





2892







acc  
47190

2892



Page 2

Biogra

# MAĀSIRU-L-UMARA

VOL. III

BY

NAWAB SAMSAMU-D-DAULAH  
SHAH NWAZ KHAN.

EDITED FOR

THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL

BY

MAULAVI MIRZA ASHRAF 'ALI  
FIRST PERSIAN TEACHER,  
CALCUTTA MADRASAH.

PRINTED BY MUNSHI MAULA BAKHSH AT THE URDU GIUDN PRESS  
AND PUBLISHED BY THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL

57 Park Street.

CALCUTTA.

1891.

J & K UNIV

Acc No 47190

Date







عرش آشیانی باقطاع دارمی قصبه کوراه عزت اندوخت - و همین  
معارفت سلطانی از دیار شرقی ضیافت او منظور نظر والا  
گردیده خانه او را بعز قدوم فیض لزوم رشک گلستان ساخت -  
و در جنگ محمد حسین میرزا که متصل احمدآباد رو داده  
مصدر نیکوخدمتی گردید - چون میرزا دستگیر شده آب برای  
خوردن طلبید فرحت خان از کمال دلسوختگی هر دو دست بر  
سر میرزا زد و گفت که در کدام آئین رواست که بچنین  
نادولت خواهی آب داده شود - پادشاه برر اعتراض فرموده آب  
خاصه طلبیده بخورد میرزا داد - و در سال نوزدهم با جمعه  
بتسخیر قلعه رهناس ( که قلعه ایست در انضباط و استحکام  
بی نظیر - دیوار چند بر فراز آن آبادان و چشمه های شیرین فراوان -  
آنقدر آذوقه بهم رسد که بمحافظان آنجا کفایت نماید ) نامزد  
شد - و چون بمحاصره پرداخت (روز چند گذشته بود که  
فرمان پادشاهی بنام مظفر خان ( که دین مهم بذابر غرور شکنجی  
او تعینات فرحت خان شده بود ) مشتمل بر تنبیه افغانان فتنه جو  
( که در صوبه بهار هنگامه آرائی داشتند ) سایه مکرمت گسترند -

سجنگ مظفر خان با افغانه آن دیار فرحت خان سرداری

شت - و چون کجپتی راجه بکوالی قصبه آره ( که

۴۷۱۹۰

Date

30. x. 63





( مآثر الامرا )

[ ۳ ]

( باب الفاء )

در جاگیر او بود ( غبار شورش برداشت از ستیز را مناسب  
 ندانسته شیوه تحصن گزید - فرهنگ خان پسر او باستماع  
 خبر محصورى پدر باهنگ کمک متوجه شد - در عرصه گاه نبرد  
 شمشیر بازان چابک دست اسب او را پی کردند - او پیاده داد  
 مردانگی داده پا بسرحد عدم گذاشت - فرحت خان ازین  
 واقعه دلگداز آگاه گردیده محبت پدری در خاطرش جوش  
 زد - از قلعه برآمده برسم یکجهت<sup>(۲)</sup>ان جان خود را در باخت -  
 و این واقعه در سال بست و یکم جلوس مطابق سنه ( ۹۸۴ )  
 نهمصد و هشتاد و چهار هجری رو داد \*

### \* فتح خان \*

پسر ملک عنبر حبشی مشهور است - در زندگی پدر  
 بمردانگی و شجاعت و جود و سخاوت اشتهار یافت - بعد  
 فوتش صاحب رتق و فتق خاندان نظام شاهیه گشته اختیاری  
 بمرتضی نظام شاه ثانی نگذاشت - او ناچار باغرا<sup>(۳)</sup> و تحریک  
 مردم غدری بکار برده فتح خان را مقید ساخته بجنیر فرستاد -  
 گویند بدستکاری زن چوربگر بهسوهان زنجیر پا بر آورده  
 پدایمردی همت برآمد - و با فوج خود پیوسته سمت احمدنگر  
 شتافت - نظام شاه لشکر تعیین کرد - اتفاقاً در جنگ زخم  
 خورده اسیر گشت - و در دولت آباد محبوس گردید - نظام شاه

( ۲ ) نسخه [ ب ] یکجهتیان ( ۳ ) نسخه [ ب ] اغوا •



پس از چندی دریافت که مقرب خان غلام ترک ( که میر  
شمشیر و سر لشکر بجای او شده بود ) و حمید خان حبشی  
وکیل السلطنة هر دو از عهده سرانجام مهم چنانچه باید بر  
نمی آید فتح خان را بدستور سابق وکیل و سپهسالار نمود -  
گویند درین مرتبه فتح خان بواسطت همشیر خود که مادر  
نظام شاه بود رهائی یافته بوضع سپاهیانه می گذرانید - بعد  
فوت حمید خان مدار مهمات بوی باز گردید \*

بالحمله او از احوال پیشین <sup>(۲)</sup> انتباه بر گرفته بتربیت حبشیان  
عذیری پرداخت - و با خود یار و یار گردانید - و چون دریافت  
که ( سنگاری از قید اضطراری بود ) هرگاه خاطر آن غدار  
فراهم شود باز محبوس خواهد ساخت ( پیشدستی نموده در  
( ۱۰۴۱ ) هزار و چهل و یک خلل دماغ بنظام شاه شهرت داده  
بدستور ( که پدرش را نظر بند میداشت ) مقید گردانید - و اول  
درز بیست و پنج امرای معتبر قدیمی را از هم گذرانید - و  
باعلی حضرت عرضه داشت نمود - که چون نظام شاه از کوتاه بینی  
و بدسگای مخالفت ملازمان می درزید او را مقید ساخته ام - در  
جواب فرمان رفت - که اگر این گفتار فروغی از راستی دارد  
جهان را از وجود بے سود او پاک گردانند - فتح خان او را خفیه  
وده آرازه انداخت که باجل طبیعی در گذشت - و حسین نام <sup>(۳)</sup>





پسر ده ساله او را جانشین ساخت - چون بار دیگر از حقیقت حال  
 انبا نمود اعلیٰ حضرت اخیال و نفایس جواهر و مرصع آلات نظام شاه  
 را طالب فرمود - او با وصف انقیاد و اطاعت در فرستادن  
 پیشکش تعلل ورزید - لهذا در سال پنجم از برهانپور وزیر خان  
 بتسخیر دولت آباد رخصت یافت - فتح خان بر سبیل  
 استعجال عبدالرسول پسر کلان خود را با جواهر و فیل ( که  
 قیمت مجموع هشت لک روپیه می شد ) برسم پیشکش  
 روانه نمود - جعفر خان او را استقبال نموده بملازمت آورد -  
 و بدان جهت از سخط و غضب پادشاهی محفوظ ماند - و  
 چون فتح خان در همان مهمات حکومت بے شریک و سهم  
 استقلال بهم رسانید عادل شاه بیجاپوری خواست که او را  
 از میان برداشته دولت آباد را متصرف شود - فرهاد خان را  
 با لشکر سنگین تعیین کرد - فتح خان بمهابت خان ناظم دکن  
 نوشت که وصیت پدرم اینست - که خاکروبی درگاه سلاطین  
 قیموریه بهتر است از دولت عظیمه بیجاپور - پیش از وصول  
 عادل شاهیه خود را برسانند - چنانچه در احوال مهابت خان  
 مفصل بتحریر آمده - که بعد رسیدن خان مزبور از برهانپور  
 فتح خان ( که قول و فعلش شایان اعتماد نبود ) بلامه گری  
 سردار بیجاپور از جا رفته محصور گشت - و چون آذوقه را  
 باسراف صرف می نمود در کمتر زمانی بعبور گراییده بعهد و پیمان



قلعه تسلیم کرد - و با نظام الماک طفل مع توابع آن دودمان  
 ( که یکصد و چهل و پنج سال حکومت آن دیار بآنها تعلق  
 داشت ) همراه مهابت خان راهی شد - خان مزبور بجهت  
 ظاهر نقض عهد کرده در ظفرنگر فتح خان را محبوس ساخت -  
 و اسباب و اشیای او را بضبط در آردن - و حسب الحکم اسلام خان  
 ( که از صوبه داری گجرات تغیر شده بود ) ببرهانپور آمده آن  
 خان و مان برباد داده ها را بحضور رسانید - نظام الملک در گوالیار  
 محبوس شد - و فتح خان مورد نوازش گردید - هنوز تجویز  
 منصب عمده درمیان بود شاید بنا بر زخمی ( که بر سرش  
 رسیده خلل در دماغ پیدا شده ) اداهای نامناسب بعمل آورده  
 از نظر افتاد - اما اموالش مسترد فرموده دو لک روپیه  
 سالیانه مقرر گردید - در لاهور مغربی گشته مدتی بفرغت و  
 آسودگی بسر می برد - تا باجل طبیعی در گذشت - گویند با  
 مردم عرب بسیار محشور بود - و زرها میداد - برادرش چنگیز  
 پیش از دو سال دوم بملازمت رسیده بمنصب دو هزار  
 و پانصدی هزار سوار و خطاب منصور خان چهره کامیابی  
 افروخت - و از خویشان و اقربای او اکثر بمناسب مذاصب  
 سرافرازی یافتند - چون ملک عنبر فوکری پادشاهی اختیار  
 نکرده برآسه درینجا مذکور نشد - لیکن از آنجا که از ابطال



رجال و خوبان روزگار بود ضمناً مجمل از احوالش ناگزیر خامه  
وقائع طراز است \*

( ۲ )

اد غلام بیجاپوری ست با چند حبشی مردانه شجاع در  
جرکه ملازمان نظام شاهیه آمده بجوهر شجاعت و کاردانی  
امتیاز بهم رسانید - چون ( ۳ ) ملکه چاند سلطان در سنه  
( ۱۰۰۹ ) هزار و نه بتیغ کین بعضی دکنیان کوتاه اندیش  
مقتول گردید - و قلعه احمد نگر جبراً و قهراً بتصرف عرش آشیانی  
در آمد - و بهادر نظام شاه دستگیر گشته محبوس قلعه  
گوالیار گشت ( در احوال سلطنت نظام شاهیه ) که از وقت  
برهان شاه خلل پذیرفته بود ( ضعف تمام راه یافت - کسی  
از امرای صاحب داعیه دران دولتخانه نماند - ملک عنبر  
و راجو میان دکنی علم استقلال افراشتند - از سرحد قلنگ  
تا چهار گروهی احمد نگر و هشت گروهی دولت آباد بتصرف  
نخستین در آمد - و شمالی دولت آباد تا سرحد گجرات و  
جنوبی تا شش گروهی احمد نگر دومین بضبط خون آورد -  
و بمقتضی نظام شاه ثانی ولد شاه علی قلعه اوسه و چند دیه  
جهت اخراجات را گذاشتند - و چون هریک ازین دو سردار  
میخواست ملک دیگری انتزاع نماید پیوسته در میان یکدیگر  
نائرة جدال و قتال ملتهم بود - در سال ( ۱۰۱۰ ) هزار و دهم



( ۲ ) در حوالی ناندیر میان ملک عذیر و میرزا ایرج پسر خانخانان  
 عبدالرحیم جنگی معب اتفاق افتاد - ملک عذیر را زخمی از معرکه  
 برداشته بردند - خانخانان ( که از عزمهای او واقف بود ) فرجه  
 دیده طرح آشتی افکند - ملک عذیر نیز مغتنم پنداشته ملاقات  
 نمود - و عهد و پیمان یکجبهتی موکد گردانید - چون اکثر غلبه  
 جانب راجو می بود درینولا ملک عذیر باعانت خانخانان او را  
 منہزم گردانیده مرتضی نظام شاه را با اختیار خود آورده در جنیر  
 نگاهداشت - و پس ازان فوجی بر سر راجو تعیین کرده دستگیر  
 ساخت - و ملک او را نیز برگرفت - و چون در هندوستان  
 هنگامی چند از فروکش کردن شاهزاده سلطان سایم و ارتحال  
 عرش آشیانی و بغی درزیدن سلطان خسرو باندک فاصله از هم  
 برپا شد - ملک عذیر بخاطر آسوده در اعداد مواد شوکت و استیلا  
 مساعی فراوان بکار برد و سپاه بسیار فراهم آورد - و بیشتر  
 محالات پادشاهی را نیز متصرف گردید - خانخانان باقتضای  
 وقت بخورداری می گردانید - چون سلطنت جنت مکانی  
 استقلال بهم رسانید مکرر افواج قاهره تعیین گشت - ملک  
 عذیر ( که غالب و گاهی مغلوب بود ) تقابل را از دست  
 نمیداد - پس ازان ( که شاهزاده ولی عهد شاهجهان در مرتبه  
 دستوری دکن یافت - و جمیع دنیاداران آن مملکت سربزدگی  
 و عقیدت در ربقه انقیاد و فرمانبرداری گذاشتند ) ملک عذیر



فیز محال متغلبه را مع شی زاید بتصرف وکلای پادشاهی  
 گذاشته تا آخر بر جاده اطاعت ثابت و راسخ بود - همیشه  
 با عادل شاهیه و قطب شاهیه بتنازع ملکی اشتغال داشته  
 مکرر علم برتری و چیرگی بر افراشت - و برسم نعلبندی زرها  
 میگرفت - در سنه ( ۱۰۳۵ ) هزار و سی و پنج هجری در هشتاد  
 سالگی باجل طبیعی<sup>(۲)</sup> درگذشت - و در روضه دولت آباد مابین  
 درگاه شاه مذهب الدین زربخش و شاه راجوی قتال مدفون  
 گشت - گنبد عالی و محفوظه دارد - با این همه انقلابات تا حال  
 دیه در انعام بحال است - که صرف روغن چراغ مزارش در  
 آنجا است - در فنون سپاهگری و سردازی و قواعد درست افدیشی  
 و کارگذاری یگانه و یکتا بود - راه و روش قزاقی را ( که باصطلاح  
 دکن برگری نامند ) خوب فرا گرفته خیره سران و ارباشان  
 آن ملک را از قرار واقع سر حساب نگاه می داشت - و در  
 رفاه رعایا و آبادی ملک جدی فرادان می نمود - و با این  
 همه فساد و هنگامه ( که پیوسته با فوج مغل و لشکر دکن  
 زن و خورد داشته ) موضع کهرکی پنج کوهی دولت آباد را  
 ( که الحال به خجسته بنیان اورنگ آباد موسوم است ) باحداث  
 قنابل و طرح باغ و عمارات عالیه معموره عظیم ساخت - گویند  
 در اشاعت خیرات و مبرات و بسط عدالت و دادرسی ملهوفان



دستى قوي داشت . و بشعار تقوى و صلاح کما ینبغى قيام  
مي نمود . شاعری در مدح او گفته \*

\* در خدمت رسول خدا یک بلال بود \*

\* بعد از هزار سال ملک عنبر آمده \*

### فدائي خان

میر ظریف از ملازمان خدمت گذار اعلیٰ حضرت بود . چون  
صاحبقران ثانی را توجه بفراهم آوردن اسبان بیشتر بود مشارالیه  
را بهمراهی ایالچی ایران بابتیاع اسبان عراقی رخصت فرمود .  
و چون اسبی ( که پسند طبع مشکل پسند افتد ) نیارند بتلافی  
آن التماس نمود که اگر بصوب بر عرب و مضافات روم دستوری  
یابد اسبان سواری خاصه خریده خود را ازین خجالت بر آرد .  
لاجرم نامه دوستی و ولا با کمر مرصع گران بها بقیصر مصحوب  
او ارسال یافت . که اگر احیاناً او را رجوع بسلطان روم افتد  
بدین دست آویز کارسازی خود نماید . در سال دهم از بذور  
لاهری<sup>(۲)</sup> براه دریا بحجاز شتافت . و پس از ادراک زیارت  
حرمین شریفین بمصر رفت . و ازانجا بموصل آمد . و سلطان  
مراد خان را ( که متوجه تسخیر بغداد بود ) دید . سلطان  
باعزاز نامه<sup>(۳)</sup> گرفته بترکی زبان پرسید که سبب طی این  
مسافت دور و دراز چیست . مومنی الیه بعد اظهار سبب کمر

( ۲ ) نسخه [ ب ] لاری ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] نامه را گرفته \*



مرصع بنظر در آورد - سلطان خوشوقت شده گفت - درین وقت  
 رسیدن ایلمچی و کمر مرصع از پادشاه عظیم الشان شکون فتح  
 و فیروزی ست - روز دیگر میر ظریف هزار پارچه از جانب خود  
 پیشکش کرد - سلطان از سلاح همدوستان پرسید - او سپهر  
 قیمتی همراه داشت - گفت تیر و تفنگ ازین نمی گذرد -  
 قیصر تعجب نموده تیرے بقوت تمام بر سپهر زد که از میان  
 نگذشت - ده هزار فروش که بیست هزار روپیه باشد باو  
 داده گفت که بعد از مهم بغداد رخصت خواهم کرد - بالفعل  
 بموصل رفته بخريد اشیاى مطلوبه پردازد - <sup>(۲)</sup> پس ازان ( که  
 سلطان مراد جبراً و قهراً قلعه بغداد را از دست قزلباش  
 انتزاع نموده بموصل برگشت ) میر ظریف را رخصت داده  
 جواب نامه مصحوب ارسال آقا با یک اسب عربی خوش رفتار  
 با زین مرصع الماس و عبائی مروارید روز طرح دم بطریق  
 ارمغان ارسال داشت - میر ظریف با اتفاق ایلمچی مذکور از  
 بصره سوار جهاز شده به تهرته فرود آمد \*

و چون سال سیزدهم بلاهور رسید جریده بجانب کشمیر  
 ( که مطرح الویة پادشاهی بود ) <sup>(۳)</sup> راهی گشته باسلام آستان  
 خلافت چهره بر افروخت - و پفجاء و دو اسب ( که دران دیار  
 اکتیاع نموده ) با دو اسب ( که سله دار پادشاه از عمدهای

( ۲ ) نسخه [ ب ] اسبان - ( ۳ ) نسخه [ ب ] گشته بود \*



( دوم بار تکلیف کرده بود ) از نظر پادشاهی گذرانید  
و به نیکو بندگی مورد گوناگون تحسین و آفرین شده بمذنب  
هزارمی دو صد سوار و خطاب فدائی خان سرافرازی یافت -  
و بخدمت آخته بیگی از تغیر تربیت خان اختصاص گرفت -  
و در همین ایام بحکومت لاهری بندر<sup>(۲)</sup> تعیین گشت - و هفتوز  
یا ولین پایۀ دولت برآمده بود که زمانۀ بے مهر شوابۀ ناکامی  
بکامش فرو ریخت - سال چهاردهم آغاز سال ( ۱۰۵۱ ) هزار و  
پنجاه و یک پیمانۀ زندگانش پر شد \*

### \* فدائی خان \*

میرزا هدایت الله چهار برادر بودند که هر یک بزور قابلیت  
و نیروی پردلی در<sup>(۲)</sup> زمان دولت جهانگیری صاحب ثروت  
و مکنت گردیده بدرجۀ اعتبار برآمد - نخستین میرزا  
محمد تقی که در سر آغاز جلوس جنت مکانی به مرافقت  
مهابت خان بمهم رانا امر سنگهه تعیین گشت - چون سوش  
آگندۀ نخوت و پندار بود و زبانش آشنا بدشنام ( که اشنع  
ذمائم است ) با اهل (ساله بدسلوکیها سرکرد - آنها یکتائی  
گزیده در مقام پور ماندل سر دیوان گشتند - دوم میرزا  
عزایت الله که بکاردانی و معامله فهمی مشهور وقت بود  
و در فن سیاق بے نظیر - بدیوانی سلطان پرویز فائز گشته

( ۲ ) نسخه [ ب ] لاری بندر ( ۳ ) نسخه [ ج ] از زمان دولت عالمگیری \*



کارها را بضبط و ربط تمام سرانجام داد و دستگاه شوکت<sup>(۲)</sup> و علو شان بهم رسانید - اما از سخت گیریها عالمی را از خود آزاده ساخت - و از استغذامزاجی سر بکسی فرود نمی آورد - آخر کار ازان رتبه و خدمت<sup>(۳)</sup> افتاد - گویند چون وقت موعودش در رسید بخدمت سلطان رفته عفو تقصیر خود و سفارش اولاد نمود - چون بخانه آمد جان بسپرد - سیومین میرزا روح الله جوانی نمایان خوش صورت در چوگان بازی گوی مسابقت میربود - و در فن صید و شکار سرآمد میر شکاران توان گفت - در خدمت جنت مکانی طرفه قرب و منزلتی داشت - از غرایب اتفاقات آنکه هنگامی ( که قاعه ماندو مهبط الویه جهانگیری گردید ) او را با فوجی جرار بمالش مفسدان اطراف و جوانب تعیین فرمود - چون بجیت پور رسید راجه آنجا پذیره گشته بیرون شهر زیر درختی فرود آورد - و سامان ضیافتی طلبید - ناگاه مارے سیاه از حوالی آن درخت پیدا شد - از زبان میرزا برآمد که مار مار - یکی از همراهان پنداشت که بقتل راجه امر می نماید - زخمی بر راجه رساند - راجه از مشاهده این حالت چستی و چالاکی کرده بیک زخم میرزا را بیکه و خبازه ساخت - لشکر بے سردار رو بفرار<sup>(۴)</sup>

( ۲ ) نسخه [ ج ] سرانجام داده ( ۳ ) نسخه - [ ب ] رتبه خدمت .

( ۴ ) نسخه [ ب ج ] یکدو خیاره



نهاد - راجه اموال و اشیای او را متصرف گشته خود را  
 بکوهستان کشید - و پستور<sup>(۲)</sup> ملکش نیز پی سپهر عساکر پادشاهی  
 گشته مالش بهرزا یافت - چهارمین میرزا هدایت الله است  
 که خردتر از همه بود - در بدایت حال میر بحر نواره شد -  
 و بوکالت مهابت خان مشهور گشته بدوام حضور و حاضر باشی  
 شایسته عواطف خسروانی شد - و در پیشگاه خلافت قرب و  
 منزلت بهم رسانید \*

چون مهابت خان در مقام قربیت او بود در کمتر فرصتی  
 درجه پیمای امارت گردید - لیکن در شورش مهابت خان  
 باقتضای نمک خوارگی و فدویت در سرافشانی و جان نثاری  
 تقصیر نکرد - بیانش آنکه ( چون کنار آب بهت مخیم  
 جهانگیری گردید - و امرا از غفلت و خامکاری با همگی اردو  
 از پل گذشته جز دولتخانه پادشاهی آن طرف آب نماند )<sup>(۳)</sup>  
 مهابت خان که در انتهاز قابو بود از شورش طلبی بے محابا  
 دولتخانه را فرو گرفت - فدائی خان از فتنه پردازی زمانه  
 آگهی یافته ( چون پل را آتش زده بودند ) فدائیانه خود را  
 محاذی دولتخانه بر آب زد - لختی از همراهانش بموج خیز  
 فنا رفتند - و برخی از محاذات پایان رویه افتاده نیم جان<sup>(۴)</sup>  
 بساحل سلامت بردند - خود با هفت سوار برآمده

( ۳ ) نسخه ( ج ) پیشتر ( ۳ ) نسخه ( ج ) این طرف ( ۴ ) نسخه [ ج ] نیم جان •



تلاشهای مردانه نمود - چهار کس از رفقاییش بکار آمدند -  
 دید کار پیش نمیرود - و بسبب هجوم مخالف  
 نمی تواند بخدمت جنت مکانی (سید - چون پارچه سنگی  
 ) که بدیوار آهنی خورده بر گردد ( بهمان چستی و  
 چالاکي عذاب گردانیده از آب گذشت - روز دوم ) که امرا  
 باتفاق نور جهان بیگم باران دفع آن شور افزا خود را بآب زده  
 بحملهای راجپوتیه او پیش نبرده پستتر نشستند ( فدائی خان  
 از روی حمیت و غیرت با جمعی یک تیر انداز پایان تر از آب  
 گذشته فوج مقابل را برداشت - و بخانه سلطان شهریار  
 ) که بادشاه همانجا بود ( خود را رسانید - چون درون سرا پرده  
 ازدحام سوار و پیاده بود بر سر دروازه ایستاده بتیر اندازی  
 پرداخت - چنانچه نزدیک تخت پادشاهی تیرش میرسید -  
 مخلص خان پیش روی جنت مکانی ایستاده خود را سپر تیر  
 قضا ساخت - تا آنکه فدائی خان زمانه دراز تیردها نموده  
 عطاء الله خویش را با دو سه <sup>(۲)</sup> منصبدار روشناس بکشتن داد  
 و نتوانست پادشاه پیوست - بروهتاس شتافته اهل و عیال  
 خون را برگرفته بکرجهاک <sup>(۳)</sup> بند ( که متصل کوه کانگره است )  
 رخت عافیت کشید - و چون بزربخش جنوهه زمیندار برگزیده  
 مذکور ربط اخلاص داشت متعلقان را درانجا گذاشته جریده

( ۲ ) نسخه [ ج ] با دو مستی ( ۳ ) نسخه [ ۱ - ج ] بکرجهاکسابدنه .



راه هندوستان سر کرد \*

و چون در سال بیست و دوم مکرم خان حاکم بنگاله سفینه سوار  
بآب فرو رفت فدائی خان بایالت آن دیار سرفرازی یافت -  
و مقرر شد که پنج لک روپیه برسم پیشکش پادشاهی و پنج  
لک روپیه نذر بیگم مجموع ده لک روپیه بخزانة عامرة داخل  
سازد - و ازان وقت پیشکش حکام بنگاله معمول گردید - و  
پس از جلوس فردوس آشیانی بمنصب چهار هزارمی سه هزار  
سوار سر برافراخت - و در سال پنجم بمرحمت علم و نقاره  
نوازش یافت - و در همین سال به تیولدارمی جونپور کامیاب  
عزت گردید - و پستتر بفوجداری گورکھپور مامور گشت -  
چون عبدالله خان صوبه دار بهار باستیصال پرتاب <sup>(۲)</sup> اُجینیه همت  
برگماشت فدائی خان از روی کارپردھی بے آنکه باو حکم رسد  
بکومک شتافت - و در تسخیر بهوجپور که حاکم نشین آن سر  
زمین است بسعی و تلاش شریک و سهیم گردید - گویند سپاه  
دوست بود - افغانه نوکر داشت - و از نخوت و استغنا ( که لازمه  
طینت این برادران بود ) خالی نبود - گویند چون از بنگاله  
تغیر شده بحضور رسید عالمی نالشی شد - که از آنها زر خطیر  
بهق و ناحق در دنبال داشت - چون استغاثه بدرگاه پادشاهی  
نمودن متصدیان پیغام کردند - که بدارالعدالة رجوع شده



جواب گوید - ار جمدهر بدست گرفته گفت جواب آنها بر

نوک این جمدهر است - و آمدن من آنجا خیال است محال -

زنهار در خاطر نیارند - <sup>(۲)</sup> چون بعرض رسید اعلیٰ حضرت اغماض

نظر فرموده زیاده بر سابق الطاف افزود - <sup>(۳)</sup> سال سیزدهم چون

ظریف بخطاب فدائی خان سربلند گردید او بخطاب جان تقار <sup>(۴)</sup>

خان سرفرازی یافت - سال چهاردهم در فیل از اقطاع خود

بمحضور فرستاد - و چون دران سال ظریف فدائی خان فوت شد

او بخطاب قدیم خود سرافتخار بر افراخت - سال پانزدهم

از جاگیر آمده ملازمت نمود - و در همین سال با دارا شکوه

( که باحتمال آمدن والی ایران بر قندهار بکابل تعیین

شده بود ) شتافت - و پس از مراجعت رخصت بجایگزین خود

گورکھپور یافت - سال نوزدهم باز آمده ملازمت نمود - و چون

بعد فوت راجه جگت سنگه بمشرد قلی در باب متصرف

شدن قلعه تارا گدهه ایمائے شده بود فدائی خان نیز بایلغار

( ۲ ) نسخه [ ج ] نیارید ( ۳ ) نسخه [ ج ] آخر الامر باجل طبیعی درگذشت -

تاریخ فوتش بنظر نیامده - در عمل صالح ( که مشتمل بر صوامد عهد دولت

فردوس آشیانی است ) تا سال دوازدهم جابجا ذکرش ثبت گردید - در سال سیزدهم

( که میر ظریف بخطاب فدائی خان نامی گشت ) نوشته که هدایت الله پیش از

خطاب جانباز خان باین خطاب مخاطب بود - و در سال چهاردهم ( چون میر ظریف

مذکور درگذشت ) بقلم داده که هدایت الله بخطاب قدیم خود فدائی خان

ناموری اندوخت \* ( ۴ ) نسخه [ ج ] جانباز خان



برای انصرام این کار تعیین گردید - اگرچه مرشد قلی پیش  
از رسیدن فدائی خان قلعه مزبور را بتصرف آورده بود بعد  
از رسیدن فدائی خان بار حواله نمود - و پس از رسیدن  
عرضداشت فدائی خان بحضور قلعه به بهادر کذبو حواله شد -  
و بعد چندی در همین سال رخت هستی بر بست \*

### \* فاضل خان \*

آقا افضل اصفهانی از ولایت بدیاری همدان گردید - و با  
شیخ فرید مرتضی خان مربوط گشت - شیخ بقدر دانش  
و فهمیدن او بر قدر و منزلتش افزود - و لک روپیه سالیانه  
او مقرر نمود - بلی شیخ ( که دریای همت و کرم و منبع  
قدر شناسی بود ) باکثری لک روپیه و هشتاد هزار روپیه  
سالیانه داد - چنانچه بامیر بیگ برادر فاضل خان مذکور  
هشتاد هزار روپیه میداد - چون نظم صوبه پنجاب از پیشگاه  
جنت مکانی بشیخ تفویض یافت نیابت صوبه داری لاهور  
( ۲ )  
بآقا افضل ارزانی داشت - مشارالیه از کارشناسی و معامله  
فهمی بامور نظامت می پرداخت - پس از فوت شیخ  
آن صوبه در قبول اعتماد الدوله قرار گرفت - او نیز نیابت  
را بدستور سابق بعهده مومی الیه وا گذاشته بیش از بیش بر  
( ۳ )  
اعتبارش افزود - و بعد از بدیوانی شاهزاده سلطان پرویز



چهره افتخار افروخت - و پستر از بارگاه خلافت و جهانبانی  
 بمنصب مناسب و خطاب فاضل خانی سرعزت برافراخت -  
 و هنگامی ( که سلطان پرویز باتالیقی مهابت خان بتعاقب  
 شاهزاده ولی عهد تعیین گشت ) بخشیدگري و واقعه نویسی آن  
 عسکر بمشار الیه نامزد گردید - و در سال بیستم بمنصب  
 هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار و عطای اسب و فیل  
 کامیاب مباحثات شد - و بدیوانی دکن نامور گشت - و از  
 زمانه سازی با خانجهان لودی صاحب صوبه<sup>(۲)</sup> آنجا خیال مشهور  
 و مخلوط شده در مشورت های مالی و ملکی شریک و سهیم  
 گردید - چون جنت مکانی سفر آخرت برگزید<sup>(۳)</sup> اعلیٰ حضرت  
 ( که دران هنگام در جنیر دکن اقامت داشت ) جان نثار  
 خان را با فرمان بحالی صوبه داری دکن بخانجهان فرستاده<sup>(۴)</sup>  
 اظهار بآمدن خود ازان راه سرکرد - فاضل خان ( که برادرش  
 نوکر سلطان شهریار بود ) رای خانجهان را دزدیده گفت که  
 امرای حضور داور بخش را بر تخت نشانده اند - و شهریار  
 در لاهور کوس سلطنت می نوازد - و زر بسی سپاه را میدهد  
 بیشتر نوئیذان عظام بصاحبقران ثانی متوهم ( که مبادا بعد  
 جلوس بتلافی پردازد ) شما صاحب الوس و جمعیت و خلاصه

( ۲ ) نسخه [ ب ] صاحب قرانی - ( ۳ ) نسخه [ ب ] برگزیده - ( ۴ ) نسخه

[ ج ] خاندوران \*



لشکر پادشاهی این - همراه هرکه بر سریر فرمانروائی هندوستان  
 برآمد نوکر او هستید - مع هذا فردوس آشیانی حقوق چندین  
 ساله خدمت شما را کأن لم یکن انگاشته دیروز که مهابت خان  
 بآن گوه گوه جرایم بخدومت ایشان پیوست فوراً خطاب  
 سپه سالاری شما را تغییر کرده بوی بخشیدند - این حرف بر خاطر  
 افغان ( بارجود دانش و سنجیده مزاجی ) خورده جان نثار خان  
 را بے آنکه جواب فرمان بقلم آرد رخصت نمود - اعلیٰ حضرت  
 راه برهانپور موقوف نموده از راه گجرات باگره رکضت  
 فرمود - بعد از استقلال سلطنت و تنفیذ احکام و تنسیق مهم  
 بتقدیم اهم بر مهم فرمان طلب حضور بنام خانجهان و فاضل  
 خان صدر یافت - فاضل خان از گذر هندیۀ نربدا جدا شده  
 پیشتر راهی گشت - دران ایام افواج پادشاهی بر سر ججهار  
 سنگه بندیلہ تعیین شده بود - و اعلیٰ حضرت نیز تا قلعه گوالیار  
 بطریق سیر ارخای عمان فرمود - چون خان مذکور به فرور  
 رسید حسب الحکم او را محبوس نموده کارخانجات او هم  
 بضبط در آمده چندی در قید شدید گذرانید - دران  
 زمان ( که خانجهان هم باریاب حضور بود ) استخلاص او  
 بخش لک رویه بالمقطع قرار یافت - اکثر امرا بقدر حال  
 اعانتہ کردند - خانجهان نیز یک لک رویه داد - مدتی معائب



مانده و از منصب و عزت افتاده بود - پس ازان بتیولداري  
بروده صوبه گجرات سرفرازي يافت - در سال نهم هنگام  
معاودت اعلى حضرت از دولت آباد بدار الخلافه فرمان طلب  
بنام مشاراليه پيوايه صدور يافت - او از صوبه گجرات بر  
جناح استعجال روانه شده در خطه برهانپور شرف تقبيل  
آستان خلافت دريافت - او را مجدداً مورد تفضل خسرواني  
ساخته بخطاب اعتمان خان و ديواني دکن مفتخر و مباهي  
گردانيد - و در سال پانزدهم بدیوانی بنگاله و سرکار شاهزاده  
محمد شجاع ناظم آنجا امتياز پذيرفت - و همان جا در سال  
بيست و يكم باجل موعود در گذشت - هزار و پانصدمي ششصد  
سوار منصب داشت - پسرش ميرزا داراب صاحب هوش  
شده بود - و همواره بخدمت پادشاهي اشتغال داشت \*

### \* فيروز خان خواجه مرا \*

از معتمدان جنت مكاني بود - پس از خرامش آن  
پادشاه بدار آخرت چون آصف خان ابوالحسن بلاقي پسر  
خسرو را بسلطنت برداشته با شهريار جنگ نمود - و شهريار  
هواس باخته بدار السلطنه در آمده درون محل سرا خزید ( )  
او باشاره خان مذکور درون محلات شتافته او را بتلاش بر آورده  
بآصف خان سپرد - و سال اول جلوس فردوس آشياني بملازمت  
پرداخته بمنصب در هزاري پانصد سوار كه از سابق داشت



سرفرازی پذیرفت - سال چهارم باضافه سه صد سوار کامیاب  
گشت - سال هشتم از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و سوار  
چهاره عزت برافروخت - سال دوازدهم از اصل و اضافه بمنصب  
دو هزار و پانصدی هزار و دريست سوار ناصیه بخت  
نورآگین گردانید - و سال سیزدهم باضافه پانصدی سرشته  
بلند پایگی بدست آورد - سال هژدهم در جشن صحت بیگم  
صاحب صبیله کلان پادشاه ( که بذابر رسیدن شعله شمع بدامن  
اطراف بدن سوخته چندی بر بستر بیماری افتاده بود ) از  
اصل و اضافه بمنصب سه هزار و پانصد سوار درجه  
اعتلا پیمود - سال بیست و یکم هژدهم رمضان مطابق سنه ( ۱۰۵۷ )  
هزار و پنجاه و هفت هجری آن جهانی شد - نظارت مشکری  
پادشاهی بار متعلق بود - و اعتماد و خصوصیت در خدمت  
اعلی حضرت داشت - باغ بنانهاده او در کنار دریای بهت  
بخوبی و آراستگی مشهور است \*

### • فتح جنگ خان روهيله \*

پدرش زکریا خان برادر عثمان خان روهيله است - که از  
مدتها در کمکیان دکن انتظام داشت - و با کم منصبی رقوم اعزاز  
و اعتبار خویش در دلها می نگاشت - در عشره ثانیة فرمانروائی  
فردوس آشیانی بفرجدارى خاندیس سر سوزی افراخت - و  
دران امر باحداث ضوابط پسندیده و نگاهداشت جمعیت روهيله



زیاده از ضابطه نام خود بر صفحه روزگار روشن داشت - دو سال سیام باجل طبیعی درگذشت - هزارمی هشت صد سوار منصب داشت - زکریا خان نیز بشجاعت و پهلوی از ناموران وقت بود - فتح خان از پدر و عم درگذرانیده بدستکاری جهد و پایمردی سعی در عهد اعلی حضرت هم منصب عم خود گشت - و در سال بیست و ششم بخدومت فوجداری تونداپور مضاف خاندیس ( که دهنة بالاگهات است ) تعیین شد - و پس ازان بفوجداری چوپره از توابع صوبه مذکور سرافرازی یافت - و بمنصب هزارمی هشت صد سوار درجه اعتبار پیمود - گویند مشارالیه بسیار خوش وضع و باوجود منصب قلیل دستگاه امرائی می چید - و ساز و سامان توزک زیاده از قدر خود بکار می برد - و مرد گشاد پیشانی بود - و دست داد و دهش می گشود - هرچند خالی از فراست و دانائی نبود اما ملایمت و تواضع را بجائے رسانید که اگر پیاپی رجوع او می افتاد بخانه اش رفته آنقدر تملق و چاپلوسی میکرد که بدیگران حیرت می افزود - در قبيله پروری بے نظیر و در ثمن داری مشهور بود - بار مئونمت برادر و برادر زادهای جوان ( که هر یک بمردمی و مردانگی گوی سبقت می ( بود ) بر دوش همت می کشید - و در جذاب پاشاهزاده محمد اوردنگ زیب بهادر ناظم دکن مراقب عقیدت و نیکو پرستاری بتقدیم میرسانید -



در یماقی ( که قلعه بدر و کلیان مستخر اولیای دولت شد )  
 شاهزاده او را با اتفاق میر ملک حسین کوکه بر سر نیلنکه  
 تعیین نمود . آنرا سر سوار ی بجبر و قهر بدست آوردن -  
 و هنگامی ( که شاهزاده بقصد انتزاع سلطنت عزیمت هندوستان  
 تصمیم فرمود ) مشارالیه با برادران و خویشان کمر جانفشانی  
 بنطاق همت بسته ملتزم رکاب نصرت انتساب گردید -  
 و پس از عبور از برهانپور ب خطاب خانی ناموری اندوخت -  
 و بعد از محاربه مهاراجه جسونت ب خطاب فتح جنگ خان  
 و مرحمت علم و نقاره و منصب دو هزار و پانصدی دو هزار  
 و پانصد سوار سرافرازی یافت - و دین معارک و مهالک  
 ( که با مدعیان سلطنت اتفاق افتاد ) با برادران مصدر  
 ترددات شایان گشت - و پس از جنگ کهجوه بهمراهی  
 معظم خان خانخانان در تعاقب شجاع متعین شد - و بهراولی  
 آن سپهسالار کارهای دست بسته و دستبدهای شایسته  
 نمود - و در آخر سال جلوس خانخانان از اکبرنگر بجانب  
 مولی ( که چهارده کره جهانگیرنگر واقع است ) شتافت -  
 و زمره از دلاوران جیش منصور را با مردم نامی در کشتیا  
 نشانده آنطرف آب که مورچال مخالف بود روانه نمود -  
 برخه فرود آمده بودند که جنگ در پیوست - و چند کوسه



جنگی از نواره اعادی هجوم آورده بروی آب آتش پیگار  
 افروخت - بسیاری دست بکار نابرده برگشتند - برادرش حیات  
 مخاطب بزبردست خان ( که با جمعی از رفقای خود در  
 کشتی بود ) بسیاری را قتل و جریح ساخت - و یک زخم  
 تفنگ و دو زخم تیر برداشته جنگ کفان از کوسها اعادی را  
 برآورد - <sup>(۲)</sup> شهباز و شریف برادران خان موصی الیه و رستم  
 و رسول برادرزاده با جمعی از اقربا و قایمیان در کشتی  
 دیگر بودند - هنوز بالتمام فرود نیامده بودند که اعدا بمدافعه  
 پرداختند - شهباز از صدمه فیل از هم گذشت - و رستم و  
 رسول با جمعی در آویخته جان در باختند - و دیگران بجراحت  
 از تلاش باز مانده دستگیر گشتند - و پس ازان ( که خانخانان  
 مخلص خان را بفوجدار می اکبرنگر مقرر نمود ) او را با  
 زبردست خان همراه خان مذکور گذاشت - بعد انصوام مهم  
 شجاع از بنگاه بحضور آمد - چون دل ده تعیناتی دکن بود  
 کومک آن دیار گردید - در یساق بیجاپور بهمراهی میرزا راجه  
 جی سنگه بسرداری جنود طرح چپ چهره افروز جلالت بود -  
 چون به حوالی بیجاپور پیوست شوره خان مهدوی و سیدی  
 مسعود بولایت پادشاهی درآمده غبار شورش برانگیختند - اتفاقاً  
 دران هنگام اسکندر مخاطب بصلابت خان برادر خان مذکور بعزم



لشکر راجه در چار گروهی پریفته فرود آمده بود - شرزه خان  
 با شش هزار سوار بر سر او ریخت - مومی الیه را حفظ ناموس  
 سپاه گری روی بر تافتن ازان گروه تجویز نکرد - با چهل سوار  
 تابین خویش به سربازی رتبه سرافرازی اندوخت - <sup>(۲)</sup> هریک از  
 برادرانش با پیروزی و مهابت ظاهری و دلیری و دلوری  
 یکتا بوده - <sup>(۳)</sup> پرگنه جامیزه خاندیس در جاگیر داشت - و مقدمی  
 اکثر دیهات آنجا گرفته موضع پے پری را ( که هشت گروهی  
 فرداپور سر راه برهانپور است ) وطن قرار داده در آبادی  
 کوشید - <sup>(۴)</sup> اولادش دران مکان استقرار دارند - تا آخر عهد  
 عالمگیری پسرش تاج خان زنده بود - وقار داشت - و پس  
 از امتیاز برخاست - از بے رشدی قریب ده سال است که  
 آن موضع از جاگیر آنها برآمده - مگر بعنوان زمینداری دخلی  
 دارند - خویش او الہداد خان در قصبہ منگلور شاہ بدرالدین  
 سکونت ورزیده دروازه حویلی را بسیار بعظمت ساخته - اولادش  
 در آنجا است \*

### فاخر خان

پسر باقر خان نجم ثانی سن - سال سیوم جلوس  
 فردوس آشیانی در آوانی ( که دکن مضرب خیام سلطانی

(۲) نسخه [ ج ] یافت - (۳) نسخه [ ج ] جامنیاہ (۴) نسخه [ ب - ج ]



بود ( باپردانه مرمع و قدرے جواهر پیشکش پدر خود ) که  
 بحکومت ادریسه می پرداخت ( آمده به آستانبوس سده  
 سنیه فائز گشت - و به منصب درخور مورد نوازش گردید - و  
 پس از فوت پدر باضافه سربلند گردیده پدایه دو هزاره  
 هزار سوار مرتقی شده - چنده بنابر تقصیرے به منصب و  
 جاگیر بود - سال بیست و یکم به بحالی منصب سابق و خطاب  
 خانی و میرتوزکی از تغیر نوازش خان سر بر افراخت -  
 و بنابر صدور بعضی امور غیر مرضی چنده دیگر از  
 کورنش محروم ماند - سال بیست و هفتم حسب التماس  
 سلطان دارا شکوه باز بیافتن منصب قدیم آب رفته بچو  
 آورد - سال بیست و نهم باضافه پانصدی سرمایه شادکامی  
 اندوخت - در جنگ سموکر سردار میسر دارا شکوه بود -  
 عرصه پیمای دادی گریز شده جانب لاهور رفت - پس از  
 رونق افزا شدن رایات عالمگیری در نواح اکبرآباد خان مزبور  
 احراز ملازمت نمود - و از منصب معزول شده بتقرر وظیفه  
 در دار الخلافه نشست - و تا سال بیست و سیوم جلوس  
 بقید حیات بود - پس ازان بوقت موعود بدار بقا خرامش  
 نمود - پور او افتخار نام تا سال سیام شاهجهانی هفتصدی

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] چون او عرصه پیمای - ( ۳ ) نسخه [ ب ] مذکور ( ۴ ) نسخه



صد و بیست سوار بمنصب داشت - و پس از آن ( که او رنگ  
سلطنت بجلوس عالمگیر پادشاه زینت پذیرفت سال پنجم  
بخطاب مفاخر خان نامور گشت - و سال نهم بمنصب هزاری  
چهار صد و پنجاه سوار سرفرازی یافته - با اسد خان نسبت  
خویشی داشت \*

### \* فیض الله خان \*

پسر زاهد خان کوکه است - هنگام وفات پدر ده ساله بود  
اعلیٰ حضرت از روی پایه شناسی و قدردانی او را بمنصب  
هزار و چهار صد سوار سرفراز فرمود - اگرچه بظاهر جداهش  
هوری خانم متعهد تربیت او بود اما حقیقتاً به مراعات  
خاطر نواب بیگم صاحب عاطفیت خسروی تکفل احوالش  
می نمود - در سال بیست و چهارم بخطاب خانی جبهه ناموری  
افروخت - و باضافهای متواتر بمنصب دو هزار و سوار  
کامیاب عزت گردید - و در سال بیست و هشتم ازدواج او با  
دختر امیرالامرا اتفاق افتاد - پادشاه از راه بنده پوری و کرم  
گستری به جملة الملکی سعد الله خان فرمود که سهره لای  
بر سرش بندد - و در سال سی و یکم از تغیر سربلند خان  
آخته بیگی گشت - پس از هزیمت دارا شکوه به تلثیم عتبه  
عالمگیری استسعاد یافته باضافه هزار و پانصد سوار پایه عزت



برافراخت - و در همین ایام از تغیر نوازش خان بخدمت  
 قراول بیگی ممتاز گشت - و بافزونی پانصدی پانصد سوار مشمول  
 مزاحم خسروانی شد - و در سال هفتم بمنصب چهار هزار  
 دو هزار سوار لوای اعتبار افراشت - و در سال نهم استعفاى  
 منصب نموده گوشه انزوا برگزید - پس ازان بتازگی جبهه  
 ارادت ببندگی درگاه والا نور آگین ساخته بخدمت قوش بیگی  
 امتیاز یافت - و در سال سیزدهم بفوجدارى سنبل<sup>(۲)</sup> مراد آباد  
 اختصاص گرفت - و مدتها بدان کار می پرداخت - و هر سال  
 بحضور می آمد و گرانبار نوازش خسروانی گشته باجارت  
 پادشاهی رخصت تعلقه می یافت - خلد مکان را نیز باحوال  
 او ( قطع نظر از توجه خانه زاد پروری ) عنایت خاص و  
 التفات مخصوص بود - او هم طرفه نسبت تقرب در جناب  
 خلافت مآب و در خدمت بیگم صاحب داشت - آخرها که  
 فیل پا شد فیل او را بر میداشت - هرگاه بحضور می آمد بدربار  
 نمیتوانست رفت - سرسواری سواره مجرا میکرد - در سال بیست  
 و چهارم سنه ( ۱۰۹۲ ) هزار و نود و دو هجری از مراد آباد هستی  
 بمراد برخاست - مرد با خیره آزاد شده بود - باصور دنیا<sup>(۳)</sup>  
 اصلا نمی پرداخت - و بهیچ کس سر نیاز فرود نمی آورد -  
 صحبت او جز باصناف دراب و سباع و وحوش و طیور و سوام

( ۲ ) نسخه [ ج ] سنبل - ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] باخیره آزاده و شه \*



و هوام نادر ( که از اقصای امصار و بنادر برای او می آوردند )  
 نمی ساخت - گویند کم جانورے بود از وحشی و انسی و متعارف  
 و غیر متعارف که در سرکارش فراهم نیامد - حتی کیک و پشه  
 و سوس و شپش را در ادائی چوبی و مسی نگاهداشته  
 و پرورش میدادے - و با این حالت بارباب استحقاق رعایت  
 میکرد - از اولادش کسی رشید بر نیامد \*

### فتح جنگ خان میانه

حسین خان نام از امرای صاحب نام و نشان عادل شاهیه  
 است - هرچند با بهلول خان میانه مشهور قرابت قریبه  
 ندارد - لیکن به بزرگ فرزادی و والاحسبی از مشاهیر  
 بیجاپور است - چون نوکران خانوادے عادل شاهیه از پادشاه  
 خویش حساب بر نگرفته سر خود سری برافراشتند و کمر همت  
 بکین توزی یکدیگر چست بستند کارهای سلطنت از رونق افتاد  
 و دشمن کامیها افزود - عالمگیر پادشاه ( که از دیرباز بر کندن  
 رگ و ریشه قطب شاهیه و عادل شاهیه نصب العین عزیمت  
 داشت ) وقتی ( که باقتضای دواعی مرز و بوم دکن مضر  
 خیام پادشاهی گردید ) دیرین اراده بیش از پیش تصمیم  
 یافت - مشارالیه از مال اندیشی و عاقبت طلبی برهمونی  
 بخت و بدرقه توفیق احرام آستان خلافت بسته در سال



بیست و ششم در ارک اورنگ آباد سعادت ملازمت دریافت -  
 بامر پادشاهی آتش خان روز بهانی تا دروازه غسلخانه پذیره  
 شده و اشرف خان میربخشی تا چبوتره رفته آورده - و بسرافرازی  
 منصب پنجهزاری پنج هزار سوار و علم و نقاره و خطاب  
 فتح جنگ خان و انعام چهل هزار روپیه محسود اقران  
 گردید - <sup>(۲)</sup> برادران و اقربانش هر یک بخلعت و منصب درخور  
 پایه نوازش یافتند \*

و در همان ایام اتفاق غریب افتاد - شاهزاده محمد اعظم  
 شاه ( که بسمت بیجاپور رخصت یافته بود ) از مقام کنار  
 دریای نیرا طلب حضور شد - ( روزی ) که بحوالی شهر رسید  
 اسب سواره می آمد ناگاه فیل خان مذکور از شور مستی  
 بر سر فوج دویده نزدیک بشاه رسید - تیرے حواله نمود -  
 نزدیکتر آمد - اسب سواری بیتابی کرد - شاهزاده از اسب  
 فرود آمده مقابل شد - و شمشیر بر خرطوم فیل رسانید - ( دین  
 اثنا مردم رکاب ) که پریشان شده بودند ( بزخمهای منکر فیل  
 را کشتند - و چون شاهزاده مذکور به یساق بیجاپور تعیین شد  
 مومی الیه نیز در سلک متعینه منتظم گشت - و در جنگ  
 مورچال آنجا بذات خود مصدر ترددات شده بگلگونه زخم  
 پیوایه چهره جلالت نمود - و پس ازان بقلعه داری راهبري



مامور شد - و مدتی در آنجا ماند - و در آن فواری با  
 اشقیا مکرر دستبرد شایان نمود - یکبار در جنگ دستگیر شد -  
 ( ۲ )  
 سنبها باعزاز پیش آمد و او را براهیبری رسانید - همانجا  
 در گذشت - مرد صالح متعبد مشغول باران و وظائف بود -  
 از پسرانش ( که اکثری در ایام حیات او رخت بملک بقا  
 کشیدند ) قدرت الله خان فوجدار تالیکوته بود - [ در سال  
 پنجاهم تالیکوته ضمیمه صوبه داری بیجاپور بحسین قلیج خان  
 بهادر تفویض یافت - خان مزبور بفوجداری مهر بالاکهات  
 ( ۳ )  
 برار تعین یافت - و در عمل او غنیمت بر سر قصبه ریخته  
 تاراج کرد - [ از برادرانش یسین خان تهانه دار کرر بود - و  
 فوجداریها در آن ضلع داشت - در عهد خلد منزل از تغیر  
 او پردل خان افغان آمد - بر سر عمل بینهما بمنازعت کشیده  
 بجنگ انجامید - یسین خان در آن میان کشته گردید \*

### فاضل خان شیخ مخدوم صدر

اصل وی از تهته است - ابتدا بمنشی گری محمد اعظم  
 شاه پیرایه نشو و نما پوشیده - سال بیست و سیوم جلوس  
 خلد مکان ( چون قابل خان میرمنشی برادر ابوالفتح قابل خان  
 والا شاهی بوجه مورد عتاب گردید ) او بعطای خدمت  
 ( ۲ ) نسخه [ ب - ج ] در آنجا ( ۳ ) نسخه [ ج ] مذکور ( ۴ ) نسخه [ ج ] در  
 عمل او - ( ۵ ) نسخه [ ۱ ] تهته .



دار الانشاى پادشاهي و منصب پانصدى سي سوار و عنايت  
ده ده چيره و كمربند و جامه كمخاب لباس بلند طالعبي  
در بر كرد - و پس از انتقال شريف خان سال بيست و ششم  
بانضمام مدارت كل نشه قرقى را دوبالا ساخت - سال بيست  
و هشتم بخطاب فاضل خان نامور گرديده بعنايت دوات  
سنگ يشم از همگان تفوق جهت - سال بيست و نهم  
از تغير خدمت خان خدمت داروغى عرائض نيز ضميمه  
يافت - و سال سي و دوم مطابق سنه ( ۱۰۹۹ ) هزار و نود و نه  
هجري باثر وبا ( كه در لشكر پادشاهي عالمگير شده بود  
رخت از سراى فاني بربست \*

### فدائى خان محمد صالح

و صفدر خان محمد جمال الدين پسران اعظم خان كوكه -  
سال بيست و يكم جلوس خلد مكان چون اعظم خان  
از نظم بنگاله معزول شده بعد وصول بدهاكه به آخرت سرا  
پيوست پادشاه براى هريك از پسران او خلعت تعزيت  
فرستاد - اولين در حين حيات پدر بمنصب درخور و خطاب  
خاني سربلند گرديده - سال بيست و سيوم از تغير ملايت خان  
داروغه فيلخانه شد - و سال بيست و ششم به بخشىگرى  
احديان از تغير شهاب الدين خان مامور گرديد - و سال بيست  
و هشتم به فوجداري و ديوانى بريلي مفتخر گشت - پستتر



فوجدارى گواليار داشت - سال سي و هشتم بخطاب سابق  
 پدر خود فدائي خان مخاطب گشته از انتقال شايسته خان  
 بفوجدارى اكبر آباد نامزد گرديد - پس ازان چندى بنظم  
 صوبه بهار مهى پرداخت - سال چهل و چهارم فوجدارى  
 تهرمت و دربهنگه يافته از اصل و اضافه بمنصب سه هزارى  
 در هزار و پانصد سوار چهره عزت بر فروخت - درمين ( ۲ ) كه  
 بدامادى خانجهان بهادر كوكلتاش اختصاص داشت ( ابتدا  
 بمنصب شايان و خطاب خانى امتياز برگرفته سال بيست و  
 هفتم بخطاب صفدر خان سومايه ناموري اندوخت - و بعد  
 ازان بفوجدارى گواليار دستوري پذيرفته سال سي و سيوم ( ۳ ) كه  
 بر كدهي ازان ( تعلقه تاخته بود ) تير بندوق اجل او را از  
 نردن باز داشت \*

### فاضل خان برهان الدين

برادر زاده فاضل خان ملا علاءالملك توي ست - در قرب  
 ايام فوت عم بزرگوار خود تازه از ايران زمين آمده بود -  
 پس ازان ( كه پيمانة حيات فاضل خان لبريز گرديد ) چون لاولد  
 بود خلد مكان ( كه قدردان گوهر اخلاص و قيمت سنج جوهر  
 عبوديت بود ) مشارالیه را مورد نوازش ساخته بعنايت خلعت  
 از لباس سوگواري برآورد - و بمنصب هشتصدى صد و پنجاه

( ۲ ) نسخه [ ب ] دو هزار سوار - ( ۳ ) در بعضى [ نسخه ] گدهي •



سوار سر بلند فرمود - از باکتر کمالات نفسانی متعالی و بسیار  
موقر و مهذب و مستقیم الاحوال بوده - یگاردانی و معامله فهمی،  
اتصاف داشت - و بدیانت و امانت متصف - پادشاه پایه شناس  
در کمتر فرصتی باضافه منصب و خطاب قابل خان مطرح انظار  
عاطفت نمود - و در سال هژدهم ( چون محمد شریف منشی  
داروغه داک و دارالانشا برادر ابوالفتح قابل خان منشی  
قدیمی والا شاهی بملاحظ مناسبتها بمقابل خافی سرفروزی یافت )  
برهان الدین مخاطب باعتماد خان گردید - و در سال بیست و  
دوم مرتبه ثانی ( که عزیمت اجمیر پیش نهاد همت پادشاهی  
گشت ) از بدیوانی دارالخلافه شاهیجهان آباد رخصت یافت -  
و پس ازان بخلعت دیوانی تن قامت قابلیت بیاراست - و  
در سال سی و دوم بخدمت خانسامانی سرکار والا از تغیر  
کامگار خان و باضافه پانصدی صد سوار دوهزاری چهار صد سوار  
و عطای کلمگی یشم ممتاز شد - و در همین سال بخطاب فاضل خانی  
ناموری اندوخت - پس ازان پانصدی صد سوار دیگر بر  
منصبش افزودند - و در سال چهل و یکم از خدمت خانسامانی  
منستعفی شده از تغیر ابو نصر خان پسر شایسته خان امیر الامرا  
بنظم صوبه کشمیر لوای افتخار افراخت - و در سال چهل و چهارم  
از بارگاه سلطنت مامور شده که بنیابت شاهزاده محمد معظم



بنظم و نسق لاهور پردازد - مشار الیه قبول نموده درخواست  
آمدن حضور نمود - حسب الطلب در اثنای قطع راه چون بدرهانیپور  
(۲)

رسید در سال مذکور سنه ( ۱۱۱۲ ) یکهزار و یکصد و دوازده

هجری رخت زندگی بربست \*

عبد الرحیم پسرش پس از فوت پدر بدار الخلافه باسلام

آستان خلافت رسیده در سال چهل و هفتم بخدمت بیوتانی

حضور و مرحمت خانی و اضافه منصب مورد اعزاز گشت -

و بر زبان پادشاه قدر شناس گذشت که فاضل خان

علاءالملک و فاضل خان برهان الدین را حقوق خدمت در جذاب

ما بسیار است - این خانه زان را مطرح فوازش و تربیت

میفرمایم - <sup>(۳)</sup> و فی الحقیقه آن جوان قابلیت و استعداد داشت -

اگر حیات مستعار فرصت میداد ترقی عظیم میکرد - اما در  
(۴)

چند روز آن بیچاره جوانی و زندگانی را وداع گفت - چون

ازین سلسله بجز ضیاء الدین برادرزاده و خویش فاضل خان

برهان الدین کسی نماند از از دیوانی الکة چینا پتن

طلب حضور نموده باضافه منصب و افزایش خانی و خدمت

بیوتانی سرافرازی بخشیدند - <sup>(۵)</sup> حقا که نیکو خدمتیهای نیاگان

در پیشگاه ولی نعمتان قدردان اخلاص گزین در حق اخلاف

(۲) نسخه [ ج ] هزار (۳) نسخه [ ج ] میفرمایم - (۴) نسخه [ ا - ب ]

اما چند روز \*



کم از کیمیا نیست - خان مذکور در عهد خلد منزل نیز  
چندے بخدمت بیوقاتی حضور نامور بود - پس ازان  
بدیوانی بنگاله شتافت \*

چون در عهد محمد فرخ سیر میر حسین علی خان  
امیرالامرا صاحب صوبه دکن از پیشگاه خلافت بعزل و نصب  
خدمات آن مملکت مجاز و ماذون گردید و بعد از رسیدن  
دکن هرجا دستش رسید متوسلان خود را برپایه داشته از  
حضور هرکه کار گرفته می آمد دخل نمی یافت ( و ازین  
جهت زیاده بر گران سری پادشاه افزود ) بعد الله خان  
قطب الملک گله این معنی در میان آوردند - او در مقام  
اعتذار در آمده انکار نمود - آخر الامر قرار یافت که دیوان  
و بخشی ( که عمده اهل خدمات اند ) از حضور تعیین  
شوند - بذابیرین ضیاء الدین خان از تغیر دیانت خان فبیره  
امانت خان مرحوم دیوان دکن گشت - و بخشیدگری از انتقال  
عبد الرحمن خان پسر عبد الرحیم خان بن اسلام خان  
مشهدی نامزد فضل الله خان برادر متوفای مزبور گردید -  
هر دو باتفاق بادرنگ آباد آمدند - امیرالامرا بذابیر رفع بدنامی  
و زبان زد شهرت ( که بنصب کردهای حضور عمل نمیدهد )  
ضیاء الدین خان را ( که با قطب الملک نیز ربط داشت و  
برای او بمبالغه نوشته بود ) دخیل کار نمود - و بدومین ( که



خالي از شوریده سري نبود ملتفت نگشت - و پس ازان  
 خان مذکور بهمراهی امیرالامراء بدهلي رفت - پس از خلع  
 فرخ سير از سلطنت ظاهر شد که او هم نوشت و خواند  
 پیدایش شاه داشت - از اعتبار افتاده در همان ایام درگذشت \*

### فضائل خان میرهادي

پسر کلان وزیر خان میر حاجي دیوان پادشاهزاده محمد  
 اعظم شاه است - مشارالیه بلند استعداد درست حیثیت بود -  
 فضائل و کمالات را از خدمت شیخ عبدالعزیز اکبرآبادي  
 اکتساب نمود - و در جذاب شاهزاده تقرب و مغازات  
 از اقران و همسران برتر گذرانید - در سر آغاز سال بیست  
 و هفتم ( چون شاهزاده محمد اعظم اولین بار بیساق بیدجاپور  
 رخصت یافت ) مزاج پادشاهی از میر مذکور بذابر وجه  
 انحراف پذیرفت - و آتشخان روز بهاني تعیین شد که بلاشکر  
 شاهزاده رفته مشارالیه را بحضور آرد - نخست حواله روح الله  
 خان شد و ثانیاً بصلابت خان سپردند - و بیست و پنجم  
 رمضان سال مزبور برطبق حکم در قلعه دولت آباد محبوس  
 گردید - و بعد ازان بر وفق یرایغ پادشاهی باکبرآباد شتافته  
 در گوشه انزوا بافاده تلامذه و افاضه طلبه بسر می برد - تا  
 آنکه نقش مرادش از کعبتین طالع بر تخته آرزو افتاد -  
 بخت خفته بیدار گردید - درزگار آشفته سازگاري نمود - نظر بر



قابلیت و جامعیت از طلب حضور شده به تلتیم ساحت  
 خلافت فرق اعتبار بر افراخت - و بخلعت میرمنشیگری و  
 داروغگی کتابخانه سرکار والا قامت امتیاز بیداراست - و در  
 سال چهل و چهارم از تغیر خدا بنده خان بخدمت بیوتائی  
 حضور بانضمام منشیگری سرمایہ جمعیت اندوخت - و پس  
 ازان ضمیمه خدمات مذکوره به نیابت خانسامانی چهره  
 بخدمت دی برافروخت - و ششم ذی القعدة سال چهل و هفتم  
 سنه ( ۱۱۱۴ ) هزار و یکصد و چهارده هجری زندگانی را  
 وداع نمود \*

برسائی طبع و شگرفی معلومات ذوقزون روزگار و یکنای زمانه  
 بود - در حق خود می گفت - مرد حاضر کو کار - و پادشاه در حق  
 او می فرمود - که نیابت خانسامانی چنان سربراه نمود که  
 گویا خانه را روشن کرد - هنگامی ( که دارالانشا بدو  
 تفویض یافت ) روزی بعرض رسانید که در زبان هندی  
 و رسم الخط آن آخر هیچ کلمه حرف ها نیامده - و الف خود  
 اگرچه دران حروف محسوب است ( که درین زبان قطعاً  
 متروک اند ) مگر عوض آن و عین و همزه که حرفی دارند در  
 اول کلمه می آرند و وسط و آخر - اما از جمله دوازده اعراب  
 ( که وضع کرده اند ) مدار ترکیب حروف بران گذاشته یکی را  
 باسم کانا نامند و آخر لفظ آرند - آن بصورت و منخرج الف



است - ابتدای اسلام ارباب ترجمه و فارسی نویسان از روی سهو  
الف کذائی را ها کرده مثل بنگالا و مالوا را بنگاله می نویسند -  
پادشاه همدان ( که بهندی آشنا بود ) پسندیده باهل دفاتر  
حکم شد که امثال این الفاظ را بالف می نوشته باشند \*  
نواسه خان مزبور میر مرتضی خان جوان سنجیده  
سپاهی منش یادگار آن سلسله بود - چنده در رفاقت مبارز  
خان ناظم حیدرآباد بفوجداری میدک مضاف صوبه مذکور<sup>(۲)</sup>  
گذرافید - پس ازان در خدمت نواب آصف جاه پیوست - و  
به عامای سرکار ایلکندل مامور شده بر سر زمیندار شمس  
( که مشهور بکالا پهار است ) فوج کشید - و خود تیزجلوی  
بکار برده آنها نزدیک<sup>(۳)</sup> گدھی رفت - آنگه بسینه اش  
خورد - یکه و خبازه گردید - گویند چون زر سرکار بسیار در<sup>(۴)</sup>  
تصرف آورده بود بقصد خود را بکشتن داد \*

### فتح الله خان بهادر عالمگیر شاهي

محمد صادق نام از سادات خوست است ( که قصده  
ایست از مضافات بدخشان ) مشارالیه از کهنه سپاهیان  
ممتحن و سرآمد بهادران شمشیرزن بود - ابتدا بهمراهی  
خان فیروز جنگ بمنصب پادشاهی سرافرازی یافت - و

(۲) نسخه [ ج ] مسطور - (۳) نسخه [ ج ] گدھی - (۴) نسخه [ ج ]



بنام لوری و یکم تازی ( که آیه بود در جسارت و جلالت )

از ناموران روزگار گردید - در سال بیست و هفتم ( که خان

فیروز جنگ در جلدوی تاختهای مکرر و آویزشهای سخت

با غنیم از شهاب الدین خان به غازی الدین خان بهادر

مخاطب گشت ) مومی الیه ( که دران معارک کارنامها

بر ساخت ) بخطاب صادق خان نامی گردید - و مدتی

به تعیناتی خان فیروز جنگ گذرانیده مصدر ترددات شایان

گشت - و بخطاب فتح الله خان رایت اشتهار افراخت -

و پستر از رفاقت خان مذکور برآمده مطرح انظار خسروانی

گشته بسری و سردازی چهره ناموری افروخت - و همواره

بگشت ملکی و مالش اشقیا مامور میشد - در سال چهل

و سیوم پس از اقامت چهار ساله در اسلام پوری موکب

پادشاهی به تسخیر قلاع سغبها توجه نمود - خان مذکور در

تقدیم مراسم قلعه گیری از مورچال دوانی و نقب زنی

تیزدستیها بکار برده از اقران و امثال پیش قدمی می نمود - در

محاصره قلعه ستارا ( که بر پشته کوهی واقع شده و سرش

بثریا برده و بیخش از ثری در گذشته ) <sup>(۳)</sup> بپاسلیقی ( روح الله خان

ثانی مورچال از محاذی دروازه قلعه روان نمود - و بجدکاری

و جلالت نزدیک بدر حصار <sup>(۵)</sup> (سانیده) میخواست که بیک ضرب

( ۲ ) نسخه [ ج ] و در سال - ( ۳ ) نسخه [ ج ] از ثریا گذشته - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] پاسلیقی [ ج ] پاسلیقی ( ۵ ) نسخه [ ۱ - ب ] رسانید •



پنجه آهنی دروازه را برکنند از رعب و هراس مورچالهای  
 دیگر ( که قریب رسیده بودند ) قلعه مفتوح گردید - و در  
 تسخیر قلعه پری ( که در مسافت و رفعت قرین بستار است )  
 شریک غالب بود - چون عزم ملوکانه از کشایش ستارا  
 و پرداخت خان مذکور را برسم منقلا بگردن گرفتن پری  
 تعیین فرمود - و خود نیز در سه روز آن مسافت را قطع  
 نموده ساخت پیش روی دروازه قلعه مضروب خیم ساخت -  
 خان مذکور از رزانت و رصانت آن حصار حصای بر نداشته  
 در مورچال بردن و توپها بر پشته سرکوبش برآوردن کارستانی  
 بر روی کار آورد که آنچه سالها در سرانجامش سرآمده  
 در روزها سامان داد - تا آنکه مورچال را زیر منگ بسیار  
 عریض و طویل سرازیر ( که محاذی دریچه قلعه واقع است )  
 رسانید - اما برآمدن برین سنگ بسیار دشوار - و اگر  
 این سنگ بدست آید گرفتن قلعه بسیار آسان - خان  
 جلالت نشان به دستگیری پردلی و جلالت با جمع از  
 جرأت منشان بر سنگ برآمد - و اعادی را دران میدان  
 ( که تا دریچه قلعه بود ) زیر شمشیر گرفت - آنها تاب  
 مصادمت نیاورده بسر دریچه دویدند - و مغلان پاشنه کوب  
 رسیدند - چون مرکوز خاطر خان مذکور نبود که در قلعه



در آید میخواست که بران سنگ بر آید و مردم را قائم کند  
و توپ بالا بر آورده دیوار براندازد - کفار دریچه را مضبوط  
ساخته از بالای دیوار طوفان بندوق زنی و حقه ریزی  
برانگیختند - و برای چنین روز<sup>(۲)</sup> باروتی را ( که در راه در آمده  
قلعه تعبیه کرده بودند ) آتش زدند - فقیرالله خان پسرزاده  
خان مشارالیه با شصت و هفت کس دیگر جان داد - بسبب  
بے پناهی بران سنگ نتوانستند ایستاد - فرود آمده جای  
قدیم را قائم کردند - لیکن از دبدبه این دستبرد آتش  
و جان کفار افتاد - و درد از نهاد شان برآمد - فریاد الامان  
بر آوردند - در عرض یک و نیم ماه سال چهل و چهارم قلعه مفتوح  
گردید - و هَذَا فَضْرُ اللَّهِ تاریخ بتحریر رسید - و بمناسبت آن  
( که از مستحدثات ابراهیم عادل شاهست که در سنه ( ۱۰۳۵ )  
هزار و سی و پنج<sup>(۳)</sup> اساس گذاشته - و او بر هر چیز نو ساخته  
لفظ نورس اطلاق می کرد ) بنورس تارا موسوم گشت - و  
خان مذکور بافرونی منصب امتیاز یافته برای جبر شکستهای  
همراهان زخمت خجسته بنیان یافت - و در ایام محاصره  
پرناله بحضور رسیده مامور شد که از یک جانب تربیت خان  
میر آتش سرگرم مورچال دوانیمست از جانب دیگر او بمسکردگی  
شاهزاده بیدار بخت و همدستی منعم خان سیده دوم روان

( ۲ ) نسخه [ ج ] روزها - ( ۳ ) نسخه [ ۱ ] یک هزار و سی و پنج .



نماید - آن فرمان پذیر در عرض یک ماه زمین سنگ آگین را سهل تر از خاک بریده کوچه بپای دیوار رساند ( که عقل کوچه بند تحیر میشد ) - محصوران مغلوب رعب و هراس گشته بزهارجوی در آمدند - خان مومی الیه بخطاب بهادری گردن اعتبار برافراخت .

و چون مرکب پادشاهی از ساحت پرناله کوچ نموده بجانب کهتاوُن ( که سیر علف و بسیار آذوقه است ) باراده چهاربی توجه نمود آن جلالت آئین را بگرفتن در دانه ( که دو گروهی موضع مذکور است ) پیشتر روانه نمود - حصاریان از دبدبه دستبرد او قلعه را خالی گذاشته جان بدر بردن غنیمت دانستند - آن قلعه بمذاسبت اسمی خان بهادر به صادق گده مسمی شد - و از کهتاوُن بسرکردگی بخشی الملک بهره مند خان بتسخیر ناندگیر و چندین و مژدن دستوری یافت - در کم فرصتی محصوران هرسه حصار غیر از زهارجوی و گریز پائی چاره نیافتند - اولین بقام گیر دوم بمفتاح و سیوم بمفتوح نامی گردید - و در سال <sup>(۲)</sup> چهل و پنجم <sup>(۳)</sup> ایات پادشاهی از ظاهر حصار صادق گده بجانب قلعه کهیلنه ( که سراسر آن کوهسار و بیشه های دشوار گذار و جنگل انبوه خاردار دارد ) باهتزاز آمد - و در قطع مسافت

( ۲ ) نسخه [ ب ] دومین [ ج ] و دوم ( ۳ ) نسخه [ ب ] کهیلنا \*



چند روزه ساخت آن نواحی مضرب خیام گردید - بسبب  
 حواجر و عقبات و کثرت چرو و مغاک مساکم بود عسیر العبور -  
 خصوص چهار گروه مسافت ( که آرازه دشواری آن معبر  
 خلأق را در مغاک تهلاکه انداخته بود ) بسعی و اهتمام آن  
 خان سراپا تلاش و دستکاری تبرداران و سنگتراشان و خاراخرایشان<sup>(۲)</sup>  
 معوبتها همه باسانی گرائید - خان مزبور بعنایت ترکش خاضه  
 مورد تفضل خسروانی گشت - و بسرکردگی امیر الامرای  
 جملة الملک و رفاقت حمید الدین خان و منعم خان و راجه  
 جے سنگه بجهت محاصره تعیین شد - آن خان سراپا جرأت همان  
 روز پشته سرکوب قلعه را از دست اعدای گرفته باجبار قایم  
 ساخت - و روز دوم پشته دیگر بدست آورده توبه های آتشین دم  
 بران برآورد - و دست و بازوی سعی به پیش بردن مورچال  
 و سیبه برگشاد - و به فرهاد کاری بران کوه دهابها بسته تا  
 کمر برج رسانید - و کوچه ها از اطراف دوانید - تمام روز زر  
 می پاشید - و با مزدوران بدست خود کار میکرد - و چون  
 از قلعه بتواتر و توالی متواله صد منی و دو صد منی  
 میریخت ناگاه سنگ بر تخته عریض میرسد و میشکند - خان  
 از صدمه آن ( که بر سرش میخورد ) میغلطد و بجانب غار  
 عمیق غلطان غلطان میرود - و به کجاوه که افتاده بود بند



می شود - طراشه شور و غوغا از مردم مرحله برخاست - و گرد  
یاس بر چهره همه نشست - بیهوش بر آوردند - بعد دیر  
با فاقه آمد - سر و کمر آنقدر خسته شد که یکماه صاحب  
فراش بود - باز بر سر کار رفته درین فکر شد که غلط انداز از  
طرف برج یورش نماید - درینولا بسعی شاهزاده بیدار بخت  
تسخیر قاعه صورت پذیرفت - خان بهادر بانعام جیغ  
مرصع و افزایش عالمگیر شاهي بخطابش امتیاز یافت \*

هرچند کار پردازیه و نیکو خدمتیها ( که در فتح قلاع و  
استیصال غنیم ازان خان بهادر سرزد ) از دیگر به ظهور  
نمی رسید - اما از پیشگاه سلطنت باقتضای مصلحت سنجی  
و مال اندیشی در خور آن افزایش مرتبه و افزودنی منصب  
نمی یافت - پادشاه او را با سپاهگری و پردلی و بیدایی سردار  
مدبر صاحب داعیه میدانست - روزی بعرض رسید که از تعهد  
میدهد که اگر پنج هزار سوار همراه دهند نام و نشان مرهقه  
از دکن بر میدارم - فرمودند که اول مثل او سردار دیگر با  
پنج هزار سوار مستعد باید نمود بعد ازان باز سرداری پنج هزار  
( ۲ )  
سوار باید داد - از همین جهتها خان مذکور دله بودن حضور  
نبود - مکرر بتعییناتی کابل ( که جوار وطن است ) التماسی  
شد - در سال چهل و هفتم از اصل و اضافه بمصوب سه هزار



هزار سوار اعزاز اندوخته بجانب کابل رخصت یافت - و  
 در سال چهل و نهم از تغیر آله یار خان تهانده دارمی اوه گده  
 مضاف صوبه مذکور باضافه دو صد سوار بوی مفوض گردید -  
 پس از سانحه ناگزیر خلد مکان ( چون پادشاهزاده بهادر شاه  
 با سائر امرای کومکمی آنصوبه از پیشاور کوچ فرمود ) بنام  
 خان مزبور ( که در آن وقت بوطن شتافته بود ) حکم طلب  
 رفت - در نزدیکی لاهور بعرض رسید که فتح الله خان باوصف  
 صدور حکم خود را دزدیده از رفاقت پهلوتھی نمود - فرمودند  
 جان نثار خان ( که در شجاعت کم از فتح الله خان نیست )  
 با جمعیت بسیار در آگره رسیده خواهد بود - گو خان  
 مشار الیه نیامد - در مبادی جلوس بهادر شاهي و دیعت  
 حیات سپرد - سپاهی بخت و بسیط بود - بے محابا و  
 درشت گو - ( روزی بذابر امری خلاف مرضی خلد مکان برخه پیغام  
 سرزنش آمیز مصحوب خواجه سرا بار رسید - در جواب گفت  
 که انسان کامل العقل چون به هشتاد میرسد عقل و هوش  
 می بازند - من خود سپاهی صد فرسخ دور از خدا و رَدّ خلق  
 شده ام - بیهوده دین مرحله جان میکنم - خواجه سرای  
 مذکور بقبح کلامش متنبه ساخته بجواب خضوع و عاجز آمیز



## \* حرف القاف \*

### قرا بهادر خان

عمزاده میرزا حیدر گورگانش ( که از نسل سلاطین کاشغری بود ) - پدرش محمد حسین خاله زاده فردوس مکانی میشد - او از کاشغر براه بدخشان بلهور رسید - و چون مرزا کامران جهت استخلاص قندهار ( که از دست خواجه کلان بیگ بتصرف پادشاه ایران رفته بود ) عزیمت نمود میرزا حیدر را بنیابت خود در لاهور گذاشت - <sup>(۲)</sup> پستور در ایامی ( که مرزا کامران باگوه آمده ) او نیز رسیده ملازمت جنت آستانی نمود - و پس از جنگ دوم با شیرخان سور ( چون شکست بر فوج پادشاهی افتاد و جنت آستانی بمقتضای وقت متوجه لاهور شد ) از آنجا ( که میرزا حیدر در وقت سلطان ابو سعید خان <sup>(۳)</sup> کاشغری همراه پسر او بکشمیر رفته از احوال آنجا اطلاع و با مردم آنجا شناسائی داشت و نوشتجات سکنه آن حدود متواتر در باب استعدای آمدن آنجا می‌رسید و او پیوسته بجنت آستانی نوشتهای مزبوره نموده ترغیب عزیمت آن دیار می‌نمود ) از لاهور او را مردمی چند همراه داده روانه

(۲) نسخه [ ب ] گذاشته - (۳) نسخه [ ا ] بکاشمیر .



کشمیر ساخت - چون در دارالملک بظاہر نبودن حاکم مستقل  
انواع هرج و مرج و داده بود میرزا بے جنگ و جدل کشمیر  
را بتصرف آورد - و ده سال حکومت باستقلال کرد - و آخرها  
خطبه و سکه بنام جنت آستانی نمود - تا آنکه مردم آنجا بمکر  
و خدع ( که جبلی مردم آن مرز بوم است ) پیش آمده  
در سنه ( ۹۵۸ ) نهصد و پنجاه و هشت شبخون زده مرزا را  
بقتل آوردند - تاریخ رشیدی تالیف اوست - که بنام عبدالرشید  
پسر ابوسعید خان مزبور نوشته - و طبع موزون هم داشت - این  
رباعی بنام او مشهور است \*

\* عاشق شده را اسیر غم باید بود \*

\* محنت کش و در داد ستم باید بود \*

\* یا از سرکوی یار باید بر خاست \*

\* یا از سگ کوی یار کم باید بود \*

نام پدر قرا بهادر خان مرزا محموند است - عرش آشیانی  
نظر برین ( که خان مذکور همراه مرزا حیدر دران ضلع بوده  
از واقف کاران آن حدود است ) سال پنجم جلوس جمع کثیر  
همراه او داده بتسخیر کشمیر تعیین فرمود - چون در روانگی  
مکت طویل واقع شد و در شدت گرما بر اجوری رسید غازی  
خان حاکم آنجا طرق و تنگیها را مستحکم ساخت - متصل

( ۲ ) نسخه [ ب ] را چوری - نسخه [ ا ] و متصل \*



راجوړي بعد از محاربه. چند روزه خان مذکور شکست یافته  
برگشت. و سال نهم ( که پادشاه بصوبه سالوه تا مندو  
رفته مراجعت بدارالخلافه نمود ) ارا بحکومت مندو مقرر  
ساخت. روز موعود بمرگ طبیعی بمقرر اصلي شتافت. هفتصدي  
منصب داشت \*

### قاسم محمد خان نیشاپوري

(۴) از اعظم نیشاپوري ست. چون دران ضلع هنگامه اوزبکيه  
شورش افزای خواطر گردید خان مزبور از وطن چشم بردوخته  
برفاقت بیرام خان پیوست. و در جنگی ( که با سکندر خان سور  
رو داده ) بهمراهی بیرام خان مجرای نیکو خدمتی بظهور  
آورد. و سال اول اکبري در جنگ هیمو بهراولی علي قلی  
خانزمان مامور گردیده مصدر گوناگون تردد شد. در همین  
سال باتفاق جمعی جهت تنبیه حاجي خان غلام شیر خان  
افغان ( که بمزید شجاعت و هوشمندی ممتاز بود. و دران  
ایام با رانا اودے سنگه زمیذدار میوار جنگ کرده اجهیر و  
ناگور را بتصرف خود آورده بود ) تعیین گردید. مردم حاجي  
خان از طنطه لشکر پادشاهی متفرق گردیده هر کدام بجائے  
شتافت. و حاجي خان بگجرات رفت. خان مزبور باجهیر

(۲) نسخه [ ب ] طبعی - (۳) نسخه [ ب ] هفتصدي - (۴) نسخه [ ج ]  
اعظم - (۵) نسخه [ ب ] و در سال .



رفته متکفل انتظام آن حدود شد \*

و چون سال پنجم زمانه نقش بے دولتی بیرام خان  
بر روی کار آورد خان مزبور از خانخانان جدا شده ملتزم  
رکاب پادشاهی گشت - و در همین سال بهمرای شمس الدین  
محمد خان اتکه بمقابله بیرام خان تعیین گردیده - روز جنگ  
سرداری برانغار تعلق باو داشت - پس از ظهور عطیه فتح در  
ملتان جاگیر یافته رخصت آن نواحی پذیرفت - سال نهم ( که  
تذیبه عبدالله خان اوزبک پیش نهاد خاطر پادشاهی گردید )  
تقریب شکار فیلان نموده متوجه مالوه شده چون بحدود  
سارنگ پور موکب خسروانی رسید خان مذکور ( که در آن وقت  
بحکومت آن نواح سرفراز بود پا از سر ساخته بنعمت  
استقبال فائز گشت - و از پادشاه التماس قدوم بمنزل خود  
کرده بمراسم نیاز و ایثار پرداخت - و قریب هفت صد اسب  
و استر از خود و ملازمان خود بنظر معلی در آورده آنرا بامرا  
و ملازمان لشکر والا ( که در بلغار فتح آثار بتدریج میرسیدند )  
قسمت نموده سر رشته نیکنامی بدست آورد - چون عبدالله  
خان اوزبک بدریافت توجه عرش آشیانی از ماندو راه  
فرار اختیار کرد پادشاه خان مذکور و چندی دیگر را  
پیشتر گسیل فرموده - تا جلد رفته سر راه آن بے راه  
برگیرند - و پس ازان [ که در اثنا راه عبدالله خان بغاوت



را بر ملا انداخته بجنگ پیش آمد و آخر بوزن پادشاه ( که  
 پانزده کوب رسید ) ( سه سوار دادی گریز گردید ) خان مزبور با  
 چند دیگر بتعاقب او مرخص شد - چست و چالاک رفته  
 نزدیک گریوه ( که چاپانیور از انجا نمایان بود ) بر اردوی  
 عبد الله خان ریخت - و چون عبد الله خان با پسر خود بدر  
 رفت تمامی بنه و بار او را گرد آورده در انجا متوقف شد - تا  
 آنکه پادشاه بدان منزل رسیده او را مشمول نوازش و مکتسب  
 ( ۲ ) سعادت گردانید - تتمه احوالش بملاحظه نیامده \*

### \* قتل قدم خان قراول \*

ابتدا ملازم مرزا کامران بود - پستر خود را به فتراک  
 دولت جنت آستانی بست - و در عهد عرش آشیانی  
 بممدگی رسید - سال نوزدهم به همراهی منعم بیگ خانخانان  
 بهم بنگاله تعین شده در انجا بکارهای پادشاهی میپرداخت -  
 بمنصب هزاری ترقی نموده بوقت موعود در گذشت - پسرش  
 اسد خان همراه شاهزاده سلطان مراد بیساق دکن دستوری  
 پذیرفته سال چهل و ششم ( که شیخ ابوالفضل متصل حوض  
 قتلغ رفته توقف نمود ) او همراه بود - درین ضمن گولہ  
 توپ از قلعه دولت آباد بدو خورد - و شکمش آنچنان درید  
 که روده بدر افتاد - او سر رشته خود داری از دست نداده



نیم شب پا بکنج نیستی کشید \*

### \* قمر خان \*

پدر میر عبد اللطیف قزوینی ست - در سال هجدهم  
جلوس ( که عرش آشیانی بدیار شرقی متوجه شده ) موسی الیه  
از منتظمان رکاب بود - و سال نوزدهم ( که خانخانان منعم بیگ  
بتسخیر بنگاله رخصت یافت ) او را در همراهیانش برنوشته -  
خانخانان او را باتفاق محمد قلی خان برلاس بجانب ساتگام  
فرستاد - او دران صوبه در تگ و تاز مصدر نیکو بندگی گشت -  
در سال بیست و دوم باعایت شهاب الدین احمد خان ( که  
از مالوه بایالت گجرات دستوری یافت بود ) رخصت پذیرفت -  
در سال بیست و چهارم بهمرای راجه تودرمل ( که بتادیب  
ناسپاسان صوبه پتنه مقرر گردیده بود ) متعین شد - و چون  
امرای پادشاهی ( از فزونی سرتابان نافرجام و کمی دولت خواهان )  
حصاری شدند مخالفان نواره خود را دریائی ساخته بستن  
طریق آمد شد آذوق اندیشیدند - او را با جمعی آن طرف  
آب گذرانیده و جمعی از دریا و جمعی ازین طرف فرستادند -  
چنانچه قریب سیصد <sup>( ۳ )</sup> نواره ادبار پژوهان بدست مردم  
پادشاهی آمد - بعد ازان احوالش بنظر نیامده - کوکب پسرش

( ۲ ) نسخه [ ب ] تعیین شد ( ۳ ) نسخه [ ج ] سه صد ( اما رسم الخط

سیصد است ) .



در عهد جهانگیری مصدر تقصیر شده که پادشاه رو بود  
طیلبد شلاق رسا نموده محبوس فرمود \*

### قیا خان کنگ

از امرای جنت آشیانی ست - در آخر عهد آن پادشاه  
عالیجاه در کول جلالی و آن حدود لوازم خدمت بجای آورد -  
چون هنگامه هیمو تفرقه پرداز دور و نزدیک گردید بدلهلی  
رفته بتندی بیگ خان پیوست - روز جنگ در هراولی  
جلالتها بتقدیم رسانید - چون خامه تقدیر نقش ناکامی بر لوحه  
احوال کشیده بود گذشت آنچه گذشت - پس ازان ( که آن  
مدبر تیره بخت بتیغ اقبال اکبری بیاسا رسید ) قیا خان از  
پیشگاه سلطنت بانتظام دار الخلافه آگره و آن حدود نامزد  
گشته بمساعد منصب پنجهازاری ارتقا نمود - و چون پرگنات  
نواح گوالیار در جاگیرش بود از کارطابی و مردانگی ساز و سرانجام  
که می باید ازانجا فراهم آورده در سال دوم قلعه گوالیار  
( ۲ ) را ( که از قلاع مشهور هندوستان است و سلیم شاه مستقر  
سلطنت خود ساخته بود ) محاصره نمود - بهیل خان نامی  
از غلامان سلیم شاه ( که بصیانت آن قاعه قیام می نمود )  
دانست که باوجود قرب جوار پادشاه مستقل نگاهداشتن  
قلعه از ممتنع است - برآجه رام ساه ( که از نسل راجه



مانسنگه بود<sup>(۲)</sup> که در زمان قدیم حکومت این قلعه داشته ( پیغام کرد که این مکان موردی تست و عوض قلیله بتو وا میگذارم - رام ساه لطیفه غیر مترقب پیدا شده (و بدین حدود آورد - قیا خان ازین آگهی<sup>(۳)</sup> بآویزش شتافته او را اداره داشت فرار ساخت - و رام ساه بولایت رانا در خزید<sup>(۴)</sup> - سال سیوم سنه ( ۹۶۶ ) نهصد و شصت و شش ( که ساحت دار الخلافه آگره بقدم عرش آشیانی (ونق تازه پذیرفت ) مجدداً فوج بکومک تعیین شد - بهیل ناچار باختیار بندگی و تسلیم قلعه ملتجی بآرباب مهمات سلطنت گردید - حاجی محمد خان سیستانی بر طبق التماس او بقلعه شتافته بهیل را بحضور آورد - و چون در سال دهم عرش آشیانی باطفاى شورش خانزمان متوجه دیار شرقیه شد در منزل قنوج قیا خان ( که در زمرة عامیان در آمده بود ) باستشفاع خانخانان منعم به بساط بوس رسید - پادشاه جراند جرائم او را بگرداب عفو انداخته مورد نوازش فرمود - و بعد کشایش مملکت بنگاله بضبط اودیسه می پرداخت - چون عرصه دلکشی بنگاله غبار آلود شورش فتنه باغیه گردید ( اگرچه او را همت یاری نکرد که از اسباب تسکین شورش شود ) لیکن با برخه بهادران یکجهت

( ۲ ) نسخه [ ج ] بوده - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] آگهی یافته - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] در خزیده •



دران دیار روزگار گذرانیدے - و آن سرزمین را از گرد خلاف  
 رفت و ربه میدان - چون در سنه بیست و پنجم آن ملک  
 از افواج پادشاهی خالی شد قتلوی لوهانی سر بفسان برداشته  
 به بسیاری آریزش نموده چیره دستی یافت - و بر او دیسه  
 نیز تاخت برد - قیا خان مراسم کارزار بجا آورده حصاری  
 شد - از امتداد پیگار و جدائی همراهان بے حقیقت به تنگنای  
 ناکامی نشست - و آخر با برخ ناموس دوست در سنه  
 ( ۹۸۹ ) نهصد و هشتاد و نهم نقد زندگانی باخته نیکنامی  
 جارید اندوخت \*

### قطب الدین خان

برادر شمس الدین خان اتکه و از امرای بزرگ اکبریت  
 بمنصب پنجهزاری اختصاص داشت - در ایام تیولدارمی  
 پنجاب در بلد فاخره لاهور بقاع خیر ( که از اسباب ابقا  
 و ذکر جمیل است ) اساس گذاشته - و در سال نهم بطریق  
 کمک میرزا محمد حکیم بدارالملک کابل شتافت - و بغزنین  
 ( که وطن مانوس او بود ) (۴) رفته بتمام اقوام و احباب دور  
 و نزدیک تفقادات کریمانه نمود - و طرح منزل و باغ انداخته  
 برگشت - و چون پنجاب از اتکه خیل برگرفتند سرکار مالوه

( ۲ ) نسخه [ ج ] از امرای - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] ابقاء ذکر جمیل -

( ۴ ) نسخه [ ب ] مانوس او بوده •



بخان مذکور مکرمت شد - و بعد فتح گجرات بجاگیرهاری  
 سرکار بهرونچ ( که جنوبی احمدآباد است - و قلعه دارد که  
 آب نریدا از پایان او گذشته بدریای شور در شود - و آنرا یک  
 از بنادر آنصوبه <sup>(۲)</sup> می‌شمردند ) فامزد گردید - و پس ازان  
 بحضور رسیده بمذنب والای پنجهراری امتیاز یافت - و  
 چون آثار بزرگی و کارشناسی از نامیده حالش لمعه ظهور  
 میداد در سال بیست و چهارم بخدمت اذالیقی شاهزاده  
 سلطان سلیم سر برافراخت - و بخدمت گرانمایه واقو ( که  
 در سلسله تیموریه بس پایه سترگ دارد ) و خطاب پیکربییگی  
 ( که از اعظم القاب این دودمان است ) سر افتخار بچرخ برین  
 رسانید - و او بسپاس گزاری این مهین بخشش جشن  
 عالی ترتیب داد - و استدعای مقدم پادشاهی نمود -  
 عرش آشیانی دران بزم شادمانی شاهزاده را بردوش او گذاشته  
 قرین مجد و سعادت گردانیدند - و بعد چند بدوبست  
 سرکار بهرونچ تا نذر بار بدو تفویض یافته دستوری تعلقه  
 گرفت - و در سال بیست و هشتم سنه ( ۹۹۱ ) نهصد و نود  
 و یک <sup>(۳)</sup> سلطان مظفر عرصه گجرات را غبار آمای شورش ساخت  
 او با همه درسمندیشی و عاقبت بیغی از برگشته روزگاری  
 بغفلت در شده به چاره گری نیفتاد - هر چند امرای پتن

( ۲ ) نسخه [ ج ] شمردند - ( ۳ ) در بعضی [ نسخه ] که سلطان مظفر



نوشتند که کج گرایان بر سر جاگیر و منصب باهم آویزه دارند  
 بچستی و چالاکي روانه باید شد تا هنگامه آنها پراگنده  
 گردد - گران پائي نمود و توفیق شایسته کاری نیافت - چون  
 از حضور سوزننها رفت فوجی بر سر غنیم روانه کرد - آنها  
 هزیمت خورده برگشتند - دین وقت بی آن که قاعه بهرونچ  
 را گزین سامان نماید ( خود برآمد - خیر سگالان گفتند که  
 شورش بزرگ آسان برگرفتن چرا و به سپاه نپرداختن  
 چیست - ناگزیر وقت زر دادن است و دلها بدست آوردن -  
 گوش نکرد - چون سلطان مظفر نزدیک رسید و از هر دو سو  
 فوج برآراستند بسیاری از مردم بمخالف پیوستند - ناچار  
 قطب الدین بخان با خامه خیالان خود را بدیوار بند بروده  
 کشید - آنها او را فرو گرفتند - قطب الدین خان از خواسته دوستی  
 و جان دوستی همت جانفشانی نیافته خیال آشتی در سر  
 گرفت - زین الدین کنبو را فرستاده رخصت حجاز را با اندوخته  
 طلبگار آمد - و ندانست که خواسته اندوزی جهت پاسبانی  
 آبروست - و گزین زندگانی همانست که در سرناموس  
 شود - جاردانی عار بر سر خود پسندیده بفراوان لابه عهدنامه  
 بدست آورده پیش سلطان مظفر رفت - او از بدگوهری  
 نقض عهد نموده بجان گزایان سپرد که ازهم گذرانیدند \*



گویند غدر و بدعهدی سلطان بر قطب الدین خان  
 پیدا بود اما دیده بصیرتش را اجل موعود مکفوف ساخت  
 که به اعتماد حرف چنین سمت پیمان جان خود بیجا  
 در باخت \*

\* اجل چون بخونش ببازید دست \*

\* قضا چشم باریک بینش به بست \*

پسرانش یکی نورنگ خان که چندی در حضور بوده  
 پستور در صوبه مالوه جاگیر یافته - آخرها از انطاع داران  
 صوبه گجرات گردید - و دران صوبه مصدر کارهای پسندیده  
 شد - سال سی و نهم بدرد شکم رخت هستی بر بست -  
 دومین گوجر خان - تیول او نیز در صوبه گجرات مقرر شده  
 باتفاق خان اعظم کوکه بخدمات آن صوبه می پرداخت \*

### \* قاسم علی خان \*

در سال دهم که عرش آشیانی بر سر علی قلی خان خانزمان  
 یلغار فرمود او بر سر غازی پور تعیین گردید - و سال هفدهم  
 ( چون پادشاه بعد از فتح گجرات بتسخیر قلعه سورت متوجه  
 شده بمحاصره کار <sup>(۲)</sup> بر متخصصان تنگ تر ساخته - و آنها امان  
 طلبیدند ) پادشاه خان مذکور را ( که بقرب منزلت از اقران  
 خود ممتاز بود ) روانه گردانید - و سال هیجدهم باتفاق



خان عالم و غیره به کمک منعم خان خانخانان جهت تسخیر  
 یمنه دستوری یافت - و باز بتقریب بحضور آمد - در همین سال  
 شجاعت خان محمد مقیم را ( که غایبانه منعم خان حرف  
 ناشایسته در حق او گفته بود - و پاس مجلس خسروانی از  
 دست داده ) همراه خان مذکور نزد خانخانان فرستادند - او  
 در سال دیگر هنگامی ( که نزدیکی آله آباد معسکر فوج پادشاهی  
 بود ) بحضور رسیده دولت آستانبوس حاصل نمود - و سال  
 بیست و دوم همراه صادق خان به تنبیه مدیگر بندیده ( رخصت  
 پذیرفته - و سال بیست و پنجم همراه خان اعظم کوکه بشرقی دیار  
 مامور گشت - و سال بیست و ششم برای تسلی و دلانگیزی  
 منسوبان حاجی بیگم طغای زاده والده جنت آستانی ( که با  
 پادشاه مهر و شفقت بسیار داشت - و پادشاه را هم از خرد سالی  
 با وی انس و الفت بیشتر بود - و پس از سفر حجاز آمده  
 در مقبره جنت آستانی میگذرانید - و دران ایام بملک بقا  
 شتافته بود ) نامزد شد - و در سال سی و یکم ( چون پادشاه  
 برای حفاظت هر صوبه دو امیر را تجویز فرمود ) صوبه اوده  
 بشرکت فتح خان تعلق باو گرفت - و در سال سی و پنجم از  
 خیرآباد بحضور آمده باستلام عتبه خلافت سرمایه کامیابی  
 اندوخت - و آخر همین سال بکالپی ( که در اقطاع او بود )



رخصت یافت - مآل کارش بکجا انجامید معلوم نشد \*

### قریش سلطان کاشغری

کاشغر ولایت است از اقلیم ششم در غایت نصارت -  
 شمالی آن کوههای مغلیستان است - و آن حدی به شاش داده  
 و حدی از طرفان گذشته بزمین قلماق در می آید - و از  
 شاش تا طرفان سه ماهه راه است - غربی او هم کوهی است  
 طولانی که کوههای مغلیستان ازان منشاء می شود - و شرقی  
 و جنوبی او صحرائی است بیابان و پشتهای ریگ (۲) -  
 نسب مشارالیه بقآن بزرگ میرسد - بدین طور - قریش  
 سلطان بن عبدالرشید خان بن سلطان ابوسعید خان بن  
 سلطان احمد خان المشتهر بالابچه خان بن یونس خان بن  
 اریس خان بن شیرعلی اغلان بن خضر خواجه خان بن  
 تغلقمور خان بن السانوقا خان بن دوا خان بن براق خان بن  
 بیسون خان توا بن موآنگان بن چغتائی خان بن چنگیز خان  
 قتلغ - نگار خانم مادر فردوس مکانی دختر یونس خان بود -  
 چون عبد الرشید خان فوت نمود حکومت کاشغر بعبدالکریم خان  
 برادر کلان قریش سلطان باز گردید - او با دیگر برادران  
 برطبق وصیت پدر و بحکم نیکوگوهری شیوه خیر اندیشی

(۲) نسخه [ ب ] و غربی - (۳) نسخه [ ب ] روا خان - (۴) نسخه [ ب ]



داشته - درین ضمن میان خدابنده پسر قریش سلطان و عم او  
 محمد خان آویزش شد - خدابنده بفرغ <sup>(۲)</sup> شتافته بامداد آنها  
 طرفان و نواحی آن بزر گرفت - خان ازو متوهم شده قریش  
 سلطان را رخصت حجاز داد - او با زن و فرزندان خود  
 بدخشان آمد - از اینجا ببلخ براند - و بر رخصت عبدالله  
 خان متوجه هندوستان گردیده سال سی و چهارم ملازمت  
 عرش آشیانی دریافتم - و بعد از یک خسروانی کامیاب گردیده  
 سال سی و هفتم مطابق سنه ( ۱۰۰۰ ) هزار هجری در  
 حاجی پور بدر شکم ودیعت حیات سپرد - به منصب  
 هفت صدی رسیده بود - پس ازان پسرانش بقدر حال  
 روزگار داشتند \*

### قاسم خان میر بحر

براستی و کامرانی و دلادری و مهم سازی از ناموران زمانه  
 بود - خواهر زاده دوست میرزاست ( که به دیوین پرستاری  
 این عالی دودمان اختصاص داشت - چون در سنه ( ۹۵۴ )  
 نهمصد و پنجاه و چهار مرزا کامران در قلعه کابل تحصن  
 ورزید و جنت آستانی بر کوه عقابین ( که بقلعه اشراقه  
 دارد ) نزل اجلال نموده توپ و ضرب زنهار نصب فرمود  
 قاسم خان با برادر خود خواجگی محمد حسین بدستداری



بخت بیدار از برج ( که میان دروازه آهنین و برج  
 قاسم برلاس است ) خود را انداخته پدایوس گرامی استسعاد  
 یافت - و ازان روز پیوسته مطرح اشعه التفات پادشاهی  
 بود - پس از سریر آرائی عرش آشیانی بهرور و تدریج ببلند  
 پایه امارت مرتقی گشته بمنصب سه هزاره چهره کاسیابی  
 افروخت - قلعه رفعت اسباس آگرة ( که برصانیت و منانت  
 عدیل و نظیرش مساحان ربع مسکون نشان نداده اند ) بحسن  
 اتمام قاسم خان در عرض هشت <sup>(۳)</sup> سال بصرف هفت کور تنگه  
 ( که سی و پنج لک روپیه باشد ) صورت اتمام و نقش اختتام  
 گرفته - در سال دهم سنه ( ۹۷۲ ) نهصد و هفتاد و دو بر ساحل  
 دریای جون در سمت شرقی شهر بجای قلعه پیشین ( که  
 بواسطه توالی نوایب زمان و تصادم حوادث روزگار ارکان آن  
 بانحلال انجامید ) طرح این حصن حصین کشیدند - عرض  
 جدار سی گز و ارتفاع از اساس تا کنگره شصت گز - سنگهای  
 سرخ تراشیده چنان باهم وصل یافته که سرمویی را در درز  
 آن راه نیست - و همه جا بنیادش را بآب رسانیده - بمزید  
 احتیاط سنگها را با حلقهای آهنین گذرانیده بر یک دیگر  
 نشانندند - در سال بیست و سیوم قاسم خان بایالت دارالخلافه  
 آگرة سرفرازی یافت - و در اوائل شعبان سال سی و دوم

( ۲ ) نسخه [ ج ] نداده - ( ۳ ) نسخه [ ب ] بیست سال .



سنه ( ۹۹۵ ) نهصد و نود و پنج بتسخیر ملک کشمیر مامور

گردید \*

این ملکه سبت که از دشواری راه و صعوبت گریوها  
پیشین فرمان دهان دل بگرفتن آن ندهاده اند - هرچهار طرف  
او کوهها سر بآسمان افراخته پاسبانی کند - اگرچه شش  
هفت راه دارن و ازان بسمه راه لشکر گران تواند شتافت  
لیکن در هریک ازینها اگر پیر زالی چند بلخشانندن سنگها  
نشینند مردان ازان گذاره نتوانند کرد - قاسم خان از کارشناسی  
و پردلی بکشاده پیشانی پذیرای این خدمت گشت - یعقوب  
خان ولد یوسف خان چک ( که دران ایام بحکومت کشمیر  
سر نخوت می افراخت ) با جمعیت تمام بآهنگ نبرد پذیره  
شد - در کتل کمزیل تنگی دره را استحکام داده نشست -  
چون مردم آن دیار از سرداری او دل تنگ و ملول بودند  
لخته جدا شده بقاسم خان پیوستند - و برخه در سری نگر  
لوی مخالفت افراشتند - ناگزیر یعقوب خان باطغای ناثره  
( که در خانه سرکشیده بود ) متوجه شد - قاسم خان بے مانع  
و مزاحم بدان مملکت در آمد - او تاب مقاومت در خود  
ندیده بکوهستان درخزید - پس ازان بکرد جمعیت فراهم  
آورده بکارزار پیوست - اما طرفه نبهت - ناگزیر راه ایلی و  
اطاعت پیمود - و داخل بندهای پادشاهی گردید - از آنجا



( که طینت قطان آن مرزو بوم قاطبةً بشرارت و بدخوئی سرشته اند ) روزی نبود که فتنه سر نمیزد - و ماهی نه که

فساد بر نمی خاست \*

قاسم خان از بسیاری آویز و ستیز بهتوه آمده استعفاى حکومت آنجا نمود - و در سال سی و چهارم بمرزبانى دارالملک کابل تعیین شد - و مدتی فراهم آور اشتات آن دیار بود - اندجانی پسر در بدخشان خود را پور شاهرخ میرزا نامیده چند بکامرانی کام فراخ برزد - پس ازان ( که توران شاه برز چیره دستی یافت ) بزابلی هزاره طرح دوستی انداخت - در هنگامه ( که قاسم خان بحضور شتافت ) او بآهنگ آن ( که بدان الوس پیوندن ) با معدود بدان دیار در آمد - و براه داران چنان را نمود که بدربار پادشاهی میروم - هاشم بیگ پسر قاسم خان ( که بنیابت پدر رائق و فائق مهمات آنصوبه بود ) جمعی پیش روانه کرد که بدرقه شده ادرا آورند - آن تبه سگال چون از پنجشیر گذشت به بنگاه هزاره شتاب آورد - هاشم بیگ نیز به تیزروی درآمد - بلخته آویزش او را پایبند بکابل آورد - پس ازان ( که قاسم خان معاودت نمود ) از ساده لوحی او را نزد خود جا داده پاسداری را آسان بر شمرد - و همراهان او را بنوکری برگزید - هرچند هوا خواهان خیر اندیش



عذر سنجی برگزاردند سودمذد نیامد - آن بدسروش با پانصد  
 بدخشی هم داستان شده بکمین جان شکری نشست - دزان  
 هنگام ( که او را بحکم پادشاهی روانه حضور میکردند ) نیم روزی  
 با تنه چند سر زده به خوابگاه قاسم خان ( که جز پرستار  
 چند نزدیک نبود ) درآمد - او مردانه نقد زندگی سپرده -  
 شورش بر فیظه کردند - هاشم بیگ ازین خبر رو بارک نهاده  
 در و بند بر شکست - و هنگامه تیر و بادوق برآراسته بسیاری را  
 به نیستی سرا فرستاد - و دران میان فتنه آرا نیز پیداش  
 گودار رسید - این واقعه در سال سی و نهم سنه ( ۱۰۰۲ ) هزار  
 و دو هجری ( رو دان ) •

### قطب الدین خان شیخ خوبین

دخترزاده شیخ سلیم فتحپوریست - پدرش از شیخزادهای  
 بدادون است - نهبت کوکلتاشی بجنت مکانی داشت - هنگامه  
 ( که ایشان در ایام شاهزادگی باله آباد شتافته از خود سری  
 و بیراه روی بضبط ملک پرداختند ) او را بخطاب قطب الدین  
 خان برفواخته بصوبه داری بهار نامزد کردند - و پس از  
 سرپر آرائی بمنصب پنجهازاری و صاحب صوبگی بنگاله بلند رتبه  
 گشت - چون شورش طلبی و فتنه جوئی شیرافکن خان  
 استجلو ( که بردوان بنگاله در تیول داشت ) مکرر بعرض



رسیده بود یا بسبب زوجۀ او مهرنسا بیگم<sup>(۲)</sup> که نخیلۀ خاطر  
 پادشاهی بود - چنانچه در احوال شیرافکن خان بتفصیل مرقوم  
 خامۀ گردیده ) وقت رخصت بقطب الدین خان اشارۀ رفت که  
 اگر او را بر جادۀ اطاعت و سدان ثابت قدم یابد واگذار و الا  
 روانۀ حضور نماید - و اگر در آمدن تعلل ورزد بسزا رساند - چون  
 قطب الدین خان بدان دیار رسید از طرز سلوک و معاش او  
 نیز بدمظنه گشته هرچند نزد خود طلبداشت شیرافکن خان  
 ( که از نوشتۀ وکیل بر سرگذشت آگهی یافته بود ) عذرهای  
 دور از کار پیش آورد - قطب الدین خان بر سبیل ایلغار متوجه  
 بردوان شد - و شیخ غیاثا خواهرزادۀ خود را پیشتر فرستاد  
 که مافی الضمیر او دریابد و بگوید که ما بتحصیل پیشکش  
 زمینداران این ضلع آمده ایم - شما هم رفیق باشید - غیاثا چندان  
 لابیگی و چاپلوسی نمود که شیرافکن خان را یقین شد که  
 غدری در میان نیست - جریده برسم استقبال راهی گشت - چون  
 از آمدنش قطب الدین خان مطلع شد به جماعۀ داران معتبر  
 گفت که هرگاه من تازیانه بردارم شما او را از هم بگذرانید -  
 شیرافکن خان با دو کس آمده بتواضع ملاقات نمود - مردم از  
 اطراف هجوم کردند - او گفت که این چه درش توڑک است -  
 قطب الدین خان مردم را مانع گشته تنها با او چند قدمی



همراه شده گرم سخن گودید - شیرافکن خان از چهره حال نقش  
غدری استنباط نموده پیشدستی نمود - گویند قطب الدین خان  
ازین ملاقات بوضع آدمیانه او اراده غدر از خاطر برآورده بود - چون  
دست بمنع هجوم برداشت آنها اشاره معین پنداشته گرم و گیرا  
شدند - فاچار شیرافکن خان شمشیر<sup>(۲)</sup> کشیده بر شکم قطب الدین  
خان ( که بسیار مرطوبی بود ) چنان زد که امعا و احشا بیرون  
افتاد - قطب الدین خان بهر دو دست شکم را گرفته بار از  
بلند گفت که این حرام نمک را نگذارند که بدر رود - ابیه  
خان کشمیری ( که از عمدها بود و از شجاعت و جلالت بهره  
تمام داشت ) اسب برانگیخته زخم شمشیر بر فرق او زد -  
شیرافکن خان شمشیر<sup>(۳)</sup> بسختی به ابیه خان زده کارش تمام  
ساخت - درینولا ملازمان قطب الدین خان از هر جانب غلو  
کرده بتیغ انتقام در گذرانیدند - قطب الدین خان اسب سواره  
چندان ایستاد که خبر کشته شدن او رسید - احوالش متغیر شد -  
و غیاثا را بضبط اموال و آوردن قبائل او بپردوان رخصت  
کرد - و خون پالکی سواره روانه گودید - لخته راه نوردیده بود  
که در گذشت - نعلش او را به فتحپور شیکری نقل کردند -  
در سنه ( ۱۰۱۶ ) یک هزار و شانزده هجری سال دوم جهانگیری

این سانحه واقع شد \*







سلطان مظفر گجراتی در دیار گجرات برخاست - و شکست  
 فاحش بر شهاب الدین احمد خان و اعتماد خان افتاد ( از  
 پیشگاه خلافت میرزا خان و قلیچ خان تعیین گشتند بقرار آن  
 که نخستین از راه راست رفته بمالشن فتنه پردازان پردازد - و  
 دومین تیولداران مالوه را گرفته در آن مملکت فسیحه درآید -  
 چنانچه قلیچ خان مدتها در بندوبست آن الکة وسیع بسر  
 برد - و در سال سی و چهارم سرکار سنبهل بجاگیر از مقرر  
 گشت - و هنگام نهضت کشمیر بهمراهی راجه بهگونت داس  
 و راجه تودرمل دستوری اقامت دار السلطنة لاهور یافت که  
 باستصواب همدیگر مهمات ملکی سرانجام دهند - و پس از  
 درگذشتن راجه تودرمل مدتی بسرانجام دیوانی علم استقلال  
 می افراشت - و در سال سی و نهم سنه ( ۱۰۰۲ ) هزار و دو  
 هجری ( که قاسم خان مرزبان کابل کشته گردید ) قلیچ خان  
 بایالت آن ملک سر برافراخت - و چون روشانیان از مر  
 کشته شدن صوبه دار سرتابی پیش گرفته بودند قلیچ خان  
 به تیراه در آمد : اما از کم آروغی زود بکابل برگردید - و  
 ازین جهت ( که زبلی ملک را بشایستگی (ویراه نکرد ) معزول  
 شد - و در سال چهل و دوم سنه ( ۱۰۰۵ ) هزار و پنج شاهزاده  
 سلطان دانیال را بمنصب هفت هزاری هفت هزار سوار برنواخته  
 باقطاع صوبه آله آباد رخصت کردند - قلیچ خان ( که دخت



او بشرف ازدواج شاهزاده سعادت افروخت ( بمنصب چهار هزار و پانصدی سر برافراخته باتالیقی شاهزاده چهره افتخار افروخت - و در سال چهل و سیوم از خدمت شاهزاده سرگران شده بحضور رسیدن \* )

و در سال چهل و چهارم چون رایات پادشاهی بمهرمت خاندیس باهتزاز آمد پاسبانی دار الخلافه آگره بدر تفویض یافت - و پس از مراجعت عرش آشیانی از آسیر سال چهل و ششم ( چون در پنجاب بزرگ امیر نبود ) قلیچ خان بدارائی آن دیار رخصت یافت - او مرزبانای کابل نیز در خواست - پذیرفته آمد - و در سر آغاز جلوس جهانگیری بصوبه داری گجرات مامور گشت - و در سال دوم سنه ( ۱۰۱۶ ) هزار و شانزده باز بصوبه داری پنجاب اختصاص گرفت - و در سال ششم چون لاهور بتیول مرتضی خان شیخ فرید قرار یافت قلیچ خان بحضور رسید - و از تغیر خاندوران بنظم کابل و استیصال احباد روشانی و ضبط افغانستان تعیین گردید - سنه فوتش از تعداد حروف الموت جسر یوصل الحبیب الی الحبیب ظاهر می شود - قلیچ خان صلاح و تقوی بسیار داشت و در تسنن متعصب بود - و همیشه بدرس علوم و افاده طلاب اشتغال می نمود - گویند در صوبه داری لاهور یکپاس بدرس فقه و تفسیر و حدیث در مدرسه قیام می ورزید - و باقصی غایت در



ترویج علوم شرعیه می کوشید - مردم آنجا بامید روشناسی و  
انجاء مطالب غلوی تام بتحصیل علم کردند - قلیچ خان طبع  
موزون داشت - الفقی تخلص می کرد - این رباعی ازوست  
\* رباعی \*

\* عاشق هوس وصال در سر دارد \*

\* صوفی زرقه ز خرقه در بر دارد \*

\* من بنده آنکس که فارغ ز همه \*

( ۲ )

\* دائم دل گرم دیدم تر دارد \*

گویند آخرها ( که حسب الطلب عرش آشیانی در شش  
روز از لاهور باگه رسید ) دران هنگام ابتدای پیش آمدن خواجه  
ابوالحسن تربتی بود - روز خواجه عرض کرد که دامن جامه  
حضرت از دو سر یصاف می شود و دامن جامه من از یک و  
چه قدر گشاد و کلان است - قلیچ خان گفت خواجه زیر دامن  
تو چند کل و کور اند و زیر دامن حضرت عالم است - دامن  
دولت ایشان گشاد باد - سهل کفایت است \*

در ذخیره الخوانین آورده که از محمد سعید پسر میرم قلیچ  
برادرزاده قلیچ خان ( که در صدق و صلاح و راستی و درستی  
بهمتای روزگار بود - و از قصوی اتقا و غایت اهتمام  
بترویج دین متین مجتهد وقتش می شمردند ) شنیدم که



میگفت در سال هزارم ( که جوانپور در جاگیر قلیچ خان مقرر شد ) خان مذکور عمارتی طرح انداخت - اتفاقاً در حفر بنیان کاسه گنبدی از کج ظاهر شد - بحضور من قلیچ خان تا ده روز از صبح تا شام با جمیع اشراف و اعیان آن بلده در آنجا می گذرانید تا گنبد درست نمایان گردید - قفل یک منی ( که بر دروازه آهنی او زده بودند ) قلیچ خان شکسته با جم غفیر بگنبد درآمد - شخصی چال ریش گندم گون مستقبل قبله بطور جوگیان آسن زده نشسته - از صدای فتح الباب و شور مردم سر برداشته بزبان هندی پرسید - که اوتار راجه رامچند شد - گفتند شد - گفت سیتا را ( که راون برده ) بدست رامچند افتاد - گفتند افتاد - گفت اوتار کشن در متهرا واقع شد - گفتند چهار هزار سال است که آمد و گذشت - گفت ظهیر محمد خاتم انبیا در عرب شد - گفتند هزار سال است که از عالم رحلت کرده و بدین او جمیع ادیان باطل گشته - گفت آب گنگ جاری ست - گفتند آبرو بخش عالم است - گفت موا بر آرید - قلیچ خان هفت خرگاه متصل هم برپا کرد و هر روز در یکم نقل مکان می نمود - روز هشتم بیرون برآمد - بروش اهل اسلام نماز می گذارد - و در خواب و خور برنگ مردم دیگر بود - شش ماه زیست - تکلم با کسی نکرد - اگرچه در قدرت آباد آهی امثال این حکایات و زیاده بران مستبعد



نیمت - بلکه از سبحانه برای قاع نوادر قادر است اما این نقل  
نه از محالات عادی ست که کسی آن را نسبت بندرت دهد  
بل از ممتنعات عقلی ست - اما چون رازی خالی از وثوق  
نبود ثبت افتاد - قلیچ خان صاحب قبیله بود - اکثر بمرتبه  
امارت رسیدند - از پسرانش میرزا سیف الله و میرزا چین  
قلیچ در عهد عرش آشیانی بمقام مناسب امتیاز داشتند -  
احوال میرزا چین قلیچ عللحه بقلم آمد \*

### \* قاسم خان میر ابو القاسم نمکین \*

از سادات حسینی هرویست - ابتدا نوکر میرزا محمد حکیم  
بود - بیداری طالع در ملازمان عرش آشیانی انسلک گرفت -  
چون در بهیره و خوشآب جاگیر یافت بنابر قرب نمکسار رکابی و  
پیاله از نمک طیار کرده پیشکش فرستاد - به نمکین ملقب گردید -  
[ نمکسار کوهی ست بدرازی بیست کوه مضاف صوبه پنجاب  
در درآبه سنده ساگر ( که مابین بهت و سنده بدین نام  
موسوم است ) - ازان پارچه های نمک بریده جدا سازند و برداشته  
بگذار آزند - و آنچه حاصل شود سه حصه از کفندگان و یک  
حصه دستمزد بر آزندگان - سوداگر از نیم دام تا دو دام منی  
خریده بدور دستها برد - و در هفده من یک روبیه بسرکار دهد - ]  
هنر پیشگان ازان سنگ طبق و سرپوش و اقسام ظروف بر تراشند -  
میر در پیشگاه اکبری قرب و منزلت داشت - ( ۲ ) در جنگ دارون



خان کردانی زنجیر طلای فیل از خانه اش برآمد - در رتبه  
انخطاطی واقع شد \*

سال سی و دوم ( که افغانان سواد و بحور و تیراه با اهل  
و عیال خود بحضور آمدند عرش آشیانی میر را کردی و فوجدار  
آنجا کرده نصف سرداران آن قوم را در رکاب نگاهداشته دیگران<sup>(۲)</sup>  
را بهمراهی میر رخصت فرمود - تا سال چهارم بمنصب هفصدی  
رسیده - سال چهل و سیوم سنه ( ۱۰۰۷ ) هزار و هفت بحکومت  
بهکر سر برافراخته دستوری تعلقه یافت - مسجد عالی قصبه<sup>(۳)</sup>  
مکهر اساس گذاشته اوست - چون با رعایا و سکنه آنجا بدسلوکی  
و ناهنجاری پیش گرفت باستغاثه آنها معزول گردید - گویند  
چون بحضور رسید ستم کشان بقاضی عبدالکلی قاضی اردو  
بیداد بردند - او طلب عدالتخانه نمود - میر حاضر نشد - قاضی  
بعرش آشیانی را نمود که میر اطاعت حکم شرع و فرمان برداری  
حضرت نکرد - حکم شد که بپای فیل بسته قشهر نمایند - میر  
آگهی یافته باستصواب شیخ معروف صدر بهکر ( که حاضر بود )  
جمع داد خواهان را بزر راضی ساخته همان روز روانه بهکر  
نمود - و پگاه بدربار شتافته بعرض رسانید که قاضی خلاف واقع  
ظاهر کرد - نه کسی از مردم بهکر فریاد یست و نه مرا بعدالتخانه  
طاب کرده اند - چون از قاضی استفسار شد او هرچند باحضار

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] سروران - ( ۳ ) نسخه [ ج ] مکهر \*



ستم رسیدگان دست و پاؤه زن کسم پیدا نگشت - ازان روز قرار یافت که قاضي چهره مستغيث نوشته به پيشگاه پادشاهي ايستاده نمايد - و پس ازان مير باضافه منصب و خطاب خاني سرفرازي يافته به تيولداري گجرات مامور شد \*

چون سال اول جهانگيري سلطان خسرو بغی و زبده از شيخ فرید بخاري شکست خورد بحال قباة سرگردان باديء حيرت و هيمان شد که بکدام جانب رخت ادبار کشد - جمعی از افغانان ( که رفيق طريق عصيان شده بودند ) گفتند که از ولايت ميان درآب تاخمت و تاراج کزان سرے بدارالخلافة بايد کشيد اگر کارے از پيش رفت بهتر و الا بديار شرقيه بايد شتافت که مالک وسيع است - حسن بيگ بدخشي گفت که اين کنگاش غلط است - شما را بجانب کابل بايد رفت - چون خسرو عزان اختيار بدست او داده بود صوابديد او مرجع پنداشته يکران عزيمت بدان طرف راند - از آنجا ( که فرامين به ممالک رفته بود که تيولداران و کردريان از حدود متعلقه خویش خبردار باشند - هرجا او ظاهر شود درگرفتن او سعی بکار برند - لاجرم در گذرها احتياط بسيار ميشد - خسرو با حسن بيگ و چند کس ديگر خواست از دريای چناب بگذرد - بگذر سودهرة رفته وقت شب بتفحص کشتي



می گشت - یک کشتی بے ملاح بدست افتاد - ناگاه کشتی  
دیگر بر هیمنه و گاه هم رسید - حمن بیگ ملاحان آن کشتی  
را خواست بزور کشیده بر کشتی خالی آرد - شور و غوغا  
برخاست - چودهری سودهره مطلع شده بکنار آب رفت - و  
ملاحان را از گذراندن مانع آمد تا آنکه سپیده صبح  
دید - میر ابوالقاسم نمکین از گجرات با منصبدارانی ( که  
در انحدود بودند ) رفته آن غریق بحر بے راه روی را بقصبه  
آورده نظربند نمود - و این حسن خدمت در پیشگاه خلافت  
باعث مجری گشته از اصل و اضافه به منصب سه هزار  
ترقی نمود - و بار دیگر بایالت بهکر نامزد شد - میر آنرا  
وطن قرار داده بر کوهچق ( که مشرف قلعه بهکر است  
جنوب رویه جانب قصبه لوهري متصل دریای پنجاب مشهور  
به چهارمانری گورخانه خود ساخته صفه صفا نام گذاشت - ) در  
شبهای ماهتاب بے نظیر عالم است ) و همانجا مدفون گشت -  
گویند اشتها بسیار داشت ( هزار انبه و هزار سیمب شکری و  
دو خربزه یک یک منی می خورد - کثیرالاولاد بود - بیست  
و دو پسر داشت - ازان جمله میر ابوالبقای امیر خان جدا  
مذکور گشته - و میرزا کشمیری در فترات سلطان خسرو آلت  
رجولیت او را حسب الحکم بریدند - و میرزا حسام الدین



ترقي کرده در جواني در گذشت - و ميرزا يدالله مذهب  
نداشت - نوکر خانجهان اودي بود \*

**\* قاسم خان \***

پسر مير مراد جويني ست - در سوالف ايام جوين  
داخل ولايت بيهق بود ( که بلده آن سبزوار است ) و  
اکنون الکه ايسست سر خود بکثرت اشجار و انهار ممتاز - و  
مردم نیک ازانجا بسيار برخاسته اند - مثل شيخ سعدالدين  
حموي و امام الحرمین ابوالمعالي و خواجه شمس الدين  
صاحب ديوان - مير مراد نیز از اکابر سادات آنجا است -  
در دکن بسيار مانده بدکني شهرت گرفت - بمزيت شجاعت  
و پرداي امتياز داشته - در فنون تير اندازي او را صاحب  
قبضه مي دانستند (۲) - عرش آشياني بجهت تعليم سلطان خرم  
مقرر فرمود - سال چهل و ششم اکبري در بخشيگري لاهور  
در گذشت \*

قاسم خان شعر را متين مي گفت - و عبارت مربوط  
مي نوشت - ابتدا در بنگاله در صوبه دارمي اسلام خان چشتي  
فاروقي خزانچي آنصوبه بود (۳) - اسلام خان در تربيت او و  
برادرش هاشم خان توجه تام مبذول داشته - بيمن دستگيري  
امير کریم الشيم (شده بهم رسانيد) - پس ازان که مذيجه بيگم

---

( ۲ ) نسخه [ ب ] ميداشتند - ( ۳ ) نسخه [ ب ] شد ( ۴ ) نسخه [ ب ج ]  
مذيجه بيگم



همشیره نور جهان بار منسوب شد ترقی کرده بوالایه امارت  
بر آمد - و صاحب طبل و علم گردید - ظرفاتی دربار قاسم خان  
منیجه می گفتند - در خدمت جنت مکانی طرف مصاحبت  
نیز پیدا کرد - ( رز ) پادشاه آب خاصه طلبید بسکه پیاله  
گلی نازک بود - قاب حرکت آب نیارده<sup>(۴)</sup> شکست - پادشاه  
بقاسم خان نگاه کرده فرمود

\* ع \*

\* کاسه نازک بود آب آرام نتوانست کرد \*

\* ع \*

او فوراً پیش مصرع رساند

\* دید عالم را و چشمش ضبط اشک خود نکرد \*

در اواخر عهد آن پادشاه عالیجاه بنظم صوبه آگره و صیانت  
قلعه و خزاین آنجا می پرداخت - هنگام [ که جنت مکانی  
شنقار شد و شاهجهان برای جلوس از جنیر دکن عازم  
دار الخلافه گشت و ساخت باغ دهرة ( که بانتساب نورالدین  
محمد جهانگیر بنور منزل موسوم است ) مخیم اقبال گردید ]  
قاسم خان احراز ملازمت نموده مطرح عنایات پادشاهی شد - و  
در سال اول بمنصب پنجهزاری<sup>(۵)</sup> سوار اختصاص یافته  
از تغیر فدائی خان بنظم صوبه بنگاله سر افتخار برافراخت -  
اعلی حضرت قبل از جلوس بدان دیار نهضت فرموده از  
شقاوت پزدهی فرنگیان بذکر هوگلی آگهی یافته بود که برگذات



اطراف را اجاره گرفته رعایای آن موضع را بعنف و ستم و  
جمع را بتطهیر فصرانی ساخته بفرنگ می فرستند - بلکه در  
پرگنات غیر اجاره نیز این عمل شذیع می نمایند [ و آن بندر  
است نواحداث - خور از دریای شور جدا شده قریب بیست  
کره براج محل آمده - و آب گنگ از راج محل پیش گذشته  
بآن می پیوندد - و از مکان اتصال جانب راست بمساقمت ربع  
کره بر کنار خلیج گنگ بندر ساتگانون واقع است - در زمان  
سلاطین سابق بنگاله جمعی از سوداگران فرنگ ( که سکن  
سرندیپ بودند ) بدانجا آمد و شد داشته بیک گروهی بندر  
مذکور بر کنار خور ببهائ آن ( که جائی جهت بیع و شرا  
ضرور است ) بدستور بنگالیان خانه چند ساختند - و بهرور ایام از  
به پروائی حکام آن ولایت فرنگی بسیار فراهم آمده معموره عظیم  
بروی کار آمد - یک جانب دریای شور و سه طرف دیگر را  
خندق کنده آب خور انداختند و بتوپ و تفنگ استحکام داده  
به بندر هوگلی نامزد کردند - و آمد و شد جهازات فرنگ بدانجا  
قرار یافت - و بندر ساتگانون (و بکساد نهان [ لهذا وقت  
رخصت بقاسم خان اشاره رفت که از دیرباز هدم معابد ضلالت  
معاهد نصاری این بندر مکنون ضمیر است - پس از نظم مهم  
ضروری آن صوبه در بر افکندن بنیان این طائفه تباہ کیش  
مساعدی جمیله بکار برد - قاسم خان در سال چهارم عنایت الله



پسر خود را با آله یار خان ( که در حقیقت سردار او بود )  
 و جمعی از منصبداران بدان صوب رخصت نمود - <sup>(۲)</sup> مبادا آن  
 گروه خبر یافته و بکشتی در آمده ازین مهلکه بدرزند - شهرت  
 داد که بتاخت و تاراج هجلی میروند - و برخی را با نوار  
 تعیین کرد که سر راه آنها را به بندند - فرستاده ها یک دفعه  
 بیلغار شتافته هوگلی را محاصره نمودند - و قریب سه و نیم <sup>(۳)</sup>  
 ماه کشید - فرنگیان گاهی بجنگ و جدال میپرداختند و گاهی  
 بانتظار کمک فرنگ در صلح زده بلیت و لعل می گذرانیدند -  
 مجاهدان در پیش خندق کلیسیا <sup>(۴)</sup> ( که عرض و عمق کم داشته )  
 چرها زده آب دزدیدند - و نقب بباروت انداخته آتش زدند -  
 آن عمارت با بسیدارے از ضلالت کیشان باسماں پیود - <sup>(۵)</sup> بهادران  
 یورش نموده مفتوح ساختند - از آغاز تا انجام ده هزار مرد  
 و زن فرنگی بتقل رسید - و چهار هزار و چهار صد کس اسیر  
 گردید - و قریب ده هزار کس از رعایا <sup>(۶)</sup> ( که در قید آنها بودند )  
 رهائی یافتند - و هزار کس از اهل اسلام بدرجۀ شهادت رسیدند - <sup>(۷)</sup>  
 و پس ازین فتح سه روز گذشته بود که قاسم خان در سنه  
 ( ۱۰۴۱ ) یک هزار و چهل و یک هجری باجل طبیعی بساط

( ۲ ) نسخه ( ب ) که مبادا بران گروه - ( ۳ ) نسخه [ ج ] قریب سه و نیم ماه

( ۴ ) نسخه [ ب ] کلیان - ( ۵ ) نسخه [ ج ] دو هزار - ( ۶ ) نسخه [ ج ]

ده هزار از رعایا - ( ۷ ) نسخه [ ب ] رسید \*



هستی در نور دید - صاحب دیوان و منشآت است - کریم الطبع

و شعرا دوست بود - این دو بیت مشهور ازوست \* قطعه \*

\* بعد ازین در عوض اشک دل آید بیرون \*

\* آب چون کم شود از چشمه گل آید بیرون \*

\* عشقت آمد پی دل بردن و در سینه نیافت \*

\* دزد از خانه مفلس خجل آید بیرون \*

مسجد جامع آگره در بازار اتکه خان بذای آن مرحوم است \*

### \* قبحاق خان امان بیگ شقاول \*

ریش سفید الوس قبحاق حوالی بلخ بوده - چون سال

بیستم شاهجهانی آن بلده مضرب عساکر هندوستان گردید

و والی آنجا نذر محمد خان از کم فکری و کوتاه نظری توهم<sup>(۲)</sup>

بخود راه داده آوارگی دشت غربت برگزید بمشارالیه ازو جدا

شده میان چیچکتو و ماروچاق رحل اقامت انداخته روزگار<sup>(۳)</sup>

می گذرانید - بهادر خان رهیل و اصالت خان میر بخششی ( که

کارفرمائی آن ناحیه از پیشگاه سلطنت برای رزین آنها تفویض

یافته بود ) بارشاد پادشاهی استعالت نامه بمشارالیه فرستاده

در اختیار دولت خواهی ترغیب نمودند - او به اقتضای

درست اندیشی و سعادت منشی پذیرای انقیاد گردیده خون

را ببانج رسانید - کارپردازان بعطای شصت هزار شاهی از سرکار

( ۲ ) نسخه [ ب ] کوتاه اندیشی \* ( ۳ ) نسخه [ ج ] چیچکتو و ماروچا



والا و تجویز منصب دو هزار و سوار خوشدل و خورسند  
 ساختند - مومی الیه متعلقان را در باغ گذاشته برخصمت  
 (۴) سرداران بصوب گذران شتافت - تا اویماق خود را فراهم آورده  
 بعضی احشام دیگر را ( که سر بفساد برداشته اند ) امیدوار  
 عواطف خسروانی نموده با خود متفق گردانند - از حضور نیز  
 بنوازش منصب تجویزی مورد التفات گشته خطاب قبچوق  
 خانی ضمیمه آن گردید - و اختی از محال جیجکتو و میمنه و  
 غرجستان و گذران و خاریاب و خیراب در قبول او تن شد - پس  
 ازان ( که ولایات بلخ و بدخشان بنذر محمد خان وا گذاشتند )  
 رستم خان صاحب صوبه اندخود براه درساج ( که از توابع گذران  
 است ) روانه هندوستان شد - او با خان مذکور پیوسته براه  
 یکه اولنگ چون چند منزله نوردید کدخدایان اویماق او از عقب  
 رسیده ظاهر ساختند که ما همه دل از اوزبکیه برداشته کمر  
 همت بهواخواهی و خدمت گذاری این دولت بسته ایم - اما  
 چندی توقف بجهت سامان سفر ضرور است - چون بر رستم  
 خان ظاهر شد که الوس خان مذکور را سامان آن نیست که  
 در زمستان همراهی نماید و توقف او تا اوائل بهار لازم است  
 پنجاه هزار روپیه بطریق مدد خرج از سرکار والا بوی داده  
 مرخص ساخت - او زمستان را در چارحد که بحدود قندهار



پیوسته است گذرانیده بعد از انقضای آن در سال بیست و دوم  
 براه خواجه اوجین بقندهار رسید - و از بارگاه خلافت بارسال  
 منشور طاب و انعام پنججاه هزار رویه نقد از خزانه قندهار  
 مفتخر و مباهیه گردید - چون دران ایام خبر آمدن شاه عباس  
 ثانی بر سر قندهار محقق بود او از کار طلبی بقلعه دار ظاهر  
 ساخت که تا انجام این کار شریک اولیای دولت قاهره باشم -  
 او مغتنم دانسته بصد دل منت پذیر گردید - هنوز یک ماه  
 نگذشته بود که شاه ایران بقندهار آمده محاصره نمود - از  
 طرفین آتش قتال مشتعل گردید - تا آنکه شادی خان اوزبک  
 ( که از تعیناتیان قاعه بود و درین هنگامه محافظت دروازه  
 ویس قرن بعهده اش واگذاشته بودند ) از غردلی و بیجگری  
 با غنیم همداستان شده قبیحاق خان را ( که امارت اخلاص او  
 پیدا بود و خواهش دریافت سعادت آستان بوس پادشاهی  
 بسیار داشت ) از راه برد - اگرچه بطایب خاطر دل نهاده این کار  
 نکوهیده نبود - اما رفقای او ( که عیال همراه داشتند ) از بیم  
 قاف مال و جان و ناموس اظهار آسیه سری نموده او را بوضع او  
 نگذاشتند - ناگزیر بآن نمک حرام اتفاق نمود - چنانچه در احوال  
 شاد یخان رتمزده خامه سوانح طراز شده که دروازه ویس قرن را

( ۲ ) نسخه [ ج ] اوجین \* ( ۳ ) نسخه [ ا ب ] و از طوفون - ( ۴ ) نسخه

[ ب ج ] امارت \*



بقزلباش باز گذاشته با قبیچاق خان نزد شاه ایران رفته ملازمت نمود - چون روی باز گشت به هندوستان نداشت همانجا ماند -  
مآل حال او معلوم نیست که بجای آنجا آمد \*

### قزلباش خان افشار

پور طهماسب بیگ بن قادر آقاسی که چند سال وکالت شاه اسماعیل صفوی دارای ایران داشت - او برای دریا عزیمت هندوستان نموده وارد بیجاپور گردید - ابراهیم عادل خان او را با اعتماد خان مخاطب گردانیده سردار فوج ساخت - سال پنجم جلوس فردوس آشیانی دولت ملازمت دریافته بمنصب در هزارمی هزار سوار و خطاب قزلباش خان و انعام بیست هزار روپیه نقد سرعزت برافراخت - و سال ششم همراه شاهزاده شجاع بتسخیر پرند و مضاف دکن دستوری پذیرفت - و پس از وصول بنواحی برهانپور ( چون شاهزاده خانزمان را بطریق منقلا روانه ساخته خود نیز نهضت به سمت مقصود نمود ) او را با هزار سوار در شاه گده بنابر حفاظت راه گذاشت - و پس ازان ( که سال نهم ملک دکن مضرب خیم خسروی شد و سه فوج بمسکوردگی سه عمده بنابر گوشمال ساهو بهونسله و تخریب ملک عادلخانیه تعیین یافت ) او از اصل و اضافه بمنصب در هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار سر مباحات افراشته به همراهی خاندوران مخصوص گشت - و سال دهم از اصل



و اضافه بمنصب سه هزارى دو هزار سوار گام دل بر گرفته به  
 تهنه دارى پاتهرى مضاف برار افتخار پذيرفت . و سال سيزدهم  
 باضافه هزار سوار و حراست قاعه احمد نگر از تغير سيد مرتضى  
 خان اختصاص گرفت . و سال پانزدهم بعذائت نقاره بلند آوازه  
 گشت . و سال هجدهم بالتماس خان دودان پانصد سوار از  
 قابيلان او دو اسبه سه اسبه مقرر شد . و سال بيست و دوم  
 مطابق سنه ( ۱۰۵۸ ) هزار و پنجاه و هشت هجرى در احمد نگر  
 لباس زندگى را بر کند . صاحب ملايت ظاهرى بود . با  
 ستوده منشى و فيكوباطنى از رسائى دانش داور دنيا بهيوار  
 ميرسيد . بى زهنمونى ديگرى كارها را حسن انجام ميداد . در  
 اوضاع معاش تكلف بكار مى برد . وفور طعام بهيوار داشت . بيشتر  
 نوكرانش اهل ايران بودند . همه بيش قرار . از بجهت مداخلش  
 بخرج او وفا نمى كرد . مديون مى بود . پس از فوت او  
 خلف ارشدش ايرج خان دوش ذمه پدر را از گرانبار قرض  
 سبك گردانيد . پسر كلانش ميرزا نجف على ولايت را بود .  
 تازه از ايران رسيده . چون پدر در گذشت از اصل و اضافه  
 بمنصب هزارى ذات و سوار و فوجدارى بالاپور برار سر برافراخت  
 و در سال بيست و دهم در قلعه دارى ظفر نگر بلاگهات برار  
 ايام زندگاني بانجام رسانيد . و ايرج خان ( كه سرآمد اخلاف  
 قزلباش خان است ) با چهار برادر ديگر هندوستان را اند . از



یک بطن خان مذکور - پس از فوت پدر بمنصب هزار و پانصدی  
 ذات و خطاب خانی سر برافراخته بحفاظت احمد نگر بجای  
 پدر مقرر گشت - و میرزا رستم بقوچداری سنکمزیر<sup>(۲)</sup> فائز  
 شد - در عهد عالمگیری بخطاب غضنفر خان سرفراز شد -  
 و میرزا بهرام پنهان داری دیوانگان مضاف بالاگهات برار  
 مقرر بود - بیمن رفاقت عالمگیری بخطاب پدر سر برافراخت -  
 دیگر میرزا هاشم که از علم و حسن خط بهره داشت - و  
 دیگر محمد رضا است که خرد سال بود - و از خویشان  
 قزلباش خان یکم میرزا سکندر بیگ است ولد سلطان بایسنقر  
 ( که پسر عم خان مذکور میشد ) - از جانب شاه عباس صفوی  
 قلعه دار مقازیرو بود ( که در سرحد ایران واقع شده ) -  
 در عهد شاه صفی بساخت با رومیان تهمت زده گردید -  
 و ناحق خونس ریخته شد - پسر کلانش ( که باسیری دم  
 رفته بود ) در سلک ملازمان خوندکار منسلک گشت - و سکندر  
 بیگ بدیار دکن افتاده بمنصب پادشاهی رسید - دیگر  
 مرزا ویس بیگ است که در تعیناتیان دکن منتظم بود - چون  
 این خانواده مدتها در دیار دکن صاحب نام و نشان بوده اند  
 لخت حالات بجای خویش نیز تحریر یافته \*



## \* قزاق خان باقی بیگ اوزبک \*

برادر خسر ولی اوزبک است که از امرای جهانگیری بود -  
 چون او در مهم رانا باجل طبیعی در گذشت باقی بیگ  
 ترک نوکری و منصب نموده عزیمت حجاز وجه همت  
 ساخت - جنت مکانی بر منصب و اعتبارش افزوده بالطف  
 پادشاهانه ازان غم و اندوه بر آورد - و مدتها در قیولداري  
 جالور گذرانید - و دران ناحیه بمردانگی و جرأت نام بر آورد -  
 و در آبادکاری و عمل گذاری صاحب سلیقه بود - در سال ۲۳  
 (۲) شاه جهانی بهمراهی خان دوران بهادر در تعاقب چهار سنگه  
 بندیه نیکو پرستاریها بتقدیم رسانید - و از پیشگاه خلافت و  
 جهانبانی ب خطاب قزاق خان و از اصل و اضافه بمنصب هزار و  
 پانصدی ذات هشتصد سوار نوازش یافت - و پستتر بفوجداری  
 (۳) سیوستان شتافته درانجا با قوم هیمچه و غیره سرکشان  
 آویزشهای شگرف و زبردتهای سترگ نموده دران سرزمین علم  
 تسلط و استیلا بر افراشت - و بمنصب دو هزار و دو هزار سوار  
 رسید - و در صاحب موبگی محمد اوزنگ زیب بهادر تعیین  
 گجرات گردید - چون اخراجاتش بسیار افزوده بود و حاصل  
 جاگیر کمتر از دست سپاه تعبها کشید - و در حکومت  
 اسلام خان مشهدی تعیین دکن شد - و به تهنه داری و



جاگیرداری پتھری مامور گشت - و آن پرکنه را از قراقرز  
واقع آباد ساخت - و بقدرت رفاه و آسودگی بحالش در آورد -  
همواره آرزوی حج بر گذارد - و در سال بیست و چهارم  
سنه ( ۱۰۶۱ ) هزار و شصت و یکم هجری باجل موعود  
در گذشت - و در پتھری مدفون گشت - گویند بسیار  
خوش نقل بود و اہلیت و مروت هم داشت - در پسر خود سال  
گذاشته - از سرکار پادشاهی یومیہ بآنها مقرر شدہ بود - گویند  
والدہ او بسن صد و بیست سالگی ایستادہ نماز می خواند - و  
خوراکش یخنی بود - بمرتبہ پسر محبت داشت کہ ہر گاہ  
بدربار میرفت بے تاب و بے شعور می گشت - پس از  
فوتش از سخت جانی چند سال دیگر زندہ ماند \*

### قاضی محمد اسلم

از اولاد مولانا خواجہ کوهی ست - مولدش بلدہ فاخرہ  
ہرات و در دارالملک کابل توطن گزید - در مبادی سلطنت  
جنت مکانی بدارالسلطنت لاہور آمدہ در خدمت شیخ بہلول  
( کہ از مشاہیر علمای آنجا ست ) تلمذ نمود - و پس از اکتساب  
علوم رسمی باکبر آباد رفتہ باریاب ملازمت جنت مکانی گردید -  
و نسبت قرابتی ( کہ بمولانا میرکلان محدث داشت ) بطرح  
عواطف خسروانی گشتہ بمذہب قضای کابل امتیاز یافت -



مولاناى مذکور نواسه مولانا خواجه کوهي ست - علم حديث  
را از خدمت سيد ميرک شاه ولد مير جمال الدين محدث سند  
نمود - چون وارد هندوستان گشت عرش آشياني را با او اعتقاد  
و اخلاص<sup>(۲)</sup> بهم رسيد - بتعليم جنت مکاني اختيار فرمود - و مردم  
بسيار از علم حديث فرا گرفتند - در آگزه بوجمت حق  
پيوست \*

و چون قاضي محمد<sup>(۴)</sup> اسلام مدتها بخدمت ماموره قيام  
نمود و بتدين و قورع اشتهار يافت بطلب جهانگيري بحضور  
رسيده بقضاي اردوي معلى مامور گشت - و اعلى حضرت  
پس از جلوس خویش آن کار عظيم القدر را برو بحال داشته از  
کمال الطاف بمنصب هزارى برنواخت - و در سال شانزدهم  
او را برر کشيده شش هزار و پانصد روپيه همستگش بوي مرحمت  
گرديد - و او قريب سي سال بدین امر پرداخت - و در سال  
بيست و چهارم سنه ( ۱۰۶۰ ) هزار و شصت هجري روزى در  
اثنای گذشتن اسبان معتاد از نظر پادشاهي رايضي اسب  
بجولان در آرد - چون بقاضي نزديک رسيد از استيلاي واهمه  
پايش بدر رفت و بر زمين افتاد - چنانچه قريب چهار ماه  
صاحب فراش بود - پس ازان ( که آزارش تخفيف يافت از

( ۴ ) نسخه [ ب ] اخلاص - ( ۳ ) نسخه [ ج ] قاضي اسلام و نسخه [ ب ]



پیشگاه خلافت برفتن مکه و بردن متاع باب عرب و قسمت آن در حرمین شریفین مکلف گردید - توفیق احراز این سعادت نیافت و بعد از لنگ تمسک جسته التماس رخصت کابل نمود - دستوری یافت - و سیورغال کابل و جز آن ( که زیاده بر ده هزار روپیه حاصل دارد و باوجود منصب بطریق انعام داشت ) بدستور سابق بر وی مسلم ماند - و درانجا در آغاز سده

( ۱۰۶۱ ) هزار و شصت و یک در گذشت \*

( ۲ )

گویند در مذهب خود سخت تعصب و تصلب داشت چنین شهرت دارد که او در کابل نسخه کلینی را ( که از کتب اربعه حدیث مذهب امامیه است در آتش انداخته بود - خلف ارشد او میر محمد زاهد - مشهور است که در اکثر علوم سیمای در کلام و حکمت از همسران گذرانیده سرآمد علمای وقت گردید - حواشی مفیده بر شرح مواقف و دیگر کتب درسیه تحریر نموده - افکار صحیح و خیالات بلندش ازان نسخ بر اهل فطرت و ذکا ظاهر می گردد - و بسیاری از طلبه بمقامی صحبت و تربیت از از حضیض شاگردی باوج استادی صعود نمودند - در سال بیستم و هشتم شاهجهانی بخدمت واقع نویسی کابل نوازش یافت - و در سال هشتم عالمگیری از انتقال قادر خان بخدمت احتساب اردوی پادشاهی اعزاز

( ۲ ) نسخه [ ب ] سخت تعصب بود و تصلب داشت \*



اندوخت - و پس ازان بخدمت مدارت کابل ( که وطن مالوف  
 اوست ) مرخص گردید - پسرش محمد اسلام خان است که  
 پایه دولت از پدر و جد برقرار افراخته صاحب امارت گردید -  
 احوالش علمجده مرقوم خامه اخبار طراز شده \*

### قلیچ خان تورانی

در عنفوان حال ملازم عبد الله خان زخمی و داخل  
 دنگل نشینان او بود - پس ازان بیادری طالع در ایام شاهزادگي  
 ملازم پادشاهزاده ولی عهد شاهجهان گردید - و هنگام افتهاض  
 الوبه شاهي بقصد بنگاله در مرز بوم <sup>(۲)</sup> قلنگانه برادر کلانش  
 خان قای بهادر ( که در منصب و رتبه عمده تر از او بود ) در  
 جنگ میرزا محمد پسر افضل خان ( که از رکاب شاهي جدائی  
 گزیده به بیجاپور میرفت ) مراتب جانفشانی و جانستانی  
<sup>(۳)</sup> <sup>(۴)</sup> بیجا آورد - و خود را با حریف بشهرستان عدم رسانید - قلیچ  
 خان در جمیع یساق و معارک متمسک فتراک دولت بود -  
 در سر آغاز جلوس بمنصب دو هزار و پانصدی در هزار  
 سوار امتیاز یافت - و از تغیر مختار خان بصوبه داری دهلی  
 مامور گشت - و سال دوم بحکومت آله آباد رخصت  
 یافت - و در سال پنجم بنظم صوبه ملتان اختصاص گرفت -

(۲) نسخه [ ج ] مرز و بوم - (۳) نسخه [ ج ] بیجا آورده - (۴) نسخه

[ ب ] بشار عدم .



چون در سال یازدهم علی مردان خان زیگ با شاه ایران راه  
کور نمکی سپرده قلعه قندهار را پیشکش اعلی حضرت نمود  
قلیچ خان از پیشگاه سلطنت بمنصب عمده پنجهزاری سر  
برافراخته بایالت آن الکه سرحدی فامزد گردید - و مدتها  
( ۲ ) برتق و فتق مهمات آن ولایت پرداخته نظم و نسق شایسته  
داد - و قلاع و حصون آن دیار را بدست آورده در قلع و قمع  
سرکشان و مخالفان دقیقه فرونگذاشت \*

آورده اند که چون قلیچ خان بعد از تسخیر زمین  
دور بتسخیر قاعه بصمت توجه گماشت محراب خان ( که  
از غلامان شاه و بجسارت و جلالت سرآمد آنها بود ) لوازم  
قلعه داری کما ینبغی مرعی داشته بانداختن توپ و تفنگ  
و استعمال آلات آتشبازی مجال درنگ نمیداد قلیچ خان  
بزرگ بازوی پردلی و زاد مردی یوش نموده پیش از همه  
خود بقلعه درآمد - و هر کس از قزلباش پای حمیت  
بجنگ افشوده بقتل رسید - محراب خان با معدودے بارک رفته  
متحصن گشت - و چون نقبها بشیرحاجی زده راه پیدا شد  
محراب خان امان خواسته برآمد - قلیچ خان از مروت و مردمی  
بر وفق خواهش او رخصت ایوان ارزانی داشت - و در سال  
سیزدهم ( که ملک حمزه حاکم سیستان باغوا و اغرای عیدل



زمیندار قندهار جوئے فرستاده ساخت آن دیار را غبار آمای  
 شورش ساخت ( قلیچ خان جمعی را تعیین نمود که بتعاقب  
 آنها شتافته بندے ( که مدار آبادی ولایت سیستان بود )  
 شکسته برگشتند - و عیدل را بچنگ آورده بیاسا رسانید - و  
 چون سال چهاردهم از قندهار بحضور رسید مجدداً حکومت  
 ملتان یافت - و در سال هفدهم از تغیر سعید خان ظفر جنگ  
 بصاحب صوبگی پنجاب چهره بلند رتبی افروخت - و در مهم  
 بلخ و بدخشان مصدر نیکو خدمتیا گشت - و چون شاهزاده  
 مراد بخش بکابل برگشت حراست ولایت بدخشان بتجویز  
 مدارالمهامی سعدالله خان بار نامزد گردید - مکرر در تفتیه  
 آلمانان تردد های نمایان بکار برد - و در سال بیست و سیوم  
 بهمراهی شاهزاده محمد اورنگ زیب بهادر بیساق قندهار تعیین  
 شد - و باتفاق رستم خان دکئی در نبرد قزلباشیه از شجاعت  
 و شهامت کارنامها بر عالمیان ظاهر ساخت - و از بارگاه خلافت  
 از اصل و اضافه بمنصب پنجهازای پنجهازار سوار دو اسبه  
 سه اسبه و نظم دار الملک کابل لوای بلند نامی برافراخت -  
 و در سال بیست و هفتم سنه ( ۱۰۶۴ ) یکهاز و شصت و چهار  
 هجری در قبول خود بهره متعلقه دوآبه سنده ساگر بساط  
 هستی در پیچید - پسر نداشت - خنجر خان دامادش را از اصل



و اضافه بمنصب هزار و پانصدی ذات و سوار سرافراز ساختند - و  
 ببازماندها درخور حال یومیه مقرر شد - گویند هزار سوار اوزبک  
 قح قرقره دار همیشه نوکرش بود - و چنانچه نماز و روزه در  
 لشکرش بسیار بود قمار و اوطات و شرب و زنا نیز بافراط - لولیه  
 در اردوی او مدامی بودند - از لاهور تا ملتان سراها بنا کرد - و  
 روضه منوره شیخ الاسلام شیخ بهاء الدین زکریا را ( که بسیار  
 تنگ بود ) خانهای اطراف از مردم خریده جای وسیع و  
 مطبوع ساخت - گویند در بیش منصبی و دولت همچنانچه  
 باید ادب عبدالله خان را مراعات میکرد - و بے مد عرضداشت  
 نهی نوشت \*

### قاسم خان

محمد قاسم نام نبیره قاسم خان میربکر است - او  
 بمیر آبی مشهور و این بمیر آتشی معروف - پدرش هاشم  
 خان نیز در زمان جنّت مکانی صاحب صوبه کشمیر بود -  
 مشار الیه باعتبار خانزادی بدولت روشناسی اعلیٰ حضرت فایز  
 گردید - و در سال هژدهم از اصل و اضافه بمنصب هزار  
 پانصد سوار و داروغگی توپخانه و کوتوالی اردوی پادشاهی  
 چهره عزت برافروخت - و در یساق بلخ ( که آثار کار طلبی  
 از رجفات احوالش پرتو ظهور داد ) بتجویز سعد الله خان  
 بهمراهی رستم خان فیروز جنگ باند خود شتافت - و بتقدیم



خدمات سرگرمیها نموده بخطاب معتمد خان مخاطب شد . و  
 چون بتقبیل آستان سلطنت ناصیه بخت نور آگین ساخت  
 در سال بیست و یکم بمنصب دو هزار سوار سرفرازی  
 یافته آخته بیگی گردید . و در سال بیست و دوم باضافه  
 پانصدی بمنصب سه هزار و خطاب قاسم خانی بلند پایه  
 گشت . و در رکاب شاهزاده محمد اورنگ زیب بهادر با توپخانه  
 رعب افزا بمحاصره قندهار نامزد گردید . و در سال بیست و  
 پنجم باضافه سواران منصب و عطای نقاره امتیاز گرفت . و در  
 سال بیست و هشتم باضافه پانصدی بمنصب چار هزار و دو هزار  
 و پانصد سوار نوازش یافت . و در سال بیست و نهم بانتزاع قلعه  
 سانتور ( که مرزبان سری نگر بتذاری بتومیم آن پرداخته و جمعی  
 از اهل فساد درانجا نگاهداشته بنهب و غارت مواضع مضافات  
 آن می پرداخت ) با چهار هزار سوار جلالت آثار تعین گشت . و  
 بسرعت هرچه تمامتر خود را بدانجا رسانیده در صد  
 محاصره بود که مخازیل ثبات نورزیده باسیمه سری خانها را  
 آتش زده ده سپر فرار شدند . قاسم خان قلعه را خراب  
 گردانیده رهگرای معارفت گشت \*  
 چون در اواخر زمان فردوس آشیانی بالکلیه کارفرمائی  
 و حکمرانی سلطنت بداد شکوه باز گردید برادران دیگر را  
 عذر خود سری بدست آمده هر یک بترویح امر خود پرداخت .



مراد بخش عجل از شتاب زدگی خود را قهمت زد و سلطنت  
 ساخته در گجرات سریر آرائی فرمود - اعلیٰ حضرت بتجویز  
 داراشکوه قاسم خان را در مبادی سی و دوم سنه ( ۱۰۶۸ )  
 هزار و شصت و هشت هجری به منصب پنجزاری پنج  
 هزار سوار در اسپه سه اسپه و عطای یک لک روپیه نقد و  
 صوبه داری احمد آباد گجرات برنواخته باتفاق مهاراجه جسونت  
 ( که در همان ایام بصوبه داری مالوه تعیین شده بود ) رخصت  
 نمود - و قرار یافت که هر دو سردار در حوالی اوجین  
 اقامت ورزیده بترهیب و اندرز مراد بخش پردازند - بر تقدیر  
 ( که او بعد از فامسموع متمسک گشته بر وفق حکم حضور  
 دست از گجرات برنداشته بتیولداری برار سر فرود نیارد و  
 در مقام استبداد و سرکشی ایستد ) خان مزبور بے افعال و  
 درنگ با مهاراجه بر سرش شتافته در اخراج او و استخلاص  
 آن ولایت سعی موفور بجای آورد - و اگر مصلحت وقت  
 اقتضا نماید کومکمی مهاراجه بوده بهر مهمی ( که رو دهد )  
 قیام ورزد - پس از وصول بقرارگاه معهود و استماع  
 روانه شدن مراد بخش از گجرات بصوبه قاسم خان  
 با مهاراجه بآهنگ محاربه براه بانس برله راهی گشت -  
 چون سه کروه کهاچرون رسید شاهزاده از هژده کورهی راه  
 (۳)



بر گردانده در هفت گروهی ارجین به برادر کلان خود محمد  
 اورنگ زیب بهادر ( که از دکن عازم حضور گشته ) پیوست -  
 بهاراجه ازین آگهی ( که اصلاً گمان آمدن محمد لورنگ زیب  
 نداشت ) بحیرت در شده ناچار صف آرائی بخود قرار  
 داد - قاسم خان با ده هزار سوار بهراولی میدان (زم پیمون -  
 و پس ازان ) که کار کشش و کوشش بالا گرفت ( جمعی از  
 متهوران راجپوتیه یکبار جلو انداخته بجنگ و ستیز از  
 توپخانه عالمگیری گذشته بر هراولش تاختند - ازان جانب  
 قول اول بهراول پیوسته با طرح و التمش حمله آور گشت -  
 نبرد عظیم اتفاق افتاد - سرداران معتبر لشکر پادشاهی سر در  
 جیب عدم کشیدند - راجه جسونت ننگ گریز بر خود  
 پسندیده راه وطن پیش گرفت - قاسم خان و سایر سپاه برآوردن  
 نقد حیات ازان مهالکه غنیمت شمرده بکام ناکامی<sup>(۴)</sup> راه فرار  
 سپردند - و در نخستین جنگ دارا شکوه خان مذکور در  
 فوج جرنغار او انتظام داشت \*

و ( چون بوارق فتح و فیروزی از پرچم لوائی ظفر پیرای  
 عالمگیری لمعان داد - و باغ نور منزل مطرح خیم ظفر از تمام  
 گشت ) قاسم خان بادراک ملازمت مباحات اندوخته از یادری

( ۲ ) نسخه [ ج ] برادر کلان محمد اورنگ زیب - ( ۳ ) نسخه [ ج ]  
 بکام و ناکامی \*



طالع مسعود بتیولداري سنبله و مراد آباد [ که محال عمده و  
 زور طلب مفسد خیز است - و قبل ازین باقطاع رستم خان  
 دکني ( که درین جنگ نقد هستي در باخته ) تعلق داشت [   
 اختصاص گرفته بدان صوب رخصت یافت - در همان ایام  
 سلیمان شکوه بکوهستان سري نگر در خزیده بود - خان مذکور  
 مامور شد که آئین حزم و هوشیاری صرعی داشته اگر او سرے  
 بیرون کوهسار کشد با فوجداران قریب مستعد گشته او را بدست  
 آورد - و در سال سیوم بنظم مهمات چکله متھرا تعیین یافت -   
 در اثنای زه نوردی مقصد سنه ( ۱۰۷۱ ) هزار و هفتاد و یکم   
 هجری یکم از برادرانش ( که مجهول شوریده دماغ بود - و همانا  
 غبار نقاضی ازو در خاطر داشت ) بجهالت ذاتی و نشه جنون  
 عارضی او را بزخم جمدهر از هم گذرانید - و آن بدکیش نیز  
 بحکم پادشاهی بیاسا رسید \*

### قباد خان میر آخور

( ۳ )  
 میر آخور نذر محمد خان والی بلخ و بدخشانش است - و در  
 اواخر دوات خانی بحراست و حکومت قلعه غوری میپرداخت -  
 ( چون سال نوزدهم شاهجهانی شاهزاده مراد بخش بقصد تسخیر  
 بدخشانات و بلخ از کابل رهگرای عزیمت گشته دران ولایت در آمد )



قلیچ خان و خلیل الله خان را بگشایش قلعه کهمرد و غوری ( که  
 پیوسته بحدود کابل است ) تعیین فرمود . - مشار الیهما جمعی را  
 پیش از خود بر سر غوری فرستادند . قباد این مردم را فوجی  
 از هزارجات دانسته با سیصد سوار از قلعه برآمده صف آرا  
 گردید . و باندک آویزه خود را بحصار رسانیده بمداغه پرداخت .  
 چون سرداران بحوالی قلعه پیوستند و زیاده بر پانصد کس  
 همراه قباد نبود . و امید کمک از طرفی نداشت پناه بارک  
 بود . و آخر الامر امان خواسته برآمد . قلیچ خان او را با چهار  
 پسر و سایر اهل و عیال مصحوب ابراهیم حسین ترکمان روانه  
 درگاه پادشاهی نمود . در کابل بسعادت زمین بوس فایز گشت .  
 و بمنصب هزاری پانصد سوار و انعام بیست هزار روپیه ابواب  
 بهبود بر روی رزگار خود گشود . و در سال بیست و یکم از  
 تیول خود بحضور آمده بخدمت قوش بیگی و اضافه پانصدی  
 سرفرازی یافت . و در سال بیست و دوم اراده شکار سفیدون  
 بر مرآة خاطر پادشاهی پرتو افکند . نخست بشکارگاه کاندوده  
 موسوم بخاص شکار ( که از دارالخلافه شش و نیم کوه است  
 و در حوالی آن عمارات دلنشین ساخته شده ) تشریف آورده  
 بشکارگاه نیله گار مسرت اندوخت . و از اینجا برای گذار نهر بهشت  
 متوجه سفیدون گشته همه جا نشاط کزان شکار افکندان برابر موضع



جهجرا نه ( که سه گروهی سفیدون است ) رسیده عذآن معاودت  
 منعطف ساخت - قباد خان را بعلاقه خدمت مذکور باضافه پانصدی  
 بر نواختند - و در جنگ رستم خان دکئی و قلیچ خان ( که با  
 قزلباشیه در حوالی قندهار اتفاق افتاد ) مصدر تردد نمایان  
 گردید - و بافزونیه پانصدی مورد التفات خسروانه گشت - تا  
 آخر سال دهم از درر سیوم سلطنت اعلی حضرت بمفصب دو  
 هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار رسیده بود - و در نخستین  
 جنگ دارا شکوه باتفاق طاهر خان و سایر تورانیان بهمراهی  
 خلیل خان در فوج برانغار منتظم بود - و بعد هزیمت  
 دارا شکوه کامیاب دولت آستان بوس عالمگیری گردید \*  
 و ( چون الویه ظفر طراز پادشاهی در تعاقب دارا شکوه  
 بحوالی ملتان پرتو ورون افکند ) خان مذکور بهمراهی شیخ  
 میر بتگامشی دارا شکوه رخصت یافت - و پس ازان ( که آن  
 بادیه نورد بے دولتی از دریای تهته عبور کرده بصوب گجرات  
 روانه گشت ) شیخ میر خان مذکور را ( که از حضور  
 صوبه داری تهته نامزد ار شده بود ) آنجا گذاشته خود عذآن  
 معاودت برتافت - و منصب خان مزبور چار هزارى سه هزار  
 سوار قرار یافت - و از مرآة العالم ظاهر میشود در سال

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] جهجرا نه ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] بعد هزیمت - ( ۴ ) نسخه

[ پ ] میر خان مذکور را ( ۵ ) نسخه [ ج ] مذکور \*



سیوم تغییر شده لشکر خان بجایش تعیین گشت - و در  
عالمگیرنامه آورده که در سال هفتم از حکومت تهذه معزول  
شده غضنفر خان منصوب گردید - ظاهراً در مرتبه بنظم آن  
دیار مامور شده باشد - پس از رسیدن حضور تعیین یساق  
دکن گردید \*

چون مرزا راجه جے سنگھ خود متوجه تسخیر قلاع سیوا بود  
او را از انتقال احتشام خان با برخی از منصب داران متعین  
بتهمانه داری پونه برگماشت - و او از کارطلبی ابوالقاسم و  
عبدالله پسران خود را بمالش اشقیای اطراف گسیل می نمود  
و سالم و غانم معاودت می کردند - و پس از رجوع سیوا و  
اختیار دولت خواهی پادشاهی راجه ازان مهم و پرداخته  
تاخت و تاراج ولایت بیجاپور را وجه همت گردانید - و خان  
مذکور را با مغلان بقراولی نامزد ساخت - مکرر کارهای  
نمایان بظهور آورد - در سال نهم حسب الطالب بحضور رسید -  
و در سال دهم ( که محمد امین خان میربخشی بتادیب افغانان  
یوسف زئی مرخص گشت ) خان مذکور نیز در کومکها انسلاک  
یافت - و چنین مسموع افتاده که پستور بحکومت اردیسه  
شتافته درانجا ودیعت حیات سپرد \*

### قطب الدین خان خویشگی

( ۲ )  
پسر دوم نظر بهادر است - چون در فوجداری جوناگده



سورتهه ( که بمشارکت برادر کلان خود شمس الدین خان داشت ) باهم مذاذعت نمودند اعلیٰ حضرت شمس الدین خان را تعیین دکن فرمود - و او را بفوجداری و تیوالداری پتن گجرات سرفرازی بخشید - ( چون در مبادی سنوح عارضه اعلیٰ حضرت شاهزاده مراد بخش صاحب صوبه گجرات از تنگ ظرفی و بیحوصلگی رایت استقلال برافراخته بر تخت شاهي برآمد ) تیولداران و اقطاع داران آن صوبه کام نا کام بربقه اطاعت و بندگی او سر در آوردند - مشارالیه نیز بملازمت او گرائیده مرافقت او برگزید - و در جنگ جسونت و زم دارا شکوه بهمرائی او مصدر تردد گردید - و پس ازان ( که آن آشفته دماغ نابخرد بغریب کاریهای عالمگیری چهارم شوال در منزل متها اسیر و دستگیر گردید ) روز دوم این واقعه خان مذکور احراز دولت ملازمت پادشاهی نموده خلعت سرفرازی یافته بفوجداری سورتهه دستوری یافت - و بهنگامی که اداره دشت فرار دارا شکوه سرے به تهته کشید و ازانجا بعزیمت ولایت گجرات [ که از وجود لشکر و سرداری ( که با او مقاربت و مدافعت تواند نمود ) خالی دانسته ] قدم در راه چول و بیابان گذاشت - و برهنمائی برخیز از راه کنار دریای

( ۲ ) نسخه ( ج ) خلعت سرفرازی پوشیده و باضافه ده بست بمذنب

سه هزار و دو اسبه سه اسبه سرفرازی یافته •



شور ( که طریقه اسمت غیر مساوک و راهست صعب و دشوارگذار )  
 بدان دیار در آمد - و دیگر باره هواے خود سري نموده  
 شورش انگیزخت [ متصدیان و سایر کمکیان آن ناحیه بدو  
 گرائیدند - خان مذکور بمقتضای پیش بینی و کار آگهی  
 سر رشته بندگی و دولت خواهی عالمگیری را دران آشوب  
 از کف نگذاشته بدارا شکوه نگروید - پس از جنگ اجمیر ( که  
 بار دیگر دارا شکوه پی سپهر دشت فرار گردید ) مشارالیه باضافه  
 منصب و خطاب خانی مورد عنایت خسروانی گشت \*  
 و [ چون رای سنگه متغلب برادر ریمل زمیندار ولایت  
 جام ( که باج گذار و فرمان پذیر پادشاهی بود - و پس از  
 فوتش زمینداري آن ناحیه از پیشگاه خلافت بپسر او سترسال  
 تفویض یافت ) رایت خود سري برافراخته برادرزاده را  
 مقید ساخت و ولایتش را متصرف شده بجای او نشست  
 و به معارفت یتماجی زمیندار کچه مستظهر گشته کسان  
 قطب الدین خان را ( که جهت تحصیل پیشکش آن ولایت  
 معین شده بودند ) از همه جا برخیزانید [ خان مذکور با قریب  
 هشت هزار سوار و پیاده بسیار در سال پنجم از جونا گده  
 روانه گشت - چون بحوالی شهر جام رسید آن نافر جام نیز چار  
 گروهی استقبال نموده مورچالے پیش رو بر بست - تا دو ماه

( ۲ ) نسخه [ ب ] ایمل - ( ۳ ) نسخه [ ج ] جونا گده و [ در بعضی نسخه ]

جونه گده - ( ۴ ) نسخه [ ج ] ده ماه



جنگ توپ و تفنگ در میان بود - تا آنکه (وزیر) خان مزبور  
 ترتیب افواج داده بر کفار حمله برد - و دست کشش و کوشش  
 برگشاد - رای سنگه ( که در بروی خان مذکور<sup>(۲)</sup> بود ) با یک پسر  
 و عم و اقربا و خواص و عمدها ( که همگی سیصد تن بودند ) یکجا  
 سر بگریبان عدم فرو برد - و هر طرف کفار علف تیغ گشته  
 بقية السیف راه گریز سپردند - شهر جام باسلام نگر موسوم  
 گشت - و خان مذکور مشمول عواطف پادشاهانه گردید - و پس  
 ازان مومی الیه بیساق دکن تعیین شد - و بهمراهی میرزا راجه  
 جی سنگه بسرداری هفت هزار سوار در تاخت و تاراج ولایت  
 سیوا فرادان سعی بکار برد - و بعد از فرمان پذیری سیوا  
 ( چون میرزا راجه متوجه ولایت عادل شاهیه گردید ) خان  
 مذکور را بچند ادلی برگزید - مکرر در آریز و ستیز با اعدای  
 دست بردهای نمایان نمود - و در سال نهم طلب حضور گشته  
 بتقبیل سده خلافت استسعاد یافت - و باضافه پانصدی  
 تارک افتخار برافراخت - و در سال دهم بهمراهی محمد امین  
 خان میر بخشی بمالش افغانان یوسف زئی متعین گشت -  
 و بعد ازان بار دیگر رخصت یساق دکن یافت - و تا آخر  
 عمر خویش دران دیار گذرانید \*

و ( چون کهنه عمله آن ولایت شده بود ) با صوبه داران آنجا



به کج دار و مریز بسر می بود - خصوصاً خان جهان بهادر  
 که نهایت از کینه بدگي داشت و هر کدام شکوه دیگر بحضور  
 می نوشت - و در سال بیستم سنه ( ۱۰۸۸ ) هزار و هشتاد و  
 هشتم هجری ( که در همان ایام تمشیت مهم صوبه دارمی دکن  
 از عزل خان جهان بصوابدید دلیر خان تفویض یافته بود - و  
 خان مذکور باتفاق ناظم جدید با بیجاپوریه مشغول زد و خورد  
 بود ) که اجل موعود در رسید - برهنه موی آن بادیه فنا  
 پیمود - نعش او را بقصبه قصور پنجاب ( که وطن اوست )  
 نقل کردند - سردارے بون مدبر دانا - تدبیرش با تزییر  
 آمیخته - خان جهان بهادر از حساب بر میداشت \*  
 گویند آخرها ضعف بصارتی طاری شده بود - خان جهان  
 بفابر ناخوشیها بحضور نوشت که قطب الدین خان را پیری  
 دریافته و عمی عارض گشته - خان مذکور از حزم و هوشیاری  
 ( که داشت ) همان وقت آگاه شده فوراً با فیلدان دخترے تعشق  
 بهم رسانیده بنگاح خود در آورد - و فوے باعلان آن پرداخت  
 که داخل سوانح شده نوشته خان جهان معمول بر عداوت  
 گردید - چهار پسر و دو دختر داشت - پسر کلانش محمد خان  
 ( ۳ )  
 رشیدتر بود - بعد از فوت پدر در همان ایام در جنگ مل کھیر

( ۲ ) نسخه [ ج ] نوشته خان معمول بر - ( ۳ ) نسخه [ ب ] بل کھیر و سر

[ بعضی نسخه ] مکھیر \*



بکار آمد - و دیگر مصطفی خان که ترک منصب نموده  
 درویشی برگزید - ازین هر دو اولاد مانده - و دوی دیگر  
 نظام الدین و فتح الدین - ازینها اعقاب نماند \*  
 قطب پوره ( که از پوره های مشاهیر اردنگ آباد است )  
 بنام اوست - گویند این پوره را کیرت سنگه پسر راجه  
 جی سنگه داشت - عمارت و حوض کلانی که دارد ساخته  
 اوست - قطب خان در زمان اقتدار خود بدعوی ارث ( که  
 نظر بهادر پدرش در ایام محاصره دولت آباد درین سرزمین  
 فرزند آمده و احداث پوره نموده ) مدعی شد - و خواست که  
 از راجه مذکور انتزاع نماید - بمنازعت کشید - مرافعه بیادشاه  
 رفت - از حضور فرمان انعام آن زمین بنام قطب خان صادر  
 شد - خان مذکور زر عمارت بر راجه حواله نمود - تا امروز ( که  
 هیچ کدام از اولادش ( شده بهم نرسانید ) بمحصل پوره معیشت  
 دارند - مگر نواسهایش بتلاش معاش کوشیده فی الجمله  
 نامی بر آورده اند - از آنها دوست محمد نام نواسه او ( که مرد  
 راست و فقیر مشرب و فقیر دوست بود ) - مدتها نانکاهی برار  
 در جاگیر داشت - چنانچه آن پرگنه بنام او زبانزد خلق است -  
 پس از پسرش خطاب پدر یافته آن پرگنه را داشت - از  
 صاحب همتان روزگار بود - ساله چند پیش ازین در گذشت \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] شده - ( ۳ ) نسخه [ ج ] مرد راست و درست \*



درینولا برادرزاده اش خویشگی خان نام آن محال را  
 بطریق ارث یافته - و اکثر قطب پوره هم با عمارت قدیم  
 ارثاً و ابتیاعاً در تصرف اوست - نظراً بر احوال ورثه می بایست  
 که این پوره از درجهٔ اشتها ساقط می شد - اما بسبب اینکه  
 مرحومی مغفوری متهور خان بهادر خویشگی ( که از امرای  
 عمدهٔ ذیشان و بحسن اخلاق و خوبیها شهره و یکتای روزگار  
 بود ) چون به همراهی امیر الامرا حسین علی خان وارد دکن  
 گردید باعتبار هم قومی و رشتهٔ دور و درازی بطریق خوشدش  
 در اینجا فرود آمد - و قریب سی سال گذراند - ازین جهت  
 هر روز بر آبادیش افزوده انجام او حسن آغاز گرفت - رحلت  
 متهور خان مرحوم غرهٔ ربیع الآخر سنه ( ۱۱۵۶ ) هزار و صد  
 و پنجاه و شش واقع شد - و در همین قطب پوره قریب خانه  
 خود مدفون گردید - ( چون نام اصلی او رحمت خان است )  
 میر غلام علی آزاد بلگرامی باستدعای راقم تاریخ انتقال او  
 بمذسبت نام چنین در سلک نظم کشید \*

\* قطعه \*

( ۴ )

وعده آمد متهور خان را \* گشت بستان بقا منزل او  
 گفت تاریخ وفاتش هاتف \* رحمت ایزد حق شامل او

( ۲ ) نسخه [ ج ] واقع شده در همین - ( ۳ ) نسخه [ ۱ ] میر غلام

آزاد - ( ۴ ) نسخه [ ج ] سرا \*



## قوام الدین خان اصفهانی

برادر خلیفه سلطان مشهور وزیر اعظم ایران - این سلسله  
 مازندانی الاصل است [ از نژاد قوام الدین مشهور به  
 میر بزرگ از سادات مرعشیه ( که در ( ۷۶۰ ) هفتصد و شصت  
 بحکومت مازندران و طبرستان ( سیده - ) پس از قساریف ایام  
 یکی از احفاد میر مذکور امیر نظام الدین نامی از حوادث  
 دوران بصفاهان آمده در محله گلبار سکونت اختیار کرد - و  
 بتدریج صاحب ملک و رقبه گردید - و پس ازان [ چون نوبت  
 بخلیفه سید علی ( که از نبأثر امیر مذکور است ) رسید ]  
 ( و او را خلیفه سلطان می گفتند ) ازین جهت بین الجمهور این  
 طبقه بسادات خلیفه مشهور گشت - و برآء برانند که شاه  
 طهماسب صفوی او را بخطاب خلیفه سلطانی مخاطب ساخته  
 صاحب طبل و علم گردانید - بعد ازو خلف ارشدش میر  
 شجاع الدین محمد نبضه خلیفه اسدالله است - از مشاهیر  
 سادات صفاهان صاحب این رباعی مشهور \*

\* رباعی \*

\* شمع که بسوخت جان غم پروردم \*

\* تا گفتم که پروانه خویشتم کردم \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] از نژاد قوام الدین - ( ۳ ) نسخه [ ج ] گلزار - و نسخه

[ ب ] کلپار •



\* می میروم اگر - نمیروم نزد یکش \*

\* می سوزم اگر بگردد - میگویم \*

میر شجاع الدین محمد بفضل و دانش و عظم قدر

اشتهار یافته - و بسبب املاک ( که اَبَا عَنْ جَدِّ بَارِ رسیده بود )

بزرگانه روزگار می گذرانید - پسرش میر رفیع الدین محمد ( که

از علوم معقول و منقول بهره داشت ) منظور نظر شاه عباس

ماضی گردید - و در ( ۱۰۲۶ ) هزار و بیست و شش هجری

سال سی و یکم جلوس شاهی از انتقال قاضی سلطان

موسوی تربتی ( که از تغیر قاضی خان سیفی حسینی هشت

روز صدر ایران شده به بیماری در گذشت ) بمنصب صدارت

فائز شد - و او دران امر کمال دیانت ورزید - و در سنه

( ۱۰۳۴ ) هزار و سی و چهار بجوار رحمت پیوست - خلف

ارجمندش خلیفه سلطان نعش او را بکربلای معلی نقل نموده

در روضه مقدسه سید الشهداء خامس آل عبا علیهم السلام

مدفون گردانید - ( و چون خلیفه سلطان بشرف مصاهرت شاه

عباس ماضی و وزارت قلمرو ایران درکان دستگاه بزرگی فراتر

برچید ) برادرش میر قوام الدین بمنصب صدارت ایران ( که

عمده ترین خدمات آن دیارست ) بهره افتخار بر افروخت -

و پس از فوت برادر و انقلاب سلطنت و بی استقلالی پادشاه

( ۲ ) نسخه [ ج ] از علوم معقول بهره داشت - ( ۳ ) نسخه [ ج ] حسنی •



وقت دل از مسکن و مارا برکنده روانه هندوستان گردید -  
 و در سر آغاز سال هفدهم عالمگیری <sup>(۲)</sup> جدیه امانی بر آستان  
 خلافت سوده باشراقات الطاف سلطانی نورانی ساخت - و  
 بمرحمت خلعت خاصه و جمدهر مرصع با یهولمقاره و علاقه  
 مروارید و شمشیر با ساز طلا و سپر با گل مرصع و عطای  
 کلکی یشم و ده هزار روپیه نقد و بمنصب سه هزار و  
 پانصد سوار و خطاب خانى سرمایه اندوز مباحات گشت -  
 سابق هم ازین سلسله بنام خویشی خلیفه سلطان درین دولت  
 خداداد روی ارادت آورده بقدر رتبه کامیاب گشته اند -  
 مثل میو جعفر همشیره زاده او در سال بیست و هشتم  
 شاه جهانی ( که هنوز خلیفه سلطان در قید حیات بود - و در  
 همان سال در گذشت ) وارد بقدر سورت گردید - و بانعام  
 شش هزار روپیه نقد از خزانه آنجا سرافراز گشت - و پس  
 از تلثیم سده پادشاهی بمنصب هزار و پانصدی پانصد  
 سوار و عطای ده هزار روپیه نقد بفرستاده شد - و در سال  
 سی و یکم اضافه پانصدی پانصد سوار و فوجداري و تیولداري  
 حسین پور مضاف صوبه بهار یافت - و در سال سیوم  
 عالمگیری میو عمادالدین خویش مشارالیه سعادت ملازمت  
 دریافت - و بتدریج بخطاب رحمت خان و دیوانی بیوتات



فرق مباحات بر افراخت - و در سال ششم سید صدر جهان  
از خویشان مومی الیه بعزم بندگی آمد - و بمنصب در خور  
میرافراز شد \*

اکنون خامه به تتمیم بیان قوام الدین خان می پردازد  
خان مذکور در همان ایام اضافه پانصدی یافته در سال  
نوزدهم بعد مراجعت پادشاهی از حسن ابدال <sup>(۳)</sup> بدار السلطنة  
لاهور بنظم کشمیر دستوری یافت - و در سال بیست و یکم  
ازانجا تغیر شده بحضور رسید - و بصاحب صوبگی لاهور  
اختصاص گرفت - و پس از آن فوجداری جمو نیز ضمیمه  
گردید - اتفاقاً در آن ایام قضای بلان و قصبات را ( که  
بنابر صرف همت پادشاهی با اجرای احکام شرعیه پاس این  
مردم باقصی الغایه مرعی می شد ) کار بجائی رسیده بود  
که با حکام و صوبه داران دم مساوات میزدند - خصوص  
سید علی اکبر آله آبادی قاضی لاهور که بنابر دیانت و  
جدت و ملائمت ( که در طبع او مخمر بود ) سر نیاز بکمی  
فرو نمی آورد - قوام الدین خان ( که با فضل و کمال و بزرگی  
حسب و نسب دماغ عمدگی ولایت در سر داشت - اندازم  
رعونت او کم تواند گرفت ) بمجرد وصول لاهور احوال قاضی  
دریافت - و در اول وهام صحبت برهم زد - و رفته رفته

( ۲ ) نسخه [ ج ] یافت - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] بابا حسن ابدال -

( ۴ ) نسخه [ ج ] اوایل \*



بناخوشیها کشید - قضا را سید فاضل نام همشیره زاده قاضی  
 ( که مرد دست دراز و بد زبان بود ) و کوتوال از دست و زبان او  
 بجان آمده در پی جان او افتاد - و کار بجائی رسید که ناظم  
 کوتوال را ( که نظام الدین نام عرف میوزا بیگ بود ) با جمعی  
 فرستاد که قاضی را گرفته بیاورند - قاضی باستحکام در و دیوار  
 خانه خود پرداخته صدای زد و خورد بلند ساخت - دران  
 دار و گیر قاضی و همشیره زاده اش بخفت و رسوائی جان  
 سپردند - و پسر او زخمی شد - ازان ( که مردم لاهور در امثال  
 این مقدمات باظهار دینداری و حمیت اسلام بهانه طلب اند )  
 اهل سوق و ارباب حرف ( که حرفی چند خوانده خود را علما  
 نامند - و از جهلا کمتر اند ) هزاران هزار باهم یکتائی و زیده  
 بلوای عام نمودند - ناظم و کوتوال در خانها بسته مستعد  
 جنگ نشستند - و مدتی این هنگامه در شهر برپا بود -  
 مردم نمی توانستند در رستگ بازار تردد نمود - تا آنکه  
 از حضور هر دو از منصب و خدمت برطرف گشته  
 صوبه داری بنام پادشاهزاده محمد اعظم شاه قرار یافت - و  
 نیابت بلطف الله خان مقرر شد - و تا رسیدن خان  
 مذکور ببرانرس حفظ الله خان ( که فوجدار جنوب پنجاب  
 بود ) حکم رسید که خود را بر جناح استعجال بلاهور رسانیده  
 کوتوال را حواله ورثه قاضی نماید - و صوبه دار را روانه حضور



سازد - مشارالیه کاربرد حکم گردید - نظام الدین در لاهور بیاسا رسید - و بسبب هجوم و انبوه اهل عذاب بسلامت آمدن قوام الدین خان متعذر مینمود - ناچار باخفا در پالکی پرده دار نشانده تا سر دریا ( که پایان شهر است ) آورده ازان جا کشتی سواره روانه نمودند - در سال بیست و سیوم در اجمیر بحضور رسید - پسر قاضی با جم غفیر نیز حاضر شده مدعی خون پدر گردید - پادشاه فرمود که بشرع رجوع نماید - خان مذکور در محکمه شرعیه خفتها کشید - ( چون قاضی شیخ الاسلام از نیک نفی حکم باثبات خون نمی نمود ) مدتی این مقدمه در کشاکش بود - خان مذکور از غم و غصه گرفتار امراض جسمانی و روحانی گردید - مدعیان نمی گذاشتند و جد داشتند که وکیل او برای جواب در محکمه بیاید - بلکه خودش هم پالکی سواره بیاید - و چون ازین قسم (سوائی زیاده بحالش عائد شد بشفاعت و ضعیف نالی اعزاء دربار پسر سید علی اکبر بر پیرانه سرش بخشوده از سر قصاص طلبی در گذشت - خان مشارالیه هم در همان نزدیکی رحمه بحال تباه خود نموده جهان فانی را گذاشت - دو پسر داشت - یکی صدرالدین ( که همراه پدر از ولایت آمده بود ) احوال او جدا بقلم آمده - دیگری محمد شجاع ( که در سال نوزدهم از ایران رسیده بمنصب هزاری سرافرازی



یافت - و چون برادرش از شجاعت خانی به صف شکن خانی<sup>(۲)</sup>  
مورد عنایت پادشاه زمان گشت او بدان خطاب سر عزت  
بر افراخت - و بهمراهی برادر در محاصره گواکنده زخم  
بر داشته بنوازش پادشاهی بهی یافت \*

### قلعه دار خان مرحوم

نامش میرزا علی عرب خلف ارجمند عرب خان مغفور  
است - در ادب کده تربیت والد بزرگوار خویش نشو و نما  
یافته نخل فطرتش بسجیات حمیده و شیم پسندیده بالید  
و نهال رشادت او در چارچمن روزگار ریشه ترقی دوانید - از  
پیشگاه اعلیٰ حضرت صاحب قران ثانی بمنصب پانصدی دو صد  
و پنجاه سوار چهره ناموری بر افراخت - و در سال بیست  
و چهارم باجارت والد خود از دکن بدارالخلافة شتافته بتلثیم  
ساحت خلافت فرق طالع بر افراخت - و در خور رتبه مشمول  
اعطاف خسروانی گشت - و مصحوب او خلعت و نقاره پیدرش  
از روی عنایت ارسال یافت - و پس از سانحه ناگزیر عرب خان  
منزوی در سال بیست و نهم حسب التماس پادشاهزاده  
فتح نصیب محمد اردنگ زیب صاحب صوبه دکن بتهانهداری  
تربنگ و هریس ( که هر دو قلعه ایست متصل هم واقع - و  
از معظم حصون و قلاع سنگمنیر است )<sup>(۳)</sup> امتیاز گرفت - و پس

( ۲ ) نسخه [ ج ] صف شکن خان - ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] سنگهیز \*



از نخستین جلوس عالمگیری طریق عقیدت پدای اخلاص پیموده  
 خود را برکاب نصرت انتساب شاهنشاهی رسانید - و در  
 جنگ شجاع در مورچال اجمیر کمر جانفشانی بر میان  
 همت بسته در سلک بهادران جلالت منش طرح دست چپ  
 منتظم گردید - پس ازان ( چون مشار الیه باوضاع ملکی دکن  
 شناسا و برسم و رویه آنجا آشنا بود ) کومکی آن دیار گشته  
 تا انجام حیات مستعار دران مملکت گذرانید - و بافزایش  
 منصب و خطاب قلعدار خانی <sup>(۲)</sup> مرتقی مدارج اعتبار گشت - و  
 چند بحراست و فوجداری اورنگ آباد پرداخت - پستور  
 قلعه داری فتح آباد دهادر بوی تفویض یافت - و در  
 سال بیست و پنجم ایامی ( که رایات ظفر آیات عالمگیری از  
 دارالخیر اجمیر بدار لسرور برهانپور پرتو نزل افکند - و  
 سه چهار ماهی تا آخر صفر سنه ( ۱۰۹۳ ) هزار و نود و  
 سیوم <sup>(۳)</sup> هجری باقامت اپادشاهی رونق آگین بود ) خان مزبور  
 در دهادر بجوار رحمت ایزدی پیوست - و بقرب مرقد والد  
 خویش آسود \* <sup>(۴)</sup>

والده ماجده اش سیده ایمن صبیّه میر سید شریف  
 ولد میر سید ابراهیم ساکن یزد - ( چون آن عقیقه داعی حق

( ۲ ) نسخه [ ج ] قلعه دار خان - ( ۳ ) نسخه [ ب ] نود و سه هجری -

( ۴ ) نسخه [ ب - ج ] آسوده \*



را لبیک اجابت گفت ( عرب خان مرحوم دختر میرزا جمشید  
 بیگ یزدی قزلباش را بعقد ازدواج خویش در آورد - [ این  
 میرزا جمشید بیگ داماد میر معصوم بدسگالی ست - مادرش  
 یکی از بذات شاهزادگان صفویه است - و پدرش میر معین  
 پسر میر ملا ست ( که در زمان شاه طهماسب صفوی  
 وزارت استرآباد داشت ) و والد او خلیفه میر ( که از  
 جناب شاه اسمعیل ماضی بخلیفه مخاطب شده ) فرزند  
 بلا واسطه ملا معین مشهور واعظ خراسان صاحب معارج الذبوة  
 است - [ صبیحة دوم میرزا جمشید بیگ مرحوم را به پسر خویش  
 قلعدار خان مرحوم عقد بیوگانی بست - آن عفت سرشت  
 چهار دختر ستوده سیر ( که یکی ازان عفاف گرامی نژاد  
 جد حقیقی راقم این سطور است غفرالله لها ) و یک  
 پسر میرزا داراب آورد - مشار الیه بمیامن ادب آموزی پدر  
 والا گهر بغنون قابلیت و مردانگی سرآمد همسران گردید - و  
 در نوبت خویش بمنصب مناسب امتیاز یافته سرگرم تقدیم  
 خدمات پادشاهی بود - چندی بخشیدگری فوج شاهزاده محمد  
 اعظم شاه و بعد ازان بخشیدگری کرناٹک و بخشیدگری فوج  
 ذوالفقار خان نصرت جنگ پرداخت - و بقلعداری ده‌آورد و  
 کالنه و قندهار مره بعد اولی نامور شد - و نخست بخطاب



عرب خان و ثانیاً بنور محمد خان مخاطب گردید . و در  
 هنگام قلعه داری قندهار موسوی خان میرزا معز ( که در آن  
 وقت دیوان دکن بود ) خط متضمن فرمایش نوشته از  
 سهل انگاری یا مراقب نشداسی بالقاب دفتری معنون ساخت .  
 خان مذکور از غیرت و حمیت عرب ( که نور پیشانی<sup>۱</sup> اصالتش  
 بود ) همان القاب را در جواب نوشت . موسوی خان آنرا  
 دستاریز جنون خان موسی الیه ساخته پادشاه عرض نمود .  
 و پای عزل بمیان آمد . خان مسطور بحضور رفته خواست  
 با موسوی خان سرسواری خانه جنگی نماید . از مردم عمده  
 را واسطه ساخت . و در پیشگاه خلافت هم اصل کیفیت  
 پیرایه انکشاف یافت . بتازگی مشمول عذایت خسروانی  
 گردید \*

بعد واقعه حضرت خلد مکان در اوزنگ آباد طرح  
 سکونت ریخته روزگاری مهذا داشت که ناگاه فلک شیشه باز  
 بر شیشه خانه جمعیتش سنگ تفرقه انداخت . در آن وقت  
 نواب آصف جاه باتفاق محمد امین خان بهادر از همراهی  
 محمد اعظم شاه تقاعد چسته سر بدان بلده کشیده فروکش  
 نمودند . و باقتضای ایام هرج و مرج بهر که گمان زرداری  
 بهم رسید بشکنجه مواخذه در آوردند . خان مذکور را ( که  
 بتمول و اندوخته های پدر و جد شهرت داشت ) از خانه آورده



مبالغه مصادره نمودند - ازان روز خان مذکور ترک روزگار  
 نموده بگوشه انزوا در ساخت - و ازين به اندامي ( که  
 عبرت سرشتانرا کشنده تر از مرگ است ) سودائى بر دماغش  
 ريخته جوهر خود را تيروز گردانيد - اما جنون غريبه  
 بهم رسانيده بود - که یک روز بخواب و خاموشي مي گذشت  
 و نمي گذاشت که کسی بحضور او بياید - و روز دوم با مردم  
 مي جوشيد و سرگرم انواع صحبت مي شد - مدعي ممد  
 بدین حالت بسر برد - تا باجل موعود در گذشت - پسرش  
 ميرزا رضا علي بشعر و انشا کمال مهاس دارد \*

### عبرت

هر دوری از ادوار فلکي مقتضی توفیر و ترویج شیعته است  
 و موجب کمی و فقدان شی دیگر - گویا ایام سابقه زمان  
 دولت و ثروت بود - آنچه از وفور مکنت و قدرت و کثرت  
 ساز و سامان عرب خان مرحوم و قلعه دار خان مغفور با منصبهاي  
 معلوم بگوش خورده باستعداد پنجهزاري و هفت هزارمي  
 آدان خویش مي سنجيم عقل از قبول آن مي ايستد - و افسانه  
 مي شمارد \*

موسوي خان مير هاشم جرأت تخلص قلعه دار خان  
 است - موسوي خان از سه سال در رکاب نواب آصف جاه



است - عنوان ظاهرش میر منشیگری و رتبه قرب که مافوق  
 نداد - و آن امیر کبیر در حق مشارالیه در ابتدای تفویض  
 وزارت بخسرو زمان عرض کرد که سرآمد نعمای الهی ( که  
 شامل حال شده ) رفاقت این مرد است که سید و فاضل و حکیم  
 و منشی و شاعر و مصاحب و مشیر رازدار است - اگرچه هنوز  
 سپاهگری بامتحان نیامده - اما جرأت از نامش پیدا - الحاصل  
 اصل نشو و نمای او از قلعه دار خان است - جدش سید علی  
 گیلانی مدتها در نوکری آن خان مغفرت نشان گذرانید - حقا که  
 خان مزبور مجموعه کمالات است - باین جامعیت درین وقت  
 بدیار دکن نظیر خویش ندارد - این شعر دلچسپ ازوست

\* بیت \*

\* لذت همه در مناسبتهاست \*

\* از شیر دل شکر گشاید \*

اما از اخلاق بهره ندارد - خداهش روزی کند \*

### قلیم خان خواجه عابد

پور عالم شیخ که از اعظم افاضل و اکابر سمرقند پور  
 الہداد بن عبدالرحمن شیخ عزیزان است - که در معموره مذکور  
 بر وسادہ ارشاد تکیہ زده بتربیت اهل ارادت می پرداخت -  
 گویند نمیش بشیخ شهاب الدین سهروردی رحمة الله علیه

( ۲ ) نسخه [ ب ] عبدالرحیم - ( ۳ ) نسخه [ ا ] رحمة الله



میرسد - خان مذکور در همرقند تحصیل علوم نموده به بخارا  
 شتافت - و ابتدا منصب قضائی آنجا و پستر شیخ الاسلامی یافت  
 سال بیست و نهم جلوس فردوس آشیانی عزیمت زیارت  
 حرمین شرفین نموده بکابل و از آنجا به هندوستان وارد شده  
 نعمت ملازمت پادشاهی اندوخت - و بعنایت خلعت و شش  
 هزار روپیه نقد نوازش پذیرفته مرخص گشت - و پس از  
 طواف از آنجا برگردید \*  
 ( ۲ )

در ایامی که خلد مکان بعیادت پدر والا منزلت از دکن  
 عازم هندوستان شد ( بمنصب سه هزاره پانصد سوار و  
 خطاب خانی چهره عزت برافروخت - و پس از جنگ  
 مهاراجه جسونت سنگه از اصل و اضافه بمنصب چهار هزاره  
 هفت صد سوار سر مباهات برافراخت - سال چهارم بتفویض  
 خدمت مدارت کل کام دل برگرفت - سال هفتم از اصل  
 و اضافه بمنصب چهار هزاره هزار و پانصد سوار تکیه بر  
 چار بالاش امارت زد - سال دهم از خدمت مذکور معزول  
 شده بصوبه داری اجمیر و عطای خلعت و فیل رایت  
 سربلندی برافراشت - و سال چهاردهم بتقرر نظم صوبه ملتان  
 سرمایه کامیابی اندوخت - سال هزدهم از آنجا تغیر شده  
 بحضور آمد - و میرحاج قافله مکه معظمه مقرر شده



بدان صوب شتافت - و سال بیست و سیوم غائبانه بخطاب  
 قلیچ خان ناموزی پذیرفت - پستور بحضور رسیده سال بیست  
 و چهارم همراه شاه عالم بهادر بتعاقب سلطان محمد اکبر  
 ( که آثار بغی بظهور آورده فرار گردیده بود ) کمر همت  
 بست - ( چون بے خصت پادشاهزاده برخاسته بحضور آمد )  
 چندی مورد عتاب بود - پس از صفح جریمه در همان سال  
 بخدمت صدارت کل از انتقال رضوی خان بار دوم اوج پیم  
 گردید - سال بیست و پنجم بیساق دکن مامور شده وقت  
 رخصت بعطای نقاره بلند آوازه گشت - پستور ( که درون  
 موکب پادشاهی در الکة دکن صورت بست ) از سال بیست  
 و نهم بصوبه داری ظفرآباد بیدر مامور گردید \*  
 و در ایام ( که خلد مکان از شولا پور باراد تسخیر  
 بیجاپور عنان عزیمت بدان صوب یافت ) نامبرده بحضور  
 رسیده نعمت بار اندوخت - و پس از وصول بنواحی بیجاپور  
 بعنایت ترکش و کمان افتخار یافته تعیین مورچال گشت  
 و قلعه مذکور بصلح مفتوح شد - سال سی ام مطابق سنه  
 ( ۱۰۹۷ ) هزار و نود و هفت هجری [ که خلد مکان  
 جانب حیدرآباد لوای توجه برافراشته بعد رسیدن متصل  
 قلعه گولکنده بمردم حکم شد توابع محصورین را ( که بیرون  
 دیوار قلعه فرود آمده اند ) بردارند [ خان مذکور از غایت



کار طلبی دران دار و گیر یورش نموده قریب قلعه رسید -  
 درین ضمن گولۀ زنبورک قضا بر شانه اش خورده دست را جدا  
 ساخت - او از اینجا اسب سواره باستقلال تمام بدائرۀ خود  
 آمد - جملة الملک اسد خان ( که نظر بدلاجوئی بعیادت  
 مامور شده ) رفت دران وقت جراحان از شانه او ریزهای  
 استخوان می چیدند - و او باستقامت زانو زده بے چین جبین  
 با حاضران سرگرم سخن بود - و از دست دوم قهوه می خورد  
 و می گفت که بخیه دوز خوب بدمت آمده - هر چند در  
 معالجه سعی بکار رفت اما بهر پنجه اجل دست از کارگاه  
 دنیا برداشت - پسر کلانش غازی الدین خان بهادر  
 فیروز جنگ است ( که احوالش و ترجمۀ دو برادرش معزالدوله  
 حمید خان بهادر و نصیرالدوله عبدالرحیم خان بهادر جدا  
 جدا سمت ترقیم پذیرفته ) - و یکے از پسرانش مجاهد خان  
 خواجه محمد عارف است ( که با فیروز جنگ مذکور می بود )  
 بمنصب مناسب مرتقی گشته - و یکے محامد خان است که  
 چندان ترقی نکرده - هر دو زود در گذشتند \*

### قاسم خان گرماني

مرد ولایت زا بود - بطالع یاری و بختوری در سلک  
 بندهای خلد مکاني منتظم گشت - و ( چون خالی از جلالت  
 (۲)



و کار طلبی نبود ) پای پیش آمد در عرصه دوزگار گذاشت -

و بتفویض خدمات حضور پادشاهی مورد التفات شد - و در

سال سیام بعد فتح بیجاپور از تغیر کامگار خان بمیرتوزکی

اول سر عزت بر افراخت - و در همین سال بجانب

بیسواپتن بمالش مفسدان خیره سر تعیین یافت - و پس ازان

بفوجداری سرا ( که الکه ایست وسیع و کرناٹک بیجاپوری

عبارت از انست ) لوای حکومت افراشت - و دران ناحیه

بجدکاری و تلاش مذبذبی ( که ناشی از حسن جرأت و جسارت

بود ) رعب افزای سرکشان و سرتابان گردیده - حتی که

بومی چیتل درک و راه درک ( که هر یک از دیگر در

سرشخی و تبه رائی یکسر و گردن می افزود ) از دست قاسم

خان خس بدندان بودند - و خان مذکور از کار پزوهی

دمه نمی آسود - و چوبک زنان دائر و سائر می بود - در سال

سی و نهم سنه ( ۱۱۰۷ ) هزار و یکصد و هفت هجری بتقریب

قریب بادونی رسیده بود که حکم پادشاهی عزمدور یافت که

باتفاق خانه زاد خان و غیره امرای حضور ( که دران نواحی

رسیدند ) بگوشمال سنتای شقی ( که بگشت و واگشت آن

بوم سرشت ملک پادشاهی پی سپر نهپ و قاراج گشته -

و هر که از افواج پادشاهی بمقابلش شتافت دستخوش غارت



گردید ( پردازد - خان مذکور در <sup>(۲)</sup> شش گروهی از راه  
 ( که معبر غنیم بود ) بفوج حضور پیوست - خواست که امرا  
 را ضیافت خاطر خواه کند - ( چون اسباب نما نما از خیم  
 کرواتگی به استعمال در نیامده - و ظروف طلا و نقره و  
 چینی هر نوع در ادونی گذاشته بود ) از اینجا بر آورده ( در  
 دوم پیش خانه خود را بفاصله سه گروه فرستاد - غنیم ازان  
 آگهی یافته جمعیت خود را بر سه توپ قسمت کرده جوقی  
 را بر پیش خانه فرستاد - و گروهی را بمقابله لشکر و  
 جمعی علحده مرتب داشت - آن جماعه بیدخبر بر پیشخانه  
 ریخته بسیار را کشتند و خستند - و آنچه بود بردند - ناگاه  
 این خبر بقاسم خان رسید - خانه زاد خان را از خواب  
 بیدار نکرده بمقابله تاخت - یک گروه نفرته بود که فوج  
 غنیم نمودار گردید - خانه زاد خان ( که از خواب بیدار می گردید  
 و این خبر می شنود ) بهیر و بنگاه و احوال و ائقال  
 همانجا گذاشته جلد می شناید - محاربه عظیم در پیوست -  
 و دستبردهای مردانه در میان آمد - پای ثبات طرفین از  
 جا نمیرفت - در عین گرمی قتال خبر رسید که جوقی ( که  
 غنیم علحده داشته بود ) بر بنگاه ریخته همه بتاراج داد -  
 بهمتها لغزش راه یافت - جنگ کنان بیک گروهی ( که  
 قلعه دندیری بود ) خود را رسانیدند - و بر سر تالایه <sup>(۳)</sup>



( که در اینجا بود ) فرود آمدند - غنیم گرد ایشان را در گرفت -  
 تا سه روز نمودار می شد و جنگ نمی کرد - و اینجا جز بآب  
 تالاب خوردن کسی نام خوردن نمی شنید - ( روز چهارم کاله پیاده  
 چون مور و ملخ هجوم آورد - تفنگ چون تگرگ بارش  
 داشت - مصالح توپخانه این طرف بتاراج رفت - ناچار ساعتی  
 چند تگنگ پا نموده ( چون از چار طرف راه بیرون شدن بر  
 خود بسته دیدند ) باوجود ممانعت مردم قلعه بزر داخل آن  
 شدند - غنیم از اطراف محاصره کرده نشست - ( روز اول نان جوار  
 و باجره از ذخیره آن قلعه بمحصوران رسید - و گاه چهارپایان  
 و کهنه بدواب - و روز دوم ازین چیزها نام و نشان نیافتند -  
 ( چون خان مذکور تریاک می فرط بود و زندگیش بدان متعلق )  
 فقدان تریاک موجب هلاک او گردید - ( روز سیوم جان بسپرد و  
 از دست غنیم جان برادر بود - و برخی برآنند که خود را  
 مسموم ساخت \* )

### قطب الدین خان خویشگی

( ۲ ) عرف بازید - پدرش سلطان احمد خلف زئی نواسه نظر  
 بهادر مشهور و خویش جانباز خان خویشگی ست - در نوکری  
 پادشاهزاده محمد اعظم شاه شهرت و اعتبار داشت - بتقریب  
 دست از روزگار برداشته رخت اقامت بوطن مالوف کشید -



و آخرها طاب حضور شده نطق همت بامثال امر لازم الانقياد  
 پادشاهی بر بخت - در عرض راه سپاه جنون بر جمعیت آباد  
 مزاجش تاخت - و دران میان متاع زندگی او بدست برد  
 اجل بغارت رفت - چهار پسر داشت - حسین خان که احوالش  
 بشرح و بسط تحریر یافت - و بازید خان و پیر خان و علی  
 خان - سیومین ترقی نکرد - و دومین در عهد بهادر شاه منصوب  
 عمده یافته زون در گذشت - پسرش نور خان بشمس خان  
 مخاطب گشته بفوجداری دو آبه بهته جالذهر مامور شد \*  
 دران هنگام ( که گرده ضلالت پژوه سکهان از لاهور تا قریب  
 دهلی معمورها بباد نهب و فالان داده رطب و یابس را بآتش  
 بیداد سوختند - و مثل وزیر خان فوجدار صاحب جمعیت  
 سرهند را از پا در آورده قصبه را متصرف گشتند ) چون  
 نوبت بمشار الیه رسید خان مزبور با پنجهزار سوار و انبوهی از  
 شرفا و اصناف محترفه اهل اسلام ( که بنیمت جهان و غزا  
 و آرزوی شهادت فراهم آمده در جنگ کفار بر یکدیگر سبق  
 می جستند ) استقبال نمود - و نزدیک راهون ( که هفت  
 کروهی سلطان پور است ) معرکه کارزار بپاراست - و پس از  
 شلکهای متوالیه و سنگ باران فلاخن اندازان کفار بهیئت  
 مجموعی بر قلمپ آنها تاخته بسیاری را علف تیغ گردانیدند -



آشقیا مرهوب و مرعوب بحصار راهون در آمده و بتحصن  
 چند روزه دست و پای لاینفع زده اداره دشت فرار گشتند - و  
 پشتر بفرط جلالت و جسارت بل بعون اقبال خدا داد در  
 بیست و دو جنگ لوای فیروزی بر افراخت - و در آن وقت  
 ( که محمد امین خان چین بهادر بطریق منفلا از حضور  
 تعیین گردیده ) چون بهر هندی رسید خان مذکور از نخوت و  
 خود داری اعتنا بشان او ناکرده بخود سری مراسم تنبیه اشقیا  
 و تسخیر قلعه سر هندی بکار می برد - بهادر مزبور بحضور نوشت  
 که شمس خان با نقش جمعیت<sup>(۲)</sup> که دارد سرش بداعیه های  
 دور از کار آگنده شده ایمن نتوان بود - کار پردازان سلطنت  
 حق شناسی بر طاق نهیدان گذاشته او را ( که در خور نردن  
 چشم روی التفات داشت ) بپای عزل در آوردند \*  
 اما بازید خان مرد دنیا تلاش زمانه هاز بود - در قلیل  
 منصبی هم فوجداری را براه می کرد - زمانه ( که بهادر شاه  
 متوجه جنگ محمد اعظم شاه شد ) بملازمت استععان یافته  
 رفاقت برگزید - بعد از فتح بمنصب عمده و خطاب  
 قطب الدین خان اختصاص گرفت - و پس ازان بشاهزاده  
 عظیم الشان توسل پیدا کرده کامرانی فوجداری جمو گردید \*  
 [ چون گرو ( که مقتدا و سرغنۀ سکهان بوده ) از لوه گده



بکوه برفی در آمده از ترس فوج پادشاهی نتوانست اقامت  
 ورزید [ گریوه و مغاک بسیار پیموده سر از فواحی رای دور  
 و بهرام دور بر آورد - قطب الدین خان شانزده گروهی  
 رایپور غربی مائل بشمال بوده - و از نوادر اتفاقات برادر زاده اش  
 شمس خان از درآبه تغیر شده بجهت رخصت بخداست  
 عم خویش رسیده - ازین آگهی شهادت خان یزنه شمس خان  
 را با هزار و پانصد سوار بسرعت هرچه تمامتر بحفاظت رایپور  
 گسیل نمود - و خود باتفاق شمس خان با نهصد سوار بر آمده  
 نیمه راه قطع کرده بشکار اشتغال داشت که خبر قرب آن  
 سرگروه شقارت کیشان رسید - صواب دید خان مذکور آنکه  
 برایپور شتافته با تمام فوج بر سرش بتازد - شمس خان ( که  
 آنها را بسرچنگ مستوفی بکرات مالش بسزا داده بود )  
 حسای بر نگرفته بدان سو عطف عنان نمود - و مفید  
 بتوبخانه نشده جلوریز تاخت - همین که دوچار شد و نام  
 او بگوش آنها رسید غیر از جان بدر بردن سود خود  
 نه پنداشته رو بفرار گذاشتند - شمس خان بدنبال افتاد -  
 هر چند قطب الدین خان گفت که این فتح غیبی را مغنم  
 دانسته جمعیت<sup>(۳)</sup> فراهم باید آورد و باستیصال پوداخت - از  
 مستی جوانی و غرور قهور عنان باز نکشید - آن بدطینتان بکمی

(۲) نسخه [ ۱ ] نه پنداشتند - (۳) نسخه [ پ ] چه می .



مردم پی برده برگشتند - و بکوته یراق پیوستند - زن و خورده  
 سخت و کارزار قوی بمیان آمد - و آخر کار بجائے رسید  
 که دست از کارها باز ماند - و از طرفین شمشیر از دست  
 انداخته باهم بتلاش در افتادند - و یکدیگر را بدندان میگریفتند  
 تا آنکه شمس خان بشهادت رسید - و قطب الدین خان  
 بزخمهای گران از هوش رفت - افغانه چند با فیلان هر دو سردار  
 مانده بودند - کفار هر دو فیل را گاهی کشیده میبردند  
 و باز افغانان حمله کرده از دست آنها برمی آوردند - درین  
 اثنا شهادت خان ( که از رایپور برسم استقبال در آمده بود  
 و این هنگامه شنیده ) سبک عنان گشت - و بسر وقت  
 بقية السیف در رسید - آن تباة سگالان خیال کردند که شمس  
 خان الحال آمده - چون بذات النعش منتشر گشتند - و سر  
 خود گرفته بدر زدند - شهادت خان صلاح وقت در معاودت  
 دانسته برایپور برگشت - بعد از سه روز قطب الدین خان هم  
 در گذشت - نعش هر دو را بوطن برده مدفون ساختند -  
 این شهادت خان درین عهد ترقی عظیم کرده - احوال او  
 بتحریر در آمده - قطب الدین خان پسر داشت \*

### قطب الملک سید عبدالله خان

حسن علي نام داشت - وزیر اعظم محمد فرخ سیو  
 پادشاه بود - و برادرش سید حسین علي خان منصب



امیرالامرائی داشت - و ترجمه از گذشت - قطب الملک در  
عهد خلد مکان بخطاب خانی و فوجداری نذر بار<sup>(۲)</sup> و سلطان پور  
( از توابع بکلانه ) سرافرازی یافت - بعد ازان به حراست  
اورنگ آباد سر بلند گردید \*

و ( چون شاهزاده محمد معزالدین بن شاه عالم از پیشگاه  
خلد مکان بصوبه داری ملتان مامور شد ) حسن علی خان بهمراهی  
و کاب شاهزاده دستوری یافت - صحبت او با شاهزاده کوک  
نشد - و آزرده خاطر بلاهور برگشت - و<sup>(۳)</sup> قتی ( که خلد مکان علم  
بملک جاودانی زد - و رایات شاه عالم از پشاور بلاهور  
خرامید ) حسن علی خان را بمنصب سه هزاره و عطای نقاره  
و بخشیدگی فوج جدید سرفراز ساخت - و در جنگ محمد  
اعظم شاه بهراولی فوج محمد معزالدین ( که هراول مجموع<sup>(۴)</sup>  
عساکر شاه عالمی بود ) مقرر گردید - و قتی ( که جنگ ترازو شد )<sup>(۵)</sup>  
حسن علی خان و حسین علی خان و نورالدین علی خان  
برادر سیوم برسم قهور پیشگان هند خود را از فیل انداختند  
و با جمعیت سادات باره پای جلالت افشوده بجنگ کوتاه یراق  
پیوستند - نورالدین علی خان نقد زندگانی در باخت - و  
دیگر برادران زخمهای نمایان برداشتند - و سرخروئی فتح

( ۲ ) نسخه [ ۱ - ج ] نذر بار - ( ۳ ) نسخه [ ج ] آزرده خاطر - ( ۴ ) نسخه  
[ ج ] فوج معزالدین - ( ۵ ) نسخه [ ج ] شاه عالم \*



و ظفر حاصل کردند - حسن علي خان به منصب چار هزارى و صوبه دارى اجمير مباحي گشت - و بعد ازان بصوبه دارى آله آباد امتياز پذيرفت \*

( چون نوبت سلطنت به محمد معزالدين ( سيد ) حکومت آله آباد از عزل او بتمام راجي خان مقرر شد - و سيد عبدالغفار از احفاد سيد صدر جهان صدر الصدور پهانوي بنديابت راجي خان متوجه آله آباد شد - سيد حسن علي خان فوجى بتقابل ( ۲ ) بر آورد - و در سواد آله آباد جنگ افتاد - سيد عبدالغفار بعد غالب شدن مغلوب گرديده عذر عطف ساخت محمد معزالدين باقتضای غفلت و عياشي دست از تدارک برداشته باستمالت سيد حسن علي خان افتاد - و بارسال فرمان بحالى آله آباد و اضافه منصب سرفراز نمود - اما برادرش سيد حسين علي خان ناظم عظيم آباد پتنه ( که بمزيد شجاعت و وقار و متانت نامور (وزگار بود ) با محمد فرخ سير پيمان رفاقت موكد ساخت - چنانچه در ترجمه او نگارش ( ۳ ) يافت - و بحسن علي خان برادر کلان نيز ترغيب رفاقت نمود - حسن علي خان بچاپلوسى محمد معزالدين ( که ( ۴ ) از وقت صوبه دارى ملتان کم التفاتى او ميدانست ) اعتذا

( ۲ ) نسخه [ ب ] در سواد - ( ۳ ) نسخه [ ا - ب ] رفت - ( ۴ ) نسخه [ ب ] اعتبار \*



نکرده از ته دل به محمد فرخ سیر گردید - و درخواست  
 قدوم آله آباد نمود - محمد فرخ سیر در چنین هنگام اتفاق  
 این دو برادر بهادر صاحب فوج از امارات اقبال خود دانسته  
 از بلده پتنه باله آباد در رسید<sup>(۲)</sup> - و با حسن علی خان مشافهت  
 بتجدید عهد پرداخته امیدوار مزید عنایات ساخت - و بهر ادلی  
 فوج مقرر فرمود - و عازم پیش گشت \*

عزالدين پسر کلان محمد معزالدين بازالیقی خواجه حسین  
 مخاطب به خان دوران از دار الخلافه شاهجهان آباد بتقابل  
 محمد فرخ سیر مرخص گردید - و در حوالی کهجوه ( از  
 توابع آله آباد ) در رسیده انتظار حریف می کشید - بمجرد  
 تقارب فوج محمد فرخ سیر عزالدين بے استعمال ادوات  
 حرب نیم شبی راه گریز گرفت - فوج محمد فرخ سیر ( که  
 در کمال عسرت و بے سامانی بود ) از غارت بنگاه عزالدين  
 تقویت بهم رسانید - و روانه پیشتر شده در نواحی اکبر آباد  
 خرامش نمود - محمد معزالدين نیز از دار الخلافه کوچ کرده  
 باکبر آباد آمد - و در فکر عبور دریای جون بود که حسن<sup>(۳)</sup>  
 علی خان پیشقدمی نموده از متصل سرای روزبهانی چهار  
 کروهی اکبر آباد دریای جون را عبور کرد - و در عقب او<sup>(۳)</sup>  
 محمد فرخ سیر نیز از دریا گذشت - اکثر مردم محمد فرخ سیر

( ۲ ) نسخه [ ج ] رسید - ( ۳ ) نسخه [ ج ] دریای جون \*



از عسرت و کم مایگی (و بهراگذرگی آورده بودند - معدودی  
 همراه رکاب رسیدند - سیزدهم ذی الحجه سنه ( ۱۱۲۳ ) ثلث  
 و عشرين و مائة و الف تلاقى فریقین دست داد . نسیم  
 فیروزی بر الویة محمد فرخ سیر وزید - و محمد معزالدین  
 بتغیر وضع راه دهلی گرفت - درین کارزار از هر دو برادر  
 قُرودات نمایان بظهور رسید - حسین علی خان برادر خود  
 زخمهای کاری برداشته در میدان افتاد - بعد جلوه افروزی  
 شاهد فتح حسن علی خان برادر کلان بر جناح استعجال  
 روانة دارالخلافة گشت - و پادشاه نیز بتفاوت یک هفته  
 سایة وصول بر ساعت دهلی انداخت - حسن علی خان  
 بمنصب هفت هزارى هفت هزار سوار و خطاب سید عبدالله  
 خان قطب الماک بهادر یار وفادار ظفر جنگ و تفویض وزارت  
 اعلیٰ بلند پایه گشت \*

چون عروج رتبه این هر دو برادر از حد گذشت ناتوان بیدان  
 در صدد شکست افتادند - و بتسویلات واهی مزاج پادشاه را  
 شورانیدند - نوبت بجائ رسید که هر دو برادر خانه نشین  
 گشتند - و بترتیب مورچال و استعداد اسباب پرخاش پرداختند -  
 والد پادشاه ( که با هر دو اظهار دوستی می نمود - و از قدیم  
 واسطه اصلاح بود ) بخانه قطب الملک آمده مجدداً عهد و



پیمان استوار ساخت - هر دو برادر بملازمت رسیده شکوهای  
 محبت آمیز در میان آمد - و چند روز زمانه بآرامش گزائید -  
 غرض گویان باز مزاج پادشاه را برهم زدند - هر روز محبت  
 بیمزه تر می گشت - و صاده نفاق ( که خانه برانداز کهنه  
 دولتهاست ) می افزود - تا آنکه امیر الامرا بصوبه داری  
 دکن مرخص گشت - و قطب الملک بعیش و عشرت مشغول  
 گشته عنان وزارت بدست راجه رتن چند سپرد - اعتقاد خان  
 کشمیری همراز و دمساز پادشاه گردید - و کنگایش قلع و قمع  
 سادات اعلان گرفت - قطب الملک بامیر الامرا نوشت که کار  
 از دست رفته است - پیش از آن ( که چشم زخمه بآبرو و جان  
 رسد ) خود را باید رسانید - امیر الامرا با کمال تسلط و جبروت  
 از دکن روانه شده سواد دهلوی را معسکر ساخت - و پادشاه را  
 پیغام کرد که تا بندوبست قلعه باختیار ما نباشد در ملازمت  
 وسواس دارم - پادشاه خدمات قلعه را بمتوسلان امیر الامرا  
 سپرد - بعد استحکام قلعه امیر الامرا بملازمت پادشاه رسید -  
 و هشتم ربیع الآخر باراده ملاقات ثانی فوجها آراسته داخل  
 شهر شد - و در حویلی شایسته خان فرود آمد - قطب الملک  
 و مهاراجه اجیت سنگه در قلعه رفته بدستور روز اول به  
 بندوبست قلعه پرداختند - و کلید دروازه بدست آوردند - آن



روز و شب بهمین مفعول گذشت - مردم شهر واقف نشدند که  
شب در قلعه چه واقع شد - چون صبح دمید قتل قطب الملک  
شهرت داده افواج پادشاهی از هر جانب مرتب شده بر سر  
امیرالامرا خواستند هجوم آرند - امیرالامرا بقطب الملک گفته  
فرستاد که چه جای توقف است - زود از میان باید برداشت  
لا علاج قطب الملک نهم (بیع الآخر سنه ( ۱۱۳۱ ) احدی و  
ثلثین و مائة و الف پادشاه را مقید ساخت - رفیع الدرجات  
بن رفیع الشان بن شاه عالم را از حبس برآورده بر تخت  
نشاند - و صدای نقره جلوس او آشوبه را ( که در شهر  
برپا شده بود ) فرونشاند - رفیع الدرجات در حالت حبس  
بمرض تب دق مبتلا بود - چون سلطنت میسر شد لوازم  
احتیاط مزاج از دست داد - و بعد سه ماه و چند روز روزگار او  
سپری گشت - مطابق وصیت او برادر کلانش رفیع الدوله را بر  
سریر سلطنت جا دادند - و به شاه جهان ثانی ملقب ساختند -  
بعد ایام نیکو سیر در قلعه آگره خروج کرد - امیرالامرا  
با پادشاه بسرعت خود را رسانده قلعه را مفتوح ساخت -  
ناگاه فتنه دیگر گل کرد و جی سنگه سوائی طبل مخالفت  
کوفت - قطب الملک در رکاب شاه جهان ثانی برای دفع  
جی سنگه بفتح پور سیکری شتافت - و با جی سنگه صورت  
مصالحه در میان آمد - شاه جهان ثانی نیز بعد سه ماه و



چند روز بمرض اسهال در گذشت - ناگزیر ( روشن اختر بن جهانشاه بن شاه عالم را از دار الخلافه طلبیده پانزدهم ذیقعدة

سنة ( ۱۱۳۱ ) احدی و ثلاثین و مائة و الف بر اورنگ فرمانروائی

اجلاس دادند - و به محمد شاه ملقب ساختند \*

سبحان الله هر چند سادات خود دعوی سلطنت نکردند و

اولاد تیموریه را بر تخت نشاندند - اما حرکتی ( که با محمد

فرخ سیر کردند - مبارک نیامد - دمی به آسایش نگذرانیدند

و نفی بطمانیست نکشیدند - دریاهاى فتنه از هر چهار طرف

بتلاطم در آمد - و اسباب زوال دولت آماده گشت - خبر

رسید که غره رجب سنة ( ۱۱۳۲ ) اثنین و ثلاثین و مائة و

الف نواب نظام الملک ناظم مائوه از دریای نربدا گذشته قلعه

آسیر و شهر برهانپور را متصرف گشت - امیر الامرا سید دلاور

خان بخشى خود را با فوج سنگین جانب نواب نظام الملک

فرستاد - دلاور خان بعد محاربه بقتل رسید - سید عالم علی

خان نائب صوبه دارى دکن ( که نوجوان تهور منش بود ) کارزار

نموده مردانه نقد هستی باخت - امیر الامرا با پادشاه

قصد دکن کرد - و قطب الملک با چندی از امرا نوزدهم

ذی القعدة ( ۳ ) از چهار گروهی اکبر آباد فتح پور ریه رخصت

دار الخلافه دهلی شد - و هنوز فرسیده بود که هفتم ذی حجه

( ۲ ) نسخه [ ج ] نائب صوبه دار - ( ۳ ) نسخه [ چ ] ذیقعدة •



خبر کشته شدن امیر الامراء طاقت ربا گشت - قطب الملک  
 برادر مغیر اعیانی خود سید نجم الدین علی خان را ( که  
 بکراست دهلوی قیام داشت ) نوشت که یکی از شاهزاده‌ها را  
 بر آورده بر تخت نشاند - پانزدهم ذی الحجه سنة ( ۱۱۳۲ )  
اثنین و ثلاثین و مائة و الف سلطان ابراهیم بن رفیع الشان بن  
 شاه عالم را بر تخت دهلوی اجلاس دادند - بتفاریت دو روز  
 قطب الملک نیز رسید - و باستمال امرای قدیم و جدید  
 پرداخت - و فوج علی العموم نگاهداشت - و آنچه در ایام  
 وزارت اندوخته بود از نقد و جنس ( که احصای آن جز  
 علم الهی مقدر کسی نیست ) همه را صرف سپاه و یاران و  
 دوستان کرد - و گفت اگر زنده ایم باز بهم می‌رسانیم - و  
 اگر خواهش حق نوء دیگر است چرا در دست غیر افتد -  
هفدهم ماه مذکور بعزم مقابله از دار الخلافة برآمد - سیزدهم  
محرم سنة ( ۱۱۳۳ ) ثلاث و ثلاثین و مائة و الف بموضع  
 حسن پور رسید - چهاردهم جنگ واقع شد - توپخانه محمد شاهي  
 یاهتمام حیدر قلبي خان میر آتش بیهم درکار بود - مردم  
 بازه سینه را سپر ساخته در مقابل توپخانه مکرر حملها  
 نمودند - از برگشتگی ایام فائده نه بخشید - چون شب شد از  
 بارش گواهای توپ و زنبورک و شترنال ( که آنی فرصت  
 نمیداد ) فوج قطب الملک پراکنده گشت - و نادمیدن مبع



معدودے همراه قطب الملک ماندند - همین که آفتاب از  
 دریچه مشرق سر برآورد فوج محمد شاهي يورش کرد - و  
 جنگ معب واقع گشت - بسیاری از سادات بکسل شدند - و  
 سيد نجم الدين علي خان زخمهای کاري برداشت - قطب  
 الملک خود را از فیل انداخت <sup>(۲)</sup> - زخم تیر بر پیشانی و زخم  
 شمشیر بر دست رسید - حیدر قلی خان با جمعی بر سر وقت  
 قطب الملک رسیده او را بر فیل خود گرفت - و نزد پادشاه  
 آورد - پادشاه جان بخشي نموده حواله حیدر قلی خان فرمود -  
 قطب الملک در قید پادشاهي روزی بشب و شبی بروز سیاه  
 می آورد - آخر مسمومش کردند - اول مرقبه خدمتگار او زهرمهره  
 را سائیده خوراند - <sup>(۳)</sup> باستفراغ بسیار سمیت دفع شد - روز دوم  
 باز خواجه سرای پادشاهي حب زهر هلاهل آورد - قطب الملک  
 تجدید وضو کرده مستقبل قبله نشست - و گفت آهی تو  
 میدانی که این شیء حرام را باختیار خود نمی خورم - همین که  
 از حلق فرد رفت حالت متغیر گشت - و جان بجهان آفرین <sup>(۴)</sup>  
 سپرد - و این واقعه ساخت ذی الحجه سنه ( ۱۱۳۵ ) خمس  
و ثانیین و مائة و الف واقع شد - قبرش در شاه جهان آباد زیارتگاه

( ۲ ) نسخه [ ب ] انداخته . ( ۳ ) نسخه [ ب ] خورافید - ( ۴ ) نسخه  
 [ ب ] بجهان آفرین - ( ۵ ) نسخه [ ج ] سنه ( ۱۱۵۳ ) هزار و یکصد و  
 پنجاه و سه هجری .



خلأق است - از آثار اوست نهر پت پرگنج واقع شاه جهان آباد  
 ( که از بے آبی حکم کربلا داشت ) قطب الملک در سنه ( ۱۱۲۷ )  
 سبع و عشرين و مائة و الف نهرے از اصل نهر شاه جهاني  
 بریده آردن - و آن خطه را بوفور آب احیا نمود - علامه  
 مرحوم مير عبدالجلیل بلگرامي گوید \*

• قطعه •

- بحر جود و فیض قطب الملک عبد الله خان \*
- نهر خیرے کرد جاري آن وزیر محتشم \*
- نهر آن عبدالجلیل واسطی تاریخ گفت \*
- نهر قطب الملک مد بحر احسان و کرم \*
- و نیز علامه مرحوم در مثنوی بمدح او می پردازد
- بیت \*

- ارسطو فطرے کامف نشان است •
- یمین الدوله عبدالله خان است •
- بدیوان چون نشیند نو بهار است •
- بمیدان چون در آید ذوالفقار است •

### قادر دان خان بهادر

شیخ نورالله نام پور قادر داد خان بن رشید خان انصاري  
 شاه جهاني ست ( که احوالش علیده نوکریز خامه و قائع نگار  
 گشته ) - نامبرده در عهد خلد مکان بمنصب چار مدی و قلعداری



یکم از قلاع دکن سرفرازی داشت - و در عهد خلد منزل از  
 اصل و اضافه بمنصب یکهزاری و خطاب پدر خود نامور گشته  
 بفوجداری جامود صوبه خاندیس امتیاز اندوخت - و در وقت  
 محمد فرخ سیر ( چون نظام الملک آصف جاه صوبه دار دکن مقرر  
 شده ) دارد آن الکه گردید - او ( که از جانب والده آن امیر  
 قرابت قریبه داشت ) بملاقات آمده مرافقت گزید - و در  
 جنگ سید دلور علی خان و عالم علی خان ترددات نمایان  
 بظهور رسانیده از اصل و اضافه بمنصب سه هزارمی دو هزار  
 سوار و خطاب بهادر و عطای علم و نقاره کوس شادمانی  
 بر نواخت - و در مصاف مبارز خان سرکردگی فوج هراول  
 تعلق بار داشت - پس از انصرام جنگ ( که نسیم فتح  
 بر رایات آصف جاهی وزید ) او از اصل و اضافه بمنصب  
 پنج هزارمی چهار هزار سوار درجه بلندرتگی پیمود - پس  
 ازان بدغا بر دست نوکرے مقتول گردید - چون لاولد بود  
 آصف جاه قصبه جاتی گانون صوبه خجسته بنیان و موضع انداره  
 صوبه خاندیس منجمله محال اقطاعش بطریق انعام بنام  
 متعلقان او مقرر ساخت - تا حالت تحریر هم پاره ازان  
 بتصرف آنهاست \*

### قطب الدوله محمد انور خان بهادر

از نسله های شاه عیسی جندالله است ( که مرید شاه لشکر



( ۲ )

محمد عارف بود . و درون بلده برهانپور مقبره دارن ( و شاه  
 لشکر محمد دست ارادت بشاه محمد غوث گوالیاری داده - و  
 بیرون بلده مزبور مرقد دارن - موسی الیه ابتدا منظور نظر  
 شاه نور الله درویش ( که قطب الملک و حسین علی خان  
 را با وی اخلاص و اتحاد متحقق بود ) گردید - و سفارش  
 درویش مزبور سادات مذکور دستگیری نموده در عهد محمد  
 فرخ سیر پادشاه بنوکرمی پادشاهی رسانیدند - او بمذنب شایسته  
 و خطاب خانی سر بلند گردید - در ایامی ( که عالم علی  
 خان به فیابیت اورنگ آباد قیام داشت ) او به بخشیدگری دکن  
 و بنایم صوبه داری برهانپور می پرداخت - پسر خاله اش محمد  
 انور الله خان ( که دیوان آن صوبه بود ) از جانب او حراست  
 بلده مزبور نیز سرانجام می کرد \*

چون خبر عبور نظام الملک فتح جنگ بهادر از نربدا بر  
 زبانها افتاد عالم علی خان او را باتفاق سنکرا ملهار نامی  
 برهمان برای خبر داری برهانپو فرستاد - او پس از وصول  
 بهادر مزبور بنواحی بلده مزبور بر آمده ملاقات نمود - ازان بعد  
 بهمراهی بهادر مسطور می گذرانید - در عمل ناصر جنگ شهید  
 به بخشیدگری دکن سرمایه عزت اندوخت - و در عمل صلاحیت

( ۲ ) نسخه [ ب ] - مقبره اوست - ( ۳ ) نسخه [ ب ] پادشاه - ( ۴ ) نسخه

[ ج ] و نیابت صوبه داری برهانپور



جنگ بخطاب قطب الدوله بلذو رتبه گردید - پستر در بلده  
 مزبور مطابق سنه ( ۱۱۷۱ ) یکهزر و یکصد و هفتاد و یک  
 هجری بعالم اخروی شتافت - خلیق بود و بعدات یومیه  
 موظف - اما در زمانه سازی یکتائی داشت - از اولاد  
 نمانده - خاله زاده اش محمد انورالله خان مدته بدیوانی نواب  
 آصف جاه می پرداخت - خالی از راستی نبود - و بوضع  
 قدیم شهرت گرفته - از دیگر برادرانش اولاد باقیست .



## \* حرف الکاف \*

## کمال خان ککهر

پسر سلطان سارنگ است ( که برادر خرد سلطان آدم  
 بود ) - ککهران را طوایف بسیار است - در مابین بهت و  
 سنده در شعاب جبال و اطلال و اغوار توطین دارند - در  
 زمان سلطان زین الدین کشمیری ملک کد نامی از امرای  
 غزنین ( که بهحاکم کابل نسبتی داشت ) آمده بزور این جا را  
 از تصرف کشمیریان گرفت - و از کنار نیلاب تا دامن کوه  
 سوالک و حد کشمیر تمام این عرصه بمرور ایام در حیز تصرف  
 در آورد - اگرچه فرق دیگر مانند کهتر و جانوتهه و ایوان  
 و چترنیه و بهوکیان و جهپه و باریه و میکرال نیز متوطن  
 درین ناحیه اند - اما مطیع و منقاد ککهران بوده اند - چون  
 ملک کد در گذشت پسرش ملک کلان جانشین شد - و پس  
 ازو نبیر نام پسر او کلانی الوس خود یافت - و بعد ازو

( ۲ ) نسخه [ ب - ج ] جانوتهه - ( ۳ ) نسخه [ ج ] جهترنیه - ( ۴ ) نسخه

[ ج ] هادیه - ( ۵ ) نسخه [ ج ] پیرا •



تتار ناظم قبيله خود گردید - و در زمان تسخیر هندوستان  
 در ملازمت فردوس مکاني خدمات شايسته بتقديم رسانيد -  
 عالی‌الخصوص در جنگ رانا سانگا<sup>(۲)</sup> جانفشانيها نمود - او را دو  
 پسر بود - سلطان سارنگ و سلطان آدم - رياست به نخستين  
 باز گردید - او را با شیر شاه و سلیم شاه منازعت عظیم رو  
 داد - نبردهای مردانه کرد - و افغانان بسیار را به بندي گرفته  
 بفروخت آورد - شیر شاه باراد<sup>(۳)</sup> تذبیه این قوم قلعه روهتاس را  
 متصل ولایت این طائفه اساس نهاد - و آخر بمقتضای سرنوشت  
 آسماني او را بدست آورده بقتل رسانید - و پسرش کمال  
 خان را بقلعه گوالیار محبوس ساخت - و باوجود چنین فترت  
 ملک ایذا را بدست نتوانست آورد - حکومت الوس گکهران  
 بسطان آدم برادر سلطان سارنگ رسید - سلیم شاه نیز در  
 گرفتن این ملک سعیهای بلیغ نمود - سودمذنیان \*

گویند نوبته سلیم شاه زندانیان قلعه گوالیار را حکم سیاست  
 عام کرد - که زندانخانه را کاراک کرده و در از داروی تفنگ ساخته<sup>(۴)</sup>  
 آتش زدند - قوت آتش و باروت زور آورده خانه را از جای  
 کنده با زندانیان بهوا برد - جزو جزو عضو عضو آنها را پراکنده  
 ساخت - کمال خان دران میان بود - قادر پر کمال او را ازین

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] رانا سانگا - ( ۳ ) نسخه [ ج ] کرده - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] که زندان خانه را •



آسیب محفوظ داشت - و در گوشه خانۀ ( که او بود ) دودے  
ازان آتش نرسید - و چون سلیم شاه برین حراست ایزدی  
آگاه شد عهد گرفته او را رهائی داد - <sup>(۲)</sup> کمال خان بوطن رفت -  
و چون عم او سلطان آدم استیلای مطلق یافته بود با برادر  
خود سعید خان روزگارے بذاکامی می گذرانید - و متابعتی  
بنفاق میکرد - در سر آغاز جلوس عرش آشیانی در منزل  
جالندهر بوسیله دولت خواهی قدیم آمده ملازمت دریافت -  
و در جرگه امرا منساک گشت - و در جنگ <sup>(۳)</sup> هیمو و مانگوت  
خدمات شایسته نموده مشمول عوطف سلطانی گردید - و در  
سال سیوم بتنبیه افغانان میانه ( که در حدود سرونج مضاف  
صوبه مالوه سربفسان و فتنه برداشته آهنگ آشوب و شورش  
داشتند ) تعیین شد - او بجمعیت لائق بر سر آنها رفته نبرد  
مرد آزما نمود - و مظفر و منصور برگشت - عرش آشیانی  
قصه کره و فتح پور همسوه و بعضی محال دیگر بجاگیر او  
مکرمیت فرمود - و در سال ششم هنگام محاربه پسر مبارز  
خان عدای ( که او را افغانان بهری برداشته بودند ) کمال  
خان جمعیت شایسته برده با خان زمان شیبانی شریک خدمت  
شد - و دران جنگ مرد آزما ازو کارنامها بظهور آمد - عرش آشیانی  
از اجتماع رادمردی و فدویت او فرمود - که کمال خان خدمت

(۲) نسخه [ ۱ - ب ] داده - (۳) نسخه [ ب ] و در منزل جنگ \*



خود بجای آورد - اکنون وقت عاطفت ماست - بهر مطلبی ( که داشته باشد ) کامیاب خواهد شد - چون بحضور رسید در سال هشتم سنه ( ۹۷۰ ) نهصد و هفتاد و هجری بوسائل باریابان خلافت معروض داشت که بمقتضای حب وطن آمید ولایت پدر خود دارم - تا قضیه ناکامی مرا در پیش آمد ملک موروثی عم من متصرف است - عرش آشیانی بخان کلان و دیگر امرای پنجاب برنوشت که ولایت گگهران ( آنچه سلطان سارنگ در تصرف خود داشته - و اکنون سلطان آدم دارد ) دو بخش ساخته یکم بار مسلم دارند - و بر دیگر کمال خان متصرف گردد - و اگر سلطان آدم ازین حکم را ایستد سزای نافرمانی در گذارش نهند - چون گزارش این حکم به سلطان آدم نمودند او و پسرش لشکری نام ( که رائق و فاتق مهمات پدر بود ) سر از اطاعت پیچیدند - افواج پنجاب با کمال خان بولایت گگهران در آمده در حوالی قصبه ( ۲ ) هیلان جنگ عظیم در پیوست - و قتالی سخت دست داد - سلطان آدم دست گیر شد - و لشکری پسرش گریخته بکوهستان کشمیر رفت - او را نیز اسیر ساخته آوردند - و تمامی ولایت گگهران ( که بتسخیر هیچ یک از فرمانروایان هندوستان نیامده بود ) مسخر نموده کمال خان را باستقلال



متمکن ساخته سلطان آدم و پسرش را بار سپردند - کمال  
خان لشکری را رهگوی فنا ساخت - و سلطان آدم را مقید  
نگاه می داشت - تا حیات طبیعی سپری کرد \* (۲)

در طبقات اکبری آورده که کمال خان در سلک امرای  
پنج هزاری انتظام داشته - و بشپوه مرضیه شجاعت و پردلی و  
بصفت ستوده سخاوت و کرم گستری ممتاز ابتدای روزگار بود -  
و گفته که در سنه ( ۹۷۰ ) فصد و هفتاد پیمانۀ هستی او  
(۳)

لبریز گردید - و این همان سال کامیابی اوست - والله اعلم \*

### کاگر علی خان

از یکه های همایون پادشاه است - سال ( که جذبت آشیانی  
بگشایش هندوستان رایت عزیمت افراشت ) او در رکاب  
پادشاهی وارد هندوستان گردیده - در عهد عرش آشیانی  
بمنصب دو هزاری رسیده - سال یازدهم ( چون مهدی  
قاسم خان تعلقه دار گدهه <sup>(۶)</sup> به اجازت پادشاهی عازم حجاز  
گردید ) عرش آشیانی او را با جمع دیگر بآن حدود تعیین  
فرمود - و در جنگ ابراهیم حسین میرزا ( که متصل قصبه  
سرنال از مضافات صوبه احمد آباد واقع شد ) از ملتزمان

(۳) نسخه [ پ ] طبعی - (۳) نسخه [ ج ] بصنعت - (۴) نسخه [ ج ]  
والله اعلم بالصواب - (۵) نسخه [ ب ] فردوس آشیانی - (۶) نسخه [ ب ]  
گدهی \*



رکاب پادشاهی بود - یستر همراه منعم بیگ خان خانان بهم  
 شرقی دیار تعیین یافته - در ایام ( که فوج پادشاهی بمحاصره  
 پتند اشتغال داشت ) روزی باتفاق پسر خود بر سر غنیم  
 تاخته کارنامه رستمی بظهور رسانید - و کار جمعی بشمشیر  
 جلادت تمام ساخته مطابق سنه ( ۹۸۰ ) نهصد و هشتاد  
 هجری خود نیز پیمانۀ هستی لبریز گردانید \*

### کنور چگت سنگه

پسر کلان و خلف الصدق راجه مانسنگه کچهواه است  
 در عهد عرش آشیانی بهری و سرکردگی ناموری داشت - و  
 گزین خدمات بجا آورد - و در سال چهل و دوم بکومک میرزا  
 جعفر آصف خان ( که بمالش راجه باسو زمیندار مؤر پتهان  
 مامور بود - و از ناسازی امرا کار پیش نمیرفت ) تعیین شد -  
 و نیکو پرستاریها بتقدیم رسانید - و در سال چهل و چهارم  
 سنه ( ۱۰۰۸ ) هزار و هشت هجری رایات پادشاهی بعزیمت  
 دکن جانب مالوه برافراخته شد - و شاهزاده سلطان سلیم  
 باستیصال رانا امر سنگه رخصت یافت - راجه مانسنگه  
 ( که از فظم و فسق بنگاله خاطر واپرداخته بحضور دولت  
 بار اندوخته بود ) بهمراهی شاهزاده تعیین گشت - و پاسبانی  
 آن مملکت وسیع بفیابت پدر بنام چگت سنگه قرار گرفته  
 دستوری یافت - هنوز نزد دارالخلافۀ آگره در تہیہ سامان راه



بود که بافراط مي گساري در عين شباب ناگهاني واپسين خواب در ربود - و الوس کچهوايه را بدر از نای غم انداخت -  
 عرش آشياني از خسرواني فوازش مها سنگه پور خرد سال  
 از را بر نواخته بجایش فرستاد - و چمن زار امید جهانے  
 شاداب گردید - فتنه سگلان آشفته رای آندیار و برخه افغانان  
 ( که پیوسته پرستاري نمودند ) ازان خرد سال حسابے  
 بر نگرفته سر بشورش برداشتند - مها سنگه از نا تجربگی  
 چاره آن آسان بر شمرده بآهنگ آویزش بر آمد - در قصبة  
 بهدرک سال چهل و پنجم هنگامے نبود گرمي پذیرفت - و  
 چشم زخمے بفوج پادشاهي رسید - اهل خلاف برخه جاها  
 برگرفتند - راجه مانسنگه از شاهزاده جدائي گزیده به بنگاله  
 گام سرعت برگرفت - و در تلافی آن شکست کارنامها بر ساخت -  
 مها سنگه در سر آغاز شباب بطریقه شنیعه پدر شیفته شراب  
 خان ومان خراب گشت - و جان شیرین بدان قلیخ آبه جگرسوز  
 در باخت \*

### کشن سنگه راتهور

( ۲ )

برادر علائی راجه سورج سنگه مشهور و برادر اعیانی  
 والده قدسیه فردوس آشياني ست - بیمن این گرامی نسبت  
 در عهد جنت مکاني بمدارج قرب و دولت مرتقي گشت - و



با برادر کلان ( که از اعیان سلطنت و سردار با سامان و جمعیت  
 بود ) بنفاق و کینه می گذرانید - اتفاقاً گویند داس بهائی  
 ( که وکیل مطلق و مدار دولت راجه سورج سنگه بود )  
 گوید داس برادرزاده راجه را بجهت نزاع بقتل آورد -  
چون راجه او را بسیار می خواست به باز خواست خون  
 نیفتاد - کشن سنگه مذکور ازین اغماض بر آشفته بانتقام  
 برادرزاده در کمین فرصت نشست - و انتهاز قابو می جست -  
 در سال دهم جهانگیری سنه ( ۱۰۲۴ ) هزار و بیست و چهار  
 هجری ( که سواد دارالخیر اجمیر معمر پادشاهی بود )  
 دران روز ( که جنت مکانی بسیر تالاب بهکر نهضت فرمود )  
 کشن سنگه پیش از صبح بعزم قصاص سوار شده در فضائی  
 ( که راجه سورج سنگه فرود آمده بود ) رسید - و برخه  
 مردم آزموده کار دلاور خود را پیاده ساخته بر سر خانه گویند  
 داس فرستاد - آنها جمعی را ( که برسم حراست و حفاظت  
 اطراف خانه اش بودند ) بشمشیر گرفتند - درین زد و خورد  
 و شور شغب گویند داس بیدار شده بے سابقه خبر  
 از یکطرف خانه برآمد - تا بر کیفیت حال آگهی یابد -  
 مردم کشن سنگه ( که بجست و جوی او سراسیمه بودند ) همین  
 که دیدند بقتلش پرداختند - کشن سنگه ( چون هنوز



ازین ماجرا آگهی نداشت ( بشدت خشم و اضطراب خود  
 نیز پیاده شده درون حویلی در آمد<sup>(۲)</sup> - هر چند مردم مانع  
 آمدند ملتفت نشد - درین وقت راجه سورج سنگهه نیز  
 بیدار شده شمشیر در دست از خانه بر آمد - و مردم  
 خود را بمدافعه برگماشت - دران هجوم کشن سنگهه با لخته  
 همراهان کشته شد - و بقیة السیف خود را باسبان رسانیده  
 برآمدند - مردم راجه دنبال گرفتند - پیش جهرکه پادشاهی  
 هنگامه سرربائی و جان ستانی گرمی پذیرفت - شمشیرهای  
 آبدار بفرق هر که می نشست تا کمر می رسید و تیغهای فولاد  
 هندی نژاد بکمر هر که می خورد دو حصه عدل می ساخت -  
 شصت و هشت راجپوت از طرفین دران معرکه مرد آزما چهره  
 مردانگی را بملگونه جانفشانی برآراستند - گویند ازان روز  
 شمشیر سروهی اعتبار بهم رسانید - و مردم دیگر نیز  
 خواهش نمودند - جنت مکانی بعد ازین سانحه منصبش را  
 به پسران تقسیم نموده کشن گده وطن او را بآنها بحال داشت \*

### گاکر خان عرف خان جهان گاکر

از والا شاهیان فردوس آشیانی ست - پس ازان ( که  
 تخت سلطنت بوجود فایز الجود آن پادشاه رونق تازه  
 پذیرفت ) او بمنصب هزاری چهار صد سوار و انعام شش



هزار روپيه مالا مال نشاط گشت - و سال سيوم هنگامه ( که اُلکۀ  
 دکن مخيم سرادق پادشاهي بود ) در افواج متعينه جهت<sup>(۲)</sup>  
 قذبيه خافجهان لودي و تخريب تعلقۀ نظام الملک دکني  
 بهمراهي راجه گج سنگه اختصاص يافت - سال هشتم با سيد  
 خان جهان باره براي مالش چهار سنگه بنديله تعين<sup>(۳)</sup>  
 شد - سال دهم باضافۀ پانصدي شش صد سوار ارج ترقی  
 پيمود - سال سيزدهم از اصل و اضافه بمنصب دو هزارى  
 هزار سوار و خطاب کاکر خان عز ناموري اندوخت - پستتر  
 تعيينات قلعه قندهار گرديد - مدتها درانجا ماند - ( چون  
 سال بيست و دوم شاه ايران آمده قلعه را بزور بر گرفت ) او  
 باتفاق خواص خان قلعه دار آنجا رفته شاه را دين - و رخصت  
 هندوستان حاصل نموده برگرديد - همراه سلطان اورنگ زيب  
 بهادر ( که نوبت دوم بيساق آنجا نامزد شده بود ) تعيينات  
 گشت - و سال بيست و ششم برکاب سلطان دارا شکوه بدان  
 مهم شتافت - پس ازان احوالش بظفر نرسیده \*

### کار طلب خان

اصلش از قوم مرهته است - بسونت رار نام داشت - در عهد  
 جنت مکاني در سالک ملازمان پادشاهي و تعييناتيان دکن

( ۲ ) نسخه [ ب ] متعينۀ پادشاهي ( ۳ ) نسخه [ ب ] چهار سنگه -

( ۴ ) نسخه [ ۱ ] نرسيد \*



انتظام یافته - و بمنصب دو هزار سوار فائز گردیده - پس  
ازان ( که بربقه اسلام در آمد ) بخطاب کار طلب خان مخاطب  
گشت - و سال سیوم جلوس فردوس آشیانی هنگامی ( که حدود  
دکن مطرح الویه فیروزی اثر بود ) از اصل و اضافه بمنصب  
سه هزار سوار امتیاز اندوخت - سال نهم ( که  
پادشاه بار دوم بدکن رسیده افواج به تغبیه ساهو بهونسله  
و پامال ساختن ملک متعلقه عادل خان تعیین فرمود ) او  
بهمراهی خان زمان اختصاص گرفت - پس ازان همواره  
با ناظران دکن بود - سال سی ام در رکاب پادشاهزاده  
محمد اوزنگ زیب بهادر بر سر قطب الملک شتافت - و  
پس از انفصال مقدمه او همراه کیسر سنگه (۲) زمیندار دیوگده  
جهت تحصیل زر (۳) ( که ذمه موسی الیه قرار یافته بود )  
از پادشاهزاده مرخص گردید - و پس ازان ( که کار فرمایان  
قضا توطیه دیگر برانگیختند و پادشاهزاده بتقریب عیادت  
پدر والا قدر از دکن عازم هندوستان گردید ) او را مستمال  
ساخته همراه گرفت - و در محاربه با مهاراجه جسونت سنگه  
و مقابله دارا شکوه ملتزم رکاب بود - در ایام موعود (وزگار  
زندگیش بمرآمد \*

( ۲ ) نسخه [ ب ] کیسل سنگه - ( ۳ ) نسخه [ ا ] تحصیل \*



## کنج علي خان عجد الله بيگ

پسر کلان علي مردان خان امير الامرا ست - سال بيست و ششم جلوس فردوس آشياني به منصب هزارى پانصد سوار و سال بيست و هشتم باضافه پانصدى ذات و سال بيست و نهم باضافه يكصد سوار كام دل برگرفت - سال سي ام از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدى هشت صد سوار طبل شادمانى برنواخت - و ( چون سال سي و يكم پدرش بعالم بقا خراميد ) از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدى هزار و پانصد سوار مرقى گشته گرد ملال از چهره قالم زده برافشاند - پستور همواره سليمان شكوه بر سر محمد شجاع تعيين شده - ( چون زمانه فيرنك كار رنگ ديگر ريخت - و فلک شعبده باز نقش عالمگيري بر روى كار آورد ) او خود را ببارگاه سلطنت رسانيده بحصول ملازمت پرداخت - و سال اول بعطای نقاره کوس شادمانى زده همواره خليل الله خان بتعاقب دارا شكوه مامور گرديد - پستور بخطاب کنج علي خان مخاطب گشته در جنگ شجاع و نبود دوم دارا شكوه همواره بود - سال نهم از اصل و اضافه بمنصب سه هزارى دو هزار سوار سرفراز گشته در سلک کومکيان دارالملک کابل انتظام يافت - و در جنگ افانغه خيبر شريك تروند مبارزان گرديد - پستور حالات او بنظر نرسیده \*



## کیرت سنگه

( ۲ )

پسر دوم میرزا راجه جے سنگه - ( چون میوان فساد پیشه  
 کاما بهاری و کهوه مجاهد مابین مستقر الخلافه اکبر آباد و  
 دار الخلافه شاه جهان آباد خار راه گشته مترو دین و سکان آن  
 نواحی را ایذا و آزار می رسانیدند - و پرگنات از دست انداز  
 ایشان (و بویرانی نهاد - و تیولداران آن محال ازین  
 رهگذر خسارت می کشیدند ) در آخر سال بیست و سیوم  
 شاه جهانی از پیشگاه خلافت و جهان بانی کیرت سنگه  
 بمنصب هشتصدی هشت صد سوار سرافرازی یافته محال  
 مذکور بطریق وطن در تیولش مرحمت گردید - و بمیرزا راجه  
 حکم شد که آن گروه واجب الدفع لازم الاستیصال را از بیخ  
 و بن برکنده در قلع و قمع آنها دقیقه نامرعی نگذارد - و آن  
 سرزمین را از خار و خس مفسدان تبه کار به پیرایند - و بجای  
 ایشان مردم خود را آورده آباد سازد - راجه بوطن شتافته با چهار  
 هزار سوار و شش هزار تفنگچی و تیردار بمحال مذکور آمده  
 بقطع جنگل پرداخت - و بسیاری از فتنه پڑوهان را علف  
 تیغ گردانید - و گروهی را ماسور ساخت - و فرادان مواشی  
 بدست آورد - و بقیة السیف را مستاصل نمود - هزار سوار از  
 منصب راجه دو اسپه سه اسپه گشته پرگنه خال کلیان ( که



جمعی هشتاد یک دام است ) در طلب این اضافه مرحمت  
شد - و کیرت سنگه هم باضافه منصب و فوجداری میوات  
سر برافراخت \*

و ( چون سرو فطرتش برسته جویبار میرزا راجه بود - و  
فہال شعورش تربیت یافته بوستان سراي دانش آن بلند فکرت )  
در کمتر زمانے معامله فہمی و کاردانی خود را خاطر نشین  
بادشاہ ساخت - و در سال بیست و ہشتم ہنگامے ( کہ الوبہ  
جہانباری بجانب دارالخیر اجمیر باہتر از آمد ) او را از سابق  
و لاحق بمنصب ہزاری نہصد سوار ممتاز نموده بحراست  
شہر دارالخلافہ رخصت فرمود - و [ چون آخر سال سیوم  
عمارات فیض آباد معروف بہ مخلص پور از مضافات پرگنہ  
مظفر آباد سرکار سہارن پور <sup>(۲)</sup> بر کنار دریای جون متصل کوه  
دامان شمالی ( کہ بکوه سومور نزدیک است ) قریب باختتام  
رسید - و نہضت پادشاہی بسیر آن مکان دل نشین ( کہ از  
دارالخلافہ چہل و ہفت کورہ جریبی ست ) <sup>(۳)</sup> اتفاق افتاد ]  
کیرت سنگه بحفاظت بیرون شاہ جہان آباد دستوری یافت -  
و ( چون پدرش از مرافقت سلیمان شکوہ جدائی اختیار  
نمودہ عازم آستان عالمگیری گردید ) کیرت سنگه ( کہ بعد  
از جنگ دارشکوہ بوطن رفتہ بود ) بپدر ملحق شدہ ہمراہ



او استسعاد ملازمت نمود - و بعطای عام مشمول نوازش  
گشت - و بجهت تنبیه و فسادان میوات مرخص گردید - و  
چند بفرجدار می نواح دار الخلافه پرداخت - پستری به همراهی  
بود در تسخیر ولایت سیوا تردهای نمایان نمود - و با سه  
هزار کس و بوری قلعه بودند<sup>(۲)</sup> ملجأ بر ساخت \*

( چون سیوا رهگرای اطاعت و انقیاد گردید و جمیع  
عمدهای آن پیش بالطاف پادشاهانه کامیاب گشتند ) کیرت  
سنگه بمنصب دو هزار و پانصدی دو هزار سوار سربلندی  
یافت - بعد از آن ( چون میرزا راجه پرداخت ولایت بیجاپور  
لوی عزیمت برافراخت و فوج التمش را بشهامت کیرت  
سنگه انتظام بخشید ) او دران معارک هیجا با مبارزان عساکر  
بیجاپور نبردهای مرد آزما نمود - و ( چون میرزا راجه در  
برهانپور باجل طبیعی<sup>(۳)</sup> در گذشت ) او دولت اندوز حضور  
گشته بعزایت نقاره و از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و دو  
هزار و پانصد سوار پایه اعتبار برتر افراخت - و باز کومک  
دکن گشته مدتی دران ولایت بسر برد - در سال شانزدهم<sup>(۴)</sup>  
سنه ( ۱۰۸۴ ) یک هزار و هشتاد و چهار هجری بنهان خان  
نیمستی فرو رفت \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] بودندهر - ( ۳ ) نسخه [ ب ] طبیعی - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] و در سال .



## کامگار خان

پسر دوم جعفر خان است - در ابتدای سلطنت خلد مکان  
 بمنصب در خور سر بلندی یافته - سال هفتم از اصل و اضافه  
 بمنصب هزاری در صد سوار و خطاب خانی کامیاب گشته -  
 سال دهم از تغیر لطف الله خان بخدمت بخشگیری اعدیان  
 اعتبار برگرفت - سال دوازدهم بداروغی جواهر بازار تظاهر  
 جست - سال نوزدهم بوجه از منصب برطرف گشت - سال  
 بیست و یکم مورد عاطفت گشته از تغیر رحمت خان بخدمت  
 پیوتاتی مباحثات اندوخت - سال بیست و دوم ( که پادشاه  
 از دار الخلافه عزیمت اجمیر فرمود ) او بقلعه داری دار الخلافه  
 مامور شد - سال بیست و چهارم از تغیر اشرف خان  
 واقع خوانی و سال بیست و پنجم از انتقال عبد الرحیم  
 خان بخششی سیوم و سال بیست و هفتم بعزل مغل خان  
 آخته بیگی و سال بیست و هشتم داروغگی جلو و سال  
 سی ام عوض بهره مند خان داروغه غمل خانه و آخر همین سال  
 پس از انتقال محمد علی خان خانسانمان شد - پستور از  
 تعلقه مذکور معزول شده سال سی و سیوم با جماعه مامور  
 گردید که مردم محل محمد معظم را بشاه جهان آباد برساند -  
 سال چهل و سیوم از اصل و اضافه بمنصب سه هزار  
 ایت بلند پایی افراخت - چندی قلعہ داری اکبر آباد



هم داشت - سادۀ اوحیهای او زبان زد است - و با  
بے کمالی نظر بعلو خاندان بسیار بر خود می بینید - و سر  
بهیچ کس فرو نمی آرد \*

گویند روزی پادشاه پیغامی بامیر خان قهتۀ فرمود که  
بکامگار خان بفرساند - او مصحوب معتمدی ازین صاحبزادگان  
مذکور را مطلع ساخته استدعای آمدنش بخانۀ خود کرد - خان  
مذکور بدر تجاهلی زده پرسید که کدام امیر خان - امیر خان  
خود بنی عم ما بود - واسطه گفت که امیر خان عبدالکریم  
قهتۀ - گفت یعنی عبدالکریم فراش - بگوئید که ما بخانۀ فراشان  
نمی آئیم - و باین حرف قلمیچ بدان کرد که میر عبدالکریم مدتی  
داروغگی جا نماز خانۀ پادشاهی داشت - چون امیر خان  
این نقل پیش پادشاه کرد فرمود که آخر پسر جعفر خاست  
در خانه ندایمتی طلب داشت - قطعۀ نعمت خان عالی که  
بیمت ارش اینست \*

\* کتخدا شد بار دیگر خان عالی منزلت \*

\* با کمال عز و تمکین و وقار و زیب و زین \*

در حق اوست \*





# حرف اللام

## لشکر خان

محمد حسین نام خراسانی در عهد عرش آشیانی بمقام  
 دو هزار و خدمت والای میر بخشگیری و میر عرضی اختصاص  
 داشت - در سال یازدهم بسعایت مظفر خان تربتی معزول  
 گردید - و در سال شانزدهم از بے خردی و دولت نخوتی  
 روز روشن مست شراب بدربار آمده عریضه ناکي نمود -  
 چون بعرض پادشاهی رسید با وصف عمدگی و تفویض مناصب  
 عظیم الشان او را بدم اسب بسته گردانیدند - و چندے محبوس  
 داشته و گذاشتند - و در تیسخیر بهار و بنگاله بهمراهی  
 خان خازان منعم خان تعیین بود - در جنگ دارد کرانی  
 ( که دعوی وراثت آن مملکت می نمود ) در فوج قول  
 برفاقیت سپه سالار پای ثبات افشوده زخمی عذیف برداشت -  
 اگرچه زخمها به شد لیکن از بے پروائی و سهل انگاری

( ۲ ) نسخه [ ۱ - ب ] خان خازان منعم تعیین بود ( ۳ ) نسخه [ ج ] کرانی \*



ایام نفاقت در نهمصد و هشتاد و دو در بنگاله قالب تہی  
 کرد . صاحب جمعیت بود . هزار سوار نوکر خود داشت \*  
 اگرچه این افراط تعذیب <sup>(۲)</sup> ( کہ از جانب پادشاه در بارے  
 از سرزد ) بظاهر استیلائی قوت غضبی ظاہر می کند . چه  
 در عرف و عادت سلاطین دانش آئین ( کہ سیاست و تہدید را  
 ناگزیر انتظام نشاء ظاہر دانند ) تعزیر بشخص بر می گیرند .  
 یکے را بزهر چشم و چین پیشانی و دیگرے را بدرشتی و  
 سخت زبانی بعضے را سیلی و مشک کوب و برخی را بکره و  
 چوب سزا دهند . خوش گفت کسی کہ گفت \*  
 \* رباعی \*

\* تادیبی اگر ضرورت افتد بهوس \*

\* یکدست خطا ست گوشمال همه کس <sup>(۳)</sup> \*

\* ای مطرب قانون بساط انصاف \*

\* دف را بطپانچه کوب و نی را بنفس \*

اما نظر بر شخصیت این مرد جاه پرست بموقع واقع شد .  
 کہ با وصف این همه عمدگی متحمل چندین خواری و  
 خفت گشته از ذالت نفس و دناوت همت دست از  
 نوکری و ملازم پیشگی بر نداشت . و الا بسا کم رتبان کہ  
 بکجی ابرو و حرف پهلودان جان بیاس آبرو سپرده اند . و  
 عزت و نیکذامی جاوید اندوخته \*

(۲) نسخہ [ ج ] این امر از تعذیب - (۳) نسخہ [ ب ] هرکس \*



## تنبیه

چون شخصیت هر کس قطع نظر از آن شخص بمفهوم غیر  
مختلف است احکام شرعی ( که اشمل و انفع وارد شده )  
بشخص بر نمی گردد بل بر فعل مترتب است - و بقدر آن  
مزد و اخذ قرار یافته \*

\* هر عمل اجرے و هر کرده جزائی دارد \*

## لشکر خان ابرو الحسن مشهدی

ابتدا دیوان شاهزاده سلطان مراد بود - پس از فوتش از  
دکن آمده در خدمت شاهزاده سلطان سلیم بزدگی اندوخت  
و حسن پرستاری را سرمایه دولت ساخت - بعد فرمانروائی  
بخطاب لشکر خانی و منصب عمده سر بر افراخت - و  
مدتی بدیوانی و بخشیدگری موبه کابل می پرداخت - چون  
خان دوران ناظم آنجا نرد مخالفت می باخت طلب حضور  
شد - و پس از آن به تنبیه افغانان ( که سنگ راه متروddین  
هندوستان و کابل بودند ) مامور گشت - و مهمّا امکن در  
زین و بستن رهنان و قطاع الطريق سعی بلیغ بکار برد - تا  
بر وجه نیک امن طریق صورت گرفت - و در سال چهاردهم  
( که اول مرتبه سیر گلگشت کشمیر منظور جنت مکانی گردید )  
او را بعنایت علم و نقاره مفتخر ساخته بحراست دار الخلافه



آگره گذاشتند - و ( چون افواج پادشاهی به همراهی شاهزاده  
 پرویز بسپه سالاری مهابت خان در تعاقب شاهزاده شاهجهان  
 تعیین شد ) لشکر خان نیز کمکی گردید - بعد ( رسیدن برهانپور  
 ) چون عادل شاه والی بیجاپور بر ( غم ملک عنبر با مهابت  
 خان طرح دوستی انداخته ملا محمد لاری سپه سالار خود را  
 با پنج هزار سوار گزیده به برهانپور فرستاد ) مهابت خان  
 را در ( تن سربلند رای ) را بحراست بلده گذاشته لشکر خان را با  
 جمعی از امرا همراه ساخت - و تمشیت مهمان آنجا بملا محمد  
 تقویض نمود - و خود با شاهزاده پرویز بجانب آله آباد شتافت -  
 ملک عنبر ( که منتظر فرصت بود ) به بیجاپور رفته محاصره  
 نمود - عادل شاه باستحکام برج و باره پرداخته مسرعان  
 بطلب ملا محمد روانه کرد - و بمهابت خان نوشت که  
 در ازای هواخواهی پادشاهی چشم اعانت دارم - و سه لک  
 هون ( که قریب دوازده لک روپیه باشد ) برسم مدد خرج  
 سپاه نیز حواله نمود - چنانچه حسب الرقم مهابت خان  
 سربلند رای با معدودی در شهر اقامت گزیده لشکر خان را  
 با فوج دکن در رفاقت ملا محمد باستیصال ملک عنبر راهی  
 ساخت - ملک عنبر آگهی یافته بلشکر خان نوشت که نسبت  
 به لازمان پادشاهی گستاخی سر نزده - بچه تقریب واجب التخریب  
 شده ام - چون با عادل شاه از قدیم الایام بر سر حدود ملکی



نزاع است مرا با مدعی بگذارید - تا هرچه مقدر است بظهور  
آید - اصلاً التذات بحرف او نکرده بحوالی بیجاپور رسیدند -  
ناگزیر ملک عنبر دست از محامره برداشته راه دیار خود  
گرفت - ملا محمد سر در دنبالش گذاشت - هرچند او سپهراندازی  
و مدارا می نمود ملا محمد حمل بر عجز و زبونی کرده شدت  
و غاضبت می افزود - چون کار برو تنگ شد - و اضطرار <sup>(۲)</sup> دامن گیر  
گشت ( ناگزیر در منزل بهاتوری پنج گروهی احمدنگر قرار  
بجنگ داده رزم طلب گردید - اتفاقاً ملا محمد الاری کشته  
شد - و سر رشته انتظام فوج عادل شاهیه گسیخت - جادو  
رای و اردا رام از امرای پادشاهی دست بکار جنگ نابوده  
راه فرار سپردند - اخلاص خان و غیره بیست و پنج نفر از  
سرداران بیجاپور ( که مدار دولت عادل شاهیه بر اینها بود )<sup>(۳)</sup>  
گرفتار شدند - ازان میان فرهاد خان را ( که تشنه خون او  
بود ) از سرچشمه تیغ سیراب ساخت - و از امرای پادشاهی  
لشکر خان با میرزا منوچهر و عقیدت خان و غیره چهل منصبدار  
بقید ملک عنبر در آمدند - و چندی بمقتضای سرنوشت  
آسمانی در قلعه دولت آباد محبوس و مسلسل بودند - پس  
از فوت سلطان پرویز ( که مهمات دکن بخان جهان لودی  
بالاصالة باز گردید ) لشکر خان با دیگر امرا رهائی یافته



ببرهانپور آمد - پس از سریر آرائی فردوس آشیانی نظر بر  
 سوابق خدمات او ( که در ایام شاهزادگی بضرورت وقت ده  
 لک روپیه بطریق قرض داده بود ) مبلغ مذکور باز مرحمت  
 فرمودند - و باضافه دو هزار سی ذات و سوار بمذنب پنجزاری  
 چهار هزار سوار بلند پایه گردید - و بصوبه داری کابل از تغیر  
 خواجه ابوالحسن تربتی اختصاص گرفت - اتفاقاً پیش از  
 وصول مذنبوب نذر محمد خان والی بلخ و بدخشان از  
 کوتاه بینی و قابو طلبی وقوع حادثه جنت مکانی را موجب فوز  
 مطلب پنداشته بهوس تسخیر کابل گران لشکر کشیده  
 بحوالی آن بلده شورش افزا گشت - لشکر خان بانتظار  
 کومک حضور ( که مهابت خان سپه سالار مامور شده بود )  
 در راه متوقف نگشته بلا احوال گام سرعت برداشت - چون  
 به باریک آب ( که دوازده کروهی شهر است ) رسید نذر محمد  
 خان از گرد قلعه برخاسته باراد دستبرد پیش آمد - لشکر  
 خان از ناموس جوئی و کارطلبی بقصد پیگار باستعجال روان  
 شد - نذر محمد خان دید که لشکر خان به نهایت دلیری  
 و چیرگی می آید و نوکران ماهواره خوارش ( که در روز  
 بد همپائی نمایند ) قلیل - سود این تجارت نارائج دانسته  
 نهم محرم الحرام سنه هزار و سی و هشت هجری عطف عذر  
 نمود - و نشیب و فراز مسافتی ( که در یکماه قطع کرده بود )



بچهار روز نوردیده ببلخ رسید - لشکر خان داخل نزهتگاه  
 کابل گشته باستمالت و ترفید سکنه شهر و رعایای نواحی  
 ( که غارت زده و صتم رسیده از بکان تهیدست بودند ) پرداخت  
 و هر جا مناسب دید فوج فرستاده متمردان را برانداخت -  
 اما [ چون قطان صوبه کابل ( که از طائفه سنیه سنیه حنفیه  
 اند ) از سلوک لشکر خان بسبب مخالفت مذهب راضی  
 نبودند ] در سال چهارم معزول گشت - و در سال پنجم  
 از تغیر مهابت خان بحراست دهلی نامزد گردید - و  
 ( چون از کبر سن خدمات مرجوعه ازو متمشی نمی شد ) در سال  
 ششم داخل لشکر دعا گردانیدند - او با پسران بآستان دوس  
 سر برافراخت \*

اگرچه در پادشاه نامه علت انزوا غیر از پیری بیان  
 نموده - اما بقرائن حال تفرس میورد که پیری چندان در  
 فیافته بود که از نوکری معاف دارند - مگر بوجه  
 از جانب او انحراف بمزاج پادشاهی رو داده باشد - گویند  
 پس از استعفای نوکری عازم حج گشت - و بعد تحصیل  
 زیارت عتبات علیات و صرف زرهای گران دران مشاهد  
 قدسیه بوطن مالوف رفت - و بجاروب کشی آستان ملائک  
 پاسبان ( ضویه ) علی ساکنها الثناء والتحية ) فائز گردید - و دران  
 بلده سرا و رباط اساس نهاد - و املاک بسیار خرید - و



همان جا رخت هستي بر بست - اولاد او در هندوستان  
ماندند - خلف رشيدش سزوار خان است ( که احوال  
او درين اوراق سمت تحرير يافته - و پسر ديگر ميرزا لطف الله  
است - مذهب سفت و جماعت اختيار کرده بخشي دکن  
شده بود - شب رقت کوچ در پالکي نشسته بود که ناگاه  
شخص بر سرش رسیده بخنجر بيداد هلاک ساخت - و بدر  
رفت - و هيچ ظاهر نشد که بود - و بابا ميرک خویش او در  
عهد جنت مکاني ترقی کرده کارهای نمایان در دامن کوه  
کانگره نمود - هنگامی ( که شاهزاده شاهجهان محاصره برهانپور  
فرمود ) همراه رازقین بود - روزی ( که شاه قلی خان بشهر  
در آمد ) او جنگ کرده کشته گردید - پسرش لطیف ميرک  
در قاعه دارمی انکي تنگی دکن بمهر می برد - بيرون باري  
باغچه طرح انداخته گور خانه خود ساخته بود - همانجا  
مدفون گردید \*

### لشکر خان عرف جان نثار خان

يادگار بيگ نام پسر زبردست خان والا شاهي اعلى حضرت  
است - در حيات پدر بدولت روشناسي و تقديم خدمات عمده  
پادشاهي فايز گردید - و در سال نوزدهم از اصل و اضافه بمنصب  
هزارمی ذات دو صد سوار و داروغگی <sup>(۲)</sup> گرز برداران و منصبداران



نقدي مفاخرت اندوخت - و در همین سال باضافه پانصدی  
 ( ۲ ) سیصد سوار فرق عزت بر افراخت - و بخطاب جان نثار خان  
 چهره ناموری افروخت - و چون همواره فیما بین سلاطین  
 والا دودمان تیموریه و خواقین عالیشان صفویه ابواب اتحاد و  
 یگانگی مفتوح و از جانبین ارسال نامه و پیام و اهدای هدایا  
 مسلوک بود ) شاه صفی در آخر فرمانراوی خود بر سر مقدمه  
 قندهار برخی اندیشهها ( که صورت رنجش بود ) بخود داده  
 سلسله گسل محبتهای دیرین گردید - چون او ازین جهان  
 گذران در گذشت فردوس آشیانی نپسندید که موالات قدیم  
 یگبار انقطاع پذیرد - در همین سال جان نثار خان را ( که  
 شایان سفارت بود ) بعطای طلب در ساله او و همراهانش نقد از  
 خزانه برنواخته بارمغان سه لک و پنجاه هزار روپیه و نامه  
 معذون بتعزیت شاه صفی و تهنیت جلوس شاه عباس ثانی ( که  
 پسر جانشین اوست ) و مشعر بر معذرت آمدن علی مردان  
 خان بهادر بهند ( که نه بحسب جاه و آرزوی نوکری بوده  
 بل بشرارت حمد پیشگان کذاره گزیده ) روانه ایران دیار فرمود -  
 و خان مذکور در آخر سال بیست و یکم از حجابت برگشته  
 تقبیل سده خلافت نمود - و بمنصب در هزارمی هفصد سوار  
 و خدمت آخته بیگی سرافرازی یافت - و در سال بیست و



هیوم بمیر توزکی درجه اعزاز پیمود - و در سال بیست  
 و چهارم بخدمت بخشیدگری دوم از تغیر سیادت خان پایه  
 اعتبارش افزود - و سال بیست و پنجم اضافه پانصدی  
 سیصد سوار یافته بخطاب لشکر خان نامور گردید - و سال  
 بیست و ششم بمقصد سه هزار سوار فایز شده به  
 بخشیدگری فوج متعین شاهزاده دارا شکوه بیساق قندهار مامور  
 گشت - و در سال بیست و هفتم از ملتان حسب الحکم  
 بدرگاه پادشاهی سعادت تلثیم عتبه اقبال اندوخته بدستور  
 پیش بخدمت بخشیدگری دوم از تغیر ارادت خان سر بلذ  
 گردید - و در سال بیست و نهم امری چند ( که دلالت  
 بر عدم تدبیر داشت ) بر روی روز افتاد - و ظاهر شد که  
 در بخشیدگری دست طمع گشوده و ذیل دیانت خود بلوث  
 خیانت آلوده - او را از خدمت باز داشته بکمی پانصدی معاتب  
 کردند - و پس ازان بمالش فتنه پڑوهان حوالی حصار و بیکانیر  
 تعیین شد - و در سال سی و یکم از انتقال علی مردان خان  
 امیر الامرا بصوبه داری کشمیر و اضافه پانصد سوار سرافرازی  
 یافت - و بعد از نخستین جلوس عالمگیری بار سال خلعت  
 و اضافه پانصدی پانصد سوار بمقصد سه هزار و دو هزار  
 و پانصد سوار مورد عنایت گشت - و بتفویض صوبه داری



ملتان معزز شد - و در سال سیوم از تغیر قباد خان بصوبه داری  
تهته مامور گشت - و پس ازان بظلم صوبه بهار رخس  
عزیمت راند - و در سال یازدهم از بهار معزول شده بخدمت  
صوبه داری ملتان از تغیر طاهر خان سرفراز گردید - و در سال  
سیزدهم از ملتان بحضور رسیده از انتقال دانشمند خان  
مدیربخشی بخدمت بخشیدگی اول و بافزایش هزار سوار  
بمذنب پنج هزار سه هزار سوار بلند مرتبه گشت - و در آخر  
همین سال سنه ( ۱۰۸۱ ) یک هزار و هشتاد و یکم هجری رخس  
هستی بر بست - از پسرانش کسی ترقی نکرد - صبیّه او  
بجباله نکاح لطف الله خان بن سعد الله خان مرحوم بود \*

### لطف الله خان

همین خلف جمله الماک سعد الله خان است که نقوش  
فضائل و رقوم کمالات او بر صفائح السخه تا مرور دهور جلوه گر  
خواهد بود - ( چون آن مربع نشین مسند وزارت در مبادی  
سال سی ام جلوس اعلی حضرت ازین سپنجی سرا انتقال  
نمود ) لطف الله خان در سن یازده سالگی بود - بمذنب  
( ۳ ) بمصدی صد سوار مشمول نوازش خسروانی گشت - پس  
ازان ( که عذر فرمانروائی هندوستان بدست اقدار عالمگیری

( ۲ ) نسخه [ ج ] در آخر همین سال سنه هزار و هشتاد و یک هجری -

( ۳ ) نسخه [ ج ] هفت مدهی •



در آمد ) از انجا ( که پدر مرحومش منصب بساطر شاهزادگان  
 در خدمت پادشاه زاده محمد ادرنگ زیب بهادر راط دلی  
 و اخلاص از صمیم قلب داشت ) از ( مورد گوناگون التفات  
 فرموده بمنصب هزاری چهار صد سوار سر باند گردانید .  
 و همواره مورد تربیت داشته بافزایش منصب و تفویض  
 خدمات حضور بر نواختند . کمتر داروغگی بود از داروغگیهای  
 عمده حضور که خان مذکور سرانجام نکرد . و در سال دوازدهم  
 از تغیر عاقل خان بخدمت داک چوکی مباحی شد . و سال  
 سیزدهم از تغیر حاجی احمد سعید خان داروغگی عرض مکرر  
 یافت . و در سال چهاردهم بخلاعت کتخدائی با صدیه لشکر خان  
 میر بخششی ( که پیش ازان در گذشته بود ) مخلع گردید . و  
 در فوزدهم سال بعد مراجعت از حسن ابدال بلاهور از تغیر  
 فیض الله خان بداروغگی فیل خانه اختصاص گرفت . و در سال  
 بیست و یکم از انتقال شیخ عبدالعزیز اکبر آبادی بتازگی  
 قامت امتیاز بخلاعت عرض مکرر بر آراست . و در همین سال  
 باعزاز خسروانی ( که خان مشارالیه در قلعه پالکی سوره  
 می آمده باشد ) در سائر همپشمان معزز گشت . و در سال بیست  
 و سیوم صوبه داری لاهور از تغیر قوام الدین خان بیادشاهزاده  
 محمد اعظم مفوض گردید . خان مزبور بنیابت شاهزاده اعتبار  
 اندوخته رخصت یافت . و سال دیگر بحضور رسیده از



تغیر عبد الرحیم خان به داروغگی غسلخانه فرق عزت برافراخت -  
و در سال بیست و پنجم از تغیر کامگار خان بواقعه خوانی  
فایز شد - و سال دیگر بداروغگی جلو خاص و چوکی خاص  
مخصوص الطاف گشت \*

( چون قابلیت و کمال خان مذکور شهره آفاق بود و جودت  
طبع و صفائی ذهن و (سائی فکر بکمال داشت ) در محاصره  
گولکنده جوهر شجاعت و مردانگی خود را <sup>(۲)</sup> دل نشین همگنان  
ساخته مصدر ترددات نمایان گردید - خصوص دران نیم  
شبه [ که محصوران بر دمدمه پادشاهی ( که بکنگره قلعه  
(سیده بود ) ریخته توپ را بیکار کردند - و سید عزت خان  
میر آتش را با سربراه خان چیله جلال نام بسته بردند ]  
لطف الله خان که با جماعه چوکی خاص بمحافظت آن تعیین  
شده بود تا سه روز در میان دریا ( که پای قلعه است ) بپردلی  
و دلادری استقامت ورزید - تا جمعیت دیگر رسیده غنیم را  
برداشتند - و دمدمه قائم کردند - خان مذکور باضافه  
پانصدی مفتخر شد - و ( چون نقد بهادری او بدار العیار  
امتحان سره برآمد ) در سال سی و چهارم سمت تهانه  
که تاون بمالش اشقیا رخصت یافت - و در سال دیگر از  
تغیر صلابت خان مجدداً بداروغگی چوکی خاص مورد لطف



گردید - و در همین سال بصدر زلتی بسلب منصب  
 معائب شد - و پس از چند روز ببحالی نوکری آب رفته  
 بجویش باز آمد - و در سال سی و نهم از تغیر صف شکن خان  
 بخدمت آخته بیگی و از تغیر خانه زاد خان بداروغگی خاص  
 چوکی سرافرازی یافت - و در سال چهل و سیوم از اصل  
 و اضافه بمنصب سه هزارى دو هزار سوار و بعطای نقاره  
 بلند آوازه گشت - و بصوبه دارى بیجاپور مامور شد - و سال  
 چهل و پنجم ازانجا معزول گشته بافرزنى پانصد سوار بحراست  
 اورنگ آباد تعیین گردید - و در سال چهل ششم پس از فتح  
 قلعه کهنابا صوبه دارى مذکور به شاهزاده بیدار بخت مفوض  
 شد - و خان فیروز جنگ از برار بمحافظت بنگاه پادشاه  
 مامور گشت - و صوبه دارى <sup>(۲)</sup> آفجا بنیابت بلطف الله خان ( که  
<sup>(۳)</sup> خسروپوره خان فیروز جنگ میشد ) قرار یافت - خان مذکور بتعلقه  
 فرسیده در سنه ( ۱۱۱۴ ) یک هزار و یکصد و چهارده رخت هستی  
 برست - با فضل و کمال بشجاعت و کارطلبی اتصاف داشت -  
 و مکرر مصدر کارهای نمایان شده بایستے بیش ازین ترقی می کرد  
 و پایه دولت را به منتهای مراتب امارت می افراشت شاید  
 لخته سبکیهای وضع و برده تکلفهای بیجا ( که در مزاجش  
 بود ) مانع شده \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] بنیابت لطف الله خان - ( ۳ ) نسخه [ ج ] بقلمه نارسیده \*



مشهور است که در روز پادشاه عرضی کسی ( که بعضی  
مقدمات مخفیہ مندرج بود ) می خواند - اتفاقاً هنوز آن  
مقدمات بر زبان پادشاه نگذشته که از جانبی بعرض رسید - و  
تفحص شد که چگونه افشای این امور شد - آخر الامر پادشاه  
بحدت درست فرمود که سوائے لطف الله خان کار دیگری  
نیست - پستتر معلوم شد ( که خان مذکور از پشت آن  
عرضی همه مطلب دریافته بمردم اظهار نمود - لهذا روزی  
چند از باریابی خلوت ممنوع گردید - محاوره و مکالمه  
بالفاظ غیر مانوس ( که محتاج بفرهنگ و قاموس بود - و  
آن دور از سلاست و روانی است ) بسیار داشت - عبارتهای  
ساخته و تراکیب به تکلف تراشیده وی زبان زن مردم  
است - پسرش محمد خلیل عنایت خان ( که چند سال بحراست  
برهانپور قیام داشت ) سپاهی وضع میرزا منش بود - در  
نغمات هندی خالی از کمال نبود - در جنگ جاجو ( که  
میان شاه عالم و محمد اعظم شاه بر سر سلطنت هندوستان  
صف آرائی بمیان آمد ) خان مذکور در فوج جهاندار  
شاه معزالدین بود - چون سادات بارهه ( که هراول بودند )  
با معدود گرم عدان گشته بجنگ در پیوستند عنایت خان  
نیز خون را بکمک رسانید - چون غلبه مخالف مشاهده



نمود از فیل فرود آمد - و نورالدین علی خان برادر حسن  
 علی خان و حمین علی خان آنرا دیده به برادران خود گفت  
 که حیف این شیخزاده گوی از میدان برود - بمجرد این  
 حرف آنها نیز از فیلان فرود آمدند - و در مقابل امان الله خان  
 و سید ارتان محمد و ابراهیم بیگ بسری و دیگر نوکران قدیم  
 محمد اعظم شاه بودند ( که از سالها بشجاعت و مردانگی نام  
 برآوردند ) باهم در آویختند - و طرفه گیر و دار و غریب کارزار  
 واقع شد - که ترک خون آشام بهرام را از نظاره آن کند آوری  
 دود حیرت بسر برآمد - عزایت خان زخمهای کاری برداشته در  
 میدان افتاد - رمقی از جان داشت - بعد از ساعتی در گذشت  
 خان منزل او را ملقب بعزایت خان شهید فرمود - و به  
 پسرانش ( که خرد سال بودند ) رعایت نمود - در عهد  
 فردوس آرامگاه هنگامی ( که نواب آصف جاه نظام الملک از  
 دکن بدارالخلافه شتافته ) از انتقال محمد امین خان وزیر الملک  
 مسند آرای وزارت گردید - دختر خان شهید را ( که  
 طغای زاده آن نویین بلند اقبال بود ) بعقد ازدواج در آورده  
 موهوم بصاحب بیگم نمود - و بدین انتساب جدید پسران  
 او را امتیاز و اعتبار دیگر بهم رسید - حفیظ الدین و محمد سعید  
 خان ( که برادر اعیانی بودند ) برفاقت آصف جاه بدکن  
 آمدند - و بعد جنگ مبارز خان هر یک فوجداری عمده



یافته صاحب طبل و حشم گردید - و پس از حفیظ الدین  
 خان بهادر بنیابت صوبه دارمی برهانپور سرفرازی یافت - و  
 چون در سال ( ۱۱۵۰ ) هزار و صد و پنجاهم<sup>(۲)</sup> هجری بار دیگر  
 آصف جاه لوی عزیمت دار الخلافه برافراخت هر دو برادر  
 با قاصت دکن نگرانیده همراهی گزیدند - و اینها را ( که سکونت  
 شاه جهان آباد مرغوب طبع بود ) با آصف جاه معاودت  
 دکن نموده در رکاب پادشاهی ماندند - و بشرف این قرابت  
 در پیشگاه خلافت عزت و احترام دارند - و هر دو بخوش وضعی  
 و رنگینی موصوف اند - خصوص محمد سعید خان بهادر  
 امیرزاده واقعی ست - اگرچه در پیش منصبی از پدر و جد  
 درگذرانیدند اما آن حالت و دستگاه بالفعل ندارند - و  
 برادر دیگر یکی محی الدین قلی خان و دوم معین الدین قلی  
 خان ( که در دهلی بودند ) در قتل عام نادر شاه کشته شدند<sup>(۳)</sup> .

### لطف الله خان صادق

از شیخ زادهای انصاری - وطنش پانی پت است - و وقت<sup>(۵)</sup>  
 خلد منزل در دربار پادشاهی آمد و رفت نموده از کم رتبیگی  
 بیایه عمدگی رسید - و در عهد جهاندار شاه بیایه عتاب  
 درآمده خانه اش ضبط شد - ازین جهت با محمد فرخ سیر

( ۲ ) نسخه [ ج ] پنجاه هجری - ( ۳ ) نسخه [ ج ] و برادر دیگر محی الدین

قلی خان - ( ۴ ) نسخه [ ج ] کشته شد - ( ۵ ) نسخه [ ب ] و وطنش .



توسل جسته پس ازان ( که شاهد سلطنت هندوستان بهشت  
 نشان در آغوش او در آمد ) بعد فتح یافتن بر جهاندار شاه  
 باتفاق سید عبد الله خان به بزدوبست دار الخلافه تعیین شده -  
 قطب الملك دیوانی خالصه بنام او تجویز نمود - و پادشاه  
 این تعلقه بنام <sup>(۲)</sup> چپله رام ناگر مقرر کرده بود - بدین تقریب  
 مابین پادشاه و وزیر کدورت واقع شد - قطب الملك گفت  
 که هرگاه تجویز اول وزیر پذیرا نشود استقلال او معلوم -  
 آخر تعلقه مزبور بنام خان مسطور قرار یافت - و در ۴۴  
 فردوس آرامگاه بخدمت خانسامانی و منصوب شش هزاری  
 و خطاب شمس الدوله بهادر متهور <sup>(۳)</sup> جنگ کامیاب گردید - بعد  
 آمدن نادر شاه ( چون از حرکات خلاف مرضی بظهور آمد ) بدایه  
 عتاب در آمد - در عهد احمد شاه در گذشت - در لقب  
 او ( که لفظ صادق افزون شده ) وجه آن زبان زن عوام است  
 دلیر دل خان برادر اوست - که همراه امیرالامرا می بود -  
 و بمنصب سه هزاری رسیده - و برادر سیوم او شیرافکن  
 خان است - که بفرجدار می گره مضاف آله آباد سرفراز شده -  
 از پهرانش عنایت خان راسخ و شاکر خان بقدر ترقی کردند \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] چپله رام - ( ۳ ) نسخه [ ب ] تهور جنگ •



## حرف المیم

### \* مصاحب بیگ \*

ولد خواجه کلان بیگ که پدرش مولانا محمد صدرا از  
اعظام ارکان دولت میرزا عمر شیخ بود - و شش پسر از در  
فیکو خدمتی فردوس مکانی خود را نثار کردند - خواجه با  
این همه حقوق بفرط رشادت و فراست و سنجیدگی اطوار و  
شایستگی فضائل منظور نظر بابری شده سرآمد امرای بزرگ  
گردید - برادر دیگرش کوچک خواجه مهرداد و معتمد خاص  
بود - پس از فتح هندوستان ( که روز جمعه بیستم رجب  
سنه ( ۹۳۲ ) نهمصد و سی و دوم هجری واقع شد - و آگره مخیم  
سراذقات فردوس مکانی گردید ) سپاه چغتای را قلمت مجانست  
علت عدم موافقت با اهل هند شد - و افراط گرمی هوا  
و شائبه سموم و وبا ضمیمه گشت - درین اثنا از ناروائی راهها  
و دیررسی سودا ( که تنگی معیشت و فقدان اجناس پدید  
آمد ) امرا قاطبه قرار بر معاودت داده بسیاری یکجا جوانان



بی رخصت بکابل رفتند - خواجه کلان بیگ را ( که در جمیع  
 معارک و مراتب خصوص درین یورش سخنان مردانه عالی همتانه  
 میگفت ) فیز رای برگشت - فردوس مکانی ( که دل نهاد اقامت  
 این دیار بود ) فرمود که این چنین ملکی ( که بچندین سعی  
 و اهتمام بدست آمده ) باندک تعب و کلفتی ( که دو دهه )  
 از دست دادن <sup>(۳)</sup> سم جهانگیران هوشمند نیست - اما  
 بپاس خاطر خواجه ( که در بازگشت اصرار داشت ) تیولدار <sup>(۲)</sup>  
 غزنین و گردیز بنام وی مقرر فرموده بدان جانب رخصت  
 فرمود - در واقعات بابری مرقوم خامه راستی رقم آن پادشاه  
 است که تسخیر هندوستان بمساعی جمیله خواجه میسر  
 شده - و در نصائح جنت آشیانی بحسن سلوک با خواجه و صفح  
 گستاخیهای او وصیت فرموده - پس از ارتحال فردوس مکانی <sup>(۳)</sup>  
 خواجه رفاقت میرزا کامران اختیار نموده از جانب او بحکومت  
 قندهار می پرداخت - در ( ۹۴۲ ) نهصد و چهل و دو سام  
 میرزا برادر شاه طهماسب مغربی بر سر قندهار آمده آنرا  
 محاصره نمود - تا هشت ماه فکاهداشت - چون مرتبه دوم  
 شاه خود آمد ناچار قلعه سپرده در لاهور بمیرزا کامران  
 پیوست - و بعد سنوح قضیه چوسا خواجه همراهی جنت آشیانی <sup>(۴)</sup>  
 پیوست - و بعد سنوح قضیه چوسا خواجه همراهی جنت آشیانی <sup>(۵)</sup>

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] گردیز - ( ۳ ) نسخه [ ب ] پس ارتحال - ( ۴ ) در [ بعض  
 نسخه ] جوسا - ( ۵ ) نسخه [ ب ] جنت آستانی \*



قرار داد - چون آن پادشاه از ناسازگاری<sup>(۲)</sup> زمانه متوجه شده شد خواجه از سیالکوٹ رفته باز بمیرزا کامران ملحق گشت \*

و چون خواجه در گذشت بمصر از مصاحب بیگ بوسیله شایسته خدمتیهای نیاگان خود بقرب و اعتبار اختصاص گرفت -

اما<sup>(۳)</sup> چون سرشت او بخت و خدائت آماده بود - و مزاج او بشرارت و بدکاری<sup>(۴)</sup> مجبول مکرر حرکات ناپسندیده ازو بظهور می آمد - چنانچه جذبات آشیانی از او مصاحب منافق می گفت - پس ازان ( که نوبت سلطنت بعرش آشیانی (سید) او از تبه رائی و بیخردی شطرنج اوقات خود را در صحبت شاه ابوالمعالي ترمذی گذرانید - و لخته بحدود شرقیه بمصر برده از مصاحبان خان زمان بود - در سال سیوم باندیشه فاصواب بدهلی آمد - بیرام خان او را مقید ساخته روانه حجاز نمود - ناصرالملک باهتمام تمام بیرام خان را بران داشت که در قرعه قرطاس بریک اسم قتل و بر دیگر نقش نجات نوشته انداخته شود - تا هر نقشی ( که از پرده غیب بر و افتد ) آنرا بکار برند - اتفاقاً تقدیر موافق تدبیر آمد - همان ساعت مردم فرستاده او را بیدار رسانیدند - گویند ازین واقعه همه امرا و امرا زادهای چغتائی از بیرام خان هراسان گشته سر حساب شدند \*

(۲) نسخه [ ج ] ناسازی - (۳) نسخه [ ب ] چون سرشت او •



## ملا پیر محمد خان شروانی

از امرای پنج هزاری اکبری ست - صاحب فضل و کمال  
 بود - ابتدا در قندهار ملازم بیروم خان شده - بعد سرپرآرانی  
 عرش آشیانی بوسیله خان مزبور برتبه امارت و سرداری رسیده  
 بوکالت از جانب خان مشارالیه مقرر شد - و بعد فتح هیمو  
 ( که در جنگ مصدر قزندات گردید ) بخطاب ناصرالملکی  
 سرافرازی یافت - و رفته رفته قسمی استقلالش افزود ( که  
 جمیع مهمات مالی و ملکی را بالاصالة انفصال میداد - گویا  
 خود وکیل سلطنت بود - و جبروت و شوکت او بجائی  
 رسید ( که اعیان سلطنت و امرای الوس چغتا بدر خانه  
 او رفته اکثر بار نیافته بر میگشتند - و او از راستی و درستی  
 خود حساب کسی بر نمیداشت - بل از درشتی و تشدد او  
 دیگران در حساب بودند - و ) چون اعتنا بشان هیچ بک نمیکرد )  
 حسد آلودگان نا توان بین بساوه آمده خاطر بیروم خان را  
 بحرفهای نا مناسب از متغیر ساختند - اتفاقاً سال  
 چهارم ناصرالملک روزی چند بیمار شد - خان خانان بعیادت  
 رفت - غلام ترک ( که دربان بود ) از نادانستگی گفت  
 باشید - خبر کنیم - خان خانان متغیر شد - ملا پیر محمد ازین  
 واقعه واقف شده از خانه برآمده بهزاران توضع و خجالت  
 در مقام معذرت استاد - و گفت این غلام نواب را زناخت -



خان خانان گفت که شما چه قدر مارا شفاخته اید که او بشناسد.  
 باوصف این بیرام خان ( که اندرون رفت ) بسبب شدت اهتمام  
 از همراهان کمتر توانستند رفت - خان خانان زمانی چنین  
 در ابرو بود - غرض گویان واقعه طلب فرصت یافته زیاده از  
 سابق او را بشورش آوردند - چنانچه پیغام فرستاد که ما ترا  
 از ملائی بامارت آوردیم - چون تنگ حوصله بودی بیک ساغر  
 از دست رفتی - الحال مصلحت اینست که منزوی شوی -  
 ملا ( چون آزاده مرد بود ) ازین بشارت بشگفتگی خاطر گوشه  
 گرفت - بعد چند روز بسعی شیخ گدائی کذب و دیگر بداندیشان  
 بیرام خان ملا را بقلعه بیانه فرستاده محبوس ساخت -  
 و باز رخصت سفر حجاز داد - ملا روانه گجرات بود که در راه  
 نوشته ادهم خان و غیره امرا رسید - که هر جا که رسیده باشند  
 توقف نموده انتظار اطیفه غیبی برند - مشارالیه در نواحی  
 ( تنبهور ) اقامت برگزید - چون به بیرام خان آگهی شد جمعه  
 را فرستاد که او را دستگیر کرده بیاورند - ملا بعد ازان ( که  
 زد و خورد در میان آمد ) اسباب و اشیا گذاشته با معدودی  
 بدر رفت - فی الحقیقه بیرام خان باغرای کوتاه اندیشان  
 حسدپیشه چنین مخلص کردن را از خود دور ساخت - و  
 بدست خود تیشه بپای اقبال خود زد - سنج این قضیه  
 در خاطر عرش آشیانی بسیار ناپسند آمد - و هنوز ملا



به گجرات نه رسیده بود که برهم زدگی دولت بیروم خان  
 شنید - و برسم استعجال بزمین بوس رسیده بخطاب خانی  
 و عنایت علم و نقاره بلند پایه گشت - و پس ازان باتفاق  
 ادهم خان به تسخیر مالوه تعیین شد - چون سال ششم ادهم  
 خان کوکه حضور طلب شد حکومت مالوه باستقلال بملا قرار  
 گرفت - باز بهادر حمایه ازو بر نداشته در سال هفتم در حدود  
 اداس جمعیت فراهم آورده عرصه خودسری آراس - پیر محمد  
 خان فوجی ترتیب داده بر سرش شتافت - و باندک تلاشی او  
 را اداره دشت هزیمت ساخت - و بتسخیر قلعه بیجاگده  
 همت گماشته آنرا بجبر و قهر از دست اعتماد خان ( که  
 از جانب باز بهادر باستحکام آن می پرداخت ) گرفته داخل  
 ممالک محروسه ساخت - و ( چون والی خاندیس میران  
 محمد شاه فاروقی در اعانت باز بهادر جدی داشت ) بنا برین  
 پیر محمد خان هزار جوان کار طلب همراه گرفته بطریق  
 ایلغار چهل کروه در یک شب رانده ( چون او در قلعه آسیر  
 بود ) بپرهان پور درآمده به نهب و غارت پرداخت - و حکم  
 قتل عام نموده بهیاری از سادات و علما را بحضور خود  
 گردن زد - و با فرادان غنائم معاودت کرده شنید که باز بهادر  
 از راه قریب تر است - مستعد پیگار گردید - ارباب خبرت  
 صلاح جنگ نداده رفتن بهندیه اولی شمردند - پیر محمد



خان ( که قهور بر عقل و تدبیر غالب داشت ) گوش برین حرفها نکرده دل در جنگ بست - همراهان لوازم رفاقت بجا نیاوردند باندک تلاش از جا رفتند - بعضی هواخواهان جلو اسب او گرفته از جنگ برآوردند - چون بگذار نوبدا رسید شام بود - مردم گفتند که غنیم دور است - امشب اینجا توقف باید کرد - نشنیده سواره خود را بآب انداخت - اتفاقاً قطار اشتد نیز در میان آب می گذشت - باسب خان پهلو زد - او از اسب جدا شد - همراهان قریب از بد درونی ببر آوردن دست و پائی نزدند - غریق گشت \*

\* بیت \*

( ۲ )

\* چو روز آوردن روز در تیرگی \*

\* دو چشم جهان بین کذب خیرگی \*

( ۳ )

\* بیت \*

خون ناهق بیگناهان برهانپور کار خود کرد

\* خون ناهق مکن چو یابی دست \*

\* کز مکافات آن نشاید دست \*

( ۴ )

این سانکه در سنه ( ۹۶۹ ) نهصد و شصت و نه واقع شد

عرش آشیانی از رفتن چنین نوکر درست اخلاص کاردان جوانمرد عالی همت قرین تاسف بسیار گشت - گویند پیر محمد

خان ثروت و سرانجام بمرتبه بهم رسانیده بود ( که هر روز

( ۲ ) نسخه [ چ ] چو روز آورد - ( ۳ ) نسخه [ ج ] کرده - ( ۴ ) نسخه [ اب ]

در نهصد و شصت و نه \*



هزار قاب طعام می کشیدند ) - و با تجبر و نخوت کریم وضع  
 بود - مکرر در یک روز پانصد اسم بمردم بخشید - اما  
 هرچه بود آیه قهر بود - غرور سپاهگری بعصبيت ملائي  
 فراهم آمده دولت و جاه سرباري شد - ديگر چه توان گفت -  
 در هنگامه ( که مدارالمهام خلافت بود ) از پيشگاه سلطنت  
 بخان زمان شيباني تهديد رفت - که شاه ساربان پسر را  
 ( که بمعشوقی برگزيده ) بادشاهم <sup>(۲)</sup> بادشاهم می گريد - بحضور  
 فرستد يا از پيش خود دور سازد - خان زمان برج علي  
 نوکر معتمد خود را بهجت تسکين غضب سلطاني و مهم سازي  
 دربار روانه نمود - او بمنزل پير محمد خان آمده گذارش  
 لختي پيغام کرد - ملا بغضب رفته او را <sup>(۳)</sup> ته چوب گرفت -  
 و از برج قلعه انداخت - و قهقهه زنان گفت اکنون اين  
 شخص مظهر اسم خون گردید \*

### مير شاه ابراهيم عالي

از سادات ترمذ است - در آوان شباب سنه ( ۹۵۸ ) نهصد  
 و پنجاه و هشت در کابل بوسيله خواجه محمد سمیع بمجلس  
 جنت آشياني راه يافت - ( چون بحسن صورت و زيبائي  
 منظر خالي از قبول نبود ) <sup>(۴)</sup> منظور نظر پادشاهي گردیده  
 ( ۴ ) نسخه [ ب ] پادشاهم ميگويد ( ۳ ) نسخه [ ج ] گفت اين شخص -  
 ( ۴ ) نسخه [ ج ] قبول •



بشمول تربیت و عنایت بدرجۀ امارت رسید - و بخطاب  
 فرزندی اختصاص گرفت - و در یساق هندوستان مصدر  
 ترددات و مردانگیها شده بعد فتح با برخی امرا و عمدها بصوبۀ  
 پنجاب دستوری یافت - تا سکندر خان سور والی هند  
 ( که از جنگ بدر رفته و خود را بدامن کوهستان کشیده )  
 اگر برآمده دست اندازی نماید بتدارک آن پردازد - و جمیع  
 مهمات آن ولایت برای او مفوض شد - اما بے اعتدالی و  
 نخوت او با امرا باعث آن گردید ( که شاهزاده اکبر را باتالیقی  
 بپیرام خان بدان مملکت مرخص فرموده حکومت سرکار حصار  
 بنام او قرار گرفت - ) چون بر کنار آب پیاه ملازمت شاهزاده  
 نمود ( نظر بر الطاف جناب آشیانی اشاره به نشستن در مجلس  
 فرموده مورد مزاحم بیکران ساخت - آن مرتبه نشناس بمنزل  
 خود رفته پیغام بشاهزاده فرستاد که نسبت من بپادشاه بر همه  
 روشن است خصوص بر ایشان - که فلان روز با پادشاه در  
 یک ظرف خوردم - و بشما الوش عنایت کردند - پس با این  
 نسبت من ( که بخانۀ شما آمدم چرا تکیه و نمود برای من<sup>(۲)</sup>  
 جدا انداختند - شاهزاده باوجود حدائث من جواب داد  
 که توره سلطنت دیگر است و قانون عشق دیگر - آن نسبت  
 ( که پادشاه را با شما بود ) مرا نیست - عجب که در میان



این هردو نسبت تفرقه نکرده گله کردند - پس ازان ( که  
عرش آشیانی سریر آرای هندوستان شد ) بیرام خان نقوش  
قنده و فساد از سیمای احوال او بر خوانده روز سیوم جلوس  
در محفل حضور مقید ساخته بلاهور فرستاد - و به پهلوان  
گل گر عیس آنجا سپردند - ( روزی از بی پروائی محافظان از  
زندان فرار نموده بولایت گکهران در آمد - کمال خان گکهر  
مقید ساخت - از آنجا هم گریخته می خواست بکابل سر  
کشد ) [ چون منعم خان حاکم آنجا باستماع فرار او میر هاشم  
برادرش را ( که غوربند و غیره جاگیر داشت ) بطائف الحیل  
مقید ساخته بود ] بدان جانب هم نشتافته در نوشهره بکشمیریان  
( که از حاکم خود غازی خان ستم رسیده بودند ) پیوست -  
و بلابه و مکر آنها را با خود متفق ساخته بحاکم کشمیر جنگ  
نمود - و هزیمت خورد - و بعضی نوشته اند که چون بکمال خان  
پیوست دران وقت آن ولایت بدست عم از آدم گکهر بود -  
کمال خان میر را اعتبار نموده فوج فراهم آورد - و باتفاق  
یکدیگر متوجه کشمیر شد - و پس از شکست عذرخواهی نمود -  
میر بپرگنه دیبال پور ( که در جاگیر بهادر شیبانی بود ) مخفی  
رفته در خانه میرزا تولک ملازم خان مزبور ( که سابق نوکر میر  
بود ) پنهان شد - اتفاقاً روزی تولک بزوج خود جنگ کرده



اذیت بسیار بدو رسانید - او نزد بهادر خان رفته صورت واقعه  
ظاهر نمود - و گفت قتل خان مصمم کرده اند - بهادر خان  
همان ساعت سوار شده توپک را بقتل رسانید و میر ابوالمعالي  
را محبوس ساخته نزد پیرام خان فرستاد - او حواله ولي بیگ  
نمود که به بهکر راهی سازد - او روانه گجرات کرد - که از آنجا  
به حجاز رود - در گجرات خونی ناحق ریخته نزد خان زمان  
گریخت - او باز حسب الطلب نزد پیرام خان فرستاد - درین  
نوبت خان چند روز او را باعزاز نگاهداشته آخر الامر در قلعه  
بیانه زندانی گردانید - و در ایام تنزل خود از ایلور شاه  
ابوالمعالي را بندگسل ساخته با امرای دیگر روانه حضور نمود -  
در قصبه جهجر همه امرا ملازمت یافتند - شاه نیز رسیده  
سواره سلام کرد - بادشاه را بد آمد - باز زنجیر فرموده  
بشهاب الدین احمد خان سپردند - که به سفر حجاز راهی سازد -  
و پس از دو سال در سال هشتم از اماکن شریفه برگشته بخيال  
فساد انگیزی از گجرات در جالور به میرزا شرف الدین حسین  
احراری ( که بغی ورزیده بود ) ملاقات کرد - او جمعی را  
همراهی ساخت که رفته در حوالی آگره و دهلی غبار فساد  
بر انگیزد - آن بے باک ازل بذارنول شتافته آقلیل خزانه  
پادشاهی متصرف گشت - و به جهنجهنون آمده از آنجا به حصار  
فیروزه رفت - دید که کار پیش رفت نمی شود - و افواج



پادشاهی از اطراف و جوانب در تعاقب است - روانه کابل  
گشت - و بماء جوجک بیگم والدۀ میرزا محمد حکیم ( که رفق  
و رفق کابل برای زرین او قمشیت می یافت ) احوال خود  
نوشته باین بیت معنون نمود \*

\* ما بدین در نه پی حشمت و جاه آمده ایم \*

\* از بد حادثه اینجا به پناه آمده ایم \*

بیگم به سخنان مردم ( که شاه ابوالمعالی جوانی ست بفتابیت  
و شجاعت متصف - <sup>(۲)</sup> جنت آشیانی صبیۀ کلان شما را نامزد  
او فرمود - اگر او را تربیت فرمایند - مفید کارها ست ) فریب  
خورده در جواب نوشت \*

\* کرم نما و فرود آ که خانه خانۀ هست \*

و باعزاز بکابل آورده فخرالها بیگم همشیره میرزا محمد حکیم  
را بازواج او در آورد - ( چون فی الجمله بوسیله این نسبت  
صاحب اختیار گشت ) از بدسرشتی خود و زشت آموزی لخته  
فتنه پژوهان ( که تا بیگم زنده است استقلال تو صورت نخواهد  
بست ) - اواسط شعبان سال نهم سنه ( ۹۷۱ ) نهصد و هفتاد و یک  
با در کس از بے سعادتان بخانۀ بیگم در آمده آن مظلومه را  
بشهادت رسانید - <sup>(۳)</sup> و اکثر عمدها را که از انجمله حیدر قاسم  
کوه بر است ( که پدر بر پدر درین دودمان عالی از امرای

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] جنت آشتیانی - ( ۳ ) نسخه [ ب ] رسانیده \*



بزرگ بوده - و درين ولا منصب وکالت داشت ( بقتل  
در آورده در کار مستقل گردید - ميرزا سليمان ( که همواره  
در آرزوی کابل بود ) باستدعای پنهانی ميرزا محمد حکيم  
و درخواست برخه اهل کابل از بدخشان روانه شد - شاه  
ابوالمعالي ميرزا محمد حکيم را همراه گرفته بمقابله برآمد  
نزدیک آب غوربند تلاقی فریقین رو داد - چون جنگ ترازو  
شد برخه دولت خواهان ميرزا را جلو ریز نزد ميرزا سليمان  
آوردند - و کابلیان تمام پراکنده گشتند - شاه ابوالمعالي  
سراسیمه رو بفرار آورد - بدخشیان تعاقب کرده در موضع  
چاري کاران دستگیر ساختند - و در کابل روز عید فطر این سال  
بحکم ميرزا از حلق برکشیده بقصاص رسانیدند \*

\* ابیات \*

\* بچشم خویش دیدم در گذرگاه \*

\* که زن مرغی به آن - ورکے راه \*

\* هذ-وز از مید منقارش نپرداخت \*

\* که مرغ دیگ-ر آمد کار او ساخت \*

\* چو بد کردی مبادش ایمن ز آفات \*

\* که واجب شد طبیعت را مکافات \*

شاه ابوالمعالي خوش طبع و سلیقه بشعر موافق داشت

شهیدی تخلص می کرد \*



## محمد سلطان میرزا

پسر ویس میرزا ست بن بایقرا بن منصور بن بایقرا - در  
 زمان دولت سلطان حسین میرزای بایقرا که جد مادری او  
 میشد مکرم و معزز بوده - بعد واقعه ناگزیر آن پادشاه ( که  
 تفرقه عظیم بخراسان ( و داد ) بملازمت بابر پادشاه پیوسته منظور  
 عنایت و رعایت شد - و بدستور در زمان جنت آشیانی مشمول  
 مراحم بود - با آن ( که مکرر آثار عصیان بظهور آمد ) جنت آشیانی  
 از کمال صروت بعد از قدرت انتقام هم در مقام عفو شد - در پسر  
 داشت - الغ میرزا و شاه میرزا - اینها نیز مکرر با جنت آشیانی  
 مصدر خلاف و طغیان گشته در ظل عاطفت در می آمدند  
 تا آنکه الغ میرزا در تاخت هزاره کشته شد و شاه میرزا  
 باجل طبیعی درگذشت - از الغ میرزا دو پسر ماند - سکندر  
 و محمود سلطان - جنت آشیانی اول را الغ میرزا و دوم را  
 شاه میرزا خطاب دادند - چون نوبت بعرش آشیانی رسید  
 محمد سلطان میرزا را بانباور و عشاءر بعذایات مخصوص  
 ساخت - و بنابر کبر سن از تکلیف نوکری معاف داشته برگزیده  
 اعظم پور سرکار سنبهل جهت خرج عنایت فرمود - در آنجا میرزا  
 را در پیری چند پسر شد - ابراهیم حسین میرزا محمد حسین  
 میرزا محمود حسین میرزا عاقل حسین میرزا - و همه اینها منظور  
 نظر پادشاهی بوده در سرکار سنبهل جاگیرهای خوب داشتند



سال يازدهم عرش آشياني بنابر دفع ميرزا محمد حكيم ( كه  
از كابل آمده لاهور را محاصره داشت ) متوجه شدند - الغ ميرزا  
و شاه ميرزا با اتفاق ابراهيم حسين و محمد حسين علم بخي  
افراشته دست بغارت و تاراج برآوردند - و ازانجا نزد خان زمان  
بجونپور شتافتند - چون صحبت با او درنگرفت تاراج كنان  
بعدد دهلې (سيدند - و ازانجا بمالوه ) كه به محمد قلي  
خان برلاس تعلق داشت - و او در حضور ميبود ( رفته متصرف  
گشتند - بنا برين محمد سلطان در قلعه بيانه محبوس شده  
دران محبس فوت كرد - و در سال دوازدهم عرش آشياني پس  
از استيصال خان زمان بتسخير قلعه چتر متوجه شدند - و  
شهاب الدين احمد خان را بوياست مالوه و مالش ميرزاين تعيين  
فرمودند - درين وقت الغ ميرزا در مانند زندگي بهپرد - ديگران  
تاب مقاومت نياورده نزد چنگيز خان غلام سلطان محمود  
گجراتي ( كه بعد ازو بر بعض بلاد آن ملك استيلا يافته بود )  
شتافتند - او درين هنگام بچنگ اعتماد خان گجراتي ( كه  
احمد آباد در تصرف داشت ) متوجه بود - مقدم ميرزاين  
مغتنم دانست - و چون دران جنگ كارهاي نمايان بظهور  
آوردند ( چنگيز خان بهرونج را بجاگير ميرزاين مقرر كرد -  
اما ) چون ناف آنها بفته بريده بودند ( دران ضلع هم رفته  
بانواع ظلم و تعدي كار بجائ رسانيدند كه ناچار چنگيز



خان قوج تعیین کرد - اگرچه آن مردم را بر شکستند لیکن  
مقابله چنگیز خان را فوق طاقت خودها دیده به خاندیس  
شتافتند - و از اینجا باز بمالوه آمده غبار شورش برانگیختند -  
آشرف خان و صادق خان و غیره امرا ( که بتعخیر زنتبهور تعیین  
شده بودند ) سال سیزدهم بموجب حکم تعاقب کردند - میرزایان  
سراسیمه فرار نموده خود را بآب نربدا زدند - اکثر از همراهان  
فرار رفتند - و ( چون معلوم کردند <sup>(۴)</sup> که چنگیز خان بغدر  
جهنجاار خان حبشی کشته شد - و ملک گجرات از حاکم مستقل  
خالی ست ) باز بدان دیار شتافته قلعه جانپانیر و بهرونج و  
سورت بے جنگ و بجنگ متصرف شدند \*

و ( چون در سال هفدهم احمدآباد ضمیمه ملک پادشاهی  
شد - و الویه عرش آشیانی ظلال افکن آن مملکت گشت )  
در جمعیت میرزایان سنگ تفرقه افتاد - ابراهیم حسین از  
بهرونج برآمده از هشت گروهی اردوی پادشاهی میگذشت -  
( چون امرا یک روز پیشتر بدفع محمد حسین میرزا به جانب  
سورت رخصت یافته بودند ) ازین خبر عرش آشیانی شهباز خان  
را به برگردانیدن امرا فرستاده خود ایلغار نمود - چون <sup>(۴)</sup>  
بکنار مهندری ( که متصل قصبه سرنال است ) رسید - مجموع  
چهل سوار بود ( که اکثر جیبه نداشت ) - آنقدر توقف شد که

( ۲ ) نسخه [ ج ] معلوم شد - ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] بهرونج - ( ۴ ) نسخه  
[ ج ] ایلغار •



چند جیبۀ خاصہ تقسیم یافت - درین اثنا امرا نیز رسیدند  
 (که مجموع دویست کس بود) و دران قصبہ محاربت سخت  
 رو داد - ابراهیم حسین گریخته آگره سو بدر رفت - و  
 زنش گارخ بیگم دختر میرزا کامران با مظفر حسین پسر  
 خود از سورت بدکن شتافت - عرش آشیانی دران سال  
 متوجه تسخیر سورت شدہ میرزا عزیز کوکہ را در احمد آباد  
 گذاشت - و قطب الدین خان وغیرہ امرا را از مالوہ طلب  
 داشتہ کومکي گردانید - محمد حسین میرزا و شاه میرزا  
 (که در نواحی پٹن بودند) با شیرخان فولادی اتفاق کردہ  
 آن قصبہ را گرد گرفتند - میرزا کوکہ بعزم پیگار روانہ  
 شد - جنگ بکمال معربت رو داد - (چون مآل کار ناسپاسان  
 ناکامی ست) سورت فتح میرزایان نمودار شدہ بود کہ شکست  
 افتاد - محمد حسین میرزا بدکن گریخت - و ابراهیم حسین  
 میرزا با مسعود حسین میرزا (کہ در ناگور شورش افزا  
 گشتہ مالشے بسزا یافته بود) رو بہ پنجاب گذاشت - دران  
 هنگام حسین قلی خان حاکم آنجا محاصرہ نگرکوت داشت -  
 صلح گونه با راجہ کردہ بتعاقب او شتاب آورد - مسعود  
 حسین میرزا در جنگ دستگیر شد - و ابراهیم حسین بملتان  
 بدر زدہ بدست بلوچان زخمی گشتہ گرفتار گردید - معین  
 خان چغتہ صوبہ دار ملتان آگهی یافته بدست آورد - بہمان



زخم در گذشت - و محمد حسین میرزا (پس از معارفت  
 پادشاهی از گجرات با گره) از حدود دولت آباد دکن برگشته  
 برخی محالات گجرات را مجدداً متصرف شد - و متصل  
 (۲) کذبایت از نورنگ خان پسر قطب الدین و غیره امرای پادشاهی  
 شکست خورده باختیار الملک و پسران شیر خان فولادی (که  
 سر بفساد برداشته بودند) پیوست - و بهیئت مجموعی  
 در احمدآباد میرزا عزیز کوکه را محاصره نمود - عرش آشیانی  
 باستماع این خبر از آگره در نه روز (که اکثر بجمازهای  
 تیز رو سوار می شد) ایلغار نموده پنجم جمادی الاولی سال  
 (۹۸۱) نهصد و هشتاد و یک سه گروهی احمدآباد با کمتر  
 از هزار سوار رسید - و با محمد حسین میرزا (که اختیار الملک  
 را گرد شهر گذاشته خود مستعد جنگ شد) محاربه سخت  
 نمود - پادشاه خود با صد سوار طرح شده بنفس نفیس  
 تودن می فرمود - محمد حسین میرزا زخمی راه گریز پیش  
 گرفت - ناگاه پای اسبش بخار بست زقوم (سیده بر زمین  
 آمد - دو کس از مردم پادشاهی بهر وقتش (سیده سوار  
 اسب کرده بحضور آوردند - و هر یک بتلاش جلد و نسبت  
 این خدمت بخود می کرد - راجه پیربر بموجب حکم  
 (۴)

(۲) نسخه [ج] کذبایت - و در [بعضی نسخه] کذبایت - (۳) نسخه

[ج] افتاد - (۴) نسخه [ج] بیربل -



از میرزا پرسید که کدام کس گرفته - گفت مرا نمک پادشاه گرفت - و الا اینها چه قدرت دارند - پس ازین هنگامه مردم بتاراج متفرق شدند - با پادشاه اقبالمند چند کس همراه مانده بود که اختیارالملک با پنج هزار کس دستگیر شدن میرزا شنیده گریزان میرفت - ( چون قیاس مقتضی مقابله بود ) شورش غریب برخاست - از دهشت نقارچیان را دست از کار رفته گاه بعضف و گاه بلطف بنقاره نواختن باز میداشتند - لیکن مخالفان نوعی سراسیمه می رفتند که بهادران لشکر پادشاهی رفته تیرهای ترکش آنها بیرون آورده بسیاری را طعمه تیغ ساختند - اختیارالملک از فوج جدا شده بزقوم زارے رسید - خواست اسب بجهاشد - بزمین افتاد - سهراب ترکمان ( که دنبالش داشت ) سرش بریده آورد - دران وقت حیص و بیص محمد حسین میرزا را رای سنگهه ( که محافظ او بود ) از هم گذرانید - و شاه میرزا از مبادی جنگ گریخته اداره شد \*

پس ازین در سال بیست و دوم مظفر حسین ( که والده اش بدکن برده بود ) به سعی جوق بد نهادان بگجرات رسیده شورش افزا گشت - چون راجه ثودرمل پیش ازان بیداری وزیر خان بانتظام مهمات آن دیار رسیده بود باتفاق خان مذکور بر سرش شتافته شکست فاحش داد - میرزا



بسمت جوئے گدھے دھگرا شد - و چون راجہ احرام حضور  
بسمت باز میرزا باحمد آباد آمدہ وزیر خان را محاصرہ نمود -  
و با مردم او ساختہ در صد در آمدن شهر شد - کہ ناگاہ  
(۲) بمہر علی کولابی ( کہ میرزای خرد سال را دست مایہ  
فساد ساختہ چنین ہنگامہا می آراست ) تہنگی رسیدہ  
در گذشت - میرزا از مشاہدہ این حال در عین چیرہ دستی  
از جا رفتہ بسمت نذر بار ری گریز نہاد - چون بخاندیس  
رسید راجہ علی خان والی آن ولایت مقید ساختہ نزد  
عرش آشیانی فرستاد - چندی زندانی بود - ( چون فداست  
و درست اخلاصی از حال میرزا ظاہر میشد ) مورد عنایت  
فرمودہ بر نواختند - و در سال سی و ہشتم عرش آشیانی  
خانم سلطان دختر کلان خود را بمیرزا پیوند بیوگانی بست -  
و سرکار قہوج در تیول او مقرر کرد - چون بادہ پیمائی مفرط  
و خیالات فاسد موردی او بعرض رسید - از تیول طلب داشتہ  
زندانی ساختند - و در سال چہل و پنجم سنہ ( ۱۰۰۸ ) ہزار و  
ہشت در ایام محاصرہ آسیر میرزا را با فوج بتسخیر قلعہ  
(۳) لنگ گھیل نمود - میرزا از پیشین لغزشها شمارے برنگرفته  
از بدسرشتی و بادہ مستی با خواجگی فتح اللہ در آویخت -  
(۲) در [ بعضی نسخہ ] بہر علی خان سلدوز کولابی - ( ۳ ) در [ بعضی  
نسخہ ] لنگ -



و روزی قابو دیده گجرات رویه گام فراخ برزد - همراهان  
 جدائی گزیدند - آن <sup>(۲)</sup> ناکام میان سورت و بکلانه بوارستگی  
 پوشش در شد - دین سراسیمگی خواجه ویسی ( که  
 پشوروش شتافته بود ) رسیده دستگیر ساخته بحضور آورد -  
 پادشاه بر کم بیفتی او بخشوده بزندانی دبستان برنشاند - در  
 چهل و ششم بتازگی از زندان بر آورده بر نواخت - پس  
 ازان باجل طبیعی در گذشت - همشیره میرزا نورالرضا بیگم  
 بشاهزاده سلطان سلیم منسوب بود - گویند گلرخ بیگم ( که  
 خوشدامن جنت مکانی میشد ) در اجمیر سنه ( ۱۰۲۳ ) یکهزار  
 و بیست و سه بیمار بود - جهانگیر پادشاه بعیادت بخانه اش  
 رفت - بیگم خلعت پیش گذاشت - پادشاه حفظ توره بر پاس  
 سلطنت مقدم داشته تسلیم کرده سراپا گرفت \*

### \* مهدی قاسم خان \*

ابتدا در ملازمان میرزا عسکری سیوهین خلف فردوس مکانی  
 انضاک داشت - و صاحب اعتبار و اعزاز بود - بلکه به نسبت  
 رضاعت میرزا امتیاز می اندوخت - برادرش غضنفر کوکه  
 هنگام <sup>(۳)</sup> ( که جنت آستانی فتح گجرات فرموده احمدآباد  
 بمیرزا عسکری عنایت نموده بماندو عطف عنان فرمود ) <sup>(۴)</sup> میرزا

(۲) نسخه [ ج ] ناکام میان سورت - (۳) نسخه [ ب - ج ] جنت آشیانی -

(۴) نسخه [ ب ] فرموده •



روز در مجلس شراب از روی مستی بر زبان راند که  
 ما پادشاه و ظل الله ایم - غضنفر آهسته گفت که مستی و  
 با خوبشتن نیستی - همذشیان خنده کردند - میرزا در غضب  
 رفته غضنفر را مقید ساخت - چون رهائی یافت پیش سلطان  
 بهادر والی گجرات ( که به بندر دیپ خزیده بود ) رفته گفت  
 که من از منصوبه مغل واقفم ( که مستعد فرار اند ) - و چندان  
 ترغیب رفتن به احمدآباد نمود که سلطان جمعیت فراهم آورده  
 مجدداً آن دیار را متصرف گردید \*<sup>(۲)</sup>

محملاً مهدی قاسم خان پش ازان ( که بملازمت  
 جنت آستانی اختصاص گرفته ) مصدر خدمات شایسته<sup>(۳)</sup>  
 گشت - و در زمان<sup>(۴)</sup> عرش آشیانی بمراتب عمده امارت  
 تصاعد نموده بمذصب چهار هزار سرافراز برافراخت - و  
 در سال دهم آصف خان عبدالمجید ( که بتعاقب خان زمان  
 مامور بود ) توهم بخود راه داده وقت کار سالک مسالک  
 بی حقیقتی شد - و بولایت گذه و کتکه<sup>(۵)</sup> ( که ایالت آنجا  
 داشت ) فرار نمود - عرش آشیانی در مبادی سال یازدهم  
 سنه ( ۹۷۳ ) فصد و هفتاد و سه هجری پش از معاودت  
 جرنپور باگروه مهدی قاسم خان را بحکومت آن ولایت تعیین

(۲) نسخه [ ج ] گشت - (۳) نسخه [ ب - ج ] جنت آشیانی - (۴)

نسخه [ ج ] گردید - (۵) نسخه [ ج ] در زمان - (۶) نسخه [ ج ] کنگه



فرمود - که بانتظام آن ملک پرداخته آصف خان را ( که  
مرتکب چنين تقصير عظيم گشته ) بدست آورد - خان مذکور  
کمر عزيمت چست بسته بآئين شايسته قدم همت در راه  
اطاعت نهاد - آصف خان پيش از وصول عساکر پادشاهي  
بهزاران تحسّر و تاسف دل ازان ولايت برکنده آواره صحرای  
بے دولتي شد - مهدي قاسم خان بدان ملک در آمده بدنبال  
آصف خان تگنگ پا نمود - چون او از تباہرائي بخان زمان  
پيوست خان مذکور عنان باز کشيده ناظم اشتات آن ملک  
گردید - با وصف آن ( که بے ارتکاب تعب و منت سعي  
آن ولايت بدست افتاده )<sup>(۲)</sup> از وسعت مملکت و خرابي آن  
نتوانست سامان نمود - بمالالت و ستوه در شده در اواسط  
همين سال وحشته بر مزاجش غالب آمد و شورش دماغي<sup>(۳)</sup>  
بههم رسيد - بے استرضای پادشاهي برخاسته از سرحد دکن  
متوجه سفر حجاز گشت - و ازانجا از راه عراق بقندهار آمد  
و آخر سال سيزدهم در ايام محاصره قلعه رنتنبهرو تشوير زده  
و ندامت کشيده بر آستان خلافت جبهه سا گردید - و اسبان  
عراقي و نفائس امتعه بنظر در آورد - ( چون طغرای ديرين  
خدمت و قدم بندگان زيב صفحه اعتبارش بود ) عرش آشياني  
از راه مروت بتفقدات فرادان برنواخته بتفويض همان مرتبه

(۲) نسخه [ ۱ ] افتاده . (۳) نسخه [ ج ] آمده شورش دماغي \*



امارت و تیولدار می سرکار لکهنو و آن حدود سر مباحاتش بفلک  
برین رسانید - بیشتر احوالش بنظر نیامده \*

### محمد قاسم خان بدخشی

موجی تخلص خویش میر محمد جاله بان است - در  
بدخشان خدمت جاله بانی داشته - در آن ایام ( که جنت آستانی<sup>(۲)</sup>  
حسب الامر پدر جلیل القدر از هندوستان ببدهخشان شتافته  
(وزی چند گذرانید) پرتو عنایت بر وجنات احوالش یافت -  
او پرستاری دایمی آن عالی جاه را سرمایۀ سود و بهبود خود  
دانسته همواره بخدمتگاری قیام می نمود - و برخه آورده اند که  
او در صغر سن در بندگی فردوس مکانی رسیده از آوان صبی تا  
زمان نشو و نما<sup>(۳)</sup> در ملازمت جنت آستانی بسر برده - بالجمله در  
سفر عراق هم ( که از بیمهری روزگار و بدمددی سپهر دوار با  
کمال ناکامی و بی سرانجامی پیش آمد - و امتحان درست عیاران  
اخلاص بود ) ملتزم فتراک دولت بوده از رکاب پادشاهی تخلف  
نورزید - و پس از معاودت عراق و تسخیر کابل در سنه ( ۹۵۴ )  
نهمصد و پنجاه و چهارم جنت آستانی باقتضای مصالح ملکی  
ببدخشان متوقف گردید - میرزا کامران ( که منتظر فرصت  
بود ) غیبت همایونی را مغتنم دانسته بفتنه بکابل در آمده

( ۲ ) نسخه ( ب - ج ) جنت آشپانی - ( ۳ ) نسخه [ ا - ب ] نشو و نما •



متصرف گشت . جفت آستانی بعجلت برگشته محاصره نمود .  
 میرزا از کوتاه خردی همت ناقص خود را بتعذیب طفلان  
 بے گناه و آلودگی پاک دامنان مصروف نموده از غایت  
 بیروحمی و سخت دلی شاهزاده محمد اکبر را ( که در سن چهار  
 سالگی در قلعه کابل بود ) در برابر توپ نگاه میداشت - و  
 از صیانت ایزدی ( که متکفل حراست او بود ) محفوظ  
 ماند - روزی زن قاسم خان موجی را پستان بسته آویخت -  
 خاطر فدویت مآثر او از فرط یکجہتی و یگروئی ازین حرکت  
 شذیعه هم بتذبذب نگرائید - و پایت درست اخلاصی خود را  
 بلند تر افراشت - و پس ازان در عهد عرش آشیانی بمقاسبت  
 کار قدیمش جاله بانی بمیر بھری همدوستان سر بر افراشت -  
 و در دارا الخلافه بر کنار آب جون منزل دلکشا ترتیب  
 داده - در آخرها استعفای ملازم پیشگی نمود - و همانجا انزوا  
 برگزید - و در آخر شهر سنه ( ۹۷۹ ) فصد و هفتاد و نه  
 سفینه عمر بساحل فزارسانید - نسخه در تتبع یوسف زلیخا  
 بیش هزار بیت درست ساخته - این دو بیت از انجا سمت

\* بیت \*

\* فم - وده دست مدعش از تغذن \*

\* هلال و بدر در یک روی ناخن \*



\* میانش برتر از حد بیان است \*

\* که اینجا نازکیها در میان است \*

\* بیت \*

و این نیز شعر اوست \*

\* ساقیا تا که ز دوران شرح بد حالی کنم \*

\* همیشه پرکن تا که یک ساعت دل خالی کنم \*

( ۲ )

( ۳ )

### محمد قلی خان ترقبائی

از امرای هزاره عهد عرش آشیانی است - آواخر سال  
پنجم همراه ادهم خان کوکه بتسخیر مالوه تعیین شد - و  
سال هشتم بکمک حسین قلی خان ( که بعد گریختن میرزا  
اشرف الدین حسین بجایگزینش سرفرازی یافته بود ) نامزد  
گردید - سال هفدهم همراه میر محمد خان کلان با فوج  
منقلا جانب گجرات رخصت یافته - و در سفر ایلغار گجرات<sup>( ۴ )</sup>  
از پیش فرستادهها بود - پستتر همراه خان خانان منعم بیگ  
به یساق صوبه بنگاله راهی شد - حال احوالش بملاحظه  
در نیامده \*

### محمد قلی خان برلاس

از نژاد برنلق است - طبقه جلیله او همیشه در سلاطین چغتای

( ۲ ) در [ اکثر نسخه ] همیشه پرکن که یک ساعت - ( ۳ ) نسخه [ ۱ - ب ]

محمد قلی ترقبائی - ( ۴ ) نسخه [ ج ] باغار \*



صاحب اعتبار و عالیشان بوده اند - جد کلان از امیر جاکوی  
 برلاس از اعظم امرای امیر تیمور صاحبقران بود - خان مذکور  
 فاضل نیکو رای پسنزیده اطوار و در شجاعت و سرداری  
 سرآمد امرای روزگار بود - و بقدم خدمت و دیرین پرستاری  
 در عهد جنت آستانی ترقی نموده پدایه امارت عمده بر آمد  
 و ملتان جاکیر یافت - و در آغاز جلوس عرش آشیانی  
 باتفاق شمش الدین خان اتکه بآوردن بیگمات و اهل و عیال  
 امرا و سائر ملازمان ( که از بے خانمانی و مفارقت اهل و  
 عیال بے دایه داشتند - شاید بدان سبب دل نهاد اقامت  
 هندوستان گشته از اندیشه رفتن کابل باز مانند ) روانه آن  
 دیار شد - پس ازان بتیولدارمی ناگور و آن حدود اختصاص  
 گرفت - و روزی چند بحکومت مالوه نیز نامزد گردید \*  
 ( چون خود در حضور سعادت بار می اندوخت ) خواجه  
 هادی مشهور بخواجه کلان دامادش بنیابت سربراه کار آن  
 ولایت بود - میرزایان باغیه بر سرش ریخته ( اگرچه بملاحظه  
 بزرگ زادگی بخواجه زحمت جانی نرسانیدند ) اما از قرار  
 واقع تاراج کردند - و در سال دوازدهم بر سر اسکندر خان  
 ارزبک ( که در اردهه بنخوت آرائی علم خود سری می افراشت )  
 تعیین گشت - چون در همان ایام خان زمان و بهادر خان  
 شیبانی ( که سر گروه ارباب طغیان بودند ) بمکافات اعمال



گرفتار آمدند اسکندر خان فرار اختیار نموده سرگردان تیه  
 ادبار شد - سرکار اوده به جاگیر محمد قلی خان مقرر گردید -  
 و در تسخیر بهار و بنگاله به همراهی خان خانان منعم مصائی  
 جمیله بتقدیم رسانید - چون بتأیید ساموی در سال نوزدهم  
 معموره بنگاله مفتوح گشت و دارُ کرانی بجانب ساتگانون و  
 اودیسه روان شد خان خانان باتفاق راجه تودرمل در تانده  
 ( که دارالملک آن ناحیه است ) رحل اقامت انداخته  
 بنظم مهم ملکی و مالی پرداختن گرفت - و جمیع امرا  
 را بسرکردگی محمد قلی خان برلاس بجانب ساتگانون  
 فرستاد - که دارُ را فرصت سامان نداده بدست آرد -  
 چون خان مذکور بیست گروهی ساتگانون رسید او را پای  
 ثبات بلغزش درآمده بسوی اودیسه پے سپر راه گریز گشت -  
 اعیان این لشکر خواستند که بانتظام پراگندگیهای این  
 حدود پردازند که راجه تودرمل به محمد قلی خان پیوست  
 و در راهی شدن بصوب اودیسه و استیصال دارُ مرغبات  
 انگیزخته رهنمون گردید - در قصبه مندلپور در شهر رمضان  
 سنه ( ۹۸۲ ) نهمصد و هشتاد و دو هجری محمد قلی خان  
 را روزگار سپری گردید - غیر آن ( که زمان افطار نان خوردن  
 و حرارت بر وی غلبه کرد ) سبب دیگر ظاهر نشد - برخه  
 از دوربینان عرصه آگهی این را از نتایج بداندیشگی از



غلامان خواجه سرا فرا گرفتند - محمد قلي خان از امرای  
پنجزاری صاحب جاه و جمعیت آن عهد بود - صفت و  
سنجیده روزگاری او شهره آفاق - پسرش فریدون خان برلاس  
است که احوال او رقم پذیر خامه گردیده \*

### مجنون خان قاقشال

از امرای عمده و تمن دار بود - در عهد جنیت آستانی  
بتیولدارمی نارنول اختصاص گرفت - چون واقعه ناگزیر آن پادشاه  
در میان آمد حاجی خان ( که از غلامان عمده شیرشاهی  
بود ) با جمعیت فراوان قلعه را محاصره نموده کار بر مجنون  
خان تنگ ساخت - راجه بهارامل کچهواهی ( که در آن وقت  
همراه حاجی خان بود ) مردوت و مردمی بکار برده بصلح  
مجنون خان را باعزاز از قلعه برآورده بدلهی گسیل نمود -  
چون نوبت فرمانروائی به عرش آشیانی رسید مانکپور در  
جاگیر یافت - و در هنگامی ( که خان زمان و برادرش علم  
مخالفت و خود سری برافراشتند ) او در مقابله آنها  
ثبات قدم ورزیده سرچشمه اخلاص را بخار و خس هواداری  
مخالفان انداشته ساخت - و در جنگی ( که خان زمان با  
برادر خود بقتل رسید ) مجنون خان در رکاب پادشاهی  
مصدر ترددات شایسته گردید - و در سال چهاردهم بموجب  
حکم بمحاصره قلعه کالنجر ( که از مشاهیر قلاع هندوستان



است ) پرداخت - این قلعه را راجه رامچند مرزبان تهنه  
 در زمان ادبار افغانان بمقدّم گرانمند از بجلی خان پسر  
 خوانده بهار خان بدست آورده در تصرف داشت - چون  
 میّت تسخیر چتور و رنتبهور باطراف پیچید راجه قلعه را  
 بمجنون خان سپرده کلید آنرا بیست و نهم صفر سنه (۹۷۷)  
 نصد و هفتاد و هفت ارسال حضور نمود - حراست آن  
 حصن حصین نیز از پیشگاه خلافت و جهانبدانی بخان مشارالیه  
 قرار گرفت - و در سال هفدهم بهمراهی خان خانان منعم  
 باستخلاص گورکهور در آمدن \*

اتفاقاً دران سال در آغاز یورش گجرات بابا خان  
 قاقشال در رکاب پادشاهی با شهباز خان میر توزک بسبب  
 اهتمام گفتگو کرده ادب یافته بود - ژاژ خایان دروغ ساز  
 در لشکر خان خانان ارجوفه انداختند که بابا خان و جباری  
 و میرزا محمد و دیگر قاقشالان شهباز خان را کشته بمیرزایان  
 باغیه پیوستند - و پادشاه نوشته که مجنون خان را مقید  
 نمایند - خان مذکور در انذای راه با سایر قاقشالان از لشکر  
 خان خانان جدا شد - هرچند سپه سالار بدلاسا پرداخت ( که  
 این خبر فروغی از راستی ندارد ) سودمند نیفتاد - بعد ازان  
 ( که نوشتنها از حضور رسید که بابا خان و جباری پاداش  
 نیکو خدمتیا مشمول الطاف عرش آشیانی اند ) مجنون خان



از کار خود خجالت زده و قتل ( که خان خانان فتح گورکھپور کرده معارفت نموده بود ) پیوست - و پس ازان بهمراهی سپه سالار در تسخیر بنگ و بهار خدمات پسندیده بتقدیم (سافید - و در سده ( ۹۸۲ ) نهصد و هشتاد و دو بحسن سعی خان خانان معموره بنگاله مفتوح گشت - و داود خان کرانی بجانب اردیبه و کالابهار و سلیمان و بابوی منکای بجانب گهوات شتافتند - خان خانان بتانده ( که دارالملک آن ناحیه بود ) محل اقامت انداخته افواج نصرت قرین را در اطراف و حواشی تعیین نمود - تا یکبارگی ساحات آن ولایت از خس و خاشاک مخالف رفت و ربه پذیرد - معجنون خان با جمعی دیگر بجانب گهوات رخصت یافت - قاقشالان دران حدود کارزار کرده جوهر مردانگی بعیار رسانیدند - و غنائم فرادان اندرختند - سلیمان منکای ( که دم حکومت گهوات میزد ) بعدم آباد شتافت - و زه و زاد افغانان اسیر و دستگیر گشته آن ملک آباد بتصرف در آمد \*

معجنون خان دختر سلیمان خان منکای را با پور خود جباری بیگ پیوند بیوگانی بهمت - و آن ولایت را میان قاقشالان تقسیم نمود - و در همین سال ( که بیستم سال آلهی بود ) خان خانان بمالش داود بجانب گنگ شتافت -



باهوی منکلی و کالا بهار ( که بجانب کوچ فرار نموده بودند )  
 باتفاق اولاد جلال الدین سور بتازگی گرد شورش برانگیخته  
 بر سر قاقشالان ریختند . آنها آبروی حمیت و حیا را بخاک  
 بے ناموسی انپاشته هیچ جا پای همت نیفشوده بحوالی  
 قانده عذمان کشیدند . مجنون خان بمرافقت معین خان در  
 قانده بانتظار خان خانان چنده گذرانید . سپه سالار پس از  
 مصالحه داود کرانی به سرعت معاودت نمود . و دیگر بار فوج  
 بسرکردگی مجنون خان بگهواره گهات فرستاد . او از سر نو  
 آن ولایت را مستخلص ساخته انتظام شایسته داد . و در  
 همان ایام در گذشت . سه هزاری منصب داشت . صاحب  
 طبقات پنج هزاری بقلم داده و گفته که پنج هزار سوار نوکر  
 خود داشته . پس از فوت وی جباری پسرش سالی چند بمراسم  
 نوکری و کارگذاری سرگرم بود . تا آن ( که هنگامه داغ  
 بمیان آمد و گروه قاقشالیه متوحش شده آثار بغی بظهور  
 آوردند ) او نیز شریک این کار بوده . پس از قتل مظفر  
 خان تربتی ( که چنده ایام بکام شد . و برای هر یک لقب  
 تعیین یافت ) خطاب خان جهانی بکام او بستند . چون  
 این گروه از معصوم خان کابلی جدائی گزیده زنهارى شدند  
 ( پس از ملازمت ) عرش آشیانی نامبرده را مدتی بزندان ادب



بر نشانند - سال سی و نهم نقوش فدامت از سیمای او  
خوانده بر حال او بخشود \*

### میر محمد خان مشهور بخان کلان

برادر بزرگ شمس الدین محمد خان انگه است - در  
شهامت و پردلی یگانه وقت بود - بهمراهی میرزا کامران و در  
رکاب جنت آستانی<sup>(۲)</sup> کارهای نمایان کرده در دور اکبری مصدر  
خدمات عمده گردید - مدتها صاحب صوبه مملکت پنجاب  
بود - و اکثر محالات آن صوبه بجاگیر انگه خیل ( که عبارت  
از برادران و پسران و اقربای انگه خان مذکور است )  
اختصاص داشت - در<sup>(۳)</sup> تسخیر ولایت گکهر و استیصال  
سلطان آدم و برنشاندن کمال خان بحکومت آن دیار خان  
کلان مساعی جمیله بکار برد - و باتفاق برادران آثار مردانگی و  
شجاعت بظهور آورد - و چنین فتحه ( که سلاطین سابقه دهلی  
را در آرزوی آن بحر آمد ) باقبال اکبری نصیب او گشت -  
و در سال نهم میرزا محمد حکیم برادر علاقی عرش آشیانی  
مرزبان کابل از ستم شریکه و بے انصافی میرزا سلیمان حاکم  
بدخشان بستوه آمده روی التجا بعرش آشیانی آورده بدرخواست  
کمک از نیلاب گذشت - پادشاه خان کلان را با امرای پنجاب  
بهمراهی میرزا نامزد فرمود - و مقرر ساخت که امرا دست

( ۲ ) نسخه [ ب - ج ] جنت آشیانی - ( ۳ ) نسخه [ ۱ ] و در تسخیر \*



تصرف میرزا سلیمان را از پیرامون مملکت کابل کوتاه ساخته  
 میرزا محمد حکیم را باثالیقی قطب الدین خان برادر خرد  
 خان کلان دران دیار مستقل کرده بمکانهای خود معادرت  
 نمایند - پس ازان ( که خان کلان با عساکر پنجاب برفاقت میرزا  
 قریب کابل رسید ) میرزا سلیمان دست از محاصره برداشته راه  
 بدخشان پیش گرفت - میرزا محمد حکیم قرین کامیابی و  
 مقصودوری با امرای پادشاهی داخل کابل گردید - خان کلان  
 وکالت میرزا و سرانجام مهمات آن ولایت بخود مناسب تر  
 دیده توقف گزید - و قطب الدین خان را با دیگر امرا روانه  
 هندوستان نمود - و چون میرزا بسبب حوادث سن از  
 عقل معامله رس بهره وافر فداشت همواره کلمات راهی  
 مفتنان کابل را ( که بمتضای بد خوئی در مقام فتنه اندوزی  
 بودند ) گوش داشته - خان کلان ( که بد رستی اخلاص بهدت  
 مزاج موصوف بود ) براه مدارا نمیرفت - و باندک چیزه  
 طبیعتش متغیر میشد - و کار بشدت میرسانید - بنابراین از  
 با میرزا و کابلیان نقش سازگاری نه نشست - اگرچه میرزا  
 محمد حکیم اظهار تبعیت گونه می کرد اما بسیار از  
 مهمات بزرگ بے استصواب خان کلان سرانجام میداد - تا آنکه  
 بخواجه حسن نقشبندی ( که در کابل بسر می برد ) همشیره  
 خود را ( که سابقاً در عقد ازدواج شاه ابوالمعالی بود )



بے مصلحت خان کلان نصبت کرد - و او بچنین نسبت عالی  
افتخار اندوخته مهمات میرزا را از پیش خود سرانجام نمودن  
گرفت - خان کلان که با وجود شورش طبع مردے مزاجدان  
دقیقه سنج و باریک غور بود ( دانست که عاقبت بذخوشی  
خواهد کشید - از پیش بینیها شبے بے آن ( که کسی وقوف  
یابد ) از کابل کوچ کرده شاهراه هندوستان سپرد - و بلاهور  
رسیده دم آسایش و استقلال بر کشید \*

چون نخل بندان معنی و دانشوران باستانی پادشاهی  
را بباغبانی نسبت داده اند - چنانکه باغبان آرایش باغ را  
به پیرایش درخت برداشتن از جائے و نشانیدن بجای دیگر  
و ناپسندیدن انبوه و شاداب داشتن بقدر اعتدال و کوشیدن  
بنشو و نما بمقدار صالح و استیصال اشجار بد سرشت و  
قطع اغصان نازاست و تفریق درحات عظیمه و پیوند کردن  
بعضی به بعضی و تمتع گرفتن بمیوهای گوناگون و گلهای رنگانگ  
و استظلال نمودن در ایام حاجت و امثال آنها ( که در علم  
فلاحیت مقرر شده ) انتظام می بخشد - همچنان پادشاهان  
دور بین بتهدیب و تادیب و سیاست مراعات احوال ملازمان  
فرموده چراغ حکمت می افروزند - و لوی هدایت  
می افرازند - هرگاه جمعی باهم یکدل و یک زبان بوده  
فراهم آیند و کثرت هجوم و وفور ازدحام ظاهر شود اولاً



بجهت اصلاح احوال خودشان و ثانیاً بجهت رفاهیت عموم  
 سکنه ملک آن اجتماع را متفرق می سازند هرچند امری  
 فاملائم از آن کثرت معلوم و مظنون نباشد - و این تفرقه  
 را سرمایه جمعیت پندارند - چه از آشوب باده مرد افکن  
 دنیا و بد مستی تنگ شرابان این خمخانه هوش ربا ایمن  
 فتوان فحشست - خصوصاً وقتی ( که فتنه اندوزان و سخن سازان  
 و تبه کاران فراوان باشند - و غفلت در نهاد بشریت مرکوز -  
 بذابترین امرای اخلاص مغش اتکه خیل را ) که مدتی مدید  
 در پنجاب فراهم آمده انتظام بخش آن حدود بودند ) در  
 سال سیزدهم معزول فرموده طالب حضور نمودند - و در  
 سنه ( ۹۷۶ ) نهصد و هفتاد و شش در دار الخلافه آگره  
 بمعدت زمین بوس کامیاب شدند - و هر یک بجایگزیر سیر حامل  
 چید بهره مند گشت - سرکار سنبهل ( که بهترین ممالک  
 هندوستان است ) بجایگزیر میر محمد خان اختصاص گرفت  
 و حسین قلی خان ذوالقدر تیولدار سرکار ناگور بایالت پنجاب  
 امتیاز یافت - و آن الکه وسیع بخان کلان قرار گرفت - و در  
 سال هفدهم دارالخیر اجمیر مضرب خیام فاک احتشام  
 پادشاهی گردید - و عزیمت تسخیر گجرات تصمیم یافت -  
 خان کلان با بسیاری از امرای عمده بوسه منقلا بدان صوب  
 رخصت یافت - وقتی ( که خان مزبور بقصبه بهادران ( که



نزدیک سروهی ست ) رسید رای مانسنگه دیوهره ( که کلان تر  
 آنجا بود ) در مقام گریزی در آمده چغده از راجپوتان را  
 برسم رسالت فرستاده در اطاعت زد - چون این آمدها خان  
 کلان را دریافتند هنگام وداع خان برسم رسالت هندوستان  
 هریک را طلب داشته پان میداد و رخصت می کرد - یک  
 ازان متهمان پائین ترقوه خان کلان چنان جمدهر زد که مقدار  
 سه انگشت زیر شانه سر بیرون کرد - مردم دیگر آن راجپوت  
 را با رفقای او از هم گذرانیدند - هرچند زخم سخت بود اما  
 بمحض فضل ایزدی در عرض پانزده روز بهی گرفت \*

چون مملکت گجرات در همین حال بحیز تسخیر  
 عرش آشیانی در آمد خان کلان بهوزبانی سرکار پتن ( که  
 شهرست قدیم به نهرواله موسوم - و نخست پای تخت  
 این ولایت بوده ) سر برافراخت - و در سال بیستم  
 سنه ( ۹۸۳ ) نهصد و هشتاد و سه تعلق روح از کالبد خاکی  
 گسیخت - مرد صاحب کمال بود - بتُرکی و فارسی شعر  
 می گفت - دیوانه مرتب دارد مشتمل بر قصائد و غزلیات  
 غزنوی تخلص میکرد - و در موسیقی نیز مهارت داشت -  
 گویند هیچگاه مجلس او خالی از فضلا و شعرا نبوده - پیوسته  
 بمخفان رنگین و نغمات دلنشین حلاوت بخش و طرب افزای  
 اهل ذوق بود - ازوست \*



\* در جوانی حاصل عموم بذادانی گذشت \*

\* آنچه باقی بود آن هم در پیدمانی گذشت \*

\* فرد \*

\* کس آب بجز مردم چشم ندهد \*

\* جز آه سحر هم نفس نیست مرا \*

فاضل خان پسرش کوکه هزاری منصب داشته - در ایام  
محصور شدن میرزا عزیز [ که در احمد آباد ( که هر روز  
جوانان کارطلب بیرون برآمده داد مبارزت میدادند ) مراتب  
جانشانی بجا آورده ] در گذشت - پسر دوم فرخ خان است که  
تا سال چهارم اکبری بمصوب پانصدی رسیده \*

### معین الدین احمد خان فرخودی

سال ( که جنت آستانی از کابل متوجه تسخیر هندوستان  
گردید ) او در سایه عذایت سلطانی همراه رکاب بود - سال  
ششم جلوس اکبری ( چون پادشاه بجانب ممالک شرقی  
لوی نهضت بر افراشت ) او را بحراست آگره گذاشت -  
سال هفتم ( که عبدالله خان اوزبک بتسخیر مالوه مامور  
گردید ) او را ( که برشد و کاردانی در وزرای بیوتات  
امتیاز داشت ) ب خطاب خانی برنواخته رخصت داد که بعد  
فتح بدلاهای وضع و شریف آنجا پرداخته و مجال خالصه  
و اقطاع امرا ( که دران مهم تعیین شده بودند ) مناسب



حال هریک قرار داده بحضور بیاید - او رفته بآئین شایسته  
 کار بند گردیده معاودت نمود - و مورد مزید عنایت گشت -  
 سال هجدهم پیش منعم خان ( که بر طبق حکم محکم قاصد  
 گرفتن پتنه بود ) دستوری یافت - و پس ازان همراه خان  
 مذکور بیساق بنگاله رفته سال بیستم ( که در بلده جنت آباد  
 کور چهارونی شد و بنابر زبونی هوا وبای عام ( و دان ) او  
 نیز مطابق سنه ( ۹۸۳ ) نهصد و هشتاد و سه هجری داعی  
 حق را لبیک اجابت گفت \*

### \* مهر علی خان سلدوز \*

از امرای هزاری ست - اواخر سال پنجم اکبری همراه  
 ادهم خان بتهخیر مالوه تعیین شده در جنگ باز بهادر  
 مصدر ترددات گردید - سال هجدهم باتفاق میر محمد خان  
 کلان در فوج منقلا بجانب گجرات گام همت برزد - در  
 جنگ محمد حسین میرزا از سرداران هراتی بود - پس ازان  
 با قطب الدین محمد خان بتعاقب میرزای مذکور شتافت -  
 سال بیست و دوم ( که عرش آشیانی بعزیمت شکار متوجه  
 حوالی حصار شده بران معموره سایه اقبال گسترده ) منزل او  
 را بورود قدوم میمنت لزوم رشک افزای گلستان ارم ساخت -  
 سال بیست و سیوم همراه سکینه بانو بیگم ( که باندوز گوئی  
 میرزا حکیم رخصت کابل یافته بود ) شرف دستوری



پذیرفت . سال بیست و چهارم با اتفاق راجه تودرمل بذابر  
 تندیبه عرب ( که جانب شرقی دیار مصدر هنگامه بود )  
 کمر خدمت بر بست . و بتقدیم مراسم نیکو بندگی چهره  
 عزت افروخت . مال حالش معلوم نیست \*

### \* میرزا میرک رضوی \*

از سادات رضوی مشهدی ست . ابتدا در رفاقت علی قلی  
 خان زمان بود . سال دهم جلوس عرش آشیانی از جانب  
 او بمعذرت گزاری بموکب پادشاهی پیوست . و عفو جرائم  
 خان زمان صورت گرفت . سال دوازدهم ( چون خبر بغی  
 خان زمان بعرض والا رسید ) میرزا را گرفته بخان باقی خان  
 سپرده . میرزا در کمین غفلت بوده از حبس فرار نمود . و  
 پس از کشته شدن خان زمان گرفتار گشت . بحکم پادشاه  
 او را هر روز پیش فیل مست می انداختند . اما به فیلبان  
 اشاره بود بقدر مالش بدهد . ( روز پنجم بشفاعت مقربان نوبت  
 جان بخشی یافت . و پس از چند روز عواطف خسروانی  
 گشته بعطای منصب شایان و خطاب رضوی خان چهره ناموری  
 افروخت . سال نوزدهم بدیوانی جونپور تعیین گردید . سال  
 بیست و چهارم بخشیدگرمی بنگاله نیز ضمیمه شد . سال بیست  
 و پنجم ( که شورش جاگیرداران بنگاله برپا شد . و آنطرف دریای  
 بنگال مجمع ساختند ) او همراه مظفر خان صوبه دار آنجا



این طرف آب گنگ بود - چون جواب و سوال آنها بصلح  
گرائید خان مذکور و رای پتونداس را با یک دو کس برای  
همایش آنها فرستاد - کسان همراهی رای مزبور سگالش کشتن  
باغیان بار گفتند - او از سادۀ اوحی این راز را با خان  
مذکور ظاهر نمود - از آنجا ( که دو روئی و شتر دلی مجبول  
طبع خان مزبور بود ) اندیشۀ این مردم را برمز و اشارت  
خاطر نشین اهل بخی ساخت - آنها ازان انجمن کفاره گزیده  
غبار فتنه را بلند ساختند - و او را در پناه خود گرفتند -  
بعد ازین احوالش معلوم نیست که یکجا انجامید \*

### \* محمد مراد خان \*

پسر امیر بیگ مغل از امرای سه هزارمی اکبری ست - سال  
نهم باتفاق آصف خان عبدالمجید به تسخیر ملک گد و کتنه  
تعیین گردیده - سال دوازدهم در صوبۀ مالهو جاگیر یافته باتفاق  
شهاب الدین احمد خان بدفع فتنه ابراهیم حسین میرزا و  
محمد حسین میرزا رخصت یافت - و پس ازان ( که مرزایان  
از هیبت فوج پادشاهی هوش و حواس باختند راه گجرات  
گرفتند - و امرای متعینۀ هریک بتجاگیر خود متوقف گردیدند )  
خان مزبور نیز در اوجین ( که در جاگیر او متعلق بود )  
سکونت ورزید - سال سیزدهم ( چون باز میرزایان از جانب  
خاندیس بمالک مالهو در آمد نموده در حوالی اوجین بهماط



شورش گستردند ) خان مزبور با اتفاق میر عزیز الله دیوان صوبه  
مالوه دو درز پیش ازان بر فساد اندیشیدهای (۲) ارباب فتنه مطلع  
شده در تعمیر و تاسیس قلعه اوجین اهتمام بکار برده قدم  
ثبات را محکم کرد - تا آنکه این خبر بعرض خسروانی (سید و  
فوج بسرداری قلیچ خان شرف ارتخاص پذیرفت - میرزایان  
از طنطنه لشکر فیروزی سراسیمه شده مزدو رویه شتافتند -  
خان مزبور نیز با اتفاق امرا بتعاقب شتافت - میرزایان از نبرده  
عبور نموده سال هفدهم ( که فتنه میرزایان در صوبه گجرات در  
دای - و جاگیرداران مالوه حسب الحکم نزد خان اعظم میرزا  
عزیز کوکه رسیدند ) او نیز آمده (وز جنگ در فوج جرانغار  
بود - پس ازان ( که فوج مخالف غلبه نموده افواج هردو بازو  
را متفرق ساختند ) او یک طرف شده تماشا میکرد - پستر  
بر طبق حکم همراه قطب الدین محمد خان آنکه بتعاقب  
مظفر روانه شد - بعد ازان بهمراهی منعم خان خان خانان  
بتسخیر بنگاله مامور گردیده - در سال نوزدهم خان خانان او را  
بجانب فتح آباد و بکلانه فرستاد که آن ضلع امن پذیرد و  
( چون خانبخشان زخم هستی بست و داؤد وغیره فتنه اندوزان  
آن ملک بر سر هنگامه آمدند ) خان مزبور از شهر جلیسر  
(۳) بالعزیمت گردیده بتانده آمد - سال بیست و پنجم مطابق

(۲) نسخه [ ۱ ] بر فساد اندیشه های - (۳) نسخه [ ج ] پا بعزیمت



سنة ( ۹۸۸ ) نهصد و هشتاد و هشت هجري بهمان ضلع  
باجل طبيعي در گذشت \*

### \* مظفر خان تربتي \*

خواجه مظفر علي نام ديوان بيرام خان بود - هنگام تفرقه  
( چون خان از بيكانير متوجه پنجاب شد ) ميرزا عبدالرحيم  
را ( كه سد ساله بود ) با عيال و اموال در قلعه ترهنده محال  
جاگير شير محمد ديوانه ( كه نوكر قديم و تربيت كرده او  
بود ) گذاشته پيش راهي گشت - آن ناحق شناس اموال  
را متصرف گشته انواع امانت بمتعلقان خان رسانيد - بيرام  
خان خواجه را از ديپال پور بدلاسا و استمالت او فرستاد -  
آن بے آرم صورت دشمن خواجه را مقيد ساخته روانه حضور  
نمود - هرچند بعضي اعيان سلطنت<sup>(۲)</sup> در نابود ساختن او بدلائل  
و وجوه شتى اهتمام داشتند عرش آشياني از مجرم نوازي  
و جوهر شناسي جان بخشي فرموده - چند گاه بعمداري پرگنه  
پرسرور مامور بود - از حسن كفايت بديواني بيوتات امتياز  
يافت \*

چون كار داني و بلند استعدادي وي ذهن نشين پادشاه  
شد به والا منصب ديواني و خطاب مظفر خاني سر بلند  
گرويد - سال يازدهم خان مشار اليه جمع رقمي قلمرو را ( كه

( ۲ ) نسخه [ ب ] هرچند اعيان سلطنت \*



در زمان بگرام خان بواسطه کثرت مردم و قلت ولایت بدام  
 افزوده برای مزید اعتبار تذخواه میدادند (۱) از دفتر برآورده  
 حال حاصلی بزم خود و اظهار قانون گویان ممالک محروسه  
 تخمین کرده جمعی دیگر قرار داد - اگرچه نفس الامر حاصل نبود  
 اما نسبت بجمع پیش اگر حال حاصل نامذن دور نیست -  
 و ( چون هنوز آئین داغ اسپان قرار نیافته بود ) مظفر خان  
 بامرا و ملازمان پادشاهی تعیین نوکر مقرر گردانید که هر کدام<sup>(۲)</sup>  
 چند کس نگاه دارد - و عوام سپاهی ( که بامرا مقرر شده )  
 سه قسم بود - اول را سالی چهار و هشت هزار دام دوم را  
 سی و دو سیوم را بیست و چهار - و در سال دوازدهم  
 پادشاه ظاهر شد که مظفر خان بساده روئی قطب خان نام  
 علاقه خاطر بهمرسانیده - ( چون این حرکت شذیع نهایت بمزاج  
 عرش آشیانی ناپسند بود ) فرمودند او را از مظفر خان جدا  
 ساخته نگاهدارند - خان از کوته حوصلگی لباس فقر پوشیده راه  
 صحرا پیش گرفت - پادشاه از کمال الثفات و تفقد ( که بحال  
 او مبذول بود ) مطلوبش بدو باز گردانیدند - و در سال هفدهم<sup>(۳)</sup>  
 روزی در حضور پادشاهی بازی چوپر درمیان بود - مظفر<sup>(۴)</sup>  
 خان از بسیار بای دادن تنگ حوصلگی کرده مصدر حرکات  
 ( ۲ ) نسخه [ ب ] گردانیده - ( ۳ ) نسخه [ ب ] بازگردانید - ( ۴ ) نسخه  
 [ ۱ - ب ] و مظفر خان .



روستایانه شد - عرش آشیدانی از پایه اعتبار اداخته رخصت  
 كعبه فرمود - چه سلاطین دانش آئین در لباس لعب و هزل  
 كار جد كرده شناسای جوهر طبقات مردم میگردند - و بظاهر  
 بازار بازی گرم داشته در معنی عیار طوایف انام می گیرند -  
 شایان باریابان قرب آنست كه در جد و هزل سرشته ادب  
 و بزدگی از دست خدمت پرست نهلند - و مراعات مزاج  
 این طبقه عالی نهاد را ( كه بسلامه برنچند ) بر همه مقدم  
 شناسند \*

بالجملة عرش آشیدانی نظر به نیکو خدمتیهای او داشته  
 از عرض راه طلب فرمود - در وقتي كه پادشاه بمحاصره  
 قلعه سورت اشتغال داشت ( ملازمت نمود - و سال هزدهم  
 از حویلی احمد آباد بحكومت سارنگپور مالوه رخصت یافت -  
 و در همین سال سنه ( ۹۸۱ ) نهصد و هشتاد و یک  
 بطلب سلطانی شرف اندوز حضور گشته بمغصب والی وکالت  
 و خطاب جملة الملکي اعتبارش افزود - و زمام حل و عقد  
 امور چهار دانگ هندوستان بید اقتدارش تفویض یافت -  
 اما باز در بعضی کارها مخالف مزاج پادشاهی ورزید - لهذا  
 از مرتبه افتاد - هنگام مراجعت ظل الهی از پتنه ( كه  
 فوج به تسخیر رهناس تعیین یافته بود ) بے آن ( كه او باریاب  
 مجرا شود ) بطریق كمك مامور شد - در آن دیار بهوش افزائی



و دل دهی خواجه شمس الدین خان خوافی ( که نیز تعیین بود ) کارهای نمایان بظهور آورد - و سرتابان و فتنه سازان آن ناحیه را بکرات و مرات مالش داده حاجی پور را ( که افغانان متصرف شده بودند ) بتازگی استخلاص نمود - نظر برین خدمات پسندیده در سال بیستم از پیشگاه خلافت حراست آن ملک از گذر چوسا<sup>(۲)</sup> تا گذهی بدو تفویض یافت \*

گویند بعد فتح حاجی پور ( که حالش بملذی گرفت ) خبر آوردند که آن طرف نربده گندهک<sup>(۳)</sup> افغانان سرکش فراهم آمده اندیشه شورش دارند - مظفر خان بدفع آن گروه همت بسته حوالی آن رود معسکر ساخت - و خود با تنی چند جهت تشخیص عمق آب و جای گذر برآمد که ناگاه آنطرف قریب چهل سوار مخالف نمودار گشت - خواجه شمس الدین و عرب بهادر را اشاره نمود که دورتر از آب عبور نموده این غفلت اندوزان را سزا دهند - آنها ازین خبر آگاهی یافته در طلب کومک شدند - اما بمجرد مشاهده خواجه عزان تاب به یورت خود گشتند - مظفر خان از شتاب زدگی خود هم از آب گذشته بخواجه ملحق شد - که ناگاه کومک آنها رسید - و یکباره برگشتند - مردم معدود ( که همراه خان بودند ) پراکنده شده خود را بآب زده بگرداب

( ۲ ) نسخه [ ب - ج ] چوسه - ( ۳ ) نسخه [ ب ] گندک .



فنا درآمدند - نزدیک بود که مظفر خان هم دران موج خیز  
در آید که خواجه شمس الدین عزان گرفته بجانب کوهستان  
ران شد - و تیز روی بارو فرستاد که شاید کسی بفریاد  
رسد - و خواجه و عرب بهادر به تیرهای بازگشت در  
تعجیل غنیم ( که دنبال نمی گذاشتند ) فتور می انداختند  
تا آنکه کار بر مظفر خان تنگ شد \*

چون در لشکر کشته شدن مظفر خان شهرت یافت هر یک  
بفکر بدر زدن بود که درین اثنا آن تیزرو بطلب کومک  
رسید - خدا داد برلاس و غیره با سید جوان بهادر دریا  
نوردیده رسیدند - چون مخالف را هم از بسیاری تردد طاقت  
طاق شده بود از آمد آمد این مردم دل بای داده رو بگریز  
نهادند - مظفر خان جان تازه یافته بتعاقب پرداخت - و در  
دیگر به بنگاه آنها ریخته غذائهم موفر بدست آورد - و در سال  
بیست و دوم ناصیه سالی حضور گشته در مهمات سلطنت  
دخیل گردید - راجه تودرمل و خواجه شاه منصور وزیر  
باستصواب او سرانجام امور مالی و ملکی میدادند - چون  
خان جهان صوبه دار بنگاله در گذشت مظفر خان بایالت آن  
مملکت وسیع دستوری یافت - و در سال بیست و پنجم  
خواجه شاه منصور از سخت گیری و کفایت اندوزی باز یافته‌های  
شاقه بر ذمه امرای بهار و بنگاله بر آورده در پی تحصیل



آن شد - معصوم خان کابلی و غیره اقطاعداران بهار بدان  
 سبب لوای طغیان برافراختند - مظفر خان ( که سرداری را  
 با عملداری ضم کرده بود ) با آن ( که شورش افزائی بهار  
 می شنید ) در بنگاه نیز آن زواید بے حساب را از جاگیر  
 مردم باز یافت نمود - و محصلان گماشته کار تنگ گرفت - امرا  
 ازین سخت گیری و ناکامی های او متذکر شدند - بابا خان  
 قاقشال با دیگر جاگیرداران بنگاه اتفاق کرده سر شورش  
 برداشتند - و مکرر بکارزار برخاسته هر مرتبه هزیمت و ناکامی  
 نصیب آنها بود - آخر هر چند بعجز و زنهار گرائیدند مظفر  
 خان باستکبار میزد - تا آنکه ناسپاسان بهار نیز پیوسته بهیئت  
 مجموعی از سرنو گرد فسان برانگیختند - و در مقابله مظفر  
 خان آمده نشستند - هر روز جنگ و جدال می شد و مردم  
 پادشاهی لوای فتح و فیروزی می افراشتند - ناچار تنگ  
 آمده خواستند که جانب اردیسه رخت ادبار کشند - درین  
 اثنا بعضی ارباشان بیوفا از فوج پادشاهی جدا شده بآنها  
 پیوستند - ازین حرکت سر رشته تدبیر مظفر خان گسیخته  
 گردید - هر چند گفتند که ازین جمع پیریشان حساب برنداشته  
 ده آرا باید گشت که غلبه ما ست ( چون دل بای داده بود )  
 گوش نکرد - هرگاه کار فرما را دل از جا رود فرمانپذیران



چه گرفت و گیر - مردم جدا شدن گرفتند - و غریب تر آنکه غنیم  
را پای همت از جا رفته ( که آیا با مظفر خان نبرد چگونه  
بود ) که ناگاه خان سپه سالار زندگانی تباه را بر فرو شدن  
مردانه گزیده بشهر بند تانده در آمد - آنها دایر گشته پیغام  
جان بخشی و دستوری جحاز بوا گذاشتن سیوم بخش اموال  
در میان آوردند - <sup>(۲)</sup> درین میانه میرزا شرف الدین حسین از  
قید گریخته از سراسیمگی مظفر خان بمخالفتان آگهی داد - آنها  
خیره تر شده بر فراز قلعه برآمدند - و مظفر خان را ( که  
با غلامان خود آماده جان سپاری بود ) بدست آورده در شهر  
ربیع الاول سال مذکور سنه ( ۹۸۸ ) نهصد و هشتاد و هشت  
هجری از هم گذرانیدند - مسجد جامع آگره نزدیک کتره  
میان رفیق بنای مظفر خان است \*

### \* میر معزالملک اکبری \*

از سادات موسوی و از اکابر مشهود مقدس است - در  
عهد عرش آشیانی در سالک امرای سه هزاری انتظام داشته  
بسربراهی <sup>(۳)</sup> خدمات پادشاهی بین الاقران لوای امتیاز می افراشت  
در سال دهم سنه ( ۹۷۳ ) نهصد و هفتاد و سه عرش آشیانی  
به تنبیه خان زمان متوجه جوناپور شد - از برادر خویش  
بهادر خان را با سکندر خان اوزبک از خود جدا ساخته بولایت

( ۴ ) نسخه [ ج ] میان - ( ۳ ) نسخه [ ب ] سربراهی خدمات بین الاقران \*



سرور فرستاد که بتاخت و تاراج آن حدود غبار انگیز فساد  
 گردند - از پیشگاه سلطنت جمعی امرا بسرداری میر معز الملک  
 بمالش آنها تعیین یافت - فتنه گرایان از آمد آمد این فوج  
 دست و پا گم کرده در مکر و تزییر زدند - و پیغام کردند  
 که چه صورت دارد که در مقابل عساکر پادشاهی آماده جنگ  
 شویم - استدعا آنست که واسطه صفح زلات شوند - فیلان  
 نامی ( که بدست آورده ایم ) روانه حضور میکنیم - هرگاه  
 از دریای مکرمات جراثیم ما بزال عفو پاک شود بدربار شتافته  
 سجده ریز عذر خواهی خواهیم شد - میر در جواب نوشت  
 که رقایم آثام شما ازان قبیل نیست که جز بآب شمشیر از  
 جریده روزگار محو توان ساخت - بهادر خان با وصف این همه  
 سماجت بکار برد که اگر تجویز نمایند یک دیگر را دریافته  
 حرفه چند مناسب وقت بمشافهه گفته شود - میر با معدودے  
 از اُردو برآمد - بهادر خان ازان جانب با چندے پیش  
 آمد - و مقدمات بسیار از جانبین مذکور شد \*  
 چون آثار ناراستی در پیشانی معاندان ظاهر بود صورت  
 صلح قرار نگرفت - عرش آشیانی از امغای این ماجرا لشکر  
 خان و راجه تودرمل را نیز ضمیمه عساکر فرمود که آنچه

(۲) نسخه [ ب ] از آمد آمد فوج - (۳) نسخه [ ب - ج ] می کنم -

(۴) نسخه [ ج ] جز آب شمشیر - (۵) نسخه [ ب ] مقدمات بسیار \*



از صاحب و جنگ مصلحت وقت دانند بعمل آرند - آنها به  
 میر معز الملک پیوسته بشورش پزوهان پیغام فرستادند که آنچه  
 از حرف عقیدت و اخلاص بر زبان شما می رود اگر از لواحق  
 صدق ضیائے دارد بخاطر مطمئن متوجه آستان بوس شوند - و  
 الا جنگ را آماده باشند - چون اطمینان نداشتند براه نیامدند -  
 میر ( که در جنگ مبالغه ابرام داشت و از غایت غرور تصور  
 نعلش در آتش بود ) با آن ( که میشنید که خان زمان وسائل  
 انگیخته مجدداً عفو جرائم او میشود ) بترتیب صفوف پرداخته  
 در نواحی خیر آباد با مخالفان در آویخت - محمد یار  
 برادرزاده سکندر خان اوزبک ( که مقدمه الجیش فئه باغیه  
 بود ) بحمله عساکر پادشاهی بر خاک هلاک افتاد - سکندر  
 خان ( که با فوج گزیده از دنبال او آماده جنگ بود )  
 پشت بمعرکه داده و بهزیمت آورد - سپاه ظفر مآثر فرار  
 اسکندر را انفصال کارزار دانسته بقصد غارت و تاراج پراکنده  
 شدند - بهادر خان ( که با جمعی در کمین بود ) درین زد و گیر  
 بفوج جرانغار رسیده - جنگ در پیوست - شاه بداغ خان از  
 اسب جدا شده بقید مخالف در آمد - و جرقه خاک  
 بے حقیقتی بر فرق روزگار خود ریخته بغنیم پیوستند - بهادر  
 خان این فوج را برداشته بجانب غول توجه گماشت - آنها



به جنگ سر رشته نبرد را از دست داده عار فرار اختیار  
 نمودند . و برخی از روی نفاق و حرام نمایی خود را بکنار  
 کشیدند . بشومی اهل نفاق بل بشامت ابرام و غرور سردار  
 لشکر فتح کرده را شکست افتاد . هر چند راجه تودرمل با  
 دیگر امرا جمع شده در میدان استاد اما ( چون لشکر برهم  
 خورده بود ) کار سرانجام نشد . پس ازان ( چون صوبه  
 بهار بتصرف پادشاهی در آمد ) <sup>(۲)</sup> پرگانه آرب و حوالی آن در  
 جاگیر میر مقرر گشت . و در سال بیست و چهارم امرا  
 بهار ( که سر فتنه آنها معصوم خان کابای تیولدار پتنه بود )  
 از تباہ سرشتی و تیره خردی گردن مخالفت برافراشتند  
 و میر معزالملک را با میر علی اکبر برادر خردش بچرب زبانی  
 و حرف سرائی از راه برده شورش افزا گشتند . اما  
 هر دو برادر چندی راه مرافقت با آن سرتابان پیموده  
 جدا شدند . میر معزالملک بجنونپور شتافته علم خود سری  
 برافراخت . و بهیاره واقع جویان کوتاه بین را فراهم آورد .  
 بنابرین در سال بیست و پنجم سنه ( ۹۸۸ ) نهصد و هشتاد  
 و هشت از پیشگاه سلطنت باسد خان ترکمان جاگیردار  
 مانکپور اشاره رفت که بدان حدود شتافته آن تباہ رای را با  
 دیگر بدگوهران ( که با او یکتائی گزیده اند ) بحضور آورد . او

(۲) نسخه [ ب . ج ] ارب . (۳) نسخه [ ب - ج ] فتنه \*



کاربند فرمان گشته آنها را بدست آورده براه دریا روانه حضور  
ساخت - در حدود قصبه اداره کشتی میر در موج خیز

دریا به جون فرو شد \*

### \* میر علی اکبر موسوی \*

برادر خود میر معز الملک مشهومی ست - او نیز در عهد  
عرش آشیانی بمذنب سه هزاره اختصاص داشته در تقدیم  
خدمات پادشاهی با برادر بزرگ خود شریک و سهیم بود -  
در سال بیست و دوم میر مولود نامه عرش آشیانی بخط  
قافی غیاث الدین جامی ( که بفصائل و مکارم متحلی بود  
و چندی بمذنب صدارت جنیت آشیانی امتیاز داشت ) بنظر  
پادشاه در آورد - متضمن آن ( که در شب تولد آن پادشاه  
جم جاه جنیت آشیانی در عالم (و یا معایفه نمود ) که ایزد یگانه  
او را فرزند کرامت فرموده - به جمال الدین محمد اکبر موسوم  
فرمودند - عرش آشیانی بمشاهده آن بشاشت عظیم ظاهر کرده  
بصله و جائزه آن مولود نامه میرزا را مشمول عواطف خسروانه  
گردانیده برگانه ندیه در وجه انعام مرحمت فرمود - و چون  
برادرش در صوبه بهار جاگیر یافت او را نیز با برادر شریک  
گردانیدند - و در سال بیست و چهارم ( که اکثر امرای بهار از  
بدگوهری راه عصیان و کافر نعمتی سپردند ) نخست این دو  
برادر با آن شورش گرایان پکدائی گزیدند - لیکن از دوراندیشی



زود افتراق چسده میر معزالملک به جوندور رفت - و او در  
 زمانیه ( که شش کروهی غازی پور است ) فروکش نمود -  
 معینا همواره به پیغام گزاری و هرزه سرایی افروزنده آتش  
 فتنه می شد - چون در سال بیست و پنجم کشتی برادرش  
 در دریای جون بگرداب فدا فرو رفت حکم از درگاه پادشاهی  
 بزام خان اعظم ( که بانظام صوبه بنگ و بهار مامور شده بود )  
 پیرایه صدور یافت که او را مقید و مسلسل روانه نماید -  
 وی با کوشش در مقام لایه و حیل افدوزی در آمد - از آنجا  
 ( که معامل دیدور بود ) دستان فروشی او سودمند نیامد  
 محصلان حضور ببارگاه خلافت حاضر ساختند - رأفت پادشاهی  
 دست از سیاست باز کشیده در دبستان زندان فرستاد \*  
 ( ۲ )

### \* میرزا شرف الدین حسین احراری \*

پسر خواجه معین ولد خواجه خاوند محمود است - و او  
 پسر خواجه کلان مشهور به خواجگان خواجه پسر بزرگ خواجه  
 ناصرالدین عبیدالله احرارست ( قدس سره ) - خواجه کلان آراسته  
 بود بعلوم ظاهر و باطن - بحکم پدر بزرگوار در موضع درسین  
 ( که محله ایست از سمرقند ) طرح اقامت ریخت - و در  
 ایام تسلط شاهي بیگ خان به اندجان هجرت نمود - در  
 سنه ( ۹۰۵ ) نهصد و پنج درگذشت - نعش او را بتاشکند  
 ( ۳ )

( ۲ ) نسخه [ ج ] ورستادند - ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] شاه بیگ \*



نقل کرده بهایوی مرقد والده اش مدفون ساختند - او را  
از صبیۀ سید نقی الدین محمد کرمانی سه پسر متولد شد -  
خواجۀ نظام الدین عبدالهادی و خواجۀ خاوند محمود و خواجۀ  
عبدالخالق - و بعد از فوت آن عقیقه دختر خواجۀ محمد  
نظام برادر شیخ الاسلام خواجۀ عصام الدین را ( که به چهار واسطه  
بمولانا پوهان الدین علی صاحب هدایۀ فقه می رسد ) بعقد  
خود در آورد - ازو نیز سه پسر بهم رسید - خواجۀ عبد العلیم  
و خواجۀ عبد الشہید و خواجۀ ابو الفیض - و از ترکیۀ خاصہ نیز  
پسر داشت خواجۀ محمد یوسف نام - بالجماعہ خواجہ  
خاوند محمود پس از سلوک طریقہ درویشی بمساعادت حج  
فائز شد - و بعراق و فارس شتافت - و مدتی نزد مولانا  
جلال الدین محمد استفادہ نمود - و از مولانا عماد الدین  
محمود طبیب علم طب یاد گرفت - و بنابر استعداد ذاتی  
باقصی مراتب کمال رسید - و بسمرقند مراجعت کرد - و بافادہ  
مشغول گشت - چون بہ ہند آمد جنت آشیانی قبحیل و  
تعظیم بسیار بجا آورد - و ارادت بہم رسانید - و باز بنابر  
وجہ بکابل شتافتہ فوت کرد - خواجہ معین در حیات پدر  
بکاشغر رفتہ نزد عبداللہ خان والی آنجا اعتبار تمام پیدا کرد

( ۲ ) نسخہ [ ب ] خواجہ عبد العلیم - ( ۳ ) نسخہ [ ب ] طریق - ( ۴ ) نسخہ

[ ۱ - ب ] باقصای



و حاصل (رد خانه) یشب بدو تفویض یافت - خواجه زاده  
 ( چون علم معاش نیکو می دانست ) ضبط آن نوعی کرد که کسی  
 یشب در خواب نمی دید - مردم بگران ارز میگرفتند - ازین  
 جهت تمول تمام بهم رسانید - اما بر طبع او بخل و امساک  
 غالب بود - میرزا شرف الدین از پدر آزاده خاطر میزیست \*  
 چون جنت آشیانی هنگام یورش هندوستان خواجه عبدالباری  
قبیره خواجه عبدالهادی را نزد عبد الرشید خان والی کاشغر  
 ( که همیشه سلسله جندیان قرب و قرابت صوری و معنوی  
 بود ) <sup>(۲)</sup> فرستاده بودند باین مناسبت خان کاشغر میرزا (۱) همراه  
 داد که مراسم تعزیت جنت آشیانی و لوازم تهنیت جلوس  
عرش آشیانی بتقدیم رساند - در سال اول اکبری ادراک  
 ملازمت نموده بسعی ماهم اتکه و ادهم خان در اندک مدتی  
 برتبه امارت و منصب پنج هزاره متصاعد گشته به تیولدارای  
 اجمیر و ناگور لوای اعتبار برافراخت - و به نیروی شجاعت  
 و کاردانی مصدر ترددات شده سرتابان و مأموران آن ضلع  
 را برانداخت \*

چون والد میرزا کیچک بیگم <sup>(۳)</sup> دختر میر علاؤ الملک  
قرومذی سمت از بطن فخر جهان بیگم صبیغه سلطان ابوسعید

(۲) نسخه [ ج ] فرستاد - و باین مناسبت خان کاشغری که میرزا را همراه

داد - (۳) نسخه [ ج ] کیچک بیگم .



میرزا لهذا عرش آشیانی در سال پنجم بخشی بانو بیگم  
 همشیره خود را باز دواج او در آورده پایه اش بلندتر ساخت -  
 و در سال هفتم سنه ( ۹۶۹ ) نهصد و شصت و نه الویه  
 پادشاهی انتهای به اجمیر نمود - میرزا شرف ملازمت  
 دریافت - و بتسخیر قلعه میرتجه ( که به رای مالدیو راتهور  
 تعلق داشت - و او از رایان و راجها باسم و رسم هندوستان  
 به مزیت اعتبار و وفور اقتدار ممتاز بود ) تعیین گشت -  
 جگمال و دیویداس از امرای راجه ( که باستحکام آن قلعه  
 می پرداختند ) تحصن جهتند - پس از طول محاصره آشتی  
 قرار یافت - بشرط آنکه سپاهی سوای اسب چیزه از قلعه  
 بر نیارد - جگمال بهمان روش بیرون آمد - و دیویداس جمیع  
 اسباب خود را سوخته با پانصد سوار برآمد - میرزا آگهی  
 یافته بجنگ او سوار شد - پیکار به غایت صعوبت در داد -  
 دیویداس کشته شد - و بعضی گویند زخمی بدر رفت ( چنانچه  
 شخصه بعد چنده خود را دیویداس می گفت - برخه تکذیب  
 کردند - و جوقه برگزیدند - تا آنکه در یکی از معارک جان  
 سپرد ) - و در سال هشتم خواجه معین اعتبار و فر دولت پسر  
 شنیده بتقریب حج از ابو الخیر خان رخصت گرفته از کاشغر بهنده  
 آمد - میرزا از ناگور باستقبال پدر شتافته بدرگاه پادشاهی آورد -  
 عرش آشیانی خود استقبال کرده خواجه را باعزاز تمام باکرة آورد \*



دیوین (سمه ست) که چون کسی را بخت تیرگی پذیرد  
و زمانه بکین توزی بر خیزد ( چراغ دایمی او فرو میزد -  
زیان را سود انگار و نکوهیده را سزاوار بر شمرد \* بیت \*  
\* چو تیره شود مرد را روزگار \*  
(۲) \* همان می کند کش نیاید بکار \*

(۳) چنانچه احوال میرزا باز گوید که قدر این همه عقیات  
پادشاهی نشداخته در همین سال بجهت (۴) یا توهم بیجا یا  
از بد سرشته که داشت بخیال فتنه انگیزی از آگره بجانب  
اجمیر فرار نمود - ( شش صفر تاریخ یافته اند ) - پادشاه  
از کوتاه خردی و توهم زدگی او استبعاد تمام نموده حسین  
قلی خان را با جمعه امرا بتعاقب نامزد کرد - میرزا  
هیچ جا ثبات نرزیده از ممالک محروسه بدر رفت - خواجه  
معین از حرکت نکوهیده پسر ( اگرچه هیچ از تعظیم و تکریم  
او نگاهید ) چند گاه بانفعال و تشویر بسر برده روانه حجاز  
شد - و به بندر کذبایت (۵) رسیده بعالم بقا خرامید - مَدَدُوق  
(۶) انعش او را در جهاز فتحی (۷) روان کردند - در دریا کشتی  
فرو نشست \*

(۲) نسخه [ ۱ - ب ] همه آن کند - (۳) نسخه [ ج ] در احوال - (۴) نسخه  
[ ج ] بجهت یا توهم - (۵) یعنی بحساب جمل که ( ۹۷۰ ) میشود -  
(۶) نسخه [ ج ] کذبایت - (۷) نسخه [ ج ] قیچی \*



میرزا شرف الدین چندے آوارہ دشت ادبار بوده  
 پناه به چنگیز خان گجراتی برد - و پس ازو بمزایان باغیه  
 پیوست - و باز بمزبان خاندیس همراه شد - و از آنجا  
 باز خسران زده نزد محمد حسین میرزا مراجعت کرد - چون  
 زمانه بر سر ناسازی بود هیچ جا ناخوش بند نگردید -  
 بعد از آن ( که ولایت گجرات بحیطه تصخیر پادشاهی  
 درآمد ) بدکن گریخته عبورش بسرزمین بگلانه افتاد - بهرجه  
 زمیندار آنجا مقید ساخته هنگامه ( که قلعه سورت مفتوح  
 شد ) بحضور آورده از نظر گذرانید - عرش آشیانی قدرے  
 میرزا را بغیله ( که آدم کش نبود ) رسانیده بزدان فرستادند -  
 و پس از چندے نزد مظفر خان صوبه دار بنگاله فرستادند  
 که اگر ندامت از ناصیه حال میرزا دریابد جاگیرے دران  
 صوبه تذخوه دهد - و الا روانه سفر حجاز نماید - چون  
 اثرے از ندامت نداشت مظفر خان بانتظار موسم جهاز محبوس  
 نگهداشت - درین ضمن معصوم خان کابلی در صوبه بهار  
 بغی ورزیده ببابا خان قاقشال وغیره ( که در بنگاله شورش افزا  
 بودند ) پیوست - و مظفر خان را در تانده محاصره  
 نمود - میرزا از قلعه گریخته بآنها رفیق گشت - چون بر  
 مظفر خان چیره دست آمدند میرزا ( که از بعضے دفائن او  
 مطلع شده بود ) بتصرف آورده سرمایّه دستگاه ساخت -



اگرچه کارها به معصوم خان باز گردید اما سرداری بمیرزا قوار  
 یافت - چون در امرای ناسپاس بنگاله تفرقه افتاد معصوم خان  
 سر به بهار کشید - لیکن از آمد آمد میرزا عزیز کوکه و  
 شهباز خان کذبو با فوج شایسته حضور راه گریز سپرده به  
 بنگاله برگشت - و میان میرزا و معصوم خان گرد خلاف  
 برخاست - هر یک بکمین دیگری<sup>(۲)</sup> بر نشست - تا آنکه  
 معصوم خان محمود پسر را ( که منظور میرزا بود ) بزر  
 فریفت - و بگفته از آب خشخاش زهر آمیز بخوردن میرزا  
 داد - در سال بیست و پنجم سده ( ۹۸۸ ) هجری و هشده  
 و هشت درگذشت \*

### \* محب علی خان \*

پسر میر نظام الدین علی خلیفه است که رکن السلطنة  
 نایب پادشاه بود - و بقدم خدمت و فرط محرومیت و رزانت  
 عقل و استقامت تدبیر و وفور شجاعت و کاردانی در نظر  
 آن پادشاه والا همت مرتبه عالی داشت - و از فضائل و  
 کمالات کسبی خصوصاً طب بهره مند بود - چون بواسطه  
 لختی امور ( که در معاملات دنیوی ناگزیر واقع می شود )  
 از جدت آشیانی بیم و هراس داشته راضی بمسلطنت ایشان  
 نبود در ایام ارتحال پادشاه ( با وصف تصریح بنصب

( ۲ ) نسخه [ ب ] دیگر بر نشست - ( ۳ ) نسخه [ ب ] بفریفت \*



جناب همایونی بجا نشیذی خود ( میر خلیفه می خواست  
 مهدی خواجه داماد فردوس مکانی را ( که مرد باذل سخی  
 بود و با وی اظهار محبت می کرد ) بفروماندائی بردارد -  
 چنانچه این قرارداد در مردم شائع گشته - خواجه نیز  
 اوضاع شاهانه پیش گرفت - اتفاقاً روزی دران هنگام میر  
 خلیفه با مهدی خواجه در خرگاه بود - چون میر بیرون آمد  
 خواجه ( که خالی از جزون نبود ) غافل ازان ( که دیگری  
 هم حاضر است ) بے اختیار دستے بر ریش کشیده گفت  
 انشاء الله تعالی ترا پوست می کنم - ناگاه نگاهش بر محمد  
 مقیم هروی پدر خواجه نظام الدین بخشی افتاد ( که دران  
 وقت دیوان بیوتات بود و در کنج خرگاه استاده ) - خواجه  
 متغیر شد و گوش او تافته گفت ای تاجیک \* ع \*

\* زبان سرخ سرسبز میدهد بر باد \*

محمد مقیم همان وقت این حرف بمیر خلیفه رسانید که  
 این نتیجه بد اندیشی ست ( که میخواستید دولت بخاندان  
 بیگانه نقل کند ) - میر خلیفه ازان اندیشه ناصواب باز آمده  
 بمردم منع کرد که هیچ کس بخانه خواجه نرود - پس  
 از فوت فردوس مکانی جنت آشیانی را بر سریر خلافت  
 متمکن ساخت \*



صاحب عای خان نیز در زمان بایری و همایونی در معارک  
 صاحب ترددات بود - زوجه او ناهید بیگم است - و این  
 فاهید بیگم دختر قاسم کوکه است [ که از درست اخلاصی  
 در مبارزه عبدالله خان اوزبک ( چون گیتی ستانی بدست  
 غنیم در آمد پیش آمده ) گفت پادشاه منم - این نوکر  
 مرا بچه تقریب گرفته اید ] - مخالفان او را از هم گذرانیدند -  
 پادشاه ازان خطرگاه جانکاه خلاص شده اهل عیال او را  
 همواره مشمول عاطفت میداشت - در سال ( ۹۷۵ ) نهصد  
 و هفتاد و پنج فاهید بیگم بملاقات والده خود حاجی بیگم  
 ( که دختر میرزا مقیم پسر امیر ذوالنون است - و بعد  
 فوت قاسم کوکه بمیرزا حسن پیوست - و پس از بازدراج  
 میرزا عیسی توخان حاکم تهته در آمد ) روانه تهته شد -  
 از قضا پیش از وصول بیگم میرزا رخت هستی بربست - و  
 محمد باقی پسرش انتظام ده آن دیار گردید - او مدارائی  
 با بیگم نکرد - و با حاجی بیگم نیز بد سلوکیها پیش  
 گرفت - حاجی بیگم باتفاق برخی بدگوهران در مقام گرفتن  
 محمد باقی شد - او آگهی یافته حاجی بیگم را محبوس  
 نمود - تا در گذشت - ناهید بیگم بدلاوری و تدبیر ازان  
 ولایت برآمده ( چون به بهکر رسید ) سلطان محمود والی



آنجا سخندان یک جهتی در میان آورده گفت که اگر محب  
علی خان باین حدود <sup>(۲)</sup> بیاید من تهته را گرفته میدهم - بیگم  
مدارای دفع الوقت او را <sup>(۳)</sup> راست انگاشته ( چون بهندوستان  
آمد ) بعرض آشیانی درین باب مبالغه از حد برد - پادشاه

در سال شانزدهم سنه ( ۹۷۸ ) نهصد و هفتاد و هشت بمحسب  
علی خان ( که از مدتی ترک روزگار کرده نشسته بود ) علم  
و نقاره مرحمت فرموده پنجاه لک تنگه جهت خرج از ملتان  
و جاگیر دار آن صوبه تقاضا کرد - و مجاهد خان نبیره  
دختری او را <sup>(۴)</sup> ( که جوان مردانه شجاع بود ) همراه ساخته  
بدان سمت دستوری داد - و به سعید خان حاکم ملتان  
بر نوشت که کومک او باشد - خان مذکور پس از رسیدن  
ملتان باعتماد وعدهای سلطان محمود مقید بکمک نگشته با  
جمعی ( که فراهم آورده بود ) روانه بهکر شد - چون قریب  
رسید سلطان محمود پیغام فرستاد که حرفی بود بر زبان رفته -  
درین کار من همراهی نمی توانم کرد - معارفت نمایند یا از  
راه جیسل میر بدان ممالک در آیند \*

چون محب علی خان روی برگشتن نداشت ناچار با  
معدود همراهان ( که زیاده بر دویست کس نبود ) دل

---

( ۲ ) نسخه [ ب ] مابین حدود نیامده - ( ۳ ) نسخه [ ب ] دفع آنوقت -

( ۴ ) نسخه [ ب ] نبیره دختر او -



به تسخیر بهکر بر بست - سلطان محمود <sup>(۲)</sup> تا ده هزار کس  
 آراسته در حدود قلعه <sup>(۳)</sup> مانده پیش فرستاد - بعون <sup>(۴)</sup> تائید  
 آلهی این گروه اندک آنها را بشکست - هزیمت یافته ها  
 بقلعه مذکور تحصن جستند - بعد محاصره آن قلعه گشایش  
 یافت - و لختی اسباب جمعیت منتظم گشت - پس متوجه  
 بهکر شد - کیف ما اتفاق تفرقه در جمعیت مخالفان افتاد -  
 از آن جمله مبارک خان خامه خیل سلطان محمود ( که مدار  
 معامله بر او بود ) با هزار و پانصد سپاهی <sup>(۵)</sup> محب علی خان را  
 دید - و باعث <sup>(۶)</sup> صوری آن بود که بدفتران آن دیار بیگ <sup>(۷)</sup> ارغلی  
 پسرش را بیکم از خلوتیان سلطان متهم گردانیدند - آن  
 ساده لوح بے تشخیص معامله در مقام استیصال خاندان او  
 شد - او را ( که اخلاص درست نبود ) از عرض ناموس  
 اندیشیده مفارقت جست - محب علی خان بطمع مال و مزال  
 او را از هم گذرانید - و قوتی دیگر برافزوده بمحاصره بهکر  
 پرداخت - و آن مهم بمس سال کشید - در قلعه قحط و غلا  
 پدید آمد - و وبا شیوع یافت - از غرائب اتفاقات ایفکه دران  
 ناحیه عارضه ورم بهم رسید - هر کس پوست درخت سرس

(۲) نسخه [ ب ] پانزده هزار کس - (۳) در [ بعضی نسخه ] مانده -

(۴) نسخه [ ج ] باعث صوری - (۵) نسخه [ ب ] مدبران (۶) نسخه

[ ب ] بیک او علی •



جوشانیده میخورد صحت می یافت . آنرا بوزن طلا میخریدند .  
 آخر کار سلطان محمود بعرش آشیانی ملتجی گشت که قلعه  
 پیشکش شاهزاده سلطان سلیم میکنم . اما ( چون میان من و  
 محب علی خان غباری برخاسته ) از مضرت او ایمن نیستم  
 دیگرے تعیین شود که بار سپرده روانه درگاه شوم . هئوز  
 میر گیسوی بکاول بیگی ( که عرش آشیانی بر طبق التماس  
 سلطان بحکومت آن دیار نامزد فرموده ) نرسیده بود که سلطان  
 بیمار شده زندگی بسپرد . گویند محب علی خان  
 باستماع بیماری سلطان محمود رقعہ نوشت که طبیب حاذق  
 همراه است . اگر بفرمایند جهت معالجه بفرستم . سلطان بر  
 همان رقعہ بر نکاشت \*

\* دردم نهفته به ز طبیبان مدعی \*

\* باشد که از خزانه غیبتش دوا کند \*

چون میر گیسو بدان حدود پیوست مجاهد خان در  
 محاصره قلعه کنجابه مشغول بود . مادرش سامعه بیگم ( دختر  
 محب علی خان ) آمدن میرزا شنیده بر آشفت و کشتی  
 چند به پیکار فرستاده کار تنگ ساخت . نزدیک بود که میر  
 گرفتار شود . خواجه مقیم هروی ( که بامیزی آن ناحیه  
 رفته بود ) محب علی خان را از پرخاش بیجا باز داشت .

( ۲ ) نسخه [ ب ] کنجانه - و در [ بعضی نسخه ] کنجابه \*



میر گیسو در سنه ( ۹۸۱ ) نهصد و هشتاد و یک به قلعه  
 شتافته - مردم آنجا ( که منتظر بودند ) کلید قلعه سپردند -  
 اما محب علی خان و مجاهد خان از خام طمعی دل  
 ازان مملکت بر نمی کردند - و بودن هم بے حکم مشکل -  
 محب علی خان براه مصلحت شتافت - تا میر گیسو قرار  
 داد که مجاهد خان بجانب تهته رود - و محب علی خان  
 با زه و زان در قصبه لوهري سکونت گزیند - چون بدین قرار  
 عمل رفت میر جمعی کثیر را بر کشتیها نشانده بر سر محب  
 علی خان فرستاد - او قاب مقاومت نیاورده بجانب ماتهیل  
 شتافت - سامعه بیگم حویلی را مستحکم کرده یک شبانه  
 روز بمدافعه پرداخت - دران هنگام مجاهد خان بیلغار رسید -  
 و مردم را شکست داده سه ماه دیگر این طرف آب را  
 متصرف بود \*

چون بهر بهرسون خان قرار یافت محب علی خان  
 بحضور آمد - و در سال بیست و یکم عرش آشیانی بمحب  
 علی خان ( که آثار تجربه و شناسائی از نامیه حال او  
 پیدا بود ) خلعت فاخره مرحمت فرموده اجازت داد که  
 همواره حاجات خلایق و آنچه در پیشگاه تامل بشایستگی  
 گراید بموقف عرض رساند - و چون محب علی خان مصاحب  
 شعور بود و کاردانی درست داشت عرش آشیانی سال



بیست و سیوم در گزیدن یکی از چهار کار بزرگ دستوری  
 فرمود - منصب میر عرضی بارگاه خدمت گذاری دور باش  
 شبستان امارت ولایات دور دست حکومت شهر دهلی - چون  
 نیروی تگاپو در استخوانی کالبد کمتر دیدن از راه انصاف گزینی  
 و فرمان پذیری به شغل پسین خرسندی گرفت - و در سده  
 ( ۹۸۹ ) نهمصد و هشتاد و نه در ایالت دهلی بدار بقا  
 پیوست - اگرچه صاحب طبقات اکبری او را چار هزار  
 نوشته اما شیخ علامی در ذیل هزارها مذکور ساخته \*  
 بهکر نام قلعه ایست از ابنیه قدیم - در کهن نامه ها  
 منصوره نویسد - و هر شش دریای شمالی یکتائی گزیده از  
 گذرد - دو حصه از جانب جنوب و یک بخش از شمال قصبه  
 آن موسوم بسکهر بر کنار آباد و بر ساحل - دوم معموره دیگر است  
 به لوهري زبان زد - و پیوسته داخل سده بود - میرزا شاه  
 حسین ارغون والی تهته قلعه را از سرنو در کمال استحکام  
 ساخته به سلطان محمود کوکلتاش خود حکومت آنجا تفویض  
 نمود - پس از فوتش سلطان محمود ( که مردی سفاک دیوانه  
 بود ) در بهکر و میرزا عیسی ترخان در تهته خطبه و سکه  
 بنام خود کرده گاه باشتی و گاه بمخالفت می گذرانیدند -  
 چون بهکر پیش از تهته تسخیر عرش آشیانی گشت داخل  
 ملتان گردید \*



## \* معصوم خان فرخودی \*

پسر معین الدین خان اکبری ست - بعد فوت پدر بمزید  
 عزایت پادشاهی بپایه هزاره منصب برآمد - و بتیولداره  
 سرکار غازیپور مبادی گردید - هنگامه ( که در ولایت بهار و  
 بنگاله غدار بغی و فساد معصوم کبابی و بابای قاقشال تهییج  
 نمود ) او ( اگرچه در ظاهر بهمراهی راجه تودرمل دل نهان  
 تعاقب فتنه پڑوهان گشت و بخون سری و خود را ئی کارها  
 بتقدیم رسانید اما آمدن میرزا محمد حکیم به پنجاب و توجه  
 عرش آشیانی بدانسو باعث بروز خبت باطن او شده ) منهج  
 نافرمانی پیمود - و جونپور را از مردم ترسون خان بتغلب و  
 تعدی متصرف شد - از آنجا ( که از طفلی تربیت یافته  
 عواطف پادشاهی بود ) عرش آشیانی از فرط مهربانی بشرط  
 (۲) وا گذاشتن جونپور اوده بجایگیر او مقرر فرمود - او بظاهر فرمان  
 پذیرفته باوده شتافت - اما در باطن بآماده ساختن اسباب  
 شورش می پرداخت - از حضور شاه قلی خان محرم و راجه  
 بیربر به اصلاح او رخصت یافتند - آن آشفته دماغ از پرده  
 حیا برآمده حرفهای ناشایسته درمیان آورد - ناچار کار از  
 اصلاح بیرون دانسته باز گردیدند - شهباز خان ( که بمالش  
 سرکشان بهار قطره زن بود ) از احوال او آگاهی یافته در سال



بیست و پنجم بگوشمالش رو آورد - و نزدیک سلطان پور  
 بلهري عرصه نبرد آراسته گردید - معصوم خان خود برغول  
 قافله گرد پیکار برانگیخت - شهباز خان دل از جای داده  
 راه گریز سپرد - و بجونپور ( که سی کوه ناورنگ بود ) عذر  
 باز کشید - ناگاه موید غیبی آوازه کشته شدن معصوم خان  
 بر زبانها انداخت - مردمش رو پیراگندگی آوردند - او  
 بمیدان رسیده بحیرت در شد - درین اثنا فوج جرانغار  
 پادشاهی ( که از هزیمت سردار آگهی نداشت ) نمودار گشت  
 ناگزیر بسراسیمگی در آویخت و زخم برداشته ببغله شتافت \*  
 چون منزل گاه بتاراج فوج پادشاهی رفته بود به قصبه  
 اوده شتاب آورد - شهباز خان در جونپور خود را جمع  
 ساخته بار دیگر هنگامه آرا گردید - هفت گروهی اوده  
 صف آرائی رو داد - آن مدبر بتازگی شکست خورده  
 باوده متحصن گردید - عرب بهادر و نیابت خان ( که سرمایه  
 مدهوشی او بودند ) مفارقت گزیدند - معصوم خان زه و زار و  
 اندوخته خود را وا گذاشته راه آوارگی گرفت - و چار ضرب  
 شده رو بخمول نهاد - زمیگذار کوارج<sup>(۳)</sup> به پیشین آشنائی به بنگاه  
 خود آورده نقد و جنس او را برگرفت - بحال تپاه از آب  
 سرو گذشته به راجه مان بومی آن سوزمین پیوست - و او



چندے را بدرقه گویان همراه دان - و بگمان جواهرے ( که با او داشت ) اشاره جان شکری نمود - معصوم خان دریافته آن فرومایگان را بزر فریفت - و خود را بزاویہ گمناهی کشید \*  
 درین هنگام مقصود نامی از ملازمانش بدو پیوست و اندوخته روزگاران از خود نثار گردانید - آن شوریده سر باندیشه سرباز بشور افزائی برخاست - در کمتر زمانے زربندها فراهم آمدند - شهر بهرامچ را دست فرسود تاراج نمود - وزیر خان از حاجی پور با دیگر اقطاع داران آن ناحیه به پیکار او کمر بست - مدتی بتوپ و بندوق آریزش بود - شبی معصوم خان بگه و بار گذاشته بدر زن - و باز بجلوباره<sup>(۲)</sup> سر کشیده مردم فراهم نمود - و قصبه محمدپور را یغمائی ساخت - و در فکر غارت جونپور بود که اقطاع داران آن ضلع مجتمع گشتند - آن کج گرای ( چون دید که خام خیالی او پیشرفت نیست ) به خان اعظم کوکه نیایشمند گردید - او از پیشگاه خلافت التماس عفو جرائمش نموده ولایت مهستی بجاگیر او تنخواه کرد - نزدیک بود که باز سر شورش بردارد میرزا کوکه بچاره گری بنشست - او دریافته ( چون در خود قوت نمی یافت ) رخصت حضور گرفته روانه شد - در سال بیست و هفتم بدارالخلافت آگره رسید - باستشفاع مریم مکانی بتازگی



صفح جرائم او گردید - در همان ایام سنه ( ۹۹۰ ) نهصد و نون  
 نیم شب از دربار بخانه خود میرفت - چندی بر رویخته  
 از هم گذرانیدند - هر چند تفحص رفت بجای فرسید - لخته  
 مردم آن وقت این واقعه را محمول بر اشاره پادشاهی  
 میکردند - و الله اعلم \*

### \* میرگیهوی خراسانی \*

از سادات آن دیار است - در بارگاه اکبری بقدم خدمت  
 و خصوصیت محرمیت شایان فراوان اعتماد گشته بمنصب  
 بکاول بیگی ( که جز به معتمدان دروست اخلاص تفویض نیابد )  
 اختصاص گرفت - و چون محب علی خان میرخیلفه بمساعی  
 همت بمحاصره قلعه بهکر پرداخته عرصه زندگی بر متحصنان  
 تنگتر ساخت ( چنانچه در احوالش بزبان قلم گذشت )  
 سلطان محمود والی آنجا بدرگاه اکبری معروض داشت  
 که گذشت آنچه گذشت اکنون قلعه را پیشکش می کنم لیکن  
 ( چون میان من و محب علی خان جنگ و جدال رو داده )  
 از عذر او ایمن نیستم - یکی از بندگان حضور تعیین شود -  
 عرش آشیانی میرگیهوی را ( که بفرط کاردانی و معامله شناسی  
 اوصاف داشت ) روانه فرمود - چون میر بآن حدود پیوست

( ۲ ) نسخه [ ج ] صفح جرائم گردید - ( ۳ ) نسخه [ ج ] لیکن میان من \*



مردم محب علی خان <sup>(۲)</sup> سر راه او را گرفتند - نزدیک بود  
 که گرفتار شوند خواجه مقیم هرری پدر خواجه نظام الدین  
 بخشی ( که به امینی آن ناحیه رفته بود ) محب علی  
 خان را بنصائح هوش افزا از پرخاش بیجا بازداشت - اهل  
 قلعه ( که در انتظار میر می گذرانیدند ) بموجب قرار داد  
 سلطان محمود ( که پیش از وصول میر رخت هستی  
 بر بسته بود ) کلید قلعه در سال نوزدهم سنه ( ۹۸۲ )  
 فصد و هشتاد و دو سپردند - اینچنین <sup>(۳)</sup> ملک آباد بدست او  
 درآمد - لیکن محب علی خان از خام طمع <sup>(۴)</sup> دل ازان  
 ملک بر نمیکند - کار فیما بین بنزاع و کارزار انجامید \*  
 عرش آشنای برین سوانح اطلاع یافته ایالت آن دیار را  
 بتمام ترهون خان نامزد ساخت - و چون برادرانش بآن صوب  
 شتافتند میرگیسو ( که لذت چش حکومت شده بود ) بر سر  
 سرکشی و خون فروشی آمده خواست قلعه را محکم سازد -  
 برهمونی انجام اندیھی ازان خیال فاسد باز آمد - و دست ازان  
 ولایت برداشته بعتبه بوسی ( و آردن - و پس ازان بفوجداری  
 میرتهه و محالات اطراف و مضاف <sup>(۵)</sup> دهلی ( که از عمده ترین  
 محالات درآبست ) که عبارت از مابین دریای گنگ و جون باشد )

( ۲ ) نسخه [ ج ] سر راه او گرفتند - ( ۳ ) نسخه [ ب ] خام طمع - ( ۴ )

نسخه [ ا ] اطراف او - ( ۵ ) نسخه [ ج ] که عمده ترین \*



اختصاص گرفت - و ( چون همواره از حرص اندوزی و آزوری  
 با نوکران بر سر علوفه بر شوریدند - و هر یکی از آقا و سپاهي  
 جانب کفایت خویش فرو نگذاشته ) در سال بیست و هشتم  
 سنه ( ۹۹۱ ) نهصد و نود و یک در قصبه میرتفه در همین  
 داد و ستد با سپاهیان فرومایه گفتگو واقع شد - برخی را از  
 رسوائی و سرزنش از خانه بیرون کرد - بامدادان ( که عید  
 شوال بود ) سرخوش باده بعیدگاه رفت - برخی ازان دو (ویان  
 خنده افروز به نیایشگری درآمدند - او از بد مستی مدارا از  
 دست فرو هشته بفرقهش پیش آمد - آن ناحق شناسان پا  
 از جاده اطاعت پیشتر گذاشتند - میر از غضب رفتگی بر  
 سر بنگاه آنان شتافت - و آتش در زد - آنها بآریزه برخاستند -  
 همراهان راه بیدلی سپردند - روزگار میر سبزی شد - آنها  
 از بدگوهری کالبد را خاکستر گردانیدند - عرش آشیانی  
 ازین آگهی بر آشفته بسیار ازان قباة کاران را بیاسا رسانید -  
 پسرش میر جلال الدین مسعود ( که در اهل مناصب محسوب  
 بود ) در سال سیوم جهانگیری نهال زندگیش از تن باد  
 اجل در افتاد - مادرش در حالت احتضار ( چون آثار یاس  
 از چهره احوال او مشاهده نمود ) از فرط محبت و غایت  
 دلبستگی افیون خورد - پس از فوت پسر یک دو ساعت



جان سپرد - زندۀ بآتش در آمدن زن بمردن شوهر در  
 هندوستان بسیار <sup>(۲)</sup> درائی دارد اما جان باختن مادر نسبت  
 بفرزند خالی از غرائب نیست - اما حقیقۀ آنرا با این نسبت  
 نیست - چه در صورت اول بها می باشد که بے تحقیق  
 محبت و شیفتگی ادای رسم لازم می افتد - ازین است  
 که بمرگ راجها ده کس و بیست کس از زن و مرد خود  
 را بآتش می اندازند \*

### \* مخدوم الملک ملا عبد الله انصاری \*

ولد شیخ شمس الدین سلطانپوری ست - آباء او از  
 جانب ملتان بمسلطانپور رسیده توطن اختیار کردند - ملا  
 عبد الله فزد مولانا عبد القادر سرهندی تلمذ نمود - و در علوم  
 شرعیہ مهارت تمام بهم رسانید - آوازۀ فضیلت او عالم را  
 فرو گرفت - حاشیہ بر شرح ملا و منهاج الدین در سیر  
 نبوی (صلی الله علیه و آله و سلم) از تصانیف اوست - سلاطین  
 وقت غایت احترام او بجا می آوردند - جذت آشیانی کمال  
 توجه بحال او بذل می نمود - چون نوبت بشیر شاه رسید  
 بخطاب <sup>(۳)</sup> صدر الاسلامی امتیاز بخشید - گویند روزی سلیم شاه  
 در ایام سلطنت خود ملا را از دور دیده گفت بابر

(۲) نسخۀ [ ۱ - ب ] بسیار - (۳) نسخۀ [ ۱ - ب ] زنان و مردان -

(۴) نسخۀ [ ۱ - ب ] صدر الاسلام \*



پادشاه را پنج پسر بود - چهار رفتند یکی ماند - سرمهست  
 خان گفت نگاهداشتن چنین مفتن چرا - جواب داد که بهتر  
 ازو نمی یابم - چون ملا نزدیک آمد بر تخت نشانده تسبیح  
 مروارید ( که بقیمت بیست هزار روپیه همان زمان پیشکش  
 آمده بود ) بار تواضع نمود \*

چون ملا را عصبیت ( که آنرا حمیت دین نامند ) بیشتر  
 بود در پرده دین داری استیفای قوت غضبی بر وجه  
 اتم می نمود - چنانچه قتل شیخ علائی بحسن سعی ملا  
 واقع شد - او ارشد اولاد شیخ حسن است ( که از کبار  
 مشائخ بنگاله بود ) - تحصیل علوم ظاهر و باطن از پدر  
 بزرگوار نمود - و پس از زیارت بیت الله در خطه بیانه  
 رحل اقامت انداخته به امر معروف و نهی منکر قیام  
 می نمود - در آن اثنا شیخ عبدالله نیازی [ که از خلفای  
 شیخ سلیم چشتی بود - و بعد معارفت سفر حجاز بمیر  
 سید محمد جونپوری ( که خود را مهدی موعود می گرفت )  
 ( ۲ )  
 گرویده ] در بیانه مسکن گزید - شیخ علائی (ش او را خوش  
 کرد - و طریقه پاس انفاس را ) ( که میان طائفه مهدویه  
 ( ۳ )  
 مقرر است ) ازو فرا گرفته بکشف و کرامات شهرت یافت -  
 و با جمعی کثیر بتوکل بسر می برد - و شب ظروف خانه

( ۲ ) نسخه [ ج ] مهدی وقت موعود - ( ۳ ) نسخه [ ب ] خوش کرده •



( ۲ )

حتی اوانی آب هم خالی میگذاشت - روز نو روزی نو -  
 ملا عبد الله او را بابتداع و خروج مهتم ساخته سلیم شاه  
 را بران داشت که از بیانه طلبیده با علما مذاکره فرمود -  
 شیخ علائی غالب آمد - چون دران مجلس شیخ مبارک آمد  
 او بود نیز بمهدوی شهرت گرفت - سلیم شاه از بیان شیخ  
 متأثر شده آهسته بدو گفت که انکار مهدویت کن تا ترا بر  
 ممالک محروسه محتسب الهی نمایم - و الا ازین قلمرو بدر رو  
 که علما فتوای قتل تو نوشته اند - شیخ بدکن شدافت - چون  
 سلیم شاه بدفع فتنه نیازیان متوجه پنجاب گشت ملا عبد الله  
 ظاهر کرد که شیخ عبد الله پیر نیازیان است - سلیم شاه در  
 ( ۹۵۵ ) نهصد و پنجاه و پنج او را طلبیده چندان تازیانه و  
 چوب و لکد زد که از هوش رفت - گویند تا زمانیکه شعور داشت  
 ( رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا ) میگفت - بعد صحت بمیاحت برآمد و  
 از مهدویت ابا نمود - و در سنه ( ۹۹۳ ) نهصد و نود و سه  
 در خدمت عرش آشیانی ( که متوجه اتک بذارس بود )  
 رسید - لختی زمین مدد معاش بنام فرزندان در سهرند  
 انعام شد - در سن نود سالگی سنه ( ۱۰۰۰ ) هزارم هجری  
 در گذشت \*

چون سلیم شاه از مهم نیازیان برگشت ملا عبد الله باز

( ۲ ) در نسخه [ ج ] لفظ هم نیست - ( ۳ ) نسخه [ ب ] یک هزار هجری \*



تحریر نموده شیخ علائی را از هندیه طلبید - سلیم شاه همان  
 کلام سابق را اعاده کرد - شیخ ملتفت نشد - سلیم شاه بملا  
 گفت تودانی و او - ملا فرمود تازیانه زند - در تازیانه سیوم  
 روح او بعالم علوی پرواز نمود - جسدش را پدای فیل بسته  
 تشهیر کرد - گویند آن روز چنان باد عظیم وزید که مردم  
 گمان قیامت بردند - بر قالب شیخ چندان گل ریخته شد  
 که حکم قبر پیدا کرد - پس ازین واقعه دولت سلیم شاه  
 هم بدو سال نگشید - هنگامی که جنت آشیانی بار دیگر  
 هندوستان بقبضه اقتدار در آرد ( ملا را بشیخ الاسلامی  
 مخاطب نمود - پس ازان ) که سلطنت هندوستان بجلوس  
 عرش آشیانی رونق دیگر یافت ( ملا بخطاب مخدوم الملک  
 اختصاص گرفت - و بیрам خان برگزیده نانکواله بجمع یک لک  
 روپیه تنخواه داده پایه عزت او را از همه اکابر گذرانید - و  
 از اعظم ارکان دولت ساخت - بعد از مرور هفتمین و شهر  
 مزاج سلطنت ببعض حوادث از فضالی عصر منحرف شد - در  
 سال بیست و چهارم سنه ( ۹۸۷ ) نهمصد و هشتاد و هفت او را  
 با شیخ عبد الذبی صدر ( که هر دو مدتها باهم منازع و  
 مخالف بودند ) بصورت رفیق یکدیگر بجانب حجاز روان کردند  
 با وصف آن هرگز میان ایشان ( نه در اثنای طریق و نه دران  
 مقامات منیف ) اتفاق و التیام و رفع کدورت صورت نیست \*



چون مخدوم الملک از زمان افغانان تا عهد اکبری معزز و معتبر بود و بحزم و مذاذت رای و تجارت امور و جمع اموال موصوف و صیبت دانشمندی او بهمه جا رسیده شیخ ابن حجر مشهور مفتی مکه باستقبال آمده احترام بسیار بجا آورد - و در غیر موسم در کعبه برای او وا کرد - چون هنگام میرزا محمد حکیم برادر عرش آشیانی مسموع نمود هرج و مرج غیر واقعه هندوستان را یقین پنداشته بطمع ریاست و حب جاه برگشته باتفاق شیخ عبد الغنی صدر به احمد آباد گجرات آمد - چون پیداشاه ظاهر شد ( که آنها بذابر خبث سرپرست در مجالس و محافل حرفهای ناشایسته بجانب پادشاهی نسبت میدهند ) برخی را باخفا بذابر آن ( که بیگمان محل در مدد سفارش و استشفاع او بودند ) تعیین کرد - مخدوم الملک در ( ۹۹۱ ) نهصد و نود و یک از کمال ترس قالب گهی کرد - گویند باشاره عرش آشیانی مسموم کردند - مردم بطریق اخفا در جالذهر آورده مدفون ساختند قاضی علی بضبط اموالش مامور گشت - خرائن و دفائن بهیار در لاهور برآمد - ازان جمله چندین صندوق خشت طلا از گورخانه او ظاهر شد ( که بیهانه اموات دفن کرده بود ) - ازیں جهت پسرانش بعلم تحقیق اموال چندی در شکنجه بودند - و هر روز رویه ازو برآمد \*



شیخ عبد القادر بد اوئی در تاریخ خود نوشته که  
 مخدوم الملک فتوی میداد که درین ایام حج بر مردم هندوستان  
 فرض نیست - چه امن طریق شرط است - و طریق یا دریا  
 است [ و آن بدون قول فرنگی و عهد نامه آنها ( که  
 صورت مریم و عیسی دارد ) جاری نیست - و این خالی  
 از ذلت دین نباشد و حکم بمت پرستی دارد ] و یا راه  
 عراق است ( و درانجا ناسزای صحابه شائع گشته ) - گویند  
 مخدوم الملک از تعصب و تشددی ( که در مذهب داشت )  
 جلد ثالث روضة الاحباب را ( که لختی افراط و تفریط در احوال  
 سلف واقع شده ) احراق نمود - ازین جهت این جلد  
 که پاب است \*

### \* میرزاده علی خان \*

پسر محترم بیگ از امرای عهد عرش آشیانی است -  
 بمنصب هزاری رسیده سال نهم جلوس باتفاق دیگر امرا  
 بتعاقب عبدالله خان اوزبک ( که از مالوه بطرف گجرات  
 رخت ادبار کشیده ) دستوری یافته - سال هفدهم ( که نهضت  
 پادشاهی جانب گجرات تصمیم یافت - و خان کلان بآئین  
 منقلا دستوری پذیرفت ) نامبرده بهمراهی او مرخص گشت -  
 سال نوزدهم ( که پادشاه طرف شرقی دیار عزیمت فرمود )  
 مشارالیه از حاشیه نشینان بهاط قریب بود - پستتر بتادیم



قاسم خان عرف کاسو ( که با جمعی از افغانده سرشورش در

حدود بهار برداشته بود ) با جمعی نامزد شد - و نژد پهنیده

بظهور آورد - ازان بعد همراه مظفر خان سرگرم کارها بوده -

سال بیست و یکم بحضور آمده بدولت بهاطبوس سرمایه

افتخار اندوخت - سال بیست و سیوم ( که شهیدار خان

بمالش رانا پرتاب عرف کیکا دستوری یافت ) او را در

همراهیان بر نوشتند - سال بیست و پنجم بهمراهی خان

اعظم کوکه بشرقی دیار معین گردید - چون دران دیار کار

نمایان از صورت نه بهست سال سنی و یکم نزد قاسم خان

حاکم کشمیر روانه ساختند - در جنگ کشمیریان سال سی

و دوم روزی ( که نوبت سید عبدالله خان بود و شکست

بر فوج پادشاهی افتاد ) مطابق سنه ( ۹۹۵ ) نهصد و

نود و پنج هجری روزگار او بسر آمد \*

### \* میرزا فرلاد \*

پسر خدا داد برلاس است . معنی لفظ برلاس شجاع

با نسب است - و نصب تمام الوس برلاس بایرومچی ( که

اول کمره است که بلقب برلاس اختصاص یافت ) می رسد -

و او پسر قاجولی بهادر است جد هشتم امیر تیمور صاحبقران

( ۲ ) نسخه [ ب ] سرشورش - ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] او - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] کنکار - ( ۵ ) نسخه [ ج ] ایرد میچی - ( ۶ ) نسخه [ ب ] داشت \*



و برادر توأم قبل خان بود که جد سیوم چنگیز خان است \*

میرزا فولاد ابا عن جد درین دودمان دیرین بقدگی و

قدیم الخدمه است - چون عبدالله خان والی توران مکرر

با عرش آشیانی با تکلف هدایا سلسله جنیان دوستی شده

گرم تر حرف مصادقت را بر دیپاچه ظهور آورد - و استدعای

پورش ایران دیار نمود که به نیروی یک جهتی عراق و

خراسان و فارس از اورنگ نشین آن مرز بوم مستخلص

گردانند - عرش آشیانی بمقتضای فتوت و صورت در سال

بیست و دوم میرزا فولاد را ( که جوانه متحلی بآداب دانی

و مراتب شداسی بود ) با برخی از نفائس هندوستان

با ایلچی توران (خصمت فرمود - و در جواب رقم پذیر

صاغت که سلسله مغویه را انتساب به خاندان نبوت

متحقق است - پاس آن لازم - اختلاف آئین و کیش را

سرمایه آویزش ملک ستانی نمی سازیم - و گزیده آشنائیهای

پیشین نیز ازین داعیه باز میدارد - و چون او شاه ایران

را با احترام یاد نکرده بود در نکوهش آن هم باندازهای

هوش افزا بر نوشت \*

\* بزرگش نخوانند اهل خرد \*

\* که نام بزرگان بزشتی بود \*



میرزا بعد از ادای مراسم سفارت به هندوستان <sup>(۲)</sup> معاودت نمود - و در رکاب پادشاهی بخدمت گذاری و نیکو پرستاری <sup>(۳)</sup> چهره کامیابی می افروخت - چون درین قوم جهالت و شرارت قراغه ( که اصل طینت آنها بدان سرشته اند ) بعد اکتساب رسوم معاشرت و تربیت هم می باشد خصوص در امور مذهب و ملت ( که عصبیت <sup>(۴)</sup> و تشدد را حمیت دین نامند ) در سال سی و دوم مبادی سنه ( ۹۹۶ ) نهصد و نود و شش هجری میرزا فولاد از شورش جوانی و نخوت مردانگی ملا احمد قزوی را ( که از مشایخ فضلاء وقت بود ) بزخم جانگاہ بواپیمین نفس رسانید - و خود بداردی اکبری <sup>(۵)</sup> بیاسا رسید \*

تفصیل این اجمال آنکه ( چون عرش آشیانی بر فراز صلح کل آمده وسعت مشرب را صلاهی عام داده بود ) هر گروه قرار داد خویش را بے اندیشه بر سرانیدے - و هر یک بآئین خود بے وسواس ایزد پرستی نمودے - ملا احمد با فرادان دانش در امامی روش استوار پا و زبان دراز داشت - پیوسته گفتگوی سنی و شیعه برگزاردے - و از طبعیت گرفتگی گذارش را بے هنجاری رسانیدے - میرزا

( ۲ ) نسخه [ ج ] بهند - ( ۳ ) نسخه [ ب ] او در رکاب - ( ۴ ) نسخه [ ب ]

غضب - ( ۵ ) نسخه [ ج ] باردردی اکبری \*



فولاد ( که در تسنن بدان نمط راه بے اعتدالی می سپرد )  
 کینه او در دل گرفته به جان گزائی بر نشست - تا آنکه  
 نیم شب با یکی از همسران بتاریک کوچه بکمین درآمد - و  
 یکی را بعنوان چارشان شاهي بطالب او روانه گردانید - در میان  
 راه قابو طلبان بد سگال بشمشیر گرفتند - دست او از  
 میان ساعد قلم شد - از فراز زین بزمین افتاد - دلیران  
 بیباک جدائی سر پنداشته پی کم کزان به پیغوله در شدند -  
 زه خنجر فولاد <sup>(۲)</sup> تاریخ این سانحه است - ملا با چنین زخم  
 کاری دست برداشته خود را بخانه حکیم حسن انداخت -  
 بجست جوی عسس بدان دو خود سر سراغ گرفتند - با آن  
 ( که از برخی نشانهای خون حال پیدائی داشت ) آنها  
 نمی گزیدند - عرش آشیانی خانخانان و آصف خان و شیخ  
 ابوالفضل را پسرش پیش ملا فرستاد - او با دل خون چکان  
 سرگذشت را باز گزارد - عرش آشیانی میرزا فولاد را با  
 همدستش از کسوت هستی عریان ساخت - و پدای فیل بسته  
 در تمام شهر لاهور گردانید - هرچند عمدهای سلطنت در  
 رهایی آن خون گرفته ها سعی نمودند سودمند نیامد - ملا  
 نیز بعد از سه چهار روز بمط هستی در پیچید - گویند  
 شیخ فیضی و شیخ ابوالفضل بر قبر ملا محافظه چند



را گذاشته بودند - چون همان ایام اردری بادشاهی بعزم  
کشمیر انتهای نمود عوام و جهای شهر جسد او را برآورده  
سوختند •

چون احوال ملا خای از غرائب نیست مجمل از آن  
نفیر رقم پذیر می گردد - اسلاف ملا فاروقی حنفی مذهب  
بوده اند - و پدرش قاضی تنه رئیس سندهه بود - در ایام صبا  
عربی سیاح صالح از عراق به تنه رسیده روزی چند در قرب  
جوار ملا اقامت گزید - بملاقات او بر اصول مذهب امامیه  
آگاهی یافته رغبتی بدان طریقه پیدا کرد - و بر زبانها  
افتاد - هر چند در عتقوان شهاب از رسمی دانش و پرداخته  
بافانده تلامذه همت می گذاشت اما ( چون تحصیل بعضی علوم  
و تحقیق برخی مقدمات علمی در آن پلده میسر نبود ) در  
سن بیست و دو سالگی قلندرانه سفر برگزید - چون داند  
مشهد مقدس گردید از خدمت مولانا افضل قاینی علم کلام  
و حدیث امامیه را با فزون ریاضی برگرفت - و بجانب  
یزد و شیراز رفته از ملا کمال الدین حسین طبیب و ملا  
میرزا جان کلیات قانون و شرح تجرید با حواشی گذرانید -  
و در قزین بملازمت شاه طهماسب صفوی استسعاد یافت -  
و چون شاه اسمعیل ثانی فرمان روی ایران گردید و بتسنن  
شهرت یافت ملا بعراق عرب و حرمین شتافت - و بسیاری



فصلای وقت را دریافت و استفاده نمود - پس ازان از راه دریا بدکن رسیده به خدمت قطب شاه والی گلکنده پیوست - و در سال بیست و هفتم در فتح پور سبکری بدرگاه اکبری دولت بار اندوخته بقرب و اعتبار امتیاز یافت - و بتالیف تاریخ الفی ( که متضمن احوال هزار ساله اسلام باشد ) مامور گردید - و او وقائع هر ساله را بدقت تمام تا زمان چنگیز خان در سلک تحریر کشیده در دو جلد مرتب ساخت - چون او کشته شد بقیه احوال را آصف خان جعفر تا سال ( ۹۹۷ ) فرستاد و نزد و هفت نوشته قیمه گردانید - گویند ملا احمد آنچه از تاریخ الفی می نوشت بخدومت پادشاه می خواند - چون بذکر خلافت خلیفه ثالث رسید در بواعث قتل و شرح آن اظناب و بسط بکار بود - عرش اشیانی ازان طول مقال بمال در آمده فرمود که مولوی ( ۲ ) قضیه را چرا بدور و دراز انداختی - بے محابا بحضور امرا و اکابر توران عرض کرد که این قضیه روضة الشهداءی اهل سنت و جماعت است - بکمتر اذین اکتفا نمی توان کرد - اذین ( ۳ ) قسم حرفها ازو در مذهب تشیع شهرت تمام داشت - شیع عبد القادر بداونی در منتخب التواریخ آورده که روزی در بازار او را دیدم - بعضی اهل عراق تعریف من کردند - گفت



نور ترفض در جبين ايشان عيان مي نمايد . گفتم چنانچه  
نور قصن در چهره شما \*

### \* ميرزا سليماني حاكم بدخشان \*

به پنج واسطه به امير صاحب قران امير تيمور گورگان  
مي رسد - اين آنگاه از دير باز به داورمي جمع ( ۲ )  
خود را از نسل سگندر (ومي مي شمرند ) سمت معموري  
داشت - و از سلاطين اطراف كسي مزاحم احوال آنها  
نمي شد - و بقليله باج از آنها اكثفا مي نمودند . چون  
نوبت به سلطان ابو سعيد گورگان رسيد سلطان محمد را ( كه  
آخرين آن طبقه است ) بدست آورده مع اولاد و اقربا بقتل  
رسانيد - و بدخشان متصرف شد - پس ازان ( كه سلطان  
محمد ميرزا پسر سلطان ابو سعيد بهمرقند فائز شده در  
گذشت ) امير خسرو شاه ( كه بيمين تربيت او بهرتبه امارت  
رسيده بود ) چنده نام سلطنت بنام ميرزا بايهقور و ميرزا  
محمود پسران آن مرحوم كرده بعد مگول ساختن اول و  
كشتن ثاني در ( ۹۰۵ ) نهصد و پنج بهسلطنت بدخشان  
بر نشست - تا آنكه در ( ۹۱۰ ) نهصد و ده فردوس مكاني  
گيتي ستاني ( كه در ماوراءالنهر با سلاطين چغتاي و اوزبك  
( ۴ ) نسخه [ ب ] داورمي - ( ۳ ) نسخه [ ج ] بقليل - ( ۴ ) در [ بعضي نسخه ]  
بدخشان را \*



فبردهای عظیم کرده دید که از ناسازی روزگار نقش درست  
 نمی فشیدند ( دل از موطن اصلی برداشته با معدودے متوجه  
 بدخشان شد - مردم خسرو شاه بالتمام راه بیوفائی سپرده  
 پیش شتافتند - ناگزیر او هم به ملازمت پیوست - پادشاه  
 با آن همه <sup>(۲)</sup> بے اعتدالی وی ( که با دو عمزاده ایشان  
 کرده بود ) رخصت خراشان داد که با قدرے اموال بدررفت  
 و بدخشان را تنصیق نموده بکابل آمد \*

چون در ( ۹۱۴ ) نهصد و دوازده قندهار محاربه از  
 شاه بیگ ارغون برگرفت خان میرزا یحیی سلطان محمود  
 میرزا را ( که پدر میرزا سلیمان باشد ) بدخشان فرستاد - او  
 بعد از سرگذشت بهیار استقلال تمام دران ملک بهم رسانید -  
 و در سنه ( ۹۱۷ ) نهصد و هفده رخت ارقبال ازین عالم  
 بر بهمت - گیتی ستانی بدخشان را به شاهزاده همایون  
 مكرمت نمود - مدتها ملازمان ایشان بدان خدمت اشتغال  
 داشتند - بعد فتح هندوستان و محاربه <sup>(۳)</sup> رانا سانکا نهم (جب سده  
 ( ۹۳۳ ) نهصد و سی و سه شاهزاده جهمت بندر بهمت کابل و  
 بدخشان رخصت یافت - تا یک سال در بدخشان عشرت پیرا  
 بوده یکباره شوق والد ماجد گراهی گریبان گیر وقت شد -  
 بے اختیار عذاب تماسک از دست داده بدخشان را بهسلطان

( ۲ ) نسخه [ ج ] با این همه - ( ۳ ) نسخه [ ج ] در محاربه \*



اویس ( که میرزا سلیمان بدامادی در انتظام داشت ) سپرده  
 بجانب هندوستان رهگرا گردید - اتفاقاً در غیبت ایشان سلطان  
 سعید خان ( که از خوانین کاشغر است ) بطلب سلطان اویس  
 و دیگر امرا متوجه بدخشان شد - میرزا همدال پیش او  
 رسیده قلعه ظفر را مستحکم ساخت - سعید خان بعد محاصره  
 سه ماه بی بهره بکاشغر مراجعت کرد - لیکن در هند اشتهار  
 گرفت که کاشغریان بدخشان را متصرف شدند - گیتی ستانی  
 بشاهزاده همایون تکلیف رفتن فرمود - عرض کرد که نذر  
 کرده ام که باختیار حرمان ملازمت بر خود نپسندم - و  
 امثال حکم را چاره نیست - بنابراین میرزا سلیمان را رخصت  
 بدخشان کرده بسلطان سعید خان نگارش یافت که با وجود  
 چندین حقوق صدور این امر عجب نمود - اکنون میرزا همدال  
 را طلبیدیم و میرزا سلیمان را فرستادیم اگر حقوق منظور  
 داشته بدخشان را باو ( که نسبت فرزندی دارد ) بدهند  
 بموقع خواهد بود - و الا ما از زنده خود ساقط کرده میراث  
 را بوارث سپردیم - دیگر ایشان دانند - میرزا سلیمان  
 پیش ازان ( که بکابل رسد ) بدخشان از آسیب بدخشان  
 مصئون بوده محل امن و امان شده بود - میرزا تمام آنولایت  
 را در حیطه اقتدار خود آورده کامروا باستقلال گشت - و



بعد استیلاي شیرخان در هندوستان ( که میرزا کامران خطبه و سکه کابل بنام خود کرد ) بمیرزا پیغام فرستاد که در بدخشان نیز خطبه و سکه او باشد . میرزا از قبول سر باز زده بلاشکرکشی انجامید . پس از تلاقی میرزا در خود ضعف مشاهده کرده بدر آشتی زد . و ناچار خطبه و سکه بنام او ساخت . میرزا کامران بعضی محال بدخشان جدا کرده بمردم خود سپرده مراجعت نمود . میرزا نقض عهد کرده آن محالات را متصرف شد . میرزا کامران دیگر بار لشکر بدان صوب برده در حدود اندرآب جنگ واقع شد . شکست بر میرزا سلیمان افتاده بقلعه ظفر متحصن گردید . و از طول محاصره و بیوفائی مردم خود ملول گشته ناچار و بی اختیار برآمده میرزا کامران را دید . او میرزا را با پسرش میرزا ابراهیم مقید ساخته بکابل آورد . جمعه هفدهم

ماه جمادی الثاني تاریخ این واقعه یافته اند \*<sup>(۴)</sup>

چون بیست و پنجم جمادی الآخر سنه ( ۹۵۲ ) نهصد و پنجاه و دو همایون پادشاه از عراق معاودت نموده قلعه قندهار از میرزا عسکری جبراً و قهراً بر گرفت . و آمد آمد بکابل شهرت یافت . میرزا کامران در فکر استخلاص میرزا

(۴) یعنی بحساب جمل که ( ۹۴۸ ) عسکری میشود . (۴) در نسخه [ اوج ]

لفظ [ سنه ] نیست .



شد که شاید وقتی بکار آید - درین ضمن جمعی از هواخواهان  
 میرزا اتفاق کرده قلعه ظفر گرفته و کسان میرزا کامران را  
 مقید ساخته پیغام نمودند که اگر میرزا سلیمان را وا گذارند  
 این ملک سپرده خواهد شد - و الا مردم شما را بقتل  
 رسانیده ملک باوزبک می سپاریم - علاوه تدبیر سابق گشته  
 میرزا را با میرزا ابراهیم دلاسا داده رخصت بدخشان نمود -  
 و هنوز مسافت طی نشده بود که ازین رخصت پیشمان  
 گشته کس بطلب فرستاد - میرزا معذرتی نوشته بصرعت  
 متوجه بدخشان شد - چون جنت آشیانی کابل را به جنگ  
 از میرزا کامران بر گرفت میرزا سلیمان در مخالفت زده  
 خطبه بنام خون ساخت - جنت آشیانی در سنه ( ۹۵۳ )  
 نهصد و پنجاه و سه عیان عزیمت بصوب بدخشان منعطف  
 فرمود - میرزا قاب مقاومت نیارده اداره دشت هزیمت  
 گشت - و آن ملک بالتمام در تصرف پادشاهی آمده  
 قلعه ظفر مستقر دولت شد - تا آنکه میرزا کامران ( که  
 بسنده فرار نموده بود ) کابل را خالی دیده بصرعت رسیده  
 متصرف گردید - ناگزیر جنت آشیانی میرزا سلیمان را طلب  
 داشته مجدداً آن ولایت بدو سپرد - و پس ازان ( که  
 جنت آشیانی بعزیمت هندوستان عبور نیلاب کرد ) میرزا  
 بعضی محال قریب را هم بتصرف در آورد - و بعد از ارتحال



آن پادشاه بدر وقاحت زده باتفاق میرزا ابراهیم و کوچ  
خود خرم بیگم مشهور بولی نعمت ( که مدار مهمات برو  
بود ) بر سر کابل آمده محاصره کرد \*

چون منعم خان از قرار واقع بمحافظت قلعه و شهر  
پرداخت بستوه آمده ناچار بصلح گونه راضی شده برگشت -  
و در ( ۹۶۷ ) نهصد و شصت و هفت فوج فراهم آورده متوجه  
بلخ شد - هرچند خیراندیشان دور بین ظاهر کردند که باین  
مردم مقابله با پیر محمد خان ( که چندین سلاطین نژادان  
با خود دارد - و هجوم اوزبکیه بمرتبه اتم ) از حساب  
دور است - چه مبارزان کارآگاه در صورتی مقابله فوج  
قلیل با کثیر تجویز کرده اند که در لشکر کم سردار بسیار  
باشند - درینجا دو سردار بیش نیست - یکی شمار دیگر  
میرزا ابراهیم - باین حرفها ملتفت نشده بمحاربه رو آورد -  
چون دید کار پیشرفت نمی شود بدخشان رویه روانه شد -  
به میرزا ابراهیم ( که گرم کارزار بود ) گفتند چه وقت تلاش  
است - پدر شما برآمده رفت - گفت برآمدن دشوار  
است - همین جا جنگ کنیم تا چه پیش آید - محمد  
قلی خان شغالی درشتی کرد که مقرر سپاهیان است که  
هرگاه سپاهی از غنیم بقدر کمان جدا شود دیگر بدست  
آمدن او دشوار - لاجمعا میرزا بصد معوبت برآمده با



معدودے پیادہ پا چار ضرب زدہ بموضع رسید - مردم آنجا  
شذاخته مقید نزد پیر محمد خان بودند - او چند روز نگاہ

داشته بقتل آورد - میرزا سلیمان کو نخل امید پدر ( تاریخ )  
یافتہ است ) پیش ازین واقعه میرزا ابراهیم قصیدہ گفته

کہ مطلع اش این است \*

\* بیت \*

\* رفتم بخاک حسرت چون لاله داغ بر دل \*

\* آرم بهشیر بیرون با داغ دل سر از گل \*

و یکے از فضلا این رباعی گفته \*

\* رباعی \*

\* ای لعل بدخشان ز بدخشان رفتی \*

\* از سایہ خورشید درخشان رفتی \*

\* در دهر چو خاتم سلیمان بودی \*

\* افسوس کہ از دست سلیمان رفتی \*

( ۳ )

چون در سال هشتم اکبری بمخفی درخواست میرزا  
محمد حکیم ( کہ مادرش بدست شاه ابوالمعالی ناسخ شناس

کشته شد ) میرزا سلیمان باتفاق زوجہ خود بکابل در آمد

و ابوالمعالی را بہ انتقام بخلق کشید و صبیہ خود را

بہ ازدواج میرزا محمد حکیم در آورد در حصہ ماہ

کابل بمردم خود تقسیم کرد - و امید علی را ( کہ از

اعیان امرای بدخشان بود ) بوکالت میرزا محمد حکیم تعیین

( ۲ ) یعنی [ صد و شصت و هفت ] ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] از شهر سلیمان \*



نمود و خود بدخشان شتافت - چون میرزا محمد حکیم از  
 تسلط بدخشیان بستوه آمد آنها را از کابل برآورده ملک را  
 بمردم خود سپرد - میرزا سلیمان بتدارک این حرکت در  
 ( ۹۷۱ ) نهصد و هفتاد و یک روانه کابل شد - میرزا محمد  
 حکیم باستماع این خبر شهر را به باقی قاقشال و معصوم  
 کوکه سپرده بر آمد - و از نیلاب گذشته ملتجی کومک  
 بعرش آشیانی شد - میرزا سلیمان از برآمدن میرزا آگهی  
 یافته جلوریز تعاقب شده معلوم کرد<sup>(۲)</sup> که میرزا رفته است -  
 برگشته جلال آباد را متصرف شده بمحاصره کابل پرداخت -  
 چون شنید [ که میرزا محمد حکیم با پیر محمد خان و غیره  
 ازگه خیل امرای پنجاب ( که بامر عرش آشیانی بمومک  
 مامور شده اند ) قریب رسیده ] بدخشان برگشت - و باز در  
 (۳)  
 سنه ( ۹۷۳ ) نهصد و هفتاد و سه عرصه کابل از امرای  
 اکبری خالی یافته با خرم بیگ متوجه گردید - حکیم میرزا  
 شهر را استحکام داده بغوربند شتافت - میرزا سلیمان تدبیر  
 چند بکار برد - نزدیک بود که مید مقصود بدام افتد -  
میرزا محمد حکیم آگاه شده راه هندوستان گرفت - ناچار  
میرزا کابل را محاصره کرد - آخر سعی بجائ نرسید - بمحقور  
 پیشکش اکتفا کرده بدخشان مراجعت نمود \*

( ۳ ) نسخه [ ب ] معلوم گردید - ( ۳ ) در نسخه [ ب ] لفظ [ سنه ] نیست .



پس ازین حوادث در آردن که میرزا به اصلاح ملک خود  
در مانده نتوانست دمی باسایش بسر برد - تفصیلش  
آنکه خرم بیگم زوجه میرزا دختر سلطان دیس کولابی از  
گروه قباچاق در انتظام ملک و سپاه رشدی بظهور آورده  
بمرتبه استیلا بهم رسانید که میرزا سیاستهای را ( ۲ ) که  
خود از عهده آن نتوانسته بر آمد ( بار حواله کرد -  
بدخشیان از ناتوان بینی دامن عفت او به حیدر علی  
برادر دوستدارش گرد آلود تهمت گردانیدند - میرزا ابراهیم از  
بدمستی جوانی بمحض بد گوئی هرزه درایان آن بیگناه را  
از هم گذرانید - بیگم در برانداختن اعیان بدخشان همت گماشت  
چون میرزا ابراهیم کشته شد با جمیع لشکریان بدخشان دل  
دگرگون ساخت - و عداوت و دشمنی خصوص بعموم کشید -  
محترم خانم دختر شاه محمد کاشغری ( که در عقد میرزا  
کامران بود - و از کابل بعزیمت کاشغر بدخشان رسید ) میرزا  
در مقام خواستگاری او در آمد - و بیگم پیشدستی کرده  
بمیرزا ابراهیم پسر خود پیوند زنا شوئی داد - و نگذاشت  
که ضرر او شود - لیکن ازین جهت کین محترم خانم در  
دل گرفته همواره در مقام عداوت و ناخوشی بود - درینوا  
( که میرزا ابراهیم بقتل رسید ) پیش از پیش زبان طعن  
( ۲ ) در بعضی نسخه [ اویس ] بالف آمده - ( ۳ ) نسخه ( ج ) حیدر قلی •



بود دراز کرد - همگی خیال آنکه او از بدسلوکی بستوه آمده  
 راه کاشغر گیرد - و میرزا شاهرخ را در گذار خود تربیت نماید -  
 خانم جدائی پسر ناگوار دانسته طعنه های جانکاه را ناشنیده  
 انگاشته - تا آنکه میرزا شاهرخ بسن تمیز رسیده باتفاق مادر  
 و بغوای بدخشیان ( که بیشتر فتنه سازی و بیوفائی در سر  
 دارند ) با جد بزرگوار و جدۀ ماجده بمذازعت در آمد - گه  
 بآشتی می انجامید و گاه بمخالفت می کشید - درین ضمن بیگم  
 ودیعت حیات بسپرد - میرزا شاهرخ بتسلط محالات پدر را  
 متصرف گشت - و مردم بسیاری از میرزا جدا شده بدو  
 پیوستند - ناچار میرزا با خانم و شاهرخ طرح مصالحت  
 انداخته بعه و پیمان خاطر جمع ساخت - و بمبالغه رخصت  
 هجراز خواسته روانه شد - مضمهر خاطوش آنکه از کابل یا  
 هندوستان کومک همراه آورده انتقام کشم - چون بکابل رسید  
 میرزا محمد حکیم بخلاف توقع پیش آمد - حتی بدرفه  
 درست هم نداد که از مسافت مخوفه بسلامت بگذرد - متوکلانه  
 راه هندوستان پیمود - در سال بیستم ( ۹۸۳ ) نه صد و  
 هشتاد و سه از نیلاب گذشت - عرش آشیائی بامرای پنجاب  
 نوشت که مراسم استقبال و تهنیت بجا آورده در لوازم ضیافت  
 و احترام کوشند - و راجه بهگونت داس بدرفه شده بحضور  
 رساند - و مصحوب خواجه آقا خان پنجابه هزار روپیه نقد و



( ۲ ) اسبانی ( که لائق چنان مهمان باشد ) ارسال داشت - میرزا  
( که حاصل چند ساله بدخشان را دفعهً مشاهده نمود )

طرب آمود گردید \*

چون بخواستی دار الخلافه رسید نوئیذان دارا شکوه و  
ایمان مملکت جوق جوق آراسته پذیره شدند - و چون سه  
کروهی دار الخلافه منزل کرد عرش آشیانی از بزرگ منشی  
باستقبال سوار شده آن مصر جامع را آئین بستند - و از در  
دولتخانه تا سر منزل فیلان کوه تمثال را بسلاسل طلا و نقره  
و پوششهای زرین آراسته در رویه داشته و درمیان هر دو زنجیر  
فیل یک قلاده چپته بجواهر و جل نفیس برکار بر گردون  
مزین بسقراط و گوان با زرین افسارها نظر فریب تماشاگران  
ساختند - پادشاه از اسب فرود آمده معانقه فرمود - جشنها ترتیب  
یافت - و در مهمان نوازی و خاطر جوئی دقیقه فرو گذاشت  
نشد - و بخانجهان صوبه دار پنجاب حکم رفت که بهمراهی  
میرزا تهیه یورش بدخشان نماید - اتفاقاً در همین سال منعم  
خان خانخانان صوبه دار بنگاله رخت هستی برپست - بمیرزا  
تکلیف حکومت آن دیار بمیان آمد - از وطن دوستی بدان  
ولایت وسیع <sup>(۳)</sup> نپرداخت - ناگزیر خانجهان بصوبه داری بنگاله تعیین  
شد - میرزا دانست که در کمک تاخیر است - رخصت سفر

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] اسبانی - ( ۳ ) نسخه [ ج ] وسیع معهور نپرداخت \*



حجاز گرفت که شاید ازان راه بدخشان شتافته کارے بگرېزي  
 سرانجام دهد - چنانچه ازان قدسي مطاف بعراق معجم نزد  
 شاه اسماعيل ثاني رفت - او احترام نموده جمعه بکومک همراه  
 کرد - بهرات رسیده بود که پيمانۀ زندگي شاه پر شد - مایوس  
 بقندهار آمد و بمظفر حسين ميرزا خويشي کرد - و چون کارے  
 بر نيامد بکابل بميرزا محمد حکيم پيوست - مي خواست بزواج  
 پنجاب آمده شورش افزايد - ميرزا ازين اراده او را باز داشته  
 باتفاق سمت بدخشان روانه آرد - ميرزا شاهرخ مستعد پیکار  
 گشته باندک زد و خورد برخه بدخشان راه بيوفائي سپرده  
 بميرزا پيوستند - ميرزا شاهرخ از ديگران نيز متوهم شده بکولاب  
 رخت - و آخر <sup>(۲)</sup> باشتي گرائيده از طالقان تا هندوکوه ( که در  
 اقطاع ميرزا ابراهيم بود ) بميرزا سليمان قرار گرفت - زمانه  
 باتفاق و دوستي مي گذرانيدند و گاه بتحريك فتنه اندوزان  
 خفاي در ميان مي آمد - تا والده ميرزا شاهرخ زنده بود  
 مقدمات رنجش زود اصلاح پذيرفته - پس از واقعه خانم  
 ميرزا شاهرخ بخويشتن بيئي افتاد - <sup>(۳)</sup> ميرزا سليمان پيش  
 عبدالله خان اوزبک والي توران رفت که به امداد او کامياب  
 خواهش گردد - چون او بهم تاشکند رفته بود باسکندر خان  
 پدرش صحبت ميرزا در گرفت - ليکن پس ازان ( که معاروم



کرد که عبدالله خان بر سر غدر است ( بهسوعت بر آمد -

چون بنواج بدخشان رسید میرزا شاهرخ بنیایشگری پیش

آمده خواست همان ققسیم ولایت بمیان آرد - میرزا به کشم

اکتفا کرده نشست - عبدالله خان بے اتفاقی میرزایان و

خلل آن دیار شنیده در سنه ( ۹۹۲ ) نهصد و نود و دو

به بدخشان آمد - میرزایان ملک از دست داده بے جنگ

بر آمدند - میرزا شاهرخ روانه هند گردید - و میرزا ( چون

ندامت سابق عائد حال داشت ) برفتن هندوستان راضی

نشد - میرزا محمد حکیم چند ده در لمعانات بجهت

خرج مقرر نموده بدان ناحیه گسیل کرد - پس از چندی

جمعه همراه داده بدخشان فرستاد - باز شکست خورده

مراجعت نمود - چون میرزا محمد حکیم در گذشت ناچار میرزا

عازم هندوستان شد - کنور مانسنگه صوبه دار کابل بدرقه شده

تا پیشاور رسانید - در آخر سال سی و یکم قریب دار الخلافه

رسید - شاهزاده سلطان مراد پذیره گشته بهلازمت عرش اشیانی

آورد - و به منصب پنجهازاری اختصاص گرفته باعزاز و آسودگی

می گذرانید - در سنه ( ۹۹۷ ) نهصد و نود و هفت و هفت

( که پادشاه بسیر کشمیر متوجه شدند ) میرزا را بذابر

کبر سن ( که بهفتاد و هفت رسیده - و بخشی تاریخ ولادت



اوست ) در لاهور گذاشتند - در همان ایام زندگی بسپرد -  
در مردانگی و رزم شناسی یگانه روزگار بود \*

### محب علی خان رهناسی

از امرای چهار هزاره اکبر شاهي ست - به پردای و  
قهور متصف و به سپه کشي و سپه داري نامور بود - چون  
مدتها حکومت رهناس داشت برهناسي شهرت گرفت - آن  
قلعه ایست در صوبه بهار از قلاع والا ارتفاع هندوستان - از  
بدائع صنائع آفریدگار - مصئون از وهم اختلال - فراز کوه  
آسمان سایی دشوار گذار - دور آن چهارده کوه و عرض و  
طول آن زیاده بر پنج کوه است - و از زمین هموار تا سطح  
آن قلعه یک کوه بیشتر ارتفاع باشد - و بران کشت و کار  
می شود - و فرادان چشمه بر جوشد - و غریب تر آنکه  
بالای قلعه با آن بلندی هرجا سه چهار گز برکنند آب  
شیرین پدید آید - از مبلای بذای این قلعه هیچ فردی  
از فرمانروایان بران استیلا نیافته - در نوبت حکومت راجه

چنتامن برهمن در سال ( ۹۴۵ ) نهصد و چهل و پنج  
( چون ولایت بنگاله بجنّت آشيانی مفتوح شد ) شیر شاه  
سور با سائر افغانان و خلاصه خزینه بنگاله را گرفته از راه  
( ۲ )  
جهاز کهند بهحدود رهناس آمد - و بر راجه احسانهای قدیم



را یاد داده طرح یکجتهتی انداخت - و التماس نمود که  
امروز مرا کار افتاده است می خواهم که مردمی بجا آری  
و اهل و عیال مرا و همراهان مرا بقلعه جادهی . و مرا  
رهین احسان خود سازی . بصد زبان چاپلوسی و نیرنگ سازی  
راجة ساده لوح بغریب آن شعبده باز قبول کرد - این بیگانه  
ملک آشنا ششصد دوی سرانجام داد - و در هر دوی  
در جوان مسلح را در آورد - و در اطراف دوی کنیزان را  
گماشت - و باین حیل سپاهی را در آورده قلعه را گرفت  
و عیال خود و سپاه را دران گذاشته دست فتنه دراز کرد  
و راه بنگاه مسدود ساخت - و ازان باز بدست فتح خان  
پتئی (۲) که از سرداران بزرگ او و پسرش سلیم شاه بوده ( )  
افتاد - و به پشت گرمی آن قلعه با سلیمان خان کرانی ( که  
حکومت بنگاله یافته بود ) دم مساهمت و مغایرت میزد - و  
پس از چندی جنید کرانی بتصرف آورده بسید محمد  
نام از معتمدان خود سپرد - چون کارش سپری شد آن  
سید چند گاه باندیشه حراست آن اهتمام می نمود - لیکن  
از فقدان استظهار شایسته با خویشتن برسگالید که بذریعة  
یکم از معتمدان بارگاه سلطنت بدست آویز پیشکش این قلعه  
خود را از منتسبان این دولت گرداند - درین اثنا مظفر

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] نیزی - و [ ج ] تبتهی - و دو بعضی نسخه [ پئی ] هم آمده .



خان با عساکر صوبه بهار (و بتسخیر نهاد - از بمقتضای  
جنسیت بشهباز خان کنبو ( که دران هنگام راجه گچیتی را  
بانواع مالش پامال آوارگی ساخته پسرش سري رام را در  
قلعه شیرگده محصور داشت ) ملتجی گردید - و وی گرم و

گیرا شتافته در سال بیست و یکم سنه ( ۹۸۴ ) نهصد و

هشتاد و چهار قلعه را بدست آورد - و در همین سال

بموجب حکم حراست آنجا را بمحب علی خان باز گذاشته

خود روانه حضور گردید - ازان آوان سالها سال آن ناحیه

بکار دانی و داد دهی آن امیر معامله فهم شجاع منتظم بود -

و همواره با جمعیت شایسته کومکى بنگاله بود - و در برگردن

خار و بن فساد آن دیار مصاعی جمیله بتقدیم می رسانید -

و پسرش حبیب علی خان ( که جوان مردانه بود ) بزیارت

پدر بنظم (هتاس) و آن حوالی می پرداخت - چون بیشتر

قیوداران صوبه بهار بخدمتگذارى بنگاله شتافتند یوسف متی

نام در سال سی ام افغانه چند فراهم آورده دست بتاراج

برگشود - حبیب علی از شورش جوانی بجوش آمده ساز

پیکار نا کرده نبرد آرا شد - و کارنامه دلیری و دلوری بجای

آورده نقد زندگی در باخت - محب علی خان ازین خبر

جانکاه کالیوه شد - و هر چند بیتیابی نمود امرای بنگاله

نگذاشتند - چون شاه قلی خان محرم عازم حضور بود تنبیه



آن فرومایه را متعهد گشته در کمتر فرصتی گود آن شورش  
 فرو نشست - و چون در سال سی و یکم بحکومت هر صوبه  
 در امیر عمده نامزد گردید که اگر یکی بدرگاه آید یا رنجور  
 شود دیگری بکار او پردازد بنگاله بنام وزیر خان باتفاق  
 محب علی خان قرار یافت - و چون در سال سی و سیوم  
 صوبه بهار باقطاع راجه بهگونت داس مقرر شد جاگیر او نیز  
 بکچواهی تذخواه گشت - و ملتان در قبولش خیال کرده  
 منشور طالب بنام او رقم یافت - و آغاز سال سی و چهارم  
 باستان بوس رسیده کام دل برگرفت - و بانواع عاطفت  
 و عزت شادمانی افدوخت - و در نخستین فرصت کشمیر  
 ( که در همین سال مطابق ( ۹۹۷ ) نهصد و نود و  
 هفت واقع شد - ملتزم رکاب بود - دران شهر مزاج عنصری  
 از از حیز اعتدال انحراف نمود - و وقت مراجعت نزدیک  
 کوه سلیمان از راه واپسین سفر پیش آمد - یک روز پیشتر  
 عرش آشیانی بمنزلش رفته پوشش نمود - گویند دران حالت  
 ( که جان می سپرد و از دیر سخن باز گرفته بود ) یک  
 گفت لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ بگوئید - پاسخ داد که هنگام لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ گفتن  
 نیست - وقت آنست که همگی دل به الله پردازد \*

\* میر ابوقراب گجراتی \*

از سادات سلامی شیواز است - جدش میرزا یکتا الدین



سر الله ( که از راه هبة الله نیز گویند - و مشهور بود بمسند<sup>(۲)</sup> )  
 شاه میر ( در علوم مکتبیه بهره فراوان داشت - و با امیر  
 صدرالدین شیرازی همدرس بود - در زمان سلطان قطب الدین  
 نبیره سلطان احمد ( که احمد آباد بنام او اساس یافته ) دارن  
 گجرات گشت - و بعد چندی بوطن مالوف معاودت نمود -  
 و بار دیگر در شورش شاه اسمعیل صفوی بعهد حکومت سلطان  
 محمود بیکره با فرزند خود میر کمال الدین ( که پدر میر  
 ابوتراب باشد ) بدان دیار آمده در جانیانیر محمد آباد  
 ( که قدیم دار الخلافه سلاطین آنجا ست ) رخت اقامت  
 انداخت - و در افاضه و افاده بروی طلبه مفتوح ساخت  
 و کتب مفیده در رشته<sup>(۳)</sup> تالیف کشید - و فرزندان ارجمند  
 گذاشت - ارشد ایشان میر کمال الدین است که بکمالات<sup>(۴)</sup>  
 صوری و معنوی بهره مند بود - چون روزگارش به نیکنامی و  
 ستوده کاری سپری شد بزرگترین برادران و بنی اعمام میر  
 ابوتراب ماند - و جمیع این سادات بهلسله مغربیه ارادت  
 دارند ( که چراغ آن خانواده مخدوم شیخ احمد کهتومت )  
 و اینها را سلامی ازان گویند که غالباً یکی از اجداد ایشان

( ۲ ) نسخه [ ج ] و مشهور بود که سید شاه الخ - ( ۳ ) نسخه [ ج ] برشته

( ۴ ) در نسخه [ ب ] کاف نیست .



از روضه مقدسه حضرت رسالت پناه <sup>(۲)</sup> صلی الله علیه و آله و سلم آواز جواب سلام شنیده بود \*

بالجملة میر ابو تراب بر شادت و کار دانی دران ولایت اعتبار بهم رسانید - سآله ( که رایات اکبری بران مملکت ظلال افکن گردید ) میر ( که آمده اصحاب مشورت آن دیار بود ) پیش از سایر امرای گجرات متوجه درگاه پادشاهی شد - و در منزل جوتانه خواجه محمد هروی و خان عالم پذیره گشته میر را بعزت و احترام آوردند - و بزمین بوس عتبه خلافت سربلندی یافت - چون پیش از نزول رایات پادشاهی ببلده احمد آباد حکم شد که هر یک از امرای گجرات ( که در موکب شاهی فراهم آمده اند ) ضامن دهد تا در مراسم حزم و دور اندیشی فتور نرفته باشد اعتماد خان ( که تسلط تمام دران دیار یافته بود ) غیر از طبقه حبشیه همه را کفیل گردید - و ضامنیت اعتماد خان را میر ابو تراب تعهد نمود - پس ازان ( که قریب نصف آن مملکت <sup>(۳)</sup> به اعتماد خان و دیگر امرای آنجا تفویض یافته موکب پادشاهی بسیر دریای شور بصوب بندر کنبایت <sup>(۴)</sup> نهضت نمود ) اختیار الملک گجراتی از کوتاه اندیشی و شورش طلبی از

(۲) در نسخه [ ۱ - ج ] لفظ [ پناه ] نیست - ( ۳ ) نسخه [ ب ] اعتقاد خان

(۴) نسخه [ ج ] کنبایت و نسخه [ پ ] کهنبایت •



احمد آباد راه گریز پیش گرفت - اعتماد خان و جمعی ( که با او  
 پیمان یحیائی داشتند ) در مقام رفتن بودند که میر ابو تراب  
 خود را رسانیده بحرف و حکایت گرفت - نزدیک بود که او را  
 نیز مقید ساخته همراه ببرند که درین اثنا شهباز خان از  
 پیش پادشاه رسید - و اندیشۀ نجات آنها از قوه بفعل نیامد -  
 و جوهر عقیدت میر بتازگی فروغ دیگر بخشیده <sup>مورد</sup>  
 عواطف پادشاهی گشت - و ازان وقت همواره <sup>(۲)</sup> مورد عنایات  
 سلطانی بود \*

(۳)

در سال بیست و دوم سنه ( ۹۸۹ ) نهصد و هشتاد و  
 نه بوالا منصب قافله سالاری حاج اختصاص یافت - و  
 پنج لک روپیه نقد و ده هزار خلعت بمیر حواله شد که  
 ویدیه درى خود ارباب استحقاق آن بقاع شریفه را بقدری  
 شایسته ازین مواید افضال بهره در گرداند - در سال بیست  
 و چهارم آگهی رسید که آن سفر گزین بادیۀ حجاز خدمت  
 مأموره بتقدیم رسانیده نقش پای جناب نبوی ( علیه التحیات  
 الزاکیه ) همراه آورده - چنین برگوید که این همدست آنست  
 که سید جمال بخاری در زمان فیروز شاه بدھلی آرد -  
 عرش آشیانی فرمود که میر بهچار کوهی دار الخلافه آگره  
 با قافله توقف گزیند - و حسب الامر کار فرمایان بارگاه

(۲) نسخه [ب] عنایت - (۳) - نسخه [ب - ج] سنه نهصد و هشتاد و دو •



سلطنت نزهتگاه بر آراستند - پس ازان پادشاه با نوئیذان عظام  
و دانشوران کرام پذیره شده قدمی چند آن پارچه سنگ را  
( که عزیزتر از جان بود ) بر دوش نهاده خرامش نمود - و  
بترتیب منزلت اعیان دولت بر تارک ادب گرفته بشهر  
آوردند - و باشاره پادشاهی بخانه میر برگذاشتند - خیر الاقدام  
( ۲ )  
تاریخ آنست \*

از مطایفی فحاشی اخبار متتبعان اقوال و احوال چنین  
تفرس نمایند که دران آوان زبان زن خاص و عام و شائع  
ادانی و اقاصی گردیده بود که پادشاه وقت دعوی نبوت  
دارد و مدعی رسالت است - و دین محمدی را ( که تا  
انقراض عالم از تطرق حدثان مصئون است ) ناستوده  
میداند - و در استخفاف آن میکوشد - معاذ الله - بنا برین  
باقضای مصلحت وقت برسم پوزبند خلایق این بزرگداشت  
و اکرام بتکلف و ساختگی بجا آورد - چنانچه کلام شیخ  
علامی درین مقام مویید همین معنی است که هر چند  
حضرت شاهنشاهی می دانست که اصل ندارد و صیرفیان  
دیده در ناسرگی را نمودند اما از وفور پرده داری همان  
انتساب سترگ را پاس داشته حق گذار تبجیل آمد - و از  
فرغ شناسائی و آزم دوستی و قدر دانی و فراخی حوصله



باندیشه آن ( که آبروی این سید ساده لوح بخاک نادانی ریخته نیاید - و شناسندگان شوخ طبع ابریز خنده نگردند )  
چنین احترام بزرگ بجا آمد - و بنقد کاسه خیال کوته اندیشان  
روزگار خاک آلود گشت - و بسیاری بدگوهر ( که از تباہ سرشتی  
پیغاره بیدینی زده در کوی خجالت فروشد - انتہی \* )

و در سال بیست و نهم [ چون ایالت گجرات باعتماد خان  
( که سالها حاکم آنجا بود - و طریق آبادی آن ناحیه بهتر  
از دیگران می دانست ) قرار یافت ] میر ابو تراب بامیزی آن  
صوبه اختصاص یافته با دو برادر زاده خود میر محب الله  
و میر شرف الدین تعیین آن دیار گردید - و تا سنه ( ۱۰۰۵ )  
هزار و پنچ هجری چراغ زندگی روشن داشت - در احمد آباد  
مدفون است - پسرش میر گدائی در منصب داران اکبری  
افسلاک داشته - و در لباس نوکری مراعات شیوه میاد و  
مشیخت از دست نمیداد \*

### \* میر شریف آملی \*

( ۲ )  
مسئله عملی داشت - و کتب درسیه متداوله در  
ایران دیار گذرانید - تصوف و حقائق بسیار ورزیده و الحاد و  
زندقه را بدان خلط داده دعوی همه اوست میکرد - و همه را  
الله می گفت - چون در زمان عرش آشیانی وارد هندوستان



گردید صلاح کل و وسعت مشرب را (۲) روز بازار دید - مزاج پادشاه  
 وقت مصروف آنکه سلطنت ظلال (بوبیت است - فیض را  
 خاصه گروه نباید داشت - بل خلأق مختلف المشارب  
 متلون الاحوال را ازان بهره مند باید ساخت - دگرگونگی  
 کیش خلل انداز آن نباشد - میر برهنه مونی شوق و قائد  
 تمنا به تقبیل پیشگاه خلافت مقصود یاب گشته بتجويز  
 منصب و جاگیر مطرح انظار عواطف سلطانی شد - در  
 دبستان موبدی (۳) آورده که میر در منزل دیبالپور بهلازمت  
 عرش آشیانی رسید - و علانیه از طرف محمود به خوانی با  
 علما بحث کرده الزامها داد - چون با حکما در افتاد  
 پیش پا خورد - عاطفت عامه اکبری نظر عنایت ازو نیز  
 بر نگرفته متفقد احوالش گردید - و ازین منزل دیبالپور ظاهر  
 می شود که همان مقامات دیبالپور مالوه است که در سال  
 بیست و دوم سنه ( ۹۸۴ ) نهصد و هشتاد و چهار هجری  
 بجهت مصالح ماکي روز چند آن سرزمین مخیم عساکر  
 پادشاهی بود \*

هرچند در اکبرنامه تاریخ ملازمت میر بنظر مولف  
 این ادراک نرسیده اما تاریخ تفویض خدمات به میر مثبت  
 است - اما تداین بین دارد بدانچه سکندر بیگ منشی



در عالم آرای عباسي نوشته است که چون در سنه ( ۱۰۰۲ ) هزار و دوم هجري سال هفتم جلوس شاه عباس ماضي ارباب تنجيم اتفاق کردند که آثار قران کواکب علوي و سفلي بر افشا و انعدام شخصی بلند مرتبه از سلاطین روزگار دلالت دارد - و آن بظن غالب محتمل ایران زمین است - زايچۀ طالع شاهي ( که استخراج نمودند ) تربيع نخستين در خانۀ طالع واقع شده - <sup>۱</sup> لهذا مولانا جلال الدين محمد منجم تبريزي ( که دران فن سرآمد وقت بود ) در دفع آن تدبيری برانگيخت که در دو سه روز ( که معظم تائير قران است ) شاه خود را از فرمانروائي خلع نموده واجب القتاء را بسلطنت بر دارد - و دران مدت جميع شريف و ضيع مطيع حکم او باشند که تا صدق امر پادشاهي ازو بفعل آید - و بعد از سه روز او را رهگرای فدا سازند - همگنان اين رای را صائب شمرده قرعۀ اختيار بنام يوسف ترکش دوز افتاد ( که از زمرۀ ملاحده و اتباع درویش خسرو قزويني بود - و در شیوۀ الحاد از رفقا پا پيشترک مي نهاد - ) شاه خود را از فرمان روائي خلع نموده تاج شاهي بر سرش نهاد - و در رکوب و نزول امرا و مقربان بآئين مقرر در ملازمتش کمر خدمت بسته مراسم اطاعت بجا مي آوردند - آن ملحد



\* سلطنت گر همه یکروزه بود مختتم است \*

سه روز را بفراغت گذر افیده از لباس مستعار حیات عریان  
گردید - و پس ازین درین سال بر هرکه مظنه الحاد بود  
بقتل رسید - درویش خسرو ( که نیاگانش بکسب چاه کنی  
اشتغال داشتند و او بکسوت قلندری در آمده با جماعت  
نقطویان آمیزش کرده سرغذه آنها گشت ) با آن ( که از  
نهایت احتیاط حرفه بیجا کسی ازو نشنیده بود ) بمحض  
اشتهار فقطویت بحاق آویختند - و میر سید احمد کاشی  
را ( که بسیار ازین ضلالت پژوهان بدو گرویده بودند ) شاه  
خود بشمشیر دو پاره عدل نمود - از کتب او رساله ها در علم  
نقطه برآمد - و منشوری ( که شیخ ابوالفضل از جانب  
عرش آشیانی بذاام او انشا نموده بود ) دران رسائل ظاهر  
شد - و میر شریف آملی ( که شاعر تازه گوی شیرین کلام  
است و از اکابر این طائفه بود ) از مشاهده این واقعه از  
استرآباد فرار نموده روانه هند گردید - انتهای \*

(۲) بر متفحصان کلام ظاهر است که این اختلاف تاریخ ( که  
در صدر گذشت ) صورت تطابق بهیچ وجه ندارد - مگر روایت  
عالم آرا محمول بر مصاحبه داشته شود - آمدن میر بهذن پیش  
از ملحد کشمی ایران باشد و انتساب شاعری بدو در نسخه



ديگر ديده نشد و شعري از وي بگوش نخورده - بالجملة نقش خدمت مير در درگاه اکبري درست فشيسته هر روز بقرب و اعتبار اختصاص مي يافت - چون در سال سي ام سنه ( ۹۹۳ ) نهصد و نود و سه ميرزا محمد حليم برادر علائي عرش آشياني ( که بهمرزباني کابل سر خود سري مي افراشت ) باجل طبيعي درگذشت و آن ولايت ضميمه ممالك محروسه گشت مير بمنصب اميني و مدارت آن صوبه هربلندي يافت - و در سال سي و ششم دستوري بنگ و بهار شد و بچهار خدمت آنجا بلند پايجي گرفت - خيلعي و اميني و مدارت و قضا - و در سال چهل و سيوم اجمير باقطاع مير قرار گرفت - و موهان ( که پرگنه ايست متصل لکهنو ) تيول مقرري او بود - در محاصره اسر خانديس از محال جاگير برکاب پادشاهي شتافته مورد تحسين شد - گویند آخرها بپايه سه هزاري برآمده بود که کار کزان قضا طومار املش بدست اجل سپردند - و در قصبه موهان مدفون ( ۳ ) گشت - گویند دفتر و سر رشته کاغذ در سرکارش نبود - نام سوار و پياده ملازم خود را خهرس کرده نگاه ميداشت - و ششماهه علوفه هر کس در خريطه نموده بخانه او مي فرستاد \*

مخفي فماند که نقطويه ( که امنا و محموديه نيز نامند )

( ۲ ) نسخه [ ج ] در محاصره اسير از محال - ( ۳ ) نسخه [ ج ] گشته •



تابع و پیرو محمود نامی بساخوانی افد - و بساخوان  
 دیهست از گیلان - او در سنه ( ۸۰۰ ) هشتصد هجری  
 ظهور نموده - عالم و متورع بود - از را رسائل و نسخ اسم -  
 گویند چون جهش کاملتر شد ازان محمود سر برزد - یبعثک  
 مقاماً محموداً ازان آگهی دهد - و او از نقطه خاک مراد  
 دارد و مبدأ اول داند - و ایجاد دیگر عناصر از برشماره -  
 و افلاک را بپردن از عناصر نپندارد - و بتجرد نفس ناطقه  
 نگراید - و برجعت و تذاسخ قائل باشد - و این طائفه مجرد  
 را واحد و متاهل را امین خوانند - و سلام ایشان الله الله  
 بود - و محمود خود را شخص واحد نامد و مهدی موعود  
 داند - و گوید دین محمد منسوخ شد - دین محمود است  
 در ممالک ایران این قوم بسیار بهم رسیده بودند - چون  
 شاه عباس ماضی صفوی اکثر ازین شرمه ضاله را بقتل  
 آورد و در هر شهر بهر که گمان این اعتقاد بود بخاک  
 هلاک افکند بیشتر جلاى وطن گزیده باطراف و جوانب  
 منتشر شدند - و کمتر ( که دل نهاد توطن بودند ) در  
 اخفا و استتار کوشیدند \*

### \* میر مرتضی سبزواری \*

از ساعات آن دیار و از امرای دکن است - ابتدا ملازم



عادل شاه مرزبان بیجاپور بود - حسب الطلب مرتضی نظام  
 شاه باحمدنگر آمده سر لشکر برار گردید - و چون وکالت  
 نظام شاه بشاه قلی صلابت خان چرکس باز گردید سید  
 مرتضی امیر الامرا گشته بتخریب ملک عادل شاهیه مامور  
 شد - و دران تاخمت و باخت نامی بشجاعت و مردانگی  
 بر آورد - و پس ازان ( که نظام شاه بهودا مزاجی گوشه نشین  
 گشت و آمیزش بنامه نویسی قرار یافت ) صلابت خان در  
 امور سلطنت استیلای تمام گرفت - میان او و میر غبار  
 خصومت برخاست - صلابت خان در برانداختن قیوداران  
 برار شد - میر باتفاق خدایند خان حبشی و جمشید خان  
 شیرازی و دیگر جاگیرداران برار در سنه ( ۹۹۲ ) نهصد و  
 نود و دو بتوزک تمام بنواح احمدنگر شتافته معسکر ساختند -  
 صلابت خان بمرتضی نظام شاه قسمی دیگر را نموده در رکنی  
 شاهزاده میران حسین بکارزار پرداخت - ناگاه هزیمت بر لشکر  
 برار افتاد - میر فرزان مال و اسباب از دست داده یارای  
 بودن آن دیار هم نماند - با همراهیان رجوع بعرش آشیانی  
 آورد - و پس از ملازمت بمنصب هزاری و جاگیر آبان  
 سرافرازی یافت - و در یورش دکن بهمراهی شاهزاده سلطان  
 مراد مصدر ترددات گشت - و چون از احمدنگر بمصالحه  
 و آشتی مراجعت شد شاهزاده مجلس کنکاش منعقد ساختند



بسیار از امرای عظیم الشان از نگاهداری ولایت مفتوحه  
 سر باز زدند - محمد صادق پاسبانی سرحد بر ذمه خود گرفته  
 در مهر اقامت گزید - و میر مرتضی ضمان آبادی ملک  
 گشته در ایلاچپور استقرار گرفت - و بذابر قرب بنگاه قلعه  
 کاریل [ که ازان گزین تر دژ در برابر نباشد و همواره  
 نشیمن گاه مرزبانان این ولایت بوده و در کوزهی ایلاچپور  
 است و ازان باز ( که این دیار بر قلمرو پادشاهی افزود ) سران  
 سپاه دست چیرگی بران نیافتند ] بافسونسرائی خود برگرفت -  
 و بحسن تدبیر لخته داستان بیم و امید برخواند - وجیه الدین  
 و بسواس رای حارسان از کم آذوقی پذیرفته در سال چهل  
 و سیوم سنه ( ۱۰۰۷ ) هزار و هفت کلید قلعه سپردند - و  
 منصب و اقطاع یافته به پرستاری در آمدند - پس ازان میر  
 در فتح قلعه احمد نگر در رکاب شاهزاده سلطان دانیال  
 خدمات شایسته بتقدیم رسانید - و بعد از گشایش آن حصار  
 در برهانپور بملازمت عرش آشیانی سعادت اندوخت - و  
 در پاداش نیکو پرستاری باضافه منصب و مرحمت علم و  
 نقاره و تنخواه آباد جاگیر کام دل برگرفت \*

### \* معصوم خان کابلی \*

از سادات تربت خراسان است - عمش میرزا عزیز در  
 عهد جنیت آشیانی بمرتبه وزارت رسیده - و مشار الیه با



میرزا محمد حکیم نسبت کوکلتاشی داشت - بشجاعت  
و کارکردگی نام برآورد - چون <sup>۱</sup>خواجه حسن نقشبذی  
( که رائق و فائق مهمات میرزا بود ) از غبارخاطری ( که  
دنیا پرستان را باندک <sup>(۲)</sup> قوه میبرد ) در استیصال وی  
شد از اعاقت بینی در سال بیستم بدرگاه عرش آشیانی  
پناه آورد - و بمنصب پانصدی اختصاص گرفته باقطاع صوبه  
بهار دستوری یافت - دران دیار با کالپهار ( که از امرای کبار  
افغانه بود - و بجلالت و مردانگی اشتهار داشت ) کارزار  
نموده غالب آمد و زخمی چند برداشت - در جلدوی آن  
بمنصب هزاری لوی کامیابی افراخت - و در سال بیست  
و چهارم اردیبه در <sup>(۳)</sup> قبولش مقرر شد - اما ( چون امرای  
آن نواح از سخت گیریهای متصدیان پادشاهی در اجرای  
آئین داف تابین آشوب عصیان برانگیختند ) معصوم خان  
از ناسپاسی و تبه سری پیش آهنگ آنها گردیده عام  
شورش برافراشت - و کار بجائے رسانید ( که بمعصوم عامی  
ملقب گشت - و چون آمد آمد فوج حضور شکیب ربا شد  
بنگاه رویه شتافته با قاقشالان و باغیان آن دیار پیوست  
و بهیئت مجموعی مظفر خان حاکم آن ولایت را در تائده  
محاصره نمود - از باوصف نیروی مبارزت دل بای داده از

( ۲ ) نسخه [ ب ] باندک ترهم بهم می رسد - ( ۳ ) نسخه [ ب ] از •



زر دوستی و جان پرستی به معصوم خان بیست هزار اشرفی  
 فرستاده پاسبانی عز و ناموس خود پیمان گرفت - ازین  
 سراسیمگی قاقشالان و دیگر <sup>(۶)</sup> فتنه گرایان از هر جانب بفرار  
 قلعه برآمدند - معصوم خان بقرار داد آن ( که بیشتر اموال  
 در دست او باشد ) حوالی بنگاه مظفر خان آرامش گزیده  
 تنها نزد او [ که با چندی از غلامان خود سلاح پوشیده ( نه  
 پای پیکار نه روی گریز ) استاده بود ] رسیده گرم جوشی پیش  
 گرفت - چون حواس آن برگشته روزگار رفته بود چنین  
 قابو را از دست داده فکر کرد که آن عاصی قباة اندیش را  
 به نیستی سرا فرستد - بغرغای ناگهانی محل بدان طرف  
 دو آورد - معصوم خان ازین جرأت خود متنبه گشته بیرون  
 برآمد - و همیشه ازین حرکت خود را ملامت میکرد - و پس  
 از اتمام کار مظفر خان خطابه‌های عمده و جاگیر تقسیم نموده  
 سکه و خطبه بنام میرزا محمد حکیم کردند - و این بیت  
 غزالی مشهومی را [ که شاید در ایام وفات خان زمان  
 شیدانی ( که او هم خطبه بنام میرزا کرده بود ) گفته باشد ]  
 شهرت دادند \*

\* بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ \*

\* وارث ضایع است محمد حکیم \*



چون خان اعظم میروزا کوکه بمالشی آنها تعیین شد  
 معصوم خان با قتلوی لوهانی ( که درین فرصت بر ولایت  
 اودیسه چیره دستی یافته برخه از بنگاله نیز در تصرف  
 آورده بود ) عهد یکجبهتی بسته مقابل فوج پادشاهی معسکر  
 آراست - پس ازان ( که قاقشالان باو مخالفت کرده بمیروزا  
 کوکه پیغام موافقت برگزاردند ) اداره هزیمت گشت - و در  
 سال بیست و هشتم بتازگی شورش افزا شد - چون شهباز خان  
 بفوج بنگاله پیوست هنگامه نبرد با او گرم ساخت - تا آنکه  
 شکست فاحش خورده جباری و دیگر بد نهادان ازو جدا  
 ( ۲ )  
 گشته معصوم بخان پناه ولایت بهائی بود - و بحماییت  
 عیسی زمیگذار آن دیار بر ملک پادشاهی دست قالدان  
 بر میگشاد - و هر بار از عساکر فیروزی مالشی یافته بنگامی  
 بر می گشت - تا آنکه در سال چهل و چهارم سنه ( ۱۰۰۷ )  
 هزار و هفت هجری در همان مملکت به نیستی سرا  
 ( ۳ )  
 شتافت - پس از فوت او شجاع پسرش باتفاق قلماق زر خرید  
 مظفر خان ( که بشمشیر زنی نامی بر آورده باز بهادر خود را  
 نامیده بود ) نورانی سیاه را با خود متفق ساخته دران حدود  
 چند ساله هنگامه پردازی داشت - سال چهل و ششم بزمینهار  
 در آمده راجه مان سنگهه کچهواهی حاکم آن دیار را دید



و تعهد نکوئی یافت - و در عهد جنت مکانی بتهانه داری  
 غزنین سو عزت برافراخته در در فردرس آشیانی بمنصب  
 هزار و پانصدی هزار سوار و خطاب اسد خان کامیاب شد -  
 سال دوازدهم رخت از سه پنجی سوار بر بست - پسرش  
 قباد بمنصب پانصدی سید سوار رسیده \*

### \* میرزا مظفر حسین صفوی \*

پسر سلطان حسین ولد بهرام میرزا بن شاه اسمعیل  
 مغریست - چون در ( ۹۶۵ ) نهصد و شصت و پنج قلعه  
 قندهار بتصرف شاه طهماسب صفوی در آمد آن الکه را با  
 زمین دادر و گرم سیر تا آب هیرمند برادر زاده خود سلطان  
 حسین میرزا سپرد - او قریب بیست سال بیدین تربیت  
 عم بزرگوار گذرانیده در ( ۹۸۴ ) نهصد و هفتاد و چهار زمان  
 فرمانروائی شاه اسمعیل ثانی در گذشت - شاه ( که از  
 جانب او متوهم و وسوسه ناک بود ) قتل بنی اعمام ( که  
 مرکز خاطر داشت ) از قوه بفعل نمی آورد - پس از  
 فوتش همهت بجانستانی خویشان گماشت - از پنج پسر  
 سلطان حسین مرحوم محمد حسین میرزا ( که بایران رفته بود )  
 دران واقعه مقتول گشت - و بجان گزائی چهار برادر دیگر  
 شاه قلی سلطان را ( که حاکم قندهار کرده بود ) مامور  
 ( ۲ ) نسخه [ ج ] هیرمند - ( ۳ ) نسخه [ ب ] نامزد \*



ساخت - و او پیش از خود بداغ بیگ را بگسیختن تار و پود  
همتی این بیگناهان فرستاد - او خراسان بامدادان از هم گذراند  
که ناگاه آرازه فرو شدن شاه آنها را رهائی بخشید \*

چون نوبت دارائی ایران بمسلطان محمد خدا بنده رسید  
او قندهار را بمظفر حسین میرزا برادر بزرگتر داد - و زمین  
دار را تا کنار هیرمند برستم میرزا تفویض نمود - و دو  
برادر دیگر ابوسعید میرزا و سنجر میرزا را نیز با او همراه  
ساخت - و حمزه بیگ ذوالقدر مشهور به کور حمزه را ( که  
وکیل سلطان حسین میرزا بود ) لله میرزایان نمود - حمزه  
بیگ آنچنان استیلا گرفت که جز نامی از حکومت بمیرزایان  
نماند - مظفر حسین میرزا تنگ آمده قصد حمزه بیگ  
نمود - او باین معنی مستشعر گردیده بزمین دار شتافت - و  
رستم میرزا را همراه گرفته بجنگ برگشت - چون اکثر سپاه  
با او یکنائی داشتند شکست بر میرزا افتاده در قندهار  
محصور شد - جمعی از اعیان اریماقات قزلباش درمیان آمده  
باهم صلح دادند - و باز بعد از سه سال میرزا در پی  
جان شکر حمزه بیگ شد - او پنهانی رستم میرزا را بقندهار  
طالبیده میرزا را بجانب قاعه ثلاث ( که درمیانه هزارجات  
است ) فرستاد - و محمد بیگ را ( که داماد او و ریش سفید



(۲)

بیات بود ) با پانصد کس بیاسبانی تعیین کرد - میرزا با وی

در ساخته بعد چندی عازم سیستان شد - ملک محمود

حاکم آنجا ( که پدر زن میرزا می شد ) بعد نزاع و جدال

( که فیما بین او و میرزا واقع گشت ) میانجی شده حمزه

بیگ آشتی داده بر مسند قندهار متمکن گردانید - درین مرتبه

باعانت محمد بیگ ( که او را امیدوار و کالت ساخته بود )

حمزه بیگ را از هم گذرانید - ازین جهت رستم میرزا بر سر

قندهار لشکر کشید - اما بنابر کومک ملک محمود سیستانی

کارے نکرده بزمین داور برگشت - چون مظفر حسین میرزا

متلون مزاج بود از محمد بیگ هم ملول خاطر شده بسیستان

شتافت - و با ملک محمود در آویخته شکست خورد - ملک

مذکور آدمیت بکار برده میرزا را بخانه آورد - تا آنکه

محمد بیگ عذرخواهی نموده بقندهار طلبید - میرزا انتظار

فرصت چسته محمد بیگ را از میان برداشته مستقل گشت -

اما امرای اوزبکیه خراسان خصوص دین محمد سلطان و باقی

سلطان خواهرزاده عبد الله خان والی توران ( که بتتخیر

خراسان مامور بودند ) مکرر افواج بحدود قندهار فرستاده با

میرزا آویزشها ( و داد - اگرچه جنود اوزبک منهزم گشت

لیکن از نهب و غارت آن قوم هیچگاه امنی نبود - و چون



اکثر اعيان و عمدۀ قزلباش در معارک اوزبکيه کشته شدند و  
 از شاه ايران هرگز کومى و اعانتى متصور نبود که یکدفعه شهرت  
 آمد آمد فوج هندوستان سراسيمگي آورد - و رفتن رستم ميرزا  
 بهند و تفويض صوبۀ ملتان بار بهراس ديگر افکنده بيم افزود -  
 ناگزير ميرزا را داعيۀ هند تصميم يافت - هرچند عبد الله  
 خان استمالت نامه بقلم آورد که عداوت ايراني و توراني  
 رسمى ست قدیم - الحال از جانب ما ايمن بوده زنهار ولايت  
 موردئي را بدست چغتآ ندهند - ميرزا معمول برخدع داشت -  
 درين وقت قرا بيگ کورجائي ( که نوکر قدیم سلطان حسين  
 ميرزا بود - و از نزد مظفر حسين گريخته بهند آمده در  
 سرکار عرش آشياني منصب فراش بيگي يافته ) متعهد آوردن  
 ميرزا شده بقندهار شتافت - و در پردۀ دولتخواهي در آمده  
 چندان وسوسه کرد که ميرزا والده و پور بزرگ خود بهرام  
 ميرزا را به پوزش گري فرستاده استدعاى طلب نمود - پادشاه  
 بشاه بيگ خان ارغون حاکم بنگش فوشت که بايلغار شتافته  
 قلعه را متصرف شود - و ميرزا را راهي سازد - چون  
 شاه بيگ خان داخل قندهار گشت ميرزا با اتباع و اشباع  
 بيرون آمد و با آن ( که سران و معتبران قزلباش نماينده بودند )

( ۲ ) نسخۀ [ ب ] خدعه - ( ۳ ) نسخۀ [ ب - ج ] ميرزا مظفر حسين - ( ۴ )

نسخۀ [ ب ] در پردۀ دولتخواهي چندان الخ - ( ۵ ) نسخۀ [ ا ] و چون •



باز هم لشکر آراسته بنظر در آمد - میرزا ازین حرکت  
 پیشیمان گشته بشاه بیگ خان گفته فرستاد که بیرون برآمده  
 یک روز مهمان ما باشید - که برخی حرفهای ضروری بمواجهه  
 گفته شود - غرض آنکه بهر نوع خود را در قلعه خزانده با او  
 عذرخواهی نماید - شاه بیگ خان ( که مرد کهنه سپاهی  
 کاروان بود ) مهمی را ( که باسانی ساخته ) در عقده دشواری  
 نینداخت - عذر خواست که چون بساعت نیک داخل  
 شده ام بیرون آمدن مناسب نیست - هرچه ضروری باشد  
 بمراسلات حواله نمایند - ناچار میرزا کوچ کرده در سال چهارم  
 آخر سده ( ۱۰۰۳ ) هزار و سه هجری با چهار پسر بهرام  
 میرزا و حیدر میرزا و القاس میرزا و طهماس میرزا و با هزار  
 ( ۳ ) قزلباش ( چون سه منزله رسید ) میرزا جانی بیگ و شیخ  
 فرید بخشی باستقبال تعیین شده و از سه گروهی میرزا  
 عزیز کوکه و زین خان کوکلتاش پذیره گشته بملازمت آوردند -  
 عرش آشیانی میرزا را بخطاب فرزندی اعتبار افزود - و  
 بمنصب پنجهازاری و اقطاع سنبل ( که افزون از قندهار است )  
 سرفراز ساخت - لیکن میرزا ( که بمزاج زمانه کم آشنا و  
 معامله نا فهم بود ) از تن آسانی و بی پروائی کارها به

( ۴ ) در نسخه [ ب ] لفظ [ با ] نیست - ( ۳ ) نسخه [ ج ] هزار سوار  
 قزلباش - ( ۴ ) نسخه [ پ ] گشته - ( ۵ ) نسخه [ ج ] منبهل •



آزمندان ستمگر را گذاشت - مکرر رعایای اقطاع او و بوخی  
 بازرگان داد خواه آمدند - پند گزاری سودمند نیامد - آخر کار  
 از داد دهی <sup>( ۲ )</sup> دل تنگ گشته رخصت حجاز خواست - پذیرش  
 یافت - پس از چند پشیمان شده بآسیمه سری بر نشست -  
 عرش آشیانی از حجاب برآورده به بحالی منصب و اقطاع  
 بر نواختند - و در سال چهل و دوم باز مردم میرزا دست  
 ستمگری برگشادند - جاگیر موقوف شده نقدی قرار یافت -  
 میرزا روانه حجاز گشته از نخستین منزل باز گردیده ملازمت  
 نمود - اما ( چون نقش او بد نشست ) چیزها ازو به پادشاه  
 رسانیدند - از پایه اعتبار افتاد - هر روز خفیف تر می گشت -  
 گویند میرزا از ناسازی روزگار بهیچ چیز هندوستان خورسند  
 نبود - از ساده لوحی گاه اراده ایران میکرد و گاه عزیمت  
 حجاز - از غم و غصه بامراض جسمانی گرفتار شده در سنه  
( ۱۰۰۸ ) هزار و هشت هجری ودیعت حیات سپرد - و در  
 سال چهارم جهانگیری صبیح میرزا جهت شاهزاده سلطان  
 خرم مخاطب به شاه جهان خواستگاری کردند - از بطن آن  
 عفت سرشت ( که مشهور به قندهاری محل بود ) در سنه  
( ۱۰۲۰ ) یک هزار و بیست هجری نواب پرهیزبانو بیگم بوجود  
 آمد - از پسران میرزای مغفور بهرام میرزا و حیدر میرزا و



اسمعيل ميرزا در هند ماندند - از آنجمله احوال ميرزا حيدر در  
ترجمه پسرش ميرزا نور ترقيم يافته \*

### \* ميرزا چاني بيگ ارغون حاکم قهته \*

از نژاد <sup>(۳)</sup> شکل بيگ ترخان است - چون پدر او <sup>(۴)</sup> انکوتهر  
در آريزه <sup>(۵)</sup> تقتمش خان مردانه جان پرافشاند صاحبقراني در  
خرد سالي او را برنواخته بپايه ترخاني برآورد - <sup>(۶)</sup> بچهار  
پشت به ارغون خان بن اباغ خان بن هلاکو خان مي رسد -  
سلاطين دادگر از چنده ملازمان سعادت سرشت را برخه  
کن مکن برگرفته بدان نام روشناس گردانند - ترخان صاحبقراني  
را از هيچ جا چارشان باز نداشته - و تا نه گناه از و  
فرزندان او نپرسيد - <sup>(۷)</sup> چنگيز خان قشليق و باتا را  
بياداش آن ( که از غنيم آگهي داده بودند ) بدان پايه  
فوازش فرمود - و از بار فرمايش سبک دوش گردانيد - از  
يغمای او شاهنشاهي بخش بدو باز گذاشتند - و برخه ترخان  
را بهفت <sup>(۸)</sup> چيز سربلند گردانند <sup>(۹)</sup> طبل و تومان توغ و <sup>(۱۰)</sup> نقاره  
و در کس از گزيدهگان خود را قشون توغ دهد يعني چتر توغ

( ۲ ) نسخه [ ج ] جدا ترقيم يافته - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] شکل - و در

[ ديگر ] [ شکل بيگ ] ( ۴ ) در [ بعضی نسخه ] ايکوتهر - و در [ ديگر ]

ايکوتهر - ( ۵ ) نسخه [ ج ] تقتمش و در [ بعضی نسخه ] تقتمش - ( ۶ ) در

[ بعضی نسخه ] قشليق و باتا - ( ۷ ) نسخه [ ب ] گردانيد \*



قور<sup>۵</sup> او نیز بردارند - ( آئین مغل آنست که جز فرمانروا ترکش  
هیچکس بر روی دست نگیرد ) - شکارگاه<sup>۶</sup> نیز قرق باشد - و  
هرکه بدان جا در شود تن در نوکری دهد - بزرگ<sup>۷</sup> الوس  
خود باشد - در سر دیوان امرا از هر دو سو کمان دار  
در تر نشینند \*

چون توغلق<sup>(۲)</sup> تیمور امیر بولاجی<sup>(۳)</sup> بدین فوازش برخواست  
داد و ستد تا هزاری نیز برای او باز گردانید - و از فرزندان او  
تا نه شکم بازخواست نباشد - و چون گناه از نه برگذرد  
به باز پرس در آید - و در پاداش خون بر اسب نقره دو ساله  
بر نشانند - ته پای اسب سفید نمذ اندازند - گذارش او را یکی  
از بزرگان برلاس عرضه دارد - و پاسخ را یکی از هران ارکیوت بدو  
باز رساند - سپس شهرگ او را بگشانید - و آن دو بزرگ از دو  
سو نگاه دارند تا کار او بانجام رسد - آنگاه از پیشگاه حضور  
بر آورده بسوگواری<sup>(۴)</sup> بر نشینند - خضر<sup>(۵)</sup> خواجه میر خدا داد را  
بدین پایه بر آورد - و سه دیگر بر افزود - ( روز توی<sup>۱</sup> ) که همگی  
بزرگان پیاده باشند و یک یهاول فرمانروا سواره مردم را  
بنهی پردازد ( همچنان ازو نیز سواری هنگامه بپاراید - و

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] تغلق تیمور - ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] بولاجی و در

[ بعضی نسخه ] بولاجی [ بغیر نقطه حرف اول و خامس ] - ( ۴ ) نسخه

[ ج ] بر نشینند \*



چنانچه دران بزم شادکامی<sup>(۲)</sup> به راستی کارگیا یکم پیداله قمض<sup>(۳)</sup>  
 داشته از دست چپ آن نیز ساغر بدین سان دارند - مهر<sup>۳</sup>  
 او نیز بر روی مناشیر باشد - لیکن سکه فرمانروا بر سر  
 آخرین سطر بود - و ازو در پایان آن - شیخ ابو الفضل  
 گوید این همه نوازش اگر از روی فهمیدگی بود رضامندی  
 جهان آفرین را همدوش - آنکه تا نه گناه هرگونه که باشد  
 نپرسند همانا بشایستگی پیوند ندارد - و اگر بزرگان دور بین  
 به آزمون فرا گرفته باشند<sup>(۴)</sup> ( که ازو نکوهیده کاری سر بر نزنند  
 و برای سرافرازی چنین حکم رفته باشد ) لخته گنجائی دارد  
 لیکن آنکه از نه شکم باز پرس نرود همانا ایزد توانا او را  
 آئینده دانی کرامت فرموده باشد \*

بالجمله میرزا عبد العلی بن عبد الخالق جد چهارم میرزا  
 نزد سلطان محمود بن میرزا ابوسعید به الایلیگی برآمده  
 حکومت بخارا یافت - شیبانی خان اوزبک پیش او می بود -  
 چون بهسلطنت رسید از تبه رائی خداوند را با پنج پسر  
 از هم گذرانید - ششمین میرزا عیسی ششماهه بود - الوس  
 ارغون از بی سري ما وراء النهر گذاشته بخراسان بمیر ذوالنون

(۲) نسخه [ ب ] شادی - (۳) در [ بعضی نسخه ] خمر و در [ دیگر ] قهر

(۴) نسخه [ ج ] از نکوهیده کاری سر زند - (۵) در [ بعضی نسخه ]



بیگ ارغون ( که امیر الامرا و سپه سالار سلطان حسین میرزا و اتالیق پسرش بدیع الزمان میرزا بود و قندهار باقطاع داشت ) پیوستند - چون بدیع الزمان میرزا به بدگوهری از سلطان حسین میرزا رو برتافت میر ذوالنون باو همراه شده دخت خود باو داد - پس ازان ( که روزگار میرزا سیوری شد ) هر دو پور او بدیع الزمان و مظفر میرزا سیور آراستند - پراگندگی بخراسان راه یافت - شیبک خان<sup>(۴)</sup> بآریزه آمد - امیر ذوالنون در پیگار او فرو شد - شجاع بیگ مشهور بشاه بیگ پور او قندهار را نگاهداشت - و در سنده<sup>(۳)</sup> ( ۱۹۰ ) هشت صد و نود قلعه سیوری از تصرف حاکم سنده جام نظام الدین مشهور به جام نندا بر آرد - در سوائف ایام حکومت سنده بطایفه سومره تعلق داشت - بعد از انقضای پانصد سال ( که سی و شش تن فرمانروائی کردند ) در آخر عهد سلطان محمد تعلق بفرقه سده از الوس جادون منتقل شد - خود را جمشیدی نژاد شمرند - و هر یکم خود را جام نامد - بسلاطین دهلی باج گذارده - گاهی قمر می ورزیدند - چنانچه سلطان فیروز شاه در زمان<sup>(۳)</sup> پان بهته سه بار لشکر بسنده کشیده او را بدلهلی آرد - و

(۳) نسخه [ ۱ ] شیبک خان - (۳) نسخه [ ب ] می ورزید - (۴) نسخه

[ ج ] سه بار لشکر کشیده \*



آن دیار بملازمان سپرد - و پس ازان آثار نیک ذاتی از  
پیشانی او برخوافده بایالت آن دیار فرستاد \*  
چون سلطنت دهایی ضعیف شد بحکام گجرات توسل  
جسته پیوند خویشی کردند - اما چون ناخن شاه بیگ دران  
دیار بند شده بود باسانی دست دراز ساخته بهکر و سیوستان  
برگرفت - و چون جام نندا در گذشت میان جام فیروز  
پسرش و جام صلاح الدین ( که از خویشان او بود ) بدعوئی  
ماک گرد دوئی برخاست - دومین باعانت سلطان محمود  
گجراتی غالب آمد - ناچار جام فیروز بشاه بیگ ملتجی  
گشت - او فوج همراه کرد - از قضا جام صلاح الدین  
کشته شد - جام فیروز بتازگی چیرگی یافت - چون بابر  
پادشاه از کابل آمده قندهار را گرد گرفت شاه بیگ  
مراتب سعی بقدر میسر بجای آورد - سودمند ندید - ناگزیر دل  
از قندهار برداشته نهته را مع مضافات بدست آورد -  
خرابی سنده تاریخ ( ۲ ) است - جام فیروز طاقت مقاومت  
نداشت - بگجرات شتافته در سالک امرای سلطان بهادر انتظام  
یافت - شاه بیگ دران دیار سکه و خطبه بزام خون کرد - مرد  
شجاع و صاحب فضل و کمال بود - شرح عقائد مسقی و شرح  
کافیة و شرح مطالع ازوست - و ملتان را از لنگهان بدست آورد \*



و چون در ( ۹۳۰ ) نهصد و سي رخت هستي بر بخت  
 پور او ميرزا شاه حسين جا نشين شد - قلعه بهكر را ( كه  
 بر پشته ميان دريای پنجاب واقع شده ) از سر نو  
 درست کرده عمارات عالي ساخت - و عزيمت ملتان نمود -  
 سلطان محمود لنگه حاكم آنجا دران هنگام بموت فجأة  
 در گذشت - پور او سلطان حسين جا نشين گشت - ميرزا

شاه حسين محاصره کرده در سنه ( ۹۳۲ ) نهصد و سي و دو  
 بدست آورده حاكم از طرف خود تعيين نمود - جنت آشياني  
 در زمان ناکامي بسر وقت او رسيدند - چنده بلطائف الحيل  
 در بهكر نگاه داشت - پس ازان [ كه ناصر ميرزا را ( كه  
 عم پادشاه مي شد ) بوعده دامادي از خود ساخت ]  
 بستانيزه در آمد - ناچار جنت آشياني روانه عراق شد - با  
 ناصر ميرزا هم ايضا نهمود - گویند حرارت بار عارض شده بود  
 كه بدون نسيمی ( كه ميان دريا مي باشد ) آرام نداشت -  
 ازين جهت كشتي سواره پيوسته شش ماه پايان آب  
 شده و شش ماه بالا رويه شتافت - دران هنگام ( كه بهكر رويه  
 رفته بود ) برخه ناموران ارغون ازو برگشته ميرزا عيسى  
 بن عبدالعلي را ( كه جد سيوم ميرزا ست - و پيشين  
 زمان بزرگی الوس در نياگان او بود ) بمري برداشتند -



میرزا شاه حسین بیادری سلطان محمود کوکلتاش خود

(که ایالت بهکر داشت) بآویزش آمد - آشتی گونه (و داد -

سه حصه بمیرزا عیسی و دو حصه باو قرار گرفت - چرخ

در گذشت سال (۹۶۳) نهصد و شصت و سه همگی آن

ملک بمیرزا عیسی باز گردید - و در (۹۷۵) نهصد و هفتاد

و پنج پیمانه هستی میرزا پر شد - میان پسرانش

محمد باقی و جان بابا نزاع پدید آمد - محمد باقی

برادر کلان غالب آمده متصدی ایالت شد - و در سنه (۲)

(۹۹۳) نهصد و نود و سه از چیرگی سودائی بر مزاج

قبضه شمشیر بدیوار بند کرده نوک آن را بشکم خود خلانده

فرو شد - آغونیه بر پسر او میرزا پاینده محمد (که گوشه دوست

و دیوانه و ش بود) نام سری نهادند - و کار ملک بخلف

او میرزا جافی بیگ گرائید \*

هنگامی (که ولایت پنجاب چهارده سال اقامتگاه عرش آشیانی

گشت) با قرب و جوار میرزا بملازمت فرسید - آخر سال (۴)

سی و پنجم سنه (۹۹۹) نهصد و نود و نه بخان خانان

(که از لاهور بگشایش قندهار دستوری یافته بود) حکم

شد که کسی را پیش میرزا فرستاده هوشیار سازد - و الا وقت

(۴) نسخه [ج] شده در نهصد الح - (۳) نسخه [ج] سودائی مزاج و

نسخه [ب] سودا بر مزاج - (۴) نسخه [ا] قرب جوار \*



مراجعت بمالش پردازد - خانخانان ملتان و بهکر در قبول داشت - راه نزدیک غزنین و بنگش گذاشته باندیشه سر براهی جاگیر راه دراز اختیار کرد - دران میان از بندگان خواسته فزونی قهقه باز نمودند - سپه سالار بتیمخیر سنده اجازت گرفت - میرزا جانی بیگ با جمعیت فراوان صد و پنجاه کوه پیشتر بهرحد سیوستان استقبال کرده جنگهای مردانه نمود - در محرم سنه ( ۱۰۰۰ ) هزار هجری بر میرزا شکست افتاد - فاچار بآشتی گرائید - و در سال سی و هشتم سنه ( ۱۰۰۱ ) هزار و یکم هجری برفاقت خانخانان در لاهور ملازمت عرش آشیانی در یافت - و بمنصب سه هزار و تیولدارمی صوبه ملتان اختصاص گرفت - و سنده بزام شاهرخ میرزا مقرر شد - لیکن دران ایام خبر رسید که الوس ارغونیه تا ده هزار مرد و زن بکشتی بالا رویه می آیند - از ملک رفتگی کشتی بانان و خدمت گذاران باز مانده اند - خودها بدست و دندان می کشند - عرش آشیانی از فرط ترحم و مروت میرزا را بحکومت ملک سنده برنواخته بندر لاهری در خالصه و سرکار سیوستان ( که سابق پیشکش کرده بود ) بمردم دیگر تنخواه شد - و در سال چهل و دوم بمنصب سه هزار و پانصدی امتیاز گرفت - میرزا بفراست و دانائی آراسته و درستی و راستی از گفتار و



کردار او نمایان و شناسائی و آهستگی از نشیمن و برخاست  
 او پیدا بود - از صغر سن شیفته باد شده - اما ناهنجار  
 از سر بر نزد - و در کار کرد و گفت پاسبان خود  
 بود - از می فرزنی رنجور شد - و رعشه به سرسام  
 کشید - و در سنه ( ۱۰۰۸ ) هزار و هشت سال چهل و  
 پنجم در برهانپور بعد فتح آسیر در گذشت - گویند روزی  
 در مجلسی گفت که اگر چنین قلعه یعنی آسیر من میداشتم  
 تا صد سال نمیدادم - معاندان پادشاه برسانیدند - غبار  
 بر حاشیه خاطر پادشاهی نشسته بود که در همان ایام  
 در گذشت - طبع موزون داشت - حلیمی تخلص می کرد -  
 ازوست \*

\* خوش آن وقت که عشق غمخوارم بود \*

\* آه شب و گریه سحر کارم بود \*

\* بد گردی چرخ بین که بامن نگذاشت \*

\* کالای غم که زیب بازارم بود \*

ولایت سنده دَر از از بهکر تا کچ و مکران دریست و

پنجاه و هفت کوه - پهنای از قصبه بدین تا بندر لاهری صد - دیگر

از قصبه چاندو ( از توابع بهکر ) تا بیکانیر شصت - شرقی

گجرات شمال بهکر و سیوی جنوب شور دریا غربی کچ -

و مکران از اقلیم دوم طول صد و دو درجه و سی دقیقه



عرض بیست و چهار درجه و ده دقیقه . نخست برهمن آباد  
 پای تخت بود . الحال تهته و دبیل آنرا گویند . بخوش  
 آب و هوایی و کثرت میوه مزین دارد . حسن سبز رنگ  
 بسیار . و عیش و نشاط بر مردم آنجا غالب . در هر خانه  
 شراب و نغمه مهیا . پوشش نما از پیر و جوان رنگین  
 معصفر . اگرچه داج علم بیشتر و اهل فضل و کمال افزون  
 اما فسق و فجور را نهایت نیست . در هر هفته وضیع و  
 شریف بر مزار پیر پتهه میروند ( که صاحب ولایت آن  
 ولایت است ) یک فرسخی شهر واقع شده . بر موضع  
 بلند . او مرید و خلیفه شیخ بهاء الدین زکریا ست . نامش  
 ابراهیم و لقب او شاه عالم . شمائی کوه چند شاخ شده . یکی  
 تا قندهار کشیده و دیگری از دریای شور تا قصبه کوه مار ( و  
 این را رام کر نامند ) بسیوستان انجامد . و آنجا را لکهی  
 نامند . <sup>(۲)</sup> الوس بزرگ بلوچ آنجا ست . و ایشان را کلمانی  
 گویند . بیست هزار خانه دارد . ازینجا شتر گزیده برخیزد .  
 و دیگر از سیوستان تا سیوی ان را کهر نام بود . گروه  
<sup>(۳)</sup> قهرمدی را بنگاه سیصد سوار و هفت هزار پیاده . در پایان  
 این گروه دیگر از بلوچ اند ( بظهری زبان زن روزگار ) هزار  
 کس . گزین اسپ ازینجا بر آید . دیگر کوهی ست ( که یک



سر او پیوسته بکچ دیگر بمردم کلماتی ( آنرا کاره گویند - چهار  
 هزار بلوچ را بنگاه - از حدود ملتان و اچیه تا تهته شمال (ویه  
 کوه های بلند خارا و اندران الوس بلوچ گروه ها گروه - در  
 جانب جنوب از اچیه تا گجرات کوه های ریگ از احشام نهی  
 و جز آن گوناگون - و از بهکر تا نصرپور و امرکوت - مردم  
 سود و چاریجه و دیگران را بنگاه - زمستانش محتاج پوستین  
 نیست - تابستانش بجز سیوستان معتدل - گوناگون میوه - خامه  
 انبه که بس خوب باشد - در صحرای خربزه خود (و بهر  
 رسد - و گل فراوان - شالی بسیار و گزین - کان نمک  
 و آهن درو جغرات گزیده شود - تا چهار ماه بپاید - قسم  
 است از ماهی ( که پلوه گویند ) به نیکوئی و خوش مزگی  
 کم همتا - این ولایت غله بخش است - سیوم حصه از  
 کشاورز برگیرند - پنج سرکار پنججاه و سه پرگنه بدو گرایند -  
 جمع شش کرور و شصت لک و پنججاه و دو هزار و ششصد  
 و نود و سه دام - درین ایام تمام ولایت سنده بدست  
 خدایار خان لئی ست - از مدتی صوبه تهته با سرکار  
 سیوستان و بهکر بطریق اجاره از سرکار پادشاهی گرفته بود -  
 پس ازان ( که مملکت آنطرف دریای سنده بشه نشاه زمان

( ۲ ) نسخه [ ج ] پیوسته بکچ دیگر - مردم کلمانی آنرا الخ - ( ۳ ) نسخه

[ ج ] چار بچه \*



نادر شاه بر طبق عهد نامه متعلق گشت ( حکومت آنجا از  
جانب شاهي هم بخان مزبور بحال ماند \*  
از شگرف سوانح این ملک حال جگر خوار است ) که آنرا  
دانیین گویند ( - او آدمی سمی بنظر و افسون جگر رباید -  
برخی گویند گاه گاه او را حالتی رو دهد بر هر کس نظر اندازد  
ببخود شود - در آن هنگام مانند انار دانه چیزی از آدمی  
برباید - لخته درون ساق پا نگهدارد - و درین ایام جگر ربوده  
بیهوش باشد - و چون از چاره نا امید شوند آن چیز بر  
بالای آتش اندازد - طبق داری پهن شود - با هم پیشگان  
بخش کرده بخورد - و پیمانه زندگی آن ببخود لبریز  
گردد - و هر کرا خواهد مانند خود سازد پاره ازین بخوردش  
دهد - و افسونی بر آموزد - و چون گرفتار آید ساق پای  
او شکافته آن نار دانه آسا را بر آورند - و بخورد آفت رسیده  
دهند - بهی پذیرد - و بیشتر زنان باشند - اگر سنگها  
بسته بدریا اندازند فرو نشوند - و چون خواهند که  
ازین روش بر آرند هر دو شقیقه و بندهای او داغ نهند  
و چشم بنمک انپاشته در خانه بر زمین چهل روز معلق  
آویخته دارند و طعام بی نمک بخوردش دهند و برخی  
افسون بر خوانند - درین هنگام او را دهجره نامزد - اگر چه  
آن نیرو نماند لیکن شناسا می باشد و به دیده درمی او آن



جان گزا گرفتار آید - و بخواندن افسون یا خوراندن چیزه

تندرستی بخشد \*

### \* میرزا یوسف خان رضوی \*

از سادات صحیح النسب مشهور مقدس است - در خدمت  
 عرش آشیانی شگرف ترقی و بزرگ اعتبار بهم رسانید -  
 و سال سی ام بمنصب دو هزار و پانصدی سرافراز گشت -  
 و چون شهباز خان از بهار به بنگاله شتافت میرزا از  
 اوده بداسپانی آن دیار نامزد گردید - در سال سی و  
 دوم سنه ( ۹۹۵ ) نهصد و نود و پنج چون قاسم خان  
 حاکم کشمیر از شورش و آشوب متوالیه آنجا بستوه در شده  
 استعفا نوشت میرزا بمرزبانیه آن مملکت تعیین گشته بحسن  
 تدبیر دلهای مردم بدست آورد - و شمس چک را ( که  
 دعوی ریاست آن دیار داشت ) مستمال ساخته بحضور گسیل  
 کرد - و در سال سی و چهارم سنه ( ۹۹۷ ) نهصد و نود  
 و هفت عرش آشیانی بگلگشت کشمیر ( که مثل آن سیرگاه<sup>(۲)</sup>  
 سیاحان ربع مسکون هیچ جا نشانی نداده اند ) خرامش  
 نمودند - به ژرف نگاهان کار دان حکم شد که بمراج و کامراج  
 یعنی بالا و پائین رویه آب بهت رفته ربع بگیرند - در آن  
 مرز بوم هر لخت زمینی را پته خوانند - و آن یک

( ۲ ) نسخه [ ج ] که سیاحان ربع مسکون مثل آن سیرگاه \*



بیگه و یک بسوه است به الهی گز - کشمیریان دو نیم پته  
 و کسری را یک بیگه دانند - و بدیوان از قرار سه توده  
 جنس برگذارند - و بشماره آن هر دیه را چند خردار شالی  
 اندازه گیرند - هر خردار سه من و هشت سیر اکبر شاهی  
 است - و چندی را بترک بر سفجند - و آن هشت سیر است -  
 در ربیع از یک پته گندم و عدس دو ترک دست مزد  
 جهانبانی باشد - این وقت منشیان جزرس کاربند گشته تفاوتها  
 برآوردند - لیکن از ابرام زمینداران که راستی بر روی روز  
 نیفتد - و بزرگر بیشتر سپاهی - و تماشا دوستی و بے پروائی  
 کشور خدیو و هم نظر برین که جمع افزونی برهمزدگی کشاورز  
 آرد - خاصه در ملک نوگشوده - لهذا جمع از روی واقع  
 قرار نیافت - بر بیست لک خردار شالی دو لک افزوده  
 هر خردار را بنرخ شانزده دام به میرزا یوسف خان  
 تن نمودند \*

و در سال سی و ششم کیف ما اتفق یک از متصدیان  
 میرزا گریخته بحضور رسید - و چنان برگزارد که خردار ده  
 پانزده افزودگی دارد - و هریک بیست و هشت دام - چون  
 از میرزا استفسار رفت این جمع افزونی قبول نکرد - بنابراین  
 قاضی نور الله و قاضی علی به واسی تعیین شدند - مردم  
 میرزا از خیانت روی تباہ سگالی پیش گرفتند - قاضی



نور الله برگشته بعرض رسانید - حسین بیگ شیخ عمری  
 را بیاداری فرستادند - نخستین بعنوان دیوایی و درمی  
 بتحصیل داری خرج گرم کار گشتند - چندی از نوکران میرزا  
 با یکدیگر همدستان شده باغی باغی برخه فتنه سرشان آنجا  
 یادگار عم زاده میرزا را دستاویز آشوب گردانیدند - یک دو  
 دفعه آرایش بمیان آمد - باشتی گرائید - اما از سهل انگاری  
 این هر دو عزیز در کمتر فرصت هنگامه فتنه پڑوهان ارج گرا  
 گشت - ناچار قاضی علی و حسین بیگ از شهر برآمده  
 راه هندوستان گرفتند - و چون مخالفان پیش ازان گریوه و  
 کتل سر راه مسدود ساخته بودند باندک زد و خورد قاضی  
 علی دستگیر شده بقتل رسید - و حسین بیگ بتنگ پا نیم  
 جان بدر بود - گویند ( چون یادگار کل خیال سری بهر  
 آورد - و مهر کن را طلبید که نگین بنام او درست نماید )  
 وقت کندن فولاد ریزه برجسته بچشم وی در شد - و وقت  
 خواندن خطبه تم لرزه در گرفت - و چون مجلس ترتیب  
 داده بر تخت نشست فراش مروح در دست ایستاده بود  
 فوراً این بیت برخواند \*

\* تکیه بر جای بزرگان فتوان زن بگراف \*

\* مگر اسباب بزرگی همه آماده کنی \*



یادگار را حیرت افزود - ازو پرسید چیزی خوانده - گفت  
نه - پس این بیت از کجا یاد داری - گفت مرا معلوم  
نیست - شگفت تر آنکه هنوز بعرش آشیانی ازین شورش  
آگهی نرسیده بود ( چون سلاطین و ارباب دول ملهم اند ) سال  
سی و هفتم سنه ( ۱۰۰۰ ) هزار هجری بغته از لاهور آهنگ  
کشمیر فرمودند - هرچند مردم از راه دشواری باز میداشتند  
[ و برخی بر آنکه پادشاهی را ( که از هر سو یک ساله راه  
قلمرو باشد ) گذاره شدن و بدان کهسار در آمدن شایان  
نیست ] پادشاه در عین بارش جریده راهی گشت - اتفاقاً  
این همان روز است که یادگار کل در کشمیر بغی درزیده  
است - و غریب تر آنکه پادشاه وقتی ( که از دریای رادی  
می گذشت ) فرمود این شعر در باره کیست \* بیت \*

\* کلاه خسروی و تاج شاهي \*

\* بهر کل کی رسد حاشا و کلا \*

و چند منزله پی سپر یکران عزیزمت نگشته بود که فغان  
کشمیر پیدائی گرفت - و نهفته دانی دیهم خدیو ظاهر  
گردید - شیخ فرید بخشی بیگی را با جمع پیش روانه  
ساخته خود هم تیزتر راندند - و میرزا یوسف خان حواله شیخ  
ابوالفضل شد - اما ( چون میرزا لشکری پسرش بر داعیه



آن باغی واقف گشته عیال و اطفال را (۲) بازاده لاهور  
 بر آورده بود ) - آن بد سگال هم زندانی شدن میرزا شنوده  
 زه و زادش زود گسیل کرد - و سبب حفظ آبروی میرزا گردیده  
 رهایی یافت - و یادگار باستماع آوازه نهضت پادشاهی  
 بسیاری را روانه گریوه ساخته در استواری آن کوشش  
 نمود - بهادران کفدآور بکمتر آویزه مخالفان را برداشته بدان  
 مملکت در آمدند - یادگار از سوری نگر ( که دارالملک کشمیر  
 است ) بر آمده به هیراپور شتافت - جوقی از نوکران میرزا ( که  
 در کمین بودند ) نیم شبی رسیدن پادشاه را بلند آوازه ساخته  
 بر اردوی او فرو ریختند - و دست غارت برگشادند - او  
 سراسیمه از سرایرده بر آمده راه صحرا بگرفت - و جز یوسف  
 (۳) پرستار دیگری همراهی نگزید - او را به آوردن اسب فرستاد -  
 مردم ( که از نا پیدایش حیرت داشتند یوسف را در  
 شکنجه کشیدند - آخر الامر برهنه مونی او گرفتار آمد - و درش  
 \* قطعه \*

او را از بار سر سبک گردانیدند \*

\* سر کشد با سرو در بستان کدو \*

\* یعنی این سر بر کشیدن سوری ست \*

(۴) در [ نسخه - ج ] لفظ [ را ] نیست - (۳) نسخه [ ج ] جز یوسف  
 پرستار دیگر \*



\* آسمان داند که از سرو و کدو \*

\* خود کدامین سر سزای سروری ست \*

گویند روزی ( که بشورش این فردمایه آگهی رسید )

چون مادرش نقره نام بدکاری در لولیان همنا فداشت (

عرش آشیانی این بیت بر خواندند \* \* بیت \*

\* ولد الزناست حاسد منم آن که طالع من \*

\* ولد الزنا کش آمد چو ستاره یمانی \*

و فرمودند که بخاطر میروند که فرو شدن این نافرجام و

بر آمدن سهیل نزدیک بهم باشد - اختر شناسان بر گذاردند

از دو ماه تا سه ماه بسزا میروند - فرمودند که از چهل

روز کم و دو ماه زیاده نمی کشد - چنانچه همگی پنجاه

و یک روز بود - و همان روز ( که فرو شد ) ستاره یمانی<sup>(۲)</sup>

بر آمد - پادشاه چون بکش میراد آمد میرزا یوسف خان وایت

را بجمعه ( که افزوده بودند ) قبول نکرد - لهذا خالصه مقرر

کرده خواجه شمس الدین خافی را با سه هزار سوار<sup>(۳)</sup>

به حکومت آن دیار نامزد ساختند - لیکن باز بالتماس

شاهزاده سلطان سلیم مجدداً باقطاع میرزا یوسف خان قرار

گرفت - و سال سی و نهم میرزا بداروغگی توپ خانه سر

بر افراخت - و در همین سال سنه ( ۱۰۰۲ ) هزار و در هجری

( ۲ ) نسخه [ ج ] یمانی ستاره - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] خواجه شمس الدین

خان خوافی \*



از تغیر قلیج خان بتیولدار می جونپور دستوری یافت - و در  
سال چهل و یکم در صوبه گجرات جاگیر تن گشته کومکی دکن  
مقرر گردید - و چون صادق خان هروی در سال چهل  
و دوم فوت کرد میرزا باقالیق می شاهزاده سلطان مراد افتخار  
اندوخته به سرعت از محال جاگیر خویش به بالاپور برار شتافته  
بملازمت شاهزاده چهره مراد فروخت - و پس از فوت سلطان  
بهمراهی علامی شیخ ابو الفضل در بهمت و گشاد دکن خدمات  
شایسته بتقدیم رسانید - و در محاصره و گشایش احمدنگر در  
رکاب شاهزاده سلطان دانیال زیاده بر دیگران تلاش و تردد  
بکار برد - و چون همواره دل افسردگی از دکن گزارش  
می نمود در آغاز سال چهل و ششم حسب الطلب در برهانپور  
بملازمت عرش آشیانی استسعاد یافت - و چون بازگشت  
رایات پادشاهی باگرة واقع شد شاهزاده دانیال با امرای  
عظیم الشان از نوبدا مرخص شد - میرزا نیز بهمراهی دستوری  
یافت - و در همین سال ( که سنه ( ۱۰۱۰ ) هزار و ده  
هجری بود ) شاهزاده میرزا را باتفاق میرزا رستم صفوی  
یکومک شیخ ابو الفضل و خانخازان به بالاگهات تعیین  
کرد - میرزا در جمادی الآخر در جالاپور بدر دنبل فوت  
نمود - نعش او را به مشهد بردند - سلطان پور بطریق وطن



داشت - اکثر پیاده‌های روهیله نوکر می گرفت - در ماهه  
 ماه به ماه میدان - هرگاه اضافه می کرد یکماهه و نیم ماهه  
 می گفت - آنرا سراسری بر ماهوار تمام سال کرده میدان -  
 پسرانش میرزا صف شکن خان لشکری ست ( که احوالش  
 جداگانه سمت ترقیم یافته ) - دیگر میرزا عوض ( که نثر را  
 خوب می نوشت ) - تاریخ متضمن احوال عالم تالیف کرده -  
 موسوم به چمن - و دیگر میرزا افلاطون ( که با برادر  
 می گفرا نید ) - در آخر عمر تولیت بهشت آباد سکندره یافته  
 در گذشت - اما خویش او میر عبد الله در عهد فردوس آشیانی  
 بمنصب هزار و پانصدی هشت صد سوار کام اندوز گردیده -  
 چند قلعه داری دهارد داشت - سال هشتم بساط زندگی  
 در نوردید \*

### \* مادیو سنگهه کچه‌پراهه \*

( ۲ )  
 پسر راجه بهگونذاس است - در سال هفدهم ( که عرش آشیانی  
 ( ۳ )  
 به تنبیه ابراهیم حسین میرزا ایلغار نموده متصل قصبه سرنال  
 از مضافات صوبه احمد نگر جنگ ( و داد ) او ملتزم رکاب  
 پادشاهی بود - و پیوسته بخدمت پادشاهی مامور میشد - در  
 سال سی ام ( که فوج سرداری میرزا شاهرخ بدستخیر

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] بهگونذاس - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] سرنال \*



کشمیر تعیین شده - و با یعقوب زمیندار آنجا جنگ ( و داد )  
 مشارالیه آثار جلالت بظهور آورده مورد تحسین گردید - در  
 سال سی و یکم ( چون سید حامد بخاری در پشاور کشته شد )  
 مشارالیه بر طبق حکم پادشاهی فوج پدر را همراه گرفته از  
 قهانه لنگر ( که تعلق بوی داشت ) خود را به علی مسجد  
 ( که کنور مان سنگه در آنجا بود ) رسانید - تا سال چهارم  
 اکبری بمنصب هزار و پانصدی رسیده - در سال چهل و هشتم  
 بمنصب سه هزار و دو هزار سوار سر بلند گردید - پسرش  
 سترهال در آخر عهد جهانگیری بمنصب هزار و پانصدی  
 هزار سوار رسیده سال اول جلوس اعلی حضرت به بحالی  
 منصب مزبور کامیابی اندوخته همراه خانجهان لودی صوبه دار  
 مالوه بمالش چهار سنگه بوندیله ( که سر بی مغز بطغیان  
 برداشته بود ) تعیین یافت - و سال هیوم ( که دکن مخیم  
 هراوق اقبال شد ) او باتفاق راجه گج سنگه بتخریب تعلقه  
 نظام الملک دکن متعین گردید - روز نبرد ( چون در مثل  
 چنداولی جا داشت و مقاهیر یکبارگی فرو ریختند ) او بجلالت  
 با دو پسر بهیم سنگه و اند سنگه داد مردانگی داده جان  
 فدای کار ولی نعمت ساخت - پسر دیگرش اگرهین بمنصب

در خور سرفرازی پذیرفت \*



## \* میر حسام الدین \*

اصل گوهر امالیش از معدن بدخشان و موله و منشايش  
از خاک پاک هندوستان - پدرش قاضي نظام بدخشی مشهور  
( که در عهد عرش آشیانی بدرجۀ امارت ترقی نموده ) بخطاب  
قاضي خان سرافرازي یافته - و پس ازان ( که در معارک  
هیجا و غزوات کفار شقاوت انتما مصدر تلاش و تردد نمایان  
گردید ) بخطاب غازي خان فائز گشت - چنانچه احوالش  
بجای خویش رقم پذیر کلمک سرانج سلک شده - میر نیز  
از اکتساب علوم رسمي بهره وافر برداشته در زمره ارباب  
مناسب والا فرق اعتبار افراخته - گویند هزاره ای اکبری بود -  
و همشیره علامی فهمی شیخ ابوالفضل مشهور در خانه  
داشت - در آن هنگام ( که بتعیناتی دکن شتافت ) ساز صحبتش  
با خانخانان میرزا عبدالرحیم کوک گردید - و قرآن مصاحبتش  
پرنوا برآمد - در آن حالت بختش از گران خواب غفلت  
به بیداری گرائید - و دوامت پاینده از در درآمد - ناگاه جذبۀ  
الهی محبت در بود - در ریعان جوانی سگالش قطع علاقه  
علائق و ترک هوا و هوس از گریبان جانش سر برزده بخانخانان  
وا گذارد - که چنین شگرف خواهش سراپای دل گرفته -  
به آسانی دست از من برندخواهند داشت - مگر بدر دیوانگی  
زنم ( که شاید مرا بمن وا گذارند ) - بعد ازان بدلهی رفته بر سر



هزار سلطان المشائخ بقیة عمر می گذرانم - خانخانان هرچند از  
 در عجز و الحاج در آمد و داستان داستان نصیحت و اندرز  
 بر خوانند - هیچ در نگرفت - روز دیگر خود را بکوچه و بازار  
 کشید - و عریان شده گل و لای بر بدن مالید - خانخانان با  
 دیگر امرا رفته باءزاز بمنزل خویش آورده از سر نو زبان  
 بموعظه گشودند - و استمالت و تسلی می نمودند - بجواب  
 نمی پرداخت - چون از عریضة خانخانان بسمع پادشاهی  
 رسید به انزوای دهلی مأذون گردید - زوجه اش نیز ترک  
 اختلاط برادران و خویشان نموده هرچه نقد و جنس داشت  
 بفرموده شوهر بدرویشان داد - گویند سی سال بگوشه نشینی  
 بسربرد - و دوازده هزار روپیه خرج خانقاهش هر سال از  
 جانب خانخانان می رسید - بعد از اختیار درویشی هرگز  
 متوجه کتاب نشد - بیشتر اوقاتش بعبادت و تلاوت کلام الله  
 می گذشت - هر ماه پانزده ختم قرآن میکرد - در اواخر  
 نسبت ارادت بقدره اهل سعادت خواجه باقی بالله سمرقندی  
 الاصل کابلی المولد درست کرده باجارت ارشاد سالکان و  
 اهتدای طالبان اشتغال داشت تا بعالم بقا شتافت \*

### \* مخصوص خان \*

(۳) برادر خرد سعید خان چغته است - در ایامی ( که

(۲) نسخه [ ب ] میگذارم - (۳) نسخه [ ب ] برادر خواجه سعید خان \*



عرش آشيانى بایلغار متوجه دیار گجرات شد ( سعید خان  
 را ) که صوبه دار ملتان بود ( بدان ناحیه رخصت کرده او را  
 همراه رکاب گرفت . و سال بیست و یکم او بهمراهی شهباز  
 خان بهم گجپتی تعیین گردید . و چون در سال بیست و  
 ششم شاهزاده سلطان مراد را با فوج مرتب بجانب کابل  
 بنابر متذبه ساختن مرزا محمد حکیم رخصت نمودند خان  
 مذکور در جرانغار جا داشت . پس ازان [ که پادشاه خود  
 بکابل رفته عفو جرائم مرزا محمد حکیم نموده بایلغار جانب  
 جلال آباد ( که لشکر کلان درانجا بود ) متوجه گردید ] خان  
 مذکور را همراه گرفت . و در مهم اودیسه ( که بمرداری راجه  
 مانسنگه بمذبه ظهور آمد ) مصدر ترددات شایان گردید . پستر  
 — ( ۲ ) —  
 همراه شاهزاده سلطان سلیم تعیین گشته سال چهل و نهم  
 همراه ایشان ادراک ملازمت نموده به منصب سه هزارى  
 سرباندى یافت . در اوائل عهد جنت مكاني زنده بود . تاریخ  
 فوتش بنظر نیامده . پسرش مقصود نام ( که پدر از  
 گران خاطر بود ) پس از جلوس جنت مكاني ( چون سعید خان  
 برادر کلانش برای منصب او عرض کرد ) پادشاه در جواب فرمود  
 هرگاه پدر از کسی ناخوش باشد چگونه قابل عفايت الهی  
 و مرحمت پادشاهی تواند شد \*



## \* مير معصوم بهکري \*

نامي تخلص - نياگانش از سادات نرمنند - از دو سه  
 پشت سکونت قندهار اختيار کرده - آباي او توليت مقبره  
 بابا شير قلندر را ( که از معنوي بزرگان وقت بوده و درانجا  
 آسوده ) بشرکت بعضي سادات ديگر داشتند - پدرش مير  
 سيد صفائي نام داشت - بدان جهت مير را سيد صفائي  
 گویند - به بهکر آمده با عزاز و بزرگداشت سلطان محمود حاکم  
 آنجا دل نهاد توطن گردید - و به سادات کهابروت سيوستان  
 نسبت نمود - مير معصوم و دو برادرش درانجا متولد شدند -  
 مير پس از فوت پدر در خدمت ملا محمد ساکن کنگري ( که  
 از توابع بهکر است ) بتحصیل علوم اشتغال نمود - و بکمالات  
 حسيه آشنا گشت - چون بشکار نهايت موالع بود اکثر  
 اوقاتش بتصيد مي گذشت - ناگاه افلاس سنگ تفرقه به  
 جمعيت آباد احوالش انداخت - پا پياده عازم گجرات گردید -  
 شيخ اسحق فاروقي بهکري ( که در سرکار خواجه نظام الدين  
 احمد هروي ديوان آن ديار صاحب اختيار بوده ) بنابر قدم  
 معرفت ( که در وطن يکجا بکسب علوم مي پرداختند ) مير را  
 بخواجه ملاقات داد - اتفاقاً دران ايام تاليف طبقات اکبري

( ۲ ) نسخه [ ج ] مير سيد صفائي - ( ۳ ) نسخه [ ج ] و بسادات کهابروت



در میان بود - صاحب میر ( که در تاریخ دانی یگانه روزگار بود )  
 در گرفت - چنانچه خواجه هم اشعار<sup>(۲)</sup> بمصاحبت و همدستی  
 میر دران نسخه نموده - پس ازان بملازمت شهاب الدین  
 احمد خان صاحب صوبه آنجا فائز گشته بتجویز منصب امتیاز  
 گرفت - و بمردر ایام نامه بشجاعت و مردانگی بر آورده  
 در خدمت عرش آشیانی دولت دوشخاسی اندوخت - تا  
 سال چهارم بمنصب دو صد و پنجاهی اوج پیمای عزت بود -  
 و بتدریج بقرب و اعتبار پادشاهی امتیاز یافته بحجابت  
 ایران مامور گردید - و بفراط فراست و کار دانی مورد  
 الطاف شاه عباس صفوی گشت - چون از ایران دیار مراجعت  
 نمود در سنه ( ۱۰۱۵ ) یک هزار و پانزده از بارگاه جنت مکانی  
 بعنوان امین الملکی به بهکر<sup>(۳)</sup> رفته بود که ودیعت حیات  
 سپرد - گویند بمنصب هزار اکبری رسیده بود - شعر را خوب  
 می گفت - این بیت ازوست \*

\* چه خوش است آنکه از خود روم و تو حال پرسی \*

\* بتو شرح حال گویم بزبان بیزبانی \*

دیوان نامی منظومی معدن الافکار در جواب مخزن الاسرار تاریخ  
 هنده و مختصری در طب ( که بمفردات معصومی موسوم است )  
 تألیف اوست - و کتابه نویسن خوشخط بالادست بود - از هند

( ۲ ) در [ نسخه - ج ] لفظ [ هم ] نیست - ( ۳ ) به بهکر رفته ودیعت الخ \*



تا تبریز و اصفهان همه جا در راه و منازل اشعار خود را  
 بر سنگهای مساجد و عمارات کنده - کتابه دروازه قلعه آگره و  
 مسجد جامع فتحپور بخط اوست - بقاع خیر بسیار اساس گذاشته  
 خصوص در بلده سهر ( که مسقط الراس اوست ) - و در میان  
 دریای پنجاب ( که گرد بهکر است ) عمارتی ستیاسو نام بنا  
 نهاده که از نوادر روی زمین است - <sup>(۲)</sup> گنبد دریایی تاریخ  
 آنست - زهد و تقوی بکمال داشت - و همت و سخاوت  
 را بجائے رسانید که تا بمردم اجلاف بهکر سوغات از هندوستان  
 می فرستاد - و به اکابر و اصغر مسانیه و مشاهره و میاومه  
 و فصلانه و جمعگی مقرر کرده بود - اما آخرها ( که بوطن  
 رفت ) آن حسن سلوک نماند - بل بنابر وجه مردم آنجا  
 متنازی گشتند - گویند آبادکار بنوعی بود ( که تقید می کرد  
 که در محال جاگیر پاره جنگل برای شکار نگاه دارند -  
 پسرش میر بزرگ است - در فترات سلطان خسرو او را  
 معصلح از میان راه گرفته آوردند - کوتوال ظاهر کرد که این  
 هم رفیق سلطان بود - او انکار کرد - جنت مکانی پرسید پس  
 درین وقت سلاح برای چه پوشیدی - گفت وصیت پدر من  
 است که شب چوکی با سلاح باشی - و چوکی نویس هم  
 گواهی داد که امشب چوکی او بود - سلامت ماند - پادشاه

(۲) یعنی سینه هزار و هفت هجری - (۳) نسخه [ ۱ ] شجاعت \*



از نوازش خانه زاد پروری اموال پدرش بار بخشیده بود -  
در بخشیدگی قندهار مدتها بسر برده - زوهای پدر را ( که  
( ۲ ) به سی چهل لک ( روپیه بود ) باسراف خرج کرده دمانه  
بهیم ( سانید که سر تواضع بکسی فرود نمی آرد ) - و با هیچ  
صاحب صوبه آنجا نداشت - و نوکران بیش قرار وضع پاکیزه  
داشت - در نظم و نثر هم مربوط بود - و خوش می نوشت -  
اما باقسام مغیرات خو گرفته ظالم طبیعت گشت - در ماندن  
برکاب جنت مکانی رسیده تعیین دکن گردید - مدتی در آنجا  
گذرانید - چون حاصل جاگیرش کفاف معیشت او نمی کرد  
قرک روزگار کرده در وطن طرح اقامت ریخت - و با ملاک  
و باغات پدر قناعت ورزید - در سنه ( ۱۰۴۴ ) هزار  
و چهل و چهار در گذشت - اولادش مانده - پاره از آنها  
ببلده ملتان نقل نموده اند \*

### \* میرزا شاهرخ \*

پسر میرزا ابراهیم بن میرزا سلیمان والی بدخشان است -  
بعد کشته شدن پدر در کنار تربیت جد بزرگوار پرورش یافت -  
چون بسن شعور رسید از آنجا [ که مابین والده میرزا محترم  
خانم و جد مکرمه خرم بیگم ( که میرزا سلیمان با اختیار او  
بود ) از ابتدا مخالفت و ناسازگاری بود ] بحرفهای خانه بر انداز

---

( ۲ ) نسخه [ ب ] که سی لک روپیه - و نسخه [ ج ] که سی چهل لک روپیه -



بدخشیان بے حقیقت با جد روکش شده در مقام مذاکره  
در آمد - و کار بجائے رسانید که میرزا سلیمان دست از وطن  
بر داشته به هندوستان آمد - چنانچه شطرنج ازان در ضمن  
احوال او تحریر یافت - و ازان باز ( که میرزا سلیمان بهند  
آمده رخصت حجاز گرفت ) شاهرخ میرزا و والده اش بارسال  
عرائن و تحائف در خدمت عرش آشیانی پیوند عقیدت  
استحکام دادند - میرزا سلیمان از حجاز براه عراق معاونت  
کرده باعانت میرزا محمد حکیم فوجی به بدخشان کشید - و  
بتفویض ولایت ( که در حوزه تصرف میرزا ابراهیم بود ) بمیرزا  
سلیمان آشتی قرار گرفت - لکن در هر چند گاه فیما بین  
گرد دوئی بر می خاست - اما تا والده میرزا در حیات بود  
زود رنجشها باصلاح گرائیده مهمات فی الجملة تسقے درست  
می یافت - بعد فوتش میرزا بخود بینی و خود کامی افتاد -  
حال سپاه پراگندگی گرفت - امرا بر سر تیول باهم در آویختند -  
عبد الله خان والی توران ( که وقت جو بود ) این خبرها  
شنیده بر سر بدخشان آمد - ملازمان راه بے حقیقتی سپردند -  
ناچار میرزایان خیربان ملک موروثی گفته بهزار دشواری  
بر آمدند - چون بسوحد کابل رسیدند میرزا سلیمان بشرمساری  
سابق ازاده هند نکرد - میرزا با سه پسر حسن و حسین  
توامان و بدیع الزمان بعزم هندوستان راهی شد - در ملک



هزارجات خبر رسید که عبدالله خان از کولابیان شکست خورد -  
 میرزا بامید تصرف بصوب بدخشان عذر یافت - پس ازان  
 ظاهر شد که والی توران بر کولاب استیلا یافت - میرزا بحال  
 قباچه تر از پیش برگشت - و در راه میرزا سلیمان ( که بهمین  
 خبر از کابل برآمده بود ) دوچار شده براه سپری افتادند -  
 درین اثنا فوج اوزبک در رسیده بتاراج پرداخت - دران  
 سراسیمگی پای اسب میرزا سلیمان از جای رفته بر زمین  
 آمد - میرزا شاهرخ فرود آمده اسب خود را پیش کشید -  
 آن هم محرومی شد - یکی از همراهان میرزا سلیمان را بر  
 اسب خود سوار ساخت - و میرزا شاهرخ بچابکدستی بران  
 گریز پا برآمده تیزپویگی بکار بردند - درین راه و حسن  
 پسرش جدا شده زمانه تازه دانه بر دل پدر نهاد - چون  
 میرزا راه هندوستان گرفته از تنگنائی ها بدر آمد پسر جدا  
 شده پیوست - کنور مانسنگه در حوالی دریای هنده و راجه  
 بهگوانداس در لاهور مهماندارها بجا آوردند - سال بیست و  
 نهم در دار الخلافه شاهزاده دانیال استقبال نموده بملازمت  
 آورد - بجلوس محفل پادشاهی اختصاص یافت - و بانعام یک  
 لک روپیه نقد و اسباب فراش خانه و پنچ زنجیر فیل و نه  
 داس اسب و چند قطار شتر و چند خدمتگار مورد عاطفت  
 گردید - سال سی و هشتم آخر سنه ( ۱۰۰۱ ) هزار و یکم



عرش آشیانی <sup>(۲)</sup> شکر نسای بیگم دختر خود را بعقد ازدواج او  
در آورد - و بایالت مالوه و منصوب والای پنجهرزاری بلند پایه  
ساخته باتالیقی شهباز خان کذبو دستوری تعلقه ارزانی  
داشت - و در سال چهارم با شاهزاده سلطان مراد بمهم دکن  
تعیین شده \*

چون شهباز خان از احمدنگر برخاسته بمالوه آمد  
ارجین و گزین جاهای آن صوبه از شهباز خان برگرفته  
باقطاع میرزا تغذخواه شد - و شاهزاده در بالاپور برار طرح  
اقامت انداخت - و فوج پادشاهی بمسرداری میرزا شاهرخ و  
سپه سالاری خانخانان در سال چهل و یکم مقابل افواج  
هر سه دنیاداران دکن ( که بمصری خواجه سهیل خان  
بیجاپوری صف آرا بود ) به پیگار در آویخته آویزش سخت  
نمود - <sup>(۳)</sup> راجه علی خان مرزبان خاندیس ( که سردار جرانگار  
عساکر پادشاهی بود ) با بمباری فرو شد - اکثری را پای  
همت از جا رفت - سران راجپوتیه دورتر رفته ایستادند -  
میرزا شاهرخ و خانخانان فوج برابر خود را برداشته شب  
تار بر فراز اسب گذرانیدند - بامدادان بیشتر سران مخالف را  
علف تیغ ساخته بقیة السیف رو بفرار آوردند - و در سال  
چهل سیوم ( ۱۰۰۷ ) هزار و هفت هجری حضور طلب  
( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] شکر النساء بیگم - ( ۳ ) نسخه [ ج ] راجی علی خان \*



گشته بوالا درگاه رسيد - و در همين سال شيخ ابو الفضل  
 بدکن رخصت يافت - و بميرزا علم و نقاره عنايت فرموده  
 دستوري ماله شده که رفته سامان سپاه نمايد - چون بدکن  
 باز خوانند خود را زود رساند - ميرزا در تقديم خدمات پادشاهي  
 بهيچ وجه خود را معاف نمي داشت - چون شاهزاده سلطان  
 دانيال پس از گشايش احمدنگر به برهانپور نزد پدر عالي قدر  
 شتافت ميرزا را پاسباني آن ناحيه گذاشت - هنگامی که  
 خان خانان از حضور باحمدنگر رسيد ( ميرزا احرام ملازمت  
 بست - و پس ازان از کنار نوبدا بهمراهی شاهزاده باز تعيين  
 دکن گرديد - و در آخر عهد عرش آشياني بمنصب عمده  
 هفت هزاري اختصاص يافت - و در سال دوم جهانگيري  
 سنه ( ۱۰۱۶ ) يک هزار و شانزده هجري در بلده اوجين  
 وديعت حيات سپرد - و بيرون شهر مدفون گشت - گویند  
 کابلي بيگم دختر ميرزا محمد حکيم ( که نيز در حباله نکاح  
 ميرزا بود ) نعش او را برداشته بقصد آنکه در مدينه مشرفه  
 دفن نمايد سفر حجاز اختيار کرد - از آسيب اعراب باديه  
 نعش را بجماعه مکاره داده روانه نمود و خود ببصره آمد -  
 و ازان جا بشيراز رسيد - آله دردي خان حاکم فارس اعزاز  
 و احترام بجا آورده بامفهان فرستاد - در سنه ( ۱۰۲۲ ) هزار  
 و بيست و دو شاه عباس ماضي دارای ايران او را با ميرزا



سلطان علی مکتول عم خود مناکحه نمود - لیکن میانه او  
و بیگم الفتی رو نداد - القصة میرزا شاهرخ بشجاعت و  
نیک طینتی اتصاف داشت - جهانگیر پادشاه در پادشاه نامه  
خود می نویسد ( که اگرچه در عالم بی حقیقت ترے از  
بدخشی نخواهد بود اما شاهرخ گویا بدخشی نیست -  
بیشتر سال است که بهند آمده اصلا زبان هندی نمیداند -  
از پسرانش میرزا محمد زمان در بدخشان حاکم جائی بود -  
در شورش اوزبکیه روزگارش بسر آمد - مدتها محمد زمان  
جعلی دست آویز شورش اوباش بوده - و میرزا شاه محمد را  
میرزا محمد حکیم نزد خود نگاهداشت - و در حین رحلت  
میرزا شش پسر بود - حسن و حسین توامان - حسن همراة  
خسرو فرار نمود - روز دوم دستگیر گشته زندانی شد - میرزا  
سلطان از خرد سالی در خدمت جنت مکانی تربیت  
یافته بود - می خواستند پادشاه صبیة خود بدهند - از محل  
بعرض رسید که او زنان بسیار در خانه دارد - چون از  
استفسار شد قسم بقدم پادشاه خورد - خواجه سرایان  
بخانه او رفته زنان را بحبس آوردند - از نظر افتاد -  
غازیپور جاگیر یافته درافجا درگذشت - میرزا بدیع الزمان مشهور  
بمیرزای فتحپوری در عهد جنت مکانی بخشی دکن بود -  
بعد ازان پتن گجرات جاگیر یافت - مشیت استخوان مملو



بشرارت و فتنه بود - حتی برادران تنگ آمده در پتن  
 بقتل رسانیدند - مادرش بحضور آمده دادخواه شد - اما  
 چنانچه باید مدعی خرن نشد - برادران چندی محبوس  
 بودند - میرزا مغل ترقی نکرد - دختر داراب خان در خانه  
 داشت - بجایگزیر برگزیده نیم چهار بیسواره می گذرانید - دیگر  
 میرزا شجاع نجابت خان است که جداگانه مذکور شده \*

### \* میرخلیل الله یزدی \*

از اجداد قدسی نژاد اسوة العرفا سید نور الدین شاه  
 نعمت الله ولی است که بکشف و کرامات معروف آفاق بود -  
 نسب شریفش بامام المتقین امام موسی کاظم ( صلوات الله  
 علیه و علی آبائه الکرام ) می رسد - هرچند مولد و منشای  
 سید بتحقیق نه پیوست اما پس از اتصاف بکمالات صوری  
 و معنوی استفاضه از بهیاری اکابر زمان برگرفته بکرمان طرح  
 سکونت ریخت - علمای آنجا تکفیرش کردند - فرمود -  
 يَعْرِفُونَ نِعْمَةَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَ أَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ - چون سید  
 مرید عبد الله یمذی شافعی است برخه از را شافعی مذهب  
 پنداردن - اما ازین قطعه اش خلاف آن ظاهر گردد \*

\* قطعه \*

\* گویند مرا چه کیش داری \*

\* ای بیخبران چه کیش دارم \*



\* از شافعی و ابو حنیفه \*

\* آئینه خویش پیش دارم \*

\* اینها همه تابعان جد اند \*

\* من مذهب جد خویش دارم \*

مولفانش از نسخ و رسائل قریب به پانصد رسیده -

صیت فضائش چون باقطار عالم انتشار یافت ملوک روزگار

حائقه ارادت او در گوش کردند - در سنه ( ۷۲۸ ) هفصد و

بیست و هشت یا سی و چهار بجوار رحمت حق منزل

گزید - و در قصبه ماهان<sup>(۲)</sup> از توابع کرمان مزارش مطاف

اقامی و ادانی ست \*

اهل خبر را یک گونه اختلافی در ارلاد سید بزرگوار افتاده -

آنچه ازین سلسله ابا عن جد در بلده یزد بروساده نیاگان

عالی شان تا آن اتمک دارند خود را از نسل امیر غیاث الدین

می گیرند که فرزند بلا واسطه سید است - و برخی برانند

که آن عالی قدر را غیر از شاه خلیل الله پسر نبوده -

چون سلطان احمد شاه بهمنی دکن<sup>(۳)</sup> که شهر بدر احداث

کرده ارست ( غائبانه معتقد سید گردیده التماس قدوم

یک از ارلاد امجادش نمود سید بجوادی فرزند ) که

غیر ازو در باغ حیات ثمره نداشت ( راضی نشده



پهرزاده مير نور الله را روانه نمود - درين صورت نظر بر  
قطابق غياث الدين شايد لقب شاه خليل الله باشد - و نيز  
احتمال است كه ولادت امير غياث الدين بعد ازين حكايست  
واقع شده باشد \*

آورده اند كه سلطان احمد مقدم مخدوم زاده را گرامي  
داشته با امرا و شاهزاده ها تا حوالى شهر لوازم استقبال  
بجا آورد - و در موضع ملاقات قريه آباد كرده به نعمت آباد  
موسوم نمود - و در تبجيل و تكريم باقصى الغاية كوشيده  
مخاطب به ملك المشائخ ساخت - و بر ارلان سيد محمد  
گيسودراز<sup>(۲)</sup> تقديم فرمود - و دختر خویش بکباله نکاحش  
در آورد - شاه خليل الله هم بعد از ارتحال والد ماجد خود  
با دو پسر شاه حبيب الله و شاه محب الله محمدآباد بدر را  
بوزرد خویش سعادت آموذ گردانيد - و مقضى المرام بوطن  
مالوف معاودت نمود - و گروهى برانند كه در دكن فوت  
كرد - و چون شاه حبيب الله و شاه محب الله نيز بمصاهرت  
سلطان احمد شاه و پسرش شاهزاده علاء الدين اختصاص  
يافتند شاه حبيب الله در سلطنت سلطان علاء الدين بهمزي  
در گذشت - مير نور الله امر سجاده نشيني ببرادر كوچك  
شاه محب الله تفويض نمود - و خود كر و فر امارت

( ۲ ) نسخه [ ب ] سيد محمد گيسودراز قدس الله سره العزيز \*



چیده صاحب طبل و حشم گردید - و قصبه بیدر اقطاع یافت -  
و چون نوبت سلطنت پسر سلطان علاء الدین مشهور بهمایون  
شاه ظالم رسید شاه حبیب الله را ( که مخالفیت ورزیده بود )  
مقید ساخت - چون دود سرداری بدماغش پیچیده بود او  
زندان گریخته آخر کار کشته گردید \* \* ع \*

\* بر آمد روح پاک نعمت الله \*

تاریخ است - و فرزندان ایشان تا حال در دکن هستند - و  
لخته در بدخشانات و توران نیز خود را بسید نسبت دهند -  
یحتمل که بتصاریف ایام یکی از اولادش بدان ولایت افتاده  
باشد - غریب آنکه هر کدام معتقد علحدده دارند - و آنرا  
منسوب بسید میکنند - و چون ازین سلسله بحال آنها ( که در  
یزد و کرمان بجان شیرینی جد بزرگوار اختصاص دارند ) تفرقه و  
اختلال راه نیافته بصحت نسب و التزام طریقه آبای گرامی  
اقرب اند - و آن ( که ازین دودمان در فارس و عراق بر  
مهند دولت و حشمت برآمد ) <sup>(۲)</sup> میر نظام الدین عبد خلف  
شاه صفی الدین پسر امیر غیاث الدین مذکور است - پس از  
احراز فضائل صوری بمنصب صدارت شاه اسمعیل صفوی  
امتیاز یافت - و چون وکیل السلطنة امیر نجم ثانی را بدین  
مخاندان عالیہ اعتقاد موفور بود هنگام رفتن او ببلخ نیابتش



نیز بمیر باز گردید - و پس از گشته شدن امیر نجم در  
 امور وکالت شاهي عام استقلال برافراخت - و در سنه ( ۹۲۰ )  
 نهصد و بیست در جنگ چالدران بدست رومیه شربت صامت  
 چشید - پسرش سید نعیم الدین مشهور به نعمت الله ثاني  
 ( که بتقوی و پرهیزگاری مرجع خلایق بود - و اوقاتش بانظار  
 مشروبات مصروف ) شاه طهماسب صفوی همشیره خوف  
 خانم را بعد ازدواجش درآورد - و او در همدان  
 برحمت حق پیوست - متروکاتش زیاده بر چهل لک روپیه  
 بود - که بولد ارجمندش امیر غیاث الدین محمد میرمیران  
 و صبیله اش پری پیکر خانم تقسیم یافت - میرمیران مورد  
 اکرام و اجلال شاهي گشته بتلقب مرتضی ممالک اسلام فایز  
 گردید - و پسرانش میر نعمت الله و میر خلیل الله نیز  
 بمصاهرت دودمان صفویه سر عزت برافراختند - عقیدت کیشان  
 سلسله شاه نعمت الله بار مریدانه سلوک کرده اقتباس انوار  
 سعادت می نمودند - در رفعت شان و علو مکان و کثرت  
 اسباب ثروت و مکنت و منازل و حدائق و غایت تکلفات  
 در مآکل و ملبس نظیر خود نداشت - حاصل ادارات و  
 محصولات و مسلمات آن سلسله پنج هزار تومان می شد -  
 و چون مزاج میر خالی از واقعه طلبی و شورش اندازی نبود  
 در سال سیوم جلوس شاه عباس ماضی سنه ( ۹۹۸ ) نهصد



و نود و هشت یکتاش خان افشار پسر ولی خان قورچی باشی  
 حاکم کرمان و یزد را ( که مرد محیل صاحب داعیه  
 بلند پرواز بود - و دامادش می شد ) بران داشت که در  
 تمام ولایت فارس لوی اقدار برافراخته فرمانروا شد - و  
 انجام کار با یعقوب خان امیر الامرای آن دیار در حوالی  
 یزد زد و خورد نموده بشهر در آمد - یعقوب خان بمیر میران  
 گفته فرستاد که او دشمن دولت شاهست - بشما سپردیم - میر  
 برای رفع <sup>(۲)</sup> مظنه اتفاق و عدم مواخذة خود او را بلطائف  
 الحیل نگاه داشت - تا آن که او خود بخود کشته شد -  
 مع هذا یعقوب خان بحال میر و سایر اولادش غیر از استخفاف  
 روا نداشته مبلغها برسم پیشکش و ترجمان بازیافت نمود -  
 اما بر اعزاز و احترام میر خلیل الله ( که همیشه با پدر و  
 یکتاش خان مخالف بود ) افزود - و زوجه یکتاش خان را  
 ( که دختر میر میران بود ) بعد انقضای عدت بنگاح خود  
 آورد - پس ازان ( که بنفشه پرزور کامروائی از جا رفته  
 سر خود سری برافراخت ) شاه در سال چهارم متوجه فارس  
 شد - میر میران در ادراک ملازمت بود - در خلال این حال  
 شهر بانو بیگم زوجه میر نعمت الله پهرش ( که شوهر دختر  
 شاه طهماسب بود ) در اصفهان باجل طبیعی در گذشت -



شاه خود رفته تعزیه و تسلیه فرمود - اما زیاده احترام  
 نیافته منظور نظر عاطفت گشت - و چون شاه به یزد تشریف  
 آورد در باغ گلشن ( که مقام و مسکن میر خلیل الله است )  
 نزول فرمود - حرم محترمش ( که دختر اسمعیل میرزا پسر  
 شاه طهماسب بود ) باوازم مهمانداری پرداخت - شاه میر  
 خلیل را بشفقتهای گوناگون برنواخته مهمات یزد باو ارزانی  
 داشت - و پسر میر خلیل الله نیز بنابر جهت مورد عتاب  
 شاهی گشته از بیم جان با دو پسر خود میر میران و میر  
 ظهیرالدین فرار اختیار نموده به تباة حالی و بے سرانجامی  
 رخت غربت بدارالامن هندوستان کشید - و در سال دوم  
 جهانگیری ( ۱۰۱۶ ) هزار و شازدهم هجری به دارالسلطنة  
 لاهور بآستانبوس جنت مکانی شرف اندوز گشت - و منصب  
 هزاری دو صد سوار و تاختواة تیول جید و عطای دوازده  
 هزار روپیه برسم مدد خرج چهره کامیابی برافروخت - و  
 هنوز سال تمام نگذشته بود که بمرض اسهال و دیعت حیات  
 سپرد - پسر کلانش میر میران مشمول عنایت پادشاهانه گشته  
 به صالح بانو بیگم صبیة آصف خان یمین الدواة منسوب گردید -  
 و دو پسرش میر عبد الهادی و میر خلیل الله ( که بنابر  
 صغر سن در ولایت مانده بودند ) جنت مکانی از فرط  
 تفضل و مهربانی بشاه عباس نوشته بهند طلبید - چنانچه در



احول آنها ( که هر یک رکن رکن سلطنت هندوستان شده اند )  
 بزبان خامه گزارش یافته - میر ظهیرالدین از ملازم پیشگی  
 استعفا چسسته برسم گوشه نشینی می گذرانید - و اعلی حضرت  
 از قدر شناسی بهر هزار روپیه سالیانه موظف فرمود - و در  
 جشن عید و نوروز بانعام خاص مخصوص می گردانید - پسرش  
میر نعمت الله بمنصب هزاری سرافرازی یافت - در سال بیست  
 و پنجم بنسبت دامادی میرزا مراد کام مغوی نبیره میرزا  
دستم قندهاری ( که بفوجدارمی جونیور سرافرازی یافت ) بنیابت  
 مشارالیه موصف گردید - و در مبادی سلطنت عالمگیری بخطاب  
 خانی و افزونی منصب چهره طالع افروخته با خسرو می بود \*

### \* محمد قلی ترکمان \*

از امرای عهد عرش آشیانی ست - ابتدا بتعیذاتی صوبه  
 بنگاله شرف اندوخت - چون مقدمه مظفر خان در فساد  
 باغیان بنگاله از انتظام برافتاد او چندی با اهل بغی  
 هم پائی کرد - پس ازان بصفحه جرائم معزز شده سال سی ام  
 همراه کنور مانسنگه بصوبه کابل رخصت پذیرفت - و در  
 مهم افغانه مصدر ترددات نمایان گردید - سال سی و نهم  
 ( که پاسبانی کابل به قلیچ خان باز گردید ) کشمیر از تغیر  
میرزا یوسف خان در اقطاع او و حمزه بیگ ترکمان برادرش  
 و چند کس دیگر قرار یافت - سال چهل و پنجم ( که



پادشاه بجنوبی دیار نهضت فرمود ( بعضی از مردم کشمیر  
 (۲) ابیاچک پور حسین را بسرداری برداشته غبار فتنه برافکینند -  
 عالی قلی پسر نامبرده با جمعی آویزش نموده چهره فیزی  
 برافروخت - و سال چهل و هفتم بمنصب هزار و پانصدی ذات  
 و ششصد سوار و عنایت فیل و حمزه بیگ به هفت مدهی  
 ذات و سیصد و پنجاه سوار سرفراز گردیدند - و سال  
چهل و هشتم ( چون عالی رای زمیندار ثبت خرد پا از  
 حد ادب بیرون نهاده بحوالی کشمیر آمد ) مشارالیه با  
 جمعیت خود بمقابله شتافت - زمیندار مذکور از غایت رعب  
 بے جنگ عرصه فرار پیمود - مقارن آن سیف الله پسر قلیچ  
 خان از لاهور برطبق حکم محکم بکومک رسید - تا جائی  
 ( که گذر سوار میسر بود ) تعاقب بعمل آمد - و سال  
چهل و نهم اکبری در مالش ایدر زمیندار مرو و تنبیه  
 ابیاچک پای همت افشوده با آن ( که مخالفان به پناه  
 گریوها سر راه گرفته بسنگ و تیر کارزار می کردند ) بر  
 کوه برآمد - و هنگامه مخالفان را پراکنده ساخت - سال  
دوم جهانگیری از حکومت کشمیر معزول شد - پایان  
 احوالش معلوم نیست - حمزه بیگ سال چهل و نهم اکبری  
 بمنصب هزاری رسیده \*



## \* مهتر خان \*

انیس فام غلام جنت آشیانی ست از کره مانکپور  
 باسیری آمده بخدمت دربانان محمل بسر می برد -  
 در اوان عزیمت عراق بهمراهی رکاب و خدمت خزینه داری  
 شرف امتیاز داشت - و چون سال چهاردهم جلوس عرش آشیانی  
 قلعه رنتنپور مسخر اولیای دولت گردید سپردن او شد -  
 و سال بیست و یکم که کنور مانسنگه جهت تنبیه رانا  
 پرتاب زمیندار میوار تعیین گردید ( نام مهتر خان نیز داخل  
 همراهیان او گشت - و روز جنگ رانا موئی الیه چنداول  
 فوج ظفر موج بود - پستر بکومک امرای دیار شرقی مامور  
 بوده مصدر نیکو خدمتی گشت - و پس از چندی او را  
 در دار الخلافه آگره گذاشتند - بمنصب سه هزارى ذات  
 و سوار مرتقى شده سال سیوم جهانگیری مطابق سنه  
 ( ۱۰۱۷ ) هزار و هفده هجری از دار فنا بسر منزل بقا  
 پیوست - هشتاد و چهار سال عمر یافته بود - سادۀ لوحی  
 او بسیار زبان زد است - گویند در حکومت اکبر آباد  
 قافله سوداگران بیرون شهر فرود آمده بود - شتران آنها  
 دزدان بردند - چون این معنی بسمع خان مشار الیه رسید  
 دران سر زمین آمده چپ و راست نگاه کرد - و گفت  
 من یافتم - بفاصله روزی چند کسی پرسید که چه یافتند -



گفت اين کار دزدان است - پس مردم همسايه را جمع کرده  
بعد سرزنش گفت که امشب شما را مهلت دادم - درين  
کنج خانه خاک اندازي نماييد - فردا اگر شترها ظاهر  
نشد مورد عتاب خواهيد شد - با سادگي نیک ذاتي فراهم  
داشت - علوفه سپاه را ماه به ماه ميدان - و از جرأت و  
مردانگي خالي نبود - چون اصلش از قوم کايته بود رعایت  
اين قوم بهيبار مي کرد - پسرش مونس خان در عهد جهانگيري  
منصب پانصدي ذات و یکصد و سي سوار داشت - ابوطالب  
نجيره مهتر خان دران عهد خزانچي صوبه بنگاله بود -  
گویند نزد قاسم خان صوبه دار آنجا روزه سر دربار ابوطالب  
آمده بتقریب گفت که بر نواب احوال تعلقه من معلوم است -  
چون ابتدا قاسم خان خزانچي آن صوبه بود ازین حرف  
سرگران شده از دربار برخاست - مردم به ابوطالب گفتند  
که اين حرف چرا گفتي - نميداني که سابق نواب هم اين  
تعلقه داشت - روز دوم آمده سر دربار بعرض رسانيد که  
به بنده اصلا اطلاع نبود که سابق نواب باین تعلقه سرفراز  
بودند - قاسم خان زهر خنده کرده گفت که اين همه از  
آثار جد شما مهتر خان است \*

### \* ميرزا غازي بيگ \*

پسر ميرزا جاني بيگ ترخان است حاکم تپه - چون



میرزا در رکاب پادشاهی در برهانپور زندگی سپرد و  
 عرش آشیانی غائبانه میرزا غازی را مشمول عواطف داشته  
 آن ولایت را بدو بازگذاشتند میرزا بر مسند آبای گرامی  
 برآمده جمعیت بسیار فراهم آورد - خسرو خان چرگس ( که  
 وکیل صد ساله آن سلسله و مدبر صاحب نقش بود ) بفکر  
 دیگر افتاد - عرش آشیانی سعید خان را با پسرش سعد الله  
 خان بانتزاع آن مملکت مامور فرمود - میرزا برهنمونی سعادت  
 در بهنگر آمده سعید خان را دید - و برفاقت او در سن  
 هفده سالگی شرف اندوز ملازمت گردید - تهته بحال ماند -  
 چون نوبت سریر آرائی هندوستان بجنت مکانی رسید نقش  
 طالع او خوب نشست - صوبه ملتان هم ضمیمه گشته  
 بخطاب فرزندی و منصب هفت هزاری بلند رتبه گردید - و  
 چون حسین خان شاملو حاکم هرات قلعه قندهار را محاصره  
 نمود میرزا با فوج شایسته تعیین شد - پس ازان حکومت  
 قندهار بمیرزا تفویض یافت - درانجا بهمت و حسن سلوک  
 با مترددین عراق نامه برآورد - و با شاه عباس طریقه  
 مراسلات مملوک نمود - گویند شاه مکرر خلعت فرستاد - و در  
 سنه ( ۱۰۱۸ ) یکهزار و هشتاد و سه میرزا سه چهار روز بیماری

( ۲ ) نسخه [ ج ] بمسند آرائی برآمد - ( ۳ ) نسخه [ ج ] هزار و هشتاد و سه .



کشیده در بیست و پنج سالگی فوت کرد - غازي تاريخ  
است - مردم تهمت آن را بر لطف الله بهائي خان ( که  
مصائب و وکیل میرزا بود و بنابر آنکه با پدرش خسرو خان  
چرگس میرزا بے عنایتی داشت ) بستند - میرزا غازي بیگ  
بسیار مستعد و بصحبت اهل سخن مشغوف بود - خود هم  
شعر می گفت - وقاري تخلص می نمود - گویند در قندهار  
شاعر بود باین تخلص - میرزا بیگ هزار روپیه و خلعت  
و اسب ازو این تخلص خرید کرد به مناسبت تخلص پدر  
( که حلیمي بود ) - میرزا در نغمه پردازي و طنبور نوازي  
بے نظیر بود - همه ساز را خوب می نواخت - ملا  
مرشد گفته \*

\* گر نغمه سازت بسکون می آید \*

\* رمزی ست بگویمت که چون می آید \*

\* از بسکه بگرد زخمهات می گردن \*

\* پیچیده ز طنبور برون می آید \*

گویند در قندهار مجلس میرزا مجمع صاحب کمالات بود -  
مثل ملا مرشد یزدجردی و طالب آملی و میر نعمت الله  
و اصلی و ملا اسد قصه خوان - گویند چون فغفور می گیلانی  
از ایران عازم هند گشت و به قندهار رسید میرزا بالتفا



تمام نگاه داشت - اعزّه ديگر خصوص ملا مرشد و اسدي  
 دخلها در شعرش مي کردند - رنجيده بے رخصت روانه لاهور  
 شد - ميرزا متاسف گشته رقعۀ نوشت - و از ملا مرشد  
 و اسدي نيز معذرتۀ نويسانيد - شايد<sup>(۲)</sup> که معاودت نمايند -  
 فغفور در جواب اعزّه نوشت \*

\* آن جيفه که در جنگ دو کرگس باشد \*

\* حيف است که لوث دامن کس باشد \*

\* خورا طلب شاخ زيادت طلبی ست \*

\* با یک سر خر دو گوش خر بس باشد \*

ميرزا بدستور پدر شيفتگی تمام بشراب داشت - روز و شب  
 درين کار مي گذرانيد - و اعتياد بازاله بکارت کرده بود که  
 هر شب يکے را از هر جا بهم رسانيده مي آوردند - باز روی  
 او نميديد - ازين بود که مدتہا در شهر تهته هرزني  
 بدکار خود را بميرزا منسوب مي نمود \*

### \* ميران صدر جهان پهباني \*

پهباني ديه ست از توابع لکنؤ - ميران مرد فاضل  
 خوش طبع بود - در عهد عرش آشياني بوساطت شيخ  
 عبد النبي صدر الفتای ممالک محروسه بدو قرار گرفت - و  
 چون عبداللہ خان اوزبک والی توران به بادشاه پرنوشت که



که اجل موانع در ارسال رسل بعضی انحرافات دینی بود که  
 بر السده شائع گردیده - عرش آشیانی در سال سی و یکم  
 میران را با اتفاق حکیم همام به یلچپی گری روانه توران دیار  
 فرمود - و در نامه ( که باو (قم پذیر گشت ) درین مقدمه  
 باین دو بیت اکتفا رفت \*

\* قِيلَ إِنَّ الْإِلَهَ ذُو وَلَدٍ \*

\* قِيلَ إِنَّ الرَّسُولَ قَدْ كَهَذَا \*

\* مَا نَجَا اللَّهُ وَ الرَّسُولُ مَعَا \*

\* مِنْ لِسَانِ الزُّرَى فَكَيْفَ أَنَا \*

میران در سال سی و چهارم از توران معاودت نموده در  
 خطه کابل بملازمت استسعاد یافت - و در سال سی و پنجم  
 در جشن آبان ماه به پیشگاه خلافت مجلس باده پیمائی بود -  
 میر صدر جهان مفتی و میر عبداللّٰهی میر عدل هر دو نیز  
 ساغرے در کشیدند - پادشاه این بیت بر خواند \* بیت \*

\* در دور پادشاه خطابخش جرم پوش \*

\* حافظ قرابه کش شد و مفتی پیاله نوش \*

تا سال چهارم بمنصب هفصهی رسیده بخدومت مدارت کل  
 اختصاص گرفت - پس ازان گویند ترقی کرده پدایه امارت  
 و منصب در هزاری متصاعد گشت - هنگامی ( که جنت مکانی  
 در ایام شاهزادگی نزد شیخ عبد النبی صدر چهل حدیث



می خواند سید بطور خلیفه می بود - شاهزاده بسیار دوست  
 میداشت - روزی بسید وعده فرمود که اگر نوبت سلطنت بها  
 میرسد قرض ذمه شما ادا میکنم - یا هر منصبی که میخواهید  
 می دهم - پس از جلوس میران را مختار کردند - او  
 ادای قرض بر خود گرفته منصب چهار هزار در خواست -  
 جنت مکانی بمنصب مذکور بر نواخته با بحالی صدارت بر  
 قرب و اعتبارش افزون - و قنوج بجاگیرش تذخواه گردید -  
 سید محسن نافع الخلق بود - در صدارت زمان جنت مکانی  
 چندان مدد معاش بمردم داد که آصف خان جعفر پادشاه  
 عرض نمود که آنچه عرش آشیانی در مدت پنجاه سال  
 بخشیده اند میران در پنج سال داده - صد و بیست سال عمر  
 داشت - اصلا در عقل و حواس فتور راه نیافت - گویند  
 مشیت استخوانی مانده بود در خانه پیوسته بر بستر ضعف  
 افتاده - همین که بحضور پادشاه می آمد بنیروی حب جاه  
 دیرتر می استناد - و بے استعانت غیر برای زینه آمد و رفت  
 می کرد \*

\* نیستت گاه نماز از ضعف قدرت بر قیام \*

\* لیک پیش پادشاه استاده تا شب بے عصا \*

در سنه ( ۱۰۲۰ ) هزار و بیست و دویمت حیات سپرد -

گویند سید طبع موزون هم داشت - در مبادی حال لب باشعار



می گشود - پس ازان ( که قامت قابلیت از بخلعت افتاده  
مخلع گردید ) بداس شریعت غرا خود را ازان بازداشت -  
پسر کلانش میر بدر عالم منزوی بود - و پسر دوم سید  
نظام مرتضی خان ( که بمصاعد امارت ارتقا نموده )<sup>(۲)</sup> ذکرش اندوده  
سمت ترقیم یافته •<sup>(۳)</sup>

### \* میرزا چین قلیج \*

خلف ارشد میرزا قلیج محمد خان اکبری ست - از ارباب  
فضل و کمال بود - نزد ملا مصطفی جونپوری<sup>(۴)</sup> تلمذ نموده  
کتاب درسیه را گذرانید - و باکثر صفات حمیده متحلی  
گردید - و در چون و سخا دسته بلند داشت - و خالی  
از شجاعت و پردلی نبود - و بتدابیر ملکی بسیار میرسید  
و مدتهای مدید در فوجداری جونپور و بزارس گذرانید -  
و گویند در مجلس آرائی سلیقه داشت - محفلش قصه  
باسباب عیش و طرب آراسته و پیراسته می گردید که  
مشاهد آن زاهد صد ساله را بهسرت می انداخت - چون  
پدرش در عهد جهانگیری ودیعت حیات سپرد برادر خرد  
او میرزا لاهوری ( که نزد پدر محبوب ترین اراد و با  
هزاران ناز و نعمت پرورش یافته کنار پدر بوده - اما

( ۲ ) نسخه [ ب ] امارت و فضل و کمال - ( ۳ ) نسخه [ ج ] تحریر -

( ۴ ) نسخه [ ج ] نزد ملا مصطفی تلمذ نموده •



طیقتش خمیر مایه یک جهان فتنت و آشوب و نافش بمفسده  
و شیطنیت بریده بودند ( بمیرزای مذکور پیوست - چندی  
نگذشته بود از خلیل دماغی ( که داشت ) دست تصرف بملک  
پادشاهی دراز ساخت - و در حوالی جونپور سر خود سری  
افراخته خود را مطعون و زبان زد به بغی و طغیان کرد - تا  
آنکه بشومی او میرزا چین قلیج دران هنگامه کشته شد - و  
اموالش بضبط سرکار پادشاهی درآمد - گویند یک سال سالم  
نویسمندها عرض اجناس را می نوشتند \*

در سنه ( ۱۰۲۲ ) هزار و بیست و دوم هجری هنگامه  
( که در دارالخیر اجمیر رایات جهانگیری نزل داشت )  
ملا مصطفی را ( که از مشاهیر علمای جونپور بود ) بسبب  
استادی میرزا طلب حضور کرده می خواستند آن بیچاره را  
بعتاب و خطاب در آرند - ملا محمد تهته ( که بهسمت آخوندی  
آصف جاه شهرت داشت - و با تبحر علوم و از مقربان  
آن خان ذی شان بود ) با ملا بمباحثه علمی درآمد - و  
تا یک هفته لاینقطع صحبت مناظره منعقد بود - چون  
بمباحث علمش و رسیدن خود شفیع گشته ازان بلیه نجات  
بخشید - ملا عازم مکه معظمه گردید - و بوطن اصلی معارفت  
نموده بجوار رحمت پیوست - میرزا لاهوری آیت بود از  
( ۲ ) نسخه [ ج ] بشوخی - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] آصف خان \*



جلال بل آفته بود مالا مال از وبال و نکال - هيچ حيثيت  
نداشت - پارچه گوشت کريه منظر بد خصال - و عيش و نشاط  
او منحصر بآواز تازيانه بود - تمام روز بایسته صدای تازيانه  
بگوش او برسد - یک لحظه از سياست خلق خدا نمي آسود -  
خدمتگاران را زنده در زمين دفن میکرد که خبر منکر و نکیر  
بیارند - و بعد ازان ( که قبر را وا مي کرد ) آن مظلوم را مرده  
مي يافت - در کوچه و بازار بر درش نفران سواره ميرفت -  
و فریادش بسبب عمدگی پدر هيچ جا نمي رسيد - در آن  
وقت ( که پدرش صوبه دار لاهور بود ) گاهیکه مي شنيد بخانه  
هندوئي عروسي ست خود آنجا رفته عروس را جبراً برداشته  
مي آورد - هرگاه ورثه او پيش پدرش فریاد ميرفتند با آن  
همه علم و تقوی ( که خود را مجتهد وقت مي دانست )  
آنقدر مغلوب محبت پسر بود که جواب ميداد که گویا  
شما با ما نسبت قرابت درست مي کرده باشید - و چون  
میرزا چين قايم بشامت آن تبه کار گرفتار گشت میرزا  
لاهوري را گرفته بحضور آوردند - مدتی محبوس بود - آخر  
رهائي يافته يومييه مقرر شد - به پای درس اکبر آباد بگذار  
چون خانه ساخته کبوتر بسيار بهم رسانيد - وجه معيشتش  
بمسوال بود - بتلخي زندگاني مي نمود - و مکافات اعمال زشت



خود می کشید - تا در گذشت - از پسر و قوابلیان قلیج  
 محمد خان مثل میرزا چین قلیج و قلیج الله و بالجو قلیج<sup>(۲)</sup>  
 و بیرم قلیج و جان قلیج - بیشتر در خور حال مناصب  
 داشتند - در گذشتند \*

### \* میرزا فریدون خان برلاس \*

پسر میرزا محمد قلی خان برلاس است - بعد فوت پدر  
 مشمول عواطف عرش آشیانی گردیده بمنصب مناسب سرفرازی  
 یافت - سال سی و پنجم جلوس همراه خانخانان عبدالرحیم  
 بهم تهنه دستوری پذیرفته مصدر تودعات شایان گشته - چون  
 ملک تهنه گشایش یافت سال سی و هشتم بایمای سرگروه  
 همراه جانی بیگ روانه بارگاه سلطنت شده شرف ملازمت  
 اندوخت - تا سال چهارم بمنصب پانصدی رسیده - پس  
 ( ازان که تخت سلطنت بجلوس جهانگیری زیب و زینت  
 پذیرفت ) سال دوم نامبرده در صوبه آله آباد جاگیر یافته  
 بمنصب هزاری ذات و سوار مفتخر گردید - سال سیوم از  
 اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی و یک هزار و شصت  
 سوار و پستتر بمنصب دو هزار سوار تصاعد نمود - سال هشتم  
 بتعیناتی سلطان خرم بهم راندا امر سنگه شتافته - و پستتر<sup>(۲)</sup>  
 برحمت حق واصل گشت - پادشاه حق شناس مهر علی  
 (۲) نسخه [ ج ] بالوفلیج - (۳) در [ بعضی نسخه ] مهر علی برلاس \*



پسیر او را به منصب هزاری ذات و سوار کامیاب گردانید \*

### \* محتشم خان شیخ قاسم فتحپوری \*

برادر اسلام خان شیخ علاء الدین - سال سیوم جلوس

جنت مکانی بمنصب هزاری پانصد سوار فائز شده - سال

پنجم باضافه دویست و پنجاه سوار اختصاص گرفت - بعد

قوت اسلام خان در منصبش افزوده - سال هشتم بنظم صوبه

بنگاله مامور گردید - سال نهم از اصل و اضافه بمنصب

چار هزاری چهار هزار سوار سرافختر برافراخت - چون از لوازم

سرداری بل از مراسم سازداری بهره نداشت مردم آنجا ازو

رنجیده خاطر بودند - فوجی با کمال بے تدبیری بتسخیر ملک

آشام تعیین نمود - همین که سه چهار منزل ازان ملک طی

گردید آشامیان شبنگون زدند - و چشم زخمی عظیم بفوج مذکور

رسید - چون این معنی بعرض پادشاه در آمد او را از

تعلقه مذکور تغیر کرده از نظر افکند - او در همان ایام سفر

ملک بقا گزید \*

### \* میرزا علی بیگ اکبر شاهی \*

مولد و منشای او بدخشان است - بمکارم خصال و محاسن

صفات آراستگی داشت - چون وارد هند گشت نقد اخلاصش

در ضمیر عرش آشیانی تمام عیار نمود - بخطاب اکبر شاهی

سرافراز فرمود - در معارک و مغازی پردلی و مردانگ با



سوری و سرداری بکار می برد - در یساق دکن کمکی شاهزاده  
 سلطان مراد گردید - چون شاهزاده از احمدنگر بمصالح و آشتی  
 برگشت صادق خان باقتضای مصلحت سال چهل و یکم  
 در مهر بنگاه ساخت - آرذر خان و عین خان با دیگر  
 دکنیان بشورش آرائی برخاستند - صادق خان گزین فوج  
 بهرکردگی میرزا تعین نمود - او ناگهانی بر اردوی آنها  
 ریخته بر شکست - و فراوان غنیمت و فیلان و زنان اکهاره  
 بدست آورد - ازین چیره دستی خداوند خان و غیره امرای  
 نظام شاهیه با ده هزار سوار پیچ پیگار در سرگرفتند - صادق  
 محمد خان بهر ادای میرزا علی بیگ هشت گروهی پتھری  
 بر ساحل گنگ در آویخت - میرزا آن روز کارنامه مردانگی  
 بجای آورده خداوند خان را ( که با پنج هزار سوار بدر  
 آویخته بود ) درهم شکست - و در سال چهل و سیوم قلعه  
 راهوئره از مضافات دولت آباد را بمحاصره یک ماهه برگرفت -  
 و در همین سال بکوشش او قصبه پتن ( که پاستان شهر  
 است بر ساحل گودادری ) گشوده گشت - و در آخر این سال  
 قلعه لوهگده دولت آباد نیز بسعی میرزا مفتوح گردید - و  
 این هر دو قلعه از کم آبی مسمار شده تا امروز بر همان  
 نهج است - میرزا در هنگام سی و سالاری شیخ ابو الفضل هم

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] پاتھری - ( ۳ ) در نسخه [ ج ] لفظ [ را ] نیست



آرینه‌های نمایان نموده کارهای شایسته سرکرد - و در گشایش  
 قلعه احمد نگر گزین یاور ملازمان شاهزاده دانیال بود - در  
 (۲) سال چهل و ششم عرش آشیانی در جلدوی حسن خدمات  
 میرزا را بمرحمت علم و نقاره بلند آذانه ساخت - پس ازان  
 مدتی کومکمی خانخانان بوده در دکن بسر برد - در عهد  
 جنت مکانی بمنصب چهارهزاری سرافرازی یافته بحکومت  
 کشمیر مامور شد - و بعد ازان بتیوادمی صوبه اردهه شتافت -  
 و هنگامی ( که دارالخیر اجمیر مهبط الویه جهانگیری گردید )  
 بحضور رسیده روزی بزیارت روضه معینیه رفته بود - قبر شهیدان  
 خان کنبورا ( که درون محوطه است ) دیده در بغل گرفت  
 و گفت دوست قدیمی ما بود - و جان داد - همانجا مدفون  
 گشت - و این واقعه سال یازدهم جلوس بیست و دوم  
 ربیع الاول سنه ( ۱۰۲۵ ) هزار و بیست و پنج هجری بمنصبه  
 ظهور رسید - اگرچه نوکر کم نگاه می داشت اما همه  
 عمده و بیش علوفه بودند - و بسیاری فضلا و ملحا دوست  
 بود - چون اعتیاد بکوکنار داشت کارخانه شیرینی در سرکار او  
 بسیار بتزک بود - و اقسام مربی و اشربه و انواع شیرینی در  
 مجلس او می آوردند - طبع موزون داشت - شعر میگفت \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] چهل و سیرم - ( ۳ ) نسخه [ ج ] بسیار \*



## \* میر جمال الدین انجو \*

انجویه از اعیان سادات شیراز اند - نسبت ایشان بقاسم  
 (۲) الراسي بن حسن بن ابراهيم طباطبای حسینی میرسد - میر  
 شاه محمود و میر شاه ابوتراب از اکابر متاخرین این  
 طبقه بواسطت میر شمس الدین اسد الله شوستری صدر ایران  
 در زمان شاه طهماسب صفوی اولین به شیخ الاسلامی فارس  
 و درمین به اقصی القضاة آنجا اختصاص یافتند - میر  
 جمال الدین از بقی اعیان ایشان است - بولایت دکن وارن  
 شد - حکام آنجا مراسم احترام و بزرگداشت بجا آورده نسبت  
 هم درمیان آوردند - و پس ازان بملازمت عرش آشیانی  
 رسیده سال سی ام بمنصب ششصدی امتیاز یافت - و تا  
 سال چهارم پیاپی هزاری برآمد - گویند تا آخر زمان اکبری  
 بمه هزاری منصب رسیده بود - چون در آخر سال پنجم  
 قلعه آسیر مفتوح گردید عادل شاه بیجاپوری خواهش  
 نمود که دختر خود را بعقد شاهزاده دانیال در آرد -  
 عرش آشیانی میرزا را با سازخواستگاری روانه آن دیار ساخت -  
 میر در سنه (۱۰۱۳) یکهزار و سیزده برکنار گنگ نزدیک  
 پتن جشن طوی آراسته عروس را بشاهزاده سپرد - و خود  
 (۳) باگرة رسید - پیشکش ( که تا این زمان بدین خوبی از دکن



نيامده بود ) از نظر پادشاهي گذرانيد - چون با شاهزاده سلطان  
 سليم خصوصيت تام داشت پس از جلوس بمنصب چهار هزاره  
 و مرحمت نقاره و علم پايه برتر افراخت - هنگامی که  
 سلطان خسرو از اکهاره بغي ورزید ( مير باصلاح دستوري  
 يافت که آنچه از ملک بميرزا محمد حکيم متعلق بود سلطان  
 متصرف شود - او از کم خردی و تيره بخشي راضي نشد - چون  
 دستگير گشته با رفقا بحضور (سيد حسن بيگ بدخشي) که  
 مدار عليه مهمات او شده بود ( بحضور جنم مکاني زبان  
 دراز ساخته گفت که نه من تنها رفيق بودم همه امرا که  
 ايستاده اند درين کار شريک اند - ديروز مير جمال الدين  
 انجو ( که بمصالحه آمده )<sup>(۲)</sup> قول منصب پنج هزاره از ما  
 گرفته - مير رنگ رو باخته دست پاچه گشت - خان اعظم  
 بيباکانه عرض کرد که عجب حضرت ( که گوش برسختن اين  
 فضول دارند ) او ميدانند که مرا مي کشند - جمع ديگر را  
 هم بجانب خود مي کشد - شريک غايت درين امر منم -  
 بهر عقوبتي ( که سزاوار باشم ) بايد رسانيد - پادشاه ازين  
 حرفها اعراض کرده بمير دلاسا فرمود - پس ازان بحکومت  
 صوبه بهار نامزد گرديد - و در سال يازدهم بخطاب عضد الدوله  
 بلند نامي يافت - مير خنجر مرصع ( که خود در بيجاپور



سرکاری نموده بالای دسته یاقوت زرد در کمال صفا با اندام  
 نصف بیضه مرغ نشاند - و بیاقوتهای فرنگ پسند و زمردهای<sup>(۲)</sup>  
 کهنه خوش آب و رنگ بطرح نظر فریب زینت افزوده بود (   
 از نظر گذرانید - پنجاه هزار روپیه قیمت آن مشخص  
 شد - مدتی در برگذنه بهرایج محال قبول خود گذرانید -   
 از اینجا بحضور آمده باجل طبیعی در گذشت - میر بکمالات  
 ظاهری آراستگی داشت - نسخه فرهنگ جهانگیری ( که درین  
 فن بسیار معتبر و نزد همه سند است ) ازوست - الحق در  
 تحقیق الفاظ و تعیین اعراب مساعی شگرف بکار برده - پسر  
 کلانش میر امین الدین با پدر تعیین دکن بود - بصبیه  
 خانخانان عبد الرحیم منسوب گشته - لخته ترقی کرد - و در  
 عین جوانی در گذشت - و میر حسام الدین مرتضی خان  
 پسر دوشمش جداگانه درین اوراق مذکور شده \*

### \* میرزا راجه بهادر سنگهه \*

پسر راجه مانسنگهه است - در عهد اکبری بمنصب هزاری  
 رسیده سال اول جلوس جهانگیری هزار و پانصدی گردید -  
 سال سیوم بمنصب دو هزار و دو هزار سوار لوی ترقی  
 برافراخت - چون خبر فوت راجه مانسنگهه بعرض رسید  
 اگرچه جانشینی او موافق ضابطه راجپوتیه به مها سنگهه ولد



جگت سنگهه ( که پسر کلان راجه مزبور بود ) میرسید - اما  
پادشاه بنابر توجه ( که بحال بهادر سنگهه داشت ) او را  
بمحضور طلبیده بخطاب میرزا راجه و از اصل و اضافه بمنصب  
چهار هزاری و سه هزار سوار برنواخته کلان تری آن قوم باز  
تعلق گرفت - سال دهم باز بوطن مرخص گردید - سال  
یازدهم بعزیمت طره کله گوشه دستار کج نهاد - و سال  
دوازدهم باضافه هزاری ذات سرافراز شده تعینات مهم دکن  
گردیده - سال شانزدهم جهانگیری مطابق سنه ( ۱۰۳۰ )  
هزار و سی هجری گرفتار چنگ اجل گردید - با آنکه جگت  
سنگهه برادر کلان و مها سنگهه برادر زاده هر دو در افراط شراب  
نقد حیات در باخته بودند عبرت از احوال آنها نگرفته جان  
شیرین را بآب تلخ فروخت - جوان وجیه و سنجیده و  
نیک ذات بود \*

### \* میر فضل الله بخاری \*

از سادات بخارا است - پس از درود هندوستان باسعاد بخت  
بمنصب مناصب امتیاز یافته بشمول عاطفت جنت مکانی  
مرتقی بلند پایه امارت گردید - و در نوئیان جهانگیری  
صاحب ثروت و جمعیت گشته بقرب و اعتبار پادشاهی  
اختصاص گرفت - و شوقی بعلم صناعت بهم رسانید - و  
هوای کیمیاگری در سرش افتاد - در هندوستان هر جا



مهرورس شنفید و جویای این امر شگرف دید گرد او گردیده  
 زدهای بسیار صرف کرد - گویند عمل قمری بدستش  
 افتاده بود - بقدر حاجت نقره می ساخت - و در خانه خون  
 سکه می زد - و بطلب سپاه و خرج بیوتات صرف میکرد -  
 از کد و جدی که داشت درین کار نزدیک بود که عمل  
 شاهی هم نصیب او شود اما اجل نگذاشت - رخت  
 هستی بر بست - مع هذا در ضمن این دست کاریها بعضی  
 اعمال غریبه بدست او افتاد - چنانچه سیماب را نوعی  
 راست می نمود که یکدانه برنجی ازان ده حصه اشتها و  
 باه می افزود - پسرش میر اسد الله عرف میر میوان داماد  
 تربیت خان بخشی ست - در آن هنگام که شاهزاده محمد  
 اورنگ زیب بهادر مرتبه اول بنظم صوبجات دکن مامور شد  
 مشار الیه حسب الحکم اعلی حضرت به بخشیدگری سرکار  
 شاهزاده می پرداخت - و در آن ایام که پادشاهزاده بمهم بلغ  
 رخصت یافت مومی الیه بنابر وجه از ملازمت شاهی باز  
 ماند - پستر بفوجداری و تیولداری هرنگانون و چوپره مضاف  
 صوبه خاندیس تعیین گشته مدتها گذرانید - ششصدی ششصد

هزار منصب داشت \*

چون شاهزاده مسطور در صوبه داری بار دوم سال سی ام  
 بر سر عبد الله قطب شاه والی حیدرآباد فوج گران



کشیده قلعه گامکنده را ( که پای تخت سلاطین تلنگ است )  
محاصره نمود میر مذکور نیز در ملجار جنوبی متعین بود -  
پس ازان ( که مصالحه بتقبل پیشکش یک کرور روپیه و  
ازدواج صبیّه والی مزبور به سلطان محمد نخستین خلف  
شاهزاده درمیان آمد ) اهل ملجار از پیش بردن نقب و  
ستیز و آویز ممنوع گشتند - میر اسد الله از ملجار خون  
بخاطر جمع بر آمده می گشت ناگاه از قلعه زنبورکی بدو  
رسید - کارش بانصرام انجامید - چون از قدیم مورد عنایت  
شاهی بود درینولا بمیر اسد الله شهید ملقب فرمود - و بعد  
از سریر آرائی اولادش از صغیر و کبیر همه در خور حال  
مشمول عنایت پادشاهی گشتند - از اخلافش جلال الدین خان  
به بخشیکری فوج شاهزاده محمد اعظم شاه و قلعه داری بیدر  
در پیشگاه خلافت اعتبار بهم رسانیده در عرصه پیش آمدن  
خرامیده بود - اجل مهلت نداد - رخت زندگی ته کرد -  
دیگرے میر یحیی ست که با دختر سر بلند خان میر  
بخشی منسوب گشته - پسر میر یحیی میر عیسی خان است که  
مدتی بقاعه دارئی چاندور و سنکمذیر گذرانید - پس از فوتش  
نواسه او قلعه دار آنجا ست - و دیگر از پسران میر اسد الله  
( که از بطن صبیّه تربیت خان بودند ) میر نور الله سید



نور خان مشهور به باگهه مار است که همیشه بفوجداری تهاذیر  
و دیگر برگذات خاندیس و قلعه داریها می پرداخت - و به  
منصبه قایل صاحب اسباب و اقبال و جمعیت و حشم بود -  
لیکن از بے باکی و بے اعتدالی اکثر بکمی منصب معاتب  
می شد - و با وصف این باعتبار خانه زادی آنچه از احوال  
ملکی می نوشت منظور می شد - چنانچه هنگامی ( که  
شاهزاده محمد اکبر فرار اختیار نموده از نزدیکی ملک اداس  
گذشته بخاندیس آمد ) خان جهان بهادر ( که بقصد  
دستگیر ساختن او ایلغار نموده بود ) نزدیک رسیده فروکش  
کرد - تا او خود را بکوهستان بکلانه کشید - هیچ کس  
را جرأت تحریر این مقدمه نشد - او بپادشاه نوشته خان  
جهان را در معرض خطاب و عتاب در آرد - و بهادر  
حقیقی او میر رحمت الله بود که با دخترزاده خان دوران  
لنگ منسوب گشته - و پسرش میر نعمت الله با صبیحه خان  
غفران پناه امانت خان میرک معین الدین خان که خدا  
گردید - دیگر پسر و پسرزادها بسیار داشت - برگذته بیو  
سرکار کالنه گویا بطریق سیورغال بجاگیر اولادش از مدتهای  
ممتد مقرر بود - بود و باش همه آنها درانجا بود - از

( ۲ ) نسخه [ ج ] افیال - ( ۳ ) نسخه [ ج ] دیگر پسرزادها - ( ۴ ) نسخه



مبادی عمل نواب آصف جاه آن محال بسرکار ایشان ضبط شد -  
 آنها نیز ببلاد و قصبات دیگر نقل کردند - و اگر احياناً کسی  
 مانده بود بطور آحاد الناس بسر می برد \*

### \* معظم خان شیخ بایزید \*

از نبائر شیخ سلیم فتحپوری ست - والده اش مرضعه  
 جنت مکانی بود - اواخر عهد عرش آشیانی بمنصب دو هزار  
 فائز شده - پس ازان ( که مسند خلافت بجلوس جنت مکانی  
 زیبایش گرفت ) باضافه هزار و خطاب معظم خان سر بلند  
 گردید - و سال سیوم از اصل و اغافه بمنصب چهار هزار  
 دو هزار سوار رایت بلند پایگی برافراشت - پستو بصوبه داری  
 دهلی بر فراز امارت پای نهاد - مکرم خان پسر اوست  
 و داماد اسلام خان شیخ علاء الدین که بعنایت منصب علیه  
 و عطای علم کام دل بر گرفته - مدتها در صوبه داری خسو  
 در بنگاله ماند - و در مهم کوچ هاجو قدم ثبات محکم ساخته  
 آورد بلیغ نمود - و پریچیت زمیندار آنجا را پیش ناظم  
 آورد - و چون دران ایام خسر او پای در زاویه عدم در کشید  
 و کار آن صوبه به محنتش خان شیخ قاسم برادر اسلام خان  
 مفوض شد تا یک سال بفرجداره کوچ هاجو می پرداخت -  
 آخر ببد مزاجی قاسم خان رنجیده خاطر شده روانه حضور  
 گشت - و سال بیست و یکم جهانگیری صوبه داری بنگاله



و تغیر خانه زاد خان باو تفویض پذیرفت - و فرمانی  
 بذاام او صدور یافت - او کشتی سوره با استقبال بر آمد - درین  
 اثنا بملاحان گفت که سفینه را زمانه در کنار باز دارند -  
 تا نماز عصر گزارد - درین ضمن باد بهم رسید - و کشتی  
 از شورش تلاطم غرق شد - مکرم خان با همراهان غریق بحر  
 فدا گردید \*

### \* محمد تقی سیم ساز مخاطب بشاه قلی خان \*

از عنفوان شباب در سلک ملازمان شاهزاده شاهجهان انسلک  
 یافت - و بمساعد دولت و اعتبار برآمد - و از یاری بخت  
 بخشی سرکار شاهی شده از عمدهای دولت آن عالی جاه  
 گردید - چون مهم کنگره بعهده وکلای شاهزاده تفویض یافت  
 او را باتفاق راجه سورجمل بتمسخر آن مامور ساختند - چون  
 هر دو بمقصد پیوستند راجه ( که از بدفهادی و شوره پستی  
 همواره اراده فاسد مرکوز خاطر داشت - و در صورت  
 بودن محمد تقی چهره مطلوب در آئینه خیالش صورت  
 نمی بست ) از گریز فکری با وی خصومت آغاز نموده  
 بکرات شکایت او بشاهزاده نوشت - آخر پوست کنده  
 و آشکار عرض داشت که صحبت من با شاه قلی خان  
 کوک نیست - و هم این خدمت ازو متمشی نمیشود - بجای  
 او سردار دیگر تعیین شود تا عهده این کار باسانی گشوده



آيد - ناگزير محمد تقی طلب حضور گشت - و پستتر  
 بفوجداری مالوه و حراست حصار ماندرد ( که در قبول شاهزاده  
 بود ) سرافرازي يافت - و در هنگامه ( که شاهزاده از راه  
 قلنگ باره‌یسه در آمد ) احمد بیگ خان نائب صوبه دار<sup>(۳)</sup>  
 آنجا در خور سر پنجگی ملازمان شاهي تواذائي در خود  
 فدیده پیش عم خود ابراهیم خان فتح جنگ باکبرنگر شتافت -  
 شاهزاده حراست آن صوبه بشاه قلی خان مقرر فرموده او را  
 همانجا گذاشت - و پس از وقوع حوادث [ که جناب شاهي  
 را پیش آمد - و از بنگاله بدکن برگشته سواد دیویگانون<sup>(۴)</sup> ( که  
 بالای کتل روهن کهره است ) معسکر گردید ] بتغریب و تحریک  
 ملک عنبر حبشي ( که از جانب او یاقوت خان حبشي  
 در حوالی برهانپور اقامت ورزیده بتاخت و تاراج اطراف  
 می پرداخت ) شاهزاده نیز عبدالله خان را با شاه قلی  
 خان روانه نمود که چون آن بلده از فوج عمده پادشاهی  
 خالی ست یحتمل که بتگ تگ پا بدست افتد \*

چون او رتن هادا حارس آنجا باستحکام برج و باره  
 شهر پرداخته در لوازم کار آگهی دقیقه مهمل نمی گذاشت  
 اینها التماس قدوم شاهزاده نمودند - پس ازان ( که اعل

( ۲ ) نسخه [ ب ] تلنگانه - ( ۳ ) نسخه [ ج ] نائب صوبه دار - ( ۴ ) نسخه

[ ج ] دیولگانون •



باغ برهانپور منخليم شاهي گشت هر دو سردار مامور شدند  
 که از دو جانب يورش نمايند - از آنجا که هجوم مخالف  
 جانب عبد الله خان بيشتر بود و يکه جوانان طرفين در  
 معرکه مشغول زد و خورد بودند شاه قلبي خان فرصت ديده  
 ديوار حصار شکست - و گرم و گيرا بشهر در آمد - و بر  
 چبوتره کوتوالی نشسته منادي گرداند که دور دور شاهجهان  
 غازي ست \*

چون پسر راو رتن در مقابل او بجنگ پيوسته هزيمت  
 يافت راو رتن جمع کثير را بتقابل عبد الله خان گذاشته  
 خود عطف عذر نموده در چوک گوم کارزار گرديد - شاه  
 قلبي خان ( که مردم او بنهب و غارت متفرق شده بودند )  
 با معدود پای همت افشوده بمدافعه پرداخت - و چون  
 بيشتر همراهان او جان نثار گشتند ( و اميد کمک منقطع  
 بود ) ناگزير خود را بقاعه ارک انداخته متحصن گرديد -  
 گویند عبد الله خان نفاق صريح مي ورزید - و الا اگر  
 کمک مي نمود کار پيش برده بود - و همين خود داری او  
 باعث کپيدگی خاطر شاهي شده سبب جدائی عبد الله  
 خان گشت - بالجمله کار بکوسي نشسته وارونه گرديد - معامله  
 فزونی شد - راو رتن از سر نو باستواری مورچال و  
 بغداد بهت اضلاع و اطراف حصار پرداخته شاه قلبي خان را



بعهد و پيمان پيش خود آورده مقيد ساخت . و بعد ازان  
رفقايش را در برهانپور مقيد نگاهداشته او را روانه حضور  
نمود . و قتيكه مهابت خان از جنگ تونس ببرهانپور رسيد  
برخى يكه جوانان را بقتل آورد . و بعضى را مقطوع اليد  
ساخت . چون از نيرنگى فلک شعبده باز در سنه ( ۱۰۳۵ )

هزار و سي و پنج برگذار آب بهت زمانه بكام خان مذکور  
گريد در ايام استيلای خود روزى ( كه خواجه عبد الخالق  
خوافي را بقتل آورد ) آن جوان جلالت منش را نيز ته  
قيغ بيدريغ كشيد \*

### \* ملا محمد قهته \*

پدرش ملا محمد يوسف بدريشي و فقر مي گذرانيد .  
خالي از كمال معنوي و حق آگهي نبود . خلف ارشدش  
ملا محمد در مبادى جواني در موطن مالوف خویش علوم  
دينيه را بدلائل عقلي و نقلي خاطر نشين خود ساخته  
بتحصيل معقولات توجه مصروف گردانيد . در كمتر فرصته  
ماهر هر فن گرديده بجامعيت علم اشتهار افراشت . در علم  
جفر و تكثير و اعداد نيز دستگاه بكمال داشت . با وصف  
فضائل رسمي به پيرايه ثقات و دينداري و زيور صلاح و  
و پرهيزگاري متحلي بود . پس ازان ( كه ابواب افاضه و



افاده بر روی طلبه باز نمود - و بتعلیم و تدریس طلاب  
در آمد - از آنجا که قدر مرد بعلم است و قدر علم بمال تلمذ  
یمین الدوله آصف جاهی ( که شاگرد رشید ملا ست ) اتفاق  
افتاد - و باستانی آن نوین بلند مرتبت شهره آفاق گشته  
بجمعیت و دولت عظیم رسید \*

چون این سلسله را در زمان جنت مکانی قرب و  
امتياز ما فوق حاصل شده و ترقیهای سترگ پیش آمده  
خویشان و منتسبان این دودمان به معارج کامرانی برآمدند -  
و غلامان و نوکران این خانواده خطاب خانی و ترخانی  
یافتند - آصف جاهی ( چنانچه اکتساب فضائل موری را  
از یمن انفاس آن بزرگ می دانست شگرفی اقبال و  
مساعدت روزگار را نیز بمیامن دعای ملا انگاشته ) بر احترام  
و اکرام بیش از پیش افزوده - و بوساده خدمت صدارت  
کل ممالک محروسه هندوستان کرم مراد برآمد - و اختر  
بخت طلوع کرد - سعادت در آورد - و دولت باستقبال  
شتافت - همگی املاک و باغات و تمامی منزل و محلات  
ارغونیه و ترخانیه را ( که سلاطین تهته بودند ) از روی  
تماق به بیع یا هبه از سرکار پادشاهی مالک و متصرف  
گردید - بلکه صاحب تمام تهته گشته مفاصم شرعیه از قضا  
و افتا و احتساب بپردازان ملا تفویض یافت - و آنها بذایر



تسلط و اعتبار ملا اعتنا بشأن حکام نکرده حکم راني ميکردند -  
و هرچه مي خواستند بعمل مي آوردند \*

چنانچه هنگامی ( که بشاه بيگ خان صوبه داری تتهه  
مقرر شد برخصمت آصف جاهي شتافت - ايشان سفارش  
برادران ملا محمد کردند - آن ترک ساده لوح احوال آنها  
شنیده بود ) که به پشت گرمی ملا وقع بحاکم نمي گذارند )  
گفت اگر باندازه خواهند بود بعزت خواهند ماند - و الا<sup>(۲)</sup>  
پوست خواهند کند - و همین معني سبب برهم زدگی  
مهمات او گشته از منصب و جاگیر افتاد - در هنگامه  
استیلاي مهابت خان اگر ملا ميخواست بدرود هيچ کس  
راه برو نگرفته بود - ليکن چون مدت زندگيش بر آمد  
بنابر آشنائی صوري و معنوي بقاضي و مير عدل توسل  
جسته برفاقت ايشان نزد مهابت خان شتافت - هرچند از  
فضائل و خصائل و درج و صلاح او شرح دادند اثر بران  
مترتب نگشت \*

چون پيش ازان ملا عبد الصمد نواسه شيخ چاند  
مذبح و ميرزا عبد الخالق برادرزاده خواجه شمس الدين  
محمد خوافي را بعلمت مصاحبت و خصوصيت آصف خان<sup>(۳)</sup>  
ازهم گذرانیده بود گفت اين هر سه محرک سلسله فساد

---

( ۲ ) نسخه [ ب ] خواهم کند - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] آصف جاهي .



بودند - ملا را بواجپوتان سپرده و (وزر چند محبوس  
 داشته ( با آنکه ملا درین قضایا هیچ دخلی نداشت ) بے جرم  
 و خیانت <sup>(۲)</sup> ته تیغ ستم شهید یافت - اگرچه عمده سبب  
 قتلش استادی آصف خان بود - <sup>(۳)</sup> اتفاقاً وقتیکه زنجیر در  
 پایش می کردند چنانچه باید استحکام ندادند باندک حرکتی  
 سست شده از پای او برآمد - این را حمل بر سحر و  
 افسون نموده - و چون ملا در آخر عمر موفق بحفظ قرآن  
 شریف شده بود و پیوسته بتلاوت اشتغال داشته و لبهای او  
 متحرک بود ازین حرکت لب یقین کرد که مرا دعای بد  
 می کند - از غایب و سواس زود بهلاک او پرداخت - و چنین  
 مرد عزیز الوجود را قدر نشناخته ضائع ساخت - گویند  
 آصف جاهلی را از فرت این سه صاحب بے نظیر حزن  
 و اندوه طاری شد که اکثر شبها از روی دل پرورد یار  
 می کرد - و آمدها و آخالقا و آمدها \*

### \* محمد خان نیازی \*

از امرای زمان اکبری ست - و بقدم بندگی این درگاه والا  
 در زمره افغانان امارت نشان امتیاز و اعتبار داشت - صاحب  
 طبقات فوشته که بدایه دو هزار (سپیده بود - لیکن شیخ  
 علامی تا سال چهلیم الهی زیاده از پانصدی نشمرده - اما در  
 (۲) نسخه [ ب ] به تیغ ستم شهید ساخت - (۳) در [ بعضی نسخه ]  
 آصف جاهلی \*



عهد جنّت مکانی بمنصب عمده فائز گشت - و بمزید شان  
و شوکت ناموری اندوخت - گویند از پیشگاه جهانگیری بسه  
کس تکلیف خطاب شد - قبول نکردند - میرزا (ستم صفوی  
و خواجه ابوالحسن تربتی و محمد خان نیازی - ار گفت  
زیاده بر نام من که محمد است کدام اسم است که  
برگزینم - در مبادی حال بهمراهی شهباز خان کعبو در  
جنگاه کارهای مردانه نمود - خصوص در جنگ برهم پوتر <sup>(۲)</sup> نامی  
بشجاعت و راد مردی بر آورد - گویند شهباز خان بداس  
همان موافقت و حسن تردد او یک لک روپیه سالمی از  
جانب خود تواضع می کرد - و در مهم تهیه کومک  
خانخانان بود \*

(۳)

چون در سال ( ۱۰۰۰ ) هزار هجری میرزا جانی بیگ  
حاکم سنده از قاعه ( که دران محصور بود ) بیرون شده سیوستان  
دریه شتاب آورد تا بکشتیهای لشکر فیروزی دست در باز -  
خانخانان جمعی را ( که محمد خان نیازی از آنها بود ) بدان  
سو روانه کرده خود نیز از پی رهگرا شد - چون فرستادگان  
بکشتیها پیوستند جوقه را اندیشه آنکه لکھی استوار کرده  
انتظار کمک رود - به تحریک راد مردان آویزش قرار یافت -  
بسررداری محمد خان نیازی از لکھی گذشته با مخالف



جنگ در پیوست - غنیم جرانغار و برانغار <sup>(۲)</sup> عساکر پادشاهی را <sup>(۳)</sup>  
 با هراول از جا برداشته از چیره دستی نخوت فروش بود -  
 محمد خان با فوج قول رسیده بمسخت آویزه بر شکست با آنکه <sup>(۴)</sup>  
 غنیم از پنج هزار افزون و سپاه پادشاهی از هزار و دویست  
 زیاده نبود - میرزا جانی در عین گریز چند بار برگشته  
 در آویخت - سوده نکرد - گویند ازان روز خانخانان را  
 بر سری و سرداری او اعتماد تمام بهم رسید - در عهد <sup>(۵)</sup>  
 جنت مکانی در جنگ کهرکی ( که از کارزارهای مشهور دکن  
 است ) خانخانان عنان اختیار شاه نواز خان پسر خود را  
 بدست او و یعقوب خان بدخشی ( که هر دو از کهنه سپاهیان  
 درزگار بودند ) داد - در آن روز محمد خان طرفه حسن تدبیر  
 بکار برد - ناله آبی ( که دران میدان واقع شده ) در میان  
 داده رهگذرهای آن را مسدود ساخت - و سر ناله خود  
 پای ثبات افشوده نگذاشت که شاه نواز خان تیز جاپی  
 نماید - ملک عنبر با آن همه ساز و سرانجام <sup>(۶)</sup> که داشت  
 هرگاه میخواست از طرفه سر برآرد - ریش تیر و تفنگ  
 دود از نهاد آنها بر می آورد - ناگزیر ملک عنبر بسیاری را

(۲) نسخه [ ج ] برانغا و جرانغار - (۳) نسخه [ ب ] عسکر - (۴) نسخه

[ ۱ - پ ] غول - (۵) نسخه [ ج ] از کارزارهای دکن مشهور است - (۶)

نسخه [ ج ] سرانجام



بگشتن داده (و بهزيمت گذاشت - و از تعاقب بهادران تا  
مقرر خود هيچ جا بند نتواست شد \*

و چون شاهزاده شاهجهان بيساق دکن انتهاض فرمود

محمد خان نيازي در قطره و پويه خود را دريغ نداشته

مساعي جميله بکار برد - <sup>(۲)</sup> الحق محمد خان امير متين

پي بر کرده بسيار مزاج گرفته بود - گويند در تقسيم اوقات <sup>(۳)</sup>

شبانروزي ( که قرار داده بود ) در هشتاد و پنج سال عمر

خود تخلف ننمود - مگر گاهي بذات سواري و ايلغار دران

فتور راه مي يافت - و از پاس شب مانده تا اشراق بادران

مي گذرانيد - و تا دو پاس روز بمطالعه کتب تفسير و

سیر اشتغال داشته از انساب افغانان آگهي تمام داشت -

پس ازان بطعام و استراحت پرداخته آخر روز بمهمات و

معاملات متوجه ميشد - و ارل شب با سپاه و علما و فقرا

محببت بود - دو پاس وسط در محفل بسر مي برد - در

طعام هم تکلف مي کرد - و چو کي محض براي طعام

قرار داده بود - اکثراً سپاه از قوم خودش بوده - اگر يکي

ازانها مي مرد درماهه او سالم به پسرش مقرر مي کرد - و

اگر لارلد بوده نصف درماهه بورثه مي رسيد - صلاح و

و تقوي و دينداري در کمال مرتبه مي ورزيد - دمي بے وضو



نمی ماند - مردم خوارق ازو نقل کفزد - در سنه ( ۱۰۳۷ )

هزار و سی و هفت ازین جهان گذران انتقال نمود - بمرد  
( ۲ )

اولیا محمد خان تاریخ است \*

چون در دکن بسیار گذرانید و پرگنه آشتی برار ( که

آنطرف دریای ورده است ) در جاگیرش بود - آن قصبه را

وطن قرار داده بتعمیر و آبادی همت گذاشته معموره عظیم

بروی کار آمد - در همان قصبه مدفون گشت - احمد خان

خلف رشید مقبره و مسجد و باغی طرح انداخته - زیارت گاه

خلایق بود - درین ایام آن قصبه و پرگنه بلکه همه آن

زاحیه و الکه ویران و خراب افتاده - از صد خانه یک خانه

چراغی دارن و از ده ده یک ده خراجی - ازین سلسله هم

کسی نماند که رشیدی داشته باشد \*

### \* مظفر خان میر عبد الرزاق معموری \*

از سادات صحیح النسب معمور آباد است که موضعی است

از نجف اشرف - فیالکاه او بهزد آمدند - میر بدانش

و قابلیت از یکتایان روزگار بود - در عهد عرش آشیانی

جولانی عرصه روزگار گشته به بخشیدگری سپاه بنگاله تعیین

گشت - چون راجه مانسنگه کچرواهه ( که ناظم آنجا بود )  
( ۳ )

( ۲ ) یعنی سنه هزار و سی و هفت - و در بعضی نسخه [ محمد خان اولیا

بمرد ] واقع شده - ( ۳ ) نسخه [ ج ] ناظم آنجا \*



به همراهی شاهزاده سلطان سليم بمهم رانا سيهودی دستوري  
 یافت و کار آن ولایت را از ناشناسی به نبایر خرد سال  
 خود وا گذاشت در سال چهل و پنجم فتنه اندوزان آن  
 مملکت پسر قتلوی لوهانی را ( که از سران آن دیار بوده )  
 دستاویز شورش گردانیده سرفساد برداشتند - <sup>(۲)</sup> چند بار مردم  
 راجه لشکر کشیدند - و شکست یافتند - میر دران میانه  
 دستگیر شد - در همان ایام اتفاقاً شاهزاده از خود سري  
 به آله آباد شتافته فروکش نمود - راجه رخصت بنگاله گرفته  
 بمالش شورش افزایان رو آورد - نزدیک شیرپور آویزش <sup>(۳)</sup> بسزا  
 رفت - هزیمت بر غنیم افتاد - و دران معرکه میر مذکور طوق  
 در گردن و زنجیر در پا بدست افتاد - او را بدین روش  
 بر فیل داشتند - و یکی را برگماشته بودند که بهنگام شکست  
 از هم گذراند - ناگاه دران زد و خورد آن شخص بآسیم بندوق  
 در گذشت - و میر از جانی گزند رهائی یافت - پس ازان  
 بحضور رسیده بخسروانی فوازش چهره اعتبار بر افروخت \*

چون سابق میر از تعیینی شاهزاده مذکور بے رخصت  
 برخاسته بحضور شتافت و مشمول الطاف پادشاهی گشته  
 به بخشیدگرمی بنگاله سرافرازی یافته بود جذاب شاهی از جانب  
 میر سرگرانی و ذخیره خاطر داشت - پس از سریر آرائی

( ۲ ) نسخه [ ج ] بر افراشتند - ( ۳ ) نسخه [ ج ] آویزش \*



از کمال بنده نوازی بصفحه جرائمش بر نواخته بیدکاری منصب  
 سابق مورد مزاحم فرمود - و بخطاب مظفر خان نامور  
 گردانیده بهمراهی خواجه جهان سوگرم مهمات بخشیدگرمی دوم  
 بر ساخت - دین کار میر نامی بنیکی و بزرگی بر آورد \*

و چون بعد فوت میرزا غازی بیگ ترخان صوبه قندهار  
 بضبط پادشاهی در آمده میرزا رستم مفوی به ایالت آنجا  
 معین گشت مظفر خان بجهت تشخیص جمع دامی آن صوبه  
 مرخص گردید - و از روی کار شناسی و معامله دانی از قرار  
 هست و بود جمع معین نموده بجاگیر میرزا و متعینه او  
 قندخواه داده معارفت کرد - و در اواخر عهد جهانگیری  
 بصاحب صوبگی مالوه بلند پایه گردید - و پس از ارتحال  
 جناب مکانی اعلی حضرت بمظنه بد اخلاصی و نا دولت خواهی  
 خانجهان لودی ناظم دکن از جنیر براه احمد آباد متوجه  
 دار الخلافه گردید - بر زبانها افتاد که صاحب قوان ثانی از  
 گجرات بر سر ماند و ( که خزانه و بیشتر محل خانجهان  
 در آنجا بودند ) می آید - خان جهان فرزندان خویش را با  
 سکندر دوتانی در برهانپور گذاشته خود با جمعی از بادهای

(۲) نسخه [ ج ] در آمد و میرزا الخ - (۳) نسخه [ ب ] جمع بندی -  
 (۴) نسخه [ ب ] معامله فهای - (۵) نسخه [ ج ] فرموده - (۶) نسخه  
 [ ج ] بود - (۷) در [ بعضی نسخه ] دومان و [ در دیگر ] دوبانی \*



پادشاهی بهمانند آمده مالوه را از مظفر خان گرفته متصرف شد \*  
و چون سرور فرمانروائی هندوستان بجلوس اعلی حضرت  
زینت پذیرفت حکومت مالوه از تغیر مظفر خان بخانزمان  
ولد مهابت خان تفویض یافت - و اصلاً پرتو التقات خسروانی  
بکالتش نتافت - او در دار الخلافه منزوی داخل لشکر و غلا  
گردید - بعد مدتی باجل موعود رخت هستی بر بست \*

### \* مقرب خان شیخ حسن معروف به حسو \*

( ۲ )

پسر شیخ بهنیا ولد شیخ حسن پانی پتی - مشهور است  
که در ملازمت عرش آشیانی بخدمت طبابت خاصه جراحه  
( که در آن فن بے نظیر ( روزگار بود ) قیام می نمود - معالجه  
فیل از غرایب مخترعات اوست - و شهرت تمام دارد - مقرب  
خان نیز درین صنعت عدیل و سهیم نداشت - با پدر در  
دست کاریها شریک و با معالجات دست یار بود - در سال  
چهل و یکم سنه ( ۱۰۰۴ ) هزار و چهار در تماشای آویزه  
آهوان آهوه بجانب پادشاه دویده شاخ بند گردانید - خراش  
به بیضه رسید - و آماس نمود - هفت روز بخلاجا نرفت -  
سخت شورش در مملکت افتاد - اگرچه چاره بحکیم مصری  
و حکیم عای باز گردید اما در گذاشتن مرهم و بند و گشان  
آن این پدر و پسر طرفه نیک اندیشیها بجا آوردند - شیخ



حصو از صغرسن در خدمت جنت مکانی تربیت یافته شگرف  
 پرستاریها بتقدیم رسانید - چنانچه جهانگیر پادشاه می گفت  
 که مثل حصو خدمتگار کم پادشاهی داشته باشد - و در ایام  
 شاهزادگی هر چند شاهزاده مبالغه می کرد چیزی از سرکار  
 شاهی نمیگرفت - پس ازان که بمنصب شاهزاده افزوده شد  
 اول کسی را ( که بمنصب امتیاز بخشید ) او بود - و نظر  
 برین مراتب بعد جلوس بخطاب مقرب خانی و منصب  
 پنج هزاری بلند مرتبه گردید - در آن عهد از بے پروا مزاجی  
 پادشاه در کار سازی و معامله پردازی مرد هر کار و کار هر  
 مرد منظور نبود - بهمین که مقرب خان بجواهر شناسی  
 وقوف تمام داشت صوبه عمده گجرات که [ مثل سورت و  
 کنبایت (۴) که هر یک معدن نفائس و منبع رغائب است )  
 بدار دارد ] باو دادند - نتوانست از عهده کارگذاری ملک و  
 سرداری سپاه برآمد - تغییر گشته آن ولایت در تیول شاهزاده  
 شاه جهان مقرر شد - و در سال سیزدهم سنه ( ۱۰۲۷ ) هزار  
 و بیست و هفت به صاحب صوبگی ولایت بهار اختصاص  
 یافت - و در سال شانزدهم آن ملک بشاهزاده سلطان پرویز قرار  
 گرفت - و او بحضور رسیده بنظم صوبه آگره افتخار اندوخت -

(۲) نسخه [ ج ] رسانیده - (۳) نسخه [ ج ] منصب شاهزاده - (۴)

نسخه [ ج ] کنبایت \*



و پس ازان به بخشگیری دوم و مزید قرب و مصاحبت لوی  
برتری می افراخت - و در سر آغاز جلوس شاهجهانی بذا  
پیری او را از خدمت معاف داشته قصبه کیرانه ( که رطن  
اوست - و پیوسته در تیولش بود ) مرحمت فرمودند که  
بفراغ بال روزگار بسر برد - گویند زمانه با وی طرفه موافقت  
کرد - هرگز سیلی روزگار نخورد - بعد ازان ( که مفری  
شد ) با هزار سہیلی ( که کارخانه دار هم آنها بودند ) در  
کمال خرمی و بے غمی می گذرانید - گویند دولت مندے با همه  
اشتها و کثرت باه بکمال شگفتگی و بے فکری در آن وقت  
دیگرے نبود - چون تولیت روضہ شاه شرف پانی پتی بدو  
تعلق داشت درانجا گورخانه خود ترتیب داده در عمر نوں  
سالگی در وطن خویش بموطن اصلی شتافت \*

کیرانه پرگنه ایست از مضافات سہارنپور صوبہ دہلی کہ  
به خوش آب و هوایی و شایستگی زمین شهرت تمام دارد -  
درانجا عمارت عالیہ طرح انداخت - و باغے یکصد و چہل  
بیگہ را دیوار پختہ کشید - و حوضہ بذراع دو صد و  
بیس در دو صد بوسط پرداخت - و اشجار گرم سیر و سرد  
سیر هر دو نشانند - گویند نہال پختہ آنجا سبز شد - و  
انبہ خوب ہر جا شنید از گجرات و دکن تخم آن آردہ  
کاشت - چنانچہ تا حال در شاه جهان آباد بخوبی انبہ



کیوانه انبئه هیچ جا نمی رسد - رزق الله پسرش در عهد  
 اعلی حضرت بمنصب هشتصدی رسید - در جراحی و طبابت  
 مهارتی دافی داشت - در زمان عالمگیری بخطاب خانی و  
 اخرونی منصب امتیاز یافت - و در سال دهم درگذشت -  
 مسیحای کیوانوی سعد الله نام پسر خوانده مقرب خان است  
 که در شاعری شهرت گرفته - و قصه سیتا زن راجه رامچند  
 مشهور را منظوم ساخته - این سه بیت از انجاست \* مثنوی \*

\* چو آب انداخت بر فرق آن بت مست \*

\* زدستش آب هم میرفت از دست \*

\* قدم چون بعد غسل از آب برزد \*

\* نهال آتشین از آب سرزد \*

\* قوی شد قول اهل هند گویا \*

\* که ماه آمد برون بے شک ز دیار \*

\* مرتضی خان میر حسام الدین انجو \*

پسر میر جمال الدین عضو الدوله است - برادرش میر

امین الدین بخوبی میسرزا عبد الرحیم خان خانخانان رشادتی

بهم رسانید - و در جوانی درگذشت - میر حسام الدین همیشره  
 (۲)

احمد بیگ خان برادرزاده ابراهیم خان فتح جنگ بعقد  
 (۳)

( ۲ ) نسخه [ ب ] همیشره زاده - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] فتح جنگ برادر



ازدواج آورد - و بدان وسیله جلیله اوج پیمای عزت و  
اعتلا گردید - و بسیار در فرمانبرداری و استرضای آن عقیقه  
می کوشید - هرگاه در نوز و اعیان بیگم بدولت سرای  
پادشاهی می رفت میر قدرت نداشت که بے اجازت بمحل  
در آید - در عهد جهانگیری بصیافت و حراست حصار  
استوار آسیر ( که در متانت و ارتفاع و آنچه شایسته  
قلعگی بود بے همتا و از نامور قلاع ممالک محروسه است )  
می پرداخت \*

و چون شاهزاده ولی عهد شاه جهان به سبک عنانی  
تعاقب گران <sup>(۲)</sup> عساکر پادشاهی اقامت ماند و از مقتضیات وقت  
بیرون دیده سال هفدهم بعزم برهانپور از آب نربدا عبور  
فرمود و جمعی را بمحافظت گذر و حبس سفاین برگماشته  
نزدیک قلعه مذکور رسید شریفا نام ملازم خود را با منشور  
مشتمل بر ترهیب و تخویف بزام میر فرستاد - و میر  
اعتماد خانه زادی و نام آوری پدر و استحسن عقیدت و  
جانفشانی در کار خداوند مجازی را بنظر نیارده با آنکه  
سامان توپ و تفنگ و ذخیره و آذوقه آنقدر بود ( که در  
قلاع دیگر عشر عشیر آن نباشد ) و معوبت گذر بمرتبه ( که  
زاله سوره بر رستم تواند گرفت ) بمجرد وصول منشور شاهي



برهنه‌مونی عروجی ( که در طالع او مودع دست مشیت بود )  
 بی مضایقه قلعه را بشریفا سپرده خود با زن و فرزند فرود  
 آمده ادراک ملازمت شاهي نمود - شاهزاده بر تبحیل و تکریم  
 او افزوده بعواطف گوناگون برنواخت - پس از سرور آرائی  
 و فرمانروائی اعلیٰ حضرت نظر بر حسن سابقه بمنصب چار هزار  
 سه هزار سوار بلند پایه گردانیدند - و در همین سال  
 بخطاب مرتضیٰ خان و عطای پنجاه هزار روپیہ نقد برنواخته  
 بجای شیرخواجه ( که در اثنای راه تتهه رهگرای ملک بقا  
 گشت ) بصوبه داری آن ولایت سرافراز گردید \*

( ۳ )  
 چون فاک حسدپیشه دیرین دشمن کامیابی ارباب مقاصد  
 است هنوز جا گرم نگرده بود که در آخر سال دوم سنه  
 ( ۱۰۳۹ ) یک هزار و سی و نه هجری بار سفر دائمی بر بست -  
 از پسرانش میر مصمم الدوله رشادت بهم رسانید - و در سال  
 بیست و یکم بدیوانی شاهزاده شجاع فائز گردید - و در سال  
 بیست و هشتم بنیابت شاهزاده بحر است صوبه اردبیل و  
 منصب هزار و پانصدی پانصد سوار سر برافراخت - و آخر  
 همین سال درگذشت \*

\* مصطفیٰ بیگ ترکمان خان \*

از امرای عهد جنت مکانی ست - تا آخر آن عهد بیایه



دو هزاری هزار و چهار صد سوار مرتقی گشته - پس از  
 سرور آرائی فردوس آشیانی سال اول از اصل و اضافه بمنصب  
 سه هزار و دو هزار سوار و عطای خلعت و خنجر مرصع  
 و علم و اسب با زین نقره لوای مباحات افراشت - و سال  
 سیوم بعنایت نقاره بلند آوازه شد - پستر تعینات یساق دکن  
 گردیده سال ششم ( که مهابت خان بمحاصره قلعه دوات آباد  
 قیام داشت ) او به تهمانه داری ظفرنگر معین بود - چون  
 مردم بسیار از قایقان منصب داران متعینه این مهم با گوان  
 غله در آنجا فراهم شده بنابر گشت و وا گشت افواج دکن  
 نمی توانستند ملحق بشکر خانخانان شد نامبرده این کیفیت  
 بخانخانان نوشت - او خان زمان را با فوج تعیین نمود که  
 غله و مردم را آمده بردند - سال هفتم مطابق سنه ( ۱۰۴۳ )  
 هزار و چهل و سه هجری برحمت حق پیوست - حسن خان  
 پسر او بمنصب هشت صدی سیصد سوار سرافرازی داشت -  
 و علی قلی برادر او بمنصب نهصدی چهار صد و پنجاه سوار  
 ارتفاع پذیرفته سال پانزدهم جلوس اعلی حضرت در فدا را گذاشت \*

( ۲ )

\* مهابت خان خاخانان سپه سالار \*

زمانه بیگ نام پسر غفور بیگ کابلی ست - اینها از  
 سادات محیم النصب رضویه اند - چنانچه خان زمان پسرش



آبا و اجداد خود را در تاریخ مولفه خویش تا حضرت امام  
 موسی الرضا علیه التَّحَته و الثَّنا ذکر کرده - و همه را بزرگ و  
 صاحب ثروت شمرده - غیور بیگ از شیراز بکابل آمده در  
 یک از بلوکات آنجا طرح اقامت انداخت - و در یک جوانان  
 میرزا محمد حکیم انصلاک یافت - پس از فوت میرزا بملازمت  
 عرش آشیانی کامیاب گردید - و در جنگ چتور مصدر تودن  
 نمایان شد - زمانه بیگ در خرن سالی در سرکار شاهزاده  
 سلیم داخل احدیان گشته چندان خدمات پسندیده کرد که در  
 کمتر فرصتی بمنصب مناسب رسیده بخشی شاگرد پیشه شد \*  
 چون راجه اوجینیه در آله آباد بعهد و پیمان معظم خان  
 فتحپوری با جمعی کثیر ( که شهر و صحرای در گرفته  
 بودند ) ملازمت شاهزاده نمود ( و هرگاه می آمد خاص و  
 عام از مردم او پر می شد ) این امر بر مزاج شاهي شاق  
 آمد - شب در خلوت فرمودند فکر این گوار چیست - زمانه  
 بیگ عرض کرد که اگر حکم شود امشب کارش باتمام  
 می رسام - و حسب اشاره با یک خدمتگار روانه شد - پس  
 از نیم شب بخانه راجه ( که مست و بے خود در رادتی  
 خوابیده بود ) رسیده خدمتگار را بر در ایستاده کرد - و  
 مردم راجه را بدر نمود که شاهزاده پیغام مخفی گفته اند -



خود بر او تکی درآمده سر او برید - و بشال پیچیده برآمد - و  
 بمردم گفت که کسی نرو که باز جواب می آرم - سورا پیش  
 شاهزاده انداخت - همان وقت حکم شد که لشکر راجه را  
 یغمائی سازند - مردم او آگهی یافته منتشر و بذات النعش  
 گشتند - خزانه و اموالش ضبط سرکار گردید - زمانه بیگ  
 بخطاب مهابت خان امتیاز یافت - و در سر آغاز جلوس  
 جهانگیری بمنصب سه هزاری سر برافراخته بمهم رانا تعیین  
 گشت - و هنوز آن مهم تمشیت نپذیرفته بود و از تهمانه بندی  
 بیرون کوه را پرداخته می خواست درون کوه در آید که طلب  
 حضور گردید - پس ازان بهمراهی شاهزاده شاه جهان بمهم  
 دکن نامزد شد - و در سال دوازدهم از تغیر شاه بیگ خان  
 خان دوران بصوبه داری کابل بلند مرتبه گشت - لیکن از  
 تسلط و پیش آمد سلسله اعتماد الدوله ( که عداوت و  
 خصومت دلی بآنها داشت ) خواست از کابل بعراق شتاب  
 چنانچه شاه عباس صفوی باعزاز رقم طلب قلمی نمود - اما  
 خانه زاد خان خان زمان بحسن تدبیر مردم همراهی را متفرق  
 ساخت - ناچار فسخ عزیمت کرد \*

چون در سال هفدهم باغواهی نور جهان بیگم میان  
 جنت مکانی و پادشاهزاده ولی عهد شاه جهان غبار کدورت



بر خاست و بنزاع و جدال انجامید مداز مهمات برهم زنی  
 دولت شاهزاده بر مهابت خان قرار یافته از کابل طلبیدند -  
 هر چند ابتدا بتوحش ( که از جانب بیگم داشت ) تن  
 در نداد - اما پس از طمانینت خاطر بحضور رسید - چون  
 عبدالله خان از هراولی عساکر پادشاهی بفوج شاهی پیوست  
 جنت مکانی از بدگمانی آصف خان را ( که سر فوج بود )  
 با خواجه ابوالحسن پیش خود طلبید - سخت شورش در  
 لشکر افتاد - مهابت خان از مشاهده آثار غلبه شاهی بوساطت  
 عبدالرحیم خان خانخانان بشاهزاده اظهار درلت خواهی نموده -  
 بر نوشت که اگر بعفو تقصیر مرا مطمئن فرمایند خدمات شایسته  
 بجای آرم - بالفعل صلاح آنست که افواج خود را طلب داشته  
 بساط مذاحمت در پیچند - و خود بماندو تشریف برند که  
 اسدان بحالی تیول قدیم بمهر اقدس می فرستم - شاهزاده  
 ( که همواره جویان رضامندی پدر بزرگوار بود ) بتغیب و  
 تحریک خانخانان معاودت فرمود - و پس ازان ( که سلطان  
 پرویز از آله آباد برکاب رسید ) مهابت خان باتفاق دیگر  
 واقعه طلبان بآتش افروزی در آمده پادشاه را بران داشت که  
 قا الجمیر نهضت نموده سلطان پرویز را باتالیقی مهابت خان  
 بر سر شاهزاده تعیین باید فرمود - شاهزاده از ماندو ببرهانپور



و از آنجا براه قلنگانه عازم بنگاله گردید . مهابت خان بهمراهی سلطان پرویز برهانپور آمده بتفسيق مهمات دکن همت گماشت . درین اثنا حکم رسید که زود خاطر از نظم دکن و پرداخته متوجه الہ آباد شوند . کہ اگر صوبدار بنگاله سد راه شاهزادہ نتواند شد شما بمقابلہ پردازید \*

مهابت خان در کمتر فرصتہ بنیروی تدبیر سلاطین دکن را بحلقہ اختیار بندگی و دولت خواهی پادشاهی در آورد . اگرچہ ملک عنبر مکرر وکیل فرستاد کہ پسر خود را در نوکران پادشاهی منتظم ساخته در دیویگانوں ملاقات می نمایم .<sup>(۲)</sup> مهمات این صوبہ بعهده من وا گذراند . لیکن چون عادل خان بیجاپوری ( کہ همواره با او عداوت و جدال داشت ) ملا محمد لاری وکیل السلطنہ خود را با پنجہزار سوار گسیل کرد کہ ہمیشہ کومکمی ملک پادشاهی بوندہ در کارها جہدے فراوان بکار برد مهابت خان جانب ملک عنبر فرو گذاشته ملا محمد لاری را با راد رتن هادا مخاطب بسر بلند رای در برهانپور فگاہ داشته خود با شاهزادہ پرویز در عین برشکال گل و لای مالوہ طے کردہ بصوبہ الہ آباد رسید . و در مقام تونس چند روز تقابل فتنین اتفاق افتاد . شاهزادہ شاہجہان بنابر قلمت جمعیت خود جنگ صف صلاح نمی دید . اما بہبالغہ و ابرام



راجہ بهیم ( کہ از رفقای شاہی بود ) واقع شد آنچه شد - و  
چون کار بآخر رسید عبد اللہ خان زخمی بسماجیت تمام جلو  
شاہی گرفته از معرکہ بر آورد \*

اتفاقاً در دکن ملک عنبر بسبب یکجہتی عادل شاہیہ  
با عساکر پادشاہی متوہم گشتہ از قصبہ کھرکی با نظام الملک  
برآمد - و بقندھار عیال و اسباب گذاشتہ سرے بسرحد  
ولایت قطب الملک کشید - و مقرری ہر سال بعنوان خرچ  
سپاہ ازو برگرفت - و بیخبر بر بلدہ بیدر ریختہ تاراج نمودہ  
بر سر بیجاپور رفت - عادل شاہ متحصن گشتہ مسرعان  
بطلب ملا محمد لاری فرستاد - و بمہابت خان نوشت کہ  
درین وقت مردم پادشاہی نیز کومک نمایند - مہابت خان  
( کہ متوجہ آلہ آباد بود ) بہ سر بلدہ رای بر نکاشت کہ  
لشکر خان را با جادو رای و اودا جی رام با جمیع امرای  
بالاگہات تعیین نماید - ملک عنبر ازین قضیہ آگہی یافتہ  
هرچند ضعیف نالی کرد کہ من ہم غلام پادشاہی ام تقصیرے  
سر نزدہ کہ شما بر من کمر بستہ اید - مرا با مدعی من  
وا گذارید - کسی نشنید - ناچار بکارزار پیوست - از قضا ملا  
محمد کشتہ شد - و جادو رای و اودا جی رام دست بکار  
نبرده بدر زدند - بیست و پنج نفر از سران عادل شاہیہ و  
از لشکر پادشاہی سوای خنجر خان قلعہ دار احمد نگر و



جانسپار خان فوجدار بپور ( که با تقي چند ازان ورطه برآمده  
بمکانهای خود (سیدند) چهل و دو منصبدار با لشکر خان و  
میرزا منوچهر گرفتار گشته مدتها در دولت آباد بحبس  
گذرانیدند \*

( ۲ )

عنبر فتح کرد تاریخ این واقعه است - گویند ملک  
عنبر ( که ربطه بسخن نداشت ) این تاریخ شنیده گفت چه  
لطف دارد - طفل هم میداند که عنبر فتح کرد - مکرر او و  
عادل شاه هر دو عرائض مشعر بر التماس قدم بدکن بجانب  
شاهی ارسال داشتند - شاهزاده از بنگاله عطف عذر نموده با  
فوج ملک عنبر و یاقوت خان حبشی برهانپور را محاصره کرد -  
از سزوح این هرج و مرج دکن بر طبق حکم مهابت خان  
با سلطان پرویز بسرعت از بنگاله برگشت - چون بسارنگپور  
مالوه رسید فدائی خان فرمان آورد که خان جهان از گجرات  
بجای مهابت خان منصوب شد - مهابت خان بصوبه دارمی  
بنگاله قیام نماید - سلطان پرویز باین وصل و فصل راضی  
نمی شد - حکم دیگر (سید) که اگر رفتن بنگاله مرغوب  
مهابت خان نیست بحضور آید - و خانه زان خان را ( که  
تا حال به نیابت پدر بنظم کابل می پرداخت ) طلبیده  
به بنگاله رخصت کردند که بمهمات آنجا را ( رسید ) و آصف



خان بعد از آنکه که داشت عرب دست غیب را با هزار سوار  
 احدی تعیین کرد که او را زود بحضور بیازند - لا علاج مهابت  
 خان از برهانپور روانه گشت - سلطان تا سرای بهاری  
 بمشایعت آمد - مهابت خان میخواست بعضی منصب داران را  
 همراه بگیرد - فاضل خان دیوان دکن فرمان حضور نمود  
 که او معاتب است که رفعت نکند - مهابت خان گفت  
 متصدیان حضور در کنگاش غلط کرده اند - سلطان ( خواهند شنید  
 که ) آخر ازین طلب ندامت خواهند کشید - چون به رننجهور  
 رسید شروع به نگهداشت نمود - و رانا نیز یک هزار سوار خوب  
 همراهش داد - گویند درین جا عرب دست غیب ( رسید -  
 مهابت خان بدو گفت بکار که آمده مرا آگهی ست - من  
 میروم - تو حرف مخمل <sup>(۲)</sup> بخواهی زد - با شش هزار سوار ( که  
 چهار هزار راجپوت و دو هزار مغل و سید و شیخ و افغان  
 بود ) روانه شد \*

در هنگامی ( که پادشاه عزیمت سیر کابل داشتند )  
 آمدنش بعرض رسید - پیغام <sup>(۳)</sup> شد که تا ادای مطالبه پادشاهی  
 و جواب جاگیرداران بنگاله ( که از آنها متصرف گشته )  
 ننماید ملازمت میسر نیست - و شنید که آصف خان برای  
 قید او فکر برانگیخته که گزار بهت روزی ( که منزل

( ۲ ) نسخه [ ج ] بخواهی زد ؟ ( ۳ ) نسخه [ ج ] معلوم شد .



شود ) اردو و همه فوج از دریا بگذرد و پادشاه با مردم چوکی  
همان طرف آب باشند - چون مهابت خان بملازمت آیند  
پادشاه دستش گرفته بکشتی نشانده همراه بیارند - و پل را  
بشکنند تا مردم او نتوانند گذشت - و در منزل شاه آباد  
کجهت خان داروغه فیل خانه بخانه اش رفته حکم رسانید  
فیلانی ( که درین مدت بدست آوردید ) داخل سرکار کنید -  
مهابت خان چند فیل فامی نگاه داشته باقی حواله کرد -  
کجهت خان گفت که خان جیو برای کدام روز می گذارید  
گشتی حیات شما تباهی شده - اگر پسران زنده بمانند  
محتاج نان جوار خواهند بود - مهابت خان تبسم کرده  
گفت که آن وقت شما اعانت نخواهید کرد - این فیلان را  
من خواهم گذرانید - الحال زود بروید که این راجپوتان  
گوار اند میداد از حرف فضول شما از جا در آیند - بالجمله  
مهابت خان را ازین قسم حرفها دلنشین شد که از شر اعدا  
جهان بر نیست - دل بمرگ نهاده بسپاه پیشگی داده عهد و  
پیمان موکد ساخت \*

چون گذار آب بهت مخیم عساکر پادشاهی شد آصف  
خان بقرار داد خود با تمام لشکر حتی خدمتگاران حضور هم

( ۲ ) نسخه [ ب ] آوردند - ( ۳ ) نسخه [ ب ] خانچور - ( ۴ ) نسخه [ ج ]

گفت شما اعانت نخواهید کرد -



از راه پل رفته آن روی آب در کمال غفلت و بی پروائی  
 منزل نمود - مهابت خان ( که منتظر لطیفه غیبی بود )  
 چنین فرصتی را مغتنم دانسته یک هزار سوار را باهتمام سر  
 پل فرستاد - و خود گرم و گیرا بخانه شهریار و داور بخش  
 سواره درآمده آنها را همراه گرفت - و دروازه کلال باز شکسته  
 بدولت خانه پادشاهی سرزده رسید - و بر دروازه مردم خود  
 نشانده ملازمت پادشاه نمود - و گفت که چون دیدم از  
 عداوت آصف خان رهائی ممکن نیست مرتکب چنین جسارت  
 گشتم - شایسته هر سیاستی که باشم بدست خود باید کرد -  
 گویند چون راجپوتان بے باکانه بغسل خانه در آمدند مقرب  
 خان بروش قدیم با مهابت خان گفت که کوراهی یعنی  
 مبروص این چه بے ادبی ست - او گفت که هرگاه زن و  
 دختر فلانی را قسمت می کردند نتوانستی حرف زد - کله  
 چوبه ( که در دست داشت ) بر پیشانی وی زد که  
 قشقه وار زخم شده خون روان گشت - <sup>(۲)</sup> درین وقت پادشاه  
 از غلبه خشم دو مرتبه دست بقبضه شمشیر کردند - میر منصور  
 بدخشی بتیرگی گفت که وقت حوصله آزمائی ست - پس  
 ازان مهابت خان عرض کرد که آشوب بر خاسته سواری  
 بشکار صلاح دولت است - بمبالغه بر فیل خود سوار ساخت -



که جهت خان ماده فیل سواری خاصه ( که خود بجای مهارت و  
 پسرش در خواصی بود ) پیش آورد - مهابت خان گفت  
 خان جیو همان روز است که پسران من محتاج بدان جوار  
 شوند - و به راجپوتان اشاره کرد که هر دو را علف تیغ  
 بیدریغ ساختند - و از عوض راه پادشاه را بخانه خود فرود  
 آورده با فرزندان بلاگردان گشته نثار و ایثار بسیار نمود - و  
 چون از نور جهان غفلت ورزیده بود پادشاه را باز سوار ساخته  
 بخانه سلطان شهریار آورد - درین فرصت بیگم بدر زده بود -  
 ندامت و افسوس از بے خبری خود می کرد - بیگم دران  
 حیص و بیص از دریا گذشته امرا را سرزنش و ملامت بسیار  
 نمود - و بترتیب افواج باراده کارزار پرداخت - چون پل را  
 آتش زده بودند روز دوم بے شگرف پژوهش از معبر و گذر  
 رهی گشته خود را بآب زد - چون سه چهار جا ژرفی داشت  
 و مخالف فیلان پیش رو داشته حمله آور گشت نزک فوج  
 برهم خورد - اکثری را پای ثبات از جا رفت - و هر کدام  
 بطرف افتاده بآسیمه سری جان بدر برد - بیگم برگشته  
 بخیمه خود فرود آمد - و آصف خان بقلعه اتک ( که در  
 تپولش بود ) شتافته تحصن جست - و دیگر امرا قول گرفته  
 مهابت خان را دیدند - و هرزه گوئیهای او را بتن برداشتند -  
 (۳)



مہابت خان خود بانگ رفته بعہد و سوگند آصف خان را  
 با ابوطالب پسرش و خلیل اللہ ولد میر میران بدست آورد -  
 و مہمات ملکی و مالی پیش خود گرفته صاحب معاملہ را  
 نیز بے دخل ساخت - و راجپوتیہ در کشک مقرر کردہ بہیچ  
 کس یارای حرف و عرض نگذاشت \*

چون خطہ کابل مہبط رایات پادشاہی گردید بشارہ جنت  
 مکانی جمعہ از احدیان را با راجپوتیہ بر سر چراگاہ گفتگوئے  
 واقع شد - قضا را دران میان یکے کشتہ گشت - آنها بہیئت  
 مجموعی بر دائرہ راجپوتان رفته جنگے سخت در پیوست - و  
 ازان فرقہ ضلالت پزورہ بسیاری با عمدہای آن طائفہ بقتل  
 رسید - و ہرکہ از راجپوتیہ بہ چراگاہهای اطراف و جوانب  
 شتافتہ بود مفت بدست احشام ہر موضع جان در باخت - و  
 برخیہ دستگیر گشتہ بفروخت رفتند - اگرچہ مہابت خان  
 بمکرمک آنها خود سوار شد اما نتوانست دران ہجوم پایداری  
 ورزید - بر گشتہ بہ پفاہ پادشاہی خرید - <sup>(۲)</sup> ہر چند جنت مکانی  
 باطغای آن نائرہ کوتوال را تعیین فرمود - و پیاس خاطرش  
 چندے از احدیان را بوی گرائید - لیکن آن ہمہ رعب و <sup>(۳)</sup>  
 تسلط او نہاند - و او نیز توہم بخود راہ دادہ ایام بسر  
 می برد - تا آنکہ وقت مراجعت از کابل در حوالی رھتاس

( ۲ ) نسخہ [ ج ] پادشاہ - ( ۳ ) نسخہ [ ب ] بوی گرائید - آن رعب الخ •



هوشیار خان خواجه سرای نور جهان بیگم در هزار سوار بفرموده  
 بیگم از لاهور همراه آورده ملازمت نمود - تقریب مجلای فوج  
 در میان آورده حکم شد که از نوکران قدیم و جدید مسلح و  
 جعبه پوش شوند \*

چون گذار دریای بهمت ( که سر آغاز استیلای او بود )  
 منزل شد بمهابت خان پیغام شد که فردا مجلای فوج بیگم قرار  
 یافته - شما پیش شتابید که مبادا در فلقچیان گفتگوئی واقع شود  
 و بفزاع و پرخاش انجامد - او از غلبه و اهمه یک منزل پیش  
 رفته فرود آمد - قضا را درین هنگام شاهزاده شاهجهان بخبر تسلط  
 مهابت خان نزدیک بودن خود اصلاح انگاشته از ناسک باجمیر رسیدن  
 و چون فراهم آمدن مردم ( که مظنون خاطر شاهی بود ) اتفاق  
 نیفتاد عازم تنه گردید - لهذا بآن مغلوب بیم و هراس حکم  
 رفت که بتعاقب شاهزاده شاهجهان ( که از دکن بمالوه و از آنجا  
 باجمیر شده ) از راه جیسلمیر عزیمت تنه نموده گام سرعت  
 بردارد - مهابت خان آصف خان را بعهد و قسم وا گذاشته  
 روانه مقصود شد - اتفاقاً<sup>(۲)</sup> شاهزاده بعد هرده روز ( که ظاهر  
 بلده تنه مضیم سرادقات بود ) بموصول خط نور جهان  
 بیگم [ که از صیت موکب شاهی یحتمل که مهابت خان  
 ناعاقبت باین از شورش مزاجی آسیبی باخلاف گرامی قدر ( که

( ۲ ) نسخه [ ج ] شاهزاده شاهجهان بعهد و پیومان هیجده روز \*



در خدمت جد ماجد بودند ( رساند [ معاودت بدکن اموب  
می نماید - و خبر فوت سلطان نیز رسید - و شیوع بیماری  
علاوه گشت - هژدهم صفر سنه ( ۱۰۳۶ ) هزار و سی و شش  
رکضت فرموده در چهل و دو روز براه گجرات دو صد  
و شصت کروه مسافت پیموده ناسک را مطرح انوار نزول  
ساخت - ناچار مهابت خان در یوکران چهل کروهی این  
طرف جیسلمیر چهارونی کرد - و پس از آوارگی او ( چون  
از حضور فوج نیز بر سرش تعیین شده بود - ما نتوانست  
بار مقابل شد ) عقب تر توقف گزید - مهابت خان دل از  
همه برداشته به رانا پناه برد - او باخلاص پیش نیامد -  
ناگزیر با دو هزار سوار راجپوت ( که دست از رفاقتش  
بر نمی داشتند ) بملک بهیلان ( که مابین گجرات و مملکت  
رانا ست ) در آمد - و اظهار ندامت و عذر گستاخی  
بخدمت پادشاهزاده شاهجهان [ که در آن ایام بر طبق التماس  
نظام شاه از ناسک بجنیر بنا گذاشته ملک عنبر ( که  
بگواری آب و هوا و عمارات امتیاز داشت ) رفته طرح اقامت  
انداخته بود ] نمود - و حسب الطلب شاهي بیست و یکم صفر  
سنه ( ۱۰۳۷ ) هزار و سی و هفت از راه راج پیله و بکلانه  
بسجود آستان سعادت اندوخته مشمول عواطف گشت \*



در همین ایام واقعه ناگزیر جنت مکانی بمیان آمد -  
اعلی حضرت باراده سلطنت از راه گجرات باجمیر رسیدند -  
گویند چون بزیارت روضه مقدسه معینه رفتند مهابت خان  
حمائل مصحف بر تعویذ قبر شریف گذاشت - و عرض کرد که  
مراد فدوی همین بود که حضرت پادشاه شریک - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ  
بمراد رسیدم - اگر بموجب قول تقصیرات مرا عفو کنند قسم  
بمصحف خورده خواجه بزرگ را در میان دهند یا همین  
وقت رخصت کعبه فرمایند - و الا فردا آصف جاهلی می رسد -  
(۲) فتوای خون من خواهد بود - صاحب قران ثانی تشفی  
خاطر خواه او فرموده پس از جلوس بخطاب خان خانان  
سپه سالار و بمنصب هفت هزاره هفت هزار سوار و انعام  
چهار لک روپیه نقد و صاحب صوبگی اجمیر ارتقا بخشیدند -  
و در همین سال جلوس مهابت خان بصوبه دکن  
چهاره عزت برافروخت - و پسرش خان زمان ( که بزازگی  
صوبه دار مالوه شده بود به نیابت او مقرر گشت - و در  
سال دوم ( که رایات پادشاهی به تعاقب خان جهان لودی  
عزیمت دکن نمود ) مهابت خان بصاحب صوبگی دارالملک  
دهلی نامزد گردید - و در سال پنجم از تغیر اعظم خان  
مجددا بصوبه دکن دستوری یافت \*



گویند دران سیم چهل سال ( که صوبه داران بدکن می آمدند

( ۲ )

تا بر آمدن بالاگهات به جنگ و جدال از عسرت غله بتنگ  
آمده بر می گشتند - هیچ کس بفکر آن نمی افتاد - اول  
تدبیر ( که مهابت خان درین صوبه داری کرد ) آن بود  
که بنجارهای هندوستان را بفیل و اسب و خلعت مستمال  
ساخته آن قدر گزیده کرد که یک سر بنجاره باگروه و گجرات  
بود و سر دیگر به بالاگهات - و مشخص نمود که روپیه را  
ده سیر گران باشد یا ارزان بگیرند \*

چون ساهو بهونسله بعدل شاهیه پیوسته بانتزاع قلعه  
دولت آباد از تصرف فتح خان پسر ملک عذیر کمر سعی  
بر بست فتح خان امرای نظام شاهي را با خود در  
مقام کین توزی دیده به مهابت خان نوشت که در قلعه  
آذوقه نمانده - اگر به سرعت برسند قلعه سپرده در سلک  
بندهای پادشاهی منسلک می گردم - مهابت خان برجذاج  
استعجال خان زمان را با فوج بمنقلا روانه کرده خود نیز  
بیست و نهم جمادی الآخره سال ششم از بهرانپور راهی  
شد - خان زمان از کتل کهرکی فرود آمده با ساهو و  
دندوله خان معرکه زبرد آراست - و پس از زد و خورن  
بسیار تا شش کوزه تعاقب آنها نموده علف تیغ گردانید -



بيجاپوريان خائف گشته با فتح خان طرح صلح افکندند - از  
هم نقض عهد نموده بآنها متفق گشت - مهابت خان ( که  
به ظفر نگر اقامت داشت ) ناچار صلح شعبان از کهرکي  
گذشته بخان زمان پيوسته بمحاصره قلعه همت گماشت - و  
غره رمضان تقسيم ملجاء نموده توب و ضرب رن ( ۲ )  
لهراسپ پسر دوم خود را گذاشته مفرر کرد که از سرکوب  
حصار ( که کوهی ست رفيع و کاغذی واره بران آباد ) بجانب  
قلعه سردهند - همواره به نیروی شهاست و پودایی خان زمان  
و به بهادری و جدکاری خان دوران بر کهي و رسد با ساهو و  
زندوله خان و بهلول خان بيجاپوري نبردهای مردانه و چپقلشهای  
گردانه رو مي داد - ظفر و فيروزى هر مرتبه نصيب بهادران  
پادشاهی میگريد \*

پس از فتح عنبرکوت چون گشایش مهاکوت را وجه  
همت ساختند قلعه نشینان از فقدان غله و عدم قوت ( که  
اکثره بگوشت حیوانات مرده سد ( مق مي کردند ) بستوه  
آمده از مشاهده غلبه هر روزه فوج پادشاهی خيريت خان  
عم زندوله خان و برخه عادل شاهیه ( که در قلعه بودند )  
امان طلبیده شب پنهانی بکمند فرود آمدند - و خانخانان را  
ديده راه بيجاپور گرفتند \*

( ۳ ) نسخه [ ب ] ضرب رن - ( ۴ ) نسخه [ ا - ج ] پیوست \*



و چون نقب بپای مهاکوت رسید فتح خان زه و زان  
 خود را بکالاکوت فرستاد - و مراری پندت ( که رائق و فائق  
 سلطنت بیجاپور بود ) با همه عادل شاهیه و نظام شاهیه در  
 ایلوره آمده زندوله و ساهو را برابر خانزمان ( که در کاغذی واره  
 بود ) گذاشته خود با یاقوت خان حبشی بر سر خان خاذان  
 رسید - جنگ عظیم و نبود قوی ( و داد - مخالف  
 عذر تماسک از دست داده بادیه نورد فرار گردید - در  
 اثنای گریز یاقوت خان حبشی کشته شد - و درین وقت  
 غریب زد و خورده به میان آمد - گویند در دکن چنین  
 جنگ قیامت آشوب کمتر واقع گشته - مهابت خان قرین  
 فتح و نصرت معاودت نموده نزدیک نقب شیرهاجی مهاکوت  
 رفته خواست آتش در زند - فتح خان آگهی یافته پیغام  
 فرستاد که چون با عادل شاهیه پیمان بایمان موکد کرده ام  
 که بے صواب دید آنها حرف صلح بمیان نیدارم امروز موقوف  
 کنید - مهابت خان گفت که اگر حرفت از راستی فروغی دارن  
 پسر خود را بفرست - چون پسرش نیامد آتش زدند - یک  
 برج و قریب پانزده ذرع دیوار پرید - تهور منشان جان سپار  
 بقاعه در آمده اندرون ملجارها ساختند - فتح خان از دید  
 شگرف کاری بهادران دست و پا باخته برای پاس عرض



و ناموس عبد الرسول پسر کلان خود را فرستاده اظهار ندامت  
و التماس صفح جرايم کرد - و استدعای خرج و مهلت یک  
هفته به بر آوردن بغه و بار خود نمود - سپه سالار دو لک  
و پنجاه هزار روپيه داده فيلان و شتران خود را جهت بار بردار  
فرستاد - و فتح خان کلید قلعه (سال داشته نوزدهم

ذی الحجه سال ( ۱۰۴۲ ) یک هزار و چهل دو در محاصره سه  
ماه و چند روز چنین قلعه رصينه فلک شکوه \* بیت \*

\* حصار که مژاش ندیدست کس \*

\* بود قلعه دولت آباد و بس \*

مفتوح گشت - نواب بفتح دولت آباد آمد <sup>(۲)</sup> تاریخ است -

مهابت خان خان دران را با مرتضی خان سید نظام پسر

میران صدر جهان پهانوي در قلعه گذاشته خود فتح خان را

با نظام الملک ( که خرد سال بود ) همراه گرفته روانه برهانپور

شد - و چون بظفر نگر رسید عهد و سوگند بر طاق بلند

گذاشته فتح خان را با نظام الملک مقید ساخته اشیا و اسباب

او را در سرکار پادشاهی ضبط نمود - گویند فتح خان از

بے خردی به بیجاپوریه پیغام کرد که فوج با مهابت خان

کم است - شما هجوم آورده مرا خلاص کنید - یا بنابر نخوت

او که نقاره کوچ می شد و مهابت خان سواره می ایستاد



فتح خان هنوز در خواب است - یا بذابر مصلحت ملکی  
 بهر صورت بے وجه پسندیده مهابت خان نقض عهد کرد \*  
 چون به برهانپور رسید اعلیٰ حضرت پنج لک روپیه نقد  
 در جلدوی این حسن خدمت بمهابت خان انعام فرمود - او  
 از متصدیان پادشاهی استفسار نمود که برین ۲۰۰ چه قدر  
 زر سرکار خرج شده - گفتند بیست لک روپیه - مهابت خان  
 بیست و پنج لک روپیه داخل خزانه کرده گفت سه سال  
 است که من پیشکش پادشاه نگذرانیده ام - دولت آباد را  
 پیشکش کردم - و از جذاب خلافت استدعای قدم یکم  
 شاهزاده نمود که بذروی فوج تازه تسخیر بیجاپور نماید -  
 اعلیٰ حضرت پادشاهزاده محمد شجاع دومی خلف سلطنت را  
 رخصت کردند - سپه سالار تسخیر قلعه پرینده را ( که از  
 قلاع حصینہ دکن است - و از نظام شاهیه بتصرف  
 عادلشاهیه درآمده بود ) نصب العین همت ساخته خانزمان را  
 پیشتر فرستاد - او بلوازم و مواهم محاصره و تقسیم ملجاریها  
 پرداخته هر روز آویز و ستیز می شد - چون مهابت خان با  
 شاهزاده بسه کروهی رسیده اقامت نمود عادل شاهیه و ساهو  
 با جمعی از نظام الملکیه نمودار شده گاهی بر کھی و گاهی  
 بر مورچال جنگ می انداختند - روزی در کھی ( که نوبت  
 خانخانان بود ) راجپوتیه بمحور نمود مخالف تیز جبری



کرده پيش رفتند . هر چند مهابت خان طلبيد که پستر آئيد  
 از جهالت يا افشوده بسيار کشته شدند - مهابت خان در جای  
 خود ثبات ورزیده تلاش و تردد مي کرد - گویند چنین صف جنگ  
 در صد سال در دکن نشده - نزدیک بود که کار خانخانان با تمام  
 رسد که خان دوران از بنگاه رسیده غنیم را پراگنده ساخت \*  
 چون میان خان دوران و خانخانان نفاق و ناخوشي بود  
 خان دوران مکرر در مجالس میگفت من او را از کشته شدن  
 دهائي بخشیدم - و مهابت خان آنرا شنیده بر خود  
 مي پیچید - اتفاقاً روزی خان دوران با سيد شجاعت خان و  
 سيد خان جهان بارهه بکهي رفته چون گاه پر کرده روانه شدند  
 غنیم دره کوه را گرفته شروع بدان کاري کرد - ازان آتشی بکاه  
 در گرفت - فيلان و شتر و گاو بسيار سوخته آتش تمام  
 صحرا را فرو گرفت - جای بدر شدن نماند - گویند شمار  
 سوختهها سي هزار دواب و ده هزار آدم بود - و نیم سوخته  
 از حساب بيرون - امرا بر پشته بلند ايستاده حيران نيزنگی  
 فلک بودند - بعد اطفای آتش غنیم از طرف هجوم آورده  
 عرصه تنگ ساخت - مهابت خان بکمک رسيد - آنها منتشر  
 گشتند - ازان روز خان دوران زبان طعن بکام کشيد - گویند اين  
 هنگامه باشاره مهابت خان شده - با وصف آنکه سيدی مرجان  
 قلعه دار و پس ازو غالب نامي که بجایش از قبل عادل



شاه آمده ) هر دو بزخم تفنگ در گذشتند صورت فتح در  
 آئینه خیال منطبق نمی شد - و جهد و کوشش اثر نمیداد -  
 مع هذا برشکال بر سر رسید - امرا برغم مهابت خان اتفاق  
 کرده مزاج پادشاهزاده را بمراجعت آوردند - مهابت خان هرچند  
 ممانعت نمود پادشاهزاده کوچ کرد \*

چون بار بردار در لشکر نمانده بود گاوان بنجاره را مردم  
 بقیمت گران خریدند - گویند روز کوچ بنجاره سر راه گرفته  
 بمهابت خان عرض کرد که باعتماد قول شما جنس آورده بودیم  
 بار بردار نیست که بردارم - گفت مال چه مبلغ است - گفتند  
 دو لک روپیه - همان وقت از خزانه خود داد و گفت  
 هر که خواهد بردارد باقی را آتش زنند - اعلیٰ حضرت ازین  
 معارفت بخان خازان عتاب نوشته شاهزاده را طلب حضور  
 کردند - مهابت خان بپرهانپور رسیده چون از راجپوتان ( که  
 روز جنگ کاهی خود را بیجا بکشتن دادند بے اعتقاد شده  
 می گفت اینها همین مردن میدانند - کاکا پنڈت دیوان  
 خود را به اکبر آباد فرستاد که ده هزار سوار از سید و شیخ  
 و مغل و افغان نوکر کرده بیارد که سال آینده محتاج بکمکیان  
 فشوم - بگشایش پرینده فوج من کافی باشد \*  
 در همین ایام مرض بهکندر ( که ناسور خاصه ست - و  
 دیرین رفیق او بود ) شدت کرد - و ازین مراجعت بے نیل



مقصود و برخاسته رفتن خان زمان از بدسلوکی او بحضور  
 دق بهم رسانیده حالتش بصعوبت انجامید - املا پرهیز  
 نمی کرد - می گفت که من از علم تنجیم دریافتم که درین  
 مرض جان بر نیستم و بآن احوال دیوان میگرد - و بعزیمت  
 تسخیر پریزده از شهر برهانپور برآمده بر موهن ناله قیره  
 کرد تا بر صفحه ایام باقی ماند که درین وقت هم در کار  
 پادشاهی مساهله نمود - و همگی چهار هزار اشرفی بدرون  
 و بیرون تقسیم کرده آنچه داشت همه را داخل طومار ساخت -  
 و بخاتم اهلیه خود ( که بعد از مادر خان زمان بعقد  
 آورده بود ) گفت که سنگریزه هندوستان هم دشمن من  
 است - مال یک رویه هم پنهان نکنند - و طومار را ملفوف  
 عرضداشت روانه حضور کرد - و سرداران راجپوتیه را طالبیده  
 گفت که باعانت شما نامه بر آوردم - آنچه بود طومار  
 کرده بحضور فرستادم - جای مواخذة نماند - بعد مردن من  
 متصدیان پادشاهی ضبط اموال نکنند - و عمله فعله را زیر  
 محاسبه نیارند - و تابوت مرا بدهلی برده زیر قدمگاه شاه  
 مردان دفن نمایند - و تمامی اموال را از ناطق و صامت  
 بسرکار والا رسانند - در سنه ( ۱۰۴۴ ) یک هزار و چهل و چهار  
 بساط زندگانی در نوردید - زمانه آرام گرفت و سپا سالار رفته  
 هر دو تاریخ فوت اوست \*



راجپوتیه بحسب الوصیت او از برهانپور تا دهلی بدستور  
 زندگی آداب مجرا و سلام بجای می آوردند - اعلیٰ حضرت سوی  
 فیلمان همه را پندشیدند - گویند نقد کم داشت -  
 ( ۲ )  
 کردار در پیله ساله مداخل بود - همه را خرج می کرد - صاحب  
 همت بود - دراز گفت که خان جهان لودی بخشش  
 نداشت - یکی گفت در سرکار او فروغ نبود - گفت این  
 چه حرف است - مرد آن سمت که بهر وجه زر پیدا  
 کند و صرف نماید - لیکن پوشاک خامه او همگی به پنج  
 در پیله نمی کشید - طعام هم کم داشته - چون بفیل  
 شوقش بسیار بود برونج کمود و خربزه ولایتی بخورد آنها  
 می داد - و اصلا بتکلف آشنا نبود - نوبت در سواری  
 نمی نواخت - مگر وقت کوچ نقاره و کرنا می شد - از علم  
 بهره نداشت - در جوتک و فجوم مهارتی بود - اما احوال  
 و اسباب پیشینیان از هر قوم و طایفه سر زبان داشته - شیفته  
 صحبت ایرانی بود - می گفت خلاصه آفرینش ازل \*  
 گویند در بدایت حال مذهبی نداشت - آخرها مذهب امامیه  
 اختیار کرده - نامهای ائمه معصومین علیهم السلام بر جواهر  
 تهیه کنده در گروی خود می بست - و بروزه و نماز مقید  
 نبود - سفاکی و سبعبیت او مشهور عالم است - در کارهای



پادشاهی دقت و جزر و سی بسیار می کرد - و بکارهای خود  
 لیکنبر متخص بود - و بهلوی چرب داشت - هرکس را که  
 نخواست اگر هزار تقصیر می کرد در عزت و قرب او نقصان  
 نمی آورد - گاهی شعر هم می گفت - اما اظهارش مکرره  
 می دانست - ازوست \*

\* فنگ دلم بود که بهشت آرزو کند \*

\* دوزخ نصیب من بود و آرزو مباد \*

از پسرانش احوال خان زمان امانی و لهراسپ مهابت خان  
 جداگانه سمت تحریر یافته - اما میرزا دلیر همت ( که  
 ظالم طبیعت و کاهل خدمت بود ) و میرزا گرشاسپ ( که  
 داماد آله وردی خان شد ) و میرزا بهروز و میرزا افراسیاب  
 هیچ کدام ترقی فکریه بدیار خاموشان منزل گزیدند \*

### \* مختار خان سجزواری \*

سید محمد نام از سادات بذی مختار است که از خیار  
 قریت رسول مختار اند - سلسله نسب این سادات عالی درجات  
 به ابوالمختار النقیب امیر الحاج منتهی می شود - نقابت  
 مشهد منور مرتضویه علیه السلام و امارت حج اسلام مدتی  
 به اکابر این خاندان علیه مفوض بود - امیر شمس الدین علی  
 ثانی نقیب نقبای ممالک عراق و خراسان [ که به واسطه  
 پامیر شمس الدین علی ماضی ( که آخر نقبای زمان شاه



( ۲ ) عباس بود ( میرسد [ در زمان سلطنت شاهرخ میرزا از نجف اشرف بخراسان آمده در بلده سبزوار متوطن گردید - و دیگرے مثل او بکثرت خیل و حشم از عراق بر نیامد - چون نوبت بامیر شمس الدین ثالث ( که از اکابر متأخرین این سلسله است ) رسید در علو قدر و رفعت شان از جمیع اعیان خراسان در گذرانید - و اکثر ولایات سبزوار را خریده ملکی خود ساخت - هنگامی ( که عبد الله خان اوزبک والی توران به هرات و توابع آن استیلا یافت ) رؤسا و اهالی خراسان سز به ربه اطاعت او در آوردند - مگر امیر شمس الدین ( که در سبزوار فروکش نموده ) به ایلی نگرائید - عبد الله خان

( ۳ )

استمالت فامه باین بیت رقم فرمود

\* بیت \*

\* درخت دوستی بنشان که کام دل ببار آرد \*  
 \* نهال دشمنی بر کن که زنج بے شمار آرد \*  
 میر املا حساب ازو بر نداشته بے محابا در جواب نوشت :

\* بیت \*

\* چو مهمان خراباتی بعزت باش با زندان \*  
 \* که درد سر کشی جانان گراین مستی خمار آرد \*  
 و این جرأت و خود داری باعث افزایش الطاف شاه طهاسبی

( ۲ ) نسخه [ ۱ - ج ] زمان بن العباس - ( ۳ ) نسخه [ ج ] رقم نموده .



صفوي داری ایران گردید - میر را بخطاب سلطانی برنواخته  
 صاحب طبل و علم گردانیده تمام آن ولایت را مع شیء ازند  
 باقطاعش تفویض فرمود - و سید فاضل میر محمد قاسم نسابة  
 نیز از مشاهیر متأخرین این طبقه است - و همچنین میر  
 شرف الدین ازین سلسله است که در عهد فرمانروائی سلطان  
 حسین میرزا [ چون آستانه بلخ ] که بحضرت امیرالمؤمنین  
 علیه السلام منسوب است ( ظاهر شد ) بتکلیف آن پادشاه  
 مرحوم از سبزار بدبلخ شتافته به نقیب النقبائی آن دیار  
 نامزد گشت - و پس از آن که پادشاه مذکور در گذشت  
 حوادث و فتن سرکشید ( و از آنجا برآمده بهمدن بخارا  
 (۲) گشود - اولادش دزین ملک اقامت ورزیدند \*

بالجملة سید محمد مذکور در سلطنت جنت مکانی  
 بخطاب مختار خان و منصب در هزار و دویست سوار  
 ریایه افتخار برتر افراخت - و در آخر عهد آن پادشاه بنظم  
 صوبه دهلی می پرداخت - و در سر آغاز جلوس اعلی حضرت  
 به تیولدار می سرکار مونگیر مضاف صوبه پتنه ( که پیوسته  
 بمسرحد بنگاله است ) تعیین گشت - و مدتها در آن  
 بسر برد - و در سال دهم عبد الله خان فیروز جنگ ناظم  
 صوبه بهار با سایر کمکیان آنجا بقصد استیصال پرتاب اُجینیه  
 (۳)



( که از زمینداران مفسد پیشه آن ولایت بود ) راهی گردید -  
و مختار خان را بهر اولی فوج برگزید - چون قلعه بهوجپور  
حاکم نشین آن سر زمین ( که آن بومی شورش گرا در آنجا  
متحصن بود ) بعد محاصره شش ماه مفتوح شد پرتاب  
حویلی خود را مستحکم ساخته آذین و ستیز گرم کرد - تا  
در ضمن آن راه گریز بدست آورده بدر رود - و مختار خان  
( که مقدمه لشکر بود ) محاذی دروازه ملجار خود نموده  
لوازم سعی بهادرانه بکار برد - و زیاده بر یک شبانه روز نکشید  
که او مغلوب رعب گشته زینهار جویان برآمد - و پس از  
انجام این مهم کما بیش یک ماه نگذشته بود که در همین  
سال آغاز سنه ( ۱۰۴۷ ) هزار و چهل و هفت هجری افغانه  
( که متعهد ضبط تیولش بود ) هنگام تنقیح محاسبه شمشیر  
کین آخته برو انداخت - اگرچه مختار خان هم جمدهری بآن  
زیاده سر رسانید اما کارگر نیاید - حضار آن فابکار را از هم  
گذرانیدند - و خان مزبور نیز بهمان زخم جهان را بدرون  
فمود - گویند باز خواست محاسبه را بمصادره رسانیده از  
عامل یادداشت بستند - و باز محال طلبی می کرد - هر چند  
از ضعیف نالیها نمود رحمی ناکرده تهدید بحبس و شکنجه  
کرد - چون برخاست که درون رود سد راه گردید - و بیخبر  
زخم منکر رسانید - در اجمیر در احاطه دیوار بیرون نزدیک



قبر خواجگي حاجي محمد مدفون گشت - احوال سه پسرش  
شمس الدين خان مختار خان و داراب خان و جان سپار خان  
جدا جدا تحرير يافته \*

### \* مير محمد امين مير جمله شهرستاني \*

از اعيان سادات اصفهان است مشهور بسادات شهرستان -  
برادر كلانش مير جلال الدين حسين صلائي تخلص ( كه فاضل  
مستعد بود ) منظور نظر شاه عباس ماضی صفوي گشته  
بمنصب مديارت ( كه از اعظام مناصب ايران است ) امتياز  
يافت - چون او در گذشت برادر زاده او ميرزا رضي پسر  
ميرزا تقی بجای عم خود بدان رتبه گرامي فائز گرديد - و  
از وفور قابليت و طالع مندي بمصاهرت شاهي بلند رتبي  
يافت - و برشد كارداني توليت اوقاف خاصه آن پادشاه  
عالي جاه بر حضرات ائمه معصومين عليهم السلام و منصب  
مهر داري توقيعات علاوه منصب مديارت گشت - و در سنه  
( ۱۰۲۶ ) هزار و بيست و شش بساط هستي در نوردين -  
مديارت ايران به پسرش صدر الدين محمد ( كه دخترزاده  
شاه و طفل رضيع بود ) مقرر شده نيابت بميرزا رفيع عم زاده  
آن مرحوم قرار گرفت - و بالآخرة او نيز مستقلاً بامر مديارت  
مي پرداخت \*



باجمله میر محمد امین در سده ( ۱۰۱۳ ) هزار و سیزده  
از عراق بدیار دکن وارد گشته در خدمت محمد قلی قطب  
شاه والی تلنگ بوسیله مرتضی ممالک میر مؤمن استرآبادی  
نوکر گردید - میر مؤمن خواهرزاده میر فخرالدین ممالکی  
بود - و در صلاح و تقوی درجه عالی داشت - و در ایران  
بتعالیم سلطان حیدر میرزا پسر شاه طهماسب صفوی قیام  
می نمود - و پس از وقوع قضیه ناگزیر شاه و کشته شدن میرزا  
حیدر و استیلای شاه اسمعیل ثانی تاب توقف نیارده بدکن  
آمد - و بظاہر اتحاد مذهب از سایر سلاطین آن مملکت  
ملازم محمد قلی قطب شاه گشته منصب پیشوائی و وکالت  
یافت - و سالها مدار دولت قطب شاه بر او بود - میر محمد  
امین از مددکاری بخت و توافق اقبال در مزاج محمد قلی  
( که از دوام ارتکاب مدام خود به مهمات ملکی و مالی  
نمی پرداخت ) چنان جا کرد که او بخطاب میر جمالگی  
برنواخته همگی حل و عقد امور بکار آگهی میر را گذاشت - و  
پس از ( که پسر نداشت ) نوبت حکومت به برادرزاده اش  
سلطان محمد قطب شاه رسید - او از رشادت و هوشمندی خود  
متوجه مهمات ایالت گشت - نقش میر با او خوب نشست - اما  
سلطان محمد املا دست تصرف و طمع باموال و اشیای میر  
دراز نکرده بآئین نیک رخصت فرمود - میر از گلکنده به بیجاپور



پیوست - با عادل شاه نیز صحبت او در نگرفت - ناگزیر  
 براه دریا بوطن مالوف شتافته در عراق بملازمت شاه عباس  
 صفوی استسعا یافت - و بهسبب میر رفیع صدر ( که برادرزاده  
 او می شد ) مشمول عواطف شاهي گردید - و در خدمت  
 شاه پیشکشهای لائق بدفعات گذرانید - و مدت چهار سال  
 بعزت و آبرو روزگار بسر برد - اما میر می خواست که  
 در خدمت شاه صاحب منصب عالی باشد - و شاه را مطرح  
 نظر آنکه بالتفات زبانی سرگرم داشته نفایسه ( که درین  
 مدت فراهم آورده ) برگیرد - چون میر دریافت که حقیقت  
 کار چیست بالضرور بملازمان جنت مکانی التجا آورد - جمع  
 از قصور فهمیدگی احوال او چنانچه باید در نیافته بخدومت  
 جنت مکانی یکی را به صد معروض داشتند - آن پادشاه  
 عالی جاه فرمانی بخط خاص خود بطلب میر برنوشت -  
 او از اصفهان فرار نموده در سال سیزدهم سنه ( ۱۰۲۷ )  
 هزار و بیست و هفت هجری بملازمت مستعد گشت - و  
 بمنصب دو هزار و پانصدی دروست سوار و خدمت عرض مکرر  
 سرافراز گردید - و در سال پانزدهم از تغیر ارادتخان بمیر سامانی  
 سرکار والا سر برافراخت \*

چون نوبت سلطنت به اعلیٰ حضرت رسید مدتی بوسیله



و یون بندگان بمیر سامانی اختصاص داشت - و در سال هشتم  
 از تغیر اسلام خان بدایه والای میر بخشیدگري برآمده باضافه  
 هزارى پانصد سوار بمنصب پنج هزارى دو هزار سوار چهار  
 کامیابی برافروخت - و دهم (بیع الآخر سنه ( ۱۰۴۷ ) هزار  
 و چهل و هفت هجری سال دهم جلوس بازار نقوه و فالج  
 رخت هستی بر بست - میر اگرچه در سیادت و شرافت منصب  
 مرتبه بلند داشت اما از اخلاق مرضیه و اطوار بهیه نصیبه  
 نداشت - بهیار سنگ مزاج و تغذ خو بود - و در مذهب  
 امامیه سخت متعصب - روزی در حضور اعلی حضرت  
 تقریب مذهب در میان آمد - میر بتندی حرف زد - پادشاه  
 فرمود که میر واقعی اصفهانی است - چه مردم آنجا  
 بدرستی و تندي اشتهار دارند - گویند در سال چهارم ( که  
 اعلی حضرت بخطه برهانپور اقامت داشت ) بنابر امهاک بازار  
 گرانی و غلا بجائے انجامید که جانے بذائے میدادند - کس  
 نمی خرید - و شریفی بر غیفه می فروختند - نمی ارزید - مقصدیان  
 سهامات پادشاهی و عمدها بخکم والا آش پرخانها ( که بلند  
 زبان زد روزگار است ) در هر بلده ترتیب دادند - در آن هنگام  
 میر جمله نامے بسخارت بر آورد - شب و روز در برهانپور  
 لنگر طعام جاری داشت - و نقد و اجناس نیز بمردم خیرات  
 کرد - اگرچه آن وقت هم مردم ایران می گفتند که کرم



میر جلی نیمه است اما این طعن و سرزنش صریح ناشی از  
 سوء باطن است - و الا این امر بتکلف هم مورد تحسین و  
 محل جزاست \*

اصفهان از معظم بلاد ایران است - \* بیت \*

\* اصفهان نیمه جهان گفتند \*

\* نیمه وصف اصفهان گفتند \*

بقول اصح از اقلیم چهارم است اگرچه برخ بجهت طول و  
 عرض از اقلیم سیوم شمرده اند - از کهنه شهرهای عراق است -  
 در قدیم یهودیه می خواندند - چه بنی اسرائیل از بخت نصر  
 گریخته گرد عالم می گشتند - چون خاک اینجا را موافق  
 خاک بیت المقدس یافتند / شهر طرح انداخته به یهودیه  
 موسوم ساختند - و برخ بنای آفرا به اصفهان بن هام نسبت  
 دهند - جوق از ابویه اسکندر بر شمردند - ابن درید گوید  
 اصفهان لفظ مرکب است از اصف بمعنی شهر و هان بمعنی  
 سواران - و در فرهنگ رشیدی گوید اسپاه و اسپه لشکر و سگ  
 و همچنین سپاه و هپه - و ازین ماخوذ است اسپاهان چه آن  
 شهر همیشه موضع اقامت سپاه ایران بود - و دران سگ نیز  
 بسیار بود - چنانچه مولف تاریخ اصفهان علی بن حمزه گفته -  
 و الف و نون برای نسبت است - انتهای کلام الرشیدی -  
 و اصفهان معرب اسپهان است - گویند ابتدا چهار دیه بود



کران و کوشک و جویاره و دشت - چون کیقباد آن را  
 پای تخت ساخت شهر عظیم شد - و آن دیهات هر یک  
 موسوم بکوچه گردید - زنده رود ( که به زاینده رود شهرت  
 دارد - و گویند ازان هزار نهر جدا شده ) پایان آن شهر روان  
 است - شاه عباس ماضی در ایام فرمانروائی خود دار السلطنه  
 ساخت - و چندان عمارات عالیه و حدائق طرب افزا اساس  
 گذاشته بآبادی و معموری آن بلده همت گماشت که مزید  
 بران متصور نیست - و تا انقضای دولت صفویه مستقر خلافت  
 بود - در فترت افغانان خرابی بدان معموره راه یافت - آب و  
 هوای خوب دارد - مردمش بیشتر خوش صورت و لطیف طبع  
 اند - و صاحب کمالان ظاهر و باطن بسیار ازان مکان برخاسته  
 اند - بیشتر مردم آنجا شافعی مذهب بودند - اما الحال همه  
 شیعه لیکن اکثر درشت و تند خو می باشند - و گفته اند  
 که اصفهانی خالی از بخل و خست نباشد - از صاحب بن عبان  
 آزرده اند که می گفت هرگاه بامفهان میرسم در خون خست  
 می یابم - در حق این شهر و اهل شهر جرعه چندانده اند

\* بیت \*

\* همه چیزش نکوست الا آنکه \*

\* اصفهانی در نمی باید \*



## \* محلدار خان \*

پھر محلدار خان چرگس است - در دولت نظام شاهیه  
 بمزید قرب و اعتبار اختصاص داشت - چون در دکن بسیار  
 گذرانیده بود به دکنی شهرت گرفت - پس از فوتش نظام  
 شاه پھر او را بلقب پدر ملقب نموده نامه بسرداری و  
 سرفوجی بر آرد - و در سال ششم جلوس فردوس آشیانی  
 هنگامی ( که مہابت خان سپہ سالار قلعه دولت آباد را  
 محاصر داشت ) او برہنمونئی بخمت بیدار از قصبہ <sup>(۳)</sup> بڈالی ( کہ  
 دریولا مشہور بہ نعمت آباد و مضاف سرکار کالہ است )  
 سپہ سالار پیغام نمود کہ این مکان را بہرکہ اشارہ رود حوالہ  
 کردہ خود را پیش شما می رسانم - ہرچند صدق مقالش پرتو  
 ظہور میداد سپہ سالار بجهت اظهار ہواخواہی و دولت سگائی  
 او بر ہمگان گزارش نمود ( کہ چون بندہ و بار ساہو بہونسلہ و  
 رندولہ خان بیجاپوری در بیضاپور است ) اگر ترکتازی نمودہ  
 بدان دستبرد نماید بہ ازین دستاریزے برای ظہور عذایات  
 پادشاہی نخواہد بود - محلدار خان بیادری روزگار ہے محابا  
 بر سر قصبہ مذکور ناخمت - از انجا کہ حسن اتفاق باسانی  
 باعث نشست نقش مرادے چند می گردد ( ان نزدیکی زن

( ۲ ) نسخہ [ ب - ج ] محاصرہ داشت - ( ۳ ) نسخہ [ ا - ج ] بڈالی [ و در

بعضی نسخہ [ بڈالی ] •



و دختر ساهو ( که با خزانه و اسباب کثیر از جنیر بدانجا  
 آمده بودند ) بدست او افتاد - و قریب چهار صد اسب و یک لک  
 و پنجاه هزار هون با فرادان اسباب و اجناس بهونهله مذکور  
 و بقدر دوازده هزار هون از نقد و جنس و نندوله خان  
 بتاراج رفت - خان مذکور مورد هزاران تحسین و آفرین گشته  
 عیال ساهو را بر وفق نوشته سپه سالار بجعفر بیگ قلعه دار  
 کالنه سپرده خود بارلیای دولت پیوست - و در آغاز سال  
 هفتم از دکن بدار الخلافه آگره شتافته سعادت آستانبوس  
 اندوخت - و بمنصب چار هزاری ذات دو هزار سوار و  
 عطای بیست هزار (رپیله) ند و دیگر عنایات خسروانه سو  
 برافراخت - و سرکار مونگیر از توابع صوبه بهار در اقطاع او  
 مقرر گشت \*

و چون مشارالیه از سایر امرای دکن بمتانت و فطانت  
 امتیاز داشت در همین سال بمرحمت علم و نقاره فرق عزت  
 برافراخت - و بخدمت فوجداری سرکار گورکھپور از تغیر  
 مخلص خان سرافراز شده رخصت تعلقه یافت - و پستور  
 در کومکیان دکن منتظم شده در تقدیم خدمات پادشاهی  
 می پرداخت - با آنکه از قوم چرگس بود از وطن گزینی در  
 ولایت دکن وصلت و خویشی بهم مردم کرد - چنانچه



صبیه خود را پسر دلدار خان حبشی ( که پدرش نیز از امرای  
نظام شاهیه بود ) داد \*

\* مرشد قلی خان ترکمان معروف \*

\* بمروت خان \*

در عهد جهانگیری از ایران دیار رسیده بمنصب هفصدی  
دومد سوار در سلک ملازمان پادشاهی انسلاک یافت - و در  
سال سیوم فردوس آشیانی بمنصب هزاری سر برافراخته  
بخدمت آخته بیگی اختصاص گرفت - و چون فروغ معامله دانی  
و کارطایی او پرتو ظهور داد ( از آنجا که در خدمت  
میر تزکی مرتبه سنجی و پایه شناسی منظور می باشد - و  
خلیل الله خان میرتزک از فرط خشونت مزاج کار موافق  
مرضی پادشاهی نمی کرد ) در سال ششم آن کار نیز بمروت خان  
ضمیمه خدمت سابق گشته بافروزی پانصدی منصب و خطاب  
عم خود مرشد قای خان ( که لله شاه عباس ماضی بود )  
فوازش یافت - و هنگامی که رایات پادشاهی از آگره  
بمسیر دولت آباد ارتفاع یافت

\* ع \*

\* پیدایش جهان این سفر مبارک باد \*

از آن سال آگهی بخشد ( از منزل روپ پاس فوجداری متهرا  
و مهابن و مالش شقاوت کیشان آن مرز دوم شورش لزوم بخان



مرقوم تفویض یافت - و چون افزونی جمعیت ناگزیر ضبط  
آن سرزمین بود باضافه پانصدی ذات هزار و سیصد سوار  
بمنصب دو هزاری دو هزار سوار و مرحمت علم عز افتخار  
اندوخت - و پس ازان ( که نقش عملداری او دران بوم  
فتنه خیز درست نشست و سرکشان تهر پیشه دست خوش  
سرچنگهای زبردست او گشتند ) مورد تفضل پادشاهی شده  
بافزایش پانصدی پانصد سوار و عطای نقاره مبهایی گردید -

---

و در سال یازدهم سنه ( ۱۰۴۷ ) هزار و چهل و هفت  
هجری در اثنای تاخت بریلی از مواضع مفسدان ( که همگی  
شورش گزیدان آنجا در پناه دیوار بهشت آتش افروز هنگامه  
کین توزی بودند ) بزخم تفنگ نقد زندگی در باخت - بسکه  
در فوجداری متعرا بند و اسیرمی بسیار نموده کنیزان جمیله  
پری چهره ( که هر یک در حسن و ناز از دیگرے گرو سبقت  
می برد ) بسیار فراهم آورد - گویند در کوردهن نگر ( که  
محاذی متعرا آن طرف آب چون است - و آنرا مولد و  
منشأ کشن میدانند ) در شب هشتم از ماه سانون ( که باعتبار  
میلاادگان آنرا جنم اشتهمی خوانند ) غریب مجمع از زن و مرد  
هنود واقع می شود - اتفاقاً خان مذکور بروش آنها قشقه کشیده  
( ۲ ) و دهوتی پوشیده دران هجوم عام نظارگی حسن بوده گشت

---



و را گشت می نمود - زنی دید ( که بجمال رشک ماه بود )  
مثل گرگی ( که در دره در آید ) او را برداشته روان شد -

چون مردمش کشتی در کنار آب مهیا داشته بودند بران  
نشسته راه اکبر آباد گرفت - هنوز اصلا اظهار نکردند که دختر

که بود - احوال مرشد قلی خان شاملو<sup>(۲)</sup> لله استاجلو خالی  
از غرائب نیست - مجملی بر زبان قلم می گذرد \*

مشارالیه حاکم خواف و باخرز بود - چون علی قلی خان

شاملو حاکم هرات و امیرالامرای خراسان متکفل لله عباس

میرزا ( که از زمان جد خون شاه طهماسب صفوی ایالت خراسان

داشت ) گردید - و سلطان محمد خدا بنده والد شاهزاده

مذکور بفرمانروائی ایران دیار رسیده بسبب عدم بصارت او

کار قزلباش به بے ضبطی کشید - و ملک محل حوادث و فتن

گشت - باقتضای عقل مصلحت اندیش امرای خراسان را با

خود متفق ساخته در سنه ( ۹۸۹ ) هجری و هشتاد و نه عباس

میرزا را سرپر آرا ساخت - و مخاطب بشاه عباس نمود - مرشد

قلی خان از همه پیشتر درین باب کمر موافقت بسته

عهد و پیمان یکجہتی استوار نمود - اما مروتضی قلی خان درناک

حاکم مشهد مقدس ( که خود را همسر علی قلی خان و

بیگلربیگی نصف خراسان می گرفت ) یکتائی نورزیده در



کار شکنی افتاد - سلطان محمد خدا بنده با لشکر گران متوجه  
 خراسان گشت - علی قلی خان تاب تقابل در خود ندیده  
 در حصار هرات متحصن گردید - و مرشد قلی خان در تربت  
 تحصن جست - بعد از وقوع نزاع و جدال قرار بر مصالحه  
 یافت - سلطان محمد بشرط ایلی و اطاعت بدستور سابق  
 هرات را بشاهزاده و علی قلیخان مسلم داشته معاودت نمود -  
 و بپاس خاطر خان مذکور مرتضی قلی خان را از مشهد  
 مقدس تغیر ساخته بجهت تالیف قلوب مرشد قلی خان و  
 طائفه استاجلو حکومت آنجا را بسلیمان خان ( که بزرگ زاده  
 آنها بود ) نامزد کرد - و هنوز او استقامتی دران ملک  
 نیافته بود که مرشد قلی خان زیارت روضه مطهره حضرت  
 امام الجن و الانس تقریب کرده بشهر درآمد - و ابواب  
 مکر و حيله گشوده بچرب زبانی و چاپلوسی اظهار اخلاص و  
 عقیدت بسلیمان خان نمود - و پس ازان ( که بتفاریق مردم  
 از جمع آمدند ) بسلیمان خان پیغام داد که شما را قشون  
 و لشکر آراسته ( که از ضبط سرکشان این ناحیه بیرون  
 توانند آمد ) نیست بعهد من وا گذاشته خود بجانب خواف  
 و باخرز رفته بفرامت بگذرانید - و کام نا کام رضا جو گشته  
 روانه شد - و از اثنای راه احوال و ائقال انداخته بعراق  
 بدرزد - و مرشد قلی خان بر مشهد مقدس مستولی گشته



سرکشان اکثر محال خراسان را برفق و ملايمت مطيع و منقاد  
خود ساخت . و بمرتبه در تاليف دلها کوشيد که حکمش در  
انجاي خراسان نافذ گشته شوکت و اقتدارش متزايد گرديد .  
پستر بعلي قليخان اظهار محبت و اخلاص نموده برادر خود  
ابراهيم خان را نزد او فرستاد ( که ترغيب ملک گيري کرده  
خان را با جناب شاهي بجانب مشهد مقدس بيارد ) تا مراسم  
فديت و عقيدت بتقديم رساند \*

چون بها مهمات دنيا ازان قبيل است که در آغاز بمصادقت  
و دوستي فرا گيرند و در انجام بمخالفت و دشمني برخيزند  
ريش سفيدان شاملو اقتدارش مکرره پنداشته بسعايت در آمده  
( ۲ )  
فيمابين آن دو سردار اسباب وحشت سرانجام دادند . و رفته  
رفته کار بجائے رسيد که علي قلي خان شاه را برداشته  
فوج بمشهد کشيد . مرشد قلي خان سر جنگ نداشت و  
ميخواست مهم هر گونه باصلاح گرايد . در سوسفيد ترشيز برابر  
هم فرون آمدند . علي قلي خان بهيچ وجه سر بمصالحه  
فجذبانيده عذاب حزم و هوشياري از دست داده خود مباشر  
حرب گرديد . و بر جماعتي تاخته پراکنده ساخت و بتعاقب  
آنها پرداخت . مرشد قلي خان با محدودی در جانب  
ايستاده بود . نظرش بر آواي شاهي افتاد . مذنون طالع



خود گشته همت بران مقصور ساخته آن شهریار بلند اقبال را  
 بدست آورد - و بهمان مردم کمی<sup>(۲)</sup> بر اعادی حمله برده  
 شکست فاحش داد - پس ازان ( که علی قلی خان از  
 تعاقب آن گروه باز آمد ) از لشکر قول و علامت چتر شاهي  
 اثری ندید - متحیر گشته در کمال یاس و ناکامي راه  
 هرات پیش گرفت - مرشد قلی خان با سعادت ابدی توأمان  
 گشته ازین عطیة غیر مترقب کلاه شادمانیش بر تارک گردون  
 سائید - و بعلي قلی خان نامه محبت آمیز بطریق معهود  
 چاکرانه نوشته گله مندیهای دوستانه نمود - و این سانحه را  
 باقتضای سرنوشت آسمانی حواله نمود \*

بالجمله مرشد قلی خان اسباب سلطنت شاه عباس را  
 ترتیب داده خود من حیث الاستقلال بر مسند وکالت و للگی  
 تکیه زد - و چون عرصه عراق را غبار آشوب و بد نسقی  
 در گرفته بود بدار السلطنة قزوین ( که مقر خلافت شاهان صفویه  
 بود ) خالی شنیده مرشد قلی خان شاهزاده را برداشته  
 بصرعت هرچه تمامتر از راه دامغان بقزوین در آمد - افسقلان  
 طوائف قزلباش از هر جانب بتهنیت قدوم او آوردند - و  
 چون این خبر باردوی سلطان محمد خدا بنده رسید از  
 متجنده و از اسط الناس تا اعیان و روشناس دربار ( که همه خانه<sup>(۳)</sup>



کوچ در قزوین داشتند ) بے رخصت شروع در رفتن کردند \*  
چون قضا رسیده بود امرای عمده ( که رائق و فائق  
سلطنت بودند ) نیز عنان مصلحت از دست داده قرار برفتن  
قزوین دادند - و عهد و پیمان از مرشد قلی خان گرفته خاطر  
خود جمع ساختند - و چون بآن بلده در آمدند سلطان محمد  
خدا بنده ( که از ارضاع ناهموار روزگار و گیر و دار جهان  
ناپایدار دلگیر گشته گوشه عافیت و فراغت میطلبید ) بملاقات  
فرزند ارجمند شاه عباس اظهار محبت و شادمانی کرده خود را  
از پادشاهی خلع نمود و فرق پسر را بتاج شاهی بیاراست \*  
روز دیگر مرشد قلی خان ایوان چهل ستون را آراسته شاه را  
بر تخت فرماندهی برآورد - و امرا را بمواخذه خون سلطان  
همزه میرزا در آورد - و چند نفر عمده را ( که رکن رکین  
سلطنت بودند ) به تیغ کشیده تقصیر سایر امرا و ارباب مناصب<sup>(۴)</sup>  
بعفو مقرون ساخت - از آنجا که اکثریه چنین جاری شده [ که  
هرکه از شجاعان روزگار و بلند همتان نامدار در اعتلای لوای  
دولت پادشاهی و ارتفاع علم سلطنت صاحب اقبال سعی و<sup>(۳)</sup>  
جافشانی بکار برده عرق ریز تردد نمایان گردد هرگز بربستر  
کامرانی نیاسوده از ساقی دوران غیر از جرعه تلخ کامی  
ننوشد - و آن همه اعانت و موافقت بمخالفات و عداوت کشد



و حقوق بعقوق سر بر می آرد - و آخر الامور سر در سر آن  
 می بازند ( شاید وجهش آنست که سلاطین ذوی اقتدار  
 دور اندیش از مشاهده آثار عزم بلند و افتخار در امور عظیمه  
 ابقای او را منافی مصلحت خود تصور نموده بتضییع او  
 می کوشند ) اگرچه ظاهر آنست ( که بیشتر امزجه مجبول  
 خدمت فروشی و کار آرائی ست ) بقدر مدور نخوت رعونه راه  
 می یابد و آنرا غیرت سلطنت بر نمی تابد [ چون پایه قدر  
 و منزلت مرشد قلی خان بایوان کیوان رسید و رتق و فتق امور  
 کای و جزئی سلطنت بدو باز گردید آتش حقد و حسد در  
 کانون سینه همسران و همچشمانش اشتعال یافت - چون شاه ( که  
 نشو و نما در طائفه شاملو یافته بود و لاگهی مرشد قلی خان  
 و درمیانه استاجلو بودن مرغوب طبعش نبود و درین وقت  
 سلوک که می کرد نیز نادرخواه بود ) در سال دوم جلوس  
 خود سنه ( ۹۹۷ ) نهصد و نود و هفت هجری هنگامی  
 ( که جانب خراسان برآمده بود ) بجمعی اشاره نمود که ناگاه  
 بکشک خانه او در آمده در خواب کارش تمام ساختند \*

### \* مخلص خان \*

برادر کلان آله وردی خان مشهور است - در مبادی حال  
 ملازم سلطان پرویز بود - از رشادت و کاردانی بدایه دیوانی



شاهزاده برآمده بحکومت و حراست صوبه پتنه ( که در قبول  
سلطان مقرر بود ) مي پرداخت - در سال نوزدهم جهانگیری  
( چون شاهزاده ولي عهد شاهجهان بعد کشته شدن ابراهيم  
خان فتح جنگ حاکم بنگاله فوج برسم منقلا بسرداری راجه  
بهيم پسر رانا امر سنگه بر سر پتنه فرستاد ) مخلص خان را  
پای همت از جا رفته با آن ( که الهیار خان پسر افتخار خان<sup>(۲)</sup>  
و شیر خان افغان کمي بودند ) توفیق ياري نکرد که حصار  
پتنه را استحکام داده (وزر چند تا رسیدن عساکر پادشاهی  
بگذرانند - بجانب اله آباد شتافت - و پس ازان در ملازمان  
جنت مکاني انتظام یافته بقرب و اعتبار فائز گردید - در هنگام  
شهر یار بهمراهی خواجه ابو الحسن در هراولی یمین الدوله  
بود - پس از جلوس اعلی حضرت بمنصب دو هزارى ذات  
و سوار و عنایت علم سر برافراخته بفوجداری نردر<sup>(۳)</sup> دستوري  
یافت - و بعد ازان باضافه منصب و عطای نقاره کامیابی  
اندوخته بخدمت فوجداری سرکار گورکھپور مفتخر و مباهی  
گشت - و در سال هفتم بمنصب سه هزارى و صوبه داری  
تلنگانه ( که دران وقت عبارت از ناندير و غیره محلات  
صوبه محمدآباد بود ) سر بلند گردیده بدان صوب مرخص  
گشت - و در سال دهم سفر آخرت برگزید - گویند سراری جمیل<sup>(۴)</sup>

( ۲ ) نسخه [ب] الله یار خان - ( ۳ ) نسخه [ج] نردار - ( ۴ ) نسخه [ج] شد •



بسیار جمع کرده بود - و در مرض موت پانصد اسامی آزاد کرد \*

پسرش میرزا لشکری ( که علامه روزگار بود - و در  
 بی صرفه گوئی و هرزه خائی مشهور ) به پشت گرمی التفات  
 (۲)  
 مهابت خان در درگاه پادشاهی دولت در شناسی اندوخت -  
 گویند اول باعث کار شکنی خانجهان لودی آن بر الفضول  
 گشت - شبی در غسل خانه بر سر اهتمام با حسین خان و  
 عظمت خان پسران خان مذکور خارج آهنگی نمود - آنها بر در  
 تشدد زدند - او گفت مردانگی شما فردا ظاهر خواهد شد  
 که قدرت را زنجیر در پا کرده یک کرور روپیه می گیرند -  
 چون شب چوکی خان جهان بود پسران به تپش خانه آمده  
 بپدر این حرف رسانیدند - چون ایام دولتش بآنها رسیده بود  
 این حرف پوچ بی اصل علامه واهمهای او گردیده خانه نشین  
 شد - اسلام خان بحکم پادشاهی آمده استفسار وجه انزوا  
 نمود - در آن وقت حرف میرزا لشکری گل کرد - اعلی حضرت  
 او را مقید و مسلسل بقلعه گوالیار فرستاد - و بعد رسیدن  
 کار خان جهان بجائے که رسید از زندان رهائی یافته در  
 دیار غربت می زیست - تا باجل طبیعی در گذشت - و پسر  
 دیگرش زوالی ست که تا سال بیستم اعلی حضرت بمذنب  
 هفصدمی صد و پنجاه سوار سرفراز بود \*



## \* معتمد خان محمد شریف \*

از مردم غیر مشاهیر ایران است - چون بهندوستان دارد  
 شد بدستگیری بخت بیدار بدولت روشناسی جنت مکانی  
 فائز گشت - و در سال سیوم بخطاب معتمد خان سوافرازی  
 یافت - در حق او ظرفای مغایه آن وقت این بیت گفتند

\* بیت \*

\* بدور شاه چهارانگیر خانی ارزان شد \*

\* شریفه بانوی ما رفت و معتمد خان شد \*

صدت بخشیدگری احدیان داشت - در سال نهم سلیمان بیگ  
 فدائی خان بخشعی لشکر شاهزاده شاهجهان ( که بههم (اذا  
 مامور بود ) فوت کرد - و معتمد خان به بخشیدگری عساکر  
 شاهي تعیین گشت - و در سال یازدهم ( چون شاهزاده بتنسیق  
 مملکت دکن دستوری یافت ) معتمد خان باز بدخشیدگری  
 فوج امتیاز گرفت - و در هنگامی ( که جنت مکانی مرتبه  
 اول بگلگشت کشمیر خرامش فرمود - و مرکوز خاطر محض  
 سیر بهار آن دیار بود ) ازانجا ( که درین موسم کتل پیرپنجال  
 از برف مالا مال می باشد - و عبور لشکر ازان راه دشوار بلکه  
 محال )<sup>(۲)</sup> برای پکھلی و دستور نهضت اتفاق افتاد - و بر رودخانه



کشن گنگا جشن سال پانزدهم مطابق سنه ( ۱۰۲۹ ) هزار و

بیست و سه هجری آراستگی یافت \*

و چون ازین منزل تا کشمیر همه جا راه بر کنار بهت  
است و از دو جانب کوه بلند دارن و اکثر کتلها بغایت  
تنگ و دشوار واقع شده ( که مرور بصعوبت میسر می آید )  
لهذا میراهتمامی آن بعهده معتمد خان تفویض یافت که  
غیر از معدودی در رکاب پادشاهی کسه را از امرای عظام  
و غیره نگذارد - خان مذکور در پای کتل بهلباس فرود  
آمد - و حسب اتفاق ( چون سواری جنت مکانی متصل  
خیمه او رسید ) برف و باران بمرتبّه هجوم کرد که مزاج  
پادشاهی بتشویش گرائیده با اهل حرم در خیمه او فرود آمد -  
و از آشوب آن طوفان محفوظ گشتند - و شب باسودگی بسر  
بردند - پادشاه لباسی ( که در برداشت ) بمعتمد خان مرحمت  
فرمود - و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی پانصد  
سوار سرش را باوج برین رسانید - غریب تر آنکه با وصف  
جریدگی ( که لازمه سفر کشمیر است ) آن قدر خیمه های  
متعدد و فرش و جامه خواب و مصالح بارچی خانه و اسباب  
و آلات ضروری ( که آنچه سرکار اهل دولت را درخور باشد )  
همراه داشت که حاجت بعاریت طلبی نشد - و چندان شیلان  
کشید که همه مردم اندرون و بیرون کفاف نمود \*



سبحان الله آن وقت چه خیر و برکت بوده که در  
 قلیل منصبی های چنین هنگام این همه اسباب و سامان بود که  
 بیگاه و بیدخبر از عهده مهمانداری پادشاه هندوستان برآمد -  
 در همین مراجعت کشمیر از تغیر میر جملة بخدمت عرض  
 مکرر چهره کامیابی افروخت - و چون بدولتخواهی شاهزاده  
 شاه جهان مشهور بود بعد از جاوس باضافه منصب و بمزید  
 قرب و اعتبار اختصاص گرفت - و در سال دوم از تغیر اسلام  
 خان به بخشیدگری دوم سر برافراخت - و در سال دهم از  
 انتقال میر جملة بتفویض خدمت والای میر بخشیدگری و  
 از اصل و اضافه بمنصب چارهازاری دو هزار سوار بلند مرتبه  
 گردید - و در همین سال باعانت سیو رام کور برادرزاده راجه  
 بیتل داس با اتفاق راجه مذکور بولایت دهندیره تعیین گشت -  
 معتمد خان اندرمن زمیندار آنجا را گرفته بحضور آورد - و در  
 سال سیزدهم سنه ( ۱۰۴۹ ) هزار و چهل و نهم هجری از  
 سپنجی سرا در گذشت - اگرچه در تاریخ دانی شهرت داشت  
 اما از اقبال نامه جهانگیری ( که بعبارت سلیس و مربوط  
 نوشته کلک اخبار طراز اوست ) معلوم میشود که سلیقه تاریخ  
 نویسی نداشت - چه باوصف عهده عهد نویسمی اصلا بجزئیات  
 ضروری نپرداخته - بلکه معظم وقائع را هم با حذف و اسقاط

( ۲ ) نسخه [ ج ] قلیل منصبی چنین هنگام - ( ۳ ) نسخه [ ب ] بیتل داس



بسیار بقید تحریر کشیده - دوستکام پسرش تا سال سیام پیاپی  
 هشتصدی دو صد سوار رسیده بدفعات بدخشیکری گجرات و  
 کابل و بنگاله تعیین یافته - سال هفتم جاسوس عالمگیری در بنگاله  
 فوت نموده - محمد اشرف برادر معتمد خان در تپولداری لکهنؤ  
 عمارات عالییه در آنجا بنا کرده - و سوار پوره اشرف آباد اساس  
 نهاده - و باغی نیز طرح انداخته که سیرگاه عالم بود - تاریخ آنرا  
 بر دروازه بخط کتبه کنده - بوستان دوستان - دران باغ  
 منزوی بود تا بسرا بوستان بقا شتافت \*

### \* میرزا رستم صفوی \*

برادر خرد میرزا مظفر حسین قندهاری ست - در احوال  
 او گذشت که سلطان محمد خدا بنده دارای ایران قندهار را  
 به مظفر حسین میرزا و زمین داور را به رستم میرزا با دو  
 برادر خردش ابوسعید میرزا و سنجر میرزا تفویض فرمود -  
 چون این الکه نسبت بقندهار بسیار محقر بود وفا بمعاش  
 میرزا و برادران نمیکرد - خواست که سیستان را از دست ملک  
 محمود ( که از نژاد والیان قدیم آنجا بود - و بعد فوت شاه  
 اسمعیل ثانی بران ولایت استیلا یافت ) بر آورده به الکه  
 خود افزاید - مظفر حسین میرزا بر سر ملک محمود فرج

( ۲ ) نسخه [ ج ] برادرش محمد اشرف در تپولداری ( ۳ ) یعنی سنه هزار



کشیده پس از آویز و ستیز دختر او بازدواج خود آورده آن ناحیه را بدو مسلم داشت - آیین معنی موجب کلفت هر دو برادر گشت - رستم میرزا مکرر باعانت حمزه بیگ لله بر قندهار لشکر کشیده طرفه نبست \*

چون اکثر بلاد خراسان لگدکوب حوادث اوزبک گشت و سر و سردارے مشخص نداشت میرزا از زمین داور به فراه شتافته متصرف شد - و بکرات با اوزبک عرصه پیگار آراسته لوائی مردانگی و شجاعت برافراخت - و پس ازان هوای تسخیر سیستان در سرگرفته بران دیار یلغار برد - ملک محمود بعد تحصن و رعایت لوازم قلعه داری ملاقات کرده بمراسم خدمت پرداخت - میرزا در عالم مستی باغوائی کوتاه خردان مغرور ملک را محبوس ساخت - پسرش جلال الدین جمعه فراهم آورده بهیچ آویزش پیش گرفت - میرزا ملک محمود را از هم گذرانید - چون قاب مقابله نداشت راه زمین داور سپرد - او بتعاقب افتاد - ناچار برگشته بجنگ پیوست - شکست بر میرزا افتاد - پس ازان در نظرها وقع نمااند - بزرگ برادر ( که منتظر فرصت بود ) دست چیرگی برگشاده زمین داور نیز برگرفت - رستم میرزا بتیزی آمده قلات بستد - روزی بشکار رفته بود - طایفه بیات خواستند آن را متصرف شوند - والده میرزا بقلعه داری پرداخت - و بتفنگ یکی از حرام نمکان



( که بجانب آن ضعیفه سرداد ) در گذشت - اگرچه میرزا  
 بسیاری را بتیغ انتقام گذرانید اما ( چون اوضاع زمانه حسب  
 دلخواه ندید - و آوازه آمد آمد جنود هندوستان بگرفتن  
 آن دیار بجمعیتی دیگر می افزود ) بشریف خان آنکه  
 حاکم غزنین دوستی داستان برخوانده آهنگ بندگی پادشاهی  
 را نمود - حسب درخواست منشور طلب ارسال یافت - سال  
 سی و هشتم اکبری سنه ( ۱۰۰۱ ) هزار و یک میرزا بکنار آب  
 چناب رسیده - سرا پرده و بارگاه و قالینها و دیگر رخت فراشخانه  
 مصحوب قرا بیگ ترکمان از سرکار پادشاهی فرستادند - و  
 متصل آن کمر خنجر مرصع بدست حکیم الملک ارسال  
 یافت - چون نزدیک رسید شریف خان و آصف خان و شاه بیگ  
 خان و برخی امرا باستقبال دستوری یافتند - به چهار گروهی  
 لاهور روز جشن در سهرا خانخانان و زین خان کوکه پذیره  
 گشته با سنجر میرزا برادر خرد و چهار پسر مراد شاه رخ  
 حسن ابراهیم و با چهار صد ترکمان دولت ملازمت در یافت -  
 چون تالیف برادر کلانش منظور بود بمنصب والی پنجزاری  
 و انعام یک کرور تنگه مرادی و اقطاع ملتان و بسیاری  
 پرگنات بلوچستان ( که افزون از قندهار است ) برنواختند - و  
 پس از چندی بعنایت علم و نقاره اعتبار برافزودند - میرزا



ابو سعید ( که در قندهار مانده بود ) نیز رسیده بنوکری  
پادشاهی امتیاز یافت \*

چون مردم میرزا در ملتان داد و ستد را از اعتدال  
بر گذرانیدند سال چهل و چهار سرکار چیتور باقطاع میرزا مقرر شده بدان  
سودستوری یافت . اما بنابر وجه از سرهند بر گردانیدند -  
چون راجه باسو و برخی بوم نشینان شمالی کوهسار سر از  
فرمان پذیری بر تافتند سال چهل و یکم پتهان و آن نواحی  
در تیول میرزا تنخواه گشته بدان حدود مخصص شد - و آصف  
خان را بیادری همراه دادند - میان میرزا و خان مزبور ناسازی  
افتاد - راجه باسو مو را استوار کرده نخوت فروشی پیش  
گرفت - پادشاه جگت سنگه پور راجه مانسگه را نامزد فرموده  
میرزا را بحضور خواند - سال چهل و سیوم رایسین و آن حوالی  
بجاکیر میرزا قرار یافته بدان جانب شتافت \*

چون گشایش احمدنگر به درنگ افتاد و سپاه از گران اذی  
بستوه آمد و بد گوهراں سر بفساد برداشتند شاهزاده سلطان  
دانیال التماس کمک نمود - پادشاه از برهانپور فوج تازه  
بهر کردگی میرزا و یک لک اشرفی روانه کرد - آزان باز  
میرزا کمکی دکن بود - دختر خان خانان برای پسر خود  
میرزا مراد خواستگاری نموده بحسن یارمی آن شپه سالار  
مدتی در قصبه تمرنی ( که الحال به ظفرنگر زبان زد است )



گذرانید - و در سال هفتم جهانگیری سنه ( ۱۰۲۱ ) هزار  
و بیست و یک از انتقال میرزا غازي ترخان بحکومت تنجه  
و عنایت دولت رزیده برسم مدد خرج سرافرازی یافت -  
جنت مکاني نصایح ارجمند در مراعات قانون عدالت و نصفت  
فرموده در روانه ساختن ارغونیه ( ۲ ) که از چند سال آن دیار  
بآنها متعلق است ) با خسرو خان چوگس وکیل چهار پشته  
آن سلسله ( که مبادا غدری اندیشد ) تاکید رفت - و میر  
عبد الرزاق معمولی بهمراهی نامزد شد که جمع آن محروسه را  
از قرار هست و بود جمع بسته بمیرزا و توابع او تذخواه  
دهد - میرزا با ارغونیه بدساکتیا نموده بخلاف چشمداشت با  
متوطنان آنجا نیز طریقه پیش گرفت ( که منافعی آئین هروت  
و مردمی بود ) - ناچار معزول شد - چون بحضور پیتوست  
عالمه بداد خواهی همراه آمد - لهذا میرزا حواله انی ( ای  
سگنه دلی ( ۳ ) شد تا جواب مدعیان گوید - پس از چند  
جنت مکاني نزد خود طلب داشته مشمول عوطف ساخت -  
و دختر میرزا را بسطان پرویز پیوند بیوگانی دادند - پس  
ازان بمنصب شش هزاری امتیاز یافته به صاحب صوبگی  
آله آباد اختصاص گرفت \*

چون شاهزاده شاهجهان از بنگاله گذشته پتنه و بهار

( ۲ ) نسخه [ ج ] که از صد سال - ( ۳ ) نسخه [ ب ] دلین \*



بتصرف در آردن عبد الله خان بطريق منقلا گرم و گيرا رسیده  
 در قصبه جهوسي مقابل اله آباد آنطرف آب گنگ معسكر  
 آراست - ميرزا در قلعه متحصن گشت - چون خان مذکور  
 نواره مستعد همراه داشت بضرب توپ و تفنگ از آب گذشته  
 در شهر در آمد - هرچند رومي خان مير آتش شاهي تعهد  
 مي نمود که در اندک فرصت قلعه مفتوح مي شود عبد الله  
 خان اضطراب بيجا نموده باز به جهوسي برگشت - (۲)  
 چند نگذشته بود که آوازه آمد آمد پادشاهي بلند شد -  
 ميرزا ازان محنت برآمده راحت و آسايش از سر گرفت -  
 و در سال بيست و يكم بصوبه دارى بهار تعيين گرديد - و در  
 سال اول جلوس شاهجهاني از حکومت بهار معزول گشته بحضور  
 رسيد - چون عارضه نقرس مزمن علامه کبر سن شده از حرکت  
 بازداشت از تکاليف نوکري معاف فرموده به ساليانه یک  
 لک و بيست هزار روپيه موظيف ساختند - تا بفراغ بال در  
 دار الخلافه آگره بگذراند - و در سال ششم جشن کتخدائى  
 شاهزاده محمد شجاع با صبيحه ميرزا انعقاد يافت \* ع \*

\* مهد بلقيس بسر منزل جهشيد آمد \*

(۴) تاريخ است - و در عمر هفتاد و دو سالگي سال پانزدهم  
 (۵)

(۲) در نسخه [ ج ] لفظ [ بيجا ] نيست - (۳) نسخه [ ب ] یک لک و هشت  
 هزار روپيه - (۴) يعنى سده هزار و چهل و دو - (۵) نسخه [ ج ] هشتاد و دو \*



سنه ( ۱۰۵۱ ) هزار و پنجاه و یک جهان را بدرون نمود -  
گویند چون میرزا در گذشت متصدیان آگره خواستند که ضبط  
اموال نمایند - حلیه جلیله میرزا کنیزان را لباس مردانه  
پوشانده تفنگها در دست آماده جنگ شد که با ما مثل سایر  
امرا نتوان (ه) سپرد - آنها بذات احتیاط دست کشیده بحضور  
نوشته - اعلی حضرت معظوظ شده سوای فیلان همه را  
معاف فرموده \*

میرزا مرد دنیا بود - بمزاج روزگار آشنا - و نسبت برادر  
کلان بسیار آرمیده و ضابطه دان - روزی در شکارگاه باشه دور  
رای سال درباری بدرختی نشست - همراهان میرزا برگرفتند -  
برخی راجپوت بآریزه برخاستند - میرزا بآهنگ آرامش آن  
آشوبگاه رفت - ناگهان شمشیر بدست رسید - از کار آگهی  
آن بے راهه رو را بسته نزد رای سال فرستاد - عرش آشیانی  
بر مردمی و بردباری میرزا آفرین کردند - طبع موزون هم داشت -  
فدائی تخلص میکرد - از دست \*

\* بر چید دلم به اطایمانی را \*

\* کج باختام نزد خدایانی را \*

\* ابروی بتی قبله خود ساختهم \*

\* بر طاق نهادهام مسلمانی را \*

و منزل میرزا برتبه بود - هنگامی که برادر کلانش مظفر حسین



میرزا ( که باهم نفاق و عداوت بوده ) از قندهار می آمد [

این رباعی گفت \*  
\* رباعی \*

\* آن کور که در راه حسد پامال است \*

\* دجال نگویمش خر دجال است \*

\* گویند ز ایران خنکی می آید \*

\* ای باد سموم وقت استقبال است \*

این قطعه مشهور ازوست

\* قطعه \*

\* مرا زین پیشتر بود ای عزیزان \*

\* ذکر چون جرّ بازه تیـز چنگه \*

\* بهر صیده که می افکندم او را \*

\* نمی دادم سجـاله و درنگه \*

\* کنون پریده است آن باز و مانده \*

\* بدستم تـهـمـه و جفت زنگه \*

احوال پسران میرزا ( که هریک صاحب نام و نشان بود ) بجای

خود مثبت است - برادرانش ابوسعید میرزا و سنجر میرزا هر دو

در سنه ( ۱۰۰۵ ) هزار و پنچ باجل طبیعی در گذشتند \*

\* موسوی خان صدر \*

گویند از سادات مشهور مقدس است - و با سید یوسف خان

رضوی قرابت قریبه داشت - در عهد جهانگیری به روشناسی



بادشاهی کامیاب گشته سال پانزدهم به داروغگی آبدار خانه  
 سر بلند گردید - و رفته رفته بدایهٔ مدارت کل و منصب  
 دو هزارمی پانصد سوار مرتقی شد - پس از فوت جهانگیری  
 چون با یمین الدوله یکزبان بود سال اول جلوس فردوس آشیانی  
 ( که سعادت بار اندوخت ) به بحالی مدارت کل و از اصل  
 و اضافه بمنصب سه هزارمی هفت صد و پنجاه سوار درجه  
 اعتلا پیمود - سال پنجم بمنصب چهار هزارمی هفتصد و پنجاه  
 سوار افتخار یافت - سال شانزدهم چون بعرض پادشاه رسید  
 که او ( چنانکه باید ) عهده برای تعلقهٔ مأموره نیست - لهذا  
 پای عزل درمیان آمد - سال هفدهم هژدهم صفر سنه ( ۱۰۵۴ )  
 هزار و پنجاه و چهار هجری بمعموره بقا شتافت - دو پسر  
 او بعنایت درخور سرفرازی یافتند - گویند چندان کسب علم  
 نکرده بود - از کثرت مصاحبت با اهل کمال علم مجلس و  
 تقریر خوب بهم رسانیده بود •

### \* مبارز خان روهله \*

در عهد جهانگیری به بلند پایهٔ امارت ارتقا یافته بمنصب  
 سه هزارمی سه هزار سوار اوج پیمای اعتبار گردید - از عهد  
 آن پادشاه تا صوبه داری لشکر خان مبادی سلطنت اعلی  
 حضرت بتعیذاتی کابل گذرانید - و در جنگ یلنگتوش اوزبک  
 هپه سالار نذر محمد خان والی بلخ ( که با خانه زان خان



خان زمان در حوالی غزنین اتفاق افتاد ( خان مزبور هراول  
فوج فیروزی بود - دران معرکه کارنامه جلاوت و جان سپاری  
بظهور (سانید - پستتر در کمکیان دکن انتظام گرفت - و در  
تسخیر دولت آباد بهمدانگی و بهادری کارنامهها بر ساخت -  
خصوص روزی [ که خان زمان خزانه و رسد از ظفرنگر گرفته  
داخل موضع کهرکی ( که پنج گروهی دولت آباد و الحال  
موسوم به اورنگ آباد است ) می شد ] عادل شاهیه و نظام  
شاهیه یکدل گشته خود را غافل بقول زدند - سردار نبیر کار  
پای ثبات افشوده آویزش سترگ نمود - اعادی کار می نه ساخته  
و بر تافتند - و بقصد قلافی بچنداول در آویختند - از جانب  
بهادر جی پسر جادو رای چون ابر صاعقه ریز تاخته قلب  
مخالف را پراکنده گردانید - و از جانب مبارز خان ( که او  
نیز در چنداولی بود ) خود را رسانیده از مقرض بران تیغ  
دو دم و بقراضه پیکان دو سر جامه زخم رسانی بر تن  
اکثر بل سر تا سر آن گروه کم فرصت زیاده سر برید - و  
خون آن خاکساران باد پیما را ( که دست قضا گرد نحوسست  
و ادبار بر سرپای آنها ریخته بود ) با خاک عرصه مصاف  
بر آمیخت \*

پس از فوت مهابت خان خانخانان ( چون صوبه دار می

دکن در سال هشتم دو حصه شده بالاگهات بخان زمان و



(۲) پایان گهاٹ بخان دوزان تقویض یافت ( کمکیان عمده نیز تفریق شدند - و سایر متعینه برضامندی یکدیگر قرار یافتند - مبارز خان بهمراهی خانزمان تعیین دولت آباد گشته بافرونی پانصدی پانصد سوار سرافراز گردید - پس ازان بحضور شتافته در سال <sup>(۳)</sup> یازدهم بهنصب چارهزاری ذات و سوار فرق افتخار برافراخت و چون مدتها در کابل گذرانیده از راه و رسم جنگ افغانان آگهی داشت و باب آن <sup>(۴)</sup> ملک و مصالح جنگ آنجا دانسته باز کمکی گردانیدند - سال هژدهم سنه ( ۱۰۵۶ ) هزار و پنجاه و شش هجری در فوجداری و تیولداری دیبال پور خانه بر سرش فرود آمده رخت هستی بر بست - به بزرگی و دینداری شهرت عظیم داشت - اوقاتش بروزه و نماز و مطالعة تفسیر و فقه می گذشت - لازمانش چه سوار و پیاده کلمه طیب و در زبان داشتند - و کلمه گویان راه میرفتند - و باین وجه شناخته میشد که نوکر مبارز خان است - گویند مشار الیه در زهد و تقوی ثانی اثنین عمر بن عبد العزیز بود - و در تدبیر و رسائی فکر دوم عمر بن عاص - تمام عمر بعزت و اعتبار بسربرد •

(۲) نسخه [ ب ] پائین گهاٹ - (۳) نسخه [ ج ] پانزدهم - (۴) نسخه



## \* مهیس داس راتهور \*

پسر دایمت که برادر راجه سورج سنگهه بود - مومنی الیه  
 ابتدا در نوکری مهابت خان خانخاندان نامی برادر مریدی  
 بر آورد - بعد فوت خان مزبور سال هشتم جلوس بملازمت  
 فردوس آشیانی پیوسته بمنصب پانصدی چهار صد سوار  
 ناصیه اعتبار افروخت - و بهمراهی شاهزاده اورنگ زیب ( که  
 به پشت گرمی افواج متعینه جهت استیصال جبهه سار سنگهه  
 بوندیله تعیین شده بود ) شتافت - و سال نهم با خان دوران  
 بجانب ناندیر تعیین گردید - سال یازدهم از اصل و  
 اضافه بمنصب هزاری شش صد سوار و سال پانزدهم باضافه  
 چهار صد سوار و عطای علم مباحات اندوخته همراه شاهزاده  
 دارا شکوه جانب قندهار شتافت - و سال شانزدهم از اصل  
 و اضافه بمنصب دو هزار و دو سوار و عطای پرگنه جالور  
 بطریق وطن بجاگیر رایت کامرانی افراشت - سال نوزدهم  
 باضافه پانصدی ذات افتخار پذیرفته همراه شاهزاده مراد  
 بخش بتسخیر بلخ و بدخشان رفت - و پستتر از اصل و اضافه  
 بمنصب سه هزار و دو سوار و عنایت نقاره بلند آوازه  
 گشت \*

و چون ( پس از رسیدن شاهزاده بلخ و اداره شدن  
 نذر محمد خان و الی آنجا ) بهادر خان و اصالت خان با جمعی



بتعاقب او مامور شدند او بوفور کار طالبی بے اجازت شاهزاده  
 همراهی آنها گزید . و سال بیستم حسب الطلب بحضور  
 آمد . در همان سال مطابق سنه ( ۱۰۵۶ ) هزار و پنجاه  
 و شش هجری رخت هستی بر بست . مرد کار دیده  
 پیکار ورزیده بود . پادشاه اعتماد بسیار بزر داشت . و در  
 دولت خانه پادشاهی پس تخت پهلوی سندلی ( که برای  
 شمشیر و ترکش بفاصله دو گز می بود ) می ایستاد . و  
 وقت سواری بفاصله دو برابر آن می آمد . پسر کلانش رتن  
 ( که در جالور بود . و بچهار صدی دویست سوار سرفراز )  
 از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار  
 مورد ترحم گشت . و از وطن آمده بدولت آستان بوس گام  
 دل بر گرفته پیش شاهزاده محمد اوزنگ زیب بهادر به بلخ  
 دستوری یافت . و چون شاهزاده صوبه مذکور را به نذر محمد  
 خان والی آنجا باز گذاشته مراجعت نمود او در عرض راه  
 به زد و خورد با المانان مصدر ترددات گشت . و سال  
بیست و دوم با شاهزاده مذکور بجانب قندهار شتافت . و در  
 جنگ با قزلباش همراه رستم خان تعیین گردید . و سال بیست  
و پنجم بعطای علم رایت افتخار افراشته همراه شاهزاده  
 مذکور بار دوم بهم مزبور و بار سیوم همراه شاهزاده دارا شکوه



تعبين شد - و سال بيست و هشتم با علامي سعد الله  
 خان بانهدام چنور راهي گشته - سال سي ام نزد شاهزاده  
 محمد اورنگ زيپ بهادر بجانب دکن علم عزيمت بر افراشت -  
 و در جنگ عادل خانیه مراسم جانفشاني بتقديم رسانيده  
 در جلدوی آن از امل و اضافه بمنصب در هزارى دو هزار  
 سوار مرتقي گشت - پس ازان همراه مهاراجه جسونت سنگه  
 در جنگ ( که متصل اوجين (و داد) قرار گرفته وقت  
 زد و خورد داد دايوي و دلادوي داده ته تيغ مبارزان فوج  
 عالمگيري در آمده \* (۲)

### \* مير سيد جلال صدر \*

خلف الصدق مير سيد محمد بخاري رضوي ست که  
 به پنج واسطه بشاه عالم ( که در مقام رسول آباد ظاهر بلده  
 احمد آباد آسوده است ) مي رسد - او بيستم جمادي الآخرة  
 سنه ( ۸۱۷ ) هشتصد و هفده متولد شد - و در هشت صد  
 و هشتاد ( ۸۸۰ ) رحلت نمود - ارادت از پدر خود قطب عالم  
 يافته - او نبيزه سيد جلال مخدم جهانيان است - بذابر  
 مخالفت حاکم ارچهه بفرموده پدر و مرشد خود شاه محمود  
 در زمان سلطان محمود ( که بدو واسطه پور سلطان مظفر  
 والي گجرات است ) بدان ديار آمده در قصبه تبوه سه کوزهی



احمد آباد طرح اقامت ریخت - و در سنه ( ۸۵۷ ) هشتصد  
و پنجاه و هفت در گذشت - میر سید محمد بسجاده نشینی  
شاه عالم بهزید فضل و بزرگی متصف بود - و در فقر و توکل  
ثانی نداشت - ترجمه قرآن شریف بعبادت خوب ترتیب داده -  
هنگام ( که جنم مکانی از گجرات بمیر دریای شور لوای  
عزیمت بسمت کنبایت<sup>(۲)</sup> برافراخت ) میر در کمال تبجیل و  
تعظیم همراه بود - اعلیٰ حضرت نیز در مرتبه بادراک لقای  
آن سید جلیل القدر فیض یاب شد - نوبت اول در ایام  
شاهزادگی در خطه احمد آباد و دوم وقتی که از جنیر متوجه  
قرارگاه خلافت شد - آن بزرگوار در تاریخ ولادت خود بدین  
مصرع مشهور

\* من و دست و دامان آل رسول \*

ملهم گشت - گویند مذهب سید و آبای ایشان امامیه است -  
در سنه ( ۱۰۴۵ ) هزار و چهل و پنج سال هشتم شاهجهانی  
رحلت نمود - مدفن او گنبد متصل بدروازه سمت غربی (روضه  
شاه عالم است ) \*

میر سید جلال بحسن صورت و ستودگی هیرت آراستی  
داشت - و در علم ظاهری و فزون دانش (همی ماهر بود -  
طبعش موزون و بهیار مناسب بشعر - زمائی تخلص میکرد  
( ۲ ) نسخه [ ب ] کنبایت - ( ۳ ) یعنی سنه نهصد و هشتاد و نه \*



این رباعی مشهور ازوست \*

\* رباعی \*

\* در نخوت و کبر لا علاج چه کنم \*

\* با آنکه اسیر احتیاجم چه کنم \*

\* میرم بنیاز و ناز دلبر نکشم \*

\* من عاشق معشوق مزاجم چه کنم \*

سید یانزدهم جمادی الآخره سده ( ۱۰۰۳ ) هزار و سه

هجری ولادت یافت - وارث رسول تاریخ است - پس از جلوس

فرمانروائی اعلی حضرت بموجب ارشاد پدر گرامی قدر بادای

قهنیت سلطنت بدار الخلافه آگره رسیده بانواع نوازش و اکرام

اعزاز تمام یافته - مقصود المرام بوطن مراجعت نمود - مرتبه

دوم باز بحضور رسید - چون در ازمنه ماضیه نیز ازین سلسله

چند درسلک اعظم امرای سلاطین گجرات انتظام داشتند

اعلی حضرت هفتم شعبان سده ( ۱۰۵۲ ) هزار و پنجاه و دو

هجری سال شانزدهم بکمال مبالغه میر را از لباس فقر برآورده

بمنصب چهار هزاره و خدمت صدارت هندوستان از تغیر

موسوی خان بلند مرتبه فرمود - و سید باوصف اخلاق مرضیه

و انتساب چنین دودمان عالیہ بعرض رسانیدن که از

مساهله و بی خبری موسوی خان صدر سابق وجه مدد معاش

باکثر مردم ( که اصلاً استحقاق نداشتند ) مقرر شده - و

( ۲ ) یعنی سده هزار و سه هجری \*



بیشتر با سندان جمعی اراضی بسیار متصرف اند - حکم بممالک  
محروسه رفت که تا تحقیق و تدقیق اسناد مدد معاش عموماً  
ضبط نمایند - هرچند در عالم نوکری این قسم دقتها را  
( که منبری از ذمه برات خود و ادای حقوق آقا ست ) عرفاً  
و عقلاً مستحسن داشته اند اما در خلایق سخت بدنامی  
پسید عاید شد \*

اتفاقاً در همان ایام بدامان بیگم صاحبه آتش در گرفت - و  
اکثر بدن سوخت - خیرات و انعام وافر بعمل آمد - زندانیان  
آزان گشته - مطالبات معاف شد - این حکم نیز موقوف  
ماند - میر باضافهای متواتر بمنصب شش هزار سوار  
سرافراز گردید - اگر اجلس می گذاشت ترقی عظیم می کرد -  
سال بیست و یکم در لاهور غره جمادی الاولی سنه ( ۱۰۵۷ )  
هزار و پنجاه و هفت هجری در جوانی بساط هستی  
در پیچید \*

گویند ملا محمد صوفی مازندرانی مشهور در جوانی از  
ایوان آمده اکثر ممالک هندوستان را بقدم سیر و سیاحت  
پیموده در احمدآباد رنگ سکونت ریخت - و بهیر تعلق  
خاطر بهم رسانیده تعلیم او می نمود - شعر ملا خالی از  
لطف نیست - این بیت از ساقی نامه اوست \* بیت \*

\* نمی ماند این باده املا باب \*



\* تو گوئی که حل کرده اند آفتاب \*

ملا بیاضی ترقیب داده ( موسوم به بتخانه ) شصت هزار بیت  
از دروین شعرا برچیده - سیف خان صوبه دار گجرات  
اعتقاد با ملا داشت - حسب الطلب جنت مکانی لا علاج  
ملا را روانه نمود - در راه فوت کرد - و دران حالت این  
رباعی گفت \*

\* رباعی \*

(۲)  
\* ای شاه نه تخت و نه نگین می ماند \*

\* از بهر تو یک دو گز زمین می ماند \*

\* مژدوق خود و کاسه دریشان را \*

\* خالی کن و پر کن که همین می ماند \*

پادشاه شنیده رفته نمود \*

(۳)  
بالجمله از میر سید جلال دو پسر ماند - اول مهمی

بهید جعفر که در صورت و سیرت مشابهت تمام پدر داشته -

چون بمیر خدمت مدارت تفویض یافت از بسجاده نشیمنی

روضه شاه عالم اختصاص گرفت - دوم سید علی مخاطب

به رضوی خان که بصدارت هندوستان رسید - احوالش جدا

ترقیم یافته - میر سید جلال صبیح خود را بشیخ فرید پسر

سید بهو بخاری مخاطب بدیندار خان نسبت کرد \*



## \* محمد زمان طهرانی \*

از منصب داران عهد جنت مکانی ست - و مدتها بتعیذاتی  
 صوبه بنگاله گذرانیده - فوجدار و تیولدار سلامت بود - پس  
 ازان ( که دیهیم سلطنت بجلوس فردوس آشیانی رونق یافت )  
 او سال اول به بحالی منصب دو هزاری سوار ( که  
 از سابق داشت ) ناعیه مباحث برافروخت - سال چهارم  
 باضافه دویست سوار و سال پنجم نیز باضافه مذکور  
 کامرانی اندوخت - سال هشتم بحضور آمده جبهه ارادت بر  
 آستانه عقیدت گذاشت - بعد چند همراه اسلام خان ( که  
 از تغیر اعظم خان به صوبه داری بنگاله مفتخر گردیده بود )  
 رخصت آن صوب یافت - و در هنگام مردم آشام ( که بامداد  
 ( ۲ )  
 بلدیو برادر پریچمت زمیندار کوچ هاجو پرداخته مصدر انواع  
 سرشخی گردیده بودند ) همراه میر زین الدین علی برادر  
 اسلام خان ( که مخاطب به سیادت خان گشته ) ترددات  
 نمایان و خدمات شایان بتقدیم رسانیده ( سوخ و فدویت را )  
 برردی روز افکند - بنابراین سال یازدهم از اصل و اضافه  
 بمنصب دو هزار و هشت صد سوار مورد عاطفت شد -  
 سال پانزدهم باضافه دویست سوار تابیدانش مساری ذات  
 ( ۳ )  
 گردید - و چون درین سال اردیسه پادشاهزاده محمد شجاع

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] کوچ هاجو - ( ۳ ) نسخه [ ب ] گردیدند \*



ضمیمه صوبه دارى بنگاله تقرر یافت او بر طبق حکم بضبط و  
 ربط آنجا اختصاص گرفت - سال نوزدهم از آنجا معزول  
 شده ببارگاه سلطنت رسید - سال بیستم نزد پادشاهزاده  
 محمد اورنگ زیب بهادر ( که برای بند و بست بلخ و غیره  
 شتافته بود ) دستوری یافت - و چون پادشاهزاده بلخ را بکشمیر  
 نذر محمد خان سپرده سال بیست و یکم معاودت نمود او  
 حسب الطلب پیش از پادشاهزاده خود را بدرگاه والا رسانید -  
 پس از آن احوال او معلوم نگردیده \*

### \* مادهو سنگه هادا \*

پسر دوم او (تن است) - سال اول جلوس فردوس آشیانی  
 بمحالی هزاره شش صد سوار منصب سابق تارک عزت  
 برافراخته - سال دوم بتعاقب خان جهان لودی و سال سیوم  
 پس از وصول موکب پادشاهی بدکن در فوجی ( که سرگروه آن  
 شایسته خان بود ) و پستور بانفاق سید مظفر خان بمالش  
 خان جهان لودی ( که از دکن برآمده جانب مالوه راهی  
 گردیده بود ) تعیین شد - چون اینها بجستجوی آن سراسیمه  
 وادی فرار گام فراخ بر زده خود را بوی رسانیدند او ناچار  
 شده از اسب فرود آمد - در آذایی زد و خوب مادهو سنگه  
 ( که هراول سید مظفر خان بود ) برچھے بر زد - و بدین  
 حسن خدمت از اصل و اضافه بمنصب دو هزار سوار



و عذایت علم سرمایۀ ناموری اندوخت - و چون در همین  
سال دار دکن پدرش در گذشت پادشاه او را باضافۀ پانصدی  
پانصد سوار و عذایت پرگنۀ کوئته بیلاآته در جاگیر مباحات  
بخشید - سال ششم همراه سلطان شجاع بصوب دکن راهی  
گشت - و پس از فوت مهابت خان صوبه دار دکن تعینات  
خان دوران صوبه دار برهانپور گردید \*

درین ضمن ( که شورش ساهو بهونسله در نواح دولت آباد  
رو داد و خاندوران با دیگر تعیناتیان عزیمت تذبیه او پیش نهاد  
خاطر ساخته روانه شد ) او را به محافظت بلده برهانپور  
گذاشت - پستتر سال هفتم بهمراهی خان مذکور بمالش ججهار  
سنگه بزدیله مقرر شده بعد رسیدن در ملک چاندا (۲) روز  
( که فیکدام عم بهادر خان رهله زن و خورد نموده زخمی  
در میدان افتاد ) ماده و سنگه از یمین نیکدام جلو انداخته  
برخه ازان گزوه طغیان سرشت را بنایره قتال کالای هستی  
پسوخت - و بقیه را از پیش رو برداشت - پستتر باتفاق  
سید محمد پسر کلان خان دوران بران گزوه و خیم العاقبت  
( که در جوهر ساختن عیال خود بودند ) دریده چفدین  
کس را بر خاک هلاک انداخت - پس از رسیدن حضور  
مشارالیه از اصل و اضافه بمذنب سه هزار و ششصد



سوار چهره مغاخرت برافروخت - سال <sup>یازدهم</sup> ( چون بلده  
 برهانپور ورود ) ایات فیروزی ( رونق گرفت و جهت تنبیه ساهو  
 بهونساہ و تخویب ملک عادل خانیه سه فوج بمسرداری سه کس  
 مقرر شد ) او بهمراهی خان دوران بهادر دستوری یافت - بعد از  
 معاودت از آنجا سال دهم چون بملازمت پیوستن از اصل و اضافه  
 بمنصب سه هزار و دو هزار سوار نوازش یافت - سال یازدهم  
 در رکاب سلطان محمد شجاع بصوب کابل راهی گردید - سال  
 سیزدهم بهمراهی سلطان مراد بخش ( که بجانب کابل معین  
 شده بود ) روانه گشت - و پس از مراجعت شاهزاده سال  
 چهاردهم ( که نعمت بار اندوخت ) از اصل و اضافه بمنصب سه  
 هزار و دو هزار و پانصد سوار مورد مراحم شد - سال شانزدهم  
 باضافه پانصد سوار اختصاص گرفت - سال هیجدهم بمکرمک  
 امیرالامرا صوبه دار کابل ( که بتسخیر بدخشان مامور بود )  
 رخصت پذیرفت - پستتر در رکاب سلطان مراد بخش بدیلم  
 شتافته ( چون سلطان مزبور تعلقه مذکور را گذاشت - و  
 سلطان محمد اردنگ زیب بجای او نامزد گردید ) مشارالیه  
 بتقدیم خدمات پرداخته چندی بحفاظت قلعه بلخ مامور  
 بود - چون شاهزاده مرحوم حسب الامر پدر والا قدر صوبه  
 مسطور را به نذر محمد خان والی آنجا باز گذاشته معاودت  
 نمود ( پس از وصول بکابل ) مادهو سنگهه مطابق حکم از



شاهزاده رخصت شده سال بیست و یکم در پیشگاه سلطنت  
رسید و رخصت وطن یافت - و پس از چندی مطابق  
سنه ( ۱۰۵۷ ) هزار و پنجاه و هفت هجری از تماشاگاه دنیا  
چشم بر بست - مکنند سنگه هادا پسر اوست که احوالش  
جداگانه تسطیر پذیرفته \*

### \* میرزا والی \*

پسر خواجه حسن نقشبندی ست <sup>(۲)</sup> نسبا - خواجه از  
دیرباز در کابل طرح سکونت انداخته روزگار می گذرانید -  
چون میرزا سلیمان والی بدخشان دست تغلب و استیلای شاه  
ابوالمعالی را از دامن احوال میرزا محمد حکیم والی کابل  
( که هنوز بسن تمیز نرسیده بود ) کوتاه ساخته او را پاداش  
کردارش رسانید و صبیحه خود را بازواج میرزا در آورده  
اکثر محال کابل را بدخشان تذخواه نمود و در لباس دوستی  
اسباب دشمنی ترتیب داده در مقام آن شد که کابل را  
بتدریج در تصرف خود آرد ( پس ازان میرزا سلیمان  
به بدخشان معاودت نمود ) جمعی ( که عمده آنها خواجه  
حسن و باقی قاقشال بودند ) حقیقت معامله را خاطر نشین  
میرزا کرده در اخراج بدخشیان اهتمام بکار بردند - و میرزا

( ۲ ) نسخه [ ب ] آباء خواجه از دیرباز در کابل طرح سکونت انداخته

روزگار می گذرانیدند •



سليمان ازین آگهی یافته باز متوجه کابل شد - ميرزا قلعه را  
 بباقي قاقشال سپرده خود بجانب پشاور بدرزد - و از آب سنده  
 گذشته بدرگاه عرش آشياني ملتجي گرديد - امرای اتکه خيل  
 با تيولداران صوبه پنجاب حسب الامر پادشاهي همراهی ميرزا گزيده  
 بار ديگر بر مسند حکومت بر نشاندند - و بشاره عرش آشياني  
 مير محمد خان اتکه بسربراهی مهم کابل اشتغال ورزيد -  
ميرزا محمد حکيم همشير خود نجيب النساء بيگم را ( که سابقاً<sup>(۲)</sup>  
 والده اش در عقد ازدواج شاه ابوالمعالي آورده بود )  
 بے استصواب عرش آشياني و بے استفسار از مير محمد خان  
 بخواجه حسن نسبت کرد - و خواجه ( چون بچنين نسبتی  
 عالي افتخار يافت ) مهمات در خانه ميرزا را از پيش خود<sup>(۳)</sup>  
 سرانجام نمودن گرفت - و امورے ( که بار مناسب نبود )  
 ميساخت - و از مير محمد خان اصلاً حسابی بر نميداشت - خان  
 مذکور از حدت طبع تاب نياورده از افجا بلاهور آمد - خواجه  
 من حيث الاستقلال بامر و کالت پرداخته بجزرسي و سخت گيري  
 دکان خود آرائی بر گشان - ظرفای آنوقت ميگفتند که \* بيت \*

\* گر خواجه ما خواجه حسن خواهد بود \*

\* ما را نه جوال و نه (سن) خواهد بود \*

چون يقين ميرزا سليمان شد که از امرای پادشاهي هيچ

( ۲ ) نسخه [ ب ] فخر النساء بيگم - ( ۳ ) در نسخه [ ب ] لفظ [ را ] نيست .



کس در کابل نیست در سال یازدهم آلهی سنه ( ۹۷۳ ) نهصد  
و هفتاد و سیوم هجری بقصد قدارک مافات لشکر بر سر کابل  
کشید - میرزا شهر را بمعصوم کوکۀ خود سپرده خود باتفاق  
خواجه بغور بند شتافت - میرزا سلیمان چون نتوانست کابل را  
بزر گرفت دلی نعمت بیگم زوجۀ خود را به قرا باغ ( که  
درازده گروهی کابل است ) فرستاده در پردۀ غدر طرح صلح  
انداخت - میرزا از نیرنگ بیگم فریب خورده ملاقات قرار  
داد - و پیش ازان ( که میرزا سلیمان باشا بیگم از حوالی  
کابل برسم ایلغار روانه گشته در کمین استاد ) میرزا مطلع شده راه  
گریز پیش گرفت - چون بکتل هندو کوه رسید خواجه حسن  
خواست که میرزا را نزد پیر محمد خان ببلخ برده استدعای  
کمک نماید - باقی قاقشال نگذاشت - بدرخواست اعانت  
عرش آشیانی رهگرایی جلال آباد گردید - و خواجه با جماعۀ خود  
جدا شده ببلخ شتافت - در مرآة العالم نوشته که همانجا  
ضایع گشت \*

\* بیت \*

\* دل بشد جان گریخت دین گم شد \*

\* ای حسن زین بتـر چه خواهم شد \*

تفصیل این و غرض ازین ظاهر نمی شود - چه خواجه بعد

ازین سانحه مدتهای مدید بامر وکالت می پرداخت - چنانچه

در اکبر نامه و طبقات اکبری مندرج است \*



چون میرزا بثرغیب و تکلیف باغیة بنگاله بازاده شورش  
(۲)

بلاهور رسید از آوازه نهضت عرش آشیانی راه کابل برگرفت

و عرش آشیانی بقصد قعاقب در سنه ( ۹۹۰ ) نهصد و نود

هجری سال بیست و ششم از دریای نیلاب عبور فرمود - و

جواب عذر خواهی میرزا نگارش یافت که اگر گفتار فروغ

داستی دارد ( و از خجالت ملازمت نمیتواند قرار داد ) یکم از  
(۳)

فرزندان را مصحوب همشیره خود روانه سازد - و اگر خاطر

باین هم نگراید خواجه حسن را با برخی اعیان آن سرزمین

فرستاده رسوم پیمان و سوگند بجا آورد - میرزا هر چند

خواست که همشیره بدرگاه رفته پوزش نماید خواجه پذیرای

آن نشد - و زن خود را گرفته بجانب بدخشان عزیمت گزید -  
(۴)

و شاید در همین ایام فوت کرد - خواجه را از بطن آن

عقیقه خاندان سلطنت دو پسر بود - یکم میرزا بدیع الزمان

که رشادت و کار طلبیها داشت - چون نا روشناسی خود را  
(۵)

همایون پور میرزا سلیمان را نموده در کوهسار بدخشان سر  
(۶)

سوزی برافراشت بدیع الزمان در سال چهل و ششم الهی

با برخی از حصار شادمان رفته در آویخت - و چیره دست

( ۲ ) نسخه [ ج ] رسیده - ( ۳ ) در نسخه [ ج ] لفظ [ را ] نیست -

( ۴ ) نسخه [ ج ] درین ایام - ( ۵ ) نسخه [ ب ] کوهستان - ( ۶ ) نسخه



آمد - و آن بد گوهر در آویزه فرو شد - مشار الیه منبر و  
 زر و سیم بنام عرش آشیانی بر آراسته عرضه داشت نمود - و از  
 پیشگاه خلافت بانواع عطایا کام دل اندوخت - دیگرے میرزا  
 والی سمت که وارد هندوستان گشته مورد مراحم خسروانی  
 گردید - عرش آشیانی بلاقی بیگم دختر شاهزاده دانیال را  
 بحباله نکاح او در آورد - در عهد جنت مکانی بمنصب هزار  
 و پانصدی هفت صد و پنجاه سوار سر عزت برافراخت - و  
 در جشن جلوس اعلیٰ حضرت باضافه پانصدی دو صد و پنجاه  
 سوار بمنصب دو هزار سوار مباهات اندوخت - آخرها  
بفوجداری سرکار مافدو می پرداخت - در سال بیست و دوم  
 سنه ( ۱۰۵۸ ) هزار و پنجاه و هشت هجری در گذشت - پرگنه  
انهل مضاف اوجین بطریق وطن در جاگیر داشت - بقدر  
قربت ترقی نکرد - خالی از خست طبع نبود - پسرش میرزا  
ابوالمعالی میرزا خان جدا مذکور است \*

### \* مکرمات خان \*

ملا مرشد شیرازی سمت - در مبادی حال مدتها با مهابت  
 خان سپه سالار بسر برد - پستر در سلک بندگان جنت مکانی  
منسلک گشت - و در سر آغاز جلوس اعلیٰ حضرت بخطاب



( ۲ )

مکرمت خان و خدمت دیوانی بیوتات سرکار والا و منصب

هزارمی در صد سوار اختصاص پذیرفت - در سال چهارم

بدیوانی و بخشیدگري و واقعه نویسی و بیوتاتی دار الخلافه

اکبرآباد مامور گردید - و در سال هشتم <sup>( ۳ )</sup> سرزمین بندیله

مطرح الویه پادشاهی گشت و او باستخلاص قلعه جهانسی

( که از قلاع استوار جبهه بر گشته روزگار بوده ) و بتفحص

دفائن آن مقهور تعیین گردید - نگهبانان قلعه از دست بردهای

افواج قاهره ( که برآی العین مشاهده نموده بودند ) همت

بای داده زینهارى گشتند - و چنین حصار را ( که باسباب

و آلات قلعه داری استحکام تمام داشت - و بر فراز کوهچه

درمیان جنگل انبوه و اشجار خاردار واقع شده ) بے ارتکاب

پرخاش و تلاش تسلیم نمودند - مکرمت خان ازین فتح

بیست و هشت لک روپیه از دفیئه های نواحی جهانسی و

( ۴ )

دثبه بجست و جو بدست آورده بملازمت والا (سیده از نظر

گذرانید - اعلیٰ حضرت بعد سیر و گلمشت آن دیار ( که

بکثرت آب و وفور آبشار رشک کشمیر همیشه بهار است ) در

اواخر همین سال از آب نربده عبور فرمود - و مکرمت

( ۲ ) نسخه [ ب ] مکرمت خان بخدومت الخ - ( ۳ ) نسخه [ ب ] سال هشتم

( که سرزمین بوندیله مطرح الویه پادشاهی گشت ) او باستخلاص الخ -

( ۴ ) نسخه [ ج ] دینه و در [ بعضی نسخه ] دهه



خان بطریق سفارت نزد عادل شاه والی بیدجاپور ( که از  
 نا عاقبت اندیشی در ارسال پیشکش تکاسل نموده بقیة السیف  
 نظام شاهیه را در حمایت خود جا داده بود ) رخصت یافت -  
 خان مذکور بگزارش انواع ترغیب و ترهیب او را ( هکرای اطاعت  
 ساخته در سال نهم با اقسام نوادر پیشکش و فیله ) که فرد  
 کامل نوع خود بود موسوم به گجراج ( معادرت نموده تارک  
 اعتبار بر افراخت - و پس ازان بخدمت والا رتبت خانصامانی  
 چهره کامیابی افروخت - و در آغاز سال پانزدهم سنه ( ۱۰۵۱ )  
 هزار و پنجاه و یک هجری بمنصب سه هزارى ذات و سوار  
 و عزایت نقاره بلند آوازه گشته به صاحب صوبگی دهلی  
 دستوری یافت - و سال هجدهم ضمیمه آن از تغیر اعظم  
 خان بفوجداری و تیول داری متعین و مهابن شاد کام شده  
 باضافه هزارى سوار بمنصب چهار هزارى چهار هزار سوار  
 بلند مرتبه گشت \*

### کیفیت بلده شاهجهان آباد

ازانجا که هم عالیہ مصروف آن است که ذکر جمیل بر  
 صفحہ روزگار مرتسم گردد - سیما امزجہ سلاطین ذوی الاقدار<sup>(۲)</sup>  
 ( که همواره می خواهند که عرصه جهان را بآثار پایدار  
 بپارایند ) داعیه اساس شهرے دل نشین بر گذار دریای جون



( ۲ ) از خاطر اعلیٰ حضرت چهره نمود - کار آگاهان عمارت بعد

پژوهش بسیار قطعه زمین ( که در ظاهر دارالملک دهلی  
میان نورگده و آغاز آن معموره واقع بود ) برگزیدند - بیست  
و پنج ذی الحجه سال دوازدهم سنه ( ۱۰۴۸ ) هزار و

چهل و هشت هجری مطابق طرح ( که در پیشگاه خلافت

مقرر گشته ) بسوکاری غیرت خان برادرزاده عبدالله خان  
فیروز جنگ ( که نظم صوبه دهلی بدو مفوض بود ) رنگ

ریخته بهفر بنیان آن پرداختند - و نهم محرم سال مذکور  
اساس آن بنای منبع الشان نهادند - و در ممالک محروسه

هرجا صنعت گری از سنگ تراش ساده کار و پرچین گر و  
معمار و نجار بود بحکم پادشاهی آمده با عمال بسیار مشغول

کار گشتند - و هنوز تاسیس برخی از بنا و تهیه لخته مصالح  
شده بود که غیرت خان بصوبه داری تته نوازش یافت -

و حراست صوبه دهلی و اهتمام برافراختن عمارات رفیعه  
به آله وردی خان مفوض شد - او دو سال و چند روز

بدین امر پرداخته از جانب دریا اساس قلعه ده گز افراخته  
گشت - پس از ضبط صوبه مذکور با اهتمام تاسیس عمارت

و سرانجام لوازم آن بمکرمت خان ( که بوالا خدمت میرسامانی



قیام می نمود ) مقرر گردید - او جد و جهد بلیغ بظهور  
 رسانید - تا آنکه در سال بیستم این حصار گردون بنا با  
 سایر ابنیه فردوس آئین [ که در هر گوشه آن خورنقه و  
 سدیروست و در هرزاریه آن گلشنه و غدیره - و بے تکلف  
 و اغراق نگارخانه چین است - اما آن نقش پیشین و این  
 \* نگار پسین \*

\* درو آن تو در برده منعت بکار \*

\* که خود نیز محو است منعت نگار \*

از غیب دانیهای امیر خسروست که آنچه سابق در مدح

دهلی گفته بود درینولا بر روی کار آمد \*

\* اگر فردوس بر روی زمین است \*

\* همین است و همین است و همین است [ \*

بصرف شصت یک روپیه در عرض نه سال و سه ماه و چند

(۲) در صورت حسن انجام گرفت \*

قلعه رفیع ( که مئمن بغدادی است ) درازش هزار گز پادشاهی

و پهنای شش صد ذراع - جدرانیش از احجار لعل فام فتح پور

برافراخته شده - ارتفاع آن با شرفات و خاکریز بیست و پنج

ذراع - و زمین شش یک گز است مضاعف زمین قلعه

مستقر الخلافة اکبر آباد - و دورش سه هزار و سیصد ذراع است

(۲) نسخه [ ب ] در صورت احسن انجام گرفت \*



مشمول بر بیست و یک برج - هفت مدور - چهارده مثنی -  
 چهار دروازه و دو درینچه - و خندق به پهنائی بیست گز و  
 عمق ده گز از آب نهر مالمال - از دو جانب بدریای جون  
 سی ( یزد - سوی ضلع شرقی ) که دریای مذکور بدیوار حصار  
 پیوسته است ) - به بیست و یک لک روپیه مرتب گشته -  
 و نشیمنهای خاص از شاه محل با سقف سیمین و امتیاز  
 محل با آرامگاه معروف بدرج طلا و دولت خانه خاص و عام  
 و باغ حیات بخش به بیست و هشت لک روپیه - و منازل  
 بیگم صاحب و دیگر پردگیان حریم عفت بهشت لک روپیه -  
 و دیگر عمارات از بازار و چوکیهای درون قلعه گردون عظمت  
 ( که بجهت کارخانجات پادشاهی ساخته شده ) بچهار لک  
روپیه صورت اتمام گرفت \*

سلطان فیروز خلجی در ایام سلطنت خود نهری از دریای  
 جون از نواحی پرگنه خضرآباد جدا نموده به سی کوه  
 پادشاهی آورده بحدود پرگنه سفیدون ( که شکارگاه او بود و  
 آب کشت کم داشت ) رسانید - آن نهر بعد از انتقال  
 سلطان بتوالی ایام و تواتر اعوام خراب گشت - و از جریان  
 باز ماند - و در عهد عرش آشیانی شهاب الدین احمد خان  
 صوبه دار دهلی برای افزودنی زراعت و آبادی محال تیول  
 خود نهر مذکور را مرمت نموده جاری ساخت و به شهاب



نهر موسوم گردانید - چون روزگار از سپری شد بترمیم و تعمیر آن پرداختند - و بدستور پیدش از جریان باز ماند - درینولا ( که توجه اعلی حضرت به بذای این قلعه مصروف گشت ) امر شد که نهر مذکور را از خضرآباد تا سفیدون ( که مبدأ و منتهای آنست ) مرمت کنند - و از سفیدون تا قلعه ( که مسافت آن نیز سی کوه پادشاهی ست ) نهر تازه حفر نمایند - بعد تیاری به نهر بهشت مسمی شد - و فشیمنها بحوضهای لبریز و قوارهای بلند پرواز نضارتی دیگر بهم رسانید - بیست و چهارم ربیع الاول سنه ( ۱۰۵۸ ) هزار و پنجاه و هشت هجری سال بیست و یکم ( که برای نزول پادشاهی مختار اهل تنجیم بود ) به تہیاً اسباب جشن و تعبیه مواد عشرت فرمان رفت - و تمامی منازل خاصه را بگونگون نفائس فرش ( که در کشمیر و لاهور از پشم شال برای هر نشیمنه بنفاست و لطافت بر روی کار آورده بودند ) برآراستند - و بر در حجرها و ایوانها پردهای طلادوزی و ده یک دوزی و کلابتون دوزی و مخمل زربفت کار هنرمندان بدائع آثار گجرات آویختند - و در هر نشیمنه اوردنگ مرصع و طلائی میثاکار و منبت و ساده نصب نمودند - و هرجا مسند و والا گسترده گارتکیهها با غلافهای لائی متلای گذاشته مسند پوشهای زرکش بران کشیدند - و سه جانب ایوان منبع الشان



دولت خانه خاص و عام بمحجر نقره و پیش جهر که بمحجر طلا  
 بر آراستند - و در هر طاق آن زرین کوکبه بزنجیر طلا آویخته  
 نمودار چرخ برین بر گردانیدند - و در وسط آن ایوان مربع تختگاه  
 ساخته دور آنرا بمحجر طلا آرایش دادند - و بر روی  
 آن مرصع سریر فلک نظیر ( که فروغ مایه خورشید عالم افروز  
 است ) گذاشتند - و پیش تخت شامیانه زرنگار مسلسل مروارید  
 با اساطین مرصع بر افراختند - و بر دو جانب تخت گاه دو  
 مرصع چتر مسلسل مروارید و بر دوامین تخت مثنی مثبت  
 نصب کردند - و عقب تختگاه صندلیهای مرصع و طلا نهاده  
 قورخانه ( که محتوی سمت بر شمشیرهای جواهرنگار با  
 پرده های مرصع و ترکشها با یراق مرصع و نیزه های مرصع  
 که در قرصی آن سرمایه بحر و کان بکار رفته ) بترتیب نگاه  
 داشتند - و سقف و ستون و در و دیوار آن ایوان سحر بنیان  
 و ایوانهای اطراف چهار گانه دولت خانه خاص و عام را  
 سایبان های زردوزی و پودهای زرنگار فرنگی و چینی و  
 مخمل زر بفت طلا باف و نقره باف گجراتی و مسلسلهای  
 کلابتون و بادله آذین بستند - و پیش ایوان رفعت مکان بارگاه  
 مخمل زر بفت و بر روی ایوانهای اطراف شامیافهای مخمل

( ۲ ) نسخه [ ج ] و هر دو جانب الخ - ( ۳ ) در نسخه [ ج ] لفظ [ مرصع ]

نیست - ( ۴ ) نسخه [ ج ] با مسلسلهای



زربفت بصرغه های شمیم بر افراختند - و در زیر بارگاه  
 فرشهای رنگین گسترده بر دور آن محجر نقره نصب  
 نمودند - و بارگاه مذکور ( که در رفعت و وسعت با آسمان  
 برابری دارد ) بحکم عالی در احمد آباد در کارخانه سرکار وال  
 یافتند - بمبلغ قریب یک لک روپیه در مدت مدید انجام  
 پذیرفت - طول آن هفتاد ذراع پادشاهی و عرض چهل و پنج  
 بر چهار ستون نقره ( که دور هر کدام دو گز و ربع است -  
 و ارتفاع بیست و دو ) برپا می شود - و سه هزار و دویست  
 گز زمین را احاطه می نماید - و ده هزار کس در زیر آن  
 میتوانند ایستاد - و از فراش و غیر آن سه هزار کس بصفت  
 جرّ ثقیل در مدت یک ماه برافرازند - و آن بر السفة خاص  
 و عام مشهور به دلبادل است •

بالجمله چنین بارگاه ( که با فلک همسوی نماید )  
 گاه افراخته نشده - و چنین مکانی ( که نمونه فردوس  
 برین باشد ) باین زیپ و زینت آراسته نگشته - (۲) از دور  
 و موصول فیض موصول پادشاهی بدین منازل جنت مشاکل ده روز  
 جشن قرار یافت - هر روز صد کس بخلاع فاخره سرافراز  
 می گشتند - (۳) و گروهی بفرزنی منصب و نوازش خطاب و  
 جمعی بمرحمت نقد و اسب و فیل کام دل بر گرفتند - میر

(۲) نسخه [۱] باین زینت آراسته نگشته - (۳) نسخه [ب] سرفراز گشتند \*



پنجیدی کاشی تاریخ<sup>(۲)</sup> اختتام این بذای عالی چنین<sup>(۳)</sup> یافته

\* مصرع \*

\* شد شاهجهانآباد از شاه جهان آباد \*

و هزار روپیه صلہ برگرفت \*

مکرمات خان را بجایز<sup>(۴)</sup> اتمام این عمارات هزاری ذات و  
سوار بر منصب افزوده از اصل و اضافه بمنصب پنجہزاری

ذات و سوار و سه هزار سوار دوا سبہ سبہ سرافراز

ساختند - و در سال بیست و سیوم مطابق سنہ ( ۱۰۵۹ )

هزار و پنجاه و نہ هجری در شاهجهان آباد مکرمات خان رخت

زندگانی بر بیست - مشارالیم بتمول و زرداری شهرت تمام

داشت - مشہور است کہ روزی فردوس آشیانی فرمود<sup>(۵)</sup> کہ

بعد ملاحظہ نقشہ بغداد و اصفہان بازارهای مٹمن و مصقف

آنجا ( کہ طرح برگزیده طبیعت بود ) ترتیب نگرفت - و

بدان نمط ( کہ پسند خاطر بود ) این شهر صورت نیافت -

و درین باب تعرض گونه به مکرمات خان کردند - ازان روز

مکرمات خان گفتہ کہ این شهر اگر بنام ما مسمی کنند

آنچه خرج شدہ داخل خزانه می نمایم - پسری داشت

محمد لطیف نام - در سال بیست و دوم بتقدیم خدمت

( ۲ ) یعنی سنہ هزار و پنجاه و ہشت هجری - ( ۳ ) نسخہ [ ا ] یافت -

( ۴ ) نسخہ [ ج ] عمارت - ( ۵ ) نسخہ [ ب ] فرمودہ \*



فوجداری میان دو آب مأمور گردید - و روح الله بواسطه زاده از

منصب مناسب داشت \*

چون خامه تیز خرام بتقریب سخن بگزارش چگونگی قلعه  
شاهجهان آباد پرداخته در عرصه بیان این شهر و دهلی قدیم  
نیز جولانی میکرد - و چون قلعه مبارک شاهجهان آباد صورت  
تاسیس پذیرفت جانب راست و چپ آن بر کنار دریا سایه  
شاهزادها و عالی شان و امرای عظمت نشان بعمارات وسیع  
و بدیع و نشیمنهای دل نشین چندان پرداختند [ که از ابذیه  
عالیه ( که بیست لک روپیه صرف آن شده باشد ) و آنچه  
از آحاد ناس قبا اکبر و اعالی در خور مراتب احوال و  
تفاوت کثرت و قلت اموال موافق خواهش و سلیقه خود طرح  
ریخته اند ( و از چیز احصا بیرون است ) معموره عظیمه و سواد  
اعظمه سمت ] که سیاحان جهانگرد بلده باین پایه فسحت  
و وسعت و بدین مایه جمعیت و جامعیت در هیچ اقلیم  
نشان ندهند \*

\* تَعَالَى اللهُ اِذَا مَرَّ بِمِصْرَ اسْتَغْنَى وَ كَرَّ شَامَ \*

\* بود یک گوشه این محشر عام \*

مدینه السلام بغداد ( که پانصد و چند سال دار الخلافه

خلفای عباسیه بود ) دوره از طرفین دجله دو فرسخ است که



شش گروه (سمی باشد - و محیط این شهر عظمت بهر پنج  
 فرسخ پانزد گروه (سمی ست - و چون حصار شهر نو ( که  
 از سنگ و گل کشیده بودند ) بوفور بازاران جا بجا ریخت  
 در سال بیست و ششم سورت از سنگ و صاوج در کمال  
 متانت و استحکام اساس گذاشته در آخر سال سی ام بطول  
 شش هزار و سیصد و شصت و چهار ذراع مشتمل بر بیست  
 و هفت برج و یازده دروازه ( که دو کلان بعرض چهار و  
 ارتفاع با شرفات نه ذراع است ) بصرف چهار لک (وپیه  
 صورت انجام گرفت \*

چنانچه رسته سمت لاهور بعرض چهل ذراع و طول  
 یک هزار و پانصد و بیست گز مشتمل بر هزار و پانصد و  
 شصت حجره و ایوانهای نهایت مطبوع و دلپذیرند ( که بحکم  
 معالی سکن بلده آنرا ساخته اند ) - از آغاز بازار ( که متصل  
 اصطبل پادشاهی ست - و آن بفاصله دصد و پنجاه ذراع  
 از دیوار قلعه اساس یافته ) تا چوک هشتاد در هشتاد -  
 کوتوالی چبوتره چهار صد و هشتاد گز است - از آنجا تا چوک  
 دیگر صد در صد بطرز مثنی بغدادی - بازار سیست بهمین  
 قدر طول و عرض - جانب شمالی این چوک سرای دو سقفه  
 (فیع اساس بیگم صاحب ) که یک درش جانب بازار و دیگر  
 بطرف باغ ( موسوم به صاحب آباد ) که حقیقه<sup>۱</sup> سه باغ است )



بطول نهصد و هفتاد و دو ذراع . و یکم ازان مکرمت خان  
 پیشکش نموده و اعلیٰ حضرت بآن ملکه دوران مرحمت فرموده .  
 و جانب ضلع جنوبی بازار مذکور حمامیست بکمال نزاهت و  
 صفا که بفرمان آن ملکه زمان صورت اتمام یافته . و ازین  
 سرای و چوک تا سرای و چوک فتحپوری محل پانصد و  
 شصت گز . و رستۀ بازار جانب اکبر آباد بطول هزار و  
 پنجاه و عرض سی ذراع در نهایت پاکیزگی و خوبی در دویہ  
 بهشت صد و هشتاد و هشت حجره و ایوان آراسته . در آغاز  
 بازار محاذی دروازه قلعه بجانب جنوب مسجد عالی بنیان  
 اکبر آبادی محل و مسجد جامع این شهر ( که موسوم بمسجد  
 جهان نماست ) در کمال صانت و ممانعت و نهایت  
 ( ۲ ) فراخی ساخت بر کوهچۀ جانب غربی قلعه بمفاصله هزار گز  
 واقع است . دهم شوال سنه ( ۱۰۶۰ ) هزار و شصت هجری  
 اساس گذاشتند . در مدت شش سال بصرف ده لک روپیه  
 باهتمام سعد الله خان و خلیل الله خان زینت افزای خطه  
 خاک گردید \*

\* قبلۀ حاجات آمد مسجد شاه جهان \*

( ۳ ) تاریخ اتمام آن است . و ازان وقت تا حالت تحریر ( که  
 قریب صد سال گذشته ) نویذنان عظام و عمدہای والا مقام  
 ( ۳ ) نسخه [ ب ] فراخی ساخت - ( ۳ ) یعنی سنه هزار و شصت و هفت \*



طرح امکنه دل فریب و طراحی حدائق طراوت افزا بجائ  
رسانیده اند ( که ادهم تیزگام خیال در مسلک بیان آن  
بلذگی می گراید ) غامه پدای چوبین چگونه آن راه تواند  
پیمود - خصوص مساجد که در چوک سعدالله خان و چوک  
معروف به چاندنی چوک ( که معمار همت عالیۀ ظفر خان  
مخاطب به روشن الدوله احداث نموده ) - کاسه گنبدهای  
هریک را با منارها از جانب بالا بصفایم مس مطلا در کمال  
درخشانی گرفته اند - در وقت اشراق آفتاب و مهابت امعانش  
چشم فلک را خیره می سازد - و آیین جهمت ( که از مدتی  
ممتد رایات ظل الٰهی سایه گستر این مصر جامع است ) بکثرت  
ابغیه و هجوم قطان هر جانب بیرون حصارش معموره ایست  
هر چهار ربع او مسکون - و از بسیاری اجتماع و فراهم آمدن  
مردم هفت اقلیم هر کوچه و برزنش کشور است بامتعه اقلیم  
سبعه مشحون - هر خانه مالا مال هر چه در خور مدن و ناگزیر  
امصار است - و در هر درکانش بوفور نفایس و نوادر هر  
دیار صد کاروان بار - آیین است که در فترت زاد شاهي  
طرفه چشم زخمه باین شهر رسید - و در طرفه العین بصورت  
اصلی باز گردید - بل همه چیزش از اول بهتر و روز افزون  
است - و تصویر نقش و نگارش از قدرت قلم بیرون -  
صنایع پردازی و نزاکت کاریها را روز بازار است - و طرب انگیزی



و برهم طرازی را با دلهای سرورکار - چون پای خامه تیز رفتار در  
مساحت مساحت خصوصیات این جای حیرت افزا لنگ است  
بلین بیت از فروغی کشمیری ( که در تعریف این شهر گفته )  
اکتفا می نماید \*

\* جهان را گربه از خود یار باشد \*

\* همین شاه جهان آباد باشد \*

اما دهلی قدیم ( که از مهین و دیرین شهرهای هند است )  
نخست اندر پست نام داشت - طول مد و چهارده درجه و سی  
و هشت دقیقه - و عرض بیست و هشت درجه و پانزده  
دقیقه - اگرچه برخی از اقلیم دوم انگارند اما از سیوم اقلیم  
است - سلطان قطب الدین و سلطان شمس الدین در قلعه  
پتهورا بسر میبردند - سلطان غیاث الدین بلبن قلعه دیگر اساس  
نهاد - و آنرا مرزغن اندیشید - معز الدین کیقباد بر ساحل  
دریای جون شهر دیگر طرح انداخت - آنرا کیلوگزی  
گویند - امیر خسرو در قران السعدین این شهر را می ستاید \*

\* بیت \*

\* وی دهلی و وی بتان ساده \*

\* پگ بسته و چیره کج نهاده \*

الحال مقبره جنت آشیانی دین شهر است - سلطان

علاء الدین شهر دیگر بنا نهاده آن را سری گویند - پس ازان



تعلق شاه تعلق آباد بر ساخت - پستر پسرش سلطان محمد  
شهر نو و منازل دلگشا بر روی کار آورد - و سلطان فیروز  
بنام خود شهر بزرگ آباد نمود - و دریای جون را بریده  
نزدیک ساخت - و سه گروهی فیروز آباد کوشک دیگر بر افراشت  
جهان نما نام •

چون نوبت بجذبت آشیانی رسید قلعه اندریت را تعمیر  
نموده دین پناه نام گذاشت - شیر خان سور دهلی علائی را  
ویران کرده جدا شهر بر آراست - آثار این شهرها نمایان  
و پیداست - طول این صوبه از بلول تا لدهانه ( که بر ساحل  
دریای ستلج است ) صد و شصت کوه - و عرض از سرکار ریواری  
تا کوه کمارژون صد و چهل - دیگر از حصار تا خضرآباد صد  
و سی - شرقی آگره - میان مشرق و شمال پیوسته بخیر آباد  
صوبه اردبه - شمالی کوهستان - جنوبی آگره و اجمیر - غربی  
لدهانه و سرچشمه گنگ - و ( چون درین صوبه دیگر رودها  
فرادان ) لخته شمالی کوه این صوبه را کمارژون نامند - کان  
طلا و نقره و سرب و مس و زرنیخ و تنگار درو - و آهوی  
مشکین و گاو قطاس و کرم پیله و باز و شاهین و دیگر  
شکاری جانور و خیل و اسب کوه بس انبوه - هشت سرکار  
و دریمست و سی و در پرگنه بجمع شصت کرد و شازده  
لک و پانزده هزار و پانصد و پنجاه نام در عهد عرش آشیانی



بدو میگرفتید - چون اعلیٰ حضرت باحداث شاهجهانآباد موسوم

(۲)

بدار الخلافه گردانید محالات دیگر افزوده دوازده سرکار دو صد

و هشتاد و یک محال بجمع یک صد و بیست و دو کرور و

بیست و نه لک و پنجاه هزار و یک صد و سی و هفت دام

قرار گرفت \*

این سواد اعظم ( که بهترین بلاد هندوستان است )

سه فصل دارد - زمستان از غره آبان تا بهمن - آذر و

دی ایام شدت سرماست - و در دیگر اولین و پسین اگرچه

سرد است لیکن نه بسیار - و این فصل موسم خوبیهای

هندوستان است که سیر و شکار بکام دل میتوان کرد - دوم

(۴)

(۳)

تابستان از غره اسفندار تا آخر خرداد - اسفندار آغاز بهار

هندوستان است - در کمال اعتدال - و فروردی نیز معتدل

است - درین دو ماه سواری و قطره می توان کرد -

اردی بهشت هم بد نیست - اما بے ضرورت نردن نتوان نمود -

و خرداد زمان استیلای گرماست - سیوم برسات - و نیز

اگر بارش شود هوا بهتر است - و الا بهمان خرداد گرم -

امرداد عین باران است - و هنگام غایت لطافت هواست -

گاه باشد که روزی ده پانزده مرتبه ببارد - و ابرهای رنگین

(۲) نسخه [ ج ] دوازده سرکار و صد و هشتاد - (۳) در نسخه [ ج ] لفظ

[ آخر ] نیست - (۴) نسخه [ ج ] آغاز بهار و در کمال اعتدال است \*



پديد آيد - و اين ايام نيز ايام خوبيهاي هندوستان است -  
 و در شهرپور اگرچه باران مي بارد اما نه بمرتبۀ ماه گذشته -  
 مهر آخرهاي ايام برسات است - باران اين وقت بخريف  
 و ربيع نفع تمام دارد - روز بعد از يك پاس گرم  
 مي گردد - و شبها مائل بسردی - اين فصل سه هوا دارد -  
 و اگر بارش است برسات - و گر نه هوای قابستان - ليکن  
 در قابستان گرفتگی در هوا نمي باشد - و در برسات  
 ( رز ) که باران نشود و نسيم نوزد ) هوا گرفته مي شود -  
 اين فصول ثلثه در تمام بلاد هندوستان دایر است - اما  
 هوا متفاوت است \*

### \* ميرزا حسن صفوي \*

پسر سيوم ميرزا (ستم قندهاريمست - در عهد جنت مكاني  
 بمنصب هزار و پانصدمی هفت صد سوار سرافرازي داشت -  
 پس از جلوس اعلی حضرت همراه پدر عالي قدر خویش از  
 صوبۀ بهار آمده به آستان بوس خلافت جبهه آرا گشت - و  
 در سال دوم به تعييناتي صوبۀ بنگاله رخصت يافت - مدتها  
 با پسر خود ميرزا صف شکن در کومکيان آن ولايت افسلاک  
 داشت - گاه بر طبق طلب به پيشگاه سلطنت رسیده روی  
 عقيدت بتقبيل سده جهانبناني مي افروخت - و باز بدستوری  
 معارفت کام دل مي افروخت - و به افزايش منصب پايد



اعتبار بلند تر می افراخت - در سال نوزدهم بمنصب  
 سه هزاره دو هزار سوار امتیاز یافته بجاگیر داری فتح پور  
 بیانه مورد اعطاف گردید - و در سال بیستم فوجداری  
 چونپور از تغیر شاه نواز خان صفوی برادر خردش نامزد او  
 گشت - و مصحوب صف شکن پسرش نقاره مرحمت شد -  
 و از اصل و اضافه بمنصب دو هزاره دو هزار سوار  
 قارک افتخار افراخته نزد پدر دستوری یافت - و در سال  
 بیست و یکم میرزا با پسر خود از چونپور آمده شرف  
 استلام خلافت دریافت - و باز پدر و پسر کومک بنگاله  
 شده بدان صوب مرخص گشتند - و در سال بیست و دوم  
 حسب التماس شاهزاده محمد شجاع بتهانه داری کوچ متعلق  
 صوبه مذکور مفتخر گشت - و باضافه هزار سوار مباحثات  
 اندوخت - و در سال بیست و سیوم آخر سنه ( ۱۰۵۹ )  
 هزار و پنجاه و نه هجری (ه نور) عقبی گردید - مشار الیه  
 خطاب خانی قبول نمود - میرزا صف شکن بعد فوت پدر  
 بخدمت تهانه داری و فوجداری حصر ولایت بنگاله چند  
 بسر برد - پس ازان بگوشه انزرا بوظائف دعا گوئی پادشاه  
 زمان اشتغال ورزید - و در سنه ( ۱۰۷۳ ) هزار و هفتاد و سیوم  
 هجری سال پنجم عالمگیری روزگار حیاتش بسر آمد - دختر  
 میر میران یزدی همشیره نوازش خان عبد الکافی ( که برادر



علاقه خلیل الله خان است ( در خانه او بود - خلف او  
سیف الدین صفوی باعتبار دامادی خلیل الله خان مطرح  
انظار عاطفت خسروانه گشته در سال هفتم بخطاب کامیاب  
خان ناموری گرفت - و بذابر جهت از منصب برطرف  
شده بود - در سال چهاردهم بدعای منصب کامران گردید - و  
خطاب خانی بزم خود یافت \*

### \* مرتضی خان سید نظام \*

پسر دوم میران صدر جهان پهبانیست - از بطن برهمین زنی  
بوده ( که میران کمال شیفتگی بدو داشت ) - ازین جهت  
این پسر را نهایت دوست داشته در صد تربیت او شد -  
و در حین حیات خود بروشناسی پادشاهی و منصب  
عمده کامیاب گردانید - پس از فوت میران جنت مکانی  
او را بمنصب دو هزار و پانصدی دو هزار سوار سرافراز فرمود -  
و در نخستین سال جلوس اعلی حضرت باضافه پانصدی  
بمنصب سه هزار و دو هزار سوار و عطای نقاره بلند آوازه  
گشت - و پس از فوت مرتضی خان میروحسام الدین انجو سید  
مذکور بخطاب مرتضی خان ناموری اندوخت - هنگامی ( که  
نظم صوبه دکن بمهابت خان خانخانان تفویض یافت ) خان  
مشار الیه نیز کومکي گشته رخصت دکن یافت - و پس ازان  
( که حصون تسعة دولت آباد بذروی شهابت مهابت خان



سپه سالار در سال ششم سنه ( ۱۰۴۲ ) هزار و چهل و دو  
 هجری گشایش یافت ( سپه سالار خواست یکی از سران فوج  
 را با برخی از بزرگوارانی اخلاص شعار بکراست قلعه گذاشته  
 خود به برهانپور شتابد - ازان جهت ( که مدتی در محاصره  
 قلعه انواع رنج و تعب کشیده بودند - و صبح و شام از کارزار  
 بیجاپوریه و نظام شاهیه دمی نیاسوده - و آذوقه ذخیره نیز  
 نمانده ) بهر که تکلیف نمود از تکفل آن سر برتافت - و  
 مشهور است که ( چون مرتضی خان صاحب سامان و جمعیت  
 بود ) مهابت خان با او درین امر مبالغه نمود - سید  
 بامدّاع چنین اصرار ورزید که مهابت خان خط آزادی از  
 نوشته گرفت \*

و چون خان دوران از اخلاص خالص و حمایت راسخ  
 پذیرای آن خدمت گردید خانخانان حکمت عملی بکار برده  
 سید مرتضی خان را با جماعه دیگر بهمراهی خان مذکور در  
 قلعه گذاشته طبل رحیل فرو کوفت - در همان چند روز  
 فرمان بزام خان دوران رسید که ( چون او بیش از همه  
 تعب و معوبت کشیده ) قلعه را بمرتضی خان سپرده خون  
 بمالوه ( که صوبه دارمی آن باو متعلق بود ) رفته چندی  
 بیاساید - خان مذکور سید را در قلعه گذاشته و زری ( که  
 از خزانه عامره با خود داشت ) برای ناگزیر قلعه بمشارالیه



داده روانه سمت مطلب شد . و پس ازان به تیوالداری دلمو  
 سرافرازی یافته بمالش متمدندان آن ناحیه از بیس و غیر  
 آن مامور شد - چون وطنش در جوار دلموست جمعیت  
 کثیر و انبوه فرادان فراهم آورده در جستن و بستن طایفه  
 بیس کوتاهی ننمود - مکرر بجنگ و پیگار غالب آمده نقش  
 صولت او درست نشست - مدتها در فوجداری بیسواره و  
 لکهنو بضبط و ربط تمام گذرانید - آخر الامر از غلبه پیری  
 و ضعف قوی طاقت قطره و پویه نماند - و بمهام خدمت  
 نمی توانست پرداخت - در سال بیست و چهارم از بارگاه  
 خلافت او را از منصب باز داشته بیست یک دام بطریق  
 سالیانه از پرگنه پهبانی وطنش ( که یک کرور دام جمع  
 دارد ) مرحمت شد - چون پسرانش در گذشته بودند هر  
 کدام از عبدالمقتدر و عبدالله ذبیرهای او را باضافه منصب  
 و دیگر نبایر او را فراخور حال بمنصب برنواخته هشتاد  
 یک دام تئمه این پرگنه را در قبول آنها مقرر کرد - پس  
 ازین سید مذکور مدتها در زمره وظیفه خواران گذرانیده  
 باجل موعود بساط حیات در نورید - عبدالمقتدر در عهد  
 اعلی حضرت بمنصب هزاری شش صد سوار و فوجداری  
 خیرآباد رسیده \*



## \* معتقد خان میرزا مکی \*

پسر افتخار خان است که در بنگاله سال هفتم جهانگیری  
 در جنگ عثمان خان لوهانی داد جانفشانی و جان ستانی  
 داده بکار آمد - میرزا نیز دران جنگ مصدر تلاشها گشته -  
 این هر دو پدر و پسر در تیراندازی شهره آفاق بودند -  
 پس از فوت پدر برهنمونی بخت سعادت پزوه خود را  
 بفتراک دولت شاهزاده ولی عهد شاهجهان بر بست - و بحسن  
 خدمت و دوام حضور کامیاب نوازش شاهی گردیده بقرب  
 و اعتبار اختصاص پذیرفت - گویند بشرف نسبت رضاعت  
 شاهی نیز افتخار داشت \*  
 چون شاهزاده نخستین بار باصلاح مهمات دکن توجه  
 برگماشت و افضل خان و بکرماجیت ( که از عمدهای دولت  
 شاهی بودند ) بهوش افزائی و فرمان پذیری عادل شاه  
 بیجاپوری تعیین گشتند مشارالیه با جادو داس دیوان بیوئات  
 بحیدرآباد دستوری یافت که قطب شاه والی آنجا را از  
 خواب غفلت بر آورده بشاهراه اطاعت رهنمون شود - او ( چون  
 بسرعت سریعه بمقصد فائز گشت ) قطب شاه را در کمال  
 انقیاد و فرمان برادری دیده پیشکش پانزده لک درپیه از  
 جواهر ثمینه و فیلان نامی ترمزد و اسبان قبیچاق بر گرفته  
 معارفت نمود - و به بهساط بوسی انجمن حضور و استحضار



تقدیم خدمت اسباب مزید رفعت جاه آماده گردانید - و در  
ایام ناکامی شاهزاده ( که از بی مهری روزگار غیر از قطع  
فیافی سود سفر بنظر نمی آمد ) او از اخلاص وافی و  
صفای صافی ( که سرآمد شمائل رضیه است ) پرستاری و  
هوا داری خدایند مجازی را سرمایۀ بهبود دانسته بهیچ وجه  
از رکاب شاهی جدائی نگزید - تا آنکه زمانۀ نیرنگ ساز  
بفاصلۀ یک بهشت و گشاد مژده چمن دیگر طرح ریخت - و  
بهار دولت شاهی گل کرد - در سنه ( ۱۰۳۷ ) هزار  
و سی و هفت هجری جنت مکانی در گذشت - و الویۀ  
شاهی از جنیر دکن باهتزاز آمده هفدهم ربیع الآخر بر تالاب  
کانگریه ( که در خارج شهر نزہت بہر احمد آباد گجرات است )  
پرتو نزول افکند - و نظم آن دیار باقتضای وقت به شیر  
خان تونور تفویض یافت - و ازانجا کہ هنوز وصول بدار  
الخلافہ واقع نشده و سلطنت استقرارے نگرفته معتقد خان را  
بمذنب چار ہزاری دو ہزار سوار برنواخته با جمع دیگر  
در احمد آباد گذاشتند - و در سال دوم بفوجداری اجمیر  
سر بر افراخت - پس ازان بہ صوبہ داری مالوہ متعین  
گشت - و در سال پنجم حکومت آن ولایت نامزد نصرت  
خان خاندوران گردید - و او بفوجداری اطراف دار الخلافہ  
مأمور شد - و در ہمین سال مکرر نالش باقر خان پنجم ثانی



ناظم اودیسسه بعرض اعلیٰ حضرت رسید که با رعایا سلوک  
 ناپسندیده می نماید - معتقد خان باضافه سواران منصب فوازش  
 یافته به بصاحب صوبگی اودیسسه بلند پایه گردید \*  
 از غرائب روداد آنکه گویند باقر خان کارهائی چند  
 کرده مبلغها بدست آورده که افشای هر یک موجب رسوائی<sup>(۲)</sup>  
 بود - خواست که آنرا خس پوش کند - زمینداران آن  
 ناحیه را از دیسمکه و دیسپانذیه و مقدم فراهم آورده  
 بهرکه گمان شرارت داشت مقید ساخت - و از آنها یکدفعه  
 هفت صد کس را بدم تیغ داد - ناگهان یکی ازان آشوب  
 جان گزا بدر چسته خود را بحضور رسانید - و طومار چهل  
 لک روپیه بنام باقر خان نوشته داد - درینولا تحقیق آن  
 مقدمه نیز به معتقد خان مقرر شد - اتفاقاً میرزا احمد  
 داماد باقر خان ( که بخشیدگرمی آن صوبه یافته همراه بود )  
 روزی ( که از آله آباد در کشتی نشسته می رفتند ) میرزا  
 احمد تقریبی از طومار مذکوره بر آورده ازان زمیندار مستفسر  
 گردید - و ببهانه دیدن طومار را از دستش گرفته بتیزدستی  
 چنان شمشیر بسویش بر تافت که سر از تن جدا شده  
 در دریا افتاده - و طومار نیز پاره نموده بآب رها کرد - و  
 به معتقد خان گفت که بمحض دولت خواهی شما این



حرکت بعمل آمده که آخرکار این قسم طومار بنام شما هم  
درست می کرد - معتقد خان مستحسن داشت - اما چندی  
معائب پادشاهی ماند \*

معتقد خان مدتی دیار بداد دهی و مطیع نوازی  
و سرکش براندازی بسر برده چون بحضور آمد باز در سال  
نوزدهم به حکومت آن دیار تعیین گردید - و در سال بیست  
و دوم طالب حضور گشت - چون اعظم خان حاکم جونپور  
در همان ایام در گذشت بنزدیست آن سرکار به معتقد خان  
قرار گرفت - خان مذکور از عرض راه عطف عنان کرده بجانب  
امرمر رجوع نموده - چون او را پیری دریافته بسیار از کار  
رفته بود در سال بیست و پنجم دوازدهم ذی القعدة سال  
( ۱۰۶۱ ) یک هزار و شصت و یکم بعرض اعلیٰ حضرت  
رسید که او بضبط نواحی جونپور نمی تواند پرداخت - آن  
تعلقه بنام مراد کام صفوی تجویز شد - اتفاقاً او هم در همان  
تاریخ در جونپور بمطاط حیات در نوردید \*

### \* میرزا عیسیٰ ترخان \*

پدرش جان بابا عم پدر میرزا جانی بیگ حاکم هنده  
است - چون پیمانه حیات میرزا جانی لبریز گردید میرزا  
عیسیٰ بهوس حکومت دست و پائی بحرکت آورد - خسرو  
خان چرگس ( که وکیل مهتقل آن سلسله بود ) میرزا



غازی را جا نشین پدر ساخت - و خواست که میرزا عیسی را  
 بادیاب گاه زندان برنشانند - او بقلادزی بخت و رهنمونی  
 اقبال ازان دیار بدر زده بدرگاه جهانگیری استظلال عافیت  
 نمود - جنت مکانی بمنصب عمده مطرح انظار عاطفت  
 ساخته تعذیبات دکن فرمود - و چون میرزا غازی در حکومت  
 قندهار در گذشت خسرو خان عبد العلی نامی را ازان سلسله  
 بر مسند ترخانیه متمکن ساخته دست مایه حکم رانی  
 اندیشید - جنت مکانی بتهوم آن ( که مبادا عبد العلی  
 به دستان سرائی خسرو خان ریشه استقلال دران سرزمین فرو  
 برد ) فرمان بنام میرزا عیسی خان قلمی فرمود - و چون او  
 جبهه سامی آستان خلافت گردید بعرض برخه حساد [ که میرزا  
 از دیرباز در آزادی ملک موردی نعل در آتش است - اگر  
 دریغولا مستقل شده بحاکم کچ و مکران و هرمز ( که قریب  
 واقع شده اند ) اعانت جسته با شاه عباس صفوی توسل نماید  
 مدتها باید که تدارک آن بوقوع آید ] پادشاه بد گمان شده  
 میرزا رستم قندهاری را بحکومت آن دیار مامور فرمود - و  
 سعی او رگ و ریشه ترخانیه ازان ولایت برکنده گشت -  
 و میرزا عیسی بجایگزینی دهن پور گجرات سر برنواخته  
 تعین آن صوبه گردید - دران هنگام ( که اعلی حضرت از  
 حوالی تنهه بذاکامی براه زن و ولایت بهاره مضاف گجرات



معاردت بدکن فرمود ( میرزا بیادری طالع از نقد و جنس  
و اسب و شتر بطریق پیشکش در جناب شاهي ارسال داشته  
فخیره سود و بهبود روزگار خود اندر حق \*

پس از ارتحال جنت مکانی در اثنای توجه رایات  
فردوس آشیانی از دکن بدار الخلافه آگره هنگام جهان گشایی  
بسعادت زمین بوس رسیده باضافه دو هزار و سیصد  
سوار بمنصب چار هزاره ذات و دو هزار و پانصد سوار و  
ایالت ملک تته کامروای ملک خود گردید. لیکن بعد جلوس  
بر سریر فرمان (وائی حسب اقتضای وقت ضبط و ربط  
آن دیار به شیر خواجه مخاطب بخواجه باقی خان تفویض  
یافت - و میرزا بے نیل مقصود از عرض راه معاردت نموده  
بتیولدارمی متھرا و آن نواحی مورد نوازش گشت - و در سال  
پنجم در سواران منصب افزوده بجاکیرداری ایلچپور رخصت  
یافت - و در سال هشتم باضافه هزار سوار بمنصب  
والای پنج هزاره چهار هزار سوار دو اسبه سه اسبه بر فواخته  
بفوجداری سرکار سورتته مباحی گردید - در سال پانزدهم  
بصاحب صوبگی گجرات از تغیر اعظم خان اختصاص پذیرفت -  
و ضبط سورتته پسر کلانش عنایت الله ( که بمنصب دو هزاره  
هزار سوار سرازیر داشت ) مقرر گشت - و بعد از عزل  
صوبه داری مجدداً بایالت جوناگده ( که حاکم نشین ولایت



سوزنده است ) سر برافراخت - و در سال بیست و پنجم

هراسمت آن دیار بمحمد صالح پسر دوش مش مغوض گشت - و

فرمان طلب میرزا بحضور صادر گردید - در محرم سنه

( ۱۰۶۲ ) هزار و شصت و دوم بقصبة سانبهر رسیده بود که

پیمانه حیانتش برآمده - با آنکه عمر میرزا از صد متجاوز

بود اما قوی از درجه طبیعی سقوط نیافته - باه هم جوانانه

داشت - و بسیار عیش دوست و شیفته مسکرات و دل داده

راگ و رنگ بود - و در نغمه خوانی و ساز نوازی خالی از

کمال نبود - اولان بسیار بهم رسانید - عذایم الله خلف کلانش

که عمده بود در سال بیست و یکم در گذشت - و پیشتر

در حیات پدر زندگی مستعار سپردند - بعد فوت میرزا

محمد صالح ( که ارشد ارلادش بود - و احوالش جدا بقلم

آمده ) بمنصب دو هزار و پانصد سوار و فتح الله

بمنصب پانصدی و عاقل بمنصب درخور سرافرازی یافتند \*

### \* محمد ملی خان محمد ملی بیگ \*

خویش قلیچ خان از منصب داران داخلی همراهی

شاهزاده دارا شکوه است - چون سرکار حصار بضابطه معمول

بدادشاه زادهای ولی عهد تعلق می کرد [ چنانچه در عهد

فردوس مکانی به جنت آشیانی و در وقت جنت آشیانی

بعرش آشیانی و همین قسم بجنت مکانی و فردوس آشیانی



تذخيره شده بود [ لهذا در عصر سلطنت فردوس آشياني  
 پادشاهزاده كلان قوار يافته او بفرود آيي آنجا مامور گرديد -  
 از آنجا كه گشاد هر كار در گرو وقت است و كار كنان قضا  
 بآدني - وسيله جامه را بكامي مي (يزند دران ايام [ كه جراحت  
 بيگم صاحب ) كه بنابر وصول شعله شمع بدامان و (سيدن  
 ببدن اضلاع سوخته بود و پس از معالجه بسيار اطباي وقت )  
 هرچند التيام پذيرفته اما گاه گاه عود ميكرد [ او در پيشگاه  
 سلطنت ظاهر نمود كه همامون نام فقيري بے نوا در سركار مذکور  
 صيبداشد - مرهم او براي اين قسم جراحت مفيد و مشهور است -  
 پستر بر طبق حكم او را آورد - و مرهم او نفع تمام بخشيد -  
 پادشاه آن فقير را به مبلغ همسنگش و خلعت و اسب و فيل  
 و ديه در وطن بطريق التماس بر نواخت - و مشار اليه ( كه  
 واسطه اين امر بود ) مورد عاطفت گشته سال هردهم بخطاب  
 خاني فاموري اندوخت - سال بيست و ششم ( چون صوبه ملتان  
 در عوض صوبه گجرات به پادشاهزاده مذکور تفويض يافت )  
 او بعنايت خلعت و حراست آنجا اختصاص گرفت - چون  
 صوبه تته هم ضميمه صوبجات سابق به پادشاهزاده مذکور  
 مرحمت شد او بمحافظت آنجا مامور گرديد - سال سي ام  
 مطابق سنه ( ۱۰۶۶ ) هزار و شصت و شش هجري پيمانه  
 زدگي او برآمود \*



## \* مغل خان \*

پسر زین خان کوکه است - در عهد جنت مکانی بمنصب  
 هزاری پانصد سوار رسیده بود - در سر آغاز جلوس اعلیٰ<sup>(۲)</sup>  
 حضرت بقلعه داری دارالملک کابل سر بر افراخته مرخص  
 گردید - و چون سال نهم ساحت دولت آباد مضرب خدام  
 پادشاهی گردید و عساکر قاهره به سرکردگی سران نامور  
 بذهب و غارت ملک عادل شاهیه و تسخیر تدمر قلاع نظام<sup>(۳)</sup>  
 شاهیه تعیین گردید مغل خان بافرونی منصب پانصدی  
 پانصد سوار کام دل اندوخته بهمراهی خان دوران نصرت  
 جنگ انتظام یافت - و در آخر این سال بذیروی شہامت  
 و پردای سردار با وقار قلعه اودگیر ( که از قلاع حصینہ رمینہ  
 بالاگهات دکن است و درین وقت مضاف موبه محمد آباد<sup>(۴)</sup>  
 بدر ) هشتم جمادی الاولی سنه ( ۱۰۴۶ ) هزار و چهل  
 و شش هجری در محاصره سه ماه و کسری بتصرف  
 پادشاهی درآمد - خان مذکور پانصدی ذات پانصد سوار  
 دیگر اضافه یافته بصیانت و حفاظت آن حصن استوار  
 معین گردید - و مشار الیه مدتی درانجا گذرانیده نامی بمورث  
 و مردمی برآورد \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] در آغاز جلوس - ( ۳ ) نسخه [ ج ] عادل شاه - ( ۴ ) در  
 نسخه [ ج ] حرف [ واو ] نیست \*



راقم سطور را در سنه پانزده جلوس خاقان زمان گذری  
 بتماشای قلعه مسطور افتاد - مشاهده نمود که در دیوار  
 عمارتی ( که اندرون قلعه واقع شده ) بر سنگ تاریخ فتح  
 قلعه و تفویض آن بمغل خان کنده نصب کرده اند -  
 اغلب که بفرمایش خان مذکور باشد - پس ازان بحضور  
 شتافته در سال هژدهم بمنصب دو هزار و پانصدی دو هزار  
 سوار پایه افزای اعتبار گشت - و چون در همین ایام خان  
 دوران صاحب صوبه دکن (خصت انصراف یافت خان مذکور  
 نیز بعطای نقاره بلند آذاره گشته بهمراهی صوبه دار دستوری  
 یافت - و در سال بیست و پنجم به صاحب صوبگی تته  
 سرافراز گشته از راه گجرات روانه آن سمت گردید - صاحب  
 همت و شگفته دو بود - هرکه بسر وقتش وارد میشد در  
 تفقد و داجوئی کوتاهی نمیکرد - و جویای نام نیک بود \*

چون خان مذکور از تن آسانی و فراغت دوستی توفیق آن  
 نیافت ( که خود را در مهم قذهار بخدمت شاهزاده بلند اقبال  
 محمد دارا شکوه (سند) <sup>(۳)</sup> ازین رهگذر از منصب سه هزاری دو  
 هزار سوار و جاگیر برطرف شد - چندی بدین منوال  
 گذرانید و پویشانیها کشید - آخر در سال سی ام حسب الالتماس

( ۲ ) یعنی شاه عالم پادشاه مطابق سنه ( ۱۱۸۸ ) هزار و یکصد و هشتاد

و هشت هجری - ( ۳ ) نسخه [ ۱ ] برساند \*



دارا شکوه بسالیانه پانزده هزار روپيه موظف گويد . تاريخ  
فوتش بنظر نيامد . گویند شکار دوست بود . و بنغمه و سرود  
شیفتگی داشت . سازنده و نوازنده بسیار فراهم آورده بود \*

### \* ميو شمس \*

از سادات خسيني ست . گویند مدتي تارک دنيا بود .  
و سياحت میکرد . پس ازان ملتزم رکاب شاه جهان شده .  
بعد ارتحال جنت مکاني ( چون موکب شاهجهاني در فوج  
سورت ورود نمود ) او بقلعه دارمي آنجا سرفرازي يافت . و  
سال هفتم از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدي دو  
هزار سوار چهره ناموري برافروخت . و سال دهم باضافه  
پانصد سوار و فوجداري و تيولداري پرگنه پزوده مضاف  
گجرات لوی بلند پایگی برافراشت . سال هژدهم بعنايت  
فقاره بلند آوازه گشت . و سال نوزدهم از اصل و اضافه  
بمنصب سه هزارمي سه هزار سوار و فوجداري و تيولداري  
ببر قامت قابليت آراست . سال بيست و پنجم بفوجداري  
و تيولداري بتن متعلق گجرات فخل اميدش بارور گويد .  
سال بيست و هشتم باز به تهانه داري و جاگيولداري پزوده  
از توابع احمد آباد مامور گشت . سال سي و يکم نوزدهم  
رمضان مطابق سنه ( ۱۰۶۷ ) هزار و شصت و هفت هجري  
لباس هستي را برکند \*



## \* مرشد قلی خان خراسانی \*

از ترکان سپاهی پیشه بود - بکار دانی و معامله فهمی امتیاز داشت - ابتدا نوکر علی مردان خان زیک حاکم قندهار بود - چون خان مذکور آن حصن حصین را تسلیم اولیای پادشاهی نموده بزدگی درگاه والا برگزید چند کس از نوکران عمده او در سلک ملازمان درگاه انتظام یافتند - از انجمله مرشد قلی خان از یاری طالع بدولت روشناس فایز گشته منظور نظر التفات خسروانه گردید - در سال نوزدهم جلوس فردوس آشیانی به فوجداری دامن کوه کانگره از تغیر خذجر خان فرق افتخار برافراخت - و چون صاحب صوبگی و سرداری بلخ و بدخشان نامزد شاهزاده محمد ادرنگ زیب شد او به بخشیدگی فوج متعینه ایشان تعیین یافت - و در سال بیست و دوم از تغیر جان نثار خان آخته بیگی شد - و در سال بیست و چهارم به بخشیدگی لاهور اختصاص گرفت - و چون شاهزاده مذکور در سال بیست و ششم بتفویض نظام صوبه دکن لوی توجه برافراخت او از سابق و لاحق بمنصب هزار و پانصدی پانصد سوار و خدمت دیوانی بالاگهات دکن کامیابی اندوخته به همراهی شاهزاده دستوری یافت - و در تقدیم آن خدمت مساعی جمیاه بکار برده جوهر رشادت و کار دانی



خود را بر روی روز آورد - و حسب الالتماس شاهزاده در سال  
بیست و هفتم بافزایش پانصدی و خطاب خانی چهره اعتبار  
برافروخت - و در سال بیست و نهم بافروزی پانصد سوار  
مورد نوازش گردیده خدمت دیوانی پایان گشت از تغیر  
ملکیت خان بانضمام کار سابق بدو مقرر شد \*

و پس ازان [ که همت والا نهمت پادشاهزاده فتح نصیب  
محمد اورنگ زیب مصروف آن گردید که به مستقر الخلافه  
ششافته دست استیلای دارا شکوه را ( که از فرط توجه اعلی  
حضرت هیچ یک از برادران را بنظر همسری در نیارده  
طبل خود کامی و خود آرائی می نواخت - و از امور  
سلطنت جزنامه به اعلی حضرت نماند ) کوتاه سازد ]  
پرتو اهتمام بصوب این مطلب افکند - و در کمتر فرصت  
اشکر نمایان و توپخانه شایان ترتیب داد - از ملازمان  
پادشاهی ( که دران صوبه بودند ) هرکرا بخت اقبالمند  
مساعدت نمود سر ارادت بر خط بندگی و همراهی گذاشت -  
مرشد قلی خان ( که آثار ارادت و جانفشانی از سیمای  
احوالش هویدا بود - و بر همه اخلاص مندان عقیدت کیش  
سبقت گرفته مراسم دولت خواهی بتقدیم می (سانید ) از  
تغیر میر ضیاء الدین حسین اسلام خان ( که در مرافقت  
شاهزاده محمد سلطان برسم منقلا از اورنگ آباد درانه برهانپور



گشمت ( بخدمت دیوانی جلیل القدر سرکار شاهی مدارج  
 عزت پیمود - و از اصل و اضافه بمنصب سه هزار سرافرازی  
 یافت - و چون ایات پادشاهی دهم (حب سده ۱۰۶۸) هزار  
 و شصت و هشت هجری بگذر اکبرپور از آب نبرده پایاب  
 عبور نموده و بیست و دوم همین ماه اتفاق صف آرائی  
 ( که نخستین معارک آن شاه فیروزمند است ) با مهاراجه  
 جهونمت ( که از جهالت و جسارت سد راه آن شاهزاده گردیده  
 پای اقامت در نواحی اجین افشوده بود ) افتاد (اجپوتان  
 مشهور مثل مکند سنگه هاده و رتن راتهور و دیال داس  
 جهاله و ارجن کور ) که از رؤسای آن قوم جلالت کیش  
 بودند ) دست تعلق از جان برداشته جلو انداختند - و نخست  
 بتوپ خانه شاهزاده [ که اهتمام آن دران روز بعهده شجاعت  
 و بهادری مرشد قای خان ( که از سرداران (اسخ العقیده  
 و صاحب سیف و قلم بود ) قرار یافته ] بجنگ و ستیز  
 پرداختند خان مذکور باتفاق ذوالفقار خان ( که مقدمه الجیش  
 هراول بود ) با آنکه فوج در خور کثرت و هجوم مخالفان  
 نداشت پای ثبات و قرار در عرصه کارزار استوار داشته از  
 جانرفت - و بعد از گیر و دار بسیار و سعی و تلاش بے شمار  
 ( که منتهای مرتبه سپاه گری و جانفشانی بود ) مردانه نقد  
 جان نثار نمود - و بادای حق اخلاص سرخروئی اندرخت \*



مشار الیه با وصف جوشش بهادری و نشه سپاه گری  
 فهمید متصدیان داشت - و دیانت و خدا ترسی پیرایه<sup>(۲)</sup>  
 هالش بود - در دیوانی دکن باستمال و رفاهیت رعایا  
 کوشیده در توفیر و تکثیر آبادی ملک همت گماشت - و  
 از کار شناسی و جزرسی تقسیم اراضی نموده ربع هر جنس  
 بر گرفت - و دستور العمل قرار داد - گویند از روی احتیاط  
 ( که مبادا حیف و میل بجانبداری ) بسا اوقات خون طناب  
 جریب بدست گرفته زمین را پیمایش می کرد - از حسن  
 نیت اوست که عمر جارید یافت - یعنی نامش بسبب  
 این دستور العمل تا انقضای اعوام و شهرور بسیار بر مفعله<sup>(۳)</sup>  
 روزگار خواهد ماند \*

باید دانست که در ممالک فسیحه الممالک سیر حامل  
 زر خیز دکن تشخیص جمع مال بر سر بیگه و مساحت  
 اراضی بجریب و تفریق زمینها و تقسیم اجناس حبوب و  
 بقول در میان نبود - کشاورز و مزارع آنچه بیک قلبه و  
 جفت گاو می توانست و هر چند که می خواست بر سر  
 قلبه قابله باختلاف بلاد و پرگذاخت بحاکم می داد - باز پوس  
 کمیت و کیفیت نمی شد - و پس ازان [ این ولایت  
 بر روزگار ممتد بفوج کشیهای متوالیه سلاطین هندوستان

(۲) نسخه [ ج ] خدا پرستی - (۳) در نسخه [ ج ] لفظ [ بسیار ] نیست \*



پی سپر گردید - و رعایا از نام مغل و معاملات نو ترسان  
و ارزان گشته ترک اوطان گرفت - و امصاک باران و قحط  
چندین ساله سرباری گردید - و دیرانی بمرتبه انجامید  
( که اعلی حضرت با آنکه در سال چهارم سی و چهل کرد  
دام از اصل صوبه خاندیس تخفیف دادند ) بحالت اصلی  
نگرائین تا آنکه <sup>(۲)</sup> نوبت بمرشد قلی خان رسید [ خان مذکور  
از کار طلبی و دقت پژوهی به راجی صواب اندیش خود دستور  
العمل راجه تودرمل را ( که از زمان عرش آشیانی احداث  
یافته در هندوستان مروج گردیده ) بتازگی دران مرز بوم  
بر روی کار آرد - آلا در فراهم آردن رعایای متفرق کوشش  
تمام بکار بود - و جابجا امضای فهمیده و عمال متدین تعیین  
نمود که اراضی اکثر پرگنات را <sup>(۳)</sup> به پیمایش در آردند ( که  
آنها رقبه خواهند ) - و تفریق شایان زراعت و کوه و ناله  
( که بکار قلعه رانی نمی آمد ) نمود - و هر دوی ( که  
مقدم نداشت و وارثان او از خدمات حوادث مفقود الاثر  
بودند ) مقدمی آنجا بهره از احوالش جوهر استعداد آبادی  
و پرداخت رعایا دریافت نمود مقرر کرده سرگرم کشت و کار  
ساخت - و برای خرید گاو و دیگر مایحتاج زراعت مبلغی  
از سرکار داد ( که آنها تقایمی گویند ) و با عمال گفت که

( ۲ ) نسخه [ ج ] اینکه - ( ۳ ) در نسخه [ ج ] لفظ [ را ] نیست .



آنرا بر سر فصل بومول در آزند - و معاملات با کشاورز سه  
قسم نمود - <sup>(۲)</sup> اولا تشخیص سر بسته ( که معمول زمان قدیم نیز  
بود ) - دوم تقسیم غله ( که آنرا تبائی نامند ) و آن نیز  
سه گونه است - اول هرچه از آب باران تا هنگام درو بمراد  
رسد بالمناصفه قرار داد - و در آنچه از آب چاه بمراد رسد  
اگر جنس غله است سیوم حصه از سرکار و دو حصه از  
رعایا - و سوی غله از انگور و نیشکر یا زیوه و اسبغول  
مختلف است نظر بر خرج آب کشی و ایام تیاری آن - از  
نهم حصه تا چهارم حصه برای سرکار باقی بر عیت - سیوم  
آنچه از آب کاریز و نهرها از دریا بریده بزراعت سردهند  
و آنرا پات خوانند بخلاف چاهی بکم و زیاده مختلف  
قرار داد - عمل سیوم جریب یعنی ربع هر جنسه از حبوب و  
بقول و فواکه و بنور نظر بر نرخ و چندی و چگونگی حصول  
آن از هنگام زراعت تا حصاد فی بیکه چیز معین نمود  
که بعد جریب آنرا باز یافت نمایند - و این عمل در سه چهار  
صوبه دکن ( که آنوقت همین قدر ازین دیار بحوضه تصرف  
پادشاهی در آمده بود ) به دهارة مرشد قلی خان شهرت دارد \*  
پسرش علی بیگ در سال چهارم جلوس خلد مکان  
بخطاب اهتمام خان و پسر دیگر فضل علی بیگ در سال



سی و دوم بوقایع نگاری کچهری دیوان اعلی سرفراز گردید .  
 وقت مرحمت خانی و خطاب بر زبان پادشاه گذشت پیرسید  
 که بر نام خانی می خواهد یا خطاب پدر - مشارالیه  
 بلاحاظ بعضی وجوه مرشد قلی خانی<sup>(۲)</sup> اختیار کرد - خلد مکان  
 فرمود که من و مادر قربان علی ( کرم الله وجهه ) باین نادان  
 بگوئید که علی گذاشته قلی میشود - فضل علی خان بهتر  
 است - و پس از آن بدیوانی شاهزاده محمد معزالدین ( که  
 از زندان تادیب رستگاری یافته بود ) اختصاص گرفت - و  
 در سال چهل و دوم بخدمت دیوانی صوبه ملتان امتیاز  
 یافت - زبانی یکی از رفقای خان مذکور ( که خالی از  
 اعتماد نبود ) مسموم افتاد که چون از دکن بجانب ملتان  
 رخصت یافت بچه کامیابی و شغف<sup>(۳)</sup> راه مقصود پیمودن  
 گرفت و چه شیشه‌های مراد که دست امید بر طاق دل او  
 و همراهانش نهچید - چون بلاهور پیوست برفع کوفت سفر  
 وقفه چند روزه طرح نمود - هر صبح سیر باغی و هر شام<sup>(۴)</sup>  
 مجلس تازہ می آراست - ناگهان از فلاخن خانه فلک سنگ  
 حادثه بشیشه خانه آرزویش افتاد - فرمان پادشاهی بنام حاکم  
 آن بلده اصدار یافت که فضل علی خان را طوق و زنجیر  
 کرده روانه حضور سازد - و او کاربند حکم گردید - و چون

(۲) نسخه [ ب ] خان - (۳) نسخه [ ا ] شفقت (۴) نسخه [ ج ] روز \*



این سانحه از اخبار نویسان آنجا بعرض رسید ظاهر شد که فرمان جعلی بود - و آن بیچاره بے موجب در شکنجه بلا گرفتار گشت - همان ساعت گرز برداران تعیین شدند که بهرجا رسیده باشد از قید و بند برآورده اسباب و اشیای او ( که در لاهور بضبط درآمده ) بار مسترد نمایند \*

### \* ملتفت خان \*

مهمین خلف ارشد اعظم خان جهانگیر شاهپست - از علوم متداوله بهره وافی داشت - و از حمایند شیم بخشه وافر - در عهد جنت مکانی به روشناسی و ناموری بهره تفوق می افروخت - چون پدرش در آغاز سال دوم شاهجهانی بنظم دکن مامور شد او باضافه چهار صد و پنجاه سوار بمنصب هزاری دو صد و پنجاه سوار مفتخر گردید - و پس ازان ( که همراه پدر بمالاش خان جهان لودی به بالاگهات دکن رخصت یافت ) بمنصب هزار و پانصدی پانصد سوار سر برافراخت - و چون خانجهان باتفاق نظام شاهیه مکرر از افواج منصوره مالش بمرا یافت اطراف لشکر از دور سیاه می نمودند - و گاه جنگی بگریز می کردند - ازین جهت دلاوران جهارت منش حساب از آنها بر نمی گرفتند - اتفاقاً (۲) در چنداولی ملتفت خان با جمعی از راجپوتیه



با فام و نشان فامزد بود ( از سهل انگاری قریب بدو گروه  
از قول دور افتادند - مخالف ( که در کمین فرصت بود ) بیکبار  
با ده هزار سوار رسیده - بجنگ پرداختند - برخی خانه زادان  
روشناس از مغل و راجپوت داد مردانگی داده راه جانفشانی  
سپردند - ملتفت خان با را دودا چندرات ثبات قدم  
نیارست ورزید - از معرکه پهلوی تپه ساخت - و در سال  
دهم بخدومت عرض مکرر امتیاز یافت - و در سال سیزدهم  
بدیوانی صوبه بنگاله دستوری یافت - و در سال نوزدهم  
بخشیگری لشکر ( که بمرداری شاهزاده مراد بخش بمهم  
بلخ و بدخشان تعیین یافته ) اختصاص گرفت - و در سال  
بیست و دوم ( چون شاهزاده محمد اورنگ زیب با عساکر  
نصرت پیرا بمهم قندهار تعیین شد ) بخشیگری آن فوج بخان  
مذکور مفوض گردید - و در همین سال پدرش رخت زندگی  
بر بست - او در رکاب بود - باضافه پانصد سوار سوافرازی  
یافت - و در سال بیست و سیوم پانصدی دیگر بر منصبش  
افزوده تعیین دکن گشت - دران هنگام صاحب صوبگی دکن  
بشایسته خان متعلق بود - بنابر دیرین ربطها و رفور کاردانی  
و معامله فهمی بنیابت برهانپور مامور شد - و مشارالیه  
در بندوبست آنصوبه کوشیده آثار تهر از ساخت آن زمین  
برداشت - و بحسن سلوک همه را از خود راضی و خرسند



ساخت - و در سال بیست و پنجم از پیشگاه خلافت و  
جهانبانی دیوانی پایان گهات دکن ( که عبارت از صوبه  
خاندیس و نصف صوبه برار باشد ) بدر تعلق گرفت -  
و در سال بیست و نهم حسب الالتماس شاهزاده محمد  
اورنگزیب بهادر ناظم دکن بافروزی پانصدی ذات و پانصد  
سوار و خدمت قلعه داری احمدنگر از تغیر شاه بیگ خان  
سر بلند گشت \*

و چون مشام حسن اخلاصش از شمامه التفات شاهزاده  
مذکور معطر بود و در وقت رکضت عالمگیری بانتزاع سلطنت  
نطاق همت بمیان مرافقت بر بست پس ازان ( که یکران  
عزیمت شاهی از برهانپور بسوی مقصود سبک عنان گردید )  
خان مذکور بعزایت نقاره بلند آوازه گشت - و بعد از  
محاربه جسونت در ظاهر بلده اجین عشره اخیر (جب  
از انتقال مرشد قلی خان ( که دران معرکه مردانه وار  
نقد جان نثار نمود ) بخدمت دیوانی سرکار و خطاب  
اعظم خانی و عزایت طوغ مطرح انوار عاطفت گشت - و از  
اصل و اضافه بمذصب چهار هزار و دو هزار و پانصد سوار  
پایه اعتبار برافراخت - ازانجا [ که فلک ستمگار و روزگار  
نا سازگار ( که شادی او غم آمود و شربت او زهر آلود  
است ) هرچه برافرازد بپندازد و بهره پردازد نمازد ] آن



حضرت نصیب چمنستان کامیابی هنوز از باد وزارت لید  
تر نا کرده که پیمانۀ حیاتش لبریز گشت - یعنی یک و  
نیم ماه سالم نگذشته بود که روز جنگ دارا شکوه بعد از  
فتح از غلبۀ حدت هوا و شدت گرما و سنگینی چلقد و  
جوشن جان بجان آفرین سپرد - او بفهم درست و ادراک عالی  
مشهور و شگفته پیشانی و متواضع بود - و حسن معاشرت  
داشت که هر که باو میرسید دل بستۀ صحبتش می گردید -  
و طبع موزون هم داشت - این شعر از دست \* فرد \*

\* بخواب دیده ام آن طره پریشان را \*

\* تمام عمر ذکر خواب من پریشان است \*

دختر اسد الله خان معموری در خانه اش بود - احوال  
هوشدار خان پسر او ( که از امرای عالمگیری ست ) جدا  
بتحریر آمده \*

### \* معمور خان میر ابوالفضل معموری \*

سید صاحب النصب و مردے کریم الحسب بود - و پدیدار  
فراست و کیاست آراستگی داشت - در عهد فردوس آشیانی  
به منصب پانصدی دو صد سوار سرمایۀ عزت اندوخته از  
دیرباز در کومکیان صوبۀ دکن قیام می ورزید - بمددگاری طالع  
قوی و دستگیری سلیقۀ درست هر صوبه دارے ( که دران



ولایت رسید ) میرزا بقرب و مصاحبت خویش بر نواخته  
 باعزاز و احترام تلقی نمود . در اهلیت و مردمی سرآمد  
 درزگار و در کارروائی و آشنا پروری یکتای وقت بود . چون  
 نظم آن دیار به پادشاهزاده محمد اوزنگ زیب بهادر تفویض  
 یافت مومی الیه از کارشناسی و دیده وری دیرین خدمت  
 و خیرخواهی خود را دل نشین شاهی ساخته همواره مورد  
 التفات بود . هنگامی ( که شاهزاده باراد انتزاع سلطنت  
 بجانب مستقر الخلافه رایت عزیمت برافراخته بکوچ متواتر  
 کنار دریای فربهه معسکر اقبال گردید ) او دران روز از اصل  
 و اضافه بمنصب هزاری چهار صد سوار سرافرازی یافت . و  
 در محاربه جمونت بهمراهی شاهزاده محمد سلطان در  
 فوج هراولی انتظام داشت . پس از ایتسام بهار نصرت  
 و فیروزی بخطاب معمر خان و منصب هزار و پانصدی  
 پانصد سوار چهره امتیاز افروخت . و پس از جنگ دارا شکوه  
 ( چون سواد باغ اغرابان دهلی مشهور بشاله مار مضرب  
 خیام عالمگیری گردید ) از آن جهت [ که اختر شناسان بجهت  
 جلوس مسعود بر سریر فرمانروائی (وز جمعه غره ذی القعدة  
 سال ( ۱۰۶۸ ) هزار و شصت و هشت هجری برگزیده  
 بودند و وقت گنجایش آن نداشت که بسرانجام لوازم این  
 امر بنوعی ( که معمول این دولت است ) پردازند ] لهذا



در باغ مذکور در ساعت معهود بر تخت سلطنت برآمد \*

اتفاقاً در همین ایام نجابت خان سپه سالار [ که درین معارک هیجا و مهالک و غا در تلاش و تردد و تدبیر و کار فوصائی شریک غالب بود - و عمده تر ازان خان شهابت نشان از امرای شاهجهانی ( که در مرافقت شاهي چنان بار گران بر گردن گرفته بچنین امری سترگ اقدام نماید ) دیگرى نبود با وصف تفویض منصب هفت هزارى هفت هزار سوار و انعام دو لک روپیه و خطاب خانخانان سپه سالار ( که بابرار گرفته بود ) از سبک سري و کم حوصلگی دست از زیاده طلبی بر نمی داشت - و عنایات پادشاهی را در جنب حسن خدمت خود وقع نمی گذاشت ] خانه نشین گردید -

معمور خان ( که بحسب قدم بزرگی و وفور قابلیت مصدر اعطاف پادشاهی بود - و با خان مذکور نیز دم یکجبهتی و مصادقت می زد ) بر طبق امر والا به تبلیغ برخی احکام و پیامهای زبانی پیش خان مذکور شتافت - و هر چند بنصائح تلخ و محبانه پرداخت در نگرفت - از آنجا که بر پندار و رعونت فطری او نخوت و غرور خود کامی سرباری شده بود درخواستهای بیجا و تقاضای دور از کار نموده حرفهای بی مرفه و سخنهای لغو و هرزه آغاز کرد - معمور خان ( که پاس نمک و حفظ توره سلطنت زیاده بر مراعات دوستی داشت )



مراراً ازان منع نمود - مذبذوع نگشت - ناچار نظر بر صلاح  
 حال او و خویش بر خاسته <sup>(۲)</sup> براه افتاد - نجابت خان  
 بهلاحظه آن ( که مبادا کچه گل کند ) از قفایش شمشیر  
 راند که سرش نماند - و لاش او را سر دروازه انداخت -  
 هر چند مردم هفت چوکی و غیره بر سر او تعیین شدند او هم  
 مستعد جنگ نشست - بغیر عزل منصب و سلب خطاب  
 پاداش خون ناحق صورت نگرفت - و آن بیچاره حسرت دولت  
 روز افزون بخاک بود - و امیدها ناشگفته پژمرد \*

پسرش میر عبدالله ( که مرد صاحب نام و فشان بود -  
 و وضع متین داشت - و در خوش نویسی علم استادی  
 می افراشت ) چند گاه بخشی فوج خان فیروز جنگ بود -  
 پسر او از بی روزگاری بدر درویشی زد - و صبیحه او [ که اهلیه  
 جعفر علی خان خراسانیست که ( ابتدا بدامادی حاتم بیگ  
 کفایت خان شهرت گرفته در عهد خلد مغانی دیوانی بیجاپور  
 و حیدر آباد و بدر و بخشیکری فوج خان فیروز جنگ <sup>(۳)</sup>  
 سرانجام داده - آخرها حالش بدپیشانی انجامید ) در  
 مبادی عهد خسرو زمان در گذشت ] تا الآن بدیاق گورخانه  
 پدر و جد خود واقع بلده اورنگ آباد اوقات بسر است -  
 و دیگر اولاد میر ابوالفضل معمور خان معلوم نشد -

( ۲ ) نسخه [ ب ] بر راه افتاد - ( ۳ ) در نسخه [ ب ] لفظ [ بدر ] نیست \*



مگر همشیره آن مرحوم اولادش بسیار است - که یکی از  
 نبایش فخرالدین علی خان معمولی است ( که یک عالم  
 همت و یک جهان عزم بوده ) - اما حیف که صد یکم از آن  
 یاری طالع نداشت - و آلا کارهای عظیمه ازو متمشی  
 می شد - پدرش میر ابوالفتح از نوکری پادشاهی استعفا  
 جسته در بلده کتک حاکم نشین صوبه اردیبه به تجارت و  
 سوداگری جهاز در ساخت \*

خان مذکور در عهد عالمگیری به بخشگیری و واقعه  
 فویسی سکنه غیر دکن مامور شد - و در عهد خلد منزل  
 بقاعه داری قلعه بندر مبارک سورت سرافرازی یافت - و در  
 مبادی جلوس فرخ سیر معزول گشته بمنسوب دخل نداده  
 مستعد جنگ گردید - و بعتاب سلطانی معاتب شده چندی  
 در احمدآباد گجرات گذرانید - هنگامی ( که حسین علی خان  
 امیرالامرا بدکن می آمد بمابقه معرفتی ( که پدرش با<sup>(۲)</sup>  
 سید عبد الله خان باره داشت ) با آن عالی منزلت<sup>(۳)</sup>  
 پیوسته بفوجداری بیجاگده کفار نربدا اختصاص گرفت - و  
 بنابر وجوه شتی طرفی از رفاه و جمعیت نبسته خسارت بر  
 خسارت افزود - و بهال قباة از دکن بدار الخلافه و ازانجا

( ۲ ) نسخه [ ج ] که با سید عبد الله الخ - ( ۳ ) نسخه [ ب ] بآن

عالی منزلت \*



ببنگاله شتافت - هرچند بسعی و تلاش قرع باب نمود در  
نگشود - از راه اودیسه به حیدرآباد سر کشید - مبارز خان

حاکم آنجا بسوابق آشنائی نیکو داشتها بجا آورد \*

چون از پیشگاه خلافت نظم صوبجات دکن بدو تفویض  
یافت او صوبه داری<sup>(۱)</sup> برار را نامزد خان مذکور گردانید -  
پس ازان ( که مبارز خان عمل نیافته سر در سر این کار  
کرد ) خان مشارالیه تفرقه زده خود را بجانب بذر سورت  
انداخت - و از سر نو دستگاه برچید - و از بد اختری  
دستخوش تاج غنیم گشت - از آنجا نزد<sup>(۲)</sup> راجه ساغو بردند -  
هرچند باغواي راجه پرداخت و سعیها کرد ( که برهم زن  
صلح دکن گردد ) سودمند نیفتاد - در آن وقت [ که آصف جاه  
فتح جنگ پرگنات متعلقه چانده را از دست تصرف ایلمه  
( که گروهی ست از قلنگه ) انتزاع نمود ] بملازمت فتح جنگ  
فایز گردید - نظر بر کار طلبیهای او تجویز خدمت در میان  
بود - اجل امان ندان - در همان نواحی مدفون گردید -  
با راقم این سطور قرابت قریبه سببی داشت - افراطی در  
مزاج آن مرحوم مودع دست تقدیر شده بود که در هیچ  
مزاج ندیده شد \*

( ۲ ) نسخه [ ب ] و از آنجا - ( ۳ ) نسخه [ ج ] دیده نشد \*



## \* مکند سنگه هادا \*

پسر مادهو سنگه است - پس از فوت پدر سال بیست و یکم فردوس آشیانی بحضور آمده بمنصب دوهزاری هزار و پانصد سوار و عطای وطن بجایگزین چهره کامیابی برافروخت - و پستتر باضافه پانصد سوار مرتقی شد - سال بیست و دوم در رکاب سلطان محمد اوزنگزيب بکومک قلعه قندهار ( که در محاصره قزلباش بود ) دستوري یافت - و پس از معادرت سال بیست و پنجم باضافه پانصدی ذات و عذایت علم و نقاره کوس شادمانی برنواخت - و در همین سال همراه سلطان محمد اوزنگ زیب بار دوم بصوب قندهار شتافت - سال بیست و ششم بتعییناتی سلطان دارا شکوه امتیاز حاصل کرده رو بآن صوب کرد - و پس از مراجعت ازانجا از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و دوهزار سوار درجه اعتلا پیمود - سال بیست و هشتم همراه سعد الله خان بتخریب قلعه چتر نامزد شد - و سال سی و یکم همراه مهاراجه جسونت سنگه ( که جهت سد بودن بر روی سلطان محمد اوزنگ زیب بصوبه مالوه تعیین شده بود ) شرف دستوري پذیرفت - و روز جنگ باتفاق موهن سنگه هادا برادر خود از توپخانه مقابل و فوج هراول گذشته ( و بر روی شاهزاده آمده دست جرأت بالا کرد -



و در کشش و کوشش غفلت نورزیده صاحب کارنامه (ستم  
 گردید - تا آنکه جانرا نثار آبرو ساخت - <sup>(۲)</sup> هر دو برادر مطابق  
 سنه ( ۱۰۶۸ ) هزار و شصت و هشت هجری راه عدم پیش  
 گرفتند - جنگ سنگه پسر مکند سنگه در عهد عالمگیری  
 بمنصب دو هزار و سرداری وطن فائز شده مدتها تعینات  
 دکن بود - سال بیست پنجم در گذشت - مرزبانای وطن  
 بنام کشور سنگه ( که احوال او در ترجمه رام سنگه هادا  
 اندارج یافته ) مقرر گشت \*

### \* معتمد خان محمد صالح خرافی \*

ابتدا به مشرفی توپ خانه پادشاهی و منصب در خور سرفراز  
 بود - فردرس آشیانی رسائی او در کارها و حسن سرانجام  
 ملاحظه نموده سال بیست و چهارم بانضمام کوتوالی لشکر  
 و اضافه منصب مهابی گردانید - و سال بیست و پنجم  
 به کوتوالی لاهور کامیاب گردید - پستر همراه سلطان محمد  
 اورنگ زیب بهادر به یساق قندهار شتافت - و سال بیست  
 و ششم با سلطان دارا شکوه باز بهم مسطور کمر عزیمت  
 بست - چون دران مهم مصدر خدمات شایسته گردیده بود  
 سال بیست و هشتم بتفویض خدمت دیوانی بیوتات از  
 تغیر رای مکند ( که بنابر کبر سن چنانچه باید بآن



نمیتوانست پرداخت ) و افزودنی منصب و عطای خلعت و قلهدان  
 طلا چهره عزت بر افروخت - و اواخر همین سال از اصل و  
 اضافه بمنصب هزاری دو صد سوار و خطاب معتمد خان  
 عزامتیار یافته از دیوانی بیوتات معزول شده بدیوانی  
 سلطان دارا شکوه از تغیر شیخ عبدالکریم ( که بسبب ضعف  
 قوی عهده برا نمی توانست شد ) لوای اعتبار برافراخت -  
 سال بیست و نهم از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی  
 دو صد سوار رتبه اش بدلندی گرائید - سال سی ام از اصل  
 و اضافه بمنصب دو هزار و دو صد سوار ناصیه بخت را  
 نور آگین ساخت - پس ازان ( که زمانه رنگ دیگر بر روی  
 کار آورد و سلطان محمد اوزنگ زیب بهادر از دکن باراده  
 عیادت پدر گرامی قدر روانه حضور شد - و متصل سموگر<sup>(۲)</sup>  
 میان او و سلطان دارا شکوه محاربه ( و داد ) در اندای  
 زن و خورد نامبرده ( که از جانب دارا شکوه بخطاب  
 وزیر خانی نام آرد شده بود ) مطابق سنه ( ۱۰۶۸ ) هزار  
 و شصت و هشت هجری مقتول گردید \*

### \* مبارک خان نیازي \*

پسرزاده محمد خان نیازي ست - پدرش مظفر خان  
 ترقی نا کرده رخت هستی ته کرد - مشارالیه در حدائث



سن در سلک بندهای جهانگیری انسلاک یافت - چون سال  
سیوم شاهجهانی خطه برهانپور مطرح الویه صاحب قران  
ثانی گشت او از اصل و اضافه بمنصب هزاری ذات هفت  
صد سوار بر نواخته<sup>(۲)</sup> بهمراهی (ادرتن بصوب تلنگانه رخصت  
یافت - و چون سپه سالاری آن ولایت به نصیری خان  
خاندوران باز گردید ازانجا (که شجاعت و پردایی ارثی این  
خاندان است - و تلاش و جانفشانی کار دست چپ این  
سلسله) مشارالیه از کار طلبیها بمرافقت خان مذکور در تسخیر  
قلعه قندهار تردد نمایان نموده باضافه پانصدی سیمصد سوار  
سر عزت برافراخت - و در کمتر فرصتی باضافهای متواتر  
بمنصب دو هزاری دو هزار سوار نامه بامارت و بزرگی بر آرد  
(۳) و چون بهمراهی خاندوران بانفتاح قلعه اوردگیر و ارسه مکرر  
مصدر کارهای شگرف گشته جدکاری و دولتخواهی او بروی  
روز افتاد در سال دهم حسب الالتماس آن سردار شهامت  
نشان بمرحمت علم و نقاره بلند آوازه گشت - مدتهای ممتد  
در صوبه برار گذرانید - و در آبادی قصبه آشتی (که  
جدش بطریق وطن قرار داده بود - و عمش احمد خان نیازی  
همه بتعمیر آن گماشته) باقصی الغایه کوشید - چنانچه

(۲) نسخه [ب] بر نواخته شد - و بهمراهی - (۳) نسخه [ب - ج]



تا حال بنام او شهرت دارد - و در هنگام صاحب صوبگی  
 اسلام خان مشهدی بتقریب برخی امور (وزرے سر دیوان حروفه  
 نقد درمیان آمد - از فرط غضب و غیرت فطری نتوانست  
 متحمل شد - روانه حضور گردید - و پس از تقبیل سده  
 خلافت مشمول اعطاف خسروانی گشته در کومکیان دارالملک  
 کابل انتظام یافت - و در سال بیست و هفتم پنهان داری و  
 نپولداری هر دو بنگش ( که در انعام سلطان سلیمان شکوه  
 مقرر بود ) سرافراز گردید - چون نقد و بیست آن سرزمین  
 ( که مادی فساد پیشگان فتنه انگیز است ) چنانچه باید  
 صورت بیست در سال بیست و نهم معزول شده به تعیناتی  
 آن صوبه بحر می برد - و در سال دوم عالمگیری از تغیر  
 حسین بیگ خان بار دیگر بفرج داری بنگش مامور گشت -  
 تاریخ فوتش بنظر نیامد - فقیر دوست بود - و خدمت  
 بدرویشان میکرد - بعد از ازین سلسله کسی ترقی نکرد -  
 الحال در آشتی هم غیر از رسوم و اطلال نامه و نشانی  
 نمازده \*

### \* میرزا ابوسعید \*

نبیره اعتماد الدوله برادرزاده نور جهان بیگم است - در

( ۲ ) نسخه [ ب ] الطاف - ( ۳ ) نسخه [ ج ] بنگش که در انعام سلطان

سلیمان شکوه بود \*



رعنائی و میرزائی شهر آفاق بود - تکلف و تصنع طوفه در  
 مآكل بكار برده - و لطافت و نظافت تمام در  
 بهساط و فرش نگاهداشته - و زیب و زینتی و تونک و ترتیبی  
 در جلوس و قعود و قیام و جمیع اسباب دنیاداری نوع  
 رعایت نموده که درین باب هیچ کس از همسران بل برتران  
 بار نمی رسید - و نازک مزاجی و عالی دماغی او بجائ  
 رسیده که گاه هنوز در چیره بستن بود که خبر برخاست  
 دربار می رسید و گاه در عین چیره بستن دماغش رفا  
 نمی کرد سواری موقوف می نمود - بدولت جد بزرگوار خود  
 بمعارج عزت و اعتبار ارج گرا گشته با عمدها سر بزرگی و  
 برتری می افراخت - و نخوت و باد پروت بمرتبه داشت که  
 فلک و ملک را بنظر در نمی آورد \*<sup>(۲)</sup>

چون خطش شبیه بخط اعتماد الدوله بود در ایام وزارت  
 بیشتر بر فیوض و برات او دستخط می کرد - و پس از  
 ارتحال اعتماد الدوله از روی نا تجربگی و خرد سالی با عم  
 خود آصف جاهی برهم زده سر رشته اخلاص با مهابت خان  
 محکم نمود - و صحبتش با شاهزاده سلطان پرویز کوک گشته<sup>(۳)</sup>  
 پایه افزای بزرگی و اجلال گردید - و بمرافقت شاهزاده بدکن  
 شتافته بعد فوتش بحضور رسید - و در سال بیست و دوم

(۲) نسخه [ب] بنظر نمی آورد - (۳) در نسخه [ج] حرف [واو] نیست \*



جهانگيري به حکومت تتهه فرق عزت برافراخت - و چون  
 فوبت فرمان (رائي به اعلى حضرت رسيد بسبب ناخوشى  
 يمىن الدوله آصف خان از منصب و اعتبار افتاده به سي  
 هزار روپيه ساليانه موظف گويد - و مدتهاى ممتد در گوشه  
 فراغت به آسوده دلي و فراغ بالي بسر آرد - و در سال  
 بيست و سيوم حسب الالتماس بيگم صاحب<sup>(۲)</sup> از پيشگاه خلافت  
 و جهانباني به وجود اري اجمير و منصب دو هزارى ذات و هشت  
 صد سوار برنواخته شده رخصت<sup>(۳)</sup> تعلقه يافت - چون بمرض  
 داء الثعلب ابتلا بهم رسانيد نمي توانست بکارها پرداخت -  
 در سال بيست و ششم به تقرر چهل هزار روپيه ساليانه بار  
 ديگر در اکبرآباد مغزوي گشته بقيه ايام حيات را بمسرت و  
 بے غمي گذرانيد - و در اوائل عهد عالمگيري رخت بزاويه  
 لحد کشيد - موزون طبع بود و بانتخاب دواوين فصحا شغف  
 تمام داشت - اشعار بسيار منتخب نموده سفينه ترتيب داده  
 خلاصه کونين نام گذاشته - پسرش حميد الدين خان برفاقت  
 شاهزاده محمد اورنگ زيب چهره سعادتمندي فروخت - و بعد  
 جنگ راجه جسونت ( که نخستين فتح سرير آرائي ست )  
 بخطاب خانه زاد خان سر افتخار برافراخت - و بعد ازان  
 خاني بزام خود يافت - و در سال بيست و ششم از انتقال

( ۲ ) نسخه [ ب ] بيگم صاحبه - ( ۳ ) نسخه [ ج ] برنواخته رخصت الخ •



( ۲ )

کرم الله بفوجداری مونی یقن ( که بیست گروهی اورنگ آباد  
برکنار گنگ است ) تعیین گردید - و در سال بیست و نهم  
بقعه داری قندهار دکن اختصاص گرفت \*

### \* مصطفی خان خرافی \*

( ۳ )

میر احمد نام داشت - پدرش میرزا عرب ( که از  
سادات صحیح النسب خواف است ) بهند آمد - و بملازمت  
جنت مکانی استسعاد یافت - و در کمتر مدتی بوقائع نگاری  
حضور اختصاص گرفت - پستر بیادری طالع پایه افزای مرتبه  
امارت گشته ایام زندگی را بعزت و اعتبار بافجام رسانید -  
پسرانش میرزا شمس الدین و میر احمد - اولین در حیات  
پدر بدست نوکر خود بوقت تازیانه زدنش کشته گشت -  
دومین در عهد اعلی حضرت چندے ببخشگیری لکھنؤ تعیین  
یافت - و در سال بیست و یکم هنگامه ( که شاهزاده  
مراد بخش بنظم مهمات صوبه کشمیر رخصت یافت ) بدیوانی  
سرکار شاهی مبادی شد - پستر تعیین دکن گردید - و بمنصب  
هفتصدی در صد و پنجاه سوار سرافراز گشت - و در سال سیوم  
بحراست قلعه ظفر نگر مضاف بالا گهات برار ( که بیست و  
هشت گروهی اورنگ آباد واقع است ) اختصاص گرفت \*

و چون براسستی و درستی و کاردانی و معامله فهمی اتصاف



داشت در جناب شاهزاده محمد ادرنگ زیب ( بهادر ناظم  
 دکن مربوط گردید - و بحسن پرستاری و فرط عقیدت بمزید  
 اعتبار اختصاص گرفت - و پس از جلوس آن شاه ظفر نصیب  
 باضافه منصب سر عزت برافراخت - و چون ولایت بالاکهات  
 کرناٹک ( که معظم خان میر جمله در هنگام انتصاب بهسلطان  
 عبدالله قطب شاه والی حیدرآباد تسخیر کرده بود و پس  
 از التجا بدرگاه فردوس آشیانی بر سبیل پیشکش گذرانیده  
 و بعد ازان از پیشگاه خلافت برسم انعام بخان مذکور عطا  
 شد ) و برخه قلاع آن مثل کنچی<sup>(۲)</sup> کوتهه ( که از حصون  
 معظمه آن دیار است ) با توپ خانه بسیار و سایر اشیا  
 در تصرف کسان او بود و ازین جهت ( که قطب شاه را  
 خار خار طمع در تصرف آن ولایت می شد ) مهمات آنجا  
 اختلال داشت در سال دوم نیز مشارالیه را بنظم امور  
 آنحدود مقرر نموده بخطاب مصطفی خان و عنایت اسب  
 و فیل و اضافه هزار و پانصدی هزار و چهار صد سوار و  
 منصب سه هزاری دو هزار سوار کامیاب دولت گردانیدند - و  
 پس ازان نظر بران ( که مرد سنجیده وضع و مزاج دان است )  
 از پیشگاه خلافت بسفارت توران زمین تعیین گردید - و مصحوب  
 او نامه ( که دانشمند خان انشا کرده بود ) با موازی یک



لک و پنجاه هزار روپيه از نوادر مرمع آلات و نفائس اقمشه  
 بعدد العزيز خان والی بخارا و موازی یک لک روپيه ارمغاني  
 ببرادرش سبحان قلی خان والی بلخ ( که هر کدام مبانى  
 مصادقت و موالات را همواره باهدای تحف و تفسوقات موکد  
 می داشت ) ارسال یافت . دیگر از احوال و مآلش بنظر  
 فرسیده - همشیره زاده و متبذایش میر بدیع الزمان نام داشت -  
 پسرش میر احمد مصطفی خان ثانی ست که چندى بدیوانى  
 خانۀ نظام الملک آصف جاه نامور شده بود - خلفش  
 میر محمد علی سید مکرم خان بهادر است - باکتهاب علمی  
 پرداخته از هرباب بهره گرفته - پیش ازین بدیوانى سرکار  
 عالی جاه پور نظام الدوله آصف جاه نامور گردیده - با  
 محرر ادراک بسیار محبت دارد \*

### \* میرک شیخ هروی \*

برادرزاده قاضی اسلام مشهور است - بعهد جهانگیری در  
 ریعان تمیز و عنفوان شعور از خراسان بهندوستان آمده در  
 لاهور نزد ملا عبد السلام ( که از فضلی معتبر آن شهر بود  
 و در فقاہت رتبۀ عالی و قریب پنجاه سال بر مسند  
 افاده و افاضه تمکن داشت - و حاشیۀ بر بیضای نوشتہ -  
 و به افتای عسکر پادشاهی چندى قیام ورزیده - و در  
 پنجمتین سال جلوس صاحب قران ثانی ازین جهان فانی



بعالم جادواني شتافته ) تلمذ نمود - و اکثر کتب مذكوره  
گذرانيد - و پس از اکتساب کمال در سلک ملازمان اعلى حضرت  
انتظام يافت - و باسعاد بخت و يازرى طالع بتعليم  
پادشاهزاده دارا شکوه و ديگر پادشاهزاده ها فرق افتخار  
برافراخت - و بتدريج کسوت احوالش بطراز الثقات خسرواني<sup>(۲)</sup>  
مطرز گشته بمنصب معتبر چهره مباهات افروخت - و در  
سال هفدهم خدمت عرض مکرر بمشار اليه تفويض يافت -  
و در سال بيست و هشتم بدیوانى بيگم صاحب و افزونى پانصدي<sup>(۳)</sup>  
ذات پنجاه سوار بمنصب در هزارى در صد سوار بلند پايگي  
يافت - پستر پانصدي ديگر اضافه يافت \*

و چون محمد ادرنگ زيب بهادر به هم عنانى ظفر و اقبال  
عرصه پنهاني هندوستان را بزير يکران فرمانروائي در آورد  
بيش از بيش او را مشمول عاطفت ساخته در جشن جلوس  
دوم بافزونى پانصدي بمنصب سه هزارى سر بلند فرمود - و  
در آخر سال دوم بخدمت صدارت کل از تغير سيد  
هدايت الله قادري اختصاص گرفت - چون کبر سن در يافته  
بود در سال چهارم ازان کار معزول گشت - و در همان  
ايام مطابق سنه ( ۱۰۷۱ ) هزار و هفتاد و یک هجري  
وديعت حيات سپرد \*



( ۲ )

## \* مالوجي و پرسوجي \*

( ۳ )

برادران کھیلوجي بهونسله ( که از عمدهای نظام شاهیه بود - در نخستین جلوس اعلیٰ حضرت برهذمونی بخت بیدار داخل بندهای پادشاهی گشته بخانزمان پسر مهابت خان خانانان ( که بنیابت پدر بحکومت همگی ممالک دکن از برار و خاندیس می پرداخت ) پیوست - از پیشگاه خلافت بمنصب پنج هزاره ذات و پنج هزار سوار سرافراز گشته فرمان استمالت با خلعت و جمدهر مرصع و علم و نقاره و اسب با زین مطلا و فیل بنابر سر بلندی او ارسال گردید - و در سلک تعیناتیان دکن <sup>( ۴ )</sup> اندظام گزیده بتقدیم خدمات پادشاهی سرگرم بود - در مبادی تسخیر قلعه دولت آباد بهمراهی خانزمان ترددات نمایان نموده مکرر با غنیم در آویخته دولت خواهی خود دل نشین همگنان ساخت \*

چون بمساعی جمیله بهادران اخلاص منش اسباب انفتاح آن حصن حصین ( که پای تخت نظام شاهیه بود ) هر روز آماده تر می گردید کھیلوجي باندیشه آن ( که پس از تسخیر قلعه دولت آباد دولت نظام شاهیه خلل خواهد پذیرفت ) مانند یاقوت خان حبشی راه فرار سپرد - و در سلک

( ۵ )

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] مانوجي - ( ۳ ) نسخه ( ج ) کیلوجي - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] تعیناتیات - ( ۵ ) نسخه [ ج ] سپرده در سلک الخ \*



نوکران عادل شاهيه انسلاک یافته بکرات با فوج پادشاهي  
 در آريخت - جز خسارت و زیان کاري طرفه نبست - گویند  
 درجه او بغسل دریای گنگ آمده گرفتار گشت - مهابت  
 خان باعزاز تمام نگاهداشته به کهیلوجي پیغام کرد که مال  
 قصدق ناموس است - اگر یک اک هون میدهي او را بعزت  
 رخصت مي کنم - او ناچار زر نقد رسانید - مهابت خان  
 زلفش را بانواع تزک روانه ساخت - و پس ازان ( که عادل  
 شاه احکام مظاعه پادشاهي را بسمع رضا اصغا نمود - و عهد  
 موافقت و دولتخواهي با اولیای دولت بر بست ) کهیلوجي را  
 از پیش خود راند - و او مدتی بخود سري ترکنازيها نموده  
 بنهب و غارت ملک پادشاهي میگذرانید - شاهزاده محمد  
 اورنگزیب بهادر در سال سیزدهم در نخستین ایام صاحبصوبگی  
 دکن او را بدست آورده بسزای کردارش رسانید \*

( ۲ )

مالوجي و پوسوجي برادران خود او هر یک در نظام شاهيه  
 بشجاعت و بهادري نام و نشانی داشتند - در هنگامی که آن  
 قیوه انجام از نوکری پادشاهي حرمان چسته با عادل شاهيه  
 پیوست ( بدالالت عقل و همنائی طالع همراهی او نگریدند -  
 و نزد خانخانان مهابت خان آمده پیمان جانفشاني بر بستند -  
 مهابت خان بانواع رعایت بر نواخته سرگرم پرستاري گردانید -



ولین بمنصب پنج هزاری ذات و سوار و دومیین بمنصب سه هزاری در هزار سوار سرافرازی داشتند - و به یمن بزرگی پادشاهی صاحب علم و نقاره شده رفاهیت و جمعیت تمام افدوختند - و همواره بهوشیاری و زمانه سازی در امور ملازم پیشگی کوشیده جمیع صوبه داران دکن را با خون رازی و سرعزایت داشتند - مالوجی چون خالی از اهلیت و مروت نبود و بقدری پاس آشنائی نگاه میداشت ( که شیراز تمام دکنیها بوده ) همه باوی یکتائی داشتند \*

در سال یازدهم ( چون شاهزاده محمد اوزنگ زیب فتح ولایت بکلانه پیش نهاد عزیمت ساخت ) او را با سه هزار مردم پادشاهی باتفاق محمد طاهر وزیر خان ( که از نوکران معتمد آن عالی قدر بود ) بآن صوب تعیین نمود - مالوجی بآئین شایسته از کار مرجوعه و پرداخته بکامیابی معاودت کرد - پس ازان بهمرافقت صوبه داران دکن هرجا باقتضای وقت ضرورت افتاد چست و چالاک خدمت پسندیده بجا آورد - و در ایام حکومت مراد بخش ( چون شاه نواز خان صفوی لشکر بر سر دیوگدهه برد ) او پیشقدم امرای دکنیه بود - و در سال بیستم و نهم شاهزاده محمد اوزنگریب میرزا خان ناظم برار را با هادیدان صوبه دار تلنگانه بتحصیل پیشکش دیوگدهه ( که زمیندار آنجا بلطایف الحیل



مي گذرانيد ) تعيين كرد - و مالوجي را با جميع امراي  
دكن همراه داد - او پس از انصرام آن مهم خود را در  
مال سي ام برکاب شاهزاده ( که تردد فرماي محاصره گانگده  
بود ) رسانيده مصدر ترددات گشت - و در همان ايام بذابر  
برخه وجوه مزاج شاهزاده از هر دو برادر منحرف شد - با آن  
( که درين ايام شاهزاده از پيشگاه خلافت بتاديپ عادل شاه  
بيجاپوري مامور بود - و اخراج قاهره از حضور بطريق کمک تعيين  
شده ) اين هر دو برادر حسب الحکم از دکن بشاهجهان آباد  
رفته جبهه ساي آستان شدند - و در همين سال بتيولداري  
ايرج بهاندير و برخه پرگنات آن نواحي دستوري يافتند - و  
هنگامه ( که مهاراجه جهونت با مردم جرار بمالوه تعيين  
گشت ) آنها نيز کمي گشته در جنگ اجين بمحافظت بنگاه  
راجه ( که نزديک بجنگ گاه بود ) قيام داشتند - در عين گروهي  
نبرد مراد بخش ( که در برانغار موکب عالمگيري بود ) بر بنگاه  
ريخته بغارت و تاراج پرداخت - مالوجي و پرسوجي تاب  
مقاومت نياورده رخ از جنگ و ستيز تافته آهنگ گريز کردند  
و يکسر تا اکبر آباد عذبان بازپس نکشيدند - پستر در جنگ  
دارا شکو با سپهر شکوه پيمارش در ميسره متعين گشت - و  
بعد فتح بادراک ملازمت عالمگيري فايز شده بمقتضاي  
حال مشمول مراحم عام گرديدند \*



اما ( چون از سابق و لاحق خلد مکان را ذخیره خاطر بود )  
 در سال سیوم هر دو را از منصب برطرف نموده نظر بر قدم  
 نوکری و دیرین دوستاری آنها ( که تمام عمر در بندگی درگاه  
 آسمان جاه صرف کردند ) اولین بسالیانده سی هزار روپیه و  
 دومین بسالیانده بیست هزار روپیه موظف گردیدند - مالوجی  
 در سال پنجم سنه ( ۱۰۷۲ ) هزار و هفتاد و دو در گذشت -  
 هر دو در اوزنگ آباد پوره احوادث کرده اند که هنوز بنام آنها  
 شهرت دارد - مالوجی پوره بیرون شهر است و پوره پرسوجی  
 داخل حصار شده - گویند پرسوجی در وضع معاش تقلید  
 مغلیه میکرد - زمینداری جلگانون مضاف برار را به هشتاد  
 هزار روپیه خریده بود \*

## \* ملا علاءالملک تونی مخاطب بفاضل خان \*<sup>(۲)</sup>

در فنون حکمت طبیعی و ریاضی از یکتایان روزگار بود -  
 سیما در علم هیئت و نجوم گوی سبقت از مهره این فن  
 می ربود - و با کثرت فضل و کمال سایر ارضاءش دستور العمل  
 دانشوران حال - در سال هفتم اعلی حضرت از ایران  
 بهندوستان رسیده با نواب آصفجاهی ( که مستجمع دانشهای  
 گوناگون بود ) پیوست - و بعنوان صاحبک بسر می برد -  
 پس از ارتحال آن امیر ستوده اطوار در سال پانزدهم داخل



بندهای پادشاهی شده بمنصب پانصدی پنجاه سوار  
سرافرازی یافت \*

چون نهر لاهور یکم از همراهان عالی مردان خان ( که در  
حفر قنوات مهارتی داشت ) از نزدیکی منبع دریای راوی  
( که چهل و هشت و نیم کوه جریبی ست ) باهتمام خان  
مذکور بصرف یک لک روپیه آورده بود - اما چنانچه باید  
آب بمسائین و حدائق حوالی آن شهر نمی رسید لک روپیه  
دیگر بارباب کار حواله شد - آنها نیز از کار ناشناسی پنجاه  
هزار روپیه بممرمت بکار برده کارے بظهور نیاوردند - ملا علاءالمک  
( که باب ترازو هم مثل سایر فنون ریاضی شناسا بود ) پنج  
کوه ازان نهر بحال داشته سی کوه دیگر حفر نمود - و  
آب وافر بے فتور نصارت افزای دار السلطنت لاهور گردید -  
و در سال شانزدهم بخدمت دیوانی <sup>(۲)</sup> قاضی قاضی مفاخرت  
برآراست - و در نوزدهم نخست بدادوغگی عرض مکرر اختصاص  
یافت - پس ازان بخدمت عمده خانسامانی <sup>(۳)</sup> سربرافراخت -  
و باضافهای متواتر کامیابی اندوخت - و چون پیش از تسخیر  
بلخ و بدخشان فتح آن ولایت از قواعد نجومی استخراج  
نموده بعرض اعلی حضرت رسانیده بود بعد گشایش آن دیار

(۲) نسخه [ ج ] بخدمت دیوانی قاضی مفاخرت الخ - (۳) نسخه [ ج ]

برنواخته باضافهای الخ .



از اصل و اضافه بمنصب دوهزاری چهار صد سوار مهابی  
گشت - و در سال بیست و سیوم بخطاب فاضل خان تحصیل  
ناموری نمود - و در سال بیست و هشتم بمنصب سه هزار  
(۲)  
پایه اعتبار برتر افراخت \*

چون هفتم شهر رمضان سنه ( ۱۰۶۸ ) هزار و شصت  
و هشت هجری سال سی و دوم جلوس دارا شکوه از معرکه  
عالمگیری عذاب گردید و شهزاده فتح نصیب از جنگ گاه  
به دو کوچ باغ نور منزل را ( که در ظاهر اکبرآباد واقع  
شده ) (۳) مضرب خیام ظفر احتشام ساخت اعلی حضرت فاضل  
خان را بمزید اعتبار و رفور اعتماد بسمت محرمیت و حفظ  
اسرار سلطنت از اقران امتیاز داشت - و دران وقت مقرب  
حضرت خاقان بود - بگزارش لخته پیغام زبانی بخلد مکان  
رخصت فرموده فرمانی نیز قلمی گردید - خلاصه مضمونش  
آنکه بمقتضای مشیت ازلی آنچه در پرده تقدیر مستور  
بود بر روی روز افتاد - انماض نظر از مجاری قضای  
متحتم نشاء خود شناسی و خدا دانی ست - چون از امراض  
شدیده شفا حاصل شد و حقیقه زندگی در باره عطا گشت  
لواعج اشتیاق ارج گراست - زود بملاقات تسلی بخش شوند -  
فاضل خان ( که از پاک طینتی و نیک اندیشی خیرخواه



طرفین بود ) بعد ابلاغ احکام و فرمان نوعی سخنان دلپذیر  
 ملائم وقت مذکور نمود که شاهزاده مستعد و مستقیل سعادت  
 ملازمت پدر والا قدر گردیده عرض داشته متضمن فرادان  
 ارادت و آزادی قدمبوس و رسیدن خود بحضور ارسال نمود -  
 لیکن بعد ترخیص فاضل خان بعضی اعیان امرا به ممانعت  
 یا افشردن در فسخ اراده مبالغه ورزیدند - چون بار دیگر  
 خان مذکور پیغامهای بشاشت آمیز از جانب اعلیٰ حضرت  
 آورد صحبت را برنگ دیگر مشاهده نمود - و هرچند توجیهات  
 موجه گذرانید رائحه امید بمشام توقع او نرسید - و انجام  
 کام ناکام کشید بجائی که کشید - و چون خلد مکان را  
 بردانائی و دولت خواهی فاضل خان اعتماد کلی بود بعلاقه  
 مزاج شناسی و زبان دانی در حیات اعلیٰ حضرت هم بتقدیم  
 پرستاری حضور و سربراهی مهمات بیوتات خاصه تعیین فرمود -  
 و در سال دوم پس از جلوس ثانی بمنصب چهار هزار  
 دو هزار سوار والا پایگی یافته اهتمام نگارش امثله جلیله و  
 مناشیر عالیشان ( که بدیوان کل و وزیر اعظم تعلق دارد ) مفوض  
 گردید - و پستتر بادای لخته پیغام در خدمت اعلیٰ حضرت  
 فرستاد - و در سال چهارم به پیشگاه خلافت رسیده برخی از  
 جواهر و مرمع آلات مرسله فردوس آشیانی از نظر گذرانید -



و در سال پنجم بمنصب والی پنجزاری مرقی مدارج جاه  
و جلال گشت - و در سال ششم هنگامی ( که کشمیر مطرح  
الویه پادشاهی بود ) رگه‌ناتیه متصدی مهمات دیوانی ( هکرای  
فنا گشت \* )

خان مذکور با وصف جامعیت علوم معقول و منقول  
بصناییده روشی و معامله فهمی و رزانت رای متصف بود -  
( ۲ )  
و استحقاق منصب جلیل القدر وزارت داشت - یازدهم  
ذیقعه سال ( ۱۰۷۳ ) هزار و هفتاد و سه هجری بتفویض  
این رتبه والا و منزلت عظمی سر مباهات باوج کامرانی  
رسانید - از آنجا ( که کامیابی ارباب استعداد را سپهر حسد پیشه  
دشمن دیرین و روزگار دل آزار همیشه بر سر کین است ) آن  
( ۳ )  
خان کمالات آئین را ( که خلعت وزارت بر قامت قابلیتش  
زیبنده و شایان بود ) پس از تسلیم خدمات کوفت معده  
بهمرسیده در اندک فرصت اشتداد یافت - و ( چون اشهب عمرش  
از منزل ستین بچند مرحله برگزشته بحدود سبعین مشرف  
گشته بود و طبیعت شیخوخت را قوت مقاومت آن مرض  
نمانده ) معالجه و مداوا سودمند نشد - بیست و هفتم همین  
ماه ( که روز هفدهم وزارت بود ) داعی حق را لبیک اجابت



گفت - نعلش او بموجب وصيتش<sup>(۲)</sup> بلاهور نقل يافته در باغ

( که جهت مدفن خود ساخته بود ) مدفون گشت<sup>(۳)</sup> - گویند

روزى چند پيش از فوز رتبه وزارت مي گفت که من

بوزارت مي (سم) ليکن عمر وفا نمي کند - چنانچه بعد

ديواني اين بيت مکرر<sup>(۴)</sup> بر زبانش گذشت \* فرد \*

\* اميد بسته بر آمد ولى چه فائده زانک \*

\* اميد نيست که عمر گذشته باز آيد \*

گویند احکامى ( که فاضل خان از روى تنجيم به اعلی

حضرت و خلد مکان نوشته داد اکثر مطابق واقع بر آمد -

گویند ازین صدمه ( که آخر سنه چهل در خواص پور پدای

عالمگیر پادشاه (سید) نیز آگاهی داده بود - و در ملائى

هم وقعى بکس نمي گذاشت - و هر یک را بهر پنجگي و

قابليت خود بنظر نمي آورد - گویند روزى اعلی حضرت

بسمير نهر موسوم به بهشت ( که بتازگي حفر گشته

بشاهجهان آباد (سیده بود) سوار شد - سعدالله خان نیز همراه

بود - در مذکورات مکرر نهر بفتح وسط ( چنانچه زبان زد

عام است ) مي گفت - فاضل خان بعدوان ايران گفت

نهر بگویند بهگونى وسط - سعدالله خان در جواب آيه خواند -<sup>(۵)</sup>

( ۲ ) نسخه [ ج ] وصيت او - ( ۳ ) نسخه [ ج ] شد - ( ۴ ) نسخه [ ج ]

مکرر اين بيت - ( ۵ ) نسخه [ ب ] بگویند \*



إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ - فاضل خان از بے انصافی بمکابره  
 زده گفت استشهاد شعر عرب می باشد - پادشاه فرمود  
 که مگر فصاحت قرآن کمتر از شعر است - فاضل خان  
 خاموش ماند - و چون اولاد نداشت پس از فوتش  
 برهان الدین برادرزاده او ( که در همان ایام از ایران زمین  
 نزد عم خود (سیده بود ) بمنصب مناسب سرافرازی یافت -  
 احوالش عنقریب مذکور خواهد شد \*

\* میر محمد سعید میرجهله مخاطب بمعظم \*

\* خان خانان سپه سالار \*

از سادات اردستان صفاهان است - چون بولایت گلکنده  
 وارد گردید بنظر تربیت و عطوفت سلطان عبدالله قطب شاه  
 والی آن دیار بر مدارج دولت و معارج اقبال متصاعد گشت -  
 و مدتها رتق و فتق مهمات و قبض و بسط امور آن مملکت<sup>(۲)</sup>  
 در قبضه اختیار او بود - تا آنکه بذیروی شهامت و کاردانی  
 ولایت از مضافات کرناٹک ( که یکصد و پنجاه کروه طول -  
 و از بیست تا سی عرض - و چهل لک روپیه حاصل داشته )  
 مشتمل بر معدن الماس و چندین قلاع استوار آهنین اساس  
 مثل کنچی کوٹھه و سدهوت ( که عبارت از بالاگهات کرناٹک<sup>(۳)</sup>  
 و فرخنده بنیان باشد - و دینولا حاکم نشین آن کوه است -

(۲) نسخه [ ج ] آن ملک - (۳) نسخه [ ج ] کنچی کوٹھه و سدهوت \*



و هيچ يك از اسلاف قطب الملك را ميسر نشده بود )  
 از كرناتكيان انتزاع نموده بتصرف آورد - و از سابق و لاحق  
 ثروت و مكنت و ساز و سرانجامش بجائى رسيد كه پنج هزار  
 سوار از خود نوكر داشت - و علم تفوق و جبروت بر اقران  
 و امثال مي افراشت - ازين رهگذر جمعى ( كه باوى مخالف  
 بودند ) از روى عذاب و بداندیشي در پرده دولت خواهي  
 حرفه‌اى دور از كار ذهن نشين قطب شاه ساخته از جانب  
 مير جمله متوهم و منكرف كردند - و از انداز و حركات  
 پسرش مير محمد امين [ كه در حضور بود - و بنفشه  
 دو بالاي جواني و دولت سرشار (عونه) در سر داشت - و  
 ازين فتوح شگرف ( كه نصيب پدر او گرديد ) به بد مصتمى  
 نخوت افتاده پا از حد خود فرا تر گذاشت - چنانچه روزى  
 سیه مست بدربار آمده بر مسند پادشاهي بخواب رفت -  
 و استفراغ نموده سربارى سوء مزاج گرديد [ آثار بى التفاتى  
 پيدائى گرفت - مير جمله ( كه در پاداش چنين فتح  
 عظيم توقعها داشت ) از مشاهده نتايج خلاف متمنى  
 دل برداشته رفاقت شده در سال بيستم و نهم بشاهزاده  
 محمد اوزنگ زيب ( كه به صاحب صوبگي انتظام بخش دكن  
 بود ) توسل جسته التماس طلب خود نمود - فردرس  
 آشياني بر طبق استدعاى شاهزاده مشور عنايت متضمن



مرحمت منصب پنجهازی ذات و سوار و دو هزاری هزار  
 سوار بمیر محمد امین پسرش و فرمان در باب عدم مخالفت  
 و تعرض بدو و متعلقان او به قطب شاه مصحوب قاضی  
 محمد عازف کشمیری (روانه فرمود - قطب شاه بمجرد  
 اصغای این خبر محمد امین را با منتصبان او قید نموده  
 آنچه از ناطق و صامت داشت بضبط در آورد - و با وصف  
 ورود فرمان هم بر کرده خود اصرار ورزید - شاهزاده  
 محمد اورنگ زیب اولاً منشور بادشاهی متضمن آن ( که  
 سلطان محمد میخواهد از راه اوقیسه بخدمت عم خود  
 شاهزاده محمد شجاع به بنگاله شتابد - بایند که از ولایت  
 خود بآئین نیک بگذرانید ) فرستاده - آن ساه لوح غافل از  
 قیرونگی روزگار بتهیاً ضیافت پرداخت - شاهزاده حسب الحکم

هشتم ربیع الاول سنه ( ۱۰۶۶ ) هزار و شصت و شش هجری  
 سلطان محمد نخستین خلف خود را بطریق منقلا بحیدر آباد  
 راهی ساخته خود نیز سیوم ربیع الآخر برآمد - درین هنگام  
 قطب الماک از گران خواب غفلت بیدار شده محمد امین را  
 با والدۀ او روانه ساخت - او دوازده کروهی حیدر آباد ملازمت  
 سلطان محمد دریافت - چون اموالش از خام طمعی مسترد

( ۲ ) نسخه [ ب - ج ] دو هزار سوار - ( ۳ ) نسخه [ ج ] بگذارند - ( ۴ )

در نسخه [ ج ] لفظ [ او ] نیست .



نموده بود بذابران سلطان عازم آن بلده گشت . قطب الملک  
بشنیدن این خبر پنجم ربیع الآخر باضطرار تمام با نقد و  
جواهر و طلا و نقره بقلعه گلکنده ( که سه گروهی شهر است )  
در آمد \*

چون کنار تالاب حمین ساگر مخیم عساکر سلطانی گردید  
افواج قطب شاهی نمودار گشته خیرگی نمودند . سلطان  
محمد دلیرانه تاخته تا دیوار شهر بند تعاقب هزیمت خوردگان  
نمود . و روز دیگر حیدر آباد بتصرف آورد . اگرچه عمارات  
آنجا را از سوختن و سکنه آنجا را از غارت و تاراج بقدری  
میانمت شد . اما بسیاری با کارخانجات قطب شاه دستخوش  
تاراج گشت . و کتب نفیسه و چینی آلات و اجناس  
بسیار بحیز ضبط در آمد . و افزونی اشیا بمرتبه بود که  
( با وجود غارت و تفرقه چند روز ) وقت کوچ هنوز خانها  
مالامال بود . هرچند سلطان عبدالله در ظاهر ابواب مدارا  
و مواسا مفتوح داشته مگر جواهر و فیل پیشکش فرستاده  
اظهار اطاعت و انقیاد کرد لیکن در تهیأ اسباب رزم و استحکام  
قلعه و سرانجام مصالح قلعه داری کوشیده در باب طلب کمک  
مکرر بعادل شاه نوشت . چون شاهزاده در عرض هجده روز  
یک گروهی قلعه رسیده معسکر آراست و دور قلعه ( که سه  
گروهی جریمی است ) تعیین هلبجار نمود ( با آنکه از قلعه



توپ و تفنگ چون ژاله در بارش بود ( مکرر کارزارهای عظیم  
و آویزشهای سترگ در میدان هم اتفاق افتاد - و هر بار مردم  
پادشاهی چهره مردانگی بگامگونه نصرت برافروختند \* )

چون قطب شاه جدکاری شاهزاده در تسخیر قلعه  
مشاهده نمود ناچار زینهارى شده میر احمد داماد خود را

فرستاده بقایای پیشکش سنوات ماضیه را با اسباب و اشیای  
میر محمد امین ارسال داشت و التماس استمالت نامه نمود -

و پس از وصول آن بامید حصول مرام والدۀ خود را فرستاد -

و آن عقیقه ملازمت شاهزاده نموده عفو جرایم پسر را

بتعین کرور رویه پیشکش حال و ازدواج صبیۀ قطب الملک

بسلطان محمد قرار داد - و آن دختر را با موازی ده

لک رویه بعنوان جهیز باعزاز و احترام از قلعه بخانۀ سلطان

محمد آوردند - دوازهم جمادی الآخره سنۀ سی برکنار تالاب

حمین ساگر میر جمله از ولایت مفتوحه رسیده ادراک

ملازمت شاهزاده نمود - و باجارت نشستن کله گوشۀ افتخار

بفلک رسانید - و شاهزاده نیز بمنزل او تشریف فرموده

گوانبار امتیاز ساخت - و هفتم رجب شاهزاده عنان معادیت

بصوب اورنگ آباد منعطف فرمود - و پنهانی با میر جمله

پیمان هواخواهی و یک جهتی موکد ساخته از منزل اندر

ار را با پسرش بدرگاه پادشاهی مرخص ساخت - در همین



منزل از پیشگاه خلافت فرمانی متضمن خطاب معظم خان و  
نوازش علم و نقاره بمیر جمله پیرایه صدور یافت - بیست و  
پنجم ماه مبارک رمضان در دار الخلافه شاهجهان آباد خان  
مذکور بتقبیل عتبه سلطنت چهره کامیابی برافروخت - و  
بمنصب شش هزارمی شش هزار سوار و خدمت والای  
دیوانی اعلی و نوازش قلمدان مرمع و انعام پنج لک روپیه  
نقد و دیگر مراحم سلطانی مباهیه گردید - معظم خان  
الماس کلان بوزن نه تانگ ( که در صد و شازده سرخ  
باشد ) بقیمت دو لک و شازده هزار ( روپیه ) با شصت زنجیر  
فیل و دیگر جواهر ثمینه از نظر گذرانید ( که بهای  
مجموع پانزده لک ( روپیه ) قرار یافت ) - و چون نشو و نما  
یافته دیار دکن بود پیوسته در ترتیب مقدمات ( که موصل  
بمطلوب تواند شد ) همت مقصور داشته قابو می جست که  
اتفاقاً در همین سال بوضوح پیوهست که ابراهیم عادلشاه والی  
بیجاپور در گذشت - و امرای او ( که اکثر غلام اند ) علی  
نام مجهول النسبه را ( که بغرزندی برداشته بود ) جا نشین  
او ساخته اند - معظم خان سر کلاوه مدعا را کرده تسخیر  
آن ولایت در کمال تیهر و نمودار متعهد آن مهم سترگ  
گردید - محمد امین خان خلف خود را بنیابت وزارت در  
حضور گذاشته با امرای عمده ( مثل مهابدخان و راو سترسال



و نجابت خان ( در اردنگ آباد بشاهزاده محمد اردنگ زیب  
 پیوست - شاهزاده بصواب دید آن امیر معظم در اسرح ایام  
 قلعه بدر را ( که از حصون رصینه دکن است ) بحیز تسخیر  
 کشید - و غره ذی قعدة سنة ( ۱۰۶۷ ) هزار و شصت و هفت  
 هجری قلعه کلیان را نیز بتصرف در آورد - و اکثر آباد  
 جاهای آن ناحیت را تهافه نشین گردانید - و پس ازان  
 [ که رایت عزیمت بافتتاح گلبرگه ( که از مشاهیر بلاد ولایت  
 بیجاپور است ) مرتفع ساخت ] عادل شاه باستیصال خود  
 اودیشاک گشته ( بتقبیل پیشکش کور (وپیه و انضمام ولایت  
 کوکن و قلعه پرینده<sup>(۲)</sup> با لواحق آن بقلمرو پادشاهی ) منهج  
 عقیدت و انقیاد پیمود - مشهور حضور بنام شاهزاده شرف نغان  
 یافت که خود باردنگ آباد برگردد - و معظم خان در قلاع  
 متعلقه کوکن تهافه نشانده احرام ملازمت بندد - و هنوز تعیین  
 اقساط پیشکش و ضبط ملک مفتوحه خاطرخواه شاهزاده صورت  
 نگرفته بود که عارضه مزاج اعلی حضرت و در آمد مهمات  
 سلطنت بقبضه اختیار دارا شکوه شایع شد - و برخه نوشته اند<sup>(۳)</sup>  
 که هنوز محاصره گلبرگه و زن و خورد با عادلشاهیه در میان بود  
 که این آشوب برخاست - و غنیم خیره تر گردید - بالجمله  
 دارا شکوه از روی عذاب و کار شکنی سایر کمکیان این مهم را

( ۲ ) نسخه [ ب ] پرند - ( ۳ ) در نسخه [ ب ] لفظ [ سلطنت ] نیست •



طلب حضور نمود - مهابت خان و دار سترسال بے رخصت  
شاهزاده برخاسته روانه شدند - ناچار شاهزاده بدر مصالحت<sup>(۲)</sup>  
زده بلطایف الحیل در چنین هنگامه ( که وهن تمام بعساكر  
راه یافته بود ) خود را بسلامت در آغاز سده ( ۱۰۶۸ )  
هزار و شصت و هشت اواخر سال سی و یکم باورنگ آبان  
رسانید - در همین ایام بعلمت برخی دواعی معظم خان از  
وزارت معزول گشته مشار الیه نیز مثل دیگران مرحله پیمای  
حضور گردید \*

چون رفتن آنچنان عمده صاحب تدبیر و رای و خداوند  
خزاین و سپاه مخالف قانون عقل دوراندیش بود شاهزاده<sup>(۳)</sup>  
بار پیغام فرستاد که اگر آن جمله الملك درینوقت رخصت  
شده برون قرین مصالح ملکی خواهد بود - او ازین امر پهلو<sup>(۴)</sup>  
تبی نموده معروض داشت - که در نشأة بزدگی جز انقیاد  
حکم چاره نیست - بار دیگر سلطان معظم را بجهت میدان  
آن شاهباز فضای ثروت و مکنت فرستاده که ( چون آن  
خیر اندیش را هواخواه خود میدانیم ) لختی مقدمات ضروریة  
الاعلام است آنرا شنیده اگر بروند گنجایش دارد - خان  
مذکور بکلمات تملق آمیز سلطان خاطر از توهم و پرداخته

( ۲ ) نسخه [ ج ] مصلحت - ( ۳ ) نسخه [ ج ] مخالف قانون دور اندیشی -

( ۴ ) نسخه [ ج ] کرده \*



بر گردید - همین که بخلوتگاه شاهي رسید محبوس و مقید  
 شد - و برخه برانند که ( چون رفتن حضور دلخواه او هم  
 نبود و بجهت توقف مذاصب نمی دید ) آنچه ( و داد  
 بصلاح خودش بود - و از پخته کاری چنان را نمود که بر  
 اعلیٰ حضرت محمول بر بیداد و بے اعتدالی شاهزاده گشت -  
 فرمان رسید - که از باز پرس روز جزا<sup>(۲)</sup> اندیشیده از قید آن  
 سید بیچاره ( که سراسر در پاس نمک مصروف است )  
 دست باز دارد - شاهزاده پیش از صدور حکم عرضه داشت -  
 که از اطوار او رایحه رو گردانی استشمام می شد - او را مقید  
 گردانید - و الا بے شایبه گمان گریخته باز بدکنیان می پیوست \*  
 و ( چون امتداد کهل اعلیٰ حضرت و استیلای دارا شکوه  
 بچهار دانگ هندوستان پیچیده هرهره هودائی و هرکره  
 بازاری گشت ) شاهزاده اموال و خزاین معظم خان را  
 هرمایه سرانجام ضروریات نموده و نوکرانش را در ملازمان  
 انسلاک داده او را در قلعه دولت آباد نگهداشت - و خود  
 بعزیمت هندوستان عازم گردید - پس ازان ( که شاهزاده  
 بدستیارمی اقبال کامیاب سلطنت و فرمانروائی گشت ) معظم  
 خان<sup>(۴)</sup> را باسترداد نقود و اجناس او مشمول عنایت ساخته

( ۲ ) نسخه [ ب ] روز رست و خیز - ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] عرض داشت

( ۴ ) نسخه [ ب ] بباز داد •



بصوبه دارمی خاندیس مبهی و مفتخر فرمود - و در همین  
 سال ( که از دار الخلافه دهلی باطغای نایره شورش شاهزاده  
 (۲) محمد شجاع شرق رویه نهضت نمود ) معظم خان طلب  
 حضور گشته بطریق ایلغار دو روز پیش از جنگ در قصبه  
 کره بآستان بوس خلافت استسعاد یافته حسن اخلاص را فروغ  
 دیگر داد - و روز جنگ فیل مرکوب او در جنب فیل سوارمی  
 خامه قرار یافت - و پس از بر افراختن رایت نصرت و  
 فیروزی معظم خان بمنصب هفت هزارمی هفت هزار سوار  
 و انعام ده لک روپیه مورد نوازش گشته بهمراهی شاهزاده  
 محمد سلطان در تعاقب محمد شجاع ( که از نبردگاه قرار  
 بر فرار داده ) (خصت یافت - دین مهم تدابیر صایبه و  
 پردلیهای شایسته ) که شایان سرداران والا شکوه باشد ) از  
 معظم خان بر لوحه روزگار مرتسم گشت - چون شجاع قصبه  
 مونگیر را بآلات حرب استحکام داده اقامت جا نمود او  
 بحسن تدبیر نوعی رعب افزا گشت [ که شجاع آن مکان را  
 گذاشته باکبرنگر ( که آنرا محل عافیت خود می پنداشت )  
 (۴)  
 رخت سکونت انداخت ] معظم خان راه راست آنرا گذاشته  
 (۵)  
 طریق بیشه و کوه پیش گرفت - تا از عقب سرش در آمده

(۲) نسخه [ ۱ ] شاهزاده محمد - (۳) نسخه [ ج ] یافته - (۴) نسخه

[ ب ] می دانست - (۵) در نسخه [ ب ] لفظ [ آنرا ] نیست \*



راه فرار او بر بندد - شجاع از اصغار این خبر اکبرنگر را  
( که مقر حکومت او بود ) گذاشته با اهل و عیال از دریای  
گنگ گذشت - و در سرزمین باقرپور مجموع نواره بنگاله  
( که مدار جنگ آن ولایت است ) بتصرف خود آورده  
مورچاها بسته نشست - معظم خان شاهزاده سلطان محمد را  
در اکبرنگر رو بروی مخالف نگاه داشته خود باران عبور<sup>(۲)</sup>  
بمعبر دیگر شتافت - مدتی دست بردهای مردانه و چپقلشهای  
دلیرانه بظهور می پیوست \*

چون موسم برشکال بر سر رسید قطره و تودن موقوف  
گشته هر کدام بجای خود آرمید - سلطان شجاع بفریب کاری  
در آمده شاهزاده سلطان محمد را بتزویج صبیله خود تطمیع  
فمود - او ( که از معظم خان بغمازی بعضی مفتنان نقاض  
خاطر بهم رسانیده بود ) باغواهی شجاع از جا رفته با  
دو سه مخصوص ( اکب سفینه گشته بیست و هفتم شهر رمضان<sup>(۳)</sup>  
سنه ( ۹۶۹ ) نه صد و شصت و نه بشجاع ملحق گشتن -  
ازین سانحه کمال فتور و اختلال بعساكر پادشاهی راه یافت -  
گویند اگر مثل معظم خان سردار مدبر با وقار نمی بود  
مشکل میشد - معظم خان از موضع سولی ( که درانجا اقامت  
گزیده مشغول دفع اعادی بود ) از وقوع این حادثه عذر

---

( ۲ ) نسخه [ ب ] نگاه داشت و خود الخ - ( ۳ ) نسخه [ ج ] مخصوصه \*



ثبات از كف نداده بارو رسيد - و بدستيارى همت والا  
 بانواع نيكو تدبيرها بجبر و تدارك پرداخت - چون آبها  
 تمام آن سرزمين گرفته و نوازه بدست مخالف بود غلاى  
 عظيم در معسكر افتاد - و سر بارى ديگر تشويشها گشت -  
 شجاع بار ديگر اكبرنگر را بدست آورد - پس از انقضای  
 برشكال شجاع بهراولى سلطان محمد عازم محاربه گرديد -  
 معظم خان بهراولى فتح جنگ خان رهيله و ميمنه اسلام خان  
 بدخشي و ميمنه فدائي خان كوكه در كنار بهاگيرتي با فوج  
 ( كه سه توره داشت مثل سلطان محمد و شجاع و پسرش  
 بلند اختر ) در آويخته - تا شام بتوپ و تفنگ و بان نيران  
 جدال زبانه ميزد - شب دست از محاربه كشيده هر دو لشكر  
 بمقام خود برگشت - معظم خان بداد خان قريشي  
 صوبه دار بهار ( كه بكمك مي آمد ) برنوشت كه از راه  
 تانده شتافته متصرف شود كه زه و زان و بنه و بار شجاع  
 آنجاست - يقيني است كه باستماع اين خبر پاى او لغزش  
 خواهد پذيرفت - و خود بانظار دلاير خان ( كه از حضور  
 روانه شده بود ) چند روز صف آرائي موقوف نمود - <sup>(۲)</sup> درين  
 اثنا نوعى ( كه معظم خان انديشيده بود ) شجاع بشنيدن خبر  
 داد خان در كمال اضطراب طبل رحيل فروكوفته از كنار آب



بهاگیری (و بسمت سولی آورد - که از دریای گنگ گذشته  
خود را بتانده رساند . معظم خان ( که در انتهاز این  
فرصت بود ) بقصد تعاقب سوار شده تا پانزده (روز از صبح  
تا شام بین الفریقین هنگامه جنگ بتوپ و تفنگ گرم بود -  
و شبها بخیمه گاه پاسداری میکردند - تا آنکه سلطان شجاع  
از آب گنگ گذشته راه تانده گرفت - معظم خان اسلام خان را  
با ده هزار سوار بضبط و حراست این روی دریا به اکبرنگر  
رخصت کرده خود کمر سعی باستیصال شجاع بر بست -  
درین هنگام ( چون شاهزاده محمد سلطان آثار نکبت و خذلان  
از نامیده حال شجاع برآی العین مشاهده نمود ) ششم  
جمادی الآخره از تانده بتقریب شکار سوار شده بکنار دریا  
آمد - و بکشتی نشسته از گذر تانده بگذر دوکاری رسید -  
معظم خان شاهزاده را پیش خود طلب داشته با جمیع امرا  
استقبال نمود - و خیمه و دیگر مایحتاج ( آنچه عجاله مقدور  
بود ) سامان کرد - و شاهزاده را حسب الحکم با فدائی خان  
رانه حضور ساخت \*

و ( چون بکرات و مرات میان مبارزان جنود پادشاهی و  
مردم اعادی آویزشها رو داد و هر مرتبه فیروزی و چیره دستی  
نصیب اولیای دولت بود ) معظم خان مدت یک ماه



در محمود آباد اقامت گزیده تمامی همت بتدبیر عبور از  
 مهاندي و استیصال مخالف ( که بمیانجی آب و استظهار  
 توپخانه و نواره قدم ثبات افشوده اظهار آثار تجلد میکرد )  
 برگماشت - و آرامش و آسایش را خیر باد گفته کوشش  
 فراوان بتقدیم رسانید - تا این مهم بعجلت تمام <sup>(۲)</sup> انجام یافته  
 بموسم برشکال آینده نکشد - اتفاقاً گذر پایابی در حدود  
 بکله گهات بهمرسید - آن نوئین قوی همت بهیئت مجموعی  
 سوار شده بکنار ناله رسید - با وصف مدافعه مخالف از آب  
 گذشته بر مورچال آنها ریخت - بسیاری روی همت برتافته  
 بتانده شتافتند - ناگزیر شجاع دل از بودن مملکت دیر سالة  
 بنگاله برگرفته از چوکی میردادپور برخاسته بتانده آمد - و  
 ازانجا با معدودے کشتی سواره روانه جهانگیرنگر گشت - معظم  
 خان بتانده رسیده بضبط و گرد آوری اموالش ( که از دست  
 تاجریان خود سر باقی مانده بود ) پرداخته در استرداد آنچه  
 ارباش بغارت برده بودند سعی شد - و ازانجا بقصد تعاقب  
 بر جناح مهارمت روانه پیش گشت - شجاع در جهانگیرنگر  
 انتظار کمک راجه ( خدگ ) که بطنطنه قرب وصول موکب  
 پادشاهی مورد هراس گشته ) ششم ( رمضان آغاز سال هیوم  
 عالمگیری با سه پھر و چندے عمدها از جهانگیرنگر



برآمده بقاید ادبار روانه رخنگ ( که ازل معمورهای عالم  
و مسکن کفر و ضلالت شیم است ) گردید - و سوای سید عالم  
باده کس از سادات باره و سید قلی اوزبک با دوازده  
تن مغلان و معدودے دیگر ( که همگی بهچهل کس نمیکشیدند )<sup>(۲)</sup>  
هیچ کس نماند - معظم خان در جلدوی این مساعی جمیله  
( که در مدت شازده ماه بانواع متاعب و مصاعب چندین کار  
سترگ را انجام شایسته بخشید ) بخطاب والای خان خانان  
سپه سالار بلند نامی یافت \*

چون بسبب بیماری اعلیٰ حضرت در جمیع سرحداتی  
ممالک محروسه گرد شورش برخاسته بود پیم نراین زمیندار  
کوچ بهار از شاهراه انقیان یکسو شده بتاخت گهواره گهاث<sup>(۳)</sup>  
جسارت و زرید - چی دهج سنگه راجه آشام ( که بفزونی<sup>(۴)</sup>  
جمعیت و وسعت ولایت و بسیاری ساز و سرانجام تفوق  
دارد ) نیز جمعی را از راه دریا و خشکی بر ولایت کامروپ  
( که عبارت از هاجو و کواهقی و توابع آنست - و از قدیم الایام  
داخل ملک بادشاهی بود ) فرستاده بدست آورد - چون شجاع  
بحال خود در مانده بود بجبر آن قضیه پرداخت - آنها  
قدم جرأت پیش نهاده تا حوالی برگذنه کری باری ( که

( ۲ ) در نسخه [ ب ] لفظ [ کس ] نیست - ( ۳ ) در بعضی [ نسخه ]

گهواره گهاث - ( ۴ ) نسخه [ ج ] چی دهج سنگه \*



پیغم منقزی جهانگیر نگر است ( متصرف شدند - معظم خان  
( که بتعاقب شجاع به جهانگیر نگر رسید ) در مدد جبر اختلال  
احوال آن حدود گردید - راجه آشام مغلوب رعب و هراس  
گشته باعثدار پیش آمده دست از ملک متصرفه باز داشت -  
خانخانان بظاهر معذرت او پذیرفته هژدهم ربیع الاول سال

چهارم جلوس سنه ( ۱۰۷۲ ) هزار و هفتاد و دو هجری

بآهنگ مالش پیم نراین از خضر پور روانه شد \*

چون بموضع بری پتهه ( ۲ ) که سرحد ملک پادشاهی است ( رسید باقتضای رای کار آگاه راه غیر متعارف را ( که از  
اندوهی جنگل و نیستان پیم نراین عبور لشکر ازان بعید  
دانسته چنانچه باید بمحافظت نپرداخته بود ) اختیار نمود -  
و هر روز جنگل در هم شکسته بزحمت و مشقت تمام دران  
بیشه راه گشوده پدای همت مردانه مسافت می پیمودند -

تا هفتم جمادی الاولی شهر کوچ بهار مرکز ایات فیروزی  
گشت - گویند این شهر بطرح و قریه آباد شده - کوچها همه  
خیابان دارن - و درختهای ناگیسر و کچنار ( که خوش برگ  
و موزون گل است ) نشانیده اند - معظم خان جمعی را  
بتعاقب پیم نراین [ که خود را بدامن کوه بهوتنت ( که

( ۲ ) نسخه [ ج ] بری تپه - و نسخه [ ب ] بری تپه - ( ۳ ) نسخه

[ ب - ج ] و کوچها \*



پانزده کوه شمالی کوچ بهار است ( کشیده بود [ تعیین نمود -  
 او به دهرم راج مرزبان آن کوهستان توسل جسته بدالای  
 کوه برآمد - چه آن کوه ست سرد سیر ( که پیاده را بصد  
 دشواری معود بران متصور است ) - این ولایت ست مابین  
 شمال و مغرب بنگاله مایل بشمال - پنججاه و پنج کوه جریبی  
 طول و پنججاه عرض - بلطافت آب و هوا و دفرور ریاحین و  
 اثمار از بلاد شرق رویه امتیاز دارد - و همگی بهیتر بند و  
 باهر بند ( که عبارت از درون و بیرون باشد ) هشتاد و نه  
 پرگنه است بجمع ده لک رویه - و چون سکند<sup>۱</sup> آنجا بیشتر  
 قوم کوچ<sup>(۲)</sup> اند ازین جهت کوچ بهار شهرت گرفته - و بت  
 معبود اهل آن دیار به نراین موسوم است - لهذا این لفظ  
 جزر نام حکام افتاده - نزد کفر<sup>۲</sup> هند زمیندار آنجا ( که از  
 نژاد راجه های بزرگ قبل از اسلام است ) اعتبار عظیم دارد -  
 سکه بر زر میزنند - نراینی میگویند \*

چون خانخانان را غرض ازین یورش تسخیر ولایت آشام  
 بود اسفندیار خان ولد آله یار خان مرحوم را بفوجداری  
 کوچ بهار گذاشته آنرا بعالمگیر نگر موسوم ساخت - و خود از  
 راه گهو<sup>۳</sup> گها<sup>۳</sup> روانه شد - چون بکنار دریای برهماپتر رسید

(۲) نسخه [ ج ] قوم کوچ - (۳) نسخه [ ج ] سکه بر زر میزنند -



در کروه از رنگا مائی<sup>(۲)</sup> گذشته ( با وصف کمال معوبت راه )  
 گام همت در مراحل عزیمت نهاد - و در تصفیة آن مصالک  
 صعب المرور کما ینبغي<sup>(۳)</sup> لوازم جهد بکار برد - فیلان کوه دیگر  
 بصدمه دندان جنگل در هم شکسته پایمال می ساختند - و  
 قیرواران و پیادهای لشکر بقدر وسع تیز دستها می نمودند -  
 چون همه جا راه بگذار دریا بود در هر قدم دلدل یعنی  
 گله ( که دران آدم و اسب و فیل فرو رود ) پیش می آمده  
 آنرا بشاخهای اشجار و دسته های نی و پشته های گاه  
 می انداشتند و راهی می شد ~~بیشتر از دوازده روز~~ در و نیم  
 کروه راه بیشتر طی نمیشد - چون بچوکی کشته رسید ( که  
 کوهی ست بر ساحل آن دریا و محاذی آن کوه دیگر است  
 پنج (تن نام - و بر هر دو در قلعه در کمال استحکام اساس  
 یافته ) آنرا بتصرف در آورد - و جمعی ( که بجنگ نواره  
 پیوسته بودند ) هزیمت یافته لخته غریق و جوق دستگیر  
 شدند - تا آنکه به دو گروهی کواهی<sup>(۴)</sup> ( که سرحد قدیم  
 پادشاهی بود ) معسکر فیروزی گشت - دران موضع حصار در  
 نهایت رسانت واقع شده - و بهفت گروهی آن قلعه کجایی  
 متصل بجنگل موسوم بکجایی بن است که فیل بسیار دران

( ۲ ) نسخه [ ج ] رنگا پانی - ( ۳ ) در نسخه [ ج ] لفظ [ لوازم ] نیست -

( ۴ ) نسخه [ ۱ - ب ] بدو کروه \*



پیدا میشود . و ذکر آن در اسماز هند آمده . و بتخانۀ  
گوریکها و لونا چماري<sup>(۲)</sup> و اسمعیل چوکی ( که از منمکدهای  
بزرگ مشهور و در افسونهای هندی بعظمت مذکور بر فراز  
کوهی ( که از نشیب تا بالا قریب هزار زینۀ از سنگ  
ساخته اند ) همه را بدست آورده . زیاده بر لک آشامی  
( که درانجا فراهم آمده بود ) از بیمناکی و هراس زدگی راه  
قرار پیمودند . و پس ازان ( که تا گواہتی که ازانجا کرگانوں<sup>(۳)</sup>  
دارالملک آشام یکماهہ راه است ) از تصرف کفار ضلالت شعار  
مستخلص گردید . خانخانان خاطر از بند و بست آن ولایت  
را پرداختہ عازم پیش شد .

و چون مدار جنگ آن قوم بر خدعه و شبنخون است  
تمام لشکر شبها بمراسم تیقظ و بیداری قیام ورزیده سلاح از بر  
نمی افکندند . و زین از پشت مراکب باز نمی گرفتند . تا  
آنکه از دریای برهما پتر عبور نموده قلعۀ میملہ را ( که از  
مشاہیر قلاع آن سرزمین و بمصافت پنجاه کرہ از کرگانوں  
است ) بدستیاری اقبال بجنگ و پیگار برکشود . قریب  
سه لک آشامی جنگ جو درانجا مجتمع بود . بمیارے  
علف تیغ خون آشام اهل اسلام گشتند . و پس ازان بجنگ  
نوارہ در پیوستند . زمانے ممتد ( که گاه اذوق نیفتاده )<sup>(۴)</sup>

(۲) نسخہ [ ج ] درنا چماري - (۳) نسخہ [ ج ] کرہ گانوں - (۴) نسخہ ( ب ) نیفتاده بود .



جنگ نواره رو داد . و اکثری از آن ادبار یافتگان هدف تیر  
بلا شدند . قلعه چمد ( که ثانی قلعه سیمه بود ) بے کارزار  
مفتوح گردید . از منوج این فضاها شکست تمام باحوال  
مخدولان آشام راه یافت . راجه بجانب کوهستان کامروپ  
( که از کرگانون چهار روزه راه است ) و عبور بر فراز آن  
بکمال دشواری است ) اداره گشت - ششم شعبان آخر سال  
چهارم خطه کرگانون از پرتو ماهچه اسلام نور آگین گشت . و  
بخطبه و سکه پادشاهی رونق پذیرفت \*

و چون بشکوف کاری تدبیر و پردلی آن سردار سوده سالار  
چنین کشور در دست دشوار عبور با چندین قلاع حصین  
و الکه های وسیع [ که مفتاح همت سلاطین هندوستان طلسم  
اشکال آن مهم نگشوده . و هرگاه در سوابق ایام لشکر دران  
مرز و بوم رسیده بدست آن مخازیل اسیر و قتل شده  
( چنانچه سلطان محمد شاه تغلق فرمانروای اکثر سواد اعظم  
هندوستان نویته یک لک سوار با سامان درخور بکشایش  
آندیار فرستاده مجموع دران سرزمین طلسم آئین سر بحیم  
گمنامی فرو بوده ) اکثری از آنها ظاهر نشد ] بتعخیر اولیای  
قاہرہ در آمد از پیشگاه سلطنت خانخانان باانعام محال یک  
کور دام و عطای تومان طوغ اختصاص یافت . این ولایت  
مابین شمال و مشرق بنگاله طولانی واقع شده . طولش تقریباً



دو صد کروه جریبی سمت - و عرضش از کوهستان شمالی تا  
 جبال جنوبی تخمیداً هشت روزه راه - از کواهی تا کرگانون  
 هفتاد و پنج کروه جریبی و از انجا تا ولایت ختن ( که مسکن  
 پیران ویسه بود و درین زمان مشهور به اوه<sup>(۲)</sup> و دارالملک  
 راجه پیکوست ( که خود را از نسل پیران ویسه میدانند )  
 پانزده منزل مسافت است - از انجمله پنج منزل آن طرف  
 کوهستان کاروپ جنگل دشوار گذار است - و در سمت شمالی  
 دشت خطا سمت ( که ازو به مهاچین گذارش رود ) - و عامه  
 مهاچین گویند - و دریای برهما پتر ازین سمت آمده و چندین  
 آب ( که اعظم آنها آب دهنک است ) بدو پیوسته از میان  
 این ولایت میگذرد - و آنچه ازین مرز و بوم به ساحل شمالی  
 این دریا است اترکول گویند - و آنچه<sup>(۳)</sup> در طرف ساحل  
 جنوبی سمت دکن کول خوانند - و در جمیع این ولایت  
 بزرگ شوئی انهار طلا حاصل میشود - و این یکی از محصولات<sup>(۴)</sup>  
 است - گویند درازده هزار کس بدین کار قیام دارند - و  
 بالمقطع در ساله یک توله طلا براه دهند - و اهل آشام  
 ملته مشخص ندارند - بفتوای خواهش نفس هرچه مرغوب  
 طبع شان افتد بدان می گرایند - و سکنه قدیم آن ولایت

(۲) نسخه [ ب ] اده - (۳) در نسخه [ ب ] حرف [ داو ] نیست -

(۴) نسخه [ ج ] و آن •



در قوم اند - آشامی و کلذانی - ثانی بر نخستین در  
 جمیع امور مزیت دارند - مگر در مراسم حرب - چون راجه  
 و عدهای آن ولایت را روزگار سپری شود خاصان او از  
 مرد و زن - گشاده پیشانی با برخه حوایم زندگانی در دخمه  
 فرو روند - و شهر کرگانون مشتمل بر چهار دروازه است - از  
 هر دروازه تا خانه راجه سه کوه مصافت است - و در  
 حقیقت آن شهر محوطه ایست مشتمل بر قری و مزارع -  
 هر کس در پیش خانه باغ و مزرعه خود دارد - و درون دنجو  
 نام از میان شهر می گذرد - بازار مختصر دارد که غیر از  
 پان فروش دیگر اصناف محترفه در آن نمی نشیند - چه  
 خرید و فروخت در آن دیار متعارف نیست - سکنه آنجا یک  
 ساله اقوات ذخیره می کنند - و غیر از کرباس بر سر و لنگه  
 در کمر دیگر پوشش رسم نیست - و بر آمدن ازان مملکت  
 معهود نیست - اگرچه بیگانه هم وارد شود - لهذا آگاهی  
 کماهی از حال آن گروه حاصل نمی شود - مردم هندوستان  
 اهل اندیوار را ساحر نامند - و راجه آنجا مقلب به سرکی  
 راجه است - گویند یکی از اجداد او فرمانروای ملای اعلی  
 بود - چون بدین دیار مبعوط نمود دلنشین او افتاد - دیگر  
 بآسمان نرفت •



بالجملة چون خانخانان آثار موسم برشمال ( که در آن  
 ناحیه از سایر ممالک هندوستان پیشتر شروع می شود )  
 مشاهده نمود با اکثر جنود موضع متھراپور را ( که بمسافت  
 و نیم کروزه از کرگانون در دامن کوه بوده ) باران انقضای  
 موسم باران مضرب خیم ساخت - و بحفظ حدود و ضبط طرق  
 و تعیین تھانها پرداخته استیصال راجه و اتباعش را برگزشتن  
 برسات انداخت - و چون موسم باران در رسید تمام روی  
 زمین را آب فرو گرفت - آشامیدان بد زھان ( که جا بجای  
 مخفی بوده در انتهاز فرصت بسر می بردند ) دلیری آغاز  
 کرده از جمیع اطراف هجوم آوردند - چون مجاهدان اسلام را  
 محال قطره و ترکتاز نبود بر هر تھانه شب خونها زده غیر  
 از کرگانون و متھراپور جای دیگر در تصرف عساکر منصور  
 نماند - و بسبب رذات آب و هوا انواع امراض و اسقام شایع  
 شد - و جوهر هوا از کسب سمیت باحداث و با پرداخت -  
 خلق انبوه از جانب و اجانب بکوی عدم فرو رفتند - و  
 بعلمت انسداد طرق و فقدان آذوقه حالتی بر زندگانی فوج  
 پادشاهی گذشت که بدتر از مردن بود - چون در اواخر  
 ربیع الاول زمینها نمودار گشت افواج اسلام باطراف و نواحی  
 قاضیه از کشته ها پشته ها پدیدار کردند - راجه باز بکوهستان



خزیده بمصالحه و زینهار در آمد - خان سپه سالار باقتضای  
 مصالحت ملتفت بدان نشده بسمت تامرود<sup>(۲)</sup> نهضت نمود -  
 در خلال این احوال مرض ذات الصدر بر سپه سالار طاری  
 شده ارکان همت امرا و لشکریان تزلزل پذیرفت - که مبادا  
 روزگار سردار بسر آید - و کار لشکر از بے سویی بفساد گراید -  
 یا پیش از انصرام این مهم موسم بارش در رسد و همان  
 معوبتها رخ نماید - بلکه برخی در صدد آن شدند که ( اگر  
 باستیصال راجه خان خانان اراده گذرانیدن موسم برشکال  
 داشته باشد ) مصلک خودسری سپرده به بنگاله باید شتافت -  
 چون سردار ازین معنی آگهی یافت این الم روحانی سرباری  
 گرفت جهمانی گشت - اگرچه یک منزل پیش رفت ( تا غنیم  
 فیره نگردد ) اما هم مصالحت و هم معارفت بخود مصمم  
 ساخت - چنانچه بوساطت دلیر خان ( که راجه بدر توسل  
 داشته بود ) چنین قرار گرفت که راجه صبیح<sup>(۳)</sup> خود را یا دختر  
 راجه پیام ( که با او قرابتی دارد ) با بیست هزار توله طلا  
 و یک لک و هشت هزار توله نقره و بیست زنجیر فیل برسم  
 پیشکش و پانزده زنجیر فیل برای خانخانان و پنج زنجیر  
 فیل بجهت دلیر خان بفرستد - و در عرض یک سال<sup>(۴)</sup>

(۱) نسخه [ ۱ - ب ] تامرود - (۳) نسخه [ ب ] با دختر - (۴)  
 نسخه [ ج ] برای دلیر خان •



سه لک توله نقره و نود زنجیر فیل در هرکار داخل سازد -  
و هر ساله بیست زنجیر فیل پیشکش می فرستاده باشد - و  
تا وصول آن یک پسر و سه کس از عمدهای او بوسم یرغمال  
در بنگاله باشند - و ولایت درنگ ( که یکطرفش بکواهنی  
پیوسته ) از اترکول و ولایت بیل <sup>(۲)</sup> تلی از دکن کول ضمیمه  
ممالک محروسه سازد - چون راجه موافق قرار داد بعمل  
آورد خانخانان هشتم جمادی الاولی سال پنجم از دهه  
کوهستان تامروپ <sup>(۳)</sup> کوچ نموده رایت معادرت بصوب بنگاله  
بز افراخت - و در عرض راه به بندر بسمت ولایت ( که  
بتازگی داخل ممالک محروسه شده بود ) پرداخت - چون از  
استعمال بعضی ادویه حاره ضیق النفس و خفقان عارض شده  
باستعفا کشید ناگزیر از کجلی کوچ کرده قصبه کواهنی را  
معمر ساخت - و رشید خانرا بفوجداری کامروپ نامزد نموده  
و عسکر خان را با اکثر جنود بمالش پیم نراین زمیندار ولایت  
کوچ بهار ( که باز بران دیار مستولی شده بود ) تعیین کرده  
خود بجانب خضرپور روانه شد - دوم شهر رمضان <sup>(۴)</sup> آغاز سال  
ششم سنه ( ۱۰۷۳ ) هزار و هفتاد و سه هجری در دو گروهی  
خضرپور ازین مرحله فنا بسر منزل بقا پیوست \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] سل تلی - ( ۳ ) نسخه [ ا - ب ] تامروت - ( ۴ )  
در نسخه [ ج ] لفظ ( شهر ) نیست •



میر جملہ امیرے عظیم الشان و نوینے شاہزادہ نشان  
بود - در سرداران و امرای قریب العهد خود بوضع متین  
و فرط وقار و رای دور بین و دانش رسا و پردلی و  
شجاعت فطری و کارطلبی های بجا یکتا<sup>(۲)</sup> و بے نظیر بود -  
در کشور گشائی و مهم سربراهي هیچ کس باو نمی رسید -  
چون در هندوستان کمتر گذرانید آثار او دران مملکت چندان  
ظاهر نیست - در قصبات تلنگانه یادگار بسیار گذاشته که  
تا الآن اخیای نام او میکند - چنانچه در شهر حیدرآباد  
قالب و باغ و حویلی شهرتے باسم او دارد \*<sup>(۳)</sup>

### \* میرزا نور صفوی \*

خلف میرزا حیدر ( که دومین پسر میرزا مظفر حسین  
قندهاری ست ) - چون نقش اعتبار میرزا مظفر در بارگاه  
اکبری درست نه نشست پسرانش هم چندان با بعرضه  
پیش آمد گذاشتند - میرزا حیدر در عهد جهانگیری بمنصب  
پانصدی صد و پنجاه سوار رسیده بود - چون سرور فرمانروائی  
هندوستان به وجود زیبده نمود صاحب قران ثانی زیب و  
زینت دیگر پذیرفت بمراعات دیرین دودمانش او را بمنصب  
هزاری دو صد سوار کامیاب عاطفت فرمود - سال چهارم ازین  
سپنجی سرا در گذشت - پسرش میرزا نور بدستپاری طالع

( ۲ ) نسخه ( ج ) و کار طلبیها یکتا و بے نظیر بود - ( ۳ ) نسخه [ ج ] بنام او \*



ارجمند مشمول الطاف خسرواني گشته در سال هجدهم بمنصب  
 دو هزارى دو هزار سوار سربلندي يافت - و در سال نوزدهم  
 باضافه پانصدي و خدمت قوش بيگي مباحثات اندوخت -  
 و در همين سال پانصدي ديگر يافته پدايه سه هزارى مرتقي  
 گشت - از آنجا كه عذايست بهانه جو ست سال بيست و دوم  
 در جشن وزن شمسى او را بمنصب چار هزارى سه هزار سوار  
 بلند رتبه گردانيدند - و در اولين يساق فندهار به همراهى  
 شاهزاده محمد اورنگ زيب بهادر سردارى فوج دست چپ  
 بدو مفوض بود - و در تقسيم ملجار محافظت عقب كوه  
 چلرنيه باو و برادرش ميرزا سلطان تفويض يافته مصدر  
 خدمات گرديد - و در سال بيست و سيوم از تغير اعتقاد  
 خان بهرايچ مضاف صوبه اوده بتيول يافته به بند و بست  
 آن مرخص گرديد - و پستر بفوجدارى ماند و سر برافراخت \*  
 چون از متداند بيمارى و ازمان مرض از كار مانده بود  
 ( چنانچه بحفظ تيول خود هم نمي توانست پرداخت ) در  
 سال بيست و ششم از نوكرى معاف داشته هي هزار (دويم)  
 ساليانه مقرر گشت - و حكم شد همچنان ( كه ميرزا مراد  
 التفات خان پسر ميرزا رستم فندهارى عم پدرش در پتنه  
 بگوشه انزوا مي گذراند ) او نيز آنجا بسر برد - مشار اليه



بعد از چندی از پتند بمستقر الخلافه اکبر آباد آمده برسم  
 گوشه نشینی به فراغت و آسودگی شب بروز می رسانید . در  
 سال هفتم عالمگیری سنه ( ۱۰۷۴ ) هزار و هفتاد و چهار  
 هجری باجل طبیعی در گذشت - میرزا مصرف باد دست  
 بود - هرچه آمده برافشاند - اما اکثر بحال محتاجان  
 پرداخت - این بیت در نگین خود بطریق سجع کفده بود .

\* بیت \*

\* نونر مصکین اگر زر داشتی \*

\* بینوایی در جهان نگذاشتی \*

### \* میرزا ابرو المعالی \*

پسر میرزا والی مشهور است ( که بلاقی بیگم صبیحه شاهزاده  
 دانیال در خانه داشت ) - مشار الیه بعد فوت پدر از اصل  
 و اضافه بمنصب هزاره چهار صد سوار سرافراز گردید - و در  
 سال بیست و ششم جاوس اعلی حضرت بمنصب دو هزاره  
 هزار و پانصد سوار و جاگیر داری و فوجداری سیوستان تارک  
 عزت برافراخت - پستتر پانصد سوار دیگر اضافه یافته در سال  
 هی و یکم از انتقال سزادار خان مشهدی بفوجداری تهرمت  
 مضاف صوبه بهار کامیاب اعتبار گردید - پس ازان [ که  
 بوالعجبیهای روزگار سلطنت اعلی حضرت از انتظام افکنده  
 بدستان سرایی نفاق ابزاری خلافت انواع تخیل بمهمات ملکی



راه یافت و کار بنزاع و جدال کشید و دارا شکوه ( که رتق و فتق  
 فرمانروائی بدست اقتدار خود داشت ) از مقابل عالمگیری  
 هزیمت خورده راه فرار سپرد - و ظاهر مستقر الخلافه  
 برودن موکب عالمگیری زینت پذیرفت [ باقتضای عقل  
 مصلحت سنج از عظام امور اول کارے ( که پیش نهاد  
 عالمگیری گشت و بر جمیع مهمات مقدم داشتند ) این بود  
 که قصبه مونگیر با صوبه بهار و پتنه ( که همیشه شاهزاده  
 شجاع آرزوی آن داشت ) از حضرت اعلی بمبالغه تمام برای  
 او گرفته ضمیمه ملک وسیع بنگاله گردانید - و باین تدبیر از  
 جانب او را پرداخت - لهذا سایر جاگیرداران و فوجداران آن  
 صوبه کام نا کام بوی گرویدند - میرزا ابوالمعالی نیز ضروره  
 بمرافقت تن داد - شجاع ( که سابق از عذاب دارا شکوه در  
 نواحی بنارس شکست پذیرفته فتور بحالش راه یافته بود )  
 از هزیمت دارا شکوه و تفویض ولایت بهار منت پذیر گشته  
 شکرگزاری را مرتبه بلند تر نهاد - اما دران هنگام ( که الویه  
 عالمگیری بتعاقب دارا شکوه متوجه پنجاب گشت - و اتمام  
 آن مهم بقیاس و تخمین بدور و دراز افتاد ) شجاع از  
 آرزوی زیاده طلبی انتهاز فرصت نموده رایت عزیمت بصوب  
 اله آباد افراشت - ازین آگهی خلد مکان دست از دنبال  
 دارا شکوه باز داشته عذاب معاودت بقصد محاربه شجاع



منعطف ساخت - پيش ازان ( كه تقارب و تلاقى فريقيين دست دهد ) مير ابوالمعالي برهبري سعادت از لشكر او  
 روس ارادت به درگاه عالمگيري آورده دولت زمين بوس  
 در يافت - و بعدايت فيل و انواع عطايا و خطاب ميرزا  
 خاني و انعام سي هزار روپيه و باضافه هزارى پانصد سوار  
 به منصب سه هزارى دو هزار سوار مشمول مراحم گوناگون  
 گرديد - و پس از فرار شجاع و تعيين شاهزاده سلطان محمد  
 بتگامشى او خان مذکور نيز ضميمه كوميان شاهزاده گرديد -  
 و پستر بفوجدارى در بهنگه صوبه بهار مي پرداخت - در  
 سال ششم حسب الحكم با اله وردى خان فوجدار گورکھپور  
 پيوسته بمالش زميندار مورنگ رو آورد - و دران حدود سنه  
 ( ۱۰۷۴ ) هزار و هفتاد و چهار هجري باجل طبعي روزگار  
 حياتش سپري شد - پسرش عبد الواحد خان در سال  
 بيست و دوم بخطاب خاني سرفرازي يافت - و در محاصره  
 حيدرآباد نيكو خدمتها بتلاشهاى نمايان بجا آورد - برگنه  
 انهل مالوه ( كه از زمان ميرزا والي باين سلسله تنخواه است )  
 بجاگير مشار اليه و پس از واولادش تا حال مقرر بود - هنگامه  
 ( كه مرهقه صوبه مالوه را يكسر بتصرف آورد ) آنها را بيدخل  
 نمود - نبیره او خواجه عبد الواحد خان خواجه همت بهادر  
 است ( كه در عمل نظام الملك آصف جاه بدكن رسيد ) -



چون نوبت ریاست به ملابت جنگ رسید بخطاب جد خود  
و رفته رفته بمنصب عمده و خطاب امین الدوله بهادر سیف  
جنگ و دیوانی سرکار عالی جاه خلف نظام الدوله آصف جاه  
توقی کرده مطابق سنه ( ۱۱۸۹ ) یک هزار یکصد و هشتاد  
و نه هجری پا باخرت سرا گذاشت - در پاس آشنائی  
( ۲ )  
بے مثل بود \*

### • محمد صالح ترخان •

پسر دوم میرزا عیسی ترخان است - در سال بیست و  
چهارم شاهجهانی پدرش از فوجداری سورتیه طلب حضور  
گردید - و نظم سرکار مذکور بالاصالة بمشارالیه تفویض یافت -  
( ۳ )  
و چون در همین سال والد بزرگوار او در گذشت او باضافه  
پانصدی بمنصب دو هزاری هزار و پانصد سوار چهره امتیاز  
برافروخت - و در سال سی ام بخدمت فوجداری و تیولداری  
سیوستان از تغیر میرزا ابوالمعالي و افزودنی پانصد سوار  
بمنصب دو هزاری دو هزار سوار تارک افتخار برافراخت \*  
اتفاقاً دران هنگام دارا شکوه از تعاقب افواج عالمگیری  
هیچ جا مجال اقامت نیافته بعزیمت تنه خود را بسمت  
سیوستان کشید - و صف شکن خان داروغه توپخانه عالمگیری  
( که بتعاقب او مامور بود ) نیز پاشنه کوب در رسید - ( دین )



اذا نوشته محمد صالح بخان مذکور رسید . که دارا شکوه  
به پنج گروهی قلعه رسیده . باید که شما خود را زود رسانید  
و کشتیهای خزانه او را سد راه شوید - خان مزبور <sup>(۲)</sup> محمد  
معصوم خویش خود را با لشکر پیش فرستاد که از کشتیهای  
دارا شکوه گذشته بر کنار دریا مورچال سازد - و خود شبداشب  
کوچ نموده از محاذی لشکر دارا شکوه دور کرده گذشته مترصد  
کشتیهای غنیمت نشست . و خواست که از آب گذشته بدفع  
اعادی پردازد - چون کشتیهای مخالف پیش آمده مانع  
رسیدن کشتیهای خان مذکور بود به محمد صالح پیغام نمود  
که ازان طرف کشتی بفرستد - و خود نیز شرایط ممانعت  
بتقدیم رساند - چون کوکه زاده دارا شکوه در خانه محمد صالح  
بود اصلا توفیق خدمت نیافت - بلکه هوا داری او بخاطر  
رسانیده بخان مزبور پیغام داد که ازین کنار عمق آب تا  
کمر است - ازان کنار آب عبور خواهد کرد - صف شکن خان  
راست انکاشته بالضرور از آب عبور ننمود - و فردای آن از  
اثر گرد و غبار آن (و) آب ظاهر شد که دارا شکوه کوچ  
کرد - و مخالفان کشتیها را از همان طرف بردند - ازین جهت <sup>(۳)</sup>  
( که چنین قابوی فتح بکج بازی محمد صالح باطل گشت )  
مورد عتاب خسروانی گردیده از منصب و خطاب برطرف

(۲) نسخه [ ج ] مذکور - (۳) در نسخه [ ب ] حرف [ و ] نیست .



شد . و باز در سال دوم عالمگیری بمنصب هزار و پانصدی  
 هزار سوار بحال گشت . و بهمراهی بهادر خان بجهت مالش  
 بهادر <sup>(۲)</sup> بچکوئی ( که در حوالی بیسواره سر فساد <sup>(۳)</sup> برداشته بود )  
 تعیین گشت . و پس ازان تعیین یساق دکن گردیده بهمراهی  
 میرزا راجه جی سنگه در تسخیر قلاع سیوای بهوفسله و ناخت  
 و تاراج ولایت او کمر خدمتگاری محکم بست . تاریخ فوتش  
 بنظر نیامده . پسرش میرزا بهروز پانصدی شاهجهانی بود \*

### ✓ \* ملا احمد نایته \*

قوم نوایت نو آمد اند از شرفای عرب . گویا همین لفظ  
 نو آمد بکثرت استعمال نوایت شده . و صاحب قاموس <sup>(۴)</sup> نوشته  
 الذَوَاتِي الْمَلَّاحُونَ فِي الْبَحْرِ . الْوَاحِدُ نَوِيٌّ . و ظاهر است  
 که نوایت موافق قاعده تصریف جمع نایت یا نایته است .  
 و نواتی غیر نوایت باشد . پس عوام الناس که نوایت را  
 ملاحین گویند و سند از قاموس گیرند در غلط افتاده اند .  
 گویند حجاج بن یوسف ظالم مشهور از روی عناد باستیصال  
 اشراف و اعیان همت گماشته بسیاری از صلحا و علما را بتیغ  
 بیداد گذرانید . ناگزیر مردم از ممر خوفش جلا وطن  
 اختیار نموده هر جا مامن یافتند خزیدند . جمع از بذی قریش

( ۲ ) نسخه [ ج ] بچکوئی . ( ۳ ) نسخه [ ج ] سر بفساد برداشته بود .

( ۴ ) نسخه [ ج ] نوشته که الذواتی الخ .



در سنه ( ۱۵۲ ) یکصد و پنجاه و دوم هجری از مدینه طیبه هجرت کرده بجهاز برآمدند - و در سواحل بحر هذن متعلق ولایت دکن ( که موسوم به کوکن است ) فرود آمده قوطن گزیدند - و بمرور ایام و دهور اعوام کثرت تشعب و تفرق راه یافته اماکن و مواضع آن ناحیه را فرو گرفتند - و برای شناسائی هر فرقه را باندک ملا بست با چیزی نسبت بآن چیز ملقب ساختند - غریب لقبها درین گروه شایع است \*

ملا احمد صاحب فضل و کمال و از ارباب علم و دانش بود - بیادری طالع مورد التفات علی عادل شاه والی بیجاپور گشته در کمتر زمانی بجوهر عقل و رای صواب اندیش رکن دکن دولت و مدار مهم سلطنت او گردید - و پس از چند بنابر جهت از رفاقت عادل شاه دل برداشته شد - یا آز و پندار چشم او را از حق بینی پوشیده خود را برتر از نوکری بیجاپوریه انکاشته سودای ملازمت عالمگیری در دیگ هوس می پخت - و انتهاز فرصت می جست - تا آنکه در سال هشتم میرزا راجه جی سنگه بعد از کفایت مهم سیوا با لشکر گران بتاخت ولایت بیجاپور تعیین یافت - عادل شاه بملاحظه سوابق جرایم و تقصیرات خویش از گران خواب غفلت



بیدار شده ملا را ( که به سمت فهمیدگی و کار دانی از سایر  
امرای بیجاپور امتیاز داشت ) به جهت اصلاح کار و تمهید مواسم  
اعتذار و تجدید مراقب قول و قرار نزد راجه فرستاد . ملا  
( که در یزوت حصول دیرین آرزوی او صورتی بهست ) چنین  
تقریبی را مغتنم شذاخته در پای قلعه پورندهر سنه ( ۱۰۷۶ )  
هزار و هفتاد و شش هجری براجه پیوست - و باظهار مکنون  
خاطر خویش پرداخت - و چون این معنی به پادشاه ظاهر  
شد فرمان طلب بقام مشارالیه صادر یافته بعاطفت خسروانه  
غایبانه او را بمنصب شش هزارمی شش هزار سوار سرمایه  
افتخار بخشید - گویند بمیرزا راجه ایما شده بود که ملا بعد  
رسیدن حضور ب خطاب سعد الله خان و در خور استعداد  
بخدمت عمده سرافرازی خواهد یافت \*

بالجمله راجه بموجب حکم دو لک روپیه بار و پنجاه  
هزار روپیه پسرش از سرکار والا داده روانه درگاه سلطانی  
گردانید - مومنی الیه بروفق قسمت و اقتضای تقدیر ( که  
هیچکس را ازان چاره و گزیر نیست ) در راه کوفتاک گشته  
( چون با احمد نگر رسید ) از جام اجل شربت فاکامی چشید -  
و ظاهر است که چون حق نمک قدیم را منظور نداشت  
از دولت نو نیز کامیاب نگردید - پسرش محمد اسد بر طبق  
منشور پادشاهی بحضور شتافته در آغاز سال نهم دولت



زمین بوس دریافت - و بانواع عطایا و منصب هزار و پانصدی  
 هزار سوار و خطاب اکرام خان سر عزت برافراخت - و ملا  
 یحیی برادر خرد ملا احمد ( که پیش از التجا و رجوع  
 برادر کلان بقلاوزی بخت سعید در سال ششم از بیجاپور  
 روی نیاز بدرگاه عالمگیری آورده بمنصب دو هزار  
 سوار سرافرازی یافته ) تعیین دکن گردید - و بهمراهی میرزا  
 راجه در تاخت و تاراج ولایت بیجاپور طریق نیکو بندگی  
 می پیمود - پس ازان ب خطاب مخلص خانی اختصاص یافته  
 در اورنگ آباد می گذرانید - پسرش زین الدین علی خان و  
 خویش او عبد القادر معتبر خان هر یک بمنصب مناسب رسید \*  
 چون فوجداری کوکن بمعبر خان <sup>(۲)</sup> تعلق گرفت مشارالیه  
 از روی حزم و هوشیاری چنان به بند و بست آن آله که  
 موطن و مسکن فرقه ضالّه مرهقه است ( پرداخت که نقش  
 عقیدت و کارطلبی خویش در پیشگاه خلافت درست ساخت -  
 غریب اعتبار بهم رسانیده بود که ساخته و پرداخته او همه  
 منظور می شد - و باعتبار کارهای دست بسته او ( که  
 پادشاه ازان ناحیه فتنه خیز خاطر جمع داشت ) مکرر فرمود  
 که مثل معتبر خان نوکر باید - بعد فوتش ( که پسر  
 نداشت - مگر ابو محمد خان نام پسر یکی از خویشان



خود را بفرزندى گرفته بود ( تعلقه او به زين الدين علي خان  
 (۲) خمس پوره اش تفويض يافت و مدتی گذرانيد - و باز در عهد  
 خلد مكان مرتبه ثاني تعلقه مذکور يافت - و در مبادي  
 سلطنت فرخ سير حيدر قاي خان خراساني بديواني دکن  
 ممتاز گشته به اورنگ آباد رسيد - ( از آنجا ) که اقتدار و تسلط  
 او از ديوانيان هزار و يك افزون بود ( با خان مذکور بر  
 سر زر خالصه ) که متصرف شده بود ( پيچيد و خفت ها  
 رسانيد - و در اوایل صوبه دارى حسين علي خان امير الامرا  
 به آرکات نزد سعادت الله خان نايه شتافت - او بنا بر  
 هم قومي و رعایت خاندان قدیم و رئيس زادگي و روش را  
 باءزاز تلقي نمود - خان مذکور باعانت آن بزرگ منش بقيه  
 عمر را به آسودگي بسر برد - پسرش نیز خطاب پدر يافته در  
 کرناٹک است - حويلی ملا يحيی از مشاهير امکنه قديمه  
 اورنگ آباد بود - چون پيوسته بمكان حکام نشين است آصفجاء  
 در ابتداء آن به سعادت الله خان اشاره نمود - او هبه نامه  
 برضامندی ورثه درست کرده فرستاد \*

### \* مخلص خان قاضي نظاما کرهردوی \*

ابتدا بملازمت فردوس آشياني پيوسته بذوکري پادشاهي

( ۲ ) نسخه [ ب ] او مدتی گذرانيد - ( ۳ ) نسخه [ ج ] هزار و يك بود بلکه  
 افزون - ( ۴ ) نسخه [ ج ] سعد الله خان نايه \*



افتخار یافته سال بیستم به بخشیدگری بلخ تعیین شد . سال  
 بیست و یکم به بخشیدگری و وقایع نویسی صوبه کابل چهره  
 امتیاز برافروخت . و سال بیست و چهارم داروغگی توپخانه  
 صوبه مذکور انضمام پذیرفته باضافه منصب سر بلند گردید .  
 سال بیست و پنجم دیوان صوبه دار الخلافه شد . سال بیست  
 و ششم در رکاب محمد دارا شکوه به یساق قندهار دستوری  
 پذیرفت . سال بیست و هفتم به بخشیدگری شاگرد پیشه  
 کام دل برگرفت . سال بیست هشتم <sup>(۲)</sup> به همراهی سعدالله خان  
 بتخریب قلعه چتور گام جلالت پیش گذاشت . پستری باتفاق  
 خلیل الله خان بخشید واته نویسن فوج همراهی خان مرزور  
 قرار یافته بر سر مرزبان سری نگر رفت . سال سی ام بامینی  
 داغ قامت قابلیت آراست . <sup>(۳)</sup> و پستری تعیین دکن گشته سال  
 سی و یکم برای وصول پیشکش عادل خان عزیمت بیدجاپور  
 نمود . تا سال سی ام فردوس آشیانی بمنصب هشت مدی  
 دو صد سوار رسیده . پس ازان ( که سلطان محمد ارنگزیم  
 بهادر از دکن روانه مستقر الخلافه شد ) از دامن جانفشانی  
 بر کمر زده از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی دو صد  
 سوار و خطاب مخلص خان لوی ارتقا برافروخت . و  
 در جنگ مهاراجه جسونت سنگه و مصاف اول دارا شکوه



( ۲ ) در رکاب بادشاهی بوده - بعد معاودت از ملتان به اکبر آباد  
 رخصت یافت - و بموجب حکم کومکین صوبه مذکور را همراه  
 شاهزاده محمد سلطان بقدرغن برآورده باز بحضور رسیدن -  
 و چون در نبرد دوم دارا شکوه بادشاه شایسته خان ناظم صوبه  
 اکبر آباد را همراه گرفت نظام صوبه مزبور به نامبرده مفوض  
 شد - سال دوم بر طبق حکم به بنگاله شتافته با خانخانان  
 شریک تردد گردید - سال سیوم حراست اکبر نگر بار تفویض  
 یافت - سال هفتم بروفق طلب به پیشگاه سلطنت رسیده  
 احراز ملازمت نمود - و سال نهم از اصل و اضافه بمنصب  
 دو هزارمی سیصد سوار برنواخته<sup>(۳)</sup> همراه سلطان محمد معظم  
 ابتدا بدارالسلطنت لاهور و پس از معاودت بالکۀ دکن  
 تعیین گشت - پس ازان احوالش بنظر در نیامده \*

### \* میرزا راجه جے سنگهہ کچھراہہ \*

پسر راجه مها سنگهہ است - چون پدرش فوت شد  
 او حسب الطلب بملازمت جنت مکانی رسیده سال دوازدهم  
 جلوس در سن دوازده سالگی بمنصب هزاری ذات و پانصد  
 سوار و عنایت یک زنجیر فیل سرفراز گشت - پس ازان  
 همراه سلطان پرویز بتعییناتی مهم دکن نامزد شد - و  
 باضافه های متواتره صاحب منصب عمده گردید - بعد ارتحال

( ۲ ) نسخه [ ج ] بود - ( ۳ ) نسخه [ ب ] برنواخته شد - و همراه الخ \*



آن پادشاه ( چون خانجهان لودي صاحب صوبه دکن علم  
مخالفت برافراشته بصوبه مالوه رفت ) او ( که بناچارى با  
وى طريق موافقت مي پيمود ) بعد شنیدن خبر (سیدن موکب  
ظفرکوکب فردوس آشياني باجهير جدا شده بوطن گاه خویش  
شتافت - و ازانجا سال اول جلوس بحضور رسیده باضافه  
پانصد سوار بمنصب چهار هزارى ذات و سه هزار سوار و عطای  
علم و نقاره بلند آوازه گشت - و باتفاق قاسم خان جوینی  
بتنبیه متمردان مهابن ( که پرگنه ایست از سرکار آگره ) دستوري  
یافته تنبیه شایسته نموده برگردید - و ( چون در همین سال  
نذر محمد خان والی بلخ سلسله جنبان فساد گردیده بصوبه  
کابل درآمده شهر را محاصره نمود و مهابت خان خانخانان  
بمالش او مقور شد ) نامبرده نیز با خان مزبور تعیین  
گشت - و سال دوم باتفاق خواجه ابوالحسن تربتی بتعاقب  
خانجهان لودي مامور گردید - و سال سیوم با شایسته خان  
بتنبیه خانجهان لودي و تخریب ملک نظام الملک دکنی قرار  
یافته باضافه هزار سوار بمنصب چهار هزارى چهار هزار سوار  
مرتقی گشت - و چون سید خانجهان بارهه را بذابریه  
بحضور طلب داشتند هراولی فوج اعظم خان بوسه تعلق  
گرفت - و در جنگ بهاتوری و تاخت پیتهه و قصبه پریزده



مصدر ترددات شایسته شد - و سال چهارم با یمین الدوله  
 ( که بتخریب ملک عادل شاه نامزد گردیده ) تعیین شده  
 در طرح دست چپ جا داشت - و همراه وی آمده حصول  
 آستان بوس نموده - و پستور رخصت وطن یافته - سال ششم  
 بعثت خلافت خود را رسانیده در روز جنگ فیلان ( چون  
 فیل بر شاهزاده اورنگ زیب حمله نمود ) راجه اسب بر  
 تاخت - و از جانب راست برچه انداخت - و اواخر  
 همین سال همراه سلطان شجاع بهم دکن رخصت یافته -  
سال هفتم با خانزمان برای سوختن علف کر و پویندا مامور  
 گردید - و در اثنای محاصره قلعه مذکور و در آردن کمی  
 وقت مراجعت ( که با غنیم زد و خورد متواتر ( و داد )  
 راجه مزبور قدم همت دریغ نداشته بر مجال خود را رسانیده  
 خدمات پسندیده بجای آورد - و چون سال هشتم صوبه دارى  
 بالاگهات ( که عبارت از سرکار دولت آباد و احمد نگر و غیره  
 باشد ) بخانزمان مفوض شد او بتعییناتى خان مذکور مقرر  
 گردید - و در همین سال باضافه هزارى ذات بمنصب  
 پنج هزارى چهار هزار سوار کام دل برگرفت - پستور در پیشگاه  
 سلطانی آمده استسعاد ملازمت یافت - سال نهم همراه  
 خاندوران بهادر بتادیب ساهو بهوفسله دستوری پذیرفت - سال  
دهم جبهه عقیدت را بشرف حضور نور آگین ساخت - و چون



در مهم دکن کارهای دست بسته ازو بظهور آمده بود بادشاه  
از روی عاطفت بمرحمت خلعت خاصه برنواخته او را  
بوطنش انبیر <sup>(۲)</sup> مرخص فرمود که چندی بر آساید - و سال  
یازدهم باز جبهه سالی آستان خلافت گشته همراه سلطان  
شجاع ( که پس از سپردن علی مردان خان قلعه قندهار را  
بارلیای دولت نظر باحتمال آمدن شاه صفی بکابل رخصت  
شده بود ) متعین گردید - و سال درازدهم حسب الحکم بحضور  
آمده بعزایت مالای مروارید و فیل از حلقه خاصه و خطاب  
میرزا راجه مفتخر گشت - و سال سیزدهم بدستوری وطن  
چهاره شادکامی برافروخت - سال چهاردهم باستلام سده سنیه  
فایز گردیده با سلطان مراد بخش بصوب کابل تعین گشت -  
در سال پانزدهم بهمراهی سعید خان جهت تسخیر حصار مؤ  
[ که متعلق بر راجه جگت سنگه بن راجه باسو ( و نامبرده <sup>(۳)</sup>  
بغی ورزیده ) بود ] راهی شد - و پس از وصول بنواهی  
قلعه مذکور ( چون محاصره بامتداد انجامید - و حکم یورش  
صادر شد ) راجه مذکور پیش از دیگران بعقله در آمد -  
و در جلدوی این تردد بمنصب پنجهزاری پنج هزار سوار  
دو هزار سوار دو اسبه سه اسبه درجه پیمای اعتلا گشت -

( ۲ ) نسخه [ ج ] انبیر - ( ۳ ) نسخه [ ب ] راجه باسو بود - و نامبرده



و محافظت قلعه مذکور بعهده او تفویض یافت - پس  
ازان ( که صفح جرایم راجه جگت سنگهه بوقوع آمد ) راجه  
مزبور بحضور رسیده در همین سال بخلعت خاصه و جمدهر  
مرصع با ۹۹۰ کتاره و اسب از طویله خاصه با یراق طلا و فیل  
از حلقه خاصه سربلند گردیده بهمراهی شاهزاده دارا شکوه  
بجانب قندهار نامزد شد - و سال شانزدهم شرف آستان بوس  
حاصل نموده رخصت وطن یافت - و سال هفدهم در اجمیر  
بملازمت پیوسته پنج هزار سوار سپاه خود را بنظر در آورده  
بدستوری وطن خوشدل گردید - و سال هجدهم ( چون  
صوبه داری دکن به خان دران مفوض گردیده بود - و خان  
مزبور جهت مشارکت طلب حضور گشت ) حکم قضا توام بنام  
راجه مذکور صادر شد - که از وطن بدکن رفته تا رسیدن  
خاندوران محافظت آن ملک نماید \*

و چون خان دران رخصت شده در لاهور بمساط حیات  
در نوردید خلعت استقلال براجه مذکور ارسال یافت - و سال  
بیستم حسب الطلب از دکن بحضور آمده به تلمیث سده  
خلافت سر برافراخت - پس ازان همراه شاهزاده اورنگ زیب  
بیساق بلخ مامور گشت - و چون صوبه مذکور حسب الحکم  
سپردن نذر محمد خان شد هنگام مراجعت سرداری جرانغار  
بنام راجه مزبور تقرر یافته - و سال بیست و دوم هزار



سوار تابين او دو اسبه سه اسبه مقرر شده از اصل و  
 اضافه بمنصب پنج هزارى پنج هزار سوار سه هزار سوار دو اسبه  
 سه اسبه فاصيه عزت برافروخته با شاهزاده اورنگ زيب  
 بمهم قندهار تعيين گرديده - و بسردارى برانغار لواء  
 مباحات برافراخت - و چون تسخير قندهار صورت نبست  
 و شاهزاده طاب حضور گرديد مشار اليه نيز سال بيست  
 و سيوم عازم بارگاه سلطنت گرديده دولت بار يافت - و  
 اواخر همين سال برخاست وطن نوازش پذيرفته به تنبيه  
 فساد پيشگان كامان بهاري ( كه ما بين مستقر الخلافه اكبر آباد  
 و دار الخلافه شاهجهان آباد واقع است ) مامور شد - و چون  
 بعرض رسيد ( كه راجه بعد رسيدن وطن قريب چهار هزار  
 سوار و شش هزار پياده تفنگچي و تيرانداز فراهم آورده  
 بمحال مذکور در آمد - و بقطع جنگل پرداخته بسياري از  
 فتنه پژوهان را قتل و اسير ساخته مواشعي بسيار بدست  
 آورد ) يك هزار سوار ديگر از تابين او دو اسبه سه اسبه  
 ساخته منصب او از اصل و اضافه پنج هزارى پنج هزار سوار  
 چهار هزار سوار دو اسبه سه اسبه مقرر شده برگشته حال كليانه  
 ( كه جمع آن هفتاد لك دام است ) در طاب اين اضافه  
 عنايت شد - و سال بيست و پنجم حسب الطلب بحضور  
 آمده با شاهزاده اورنگ زيب بمهم قندهار تعيين گرديده



سرداری فوج هراول بنام او قرار گرفت - و بعطای خلعت  
خاصه و اسب از طویلۀ خاصه با زین طلا و فیل از حلقۀ خاصه  
مورد مراحم گشت \*

چون فتح قندهار ملتوی ماند سال بیست و ششم هنگام  
( که فردوس آشیانی در کابل بود ) بهره اندوز ملازمت گشته  
در همین سال همراه سلطان سلیمان شکوه ( که صاحب صوبۀ  
کابل گردیده بود ) متعین شد - و پستتر بهمراهی بادشاهزاده  
دارا شکوه به یساق قندهار مامور گردیده ( چون مقدمۀ فتح  
قندهار صورت نگرفت ) راجۀ مزبور بحضور آمده سال بیست  
و هفتم رخصت وطن یافت - و سال بیست و هشتم با  
جملة الملکي سعدالله خان برای منهدم ساختن قلعه چتور  
نامزد شد - و سال سی و یکم [ چون اخبار بے راه روی  
سلطان شجاع ( که بنابر سفوح بیماری اعلیٰ حضرت اکثر  
محالات خالصه را متصرف شده بود ) بعرض رسید ] او  
باذالیقی سلیمان شکوه و اضافۀ هزاری هزار سوار دو اسبه  
سه اسبه سربلند گشته با جمعی کثیر بمقابله سلطان شجاع  
دستوری یافت - و پس از هزیمت یافتن او غایبانه بالتماس  
بادشاهزاده دارا شکوه از اصل و اضافه بمنصب هفت هزاری  
هفت هزار سوار پنج هزار سوار دو اسبه سه اسبه سربلندی  
اندوخت - و حسب الطلب بادشاهزاده روانۀ حضور شد -



درین ضمن ( که رایات عالمگیری از دکن بحرکت آمده بعد شکست یافتن مهاراجه جسونت سنگهه و دارا شکوه باکبر آباد رسید - و از انجا طرف شاهجهان آباد توجه نمود ) مومی الیه بذابر شیرفکری از همراهی سلیمان شکوه جدا گشته بملازمت بادشاهی پیوست - و بعنایت محال یک کرور دام در انعام اختصاص پذیرفت - سال اول جلوس خلد مکان با جمع به پشت گرمی خلیل الله خان ( که بتعاقب دارا شکوه مامور بود ) رخصت یافت \*

چون دارا شکوه راه ملتان پیش گرفت مشارالیه در لاهور حسب الحکم متوقف شده دولت بار اندوخت - از انجا ( که مدتی بوطن نرفته بود - و تعب یساق ها پے در پے کشیده ) اجازت موطن حاصل کرده بعد جنگ شجاع بحضور آمد - و در جنگ دارا شکوه ( که متصل اجمیر ( و داد ) مصدر تردد شده پس از هزیمت او با جمع بتعاقب مامور گردید - و سال <sup>(۲)</sup> چارم بانعام محال بجمع یک کرور دام سوای انعام سابق چهره امتیاز فروخت - و سال هفتم به تنبیه سیوا بهونسله [ که باعتماد حصون حصینه مثل پورندهر گدهه وغیره متعلقه صوبه اورنگ آباد ( که از عهد سلاطین نظام شاهیه در تصرف داشت ) علم خود سوری افراخته بره زنی و قطاع الطریقی



می پرداخت - و بمترددین دریا مضرت می رسانید [ معین  
شد - و پس از وصول بذاحیه مذکور بمحاصره قلعه پورندهر  
پرداخته ملک متعلقه سیوا را پے سپر هم عساکر پادشاهی  
گردانیده کار بران مقهور چنان تنگ ساخته که سراسیمه  
گشته بملاقات راجه آمد - و بیست و سه قلعه بمحرار گذاشت -  
چون این معنی بمسامع سلطانی رسید دو هزار سوار از  
تابیدانش دو اسبه سه اسبه قرار یافته از اصل و اضافه  
بمنصب هفت هزار هفت هزار سوار دو اسبه سه اسبه  
درجه اعتلا پیمود - و سال هشتم بتخریب ملک عادل خان  
( که در ارسال پیشکش مقرری تمهل می ورزید ) مجاز شد -  
و برطبق حکم کمر همت چست بسته بهیئت مجموعی تا  
قریب بیجاپور رفت - و در عرصه مسافت در قتل و اسر و  
غارت و تالان دقیقه فرو گذاشت نکرده اکثر اماکن متعلقه  
عادل خان را بتصرف در آورد - چون کم یابی غله و چاره  
دران نواح رو داد باقتضای مصلحت باراد این ( که سبک بار  
گشته بعزیمت گوشمالی دکنیان پردازد ) ازان نواح برگردیده  
داخل ملک پادشاهی شد - و درین رفت و آمد متواتر با  
افواج دکن ( که بطور قزاقی جنگ می نمودند ) زد و خورد  
می شد - راجه بذات خود سعی و تلاش مردانه و حزم  
و احتیاط سردارانه بتقدیم رسانید - پس ازان ( که موسم



برشکال قریب شد ) و منشور پادشاهی متضمن این ( که  
 چهارونی در بلده ادرنگ آباد نماید ) صدر یافت راجه بلده  
 مذکور (سید - و پستور بودند فرمان طلب عازم حضور گردید -  
 سال دهم مطابق سنه ( ۱۰۷۷ ) هزار و هفتاد و هفت هجری  
 بعد وصول به برهانپور رخت زندگی بر بست - بحسن تدبیر  
 و سنجیدگی فکر موصوف بود - سپاهی گری را با سرداری  
 فراهم داشت - با مزاج زمانه شناسا و باندیشه وقت آشنا -  
 ازینجاست که از ابتدای دولت تا انتهای زندگی بآبرو  
 بحر برده - و همواره ترقیات روز به یافته - پسرانش راجه  
 رام سنگه و کیرت سنگه - احوال هر دو علل شده ثبت  
 شده - بیرون احاطه ادرنگ آباد غرب رویه پوره بنام او  
 آباد است \*

### \* محمد قلی خان نورمهم \*

نیتوجی بهونسله است ( که قرابت قریبه با سیوای  
 مشهور داشت - و سرآمد اعیان دولت او بود ) - چون  
 بحسن سعی میرزا راجه جی سنگه در سال هشتم عالمگیری  
 سیوا بشاهراه اطاعت و بندگی پادشاهی ( و آردن و پسرش  
 سنه جی ) ( که طفل هشت ساله بود ) در سلک بندهای  
 درگاه منتظم گشت بقرار آن ( که او همراه راجه باشد - و

( ۲ ) نسخه [ ب ] آشنا بود - ( ۳ ) در نسخه [ ج ] حرف [ واو ] نیست \*



سپاه و نوکرانش بمراسم خدمت قیام نمایند - و سیوا خون  
 نیز در آن حدود اگر مهمی اتفاق افتد کمر خدمت بر میان  
 جان بسته لوازم بندگی بجا آورده ( در آن هنگام نیتوجی  
 ) که معتبر و سر لشکرش بود ( بر طبق تجویز میوزا راجه  
 بمنصب پنج هزاره سر افتخار باج سماک رسانید - و ( چون  
 راجه پس از فراغ مهم سیوا بتاخذت ولایت بیجاپور مامور  
 گردید ) در مبادی آن یساق نیتوجی بسرکردگی فوج سیوا  
 فیکو خدمتتیا بتقدیم رسانید - و در گرفتن قلعه منگل بیوه و  
 دیگر گدهای سرحد ولایت بیجاپوریه تنها مصدر تردد و تلاش  
 گشته آنها را از دست عادل شاهیه انتزاع نموده تھانه نشین  
 پادشاهی گردانید \*

و ( چون قصد محاصره بیجاپور مرکوز خاطر راجه نبود و  
 ادوات قلعه گشائی همراه نداشت ) از پنج گروهی بیجاپور  
 عذاب عزیمت را بجانب مالش سران بیجاپور ( که بملک  
 پادشاهی در آمده غبار شورش انگیزخته بودند ) انعطاف داد -  
 سیوا را بطرف قلعه پرناله ( که از اعظم قلاع عادل شاه  
 بود ) گسیل نمود - تا مخالفان مذذب خاطر گشته برخه  
 بآن سمت روانه شوند - و اگر میسر آید قلعه مذکور را  
 مسخر سازد - سیوا پدای قلعه مذکور رفته با سپاه خویش

( ۲ ) نسخه [ ب ] منگل و بیوه - ( ۳ ) نسخه [ ج ] برانگیخته بودند •



بران يورش برد - محصوران ( چون خبردار بودند ) آماده  
 صدامت و پيگار گشتند - سيوا جمع (۱) را از مردم خود ضايع  
 ساخته ناکام از انجا بقاعه کهيلنه (۲) که بمسافت بيست گز  
 واقع و در تصرف او بود ( رفته قرار گرفت - درين وقت  
 حيان او و نيتوجي سر لشکرش بکدورت و ملالت کشيد -  
 مشار اليه جدائي گزيده به بيدجاپوريه پيوست - و باتفاق سران  
 آن ديار در مملکت پادشاهي دقيقه از شورش انگيزي و فساد  
 فرو نگذاشت - ميرزا راجه بمقتضای مصلحت و کار آگهي  
 باستمالت و تاليف قلب او بتازگي پرداخته بجاده قويم  
 بنگدي رهنمون گشت - او آغاز سال نهم بيداري بخت از  
 کردار ناصواب خویش برگشته از خيل مخالف جدا شد  
 و بر راجه پيوست - و چون راجه عنان معارفت به اورنگ آباد  
 تافت او را در فتح آباد دهارور نگاه داشت \*

اتفاقاً درين وقت سيواي مکيدت انثما ( که بهر خویش  
 بتحضر شتافته بود ) از اکبر آباد ( که مرکز رايات پادشاهي  
 بود ) از فتنه سرشتي (۳) راه قرار پيمود - لهذا بر راجه فرمان  
 شد که نيتو را بحسن تدبير دستگير ساخته روانه دار الخلافه  
 نمايد - که مبادا عرق شقارتش بجنبش آيد و بدان گريز پا  
 گرايد - راجه جمع را تعيين نمود که او را با پسرش از فتح آباد

( ۲ ) نسخه [ ب ] کهيلنا - ( ۳ ) نسخه [ ج ] نيتوجي را •



آوده در حوالی بیر حواله دلیر خان ( که حسب الطلب  
 روانه حضور بود ) نمود - خان مذکور از دریای نریده بموجب  
 یرلیغ بجانب چانده متعین گردید - و او بدرگاه<sup>(۲)</sup> والا  
 رسیده به فدائی خان میر آتش سپردند - که حوقه از اهل  
 توپخانه بحراست او گذاشته از حال باخبر باشد - پس از  
 (وزر) چند بدلات هدایت نمای قبول اسلام از خاطرش  
 سر برزد - چون بواسطت خان موسی الیه داعیه مرضیه او  
 بعرض بادشاه حق پزوه رسیده پرتو عفو و افضال بر حال او  
 گسترند - آن بختمند نیک سرافجام ( که عمره بضلالت و  
 بت پرستی بسر برده بود ) توفیق ادراک شرف اسلام دریافته  
 زاویه باطنش از ظلمت شرک پیراسته شد - پس از  
 اندوختن آداب مسلمانی و شعار اسلام مطمح انظار مراحم  
 خسروانی گشته بمنصب سه هزارچی دو هزار سوار و خطاب  
 محمد قلی خان و دیگر عطایای بهیه کامیاب اعزاز گردید -  
 و پسترد در ساک کومکیان دارالملک کابل انتظام یافته بعطای  
 فیل تارک مباحات افراخت - و بموافقت او کوندا جی عمش  
 نیز دریافت سعادت اسلام نموده بمنصب هزارچی هشت صد  
 سوار سرماییه جمعیت اندوخت \*

(۲) نسخه [ ب ] و چون او بدرگاه والا رسید او را بفدائی خان الخ \*



### \* میرزا سلطان صفری \*

برادر خرد میرزا نوزر<sup>(۲)</sup> قندهاری است - نسبت دامادی  
 باسلام خان مشهدی داشت - چون در عهد اعلیٰ حضرت خان  
 مذکور بنظم صوبجات دکن مامور گردید او را بمنصب هزاره  
 چهار صد سوار برنواخته بهمراهی خان مشارالیه مرخص  
 کردند - و پس از فوت اسلام خان بحضور آمده باضافه  
 منصب کام دل اندوخت - و در سال بیست و چهارم از  
 تغیر میرزا مراد کام پسر عم خویش قوربیگی گردید - و  
 مدتها بدین خدمت پرداخت - چون در سال سی ام شاهزاده  
 محمد اوزنگ زیب بهادر بمالش عادل شاه و تخریب ملک او  
 مامور شد و عساکر قاهره بهمراهی معظم خان میر جمله از  
 حضور برسم کومک تعیین گردید میرزا سلطان نیز از اصل و  
 اضافه بمنصب سه هزار و پانصد سوار هر برافراخته  
 دستوری یافت - و پس ازان ( که فوج کومکی باشاره<sup>(۳)</sup>  
 دارا شکوه معارفت نمود ) میرزا که بالتفات سرشار شاهزاده  
 سرخوش نشه اخلاص گشته بود ) از خدمت شاهی جدائی  
 نگزیده در اوزنگ آباد فروکش نمود - و چون در همان ایام  
 باقتضای دواعی تدبیر نهضت هندوستان تصمیم یافت شاهزاده  
 محمد معظم را بصوبه داری دکن معین فرمودند - و میرزا را

( ۲ ) نسخه [ ج ] میرزا نوروز - ( ۳ ) نسخه [ ب ] دستوری همراهی یافت .



باضافه هزارى پانصد سوار بمنصب چهار هزارى در هزار سوار  
 بلند پایه گردانیده از پهلوى رخصت اورنگ آباد کردند .  
 که در خدمت شاهزاده ملازم بوده چهره عقیدت را بملکونه  
 نیکو پرستارى بپاراید - پس ازان ( که اعلام دولت عالمگیرى از  
 افق خلافت ارتفاع یافت و خار بن فساد اعدا بر کذده گشته  
 که و مه هندوستان در ظل ظلیل آن برآسود ) مشارالیه  
 از دکن بحضور شتافته ناصیه سالی بزدگى گردید - و در  
 سال نهم هزار سوار بر منصبش افزوده بهمرائى بادشاهزاده  
 محمد معظم ( که بآوازه آمد آمد شاه عباس ثانى بداعیه  
 سپه کشى جانب هند بر جناح سرعت و استعجال رخصت  
 کابل یافته ) تعیین گردید - و هنوز شاهزاده از دارالسلطنه  
 لاهور پیش نگذشته بود که ایام زندگى شاه فرمانروای ایران  
 بعارضه خناق بانصرام رسید - و در آغاز سال دهم مشارالیه  
 در رکاب پادشاهزاده مراجعت نموده بتقبیل سده سلطنت  
 تارک مباحات بر افراخت - و درین ایام پادشاهزاده مذکور  
 بنظم صوبه دکن [ که حقیقه بآن والا مقدار متعلق بود - و  
 ازآنکه در اواخر سال هشتم بموجب فرمان طلب به پیشگاه حضور  
 آمد - و باقتضای مصلحت براجہ جہ سنگه ( که بمالش  
 عادل شاهیه قیام داشت ) تفویض شده بود ] دستوری یافت -  
 که بر نهج سابق بایالت آنجا قیام ورزد - میرزا سلطان



نیز خلعت یافته بجاگیر مرخص شد - که بند و بست آن  
 نموده از آنجا بخدمت بادشاهزاده بدکن شتابد - مومنی الیه  
 مدتی در آن دیار ماند - سال فوتش بنظر نیامده - اما اغلب  
 در دکن پیمانۀ زندگیش لبریز گردید - چرا که مقبره اش  
 بیرون ادرنگ آباد پیوسته به جی سنگه پوره سر راه قلعه  
 دولت آباد واقع است - پسرش میرزا صدرالدین محمد خان  
 بخشی ست که احوال او بزبان قلم گذشته \*

### \* میرزا مکرم خان صفوی \*

مراد کام نام پسر میرزا مراد التغات خان است ( که  
 بهین فرزند میرزا (ستم قندهاری ست ) - به بیوگانی صبیح  
 عبد الرحیم خانخانان کامیاب مراد<sup>(۲)</sup> گشته در عهد جنت مکانی  
 بخطاب التغات خان و منصب دو هزارمی هشت صد سوار  
 مورد عنایت شد - و در زمان اعلیٰ حضرت هم مدتی در  
 بندگی پادشاهی گذرانید - چون در عرصۀ تلاش پا پیش  
 نگذاشت در سال شانزدهم از ملازم پیشگی اعراض نموده بهالیانۀ  
 چهل هزار روپیہ موظف گردید - مدتہا در بلدۀ پتنہ گوشہ  
 عافیت گزیده کامروای امن و امان بود - و ابواب آسودگی  
 و فراغت بر روی روزگار خود می گشود - مراد کام بحسن  
 رشادت و بهین آئین خدمت گزینی قیام داشت - منظور



التفات خسروانه گشته سر آغاز سال بیست و یکم شاهجهانی  
از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و خدمت قور بیگی امتیاز  
یافت - و سال بیست و چهارم او را از پیشگاه خلافت باضافه  
منصب برنواخته بفوجداری لکهنو و بیسواره از تغیر سید  
مرتضی خان بلند پایگی بخشیدند - و در سال بیست و پنجم  
بفوجداری جونپور از انتقال معتمد خان منصوب شد - و  
از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و سه هزار سوار و عنایت  
نقاره بلند آوازه گردید - و پس ازان بآستان بوس خلافت  
رسیده در سال بیست و هفتم بخطاب مکرم خان معزز گشته  
رخصت تعلقه یافت - و در سال بیست و هشتم بحضور آمده  
میگذرانید - و مجدداً در سال سی و یکم بفوجداری جونپور  
مباهی گشت - و چون نیرنگ ساز تقدیر نقش حکم رانی  
صاحب قران ثانی از لوحه روزگار محو و ناچیز ساخته رنگ  
سلطنت عالمگیری ریخت شاهزاده شجاع ( که از آبله ناک  
خارستان جفا و عذاب دارا شکوه با محمد اوردنگ زیب بهادر  
عهد و پیمان موافقت و مصادقت بسته دم یکجبهتی میزد  
و چون دارا شکوه از مقابل عالمگیری عذاب تاب فرار گشت )  
از غایت سرور و ابتهاج بشکرانه و تهنیت پرداخت - و ازین  
طرف نیز صوبه بهار را ضمیمه بنگاله بوسه ارزانی داشتند -  
و از اعلی حضرت نیز درین باب نویسانیدند - شجاع بظاهر



منّت پذیر گشته از اکبرنگر بپتنه آمد - و در انتهاز فرصت  
 نشست - چون خلد مکان بتعاقب دارا شکوه تاخته تا ملتان  
 شتافت آن قابو جوے کمین گر توسن عزیمت پیش راند -  
 و فوجے بحر کردگی سید عالم بارهه و حسن خان خویشگی بر  
 سر جونپور فرستاد - مکرم خان تاب ثبات و پایداری در خود  
 ندیده بعد انداختن توپے چند و اندک آریزش از قلعه برآمده  
 باتفاق آنها در دو منزلی آله آباد از روی اضطرار بشجاع پیوسته  
 ضمیمه لشکر او گردید - شجاع در کهجوه روز صف آرایی  
 او را بکار فرمائی و سرداری فوج جرانغار بر گماشت - در  
 عین رزم و پیگار بمشاهده صولت و سطوت عالمگیری و معاینه  
 دهن و فتورے ( که از احوال شجاع پیدا بود ) ازو گسسته  
 بموکب عالمگیری پیوست - و بعد از فتح بدستور سابق  
 بفوجداری جونپور دستوری یافت - و در سال سیوم بفوجداری  
 اودهه مامور گشت - و در سال نهم بوالا منصب پنج هزاره  
 بلند رتبه گردید - و در سال دهم بشمول (أفت و کرم ظل اللہی  
 بخطاب میرزا مکرم خان چهره ناموری افروخت - و رایت  
 افتخار باوج بلند نامی افراخت - و پس ازان بذابر جهت  
 روزے چند گوشه انزوا برگزید - و در سال دوازدهم بتازگی  
 مشمول الطاف خسروانه گردیده بے یراق آمده ملازمت نمود -  
 بادشاه قدر شناس بعطای شمشیر کمر ادادش محکم بست -



و در همین سال سنه ( ۱۰۸۰ ) هزار و هشتاد هجری

بعارضه تمب شدید از عرصه دنیا ناپدید گردید - طبع موزون

داشت - شعر را خوب می گفت - ازوست - \* شعر \*

\* شکست شیشه دل‌های بلبلان چندان \*

\* که پا برهنه صبا جلوه در چمن نکند \*

صبیه او را بعد فوتش در آخر سال نوزدهم بازواج شاهزاده

معزالدین نخستین خلف شاه عالم بهادر درآوردند - و پس

از فوت آن عقیقه شاهزاده معزی الیه را با سید انسا بیگم

دختر میرزا رستم پسر مکرم خان مرحوم در سال بیست و

هشتم عقد بهتند \*

### \* میرزا خان منوچهر \*

پسر میرزا ایرج شاهنواز خان بن عبد الرحیم خان خانان

است - یادگار بوده از دودمان بیروم خانیه - چه غیر ازین

صلوات علیّه ( که احیای نام نیاگان والا شان خود نماید ) در

عرصه ناموری نمانده - بمردی و مردانگی و دلیری و دلوری

( که لازمه خاندان اوست ) اتصاف داشت - و با رسائی طبع

ادراک بلند و تدبیر درست و کنگاش بجا در قابلیت و

و اهلیمت یگانه بود - بمسبب زخمها ( که در جنگ بار رسیده )

اعتیاد بهغیرات و مسکرات کرده - چندان ترقی نهمود - از

دیر باز در کومکیان دکن انتظام داشت - در جنگ بهاتوری



احمد نگر سال نوزدهم جهانگیری ( که لشکر خان با امرای بسیار  
 بقید ملک عنبر افتاده )<sup>(۲)</sup> میرزا منوچهر ( که در عتقوان  
 شباب و ریعان جوانی بود ) نیز زخمهای مؤلم برداشته گن  
 باسیری در داد - مدتی در دولت آباد زندانی بود - چون  
 دران معرکه مرد آزما مصدر ترددات نمایان شده پس از  
 استخلاص جنم مکانی بخطاب میرزا خان و منصب سه هزار  
 ذات دو هزار سوار و علم و نقاره بر نواخت - و بعد سریر آرائی  
 اعلی حضرت بشمول عنایت خسروانه کام دل اندوخت - و  
 در سال ششم بفوجداری سرکار بهرایج چهره عزت افروخت -  
 چون سال هشتم نجابت خان بذایر سوء تدبیرش در مسم  
 سری نگر مورد عتاب پادشاهی گردید ادرا از تغیر مشار الیه  
 بفوجداری دامن کوه کانگره و تذخوه جاکیرش مورد نوازش  
 گردانیدند - و در آخر سال نهم از شوریدگی دماغ افزوا  
 گزیده مدتی بدستکاری جنون بے ساخته از فراز و نشیب  
 روزگار وارست - و پس از افاقه و هوشیاری یک چنده  
 بنظم صوبه اوده پایة عزت برافراخت - و بهتر به تیولداری  
 و فوجداری ماند و قیام داشت - و در سال بیست و پنجم<sup>(۳)</sup>  
 از انتقال احمد خان نیازی بقلعه داری احمد نگر دستوری  
 یافت - و در سال بیست و هشتم بحکومت ایلچپور سرافراز



گردید - و چون <sup>(۲)</sup> کوکیا زمیندار دیوگدهه بعد از سال دهم  
 بخان دوران نصرت جنگ پیشکش ادا نمود و بعد ازو پسرش  
 کیرت سنگه بهمرزبانی آنجا رسیده درم بهخزانه داخل ساخت  
 شاهزاده محمد اوزنگ زیب بهادر صاحب صوبه دکن در  
 سال بیست و نهم بر طبق فرمان بادشاهی میرزا خان را  
 باتفاق هادی داد خان ناظم تلنگانه و جمعی از امرای دکنی  
 بر سر زمیندار مذکور تعیین نمود - چون خان مسطور  
 بمسرحد آن ولایت رسید آن بومی در اندیش رهائی خود  
 در پذیرائی احکام بادشاهی دیده از در عجز و استکانت  
 در آمد - و ناچار میرزا خان را دیده ادای بقایای پیشکش  
 سنوات تا آخر سال مرقوم قبول نمود - میرزا خان خاطر  
 ازان هم را پرداخته مرزبان مزبور را با بیست زنجیر  
 فیل ( که سوی آن در تصرف نداشت ) بخدمت شاهزاده  
 آورد - و سال سی ام در یساق گلکنده در رکاب شاهزاده  
 مصدر نیکو خدمتیا گشته ملجاری شمالی قلعه در عهده او بود -  
 مکرر بمالش جسارت کیشان پرداخته باطمات بهادری پشت  
 و روگردان می ساخت - بعد مصالحه با سلطان عبد الله  
 قطب شاه ( چون شاهزاده عزان معارفت بصوب اوزنگ آباد  
 منعطف ساخت ) از برخصت ایلچپور کامیابی یافت - و با



این نیکو خدمتی و حسن اخلاص در معارک ( که آن شاهزاده  
فتح نصیب را با مدعیان سلطنت اتفاق افتاد ) منتظم رکاب  
ظفر انتساب نبود - بهمین جهت ( و شاید سبب دیگر هم باشد )  
از مبادی سلطنت خلد مکان از منصب معزول گشته مدتی بزاویه  
عزمت و خمول بسر برد - آخر بیمن وسیله ارادت ( که در  
خدمت شیخ عبد اللطیف برهانپوری داشت ) و بادشاه نیز  
از اخلاص مندان شیخ بود ( در سال دهم مورد انظار عنایت  
شده بمنصب سه هزار و سه سوار سربلند گردید - و (۲)  
به تیولداری و فوجداری ایوج شرف دستوری پذیرفت - و  
همانجا در سال شانزدهم سنه ( ۱۰۸۳ ) هزار و هشتاد و سیوم  
هجری بساط هستی در نوردید - باغی در برهانپور طرح انداخته  
بشیخ عبد اللطیف گذرانید - و ارادت خاص بشیخ داشت -  
پسرش محمد منعم رشید و قابل بود - هنگام انتهای الویة  
عالمگیری از دکن به هندوستان بقصد انتزاع سلطنت همراهی  
نموده بمنصب هزار و پانصدی و خطاب خانجی فایز گردید -  
(۲) و در جمیع معارک ملتزم رکاب بوده مصدر تردد شد -  
در سال دوم از تغیر داراب خان بقلعه داری احمد نگر  
سر برافراخت \*



### مهابت خان میوزا لهراسب \*

رشید ترین پسران مهابت خان خانخانان سده سالار بعد  
 از خانزمان بهادر اوست - در سر آغاز جلوس شاهجهانی  
 بمنصب دو هزارى ذات هزار سوار امتیاز برافراخته  
 در تسخیر دولت آباد همراه پدر مصدر کارهای نمایان و  
 ترددات شایسته گردید - و پس از فوت پدر از پیشگاه سلطنت  
 باقتضای خانه زاد پروری بتدریج ایام به اضافه های منصب  
 برنواخته بخدمت میرتزی اختصاص گرفت - و پستر  
 چندی بفوجداری بهرایج مضاف صوبه اوده شتافته بضبط  
 و ربط آن ناحیه از قرار واقع پرداخت - و بعد ازان  
 به قبولداری بیانه رخصت یافت - و مکرر بیساق قندهار  
 در رکاب شاهزاده های عالی مقدار تعیین گشت - و در سال  
 بیست و چهارم از اصل و اضافه بمنصب چهار هزارى سه هزار  
 سوار سربلند ساخته از تغیر خلیل الله خان میر بخشی  
 گردانیدند - و در سال بیست و پنجم باضافه هزارى ذات  
 و دو هزار سوار بمنصب والای پنج هزارى پنج هزار سوار  
 و از لهراسب خانی ب خطاب مهابت خانی چهره بلند نامی  
 افروخته از انتقال سعید خان بنظم صوبه کابل دستوری یافت -  
 و در سال سی ام بنام شاهزاده محمد اوزنگ زیب بهادر  
 ناظم دکن یرلیغ رفت - که بجانب بیجاپور ( که علی نام



مجهول النسب را عادل شاهيه بفرمانروائي آنديار برداشته اند )  
 شافته نهجی ( که مناسب داند ) مهم بانجام رساند - و  
 بنام مهابت خان نیز منشور مطاع شرف صدر یافت - که  
 از اقطاع خود روانه دکن گردد - خان مذکور بعد از انفتاح  
 قلعه بدر بامر شاهزاده والا قدر با فوج جرار بتاخت و  
 تاراج نواحی کلیان و گلبرکه رخصت یافته مکرر با سران  
 بیجاپور دست بردهای مردانه بکار برد - و بضرب دست آن  
 گروه ادبار پزده را اداره و پراگنده ساخت - و در ایام محاصره  
 قلعه کلیان (۲) روزی مهابت خان به پنهنه شاهجهان پور ( که  
 پنج کروهی آن مکان است ) بجهت کهي (فته بود که مخالف  
 دفعه بهیئت مجموعی نمایان گشته عرصه نبرد برآراست -  
 رستم خان بیجاپوری با اخلاص خان چنداول در آویخت -  
 و خان محمد خان ( که از عمده سران مقاهیر بود ) با رار  
 ستر سال بگیر و دار در آمد - و هر سو هنگامه سرستانی و  
 سرفشانی گرمی پذیرفت - درین هنگام پسران بهلول بر راجه  
 رای سنگه سیسودی ریخته چنان عرصه کارزار تنگ ساختند  
 که راجپوتیه دل بر مرگ نهاده گشاده پیشانی از اسبان فرود  
 آمده دست و بازو بکوشش و کشش برگشودند - مهابت  
 خان چون شیر ژیان خود را بر قلب ناسره آن تیره بختان



زده افضل خان مشهور را ( که بصری لشکر بیجاپور نخوت  
می فروخت ) از میدان برداشته رهگرای دشت هزیمت  
نمود \*

بعد از گشایش آن قلعه استوار ( هنوز کارها حسب خواهش  
انجام نگرفته بود ) که انحراف مزاج و عارضه طبیعت  
اعلی حضرت باطراف و جوانب ممالک شایع گشت - دارا شکوه  
( که درین ایام زیاده بر سابق رتق و فتق سلطنت بدست  
خود آورده ) فرمانی بقام مهابت خان ارسال نمود - که مقید  
برخصمت و اجازت شاهزاده اردنگ زیب نشده با سایر مغلیه  
بسرعت هرچه تمامتر روانه حضور شود - ناچار بامتثال حکم  
پادشاهی ( که از مستحکمات عالم بزدگی ست ) کار بند گشته -  
بے آن ( که اظهار این معنی بشاهزاده نماید ) کوچ بکوچ  
روانه درگاه معلی گردید - و در آخر سال سی و یکم  
سنه ( ۱۰۶۸ ) هزار و شصت و هشت هجری مجدداً  
بصوبه داری کابل دستوری یافت - و در سال پنجم جلوس  
عالمگیری از صوبه داری کابل معزول شده شرف اندوز  
ملازمت پادشاهی گردید - و از تغیر مهاراجه جسونت سنگه  
بنظم صوبه گجرات رخصت یافت - منصبش از اصل و  
اضافه شش هزار و پنج هزار سوار سه هزار سوار در اسبه  
سه اسبه مقرر شد - و در سال یازدهم از گجرات بحضور



رسیده از سر نو بایالت کابل سر بر افراخت - و در سال  
 سیزدهم تغییر شده در اکبر آباد عتبه بوس خلافت گشت \*  
 و چون دران ایام شور انگیزی سیوای بیداد گر بجائے  
 رسید ( که بر بندر سورت تاخته بسوختن شهر و تالان  
 شهریان پرداخت ) مهابت خان بمالش آن مقهور با فوج  
 جرار مرخص دکن گشت - و در تنبیه مرهتّه محاصری جمیله  
 بتقدیم رسانید - و پستر شورش افغانه در کوهستان کابل و  
 بتاراج رفتن محمد امین خان ناظم آنجا در دره خیبر اتفاق  
 افتاد - نظر بر طور سلوک مهابت خان بآن کوه نشینان  
 فساد اندیش از دکن طلب حضور گشته در سال شانزدهم  
 بیدند و بسمت کابل روانه گردید - لیکن خانمذکور از کهنه عملی  
 و کارشناسی ( چون از پیشاور ره نورن پیش گردید ) مزاحم  
 احدی نشده اغماض صریح از پاداش آن فتنه باغیه نمود -  
 و ما بخیر و شما بسلامت گویان بکابل شتافت - این معنی  
 در پیشگاه خلافت مستحسن و مرضی نیفتاده در سال هفدهم  
 ظاهر حسن ابدال مطرح الویّه جهانبانی گردید - و افواج  
 قاهره بسرزنش آشوب گرایان تعیین یافت - مهابت خان  
 بملازمت رسیده بتادیب بیرسنگهه <sup>(۲)</sup> نبیره راجه بهوپت داس کور <sup>(۳)</sup>

( ۲ ) نسخه [ ب ] سرسنگهه - ( ۳ ) نسخه [ ج ] راجه بهوپت داس کور -  
 و نسخه [ ا ] بیتهل داس .



مامور شد - و چون بمنزل امن آباد مضاف پنجاب رسید  
سنه ( ۱۰۸۵ ) هزار و هشتاد و پنج هجری مبادی سال هجدهم  
به امن آباد آخرت شتافت - در زیاده سري و بیباکی یادگار  
پدر بود - به عالمگیر پادشاه ( که مرد غیور و غضوب بود )  
گستاخانه عرض میکرد - مشهور است که خلد مکان بذابر پاس  
شریعت غرا و تقید در اجرای احکام شرعی بیشتر مقدمات عمده  
بقاضي عبد الوهاب گجراتي قاضي القضاة حضور ( که سخت جا  
در مزاج پادشاهی داشت ) ( جوع میفرمود - و استقلال و اعتبارش  
بجائے رسیده که امرای با نام و نشان ازو سر حساب بوده  
بر آبروی خود می ترسیدند - چون شوخیهای سیوای تبه کار  
از اندازه گذشت و تجویز رخصت بمیان آمد پادشاه بعنوان  
تمهید سردیوان فصلی از ظلم و بیداد آن خیره سر خوانده  
و بمهابت خان کرده فرمود که استیصال آن شقی بمقتضای  
حمیت اسلام واجب است - خان مزبور بے محابا گفت  
که احتیاج تعیین فوج نیست - اعلام قاضي کفایت می کند -  
بسیار به پادشاه بد آمده بجعفر خان حکم شد که بار  
بگوید که کلمات لغو در حضور بر زبان نمی آورده باشد -  
پسرش میرزا طهماسب ( که بدختر سعید خان ظفر جنگ  
منسوب بود ) در گذشت - پس از فوتش بهرام و فرجام



بمنصب مناسب سرافرازی یافته بتدریج بخطاب خانی  
فایز گشتند - بهرام خان در محاصره گلکنده بضرب گوله  
قالب تهی نمود - دیگرے ازین سلسله رشده بهم فرسانیده \*

### \* مجاز خان میرکل \*

از سادات بدخشان است - در سال بیست و سیوم  
شاهجهانی با چنده از برادران و اقربای خویش از موطن  
اصلی برآمده بامید بزدگی آستان پادشاهی رخت سعادت  
به هندوستان کشید - و به بختوری دولت بار اندوخته  
بمنصب پانصدی در صد سوار و انعام سه هزار روپیه سرعت  
برافراخت - و در سال بیست و ششم به تھانه داری  
قومان پنجشیر ( که از قومانات صوبه کابل است ) نوازش  
یافت - و چون خالی از کار طایبی نبود باضافه های متواتر  
چهار افتخار افروخت - و در سال بیست و نهم بمنصب  
هزار و پانصدی هزار سوار و تیولداری تومان ایسا و بحرا  
مضاف صوبه مذکور امتیاز گرفت - و در سال سی ام عزیز  
بیگ بدخشی را ( که در کومکیان کابل امتیاز داشت )  
مفسدار موضع بلغین از توابع محمود عراقی ( که در تیولش  
بود ) بمکر و خدیعت بقتل آوردند - بهادر خان دارا شکوهی

( ۲ ) نسخه [ ب ] ایسا بحرا - و در [ بعضی نسخه ] ایسا و بخرا - ( ۲ ) نسخه

[ ج ] از توابع پیشه محمود عراقی \*



ناظم آنجا ( که در پيشاور اقامت داشت ) حسب الحكم  
 پادشاهي به مير کل نوشت - که باتفاق نايب کابل و متعینه  
 آنجا و الوسات افغنه از غلزي و صای به تنبيه آنها پردازد -  
 او بهچستي و چالاکی افواج گران ترتيب داده برة نوردی  
 در آمد - از غایت جد کاری و فرط جلاوت از عقبه دشوار گذار  
 جلو اسب بدست گرفته عبور نمود - و خود را به مخدولان  
 رسانیده آتش افروز نمود گشت - بسيار علف تیغ بے دریغ  
 گردیدند - از انجمله چهارده کس از مشاهیر بلوکان بحرا  
 ( که بکمک آمده بودند ) کشته شدند - ناچار فتنه پڑوهان  
 بلغین به سنگروهای خود در آمدند - مشارالیه تعاقب نموده  
 از کثرت برف و افزونی سنگ لاج پیاپی شده - و دامن  
 برزده بقلادزی همت خود را به پناه جای مخازیل رسانیده  
 گرچه آنها در پناه سنگرو فراوان سعی و تلاش نمودند  
 اما او و همراہانش به نیروی شجاعت کوسفندان غارت نموده  
 هنگام معاودت خانهای آنها سوخته مظفر و منصور بمقر  
 خود رسیدند - مشارالیه در جایزه این حسن تردد بفزونی  
 پانصدي و عطای علم و خطاب مبارز خان مباحی گردید - و  
 در عهد عالمگیری نیز مدتها در صوبه کابل بسر برد - و در  
 سال نهم بصاحب صوبگی کشمیر اختصاص گرفت - و در



سال سیزدهم از تغیر لشکر خان بنظم صوبه ملتان شتافت -  
و پس ازان بفوجداری متهرا مامور گردید - و در سال  
فوزدهم مغزول گشت - مال کارش بنظر نیامده \*

### \* مرتضی خان صید شاه محمد \*

از سادات بخارا ست - در سرکار سلطان اورنگ زیب بهادر  
بتعلقه مردم چوکی خاص سرافرازی داشت - در ایامی  
که پادشاهزاده مذکور بتقریب عیادت پدر گرامی قدر  
از دکن روانه هندوستان شد ( او بخطاب مرتضی خانی  
چهره عزت برافروخت - و در جنگ مهاراجه جسونت سنگه  
بسرکردگی التمش قرار یافته مصدر ترددات نمایان گردید -  
و در مصاف اول دارا شکوه کالبد دلاوری را بملگونه زخم  
آراست - و در محاربه شجاع در جنگ دوم دارا شکوه نیز  
نقش نیکوخدمتی را بر روی روزگار نشاند - سال هفتم از  
اصل و اضافه بمنصب پنج هزاری پنج هزار سوار بلندی  
اندوخت - سال بیست و یکم مطابق سنه ( ۱۰۸۸ ) هزار و  
هشتاد و هشت هجری رخت سفر بعالم آخرت برد - بادشاه  
بختاور خان خواجه سرا را پیرش احوالش فرستاده بود -  
در جواب گفت آرزو داشتم در کار دلی نعمت جان در بازم -  
میسر نشد - دیگران زر و جواهر می گذرانند - من چند جان  
بجای خود می گذارم - یحتمل که بکار حضرت بیایند \*



بعد فوت او اکثر نوکرانش از هزاری تا چار بیستى نوکر  
 پادشاهی شدند - و پیاده‌ها در کارخانجات انصلاک یافتند -  
 سید شجاع بود و سپاه را بیش قرار و بتوزک می داشت -  
 پسرش سید حامد خان است که در سال چهارم جلوس  
 بخطاب خانی نامور شده - و سال پانزدهم همراه رعد انداز  
 خان بمالش گروه ست بامی تعیین شده مصدر تردد گردید -  
 و سال شانزدهم پسر زمیندار کمایون را ( که از پی سپر شدن  
 تعلقه او بسیر و گشت لشکر پادشاهی باستصواب سید مرتضی  
 خان عفو زلالش صورت گرفته بود ) ببارگاه سلطنت آورد -  
 سال بیستم از تغیر سید احمد خان به صوبه داری اجمیر رایت  
 اعتبار برافراشت - سال بیست و یکم بحضور رسیده از انتقال  
 پدر بدادوغگی خاص چوکی معزز گشت - و سال بیست و  
 سیوم به تنذیه خیره سران سوخت و جیتارن و سال بیست و  
 چهارم بمالش مفسدان راتهور جانب میرتھے شتافته مراسم  
 حسن خدمت بتقدیم رسانید - پستر بخطاب مجاهد خان  
 بلند آرازه گشته سال سی و پنجم بفوجداری میواب و از  
 اصل و اضافه بمنصب سه هزارى هزار و پانصد سوار کامیابی  
 پذیرفت - سال فوتش معلوم نشده \*



## \* مهاراجه جسوفت سنگهه راتهور \*

پور راجه گج سنگهه است - سال یازدهم جلوس فردوس  
 آشیانی همراه پدر به پیشگاه سلطنت آمده در امت بار  
 اندوخت - چون پدرش به نیستی سرا در شد [ از آنجا  
 که برخلاف رسم سایر راجپوتیه ( که ولی عهد مخصوص  
 پسر کلان را دانند ) این فریق هرکه با مادر او الفت  
 بیشتر باشد او را برای آن از اولاد میگزیند ] لهذا پادشاه  
 او را با آن ( که امر سنگهه در سال کلان تر از بود ) جانشین  
 پدرش ساخته بعطای خلعت و جمدهر مرصع بمنصب چهار  
 هزارمی چهار هزار سوار و خطاب راجگی بر طبق وصیت پدر  
 او و علم و نقاره و اسب با زین مطلا و فیل از حلقه خاصه  
 بر نواخت - سال پانزدهم در رکاب پادشاهزاده دارا شکوه  
 بعطای خلعت خاصه و جمدهر مرصع با پهل کتاره و اسب  
 از طویله خاصه با یراق طلا و فیل از حلقه خاصه سرفرازی  
 یافته بصوب قندهار تعیین گردید - سال هجدهم ( که رایات  
 بادشاهی از اکبر آباد جانب لاهور بحرکت در آمد ) حکم  
 شد - که او تا رسیدن شیخ فرید ولد قطب الدین خان  
 کوکه ( که نظم صوبه دار الخلافه بدو مقرر شده ) بحراست  
 آنجا پردازد - و پس از آن روانه بارگاه سلطنت شود - سال  
 بیست و یکم از اصل و اضافه بمنصب پنج هزارمی پنج هزار



سوار سه هزار سوار دو اسبه سه اسبه مباحات انداخت - و آخر  
همان سال تتمه سواران او نیز دو اسبه سه اسبه قرار یافت - و  
سال بیست و دوم پادشاهزاده محمد اوزنگ زیب بهادر  
یکومک قندهار ( که افواج قزلباش محاصره نموده بودند )  
روانه گشت - اما بر طبق حکم پادشاهی در کابل ماند -  
و ( چون اواخر همین سال پادشاه ظل ورون بمعموره کابل  
گسترد ) او مکمل سواران خود ( که دو هزار نفر بود ) بنظر  
در آورد - سال بیست و ششم از اصل و اضافه بمنصب شش  
هزاری پنج هزار سوار دو اسبه سه اسبه لوی امتیاز افراخت -  
و سال بیست و نهم به تقرر منصب از اصل و اضافه شش  
هزاری شش هزار سوار پنج هزار سوار دو اسبه سه اسبه  
و خطاب مহারاجه فرق افتخار بآسمان سود - سال بیست  
و نهم بذابر آن ( که طوع او با دختر سربدیو سیسودیو  
مقرر شده بود ) دستوری یافت که به متهر (فته بعد فراغ  
از رسوم آن بوطن جوده پور رود - و اوایل سال سی و  
دوم ( چون حرکات ناشایسته مران بخش و شهرت روانگی  
پادشاهزاده محمد اوزنگ زیب بهادر از دکن باراده عیادت  
اعلی حضرت بر زبانها افتاد ) دارا شکوه چاره کار خود دران  
اندیشید که دو فوج با سرداران معتمد بسر راه هر دو برادر  
تعیین نماید - بذبران مহারاجه را از اصل و اضافه بمنصب



هفت هزارى هفت هزار سوار پنج هزار سوار دو اسبه سه اسبه  
و صوبه دارى مالوه از تغير خانجهان بهادر شايسته خان و  
مرحمت صد اسمب از انجمله يكى بساز طلا و فيل با ساز نقره  
و صاده فيل و يك لك روپيه نقد بلذت رتبه ساخته از بارگاه  
خسرواني رخصت دهانيد - او با همراهان به اوجين (سیده)  
بعد از قرب وصول موکب عالمگیری هرچند بادشاهزاده اظهار  
ملایمت کرد اما او بدر تبختر زده مقدمه جدال و قتال را  
يکرو کرد - پس از رو دادن زد و خورد و بقتل (سیدن)  
راجپوتيه ها و فرار گزیدن ديگران دست و پا گم کرده جان  
بدر بردن غنيمت انکاشت - سال اول جلوس خلد مکان در  
ایام ( که موکب بادشاهي کنار آب ستلج بتعاقب دارا شکوه  
(سیده بود) بعد صفح جرایم او ( که بشفاعت نوئينان حضور  
صورت گرفته بود ) شرف آستان بوس حاصل نمود - بادشاه  
فطر بصلاح وقت دستوري داد - که تا انجام مهم تعاقب در  
دار الخلافه شاهجهان آباد باشد - و در جنگ شجاع بمرداری  
برانگار نامزد شد \*

چون خو کرده ناز برداری اعلی حضرت بود و درین صحبت  
اثری ازان نمی دید خار خار ناخوشي بخاطرش می خلید -

( ۲ ) نسخه [ ب ] بقتل رسیدن بسیاری از راجپوتيه ( ۳ ) در نسخه [ ج ] لفظ

[ او ] نیست \*



تا آنکه از کوه خردی و تنگ حوصلگی با مخالف هم زبان  
 شده پرده از روی کار برداشت - و شب منزل خود را خالی  
 گذاشته با فوج خود راه وطن پیش گرفت - و درین  
 آشوب برخی از اشیای سرکار پادشاهزاده محمد سلطان و سرکار  
 پادشاهی و امرا و سپاهی بغارت رفت - و مدمه عظمی بر  
 مردم گذاشت - و پس از فراغ از جنگ شجاع پادشاه رایت  
 عزیمت بصوب اجمیر افراشت - دران ایام ( چون از طرف  
 پادشاه امیدش گسسته بود ) بذابر آمد آمد دارا شکوه از  
 جانب گجرات در وطن خود جوده پور با اجتماع جمعیت فرادان  
 پرداخته حرف سازش با او داشت - درین ضمن بمیانجی گری  
 میرزا راجه جے سنگه ( که بحسن تدبیر زبانزد وزگار بود )  
 امیدوار عفو و بخشایش شده از رفاقت او پهلوتی کرد -  
 و ازانجا ( که بذابر وقوع تقصیرات متواتر روی آمدن بحضور  
 نداشت ) غایبانه به بحالی منصب سابق و خطاب مهاراجه  
 و صوبه داری احمد آباد سر رشته اطمینان بدست آورد - و  
 سال چهارم بر طبق حکم پادشاهی با همگی جمعیت بکرمک  
 امیر الامرا شایسته خان عازم دکن گشت - سال پنجم از  
 صوبه داری گجرات عزل پذیرفته دو سه سال در دکن [ چند  
 با شایسته خان و مدتی با پادشاهزاده محمد معظم ( که بعزل  
 خان مذکور بنظم آن نواحی مقرر شده بود ) گذرانید - و



در تخریب ملک سیوا بقدر مقدور مساعی بظهور رسانیده -  
و اواخر سال هفتم طامب حضور شده بهارگاه دوات رسید -  
و سال نهم چون میان بادشاه و شاه عباس ثانی والی ایران  
آئین وفاق بنفاق مبدل شده بادشاهزاده محمد معظم ( که  
پیش از نهضت موکب بادشاهی بذابر حزم گزینی با فوج  
بسیار بصوب کابل نامزد شد ) او هم به همراهی بادشاهزاده  
اختصاص گرفت - و پس از وصول خبر فوت والی ایران  
( که بادشاهزاده بر طبق فرمان خسروانی از لاهور برگشت )  
او نیز همراه بادشاهزاده مذکور معاودت نمود - سال دهم  
در رکاب بادشاهزاده محمد معظم عذبان عزیمت بصوب دکن  
گردانید - و سال چهاردهم بعطای تهمانه داری جمروند از  
مضافات کابل رخس طرب برانگیخت - و سال بیست و دوم  
مطابق سنه ( ۱۰۸۹ ) هزار و هشتاد و نه هجری ( خت هستی  
بر بست - راجه بکثرت اسباب و فرادانی جمعیت عمده راجهای  
هندوستان بود - اما ) چون بنار و نعمت پرورش یافته و از  
کم و زیاد واردات بیکسو زیست نموده ( سلیقه دنیا داری  
نداشت - بیرون محوطه اوزنگ آباد شرق دیه پوره و تالاب  
بنام او مشهور است - و عمارات سنگ بست ( که بر تالاب  
ساخته ) اثری ازان باقی ست - گذر پرتهی سنگه پسر کلان  
او در حین حیاتش در گذشته - بعد فوتش از دو زن آبستنی



او دو فرزند متولد شده - یکم زود پدیدر ملحق گردیده - و  
 دومین محمدی راج است که بشرف اسلام در آمده - و در  
 محالات بادشاهی تربیت پذیرفته - و پسر دیگر ( که گویند  
 هم قومان او بعد کشش و کوشش بسیار بوطن برده مسلط  
 ساختند ) اجیت سنگه است - که احوالش درین کار نامه  
 جداگانه اندراج یافته \*

### \* میر سید محمد چشتی قنوجی \*

فاضل کریم الاخلاق بود - و چاشنی فقر داشت - آبای او  
 از مدتی در قنوج [ که در زمان ماضیه پای تخت راجهای  
 ذوی الاقتدار هندوستان و معموره عظیم الشان بود - ( گویند  
 سی هزار دوکان پان فروش داشته ) - و الحال مضاف اکبر آباد و  
 برزخ است میان آن و صوبه آله آباد و صوبه اودهه ] سکونت  
 اختیار نموده - میو در آغاز حال در مولد و منشای خویش  
 در زاویه فقر در کمال توکل و تسلیم اوقات بسر برده بافاده  
 فیض سگالان صوری و معنوی می پرداخت - در اواخر عهد  
 فردوس آشیانی بتکلیف و خواهش تمام آن پادشاه قدر شناس  
 از موطن منیف بحضور معالی تشریف فرموده - اعلی حضرت ( که  
 همت شریفش باعزاز علم و بزرگ داشت علما مصروف بود )  
 مقدم سید را ( که جمعیت فضایل ظاهر و باطن داشت )



باکرام تلقی نموده بتقریب خویش اختصاص بخشید - روزی  
 چند نگذشته بود که سدهر بے مهر عافیت سوز نقش دیگر  
 زن که قوه عزلت و بے اختیاری آن شاه آفاق گیر افتاد -  
 بحکم عالمگیری ابواب آمد و شد مردم در خدمتش قاطب  
 مسدود گشت - مگر میر که به باریابی و دوام مجالست  
 مآذون گردید - از ابتدای سال سی و دوم قادم رحلت آن  
 شاه عاقبت محمود همه وقت حاضر مجلس بوده به بیان  
 معانی و احادیث مستفید می نمود - پس ازان حضوت  
 خلد مکان از مستقر الخلافه اکبر آباد بکمال توقیر و احترام  
 طاب حضور فرموده به شرف تقرب و مجالست خویش  
 بلند پایگی بخشید - و در هفته سه روز با سید معزی الیه  
 مصنفات حجة الاسلام امام محمد غزالی خصوص کتاب  
 افادت آیات احياء العلوم و فتاوی عالمگیر شاهي ( که بحسن  
 اهتمام آن پادشاه بتازگی تالیف یافته بود ) و دیگر نسخ  
 سارک بمیان می آمد - و آن بزرگوار همواره بدرس طلبه  
 اشتغال ورزیده در انجام مرام طبقات انام مساعی جمیله بذل  
 می نمود - در سفر اجمیر ملتزم ركب بادشاهی نبود -  
 در سال بیست و چهارم بعد فرار محمد اکبر از دار الخلافه  
 بحضور رسیده ملاقات خسروانی در یافت - بعد ارتحال سید



در حق او اکثر خلد مکان بلفظ استاد اعلی حضرت و من غافل  
از اجل یاد می فرمود \*

مشهور است که سید مرید شیخ محب الله آله آبادی  
بوده ( که عالم است بعلم ظاهر و باطن ) - اگرچه اراده  
بخواجهگان جنت داشت اما در مسایل بسیار تابع شیخ اکبر  
شیخ محی الدین عربی ست - شرحه موسوم به اخص خواص  
بر فصوص الحکم نوشته - در زمان او و تا حال اهل عذاب  
به زندقه و الحاد منسوب داشته هنگامه ها آراستند - رساله  
تسویه شیخ اشتهار تمام دارد - گویند چون بنظر عالمگیر  
پادشاه در آمد [ اگرچه دران هنگام رحلت نموده بود ] اما در  
کس از مویدان وی در شاهجهان آباد زبانزد بودند - یکم میر  
( که صاحب عزت و احترام بود ) - و دیگر شیخ محمدی  
( که در اباس درویشی و زهد می گذرانید ) - پادشاه غوامض  
آن رساله را اول از خدمت سید استفسار فرمود - میر از  
مریدی شیخ انکار کرد - بعد ازان بشیخ محمدی پیغام شد  
که اگر اقرار مریدی شیخ محب الله داری مقدمات این  
رساله را با احکام شرع شریف تطابق دهی - و الا از مریدی  
او استغفار نموده رساله در آتش افداز - او جواب داد که  
مرا از مریدی انکار نیست و استغفار نیز سزاوار نه ولیکن  
از مقام ( که شیخ گفتگو کرده ) هنوز مرا بدان مقام عروج



حامل نشده . هرگاه بدان مرتبه واصل شوم حسب درخواست  
 حل مشکلات نوشته خواهد شد . - و اگر اراده سوختن آن  
 رساله مصمم شده آتش در مطبخ پادشاهی زیاده از خانه  
 فقرای متوکل است . حکم شود که بسوزند . بالجمله میر اصلا  
 رغبت بمذنب و امارت ن نمود . و از ذی ارباب عمائم بر نیامد .  
 اما در وطن صاحب ضیاع و عقار و املاک و مواضع گردید .  
 خصوص هر دو پسران ایشان سید امجد خان و سید عبد الکریم  
 شریف خان ( که به استاد زادگی پادشاه ناموری یافته ) بمذنب  
 و جاگیر و خدمات لایقه مخصوص گشتند . نخستین در سال  
 سیزدهم از انتقال قاضی محمد حسین جونپوری خدمت احتساب  
 اردو یافته مدتها بکمال استقلال بدان کار پرداخت . پسرش  
 نیز بنام پدر مخاطب گشته بصدارت دارالخلافه شاهجهان آباد  
 قیام داشته لواے اقتدار و اعتبار می افراشت . پس  
 ازان به بخشیدگري و واقعه نویسی آنجا منصوب شده . گویند  
 برای نماز جمعه جایزه منصب داران می گرفت . و در عهد  
 خلد منزل بخدمت والای صدارت کل و خطاب صدر جهان و  
 منصب عمده ممتاز شد . و در عهد جهاندار شاه تغیر گردید .  
دیانت واقعی داشت . در مبادی سلطنت محمد فرخ سیر  
 نیز بتجویز قطب الملک صدر الصدور شده بذابر نزاع میر  
 و وزیر موقوف ماند . و شاید در وقت بدیوانی اجمیر و



فوجداری سانبھر نیز مامور شدہ - در اواخر عہد فرخ سیر  
 برخہ خالصہ باجاریہ گرفتہ در مواخذہ و محاسبہ خسارت عظیم  
 کشید - دومین سید عبد الکَریم ( کہ او نیز کتب متداولہ  
 در مدرسہ گذرانیدہ بود ) دران ہنگام ( کہ بلدہ برہانپور  
 مطرح (ایات عالمگیری گشت ) بخدمت امانت تحصیل جزئیہ  
 بلدہ مذکور تعین شدہ دران کار ضبط و دیانت مافوق و سختی  
 و تقید زیادہ بکار بودہ - سال گذشتہ ( کہ از تمام بلدہ از  
 وجوہ جزئیہ بیست و شش ہزار (روپیہ بوصول در آمدہ بود )  
 او در عرض ۳۵ ماہ از نصف بلدہ یک لک و بیست ہزار  
 روپیہ داخل خزانہ ساختہ بعطای اضافہ مورد تحسین و آفرین  
 گردید - و امینی جزئیہ <sup>(۲)</sup> چار صوبہ دکن بدو تفویض یافت -  
 پس ازان بخطاب سید شریف خانی نامی گردید - و چون  
 در ایام محاصرہ حیدرآباد از وفور بارش و طغیانہ دریای  
 مانجرا رسیدن رسد مفقود گردید و قحط و غلا را (وز بازار  
 بہم رسید و کار بجائے انجامید ) کہ زندہ از خوردن میثہ  
 اجتناب نداشت - و ہر سو کہ نظر کار میکرد از لاش مردہا  
 کوهچہ ہا نمودار بود ( قرعہ تجویز کرد و گری گنج بجای  
 سردار خان [ کہ مرزا یار علی بیگ نظر برآن ) کہ درین  
 چار موجہ نوازل ( کہ سرانجام آن بر نیک نامی افزاید )

(۲) نسخہ [ ب ] گردیدہ امینی جزائر الخ - (۳) نسخہ [ ج ] ماخراہ



متعذر می نمود ) از قبول آن بهلو و زید [ بذا م خان  
 مذکور ( که دیانت و سخت گیری او بر روی روز آمده بود )  
 افتاد - و ازان ( که در چنین ایام سعی درین مرام غیر  
 از نفرین و دشنام انام انجام ندارد ) عالمی ( که از دست  
 تشدد او بفرغان بود ) و متصدیان حضور ( که داء بری داشتند )  
 خوش دلی اندوختند - و چون باران (و بکمی آورده بود  
 فی الجملة ارزانی پدید آمد - خان مذکور رخصت یافت  
 که در هر چهار صوبه سائر و دایر بوده مال جزیه را موافق  
 احکام شرعیه بقید ضبط در آرد \*

پس از فوت او پسرانش امام الدین خان و میر عبدالرحیم  
 شریف خان ( که برادر اعیانی بودند ) با برادران علای  
 قصیم الدین خان و غیره در افتاده معانت گشتند - پس از  
 چندی شقه دستخطی بعنایت الله خان رسید - که آنها  
 خوگر منصب و جاگیر شده وضع فقر و فقیرزادگی از دست  
 دادند - وَ كَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا - منصب آنها را بحال  
 باید کرد - از انجمله سید عبدالرحیم بامانت جزیه صوبه  
 برار سرفرازی یافته در عهد خلد منزل بخطاب پدر اختصاص  
 گرفت - و در زمان فرمانروائی جهان دار شاه بنیابت  
 صوبه داری اکبر آباد علم بزرگی بر افراشت - و در سلطنت  
 خسرو زمان فوجداری جونپور را بنیابت عظیم الله خان باجاره



گرفت - سپاه بسیار نگاهداشته - و هیچ طرفه نبست - در  
 خسارت آن املاک موردی وطن به باد داده خسران زده  
 بدکن آمد - نواب آصف جاه از قدر شناسی نگاهداشته  
 چندی بنیابت دیوانی دکن و پس ازان به متصدیگری  
 محالات خجسته بنیان مورد عنایت فرموده - در هنگام  
 وصول شهنشاه معظم نادر شاه برای برخه استفسار باحضار  
 متصدیان آن نوین عالی جاه حکم فرمود - خان مذکور  
 بحضور او ( که از هیبتش بهرام فلک بر خود می لرزید -  
 و زهره شیرین بر می شکافت ) دل بای نداده مردانه جواب  
 و سوال نمود - و بعد از مراجعت آصف جاه بدکن  
 به بخشیدگری سرکار آن عالی شان اعزاز اندوخت - و بمنصب  
 سه هزاری دو هزار سوار و عطای نقاره فایز گشته - در  
 آخر صفر سنه ( ۱۱۵۹ ) هزار و یکصد و پنجاه و نه بنیابت  
 صوبه داری برار مامور شده - صاحب سپاه و دستگاه است -  
 مرد آفشال جهان دیده و متواضع و صاحب سلوک است -  
 اما گویند کرم ندارد - و از صد وعده اش یکی نمی پاید -

• مصرع •

• خوش آن کسی که دراز است از زبان دستش •

رَحِمَهُمُ اللَّهُ - عالمگیر پادشاه طرفه آدم شناسی داشت -

بعنایت الله خان نوشته ( چنانچه در رساله کلمات طیبات



مَدْرَج است ( عبدالرحيم پسر شريف خان سيد زاده و طالب علم امين شده قريب ده هزار روييه را مواريد بهرهي فروخته - ازو پيوسد و بگيرد - و بايدها کار نفرمايد - که گزدم نماي جو فروش اند و زر اندود - انتهي - هرگاه در حوادث سن نمود زياده بر بودش درين مرتبه باشد - الحال پختگي مشق اطوار بقدر سال خوردگي پيدا ست \*

### \* ملّتفت خان مير ابراهيم حسين \*

پسر دوم امالت خان مير بخشي ست - در آخر سال بيست و ششم شاهجهاني بخدمت بخشيدگري احديان سرافرازي يافت - و پس ازان بداروغگي پيشکش مباحي گشت - هرچند دران عهد منصبش از هفت صدي نيفزوده اما باعتبار خانه زادي ( که نزد سلاطين قدرشناس فوق اعتبارات است ) از امثال و اقران درجه برتري مي پيمود - پس از جلوس عالمگيري ( چون برادر کلانش مير سلطان حسين افتخار خان ادج گراي مرتبه امارت گرديد ) او نيز از پيشگاه خلافت بشمول رافت و التفات بافروزي منصب و خطاب ملّتفت خان چهره امتياز افروخت - و بخدمت مير بخشيدگري احديان منصوب گشت - و در سال ششم از تغير برادر خون افتخار



خان (۱) که زیب آرای مسند خانسامانی<sup>(۲)</sup> گردید ( آخته بیگی  
 شد - و در همین سال از انتقال آله یار خان بداروغگی  
 گرز برداران و ملازمان جلو ( که جز بمعتمدان تفویض نیابد )  
 اختصاص گرفت - و میر تزی نیز ضمیمه آن گردید -  
 و چون در سال سیزدهم برادرش مورد عتاب شده از دریای  
 آنک اخراج یافت او نیز بسلب خطاب و منصب درآمده  
 یسارل شدید متعین گردید که او را بلاهور<sup>(۳)</sup> رساند - و باز  
 همراه برادر بصفح جرائم آب رفته بجویش درآمد - و  
 بحراست قلعه دار الخلافه از تغیر معتمد خان سرافرازی یافت  
 و در سال پانزدهم بار دیگر بداروغگی بندهای جلو اختصاص  
 گرفت - و پستور بفوجداری لنگرکوت مضاف پیشاور تعین  
 گردید - و در سال هیزدهم از انتقال صف شکن خان  
 محمد طاهر بداروغگی توپ خانه ممتاز گشت - و پس ازان  
 بنابر جهت از منصب برطرف گشت - و در سال بیست و  
 دوم به بحالی هزاری هزار سوار و بفوجداری غازیپور زمانیه  
 مشمول عنایت گردید - بعد از عزل آن بفوجداری نواحی  
 اکبر آباد اسب نشاط دواند - و در سال بیست و چهارم  
 روز بدیهه تاخته بود زخمی شد - نوزدهم جمادی الاخری  
 سنه ( ۱۰۹۲ ) هزار و نود و دوم هجری جان سپرد - غریب



اتفاق افتاده برادرش فیز در همین سال در جونپور در گذشت \*  
( ۲ )

### \* محمد امین خان میر محمد امین \*

پسر معظم خان میر جمله اردستانی ست - چون دست  
تعرض قطب شاه والی تلنگ بسعی بادشاهزاده محمد  
اورنگ زیب از احوال پدرش کوتاه گردید او را از قید  
رهائی بخشیده در خدمت سلطان محمد ( که برسم منقلا  
بدان ولایت در آمده بود ) ارسال نمود - مشارالیه دوازده  
کرومی حیدرآباد ملازمت سلطان دریافته دل از خوف و خشية  
و ابرادخت - در سال سی ام شاهجهانی بمرافقت پدر احرار  
ملازمت ظل الهی بست - چون بخطه برهانپور رسید بجهت  
افزونی بارش و عارضه طبیعت چندی از همراهی باز ماند -  
و پس ازان بسده خلافت رسیده بعزایت خلعت و خطاب  
خانی چهره کامیابی افروخت - و در همین سال معظم خان  
رخصت یافت که در رکاب شاهزاده محمد اورنگ زیب  
بتاخت و تاراج ولایت عادل شاهی پرداخته آن مهم را بر نهج  
پسندیده بانجام رساند - و محمد امین خان بافزونی هزار  
ذات بمنصب سه هزار سوار مرفراز گردیده حکم شد  
تا رسیدن پدر نیابة بمعاملات وزارت پردازد - و چون در سال  
سی و یکم معظم خان بسبب وقوع بعضی امور خلاف مرضی



والا از دیوانی اعلیٰ معزول گشت محمد امین خان نیز از  
تقدیم کارها ممنوع گردید - و چون رشادت و معامله فهمی  
او دل نشین اعلیٰ حضرت شده بود باضافه پانصد سوار  
و عطای قلمدان مرصع و تفویض خدمت میر بخشیگری  
از تغیر دانشمند خان ( که خود استعفا نموده بود )  
برنواختند \*

و چون شاهزاده محمد اورنگ زیب معظم خان را ( که  
بفرمان حضور با عساکر منصوره روانه دربار بود - و از  
عزیمت بهیچ وجه تقاعد نمی نمود ) دستگیر کرده در دکن  
نگاه داشت دارا شکوه بعد از آگهی این مقدمه را بر سازش<sup>(۲)</sup>  
و اتفاق خان مذکور با شاهزاده محمول داشته مقدمات  
و هشت انگیز خاطر نشین اعلیٰ حضرت نمود - و محمد<sup>(۳)</sup>  
امین خان را بامور غیر واقع متهم ساخته اذن گرفتارش  
گرفت - و او را بخانه خود طلبیده دستگیر کرد - و بعد  
از سه چهار روز صورت بے گناهی خان مرقوم بر خاطر  
بادشاهی لایح گردید - از قید دارا شکوه برآوردند - و  
بعد هزیمت دارا شکوه روز دوم از افراختن رایات فتح  
و ظفر عالمگیری [ چون عمارت شکارگاه سموکر ( که بر کنار  
آب جون است ) پرتو قدوم آن شاه نصرت نصیب ضیا

(۲) در نسخه [ ج ] لفظ [ از ] نیست - (۳) نسخه [ ج ] خاطر نشان



پذیرفت [ محمد امین خان بقدم عقیدت و فرط ارادت  
بر سایر بندهای پادشاهی سبقت جستہ بآستان بوس  
عالمگیری رسید - و مورد انظار مرحمت شاهی گشته بمنصب  
چهار هزارمی سه هزار سوار سربلندی یافت - و در همین  
ماه به بحالی خدمت میر بخشگیری والا پایگی افزودخت -  
و چون در جنگ شجاع راجہ جسوفت سنگھه طبل خلاف  
و نفاق برملا نواخته از موکب عالمگیری روگردان شد  
و بگام فرار راه وطن پیش گرفته عزم پیوستن به دارا شکوه  
داشت ( بعد فراغ از جنگ شجاع و معاودت ازان سمت )  
محمد امین خان با فوج جرار بگوشمالی آن سرخیل کفار<sup>(۲)</sup>  
تعیین گشت - و خان مذکور بسبب قرب وصول دارا شکوه  
( که از احمد آباد عازم اجمیر بود ) از نواحی پوهکر<sup>(۳)</sup>  
برگشته بموکب پادشاهی پیوست - و در سال دوم بمنصب  
پنج هزارمی چهار هزار سوار اختصاص گرفت - و در سال پنجم  
باضافہ هزار سوار امتیاز یافت \*

و چون در سر آغاز سال ششم میر جملہ در بنگالہ  
در گذشت شاهزادہ محمد معظم به سرمنزل او عز قدوم  
بخشید - و به تعزیت و تسلیت خاطر او پرداخت - و او را  
همراہ خود بملازمت پادشاهی آورد - عاطفت خسروانہ او را



بعطای خلعت خاص از لباس سوگوار (ی) بر آورد - و در سال دهم  
 گروه یوسف زئی در موضع اره‌ند ( که دهنة کوهستان آنهاست )  
 دگر باره اجتماع نموده غبار شورش و فساد برانگیخته بودند  
 محمد امین خان با فوج شایسته بمالش آن طایفه متعین  
 گشت - هرچند پیش از وصول خان مذکور آن زمره فساد آئین  
 بآریشهای نمایان شمشیر خان <sup>(۲)</sup> تر بن تنبیه و تادیب بلیغ یافته  
 مغلوب و منهزم گردیده بودند خان مشارالیه نیز در ولایت  
 آنها در آمده از مراتب قناعت و قاراج و تخریب مساکن و  
 موطن آن شورش افزایان ( چندانکه ممکن بود ) بفعل آورد -  
 و بر طبق منشور پادشاهی معاودت کرده بصوبه داری لاهور  
 از تغیر ابراهیم خان قیام نمود - و در سال سیزدهم فرمان  
 متضمن تفویض نظم صوبه کابل از تغیر مهابت خان شرف  
 اصدار یافت - و در همین سال جعفر خان وزیر اعظم جهان  
 گذران را پدرود نمود - و برخی کارها اسد خان برسم نیابت  
 سرانجام می داد - رای پادشاهی اقتضای آن نمود که  
 شایستگی این امر خطیر و لیاقت این امر عظیم الشان جز  
 عمده نوئیان دیگر ندارد - او را طلب حضور فرمود - در  
 سال چهاردهم تارک افتخار به تقبیل عتبه خلافت از آسمان  
 در گذرانید - و بفراوان نوازش و عنایت خسروانه بر خون



باليد - و با آن ( که در اصابت فکر و رزانت رای شهره  
(۲) آفاق بود ) اما ناستوده شيمه (عونت هم فطري داشت -  
قبول وزارت را مشروط بشرايط چند ) که سراسر خلاف مزاج  
پادشاهي بود ) نمود - و بالتماس تکاليف شاقه مبادرت کرد \*  
چون بحسب سرنوشت روز بد او را در پيش بود  
به بند و بست صوبه کابل (خصت انصراف يافت - و بانواع  
مواهب سلطانيه و عطای فيل عالم گمان با ساز نقره مباحثات  
اندوخت - از انجا [ که بقم های غرور غير از زرد رنگ بر  
رو نمي آرد - و باد برودت نخوت جز خاک مذلت بر فرق  
روزگار نمي پيزد - رگ گردن علمي ( که مي افرازد ) دشمن شغفي  
و ناکامي ست - و پندار غلط طرفي ( که مي بزد ) خوارمي  
و بد انجاممي ] خان خويشتن آرای خود بين با کثرت اسباب  
جاه و ثروت و وفور مواد شوکت و سطوت خواست که از  
پيشاور بدار الملک کابل شتافته در استيصال افاغنه شورش انگيز  
( چنانچه بايد و شايد ) پرداخته خار بن فساد آن فئه طاغيه را  
ازان سرزمين بر اندازد - در سال پانزدهم سيوم محرم  
سنه ( ۱۰۸۳ ) هزار و هشتاد و سيوم هجري ( پيش ازان  
که از کتل خيبر عبور کند ) باوجود رسيدن اخبار ( که  
افغانان بآوازه اراده مذکور راه مسدود نموده چون مور و ملخ



جوشیده اند ) آن غضوب قدم جسارت استوار کرده حساب  
برنداشت - و برداشتن آن اشرار کاره نیندیشیده ( روانه  
پیش شد - در خلال عبور از بے تدبیری و نفاق بد اندیشان  
( چنانچه در عهد عرش آشیانی بر زین خان کوکه و حکیم  
ابوالفتح و راجه بیدربل گذشته بود ) بظهور رسید - افغانان از  
اطراف و جوانب هجوم آورده به تیر و سنگ کار پردازی  
نمودند - افواج برهم خورد - و فیل و اسب و آدم بر یک  
دیگر افتاده - <sup>(۳)</sup> درین حادثه چند هزار کس از فراز کوه بغار  
افتاده نقد هستی در باختند - محمد امین خان از فرط غیرت  
خواست جان نثار کند - نوکرانش جلو گرفته از آشوب گاه  
بر آوردند - خبری از ناموس ناگرفته بحال قباة بسبک عنائی  
تعجیل به پیشاور آمد - عبد الله خان پسر جوان رشیدش  
دران تلاطم بلا بموج خیز فنا رفت - اموال و اسباب لشکر  
دست خوش قاراج گشت - و اکثری از قبایل مردم باسیری  
در آمد - صبیح خوردن سال محمد امین خان را مبالغ های  
خطیر گرفته با برخی از پردگیان او گذاشتند \*

گویند خان مذکور بعد از سنوح این واقعه به پادشاه  
عرض نمود - که آنچه بمر نوشت تقدیر گذشت گذشت -

( ۲ ) نسخه [ ب ] حساب از آنها برداشت - ( ۳ ) نسخه [ ب ] افتاده -

( ۴ ) نسخه [ ج ] بزر افتاده الخ .



الحال باز اگر اين مهم بعهده من باز گذارند متکفل تدارک  
و تلافی ميشوم - پادشاه درين باب استشارة نمود - امير  
خان گفت بخوک قير خورده مي ماند کام تا کام خود را  
بر آنها خواهد زد - لهذا از منصبش ( که شش هزارى پنج  
هزار سوار بود ) بکمی هزارى ذات متنبه ساخته بصوبه دارى  
احمد آباد گجرات مامور کردند - و حکم شد که بحضور  
نارسیده روانه محال خدمت شود - مدتی در ايلک  
آن مملکت گذرانید - و در سال بيست و سوم ( که  
دارالخیر اجمير مطرح رايات پادشاهی بود ) حسب الطلب  
بعض بساط بوس جبهه تفاخر آراست - و تا اودیپور همراه  
رانا بود - از چیتور گرانباز عواطف خسروانه گشته برخاست  
انصراف ممتاز گردید - و در سال بيست و پنج  
هشتم جمادی الآخرة سنه ( ۱۰۹۳ ) هزار و نود و سيوم  
هجري در احمد آباد بدار البقا شدافت - هفتاد لک روپيه  
و یک لک و سي و پنج هزار اشرفي و ابراهيمي و هفتاد و  
شش زنجير فيل با ديگر امتعه و اجناس بضبط سرکار والا  
در آمد - پسر نداشت - سید محمد نام همشیره زاده او بود -  
و خویش او سید سلطان کربلائي ( که از سادات کرام آن  
مکان معلى ست ) ابتدا بحیدر آباد وارد شده - والی آنجا  
عبد الله قطب شاه بدامادی خود برگزید - اتفاقاً در درز



( که عقد واقع خواهد شد ) میر احمد عرب را ( که داماد کلان و رائق و فائق مهمات حکومت و واسطه این کار بود ) با او بر سر حرفه پرخاش رو میدهد - و بجائے می انجامد که آن سید بیچاره باسباب خانه آتش زده بر آمد - هر چند خان مذکور تکبر و خود آرائی بافراط داشت اما در دیانت و راستی از یکتایان روزگار بود - و بخیر سگالی و نیک سنجی می کوشید - و حافظه تند داشت - در آخر عمر هنگام صوبه داری احمد آباد در مدت بسیار کم بحفظ کلام الله موفق شد - چنانچه عالمگیر بادشاه بحافظ محمد امین خان مخاطب می نمود - در مذهب امامیه شدید التعصب بود - هنوز بخاورتسرایش راه باز نمی یافتند - اگر یکی از راجه های عمده ( که ممانعت او نمی توانست صورت گرفت ) بدیدنش می رفت خانه را بآب می کشید و فرش و لباس را تغیر می داد \*<sup>(۲)</sup>

### \* مختار خان میر شمس الدین \*

بزرگ خلف مختار خان سبزواری ست - در سال بیست و یکم اعلی حضرت بخدمت بخشیکرمی کل دکن و منصب هزاره چهار صد سوار از سابق و لاحق سوافراز گشته<sup>(۳)</sup> دستوری تعلقه یافت - و در سال بیست و سیوم بحراست

(۲) در نسخه [ ج ] لفظ [ را ] نیست - (۳) نسخه [ ب ] سوافرازی یافته -



قلعه آسیر ( که سرآمد قلاع صوبه خاندیس بل در جمیع  
ممالک دکن بحصانت و رصانت ممتاز است ) مامور گردید -  
و در سال بیست و هشتم بداروغگی توپ خانه دکن اختصاص  
گرفت - و بدان وسیله در خدمت شاهزاده محمد اوزنگ زیب  
ناظم آن دیار سرگرم پرستاری بوده سلسله زندگی و  
خانه زادی را محکم ساخت - و پیوسته به تقدیم امور مرجوعه  
حسب مرضی آن عالی قباد پرداخته خود را مورد فرادان  
الطاف گردانید - و در یساق گولکنده همراه بود - پس از  
تشئید مبانی مصالحت با سلطان عبد الله قطب شاه والی  
آنجا ازدواج سلطان محمد نخستین خاف شاهزاده با صبیحه  
قطب شاه مذکور صورت انعقاد گرفت - میر شمس الدین  
با محمد طاهر وزیر خان درون قلعه رفته آن عقیقه  
پاک سرشت را نزد شاهزاده آوردند - و غالباً پس ازان باضافه  
یک صد سوار بر منصب اختصاص پذیرفته - در سال سی ام  
از تغیر حسام الدین خان بقلعه داری اودگیر و افزونی پانصدی  
سیصد سوار بمنصب هزار و پانصدی هشت صد سوار امتیاز  
یافت - و در سال سی و یکم چون غالب خان عادلشاهی  
تفویض قلعه پریندا ( که از حصون صیفه دکن است )

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] در یساق - ( ۳ ) نسخه [ ب ] محمد طاهر و زین خان -

( ۴ ) نسخه [ ج ] و در سال سی ام از تغیر الخ \*



نمود [ حسب الحکم بادشاهی مختار خان بقلعه داری آن  
 حصار استوار تعیین گشت . و چون آن شاهزاده فتح نصیب  
 در سال ( ۱۰۶۸ ) هزار و شصت و هشت هجری از خطه  
 برهانپور بجانب مستقر الخلافة اکبرآباد لوای ملک ستانی  
 برافراخت خان مذکور ( که کمر همت بنطاق مرافقت چمت  
 بسته بود ) باضافه پانصدی دو صد سوار بمنصب دو هزار  
 هزار سوار و خطاب پدر و عطای علم کامیاب عزت و دولت  
 گشت . و پس از جنگ سموکر و هزیمت دارا شکوه  
 بفوجداری ناندیر دکن رخصت یافت \*  
 و چون در سال دوم شایسته خان صاحب صوبه آن ولایت  
 همت باستیصال سیوا برگماشته از اورنگ آباد عازم ملک  
 او گردید آن خان کار دان را به حراست آن بلده مقرر  
 فرمود . و پستر بقلعه داری و فوجداری ظفرآباد بدر  
 می پرداخت . و در سال پانزدهم از انتقال هوش دار خان  
 بصوبه داری خاندیس پایه اعتبار برافراخت . و پس ازان  
 بایالت صوبه مالوا افتخار اندوخت . و در سال بیست دوم  
 هنگامی ( که مرتبه اول سواد اجمیر مضرب خیام پادشاهی  
 گردید ) مختار خان بملازمت فایز شد و چون سال بیست و  
 پنجم الویه جهان پیمای پادشاهی از اجمیر بسمت برهانپور  
 انتهای نمود خان مذکور در سرحد تعلقه خود روی سعادت



بآستان بوس خلافت برافروخت - از پیشگاه سلطنت و جهانبدانی  
از غایت الطاف خسروانی مرحمت خنجر دستة یشم ( که  
جز بعمدهای قدیم الخدمت معمول نبود ) در اعزازش افزود -  
و در همین سال محمد امین خان صوبه دار گجرات رخت  
هستی بر بست - و خان مشار الیه بجای او منصوب گردید -

و او دو سال سالم در احمد آباد گذرانیده در سنه ( ۱۰۹۵ )

یک هزار و نود و پنج هجری سر آغاز سال بیست و هشتم  
رهگرای باز پسین سفر گشت - خان مذکور گل سوسبد قبیلۀ  
بنی مختار بود - اگرچه این خاندان به اکثر خصایص جمیله  
ستوده السنه و افواه اند - اما مختار خان درینها مستثنی  
و بخوبی همه چیز مدوح و مشهور بود \*

### • مغل خان عرب شیخ •

بصر طاهر خان بلخی ست - در حضور پدر برشادت  
خویش دولت روشناسی پادشاه زمان خلد مکان اندوخته  
جولانی عرصه پیش آمد و اعتبار گردید - در سال نهم  
بخطاب مغل خانی سر افرازی یافت - و بستر بداروغگی  
عرض مکرر مورد عنایت گشت - در سال سیزدهم از اصل  
و اضافه بمنصب دو هزار چهره بختوری افروخته از تغیر  
ملکت خان داروغه گرز برادران گشت - و در همین سال  
میر قزکی و عصای طلا یافت - و در سال پانزدهم بخدمت



قوش بیگی امتیاز یافت - و در سال نوزدهم بذابر جهت

(۲) بسلب منصب و جاگیر معاتب گردید - و پستتر با کمی

منصب بحال گردید - و در سال بیست و یکم از تغیر

روح الله خان آخته بیگی شد - و پس ازان بدکن تعیین

گشت - و هنگامی که موکب بادشاهی از اودیپور رانا

معاودت نموده سایه نزل بساحت اجمیر افکند ( مشارالیه

به آستان بوس خلافت شرف اندوز شده خلعت میرتزکی

اول پوشید - و پستتر به تنبیه خیره سران سانبر و دندوانه

مرخص گشت - و چون در سال بیست و ششم درجن سنگه

هادا بمحاصره بوندي پرداخته متصرف شد او باستیصال آن

بدمال کمر امثال بر بست - و چون خان مذکور حوالی بوندي

پیوست درجن سنگه قلعه بند گردید - آن خان شهابت شعار

برق ریز یورش گشت - تگرگ تیر و تفنگ تا سه پهر

ریزش داشت - آخر کار آن تبه اطوار سیاهی شب را پرده

کردار خود نموده نیل عار فرار بر رخساره روزگار کشید -

(۳) و انورده سنگه نبیره راو بهار سنگه هادا ( که نیز از حضور

رخصت یافته بود ) حسب الحکم با جمعیت خویش داخل

آن شده - مشارالیه عذر معاودت دوتا ساخته بعد تقبیل

سده خلافت بیافتن خلعت تحسین درجه افتخار پیمود -

(۲) نسخه [ ج ] بسلب منصب معاتب گردید - (۳) نسخه [ ب ] انوره •



و در سر آغاز سال بیست و هشتم از انتقال خان زمان  
 باقصی پایه عزت صوبه دارى مالوه صعود نمود - و بموهبت  
 فیل ذوالفقار نام و از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و  
 پانصدى سه هزار سوار اوج پیمای اعتبار گردید - و در آخر  
 همین سال سنه ( ۱۰۹۶ ) هزار و نود و شش هجری  
 از قنگنه دنیا برآمد - پسرش نیز خطاب پدر یافته  
 سرگرم خدمات پادشاهی بود - بعد رحلت خلد مکان مدتها  
 در دار الخلافه به بیکاری گذرانید - ساله چند پیش از تحریر  
 ودیعت حیات سپرد - خالی از غیرت و شرافت نفس نبود -  
 همشیره سیده بیگم زوجه محترمه آصف جاه فتح جنگ در  
 خانه داشت - هنگامی ( که نواب معزی الیه از دکن بحضور  
 رفته در کمال اقتدار زیب ارای امارت گشتند ) اصلا بایشان  
 رجوع نکرد - بلکه ترک آمد و رفت نمود \*

### \* محمد علی خان خانسامان \*

پسر تقرب خان حکیم دارود است - ولایت را بوده -  
 چون پدرش ( که در علم طب حذاقت تمام داشت ) در  
 خدمت اعلی حضرت بحسن تعالج و تداری مشمول الطاف  
 خسروانی گردیده آخرها به والامرتبه امارت برآمد او نیز  
 بمنصب هزارى چهره امتیاز افروخت - و بعد از جلوس  
 عالمگیری دران هنگام ( که موکب منصوره پادشاهی از



پنجاب بدار الخلافه معاودت نمود ( مشارالیه بخطاب خانی  
نوازش یافت - و چون تقرب خان را بعلاج بقیه کوفت  
اعلی حضرت نزد آن پادشاه متروک السلطنت نگه داشته بودند  
بنابر وجه طبع خلافت پناهی ازو منحرف گشته مورد عتاب  
خسروانه گردید - (۲) و نیز به تبعیت پدر از منصب معزول  
شده از نظر التفات خاقانی افتاد - چون سال پنجم  
والدش از اجل طبیعی رخت هستی بر بهمت عواطف  
پادشاهانه خان مذکور را به عطای خلعت از لباس کدورت  
بر آورده از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی دو صد  
سوار مطرح انظار تفضل و اکرام گشت - و در سال هفدهم  
از انتقال حکیم صالح خان به داروغگی کرکر آقخانه اعتبار  
اندرخته بافزونی منصب دو هزار سوار سرافراز شد -  
و پستتر داروغگی چینی خانه نیز ضمیمه گردید \*

و چون دیانت و کفایت و کاردانی و معامله فهمی او  
در پیشگاه سلطنت و جهانبدانی لمعه ظهور برداد پیش  
از سفر اجمیر از تغیر روح الله خان بوالا خدمت خانسانانی  
فرق افتخار برافراخت - بنابر استقامت وضع و راستی طبع  
و فرط صلاح و تقوی دلاء تمام در مزاج حضرت خلد مکان

( ۲ ) نسخه [ ب ] خسروانی - ( ۳ ) نسخه [ ج ] کرکیراق خانه - و نسخه

[ ب ] کرکیراق خانه - و در [ بعضی نسخه ] کرکر آقخانه •



پیدا کرده بمرتبت قرب و اعتبار سرآمد همسران گردید -  
 بل محصور امرای عمده گشت - در ایام محاصره گولکنده  
 ( که هنوز به تسخیر اولیای دولت قاهره در نیامده بود )

هژدهم رجب سنه ( ۱۰۹۸ ) هزار و نود و هشت هجری طایر  
 روحش از مغاک خاک بخورده افلاک پرواز نمود - در فراست  
 و دانائی و بزرگی و ستیغ منشی شهره روزگار بود - و با کمال  
 دیانت و جدی وافر در گرد آوری مال پادشاهی می کوشید -  
 بکرم آشنا بود - هرکه بار میرسید کامیاب می گردید -  
 در اتقا و پرهیزگاری مولع بود - اوقات خود را مصروف نماز  
 و روزه داشته - و پیوسته همت بر مشغله اراد و احزاب  
 گماشته - نعمت خان حاجی در هزارهای خود زاهد  
 خشک و عابد مرائی کزایه بار دارد - یحتمل چون او  
 داروغگی های متعلقه خان سامانی داشت در پاش احتیاط  
 صاحب رساله مانع دستبرد او شده دل خالی کرده باشد -  
 خان مذکور دستار کلان مثل قضاة بر سر می بست -  
 نعمت خان هم اشاره بدان کرده - \* بیهن \*

\* در سر داری بزرگی بسیار \*

\* ما هیچ ندیدیم بجز دستار \*

\* مهابت خان حیدرآبادی \*

مشهور به محمد ابراهیم قمار باز - ولایت را بود - در



دولت ابو الحسن قطب شاه والی تلنگ بدستیارمی طالع  
 بلند ارج پیمای امارت گشت - چون بعد عزل سید مظفر  
 ( که صدقها وکیل السلطنت مملکت بود ) رفق و فلق امور  
 ملکی و مالی باقتدار آن دو برادر بهمن شوم ملوم مادنا و  
 ایگذا ( که خمیر مایه مفاسد و فتن و مورث وبال و زوال آن  
 دودمان کهن گشتند ) تفویض یافت هرچند آنها هم قوم  
 خود و وکذیها را بر کشیده بمغل و غریبزادها فرد می شکستند  
 اما خان مذکور بزمانه سازی و مزاج شناسی مراتب الهگری  
 و چاپلوسی می پیمود - و آن دو برادر در رضا جوئی  
 و فرمان برداری او می کوشیدند - لهذا موقعی مدارج عالیہ  
 گشته بمنصب سر لشکر و خطاب خلیل الله خان پلنگ حمله  
 رایت بلند نامی افراشت - سجع نگین او بود \* بیت \*

\* ز التفات پادشاه و پندت روشن روان \*

\* گشت ابراهیم سر لشکر خلیل الله خان \*

هنگامی ( که رایات عالمگیری ظلال افکن مرز و بوم دکن گردید  
 نخستین تسخیر بیجاپور نصب العین همت خسروانی گشته  
 شاهزاده محمد اعظم شاه با عساکر گران بگشایش آن تعیین  
 یافت - و چون آن مهم بامتداد کشید پادشاه کشورگشا  
 باقتضای صواب دید از اورنگ آباد باحمدنکر و ازانجا شولاپور  
 معسکر گردانید - ناگاه نوشته ابو الحسن بنام حاجب او ( ۲ ) که



( ۲ )

در فوج فیروزی بود ( بجنس از نظر پادشاهی گذشت -

( ۳ )

بدین مضمون که تا حال پاس مراسم بزرگداشت می نمودیم -

حالا ( که ایشان سکندر را یتیم و ناتوان دانسته بیجاپور را

محاصره نموده کار بر تو تنگ آوردند ) واجب آمد که سوای

جمعیت موفور بیجاپور راجه سنبها از طرفه با قشون از

شمار افزون جهت کمک آن بیکس کمر سعی بر بندد - و

ما بسرداری خلیل الله خان پلنگ حمله چهل هزار سوار

مستعد پیگار تعیین نمائیم - و ببینیم که ایشان کدام کدام

طرف مقابله و مقاومت خواهند کرد - ازین مهر غضب سلطانی

ثوران و جوش گرفت - و بر زبان گذشت - که ما تعریک

( ۵ )

( ۴ )

چینی فروش میمون باز چنگ نواز را موقوف داشته بودیم

حالا ( که ماده خردس خود ببانگ آمد ) جای توقف نماند -

باوجود تعویق و تعقید مهمات بیجاپور پادشاهزاده شاه عالم

بهادر با خانجهان کوکلتاش در آخر سال بیست و هشتم

بمالش ابوالحسن مامور گردید - خلیل الله خان باتفاق شیخ

( ۶ )

مذہاج ( که سر نوکری بیجاپوری خضر خان پنی را بغدر

کشته به ابوالحسن پیوسته سر ناموری می افراشت ) با ( ستم

( ۲ ) نسخه [ ب ] بجنس - ( ۳ ) نسخه [ ج ] می نمودم - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] پلنگ نواز - و نسخه [ ۱ ] نلنگ نواز - ( ۵ ) نسخه [ ج ] موقوف بر

وقت داشته بودیم - ( ۶ ) نسخه [ ج ] پنی •



را و همزاده مادنا استقبال شاهزاده نموده مرارا عرصه نبرد  
 آراستند - و بسهام جان ستان و مصمص خون آشام داد شجاعت  
 و شهامت دادند - با وصف آن ( که روزی بر خانجهان  
 نوعی هجوم آوردند که نزدیک بود که پای ثباتش از جا  
 رود - فیل مسمت زنجیر گسسته راجه رام سنگهه بدان رسید -  
 که سرزده بغوج مخالف در آمد - اکثر اسبان سران نامی را  
 بچراغ پا در آورده دو کس را بر زمین سرنگون انداخت -  
 و در ارکان استقامت آنها تزلزل افتاده و بهزیمت نهادند -  
 و دیگر باره تا سه روز با شاهزاده جنگ قایم داشته اکثر  
 امرای پادشاهی زخم برداشتند - آخر کار شکست بر لشکر  
 قلذگی افتاده راه فرار پیمود - شاهزاده بتعاقب نپرداخته  
 توقف نمود - این وقفه بیجا باوجود تردد نمایان در پیشگاه  
 خلافت درجه استحسان نیافته فرمان عتاب آمیز رسید -  
 و شاهزاده بمحمد ابراهیم سرلشکر پیغام داد ( که بهسبب  
 اغماض ( که با شما بعمل آمد ) در معرض عتاب آمده ایم -  
 اگر برگشته کوهیر و سرم ( که سرحد صوبه بدر است ) را گذارید  
 دستاویز برای استشفاع ابوالحسن ما را بهم می رسد -  
 مشارالیه ( گوش شنوا داشت ) بقبول اصغا نمود - و رستم  
 را و دیگر جهالت منشان گفتند که این پرگنات بر سر نوک



نیزه بسته ایم - و جنگ را آماده ایم - باز کارزار و صف آرایی  
 مکرر بمیان آمد - روزی شوخی و استیلا بجائی رسانیدند که  
 رای بذر ابن دیوان پادشاهزاده را فیل سواره پیش انداخته  
 بردند - سید عبد الله خان بارهه باوجود رسیدن زخم بان بر  
 لب خود را بار رسانیده از دست مخالف را رهانید - و دران  
 روز زن غیرت خان بخشی پادشاهزاده در حوضه فیل بضرب  
 بان کشته گشت - از صبح تا شام آتش جدال زبانه میزد - روز  
 دیگر دکنیها بغرور یگانگی<sup>(۲)</sup> پیغام کردند که از روی انصاف  
 باید که فوجهای طرفین بر جا باشد - و سرداران با یکدیگر  
 تلاش نمایند - شاهزاده جواب داد که هر چند درین امر  
 صرفه فائز است که نیزه بازی و شمشیر بازی را استعمال  
 کرده اید - اما ما قبول کردیم بشرطیکه شما زنجیر پهای فیل  
 اندازید - تا در انجام کار رو بفرار ( که نزد ما عار و شما آنرا  
 از هنرها پندارید ) نیارید - آنها گفتند ما زنجیر بپا جنگ  
 نمی کنیم - شاهزاده گفت ما هم جنگ بگریز نمی نمائیم -  
 آخر الامر نفاقه ( که از قدیم الایام میان غریب و غریب زاده  
 و دکنیها می باشد ) پدید آمد - فوج ابو الحسن بادیه  
 آوارگی پیموده رو بحیدرآباد گذاشت - پادشاهزاده درین  
 مرتبه ره نورد تعاقب گردید - دکنیها خلیل الله خان را



به نارسائی متهم ساخته هزیمت را سبب او را نمودند - مادنا  
 ( که قاطبه با مغل دوست نبود ) خاطر نشان ابو الحسن  
 ساخت که او اراده نوکری پادشاهی دارد - <sup>(۲)</sup> بزدان باید نشاند -  
ناچار خان مذکور در حوالی حیدر آباد سال بیست و نهم  
 بملازمت پادشاهزاده پیوست - و حسب التجویز شاهی بمنصب  
 شش هزارى شش هزار سوار و خطاب مهابت خان سرافتخار  
 بسپهر دوار رسانید - و در همین سال در شولاپور بآستانبوس  
 خلافت فرق اعتبار افراخته بانعام پنجاه هزار روپیه و دیگر  
 عطایا اختصاص گرفت - و در سال سی ام بعد فتح  
 بیجاپور از انتقال حسن علی خان بهادر عالمگیر شاهی  
 بصاحب صوبگی برار مورد نوازش گشت - و پس از فتح  
 حیدر آباد سال سی و یکم باضافه هزارى سوار عارج  
 معارج بلند نامی گردید - و در همین ایام بنظم صوبه پنجاب  
 جبهه دولت برافروخت - و بمکان خدمت رسیده در سال سی  
 و دوم جان باجل سپرد - کلمه مهابت خان مشعر تاریخ  
 فوت اوست - بعد از اختیار نوکری پادشاهی پسرزاده ار  
 محمد منصور تازه از ایران رسیده بذاصیه سائی آستان خلافت  
 سرماییه کامیابی اندوخت - و بمنصب هزار و پانصدى هزار  
 سوار و خطاب مکرمت خان امتیاز یافت \*

(۲) نسخه [ ج ] پادشاه (۳) نسخه [ ب ] برافروخت - (۴) یعنی سده



## \* موسوی خان میوزا معز \*

صبیه زاده سید السادات میر محمد زمان مشهدی است  
 که سرآمد علمای آن مکان فیض نشان بود - مشارالیه  
 در ربیعان شباب از والد بزرگوار خود میوزا فخر ( که از  
 سادات موسوی قم است ) برهم زده به دار السلطنه امفهان  
 ( که مجمع اهل فضل و کمال بود ) در آمد - و در خدمت  
 علامی آقا حسین خوانساری استفادۀ علوم نموده بدستیاری  
 طبع رسا و ذهن عالی در علوم عقلیه یگانه روزگار گردید -  
 و در سنه ( ۱۰۸۲ ) هزار و هشتاد و دو هجری به همدوستان  
 بآر غربت گشان \*

چون طالعش مانفد استعداد بلند بود مشمول عواطف  
 عالمگیری گردیده بمناسب مناسبت سر عزت بر افراخت -  
 و با صبیۀ شاه نواز خان صفوی خالۀ شاهزاده محمد اعظم  
 شاه شرف ازدواج یافت - گویند در مقامات حسن ابدال  
 در نزد میوزا را با شیخ عبد العزیز عزت مباحثۀ علمی و  
 مذاکرۀ حکمی در میان آمد - و بطول انجامید - شیخ گفت  
 که این را شما از که سند دارید - گفت از شیخ بهادر الدین  
 محمد - گفت من بر شیخ بیست و دو جا حرف کرده ام -

( ۲ ) در نسخۀ [ ب ] حرف [ واو ] نیست - ( ۳ ) نسخۀ [ ج ] بمنصب

مناسب - ( ۴ ) نسخۀ [ ب ] غریب مباحثۀ علمی الخ .



میر گفت مخدوم آن حروف تهجی خواهد بود - آخر  
 کار بجائے کشید که شیخ بهم برآمده گفت شیعه های  
 شما میّت را وقت غسل گز میکنند - سبب چیست - میر  
 خنده زده گفت این مسئله را در لاهور بهروهای کنهانی از  
 من پرسیده بودند - یا امروز شما پرسیدید - <sup>(۳)</sup> بالجمله در  
 ابتدای حال بدیوانی صوبه پتنه و بهار سرافراز گشته  
 صحبتش با بزرگ امید خان ناظم آنجا کوک نگردیده  
 برهم زدگیها درمیان آمد - خان مزموبور بر علو خاندان و  
 بذوت امیر الامرا شایسته خان می تئید و در دیگرے ہنگاہ  
 کم از کم میدید - و میر سبب سلف بودن با پادشاه از علاء  
 فضل و کمال خویش انکاشته بر خود می بالید - و از غیرے  
 فروتنی نمی کشید - شکوے یکدیگر به پادشاه نوشتند - میرزا  
 معز طاب حضور شد - و در سال سی و دوم بخطاب  
 موسوی خان و دیوانی تن از تغیر معتمد خان سرمایہ  
 افتخار اندوخت - خان مذکور از کفایت پژوهی از منصبداران  
 نو ملازم مچلکا گرفت - کہ بعد طیارے یان داشت تا یافتن  
 جاگیر طلب ایام ما بین نہ نمایند - و اگر جاگیر یافته  
 تغیر شود تا تذخواہ محال دیگر ایام میانه محسوب  
 محاسبہ است - و چون این بدنامی بنام او شهرت گرفت



در تلافی آن قرار یافت - تا تذخواه جاگیر نوملازم را  
 تعینات جائے نکنند مگر بدرخواست او - سبحان الله در زمان  
 سابقه گویند در محاسبه جاگیر داری اکثر طلب سرکار نیز  
 ذمه منصب داران بر می آمد - لهذا برای رجوع سزاولان  
 تعین می شدند - و آنها مبلغ داده ایت و اعل بکار  
 می بردند - در یساق دکن از قلت پایبانی و کم حاصلی ملک  
 و بسیاری ارباب طلب ( خصوص نو نوکران دکنی ) کار  
 بجائے رسید که با وصف مچلاکی معموله موسوی خان مبلغ  
 از طلب منصب دار در سرکار بر می آمد - لهذا هر چند<sup>(۲)</sup>  
 منصبداران بمحاسبه رجوع می نمودند مستوفیان ناشنیده  
 انکاشته تن نمیدادند - درین ایام همگی این ضوابط نسبیاً منسیاً  
 گشته - الحاصل در سال سی و سیوم موسوی خان از تغیر  
 حاجی شفیع خان بدیوانی دکن کامیابی اندوخت - و در  
 سال سی و چهارم سنه ( ۱۱۰۱ ) یک هزار و یک صد و یکم  
 هجری برحمت حق پیوست - کجا شد موسوی خان  
 تاریخ فوت و افضل اولاد زمانه تاریخ ولادت اوست - در<sup>(۳)</sup>  
 خوش خیالی و نازک تلاشی بے انباز و به انشا پردازی و  
 دقت آفرینی ممتاز بود - در اول مشق شعر فطرت تخلص

( ۲ ) نسخه [ ج ] مچلاکهای - ( ۳ ) نسخه [ ج ] ابتدا هر چند الخ - ( ۴ )

یعنی سنه هزار و پنجاه و شش \*



می کرد . آخر موسوی دل نشین او افتاد . ازو همت \* شعر \*

\* سد راه معصیت ها شد پریشانی مرا \*

\* داشت عـریانی فگـه ز آلوده دامنای مرا \*

### • محمد بدیم سلطان •

پدر خسرو بن نذر محمد خان است . سال نوزدهم

جاوس صاحب قران ثانی همراه پدر به هندوستان آمده .

سال بیستم به پیشگاه سلطنت رسیده جبین ارادت را نور آگین

ساخت و بعزایت خلعت و جیغۀ مرمع و اسب با زین مطلا

بلند پایگی اندوخت . سال بیست و هفتم بتقرر دوازده هزار

روپیه سالیانه لبریز نشاط گشت . و پستور از اصل و اضافه

بمنصب هزار و پانصدی لوای هر بلندی برافراخت . سال

بیست و هشتم باضافۀ پانصدی اختصاص گرفت . سال

سی ام از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدی سید سوار

کام دل بر گرفت . و پس از آن ( که رتق و فتق سلطنت

مخلد مکان تعلق پذیرفت ) همراه پدر و عم خود در فدای

اکبر آباد دولت ملازمت دریافت . و در جنگ شجاع و

درمین پیگار داراشکوه ملتزم رکب پادشاهی بود . و همراه

هر بلند خان میر بخشی و رعد انداز خان میر آتش بکارها

تعیین شده . پستور بوجهی معاتب شده از منصب برطرف

گردید . سال سی و ششم مشمول عزایت گشته بمنصب



سه هزاری هفت صد سوار رنگ پریده بر روی آمد - مآل  
 هالش بکجا انجامید معلوم نیست \*

### \* مصطفی خان کاشی \*

که شیعه ایست از الوس افغانه - پدرش آن قدر بے بضاعت  
 بود که چون فوت نمود اسباب تکفین و تدفین او بصعوبت  
 صورت گرفت - خان مژبور در چهارده سالگی از مادر  
 رخصت شده بتلاش روزگار برآمده - رفته رفته بنوکری  
 محمد اعظم شاه کام دل اندوخته ساز صحبت او کوک گشت -  
 و از مقربان راسخ و همدمان محرم از شاهزاده گردید - چون  
 در سرکار پادشاهزاده بغابر افزونی خرج سپاه همیشه فالش  
 بود خان مذکور بحقیقت را رسیده قرار داد - که زیاده  
 از شش هزار سوار نگاه ندارند - و اگر بهدب سفارش و رجوع  
 مردم عمده یا ضرورت مهمی نگاهداشته شود تا منجمله  
 جمعیت مقوری عوض از فوتی و فراری بهم نرسد تنخواه  
 او جاری نگردد - و بحسن جز رهی او کار سرکار پادشاهزاده  
 نسیق گرفت - و فالش سپاه و شاگرد پیشه برخاست -  
 و فوج هم ده دوازده هزار سوار مدام موجود می بود -  
 آن قدر در مزاج شاهزاده دخل بهم رسانید که هیچ کار  
 بے مشورت او تمشیت نمی توان یافت - و هرچه از شاهزاده  
 خلاف مزاج خلد مکان بظهور می رسید پادشاه از پخته کاری



خان مذکور می دانست - و چون افغانه محل اعتماد  
 نبودند صاحب اختیاری او در سرکار شاهزاده علاوه بد مظنگی  
 گردید - لهذا درین باب مراراً بشاهزاده ارشاد فرمود - آخر  
 بتقریب مغضوب و بے منصب ساخت و گرز برداری شدید  
 تعیین نمود - که از لشکر شاهزاده اخراج کرده به بندر سورت  
 رسانید - و به متصدی آنجا حکم رفت که بر جهاز  
 نشانده روانه بیت الله نماید - خان مذکور بعد حصول زیارت  
 کعبه معظمه ( زَاوَاهَا اللَّهُ تَشْرِيفًا ) معاودت نموده بصورت  
 رسید - اگرچه حکم طلب بنام او صادر شده اما ( چون از  
 فحواي آن بوی مفع جرایم بمشام خرد نمی رسید ) خان  
 مذکور سال سی و نهم جلوس به خجسته بنیان آمده نظر  
 بهزاج بادشاه بلباس درویشانه ادراک ملازمت نمود - پادشاه  
 این مصرع بر خواند :

\* بهر صورت که آئی می شناسم \*

گویند هرچند محمد اعظم شاه خواست ( که باستشفاع او  
 پرداخته همراه خود بگیرد ) صورت نه بست - خان مذکور  
 ( که بحلیه فضل و کمال آراسته بود ) نسخه موسوم  
 به امارات الکلم برای تسهیل استخراج آیات قرآنی تالیف  
 نموده - شاهزاده از نظر پادشاه گذرانید که تصنیف  
 مصطفی خان است - بعد مطالعه ارشاد شد که تصنیف نگویید



تالیف است - شاهزاده عرض کرد که تا حال دیگر به بدین فکر نیفتاده - لهذا تصنیف میتوان گفت - پادشاه بیدماغ شده بداروغه کتابخانه ارشاد نمود - رساله ( که درین ماده سابق کس نوشته ) از کتابخانه بر آورده بدست شاهزاده دهد - خان مذکور بقیه عمر در خانه نشینی بسر آورد - خانه عالی ( که در محله سلطان گنج بلده اورنگ آباد ساخته ) بنام او معروف است - بآنکه خلد مکان نسبت باخلاف دیگر بحال محمد اعظم شاه توجه مفرط داشت اما بنابر اختلاف مزاج طرفین طرفه معامله درمیان بود - گویند سال سی و ششم جلوس نسبت شهرت خبر مخلصی سلطان محمد معظم اراده باطل از جانب محمد اعظم شاه بر زبانها افتاد - بادشاه از روی مصلحت محمد اعظم شاه را ( که متصل بنکاپور بود ) برای رفتن به واکذکیرا مامور فرمود - چون لشکر پادشاهی در اثنای راه بود به محمد اعظم شاه نیز از طرف پادشاه اخبار مختلف می رسید - پادشاهزاده بعد وصول بنزدیکی لشکر پادشاهی معروض داشت - که اگرچه آرزوی حصول نعمت ملازمت زیاده بران است ( که بعرض رساند ) لیکن چون بر مهم ماموره باید رفت وسواس آن دارن که مردم همراهی پس از رسیدن به لشکر در برآمدن تکامل ورزند - هرچه ارشاد شود بدان عمل نمایند -



در جواب مادر گشت - ما هم خواهش دیدار آن فرزندی  
بسیار داریم - اما چون داخل شدن در لشکر صلاح نیست  
جریده بارادۀ شکار برمی آئیم - شما هم جریده با پانصد سوار  
باتفاق هر دو پسر بیائید - که همان وقت رخصت خواهند  
شد - و حکم شد که خیمه مختصری در زمین پستی بمقامه  
از لشکر نصب نمایند - که از دور نمایان نباشد - و مخفی  
به بخشیان و داروغه جلو خاص و گرز برداران و مردم خاص  
چوکی ارشاد صدر یافت - که مردم بسیار کم انتخابی مسلم  
همراه بگیرند - و بظاهر تاکید رفت مردم زیاده نیایند - و مردم  
باره و میرتوزکان برای منع ازدحام و بند و بست هر چهار  
طرف دولتخانه مامور گردیدند که کسی بی حکم نتواند در شد -  
و بعد رسیدن بشکارگاه متواتر احکام بنام شاهزاده رفت که  
جای دولتخانه کم وسعت واقع شده با مردم قلیل بیائید -  
پس از نزدیک رسیدن شاهزاده جمال چیله حکم رسانید -  
میدیکه بر سر تیر آورده ایم خواهد خورد - و میدان جلوخانه  
هم تنگ است - زیاده از سه جلودار همراه نیارند - چون  
شاهزاده با دو پسر والایه و عالی تبار در جلوخانه رسید  
بسبب اهتمام غیر از دو جلودار همراه نبود - درین حالت  
شاهزاده رنگ رو باخته خود را در دام بلا دید - مختار خان  
حکم رسانید که هر سه یراق را نموده بیایند - بعد ملازمت



و تقدیم آداب پادشاه از روی شفقت در بغل گرفته بندوق  
بدست شاهزاده داده حکم تیر انداختن بر صید نمود - پستتر  
به تسبیح خانه برده حکم نشستن فرمود - بگرمی تمام استغفار  
احوال کرد - بذابر شهرت آن ( که شاهزاده زیر جامه زره  
پوشیده ) پیاله ارگجه طلب داشته بعد را کردن بند جامه  
بدست خود مالید - و شمشیر خاصه ( که پیش پادشاه بود )  
از غلاف بر آورده بدست شاهزاده داد - با دست های لرزان  
گرفته بعد ملاحظه خواست که بگذراند - شمشیر مذکور از  
روی عنایت مرحمت شد - و چند کلمه وعظ و نصیحت  
مشمول بر اشاره آن ( که شما را گرفته خلاص نمودیم ) بر زبان  
آورده مرخص ساخت \*

### \* خلاص خان \*

پسر صف شکن خان نبیره قوام الدین خان صدر ایران  
برادر خلیفه سلطان مشهور - ولایت را بود - در ایام محاصره  
قلعه گلکنده داروغگی توپخانه پادشاهی را بنیابت پدر  
سرانجام می داد - بعد از انفتاح آن حصار استوار باضافه دو  
صد سوار بمنصب هزاری سیصد سوار و اصالة بدان خدمت  
مقرر گردید - و در سال سی و سیوم بخدومت عرض مکرر  
سرمایه مبالغات اندوخت - پس ازان قور بیگی شد - و  
بمنصب دو هزاره هفت صد سوار تحصیل کامیابی نمود -



و در سال سی و ششم بافروزی پانصدی و از تغیر بهره مند  
 خان بخدمت بخشیدگرمی دوم چهره امتیاز برافروخت - و  
 پستر پانصدی دیگر یافته بمنزلت سه هزاری عروج نمود -  
 و در آخر سال چهل و چهارم الویه ظفر پرچم عالمگیری  
 از خاص پور بقصد انتزاع پرناله باهتزاز آمد - و دوم شعبان  
 قصبه مرتضی آباد مرج مضاف بیجاپور بمسافت سی و شش  
 کروه مضرب خیام پاشاهی گردید - خان مذکور ( که بامراض  
 شدید مبتلا شده بود ) چهارم شهر مذکور سنه ( ۱۱۱۲ )  
 یک هزار و یکصد و دوازده هجری برحمت حق پیوست -  
 و در روضه زبدة العرفا سید شمس الدین ( که یکم از مشایخ  
 آن دیار است ) واقع قصبه مذکور مدفون گردید - نجابت  
 ذاتی با کمالات کسبی جمع داشت - مجموعه بود از محاسن  
 اخلاق - ابواب فیض بر روی آشنا و بیگانه مفتوح داشته - و  
 در اجرای کار خلائق بسیار کوشیده - و در مثل گذراندن  
 منصب داران و عرض مطالب در بارگاه خلافت مثل روح الله  
 خان اذل جری و حریص بود - با آن ( که شوم طمعها  
 نداشته - بلکه استغذا و آزادی جبلی و فطری طبعش بود )  
 طرفه جا در مزاج پادشاه کرده بود - مکرر در حق او بر زبان

( ۲ ) نسخه [ ج ] مرتضی آباد مرج - و در [ بعضی نسخه ] مرتضی آباد



خلد مکان گذشته که خلیفه سلطان جوان داریم - و نهایت  
الطاف و عین اعطاف خسروانی بحال خان مذکور از دستخط  
خاص [ که در حق پسرش بعزایت الله خان نوشته اند که  
بشاهزاده بیدار بخت ( که دران وقت باقامت اوزنگ آباد  
مامور بود ) بنویسد - و آن در رساله کلمات طیبات داخل  
است ] ظاهر می شود - چون پسر مخلص خان مرحوم یتیم  
است و جوهری دارد و علم نحو و صرف را خوب آموخته  
پرداخت احوال ظاهری او باید کرد - از قضا میان مخالفان  
و گرگان افتاده - دایه شیرده او والده حقیقی ملتفت خان  
است - و دیوان حاجی محمد علی خان - میان این هر دو  
کمال عداوت بود - و قایما ( که با پسر بود ) دیوان حیدرآباد  
شد - از احوال پسر یتیم بهمه جهت خبرگیران باشند - هرگاه  
شفقت آقا باین مرتبه باشد نوکری مزه دارد - و این ملتفت  
خان میرزا محمد علی و حاجی محمد علی خان و میر  
قایمائی تفرشی همه مخلص خانی اند - که بعد از فوت آن  
مغفور بخانی و بخطاب پادشاهی رسیدند - خان مذکور  
همین یک پسر داشت - بیست و یکم سنه ( ۱۱۰۸ ) یک  
هزار و یک صد و هشت هجری متولد شد - خلد مکان باسم  
محمد حسن نامور کرد - در عهد خلد منزل بخطاب  
شمس الدین خان مخاطب گشته - سال چند پیش از تحریر



در دار الخلافه شاه جهان آباد رخت هستي بر بست -  
بالجمله مخلص خان با فضيلت و ملائي طبع موزون داشت

و اشعار رنگين مي گفت - از دست - \* شعر \*

\* خم - ار ما و در توبه و دل ساقی \*

\* بیک تبسم مینا شکست و بست و گشان \*

و غریب تر آنکه با مغایرت و فضیلت مذاق تصوف داشت -

خالی از درد نبود \*

\* مرتضی خان سید مبارک خان \*

از سادات بخاری ست - در عهد خلد مکان نشو و نما

پذیرفته چند به حفاظت قلعه رام کیسر و فصله بحر است

آسیر و ایامی بفوجداری سلطان پور نذر بار پرداخت - پس

ازان از تغیر سید محامد خان دولت آباد بدو مفوض شد -

و سال بیست و نهم مخاطب بمرتضی خان گردیده بمذنب

سه هزاره رسیده - گویند با خانجهان بهادر ربط بسیار داشت -

چون تقرر خطاب خانی بذام پسرانش سید محمود و سید

جهانگیر بخاطر بادشاه رسید خانجهان عرض کرد که سید

محمود می گوید در خاندان ما کسی محمود خان و فیروز

خان نشده است - پادشاه فرمود شما تجویز بکنید - گفت

سید محمود را مبارک خان و سیه جهانگیر را مجتبی خان -

پادشاه فرمود مبارک خان خطاب پدر است - عرض کرد که



خطاب مرتضی خان برای کدام بنده ملتوی ست - به ازین  
 کسی نیست - پادشاه منظور فرمود - مرتضی خان سال چهل  
 و پنجم مطابق سنه ( ۱۱۱۲ ) هزار و یک صد و دوازده هجری  
 انتقال نمود - قلعه دار بهشت باسقاط های وقفی لفظ  
 قلعه تاریخ است - پس از فوت او پسر کلانش سید  
 محمود مبارک خان بحفاظت مهاکوت قلعه مذکور مقرر شده  
 در وقت فردوس آرامگاه بمنصب سه هزار گشت -  
 بعد از پسرش سید مراد علی مبارک خان ( که دو هزار  
 و پانصدی منصب داشت ) و از انتقال پسر او سید شیرو  
 علی مبارک خان بتعلقه مذکور سرگرم بودند - و پسر دومش  
 سید جهانگیر مجتبی خان بخبرداري عنبرکوت تعیین شد -  
 و پس از آن سید علی رضا پسرش بخطاب پدر و در عهد  
 فردوس آرامگاه بمنصب سه هزار و خطاب جد و تقرر تعلقه  
 مذکور شادمانی اندوخت - و بعد فوت او سید علی ابر  
 مخاطب به مجتبی خان بجای پدر و جد قرار یافت -  
 پس از آن قلعه مزبور بتصرف ملائمت جنگ در آمد - تا  
 آن وقت قلعه داران آنجا با صوبه داران دکن مثل حسین  
 علی خان امیر الامرا و نظام الملک آصف جاه و پسرانش  
 سر فرود نمی آوردند - چون صوبه داران مذکور طریق کادش  
 پیموده تیول قلعه بضبط در آوردند فردوس آرامگاه دو لک



(روپیه سال نقدی از حضور بنام تعلقه داران قلعه مقرر فرمود -  
 یک بار آصفجاء بوجه از قلعه دار آنجا سرگرانی بهمرسانیده  
 فوج بمحاصره آن تعیین نمود - چون این خبر بحضور رسید  
 فرمان صدور یافت که در تمام دکن یک قلعه تعلق بما  
 دارد شما آنرا هم نمی خواهید - آصف جاه بداس حکم پادشاه  
 صلح بمیان آورده فوج خود را طلب داشت \*

### \* محتشم خان میر ابراهیم \*

این پسر شیخ میر خوافی سمت که سرآمد مقربان ایام  
 شاهزاده عالمگیر پادشاه بود - اگر اجلاس میگذاشت در سلطنت  
 هم دکن (دکن فرمانروایی و سرخیل نوئیدان پادشاهی میشد -  
 در مبادی جلوس مصدر امر عظیم گردیده حق بر ذمه  
 خانواد سلطنت گذاشت - پادشاه قدر شناس پسرانس را ( که  
 در حدائث سن بودند ) منظور نظر تربیت ساخته بمذاصب  
 مذاصب مورد مراحم فرمود - و هر چند آنها از بی طالعی  
 موافق مزاج پادشاهی بر نیامدند ( و الا بمنتهای مراتب  
 امارت می رسیدند ) مع هذا ازان طرف حقوق آن مرحوم  
 مرعی بود - هیچگاه التفات از پیرامون احوال شان بر نگرفته  
 شد - میر ابراهیم بمنصب هزاری چهار صد سوار نوازش  
 یافت - و بدوام خدمت حضور و عطای اضافه های منصب  
 کام دل می اندوخت - پستر بنابر جهت بسفر حجاز مجاز



گشت - و در سال هیجدهم بعد سعادت اندوژی هیچ  
 بجبهه سائی پیشگاه جهانبانی و بحالی منصب هزار و پانصدی  
 سر بلند گردید - و بخطاب محتشم خان چهره کامیابی افروخته  
 از حسن ابدال به فوجداری لنگرکوت ( که بیست و نه  
 پیشاور است ) و عطای علم معزز شد - و بعد مراجعت از  
 حسن ابدال بفوجداری سارنگپور (خصمت یافت - و در سال بیستم  
 بفوجداری میوات رخس عزیمت راند - و چون شاهزاده محمد  
 اکبر سر بغي و طغیان برافراشت و از امرای کومکي برخه  
 بطوع و جوقه باکراه یکتائی گزیدند خان مذکور با معدودے  
 از رسوخ عقیدت و اخلاص از شاهراه بندگی انحراف فوززیده  
 زبانرا هم بفرومانبرداری شاهزاده آشنا ساخت - چندی محبوس  
 زندان سخن ناشنوي بود - از آوارگی شاهزاده بزمین بوس  
 عتبه سلطنت ناصیه آرا گشته مورد تحسین گردید - و پس  
 ازان به صوبه داری اکبرآباد لوای مباحات افراخت - و در  
 سال بیست و هشتم از انتقال سیف خان بصاحب صوبگی  
 آله آباد کام دل اندوخت - و پس ازان از منصب برطرف  
 شده مدتها بگوشه انزوا گذرانید - و در سال چهل و دوم  
 بمنصب دو هزاری هزار سوار بحال گشت - و پس از چندی  
 هزار سوار دیگر بابت کمی یافت و بحراست خجسته بنیاد هم  
 مامور شد - اما در چه وقت بنظر نیامده - در سال چهل و



هفتم بقعه دارمی نادرک شتافت . و پستور باز بے منصب شده  
 بحضور رسید - چون در سال چهل و نهم توجه پادشاهی  
 مصروف گشایش <sup>(۲)</sup> واکذکیره گردید بعد زن و خورد طرفین  
 پیریا نایک در نشین از در احتیال در آمده توطیة صلح  
 انگیزت - به عبد الغنی کشمیری دست فروش اردو ( که بمکر  
 و حیلہ راه داد و ستد بآن مفتن بهم رسانیده بود ) آن  
 زنهار جو بعض ملتسمات خود نوشته بار داد - او بواسطت  
 هدایمت کیش واقعہ خوان بعرض رسانیده درجہ پذیرائی  
 یافت - پس ازان محترم خان را ( که بے منصب نشسته  
 و در بروی تردد بسته مدیون همان کشمیری بود ) بتجویز  
 نایک ببحالی منصب و تفویض قاعہ داری سرافراز فرموده  
 رخصت کردند - آن غدار خان مذکور را با چند کس  
 در قلعه گرفت - و در پیشگاه خلافت نقارہ فتح بلند آرازه  
 گردانیده آداب تہذیت بتقدیم رسانید : تا آنکہ کشمیری از  
 زبان مادرش پیام آورد کہ پیریا بدر دیوانگی زده بدر رفت -  
 سوم سنگھ برادرش ( کہ برای مصالحہ بحضور آمده بود )  
 رخصت یافت کہ قلعه خالی نماید - این ہم بعمل آمد - و  
 می دانست کہ بسقیفہ سازی و شعبدہ بازی او کوچ  
 پادشاهی خواهد شد - چون متمنای خیالی او صورت

( ۲ ) نسخہ [ ج ] واکن کیره - و در [ بعضی نسخہ ] واکذکیره .



نبست بار دیگر نایره جدال مشتعل ساخت - و بیچاره  
 محترشم خان را محبوس گردانید - ( روزه ) که به معنی  
 بهادران جسارت کیش قلعه بدست آمد ( آن بد نهاد خان  
 مزبور را در خانه مضبوط کرده آتش بخانهها زده گریخت -  
 اگر ساعت مردم پادشاهی دیرتر می رسیدند خان مذکور  
 سوخته آتش بیداد آن مقهور می گردید - گویند خان مذکور  
 از فلزات چیزی خورده بود - در عین زمستان عرق از  
 بدنش می چکید - محتاج باد زن بود - بکثرت باه و بسیاری  
 نسوان شهرت تمام داشت - و غیر از شهوت رانی و خواب  
 و خور دیگر شغای نداشت - و بسبب بر طرفی متواتر و  
 بی چاکری احوالش بپریشانی کشید - هنگام مراجعت از  
 کهنه ( که انواع معوبت و تعب ها باحوال عمدها راه  
 یافت - و هر ناله از غایت شدت باران دریای عمانی بود -  
 در هر قدم جگر قائم می شد - نامی از مرکوب و بارکش  
 نمانده - چهارده کروه راه در یک ماه و هفده روز سپری  
 گشت ) خان مذکور ( که بی نسا نمی توانست ) خود پیاده  
 با اکثر زنان عصا در دست دامن کوه گرفته افتان و خیزان  
 قدمی چند می پیمود - اولاد بسیار داشت - از پسرانش

( ۲ ) نسخه [ ج ] نمی توانست ماند \*



هیچ کدام ترقی نکرد<sup>(۲)</sup> - مگر میر محمد خان ( که خطاب پدر یافته دستگام بهم رسانید ) - احوالش جدا رقم پذیرفته \*

### \* مطلب خان میرزا مطلب \*

نواسه مختار خان سبزواری سمت - مادرش گلرنگ بانو بیگم مشهور در حباله عقد میرزا محسن پسر سید میرزا برادر خرد خان مزبور بود<sup>(۳)</sup> - خان مذکور بیادری طالع و ذریعه سفارش والده خویش در عهد خلد مکان جولانی عرصه پیش آمد روزگار گردیده بتدریج به بخشیدگری اهدیان ادج پیمای عزت گشت - و در سال بیست و نهم بنیابت بهره مند خان ( که به تهاذه انندی رخصت یافته بود ) به تمشیت امور بخشیدگری دوم مامور گشت - و در همین سال از انتقال سیف الله خان بخدمت میرتزکی امتیاز گرفت - و در سال چهل و یکم بخطاب خانی ناموری اندوخته از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی پانصد سوار سرافرازی یافت - و ( چون در پیشگاه خلافت خود را کار طلب و جدکار و نمودار بود ) اکثر بهزادانی افواج ماموره بمالش اشقیاء و نیابت خدمات حضور کار بند گشته در جایزه سوانجام آن بافرونی منصب کامیابی می اندوخت - و پس ازان ( که از انتقال بهره مند خان خدمت جلیل القدر میر بخشیدگری



بخان نصرت جنگ تفویض یافت ( از انجا ) که خان  
مذکور بیشتر بگشت ماکي و تعاقب تیره بختان مرهته سایر  
و دایر مي بود ) در حضور مهمات بخشیگری را بنیابت او  
مطلب خان من حیث الاستقلال بعد فتح واکن کیره متمشي  
مي ساخت - بدان جهت بسرداری و مرجعیت سرے افراشت -  
و باضافه سواران منصب و عطای نقاره بلند آوازه گردید -  
و در آخر زمان عالمگیری یکی از امرای دربار و  
متصدیان صاحب مدار ( که چند کسے بیش نبودند ) او  
بوده - و به تنبیه و تعریک غنیم لثیم حوالی اردو نیز مامور  
مي شد - پس از ارتحال خلد مکان ازین جهان گذران  
بدستور سایر اعیان حضور ملتزم رکاب شاهزاده محمد اعظم  
شاه گردید - و بشمول رأفت شاهي گل (وز بهی از شاخسار  
روزگار چید - و بخطاب مرتضی خان اختصاص یافت -  
مرد بے حیثیت دل ناچسپ بود - نعمت خان میرزا  
محمد حاجي ( که هیچ یک از زبانش نرسیده ) دران وقت  
این بیت گفت -

\* بیت \*

\* راستي را می-گذارم در کجی خواهم شدن \*

\* مرتضی گراين بود من خارجي خواهم شدن \*

بهمراهی شاهزاده مذکور در جنگ بهادر شاه زخمهای کاری  
برداشت - خانخانان منعم خان او را از رزمگاه عقب فیلبان



خود نشانده آورد - بهمان زخمهای مؤلم در گذشت - مرد  
 نفوسند بلند بالا بود - و بسفاهت و بلاهت زبان زد - ( چون  
 ظهور سریره پدر بصحت نسب رهنما ست ) اولاد والا نژاد  
 آن مرحوم نیز از شمه آن شیمه خالی نیستند - در پسر  
 داشت - در عهد خلد منزل اولین ( که داماد جانشین  
 خان بهادر دل بود ) خطاب پدر یافته - و دومین ( که خویش  
 تربیت خان میر آتش بود ) به ابو طالب خان مخاطب  
 گردید - و در عهد فرخ میر کلان فوجدار کهری <sup>(۲)</sup> گجرات  
 بود - چون تغیر شد بنابر قرابت تازه ( که همشیره زاده  
 او صبیغه کامیاب خان مرحوم بازواج امیر الامرا حسین  
 عالی خان در آمده ) آن امیر کریم الخصال بدکن رفته در  
 اردنگ آباد محل اقامت انداخت - و برادر خرد بفوجداری  
 کودره و تهاسره مضاف صوبه گجرات سر افرازی یافت - و  
 صاحب نقش و جمعیت بود - پستتر امیر الامرا بفوجداری  
 بکلانته منصوب گردانید - خان مزبور با جمعیت شایسته بعالم  
 عالی خان پیوسته در جنگ نواب آصف جاه ساز و سامان  
 امارت همه باخت - در همان ایام مبارز خان ناظم حیدر آباد  
 بعزم ملاقات فتح جنگ دارد شده بود - صبیغه مطلب خان را

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] کهری - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] کودره - ( ۴ ) نسخه

[ ج ] بفوجداری کودره و بکلانته منصوب گردانید .



برای خواجه اسد خان پسر خود خواستگاری نمود - گویند بنابر  
سقم احوال زرے هم برای سرانجام شادی قرار یافته بود -  
مطالب خان زیاده طلبی می کرد - و او ابا می نمود -  
خان مذکور تند شده بوسایط ( که درین پیغام بودند )  
گفت - که آخر انصاف کنید دختر بختار است - یکم  
از آنها ( که شوخی در مزاج داشت ) جواب داد که ایشان  
هم فاعل مختار اند بجهت خویشی مذکور - ابو طالب خان  
( که آفت رسیده بود ) همراه خان مذکور بحیدر آباد شتافته  
بقلمعه داری شاه پور مضاف کولپاک و انواع مراعات آسودگی  
یافت - در جنگ نواب آصف جاه ( که با مبارز خان  
اتفاق افتاده ) زخمی شد - در خجسته بنیاد هر دو برادر  
بوقت موعود خویش حیات مستعار سپردند •

### \* میرزا صفوی خان علی نقی \*

نسبت بخاندان سلاطین صفویه دارد - سال چهل و هفتم  
جلوس خداد مکان وارد هندوستان گردیده احرار سعادت  
ملازمت نمود - و بمنصب سه هزارمی هزار سوار و خطاب  
میرزا صفوی خان نامور شده به بخشیکری سیوم چهره عزت  
برافروخت - سال چهل و نهم ( که وصلت او با صبیحه  
معظم خان قرار یافت ) خلعت با سرپیچ و دوازده هزار  
روپیه نقد مرحمت گردید - پس از ارتحال آن پادشاه در



رفاقت محمد اعظم شاه از دکن به هندوستان شتافت -  
 و در جنگ بهادر شاه در قول جا داشت - ( چون اکثر  
 مردم معتبر بهمراهی اعظم شاه جان نثار گشتند ) او نیز  
 مقتول شد \*

### \* منور خان شیخ میران \*

پسر دوم خان زمان شیخ فظام است . سال بیست و  
 نهم خلد مکان همراه پدر بدولت آستان بوسی پیوسته -  
 سال سی ام ( چون پدرش در گرفتن سنبها بهونسله تودن  
 نمایان بتقدیم رسانید ) او باضافه منصب و خطاب منور  
 خان اختصاص گرفت - و سال سی و نهم از اصل و اضافه  
 بمنصب چهار هزارمی دو هزار و پانصد سوار چهره بلند پایگی  
 بر افروخت - و سال پنجاهم به تعیناتی محمد اعظم شاه  
 ( که جانب مالوه مرخص گردید ) قرار گرفت - پس از  
 ارتحال خلد مکان بهمراهی شاهزاده مذکور برگزیده درانه  
 هندوستان شد - و در جنگی ( که فیما بین شاهزاده مذکور  
 و بهادر شاه متصل اکبر آباد صورت بست ) ناصبده با برادر  
 کلان خون خان عالم در هراولی بود - بمقابله عظیم الشان  
 فیل رانده ( چون به برادر او زخم تیر رسید ) جهان در  
 چشم او تاریک گردید - درین ضمن بگولاه از زنبورک کار او



تمام شد - پسرش منور خان قطبي ست ( که مرتضى پور  
 صوبه برار در قبول داشت ) - ابتدای عمل نظام الملک  
 آصفجاه در دکن فوجی زیاده بر مقدور فراهم آورده بود - آن  
 امیر بے نظیر بحسن تدبیر دست او ازین داعیه کوتاه ساخت -  
 تا آنکه باجل طبیعی در گذشت - پسرانش اختصاص خان  
 ( که آخرها بخطاب خان زمان فایز گشته ) و اعزاز خان  
 و دیگران هم بودند - هر یک بقدر قسمت از محال ارثی  
 جاگیر یافت - چندی پیش ازین همه از سر رشته  
 حیات مرفوع القلم شدند - مگر پسر خرد سال او ( که  
 فقیر محمد نام دارد ) باقی ست - بنوکری این و آن ( زگار  
 پسر می برد \*

### ✽ مختار خان قمرالدین ✽

پسر شمس الدین مختار خان است - در سال بیست  
 و یکم عالمگیری بخطاب خانی سرافرازی یافت - پسر  
 بخدمت قراول بیگی ممتاز گردید - و ( چون پدرش بنظم  
 صوبه احمد آباد گجرات لوای کامرانی افراخت ) او به تعیناتی  
 پدر مامور گردید - و پس از ارتحال پدر جبهه سعادت  
 باستان بوس خلافت نور آگین ساخته بخطاب مختار خان  
 چهره ناموری بر افروخت - و بدادرونگی اصطبل اسب شان کامی  
 ( اند - و در سال بیست و نهم ترکش و کمان یافته به تھانه



هولنگي ( که از محالات بیجاپور است ) مرخص گردید -  
 و از آنجا تعیین محامره بیجاپور گشت - و ( چون سال  
 سی ام بعد از فتح بیجاپور الویه ظفر طراز پادشاهی سایه  
 معارفت بظاهر شولاپور افکند ) پانزدهم محرم سنه ( ۱۰۹۸ )  
 هزار و نود و هشت هجری جشن ازدواج شاهزاده محمد  
 بیدار بخت نخستین خلف شاه عالی جاه محمد اعظم  
 شاه با دختر فیک اختر خان مذکور حسن انعقاد یافت -  
 و آن عفت سرشت به پوتی بیگم مخاطب گردید - و در  
 سال سی و سیوم خان مشارالیه بخدمت میر آتشی خلعت  
 امتیاز پوشید - و پس ازان به تعریک و سرزنش خیره سران  
 کنگ گیری و رای باغ تعیین شد - و در سال سی  
 و هفتم باز بمیر آتشی اختر طالع برافروخت - و در  
 سال سی و هشتم از تغیر فدائی خان کوکه بصوبه داری  
 اکبر آباد درجه پیمای اعتبار گشت - و در آخر سال چهل  
 و یکم از حکومت آگه معزول گشته به بند و بسنت صوبه مالوه  
 پرداخت - و در سال چهل و پنجم مجدداً بصاحب صوبگی  
 اکبر آباد سرمایۀ افتخار اندوخت - خان مزبور بمنصب  
 سه هزار رسیده بوقوع تقصیر کمی پانصدی معائب  
 شده باز به بحالی کمی پایه افزای امتیاز گشت - و در



سال چهل و نهم در جایزه فتح سنه‌ی تعلقه راجا

رام جات مفسد ( که دوم رجب سال مذکور سنه ( ۱۱۱۷ )

هزار و یک صد و هفده مرتبه ثانی منتزع شده ) باضافه

پانصدی بیایه سه هزار و پانصدی بر آمد \*

( هرگاه کارکنان قضا و قدر در پی توطئه دولت بختیاره

عرق ریزان سعی باشند ) تمهیدات خانه بر انداز بد اندیش

چه طرفه تواند بست - بل آنچه او کار شکنی اندیشد

به تقریب مقصود صاحب اقبال در خور بود - بدانش

آنکه شاهزاده محمد اعظم شاه از کمال غرور و شجاعت

بوجود برادر کلان شاه عالم بهادر شاه وقع نمی نهاد - ( چون

محمد عظیم دومین پسر شاه عالم بصوبه بنگاله و بهار ریشه

استقلال فرو برده صاحب خزانه و جمعیت شد ) در فکر بیجا

ساختن او افتاد - در اواخر عهد خلد مکان [ چون محمد

اعظم شاه از احمد آباد به احمد نگر ( که معسکر پادشاهی

بود ) شتافت [ چندان کلمات وقوعی از جانب محمد عظیم

پادشاه رسانید که فرمان طلب و گرز بردار تعیین شد - و

ندانست که آمدن محمد عظیم بلای عظیم بجان او خواهد

بود - چنانچه محمد عظیم نزدیک به شاهزاد پور (۲) رسیده بود

که بر واقعه ناگزیر خلد مکان اطلاع یافته به فراهم آوردن سپاه

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] شاهزاده پور \*



و استمالت فوجداران اطراف و تمن داران آن فواج پرداخته  
 با بیست هزار سوار بر جناح استعجال خود را به اکبر آباد  
 رسانید - و مختار خان ناظم انجا را مقید ساخته اموالش  
 بضبط در آورد - و این سرعت و مومل بمستقر الخلافه ( که وسط  
 مملکت و پای تخت سلطنت است - و از زمان عرش آشیانی  
 معدن خزاین و مخزن جواهر این دولت قرار یافته ) اولین  
 پایه سریر آرائی بهادر شاه گردیده استقلال و همت آنطرف  
 از یکم بصد افزود -

\* عدو شون سبب خیر چون خدا خواهد \*

( ۲ )

چه ظاهر است که اگر عظیم الشان در اقصای پندیده میبود  
 باین عجلت کی می رسید - غریب تر آنکه اعظم شاه  
 بعد از واقعه پدر بزرگوار خواست بسلطان بیدار بخت  
 ( که از مالوه بگجرات شتافته بود ) بنویسد - که با افواج  
 مالوه و گجرات به یلغار متوجه آگره شده بانفاق مختار خان  
 ( که خسر او می شد ) بفراهم آوردن سپاه و اعداد مواد  
 جنگ و پیگار همکام بر گمارد - گویند ابراهیم خان صوبه دار  
 نورسیده گجرات ( که خود را اعظم شاه می گرفت )  
 انتظار می کشید - که اگر بمرافقت بیدار بخت حکم رسد  
 فوج آراسته گرد آورده روانه شود - ( چون دلا جاه دومین



پسر اعظم شاه بر اراده پدر آگهي يافت ( بعد از همچوشي  
 ) كه مبادا برادر كلان صاحب جمعيت و دست گاه شود (   
 به باريابان و مشيران پدر در ساخته بعرض رسانيد كه  
 پيش فرستادن شاهزاده مقتضاي حزم و احتياط نيست  
 كه دولت دنيا غرور افزا و مرد رباست - اگر بر خزائن  
 آگه دست تصرف يافته باعانت در صوبه دار چنين لوي  
 خود سوي بر افرازد قباحتي عظيم داره - چه دشمن خانه  
 بدتر از بيگانه مي باشد - محمد اعظم شاه [ كه نصيبه  
 سلطنت نداشت - و ادبار و تيره بخشي ظاهر حالش را  
 فرور گرفته بود ( هرچه را سود و بهبود خود مي انديشيد  
 آستان صد تباهي بود ) فوراً بشاهزاده نوشت كه تا رسيدن  
 اين جانب بمالوه ( كه سر راه دكن است ) اقامت نمايند \*  
 القصة ( چون سرير فرماندهي هندوستان از شكوه اقبال  
 بهادر شاهي آسمان پايه گرديد ) از انجا ( كه عموم رؤس  
 و مكرمت آن شاه كرم گستر چون آفتاب يكسان پرتو افكن  
 سنگ و گهر بود - و دوام مرحمت و فيض بخشي او چون  
 سحاب يكدفعه سحاب ساز خشك و تر ) مختار خان باضافه  
 نمايان و منصب عمده و خطاب خان عالم بهادر شاهي  
 سر بلندي يافته به بحالي صوبه دارى اكبر آباد با خدمت  
 والي خانه ساماني بلند رتبه گرديد - و باستردان اموالش از



صامت و ناطق ( که در سرکار عظیم الشان بضبط در آمده )  
 کامیاب نوازش گشت - گویند پیش ازان ( که حکم استرداد  
 جنس او شود ) روز جشن لباس سفید پوشیده بدربار  
 حاضر شده - شاه عالم با آن همه حوصله بلند و گذشت  
 رسا چین ابرو شده بخانخانان منعم خان فرمود که حق  
 بطرف مختار خان است - از سلطنت ما او را چه دلخوشی  
 خواهد بود - خانخانان بمشار الیه گفت - که این لباس برروز  
 جشن چه مناسبت داشت - خان مذکور ظاهر کرد که از  
 بی استعدادیهاست - خانخانان از جانب خود مبالغه را  
 از نقد و جنس فرستاد - مختار خان به بعضی چیزها متهم  
 بود - نعمت خان حاجی درین شعر اشاره بدان نموده -

\* شعر \*

\* هیچ کس در خانه مختار خان بیکار نیست \*

\* هر کس را دیدیم آنجا فاعل مختار بود \*

\* وَاللّٰهُ اَعْلَمُ \*

\* میوزا یار علی بیگ \*

مردی بود راست و درست - به پاره گیری مطلقاً

مزاجش آشنائی نداشت - ازین جهت منظور نظر حضرت

خلد مکان گردیده سرمایه اعتبار اندوخت - در آغاز پیشدست



( روح الله خان بخشي بود - و بدقت و سخت گيري زبانزد -  
 پستر بداروغگي ذاک و داروغگي کچهری <sup>(۲)</sup> سرافراز شده در اجرای  
 کار خلق الله مي کوشيد - سال سي ام پدایه چهار صدي چهل  
 سوار و سال سي و یکم باضافه پانزده سوار رسیده - هر چند  
 پادشاه مي خواست که منصبش بيفزايد قبول نکرد - در عرض  
 خيله گستاخ بود - گویند ساده روئي را برای منصب استاده  
 کرد - پادشاه فرمود که خرد سال است - عرض نموده که تا یافتن  
 جاگهر نیم تر خواهد بود - و نیم تر بزبان اهل هند عبارت  
 اسم از کسی که مدارج سن انحطاط پیموده باشد - و نیز  
 نقل کنند که روزی الرش بار عنایت شد - و وقت باریابی  
 از خاطرش رفت - پادشاه بتقریب استفسار مژه بپادش داد -  
 متوجه شده چهار تسلیم عنایت الرش و چهار تسلیم دیگر  
 ( که این سجده سهو است ) بتقدیم رسانید - و نیز بیان  
 کنند که روزی بتقریب ادای شهادت تورانی در مقدمه  
 شرعی عرض کرد که تورانی ست - شهادت او چه اعتبار  
 دارد - و حفظ این نکرد که پادشاه هم تورانی ست - در  
 محاصره گولکنده قحط و غلا بسیار شد - پادشاه نظر بدیانت  
 او خواست که بداروغگي رسد مامور سازد - او بخوف  
 بدنامي ابا نمود - ( چون اعظم شاه از اوضاع او ناخوش بود )

( ۲ ) نسخه [ ج ] سرافراز شده آخرها در اجرای الخ \*



بعرض رسانید که پاجنّه را چه یارا که از حکم ولی نعمت سر  
به پیچود - ( چون بر خاطر پادشاه هم این حرف گرانی نمود )  
فرمود که یار عالی بیگ را گردنی زده از دیوانخانه برآوردند -  
بعد ارتحال خلد مکان از محمد اعظم شاه مرخص گردیده  
بهکّه معظمه شتافت - و سال سیوم جلوس خلد منزل از  
بیت الله معارفت نموده بملازمت پیوست - همان سال  
مطابق سنه ( ۱۱۲۱ ) هزار و یک صد و بیست و یک  
هجری در گذشت \*

### \* میر احمد خان \*

داماد خواجه عبد الرحیم خان بیوتات است - مرد راست  
درست سپاهی وضع بود - در زمان عالمگیری به بخشگیری  
و واقعه نویسی فوج شاه عالی جاه محمد اعظم شاه ( که  
دران ایام بنظم صوبه گجرات می پرداخت ) سرافرازری یافته  
[ با آنکه بدرشتی و سخت گیری ( که لازم راستی و درستی  
است ) شهرت داشت ] درین کار پادشاهزاده را ( که اکثر از  
ارباب تحریر سرگران و برآشفته می بود ) با خود راضی  
و سرالذات نگهداشت - و پس ازان بدیوانی فوج محمد  
بیدار بخت به پایّه عزت برآمد - و در سال چهل و هشتم  
از دیوانی به نیابت شاهزاده بصوبه داری خاندیس امتیاز  
اندوخت - دران هنگام [ که شاه عالم از جنگ کام بخش



وا پرداخته لوای مراجعت بر افراختن ( چون ساخت بلده  
برهانپور مضرب خیام ظفر ارتسام گردید ) میخواستند چند گاه  
بصیر و شکار رمنه کراره ( که سیر جائی اسمی دلگشا و  
نخچیر گاه ست مسرت افزا ) عشرت اندرزند . و آن  
دیده ست سه کردهی برهانپور و رودخانه دارد بصفای  
آب بے همتا . در ازمنه سابقه بران رود برابر کراره بند  
بسته اند بعرض صد گز و ارتفاع دو گز ( که ازان آبشار  
میریزد ) - بهرمان صاحب قران ثانی ( که در ایام  
پادشاهزادگی به تنسیق مهمات دکن فروغ بخش آن خطه  
شده ) پیش بند سابق بند دیگر بفاصله هشتاد گز هر بسته  
میان هر دو بند حوض صد گز در هشتاد گز بروی کار  
آمده - آبشار دیگر از روی این بند می افتد - و در سوی  
آن دو دست عمارت بر افراخته اند - و باغچه متصل  
آن ترتیب یافته - اما چون شورش راجهوتیه و فساد مکه  
بمسامع جلال رسید بے اهمال و امهال اوایل شعبان سال

---

سیوم سنه ( ۱۱۲۱ ) هزار و یکصد و بیست و یکم هجری  
کوچ فرموده خان مذکور را بحراست آن بلده مطرح انظار  
عاطفت نمود - اتفاقاً در سال چهارم قلمسی بائی نام زن  
یکه از سرداران مرهته با فوج بسیار تاخت آورده بعد از



نهب و غارت قصبه<sup>(۲)</sup> ( رادیر ) که هفت گروهی برهانپور  
است ( قلعه دار را ) که تاب مقاومت و مقابله در میدان  
نداشته محصور شده بود ( گرد گرفت - چون حصانیت  
حصار بدان مرتبه نیست نزدیک بود که دستگیر شود -  
خان مذکور از فرط غیرت و افراط حمیت حفظ جان بازی  
شهادت نپسندید - و از مقابله زن حربیه خود را بدزدید -<sup>(۳)</sup>

\* مصرع \*

\* چه مردی بود کز زنی کم بود \*

بی اختیار عیان تماسک از دست داده بی آن ( که برگرد  
آوردن لشکر و یراق کرد و فرقه<sup>(۲)</sup> شود ) به بهادر پوره رفته  
فرود آمد - و یسارلان و نقبا بطلب منصوب داران متعینه و  
اهل خدمات فرستاد - مردم ( که چاشنی تشدد و سوء خلق  
خان مذکور گرفته بودند ) پاسداری آبرو را بر خود داری  
ترجیح داده باکراه و اجبار ( که اکثری از آنها پیاده و  
گردون سوار بودند ) فراهم آمده خان مذکور ( روز دیگر ) که  
از هفت صد سوار متجاوز نبود ( میمنه و میمه<sup>(۳)</sup> آراسته روان  
شد - در اثنای راه تلافی فریقین نمود - و آتش حرب و ضرب  
اشتعال گرفت - هرچند فدایر و خویشان سردار دل بمرگ نهاده  
بسیاری را برمی سهام و ضرب مصمام بر خاک انداختند -



اما اشقيا بطعن رماح مستطيل اكثر مجاهدان را جريح و  
قتيل گردانیده کار بجائے رسانیدند که بساق سردار دو زخم  
تفنگ رسید - درین ضمن شیخ اسمعیل ظفرمند خان فوجدار  
جامود ( که سرکردگی فوج طرح داشت ) کومک بجای نموده  
شعله غلبه کفار را بآب شمشیر فرو ~~نرساند~~ - تا فضا و فضای  
قلعه راویر دایره فوج اسلام گشت - دو شبانه روز جنگ تیر  
و تفنگ درمیان بود - ( چون اشقیا دریافته که بذای ثبات  
مبارزان تزلزل پذیر نیست ) خست ادبار بسوی شهر کشیدند -  
اگرچه قاضی باتفاق شرفای بلده در حفاظت شهر تگ تگ پا  
بکار برد - لیکن حوالی آنرا بجاروب تاراج پاک رفتند - و  
بآتش بیداد سوختند - شب دهم ماه صفر خان مذکور  
بعزم شبخون شبگیر نمود - و از پای قلعه راویر حرکت  
کرد - هر چند برخی آزمود کاران بآئین خیرخواهی گفتند  
( که شب روی مصلحت نیست ) گوش نکرد - چون بنزدیکی  
شهر رسید ضلالت پیشگان آگهی یافته سد راه گشتند - و  
نیران پیگار برافروختند - رزم جوانان طرفین داد مردانگی  
و دلادری دادند - میر احمد خان با بیشتر از اولاد و اقربا  
و دو ثلث لشکر در معرکه جام شهادت چشید - و ظفرمند  
خان در سبک پائی از باد گرو برده دران حالت ( که



غبار را مجال نبود که از راه هوا خود را بشهر تواند  
 انداخت ) با یک پسر خان<sup>(۲)</sup> شهادت نشان و معدودے از  
 تیز پایان خود را بشهر رسانید - تلمه لختی مجروح و برخ  
 ماسور گردیدند - از خان مذکور دو پسر باقی مانده - یکم میر  
 سید محمد ( که بعنوان درویشی می گذرانید - و معتقد فیه  
 بسیارے بود ) - و دومین میر محمد ( که بخطاب پدر مخاطب  
 گشته ) - ترجمه اش جداگانه درین اوراق ثبت یافته \*

### \* محمد اسلم خان \*

پسر میر زاهد هروی ست ( که احوالش جداگانه نوکریز  
 خامه و قایع نگار شده - موسی الیه در عهد خلد مکان بعد  
 وصول بسن رشد و تمیز بمنصب در خور و خطاب خانی  
 امتیاز یافته - مدتها بدیوانی صوبه کابل سرفرازی داشت -  
 و پستری دیوانی شاه عالم نیز ضمیمه گردید - سال چهل  
 و هشتم<sup>(۳)</sup> ازان کارها عزل پذیرفته از تغیر سید میرک خان  
 بتفویض دیوانی لاهور افتخار اندوخت - سال چهل و یکم  
 از تعلقه مذکور تغیر گشت - پستری سالے چند بکراست  
 لاهور می پرداخت - در عهد خلد منزل همانجا در گذشت -  
 پسرانش محمد اکبر و محمد اعظم ( چون ملازمت پادشاه  
 نمودند ) برعایت نام پادشاهزادها تغیر نام فرموده به

( ۲ ) نسخه [ ب ] رسانیده - ( ۳ ) نسخه [ ج ] ازان کار عزل پذیرفته \*



محمد اکرم و محمد امير موسوم ساخت - اولين خطاب خاني  
يافته در هندوستان اوقات زندگي را به پايان رسانيد -  
و دومين بـخطاب پدر مخاطب گشته بعد هنگامه نادر شاه  
همراه نظام الملک آصف جاه بدکن آمد - و چندی  
بدیوانی صوبجات آنجا و پستری بتعلقه مير آتشی سرمایه  
اعتبار برگرفت - و در عمل ملاکت جنگ به تفویض  
بخشیگری دکن خاعت امتیاز پوشید - پس ازان خطاب  
حشمت جنگ بهادر مرتقي<sup>(۲)</sup> گشته بحراست برهانپور نامزد  
شد - و در عمل نظام الدوله آصف جاه لفظ ضياء الدوله  
ضمیمه خطابش گشت - ساله چند پیش از حالت تحریر  
باخرت سرا شتافت - بمنصب شش هزاره شش هزار سوار  
رسیده بود - اخلاف ازو باقی مانده اند \*

### \* منعم خان خانان بهادر شاهي \*

پدرش سلطان بیگ از قوم برلاس است - منصب جزو  
کوتوالی اکبر آباد داشت - بکشمیر نیز بعلاقه کار پادشاهی  
رفته - پس از فوتش محمد منعم بتلاش روزگار بدکن شتافته  
در لشکر پادشاهی بجوهر رشادت و کاردانی با روح الله خان  
میر بخشی متوسل گشت - بخشی الملک منصبه برای  
او گرفته مهر خود حواله نمود - پس ازان بطالع یاروی

(۲) نسخه [ ج ] مرتقي مدارج حشمت و شوکت گشته الخ \*



و بخت یاری ترقی نموده بدولت (و شناسی خلد مکان)

( ۲ )

رسید و بخدمت متفرقه مامور میگردد - سال سی و چهارم

بخدمت امانت هفت چوکی از تغیر میر عبد الکریم ملتفت

خان امتیاز یافت - و در سال و چهل و ششم بداروغگی

فیلخانه اختصاص گرفت - ( چون در ۳۴م کھیلنا بکمک

محمد امین خان بهادر نرسید - و تھارنے سرزد ) بکمی

منصب و عزل تعلقه معائب گشت - پس ازان بدیوانی

مہین پور خلافت پادشاهزادہ محمد معظم از تغیر اسلام خان

مامور شد - و دیوانی کابل نیز ضمیمه گردید - و بحسن

اخلاص و نیکوخدمتی مشمول عواطف پادشاهزادہ گشت -

( ۳ )

و در سال چهل و نهم صوبہ داری پنجاب بوکلای شاهی

فامزد شد - بتجویز شاهزادہ نیابت بخان مشارالیه

با فوجداری جمون اصالۃ تفویض یافت - و بمنصب هزار

و پانصدی هزار سوار مرتقی گشت - و با رای صایبه

و نیروی مردانگی متمردان و سرتابان آن صوبہ را مطیع

و ایل ساخته بمعدلت و انصاف بکارها پرداخت - ( چون

مرد مدبر کهنه روزگار و دولتخواهی شاهزادہ بخود تصمیم

داده بود ) گوش بر آواز انقلاب زمانہ داشته باخفا و استتار

در اعداد مواد سلطنت پادشاهزادہ می کوشید - از نیرونگی

( ۲ ) نسخہ [ ۱ ] مامور گردید - ( ۳ ) نسخہ [ ب ] کہ صوبداری الخ •



تقدير بيست و پنجم ذي الحجة سنة ( ۱۰۱۸ ) هزار و هيچده  
 خبر ارتحال خلد مكان بمنعم خان ( سيد - ) تا وصول پادشاهزاده  
 از پيشاور ( كه قشلاق كابل است ) بعزمه دلگشای دار السلطنة  
 لاهور ( كه دوم صفر اتفاق افتاد ) بمنعم خان قریب پنج  
 هزار سوار و توپخانه سنگین فراهم آورده با ساز و سامان  
 سلطنت آن طرف پل شاه دوله شرف ملازمت دریافت - و  
 تا رسیدن سرهند بمنصب چهار هزارى دو هزار سوار و خطاب  
 خانزمان و عنایت طوغ و فقاره ناموري اندوخت - و تا وصول  
 نصرت شمول بمستقر الخلافه بحسن سعي و نيكو خدمتى او  
 پنجاه هزار سوار موجودي سواى نگاهداشت شاهزاده ( ۲ ) كه  
 مصارفى همین عدد بود ) در ظل رایت پادشاهي مجتمع  
 گشت - بمكرمت منصب پنجهزارى پنج هزار سوار و افزایش  
 خطاب بهادر ظفر جنگ بلند مرتبه گردید - و در جنگ محمد  
 اعظم شاه در تردد و جانفشاني شريك غالب بود - اجمالش  
 آنكه ( چون محمد اعظم شاه بنگاه را با زینت النساء بیگم  
 همشیره اعیانی خود و جملة الملك اسد خان در گوالیار  
 گذاشته عزیمت پیش نمود ) خلد منزل ( كه كمال حلم  
 و خدا ترسي داشت ) از سفك دماء مسلمین احتراز لازم  
 شناخته ببرادر نوشت - كه بمراعات وصیت پدر ( كه پیشتر



( باب المیم ) [ ۶۷۰ ] ( مآثر الامرا )

دکن تا مالوه و گجرات بشما ارزانی داشته و هندوستان بما ( اگر بافتضای مروت تلنگانه را ضمیمه بیدجاپور به کام بخش ( که برادر خود بجای فرزند می باشد ) را گذراند ) ما از مقسوم و مورث خود بخصه شما می افزائیم ) بهترین شقوق است - و اگر این صلح صلاح شما نباشد چه لازم که بغرض نفسانی بر سر ملک فانی جنگ کنیم و عالم بتلف جان و مال گرفتار شود - ما و شما تنها بمیدان

\* ع \*

در آئیم -

\* تا یار کرا خواهد و میلش بکه باشد \*

و درین صورت صرفه با شما ست که در مقابل شمشیر خود

دیگرے را بذظر نمی آرید \*

و بعضی ثقات برانند که بهادر شاه ازین وصیت اطلاع نداشت لیکن آخرها خلد مکان فرمانی بار نوشته که بر

لغافه اش بخط خاص مرقوم بود اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ یَا وَالِیَ الْهِنْدِ -

بهمین متمسک شد - بهر تقدیر ( چون این پیغام بمحمد اعظم

شاه رسید ) نوشت که این قسمت منظور نیست - تقسیم

\* بیت \*

دیگر ( که بعین از تعادل و تکافو بود )

\* از فرش خانه تا بلب بام از آن من \*

\* از بام خانه تا بثریا از آن تو \*

درمیان آرد - و پس ازان برآشفته بایلچلی گفت این پیر



خرف مگر گاهستان شیخ سعدی هم نخوانده که در پادشاه  
در اقلیم نگذجد \*

\* چو فردا بر آید بلند آفتاب \*

(۲)

\* من و گرز و میدان افراسیاب \*

(۳)

هژدهم ربیع الاول متصل حاجو ده گروهی اکبر آباد تلاقی

فریقین اتفاق افتاد - خانزمان با فوج جرار باتفاق شاهزادهای

دیگر از چپ و راست رفته رسید که محمد عظیم الشان را

بیدار بخت از سه جانب گرد گرفته بود - کارزار عظیم و

آویزش های نمایان بوقوع آمد - و با آنکه گلوله بادلیج در

پهاوی است زیر بغل رسیده - اگرچه استخوانهای قدره

مسلم ماند اما یگراست از جانب پشت گوشت و پوست

گرفته برآمد - اصلاً از جنگ پهاو تهی نکرده چندان پای ثبات

افشرد که محمد اعظم با دو پسر بیدار بخت و والا جاه

(۴)

رهگرایی فدا شدند - های محمد اعظم تاریخ است - خانزمان

با اهل و عیال و مال و ممال اعظم شاه دران عرصه هرج و

مرج گرد آوری نموده قریب نصف شب بحضور رسید -

و ازان زخم منکر غش کرد - بیست و نهم همین ماه

بخطاب والای خانخانان بهادر ظفر جنگ و منصب هفت

(۲) در نسخه [ج] حرف [واو] نیست - (۳) نسخه [ج] حاجو -

(۴) یعنی سنه هزار \*



هزاری هفت هزار سوار و تفویض امر جلیل القدر وزارت سر  
 افتخار افرخت - و یک کرد (روپیه نقد و یک کرد را  
 جنس ) که از ابتدای سلطنت تیموریه هیچ امیر باین  
 عطیۀ عظمی کامیاب نگشته ( از پیشگاه خلافت و جهانبدایی  
 مرحمت شد - و دهم ربیع الآخر ظل سبحانی در باغ  
 دهر آرای بعیادت او ( که از آن زخم ذی فراش بود ) سایه  
 گسترده بانواع نوازش و دلدهی ( که این فتح بذیروی شمشیر  
 و اصابت رمی آن صاحب سیف و قلم رو نمود ) فرق  
 مبداهاتش را فرقدان سا فرمودند - و از جمله پیشکش او ( که  
 بده لک روپیه میرسید ) بقدر یک لک روپیه پذیرائی یافت -  
 و هشتم جمادی الاولی تسلیمات وزارت و صوبه داری اکبر آباد  
 بتقدیم رسانید - و سال سیوم بنواختن نوبت در حضور چهره  
 تفوق و بوتری افروخت - و در سال چهارم ( که خلد منزل  
 بقصد استیصال کردی بد مال در شاه دهورا رسیده اقامت  
 نمود ) خانخانان بسرداری پادشاهزاده محمد رفیع الشان  
 بر سر او تعیین شد - آن تبه کار از کارزار بسیار بمکان قلب  
 موسوم به لوه گدهه رفته محصور گردید - افواج پادشاهی  
 دست از تعاقب بر نداشته بمحاصره آن قلعه پرداختند -  
 پیروان و گرویدگان آن وخیم العاقبة ( که جان فشانی را



بعقداد تذاصح حیات ابدی تصور می کردند ) بکمال رغبت  
و شوق برآمده بر مورچالها می ریختند - و جمعی را کشته  
بقتل می رسیدند - پس از مدتی ( که آنوقت مفقود  
شد ) یکی از کهتریها کلابا نام تذاکو فروش خود را  
قدیه آن مغوی ضلالت کیش ساخته با لباس فاخره بجایش  
نشست - و کرد با جوقی بر مورچال پادشاهی یورش نموده  
بملک برنی راجه ( که متصل بود ) بدر رفت - و بعد  
فتح آن مکان مردم پادشاهی کلابا را با شان و شوکت دیده  
کرد خیال کردند - و مقید ساخته نزد خانخانان آوردند -  
خانخانان بعجلت تمام این مژده بعرض رسانیده مورد  
تحسین و آفرین گردید - حکم نوبت و تیاری دیوان  
عام شد - و فرمودند قفس آهنی سیخ دار زود درست  
نمایند - پس ازان ( که به پرس و جو پوره از روی کار  
برداشتند ) ظاهر شد که باز پوریده و بوم بدام افتاده است -  
خانخانان انفعال کشید - و بهمراهان سرزنش کرده گفت  
همه پیاده شده بکوه راجه برنی در آیند - یا کرد را دستگیر  
نمایند یا راجه را کشیده بیاورند - و بر راجه هم نوشت که  
بهم بود خود در دستگیر ساختن آن محتمل شناسد - گویند  
هرکارهای ذوالفقار خان باشاره خان مزبور ( که با خانخانان



عداوت هم چشمی داشت ( از کوهستان تا اردوی معلی  
 شهرت دادند که کرد دستگیر گشت - هرکارهای خانخانان  
 باعتبار همجنسی زبانی آنها فرا گرفته متواتر این خبر  
 رسانیدند - و او پیدایشه عرض کرد - ذوالفقار خان گفت  
 اغلب که این همه اصله نداشته باشد - پس ازان ( که  
 معلوم شد واهی بود ) اگرچه راجه را آورده در همان قفس  
 آهنی بدار الخلافه فرستاده محبوس کردند اما خانخانان را  
 خجالت بر خجالت افزوده از غصه بیمار شد - و ماده  
 دماغی گشته بجانب گوش ریخت - و در همان ایام  
 ودیعت حیات سپرد \*

خانخانان بهیچار متواضع و صاحب سلوک بود - اصلا  
 نخوت و غرور نداشت - در مراعات آشنائی قدیم و پاس  
 مراتب قدرشناسی می کوشید - حتی که بلباط دیرین ربط  
 با کم منصبان به تعظیم پیش می آمد - هرچند در جود  
 و کرم و اکرام و اطعام دست گشاده نداشت اما در کارها  
 فیضش عام بود - وزارت را به ستوده نامی و نیک نفسی  
 بے دواعی طمع و غرض سرانجام داد - وقت کچهری  
 سزاواران تعیین میکرد که کاغذ ارباب حاجت بے دستخط بروز  
 دیگر نماند - برفع بلیه خوراک دراب از ذمه منصبداران طرفه  
 تحصیل اجر جزیل کرد - در عهد خلیه مکان همین که



بمنصب دار خوراک دواب لازم می شد ( هرچند که از قلات  
 پایداقی جاگیر قلیله ویران کم حاصل بعد مدتها یافته که  
 بنصف و ثلث خرج دواب وفا ننماید تا بصرف حوائج  
 از چه (سد) داروغه فیلخانه و آخته بیگی و دیگر متصدیان  
 به تشدد از وکیلش بازخواست زور خوراک می کردند -  
 و هیچ جا فریاد نمی رسید - ناچار وکلا استعفای وکالت  
 می دادند - خانخانان مقرر نمود که در حین تذخراه  
 دامها بقدر خرج دواب از دول جاگیر منها کرده تدمه  
 بذویسد - چنانچه تا حال همین ضابطه معمول است \*

\* مصرع \*

\* نیکوان رفتند و سنتها بماند \*

کمالات کسبی هم ( که ازان بقابلیت و استعداد تعبیر  
 کنند ) داشت - شعر می گفت - میلانی به تصوف بهم  
 رسانیده - (سأله نوشته موسوم به الهامات منعمی - مطلب  
 عمده ندارد - نکات چند با شعر برجسته حسب حال  
 آورده - حرف گیران سخن ساز بعضی بالحد و برخی بتهمت  
 ادعای معراج نسبت می دهند - حال آنکه ازین  
 نسبتها عاری ست - در الهامی ( که سیر خود به بهشت  
 و از اینجا پایان عرش بیان نموده ) بلفظ رؤیا مقید ساخته -  
 (۳)



منافحت ندارد - بله لفظ الهام اگر مخصوص اولیا دارند  
 دعوی بے معنی است - و موهم سوء ادب - با وصف  
 رفاه کوشی و کم آزاری که داشت بمقتضای حرص و شرف  
 به نیت ابقای نام بر صفحه ایام می خواست در هر شهر  
 و بلده حویلی و سرا و کترة او باشد - جا بجا زرهای جهت  
 ابتیاع اراضی و عمله می فرستاد - متصدیان فاعاقبت اندیش  
 بخوش آمد و اظهار <sup>(۲)</sup> مجری زمین و خانها به تعدی و ظلم  
 از مردم گرفتند - چون بنای ستم بر خرابی است پیدا است  
 که مبتنی بران چه طرفی از استمرار خواهد بست - بیشتر  
 مکانها مرتب نشده بانتهال بانی ازین سرای فانی از اول  
 هم خرابه تر ماند - گویند خانخانان اکثر مکانهای نزول هم  
 از سرکار پادشاهی خریده - روزی مخلص خان مغل بیگ بنابر  
 نقاض و عنان پادشاه گفت که هندوستان بفضل الهی مجمع  
 هفت اقلیم است - اگر این مقدمه را ( که پادشاه هند  
 زمین بنوکر خون می فروشد ) بشاه ایران یا (وم نقل کنند  
 قباخته دارد - پادشاه با این همه شهرت بے خبری هوشمندانه  
 جواب داد - که مخلص خان ما چه بد میکنیم - زمین افتاده  
 بیاض را بار میدهیم - مبلغها خرج کرده درست میسازد - پیر  
 شده است فردا می میرد - باز در سرکار ضبط خواهد شد \*

(۲) همچنین در دو نسخه - و در نسخه [ ب ] مخیری \*



پسر کلانش نعیم خان پس از آن ( که تخت همایون بخت  
 سلطنت هندوستان بجلوس بهادر شاه زیب و زینت گرفت )  
 از اصل و اضافه بمنصب پنج هزاری پنج هزار سوار و  
 خطاب مهابت خان و برایتی مکرم خان خان زمان بهادر  
 و تفویض خدمت بخشیدگری سیوم چهره امتیاز برافروخت -  
 و چون نوبت جهان داری بجهان دار شاه رسید به کینه  
 دیرینه ذوالفقار خان نامبرده مغضوب غضب پادشاه گردیده  
 مطوق و مسلسل شد - پیشتر در عهد محمد فرخ سیر  
 حسین علی خان امیر الامرا پیاس دیرین روابط و آشنائی بفریاد  
 ار رسید - و همراه خود بدکن بود - آخرها دست توسل  
 به عماد الملک مبارز خان داده در جنگی ( که سنه  
 ( ۱۱۳۶ ) هزار و یک صد و سی و شش هجری با  
 نظام الملک آصف جاه صورت گرفت ) حاضر بود - و دومین  
 خانه زاد خان که در اوایل عصر بهادر شاه به منصب  
 چهار هزار و سه هزار سوار کسوت افتخار در بر گرفت \*

### \* میرزا محمد هاشم \*

بدو واسطه نبیره خلیفه سلطان مشهور و بمه واسطه  
 نواسه شاه عباس ماضی ست - در سال چهارم بهادر شاهي  
 بار غربت خویش به بندر سورت برگشاد - خلد منزل محیط

( ۲ ) نسخه [ ج ] پادشاهی - ( ۳ ) نسخه [ ب ] چهار هزار و سه هزار سوار \*



کرم بود - بعد آگهی از راه قدر شناسی و غریب نوازی  
 به تذخوه مبالغ سه هزار روپیه و تعیین مهماندار اعزازش  
 افزود - و بنام خان فیروز جنگ ناظم گجرات حکم رفت -  
 که هرگاه مشارالیه به احمد آباد برسد بدستور محمد امین  
 خان صوبه دار سابق گجرات [ که در عهد خلد مکن  
 ما یحتاج قوام الدین خان برادر خلیفه سلطان ( که از  
 ایران رسیده بود ) حسب الحکم سرانجام نمود ] ضروریات  
 او را هم ساخته و پرداخته روانه حضور نماید - خان  
 فیروز جنگ طفل مغیر خون را باستقبال فرستاده خون هم  
 چند قدم پیش آمده در خورد - و پانزده هزار روپیه نقد و  
 فیل و اسب تواضع نمود - و پس ازان ( که میرزا قریب  
 باردوی پادشاهی رسید ) کوکه خان نامی ( که مادرش  
 مصاحبه پادشاه بود ) بمهمانداری معین شد - روز ملازمت  
 بانواع عطایای خسروانی مبالغات اندوخت - ( چون از شدت  
 گرما عرق ضعفی بر چهره اش ظاهر گشت ) حکم شد که  
 در خسخانه برده آب یخ پرورده بخوراند \*  
 (۲)  
 دران ایام از انتقال خانخانان گفت و گوی تقرر وزارت  
 درمیان بود - و محمد عظیم الشان دومین خلف خلافت  
 ( که در مهمات سلطنت دخل تمام داشت ) بر سر آن شد



که وزارت بنام ذو الفقار خان قرار یابد - و میر بخشیدگری  
 و صوبه داری دکن بهر دو پسران خانخانان مرحوم مقرر  
 گردد - و ذو الفقار خان می گفت که تا پدرم زنده است  
 وزارت حق اوست - و می خواست باین تقریب هر سه کار در  
 دستش باشد - این رد و بدل مدتی کشید - مکرر در خلوت  
 بر زبان پادشاه گذشت - که ازین مذاقشه تنگ آمده ام -  
 میخواهم که وزارت را نامزد شاهزاده ایران نموده یکم از  
 دیوانیان تن و خالصه را باستقلال نیابت او فرمایم - و از نایب  
 کار وزارت گیرم - اما پیش از ملازمت میرزا و بعد ازان چیزها  
 بپادشاه از جانب شاهزاده ها رسانیده بودند - خصوص (عونت  
 و تبختر بیجا - مشار الیه ) که سر تواضع به پادشاهزاده ها  
 فرود نمی آورد ) جمیع امرا را ملول و کپییده خاطر  
 ساخت - تا آنکه مهماندار باشا<sup>۱</sup> میرزا شاه نواز خان صفوی  
 ( که همچشمی پیشتر داشت - و بقدر آن حسد در کانون  
 سینه اش شعله کشیده بود ) بپادشاه عرضی نویساند - که  
 با پادشاهزاده ها در سواری و دربار بنده آداب چگونه بجا  
 آورد - و با امرا چگونه در خورد - و هرگاه پیش از بر آمدن  
 حضرت آمدن بنده بدربار اتفاق افتد کجا بنشیند - بادشاه<sup>۲</sup>  
 بر پیشانی عرضی دستخط کرد - که با پادشاهزاده ها در سواری  
 از اسب پیاده شده آداب بجا آرد - و در دربار بدستور آمده ها



مجرا نماید و تا سه هزار ( که سبقت سلام نمایند ) دست  
 بسر شود - چون بر سر دفعه ثالث رسید طرف میرزا شاهنواز  
 خان شده پرهید که چه دستخط باید کرد - او عرض کرد  
 که تا آمدن حضرت در پیش خانه خانه زان خان بنشیند -  
 چنانچه روز دوم میرزا پیش از برآمدن بدربار (سیده بود  
 که سزاوار بگفته شاهنواز خان رسیده بموجب حکم در  
 پیشخانه خان مذکور برده نشاند - و صاحب خانه بقدر پندار  
 میرزا بمراعات رسمیات و اظهار تپاک پیش نیامد - اگرچه  
 روز دوم میرزا شاهنواز خان بخانه او رفته عذرخواهیها نمود  
 اما این عرضی و این قسم آمدن باعث سبکیها شده نقل  
 مجالس و محافل گردید - و آخر کار بمنصب پنج هزار  
 سه هزار سوار و خطاب خلیفه سلطان ( که خودش درخواست  
 نموده بود ) هر افرازی یافت - مزاج زمانه ساز نداشت -  
 هر چند اعیان دربار بیرونی و کج خلقی بکارش کردند لیکن  
 اصلا ازین ترش رویها صفرا شکنی نخوتش بعمل نماید -  
 و هنوز جاگیر تنخواه نشده بود که خلد منزل بروحمت حق  
 پیوست - و بعد از آن که باحوالش نپرداخت - مدتی  
 در دارالخلافه بود - باجل موعود در گذشت \*  
 خوافی خان صاحب تاریخ منتخب اللباب ( که با مکرر  
 این اوراق محبت تمام داشت - و اتفاقاً خان فیروز جنگ از



احمد آباد از طرف خود او را مهمان دار شاهزاده مقرر کرده بود - و شاهزاده در راه کارهای دیوانی خود را بار فرموده ( نقل می کرد که عرش المعرفت میرزا نسب بود - غیر از استخوان فروشی نیاگان و نسب پرستی هیچ چیز را مشق نکرده بود - و این همه بر نسب می بالید که گویا مناسبی به زمینیان ندارد - و غافل ازین که گفته اند

\* بیت \*

\* به نسب فخر ز نقص گهر و کم خردی ست \*

\* چون نگین چند توان زیست بنام دگران \*

چون از احمد آباد بدار الخلافه دهلی رسید همراهان ( که بامید ترقیها مرافقت گزیده بودند ) بسماجت برای ملاقات آصف الدوله بردند - آصف الدوله سوزنی دیگر مقابل مهذب خود برای میرزا فرش کرده بود - این حرکت بطبع وی خورد - بعد از ملاقات هرچند آصف الدوله جوششها کرد هیچ وانشد - تا آنکه بطور حرفهای دلخوش از زبان آصف الدوله برآمد - که ( همینکه بملازمت پادشاهی شرف اندوز می شوید )<sup>(۲)</sup> اول روز منصب هفت هزاری ( که مقتضای دولت هندوستان است ) تجویز خواهد شد - یک مرتبه تدریج شده جواب گفت - اینجا هر پاجی هفت هزاری ست - برای

( ۲ ) نسخه [ ج ] می شوند \*



من چه ~~نخر~~ دارد - سبحان الله پس ازین ( که مقدمات  
ایران برهم خورد - و دولت صفویه باختتام رسید ) بسیاری  
ازین سلسله رخت سلامت بمؤمن هندوستان کشیدند - چون  
سلطنت اینجا هم از رونق افتاد و امور ملک داری نسق ندارد  
بمان پیشین عزت و اعتبار ( که اصلا اعتنا بشان آنها نکردند )  
نماند - هر کدام بذاهیه شتافته بمحض انتساب بخاندان علیّه  
روزگار بدست آوردند - غریب تر آنکه برخی بتزویج دختر  
خویش خود را بآن دردمان بسته خلیفه سلطانی را نمودند -  
چنانچه <sup>(۳)</sup> یکی از حکام بنگاله با یکی ازینها وصلت نمود - و بعد  
ازان ظاهر شد که مدعی کاف است - و همچنین در دیار  
دکن هم آمدند - و بنام این خاندان پاره عزت یافتند - پس  
ازان ( که میرزایان واقعی این سلسله رسیدند ) معلوم همگنان  
شد - که آنها اصلا نسبت باین خاندان ندارند •

### • محمد مراد خان •

پسر مرشد قلی خان محمد حسین است - جد مادری او  
باسم ماه بانو - که تربیت کرده نجیده بیگم خاله خلد مکان  
بود - آخرها در محل پادشاهی اعتبار بسیار بهم رسانیده -  
ازین رو خان مزبور و میر ملنگ همشیره زاده او ( که  
میر بخشی کام بخش شده ) بخطاب احسن خان مخاطب

( ۲ ) نسخه [ ج ] پس ازان - ( ۳ ) در نسخه [ ۱ - ج ] لفظ [ یکی از ] نیست •



گرددیده در محل پرورش یافته به نشو و نما رسیدند - پدرش  
 مرشد قلی خان خطاب داشت - برادرش میرزا محمد نام  
 ابتدا مشرف غسلخانه بود - سال بیست و هفتم ( که برای  
 وصول تتمه پیشکش ذمه ابوالحسن تعیین گشت ) ارشاد  
 شد که چون قرا از خانه زادن مرضی شناس خود می دانیم  
 باید که ( چون دیگران بطمع مال فریفته شده ) به خوشامد  
 او نپردازی - بلکه در حرف بی محابا پیش آئی - و  
 درشتی نمائی که او هم با تو درشتی کند - و مارا حجتی  
 برای استیصال او بهم رسد - چنانچه او رفته حسب مرضی  
 پادشاه در کلمه و کلام بی باکی کرده و ملزم ساخته - و  
 ابوالحسن مسامحه نمود - گویند روزی از زبان ابوالحسن  
 برآمد که ما هم پادشاه این الکه محقر گفته می شویم -  
 میرزا محمد بر آشفته گفت که شما را اطلاق لفظ پادشاه  
 بر خود نمی رسد - و همین امور باعث ازدیاد گرانی خاطر  
 عالمگیر پادشاه می شود - ابوالحسن گفت که میرزا محمد  
 این اعتراض شما غلط است - تا که ما پادشاه گفته نشویم  
 حضرت عالمگیر را پادشاه پادشاهان نخواهند گفت -  
 بالجمله خان مذکور در بدو حال بخطاب سعادت خان  
 استسعاد پذیرفته به واقعه نگاری کل دکن سرفرازی داشته -  
 سال بیست و هفتم ( که پادشاه سلطان محمد معظم را



به مهم رام دره تعیین فرمود ( واقعه نگاری فوج شاهزاده  
 ضمیمه آن ساخت - و پستتر ( که شاهزادگان مذکور بر سر  
 ابوالحسن روانه شد ) دیوانی فوج خانجهان بهادر بر تعلقات  
 سابق او افزود - و در یکی از جنگهای آنجا نامبرده  
 چهره عقیدت را بگونه زخم آراست - و پس ازان ( که  
 شاهزاده بر سر ابوالحسن رفته بعد زد و خورد مکرر مهم  
 او بصلح انجامید ) پیشکش از سابق و حال مقرر نموده  
 نامبرده را برای وصول تدمه در آنجا گذاشت - از آنجا ( که این  
 صلح پادشاه مستحسن نیفتاد - و سال بیست و نهم بعد فتح  
 بیجاپور لوی عزیمت بجانب گولکنده برافراشت ) بخان  
 مذکور از ما فی الضمیر خود اطلاع داده برای وصول پیشکش  
 منشور تاکید صادر گردید - ابوالحسن بامید موهوم نه خوانچه  
 جواهر با یاد داشت آن بخان مذکور بطریق امانت سپرده  
 قرار داد که آنچه نقد هم سرانجام می شود با جواهر  
 مذکور مقیم سرکار خود همراه داده روانه حضور سازد - اتفاقاً  
 متعاقب آن ابوالحسن چند بهنگی میوه برای پادشاه  
 ارسال داشت - سعادت خان هم چند کهار و دالی از جانب  
 خود بحضور راهی گردانید - در آن ضمن ( که آمدن پادشاه  
 بدان سمت به یقین پیوست ) ابوالحسن از خان مذکور  
 تقاضای جواهر خود نمود - و فوجی بر خانه او تعیین کرد -



و دو روز پرخاش ماند - خان مذکور پاس نمک از دست نداده در جواب گفت که الحق بطرف شماست - اما ( چون از روی منشور پادشاهی توجه موكب ظفر كوكب باین طرف معلوم شد ) رستگاری خود دران دیده خوانچه های جواهر را در بهنگیها بحضور فرستادم - سر من حاضر است - ناچار مرا کشته باید گردید - اما پادشاه را به از کشتن حاجب دست آریزه برای استیصال شما نخواهد بود - ابو الحسن دست از برداشت \*

بعد فتح گولکنده بذابر آن ( که او از نیک سرشتی نمی خواست که بانفی آتش افروزی شود ) دوسه مقدمه را بحضور ننوشت - و از خارج بعرض رسید - بدایه عتاب در آمد - و بکمی دوسه دی دو صد سوار و سلمی خطاب تذبده افروخت - دران ایام هر چند خواست خوانچه های جواهر مذکور ( که قریب ده لک روپیه مالیت بود ) بکارخانه داران بهپارد هیچ کس دست بآن نکرد - بعد یک سال متصدیان بعرض رسانیدند - پادشاه از روی قدر شناسی فرمود که خاطر ما از عدم خیانت او جمع است - بگیرند - و رسید آن بدهند - در همان ایام کمی منصب بحال نموده خواست بخطاب پدرش بر نوازد - او خانی بنام خود در خواسته بخطاب محمد مراد خان بلند آدازه گشت - تا



آخر عهد خلد مکان بسبب عدم رجوع بمتصدیان بخشیکری  
 بمنصب هفت صدی چهار صد سوار (سیده - و بمحض  
 مراعات خلاف ضابطه بخدمت وقایع نگاری و سوانح نگاری  
 بلده و برگذات صوبه احمد آباد از تغیر چندین کس بانضمام  
 فوجدارمی<sup>(۲)</sup> کوره و تهاصره مضاف صوبه مزبور لوی اعتبار  
 برافراشته بود - پس ازان که نوبت سلطنت به بهادر شاه  
 رسید [ هرچند از ایام شاهزادگی تا وقت مهم هیدرآباد  
 ( که مومی الیه از حضور خلد مکان بواقع نگاری فوج شاهی<sup>(۳)</sup>  
 مامور بود ) حقوق نیکوخدمتی در جناب پادشاه ثابت  
 داشت ] اما ( چون دران وقت بخطاب سعادت خانی ممتاز  
 بود ) اعتماد خان نامی بوسیله ذوالفقار خان ( که او هم از  
 تبدیل خطاب غافل شده ) بعرض رسانید [ که محمد مراد خان  
 با بخشمی کام بخش قرابت دارد - و بتعلقات صوبه احمد آباد  
 ( که ملک سپاه خیز است ) مامور ] بنابراین از خدمات  
 معزول و طلب حضور گردید \*

[ هرچند خانخانان برین ماجرا اطلاع یافته بے گناهی او  
 ( که فی الحقیقه ساخته بد اندیشان بود ) خاطر نشین  
 پادشاه گردانیده حکم بحالی تعلقات فرستاد ] اما او بنابر  
 اثبات براءت ذمه خود کارها را بمتصدیان باز گذاشته سال

(۲) در [ بعضی نسخه ] کورره - (۳) نسخه [ ج ] به وقایع نگاری •



دوم جلوس بحضور آمد - پس از ملازمت بعطای خلعت  
و سرپیچ مرصع و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی  
هزار سوار و در عرض مکرر دو هزارمی هزار و پانصد سوار  
و تفویض خدمت داغ تصحیحه حضور سر افتخار برافراخت -  
سال سیوم هنگامی ( که پادشاه بعد انقراغ مهم کام بخش از  
حیدرآباد بجانب هندوستان لوای مراجعت برافراشت )  
او از اصل و اضافه بمنصب سه هزارمی دو هزار سوار و عطای  
نقاره و تقرر صوبه دارمی بیجاپور عز امتیاز اندوخت - اما  
[ چون بنابر بی سرانجامی ( با آنکه ذوالفقار خان بهادر  
نصرت جنگ اعانت نمود ) نتوانست بتعلقه شتافت ] لهذا  
به نیابت صوبه دارمی ارننگ آباد ( که امالة به بهادر مذکور  
تعلق داشت ) چهره عزت بر افروخته بدان صوب مرخص  
گردید - و در همان سال ازانجا تغیر شد - سال چهارم  
مطابق سنه ( ۱۱۲۲ ) هزار و یک صد و بیست و دو  
هجری برحمت حق پیوست - در جرأت و کار طلبی یگانه  
بوده - در آخرها ( چون عالمگیر پادشاه را فوج مطلوب بود )  
بلاظمان اکثر صوبجات فرمان رفت که عمله زادهای بیکار را  
بامید نوکری روانه حضور سازند - محمد مراد خان ( که  
دران وقت فوجداری کودره و تهاسره داشت ) بعد اطلاع  
عوضی نمود - که ( هرگاه حضرت خود بدولت متوجه تنبیه کفار



باشند ) بندگان را سایه دیوار گزیدن و بآرام نشستن گوارا  
 نیست - هر قدر حکم شود از عمله زادگان این افواج همراه  
 گرفته غلام بدولت ملازمت فایز شود - پادشاه در جواب  
 تحسین بسیار و حکم در باب رسیدن با جماعه صدر نوشت -  
 و تشنیع نامه بنام شجاعت خان محمد بیگ صوبه دار  
 احمد آباد ( که عذر نبودن مردم لایق سابقاً معروض داشته )  
 صدور یافت - و حواله عرضداشت محمد مراد خان مندرج  
 گردید - شجاعت خان بعد از آن بسکنه شهر تهدید  
 نمود - که هیچ کس رفاقت محمد مراد خان قبول نکند -  
 خان مذکور بعد معاینه این حال ناچار شده بشخصه ( که  
 سابق بخشعی خانه شجاعت خان بود - و از چنده بنابر  
 ناخوشی دسمت از دوزگار او کشیده ) در ساخته بوعده  
 سر مثلی آوردهای خود معرفت او مردم را فراهم آرد -  
 و روانه حضور شد - و پس از رسیدن به پیشگاه سلطنت  
 در محاصره قلعه پرناله صاحب ملجاء گردید \*  
 دوزی یکی از پسران او از مورچه بر سبیل تفرج برآمده  
 عقب گارمیشها ( که در محرا می چریدند ) تیر و کمان  
 بدست طی مسافتی نمود - چون گارمیشان از قلعه بود  
 براه معهود بالای کوه برآمد - او ازین معنی پدر را  
 آگاه ساخت - خان مذکور با همراهیان خود رفته در کمره  
 کوه مورچه قایم نمود - و بحضور عرضی کرده برای کومک



معروض داشت - پادشاه (روح الله خان و تربیت خان را)  
 برای کوهک او حکم فرمود - آنها دیده و دانسته تهاون  
 بعمل آورده بخان مذکور پیغام نمودند که ما زینهار کوهکی  
 شما نخواهیم کرد - بهتر آنکه عرضی نمائید که جا قبل  
 قیام نیست - بغلطی اینجا رسیده شد - چون عرضی او  
 بنظر پادشاه گذشت فرمود که چرا حرکت لغو کرد - بمورد  
 خود بیاید - اما پادشاه کیفیت مفصل از روی عرضی هرگاه  
 معلوم گردید - (روز دوم) که خان مذکور خلاف معمول  
 آنها بمجرا رفت (پادشاه گفت که چرا همراهیان شما  
 نیامدند - او در جواب عرض کرد که بنا بر ماندگی همان  
 حرکت لغو که دیروز بعمل آمده \*

در حسن توجیه صاحب سلیقه بود - گویند در ایام  
 هجابت حیدرآباد روزی در مجلس ابوالحسن ( که  
 فضلالی آنجا فراهم بودند ) تقریب خوبیهای عالمگیر پادشاه  
 بمیان آمد - سخن باینجا کشید که ( چون میان پادشاه  
 و والی ایران بذابر خفت کشیدن تربیت خان ایلچی مقدمه  
 بنزاع کشید ) حکم شد - که اسبان مرسله والی مذکور را  
 ذبح نموده بفقرا تقسیم نمایند - با این همه ادعای تقوی  
 این امر را جز باتباع نفس حمل بر چه توان نمود - بایسته

(۲) نسخه [ ب ] کوهک - (۳) نسخه [ ا - ب ] نمایند \*



بفضلا و صلاحا تقسیم می شد - خان مذکور گفت که درین  
امر والی ایران بهیچ وجه دخل ندارد - اصل آنست که  
آخته بیگی اسبان مزبور را وقت ( که پادشاه بتلاوت مشغول  
بود ) آورده بعرض رسانید - پادشاه خواست که تکه معدن را  
بر فردا موقوف داشته بملاحظه اسبان متوجه شود - درین ضمن  
آیه قرآنی متضمن احوال سلیمان علی نبینا و علیه السلام ( که  
در ملاحظه اسبان پیشکش نماز سنت و بروایت فرض قضا  
شد - و آن حضرت در کفاره آن اسبان را مذبح ساخت )  
بتلاوت در آمد - بذابران آبدیده گردیده بجهت تنبیه نفس  
نسبت آن حضرت عمل فرمود - آنها گفتند که درین صورت  
فرستادن اسبان بدر خانهای امرای ایران چه وجه داشت -  
گفت که این بغلط زبانزد گشته - در اصل ( که شاهجهان آباد  
تازه آباد شده ) هیچ محله نبود که خالی از حوبای یکی  
از امرای ایران باشد - و آن محله بنام آن امیر شهرت  
داشت - و ( چون یکجا ذبح نمودن بذابران ازحام فقرا متعذر  
نمود ) حکم شد که در هر محله یک دو اسب ذبح نموده  
بتقسیم آرند - این خبر بفروشته وقایع نگار بمساع خسروانی  
رسید - خان مذکور مورد تحسین گشت \*

گویند [ چون در ایامی ( که ابراهیم خان زیگ صوبه دار  
گجرات شده بدانجا رسید و شاهزاده میدانار بخت طالب حضور



گرديد ( محمد مراد خان ) که فوجداری کودره و تهاسره  
 داشت ( از شاهزاده وقت شب خلعت عنایت و رخصت  
 قعله یافت [ همین که بخانه آمد حسب الطلب ابراهیم  
 خان پیش او شتافت - او باستفسار احوال شاهزاده پرداخته  
 خبر ارتحال خلد مکان ( که بار رسیده بود ) ظاهر ساخت  
 و گفت که همین وقت پیش شاهزاده رفته اطلاع باید داد -  
 خان مزبور نیم شب بدربار شاهزاده رسید - ( چون زبانی  
 خواجه سرا معلوم کرد که شاهزاده در خواب است ) گفت که  
 که امر ضروری است - بشاهزاده خبر نماید - خواجه سرا وقت  
 گرداندن پهلوی عرض کرد که محمد مراد خان حاضر است -  
 شاهزاده پرسید که لباس عنایتی در بر دارد یا تبدیل  
 آن کرده - خواجه سرا گفت که لباس سفید پوشیده - شاهزاده  
 او را طلب داشته بعد دریافت خبر آثار ملالت ظاهر نمود -  
 خان مزبور بعد ادای مراسم تعزیت بآداب تهنیت سلطنت  
 پرداخت - شاهزاده گفت که فلانی مردم قدر حضرت عالمگیر  
 نمی داشتند - چه شد که زمانه بکام ما گردید - حالا  
 خواهید دید که با کدام دیوانه سروکار می افتد - محمد مراد  
 خان اخلاف و صدایا بهیار داشت - پسر کلانش جوان علی  
 خان خط نسخ و ثلث خوب می نوشت - در پیرانه سری  
 بضعف بصر مبتلا شده در اورنگ آباد کنج عزلت گزید -



و مدینه کلانش به میر حسن خلف امانت خان میر حسین  
منسوب بود - اولاد اخلاف دیگر هم در گجرات و ادرنگ آباد  
بانی است \*

### \* میرزا شاهنواز خان صفوی \*

صدر الدین محمد نام پسر میرزا سلطان صفوی ست -  
یادگار سلسله صفویه بود - بدستکاری بخت بلند پایه امارت  
خویش را از پدر و پدر کلان خود در گذرانید - اما خاتم  
دوره خویش گشت - بعد ازو تا حال ازین خاندان کسی رایت  
بلند نامی نیفراخت - بالجملة مشارالیه بعد فوت پدر  
صاحب نام و نشان بود - به یساقهای دور و نزدیک تعیین  
می گشت - در سال بیست و ششم جلوس خلد مکان بخطاب  
خانی و فوجداری رام گیر <sup>(۲)</sup> صدر نشین عزت گشت - پس ازین  
بفوجداری ایرج بهاندر مضاف صوبه آگره و پستتر بفوجداری  
پونار متعلقه صوبه برار تعیین گردید - و در سال چهل و چهارم  
از تغیر معتقد خان بخدمت صوبه داری خاندیس و اضافه  
پانصدی بمنصب دو هزار اعتبار اندوخت - و پس ازان  
بمنصب بخشیدگری سیوم تحصیل ناموری نمود - و بافزایش  
لفظ میرزا بخطاب صدر الدین محمد خان صفوی بزرگی افزا  
شد - هنگامی که موکب پادشاهی از سواد بهادر گده ( که



چند معسكر والا بود ( بعزم تسخير قاعه كندانه ركضت  
( ۲ )

نمود [ احوال و انتقال در بهادر گاه گذاشتند . و بخشي

الملك ميرزا صدر الدين محمد خان ( كه بعنايت سلطاني  
( ۳ )

پدايه دو هزار و پانصدي هشت صد سوار رسیده بود ) باضافه

پانصدي دو صد سوار بمنصب سه هزارى سوار و فيل

كامياب دوات گردیده بمحافظت بنگاه رخصت يافت . و

در سال چهل و هشتم از انتقال روح الله خان ثاني غايبانه

بخدمت بخشيگرى دوم مقرر گشته از بنگاه طالب حضور

گردید . و بعد فتح واكن كیره بافزونى پانصدي ديگر

مرتبه افزا شد \*

پس از واقعه ناگزير خلد مكان بهمهراهم محمد اعظم شاه

شتافت . و در جنگ بهادر شاه [ چون اعظم شاه كشته گشت

اکثر امرای خلد مكاني و والا شاهي با بهادر شاه موافقت

بلکه مصابقت نمودند . و معدودی از میان بدر رفتند .

مگر خان مذکور ( كه زخمى بر داشته در معركه ماند )

چون شرف ياب ملازمت بهادر شاهي گردید [ به بحالى

خدمت سابق و منصب پنج هزارى و خطاب حسام الدوله

( ۲ ) نسخه [ ج ] احوال و انتقال و بنه و بار الخ - ( ۳ ) در [ مآثر عالمگيري ]

دو هزار و پانصدي هشتصد سوار بود . پانصدي دو صد و پنجاه سوار اضافه

ياخت .



میرزا شاهنواز خان مغوی رایت بلند نامی [افراخت - و در  
 کمال اعزاز و احترام می گذرانید - و ( چون در سوان  
 لاهور شاه صاحب فضل و حلم بهادر شاه بخلد برین منزل  
 گزید - و اخلاف اربعه سلطنت بانتزاع خلافت کمر کین توی  
 وصف آرائی با یک دیگر چست بستند ) <sup>(۲)</sup> هریک از امرای <sup>(۳)</sup>  
 پادشاهی با هر که از پادشاهزاده ها ربط و اخلاص داشت رفاقت  
 او اختیار نمود - خان مذکور بعظیم الشان متوسل بود -  
 پیش از جنگ دو سه روزی ( که ایام بحران و آشوب بود )  
 مومی الیه از نزد شاهزاده مذکور برگشته از نزدیکی دایره  
 جهان شاه می گذشت - مردم او بغلط ناگهانی بر سرش  
 ریخته پاره پاره کردند - و بقول روز جنگ ( چون کار  
 عظیم الشان بانصرام رسید ) خواست به شاهزاده جهانشاه  
 پیوند - دران حیس و بیص مردم بگمان او را زیر شپه تیر  
 گرفتند - هر چند فریاد زد که من اراده جنگ ندارم کسی  
 نشنید - برفیلش برآمده حربه ها زدند - مرد بے سون و گزند  
 بود - و بسیار ضعیف بنیه - کم خوری و کم طعامی او مشهور  
 است - گویند برای او در یک دراج قدری کباب و قدری  
 پلاؤ و قدری قلیه طیار می کردند - در سیر خوردن بقدر  
 ماشه ها افزوده چون بچند توله رسید ثقلت آورد \*

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] یک دگر - ( ۳ ) در نسخه [ ج ] لفظ [ هریک از ] نیست .



## \* مکرم خان مير اسحاق \*

دومين خلف شيخ مير است - حسن عقيدت و  
 کار طلبیهای آن مبارز بسالت نشان آنهمه دل نشین عالمگیر  
 پادشاه بود که بیک نیکو خدمتی ( که در مبادی جلوس  
 از جاک عزیز خود را بکار ولي نعمت ایثار نمود ) حق عظیم  
 بر ذمه خود بر شمرده اخلافتش را مشمول انواع التفات<sup>(۲)</sup>  
 و تربیت گردانید - مشهور است که اینها را پادشاه صاحبزاده  
 می گفت - ازین بود که این التفات مغروران با آقا هم ناز  
 خانه زادی می فروختند - و بمزاج زمانه پی نبرده از بی نیازی  
 سر بکس فرود نمی آوردند - و غیر از گوشه نشینی و  
 انزوا بکس نساختند - بالجمله میر اسحاق بمذنب عمده  
 و خطاب مکرم خان سرافرازی یافت - و بداروغگی بندهای  
 جلو عزت اندوخت - و در سال هیجدهم ( که گل زمین  
 حسن ابدال معسکر پادشاهی بود ) خان مذکور با برادر<sup>(۳)</sup>  
 خودش شمشیر خان محمد یعقوب و فوج شایسته به تنبیه  
 افغانه مامور گردید - خان مزبور از سمت کتل خابوش<sup>(۴)</sup>  
<sup>(۵)</sup>

( ۲ ) نسخه [ ج ] بر ذمه خود شمرده - ( ۳ ) در [ مآثر عالمگیری ] - مکرم  
 خان با برادر خود شمشیر خان محمد یعقوب با فوج شایسته مامور گردید -  
 که از سمت کتل خابوش به تنبیه افغانه پردازد - ( ۴ ) نسخه [ ج ] خرد -  
 و در [ بعضی نسخه ] خرد - ( ۵ ) نسخه [ ب ] خابوش - و در [ بعضی  
 نسخه ] خابوش \*



در آمده مکرر با غنیم نبرد آرا گشت - و اکثر آنها را اسیر  
(۲)

و موطن آنها را بے سپر ساخت - روزی شورش انگیزان اول  
خود را نمودار کردند - از ازانها شماره بر نداشته بیمحابا  
خود را بر غنیم زد - و فیروزمند گردید - دین اثنا  
دو فوج سنگین ( که دو طرف کمر کوه کمین کرده بودند )  
حمله آور شدند - و فرادان کوشش و کشش از طرفین  
بظهور رسید - شمشیر خان و میر عزیزالله داماد شیخ میر  
پای ثبات افشوده با جمعی کثیر راه فنا پیمودند - و  
بیشتر از بے آبی و راه نیابی بیابان مرگ گشتند - مکرر  
خان با برخی به رهنمونی واقفان آن سرزمین خود را نزد عزت  
خان تھانه دار باجور رسانید - مومی الیه قدوم او را گرامی  
(۳) داشته بانواع موافقت و دلداري پیش آمد - و حسب الحکم  
(۴)

(۲) در [ مآثر عالمگیری ] روزی شورش انگیزان اول خود را اندک نمودار  
کردند - خان ازانها شماره بر نداشته بے محابا خود را بر غنیم میزدند - نخست  
فیروزمند میگردد - سپس دو فوج نامعبود ( که دو طرف کمر کوه پنهان بودند )  
برو حمله آور میشوند - فراوان کوشش بظهور می رساند - شمشیر خان و میر عزیزالله  
داماد شیخ میر بجنبش رگ غیرت پای ثبات محکم می کنند - و مردانه شربت  
واپسین می نوشند - و جمع کثیر با هر دو رفیق میشوند و اکثر سوار و پیاده از  
بے آبی و هیچ طرف راه نیابی بیابان مرگ میگردند - شکست فاحش رو میدهند -  
مصیبتی سخت بر خرد و بزرگ میگردد - مکرر خان با زندگی نصیبان دیگر  
برهنائی واقفان آن سرزمین خود را بعزت خان تھانه دار باجور می رساند •  
(۳) نسخه [ ب ] داشته - (۴) نسخه [ ج ] موافقت •



روانۀ حضور ساخت - و در سال بیستم از تغیر عبد الرحیم  
 خان بداد و غمی گرز برداران هر اعتبار بر افراخت - و در  
 سال بیست و سیوم بوقت معاودت از اردیپور رانا بصوب  
 اجمیر مشار الیه به تنبیه مفسدان طرف بدهور متعلقه  
 چیتور رخصت شده بعطای فیل کامیاب گردید - پستور  
 بنابر جهت مورد عتاب گشته چندی از دولت کورنش مهجور  
 ماند - و بتازگی در سال بیست و ششم بادراک ملازمت  
 ناصیه سعادت بر افروخت - و بحکومت لاهور تعین گشت -  
 و در سال سی ام عزل یافت - و پس ازان بصاحب صوبگی  
 ملتان کمر عزیمت بر بست - و بعد ازان باز بنظم صوبه  
 لاهور معین گردید - و در سال چهل و یکم معزول گشته  
 استعفای نوکری نموده در دار الخلافه مزدوری و موظف  
 گردید \*

در سال چهل و پنجم بشوق ملازمت در مقامات  
 کهتانون ( که در نزدیکیهای قلعه پرناله است ) بحضور  
 رسیده روزی چند مشمول مزاحم خسروانی بود - ( چون  
 مزاج طرفین بے نیاز و باهم ناساز افتاده از هیچ جانب  
 تکلیف بمیان نیامد ) عنان مراجعت بگوشۀ انزوا یافت - و  
 ازان باز در دار الخلافه طرح اقامت ریخته بفراموشی و آسودگی  
 می گذرانید - و از اندوخته ها حویلی و داکین خرید - خرچے هم



داشت - و خالي از کمال نبود - خود را صوفي مي گرفت -  
 و همه ارست مي گفت - و درين امر مبالغه مي نمود -  
 نواب آصف جاه ( که در عهد بهادرشاه روزه چند در  
 دار الخلافه گوشه نشين بود ) خود مي فرمود - دران آوان  
 بخدمت مکرم خان رفته استفاده ميکردم - در زمان محمد  
 فرخ سير بسير عدم قدم برداشت - لاولد بود - عبید الله  
 خان نامي متبذای او مشهور است - سيد حشمت الله  
 خان ( که درين ايام از جانب آصف جاه بوكالت دربار  
 پادشاهي متعين است ) پسر ارست \*

[ چون اکثر بطالت به مهوسي و کيميا دوستي مي کشد -  
 و بسيار دیده شد که اين شغل سراپا اميد در رفع بیکاري

اثر دارد ] مکرم خان هم ازین سودا خالي نبود - در آخر  
 عهد خلد مکان طرفه واقعه داد - که از سوانح<sup>(۲)</sup> بعرض  
 پادشاه هم رسید - و خواص خان در تاريخ خویش آورده -

که من از شخصه ( که از جانب محمد يار خان ناظم  
 دهلي جهت تحقيق اين خبر نزد مکرم خان رفته و

زبانى خودش اصغا نموده ) شنيدم - چون خالي از اعتماد  
 نبود ثبت مي افتد - پس ازان ( که خان مذکور بتلاش  
 کيميا شهرت گرفت - و کارخانه دستکاري گرم گرديد ) فقير



مرتاض مشايخانه سر و شکل آمد - و براستی و بی نیازی  
 خود را نمود - و نهایت باحتیاط ظاهر کرد - که من مرید  
 قدوة الواصلين زبدة العارفين حضرت غوث الثقلین ام - و بعلم  
 صناعت مبشر شده ام - و مأذونم بتعليم شما - و بغریب کاری  
 ( چندان افسانه و افسون دمید - و بمزوری مکرر قدری طلا را  
 با دستکاری دو چند بنظر در آورد ) که مکرم خان بوی  
 گرید - و هر چند درین مدت تکلیفی و تواضع میکرد اصلا  
 اعتنا ندي نمود - و از جمیع تنعمات محترز بوده بمقدار کمه  
 از چیزهای سهل بهند داشت - و هرگاه ذکر تعلیم بمیان  
 می آمد بروز رخصت می انداخت - تا آنکه روزی گفت  
 دیگه بسیار کلان آوردند و تا دهنش یک ته اشرفی  
 و یک ته پل سیاه بالای هم چیدند - و بگل حکمت گرفته  
 آتش بر افروخت - چون ثلثی از شب گذشت آواز مهیب  
 ازان دیگ بلند شد - آن غدار دست افسوس برهم زده  
 گفت خیل نقصان بعمل راه یافت - بریختن خون کودک  
 سیاه چرده جبر و اصلاح آن میشود - مکرم خان گفت چگونه  
 مجوز سفک خون ناحق توان شد - از سر باید گرفت -

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] من مرید حضرت غوث الثقلین ام - ( ۳ ) نسخه [ ب ]

پیشرو شده ام - ( ۴ ) نسخه [ ۱ ] منعمات - ( ۵ ) نسخه [ ب ] پول سیاه -

( ۶ ) نسخه [ ج ] باید گذشت .



فقیر بهم برآمده گفت از شما می شود <sup>(۲)</sup> - چند اشرفی را  
 گرفت و بیرون رفت - و بعد دو ساعت طفل گرفته آورد -  
 و بدست خود بر حلق او کارده رانده قطره چند از خونس  
 بر آتش ریخت - صدا فرد نشست - و آن مذبح را بر  
 خس و خاشاک بر تافت - زمانه نگذشت که مردم کوتوال با  
 مشعل و غوغا رسیده بوقها بآواز در آوردند - که فقیر دزد  
 طفل بیچاره را همین ساعت برداشته درین کوچه آمده و  
 ازین خانه در گذشته - آنرا گرفته بدهید که مادر و پدر آن <sup>(۳)</sup>  
 مظلوم بے طاقتی می نمایند - مکرم خان مضطر گردیده از  
 ترس بدنامی هر چند بزر خطیر تطمیع می نماید دست از  
 شور و غوغا و تقاضا بر نمی دارند - و آن محال نیرنگ ساز ابرام  
 دارد که چرا زر میدهند - مرا حواله نمایند - چه خواهند کرد -  
 و بعد اللَّتِيَا وَ اللَّتِيَا آن شعبده باز خود برآمده گفت -  
 اینک حاضرم - پیاده ها دست و پایش بسته سیلی زنان بردند -  
 مکرم خان در زیر درخت <sup>(۴)</sup> ( چکنم ) نشسته گاه انگشت  
 حیرت بدهن دارد و گاه دست ندامت بدندان میگذرد -  
 همین که سپیده صبح دمید کسی را پی استفسار احوال فقیر  
 فرستاد - اصلا ازان هنگامه نشان نیافت - از اهل محله جویان

( ۲ ) همچنین در هر سه نسخه - ( ۳ ) نسخه [ ۱ - ب ] بدهند - ( ۴ )

همچنین در هر سه نسخه .



و پرسان شدند - هیچ کس چیزی نگفت - ازان مذبح خبر گرفتند - نیافتند - حیرت بر حیرت می افزود - پستتر آتش دیگ سرد نموده چون کافتند بجای اشرفی سنگریزه یافتند - هرکه از خان مذکور می پرسید میگفت بهای تماشائے بود که ازو دیدم \*

(۲)  
\* میر ویس غلزی \*

غلزی قومے سمت از افغانه - اینها در نواح زمیادور سکونت دارند - در سلطنت شاه سلطان حسین صفوی ( که گرگین خان والی گرجستان <sup>(۳)</sup> پیکار بیگمی قندهار بود ) گرجیه بهراهی از سمت تسلط بر افغانه دراز کردند - میر ویس ( که رئیس قوم خود بوده ) ببارگاه شاهي بنابر ظلم و فریاد شتافت - چون مزاج شاه قسمی حلیم و سلیم افتاده بود که شب و روز جز صحبت علما کار نداشت - از سیاست ( که لازمه ریاست است ) دست بردار گردیده خونی را بمدعی نمی سپرد - و دیمت قصاص از سرکار خود می داد - لهذا سستی عمل باذهاب هیبت از قلوب راه یافته هیچ کس مطاوعت احکام شاهي نمیکرد تا بدان دیگران که پردازد - لهذا میر ویس بمنشاهده این احوال راه مکه معظمه ( زَادَهَا اللَّهُ تَشْرِيفًا ) پیش گرفت - و پس از معاودت از انجا بوطن رسیده در



صد و قابو بوده در سنه ( ۱۱۲۰ ) هزار و یک صد و بیست  
 هجری هنگامه ( که گرگین خان بقصد تذبیه کاکری در مقام  
 ده سنج بیرون قندهار بود ) برو ریخته اسیر گردانیده کارش  
 باتمام رسانید - و در قندهار مستقل شده عرضداشت با  
 کلید طلا پیش خلد منزل ارسال داشت - و اظهار (سوخ  
 نمود - پادشاه مزبور [ که خواهش موافقت پادشاه ایران  
 داشت - و برای رفع کدری ( که ما بین خلد مکان و شاه  
 عباس ثانی بذا بر نا رسائی تربیت خان ایلچی هندوستان  
<sup>(۲)</sup> بمیان آمد ) توطیه ها می انگیزخت [ صلاح وقت دانسته او را  
 بمنصب پنج هزاره و خطاب پادشاه نواز خان برنواخته  
 سند قلعه داری قندهار فرستاد - و بدست تجار بشاه  
 سلطان حسین پیغام داد - که افغان نمک بحرام سلوک  
 نالایق بآن درگاه بعمل آورده - می باید آنچه لازمۀ کیفر او  
 باشد زود بدان پردازند - و از کمک اینجا خاطر جمع  
 دارند - شاه سلطان کیخسرو خان برادرزاده گرگین خان را  
 با فوجی جانب قندهار تعیین ساخت - او آمده بمحاصره  
 پرداخته از سوء تدبیر مقتول گشت - بعد ازان محمد زمان  
 خان شاملو قورچی باشی بدین کار دستوری یافت - اتفاقاً  
 تا وصول بدان جا در عرض راه کاسه عمرش لبریز گردید \*



میرویس هشت سال رائق و فائق مهمات آنجا بوده گوشه  
فنا گزید - و پس از برادرش عبد العزیز بر سریر حکم رانی  
نشست - و بعد یک سال محمود پور میرویس با چند  
کس از حواری او ساخته او را بقتل رسانیده رایت حکومت  
بر افراشت - و [ چون در هرات هنگامه ابدالی ( که  
شیعه ایست از اقوام افغان ) بلند شد ] عبد الله خان  
ابدالی با پسر خود اسد الله ( که بهمین مظنه چندی در  
هرات عباس قای خان شاملو حاکم آنجا مقید داشت ) از  
محبس گریخته با اجتماع جمعیت پرداخته اول قلعه اسفرار را  
بتصرف آوردند - و در سنه ( ۱۱۲۹ ) هزار و یک صد و  
بیست و نه هجری باد هرات را گرفتند - و اسد الله بر  
قلعه فراه ( که بتصرف غازیان بود ) بغفلت تاخته متصرف  
شد - بعد از چندی محمود غلزی بقصد استرداد فراه شتافته  
ما بین فراه و زمینداور<sup>(۲)</sup> با اسد الله بجنگ پیوسته فامبرده را  
بقتل رسانید \*

\* ع \*

\* اسد را سگ شاه ایران درید \*

(۳) تاریخ این واقعه است - از آن ( که قلعه مزبور استحکام  
داشت ) بقتل اسد الله اکتفا نموده بقندهار معارفت  
نمود - و آنرا از جلائل خدمات شمرده بشاه سلطان حسین

(۲) نسخه [ ج ] زمینداور - (۳) یعنی سنه هزار و یکصد و سی و دو \*



معروض داشت - و استدعا کرد که موکب شاهي ازان  
 طرف جانب خراسان رکضت نماید - من هم سمت هرات  
 میروسم - ارکان سلطنت تدلیس او را قرین صدق انگاشته  
 محمود را به صوفی صافی ضمیر ملقب و به حسن قلی خان  
 مخاطب گردانیدند - و قندهار باو مسلم داشته خلعت  
 و شمشیر برای او فرستادند - محمود به بهانه تذبیه ابدالی  
 هرات بمیستان رسید - درین ضمن بکرمان شتافته نه ماه  
 بضبط آنجا پرداخت - پستّر باستماع هنگامه بیجن سلطان  
 لکزی ساکن فراه ( که او را در قندهار نایب کرده بود -  
 و او میدان خالی دیده بائفاق چند کس افاغنه درونی را  
 کشته خود هم بر سمت افغانان بیرونی مقتول گردید )  
 بقندهار معاودت نمود - سال دیگر بر سر کرمان رفت - و  
 قتل و غارت موفور نمود - مردم قلعه ناچار بقبول پیشکش  
 تفویض قلعه برانجام کار اصفهان موقوف داشتند - محمود  
 غلزی اقبال این معنی نموده عازم اصفهان شد - به چهار فرسخی  
 اصفهان رسیده با فوج شاهي مقابله بوقوع آمده آنها را  
 شکست داد - تمامی توپخانه و اسباب اهل اردو بتصرف  
 آورد - پس ازان متصل اصفهان رفته مطابق سنه ( ۱۱۳۴ )  
 هزار و یک صد و سی و چهار هجری شروع در محاصره نمود -



و کار بر مردم آنجا قسمه ننگ ساخت که نوبت به اکل  
میته رسید - ارکان دولت شاهي بدان شهر مصمم گردیده

یازدهم محرم سنه ( ۱۱۳۵ ) هزار و یک صد و سی و پنج  
هجري شاه را پیش او برده تاج خسروي را بر سر افغان  
مذکور زدند - همان وقت مردم بضبط خزاین و کارخانجات  
تعیین نموده خود هم داخل شهر گشت - و خطبه و سکه  
بنام خویش کرد - و بهیارے از امرای روشناس و تمام اولاد  
و احفاد صفویه را از هم گذاریند - و شیراز را بتصرف آورده  
قریب بدو سال در اصفهان و غیر آن لوای فرمان فرمائی  
بر افراخت - پس ازان عارضه جزون و فالج بر طاري شده  
از کار باز ماند - دوازدهم شعبان سنه ( ۱۱۳۷ ) یک هزار  
و یک صد و سی و هفت هجري اشرف ابن عمش از گوشه  
خفا برآمده کار محمود باتمام رسانیده نوبت سلطنت بنام  
خود نواخت - در عهد خود کرمان و یزد و بنادر و قم و  
قزوین و طهران تا پول کربی ( که سرحد عراق و خراسان  
است ) بقبضه اقتدار در آورد - و سال سیوم سلطنت او  
ایلچی از جانب سلطان روم پیغامهایی درشت متضمن کذارة  
گزیدن از فرمانروائی رسانید - او جواب بزبان تیغ داده سر  
شاه سلطان حسین را ( که در اصفهان می بود ) از تن جدا  
ساخته نزد ایلچی فرستاد - لهذا افواج روم بمقابله او



آمده جنگ در داد - و آخر در میان شکست یافته بمصالحت  
 پرداختند - بیشتر با نادر شاه سه بار بمقابله پرداخت -  
 و هر بار هزیمت یافت - آخر جانب شیراز رفت - و  
 جا نیافته متصل قندهار ( که بنابر کشتن محمود روی رفتن  
 آنجا نداشت ) رسیده عزم بلوچستان نمود - حسین برادر  
 محمود غلزی باستماع این معنی ابراهیم نام غلام خود را  
 با فوج بر سر او فرستاد - ابراهیم بار رسید - و اشرف  
 بضرب تنگ ابراهیم سنه ( ۱۱۴۲ ) هزار و یک صد و چهل  
 و دو هجری به نیستی سرا رو کرد - حسین مزبور چندی در  
 قندهار بود - آخر قلعه مذکور بتصرف نادر شاه در آمد \*

### \* محمد یار خان \*

پسر میرزا بهمن یار اعتقاد خان است - آن پدر را چنین  
 پسر شاید - بل در استغنا و بے نیازی از هم گذرانید -  
 هیچ مناسبتی باهل روزگار نداشت - هر چند بدنیا پشت پا  
 میزد بیشتر دست خواهش بدامنش آویخته - و هر قدر  
 دست در بر سینه دولت می کشید دست زنان رو بر آستانه  
 او مالیده - ( اگرچه پدرش ایام زندگی را آزادانه صرف  
 عیش و عشرت ساخته بلهو و لعب گذرانید ) اما این در  
 عین صحو و هوشیاری و پاس قاعده دانی و حفظ ضوابط  
 پیش از آسودگی و فراغت اندوخت - کمتر تعب ملازم پیشگی



کشید - در آغاز حال سال دوازدهم عالمگیری ( که هنوز پدرش زنده بود ) بمنصب چهار صدی نو سرافراز شده بصبیه میرزا فرخ فال عم خود [ که پسر کوچک یمین الدوله آصف جاه است که ( از بس فریبی و تذومندی مزدوری بوده ) روز اعیاد و جشن باریاب سلطنت گشته بعطیه و انعام پادشاهی ادخار جمعیت می نمود ] کد خدا شد - در سال بیست و یکم بداروغگی زرگرخانه سرکار والا امتیاز یافت - و پستر داروغگی قورخانه نیز ضمیمه گردید - و رفته رفته به میرتوزکی عزت اندوخته بخدمت عرض مکرر نیز اختصاص گرفت - و پس ازان بداروغگی غسالخانه اعتبار افزود - اما از خویشتن داری و تن آسانی یک ماه و دو ماه بدربار نمی رفت - تا آنکه پیش منصبی ذوالفقار خان نصرت جنگ ( که بسرفوجی نام برآورده همواره در جلدوری مالش اشقیا و تسخیر قلاع دکن اضافه ها یافته - با وصف آنکه او هم به تکرار اضافه ها بمنصب دو هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار (سیده ) در عالم هم چشمی و هم سری نتوانست گوارا کرد - از جا در آمده استعفاي نوکری نمود - و بران اصرار ورزید - پادشاهزاده محمد اعظم شاه حکم شد که او را مهتمال نماید - شاهزاده هر چند گرم التفاتیها بکار برد اصلا فریفته

(۲) در [ مآثر عالمگیری ] محمد یار دان اعتقاد خان چهار صدی نو سرافراز شد \*



و غره نگشت - و گفته فرستاد که نوکری من درین مرتبه نیست که به میانجی گری شما اصلاح پذیرد - شاهزاده بر آشفته در حضور گله بسیار کرد - پادشاه فرمود که می خواهد که بمکان قلعه بفرستم - چون این خبر بار رسید عرضی نمود که همه مردم را برطرف کرده ام بیجاپور نزدیک است اگر مکانی از مکانهای قلعه مرحمت شود رفته محفوظ بنشینم - بموجب حکم از کلکله بآنجا رفته نشست - و پادشاه هم متعاقب به بیجاپور آمد ( چون ظاهر شد که هیچ گونه دل نهاد نوکری نیست ) برخصت دار الخلافه مجاز گردید \*

اتفاقاً در همان ایام پادشاهزاده محمد معظم بجانب اکبرآباد مرخص شده بهم قافلگی ایشان روانه شد - هرگز در راه شاهزاده و ندید - حتی که از پیش خیمه او گذشت - بر نیامد - بشاهجهان آباد رفته بر دو پوسته آزادی و استغنا مشق استقامت می نمود - چند ماهی به بیکاری بر نیامد که بختیاری و اقبال یاری کرد - در سال چهارم سنه ( ۱۰۰۸ ) هزار و هشت هجری از پیشگاه سلطنت و جهانبنانی بار سال فرمان صوبه داری دار الخلافه از انتقال علیقل خان خوافی دامن مقصود بدست افتاد - و چهره مطلوب بنظر آمد - باضافه پانصدی پانصد سوار بر مدارج منصب



سه هزاری دو هزار سوار تصاعد نمود - و در سال چهل و  
ششم از اصل و اضافه بمنصب سه هزار و پانصدی سه هزار  
سوار و عطای نقاره کوس اعتبار و افتخار نواخته فوجداری  
مراد آباد ( که جز به نوئیضان والا مرتبت تفویض نیابد )  
بائضمام صوبه داری مفوض گشت - و پس از واقعه ناگزیر  
خلد مکان ( چون بهادر شاه از پیشاور بسه مذری دار الخلافه  
رسید ) منعم خان را ( که در آن وقت خطاب خان زمانی  
یافته بود ) باستمالت خان مزبور پیش فرستاد - [ اگرچه  
محمد یار خان بقدم اطاعت و انقیاد پیش آمده حسن یار  
خان پسر خود را مع کلید قلعه و نذر مبارکباد سلطنت  
همراه خان زمان فرستاد - و بایصال هی لک روپیه نقد  
و هشتاد لک روپیه را نقره آلات ( که بجهت سرانجام  
لابدی گرفتند ) تن در داد ] اما خود باظهار بیماری خفقان  
در قلعه فروکش نمود - و پس از جلوس بهادر شاه ( با  
وصف آنکه آصف الدوله اسد خان باقامت دار الخلافه مامور  
شد ) کار نظامت و نگاهبانی قلعه بخان مشار الیه مقرر  
بود - ( چون فوبت سلطنت بجهاندار شاه رسیده - و از  
لاهور عازم دار الخلافه گشت ) او تا اغراباد باستقبال شتافته  
همان روز در نیمدت آصف الدوله را هم دید - و بحویلی



خویش آمده نشست - ذوالفقار خان ( که دران وقت  
 وزیر اعظم هندوستان بود ) مکرر بدیدنش رفت - و ظفر  
 بر رویه او ( که هیچکس در حضورش بسلاح نمی رفت )  
 جمدهر از کمر وا کرده رفتی - روزی ( که پادشاه محمد فرخ سیر  
 بهم غذائی فتح و ظفر داخل شاهجهان آباد شد ) در نفس  
 شهر سرسواری ملازمت در یافته از بیرون قلعه بخانه خویش  
 برگشت - هر چند آمد و رفت دربار نداشت اما بنام  
 صوبه داری گاه بیگاه مقدمات جز باو رجوع می شد - و  
 دران هنگام ( که محمد فرخ سیر از تسلط سادات باره  
 بجان آمده در مدد پیش آمد امرای عالمگیری شد )  
 خانسامانی را از انتقال تقرب خان شیرازی بابرام و سماجت  
 بدو تکلیف نمود - بشرط عدم آمد و رفت دربار قبول  
 نمود - گاه کَیْفَ مَا اتَّفَقَ پیش پادشاه می رفت - و هرگاه  
 بکچهری خانسامانی رفتی فرود نیامده پالکی سواره دستخط  
 میکردی - و برای پالکی ستونها نصب کرده بودند - دیانت دار  
 و صاحب دقت بود - بعد از فرخ سیر هر چند کاره  
 نداشت اما جاگیرش تا آخر عمر بحال بود - در عهد  
 خسرو زمان محمد شاه پادشاه هم دو سه مرتبه بطلب  
 باریاب پادشاهی شده - بوقت موعود داعی حق را لبیک  
 اجابت گفت - غیر از حسن یار خان ( که در جوانی



در گذشت ( پسرے نداشت - صاحب خزانة و املاک بود -  
و حویلی و دکانین بسیار در دهایی داشت - مردم در وجه  
کرایه آن مبالغه ها دارند \* )

### \* میر جملہ خانخانان \*

( ۲ ) عبد اللہ نام مرد ملائی بود تودان زا - کسی بزرگائی خود  
او نقل میکرد - در ایامی ( که در وطن خود بتحصیل علم  
اشتغال داشت ) روزی بر سبیل تفنن با جمعی بسیر باغچہ  
بیرون معمورہ رفت - ناگهان فوج اوزبک بتائین قزاقی  
در رسیده انتشار دران مجمع انداخت - او از دیوار باغ  
فرود آمده راه ہندوستان گرفت - چون زاد سفر ہمراہ نداشت  
بتصدیع کلی طی مسافت میکرد - در عہد خلد مکان ( کہ  
بدین ملک رسید ) ابتدا تعلقہ قضای جهانگیر نگر عرف  
قہاکہ مضاف صوبہ بنگالہ یافت - پسترقاضی بلدہ عظیم آباد  
پتنہ گردید - و در ایامی ( کہ محمد فرخ سیر بہ پتنہ  
رسیدہ بر تخت نشست ) او ساز موافقت با مزاج پادشاہ  
کورک ساختہ ہمراہی رکاب گزید - و پس ازان ( کہ  
با جهاندار شاہ جنگ نمودہ فیروزئی نصیب شد ) او  
بمنصب ہفت ہزاری ہفت ہزار سوار و خطاب میر جملہ  
خانخانان معظم خان بہادر مظفر جنگ سربلندی اندوخت \*



اگرچه بظاهر داروغگی دیوان خاص و داروغگی داک داشت  
 اما بمحریمیت فوق الفوق اختصاص گرفته دستخط پادشاهی  
 باختیار او قرار یافت - از آنجا ( که مغل عجول طبع یک  
 دفعه باین دولت عظمی (سیده بود ) از تسلط سادات بارهه  
 ( که پیش حسن خدمت خود گفته هیچک را بخاطر  
 نمی آوردند ) بدر حسد زده از جانب آنها یک راه ساخته  
 به پادشاه میرسانید - و از کشته شدن ذوالفقار خان و  
 هدایت الله خان و دیگر مردم نام او بسیاست و غمازی  
 بر آمد - و این معنی باعث کشیدگی خاطر سید عبدالله  
 خان و حسین علی خان گشته از آمد و رفت دربار پای  
 کشیدند - سال دوم جلوس محمد فرخ سیر ( چون نظم  
 دکن بامیر الامرا حسین علی خان تعلق گرفت ) او برفتن  
 دکن راضی نمی شد - تا آنکه میر جمله بصوبه داری پتته  
 سرفراز گردیده مرخص شد - و بدانجا رسیده ( چون فوج  
 بسیار و بیش قرار نگاه داشت ) از عهده طلب بر آمدن  
 متعذر گشت - بنابراین سراسیمه شده مخفی در پالکی  
 پرده دار فشیسته روانه حضور گردید - در آن وقت ( که در حضور  
 برهمنی صحبت سادات رو داده هر روز به بد مظنگی  
 می گذشت ) پادشاه او را رو ندان - ناچار پیش سید عبدالله  
 خان رفته بعجز گرائید - او حمل بر تزویر نمود - و مردم



نگاهداشتند او از عقب رسیده هنگام تقاضای طلب خود کردند - ناچار خانۀ محمد امین خان بهادر رفته پناه جست پادشاه نظر برفع فساد او بکمی منصب چشم نمائی کرده تعینات صوبۀ پنجاب ساخت - و طالب مردم او از سرکار (۲)

پادشاهی دهانید - پس از دستگیر شدن آن پادشاه او پیش سادات باره آمده بخدمت مدارت کل چهره عزت بر افروخت - اما مثل سابق اعزاز و وقار نداشت - در عهد فردوس آرامگاه در گذشت - در صوبه داری پتنه از مغلان همراهی او ظلم کای بر رعایا و سکنه آنجا گذشت - و خود هم طریقه رحم و مروت و عاقبت اندیشی نداشت - با اینهمه (۳)

در اجرای کار هرکه با او رجوع می نمود مبارت میکرد \*

### \* مرحمت خان بهادر غضنفر جنگ \*

میر ابراهیم نام پسر امیر خان کابلی ست - سال چهل و (۴)

هشتم جاوس خلد مکان از اصل و اضافه بمنصب هزاری چهار صد سوار علم کامیابی بر افراشت - و در وقت محمد فرخ سیر بفوجداری و قلعداری ماند و مضاف صوبۀ مالوه مقرر گردیده به تنبیه و قادیب متمدنان آن زمین پرداخته نام بمردانگی بر آردن - در اواخر عهد پادشاه مزیور [ که حسین علی خان

(۲) یعنی شهید مرحوم محمد فرخ سیر بادشاه - (۳) نسخه [ ج ] ناو -

(۴) نسخه [ ۱ ] پسر امیر خان کابل است \*



از دکن روانه دار الخلافه شد ( با آنکه از سر راه بود ) بنابر  
 وفور غیرت یا نظر برین که پادشاه را از خان مذکور  
 خوش نمی دانست [ بعد از تمارض ملاقات نکرد . حسین علی  
 خان بعد (سیدن بحضور او را معزول ساخت . و برای  
 ومانیدن عمل بمنصوب<sup>(۳)</sup> بنظام الملک آصف جاه ( که دران  
 ایام ناظم مالوه بود ) نوشت - آصف جاه او را معقول کرده  
 از قلعه طامپ داشت - و چون روی رفتن بحضور نداشت  
 بقلعه داری سورنچ و غیره محالات متعلقه صوبه مالوه معین  
 گردانید - و چون در همان ایام آصف جاه عزیمت دکن نمود  
 نامبرده هم همراهی گزیده با جمعیت شایسته خود را شریک  
 ساخت - در جنگ سید دلور علی خان سرداری دست چپ  
 بنام او بود - ترددات نمایان نموده خود را برابر هراول  
 رسانید - و اکثر راجپوتیه همراهی خصم درانجا کشته شدند . و  
 در زبرد عالم علی خان نیز مساعی جهیه بکار برده دقیقه از

---

( ۳ ) در تاریخ مظفری [ چون حسین علی خان بقصد دستگیر کردن محمد  
 فرخ میر از دکن روانه حضور شد - و از آب زردا عبور شده متصل قلعه  
 ماندو واقع صوبه مالوه ( که مرحمت خان خلف امیر خان کلان بقلعه داری  
 و فوجداری آن ضلع مامور بود ) رسید - مرحمت خان بنابر توهم ناسازی  
 مزاج حسین علی خان خود را پیش او نتوانست رسانید - ازانجا که بغض  
 و عداوت این حرکت در دل حسین علی خان منمکن بود و قتیکه زمانه جام  
 مرافقت بکام هر دو برادر پهنود جاگور مرحمت خانرا ضبط نمود - ( ۴ )  
 یعنی خراجم قلی خان .



زد و خورد فرو نگذاشت - و پس از فتح از اصل و اضافه  
 به منصب پنج هزارى پنج هزار سوار و خطاب مرحمت خان بهادر  
 غفر جنگ و تقرر صوبه دارى برهانپور از همگنان تفوق  
 جست - و با راولان خاندیس بتنبیه پیش آمده ترددات نمایان  
 نمود - اما چون فریاد ظلم کارپردازانش به آصف جاه (سید)  
 عرض نظم خاندیس فوجداری بکلانہ با بحالی جاگیر چهارده لک  
 روپیه بنام او قرار یافت - او دلنهاد نشده باستماع استقلال  
 فردوس آرامگاه و برهم خوردن مقدمه سادات باره بحضور  
 شتافته چندی بفوجداری میواب و پستتر به صوبه دارى پتنه  
 سرمایہ مباحات اندوخت - و وقت موعود در گذشت - پسرش  
 بقاء الله خان ( که داماد میرزا محسن برادر ابوالمنصور  
 خان صفدر جنگ بود ) مدتها بنیابت خان مزبور حراست  
 آله آباد سرانجام می داد - و در هنگامه احمد خان بنگش  
 سرشته تحصن از دست نداده قلعه را از تصرف افغانه  
 نگاهداشت \*

### \* موحوم مجرور محمد کاظم خان مغفور \*

جد امجد بلا واسطه راقم سطور است - ( چون والد  
 بزرگوارش میرک معین الدین امانت خان به روضه رضوان  
 نقل فرمود ) پادشاه حق شناس قدر دان خلد مکان هریک از  
 اخلاف ذی اوصاف و منتصبان سعادت توامان آن ستوده خصال



خیرمآل را در خور حال به افزودنی مناصب و عطای خدمات  
 کامیاب امانی و آمال نمود - آن نونهال چمن سیادت در  
 ربیعان شباب باضافه منصب سرافراز شده نخست به بیوتاتی  
 صوبه بیجاپور و پستتر بفوجداری جالذاپور صوبه خجسته بنیان  
 بانضمام پرگنات دیگر سرمایة عزت اندوخت - و دران ایام  
 ( ۲ ) که سواد برهم پوری اقامت جای معسکر پادشاهی بود )  
 بدیوانی دار السلطنت لاهور رخصت یافت - خانه زاد شناسی  
 و خانه زاد پوری را دران وقت طرفه روز بازار بود - گویند  
 ( چون دران روزها خان مشارالیه به باده گساری و مهیا کشی  
 اعتیاد داشت ) یکم از نبایر وزیر خان شاه جهانی ( که  
 سوانح نگار دار السلطنت بود ) در افراد سوانح کشف حال  
 نمود - داروغه داک آنرا بجنس از نظر پادشاه گذرانید - پس  
 از مطالعه به ارشد خان یزنه او ( که دیوان خالصه بود )  
 مستفسر بیان واقع شده فرمود - که از اولان امانت خان  
 امثال این امور مستغرب و مستبعد می نماید - اما نگارنده  
 نیز خانه زاد است - بعد تأمل ( با آن همه تشرع و  
 احتیاطی که داشت ) بمحض حسن ظن بحال پدرش و حقوق  
 نیکو خدمتی آن مرحوم بداروغه ارشاد شد - که در جواب

( ۲ ) در [ بعضی نسخه ] برهم پوری - و در [ مآثر المکیری ] برهم پوری

و برهم پوری معنی به اسلام پوری \*



بنویسد که هر دو خانه زاد اند - نباید که خانه زاد در حق  
 خانه زاد چیزهای مستقیم و ناپسند بحضور نویسد \*

و [ چون شاهزاده محمد معزالدين نخستين پور پادشاهزاده  
 محمد معظم بهادر شاه ( که رهگرای صوبه ملتان بود ) دارد  
 شهر گردید ] خان مزبور بادرک ملازمت شاهي شرف اندرز شده  
 بفردان عواطف و مهرباني و وفور اکرام و قدرداني اختصاص  
 گرفت - بدو سه روز در خور ساز صحت بمراقبه کوک گشت  
 و نقش توافق چنان درست نشست که شاهزاده بالحاج و  
 اقتراح خواهان مرافقت او شد - مکرر استدعای این معنی  
 بحضور عرضه داشت - از پیشگاه خلافت و جهانباني دیوانی  
 صوبه ملتان و تنه و مَا يُضَافُ إِلَيْهِمَا از بهکر و سیوستان و  
 غیر آن ضمیمه دیوانی فوج بنام آن راستی منش تفریض  
 یافت - چون به ملتان شتافت از آنجا ( که مزاج طرفین بدوام  
 تجرم و ادمان شرب آشنا بود ) جنسیت علمت ضم گردید -  
 و اتحاد مشرب خصوصیت افزود - بمجالست بزم خاص و  
 محرمیت تام امتیاز اندوخت - و با این همه بدستور دیگر  
 عدهای آن دولت ( که مجي و ذهاب مستورات خویش را  
 در محل شاهي ناگزیر امارت خود می دانستند ) با آن ( که  
 یک شبانه روز شاه در باغ حویلی آن بزرگ هم با پرستاران  
 خاص بطریق سیر قدوم فرمود ) با وصف ایما مجوز آن امر



غیر مستحقین نگردید - و در مهم بلوچ ( که از کارهای  
دست بسته شاهزاده بود - و حضرت خلد مکان بدان نازش  
می نمود ) پس ازان ( که افواج آن بومی مستأصل گردید -  
و شیراز جمعیت آن قوم از هم پاشید ) شاهزاده خواست  
که فوجی با یکی از مقربان بر سر مأمین و مسکن آنها  
تعیین کند - اکثری سر باز زدند - آن صداقت کیش بامر  
دای نعمت خویش بلا اجمال یا برکاب استعجال گشت -  
آن طایفه نیک اعتقاد بمحض ادب سیادت با وجود قدرت  
و توانائی چاره ناشده اسباب و امتعه بجای خود گذاشته  
راه فرار سپردند - چون از نوشته شاهزاده بعرض سلطانی رسید  
بافزایش منصب و خطاب خانی ناموری اندوخت - و پس  
ازان [ که عالمگیر پادشاه بحضر ناگزیر عالم بقا شتافت - و  
شاهزاده بهمراهی پدر عالی قدر ] که از بلده پیشاور بجنگ  
برادر خود محمد اعظم شاه ( که هر یک بمقتضای وقت  
سکه و خطبه بزام خویش آراسته بود ) رایت عزیمت  
افراشت [ در مالدان خان مشارالیه را به نیابت صوبه داری  
گذاشت - و پس از عزل ( چون بپلاهور رسید ) ازان ( که  
خلد منزل بدکن مترجه شده بود ) بنابر در دست ها  
نتوانست سفر گزید - دو سه سال کما بیش دران بلده  
به بیکاری گذرانید - و بے مداخل مخارج زیان ( که لازم



در اتمندیها ست ( کشید - و آزانجا ] که دیانت و امانت  
 بهمت بسط به صرافت بی شایبه لیت و لیس داشت<sup>(۲)</sup>  
 و بیشتر حاصل تیولش بصرف ارباب نشاط و طرب ( که  
 هر منفی از امانات آن مشاهیر یاب بود ) در می آمد [  
 درین ایام زرے ] که از وجوه جاگیر و نقدی پسران ( که  
 هم منصب پادشاهی و منصب شاهی داشتند ) فراهم آمده [  
 بمصارف در آمد - و ( چون در مقام سادهورا مضاف<sup>(۲)</sup>  
 می دهند بملازمت پادشاهی و شاهی استسعاد نمود ) به تیول آباد  
 موبه پنجاب و بخشیکری دوم شاهزاده ( که به جهاندار  
 شاه ملقب شده بود ) موان افتخار اندوخت - و بعد  
 ازان ( که نوبت سلطنت هندوستان به جهاندار شاه رسید )  
 اگرچه به منصب چهار هزاری پایه افزای اعزاز گردید -  
 اما از استغذای فطری و بی پروا مزاجی و عدم مساس  
 به مرسومات زمانه سازان به پیش آمد نوآمدهای ناشناسا  
 و کینه داری کورکلتاش خان ( که همیشه در پردا درستی  
 کار شکنی ها میکرد ) فتح البابه از رفاه و مکنت رو نمود -  
 بلکه از رهگذر نا قدر دانی و افسرده دلی بقطع سلسله  
 آمد و رفت دربار و انقطاع محوری و سلام انجامید - زرے

(۲) نسخه [ ۱ ] لب لیس - (۲) نسخه [ ج ] شاه دهورا و در (۱) منفی



در دار الخلافه کيف ما اتفق سر سوارى دوچار پادشاه شد -  
و سوابق الطاف بر سر پرسش های تفقد آموذ آورد - و  
از بے کارى و پریشان حالى تاسف و تلهف نمود - و  
تعیید و سرزنش ( که بایست ) بکار کوکلتاش خان رفت -  
تجويز صاحب موبگى گجرات و لاهور بمیان آمد - ازان ( که  
ارتشا و کار سازى را روز بازار و مير و وزير را با داد و ستد  
سر و کار بود - و مزاج آن متدین واقعى ازین چیزها  
پر بیگانه ) چگونه در گیرد - آخر کار ناچار بقلعه دارى ارک  
لاهور بسند افتاد - چند ماه نگذشت که گله دیگر شگفت -  
و سریر آرائى فرخ سیر رعب افزای دور و نزدیک گشت -  
نزدیک بود که بعلمت دیرین رفاقت جهاندار شاه دست زد  
عذاب پادشاهی شود - پیش آگهی و اشراف قطب الملک  
( که چندی در ملتان تعیین بود - و بر حقیقت حال وقوف  
داشت ) بفریاد رسید - بعرض رسانید که مشارالیه ( چون  
از اخذ و جر و حیف و میل اجتناب می ورزد ) باستمزاج  
شاهزاده کارها را به اختیار کوکلتاش خان وا گذاشته خود  
بنامه خورسند بود - لهذا آن بلیه از سر و اشد - در آخر  
عهد آن پادشاه ( چون اعتقاد خان فرخ شاهی بقرب و  
منزله سلطانی اوج پیمای اعتبار گشت ) بقدم آشنائی  
و سابقه تعارف ( که او هم جهاندار شاهی بود ) دیوانی



صوبه کشمیر ( که تن آسانان عیش گزین را گوشه ایست  
 روح افزا و فضائے ست دلگشا ) بنام آن عشرت گرا نامزد  
 نمود - و [ چون هنگامه محتوی خان ( که در احوال میر  
 احمد خان ثانی<sup>(۲)</sup> نایب ناظم آن صوبه بتفصیل رقم زده خامه  
 شده ) آشوب آماهی آن خطه گردید ] اگرچه زورق حالش  
 در آن چار موچه بے تمیزی ( که سفاین احوال اکثر متصدیان  
 پادشاهی در گرداب خواری و ذلت افتاد ) بگذار سلامت  
 ماند کار پردازان حضور در ذیل اهل خدمات آنجا بپایه عزل  
 در آوردند - پس ازان بدھلی آمده ساله چند به بیکاری و  
 بے جمعیتی گذرانیده در سنه ( ۱۱۳۵ ) و هزار یکصد و سی  
 و پنج ( که سن شریف او از عشره ششم فراز تر شده ) روح  
 پرفروش بفردوس برین خرامید \*

پسر کلانش غفران مآب میر حسن علی والد ماجد  
 محرر اوراق در آغاز بهار جوانی ( که از نوزده سالگی  
 بر نگذشته - و هنوز نهال آرزیش بشگوفه مراد نشگفته )  
 در بلده لاهور سنه ( ۱۱۱۱ ) هزار و یک صد و یازده هجری  
 گل زندگیش به آفت خزان اجل برگ ریز گردید - بعد  
 از پانزده روز بیست و هشتم رمضان این نقش موهوم  
 بر صفحه هستی نمود بے بود نمود - اگرچه اعمام و برخه

( ۲ ) - ترجمه اش عنقریب می آید •



ذی ارحام این اضعف عباد در لاهور اند اما بتقریب  
 در خورد سایر قبار و عشایر در حین حیات جد امجد سال  
 ( که امیر الامرا حسین علی خان بدکن نهضت فرمود )  
 وارد خمیسته بنیاد شده باقتضای آب خورد پائابۀ غربت  
 گشوده لنگر اقامت انداخت - و بطول مکث سر مراجعت  
 نماند - دست از یار و دیار فشاند - و ناگزیر پابند تاهل  
 گشته رو به ملازم پیشگی آورد - در سنه ( ۱۱۴۵ ) هزار و  
 یک صد و چهل و پنج هجری از جناب نواب آصف جاه  
 بدیوانی صوبۀ بوار سرافرازی یافت - آن نسخه بمرهم خورده  
 را نوخط شیرازۀ رونق گردانید - و آن گل پژمرده از هم  
 ریخته را به آبیاری سعی از سر نو برنگ و بو آورد - حسن  
 تمشی و نیکو کار گذاری بر روی روز افتاده بر زبان حق  
 ترجمان آصف جاه گذشت - که کارهای فلانی نمکے دارن \*  
 [ چون دران هنگام ( که والاتبار گردون وقار عالم مدار  
 عالمیان استظهار نواب نظام الدوله بهادر ناصر جنگ دام اقباله  
 باقتضای وقت بسمت و گشاد دکن پیش گرفت ) حسن  
 اتفاق نگارندۀ اخبار را هم بادرنگ آباد کشید ] بتلثم بمسط  
 فیض مناط آن جوان بخت جوان همت ابواب کامرانی بر  
 رخ عقیدت خویش گشود - ( هرگاه سابقه رأفت ایزدی  
 بدستیاری یکم از پانشتگان گوشه خمول گراید - و روشن گر



تقدير آئینه روشناسی یکی از پشت بدیوار ماندگان گمنامی را  
بر زاید ( هر آئینه مودات ظهورش شکرخانه جلوه شهود  
آراید - چنانچه بے سلسله جنبانی احدی آن والا قدر  
بے هنرمی مرا بهر بر گرفته مشام بزدگی ام را از شمامه  
الطاف خاص معنبر گردانید - و بدرجه قرب و اعتبار بلا شریک  
و سهیم بر آورده بمصاحبت و محرمیت فوق الفوق اختصاص  
بخشید \*

و ( چون حصول هر امری در حلول وقت بود ) بعد از  
چند دیوانی دکن و نیابت دیوانی و خانه سامانی  
سرکار آصفجاء متعلقه آن مملکت ممتاز فرمود - بسپاس داری  
آن نطق هوا خواهی و خیر سگالی بر میان کار دانی و  
کار شناسی بسته کاربند کارهای ماموره گردید - و باحیای رسوم  
نیاگان خویش ارتشا و پاره ستانی ( که اهل روزگار حق السعی  
گویان حلال تر از شیر مادر دانند ) از قلمرو خاطر یک قلم  
قلم انداز کرده حرام و نادر تر ساخت - ظاهر است که  
فرا گرفتن این ملکه رضیه بخوف و خشیت الهی بس نادر  
و کم یاب - بیشتر در اختیار آن جز استرضای خاطر آقا و  
مزید التفات او ( که مستجلب جاه و افزایش قدر است )  
منظور و متصور نیست - آن هم درین دور فاسد وجود عنقا  
گرفته است - از صد یکی اگر باین صفت متحلی است در



ایضاے زمان بنادانی و سفاقت منسوب است - الحمد لله  
که اینجا غرض اخیر مفقود - چه این متبوع والا اقبال ما  
( ۲ )

( که باتباع شریف وی سرمایۀ سعادت می اندوزیم ) د

علمو همت آفتابے سمت منیر ( که پرتو تربیتش عام ) و

از فرط عطا سحابے سمت بے نظیر ( که فیض انعامش تام ) -

مگر عقل کامل کیش محض بحکم حیا کاری ( که ازان چشم

دوچار نشود و سر بالا <sup>( ۳ )</sup> نتواند شد ) اجتناب واجب شمرده -  
( ۴ )

\* بیت \*

اختیار افتاد \*

\* سر بدالا نتواند ز خجالت کردن \*

\* همچو قلاب کسی را که گرفتن هذر است \*

و پس ازان ( که زمانه رنگ دگر ریخت - و آن گرامی

نژاد نیک اندیش بمصلحت سنجی خرد گوشۀ انزوا گزید )

[ چنانچه ذیل احوالش مفصلاً بدان ارتسام یافته ] این رهین

امتنان بجانبدار محبت دست از این و آن برداشته چون

سایه با شخص هم قدمی نمود - و بجرعۀ می شیراز کام

\* بیت \*

و دهان وقت را بحلاوت می اندود \*

\* جائے که تخت و افسر جم میروند بید \*

\* گر غم خوریم خوش نبود به که می خوریم \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] می اندوزم - ( ۳ ) نسخه [ ج ] سر بدالا - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] واجب شمرده اختیار افتاد \*



روزے چند در کفج عزالت فراغت مهیا و عافیت مستوفی  
داشتیم - و می گفتم

\* ما گوشه را نه بهر قناعت گرفته ایم \*

\* آن پردی بگوشه خاطر رسیده است \*

ناگاه فلک رشک گین بحال خویش نگذاشت - و  
پا بدامن کشیدگان را سر بکوه و صکرا داده از روضه عبهر  
بود - اکثرے را درین نقل و تحویل بازوی همت بمستی  
گرائید - و پای عزیمت بسنگ آمد - نفسے چند بر فیاد دیم که  
بے راه روی گردون ناهنجار براہ پیگار سراسر خسار انداخت -  
( ۲ )

و در آن روز هم بدستور هر روز با سردار مرادف فیل  
بود - ( چون معامله فزونی شد و زیان کاری بهزیمت متمثل  
گردید ) سران و سرخیلان بمحوطه ( که قریب نادرگاه  
بود ) در آمدند - جز فیل آن عالی نژاد ( که آنهم بسر  
رهگذر آن چار دیوار رسیده ) دیگر دران عرصه نماند - ازین  
تماشائی کارگاه تقدیر استفسار برفت که چه باید کرد - گفتم  
غیر ازین [ که درین پناه جا ( که بے پناهی بهتر ازانست )  
خود را نشانه گوله و بان هر چهار سمت باید ساخت - و  
رایگان جان در باخت ] سودے متخیل نیست - آن قوی دل  
تیز فکر ازین حرف خود را بمیدان کشید - و دید که



فیل نشینان مقابل او را تنها دیده جلوریز اند - از  
 راد مردی یکه و تنها فیل خود را بهمان سمت تیز راند -  
 آنها بمشاهده این حالت لب بآفرین و تحسین گشوده دست  
 از آویز و ستیز باز داشتند - و حلقه وار درمیان گرفته بدان  
 هیأت بجانب آصف جاه پی سپر گشتند - قدمی چند  
 باقی بود که برخی ناموس پرستان شمشیرها آخته ازان محوطه  
 برآمده برق آسا خود را رسانیدند - <sup>(۲)</sup> چون وقت از دست رفته  
 ( هر چند آن دلاور پُر دل و محرر اوراق بدرشتی ممانعت‌ها  
 نمود ) جز ایحاش طرف ثانی هیچ نیفزود - ناچار بمقتضای  
 حزم و احتیاط ازان سو دست و بازو به تیر باران برگشاده  
 همانجا باز داشتند - از نیرنگی تقدیر در جنگ سالم مانده  
 در صلح زخمی برداشتیم - ناگاه دران شورش بی تمیزی اوباشه  
 چند تیغها علم کرده بمن رو آوردند - و حمله میکردند - بآواز  
 عمده <sup>(۳)</sup> ( که چرا خویشتن را بکشتن میدهی ) متنبه گشته  
 خود را از فیل برتافت - چون حفظ الهی وقایه بود بجانب  
 حلقه فیلان ( که دم و خرطوم باهم پیوسته بود ) افتادم - معاً  
 عمده دیگر بهواداری آن سامی مرتبت را نیز بر فیل خود  
 گرفته از آشوبگاه بر آورد - و شعله بلند شده فرو نشست -

( ۲ ) نسخه [ ب ] رفته بود - ( ۳ ) و او حرز الله خان نپیره سعد الله خان  
 است که در صفحه ۱۹ از جزو اول مذکور شده \*



در آن آداب و محرومی آشنائی دوچار شده بخانه متهور  
خان مرحوم ( که احوالش نگاشته خامه شد ) ( همنونی کرد -  
هرچند از وقوع این حرکت غیر مرضی بعقوبت ها شایان تر  
بودیم لیکن حلم آصف جاهی ( که آیه ایست از آیات  
الهی ) در عتاب گاه پاداش بسلب منصب و جاگیر اکتفا  
( ۲ )  
فرموده بر ما چند کس بضبط خانه نیز افزودند \*

اگرچه در عالم وهم و خیال مهالک بسیار بود اما  
لله الشکر ممدون گوشه عزلت که نا شنیدنی ها بگوش  
نخور و نا دیدنی ها بنظر در نیاید \*

\* ای گوشه عزلت ز تو آب رخم افزود \*

\* نشناسم اگر قدر ترا در بدر افتم \*

همین عزلت است که باعث تالیف این نسخه شده -  
( ۳ )

و اشاره در دیباجه بدان رفته - تا لطیفه غیبی رو نماید -  
و فضل لاریبی رخ گشاید - و شغله دلخواه بدست افتد -

بدین مشغله دلکش در رفع بیکاری میکوشم - پیداست که

کلیترة نویسی و لطایل گوئی بیش نیست - چون طبیعت را

از آفت تعطیل صیانت نموده و از هجوم افکار ردیه باطله

باز داشته مقید وقت افتاده چه توان کرد که بطالت



و عطالت بامداد کشید - شش سال قریب باختتام رسید \*

\* بیت \*

\* خمیازه سنج تهمت عیش رمیده ایم \*

\* می این قدر نبود که زنج خمار ماند \*  
( ۲ )

اگرچه چندی بدولت آن از کشاکش روزگار زود گسل

پوشکن به امن آباد جمعیت آرمیده \*  
\* بیت \*

\* هرکه در کار است گردون میزند بر یکدگر \*

\* وقت آن آمد که بیکاری بکار آید مرا \*

باز هم از اقتضای مزاج انصوری [ که انشراح او بجنبش

باز بسته اند ) که هر قدر حرکت فزون تر آثار فراوان تر ) -

آب بآن لطافت از دیرایستادگی کثافت پذیرد - دل تا

کی بستوه نیاید [ سر اظهار نداریم \*  
\* بیت \*

\* ما را زبان شکوه ز بیداد چرخ نیست \*

\* از ما خط بهر خموشی گرفته اند \*

چون دنیا را به اُمید خورده اند در آرزو عیب نیست \*

\* مصرع \*

\* شاید شب ماهم سحره داشته باشد \*

نعم عسره میان دو یسر واقع شده - و سیاهی لیل را

سپیده ماه صبح در پی است \*  
( ۲ )

( ۲ ) نسخه [ ج ] آن قدر - ( ۳ ) نسخه [ ب ] سپیده دم صبح \*



\* نقاب چهره امید باشد گرد نومیدی \*

\* غبار دیدی یعقوب آخر توتیا گردد \*

خداوند احوصله مباشرت اسباب نیست - و بے اسباب  
هیچ کار را فتح باب فی - اندک کار این بیچاره را از  
دایره اسباب بیرون نه - و اگر بے سبب نکنی سبب را  
بر ما آسان کن - و ما را بما مگذار - و آنچه تو مستحق آنی  
پیش آر - الہی هرچه از ما بتو رسید اَسْتَغْفِرُ اللّٰہَ - و هرچه  
از تو بما رسید اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ - اَللّٰہُمَّ کَمَا اَنْعَمْتَ فِزِدْ - و کَمَا  
زِدْتَ فَاْدِم - و کَمَا اَدَمْتَ فَبَارِكْ - بِحَقِّ الْحَقِّ وَاٰہِلِہٖ وَصَلِّ  
عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاٰلِہٖ \*

### \* مبارز خان عماد الملک \*

خواجه محمد نام در آدان صبا و طفلی بهمراهی والدہ  
ماجدہ از مولد و موطن خویش بلخ (هنگرای هندوستان  
گردیده ( چون بگجرات پنجاب منزل گزید ) او را بخدومت  
شاه دولہ مشہور ( کہ درویش صاحب تصرف بودہ - و  
سکنہ پنجاب را عموماً بدو امتقاد است ) بردند - آن  
بزرگوار مؤدہ (سان دولت و اقبال آن نونہال گشتہ پارچہ  
از ملبوس درویشانہ خود بار بخشید - و پس ازان ( کہ  
پا بہن شد و تمییز گذاشت ) جولانی عرصہ<sup>(۲)</sup> تلاش روزگار

( ۲ ) نسخہ [ پ ] فتح الباب - ( ۳ ) نسخہ [ ا ] جولانی تلاش عرصہ روزگار \*



گردیده در آغاز شباب برفاقت میرزا یار علی ( که  
 با کم منصبی جای بسیار در مزاج پادشاهی داشت )  
 پیوست - میرزا کاغذهای دستخطی خود را حواله او میکرد -  
 و کارها ازو میگرفت - تا آنکه به شیرازه بندی التفات میرزا  
 نسخه احوالش بجمعیت گرائید - و بمنصب پادشاهی  
 سرفرازی یافته چندی به پیشدستی <sup>(۲)</sup> بخشیدگرمی سیوم مامور  
 شد - پس ازان به نیابت سردار خان کوتوال نامه و شهرت  
 انداخت - در همان هنگام صبیحه عفایمت الله خان ( که از  
 اکابر کشمیر است ) بعقد ازدواج خویش در آرد - چارچمن  
 حالش طراوت دیگر گرفت - و جویدار دولتش شادابی  
 تازه یافت - بافرونی منصب چهره اعزاز افروخته بتفویض  
 بخشیدگرمی سرکار پادشاهزاده محمد کام بخشش فرق اعتبار  
 برافراخت - در ایام محاصره قلعه پرناله با فوج شاهزاده  
 میر مورچال بوده - پس ازان بفوجداری <sup>(۳)</sup> سنگمیز ( که محال  
 خالصه مقرری خجسته بنیاد بوده ) نامزد شد - در آرای  
 حسن تردد و کردانی بخطاب امانت خان تحصیل ناموری  
 نمود - و در سال چهل و هفتم فوجداری بیضاپور ( که  
 بیست و چهار گروهی اوزنگ آباد است ) ضمیمه شده بعطای  
 فیل کامیابی افزود - و در عهد خلد منزل بمتصدیگری و

( ۲ ) نسخه [ ج ] پیشدستی و بخشیدگرمی - ( ۳ ) نسخه [ ج ] سنگمیز



فوجداری بندر مبارک سورت ممتاز گشته عذر عزیمت  
بجانب مقصود منعطف ساخت \*

( چون خان فیروز جنگ ناظم صوبه گجرات بسفر  
دارالقرار بنه بر بست ) خان مزبور برسم یلغار خود را  
به احمد آباد رسانیده بضبط خزانه و کارخانجات از پرداخته  
حفاظت و حراست آن الکة وسیع وجه همت گردانید - از  
پیشگاه خلافت و جهاننمایی بافزایش منصب و صاحب صوبگی  
گجرات پایه افزای امارت گردیده کله گوشه مباحات بر ادج  
افتخار رسانید - ( چون نوبت فرمانروائی بجهان دار شاه  
رسید ) آن صوبه به سربلند خان قرار یافته بوسیله کوکلتاش  
خان خانجهان نظم ولایت مالوه بعهده خان مذکور مفوض  
شد - پس از وصول باوجین ( که حاکم نشین آن صوبه  
است ) با رتن سنگه چندراوت زمیندار رام پوره [ که در عهد  
عالمگیری بر سر وطن مسلمان شده باسلام خان مخاطب گشته -  
درین ولا بذابر وهن و سستی سلطنت خیال سوری و سرداری  
بدماغ بی مغز خود راه داده و انبوهی فراهم آورده بتصرف  
محالات پادشاهی دست تجبر افراشته بود ] اگرچه مشهور  
این است که ذوالفقار خان بذابر نفاق ( که با کوکلتاش  
خان داشت ) بر وجه اشاره نمود که خلل انداز عمل خان



مذکور شود - تا بدنامی این بد نقشی بحال مربی او عاید  
 گردد [ نخست پیام های صلاح آمیز بر گزارد - <sup>(۲)</sup> ضعیف الاسلام  
 شدید العناد از فرط نخوت و استکبار سر از قبول آن باز زده  
 در مخالفت استبداد نمود - و دلیر خان روهیله را ( که  
 از مشاهیر جماعه داران آن صوبه بود ) با فوج بسیار بر  
 قصبه سارنگپور فرستاده عبدالرحیم بیگ تهانه دار آن جا را  
 برداشت - و جمعی کثیر را ماسور و مقتول ساخت - خان  
 شهابت نشان از حمیت رسا و غیرت بجای زیاده برین تاب  
 ستم شریکی آن جهالت کیش نیارده با جمعی ( که همگی بسه  
 هزار سوار <sup>(۳)</sup> نمیرسید ) بعزیمت رزم و پیگار بگام سرعت ره سپر  
 گردیده در حوالی آن قصبه ( که بیست و سه گروهی  
 ارجین است ) یسال بر آراسته آماده جدال گشت - آن  
 ادبار پزوه با بیست هزار سوار [ که اکثر افغانان نامی بودند  
 مثل دوست محمد روهیله ( که هنوز رگ و ریشه زمینداری  
 دران مرزبوم ندرانیده ) با سه چهار هزار سوار نوکری میکرد ]  
 میدان جلالت را بپای جرأت پیموده هر سه طرف خان  
 مذکور را بسه فوج فرو گرفت - تا زنده دستگیر نماید - پس  
 از انداختن بان و تفنگ ( که آتش افروز رزم و جنگ  
 است ) نیران قتال اشتعال یافت - و کار کشش و کوشش

( ۲ ) نسخه [ ج ] آن ضعیف الاسلام - ( ۳ ) نسخه [ ب ] میرسد .



بالا گرفت - درین اثنا نسیم از مهب عذایت ایزدی وزید -  
 و شاهد ظفر جلوه نمود - بعد از فتح شخصه راجه را  
 در معرکه افتاده دید - سرش بریده آورد - ظاهر شد  
 ( که هنوز زنده خورد گرمی داشت ) که در سلک توپ خانه  
 گولاه رهکله بدو رسیده از پا درآمد - خان اقبال نشان  
 گرانبار غذایم گشته بهم غذای نصرت خواست که بذهب و غارت  
 رام پوره وطن آن شقی توجه گمارد - زنش بضعیف نالی  
 درآمده از ارسال پیشکش ازان عزیمت بازداشت - جهاندار  
 شاه بارسال فرامین تحسین و عطای خطاب شهاست خان  
 مشمول عواطف بیکران گردانید \*

در آغاز فرمانروائی محمد فرخ سیر بار دیگر صوبه دارمی  
 گجرات نامزد او شد - دو هفته از حکمرانی او منقضی  
 نگشته بود که ایالت آنجا به داود خان پنی<sup>(۲)</sup> اختصاص  
 گرفت - و خان مذکور بخطاب مبارز خان و تقرر صوبه دارمی  
 حیدرآباد درجه امتیاز پیموده رخس عزیمت بجانب مقصود  
 راند - دوازده سال کما بیش دران مملکت طولانی وسیع  
 به مفسد گزائی و مطیع نوازی گذرانید - سرکشان گردن تاب را  
 از پا درآورد و ریاعای مالگذار را باستمالت و دلاسا بنواخت -  
 از قطره و پیوه دمه نمی آسود - و پیوسته ازین سر تا آن سر

( ۲ ) نسخه [ ب ] داود خان پنی - و در [ بعضی نسخه ] پندی \*



ولایت سایر و دایر می بود - اگرچه زیاده بر سه هزار سوار  
نگاه نمی داشت اما فوجهای گران مرهقه را باویز و ستیز  
نمایان آواره دشت فرار می ساخت - یکی از اشقیا ( هرگاه  
بمهرد او قدم گذاشت ) هرچنگ مستوفی خورد - و هر مرتبه  
( که اراده دست انداز آن دیار نمود ) ضرب دست او  
دیده بتگ پا جان بدر برد \*

دران هنگام ( که امیرالامرا حسین علی خان ناظم دکن  
شده آمد ) خان مزبور بآهنج ملاقات به خجسته بنیاد رسید .  
امیرالامرا پس ازان ( که شخصیت او دریافت ) باندازه  
قدر و منزلتش سلوک پسندیده نموده مقضی المرام بتعلقه  
مرخص گردید - و چون آصف جاه کمر دولت خواهی خسرو  
زمان محمد شاه پادشاه بر میان عقیدت بسته از مالوه  
بدکن افتراض نمود ( ازانجا ) که خان مشارالیه بمراسلات  
زبان مرافقت داده بود ) از حیدرآباد روانه شد - بعد ازان ( که  
آصف جاه از جنگ مخالفان را پرداخته باورنگ آباد اقامت  
داشت ) ( رسید به ملاقات چهره مزید اخلاص افروخت - و از  
طرفین تجدید موافقتی باتفاق بمیان آمده بتجویز  
منصب هفت هزارمی هفت هزار سوار و خطاب عماد الملک  
لوائی شادکامی افراخت - قضا را درین اثنا سادات ( که از



بیم کین آتوزی آنها شبی نمی غزودند<sup>(۲)</sup> ( بروز خود نشسته راه  
 ناکامی سپردند - و خلشها بالکلیه مرتفع گشت - خان مزبور  
 تمهید شادی پسرها برانگیخت - و جشن طوی و سور  
 برآراست - در آن ایام آصف جاه رفتن حضور بخود تصمیم  
 فرمود - با آن ( که صوابدید آن خان دور بین نیک اندیش  
 نبود - و ممانعت ها نمود ) اتفاقاً بکتل فردا پور رسیده  
 برخی رجوع اقامت دکن رجحان پیدا کرده برگشت - و در  
 تصویب رای خان مبارزت فشان نامه نوشت - و این بیت  
 معنون ساخت \*

\* آنچه در آئینه جوان بیند \*

\* پیر در خشت کهنه آن بیند \*

پس ازان بمشورت<sup>(۳)</sup> و کنکش یک دیگر آصف جاه فتح  
 جنگ بجانب ادرنی رو آورد - از سران و افغانان جذوبی  
 ( که از دیرباز خلیع العذار گذرانیده زرها اندوختند ) پیشکش  
 ممتد به درخواست - آن خان مزاج شناس روزگار نخست  
 بتعاقب خود شتافته ازانجا ( که بایستد بجمعیت و ملائمت  
 رسیده رعب افزا می شد ) با معدودی آمده ملحق گردید -  
 چون صرفه خویش ندید [ که سرداران آن طرف دستمال

( ۲ ) نسخه [ ب ] نمی غزود - ( ۳ ) نسخه [ ج ] پس ازان ( که

بمشورت ... .. ) از سران الخ \*



تحتکم شده هرچه گویند بتن بردارند ( چه خود از همان  
 آبشخور آب می خورد ) باهم یکتائی ورزید - آنچه مظم<sup>(۲)</sup>  
 نظر فتح جنگ بود صد یک آن بظهور نیامد - ( اگرچه  
 بمقتضای وقت بظاهر ناخوشی بروز نکرد - و گرد شکافته  
 نشد ) اما باطن ها غبار آلود گشت - ازان هنگام او و دیگر  
 حکام جنوبی مطلقاً دل از باز پرس برداشته محال سیکاکول<sup>(۳)</sup>  
 ( که خالصه بود - و دست بر داشته گاه ازان داخل خزانه  
 میکرد ) با دیگر محالات آن صوبه بطریق تملک متصرف  
 گشت - و چون نواب فتح جنگ بحضور شتافته مسند آرای  
 وزارت گردید هنگام پذیرائی بمناسب او و پسران و همراهانش  
 کمی و نقصان بعمل آورده باز خواست زر خالصه نیز بویکیش  
 نموده کارش زبانی کرد - و ذخیره خاطر بیرون انداخت -  
 و هرگاه تجویز نظم کابل بمیان آمد بطل سبحانی عرض کرد  
 که برای این کار به از مبارز خان دیگر نیست - در پرده  
 دوستی میخواست کارش بسازد - و پس ازان ( که عوض  
 دکن مالوه و گجرات ضمیمه وزارت بآصف جاه مقرر شد )  
 ازین ( که بیگانه صوبه دار شود - بهتر است که مبارز خان  
 باشد - فیما بین حقوق اخلاص در غایت متحقق است )<sup>(۴)</sup>

( ۲ ) نسخه [ ب ] ورزیده - ( ۳ ) نسخه [ ج ] سیکاکول - و در نسخه [ ب ]

سیکاکول - ( ۴ ) نسخه [ ج ] که فیما بین \*



به پادشاه هم عرض نمود - و مشار اليه را هم بتكرار  
 نوشت و خواند برين پله آورد - اما درين ضمن عنايت الله  
 خان خورش ( كه در حضور خان سامان و نايب وزارت  
 بود ) بشاره خاقان زمان او را باغ سبز نموده تظميع  
 زياد كرد - و روغن قاز مالیده اميد واريها داد - خان مزبور  
 با وصف پي بر كردگي و كهنه تجربگي از جا در آمده بے  
 آن ( كه استصواب نواب فتح جنگ درميان باشد )  
 از وي فدريت و نمك خوارگي انقياد اوامر پادشاهي را  
 بخود مصمم گردانيد - در محاصره گدهي پهلچري ( ۲ ) كه نزديك  
 مچھلي بندر است - و آيا راو زميندار مفسد پيشه آنجا  
 متحصن گشته در جنگ و پيگار داد دليري و دلاوري ميداد  
 شش هفت ماه گذرانیده بود كه فرمان صوبه دارمي دكن  
 رسيد - خان مزبور چنده ديگر صرف اوقات بران قلعه  
 نموده بمصالحه آنرا گرفته علم معاودت بحيدر آباد افراخت \*  
 چون افغانان جنوبی درين امر نيز سلسه جذبان بودند  
 بهادر خان پني فوجدار کرنول و ابو الفتح پسر عبد النبي  
 خان فوجدار كويه و عبد المجيد خان نبيرو دلير خان و  
 متبذای او علي خان و از جانب سعادت الله خان فوجدار

( ۲ ) نسخه [ ج ] پهلچري و در [ بعضی نسخه ] پهلچري - و در [ بعضی

جا ] پهلچري و پهلچري هم آمده - ( ۳ ) نسخه [ ج ] كويه .



کرناتک غالب خان پسر امیر ابوطالب بدخشی با فوج  
 شایسته رفیق گشته در عین برشکال از متصل ناندیر عبور  
 آب گنگ کوتمین نموده در سواد ارندهیه ( که برگنه ایست  
 از سرکار باسم بالا گهاک برار ) خواست موسم باران بگذراند -  
 درین ایام نواب فتح جنگ آصف جاه ( که بنابر ناسازی  
 مردم حضور بتقریب شکار بر آمده بود ) باستماع انتشار  
 مرهقه در مالوه از منزل <sup>(۲)</sup> سوردن کنار گنگ بهاگیرتی روانه  
 آن صوب گردید - پس از اخراج اشقیا از قریب اوجین  
 برگشته به برگنه سهور ( که متصل سوردن است ) رسیده بود  
 که خط محمد عنایت خان بهادر از خجسته بنیاد در ( سید -  
 [ که باغواهی مردم دور انداز حضور و تحریک افغانان جنوبی  
 مبارز خان صوبه داری دکن قبول کرده بوصول فرمان عازم این  
 طرف است - و از فحوای مشورت اینها چنان مستفاد  
 می شود که بعد از دخل صوبه داری با عساکر دکن متوجه  
 مالوه شود - و جمعی از حضور هم تعیین گردند ] با خدام  
 تکالیف ما لایطاق درمیان آرند - که هم سر پیچیدن متعذر  
 و هم گردن نهادن متعسر باشد - در همین اندیشه خط وکیل  
 مبارز خان بدست افتاده ( آنچه زبانی عنایت الله خان

(۲) نسخه [ ب ] سوروں - و در [ بعضی نسخه ] سوردن - (۳) نسخه ( ج )



نوشتۀ ( مقوم مضمون مرقوم محمد عنايت خان بوده ) لا محاله  
موهوم مجزوم آمد - عطف عزان بجانب دکن نمود - و  
پدای استعجال ( سپر گشته در شهر ذي قعدة سال ششم  
محمد شاهي داخل خجسته بنياد گشت - و بر سبيل  
اتمام حجت نخست مواعظ و تحذير از سفک دماء مهلمين  
بر نوشت - خان شهابت منش ( هر چند که کار کيف ما اتفق  
بدین مرتبه رسیده بود ) دل بای دادن و برگشتن شایان  
سري و سرداري خود ( که از مبارز پيشگان روزگار بود )  
ندیده ( خصوص در عالم فوکري اين خام خياليها کے در خور  
نام و زبندۀ شانش باشد ) سر از مواعظ غرض آلود پيچيد -  
و مستعد رزم و پيگار گرديد - آصف جاه فيز باتفاق باجي  
دار وغيره مرهتۀ با شش هزار سوار استقبال نموده ( چون  
به برگنۀ چار تھانہ رسيد ) خان قضا گرفتۀ اجل رسیده با فرط  
جلالت و کثرت تجربہ بگفتۀ جمع غلط بين بارادۀ ظفر نگر  
( که آلتغای بهادر خان است و آبادی افغانان ) بانديشۀ  
آن که ( بایاغار و شبگیر بدان قصبہ رسیده دمی آسایش  
نگرفت - و یکسر به اورنگ آباد شتافت ) از در حال  
خالي نيست - مخالف اگر از راه اضطراب تعاقب سر  
مي کند توپخانه ( که نازش او به پشت گرمی آنست )  
نمي رسد - جنگ دلخواه ماست - و اگر توپخانه را نگذاشت



بدیر خواهد رسید - تا آن وقت قبایل و خزانه سردار و  
 زه و زاد مردم فوج با شهر ( که پای تخت است ) بدست  
 آورده آماده نبود می شویم - از آب پورنا ( که فرود آمده  
 بمقابل ده دوازده کوهی ( رسیده بود ) برگشته باز غبره نمود -  
 بدانست که انحراف از حریف ( و برو در هندوستان ده  
 نقد فرار بر خویش بستن و شهر غلبه بخصم ( را داشتن است -  
 فی الواقعه محرر این سطور همراه آصف جاہ بود - همان (۲)  
 (ع) و مهابتش از دلها پاک رفت - و احتمال فتح او  
 ( که یقینی اکثر بود ) مرجوح گشت - بل بیم زدگی  
 و گریختن خاطر نشین که و مه گردید - نذر مبارک باد از  
 نظر سردار گذشت - موزون طبعان تاریخ ها فکر کردند -  
 شخصی تاریخ غریب بهندی یافته منظوم نموده \* ع \*

۱۱۳۶

\* در گیا مبارز خان \*

ماده آن تاریخ است - بالجمله هنگام عبور برخی پیش قدمان  
 یزک و کار طلبان قرادلی طرف فتح جنگ در رسیده دستبرد  
 سترگ نمودند - داروغه توپخانه او با جمعی از پا در آمد - آنها  
 بدان بسند نموده بالختی از مرهته به برگي گري و قزاقی  
 در آمده حریف را از یلغار برداشته قطع در قدم راه بدشواری  
 (۳)

( ۲ ) چنانکه در جزو اول صفحه ۲۱ مذکور شده - ( ۳ ) نسخه [ ج ]

برداشتند - و قطع الخ \*



انجاميد - نا گزير بقصبة<sup>(۲)</sup> شکر کهيرله بهير و بنگاه بر تافته  
خود با مردم جنگي بدون ايستاد - اما اين انفکاک و افتراق  
بدو شبانه روز کشيد - بعلت بے چيزي ( که همه باسب  
و قمچي ماندند ) طرفه معوبت بر مردم گذشت - که  
بدتر از مردن بود - بيست و دوم محرم سنه ( ۱۱۳۷ )

یک هزار و یک صد و سي و هفت هجري ثلثه از روز  
جمعه مانده با کمتر از ده هزار سوار بجانب فتح جنگ  
( که دو فوج مرتب ساخته يک به سرداري خویش و ديگر  
بسري عضد الدوله عوض خان بهادر دو گروهی قصبة  
مذکور صف آرا بود ) روان شده بدست راست عوض خان  
( که طرف يمين آصف جاه بود ) سبک عزان گرديد - ناله  
نال ( که در سیه لایش آدم و جانور تا سينه فرو ميرفت )  
پيش آمد - ناچار سرشته يسل گسيخت - و ده برهم  
خورد - طرفه چپقلش بهم رسيد - اگر اسب چراغ پا  
مي شد از تنگی جا همان قسم راه ميرفت - و اگر سوار  
مي افتاد بزمين نا رسیده میان دو کفل و دو سر اسب

( ۲ ) فسخه [ ب ] مسکهر کهريه و در [ بعضی نسخه ] مسکر کهرله - اما در  
[ تاريخ مظفري مرقوم است که ] نظام الملک بعد از اجازت بادشاه مسافتي  
نورديده جانب دکن عزان بر گردانيد - و بر جناح استعجال خود را بدانجا  
رسانيد - مبارز خان بمقابله پيش آمده بيست و سيوم محرم سنه ۱۱۳۷  
در شکر کهيره جنگ صعب اتفاق افتاد \*



بند گشته [ بالا بالا ] می بيمود - آخر مردم جرانغار  
 براه افتادند - با این همه توپخانه (عد نهیب برق افکن  
 خصم را بر دست راست گذاشته چون شیر نگران در آمده  
 با میمنه و التمش عوض خان به زد و خورد کوتاه یراق  
 پیوست - درین اثنا سرداران منصور با جزائرهاى جان گاه و  
 تفنگ های زندگى (با به پشت گرمی رسیده آتش در  
 خرمن هستی آن جسارت کیشان زدند - خان مبارز با در  
 پسر هدف تیر قضا گشته <sup>(۲)</sup> بسیاری از سرداران [ مثل بهادر  
 خان پنی صاحب اهتمام برانغار و مکرم خان خانزمان سردار  
 جرانغار و غالب خان هراول و ابو الفتح خان میانه و  
 حصینی خان پسر عالی مردان خان حیدر آبادی و امین خان  
 دکنی و جگدیو راد جادون ( که هر دو ازین طرف رفته  
 ملحق شده ) و محمد فایق خان کشمیری ( که دیوان  
 سرکار آن مرحوم و از صاحب کمالان (وزگار بود ) با سه هزار  
 و پانصد کس [ گریبان بچنگ اجل دادند \*  
 بر شناسای کار ظاهر است که آن خان ناکام از نامساعدت  
 (وزگار مساهله و مسامحه در امری که نباید بکار برد -  
 (۳)  
 و الا بوصول فرمان اگر دست از گدھی پهلچری برداشته

(۲) در [ تاریخ مظفری ] خان مذکور هر چند داد شجاعت داد آخر از دست  
 نظام الالک بقتل رسید - (۳) در نسخه [ ۱ ] دولکر بغیر نقطه مرقوم است \*



متوجه می شد کار تا اینجا نمی رسید - بعد ازین هم معلوم نمی شد که بدین طول خواهد کشید - و الا ساز و سرانجام و فوج بسیار می توانست جمع کرد - حتی که در ایام جنگ هم سران مرهتّه پیغام رفاقت نمودند - خصوص کاهن و بهونسله با پنج هزار سوار بقلیل راضی بوده - اصلاً قبول نکرد - که اینها همه سرچنگ خورده و مالش یافته من اند - آینده هم سر حساب نگهداشتنی ست - صنت پذیر نمی شوم - اگر بے زر آمده رفیق شوند مضایقه ندارد \*

بالجمله در نواحی آن قصبه ( که صحرائیسست دلفزا ) مدفون گشت - سرآمد امرای حال بوده - بلکه به امیران زمانه هیچ مناسبتی نداشت - بوی سرداران سلف میدارد - شجاعتش با فراست قرین - و ریاستش با سیاست هم نشین - در استقلال و متانت کوه بوده ( که از تند باد انقلاب روزگار جنبش در ارکان ثباتش راه نیافته - و در راست اندیشی و حسن تدبیر قدر اندازه بود ) که هرگز تیر فکرش از نشانه مقصود چپ و راست نیفتاده - دور باش ممل و اختلاط مغل نداشت - ( هرچند خالی از یار باشی و صحبت دوستی نبود ) نوکر پروری و رفیق نوازی بسیار داشت - عیش پرستی و تن آسانی نمی کرد -



سپاهی وضع بود - کار طلبی ها داشت - معامله فهم بود -  
 بجزرسی همه جا میرسید - شلتاق و شتلم در میان نمی آورد -  
 حیف رایگان رفت - به منتهای دولت رسید - از صبیغه  
 عنایت الله خان پنج پسر و یک دختر داشته - دو پسر  
 خرد اسعد خان و مسعود خان ( که یکی با دختر مطلب خان<sup>(۳)</sup>  
 بن مطلب خان بنی مختار و دیگری با صبیغه خان زمان  
 مکرم خان بن خانخانان بهادر شاهی کتخدا گردید ) در عین  
 شباب همراهی پدر برگزیدند - و از همه کلان تر خواجه  
 احمد خان است که پدر همیشه بنیابت خود در شهر  
 میگذاشت - اگرچه کارها همه مفوض به ( امی جلال الدین  
 محمود خان بود که بقدم رفاقت و استی مزاج چنان  
 در دل مبارز خان جا کرده که بر ساخته و پرداخته او  
 نمی توانست انگشت اعتراض نهاد - بعد از کشته شدن پدر  
 با احشام قلعه محمد نگر عرف گولکنده ساخته صندل خان  
 خواجه سرا را ( که قلعه داری می نمود ) بیدخل کرده  
 با مال و متاع و اتباع و اشباع بقاعه شتافته باستحکام برج  
 و باره پرداخت - و تا یک سال نگهبان داشت - هر چند

( ۲ ) در احوال مطلب خان [ اسد خان ] بغیر عین مهمله وقوع یافته - اما  
 اغلبیکه [ اسعد خان ] صحیح باشد - ( ۳ ) چنانکه در ترجمه مطلب خان در  
 جنوریوم صفحه ۶۵۳ گذشته \*



او را مناسبته باین کارها نیست ( مرد بیچاره است - همیشه  
 روزانه می خوابد - و شبها بیدار ) به رای و تدبیر دیگر  
 هوا خواهان بعمل آمده باشد - پس ازان [ که دلار خان  
 ( که خسر او بود و خاله حقیقی هم بار منصب ) مصلح  
 شده ] بمنصب شش هزاره خطاب شاهامت خان و تنخواه  
 جاگیر در همان صوبه و معافی تکالیف نوکری و عدم تقاضای  
 اموال پدر قلعه تسلیم نموده - بعد از چند عوض جاگیر  
 حیدر آباد در اوتهه پور و قوال<sup>(۲)</sup> یافته - الحال از مدتی  
 در خجسته بنیان گوشه نشین است - کاره بکس ندارد -  
 جاگیر در خاندیس یافته - دیگر خواجه محمود خان  
 است که در جنگ زخمهای مؤلم برداشته صحت یافت -  
 و آصف جاه بمنصب پنج هزاره و خطاب مبارز خان مشمول  
 فوازش فرمود - دین و لا خطاب امانت خانی یافته <sup>(۳)</sup> آمنیر  
 خاندیس در جاگیر دارد - خلف ارشد است - در زمان  
 پدر قلعه داری ها داشت - مرد شجاع معامله فهم و شایان  
 کارهای عمده - با درویشان اخلاص مند - بهمه چیز مربوط  
 و بهمه اوصاف آراسته - در همراهی آصف جاه معزز است -  
 دیگر عبدالمعبود خان ( که در حین حیات پدر بحضور

( ۲ ) همچنین در دو نسخه و در [ میرم ] عوض جاگیر حیدر آباد را اوتتهه نور  
 و قوال یافته - ( ۳ ) نسخه [ ج ] آنبیر \*



ششافته ) - حضور زمان در خون بهای پدر بمنصب عمده  
و خطاب مبارز خان و داروغگی گرز برداران سرفراز فرمود -  
الحال در عرصه نیست - و دختر به ثناء الله خان نبیره  
عزایت الله خان منسوب شده - در حکومت خسر فوجدار  
سیکاکول بود - پس ازان آصف جاه بصوبه داری بیجاپور  
تعیین نموده - دران جا از دست اردا چوهان سردار  
مهرته شکست فاحش خورده - آخرها در قلعه داری پریندا  
در گذشت - اگرچه هرزه چانه بود اما حرف های بمره  
داشت - دیگر هم اولاد داشته - یکی ازان حامد الله خان  
است که نواب آصف جاه بضابطه هند ( که عدارت خون را  
بوصلت نصیباً منصباً می کنند ) همشیره خود را بعقد او  
داده - با این نسبت هم رفاه ندارد \*

### • معز الدوله حیدر قلی خان •

اسفرائینی ست - محمد رضا نام داشت - ابتدا در  
سرکار سلطان عظیم الشان توسل جسته بنسبت نام او مشهور  
گردید - پس ازان ( که زمام سلطنت هندوستان بدست  
محمد فرخ سیر در آمد ) سال اول جلوس بواسطت میر  
جمله ب خطاب حیدر قلی خان و خدمت دیوانی دکن مع  
دیوانیهای صوبجات آن و امانت کل محال خالصه با دیگر  
داروغگیها سربلندی اندوخت - و بعد رفتن بدان صوبه



( چون در مزاج شورش و سختي بسيار داشت ) با نظام الملك آصف جاه ناظم آنجا صحبت او درسى نه نشست -  
 لهذا بحضور شتافته بدیوانى صوبه اَحمد آباد و متصدىگرى  
 بندر سورت و نيابت نظامت گجرات ( که امالهُ دران ايام  
 بنام خاندوران بود ) عزت افروخته بدان صوب (اهي گشت -  
 و به تهيق مهمات آنجا پرداخته اضافه نمايان در محصول  
 بندر و محال خالصه ( که سپرد او شده بود ) آورد - و  
 در جنگ با مفدر خان ثاني ( که با جمعيت بسيار  
 بمقابله آمده بود و او جمعيت کم داشت ) بجرات پيش  
 آمده برو غالب گرديد - اما بنابر درشتى مزاج او رعايى  
 آنجا ناراض بودند - و جاگيرداران آن صوبه شکايت کلي  
 داشتند - و اين معني باعث کيبیدگى خاطر قطب الملك  
 شده بود - از آنجا تغير شده در عهد سلطان رفيع الدرجات  
 عزيزت حضور نمود - و بمقتضای وقت پس از وصول  
 باکبر آباد با سيد عزت خان بارهه چون شير و شکر جوشيده  
 باستصواب او راجه رتن چند را بکمند اتکان در آورد -  
 بشفاعت حمين علي خان با قطب الملك نرد صفا باخته  
 شريك مشورت هر دو برادر شد \*

و ( چون در عهد سلطنت سلطان رفيع الدوله حمين علي  
 خان بدفع فساد نیکو سير بن سلطان محمد اکبر بن خلد مگان



بصوب اکبر آباد اراده نمود ( او بخطاب بهادر ي آبرو یافته بطریق هراول پیشتر به راه پیمائی در آمد - و در محاصره قلعه اکبر آباد مصدر نردن شد - و سال اول جلوس فردوس آرامگاه به تنبیه کرده بهادر ( که بعد فوت راجه چهبیلا رام ناگر عم خود در صوبه آله آباد سر نافرمانی داشت ) با فوج شایسته دستوری یافت - و ( چون باستصواب راجه رتن چند این مقدمه بصلح گرانید ) از انجا برگشته پس از رسیدن بحضور در همین سال بتعلقه میر آتشی از انتقال سید خانجهان باره لوی افتخار برافراخت - و پس از کشته شدن حسین علی خان ( که سید عزت خان باره و دیگر رفقای خان مزبور و بجانب دولت خان پادشاهی آوردند ) نام برده با جمعیت سوار و پیاده موجود که خدمت بسته آثار دلیری و دلادری بظهور آورد - و در جلدی آن از اصل و اضافه بمنصب شش هزار و شش هزار سوار و خطاب ناصر جنگ طبل شاد کامی نواخت -

---

( ۲ ) نسخه [ ب ] چهبیلا رام - ( ۳ ) در [ تاریخ مظفری ] در همان اثنا شعله شهرت کشید که کرده پسر دیا بهادر برادر زاده چهبیلا رام که مقدمه الجیش و قوت یازوی او بود بعد فوت عم خود بجمع سپاه پرداخته قلعه آله آباد را بتیاری برج و باره استواری نمود - ( ۴ ) در [ تاریخ مظفری ] حیدر قلی خان بمنصب هفت هزار و شش هزار سوار یک اسبه و خطاب حیدر قلی خان بهادر ناصر جنگ امتیاز یافت \*



در جنگ ( که با قطب الملک بتوزکی سلطان ابراهیم پسر سلطان رفیع الشان متصل آن ( داد ) بهر ادلی مامور شده در سر دادن توپخانه بزر افشانی بعهده آن سعی بلیغ نمود - (۲) و پستتر بشمشیر با حریف پیوسته طریق جرأت پیمود - و قطب الملک بهادر را ( که زخم بدست آمد ) بر فیل برداشته نزد پادشاه آورد - و باین حسن خدمت از اصل و اضافه بمنصب هفت هزارمی هفت هزار سوار و خطاب معز الدوله علم بلند رتبی بر افراشت - و سال ( ۱۱۳۳ ) هزار و یک صد و سی و سه هجری صوبه داری گجرات از تغیر اجیت سنگه و متصدی گرمی بندر سورت از تغیر قمرالدین خان بهادر ضمیمه میر آتشی بار تقرر یافت - و در سال دیگر ( که نظام الملک آصف جاه حسب الطلب از دکن بحضور آمده بخلعت وزارت از انتقال محمد امین خان بهادر اعتماد الدوله مخلع شد ) او ( که بزبان آوری و دلیری موصوف

(۲) در [ تاریخ مظفری ] و حیدر قلی خان میر آتش در لشکر محمد شاهی

ترددیکه بکار برده و بزر پاشی بیدریغ و بوعدهای لطف آمیز نوازش یادشاهی بتالیف قلوب و جذب خواطر پرداخته کاریکه از عملة توپخانهها در روز جنگ گرفته شاید در عهده هیچ میر آتش از زمان سلف این جهد ظهور فرسیده -

(۳) در [ تاریخ مظفری ] چون کارش از مدد بخت و باوری اختر

در گذشته بود دو زخم یکی زخم تیر بر پیشانی و دیگری زخم شمشیر بر دستش

رسیده بود - و بتقدیر الهی زنده ازان معرکه امید گردید \*



بود ) در کارهای ملکی و مالی دخیل میکرد - این معنی بر مزاج  
 وزیر گواره نشد - و پادشاه به خاطر داشت او حیدر قلی خان را  
 مانع آمد - او متحمل نگشته رخصت شده به احمد آباد  
 رفت - و در آنجا زر محالات خالصه و تیول جاگیرداران را  
 متصرف گشت - لهذا جاگیر او ( که در نواح دار الخلافه  
 بود ) بضبطی در آمد - او باستماع این خبر بمتصدیان حضور  
 نوشت - که چون اقطاع من ضبط شده از من نوکری و  
 اطاعت نمی آید - لهذا صوبه داری آنجا بذا<sup>(۳)</sup>م نظام الملک  
 آصف جاه بهادر تقرر پذیرفته بهادر مزبور روانه آن صوبه  
 شد - او باستماع این معنی با آن ( که فوج بسیار  
 فراهم آورده بود ) خود را بجنون انداخته روانه پیشگاه سلطنت  
 گردید - و پس از وصول بدو منزلی شاهجهان آباد بتسخیر  
 صوبه احمدیر ( که بتصرف اجیت سنگه<sup>(۴)</sup> رفته بود ) تعیین

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] لفظ [ را ] نیست - ( ۳ ) در [ تاریخ مظفری ] چون درین  
 ایام معزالدوله حیدر قلی خان ناظم گجرات قدم جرأت در وادی بغی گذاشت  
 رای جهان آرای صوبه داری گجرات و مالوه ضمیمه وزارت و ایالت دکن نموده  
 مهم حیدر قلی خان بر نظام الملک مقرر داشت - و او پاشنه کوب تا جهالوه  
 قریب گجرات خود را رسانید - و حیدر قلی خان چون تاب مقاومت در خود  
 ندید بدر جنون زده بحضور پادشاه رسید - بعد چندی از تغیر خانزمان  
 بخدمت میر انشی موبلند شد - ( ۴ ) نسخه [ ج ] اجیت سنگه راتهور -



شد - و بعد ازان ( که گده پتلي<sup>(۲)</sup> هم مفتوح گشت ) بحضور

آمده مطابق سنه ( ۱۱۳۷ ) هزار و يك صد و سي و هفت  
هجري شب با زن خود در خس خانه مي خوابيد ناگاه آتش  
در گرفت - و چمن زندگيش<sup>(۳)</sup> را سوخت - در کارها طبع رسائي  
داشت - و جلالت را بکار داني فراهم کرده بود - اما  
مزاجش خالي از سختگيري و زياده سري نبود - گویند طعام  
گرم ميخورد - حتی که بر دستار خوان ظروف پخت طعام را  
بر سر مجمر پراز آتش داشته حاضر مي ساختند \*

### • مرثمن الملک جعفر خان •

در اصل برهمن پسر بود - حاجي شفيع امفھاني خريد  
کرده مسمي به محمد هادي ساخت - و مثل اطفال پرورش  
و تربيت نمود - و همراه او بايران رفت - و پس از فوت  
او بدکن بر گردیده بقليل نوکر حاجي عبدالله خراساني  
ديوان صوبه برار شد - و پستتر نوکر پادشاهي گشته در  
عهد خلد مکن بمنصب در خور و خطاب کار طلب خان سرفراز

( ۲ ) نسخه [ ج ] گده پتلي - و در [ بعض نسخه ] گده پتلي - ( ۴ ) در

[ تاريخ مظفري ] سال هشتم از جلوس قردوس آرامگاه معزالدوله حيدر

قلي خان ناصر جنگ در ايام گرما بخس خانه استراحت داشت - ناگاه

آن خانه را آتش در گرفت و او فرصت بر آمدن نيفتده همانجا بر حمت ابيودي

پيدوست \*



شده بتعلقات صوبه دکن مي پرداخت - و چنده ديواني  
 حيدرآباد داشت - پستر بدیواني صوبه بنگاله از تغیر ضياء الله  
 خان و خطاب مرشد قاي خان سر عزت بر افراخت - در  
 ايام ( که محمد فرخ سير جانب اکبرآباد بقصد جنگ  
 با عم خود جهاندار شاه عزیمت نمود ) حيدر بيگ نامي را  
 با جمعه بصوبه بنگاله فرستاد که خزانه بيارد - او بجنگ  
 پيش آمده شکست داد - پس ازان ( که سلطنت به محمد  
 فرخ سير ( سيد ) رشيد خان برادر افراسياب خان مرزا  
 جميري بصوبه دارى آنجا تعين يافته کار بقتال و جدال  
 رسانیده مقتول شد - نامبرده معرفت جگت سبه ساهو ( که  
 از معتبران مالداران آن صوبه بود زرها صرف نموده بتعلقه  
 صوبه دارى آنجا و منصب هفت هزارى هفت هزار سوار  
 و خطاب موتمن الملک علاء الدوله جعفر خان بهادر اسد  
 جنگ ناموري اندوخت - و سالها در آنجا بسر برده در سنه  
 ( ۱۱۳۸ ) هزار و یک صد و سي و هشت هجري ( سپهر  
 مالک آخرت گشت - مرشد آباد آباد کرده اوست - گویند  
 در فن عملداري کمال آگهي داشت - کوده پر از نجاست  
 ساخته نام آن بيکنته نهاده بود - زمینداران را در آنجا  
 قيد مي نمود - و بيکنته ( بفتح بای موحده و سکون یای  
 تحتاني و ضم کاف عربي و سکون نون و قای فوقانی مثقله



هندي با های مخفی موقوف ( بزبان اهل هند عبارت از

بهشت است که باعتقاد خود مخصوص برگزیدگان دانند \*

پس ازو شجاع الدین محمد خان بهادر داماد او [ که <sup>( ۲ )</sup>

میرزا دکنی عرف داشت - و از مردم برهانپور بود - نام

پدرش نورالدین از قوم افشار ( که یکی از اجداد او علی

یار سلطان نام در ایام شاه ظهیراسپ حاکم فرامضاف

خراسان بود ) و خود او چند <sup>ص</sup> بتعلقه داری ایلاکندل مضاف

صوبه فرخنده بنیان اشتغال داشت - و در ایام صوبه داری

جعفر خان در بنگاله بحکومت اوقیسه می پرداخت [ یاخار

نموده داخل مرشد آباد گردید - و از حضور فردوس آرامگاه

به منصب عمده و خطاب مؤتمن الملک شجاع الدوله بهادر

اسد خان سر برافراخته بنظم آن ملک تقرر پذیرفت - و

کود مزبور را برهم زده همه زمینداران را گذاشت - و سیزده

سال بحکومت آنجا گذرانیده در سال ( ۱۱۵۴ ) هزار و

یک صد و پنجاه و دو هجری واصل عالم عقبی گشت -

دوق از بنگاله رفت تاریخ فوت اوست \* <sup>( ۳ )</sup>

( ۴ ) در [ تاریخ مظفری ] سال چهاردهم از جلوس والا جعفر خان مخاطب

به مرشد قلی خان صوبه دار بنگاله در گذشت - و شجاع الدوله داماد او

بقرمان نظامت بنگاله و خلعت مکلف با مالای مروارید و خنجر مرصع و شمشیر

با ساز میذاکار و فیل و اسب از حضور والا مورد مراجع گشت - ( ۳ ) یعنی

صد هزار و یک صد و پنجاه و دو هجری •



پس از پدرش علاء الدوله سرفراز خان بهادر هیدر جنگ

( که مرزا اسد الدین نام داشت ) ایالت آنجا یافت - و

پس از انقضای ده ماه در سنه ( ۱۱۵۳ ) هزار و یک صد

و پنجاه و سه هجری بدست علی وردی خان ( که از

پیش آوردهای پدرش بود ) کشته گردید - مرشد قلی

خان بهادر دستم جنگ یزنه سرفراز خان است - نامش مرزا

لطف الله - پدرش حاجی شکرالله قبری از دیار ایوان

بهندوستان آمده در سورت قوطن گزید - مرزا لطف الله

دران جا متولد گردید - و پس از وصول بسن رشد کسب

علوم نموده بقصد تجارت به بنگاله رفت - شجاع الدوله جوهر

قابلیت او دریافته صبیحه خوں را با او عقد نمود - ابتدا

بخطاب لطف علی خان و بعد فوت جعفر خان به مرشد

قایی خان مخاطب شد - دران ایام حاکم اردیبه بود -

( چون علی وردی خان بعد قتل سرفراز خان عازم آن سمت

شد ) او هم فوجی فراهم آورده بمقابلت پرداخت - و شکست

یافته دکن دویه شتافت - و در سنه ( ۱۱۵۴ ) هزار و یک

صد و پنجاه و چهار هجری باز اجتماع نموده باوردیسه آمد -

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] چون شجاع الدوله صوبه دار بنگاله و بهار و

اوردیسه میزدهم ذی الحجه در سنه ۱۱۵۱ هجری در مین هنگام ورود نادر

شاه در گذشت فرمان نظامت هر سه صوبه با دیگر عذابات از پیشگاه جهانبانی

برای سرفراز خان خلف او روانه گردید -



و سعید محمد خان پسر حاجی محمد را ( که برادر زاده  
 علی وردی خان می شد - و نائب اردیبه بود ) دستگیر  
 ساخت - علی وردی خان با هر دو عزیزمت اردیبه کرده حاکم  
 آنجا را هزیمت داد - ازان بعد بدکن آمد - نظام الملک  
 آصف جاه بهادر مشمول عواطف ساخته بتقرر جاگیر و قرب  
 مصاحبت خود خرسند گردانید - سال ( ۱۱۶۴ ) هزار و یک  
 صد و شصت و چهار هجری در گذشت - شعر می گفت -  
 و مخمور تخلص می کرد - این بیت از دست \*

\* میذار از ضعیفان کار سنگین بر نمی آید \*

( ۲ )  
 \* که کوه می شود صورت پذیر از خامه موئی \*

( ۳ )  
 حایله اش مشهور به مهمان بیگم صبیئه شجاع الدوله مدعی

زنده بود - در حیدر آباد بحویلی خرید کرده شهر بسر

می برد - پسرش یحیی خان چند ساله قلعه داری کهنپوره ( ۴ )

مضاف فرخنده بنیان داشت - سال چند قبل از حالت

تحریر ازینجا اداره شده \*

### \* مهاراجه اجیت سنگه راتهور \*

پسر مهاراجه جسونت سنگه است - چون پدرش در

تهانه داری جمود در گذشت او در شکم مادر بود - پس

( ۲ ) نسخه [ ۱ ] خانه مورے - ( ۳ ) نسخه [ ج ] مهین بیگم - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] کهنه در - و در [ بعضی نسخه ] کهنور \*



از وصول بلاهور متولد گشت - پستور بر طبق حکم خلد مکان  
 گمانش به حضور آوردند - پادشاه خواست بدست آورد -  
 رانهوران ( که قدیمان راجه متوفی بودند ) بجنگ برخاسته  
 برخه بکار آمدند - و چندی از را بوطن رسانیدند - پس  
 ازان ( که پادشاه خود در بار در صوبه اجمیر رفته بقلع و  
 قمع این قوم پرداخت - و شاهزاده محمد اکبر را بتعاقب  
 او مامور ساخت ) اینها باغواي شاهزاده کاربند شده او را  
 از راه بردند - تا آنکه شاهزاده باتفاق آن مردم یک و نیم  
 کورهی لشکر پادشاهی رسید - بوجهی اینها بد گمان شده از  
 نزد پادشاهزاده برخاسته رفتند - ناچار شاهزاده هم راه فرار  
 گزید - پادشاه در جودهپور فوجدار تعیین نمود - تا حیات  
 پادشاه او در کوه های صعب المرور جا گرفته بود - پس از  
 ارتحال پادشاه فوجدار جودهپور را بے حرمت ساخته قصبه  
 بتصرف در آورد - خلد منزل در جنگ اعظم شاه فرمان طلب  
 فرستاد - نیامد - لهذا بعد جنگ اعظم شاه بر سر جودهپور  
 رفت - و خانزمان پسر منعم خان خانخانان را بر تعیین  
 نمود - پس از رسیدن خان مزبور نزدیک جودهپور آمده او را  
 دید - و تسلی یافته بملازمت آمد - و بعد عفو جرایم  
 بمنصب سه هزاری سرافتخار برافراخت \*



و ( چون پادشاه متوجه دکن بعزیمت مقابله کام بخش گردید ) او از اثنای راه باتفاق راجه جی سنگهه که همراهه اسباب ضروری برداشته و خیمه ها در لشکر گذاشته راه وطن گرفت - و بعد معاودت از دکن پادشاه را فکر تنبیه این قوم در سر بود - اما فساد قوم سکهان ( که در پنجاب عالم گیر شده بود ) مانع آن شد - نظر بمصلحت وقت از کرده و نا کرده او چشم پوشیده بوساطت خانخانان قرار یافت که او باتفاق راجه جی سنگهه سرسرای ملازمت نموده رخصت وطن یابد - و سرانجام دست کرده خود را بحضور رساند - از اینجا ( که فلک فتنه را مردم توطیه دیگر بر می انگیزد ) خلد منزل را بعد رسیدن لاهور قضیه ناگزیر پیش آمد - و پستر میان پادشاهزادها مخالفت در داد - تا آنکه نوبت سلطنت به محمد فرخ سیر رسید - سال دوم جلاوس حسین عالی خان امیر الامرا با فوج بر سرش تعیین گردید - نامبرده مغلوب رعب گشته به امیر الامرا رجوع آورد - و بقبول پیشکش جرایم او بصفح مقرون گردید - صبیح خود را موافق معمول جهت عقد با پادشاه روانه حضور ساخت - و به صوبه داری کجرات سر بلذ گشت - پس ازان دست توسل بدامن سادات زده اواخر عهد محمد فرخ سیر حسب الطلب از احمد آباد بحضور آمده بخطاب مهاراجه فرق عزت بر افراخت -



و در محبوس ساختن پادشاه مذکور با سادات شویک  
مشورت بود - ازین جهت در خاص و عام طشت بدنامی  
او از بام افتاده در اوایل عهد فردوس آرامگاه از نظامت  
گجرات عزل پذیرفت - و از سر نیک فالی دست آویز شدن  
بلده دار الخیر اجمیر را بتصرف در آورد - پس ازان ( که امرا  
با فوج بر سر او تعیین شدند )<sup>(۲)</sup> راه وطن خود پیش گرفت -  
و در گده پتای مردم او متحصن بودند - فوج پادشاهی رفته  
به محاصره آن پرداخت - آخر بصلح مفتوح گردید - و قرار  
یافت که ابهی سنگه پسر کلانش از جانب پدر در حضور  
باشد - ابهی سنگه پس از رسیدن به حضور بتطبیع ارکان آنجا  
دست از حقوق پدری برداشته به بخت سنگه برادر خود  
خود نوشت - و او بتقریب در حالت خواب اجیت سنگه  
را ( راند )<sup>(۳)</sup> پس القرار ساخت - لهذا ابهی سنگه مخاطب

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] مال چهارم از جلوس والا اشرف الدوله اراده نمود  
خان را بصوابدید اوها بیست و دو امرا بر مهم مهاراجه اجیت سنگه رخصت  
فرمود - خان مذکور در اجمیر رسیده بلطف و عطف او را مطیع و مدقاد ساخته  
قلعه هلی که در عمل مهاراجه بود بتصرف اولیای دولت در آورده راجه ابهی  
سنگه پسر کلانش را مع پیشکش لایقه همراه امرا مذکور بحضور آورد \*

( ۳ ) در [ تاریخ مظفری ] بعضی میگویند که چون مهاراجه اجیت سنگه  
سرورش و بغی برداشته بود پادشاه و وزیر الممالک اعزاء الدوله قمر الدین  
خان بخت سنگه پسر او را بوعده حکومت چوده پور و عبیره تمامی ملک  
پدر او فریده بر کشتن پدر تحریر دادند - و او بامید ریاست پدر را بخت \*



به مهاراجگی شده در سنه ( ۱۱۴۰ ) هزار و یک صد و چهل  
هجری از تغیر سر بلند خان به صوبه داری گجرات رایت  
عزت برافراخت - و بوطن رفته یک سال به بدو بهست  
آنجا گذرانید - و در سال یازدهم محمد شاهی داخل گجرات  
شده بمرهتہ جوته صوبہ می داد - چون غلبہ آنها روز افزون  
دید سال پانزدهم برخاستہ بوطن خود آمد - و تمام  
صوبہ بتصرف مرهتہ رفت \*

مہاراجہ اجیت سنگھ دو پسر داشت - اولین  
ابھی سنگھ کہ احوالش گذشت - و دومین بجیت سنگھ  
کہ بعد فوت پدر بوطن قابض گردید - و پس از  
پسرش بجی سنگھ در حالت تحریر متصرف است -  
و به رعایا پروری و پاسداری زیرستان و سرشماری  
زیرستان زبانزد - تنہا احوال سلطان محمد اکبر بدین  
اسلوب است کہ بعد فرار از نزدیکی اجمیر ( چون هیچ  
جانب مقر نیافت ) پیش سنبها بهونسلہ شتافت - سنبها  
بسلوک پیش آمده چندے نگاہداشت - ( چون خلد مکان  
بدکن نہضت فرمودہ غلغلہ کافرکشی در چار سو افکند )  
او مرعوب گشتہ جهاز سوارہ روانہ ایران شد - چون جهاز  
بمسقط رسید حاکم آنجا نگاہداشتہ بخلد مکان نوشت -  
درین ضمن ( کہ خبر آمدن او بمسقط مسموع شاہ سلیمان



مغوی گردید - و سابق سلطان محمد اکبر از آزاده خون  
اطلاع داده بود ( شاه بتعلقه دار مسقط ) که ( جوع شاه  
ایران دارد ) بتقید نوشته طلب داشت - و لازمه احترام  
بجا آورده همیشه ضیافت و سیر بود - آخر سلطان  
درخواست کمک نمود - شاه گفت که هنوز پدر شما  
زنده است - بعد ازین ( که نوبت پسران رسد ) آنچه  
لازمه امداد و اعانت است بعمل خواهد آمد - سلطان  
تنگدل شده گفت که مزاج من با هوای اینجا نمی سازد -  
رخصت دهند که قریب قندهار در ولایت گرم سیر متوقف  
باشم - شاه حسب درخواست مرخص نمود - و برای  
اخراجات لایبی بهمان نواح تذخواه معین کرد - سلطان  
پس از رسیدن آن نواح سال ( ۱۱۱۵ ) هزار و یک صد  
و پانزده هجری بگلشن بقا خرامید \*

### \* میر احمد خان ثانی \*

خلف میر احمد خان شهید است که در صوبه دارمی  
برهان پور با کفار مرهته جنگ مردانه نموده جان در باخت -  
نخستین محامد خان خطاب داشت - پس از آن بنام پدر  
نامی گردیده چند فوجدارمی چکله امزاباد صوبه پنجاب  
بعهد اش بود - قضا را درانجا حلیله او ( که محبت و  
دلپستگی مفرط پدر داشت ) در در نقاب ممات کشید -



رأس المال مبرو هوش خود را بدست قاراجگران جزع و  
 فزع داد - و این نامور دلاخراش چون داغ لاله دامن گیر  
 دل غم (بود) او شد - همت بر ترمیم و تاسیس مقبره آن  
 عقیقه گماشته باغ طرح انداخت و پستری بخیابت عنایت الله  
 خان کشمیری به ایالت خطه کشمیر کامردائی یافت -  
 نقشش درست نه نشست - آخر کار بخفت و (سوائی  
 انجامید - تبیین این اجمال آنکه محتوی خان ملا  
 عبد النبي (۳) که از علمای عصر و در زمره ارباب منصب  
 منسلک بود) همواره میخواست در پرده حمیت اسلام اغراض  
 نفسانی خود را پیش برد - از تعصب و لجاج گاه گاه  
 با هندو آن دیار کارش بصورت احتساب می نمود \*

( چون انقلاب روزگار و بے نسقی سلطنت انبعاث و ایراث  
 خود سری و خیره روی شور پستان می نماید ) آن شوخ چشم  
 در سال دوم محمد شاهي اجلاف و احامره شهر را (۴) روایات  
 مرجوح فقهیه از راه برده با خود متفق ساخت - و رفته  
 با نایب صوبه و قاضی سماجت و ابرام نمود - که احکام  
 شرعیه ( که به ذمی متعلق است ) مثل ممانعت از رکوب

( ۲ ) چنانکه در احوال محمد کاظم خان در صفحه ۷۲۱ از جزو سیدوم اشاره

همین بوده - ( ۳ ) نسخه [ ج ] علمای قشری - ( ۴ ) نسخه [ ب ]

احامره - ( ۵ ) نسخه [ ج ] مرجوحه .



اسب و ارتباط یراق و غیر ذلک بدان کاربند باید شد - و آن  
 شرمه ضاله را از اعلان رسوم مشوم باز باید داشت - آنها  
 جواب دادند - آنچه در دار الخلافه و سایر بلاد هند شایع و  
 مروج است بعمل می آید - احداث امر غیر معمول بدون  
 حکم خلیفه وقت چگونه پیشرفت میشود - آن شوریده سر از  
 باز زدن حکام بر خویش پیچید - و بیرون بر آمده پدایمردی  
 یکتائی گزینان هر جا هندوئی می دید مراقب استخفاف  
 و استحقار می نمود - اتفاقاً درین ایام روزی مجلس رای  
 نامی ( که در جرگه معتبران بلده منتظم بود ) با براهمه  
 بسیر باغی رفته بطعام و اطعام اشتغال داشت - که آن سبکرو  
 بسر وقت رسیده آوازه گیر و دار بلند ساخت - و بے تحاشا  
 بزدن و بستن پرداخت - مجلس رای پدای استعجال راه  
 فرار سر کرده خود را بخانه میر احمد خان انداخت - و آنرا  
 بمزعم خود مأمّن پنداشت - آن بیدادگر بر گشته بمحله  
 هندوان آتش در زده دود از دمار آنها بر آورد - و بدان  
 بستند نموده خانه خان مذکور را گرد گرفت - و هرکرا  
 یافت بشکفته بیعزتی در کشید - خان مشار الیه دران روز  
 بطایف الحیل شر او را از خود بی سر ساخت - ( روز دیگر  
 جمعیت فراهم آورده باتفاق بخشی پادشاهی و منصبداران



بتلافی و قدارک مافات بر سرش شدافت - آن جماعت کیش  
 بهمان مردم مقابل پیوسته آتش قتال بر می سهام و ضرب  
 مصام بر افروخت - و باغوايش مسامین شهر نیز بر جوشیدند -  
 جماعة از عقب پلے را ( که خان مذکور ازان گذشته بود )  
 سوختند - و از هر دو طرف راسته و بازار تیر و تفنگ  
 می افداختند - و سنگ و خشت می زدند - و نصوان و  
 میدان هرچه می یافتند از بام و در می بر تافتند - دران  
 هنگامه قیامت انگیز سید ولی همشیره زاده میر احمد خان  
 با جمعی نقد جان در باخت - خان مذکور ازان چارموجه  
 هلاک ( که نه یارای پیش رفتن داشت و نه راه بازگشتن  
 می یافت ) بعجز گرائیده بخت و خواری بسیار جان  
 بدر بردن مغنم دانست - پس ازان فساد سرشت بقیه  
 خانهای هندو را بباد غارت و تاراج داده مجلس رای را  
 با جمعی ازان مأمین بر آورده مثله ساخت - و هنگام ختان  
 برخی را نوبت بقطع عضو مخصوص رسید - و روز دیگر  
 محتوی خان بمسجد جامع رفته باجماع مسلمین میر احمد  
 خان را از حکومت برانداخته خود را حاکم مسلمانان  
 قرار داده مخاطب به دیندار خان گردید - و تا پنج ماه  
 ( که حاکم دیگر از حضور نرسید ) بفصل قضایا و اجرای



احکام استقلال می ورزید - و در مسجد نشسته در تمشیت  
 امور ملکی و مالی می کوشید - ( چون مؤمن خان نجم ثانی  
 بنیابت عنایت الله خان بوقع این آشوب و تجدید بذو و بخت  
 مامور گردید ) اواخر شوال به کروهی کشمیر (سیده فرد  
 آمد - محتوی خان ( که شرمندگ کردار نکوهیده خود  
 بود ) با جمعی از فضلا و اعیان شهر باتفاق خواجه عبد الله  
 نام منصبدار ( که از مشاهیر آنجا بود ) باستقبال نایب  
 موبه رفته باءزاز در شهر آورد - خواجه مذکور از راه اتحاد  
 یا از روی شرافت ( که خمیرمایه سرشت آن مرز بوم  
 است ) مشورت داد - که نخست بخانه میر شاه پور خان<sup>(۲)</sup>  
 بخشی رفته استعذار گذشته نمایند - و پستور پذیره شوند -  
 زمان پاداش افعالش رسیده گوش بر آواز پیام اجل بوده  
 فوراً شتافت - صاحب خانه ( که از منصبداران گکهر و غیره و  
 برخی مردم محله جدی ملی را در گوشه و کنار خانه آماده<sup>(۳)</sup>  
 کرده بود ) پس از ساعت خود به بهانه شغل برخاست -  
 آنها ناگاه بر سر آن مرگ گرفته ریخته اول دو پسر خرد سال  
 وی را ( که همواره پیش پیش او مولود خوانده میرفتند )<sup>(۴)</sup>  
 علف تیغ بیدریغ ساخته او را بانواع تعذیب آواره بادیه

( ۲ ) نسخه [ ب ] میر شاپور خان - ( ۳ ) نسخه [ ج ] جدی ملی - ( ۴ )

نسخه [ ب ] مولود خوانان \*



عدم ساختند - روز دیگر پیروان او بدعوای خون مقتدای  
 خون کمر پر خاش بسته بر سر محله جَدی ملی ها ( که  
 بمذهب تشیع شهرت دارند ) و محله حسن آباد رفتند - تا  
 دو روز بین الفریقین زن و خورد گرمی داشت - چون ازین  
 طرف بلاوی عام بود آخر الامر چیره گشته دو سه هزار کس  
 ازین دو محله با بسیاری از مغولیّه مسافر ته تیغ کشیدند -  
 و انواع بے ناموسی بر سر زنان آورده تا دو سه روز مبلغهای  
 خطیر از نقد و جنس بغارت بردند - پستری بخانه  
 بخشی و قاضی شتافته ( نخستین به پیغوله در شد که  
 پی نبردند - و دومین بدر زد ) خشته از خانه آنها بجا  
 نکذاشتند - چون مؤمنان خان داخل شهر شد به کجدار  
 و مریز پیش آمده میر احمد خان را بدرقه همراه داده  
 روانه نمود - خان مذکور بدار الخلافه آمد - و بعد ازان  
 از جانب قمر الدین خان بهادر اعتمان الدوله فوجداری  
 مراد آباد گرفت - و درانجا خسارته بسیار کشید - از تاریخ  
 فوتش آگهی نشده \*

### \* معز الدوله حامد خان بهادر صلابت جنگ \*

( ۳ )

برادر مایندری خان فیروز جنگ است - در حیات پدر  
 بدولت و شناسی خلد مکان کامیاب گشته بمنصب در خود



سرشته روزگار بدست آوردن - سال بیست و نهم جلوس  
بعزایت خطاب خانی و عطای ماده فیل امتیاز پذیرفته  
مامور شد که خزانه بلشکر محمد اعظم شاه ( که بمحاصره  
بیجاپور تعیین بود ) رساند - تا آخر عهد آن پادشاه بمذنب  
در هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار ارتقا پذیرفته \*

پس از ارتحال خلد مکان بهمراهی اعظم شاه بهندوستان  
رفته در جنگ بهادر شاه سردار طرح دست چپ بود -  
پس ازان ( که اعظم شاه بقتل رسید ) بملازمت خلد منزل

پیوسته سال سیوم جلوس بصوبه داری بیجاپور افتخار  
اندوخت - و پستتر ازان جا عزل پذیرفته بحضور آمد -

اوایل سلطنت فردوس آرامگاه ( که نظام الماک از مالوه  
بدکن رسیده با کسان سادات بمقابلہ پیش آمد ) نامبرده

( که همراه سید عبد الله خان قطب الملک روانه شاهجهان آباد

گردیده بود ) جاگیرش تغیر و خود خانه نشین شد - (۲)

ضمن ( که حسین علی خان امیر الامرا کشته شد ) (۳)

قطب الملک شاهزاده را از محبوسان سلیم گده طاب داشته

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] در جنگی که افواج پادشاهی را با غیوت خان

همشیره زاده حسین علی خان رو داده حسین علیخان بضرب گولہ تفنگ قالب

تبی کرده و طائر روحش از قفس تن متوجه پرواز گردید - ( ۳ ) در [ تاریخ

مظفری ] و بنجم الدین علی خان صوبه دار شاهجهان آباد نوشته فرستاد

که یک از پادشاهزادهای والایار را از مساکن سلیم گده بر آورده بهو تخت

سلطنت جلوس باید داد \*



در فکر تالیف مردم افتاده او را به بحالی جاگیر خوشدل ساخته و مبلغ نقد رسانیده همراه گرفت - و چون قطب الملک گرفتار گشت اعتماد الدوله امین خان بهادر او را بر فیل خود گرفته بملازمت پادشاهی رسانید - و پس ازان ( که نظم صوبه گجرات از تغیر معز الدوله حیدر قلی خان به نظام الملک آصف جاه قرار گرفت ) او را به بنیابت آنجا مامور نمود - و بخطاب معز الدوله ملازمت جنگ مخاطب ساخته تجویز بحضور نوشت \*

و ( چون در سنه ( ۱۱۳۶ ) هزار و یک صد و سی و شش هجری صوبه داری گجرات از تغیر آصف جاه به سربلند خان مفوض گشت ) شجاعت خان و رستم علی<sup>(۲)</sup> خان پسران محمد کاظم نام جماعه دار ( که سابق نوکر شجاعت خان محمد بیگ بود - و پسرانش از روی کار طلبی بمنصب پادشاهی و خطاب خانی بسعی حیدر قلی خان فایز شده بنیابت سربلند خان در گجرات و سورت و خیل

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] بعد ازان رستم علی خان برادر شجاعت خان ( که دران وقت حاکم بندر سورت بود ) خبر قتل برادر شنیده اسباب محاربه با حامد خان سامان نمود - پیدلجی گایکوار با هشت هزار سوار با وی ملحق گشت و حامد خان نیز با کنتها مرهذه ( که صاحب دست هزار سوار بود ) از احمد آباد کوچید - بر کنار دریای مهتی تلاقی فریقین دست داد - حامد خان بعد جنگ شدید غالب آمد - و رستم علیخان از دست وی بقتل رسید \*



شدند ) هر دو جنگ با معزالدوله نموده بقتل رسیدند - تا  
آنکه سر بلند خان خود رسید و بخشی حامد خان کشته شد  
( ۲ )  
و او دخیل تعلقه گردید - بذابران حامد خان حسب الطلب  
نظام الملک آصف جاه بدکن رسیده بتفویض صوبه دارمی  
ناندیر لوای بلندرتبگی برافراخت - و بعد چندی مطابق

---

سنه ( ۱۱۴۰ ) هزار و یک صد و چهل هجری در ایام  
( که لشکر آصف جاه متصل کرناتک بود ) در منزل گلبرگه  
سفر آخرت گزید - و در روضه شاه بنده نواز ( قدس سره )  
بیزون گنبد مدفون گشت - خوش خلاق و غیور و سپاهي و  
صاحب همت بود - در عنوان گفتگو وضع بی باکانه داشت -  
( ۳ )  
پسرانش ( که شهرت گرفته اند ) خیر الله خان و حفیظ الله  
خان و مرحمت خان هر یک بذابر قرب قرابت با آصف جاه  
بمنصب و جاگیر در خور با نقدي بطور مدد خرج سرفرازي

---

( ۲ ) در [ تاریخ مظفوي ] مبارز الملک سر بلند خان بعد اصفاع هنگامه  
حامد خان جانب گجرات روانه شد - و حامد خان بقصد مبارزه او را مرهده  
از گجرات بر آمد - هر چند مبارز الملک نصایح هوش افزا بفلم آورد - و نظام  
الملک هم از دکن بعم خود ظاهرا در باب دخل دادن مبارز الملک نورشده ها  
روانه کرد - چون حامد خان مرد لا اهلای بود این معنی فائده نمود - آخر  
امان بیگ بخشی خود را با فوج مرهده بحرب مبارز الملک متعین گردانید - و او  
جنگ عظیم در میان آورده بقتل رسید - ( ۳ ) نسخه [ ج ] سپاهي وضع -



داشتند - و اکثر اينها به بد وضعي مشهور - و برعايت  
سودار مزبور تکليف نوکري معاف شده به خانه نشيني  
بسر مي بردند - از هر يک اعقاب باقي - و پداره جاگير  
(۲) (وز را بشب مي رسانند - پسران مرحمت خان ( که خودش  
بسادگي ( زبان زد بود ) صورت قربيت پذيرفته اولين  
بخطاب فتح ياب جنگ و دومين ظفر ياب جنگ - و  
بجاگير از پرگنه<sup>(۳)</sup> مالکنده<sup>(۴)</sup> سرفرازي دارند - و با محرر  
ادراق شناسا \*

### • محمد غياث خان بهادر •

نامش غياث بيگ است - پدرش غني بيگ در سرکار  
خان فيروز جنگ نوکر بود - نامبرده دست توسل بدامن خير  
ميامن نظام الملک آصف جاه بهادر زده رفاقت او برگزيد -  
ابتدا بداروغگي توپخانه مي پرداخت - پستتر در قعله دارمي  
مراد آباد به نيابت فوجداري مامور شد - چون سير فکر و  
درست منصوبه بود - و دلادري با کار داني فراهم داشت (   
مشير و معتمد گرديد - امور عظيمه بے مصلحت او متمشي  
نمي شد - ( چون بهادر مزبور از صوبه مالوه عزان عزيمت

(۲) نسخه [ ج ] باقي اند - (۳) در نسخه [ ج ] حرف [ از ] نيست -

(۴) در نسخه [ ب ] مالکنده بغير نقطه حرف اول مرقوم است \*



بجانب دکن گرداند ) او در معارک ( که با سید دلاور علی  
 خان ( و داد ) شریک غالب در زد و خورد مانده در هر نوبت  
 لوی غلبه افراشت . یک چشم او از سابق فور بیدائی نداشت  
 و چشم دوم در جنگ اخیر بذاور رسیدن زخم تیر عاقل  
 گشت . بهادر مذکور قدامت و قدریت او مظهر داشته بود فتح  
 بخطاب بهادری و منصب پنجهازاری پنج هزار سوار و خدمت  
 فوجدارمی بکلانه صوبه خاندیس فوازش فرمود . و پستو  
 بتعلقه متصدیگری محالات صوبه خجسته بنیان بر نواخت .  
 مدتی درانجا نشست . سال ( ۱۱۴۸ ) هزار و یکصد و چهل  
 و هشت هجری جهان گذران را گذاشت . در مکن مدرسه  
 متصل مغل پوره واقع خجسته بنیان ( که بنا نهاد ) او ست  
 مدفون گردید . به آشتا پوری و فیض رسانی انصاف  
 داشت . پسرش رحیم الله خان بهادر به قدر دانی نوین  
 مزبور بمنصب شایسته و تیولدارمی برگشته سیونا مضاف برار  
 سرفرازی یافته چند نفوجدارمی سرکار بکلانه صوبه خاندیس  
 و یکچند به ضلع دارمی محالات نواح خجسته بنیان مامور

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] سال دوم جلوس فردوس آرامگاه دلاور علی خان  
 با فوج شایسته به چهارده گروهی برهانپور متصل موضع حسن پور سرکار هندیه  
 رایت حرب افراخت . و محمد غیاث خان بمقابله پیش آمده جنگ صعب روی  
 داد . دلاور علی خان از پا در آمده و بسیاری از سرداران باره و راجپوتیه  
 زخمی گشته دستگیر گردیدند .



گردید - در عمل ملائت جنگ بهادر بمنصب عمده و  
بخطاب منظور الدوله متهور جنگ اختصاص گرفت - سال  
چند پیش ازین دار فانی را پدرود نمود - از پدر ارث  
شجاعت یافته بود - چند پسر از یاقی ست - ارشد آنها  
فضل الله خان است که درین ولا بخطاب پدر و قیوداری  
مجال مرقوم امتیاز دارد \*

### • محمد خان بنگش •

ابتدا بصیغه جماعتداری روزگار داشت - سادات بارهه  
پیش آورده بغورکری پادشاهی و دولت روشناسی رسانیدند -  
سال سیوم جلوس فردوس آرامگاه در جنگی ( که با قطب  
الملک بتوزکی سلطان ابراهیم ( و داد ) خان مزبور در  
همراهی قطب الملک بود - با جمعیت خود آمده برکاب  
پادشاهی پیوست - و مصدر قردن گردید - و بمنصب عمده  
و خطاب قایم جنگ لوای اعتبار بر افراخت - و سال  
سیزدهم مطابق سنه ( ۱۱۴۳ ) هزار و یک صد و چهل  
و سه هجری بصوبه داری مالوه از انتقال (۲) راجه گردهر بهادر  
سرمایه عزت اندوخت - و دران آوان فوجی بر سر سترسال  
بندیه برد - و تا یک سال با او بمقابله پرداخته محاللات  
پادشاهی (۳) ( که در تصرف او بود ) مستخلص ساخت -



سترسال در صدد قابو بوده پس ازان ( که خان مزبور  
 جمعیت افزون بر طرف کرده با مرهته اتفاق نموده دفعه  
 دریده نامبرده را در گدھی محصور نمود ) بعد چهار ماه  
 محاصره ( چون در هوا اثر ربا ظاهر شد ) فوج مرهته  
 برخاسته رفت - سترسال هنوز سعی در محاصره داشت  
 که پسرش قائم خان با جمعیت رسید - لهذا سترسال  
 بصلح پرداخت - و او مستخلص گردیده پیش پادشاه آمد -  
 و در جنگ نادر شاه در چندادلی بود - و بوقت موعود  
 پیرایه زندگی را برکند - بعد فوآش پسر کلان او قائم خان  
 بفوجدارمی محال فرخ آباد و غیره مضاف صوبه اکبرآباد بحر  
 می برد - پس ازان ( که صفدر جنگ وزیر شد ) بتحریک او  
 بر سعد الله خان پسر علی محمد خان ( وهله شتافته در  
 بدادون محصور ساخت - و هرچند او زارفالی کرد مفید نشد -  
 ناچار او برآمده جنگ نمود - قائم خان مع برادران کشته  
 گردید - صفدر جنگ احمد شاه پادشاه را برداشته برده خواست  
 که تعلقات قائم خان بضبط درآورد - مادر قائم خان  
 معجز پوش آمده مقدمه بر شصت لک ( ویدیه انفصال یافت -  
 صفدر جنگ همه پرگنائش ضبط نموده فرخ آباد را با دوازده  
 موضع ( که از عهد فرخ سیر در انعام آلتغای مادر قائم  
 خان بود ) گذاشت - و نول رای نامی را برای تحصیل



نگاهداشته خود متعاقب پادشاه بدهلي (سيد - احمد خان

برادر قايم خان بجمع افغانه پرداخته با نول راى جنگ نموده

او را كشت - و مفدر جنگ ( كه باراده كمك نول راى

از دهلي روانه شده بود ) به سنوح اين واقعه مابين قصبه

سالي و قصبه سهار (سيده سنه ( ۱۱۶۳ ) هزار و

يك صد و شصت و سه هجري با احمد خان مقابله نمود -

و شكست فاحش يافته بر حوضه برنجي ( كه سوار بود )

با آن ( كه زخمي شد و فيلبان و سوار خواصي هردو بكار

آمدند ) اما نادرانسته از چنگل افغانه رهائي يافته بدهلي

رفت - احمد خان پسر خود محمود خان را بضبط موبه

آورده فرستاده خود جانب آله آباد عطف عنان نمود - و در

تخريب امكان و اسر اشخاص بهيچ وجه کوتاهي ننمود -

سال ( ۱۱۶۴ ) هزار و يك صد و شصت و چهار هجري

باز مفدر جنگ با اجتماع جمعيت پرداخته باتفاق ملهار راه هواگر

و جى آيا سندهه رخس عزيمت بتدارك بر جهانده \*

مرهته اول شادي خان نامي را ( كه از جانب

احمد خان حاكم كول جليسر بود ) ره سپر وادى فرار

ساختم - و چون بموصول اين خبر احمد خان ( كه آله آباد را

در محاصره داشت ) راه فرخ آباد گرفت [ مرهته متعاقب

رسیده در انجا او را محصور ساخت - از قابو دیده از انجا



برآمده به همین پور ( که مستحکم تر بود ) خود را رسانید .  
 (وزیر) که سعد الله خان پسر علی محمد خان بکملک  
 او رسیده جنگ بر روی کار آمد ( او منهزم گردیده  
 در دامن کوه مداریه پناه گرفت - و ملک او همه بتاراج  
 رفت - آخر از راه عجز درآمده خاطر خواه مفدر جنگ  
 صلح صورت بهست - مدتی در تعلقه خون رائق مهمات بود -  
 (۲) شهرت نیکوئی او زبانزد - چه اکثر مردم خاندان عمده  
 از ذکور و اناث ( که بعد خرابی دار الخلافه پیش او  
 می رفتند ) خدمت آنها پیش از پیش می کردند - و  
 بی تکلیف نوکری بخانه هریک ماهرار می رسانید - و بخلاق  
 و تواضع پیش می آمد - ازین جهت عمره به نیکنامی  
 گذرانید - و طریقه احسان بی عوض را برسم یادگار برصفحه  
 روزگار گذاشت - از باقی ماندهای خاندان او آگهی  
 دست نداده \*

### \* مؤمن الدوله اسحاق خان \*

(۴) پدرش از شوستر وارد هندوستان گردیده در شاهجهان آباد

---

(۲) نسخه [ج] و شهرت - (۳) در [تاریخ مظفری] اسحاق خان  
 مؤمن الدوله ( ده پدرش از شوستر بهمد آمده در شاهجهان آباد متوطن  
 گردید ) مرزا غلام علی نام داشت و یکی از دانشوران وقت و علامه عصر بود -  
 در اواسط عهد فردوس آرامگاه کمال تقرب سلطانی بهرسانید - لطیفه گو و  
 حاضر جواب به بود .



اقامت گزید - و در زمان محمد شاه پادشاه بنوکری پادشاهی  
معزز گشته بخطاب غلام علی خان سرافرازی یافت - و بتعلقه  
بکاولی می پرداخت - نامبرده در هند متولد گردیده پس  
از سن تمیز بتحصول قابلیت صاحب استعداد گشت - و در  
عهد فردوس آرامگاه بتعلقه خانسامانی و کمال تقرب عروج  
نمود - سال بیست و دوم مطابق سنه ( ۱۱۵۲ ) هزار و  
یک صد و پنجاه و دو هجری رخت زندگی بر بست -  
شعر می گفت - ازوست

\* شعر \*

( ۲ )

\* ز بسکه در دل تنگم خیال آن گل بود \*

\* نغیر خواب من امشب صغیر بلبل بود \*

( ۳ )

سه پسر گذاشت - نخستین میرزا محمد ( که او نیز

مثل پدر کمال تقرب فردوس آرامگاه بهم رسانیده محمود

افران بود ) اول بخطاب اسحق خان و آخر بخطاب نجم

الدوله امتیاز پذیرفت - و بخشیم چهارم شد - فردوس آرامگاه

( ۲ ) مقطعش این است - عجب مدار اگر بوی جان دهد اسحق - سواد

شعر نو از دودمان گاکل بود - ( ۳ ) در [ تاریخ مظفری ] و او سه پسر و یک

دختر گذاشت - نخستین مرزا محمد خان نجم الدوله - دوم مرزا علی خان

افتخار الدوله - سیوم مرزا محمد علی خان سالار جنگ - پسر کلان بخدمات

ممه و منصب و جاگیر پدر مره ابغ عزت اندوخت - و دیگر برادران بتقرب

سلطانی معزز و ممتاز بودند - بعد چندی فردوس آرامگاه محمد شاه پادشاه

خواهر ایشان را با شجاع الدوله خلف ابوالمنصور خان صفدر جنگ

ازدواج داد \*



خواهر نجم الدوله را با شجاع الدوله خلف مفدر جنگ ازدواج داد - بعد انتقال فردوس آرامگاه در عهد احمد شاه هم بخشیدگرمی او بحال ماند - و کردگرمی شاهجهان آباد ( که از خدمت سیر حاصل است ) ضمیمه شد - و [ چون مفدر جنگ را با افغانه بنگش و غیوه ( که در شرقی شمالی صوبه دهلي مي باشند ) نزاع پیش آمد - و مابین قصبه سالي و قصبه سهاور جنگ اتفاق افتاد - و مفدر جنگ شکست یافت ] نجم الدوله ( که همراه مفدر جنگ بود ) داد شجاعت داده مطابق سنه ( ۱۱۶۳ ) هزار و یک صد و شصت و سه هجری خود را بمیدان عدم کشید - دو پسر دیگر مؤتمن الدوله یکم میرزا علي افتخار الدوله دوم میرزا محمد علي سالار جنگ در عهد عالمگیر ثاني از شاهجهان آباد عازم لشکر مفدر جنگ شدند - اتفاقا مفدر جنگ در همان ایام فوت کرد - و هردو برادر در سال ( ۱۱۶۸ ) هزار و یک صد شصت و هشت هجری در بلده اوده نزد شجاع الدوله رسیدند - پستر سالار جنگ از پیشگاه شاه عالم بخلاعت تن بخشیدگرمی قامت مباحثات آراست \*

### \* متهور خان بهادر خویشگی \*

رحمت خان نام رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ - شگفته پیشانی گشاده دست توانا دل قوی همت بلند نظر فراخ حوصله



درست کنگاش پسندیده رای نیک اندیش خیر خواه یک پهلوان  
انصاف گزین راست کیش صفا آئین گیرا تدبیر سنجیده تقریر  
بهر فن و علم آشنا و به نشیب و فراز نبود شناسا - چرخ پیر  
هزاران چرخ زند تا شخصه بدین جامعیت بعرضه وجود خرامد  
و زمانه کهن چه شبها بروز رساند که چنان در شاهوار در  
صدف تکوین جا گیرد - بعقل سلیم و مزاج مستقیم و ذهن  
بلند و فکر رسا سرآمد همسران - و در شرافت نفس و علو  
همّت و حهن ملکات و تهذیب اخلاق برتر از اقران - سعت  
صدر و شرح قلب او بمرتبه که هرچه از صنایع و تدابیر  
بخاطرش گذشته محو و اثبات گرفته دفعه صورت پذیرفته -  
و فرضاً اگر اشخاص متعدد از امور متباینه در آن واحد  
استفسار نموده مغلوب هجوم اجوبه نشده بقدر فهم جواب  
شافی و مسکنت گفته - جدش اسماعیل خان حسین زئی [ آن  
شعبه ایست از علی زئی که خیل سمت از خویشگی ]  
بخویشی و مصاهرت شمس الدین خان پسر کلان نظر بهادر  
خویشگی ( که باعتبار منصب پادشاهی و قرب سلطانی  
عمده تر از درین قوم نگذشته ) اختصاص داشت - و در  
سلک ملازمان پاشاهزاده محمد اوردنگزیم بهادر منسلک و

( ۲ ) نسخه [ ب ] وسعت - ( ۳ ) در هر دو نسخه قلمی [ نظر ] بظاهر  
معجمه مرقوم است - اما در مآثر عالمگیری [ نذر ] بذال آمده \*



به سمت التقات و امتیاز شاهي فايز بود - بعد از جنگ  
 مهاراجه جسونت ب خطاب جانباز خان و عطای علم و اضافه  
 پانصدی صد سوار بمنصب دو هزارى شش صد سوار سرفرازي  
 یافت - و آ چون با شیخ میر خوافي ( که از اعظم مقربان  
 شاهي بوده ) ربط یکجہتي داشت [ در سایر معارک  
 سلطاني ( که با مدعیان خلافت واقع شده ) بهمراہی او  
 داد شجاعت و پُر دلي داده مورد عاطفت خسرواني گردید -  
 و در مبادی سلطنت بفوجداری سلطان پور و نذر بار دستوري  
 یافته - پس ازان مکرر تعین یساق کابل گشته - و دران  
 صوبہ بتقدیم خدمات پرداختہ - پسرانش عثمان خان و  
 آلہ داد خان نخستین مبلغ خطیر از شمس الدین خان  
 ( که غیر از اولاد دختری وارثی نداشت ) بدست آورده  
 در وطن برنشست - و ایام زندگی را با سودگی بسر آورد -  
 دومین بزر میراث توجه نگماشته صرف عذاب بذکر پیشگی  
 نمود - مرد متین سنجیده وضع بود - از سیر فکریهایش  
 امیر خان ناظم آنجا ( که بندوبست پابرجای او ضرب المثل  
 عالم است ) حساب برداشته - ابتدا به تہانہ داری  
 غریب خانہ و پس ازان مدتی به تہانہ داری مذکور ( ۳ ) که

( ۲ ) در [ مآثر عالمگیری ] آلہ داد خان صلح ربیع الاول ( سال  
 ہجری ۱۰۴۵ ) بتہانہ داری غریب خانہ سرافرازي یافت - و سال چہل و ہفتم  
 بخدمت فوجداری مذکور از تغیر رحمان داد خان مقرر شد - ( ۳ ) در ( مآثر  
 عالمگیری ) مذکور - ( ون ) مذکور \*



از بهین و مرغزار تهاذه های مشهور آنجا است ( و لنگرکوت  
 حاکم نشین ) که روزی چند به رحمان داد خان خویشگی  
 مقرر شده - سال چهل و هفتم باز بخان مذکور بحال  
 گشت ( گذرانیده از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی  
 هزار سوار سر برافراخت - هنگامی که نظم صوبه کابل  
 به پادشاهزاده محمد معظم تفویض یافت ) از آنجا [ که  
 خویشگیها قاطبه بتوسل اعظم شاه شهرت داشتند و از یزید  
 سلطان احمد ( که اعظم شاهي مقرري بود ) بوده [  
 شاهزاده بفکر بیجا ساختنش افتاد - خان مذکور ازین آگاهی  
 معتبر بموکب شاهي فرستاد - از غرایب اتفاقات امة  
 العبدیپ حرم محترم پادشاهزاده بوسیلهی برخاست \*

قبئین این اجمال آنکه پیشین ایام خان مذکور  
 ( ۳ ) بخلد مکان عرض نموده بود که درین وقت ( که حضرت بر  
 هر جهاد اند ) بر همه خانه زادان واجب است که در رکاب  
 سعادت انتساب احراز مشروبات نمایند - اما ( چون اطاعت  
 بالای طاعت است ) غلام بامور ماموره می پردازد - بمحض  
 اقتضای سنت سنیه ولینعمت درین جا هم بر سر قوم موسوم  
 بکافری ( که در کهنسار سرحد کابل می باشد ) به نیت غزا

( ۲ ) در نسخه [ ۱ ] این لفظ مشکوک است - ( ۳ ) نسخه [ ج ] عرضی



تاخمت و تاراج می برد - از اساری آنجا چند سراری  
 ارسال داشت - در بارگاه خلافت درجه استحصان یافته حکم  
 شد - که ( چون آنها دار الحربی واقعی اند - و با استخدام  
 البیق و ادلی ) هر سال ازان جواری و سراری چند اسامی  
 می فرستاده باشد - قضا را دیگر اتفاق غزا نیفتاد - ناچار  
 امة الحبیب<sup>(۲)</sup> را ( که کافریه بود از اسیران سابق - و در  
 تقسیم افغانی جلال خان نام آمده ) ازو گرفته ارسال نمود -  
 پادشاه از را بهمین پور خلافت مرحمت فرمود - پس ازان  
 [ که او مثل مهر پرور ( که نیز از مواهب پادشاهی بود )  
 منظور نظر عاطفت شاهی گشته بیایه احترام و اعتبار برآمد  
 و صاحب قوره و توزک شد ) به همچشمی مهر پرور مذکور ( که  
 بدعوی مقبولیت برادر خود نیاز بیگ قلیچ محمد خان<sup>(۴)</sup>  
 بهمرسانیده بود ) او هم خود را افغان دختر ظاهر کرد - ( جوع  
 و بازگشت خان مذکور را مغنم شمرده خواهش نمود که  
 تصحیم دعوی او نمایند - چنانچه همان جلال خان را بابت  
 او راضی ساختند - تا بحضور پادشاهزاده اقرار نمود - و  
 بیشتر او واسطه کارهای خان مذکور گشته خاطر شاهی را  
 بالکلیه مطمئن گردانید - چون بهادر شاه بعد از ارتحال  
 خلد مکان از پیشاور بجنگ محمد اعظم شاه روانه شد



( اگرچه با جمعیت بهیار آمده ملازمت کرد ) لیکن از پریشانی  
 سپاه متفرق گشته اشتداد بیماری علامه گردید - از مرافقت  
 متقاعد شده در لاهور را ماند - از آنکه اصرار بفتح اعظم شاه  
 داشت در همان ایام ودیعت حیات سپرد - از پسرانش  
 رحمت خان بجمع وجوه آراسته و بیش از دیگر برادران مورد  
 عنایت خاص شاهي بود - چون پدرش بعلمت بیماری در  
 لاهور باز ماند رضا می داد که هیچکدام پسر همراه بهادر شاه  
 نروند مگر مشارالیه که خواه ناخواه با خدا داد خان برادر  
 علاقی خویش تنها برآمده در دهلی برکاب شاهي پیوست -  
 بیست هزار روپیه پیش از جنگ و همین قدر بعد از  
 بطریق مساعدۀ یافته - پس از فتح باضافۀ منصب و خطاب  
 متهور خان چهرۀ ناموری افروخت - مکرر تجویز خدمات  
 بمیان آمد - بعد جنگ کام بخش بفوجداری لکهنؤ و بیسواره  
 رخصت یافت - چون نقش عمل درست نه نشست بعد  
 رحلت خلد منزل بی آن ( که تغیر شون ) راه دار الخلافه  
 گرفت - چون بوسواس مواخذۀ روی آمدن حضور نداشت  
 در عرض راه بشاهزادۀ اعزالدین ( که باذالیقی خان دوران  
 خواجه حصین بمقابلۀ فرخ سیر برآمده بود ) ملحق گشته  
 رفاقت او برگزید - چون آن بیجگر شب هنگام از سرای  
 کهجوه در مالید خان مومی الیه بجای خویش ماند - و



چون بدمیدن سفیده صبح قطب الملک در رسید باشنائی  
 دیرین گرم خوئی بکار برده در حوضه فیل با خویش قرین  
 گردانید - در جنگ جهاندار شاه در فوج حسین علی خان  
 بود - در آن وقت ( که سردار عنان اسب سبک ساخت )  
 هم پائی نتوانست نمود - بطرف دیگر افتاد - سالم ماند -  
 نزد امیر الامرا اعزاز و اعتبار تمام داشت \*

چون بدکن آمد بفوجدارى سرا دستوري یافت - چون  
 افغانه جنوبی ( که خالی از سرتابی نبودند ) بزم آن  
 ( که شاید بنابر هم قومی بوسیله او مقدمات گذشته و  
 حال روی براه آرند و کدر بصفا تبدیل یابد ) ابتدا بهادر  
 خان پنی و عبد الذبی خان میانه ملاقات نموده همراهی  
 برگزیدند - و از خود کامیها و غرض مذیها زود بافتراق  
 کشید - خان مذکور روزی چند بتحصیل پیشکش های باله گران  
 جز همت گماشته [ چون طرفی نه بست و زمیذدار  
 سریرنگ پتن (۲) که عمده تر از دیگرى نیست ( مقدمه  
 خویش به امیر الامرا (جوع کرده ناچار باعانت زمیذدارى  
 (۳) که بهریا بومى چتلمدرک (۴) لخته ملک او متصرف شده بود )

(۲) نسخه [ ج ] سریرنگ پتن - و در [ بعضی نسخه ] سوری رنگ پتن -  
 و سوری نگر پتن - (۳) نسخه [ ج ] بهرما - و در [ بعضی نسخه ] بهردا  
 [ بغیر نقطه حرف رابع ] - (۴) نسخه [ ج ] چیتل درگ - و در [ بعضی  
 نسخه ] چیتل درک و حادرک [ بغیر نقطه و مشکوک است ] \*



متوجه گشت - آن متمدن نخوت گرا با بیست هزار سوار  
و شصت هزار پیاده صف آرای جنگ گردید - آخر کار  
هزیمت خورده پپای فرار بدر رفت - در همین اثنا خبر  
تغیری او رسید - آنچه از مال فاطم و صامت بود در  
طالب سپاه داده به گرانباری قرض و هم قافالگی تقاضا داران  
دخت پریشانی بخجسته بنیاد کشید - عالم علیخان صوبه دار  
دکن قدم او را بآزار و اکرام تلقی نموده به تذخراه  
جاگیر ملتفت گردید \*

درین اثنا آوازه نهضت آصف جاه بر زبان افتاد - هرچند  
سنگرا ملهاری ( که زمام حل و عقد بدستش بود ) راضی  
بجنگ نمی شد - اما آن جوان عجول جری از تهور  
ذاتی و قرغیب سپاهی پیشگان جهالت کیش تصمیم کارزار  
نموده بهر ادلی آن تهور مرتبت استقبال نموده بجنگ  
در پیوست - از هیچ کس کاره متمشی نشد - رایگان جان  
در باختند - خان مشارالیه زخم برداشته بمیدان افتاد -  
برادرش تهور دل خان بکار آمد - نخست با وصف اشارت از  
جانب فتح جنگ سر از رفاقت باز زد - پس ازان ( که هنگامه  
آرائی سادات باختام گرائید - و سرشته امید ازانها قطعاً  
منقطع شد ) بآبباری التفات آصف جاهی نصارت باحوالش  
( در آورده به بحالی منصب و جاگیر کامیابی یافت - پستو



بمصلحت دید عوض خان بهادر از تغیر امین خان دکنی  
 بصاحب صوبگی ناندیر دستوری گرفت - در کمال بے سامانی  
 افتان و خیزان بدعقله شتافت - معزول خیره سر مزاحم عمل  
 برگذات شده تن به ادای زر بازگردانید نمیداد - چون  
 به نوشت و خواند عوض خان هم رو براه نیارد ( ازان که  
 خان مسطور از سابق ذخیره خاطر ازو داشت ) بناخن زنیها  
 در آمده بمنسوب نوشت - که اگر او سپاهست شما هم  
 سپاهی اید - چرا از حق خود می گذرید - و خواه و ناخواه  
 بر صرافت خانه جنگی آرد - مع هذا مشارالیه از نیک باطنی  
 بآن کوتاه نظر ( که می خواست از متصل ناندیر گذشته  
 ببالکند شتابد ) گفته فرستاد - من بمنافسه مجبورم - اگر  
 از دور برگذرند بعد مسافت در گفت و شنید دست آریز  
 عدم مزاحمت تواند شد - آن مغرور بے خرد اعتنا بدان  
 حرف نا کرده عذر ده سپری ازان طریق باز نگردانید - خان  
 شجاعت نشان بیاض آبرو مردن بخود تصمیم داده با معدودے  
 ( که زیاده بر پنجاه سوار نبود ) بقصد سد راه بر آمد -  
 از تأیید غیبی در اثنای قطع مصافت کماندار و غیره  
 بے طلب ملحق گشته لخته سپاهی لشکر بهم رسید - شاه  
 فریقین قریب بیکدیگر فرود آمده شب بزنده داری گذرانیدند -  
 همین که سپیده صبح دمید نزدیک بود که آتش کارزار



(۲) بالا گیرد - به آب زنی مصلح<sup>(۲)</sup> چند فرو نشست - و قرار یافت که بناندير آمده از روی حساب زر بازگردانيد را جواب گوید - از تیره بختي با آن ( که مردم خوب چیده داشت ) تن بذلت در داد که مخالف او را گرد گرفته راهی شد - و پهاش یسل بسته بفامله<sup>(۳)</sup> (ه می نورديد - از بیوقوفیهای خویش مدتی زندانی ماند - غریب تر آنکه بوقوع چنین کار دست بسته هیچ در عملداری نیفزود - و از بی سرانجامی و پریشانی او سر موئی نگاهید - معزول گشت - ازان باز به تقلد خدمت اقبال نمود - و خالی از استعجاب نبود که با آن همه عقل درست هیچ جا نقش عملداری او درست نه نشست - و ظاهر است که ریاست بی سیاست نمی باشد - درانجا ترحم و مهربانی را روز بازار و با مروت و احسان سروکار بود - و انهماک طبیعت و صرف توجه در امور غریبه غیر ضروری که از عادات باز می داشت - علاوه آن در جنگ مبارز خان بسرداری دو هزار سوار ( که اکثر افغان پنی بودند ) در هر ادای عوض خان بهادر صف آرا بود - آنها بمخالف زبان داده وقت کار خود را دزدیدند و را ایستادند - او تنها فیل خود را راند - اما تا آنوقت اعدا بکارزار در آمده خود را بدم شمشیر بهادران داده بودند -



لخته از هم تهمت زده خویشتن داری گردید - و در همان  
 (۲) ائذا تفنگ بمرفق دست راست او رسیده زخمی کرد - مگر  
 به شد و مکث نمود \*

( اگرچه همیشه نزد سرداران حرف او منظور و مقبول بود )  
 اما در تسلط نواب نظام الدوله ( اَدَامُ اللّٰهُ اِقْبَالَهُ ) بیش از پیش  
 ملتزمات از درجه پذیرائی یافته - و بعرض <sup>للهی</sup> او عالم  
 کامروا گشته - هنگامی ( که آصف جاه از هندوستان معادرت  
 نمود ) به برهانپور شتافته ملاقی گشت - سخت و سست و  
 بلند و پست ( آنچه نبایست ) گفته طرفدارمی نظام الدوله را  
 بر خود رنگ بست نمود - هرچند از پی بر کردگیهای  
 سردار بظاهر چندان رنجش تراوش نکرد اما باطن یکسر  
 غبار آلوده کدورت گشته مزه محبت و صفای محبت نماند -  
 چون سال بیست و پنجم محمد شاهي به اندزاع کوناٹک  
 رایت عزیمت بر افراختند او را در خجسته بنیان گذاشتند -  
 در عشره آخر صفر مرفق زخم رسیده آماسید - و در یک ماه  
 بزحیر و سحج کشید - غره ربیع الثاني سنه ( ۱۱۵۶ ) یک  
 هزار و یک صد و پنجاه و شش هجری بقریب سپیده سحر  
 شام نومیدی گل کرد - و غره هیاتش بساخ ممات رسید -  
 غره همین ماه مولد او بود - سالش بشصت سال انجامید \*

(۲) نسخه [ ۱ ] مکرر به شد و نکث نمود - [ ۳ ] نسخه [ ب ] غبار آلود \*



\* مصرع \*

\* سبب حب علي اجر دو صد عابد يافت \*

(۲) تاریخ یافته اند - و از لفظ دو صد عدد مذکور گرفتند

نه حرف \*

ولوع تام بعلم صنعت داشت - بهیاری از رسائل  
و کذب این فن فراهم آورده بود - و می گفت که هنوز  
از علم را نپرداخته ام که کار بند عمل شوم - ( اگرچه نیم  
برجی از مطلوب و مقصود نگشوده بودند ) اما از بس  
فرو رفتگی درین فن علم دیگر ( که گویا مستور بود بر  
متقدمین و متأخرین ) بر وی کشف کردند - اکثر آیات و  
برخی سور قرآنی را از اول تا آخر به اصطلاحات صنعت فرو  
آورده قصه بیان میکرد که دلنشین مستمع میشد - و کذلک  
از بسیاری احادیث و کلام اکابر و اشعار مشایخ و کبرای صوفیه  
معانی مطلوبه استنباط می نمود - غریب تر آنکه آیات و  
احادیث مشکله مسائل مختلفه مذهب را بقاعده آن علم  
مطابق گردانیده مدلل می کرد - و بعد برهان (سانیده -  
حیف معلوماتش تدوین نیافت - آخرها محرر این ادراک  
درین امر تحریکی می کرد - افسوس که زود طایر وحش  
بریاض جنان پرواز نمود - آن بزرگ هم بعدم شوق و نا آشنائی



راقم باین فن دست تاسف میزد - ابتدای تحریر این اوراق  
پراگنده را نظر ثانی میکرد - نبذی از احوال خود مرقوم  
نموده - بتغیر کمی مثبت افتاد \*

احقر العباد ( چون در طفولیت به شکار شوق تمام داشت -  
حتی در مکتب بعذوبت مگس را مید می کرد ) ازین  
روی بهره از نوشت و خواند برنداشت - چون سن قریب  
ببلوغ رسید بتعلیم طيور صغير<sup>(۲)</sup> اشتغال می نمود - و از  
استادان این فن هرچه در تربیت طيور و امراض و معالجات  
آن می شنود ( از آنکه خط و سواد نداشت ) برای تحریر  
بمردم رجوع میکرد - ناچار شوق بالادست بجانب مشق  
مفردات تهجی کشید - و چندی همان حروف را بے املا  
می نوشت - و جهت تفهیم خویش اعراب می نمود - چون  
یک مرض را دارای متعدد مختلف کیفیة بود متفلس شد  
که شاید مرض هم انواع دارد - به باز نامه ها دست زد -  
چون اکثر ادویه عربی و یونانی بود یکی باختیارات بدیعی  
حواله داد - از آنجا که معلوم شد که طایب علمیت مفید  
و علم بزدره جزو سمت ازان - لهذا کفایة منصوری سند  
نمود - پس ازان کتب معتبره فراهم آورده از مباحث آن  
نصیبه واقعی برداشت - و از قوت علمی تشریح طيور نموده



خواست کتابی در بزدره بنویسد - چه درین فن سه علم  
 ضروری ست - تندرستی و قوت طیور و روانست و اشتیهای  
 غالب - خصوص اخیر که آن دو در ضمن آن حاصل است -  
 و چون اکثر معدنیات هم در معالجات طیور داخل بود  
 نگاه به رسائل کیمیا افتاده چندان بتجربه سهل الوقوع  
 ( که اعزه بیان میکردند ) گذشت - بخاطر رسید مقصود  
 ( که القای اشیا سم بر اجساد ذاتیه تا به ذهب و فضه  
 بدل گردد ) اگر بدین قسم صورت پذیرفته هیچ کس مفلس  
 نماند - از سماعی خود را باز داشته بکتاب این فن (جوع  
 کرد - بدان مطابق یافت - بحیرت افزود که این کتب  
 باسلاف صالح ( که متعلی بعلوم ظاهر و باطن بودند )  
 منسوب است - آنها بے هیچ برای اتلاف مال اخلاف نوشته  
 و بال و نکال اخروی اندوخته باشند - بتامل وافی ظاهر شد که  
 شاید بزبان رمز و اصطلاح که دارند نوشته اند - اما اگر آن  
 رموز از کتب معلوم نشود این همه تحریر لغو بیهش  
 نیست - و اتعاب در لغو ازین صاحب کمالان محل استعجاب  
 و استغراب - لهذا از تجربه دست برداشته به تحصیل  
 این علم همت برگماشت - تا در سنه ( ۱۱۳۲ ) یک هزار  
 و یک صد و سی و دوم هجری اطلاع تفصیلی بر  
 اصطلاح این جماعه حاصل شد - و دریافت هرکه در هر



علمه مهارت داشت ( از هیئت و هندسه و طب و نجوم  
و رمل و تسخیر و طلسم حتی تیراندازی و کبوتربازی )  
مطالب غامضه آن علم را بطور خود بیان کرده - و کذلک  
در علوم نقلی از تفسیر و حدیث و قصص و فقه و سلوک  
و حقایق - بذبران شوق به تصفح این علوم داعی شد -  
و لختی محاسن بهم رسید - بعد از آنکه بعلم تصوف رسید  
فیه مافیه معلوم نمود - علم در یافت که میزان دین و  
دنیا است - یعنی از غیب الغیب تا انسان کامل و سیر  
آن برای همه نزد ایشان مثله است از علم منعت که بآن  
متحقق میشود شیون دین و دنیا و منسوخ می گردد امور  
باطله بداهه - و ظاهر می شود بآن بطون قرآن - و منکشف  
میکرد معانی احادیث مشکله - پس در بحر عمیق افتادم -  
و کیمیا بلکه تمام عالم فراموش گردید - به بینم آخرکار  
بکجا می رسد - انتهای کلامه \*

( ۲ )

پس ازین نوشته دو ماه نگذشت که برحمت پیوست -  
در ظهور کلمه الخیر بے اختیار بود - و سفارش عام  
داشت - موقوف بر ربط و تعارف نبود - بدرد هر دلی  
می رسید - و مرهم هر خسته جگر می گردید - چندان  
به پیغام آصف جاه ( که عرض خواهم مردم بعهده متصدیان



است - شما چرا برای همه کس مي گوئيد ( خود را  
 باز داشت - و باز بر سر کار خویش رفت - حرفهایش خالی<sup>(۲)</sup>  
 از پذیرائی و دل نشیني نبود - و نیک تمهید می گفت -  
 که سردار را ( با آنکه صرفه در نشئیدن نبود ) خوش  
 می آید - منصب پنج هزاري داشت - اما سپاهیان<sup>(۳)</sup>  
 می گذرانید - بلکه درویشان - املا بمداخل را نمی رسید -  
 رحیم داد یکسریه پسر<sup>(۴)</sup> ( که در فوجداری بیسواره به بند  
 افتاده و تربیت یافته ) عامل بود - هرچه بخاطر نا انصافش  
 می گذشت دست برداشته می داد - هرچند سعایت او  
 میکردند نا شنیده می انگاشت - گاهی بیای مواخذة  
 فیآورده فارغخطی مسجل بمهر خود و ارلان خویش حواله  
 نمود - مذهب امامیه داشت - و مسائل مختلف فیه را  
 خوب مدلل ساخته - اگرچه مقید بفروع نبود در تبجیل  
 و اکرام سادات بسیار می کوشید - اعتقاد داشت که این طایفه  
 عالیّه باید ( بشرف انتساب خاندان نبوت ) در اکثر احکام  
 و حدود شرعیه از سایر ناس مستثنی و مخصوص باشند -  
 گفتم اگر تخصیص و ترجیح می بود کتمان از شارع صورت  
 نمی داشت - نکته در جواب گفت که معتقدم ساخت -

( ۲ ) نسخه [ ج ] و حرفهایش الخ - ( ۳ ) نسخه [ ۱ ] می آمد -

( ۴ ) همچنین در هر سه نسخه \*



یعنی هرگاه آن رحمة للعالمین بمقتضای شفقت و عاطفت خویش به احوال امت اراد خود را بر آنها رجحان نداد و بمصارات حکم کرد اگر امت در جنب چنین احسان ذریة مقدسة او را بامتیازے ( که دیگرے شریک نباشد ) خاص گردانند<sup>(۲)</sup> از آئین هروت بیرون نخواهد بود - و بکیش محبت و بندگی بیگانه نخواهد نمود - نا دانسته سیده ( که پدرش حیدر عالی خان از نبایر شاه میوزای حیدر آبادی مشهور و سادات مازندران است ) بعقد نکاح آورده - بعد آگهی فسخ متعذر نمود - متاسف می بود - و مرة بعد اولی و کره بعد آخری از هم قوم و مغول خواستگاری نموده بود - و از هر کدام اولاده داشت - پسرة را امه الحبيب بعد واقعه خان منزل بهر زندي گرفته - پس از فوتش بدکن پیش والد بزرگوار آمد - با آنکه در دولت عظیم پرورش یافته خالی از راستگی و بے تکلفی نبوده - شش ماه از سانحه ناگزیر پدر نگذشت که اسیر سر پنجه اجل گردید - الیوم از پسرانش یکی در وطن است - و فخرالدین خان و دیگر برادران صاحب منصب و جاگیر اند - و برادر زاده و خویش آن مرحوم جانباز خان دو هزار و پانصدی ست - راقم این سطور در مبادی حال بدستیارمی



سعی آن مرحوم با بهت سکونت دکن گردید - و پس از  
 قطع بلند و پست روزگار که زمانه دو رو بجرم یکسوئی  
 بعتاب گاه آصف جاه (سانید - و انزوائی ( که موجب تحریر  
 این نسخه گردیده - و در رفع بیکاری یاری ها نموده )  
 به هم نشیمنی و هم خانگی ضغثاً و اقامه دو سال کما بیش  
 با مغفور گذشت - پاس جزئیات در خورد و حفظ مراتب  
 نشست و برخاست با وصف بے پروا مزاجی زیاده بر قدر  
 طرفین دیده می شد - از بزرگداشت آنچه در خور بزرگیش  
 بود دقیقه فرو نمی گذاشت - محسن و خیر بالذات بود -  
 رَحِمَهُ اللهُ - الْحَمْدُ لِلّٰهِ که آغاز و انجامش برحمت الہی  
 شده اشعار بحسن خاتمه او دارد \*

### \* محتشم خان بہادر \*

( ۲ )

میر محمد جان پسر محتشم خان شیخ میر است -  
 از سایر برادران برشادت و وسعت دستگاہ سبقت جسته - نہ  
 باعتبار بذات خان مزبور بل بجهت آن کہ نواب علیہ  
 زینت النساء بیگم خواہر اعیانی محمد اعظم شاہ ( کہ پیوستہ  
 در خدمت پدر بزرگوار شرف پذیر حضور بود - و پس از  
 جلوس بہادر شاہ بہ بیگم صاحب مدعو شدہ ) دختر  
 میر مسعود نامی منصب دار را پرورش نموده بازواج او

( ۲ ) نسخه [ ج ] میر محمد خان \*



در آورد - و بهفارش بیگم در عهد عالمگیری بمذنب هفت  
 صدي رسید - مهتاس علمی درست داشت - نزد ملا جیون  
 امیتهی<sup>(۲)</sup> وال ( که از فضلی مشهور روزگار و از دیوباز  
 بهمراهی خلد مکان و پس ازان با خلد منزل می بود )  
 قلمذ نموده خود را از قلامذ رشید ملا می گرفت - و<sup>(۳)</sup>  
 زمان بهادر شاه بخطاب پدر اختصاص یافت - از آنجا ( که  
 مهمات سلطنت از نظام استمراری بر افتاده - و اعتبار  
 خانه زادی و اندازه نوکری در بانحطاط گذاشته امرا زادگان  
 و ابنای عمده خاندان بدولت صاحب شوکتی از حوادث روزگار  
 استظلال عافیت جستند ) خان صومی الیه هم بعد از  
 واقعه ناگزیر بیگم مرحومه برفاقت نواب آصف جاه فتح جنگ  
 استمعان یافته بصوبه مالوه آمد - صد و پنجاه روپیه درماه  
 بطریق مدد خرج می یافت - ( چون آن امیر عالی جاه  
 باقتضای مصلحت از دریای نربدا گذشته بدستیاری فیروزی  
 اعادی پُر صوات را با فوجهای گران علف تیغ جلالت  
 ساخته به همعنای اقبال بتصرف ولایت وسیعه دکن عام  
 اشتها را فراخت ) او را بمذنب سه هزار سوار  
 و خدمت بخشگیری منصب داران کل دکن بر نواخت - و  
 هنگامی ( که فتح جنگ برای تفویض وزارت به هندوستان

( ۲ ) یا امیتهی وال باشد - ( ۳ ) نسخه [ ج ] و در زمان الخ \*



طلب حضور گردید ) خان مزبور از همراهی احتراز ورزیده  
از خدمت معزول گشت . پس از چندی از دار الخلافه  
بتعیذاتی دکن رخصت یافت - و بعد از جنگ مبارز خان  
( که روز کارزار از شاخسار مردی گل زخم چیده بود )  
بتفویض خدمت مذکوره ( بقول خودش که این کار  
مرغوب و <sup>(۲)</sup> محبوب و معشوق من است ) دامن کامیابی  
بدست آورد - و قریب بیست سال بآئین شایسته بامر  
مامور پرداخت - و بخطاب بهادری ناموری اندوخته پدایه  
پنج هزاره مرتقی گشت \*

مرد راست در سمت به زور و مکر نا آشنا - در یکرایی  
و یکرایی یکتا بود - اخلاص و عقیدت <sup>(۳)</sup> ( که با سردار باید )  
استوار داشت - و پاس مراتب دربار را فرو نمی گذاشت -  
بنا بر صف عمدگی مراسم نوکری نیکو بجا آورده - و با قرب و  
مذلت املا در امور ملکی در صورت استفسار هم دخل  
نکرد - از آغاز تا انجام بیک وتیره گذرانید - هرگز پیش پا  
نخورد - بظاهر کلف و عبوس می نمود - اما در انجام کار خلاق  
خود را معاف نداشته - و بقدر میسر کوشیده - هر چند  
باندازه مقصوب جمعیت فوج و سامان نداشته اما صاحب

---

( ۲ ) در نسخه [ ج ] مرغوب و محبوب من است - ( ۳ ) نسخه [ ج ]  
اخلاص و عقیدت .



( ۲ ) اسباب و افعال بود - در آخرها امارد پرستی را باعلان و شیوع رسانیده - ازین هوس پروران ساده رو و نوخطان چار ابرو فراهم آورده در تقطیع و تزیین آنها توجه می گماشت - و همین را مصارف همت می پنداشت - در ایامی ( که نواب فتح جنگ محاصره قلعه قرجان پللی داشته ) شازدهم

جمادی الاولی سنه ( ۱۱۵۶ ) هزار و صد و پنجاه و شش هجری بعالم بقا خرامید - پسرش هشتت الله خان از انتقال پدر بخشیگری و از اصل و اضافه منصب دو هزار و پانصدی یافته - جوان هموار با سلوک است - و به کار درائی موفق \*

### \* مقرب خان \*

پسر امین خان بهادر است که احوالش جداگانه مذکور گردیده - [ چون پدرش از کوته اندیشی ( با وصف رعایت های نظام الملک آصف جاه ) چشم از حقوق پوشیده برخاسته بحیدر آباد نزد مبارز خان رفت ] مقرب خان بفراهمی فوج پرداخته نزد آصف جاه آمده در جنگ مبارز خان شریک گشت - و در هنگامه آویز و ستیز اتفاقاً پدرش از جانب مخالف بمقابله او رسید - او برسم اهل دکن با جمعی از

( ۲ ) نسخه [ ب ] اسباب - و نسخه [ ج ] اسباب و اقبال - ( ۳ ) نسخه

[ ج ] همواره با سلوک \*



اسبان فرود آمد - شمشیر بازي غريب (و داد - او بدست  
خود نقش زندگي چند حريف باب تيغ فرو شست - و سر  
پدر خود را که ( مجروح افتاده بود ) از تن جدا ساخت - و  
پس از فتح بمنصب چهار هزاره درجه اعلا پيمود - در  
امور جاگيرداري و آبادان کاري سلیقه درست داشته \*

گویند در دیهات بالکنده زمین خوب چیده بنام خود  
مقرر ساخت - که آنرا باصطلاح مردم آن نواح سیري گویند -  
کشتکار آنجا گماشتهای او می کردند - و دهقان گرمی آن زمین  
تعلق بوی داشت - حتی که شیر فردشي و تخم فردشي  
دیهات نسبت بوی می دهند - ازین وجوه انتفاع بسیار  
بر می داشت - احاطه قلعه بالکنده ساخته اوست - بیشتر  
فوج او از بار گیران بیشترار بود - ضابطه قدیم دکن خصوص  
درین خانواده ( که دو (وپیه و سه (وپیه یومیه بلکه بیشتر)  
معمول و مستمر است - با آنکه خان مذکور عیش پرست و  
عشرت دوست نبوده اما شوق نغمه داشت - خواننده و سازنده  
نامی دکن نزد او فراهم آمده - و سامان و سرانجامه ( که  
در خور هفت هزاریهی صاحب جمعیت باشد ) بر همین یک  
پرگنه و دو سه محال از سرکار ایلکندل مهیا کرده بود -  
از سه چهار سال ماده سرطانی در پشت پیدا شده بود -



منجر بجراحات متعدده گردید - مکرر گوشت پارهها بریدند - و  
 فرزنیها تراشیدند - هر مرتبه التیام می یافت - باز عود می کرد -  
 آخرها ( که گرگ اجل در کمین بود ) بیست و دوم ( ربیع الاول

سنه ( ۱۱۵۸ ) هزار و یک صد و پنجاه و هشت هجری اسیر  
 سرپنجه خویش گردانید - ابتدا بفقدان بابه و قطع رجولیت  
 شهرت داشت - پس ازان کتخدا شده خواستگاری ها نمود -  
 پسران آورد - هنوز مغیر بودند که در گذشت \*

برادر اعیانی او نبی <sup>(۲)</sup> منور خان ( که بسبب ناسازی و  
 عداوت فیما بین بقلیل جاگیر جدا می گذرانید ) از واقعه  
 ناگزیر برادر آگهی یافته باتفاق مادر ( که نزد او می بود )  
 شتافته قصبه را بمال و متاع متوفی متصرف گردید - و بزم  
 خود قایم مقام برادر شده سر سرداری بر افراخت - و چون  
 میدانست که ( با وجود پسران همه بر وی مسلم نخواهند  
 گذاشت ) از آمدن دربار سر باز زده از آزمندی هر  
 خود سربازان - و اطفال و متعلقان برادر را نظربند کرده  
 باستحکام برج و باره و ادخار ذخایر پرداخت - بظاهر حرمان  
 ورثه و حقیقه کثرت خزانه ( که زبانزد خاص و عام بود ) داعی  
 بدان گردید که آصفجاء بقصد اقتلاع آن زیاده سر و انتزاع آن  
 مکان از دست او در عشره سیوم ربیع الاول سنه ( ۱۱۵۹ )



هزار و یک صد و پنجاه و نهم هجری سواد آن قصبه  
مضرب خیم گردانید - و کار پردازان بتقدیم سیده و ترتیب  
مورچال سمت بکار بردند - آن خیره سر زیاده بر دو هزار  
سوار و سه چهار هزار پیاده مستعد پیکار از غایت استکبار  
بیرون قصبه ملجاء داشت - هر دفعه ( که بعزم کارزار با فوج  
ظفر آثار دوچار شد ) مردم خوب معتبر خود را بکشتن  
داده خایب و خاسر رجعة القهقري نمود - اما ازان در ( که  
ذخیره بهمه چیز بروجه مستوفی بود - و از بس وسعت  
شهر پناه ) محاصره سایر اطراف آن متعذر می نمود - بیم  
و هراس بخود راه نداده بامید آغاز برشکال که بر سر  
رسیده بود دای خوش می کرد که بسبب باران آنجا را  
اطراف آب می گیرد هنگام زد و خورد نیست - اغلب که  
ترک محاصره کرده راه خود گیرند - چون عزم والا همتان  
قضای مبهم است دگرگون نمی گردد ( آصف جاه همانجا  
تصمیم چهار ذی فرمود - و لخته بازوی همت درونیان  
بسهتی گرائید \*

گویند در آوان محاصره بآن همه حزم و احتیاط ( که  
مجبور طبعیت سردار بود ) ( رز غریب مسامحه و  
مماطله بکار رفت - هر فوج را بهر مکانی نگاهداشته سردار  
بعماری های محل و مردم قلیل ( که همگی به هزار سوار



نمی (سید) سیرکنان بگردد شهر پناه برآمد - چون محاذی  
 دروازه ( که افواج سرکار از آنجا کمتر از مسافت دو کوه  
 و سه کوه نبود ) مردم بار گفتند که قابوی عجیب بدست  
 آمد - جلو ریز به کوه یراق می پیوندیم - و بر می داریم -  
 در جواب گفت که مرا دعوی صوبه داری دکن نیست -  
 برای این پرگنه یورش برپا کرده ام - بالجملة سلخ جمادی الاول  
 ( که دو ماه از محاصره منقضي شده بود ) اقبال آصفی خود  
 بخود جلوه گر گشت - و تفرقه دوئی در قلعیان افتاد \*  
 تفصیل این اجمال آنکه آن بیمروت خواست که بیچاره  
 اطفال آن متوفی را از میان بردارد - دکنی هائے که با او  
 یکتائی گزیده ( چون اکثری نمکخوار و پرورش یافته متوفی  
 بودند ) بر اندیشه او آگهی یافته بدنامی کور نمکی بر خود  
 روا نداشته بهیئت مجموعی ازو برگشتند - و نگذاشتند که  
 ساعتی آرام گیرند - جزایر و تغنگ جانب او سر دادند -  
 آن ادبار رسیده فاچار هوش و دل باخته همان شب پا پیاده  
 متعلقان خود را بر آورده براجه رام چندر سین جادون پناه  
 بود - روز دیگر پسران خان متوفی بمعرفت حرز الله خان  
 بهادر صوبه دار ناندیر ادراک سعادت ملازمت نموده بمنصب  
 درخور سرفرازی یافته قصبه با چند مواضع بجاگیر آنها  
 مقرر شد - ( چون رحمت عام و حلم کامل فطری سردار



است ) آن کشتني هم بوسيله راجه مذکور بصفحه جرایم  
زندگی دو باره یافت - قریب دو لک روپیه بقیه نه ده لک  
روپیه ( که آن متغلب در ایام تسلط خویش بباد داده ) با  
دو صد و چند اسب و چند زنجیر فیل سوای جنس ذخیره  
از غله و سرب و باروت ( که نیز ضبط شد ) عاید سرکار  
گردید - در حالت تحریر پسر کوچکش ( که به خطاب پدر  
نامور شده بود ) در وقت ( که متصل قلعه کایان لشکر  
آصف جاه نظام الدوله توقف داشت ) بگزند هوای ربا مطابق  
سنه ( ۱۱۹۰ ) هزار و یکصد و نود هجری جان بحق تسلیم  
نمود - پسر کلانی ( که به ابراهیم منور خان زبانزد بود )  
جاگیر دیگر یافته با جمعیت بنوکری می پرداز - درینولا  
بخطاب خانزمان خان مخاطب شده \*

### \* مبارز الملک سر بلند خان بهادر دلاور جنگ \*

نامش میر محمد رفیع است و وطنش قون - در عهد  
خلد مکان با پدر خود ( که میرزا افضل نام داشت - و  
مقتدوی خان خطاب یافته ) از ایران بهندوستان آمده -  
پدرش بدیوانی گوالیار مضاف اکبر آباد سر عزت برافراخت -  
او بعد فوت پدر نزد طغای خود<sup>(۲)</sup> بشارت خان نام ( که  
فوجدار می مالکپور صوبه برار داشت ) آمده به تنبیه مفسدان

( ۲ ) در هر دو نسخه بطاء مهمله مرقوم است - اما بقاء فوقانی صحیح است \*



دیهات آن برگزیده جوهر رشادت بر روی کار آورد - و باین  
 تقریب بمنصب مناسب چهره عزت برافروخت - و پستتر  
 بلشکر پادشاهی رسیده هدیه بیگم صبیحه (روح الله خان  
 بخشی را بعقد مذاکحت در آورد - ( چون عایشه بیگم صبیحه  
 دوم خان مزبور در خانه سلطان عظیم الشان بود ) بذابران  
 بمسفیت شاهزاده امتیاز اندوخته حسب درخواست شاهزاده  
 مزبور در عهد خلد منزل بخطاب سر بلند خان نامور شده  
 و خیلی مهمات سرکار شاهزاده بود - پستتر شاهزاده او را جهت  
 بندوبست صوبه بنگاله تعیین نمود - چون با محمد فرخ سیر  
 پسر عظیم الشان ( که از جانب پدر بنظم بنگاله معین بود )  
 صحبت او برار نشی ازین جهت عظیم الشان او را بحضور  
 طلب داشت - و از وسط راه بفوجداری کوه صوبه آله آباد  
 تعیین گردید - و پس از فوت خلد منزل ( چون عظیم الشان  
 نیز در جنگ با برادران کشته گشت و محمد فرخ سیر  
 بعزیمت محاربه با جهاندار شاه روانه شد ) نامبرده بتصور  
 ناموافق سابق با زر تحصیل تعلقه پیش جهاندار شاه  
 شتافت - و دران ایام ( که صوبه دارمی گجرات ضمیمه وکالت  
 بنام آصف الدوله اسد خان مقرر شده ) ذو الفقار خان او را  
 نیابت به بندوبست آن صوبه مقرر ساخت - از آنجا ( که زمانه  
 بکام محمد فرخ سیر گردید ) بوساطت سید عبد الله خان



قطب الملک عفو تقصیرات او بعمل آمده بصوبه داری آورده  
 سر بلندی اندوخت - و پس از چندی معزول شده بحضور  
 آمد - و از تغیر میر جمله بصوبه داری عظیم آباد پتله  
 لوی امتیاز بر افراخت - و پس از وصول بدانجا عیان  
 عزیمت به تنبیه دهرماجی زمیندار منسد آن صوبه معطوف  
 داشته بعد زد و خورد و کشت و کوشش او را ده سپر وادی  
 قرار ساخت - و در اثنای گریز زخم بار رسیده آواره دشت  
 عدم گردید \*

چون در نگاهداشت سپاه اندازه نداشت و مردم  
 تمن دار بیش قرار نوکر می کرد بعد عزل ازانجا بحضور  
 آمده مدتی گرفتار تقاضای تذخواه سپاه بود - در آن ایام ( که  
 صحبت پادشاه و وزیر و بخشی برهم خورد ) آنها نظر بوقت  
 تالیف منظور داشته زرے مخفی بار فرستادند - که از دست  
 سپاه رهائی یافت - پستر در عهد سلطان رفیع الدرجات  
 بصوبه داری کابل مامور شده بدانجا شتافت - و در عهد  
 فردوس آرامگاه ازانجا تغیر شده بحضور آمد و سال ( ۱۱۳۸ )

هزار و یک صد و سی و هشت هجری بصوبه داری گجرات  
 از تغیر نظام الملک آصف جاه علم کامیابی بر افراخت -  
 و بشجاعت خان گجراتی سند نیابت فرستاد -  
 حامد خان عمومی آصف جاه ( که به نیابت او در احمد آباد



بود ) بے سامان بر خود پیچیده بر آمد - و در موضع دود  
 اقامت نموده کتھا نامی مرهتہ را بکمک طلب داشته  
 بر سر کجرات رفته با شجاعت خان جنگ نموده او را  
 کشت - ( ستم علی خان برادر شجاعت خان ) که در سورت  
 بود ) استعداد جنگ نموده باتفاق بیلاجی گایکوار عزیمت  
 مقابلہ کرد - و کنار دریای مہی تلاقی دو داد - چون بیلاجی  
 در باطن مرافقت با حامد خان داشت ( ستم علی خان  
 هم کشته گردید - سر بلند خان باستماع این خبر در سنہ

( ۱۱۳۸ ) هزار و یک صد و سی و هشت هجری  
 مبلغ از خزائن پادشاهی بطریق مساعدہ گرفته خود راہی  
 تعلقہ شد - و بخشی حامد خان بجنگ پیش آمده بقتل  
 رسید و خان مزبور دخیل آنجا گشت - اما بنابر نا ( سائی  
 مزاج و نا مال اندیشی آن قدر راہ افراط و تفریط پیمود  
 کہ مبالغہ مذکور را با حاملات محالات خالصہ پادشاهی  
 و قبول جاگیر داران ( کہ دران صوبہ بود ) بصرف آردہ  
 دیندار ملازمان گردید - و ضبط او از میان بر خاست -  
 نوکرانش دست ظلم دراز نموده از سکنہ بلادہ ہر کس را  
 کہ مالدار می دانستند در خانہ خود نشانده ازو بچہر  
 زر می گرفتند - و خود ہم در دست درازی کمی  
 نکرد - و بہلاحظہ غالبہ مرهتہ چوتھہ آنها دران صوبہ قرار



داد - لهذا سال یازدهم جلوس نظم صوبه مزبور از تغیر  
 او به ابھی سنگھ عرف دھوکر سنگھ پسر اجیت سنگھ مقرر  
 شد - و او عزیمت دار الخلافه کرده مدتھا در حویلی خود  
 نشست - و بذابر تقاضای قرض خواهان دروازه آن مکان را ( که  
 کلان بود ) بقدر سنگچین ساخته بود - گویند هرگاه پادشاه اودا  
 می طابید پالکی از سرکار و چند سزادل همراه می رسید -  
 که در راه مانع قرض خواهان باشند - و بعد ورود فادر شاه  
 ( چون بر سکنه دار الخلافه توزیع زر قرار یافت پس از فوت  
 برهان الماک سعادت خان ) که عمده بانی این چیزها او  
 بود ( تحصیل آن بر ذمه او مقرر گشت - و داد و فریاد  
 او در کوچه و بازار بلند گردید - ) چون شیوه بیدایی در  
 مزاجش غالب بود - و در اخراجات بے اندیشگی مجبول  
 داشت ( هیچ جا کامیاب مراد نگردید - سنه ( ۱۱۵۸ ) هزار  
 و یک صد و پنجاه و هشت هجری به فہان خانہ<sup>(۲)</sup> نیستی  
 در شد - پسرش خانہ زاد خان بہادر ( اگرچه بمنصب

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] مدیرین آوان ( یعنی سنہ هزار و یکصد و پنجاه  
 و چہارم ) مبارز الملک سر بلند خان ( کہ اصلش از تون بود - و تون شہرست  
 در ایوان ) جہان فانی را وداع کرد - از امرای ذوی الاقتدار سلطنت و برفاقت  
 محمد عظیم الشان خاف محمد شاهی بود - و از عہد اورنگزیب پادشاه  
 بر چار بالش امارت تمکن داشت و برواقت محمد عظیم الشان خلف خلد منزل  
 می بود .



شش هزاری (رسیده بود) اما با کم اسبابی در شاهجهان آباد  
بسر برده اوایل عهد احمد شاه پادشاه در گذشت - پسر دوم  
او میر گجراتی هیچ رشدی نکرده - مهندي خانه پسر  
خانه زاد خان برفاقت این و آن وقت می گذرانند \*

### • مها راو جانرجی جسونت بخالکر •

پسر راو (نبهاست که در عهد خلد مکان بمنصب عمده  
و تعیناتی دکن سرفرازی داشت - و چون با سران راجه  
ساده و بهونه مکرر سرچنگها (سانیده بود) اینها بعد قرار  
یافتن صلح با حسین علی خان شکایت او بمیان آوردند - او  
به خاطر داشت آنها او را بغدر مقید ساخت - و در ایام  
( که نظام الملک آصفجاه بهادر از مالوه راه دکن پیش گرفته  
عبور نریدا نمود ) حسب درخواست محمد انور خان (رهائی  
یافته بکمک برهانپور تعین شد - او که آبله در جگر  
داشت ) بوساطت محمد غیاث خان بهادر با نوئین مزبور  
در ساخته بملاقات پیوست - و در جنگ عالم علی خان و  
مبارز خان عمان الملک مصدر حسن خدمت گردیده بمنصب  
هفت هزاری هفت هزار سوار بلند مرتبه گشت - بعد فوت  
او نامبرده بمنصب درخور و تقرر محالات ارثی در قبول  
علم اعتبار بر افراشت - سلیقه جاگیر داری خوب داشت -  
به آبادی اقطاع پرداخته فوج شایسته فراهم آورده در محاربات



رايت تهور مي افراخت - آزانجا که سیر منصوبه بود واسطه  
جواب و سوال سران مرهته دکن مي شد - در عمل ناصر جنگ  
شهيد بخطاب جسونت ناموري اندوخت - و در جنگ پهلچري  
بهمراه سردار مذکور مصدر ترددات شايسته گرديد - اگرچه  
در السنه قراءه بدنامي مقتول شدن او بغام نامبرده هم

---

افتاد سال ( ۱۱۷۶ ) هزار و یک صد و هفتاد و شش  
هجري بدار عدم شتافت - پسر کلانش اند راو جيونت ( که  
آثار رشادت از چهره او لايح بود ) در حين حيات او  
در گذشت - الحال پسر دوم او مهازاو و راو زنبها پسر  
جيونت مزبور بطريق ارث بجاگير او کامياب گشته بنوکرمي  
سرکار مي پردازند \*

### \* مجد الدوله عبدالاحد خان \*

نياکانش در کشمير توطن داشتند - پدرش عبد المجيد خان  
از وطن آمده ابتدا با عذايث الله خان بهر مي برد - و پس  
از فوت او رفيق اعتماد الدوله قمرالدين خان گرديد - و  
بنوکرمي پادشاهي امتياز اندوخت - آزانجا که متصدي پختکار  
بود رفته رفته بعد واقعه نادر شاه در عهد فردوس آرامگاه  
بدیوانی خالصه و تن و از اصل و اضافه بمنصب شش  
هزارى شش هزار سوار و عطای علم و نقاره و پالکي  
جهالردار و خطاب مجد الدوله بهادر بدرجه بلند رتبي



تصاعد نمود - دو پسر داشت - یکی محمد پرست خان  
 که زود در گذشت - دوم عبد الاحد خان ( که در مزاج پادشاه  
 وقت شاه عالم بهادر جا کرده ) محیط مقدمات سرکار  
 پادشاهی گردیده جزئی و کلی امور سلطنت به (ای) او  
 منوط شده بخطاب پدر و منصب عمده سرفراز گردیده  
 در سنه ( ۱۱۹۳ ) هزار و یک صد و نود و سه هجری  
 یکی از شاهزاده‌ها را بطریق توره معین نموده همراه شاهزاده  
 جمعیت کرده جانب تعلقه سهرند شتافت - و ( چون کار  
 آنجا خاطر خواه صورت نه بهست - علاوه سگهان بکمک  
 امر سنگه زمیندار پتیاله اجتماع نمودند ) باتفاق شاهزاده  
 برجعة القهقري پرداخت - ازین سبب مزاج پادشاه برهم  
 شد - از آنجا ( که مابین او و ذو الفقار الدوله میرزا نجف  
 خان از سابق طریق عناد مسلوک بود ) پادشاه او را بدست  
 ذو الفقار الدوله گیرانیده - در آدان تحریر مقید است - و  
 خانه و اسباب او بضبط پادشاهی در آمده - جاگیر او  
 بحال مانده \*



## \* حرف الذون \*

### \* نیابت خان \*

عرب نام پسر میر هاشم خان نیشاپوری ست ( که چون خانخانان مذمم بیگ از حضور عرش آشیانی بتسخیر دیار شرقی (خصمت یافت) او نیز در همراهیان خان مذکور شرف دستوری حامل نموده به سوانح نویسی آن حدود مامور گردید - و سال بیستم جاوس در چهارونمی خدمت آباد گور ( که بنابر زبونی آب و هوا جمعی کثیر از امرا بنهان خانه عدم شتافتند ) او نیز بساط زندگی در <sup>(۲)</sup> نوردید - فامبرده ( که به نیابت پدر در حضور بوده عرایض پدر می گذرانید ) در سال نوزدهم بخطاب نیابت خانی امتیاز یافت - و پس از فتح صوبه بهار درانجا جاگیر یافته بهمراهی خانخانان ( که بگشایش بنگاله معین گشته بود ) نامزد شد - و بکارها پرداخت - پس از چندی به عملداری محال خالصه شریفه مقرر شده ( <sup>(۳)</sup> چون اداره نویسان باقی بر آوردند ) او جواب زر واجبی

(۲) چنانکه در اکبرنامه جلد میوم صفحه ۱۶۰ بتفصیل مذکور است -

(۳) نسخه [ ج ] اوارجه نویسان \*



نگرده سرکشی بنیان نهان<sup>(۲)</sup> - و قصبه کره را ( که بجایگزین  
اسمعیل قلی خان مقرر بود ) محاصره نموده الیاس خان  
لنگاه نوکر خان مزبور را در پیگار گشت - بنابران اسمعیل  
قاي خان با جمعی از پیشگاه سلطنت تعیین گردید - سال  
بیست و پنجم بار رسیده مصاف نمود - او جمعی را  
بکشتن داده ده سپهر بادیۀ فرار گشت - و پستتر رفته  
با معصوم خان فرزند خودی ( که خیال بے راهه روی در کاخ<sup>(۳)</sup>  
دماغش جا کرده بود ) اتفاق جست - و در جنگی ( که  
با شهباز خان رو داد ) شریک او شد - ( چون معصوم خان<sup>(۴)</sup>  
غالب گشته مغلوب شد - و به اوده شتافت - و شهباز  
خان جمعیت فراهم آورده بر سر او رفت ) نامبرده دلفهان  
جدائی گردید - و سال بیست و ششم باتفاق عرب بهادر

---

(۲) در [ اکبر نامه - جلد ثالث - صفحه ۳۲۷ ] و از سوانح سزا یافتن  
نیابت خان - این فرومایه نا فرجام پسر میر هاشم نیشاپوری ست - عرب نام  
دارد - از خردی باز در پرستاران گیتی خداوند پرورش یافت - و بفراوان  
اعتبار سر بلندی گرفت - چندی عمل پرداز خالصه بود - آواره نویسان  
خرده گیر باقی بر آورده بودند - آن زربنده سرکشی را از حق گزاری بهتر  
اندیشید - دست فتنه دراز کرد و قصبه کره را محاصره نمود - (۳)  
نسخه [ ب ] بے راهه روی - (۴) در [ اکبر نامه جلد ثالث صفحه ۳۳۱ ]  
چون شهباز خان حوالی قصبه بهیه رسید الخ \*



و عذره در حدود سنبل غبار فتنه انگیزخت - (۲) از آنجا ( که  
 حکیم عین الملک قلعه بریای را مستحکم ساخته با اجتماع  
 جاگیر داران آن نواحی پرداخت ) او باستصواب برخی زمینداران  
 سرزشته بندگان بدست آورده بفوج پادشاهی پیوست -  
 و به مریم مکانی تمسک جسته زنهار نامه آن مهین بانو  
 دست آویز ستگاری ساخته سال بیست و هفتم بحضور آمد -  
 پادشاه نظر بمصلحت وقت از جرایم او گذشت - تاریخ  
 فوتش بملاحظه نیامده \*

### (۴) نور قلیچ \*

بسر التون قلیچ خان از قرابتیان قلیچ اکبری ست - در  
 عهد عرش آشیانی بمذنب پانصدی رسیده سال بیست

( ۲ ) در [ اکبر نامه - جلد ثالث - صفحه ۳۴۸ ] و از سوانح غبار آلود شدن  
 عرب بهادر بخاکستان هزیمت - چون معصوم خان فرخودی از سیه بخدی  
 روی در ادبار آورد عرب بهادر و نیابت خان و شاه دانه و بسیاری بد نهادان  
 شورش طلب در حدود سنبل گری فتنه برانگیختند - ( ۳ ) در [ اکبر نامه  
 جلد ثالث صفحه ۳۸۳ ] و نیابت خان از او ماندگی بعین الملک پیوست -  
 و از غزودگی بخت راه جدائی سپرد - و خیال شورش پیش گرفت - و چون  
 کار بر نساخت بدرگاه حضرت مریم مکانی لایه گری نمود - و بدست  
 کسان شهباز خان گرفتار گشت - چون زنهار نامه آن مهین بانوی روزگار  
 در دست داشت بدان قدسی عقبه رسانیدند - و از آنجا ( که فرموده آن  
 پرده نشین اقبال حسن پذیرائی گیرد ) شازدهم فرودین [ سال بیست  
 و هفتم ] این نا بخشودنی در سایه بخشایش شاهنشاهی آسایش گرفت -  
 ( ۴ ) در [ اکبر نامه ] نور قلیچ - [ و ن ] نور قلیچ \*



و یکم جلوس هنگامی ( که پادشاه از اجمیر بصوب کوکذه  
 تعلقه رانا نهضت فرمود ) نامبرده همراه قلیچ خان  
 بطرف ایدر<sup>(۲)</sup> رخصت یافت - و در جنگ زمیندار آنجا  
 باوجود زخم بازو دست از کار باز نداشته تردد نمایان  
 بظهور آورد - و سال بیست و ششم همراه شاهزاده سلطان  
 مراد بهم میرزا محمد حکیم دستوری پذیرفت - سال  
 سی ام قلیچ خان حاکم گجرات او را بکومک امین خان  
 غوری فرستاده - و سال سی و دوم همراه خانخانان بحضور  
 رسیده سعادت آستانبوس دریافت \*

### \* نقیب خان میر غیاث الدین علی \*

از سادات سیفی قزوین است - و این سلسله در ایران  
 بتسلی مشهور - جدش میر یحیی حسنی سیفی از علوم  
 نقلی و عقلی بهره تمام داشت - و در فن سیر و تاریخ  
 یگانه روزگار و سرآمد دهر بود \*

\* ع \*

\* کس درین تاریخ مثل او ندید \*

گویند از ابتدای اسلام تا زمان خود از وقایع هر سال  
 ( که ازو استفسار می نمودند ) ببداخت احوال سلاطین و  
 مشایخ و علما و شعرا مفصل و مشروح با قید تاریخ تولد و

( ۲ ) نسخه [ ج ] ایدر - و در [ اکبر نامه جلد ثالث صفحه ۱۹۱ ] و قلیچ  
 خان و نورم قلیچ و غیره و بسیاری از مجاهدان عرصه نصرت را درین تاریخ  
 [ یعنی می و یکم مهر ماه الهی سال ۲۱ سنه ۹۸۳ ] بصوب ایدر فرستادند \*



رحلت بیان می کرد - و لب التواریخ از مولفات او ست -  
 ابتدا در خدمت شاه طهماسب صفوی معزز و معتبر بوده -  
 شاه او را یحیی معصوم میگفت - تا آنکه ارباب عذر  
 مزاج شاهی را ازو منحرف ساختند - که میر یحیی و  
 پسرش میر عبد اللطیف مذهب اهل سنت و جماعت دارند  
 و مقتدای سنیان قزوین اند - شاه از حدود آذربایجان<sup>(۲)</sup>  
 قزوچی تعیین نمود که میر را با اهل و عیال بصفاهان برده  
 مقید نگاه دارد - در آن هنگام پسر دوم او میر علاء الدوله  
 کامی تخلص مولف تذکره نفایس المآثر در آذربایجان  
 بود - مسرعه فرستاده ازین خبر بپدر آگهی داد - میر  
 یحیی بنابر ضعف پیری نتوانست فرار گزید - همراه  
 قزوچی بصفاهان رفته بعد یک سال و نه ماه سنه ( ۹۶۲ )  
 نه صد و شصت و دو بعمر هفتاد و هفت سالگی ودیعت  
 حیات سپرد - اما میر عبد اللطیف بمجرد وصول آن خبر  
 موحش به کیلانات فرار نمود - پس ازان حسب الطالب  
 جنت آشیانی روانه همد گشت - پیش از ورود او واقعه  
 ناگزیر آن پادشاه مغفور ( ۳ ) - میر در سر آغاز جلاوس

( ۲ ) نسخه [ ج ] شاه ایران - ( ۳ ) در [ اکبر نامه - جلد اول صفحه ۱۹ ]  
 و از سوانح این ایام سعادت قرین آن است که نقاره اکابر عراق معدن مکارم  
 اخلاق میر عبد اللطیف از قزوین رسیده ادراک محفل عالی نمود - و مشهور  
 انواع اعزاز و اکرام شد \*



اکبري با اولاد و احفاد وارد هندوستان گردیده ادراک مجلس  
پادشاهی نمود - و مشمول انواع اعزاز و اکرام گشت - و  
در سال دوم بمعلمی عرش آشیانی افتخار اندوخت - آن  
پادشاه والا جاه خط و سواد نداشت - لختی اوقات برخی  
غزلهای لسان الغیب نزد میر میخواند - میر بهذون و علوم  
و فضایل و طلاق لسان<sup>(۲)</sup> و اطمینان قلب امتیاز تمام داشت -  
و از وسعت مشرب و عدم تعصب ( چنانچه در عراق بتسن  
زبان زن (وزگار بود ) در هند بتشیع اشتها گرفت - همانا  
رفتار میر بصوب دارالامان صلح کل بوده که غالبان هر طایفه<sup>(۳)</sup>  
اورا مطعون دارند - گویند در تقوی و پرهیزگاری هم آیت بود  
نازل - و در انجام مدعیات ارباب حاجت همی وافی  
داشت - و به نیک نفسی و هشیار مغزی می زیست -  
چون انحراف مزاج پادشاهی از بیرام خان متحقق  
گشت ( و او از آگره بر آمده متوجه الور شد ) چنان<sup>(۴)</sup>  
آوازه انداختند که میخواستند براه غلط انداز سر به پنجاب  
کشد - عرش آشیانی از دهلی بر آمده میر را ( که از

( ۲ ) نسخه [ ب ] و کمالات بسیار امتیاز داشت - در [ اکبرنامه جلد اول ]  
میر بهذون علوم و فضایل و طلاق لسان و اطمینان قلب و دیگر شرائف صفات  
امتیاز تمام داشت - و از عدم تعصب و وسعت صدر هر هند به تشیع و در عراق  
به تسنن زبانزد روزگار بود - همانا که رفتار میر بصوب دارالامان صلح کل بود  
که غالبان هر طایفه اورا مطعون میداشتند - ( ۳ ) نسخه [ ب ] غالباً \*  
( ۴ ) نسخه [ ج ] ابلور \*



سایر اهل قرب بدانش و عقیدت ممتاز می دانست ( پیش  
 بیروم خان (خصمت فرمود - که رفته او را بمواعظ هوش افزا  
 از پندار واهی باز آرد - میر در سنه ( ۹۸۱ ) ( نه صد  
 و هشتاد و یک در قصبه سیکری در گذشت - قاسم  
 ارسلان فخر آل یس تاریخ گفت - خلف رشید او میر  
 غیاث الدین علی به خیر سگالی و نیک ذاتی و دوام خدمت  
 عرش آشیانی اختصاص داشت - و همیشه منظور التفات آن  
 پادشاه بود - در سال بیست و ششم خطاب فقیب خانی  
 یافته - تا سال چهارم اگرچه بپایه منصب هزاره بر آمد  
 اما نسبت قوی بهم رسانید - عرش آشیانی سکینه بانو بیگم  
 همشیره میروزا محمد حکیم را بشاه غازی خان پسر عم او  
 منسوب فرمود - و قاضی عیسی عم او ( که مدتی در ایران  
 بامر قضا اشتغال داشت ) بهند آمده در سلک مفتسبان  
 سده خلافت اندراج یافت - و در ( ۹۸۰ ) ( نه صد و هشتاد  
 در گذشت - نقیب خان در سال سی و هشتم بعرض  
 (سانید که قاضی عیسی دخت خود نذر حضرت کرده -  
 آن پرده نشین عفت از دیر باز بدان آرزو بمیر می برد -  
 عرش آشیانی بخانه نقیب خان رفته بآئین بزرگان او را



( ۲ ) بر گرفت - و در سلطنت جنت مكاني باضافه منصب و افزونی اعتبار تبجیل و تكريم دیگر یافت - و در سال نهم سنه ( ۱۰۲۳ ) هزار و بیست و سه هنگامه ( كه دار الخیر اجمیر مورد موكب جهانگیری بود ) بجوار رحمت پیوست - و در روضه معینیه در محوطه سنگ مرمر با خانم حلیله ( ۳ ) خود ( كه كدبانو و عاقله روزگار بود ) مدفون گشت - نقیب خان هم در حدیث و سیر و اسماء رجال استحضار تمام داشت - و در تاریخ دانی بے همتا بود - گویند هفت جلد روضه الصفا سر زبان و در جفر نیز مهارت داشت - جنت مكاني در سوانح خود مرقوم فرموده كه نقیب خان طرفه تخمین و قیاس داشته - و غریب دور بینی بكار می برد - يك تلب كبوتر ( كه در هوا بود ) تا نظر میکرد میگفت چند است - چون می شمردند يكی تفاوت نمی نمود - نقیب خان عمر دراز یافته - گویند با اعتماد الدوله و میر جمال الدین حسین انجو بسیار محشور بود - پسرش میر عبد اللطیف ( كه باسم جد خود موسوم بود ) نیز صاحب فضل و کمال

( ۲ ) در [ اكبر نامه جلد ثالث ] درین ولا نصیب خان بهمایون عرض رسانید كه قاضي عیسی عم من دخت خود را نذر آنحضرت كرده بود - و از دیر باز آن پرده نشین پارسائی بدان آرزو بسر می برد - گیتی خداوند با آنكه درین هنگام كمتر بدین پردازد پذیرش فرمود - دوازدهم تیر به نیایش خانه نصیب خان بآئین بزرگان آن پاك دامن را برگرفتند - ( ۳ ) نسخه [ ج ] خانم حلیله جلیله .



(۲) بوده - همشیره میرزا یوسف خان رضوی در خانه داشته -  
منصب عمده یافت - آخرها خلل دماغ بهم رسانیده  
درگذشت \*

### \* نورالدین قلی \*

در عهد جنت مکانی بکوئوالی مستقر الخلافه سر فرازی  
یافته - سال دوازدهم بمنصب هزاری سید سوار نامیده  
امتیاز افروخته - بعد صدور گستاخی از مهابت خان و فرار  
او در فوج ( که بتعاقب او مامور شده )<sup>(۳)</sup> باجمیر (سیده  
متوقف بود - پس ازان ( که جنت مکانی بنعیم چاردانی  
پیوست - و ایات فردوس آشیانی ببلده مصطور (سید)  
ار بار یافته سال اول به بحالی منصب سابق ( که در هزاری  
هفت صد سوار بود ) سر عزت برافراخته همراه خانجهان  
لودی ( که بمالش چهار سنگه بوندیده نوبت ازل تعیین  
شده ) دستوری یافت - و سال سیوم در ایام [ که دکن  
مضرب خیم پادشاهی بود - و سه فوج به سرکردگی سه  
امیر برای تنبیه خانجهان لودی و تخریب تعلقه نظام الملک  
دکنی ( که او را پناه داده بود ) مقرر شده ] او بمهرابی  
اعظم خان اختصاص پذیرفت - سال پنجم بیست و پنجم  
شعبان سنه ( ۱۰۴۱ ) هزار و چهل و یک هجری در وقت

( ۲ ) نسخه [ ج ] بود - ( ۳ ) نسخه [ ب ] مقرر شده بود \*



( که از دربار برخاسته بخانه میرفت ) کشن سنگه پور  
جهنوت را تهور بکینه آن ( که در عصر جنت مکانی پدرش  
را مردم نورالدین قلی کشته بودند ) زخمهای منکر زده  
کارش تمام ساخته بدر رفت \*

( ۲ )

### \* نظر بهادر خویشگی \*

موطن و منشای او قصور ( که قصبه ایست از درآبه باری  
هجده کوهی از دار السلطنت لاهور مسکن خویشگیان ) که  
در میان افغانه بصلاح و بزرگی شهرت دارند ) - مشارالیه  
از اعیان نوکران شاهزاده پرویز بود - پس ازان در سلک  
ملازمان جهانگیری انتظام یافته بمنصب هزار و پانصدی  
سر برافراخت - و در عهد اعلی حضرت بافروزی اخلاص  
و فرط عقیدت پایه اعتبار برتر افراخته در سال دوم  
بفوجداری سرکار سنبل تعیین گشت - و در محامرا  
دولت آباد مردانگی و پُردلی خود دلشین همگدان ساخت -  
روز ( که عنبرکوت بدست اولیای دولت در آمد ) از  
زیرش تیر و تفنگ و بان ( که حصار نشینان بر سر دیوار  
شکسته نقب زده هجوم آورده سر میدادند ) جماعه  
( که برای در آمدن قلعه مقرر شده بودند ) ملچار را

( ۲ ) چند جا [ نذر ] بذال معجمه نوشته - و در ( مآثر عالمگیری ) نیز

بذال منقوطه مرقوم است \*



پناه خود ساخته قدم پیش نمی گذاشتند - نصیری خان  
 خان دوران پیش آهنگ گشته با نظر بهادر بقدم جسارت از  
 جانب راست بقلعه درآمد - و بازار جان ستانی و سرفشانی<sup>(۲)</sup>  
 گرم گردانید - و به دست بردهای نمایان متحصنان را بخندق  
 قلعه دوم ( که به مهاکوت اشتهار دارد ) در آورد -  
 و در جایزه آن از پیشگاه خلافت درخور حال فوازش  
 یافت - پس ازان بنابر جهت قریب دو سال دست  
 از ملازم پیشگی کشیده گوشه عزامت برگزید - ( چون راستی  
 و درستی مزاج و حاضر باشی و چسبند خدمتی او سکه زده  
 عالم بود ) در سال چهاردهم مشمول مرحوم پادشاهانه گشته  
 باز بمنصب دو هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار سرافراز  
 گردید - و در سال پانزدهم در مهم چکنا<sup>(۳)</sup> و تسخیر قلعه  
 سور تارا گذه مصدر تلاشهای نمایان شده درجه استخسان  
 پیمود - و در سال فوزدهم بمنصب سه هزار و دو هزار  
 و پانصد سوار کام دل اندوخت - و بهمراهی شاهزاده  
 مراد بخش بجانب بلخ و بدخشان رخصت یافت - و پس ازان  
 ( که شاهزاده چنین مملکت موردی مفت بدست افتاده را  
 رفته زنده از راحت طلبی معارفت را فوز عظیم پنداشت )  
 با آن ( که نظر بهادر خویشگی بتجویز مدار المهای

( ۲ ) نسخه [ ج ] داد جان ستانی و سرفشانی داده - ( ۳ ) نسخه [ ج ] چکنا •



سعد الله خان بهمراهی قلیچ خان بمحافظت بدخشان قرار یافته بود ) از وطن دوستی با جمعی از راجه های عمده برخاسته به پیشاور آمد - ( چون عبور از آب اتک ممنوع بود ) متوقف گشته باز بهمراهی شاهزاده محمد اورنگ زیب روانه آن دیار شد - و در یساق قندهار سال بیست و سیوم بهراولای رستم خان دکنی ( که با سی هزار قزلباش جنگ جو اتفاق کارزار افتاد ) خان مذکور پای ثبات افشوده دست جلالت برگشاد - و داد مردی و مردانگی داده کارنامه ها بر ساخت - و مخالف باوصف هجوم کار نمی توانست کرد - عذاب تاب گشته بدیگر افواج در آویخت - پس ازین فتح در جایزه حسن تودن باضافه هزاری ذات هزار سوار بمنصب چار هزاری ذات و سوار چهره بلند نامی افروخت - و در سال بیست و دوم سنه ( ۱۰۶۲ ) یک هزار و شصت و دو هجری در لاهور بساط هستی در نوردید - شمس الدین پسر کلانش از اصل و اضافه هزار و پانصدی ذات و سوار - و قطب الدین پسر دیگرش بمنصب مذکور و هزار و چهار صد سوار مفتخر گردیدند - پسر دیگر نیز داشت - اسد الله نام - بهمین منصب سرافرزی داشته - مومنی الیه به خدا ترسی و دینداری



اتصاف داشت - با اسباب امارت مزاجش بتکلف آشنا نبود - درویشانه زیست می کرد - نوکران همه از خویشان و اقوام او بودند - برادرانه سلوک میکرد - و یک وقتی طعام با سپاه می خورد - دیانتش بمرتبه بود که حاصل جاگیر بعد وضع خرج سپاه و ما یحتاج خود آنچه می باید با کاغذ جمع خرچ بے ساخته و پرداخته از فطر اعلیٰ حضرت می گذرانید - و چیزی از آن نمی گرفت \*

### \* نجابت خان میرزا شجاع \*

سیومین پسر میرزا شاهرخ والی بدخشان است - برشادت و ناموری سرآمد برادران خود بود - تولدش در هندوستان شد در عهد جنت مکنی - [ اگرچه بعلت کشتن میرزا بدیع الزمان برادر کلان ( که آیه قهر و شر مصور بود ) با دیگر برادران معائب و مقید گردید ] اما پس از آن بنوازش پادشاهی اختصاص یافته بتقدیم خدمت گزینی و نیکو پرستاری عرصه ترقی و پیش آمد پیمود - در سال سیوم شاهجهانی بخطاب نجابت خانی و منصب دو هزاره افتخار اندوخت - و بفوجداری سرکار کول مامور گشت - و در سال چهارم باضافه منصب و عنایت نقاره تحصیل بلندنامی نمود - و بفوجداری صوبه ملتان ( که در جاگیر یمین الدوله بود ) دستوری یافت - پس از آن فوجداری



دامن کوه کانگره یافته آن کار را بشایستگی سرانجام داد - و بمنصب سه هزار و دو هزار سوار پایه برتر افراخت - و از قوط دولت خواهی و کار طلبی متعهد مهم سوری نگر شد - که یا آن الکه را بتسخیر می آرد - یا پیشکش نمایان از مرزبان آنجا گرفته داخل سرکار میکنم - در هزار سوار کمکی از حضور تعیین گشت \*

گویند [ چون سهارن پور و میرتیه بدو متعلق گشت دران ایام راجه سوری نگر ( که عمده راجهای کوهستان است و مالک وسیع و کان طلا دارد ) در گذشت ] زنش باتفاق دوست بیگ مغل ( که از وقت راجه دخیل کارها بود ) استیلای تمام گرفت - هرکه باطاعت او سر فرود نمی آورد بیدیش می برید - لهذا به نک کتی رنی اشتهار داشت - برخه ارباش کوتاه اندیش به نجابت خان اغرا نمودند که هرگاه میرزا مغل کردی سابق این ناحیه کیلا گرهی را ( که تعلق بدان راجه داشته ) تهانه نشین پادشاهی گردانید - اگر تا حال می بود تمامی این ولایت را بحوضه آسرخ در می آورد - چه زن خواهد بود که در جنب شما عرصه تسلط بقدم استکبار پیماید - خان نا تجربه کار را رگ حمیت بحرکت آمده در سال نهم عازم آن ولایت گردید - و پس از تصرف حصون حصینه مثل شیر گدھے ( که زمیندار سوری نگر در سرحد



خود بر آب چون اساس گذاشته ( و قلعه کانی را ) که  
سابق بزمیندار سر مور تعلق داشت ( بدست آورده حواله  
زمیندار نمود - و حصار نذور را بر گشود - و قریب هردوار از  
آب گنگ گذشت - هرچند ( که وائی آن ولایت پیاده بسیار  
فراهم آورده به انسداد دهه دره ها و معبر کتلها پرداخت -  
و تنگنای آب را بگنج و سنگ سدهای استوار بست ) خان  
قهور نشان پدای مردمی جسارت جدراً و قهراً درآمد نمود -  
( چون به سی کروهی سری نگر رسید ) آن بومی از دست برد  
پے در پے هراسان گشته از راه گریزی در مقام اطاعت  
و انقیاد شده وکیل فرستاده ده لک روپیه پیشکش والا  
تقبل نمود - و جهت سرانجام وعده دو هفته درمیان  
آورد - و بلیت و لعل بعد یک و نیم ماه همگی یک  
لک روپیه عاید ساخت - سردار نا آزموده کار از غرور  
فتوحات متواتره آن دفع الوقت را چندان دفع نمیگذاشت -  
تا آنکه قامت آذوقه بجائے کشید که مردم نامی را جان  
باب رسیده نانی باب نمی رسید - چون مردم کوهی  
راه ها مسدود ساخته بودند هرکه به آردن رسد می شتافت  
دستخوش تاراج و غارت آنها می شد - ( چون کار بجان  
و کارن باستخوان رسید - و اشقیا هجوم آورده گرد گرفتند )



آن خان نوجوان از خواب غفلت بیدار گشته جز برگشتن  
 چاره ندید - ناگزیر کوچ نمود - بوخ، غیرت پرستان چنین  
 بر آمدن نه پسندیده داد نبرد داده کشته شدند - و  
 بیشتر بامید رستگاری پیاده شده منتشر گشتند - اثری  
 از آنها پیدا نشد - نجابت خان پا پیاده از قلل جبال ( که  
 گذر طایر دشوار بود ) افتاد و خیزان بعد از بیست روز  
 ( که بادراق اشجار سد جوع میکرد ) از نواحی سندهل سر  
 بر آورد - و در ازای این بے تدبیری چندی بعزل منصب  
 و جاگیر تاریم یافت - پستر به بحالی منصب اختصاص  
 گرفت - و بعد از آن بصوبه داری ملتان از تغیر قلیچ خان  
 سرافرازی اندوخت - و ( چون در سال پانزدهم <sup>(۲)</sup> ملک چکنا  
 از مو و نورپور و تارا گذه و پتهان <sup>(۳)</sup> گشایش یافت ) آن  
 ولایت مفتوحه بدو مفوض گردید - و در سال بیست و  
 سوم پس از معاودت از یساق قندهار بدایه والای  
 پنج هزاره بر آمد - و پیوسته مصدر کارهای عمده می شد \*  
 در آخر عهد اعلی حضرت در کمکیان شاهزاده ( که  
 بهیم بیجاپور مامور شده بود ) انسلاک یافت - در آن هنگام  
 ( که بطریان عارضه بر مزاج پادشاهی آشوبی هر طرف  
 برخاست - و بطلب شاهزاده ولی عهد محمد دارا شکوه

( ۲ ) نسخه [ ج ] چکنا - ( ۳ ) در [ بعضی نسخه ] پتهان •



امرای که کمی دکن روانه حضور گشتند ( ۲ ) عمده قره جز  
او از مردم پادشاهی کسی در رفاقت شاهزاده محمد  
اورنگزیب نماند - چون شاهزاده داعیه انتزاع سلطنت با خود  
مصمم ساخت در جمیع امور مشیر غالب بود - بمنصب  
هفت هزارمی هفت هزار سوار بر نواخته غره جمادی الاولی  
سنه ( ۱۰۶۸ ) هزار و شصت و هشت پادشاهزاده محمد  
سلطان برسم منقلا از اورنگباد راهی ساخت - پس از مبارزه ( ۳ )  
با مهاراجه جسونت [ که در هراولی سلطان محمد ( که  
سردار میسر بود ) کارنامه تهور و جلالت بظهور آرد ]  
بافعام لک روپیه و خطاب والای خانخانان بهادر سپه سالار  
سرمایه بلند رتبهی اندوخت - اما از انجا ( که نجابت خان  
سبکسر و جلف وضع بود ) ازین رفاقت باد بیروت بخود  
بهتد ناز سرگزانی به آقا می فروخت - و از بلند پروازی  
کافر ماجرائیها می نمود - چون مزاج سلاطین غیور می باشد ( ۴ )  
[ خصوص عالم گیر پادشاه ( که با پدر و برادران چه کرد )  
نمی خواست که سر زنده در عالم و رنگ درسته بر چهره  
کسی باشد ] تاب اندازه های او نیاورده بعد از جلوس برای  
صفرا شکنی او لیموئی از ترش وضعی بکار برد - هنگامی ( ۵ ) که

( ۲ ) نسخه [ ج ] عمده ترین - ( ۳ ) نسخه [ ج ] راهی شد - ( ۴ ) نسخه

[ ج ] و چون - ( ۵ ) نسخه [ ج ] لیمویی ترش وضعی \*



بتقریب تعاقب دارا شکوه سواد دهلی مهبط رایت ظفر (آسام  
 گردید ) نجابت خان بذابر لخته وجوه ( که همه از  
 فاهنجاریهای خودش ناشی بود ) خانه نشین گشت - خلد مکان  
 میر ابو الفضل معموری را ( که از دیرین خدمتی مورود  
 عزایت گشته خطاب معمور <sup>(۲)</sup> خانی یافته بود - و با خان مذکور  
 نیز سلسله اتحاد مستحکم داشت ) باصلاح مزاج و گذارش  
 برخه پیغام مامور فرمود - میر هر چند به آبیاری مواعظ  
 اخلاص خواست غبار آشوبی ( که در عرصه خاطرش اوج  
 گرفته ) فرو نشاند [ او از بی باکیها بلا تکاشی زبان بناسزا  
 بجناب خلافت دراز ساخت - میر بمقتضای ادب و پاس  
 حق نمک برخاسته راهی شد - آن سودائی ( که دماغش  
 زنبور خانه هزار دیوانگی بود ) بملاحظه آن ( که مبادا  
 کچه اش گل کند ) نیمچه ( که بر صند داشت ) از قفای  
 معمور خان چنان حواله کرد که آن سید مظلوم را دو حصه  
 عدل ساخت - بصودر چنین تقصیر عظیم بعزل منصب و  
 جاگیر و سلب خطاب عمده ( که بابرام گرفته بود ) معائب  
 گردید - پس از معارفت از ملتان ( که باز دهلی مخیم  
 سرادقات گشت ) بوساطت امیر خان برادر شیخ میر

(۲) نسخه [ ج ] یافته - (۳) چنانکه در جاد سیرم صفحه ۵۰۶ در احوال

معمور خان میر ابو الفضل ذکر یافته \*



بار یاب ملازمت شد . و در جشن سال سیوم ( که تا  
 آن وقت بے یراق بحضور می آمد ) بعطای شمشیر نوازش  
 یافت . و در سال پنجم به بحالی منصب پنج هزاره چهار  
 هزار سوار و خطاب اول دیگر باره آب رفته بجو آمد . و  
 در سال ششم جعفر خان صوبه دار مالوه بجهت تفویض وزارت  
 طلب حضور گردید . و نجابت خان بایالت آن مملکت وسیع  
 دستوری یافت . و در آنجا در سال هفتم ودیعت حیات  
 سپرد . در جرأت و مردانگی و تهور و پردلی یکتای روزگار  
 بود . مردم چیده با خود داشت . شاهزاده محمد اورنگزیب  
 بهادر در وقت عزیمت هندوستان باراه سلطنت مدار  
 جنگ و داد وقت اکثر به رای او مفوض داشته \*  
 چون صاحب جمعیت و سپاهی با نقش بود شاهزاده  
 نیز با وی سر حساب بوده از راه قالیف و تزییر سلوک  
 بسیار بجای می آورد . گویند ( چون بعد محاربه مهاراجه  
 جسونت شاهزاده بجانب آگره (هگرا) گردید ) دارا شکوه  
 بترتیب مقدمات مقابله و نبرد همت گماشت . اعلی  
 حضرت فرمود که صواب دید حال آن است که من خود  
 بر آیم . اغلب که کار بجنگ نکشد . چه بیشتر  
 همراهش نوکران سرکار اند . آنها درین صورت راه اطاعت



نخواهند پیمود - و مردم پادشاهی ( که همراه شما اند  
 در حضور من بیشتر تن ده کار خواهند شد - چون این  
 خبر از نوشته های آگرة بشاهزاده رسید آن خطوط را  
 گرفته باضطراب بخانه نجابت خان تشریف آورد - و  
 خواست ازین مقدمه باو اطلاع دهد - نجابت خان عرض  
 کرد - وقت خواب من است خود هم درین جا آسایش  
 فرمایند - چنانچه شاهزاده نشسته ماند - خود رفته بعد  
 قیلوله و برکشیدن بنگ آب معتاد ( چون نشه اش رسید  
 و تر دماغ گشت ) بخدمت شاهزاده آمد - و پس از آگهی  
 گفت حضرت ما شما را صاحب عزم دیده این اراده  
 کرده ایم و با آقای خود برهم زدیم - الحال شما اختیار دارید -  
 من یک مرتبه اگر هیجان باشد با جهانگیر خود را بصیف  
 میزنم - هر چه بادا باد - شاهزاده را تقویت افزود - و به ثبات  
 عزم او تحسین نمود - پسران رشید داشت - بعضی درین  
 محایف مذکور اند \*

### \* نوازش خان میرزا عبد الکافی \*

برادر علائی اصالت خان و خلیل الله خان میر بخشی  
 است - گذارش این سلسله در احوال جد ماجدش میر  
 خلیل الله یزدی بشرح و بسط شایان نگارش پذیرفته - و  
 (۲)



قتمه ( که ناگزیر مقام بود ) در ضمن ترجمه برادران مودی  
 گردید - مجمله مناسب اینجا بذکر خامه می گذارد - ( چون  
 میر خلیل الله یزدی از سرگرانی فرمانروای ایران شاه عباس  
 ماضی دل از موطن و مسکن برگرفته دار هندوستان گردید )  
 جنت مکانی قدوم ادرا گرامی داشته بانواع نوازش و عواطف  
 بر نواخت - بعد چندی پسرش میر میران از شاه گریخته  
 افتاد و خیزان خود را بسایه عنایت جهانگیری رسانیده از  
 تابش حوادث روزگار بر آسود - دران تفرقه و اضطراب  
 پسران خرد سال خود اصالت خان و خلیل الله خان را  
 نتوانست همراه برداشت - در ایران ماندند - چنانچه  
 جنت مکانی بر طبق التماس مشارالیه در باب فرستادن  
 پسرانش مصحوب خان عالم ( که بمسافرت رفته بود ) بشاه پیغام  
 داد - و آن صورت کیش بے چین پیشانی آنها را با خان  
 مذکور فرستاد - بالجمله ( چون میر میران را سکونت  
 هندوستان دلنشین افتاد ازانجا ) که شرافت و نجابت این  
 خاندان اظهر من الشمس و عزت و اعتبار این دودمان ابدین  
 من الامس ( صالحه بیگم مهین صبیئه یمین الدوله آصف خان  
 خانخانان را بعقد ازدواج او در آورد - از بطن آن عقیقه  
 میرزا عبد الکافی و همشیره اش شاهزاده بیگم ( که بصف شکن  
 پسر میرزا حسن صفوی منسوب گردید ) پا بعمره وجود



گذاشت - همواره در پیشگاه صاحبقران ثانی بنظر التفات  
 قربیت یافته - سال نوزدهم بخطاب رنوازش خان درجه اعتبار  
 پیمود - و بتدریج بمنصب دو هزار و پانصدی فرق عزت  
 بر افراخت - در سال سی ام از تغیر میرزا سلطان صفوی  
 قور بیگی گردید - در فرمانروائی عالمگیر پادشاه بفوجداری  
 ماند و ( که از معظم قلاع صوبه مالوه است ) (خصت یافت -  
 و در سال هشتم همانجا جهان گذران را پدرود نمود \*

### \* فامدار خان \*

پسر کلان جمده الملکی جعفر خان است - مادرش  
 فرزانه بیگم همشیره ممتاز الزمانی بود - سال نوزدهم جلوس  
 فردوس آشیانی در حین ( که پادشاه عزیمت کابل فرمود -  
 و جعفر خان را بصوبه داری لاهور تعیین کرد ) او بمنصب  
 پانصدی صد سوار کامیاب شد - و سال بیست و سیوم ( که  
 خان مذکور بنظم صوبه دار الخلافه مامور گشت ) او از اصل  
 و اضافه بمنصب هزاری دویست سوار کاهرانی اندوخت -  
سال بیست و چهارم ( که صوبه داری بهار به پدرش تفویض  
 یافت ) او باضافه پانصدی چهار صد سوار امتیاز پذیرفت -  
سال بیست و هشتم از سابق و لاحق به پایه دو هزار  
 سوار بر همگان تفوق جست - سال بیست و نهم بعیای  
 علم رایت بلند طالعی بر افراخت - و سال سی ام بداری غنمی



دولت خانۀ خاص از تغیر حیات خان و از اصل و اضافه  
 بمنصب دو هزار و پانصدی هزار و پانصد سوار درجۀ اعتلا  
 پیمود - و پس ازان ( که سلطان محمد اردنگ زیب بهادر  
 از دکن آمده متصل سموکر اورا با سلطان دارا شکوه محاربه  
 دست داد و دارا شکوه فرار گزیده راه لاهور پیش گرفت -  
 و اکثری از مردم حضور بدلازمت عالمگیری پیوستند )  
 او نیز سعادت بار اندوخته بخلعت عنایت قامت ارادت  
 آراست \*

پس از چندے بکرمک مهاراجه جسونت سنگه بصوب دکن  
 شتافته مصدر ترددات نمایان گردیده سال هفتم حسب الطلب  
 بعدبۀ خلافت رسید - سال نهم خزانه را ( که سابق از  
 مستقر الخلافه بدار الخلافه طلب شده بود - و در سال مذکور  
 فرستادن آن بدانجا مرکوز خاطر پادشاهی شد ) مامور گردید -  
 همدین سال ( که فیما بین پادشاه و شاه عباس ثانی والی  
 ایران غبار در زنگی برخاست - و سلطان معظم با فوجے بطریق  
 منقلا بصمت کابل تعین گشت ) او نیز بعنایت خلعت  
 و اسب از اصل و اضافه بمنصب چار هزار و سه هزار سوار  
 کام اندوز شده بهمراهی شاهزادۀ مذکور رخصت پذیرفت -  
 سال دهم به تفویض فوجداری سرکار مراد آباد و عنایت  
 خلعت و اسب با ساز طلا شاهد مقصود را در کنار آورد -



و سال سیزدهم بحضور آمده دولت آستانبوس در یافت -  
 و [ چون دران سال پدرش جعفر خان <sup>(۲)</sup> که بهر انجام امور  
 وزارت می پرداخت ) داعی حق را لبیک اجابت گفت ] سلطان  
 محمد اعظم و محمد اکبر جهت ادای مراسم تعزیت برفتن  
 خانه نامدار خان و کامگار خان مامور شدند - و برای  
 هردو کس خلعت خاصه و بوالده آنها توره در خور عنایت  
 شد - و سلطان محمد اکبر هردو را از ماتم برداشته بحضور  
 آورد - و هر کدام بعطای خنجر مرصع با علاقه مروارید  
 و انواع نوازش از سوگواری بر آمد - و سال چهاردهم بخدمت

( ۲ ) در [ مآثر عالمگیری ] چون بیماری جمده الملك جعفر خان باشنداد و  
 امتداد کشید پادشاه بنده پرور کرم گستر و مرتبه ( اولاً جهت عیادت و ثانیاً  
 جهت تعزیت ) بخانه آن عده مخلصان تشریف فرمودند - بیست و پنجم این  
 ماه [ یعنی ذی الحجه سال سیزدهم سنه ۱۰۸۰ ] جمده الملك جهان گذران  
 را پدرود نمود - بعد از رحلت چنین نوئین ارادت آئین خاطر مقدس  
 تاسف و تحسر قرین گردید - حکم شد تا سه روز یک صد و بیست قاب طعام  
 بتعزیت داران رسانند - پادشاهزاده محمد اعظم و محمد اکبر مامور شدند  
 که بخانه نامدار خان و کامگار خان پسرانش رفته مراسم پرسیه بجای  
 آرند و به تسلی و دلدهی عفت مرتبت فرزانه بیگم والده صومی الیها  
 پردازند - و برای هردو کس خلعت خاصه و بوالده اینها توره در خور حالتش  
 فرستازند - و پادشاهزاده محمد اکبر هردو را از ماتم برداشته بحضور  
 عاطفت ظهور آوردند - هر کدام بعطای خنجر مرصع بعلاقه مروارید و انواع  
 نوازش و خاطر داری بر اقوان امتیاز یافتند .



نظم صوبه اکبر آباد نامزد گشت - سال هفدهم بوجه  
 مورد عتاب شده به برطرفی منصب و تقرر چهل هزار  
 روپيه ساليانه در او بگذاشته اند جا گرفت - سال هيچدهم  
 مشمول عواطف گرديده به بحالی منصب چهار هزارى  
 دو هزار سوار و تقرر صوبه دارى اوده از تغير سادات خان  
 آب رفته بجو آورد - و پستتر از انجا تغير شده در حضور بود  
 تا آنکه در گذشت . مرحمت خان ديندار پسر اوست ( که  
 سال بيستم و پنجم عالمگيري همراه عظيم الشان بجانب احمد  
 دستوري يافته ) - سال بيست و هشتم به تهمانه دارى  
 گده نمونه مضاف دکن سر بلند گرديد - سال بيست و نهم  
 ( ۲ )  
 ( ۳ )  
 برای رسانيدن خزانه به بيجاپور مامور شد \*

### \* ناصر خان محمد امان \*

پسر حسين بيگ خان است - نامبرده در عهد  
 عالمگيري تعيينات صوبه کابل گرديد - و در انجا ترقی کرده  
 ب خطاب ناصر خان و در اوایل سلطنت بهادر شاه پادشاه  
 [ که ابراهيم خان صوبه دار کابل شده - و عهده برای  
 بند و بهمت آنجا چنانچه بايد بگشته در سودهرة ( که در  
 انعام داشت ) آمده فشت [ صوبه دارى آنجا بناصر خان

( ۲ ) در [ مآثر عالمگيري ] کره نمونه - ( ۳ ) در [ مآثر عالمگيري ] در ماه  
 ذی القعدة به تهمانه دارى مدکل مابین ظفر آباد و حيدر آباد رخصت شد -  
 و در ماه جمادی الاولی برسانيدن خزانه بیجاپور مامور شد \*



تقرر یافت - و اواخر سلطنت محمد فرخ سیر غالباً

سنه ( ۱۱۲۹ ) هزار و یک صد و بیست و نه هجری

در گذشت - پسرش نصیری خان بجای پدر صوبه دار شد -

و چون مادرش از قوم افغان بود بندوبست صوبه و راه خوب

کرده سال دوم جلوس فردوس آرامگاه ( که نظام الملک

بوزارت مامور شد ) فرمان استقلال تعلقه و خطاب پدر بنام

او صادر شد - و در ایامی ( که نادر شاه بعزیمت هندوستان

وارد کابل گردید ) او در پیشاور بود - چون فوج شاهي

سنه ( ۱۱۵۱ ) هزار و یکصد و پنجاه و یک هجری به پیشاور

رسید جنگی بمیان آمده نامبرده دستگیر شد - و چندی

نظر بند ماند - بعد رسیدن لاهور نادر شاه از جرایم او

در گذشته بدستور سابق صوبه دار کابل نمود و پس از مراجعت

از شاهجهان آباد نیز بحال داشت - مدتی درانجا گذرانید -

در هنگامه شاه درانی حکومت کابل از وی رفت - نزد

شاه نواز خان میرزا پهلوری آمد - و پستتر بدهلی آمده

در سال ( ۱۱۶۱ ) هزار و یک صد و شصت و یک هجری

باتفاق اعتماد الدوله قمرالدین خان بجنگ شاه درانی

شتافت - پس ازان همراه معین الملک به پنجاب رفته چند

محال بطریق سپرد گرفت - چون فیما بین غبار ناخوشي

برخواست باز بدهلی آمد - و در ایام وزارت انتظام الدوله



پیش احمد خان بنگش در فرخ آباد رفت - و بدانچه  
تواضع میکرد بسر برد داشت - تا آنکه ودیعت حیات سپرد \*

### \* نصیر الدوله صلاحیت جنگ \*

مشهور به عبد الرحیم خان برادر مایندری خان فیروز جنگ  
است - در عهد خلد مکان بخطاب خانی سر بلند گردیده -  
و در عهد خلد منزل بخطاب چین قلیج خان و تفویض  
فوجداری جوانپور ناموری اندوخته - پستتر برفاقت نظام  
الماک آصف جاه بهادر می گذرانید - پس ازان ( که بهادر  
مزبور از مالوه بصوب دکن گام فراخ بر زد ) او  
همراهی گزیده در جنگ سید دلاور علی خان سردار  
التمش بود - و در پیگار عالم علی خان در میمنه جا  
داشت - بعد حصول فیروزی و وصول ببلده خجسته بنیان  
سنه ( ۱۱۳۲ ) هزار و یصد و سی و دو هجری از اصل و  
اضافه بمنصب پنج هزار و پنج هزار سوار و خطاب نصیرالدوله  
صلاحیت جنگ چهره عزت بر افروخت - سال دیگر از  
تغیر مرحمت خان به صوبه داری برهانپور مامور شده  
دستوری یافت - و ( چون آصف جاه بهادر بحضور رفته  
بعد یافتن خلعت وزارت به تنبیه حیدر قلی خان جانب  
احمد آباد تعیین گردید ) او حسب الطلب بهادر مزبور از  
تعلقه خود شتافته ملحق شد - و پس از انفصال مقدمه



آنجا برخصت تعلقه خوشدلی اندرخت . و در محاربه  
مبارز خان عماد الملک سرداری میسر بنام او قرار گرفت .  
و بعد از دادن فتح از اصل و اضافه بمنصب هفت  
هزاری هفت هزار سوار ترقی نمود . و پس از فوت  
عضد الدوله <sup>بن</sup> حسب الطلب آصف جاه رفته به حراست  
خجسته بنیاد مامور گردید . و نظم برهانیپور به حفیظ الدین  
خان تعلق گرفت . و ( چون نوبت دوم بهادر مزبور  
احرام رفتن حضور بست . و ناصر جنگ شهید را به نیابت  
خود در خجسته بنیاد گذاشت ) مطابق سنه ( ۱۱۴۸ )

هزار و یک صد و چهل و هشت هجری صوبداری برهانیپور  
بخان مزبور باز گشت . و بعد آمدن و رفتن نادر شاه  
( که از بادشاه رخصت شده پای مراجعت به سمت دکن  
برداشته نزدیک برهانیپور رسید ) او باستقبال برآمده بملاقات  
همدیگر انبساط اندوختند . و چون بهادر مزبور بسفر ترچناپلی  
روی توجه آورد بار دوم او را ضمیمه نظامت برهانیپور حارس  
خجسته بنیاد ساخت . در همان سال مطابق سنه ( ۱۱۵۶ )  
هزار و یک صد و پنجاه و شش هجری او رخت زندگانی  
بر بست . بسیار خلیق و متواضع بود و بهیور و تفنن  
مالوف . در برهانیپور هم مکانی راست نموده . و بیرون  
خجسته بنیاد در خضری تالاب بنگله موسوم به تماشا منزل



ساخته است - قوم مغل بیشتر در سرکار از فیضیاب بودند -  
 پسر داشت مخاطب به مجاهد خان - آصف جاه بود  
 بهیار تفقد میکرد - اما او مرد ساده بود - آخرها لباس  
 درویشی در بر کرد - و عملاً مالک پدر خود واقعه برهانپور  
 مدتی فروخته خورد - معلوم نیست که سر بکجا کشید \*

### \* نظام الملک آصف جاه طاب ثراه \*

جد مادری او سعد الله خان وزیر اعظم صاحب قران  
 شاهجهان بادشاه است - و جد پدری او عابد خان که  
 پدرش عالم شیخ از عظمای اکابر سمرقند و از احفاد شیخ  
 شهاب الدین سهروردی بود - عابد خان در عهد شاهجهان  
 دارن هندوستان گردید - و بدولت روشناسی پادشاه و  
 خدمت گزینی شاهزاده ادرنگ زیب شرف اندوز گشت - و  
 چون شاهزاده را با برادران مبارزه پیش آمد درین معارک  
 ملتزم رکاب بود - و بعد از سریر آرائی بمنصب چهارهزاری  
 اختصاص یافت - و در سال چهارم جلوس بخدومت صدارت  
 کل و بعد ازان بمنصب پنج هزاره و خطاب قلیچ خان  
 افتخار اندوخت - و بعد عزل صدارت سیزدهم جمادی الاخره  
 سنه ( ۱۰۹۲ ) اذنین و تصعین و الف کرت ثانی قامت

( ۲ ) نسخه [ ب ] بعد سریر آرائی - ( ۳ ) نسخه [ ب - ج ] قلیچ خان

( ۴ ) ۵ [ مآثر عالمگیری ] صفحه ۱۸۵ - عابد خان غائبانه بخطاب قلیچ خان

سر افراز شد - ( ۵ ) نسخه [ ج ] بخلعت صدارت قامت آراست \*



بخلعت صدارت آراست - و در محاصره قلعه گاکنده

حیدر آباد بیست و چهارم (بیع الاول سنه ( ۱۰۹۸ ) ثمان

و تسعین و الف بزخم گولہ توپ نقد جان نثار کرد \* (۲)

میر شهاب الدین غازی الدین خان خلف عابد خان

بمراتب علیا معود نمود - و ترجمه او در حرف الغین گذارش

یافت - نواب نظام الملک آصفجاء خلف نواب غازی الدین

خان - نام اصلی او میر قمر الدین است - و سال میلاد

او سنه ( ۱۰۸۲ ) اثنین و ثمانین و الف - در ریعان شهاب

مطرح انظار خلد مکان بود - بمذنب چهارهزاری و خطاب

چین قلیچ خان سرفراز گردید - و در تسخیر قلعه واکندیره

(۲) در [ مآثر عالمگیری صفحه ۲۸۹ ] سال سی ام سنه ۱۰۹۸ - اما

درین ستیز و آویز مودانه و جست و خیز متهوران [ که قلیچ خان خود را

دران آتش بهار شرربار در حصار همسر چرخ دوار جلورین رسانیده میخواست

همان وقت بقلعه در آید - و از عهده اننزاع بر آید ( چون کارکنان قضا و قدر

خواستہ بودند چندی ظهور این شگرف کارنامه در عقد تعویق باشد )

گولہ زنبورک بشانه خان شہامت نشان در رسید - گشایش در آهین صورت

نگرفت - و خان بقوت شجاعت بدائره خویش باز آمده جمده الملک بعیادت

رفت - دران وقت جراحان از شانه آن پیکر شجاعت استخوان ریزها

می چیدند و او باستقامت نشسته بچین جبین با حضار مکالمت داشت

و بدست دیگر قهوه می خورد و می گفت بخیه دوز خوب بدست آمده - انتہی

چنانکه در جلد ثالث صفحه ۱۲۳ در حرف قاف گذشت \*



مصدر ترددات نمایان گردیده باضافه هزارى بمذنب پنجهزاري  
 عروج نمود - و بعد رحلت خلد مکان در تنازع شاهزاده‌ها  
 سرشته احتیاط بدست آورده ملتزم هیچ طرف نگردید - و  
 چون شاه عالم سرور سلطنت آراست بخطاب خاندوران  
 بهادر و صوبه داري اوده با فوجداری لکهنو ( که دران  
 وقت فوجدار آنجا از حضور علحده مقرر می شد ) ممتاز  
 گردید - علامه مرحوم میر عبد الجلیل بلگرامی تاریخ خطاب<sup>(۳)</sup>  
 او همین خاندوران بهادر یافت - نواب نظام الملک بکمتر  
 فرصت بذابر گرمی بازار امرای جدید و کسان امرای  
 قدیم از نوکری استعفا کرده بدار الخلافه شاهجهان آباد آمد -  
 و لباس درویشانه پوشیده خانه نشین گشت - بعد رحلت  
 شاه عالم ( چون نوبت سلطنت چند روزه به محمد معزالدین  
 رسید ) بعنایت اصل منصب و خطاب سابق نواخت - و چون  
 محمد فرخ سیر بر تخت خلافت بر آمد بخطاب نظام الملک  
 بهادر فتح جنگ و منصب هفت هزارى مبهایی ساخت -  
 و بنظم دکن مامور فرمود - و ( چون ایالت دکن بامیر الامرا  
 سید حسین علی خان قرار گرفت - و نواب بدایه سرور<sup>(۴)</sup>  
 خلافت شتافت ) حکومت مراد آباد بوی تفویض یافت - و

( ۲ ) در نسخه [ ج ] حرف [ واو ] نیست - ( ۳ ) یعنی سنه هزار و یکصد و

بیست و چهار ( ۴ ) نسخه [ ج ] حکومت مراد آباد تفویض یافت \*



( چون امیرالامرا از دکن بدار الخلافه معاودت نمود - و صحنه  
 فرخ سیر را عزل کرده پادشاه نو را بر تخت نشاند ) حکومت  
 مالیه بنواب نظام الملک مقرر ساخت - نواب نظام الملک  
 بمالیه آمد و بوی نفاق از امرای پای تخت استشمام نموده  
 در سال دوم محمد شاهي مطابق سنه ( ۱۱۲۲ ) اثنین و ثلاثین  
 و مائة و الف متوجه دکن گردید - و غره رجب عبور دریای  
 نربدا نموده قلعه آسیر را از طالب خان و شهر برهانپور را  
 از محمد انور خان برهانپوري بصلح بدست آورد - امیرالامرا  
 لشکر جراره بسرداری سید دلاور خان بتعاقب فرستاد -  
 نواب بطریق رجع القهقري بمقابله شتافت - در موضع  
 حسن پور سرکار هندیه سیزدهم شعبان سال مذکور تلاقی  
 فریقین دست داد - ( ۲ ) سید دلاور خان بقتل رسید - و  
 نواب قرین بفتح و نصرت بدار السور برهانپور عود فرمود -  
 و هنوز زخم جراحت (سیدگان التیام نیافته بود که سید

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] حاصل بیان اواسط ماه شعبان المعظم سال دوم  
 جلوس دلاور علی خان با فوج شایسته خود را به چهارده کروهی برهانپور  
 رسانیده متصل موضع حسن پور سرکار هندیه رایت افراخت - و از آنطرف  
 محمد غیاث خان را با دیگر از سرداران شجاعت نشان و توپخانه آتش نشان  
 فتح جنگ بطریق مرادل روانه ساخت - و خود برفاقت عوض خان و رنبها مرهده  
 و بعضی دیگر بهادران از برهانپور برآمده بفاصله قلیله ( که بر وقت بمدرسه  
 غیاث خان تواند رسیده ) قرارگاه خود مقرر ساخت - دلاور علی خان بعد جنگ  
 صعب از پا در آمد - و بسیاری از سرداران و مرهده بخای هلاک افتادند \*



عالم علي خان برادر زاده امير الامرا نايب دکن بتدارک  
کمر بست - و از خجسته بنيدان اوزنگ آباد جلوريز جانب  
برهانپور شتافت - و ششم شوال سال مسطور در نواحی بالاپور  
از توابع صوبه برار جنگه صعب (۲) رو داد - عالم علي خان از فرط  
تهور پای جلادت افشوده خون خون را بے محابا ريخت -  
(۳)  
و نواب مظفر و منصور داخل اورنگاباد گرديد - ( چون قلم  
تقدیر بر زوال دوات سادات بارهه رفته بود ) اعتماد الدوله  
محمد امين خان شخصه را مقرر کرد تا امير الامرا را  
در عين سواری پالکي بخنجر دغا کشت - و اين حادثه  
(۵)  
ششم ذی الحجه سال مذکور در منزل توره واقع شد -  
قطب الملک برادر امير الامرا بموصول اين خبر وحشت افزا  
یکه از شاهزادهها را از قلعه دار الخلافه بر آورده بمسلطنت

---

( ۲ ) در [ تاريخ مظفري ] و نزديک قصبه بالاپور مکان مصاف قرار يافت - و  
عالم علي خان پنجم ماه شوال سال دوم از جلوس والا بترتيب افواج پرداخته  
بهراولي متهور خان و همراهي غالب خان پسر رستم خان دکني و عمر خان  
پني عم داود خان و بسيارے ديگر از بهادران دکن و بارهه و دوهزار پياده  
کرنالکي و فيلان مست جنگي و توپخانه شايسته مستعد محاربه گرديد  
( ۳ ) نسخه [ ج ] سيد عالم عليخان - ( ۴ ) آخر کار عالم عليخان در کمال  
شجاعت با نوزده فيل سوار در مضمار نبرد گشته شدند و منکراجي ملهار  
مرهده زخمدار شده با چند مرهده ديگر دستگير شد - و فيلان و خيمه و  
توپخانه و کل کارخانجات بضبط نظام الملک فتح جنگ در آمد - ( ۵ ) نسخه  
[ ب ] حین - ( ۶ ) نسخه [ ب ] دغا .



برداشت - و فوج فراهم آورده بمقابله شتافت - و بعد  
معاربه دستگیر گردید - و چون نواب نظام الملک بنظم ممالک  
دکن اشتغال داشت وزارت بر محمد امین خان قرار گرفت -  
محمد امین خان پسر خواجه بهاء الدین است - که برادر نواب  
عابد خان مذکور و قاضی بلده سمرقند بود - محمد امین خان  
از عهد محمد فرخ سیر بخش دیگری دوم بالاستقلال داشت -  
و بطوریکه ( که تحریر یافت ) بنایه وزارت اعلی مرتقی  
گشت - اما بعد وزارت اجل فرصت نداد - و در ایام  
معدود در گذشت - نواب نظام الملک خود را از دکن  
به دار الخلافه رسانیده خلعت وزارت پوشید - و خواست  
که قواعد خلد مکانی ( که متروک شده بود ) بتازگی  
راج دهد - امرای خلیع العذار این را متخل مقاصد خود  
پنداشته مزاج پادشاه را نوعی مذحرف ساختند - در همان ایام  
مطابق سنه ( ۱۱۳۵ ) خمس و ثلاثین و مائة و الف آثار بغی  
از نامیه حال حیدر قلی خان ناظم گجرات هویدا گشت -  
نواب بتادیب او مقرر گردید - و باین تقریب امرا نواب را  
از حضور بر آوردند - چون نواب بمذزل جهابوه قریب  
گجرات رسید حیدر قلی خان ( که باران جنگ مسافتم  
طی کرده بود ) تاب مقاومت در خود ندیده خود را



( ۲ ) دیوانه قرار داد - نواب بدار الخلافه عطف عذر نمود -  
و در جلدی این خدمت صوبه دارى مالوه و کجرات ضمیمه  
حکومت دکن و وزارت مقرر گردید - اما از نفاق امرا  
غبار خاطر ها افزونی گرفت - و در سنه ( ۱۱۲۶ ) ست  
و ثلثین و مائه و الف حکومت تمام ملک دکن از تغیر  
نواب مبارز خان ( که از سالها ناظم حیدر آباد بود ) مفوض  
گشت - و ملال پنهانی بدرجه اعلان رسید - نواب مخالفت  
هوای دار الخلافه با مزاج خود و موافقت هوای مراد آباد  
( که پیشتر بحکومت آنجا پرداخته بود ) بهانه ساخته از  
پادشاه (خصمت مرادآباد گرفت - و چند منزل طی کرده  
جلو عزم جانب دکن صرف ساخت - و پاشنه کوب خود را  
بدکن رسانید - مبارز خان بمقابله پیش آمد - در سواد  
( ۳ ) شکرکھیره شصت کروزه از اورنگاباد فریقین بهم رسیدند -

بیست و سیوم محرم سنه ( ۱۱۳۷ ) سبع و ثلثین و مائه و  
الف جنگ عظیم واقع شد - مبارز خان بقتل رسید - و  
ممالک دکن مجموع بنواب مسلم گشت - بعد ازین پادشاه  
باستمال نواب کوشید - و همیشه با ارسال فرامین عذایات و  
بذل انعامات مخصوص می ساخت - و درین ایام بخطاب

( ۲ ) چنانکه در جلد سیوم صفحه ۷۵۰ در ترجمه معزالدوله حیدرقلی  
خان مذکور شده - ( ۳ ) نسخه [ ج ] شکرکھیره - و در [ بعضی نسخه ]  
شکرکھیره \*



آصف جاه بلند آوازه گردید و در سنه ( ۱۱۵۰ ) خمسين و  
 مائة و الف پادشاه بمبالغه تمام نواب را طلب حضور نمود -  
 نواب خلف الصديق خود نظام الدوله ناصر جنگ بهادر را  
 نایب دکن مقرر ساخته خود بدار الخلافه شتافت - و شرف  
 ملازمت پادشاه در یافت - فضل علي خان تاريخ قدوم  
 چنین در سلک نظم کشید \*

\* صد شکر که ذات دین پناهی آمد \*

\* رونق ده ملک پادشاهی آمد \*

\* تاريخ رسیدنش بگوشم هائف \*

۵۰  
 ۱۱  
 \* گفت آیت رحمت الهی آمد \*

نواب هزار روپیه نقد و اسب با ساز نقره در وجه صله  
 عنایت نمود - و بعد دو ماه از وصول دهلي پادشاه  
 نواب را برای تنبیه مرهته دکن رخصت فرمود - نواب  
 چون به اکبر آباد رسید از بعض وجوه شارع متعارف جنوبی  
 گذاشته سمت شرقي روانه گردید - و بر سر اناره و  
 مکینپور مرور نموده زیر کالپی دریای جمن را عبور فرمود -  
 و از انجا رو بجنوب کرد - و بملک مالوه در آمد - و بعد  
 طی منازل شهر بهوپال از توابع صوبه مالوه رسید - و فوج  
 مرهته از دکن استقبال کرد - در ماه رمضان سال مضطرب  
 جنگ های معرب در سوان بهوپال واقع شد - چون آمد



آمد نادر شاه گرم بود نواب مصالحه را صلاح وقت دیده  
 بدار الخلافه رجعت نمود - چون نادر شاه استیلا یافت - و  
 گذشت آنچه گذشت نواب را نسبت سایر امرا فرادان  
 رعایت و مدارا می کرد - ( چون امیر الامرا خان دوران در  
 جنگ نادر شاهي جانفشانی نمود ) پیش از استیلاء نادر شاه  
 منصب امیر الامرائی ضمیمهٔ مراتب دیگر بنواب مقرر گشت -  
 و بعد رفتن نادر شاه بحال ماند - و در سنه ( ۱۱۵۳ ) ثلث

و خمسين و مائة و الف نواب از پادشاه رخصت دکن  
 گرفت - و قطع مسافت نموده پرتو قدوم بر سوان برهانپور  
 افکند - مغویان نواب نظام الدوله ناصر جنگ را برین آوردند  
 که سد راه باید شد - اکثر سرداران و افواج دکن نخست  
 عهد اتفاق بستند - آخر نظر به نمک خوارگی نواب آصفجاه  
 در اقدام حرب تقاعد نمودند - نظام الدوله <sup>(۲)</sup> رنگ فوج مشاهده  
 کرده در روضهٔ شاه برهان الدین غریب گوشهٔ عزلت گرفت -  
 ( چون رایات آصف جاه بعد تنظیم و تنسیق ملک و  
 نصب حکام جدید اوایل موسم برشکال قریب به اورنگ آباد  
 رسید ) نواب نظام الدوله باندیشهٔ آن ( که مبادا آویزشه  
 رود ) از روضه بقلعهٔ ملهیدر رفت - نواب آصف جاه  
 موافق قاعدهٔ مستمره در موسم برشکال افواج را باوطان و



چراگاه رخصت فرمود - و جریده در اورنگ آباد نشست \*

[ چون شیطان لعین راهزن بنی آدم است - تا بعد ]

( که نتایج انبیا را بزور تسویلات از راه می برد ) و بمعارضه

تَاللهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ گستاخ می سازد [ نواب

نظام الدوله بتحریر واقع طلبان اراده اورنگ آباد مصمم

ساخت - و قریب هفت هزار سوار فراهم آورده بایلغار قریب

اورنگ آباد رسید - نواب آصف جاه با هر قدر مردم ( که حاضر

بودند ) و توپخانه در سواد شهر جانب عیدگاه بمدافعه قیام

نمود - بیستم جمادی الاولی سنه ( ۱۱۵۴ ) اربع و خمسين

مائة و الف وقت شام جنگ قایم شد - از کثرت توپخانه

آصف جاهي و ظلمت شام و تنگی وقت فوج طرف ثاني

از هم پاشید - نواب نظام الدوله فیل را تاخته با معدود

خود را قریب فیل نواب آصف جاه رسانید - و زخمی شده در

دست پدر والاگهر افتاد - نواب آصفجاه در سنه ( ۱۱۵۶ )

ست و خمسين و مائة و الف کمر عزم به تسخیر ملک

کرناٹک بر بست - و بعد وصول آن دیار اول قلعه ترچناپلی را

( که در دست مرهته بود ) محاصره کرده مفتوح ساخت - و

بعد ازان ملک آرکات را از قوم نوایت ( که از مدتی آن

الکه را در تصرف داشتند ) انتزاع نمود - و حکومت آنجا



به انور الدين خان شاهامت جنگ گویا موئی از جانب خود  
مقرر فرموده در سنه ( ۱۱۵۷ ) سبع و خمسين و مائة  
و الف به خجسته بنیان مراجعت کرد - و در سنه ( ۱۱۵۹ )  
تسع و خمسين و مائة و الف قلعه بالکنده از توابع  
حیدر آباد ( که در دست بعض امرای دکن بود ) بعد  
محاصره در فرصت کمی مفتوح ساخت - و در سنه ( ۱۱۶۱ )  
احدی و ستین و مائة و الف خبر آمد آمد احمد خان  
ابدالی از جانب کابل به شاهجهان آباد گرم شد - نواب  
به اقتضای مصلحت ملکی از اورنگ آباد بسمت برهانپور  
فهرست فرمود - در برهانپور خبر رسید که احمد شاه ظفر  
یافت - و احمد خان ابدالی شکست خورده راه کابل گرفت \*  
نواب آصفجاه را درین ایام مرضه شدید عارض شد -  
بهمان حالت بیست و هفتم جمادی الاولی خیمه جانب  
اورنگ آباد بر آورد - از استیلاى مرض در سواد شهر برهانپور  
زیر خیمه وقفه کرد - و بیماری روز بروز قوت میگرفت - تا آنکه  
چهارم جمادی الاخره وقت عصر سنه ( ۱۱۶۱ ) احدی و ستین  
و مائة و الف رایت بملک جاودانی بر افراخت - وقت  
برداشتن نعش غریبه از خلق برخاست - که زمین و  
زمان در لرزه در آمد - امراء عظام جنازه اش را درش بدوش  
بمیدانی رسانیدند - و نماز ادا کرده بر روضه شاه برهان الدین



غریب قدس سره روانه ساختند - و پایان مرقد شیخ مایل  
 قبله بخاک سپردند - متوجه بهشت <sup>(۲)</sup> تاریخ رحلت او ست -  
 که میر غلام علی آزاد یافته \*

\* نظام الدوله بهادر فاضل جنگ شهید \*

\* رحمه الله تعالى \*

امیر بود دین پرور عدالت گستر غیور صاحب عزم  
 صف آرای بزم و رزم - در اجرای احکام شریعت غرا جهد  
 دانی می نمود - و در فریاد (سعی عاجز نالان بے دست و پا  
 توجه تام می فرمود - در فصاحت تقریر و ادراک لطایف  
 سخن کوس یکتائی مینواخت - و بذکر سوافح سالفه سلاطین  
 اولوالعزم گوش مستمعان را لبریز در غرور می ساخت -  
 پایه مشق سخن را به تدبیر میرزا صایب بجائے رسانیده بود  
 که موشگافان دقائق معانی و رموز یابان لطائف سخن دانی  
 نمی توانستند راهی بفرق تحقیق و تقلید گشود - از مبادی  
 سن شعور بمقتضای علو همت و فرط شجاعت هوای تسخیر  
 ممالک عظیمه در سر داشت - نواب آصف جاه در سده  
 ( ۱۱۵۰ ) خمسین و مائت و الف حسب الطاب محمد شاه  
 پادشاه بدار الخلافه دهلی شتافت - و رتق و فتق موبجات  
 دکن بر سبیل نیابت به پسر والا گهر تفویض نمود - نواب



نظام الدوله در تنظيم و تنسيق امور مملكت و امنيت  
 بلاد و امصار و رفاه و فلاح عامه خلايق تدابير صايبه  
 و مساعي جميله بظهور آورد - و به بذل انعامات و عطای  
 مناصب و خطابات و جاگیرات وضع و شریف منتسبان  
 دولت عظمی را مورد نوازش ساخت - و غنیم مرهقه را  
 ( که در دکن تسلط بهم رسانیده صوبه مالوه را بتصرف  
 در آورده - و تا حوالی دهلی (۲) زیر زبر ساخته ) گوشمال  
 واقعی داد - و عرصه دکن را از ترکناز حوادث محفوظ  
 و مصئون داشت - و چون نواب آصفجاه از دار الخلافه دهلی  
 الویه توجه بدکن برافراخت مغویان نواب نظام الدوله را  
 بر سر مخالفت آوردند - و محاربه بوقوع آمد - نوع  
 ( که در ترجمه نظام الملک گذارش یافت )<sup>(۳)</sup> در سنه  
 ( ۱۱۵۵ ) خمس و خمسين و مائه و الف نواب آصفجاه  
 فرزند گرامی را از عتاب برآورد - و در سنه ( ۱۱۵۸ )  
 ثمان و خمسين و مائه و الف در حیدرآباد او را مورد  
 نوازش فرمود - و صوبه داری ادرنگاباد تفویض نموده رخصت  
 آن بلده ساخت - و در سنه ( ۱۱۵۹ ) تسع و خمسين  
 و مائه و الف نواب آصفجاه از حیدرآباد به دهراور رسیده

( ۲ ) نسخه [ ج ] ساخته بودند - ( ۳ ) كما تقدم ذكره آنفا في ترجمه نواب  
 نظام الملک - صفحه ۸۴۹ .



پسر را از ادرنگابان نزد خود طلبید - نواب نظام الدوله  
 خود را بحضور رسانید - و پدر و پسر بظاہر مصلحت ملکی  
 جانب واکفیکره خرامتش نمودند - از اینجا نواب آصفجاء  
 پسر را بطرف میسور رخصت فرمود - که از راجه میسور  
 پیشکش بدست آرد - و خود به ادرنگابان مراجعت نمود -  
 نواب شهید بعد وصول سری رنگ پتن ( که دار الاماره راجه  
 میسور است ) تحصیل پیشکش نموده خود را پیش پدر  
 به ادرنگابان رسانید - و عنقریب پدر و پسر جانب دار  
 السور برهانپور خرامیدند - نواب آصفجاء متوجه دار السور  
 شد - نواب نظام الدوله برآسه مهند ایالت دکن را  
 زیب و زینت بخشید - و از برهانپور بصوب ادرنگابان  
 ( که مقر خلافت دکن است ) متوجه گشت - و ایام  
 برشکال را در اینجا بسر برد \*

درین اثنا احمد شاه فرمان دوائ هندوستان بجهت  
 اصلاح امور سلطنت ( که بسبب نزاع و نفاق اعیان حضور  
 منجر بفساد عظیم شده بود ) شقہ طلب (۳) بخط خاص  
 نوشت - نواب باوصف موانع و مفسد دکن و وسواس  
 بغی هدایت محی الدین خان دخترزاده نواب آصفجاء  
 ( که از عهد آصفجاء به حکومت رایچور و ادونی  
 (۴)

(۲) نسخه [ ۱ ] راجه میسوریه - (۳) در نسخه [ ب ] لفظ [ طلب ] نیست -

(۴) نسخه [ ج ] رایچور \*



محي برداخت ( بمحض امتثال حکم ظل اللهی و اصلاح  
 کارهای پادشاهی با فوج گران و توپخانه فراوان عازم هندوستان  
 شد - و تا دریای نرېدا جلوريز خود را رسانيد - درين ضمن  
 (۲) شقه دستخط خاص پادشاه ناسخ عزيمت حضور ورود نمود - و  
 اخبار سرکشي و بے اعتدالی هدايت محي الدين خان نيز  
 بر سبيل تواتر رسيد - لهذا مراجعت به اورنگاباد نموده  
 موسم برشکال درانجا گذرانيد - درين فرصت حسين دوست  
 (۳) خان عرف چندا از رؤسای نوايت آرکات به هدايت  
 محي الدين خان پيوسته او را بگرفتن آرکات تهریص نمود -  
 (۴) هدايت محي الدين خان رو بآرکات آورد - و درانجا جم  
 غفیرے از فرنگيان فراسيس ساکن بنذر پهلچري بوساطت  
 چندا با فوج هدايت محي الدين خان ملحق شدند - و  
 (۵) باتفاق بر سر انورالدين خان گویا موئي ( که از وقت  
 نواب آصف جاه ناظم آرکات بود - و در عمل ناصر جنگ  
 به خطاب شہامت جنگ مخاطب گشته ) رفتند - شازدهم  
 شعبان سنه ( ۱۱۶۲ ) اثنین و ستين و مائة و الف  
 معركة قتال آراسته شد - بحسب تقدير شہامت جنگ درجه  
 شہادت يافت \*

(۲) نسخه [ ب ] ناسخ عزيمت ورود نموده - (۳) نسخه [ ا ] درانجا -  
 (۴) نسخه [ ب ] جم غفیر - (۵) نسخه [ ج ] انورالدين خان  
 شہامت جنگ گویا موئي \*



مخفی نماند که تا این وقت نصاری فراسیس و انگریز  
 در بنادر بودند - و پا از حد خود بیرون نمی گذاشتند -  
 هدایت محی الدین خان اینها<sup>(۲)</sup> را رفیق خود کرده جری  
 ساخت - شهادت نواب نظام الدوله هم ( که بیانش عنقریب  
 می آید ) باعانت فراسیس واقع شد - و بعد ازین  
 نصاری سخت غرور و جرأت بهم رسانیدند - و جرأت‌های  
 فراسیس دیده نصاری انگریز هم بحرکت آمدند - و مالک  
 آرکات بعضی را فراسیس و بعضی را انگریز گرفت - و نیز  
 انگریز با ناظم بنگاله پرخاش برانگیخت - و جنگیده بنگاله را  
 بتصرف در آورد - و بندر سورت و کنبایت<sup>(۳)</sup> را گرفت - پس  
 بذات تسلط نصاری ابتدا طرح کرده هدایت محی الدین  
 خان اهدت \*

القصة نواب نظام الدوله بمجرد وصول خبر شهادت  
 شهامت جنگ در صدد گرد آوری افواج و اجتماع سرداران  
 نامی دکن و افزودنی مصالح حرب گشته با هفتاد هزار سوار  
 جوار و توپخانه بيشمار و یک لک پیاده بعزم تنبیه باغیان  
 لوائی عزیمت افراخت - و تا بندر بهاچری ( که پانصد کوره  
 جریبی از خجسته بنیاد مسافت دارد ) پاشنه کوب رسیده

( ۲ ) نسخه [ ب ] آنها را رفیق خود کرده اعتضاد ساخت - ( ۳ ) نسخه [ ج ]



صف آرای میدان فبرد گردید - بیعت و ششم (بیع الآخر سنه  
 ( ۱۱۶۳ ) ثلث و ستین و مائة و الف تا سه پاس کامل  
 آتشخانه فرنگ سرگرم اشتعال بود - آخر کار بیست و  
 هفتم منه فرنگیان از (عب و مهابت محمدیان (و بهزیمت  
 آوردند - و هدایت محی الدین خان زنده بگیر آمد - نواب  
 بحکم - لَا تَثْرِبَ عَلَیْکُمُ الْیَوْمَ - هدایت محی الدین خان را  
 زنده نگاه داشت - و مصاحبان و لشکریان او را قاطبه از جان  
 و مال امان بخشید - دولت خواهان هر چند در پیشگاه نواب  
 بدلائل قاطعه ثابت کردند ( که بقای هدایت محی الدین  
 خان موجب هیجان ماده فتنه است ) او را از میان باید  
 برداشت - نواب ترحم را کار فرموده هرگز بقتل راضی نشد -  
 و محفوظ نگاهداشته مردم برای تقدیم لوازم خدمت تعیین  
 ساخت - نَا انصافان قدر این نعمت غیر متوقب نشناختند -  
 و بفحواى کُلِّ یَعْمَلُ عَلٰی سَاکِلَتِهٖ - احسان جان بخشی بر  
 طاق نسیان گذاشته پنهان کمر بدخواهی چمت بستند -  
 و فرنگیان با وصف شکست فاحش هنوز مصدر انواع شورش  
 و خیره سري گردیدند - و بضرورت قاع ریشه فساد آنها  
 توقف دران سرزمین واجب دانسته متوجه ارکات شد - و

( ۲ ) نسخه [ ب ] دستگیر شد - ( ۳ ) نسخه [ ب ] ابقای - ( ۴ ) در نسخه

[ ج ] اینها - و در نسخه [ ب ] خود این لفظ نیست \*



فوجے بمدافعۃ آن گروه باطل پڑده تعین نمود - از بیدنگی  
 قضا و قدر چشم زخمی بفوج اسلام رسید - ر قلعة  
 نصرت گدھے چنچي (۲) کہ پای تخت الکۃ کرناٹک است )  
 بتصرف فراسیس رفت - نواب از کمال غیرت و حمیت  
 دین متین و مراعات رسم و آئین مالک داری [ کہ تدارک  
 هر امرے باید فوراً بظهور (سپیده عبرت افزای متمدان  
 گردد ) بادرف شدت برشکال و مشاهدۃ طوفان نوح  
 و صعوبت عبور و مرور و انقطاع (رسد غلہ ) خود بدولت  
 متوجه تذبیه کفرۃ فجرة گشت - و یازدهم شوال سنۃ ( ۱۱۶۳ )  
 ثلث و ستین و مائة و الف از آرکات کوچ فرمود - و  
 هفدهم ماه مذکور باشاره درویشے از جمیع منہیات توبه  
 کرد - و قا نفس واپسین برحالت توبه ماند \*  
 (۳)  
 ازانجا ( کہ فلک شعبده باز در هر جزو زمان نقشے تازه  
 بر روی کار می آرد ) سرداران افغانۃ کرناٹک ( کہ درین یساق  
 ملازم (کاب بودند ) باوصف شمول عنایات و انواع (عایات و  
 حقوق پرورش مطلقاً پاس نمک خوارگی ولی نعمت نداشته و  
 از قهر و غضب منتقم حقیقی نیندیشیده بطمع ملک و مال  
 باطناً با فرنگیان بیدین متفق و یکدل شدند - و جمعی از

( ۲ ) نسخۃ [ ج ] چنچي - ( ۳ ) نسخۃ [ ب ] توبه کرده تانفس واپسین

الخ - ( ۴ ) نسخۃ [ ب ] در هر چرخ زدن \*



کافر نعمتان دیگر را هم ضمیمهٔ ادبار خود ساختند - و جواسیس  
 خود فرستادهٔ فرنگیان را ( که زیر قلعه چنچی اجتماع  
 داشتند ) بقصد شبخون طلبیدند - شب هفدهم محرم  
 بحساب تنجیم سنه ( ۱۱۴۴ ) اربع و ستین و مائه  
 و الف آخر شب رسیده یکایک جنگ انداختند - اگر افغانه  
 بتقویت نصاری نمی پرداختند آن جماعه ( که شرمه  
 قایل بودند ) قدرت نداشتند که در بلشکر آرند - هر چند  
 بعضی دولت خواهان پیش ازین بنواب رسانیدند که افغانه<sup>(۲)</sup>  
 بر سر غدر اند از کمال صفای طینت اعتبار نکرد - که من  
 با ایشان چه بد کرده ام - تا بعدی ( که در وقت جنگ  
 فیل را جانب افغانه راند ) که باتفاق اینها فرنگیان را  
 باید برداشت - همین که فیل نواب قریب فیل همت خان  
 سردار افغانه رسید نواب تواضعاً پیش از مجرای او دست  
 بسر گذاشت - ازان طرف آداب مجرا بعمل نیامد - چون  
 صبح هنوز خوب ندمیده بود نواب گمان کرد که مرا  
 نشناخته اند - اندک خود را عماري بلندتر ساخت - در همان  
 فرصت همت خان و شخصی ( که در خواصی او نشسته بود )  
 تفنگها معاً سر دادند - هر دو تیر و تفنگ بسینهٔ نواب



( رسید و کار آخر شد - <sup>(۲)</sup> افاغنه سر نواب را بریده بر نوک نیزه کردند - و سلوک [ که امت در ماه محرم با امام الشهدا (رضی الله عنه) <sup>(۳)</sup> کرده بودند ] نوکران نواب با نواب کردند - اِنَّا لِلّٰهِ وَ اِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ - مردم لشکر آخر (وز سر را با تن ملحق ساختند - و قابوت را روانه خجسته بنیان نمودند - و پائین مرقد شاه برهان الدین غریب نزد نواب آصف جاه زیر خاک سپردند - شهادت نواب قریب قلعه چنجی بماصله بیست کوزه از پهلچری واقع شد - <sup>(۴)</sup> میر غلام علی آزاد گوید \*

\* نواب عدل گستر عالی جذاب رفت \*

\* فرصت نداد تیغ حوادث شتاب رفت \*

\* در هفدهم ز ماه محرم شهید شد \*

\* تاریخ گفت نوحه گری آفتاب رفت \*

دران شب ( که آبستن صبح قیامت بود ) وقت دستار

بستن آئینه طلبد - و بدستار بستن مشغول شد - دران

حال با عکس خود مکرر خطاب کرد - که ای میر احمد

خدا حافظ تست - ( نام اصلی او میر احمد است ) - وقت

سوار شدن با وصف آنکه وضو داشت تجدید وضو نمود -

( ۲ ) نسخه [ ج ] افاغنه ملاعنه نمک حرام سر نواب را الخ - ( ۳ ) نسخه

[ ب ] علیه الصلوة والسلام - ( ۴ ) یعنی سده هزار و یک صد و شصت و چهار \*



و درگاهۀ نماز ادا کرد - و سبحة گردانان و ادعیه خوانان در  
فیل سوار شد - و معمول نواب بود که در محاربات از سر  
تا پا آهن می پوشید - دران شب جز جامه یک تہی  
هیچ نپوشید - و بہین حالت بمرتبہ عالیای شہادت فایز  
گردید<sup>(۲)</sup> - نواب شہید ذکاء طبع و سرعت اندیشہ بدرجہ  
کمال داشت - و در امحہ غزل طولانی<sup>(۳)</sup> آبدار بنظم  
می آرد - این چند بیت از در خزانہ حافظہ موجود بود

\* شعر \*

\* کدام گل بچمن گوشہ نقاب شکست \*

\* کہ شبم آئینہ بر روی آفتاب شکست \*

\* ولہ \*

\* ای دل ز زلف یار مدد می توان گرفت \*

\* سر<sup>(۴)</sup> رشتہ ها ز عمر ابد می توان گرفت \*

\* گر بیدخودے بمیکدہ فال سفر زند \*

\* از چشم مہمت یار بلد می توان گرفت \*

\* ولہ \*

\* ای شوخ ہوائی مہکن تیرنگہ را \*

\* این نازک بیداد بکار جگرے کن \*

---

( ۲ ) نسخہ [ ج ] فایز شد - ( ۳ ) در نسخہ [ ج ] لفظ [ آبدار ] نیست -

( ۴ ) نسخہ [ ب - ج ] سر رشتہ ز عمر ابد \*



\* و له \*

\* مرنجـان خاطر جانان مزاج نازک دارم \*

( ۲ )

\* تو گر از حسن مغروري من از عشق تو مغرورم \*

\* و له \*

\* از گل گوشه دستار بخود ميارزد \*

\* قد از تازه نهاله سمت که من ميدانم \*

بعد شهادت نواب نظام الدوله افغانه و نصاری هدایت  
 محي الدين خان را بصرداري بر داشتند - و افغانه در جلدوی  
 این حرکت قلاع و ملک بسیاری از هدایت محي الدين  
 خان نوشته گرفتند - هدایت محي الدين خان با افغانه  
 به پهلچري رفت - و کپتان يعنی حاکم را ملاقات کرد -  
 و جمعی از سپاه نصاری همراہ گرفته عازم حیدر آباد شد -  
 و بر سر آرکات عبور نموده در ملک افغانه در آمد - قضا و  
 قدر اسباب انتقام نواب نظام الدوله آماده ساخت - و در  
 دل هدایت محي الدين خان و افغانه غبار نفاق برانگیخت -  
 روزی ( که در سرزمین لکړیت پلي مخیم شد ) ناخوشی  
 طرفین باعلان رسید - و نماید بپرخاش شد - از یک طرف  
 هدایت محي الدين خان و نصاری و از طرف دیگر افغانه

( ۲ ) نسخه [ ب ] معذورم - ( ۳ ) نسخه [ ج ] حاکم آنجا را - ( ۴ ) نسخه

[ ب ] لکړیت پلي •



مستعد شده صف آرای قتال گردیدند - همت خان و دیگر سرداران افغانه بقتل رسیدند - و کار هدایت محی الدین خان نیز بزخم تیرے ( که در حلقه چشم رسید ) آخر شد - اعیان لشکر نواب صلابت جنگ بن نواب آصف جاه را سردار ساختند - و سر همت خان و دیگر سرداران افغانه را بر نوک نیزه کرده شادیانه نواخته داخل خیام گردیدند - و این سانحه هفدهم ربیع الاول سنه ( ۱۱۶۴ ) اربع و ستین و مائه و الف واقع شد - خون نواب شهید طرفه گیرا افتاد - و کسانی ( که با نواب شهید بدغا پیش آمدند ) همه بهزا رسیدند - و بعد شصت ( روز این همه قاتلان در آن واحد مقتول گردیدند ) \*

## \* شعر \*

\* دیدی که خون ناحق پروانه شمع را \*

\* چندان امان نداد که شب را سحر کند \*

از اتفاقات آنکه ( که این جنگ واقع شد )

یعنی هفدهم ربیع الاول فرصت دفن مقتولان نشد - هردهم

آنها را از معرکه برداشته در صحرای لق و دق مسکن

وحوش و سباع روزانه دفن ساختند - و ثابوت نواب نظام الدوله

در همین تاریخ هردهم بر روضه مقدسه رسید - و بعد شام

در جرار از لیاة الله مدفون گردید - سُبْحَانَ اللهِ نواب اول



قاتلان خود را زیر زمین فرستاد و بعد از آن خود در کنار  
زمین آسود - فَأَعْتَبَرُوا يَا أُولَى الْأَبْصَارِ - و هر جا در اثنای  
راه قابوت او را گذاشته اند مردم مکانی ترتیب داده زیارت  
می کنند - و نیازها می گذرانند \*

از جمله سرداران افغانه ( که با نواب شهید طریق دغا  
پیمودند ) عبد المجید خان است - که جدش عبد الکریم  
میانہ از عمده امرای سلاطین بیجاپور بود - و اولاد او تا  
حال بحکومت بنکاپور و غیره از توابع کرناٹک می پردازند -  
عبد المجید خان پسر خود بهلول خان را به اتالیقی نصیب  
یادر خان در رکاب نواب فرستاد - اما باطناً پسر خود و  
دیگر سرداران افغانه را براه غدر دلاکت میکرد - و منصوبه  
شترنج دغا غایبانه می باخت - و همت خان ( که نواب  
را بشهادت رسانید ) پسر الف خان بن ابراهیم خان بن  
خضر خان پنی سمت - خضر خان مدار کار عبد الکریم  
میانہ مذکور بود - و داؤد خان پنی ( که با امیر الامراء  
حسن عالی خان بیوفائی کرد - و جنگیده کشته شد ) پسر  
خضر خان است \*

چون صوبه دارمی دکن در عهد شاه عالم به ذوالفقار خان  
بن اسد خان وزیر تفویض یافت - و نیابت بداؤد خان پنی



مرحمت شد ) داؤد خان برادر خود ابراهیم خان را به نیابت  
حیدرآباد مقرر کرد - و ( چون حیدر قلی خان در اوایل  
عصر محمد فروخ سیر دیوان دکن شد ) ابراهیم خان را  
بفوجدار می کرنول مامور ساخت - ازان وقت کرنول در دست  
اولاد ابراهیم خان است - در جنگ انتقام همت خان و  
دیوان او امانت الله خان ( که تخم این همه فساد  
کشته او بود ) و بهلول خان و نصیب یاور خان و دیگر  
بدخواهان از طرفین بیاسا رسیدند - و چون لشکر بر سر  
کرنول آمد شهر را غارت کرد - و اهل و عیال همت خان  
همه باسیری در آمدند - و از شامت عمل ( که ازان  
به همت صادر شد ) جان و مال و آبرو همه بربان  
رفت - حالت دنیا خود این شد - مآل عقبی چه  
خواهد بود - و سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ - و  
حسین دوست خان عرف <sup>(۳)</sup> چندا هم بتیغ انتقام مذبح شد -  
و سرش بذوک نیزه رسید \*

تفسیر این مقال آنکه محمد علی خان پسر انورالدین  
خان گویاموئی بعد شهادت پدر قلعه ترچناپلی را قائم  
کرد - ( چون طره پرچم ایات نواب نظام الدوله عرصه  
آرکات را معطر ساخت ) محمد علی خان آمده دولت

( ۲ ) نسخه [ ب ] خواهد شد - ( ۳ ) نسخه [ ب ] عرف نواب چندا صاحب ه



ملازمت در یافت - و بخطاب پدر مخاطب گشت - و بعد  
 شهادت نواب نظام الدوله پناه بقلعه ترچناپلی برد - (۱) این  
 وقت ریاست آرکات به چندا ( که در بهلچری نشسته بود )  
 عاید شد - و همان جماعه نصاری فراسیس ( که بر نواب  
 نظام الدوله شبخون آورده بودند ) همراه گرفته با فوج دیگر  
 بر سر ترچناپلی رفت - انور الدین خان فوج خود و  
 فرنگیان انگریز ساکن دیوانان پتن<sup>(۲)</sup> را با خود متفق ساخته  
 بمقابله بر آمد - چندی آتش حرب شعله خیز بود -  
 آخر انور الدین خان غالب آمد - و چندا زنده دستگیر<sup>(۳)</sup>  
 شد - و غره شعبان سنه ( ۱۱۶۵ ) خمس و ستین و مائت  
 و الف چندا را مذبوح ساختند - و سرش را بر نوک نیزه  
 کرده تشهیر نمودند - و همچنین سرداران فراسیس با قوم  
 خود هزار و یک صد فرنگی سفید پوست ولایت را سوای  
 فرقه کاردی زنده دستگیر شدند و بعد شهادت نواب  
 نظام الدوله جماعه ( که شبخون آوردند )<sup>(۴)</sup> هیچ کس روی  
 آسایش ندید - و مال کار باین حالت کشید \*  
 اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰی لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ اَوْ اَلْقٰی السَّمْعَ  
 وَ هُوَ شَهِيدٌ \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] دیوانان پتن - ( ۳ ) نسخه [ پ ] نواب چندا صاحب -

( ۴ ) نسخه [ ج ] آورده بودند •



## \* نجيب الدوله شيخ علي خان بهادر \*

از اولاد سيد الطايفه شيخ جنيد بغدادى ست - پدرش شيخ علي خان كلان و عمش بهروز خان پسران شيخ محمد جنيدى ( كه صبيه او بدست شيخ منهاج بيجاپورى بود - و شيخ منهاج از امرای بيجاپور بود ) - سال هفدهم عالمگيرى [ چون بهلول خان عبدالكريم خواص خان را ( كه وكيل مهمات سكندر عادل شاه بود ) دستگير كرده خود مختار گرديد ] از انجا ( كه از دكنيان مطمئن نبود ) شيخ را با جمعه بتقريب تنبيه سيوا بهونسله برآورد - و عقب او خضر خان پنى را بظاهر بقام كومك و در باطن بكشتن شيخ تعيين نمود - ( رزى ) كه خضر خان شيخ را بدعوت طلبيد ) او بر مافى الضمير او پى برده چهستي نموده خان مزبور را كشت - و خود را بفوج خود رسانيد - بهلول خان با جمعيت خود رفته با شيخ جنگ عظيم نمود - و شيخ بگلبرگه آمد - سال پانزدهم ( كه بهادر خان كوكه بموجب حكم پادشاه به تنبيه عبدالكريم از خجسته بنديان روانه شد ) شيخ مزبور آمده شريك فوج پادشاهي گرديد - و پس از صلح كوكلتاش مزبور شيخ را بجانب گلبرگه فرستاد - شيخ نوشت كه اگر فوجى تعيين شود قابورى تسخير قلعه هست - خان مزبور وزير بيگ پسر قلندر



خان قلعه دار بيدر را ( كه آخرها جان نثار خان شده ) با  
جمع فرستاد - شيخ دزون قلعه رفته پاسداران قلعه دستگیر  
ساخته قلعه حواله وزير بيگ نمود - و چون داود خان قلعه  
نلدرک را گذاشته در فوج پادشاهي آمد بخاطر داشت او  
بهادر خان شيخ منهاج را نزد حاکم حيدر آباد روانه ساخت -  
و پس از تسخير حيدر آباد بنوکري پادشاهي اعتبار  
اندوخت - بوقت موعود در گذشت - و شيخ محمد جديدي  
بنوکري والي بيدجاپور مي گذرانيد - بعد فتح بيدجاپور  
بنوکري پادشاهي مي پرداخت - پس از فوت وي سرکردگي  
به بهروز خان تعلق گرفت - و بعد در گذشتن او بنام شيخ  
علي خان قرار يافت - اوایل سلطنت فردوس آرامگاه در  
ايام ( که نظام الملک آصف جاه بکشاکش بهيار الکة  
دکن را از دست سادات بارهه مستخلص ساخت ) خرد و  
بزرگ دکن به دولتخانه اش شتافتند - او ازین معني اکراه  
مي کرد - روز اول ملاقات ( که بسلام گاه استاد ) رفعة مفلوج  
شد - و بهمان بيماري در گذشت \*  
پس از کار دولت به شيخ علي خان بهادر ( سيد -  
همواره بمرافقت نظام الملک آصف جاه مي گذرانيد - نوبته  
به صوبه داري ناندير امتياز يافته - بمذنب عمده مرققي  
گردیده بود - در عمل ملابت جنگ بخطاب نجيب الدوله



مخاطب گشت . اما خوش نمی داشت که ~~ص~~ باین نام او را یاد کند . عظیم الجثه بود . لیکن مشق سواری  
 اصیب خوب داشت . مطابق سنه ( ۱۱۸۲ ) هزار و یک صد  
 و هشتاد و دوم هجری سفر آخرت گزید . بحر کلانش  
 عبدالقادر نام پس از او به قبولداری آشتی و غیره دیهات  
 برگنه یا آهري صوبه هزار ( که بموجب فرامین حلطانی بطریق  
 سیرغال در تصرف نیاکانش و تا حیاتش بار مقرر بود )  
 شاد کام گردید . لیکن زود در گذشت . دیگر پسرانش هیچ  
 کس نشده نکرده \*

### ● نجیب الدوله نجیب خان ●

از قوم افغان بود . بعنوان جماعه داری می گذرانید .  
 در ایام ( که ما بدین قازی الدین خان عماد الملک و  
 ابوالمنصور خان نوبت به برخاش رسید ) او نوکری  
 غازی الدین خان اختیار کرده به آمد و رفت دربار چهره  
 قربیت بر افروخت . و بتجویز عماد الملک به منصب هفت  
 هزار و خطاب نجیب الدوله بهادر ثابت جنگ لوی  
 ناموزی بر افراشت . و بعد آمدن شاه درانی در سنه  
 ( ۱۱۷۰ ) هزار و یک صد و هشتاد هجری در دارالخلافه  
 با او ملاقات نموده بخاطر رابطه قومیت از اهل حل و عقد

( ۲ ) نسخه [ ج ] دیگر هیچ کس از پسرانش نشده نکرده .



گردید - و بمراقب عمدگی تصاعد نمود - و بجائے رسید

که با امیرالامراء و عماد الملک طرف گشت \*<sup>(۲)</sup>

و ( چون عماد الملک از فرخ آباد برگشته رگهذاته راو

و ملهار راو هولکر را از دکن طلب داشته باتفاق محاصره

دهلی نمود ) نجیب الدوله با هولکر کارسازی کرده با احمال

و ائقال بر آمده بتعلقه خود آن طرف دریای جمنا

رفت - و درانجا دتا سیزدهیه در شکرقال سنه ( ۱۱۷۳ )

هزار و یک صد و هفتاد و سه هجری او را محصور ساخته

بحالت صعوبت رسانیده بود که بکمک شجاع الدوله نجات

ازان رو داد - درین ضمن ( که شاه درانی آمده )

نجیب الدوله در هراولی شاه بر سر سداسیو راو بهار

رفته شریک تردد گردید - پستر ( چون سلطنت بنام شاه

عالم بهادر قرار یافت - و شاه درانی بملک خود مراجعت

نمود ) او به امیرالامرائی مستقل شد - و در سنه ( ۱۱۷۹ )

هزار و یک صد و هفتاد و نه هجری با جواهر سنگه جات

پسر سورجمل ( که باراده انتظام پدر بر سر شاهجهان آباد<sup>(۳)</sup>

آمده بود ) مقابله بآئین شایسته نمود - میرزا جوان بخت

پسر شاه عالم پادشاه را دست آویز حکومت ساخته باستقلال

در دار الخلافه می بود - و بمیارے از ملک میان دوآب

( ۲ ) نسخه [ ج ] حریف گشت - ( ۳ ) نسخه [ ب ] سورجمل جات \*



در اقطاع داشت - در سنه ( ۱۱۸۵ ) هزار و یک صد و هشتاد

و پنج هجری در گذشت \*

پسرش ضابط خان بر قبول پدر قابض شد - تا آن

( که شاه عالم پادشاه از صوبه آله آباد بجانب شاهجهان آباد

عزیمت نمود ) او از حضور بوساطت مجدد الدوله ( که در آن

ایام نایب وزارت بود ) مستمال گردیده بعقبه خلافت (سید -

و رایات عالیات شاهي در سواد بادلي<sup>(۲)</sup> دوازده گروهی

دار الخلافه بود که میرزا نجف خان بهادر از نواح اکبر آباد

حسب الطلب آمده شرف ملازمت حاصل ساخت - در

همان آوان متصدیان مال سرکار و لا مبلغ کلی بابت

محالات میان در آب صوبه شاهجهان آباد ( که بتصرف

ضابط خان بود ) از خان مذکور پای طلب بمیان آوردند -

او از ناصنائی متصدی کل و ملحق شدن بهادر مذکور

بعسکر فیروزی ( چون از کرده های خود موسوس بود )

و علاوه رنگ مجلس دگرگون دیده شب هنگام از لشکر

پادشاهی گریخت - و آن روی آب گنگ به غوث گده

( که از مدتی مسکن و ماوای او بود ) رسیده متحصن

گشت - پادشاه پس ازان ( که داخل دار الخلافه گردید )

باتفاق میرزا نجف خان فوجی بر سر او برده بقتال و جدال



و محاصره مسکن او پرداخت - او تنگ گردیده از قلعه فرار  
 نموده بقوم سکهان ( که در ضلع پنجاب سر انا و لا غیری  
 برداشته از ملتان تا لاهور و بعضی محالات شاهجهان آباد  
 هم بتصرف دارند ) پیوست - مدتی بافواج آنها بر محالات  
 پادشاهی می تاخت - میرزا نجف خان باستمالت او  
 همت گماشته نزد خود طلب داشته از پادشاه درخواست  
 عفو جرایم او نمود - و پاره از محالات قدیم او داده  
 جهت بندوبست آنجا رخصت دهانید - تا حالت تحریر  
 بقید حیات است \*

### \* نظام الملک نظام الدوله آصف جاه \*

چارمین خلف نظام الملک آصف جاه است - نام اصلی  
 او میر نظام علی - در کنف حمایت پدر بزرگوار خود تربیت  
 یافته بخانی و خطاب اسد جنگ بهادر مخاطب گشته  
 ( چون آثار جرأت از لوحه جبینش می تافت ) در مغر  
 سن نوبته به اتالیقی شیخ عالی خان بهادر به تنبیه مرهته  
 تعیین شد - در عمل صلابت جنگ مطابق سنه ( ۱۱۶۹ )  
 هزار و یک صد و شصت و نه هجری بصوبه دارمی برار  
 شادمانی هواخواهان اندوخته - و پس ازان در خجسته بنیان  
 پیش برادر خود صلابت جنگ رسیده بر وساده ولی عهدی  
 جا گرفت - و دران ایام ( که از رار بالاجی آثار



زیاده طلبی مشاهده نمود ( دفعیۀ او لازم شمرده برادر را در بلده مذکور نشاند - و خود با همگی فوج رفته بمقابلۀ پرداخت - آخر پای صلح بمیان آمد \*

درین ضمن موسی بهوسی سردار کلاه پوشان فراسیس ( که در زمرۀ ملازمان ملابت جنگ بود ) از حیدر آباد در رسید - ( چون از حیدر جنگ کار پرداز او وضع نفاق ملاحظه نمود ) کاسۀ دماغش را از بادۀ زندگی خالی کرده با کمال جریدگی راه برهانپور در پیش گرفت - و درانجا بفراهمی سامان همت گماشته به برار رفت - و با جانوجی پسر (گهو جی بهونسله ) که بر اخذ چهارم حصۀ مرهتۀ دران صوبه بود مکرر جنگ کرده صورت بند و بست بر روی کار آورد - پستر بارادۀ ملاقات ملابت جنگ ( که دران هنگام متصل مچهای بندر صوبۀ فرخنده بنیان رفته متوقف بود ) عازم آن سمت گردید - ( چون بمسالت جنگ برادر کوچکش به خبر آمد آمد او از برادر کلان جدا شده از آب کشنا عبور نموده راه صوبۀ متعلقۀ خود سر کرد ) او رفته بعلاقۀ ولیعهدی

قابض امور آنجا گردید - پس ازان ( که در سنه ( ۱۱۷۳ )

هزار و یک صد و هفتاد و سه هجری بالاجی (او قلعه احمد نگر را بتصرف آورده بدرخواست ملک برخاست ) التزام جنگ با او نموده کمر عزیمت بر بهمت - حسب



تقدیر بر فوج چندادل شکست افتاده سر کرده های آن  
 مثل مقتول و مجروح گردیدند - بصلاح وقت ملک شصت  
 لک روپیه بمرهقه داده بمصالحه پرداخت - و از ملابت  
 جنگ رخصت شده برای اخذ پیشکشات جانب راجیندري  
 صوبه مزبور گام همت بر داشت - و بعد مراجعت ازانجا  
 ( چون طلب سپاه سرکار ملابت جنگ افزود شده روی  
 حکم درمیان نموده بود ) چند سرکار صوبه حیدرآباد بقبول  
 ادای زر سپاه بقدر آن بنام خود گرفته بوسات را رفته  
 به ایلمکندل مضاف صوبه مذکور گذرانید - سال دیگر ( که  
 رگهذاته راو برادر بالاجی با فرجه آمده تکلیفات چند در چند  
 بمیان آورد ) سر رشته استقامت از دست نداده با او  
 جنگ کزان تا قصبه میدک متعلقه صوبه مسطور آمد - و  
 درانجا مقدمه بصلح انجامید - پستر بجانب بیدر شتافته  
 قلعه را از میر مقتدا خان گرفت - روزی چند درانجا متوقف  
 بوده متصل حیدرآباد رفت - و دران ایام بسالت جنگ  
 ملابت جنگ را برای گرفتن زر از زمینداران صوبه بیجاپور  
 ( که تعلق باو داشت ) آن طرف کشا برده بود - و چون فائده  
 مترتب نشد ملابت جنگ ازو مفارقت نموده روانه قلعه  
 گلبرگه گردید - بدریافت این خبر عجاله خود را بقلعه مزبور  
 رسانیده بتسلیم برادر پرداخته همراه گرفته برای گذرانیدن



برسات به بیدر آمد - و چون دران سال بالا جی فوت نمود -  
 و رگه‌ناته‌ه (او برادر و مادهر (او پسرش باهم نفاق داشتند)  
 قابوی تنبیه آنها غنیمت شمرده سنه ( ۱۱۷۵ ) هزار و یک  
 صد و هفتاد و پنج هجری نبرد کزان شش گروهی پونه ( که  
 مسکن و مادی آن فریق است ) رسید - و بعد استقرار صلح  
 به بیدر معاودت نمود - و در همان سال سده صوبه دارمی  
 دکن از پیشگاه خلافت بنام او صدور یافت - بنابران برادر را  
 منزوی ساخته خود رائق و فائق مهمات آن الکه گردید -  
 و سال دیگر قادیب مرهته تصمیم کرده از دریای بهیمرا هم  
 عبور کرد - رگه‌ناته‌ه (او بنابر قامت جمعیت چهره شدن  
 نتوانسته راه فرار سپرد - در تعاقب او یلغار کرده ) که گاه  
 پانزده کرده و گاه بیست کرده منزل میشد ) تا سرحد  
 پایان گهات برادر و ازانجا تا قصبه پتن صوبه خجسته بنیان  
 به طعی مسافت پرداخت - ( چون رگه‌ناته‌ه (او جهت تاخت  
 و تاراج (و نه سمت حیدرآباد گشت ) او خود را به پونه  
 رسانیده در مکافات آن قوم و تخریب آنجا دقیقه  
 فرو گذاشت - پستر بقلعه اوسا آمده تخفیف بار نموده  
 بقصد خجسته بنیان بر گشت - چون دریای گنگا طغیانی  
 داشت برای عبور چند روز کشید - و مردم فوج دو جوق  
 شدند - یکی آن طرفه ( که به همراهی او به خجسته بنیان



( رسیدند ) دوم این طرف ( که همراه دیوانش راجه بیتهل

داس بودند ) - مرهته ( که در صدن قابو بود ) فاگهان

بر سر افتاد - برخه بقتل و تنمه بغارت در آمدند - ازان

بعد فیما بین او و مادهو راو ( که بر عم خود رگهذاته راو

تسلط یافته بود ) صلح منعقد گشت - و در سنه ( ۱۱۷۸ )

هزار و یک صد و هفتاد و هشت هجری در سر قهرنگر

کرنول ( که تعلقه دار آنجا وسواس بخود راه داده بود )

شتافته بمصالحه او را ایل ساخته پیشکش گیران از راه

کنجی کوته و تربتی و ازان طرف دریای کشنا طی مسافت

کرده متصل بجواره مضاف صوبه گجرات از دریای مزبور

عبره نمود - و در سنه ( ۱۱۸۲ ) هزار و یک صد و هشتاد

و دو بتعلقه سری رنگ پتن رفته حیدر علی خان تعلقه دار

آنجا را ( که ترجمه اش جداگانه درین نامه اندراج پذیرفته )

متفق ساخته لشکر بر سر نصاری کرناٹک حیدر آباد

کشید - اما مال آن خاطر خواه بوقوع نیامد - آخر طریق

مدارا پیموده بحیدر آباد رسید - پس ازان ( که مادهو

راو در گذشت - و برادرش نراین راو نام را رگهذاته راو

کشته سنه ( ۱۱۸۷ ) هزار و یک صد و هشتاد و هفت

بخضال فاسد در ملک او در آمد ) لهذا با جمعیت موجود

تا پیدر خود را رسانید - قریب یک ماه جنگ توپ



و رهکله درمیان بود - آخر بعهد و قرار رفع نزاع شد -  
 ازانجا ( که رگهذاته راز را دران ایام سرمستی باده پندار  
 در گرفته بود ) یاس قسم از دست داده وقت مراجعت ازانجا  
 بے تعاشی از محالات متعلقه او زرها گرفت - درین ضمن  
 کار پردازان قدیمی راز بالاجی ( که از تلون مزاجی رگهذاته  
 راز کاره بودند - و جهت ناحق کشتن نراین راز خار عداوت  
 در دل می شکستند ) بار رجوع آورده خواهان اعانت شدند -  
 او کمرهت باصداق آنها بسته از نزدیکی قاعه کلیان تا قریب  
 قلعه مرچ و ازانجا تا برهانپور از تعاقب رگهذاته راز دست  
 بر نداشت - و جهت امضای ایام بارش به خجسته بنیان  
 آمد - و سال دیگر باز همان سمت (خس عزیمت  
 بر جهانند - تا آنکه رگهذاته راز رخت ادبار آن طرف دریای  
 نرندا برد - پس ازان اصلاح مقدمات صوبه برار ( که سابا جی  
 و مادهوجی یسران رگهوجی بهونسله باهم مذاقشه داشتند -  
 و با اسمعیل خان بهادر نایب نظامت سر خود سری  
 میخاریدند ) انصت عذر تافته تا ناگیور ( که جای بود و باش  
 کمان رگهواست ) زمام حرکت باز نکشید - اگرچه سابا جی  
 پیش از رسیدن او بر دست برادر خود کشته گردید اما  
 حین معادوت از ناگیور مادهوجی هم صلح را باعث امن  
 دانسته از مخاصمت دست برداشت - درین ضمن دیوان سرکارش



مخاطب به رکن الدوله ( که مرد کثیر الخلق بود بدست  
 سپاهي اسمعيل خان سنه ( ۱۱۸۹ ) هزار و یکصد و هشتاد و نه  
 مقتول گشت - و اسمعيل خان مذکور هم قريب لشکر رسیده  
 بمقابله فوج سرکار پرداخته جان مردانه در باخت - ازان  
 بعد بمقتل نفیس متوجه کارهای سرکار خود گردیده بکلي  
 و جزوي را ميرسد - و الحق در تدابير ملكي مو شگافي  
 مي کند - در قبيله پردري و مراعات صله رحم يد طولی  
 دارد - صغیر و کبیر دکن بقدر قسمت از خوان نعمت او  
 فیض یاب اند - با آنکه عمیم الخلق و کم غضب است اما  
 در محفل او مهابت جلوه گر - هر چند شان و شوکتش  
 بمرتبه سلاطین کشیده اما پاس غربا او را در نظر - بفنون  
 سپاه گري از تیر افکني و برقندازي و اسب تازي شناسا  
 و بشيوه سنیة خشیت الهی و رجوع در کارها بجانب او آشنا -  
 ایزد تعالی شانه بجمیع توفیقات حسن او را موفق دارد -  
 و عمر دراز با مره آن روزی کذا - پسر کلانش میر احمد  
 خان بهادر ( که بخطاب امیر الممالک عالیجاه مخاطب است )  
 آثار هوشمندی از جبین حالش لایح - و پسر دوم میر  
 اکبر علي خان عرف میر فولاد خان - اگرچه حدث السن  
 است اما آداب شناسي از رویه او پیدا - اولاد دیگر هم دارد -  
 او سبزه خانه همه را در زیر سایه او برخوردار گردانده \*



[ از عهد نواب سعد الله خان وزير شاهجهان پادشاه ]

تا عهد نظام علي خان سنه ( ۱۱۷۶ ) يک هزار

و يک صد و هفتاد و شش [

### • نواب آصفجاء غفوان پناه المتخلص به آصف •

جد مادري او سعد الله خان وزير اعظم شاهجهان پادشاه

است - و جد پدری او عابد خان ( که از سمرقند و از

احفاد شيخ شهاب الدين سهروردي است ) - عابد خان در

عهد شاهجهان پادشاه وارد هندوستان شد - و در سلک

خدمت گزيان شاهزاده اورنگ زيب انتظام يافت - بعد از

اورنگ آرائی شاهزاده بتدریج بمنصب پنج هزاري درجه پيمای

اعتبار گشت - و دو بار بمنصب صدارت کل صدر آرا

گردید - بیست و چهارم (بيع الاول سنه ۱۰۹۸) ثمان و تسعين

و الف در محاصره قلعه گلکنده بزخم گوله گوی جانفشانی

از میدان برد - خلف او مير شهاب الدين از کبرای امرای

خالد مکان است - رفته رفته بمنصب هفت هزاري و خطاب

غازي الدين خان بهادر فيروز جنگ عارچ آسمان ترقی

گشت - و در جلدوی ترددات شایسته ( که در فتح بیجاپور

بتقدیم رسانید ) باضافه فقره فرزند ارجمند بر القاب سابق

طرقه زیبائی بر دستار افتخار زد - و در عهد شاه عالم

بصوبه داری کجرات علم مباحثات افراخت - و در ایام حکومت



آنجا در سنه ( ۱۱۲۲ ) اثنین و عشرين و مائة و الف  
 کوس رحلت ازین عالم گرفت - خلف او نواب آصف جاه -  
 نام اصلی او میر قمرالدین است - و سال ولادت او سنه  
 ( ۱۰۸۴ ) اثنین و ثمانین و الف - در زمان خلد مکان  
 بختاب چین قلیچ خان و منصب پنج هزاره بلند پایه  
 گشت - و اواخر العهد بصوبه داری بیجاپور مورن عنایت  
 گردید - و در عصر شاه عالم بختاب خاندوران بهادر و  
 صوبه داری اوده امتیاز یافت - و بکمتر فرصت بذابر  
 ناموافقی امرا بر حضور ترک منصب کرده و لباس فقر  
 پوشیده در شاهجهان آباد گوشه انزوا گرفت - و در ایام  
 جهاندار شاه از افزرا بر آمده بمرحمت اصل منصب و  
 خطاب برنواخته آمد - و در سال اول جلوس محمد فرخ سیر  
 بختاب نظام الملک بهادر فتح جنگ و منصب هفت هزاره  
 و صوبه داری دکن مباحی گشت - و ( چون ایالت دکن  
 به امیر الامرا حسین علی خان تفویض یافت - و نواب بتقبیل  
 عتبه خلافت شتافت ) بذابر دفع آن وقت که مثل شاه  
 بی پروبال مطلق شده بنشیند حکومت مراد آباد از پیشگاه  
 خلافت برگرفت - و در حین سلطنت رفیع الدرجات  
 بصوبه داری مالوه سر بر افراخت - و بوی نفاق از امرای  
 حضور استشمام نموده قصد تسخیر دکن بخاطر آورد - در سنه

راجع به این خط شاه عالم  
 ۱۰۸۴



( ۱۱۳۳ ) اثنین و ثلاثین و مائة و الف از مالوه متوجه دکن گردید - و قلعه آسیر را از طالب خان و شهر برهانپور را از محمد خان انور<sup>(۲)</sup> ( که در عهد رفیع الدرجات بصوبه دارمی برهانپور مامور شده بود ) بصلح بدست آورد - و سیزدهم شعبان سال مذکور بر سید دلور خان ( که از حضور بمحاربه نواب تعیین شده بود ) در موضع حسن پور سرکار هندیه ظفر یافت - و به برهانپور معادلت نمود - و ششم شوال سال مسطور بر سید عالم علی خان برادرزاده امیرالامرا سید حسین علی خان ( که نایب دکن بود ) در نواح بالاپور لوی نصرت افراخت \*

و [ چون طبقه سادات باره برهم خورده - و اعتماد الدوله محمد امین خان ( که بعد سادات وزیر فردوس آرامگاه محمد شاه شده بود ) نیز در گذشت ] نواب در سنه ( ۱۱۳۴ ) اربع و ثلاثین و مائة و الف از دکن بحضور رفته پنجم جمادی الاولی بخلعت وزارت قامت مباحات آراست - فقیر دران وقت بدارالخلافة اقامت داشت - و در همان ایام معزالدوله حیدر قلی خان اسفراینی<sup>(۳)</sup> ناظم گجرات قدم جرأت در وادی بغی گذاشت - فردوس آرامگاه صوبه دارمی گجرات و مالوه ضمیمه وزارت و ایالت دکن بغواب مقرر داشته مهم حیدر قلی

( ۲ ) نسخه [ ج ] الور - ( ۳ ) در نسخه [ ج ] لفظ اسفراینی نیست \*



خان بار تفویض فرمود - نواب پانژنه کوب تا جهابوه قریب  
 گجرات خود را رسانید - حیدر قلی خان تاب مقاومت در  
 خود ندیده خود را مجنون ساخته پدر زن . و نواب عم  
 خود حامد خان را نیابت صوبه داری گجرات و اردهه داده  
 بمالوه آمد - و نیابت صوبه داری مالوه به عظیم الدین  
 خان پسر عم خود سپرده اوائل جمادی الاولی ازان سال  
 بدار الخلافه مراجعت نمود - امرای حضور نمی خواستند که  
 پای نواب در آستان خلافت قائم شود - مزاج پادشاه را  
 بر گردانیدند - و در سنه ( ۱۱۳۶ ) ست و ثلثین و مائت  
 و الف حکومت دکن از تغیر نواب مبارز خان ناظم  
 حیدر آباد بار مفوض گشت - نواب مخالفت هوای دار  
 الخلافه و موافقت هوای مراد آباد با مزاج خود ( که سابق  
 بحکومت آنجا پرداخته بود ) بهانه ساخته از فرودس آرامگاه  
 رخصت مراد آباد گرفت - و مسافتی طی کرده جانب  
 دکن عطف عذر نمود - و بر جناح استعجال خود را  
 بدکن رسانید - مبارز خان بمقابله و مقاتله پیش آمد -  
 بیست و سیوم محرم الحرام سنه ( ۱۱۳۷ ) سبع و ثلثین و  
 مائت و الف در شکر کهره جنگ معب ( ۳ ) داد - مبارز خان

( ۲ ) نسخه [ ج ] جهالوه . ( ۳ ) نسخه [ ج ] سکر کهره - و در [ تاریخ ]



بقتل رسید - و مجموع ممالک دکن بنواب مسلم گشت -

بعد وصول این خبر بحضور صوبه گجرات از عزل نواب

بمبارز الماک سر بلند خان تونی و صوبه مالوه به گردهر مقرر

گشت - فردوس آرامگاه خاطر باستمات<sup>له</sup> نواب متوجه ساخته

در سنه ( ۱۱۳۸ ) ثمان و ثلثین و مائه و الف بخطاب آصفجاء

سرفراز فرمود - و در سنه ( ۱۱۵۰ ) خمسین و مائه و الف بمبالغه

تمام طلب حضور نمود - نواب خلف خود نواب نظام الدوله

ناصر جنگ را نائب دکن ساخته روانه حضور شد - آخر ربیع

الاول سال مذکور داخل دار الخلافه گشت - و بعد در ماه

فردوس آرامگاه نواب را برای تنبیه غنیم<sup>ه</sup> رخصت کرد - و

صوبه دارمی اکبر آباد از عزل راجه جے سنگهه و صوبه دارمی مالوه

از تغیر باجی راو بنواب عنایت فرموده به اکبر آباد آمد - و

محی الدین قلی خان را که ( وزیر و از اقربای نواب بود )

نائب صوبه اکبر آباد کرده عازم مالوه شد - و چون گذار دریایی

خیل یکدست غارهای عمیق پیچ در پیچ است در وقت

آمدن نواب از دکن دزدان گذار خیل لشکر را تصدیع بسیار

رسانیده بودند - نواب زیر اکبر آباد جمن را عبور کرده شرق رویه

روان شد - و بر صراط نادیده کمین پور گذشته زیر کالپی دو باره

دریای جون را عبور نموده در ملک بندیله آمد - راجه بندیله

با جمعیت در رکاب شد - و بعد طی منازل به بهوپال از توابع



صوبه مالوه رسيد - و باجي راو هم با فوج سنگين از  
 دکن استقبال کرده در ماه رمضان سال مسطور در سواد  
 بهويال آتش جدال و قتال اشتعال گرفت - چون خبر  
 آمد آمد نادر شاه استيلا يافت با نواب نسبت بامراي  
 ديگر حسن سلوک فرادان بعمل آورد - و چون اميرالامرا  
 مصمم الدوله خاندوران در محاربه نادر شاه جانفشاني نمود  
 منصب اميرالامرائي ضميمه مراتب ديگر بنواب مقرر گشت \*

درين ايام نواب نظام الدوله ناصر جنگ نائب دکن  
 باغواي مغويان ساک خود سري پيمود - نواب براي اصلاح  
 شر در سنه ( ۱۱۵۳ ) ثلث و خمسين و مائه و الف کمر  
 باميد تسخير ملک کرناٹک بربست - اول بالتجا از بادشاه  
 رخصت گرفته بدکن آمد - بيستم جمادي الاول سنه ( ۱۱۵۴ )  
 اربع و خمسين و مائه و الف در سواد اورنگ آباد جانب  
 غرب با پدر و پسر جنگ واقع شد - و نواب نظام الدوله  
 زخمها برداشته بدست پدر والا گهر افتاد - نواب در سنه  
 ( ۱۱۵۶ ) ست و خمسين و مائه و الف کمر بتسخير ملک  
 کرناٹک بربست - اول قلعه تورچناپلي را محاصره کرده مفتوح  
 ساخت - و بعد ازان آرکات را از قوم نوایت انتزاع نمود -  
 در سنه ( ۱۱۵۷ ) سبع و خمسين و مائه و الف قلعه بالکوت  
 از توابع هيدرآباد محاصره کرده از دست مقرب خان دکني



بتصرف در آرد - و چهارم جمله‌ی آخر سنه ( ۱۱۶۱ )

احمدی و ستین و مائة و الف در سواد برهانپور علم بکشور  
بقا زد - و نعش او را نقل کرده در روضه مغوره ( که  
قریب قلعه دولت آباد است ) پائین مرقد شاه برهان الدین  
مغریب دفن کردند - و در همین سال فردوس آرامگاه محمد  
شاه پادشاه و وزیر اعتماد الدوله قمرالدین خان روی توجه  
بمعالم جاوید آوردند - مراف گوید \* قطعه \*

\* سه رکن مملکت هند از جهان رفتند \*

\* فتاد حیف سه در یگانه از کف دهر \*

\* برای رحلت این هر سه یافتم تاریخ \*

۱۱۶۱

\* نماند شاه زمان با وزیر و اصف دهر \*

نواب از اعظم امرای دولت تیموریّه هندوستان است -  
از عهد خلد مکن تا منتهای دولت فردوس آرامگاه محمد شاه  
پادشاه بر چار بالاش امارت کامرانی کرد - و قریب سی سال  
بالحکومت شش صوبه دکن ( که قلمرو چندین پادشاهان  
معالیجاء بود ) پرداخت - جمعی از امرای عهد فردوس آرامگاه  
عیال او بودند - و مراسم آداب فرزندان به تقدیم رسانیدند -  
عجب ذات ملکی صفات مجبول بخیر بود - همیشه در سرکار  
او فقرا و علما و صلحا و ارباب استحقاق را بقدر قسمت  
هر کس تشریح بظهور می رسید - علما و مشایخ دیار



عرب و مآراء النهر و خراسان و عراق و اطراف هندوستان  
 صیت قدر دانی او شنیده و بدکن آوردند - و زله از شیلان  
 کثیر الاتوان او بردند - از آثار او سمت حصار شهر پناه  
 برهانپور ( که در سنه ( ۱۱۴۱ ) اهدی و اربعین و صائت و  
 الف بنای آن گذاشت ) و بمروز ایام باتمام رسید - و  
 آبادی نظام آباد بالای کتل فرداپور ( که در ویرانه محض  
 بود ) طرح انداخت - و مسجد و کاروان سرا و دولتخانه و  
 پل تعمیر نمود - مطابق این آبادی سمت حصار شهر پناه  
 حیدرآباد و نهر هرسول ( که وسط شهر اورنگ آباد می آید ) -  
 قواب سخن موزون می کرد - و دیوانی ضخیم دارد - از  
 نذایج طبع شریف اوست

\* بیست \*

\* تا مقابل کرد با خود حسن یار آئینه را \*

\* تازه آبی آمده بر روی کار آئینه را \*

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] الحاصل او مدت سی سال بحکومت شش صوبه دکن  
 ( که هریک مملکت متعلقه ) استقلال تمام یافته ذخایر گاهروانی اندوخت  
 و دران صوبجات عمارات عالی بنا نهاد - حصار شهر برهانپور و حیدرآباد و  
 معموری نظام آباد بالای کتل فرداپور و نهر هرسول ( که در شهر اورنگ آباد  
 می رود ) و مسجد عالی و کاروان سرای وسیع و پل استوار از آثار اوست -  
 و اولما و فقرا و مورخین و شعرا را عزیز داشته و دامن امید اینها را  
 از زرو سیم گران بار ساخته \*



\* و لهُ \*

\* سوخت با داغ محبت دل دیوانه ما \*

\* شمع گردید بگر - سر پروانه ما \*

نواب غفران پناه وقت رحلت شش پسر والا گهر  
 گذاشت - میر محمد و میر احمد که هر دو از یک مادر  
 اند - و میر سید محمد و میر نظام علی و میر محمد  
 شریف و میر مغل این چهار مختلف اند - و هر کدام  
 بخطابات عمده مختلف معزز - برای امتیاز اولین را  
امیر الامرا و دومین را نظام الدوله و سومین را امیر الممالک  
 و چهارمین را آصف جاه ثانی و پنجمین را برهان الملک  
 و ششمین را ناصر الملک یاد میکنم - امیر الامرا فیروز جنگ  
 غازی الدین خان بهادر بن نواب آصف جاه غفران پناه  
 از پیشگاه خلافت بخطاب جد خود سرفراز گشته سرمایه  
 ناموری اندوخت - نواب آصف جاه از دکن وارد دهلی  
 گشته به تقبیل پایه تخت سلطنت اعزاز می یابد - و چون

---

نواب آصفجاه در سنه ( ۱۱۵۳ ) ثلث و خمهین و مائه و الف  
 از فردوس آرامگاه رخصت دکن گرفت نیابت امیر الامرائی  
 [ که بعد گشته شدن خواجه عاصم ( مخاطب به مصمم الدوله  
 خاندوران در جنگ نادر شاهي ) بنواب آصف جاه مقرر شده  
 بود ] بخلاف خود فیروز جنگ تفویض نمود - و بعد رحلت



نواب آصف جاه در عهد احمد شاه منصب امير الامرائي  
 به بشارت خان قرار گرفت - و بعد چند روز خلعت  
 امير الامرائي از تغيير او به شهادت خان فيروز جنگ عنايت  
 شد - و بعد شهادت نواب نظام الدوله ناصر جنگ امير  
 الامرا را هوس رياست دکن در سر افتاد - اعيان حضور بنابر  
 بعضی وجوه اول راضي نبودند - آخر راضي شدند - نوعيکه  
 در ترجمه مفرد جنگ رقم ايضاح خواهد يافت - امير الامرا  
 سيوم (جپ) سنه ( ۱۱۶۵ ) خمس ستين و مائة و الف  
 از احمد شاه بخلعت حکومت دکن قامت مياهاست  
 آراست - و در عين موسم برشکال جانب دکن قطره  
 زد - و چون در دکن امير الممالک برادر سيومين مسلط  
 بود ( هولکر مرهتہ را ) که با فوج سنگين در نواح دهلي  
 بود ( رفيق خود گردانيد - و بعد طي مسافت بيستم  
 ذيقعدة سال مذکور داخل اورنگ آباد شد - امير الممالک  
 ( که در حيدرآباد بود ) بقصد مقابله مسافتي فرديد -  
 عظيم قابو يافته از امير الامرا ملک خاندیس تمام و کمال  
 و سنگميز و جالغه از توابع اورنگ آباد وغيره استعداء نمود -  
 امير الامرا ( چون نوآمده و ناواقف بود و کار عمده  
 مقابله با امير الممالک در پيش داشت ) سند ملک خاندیس



و غیره بهر خود حواله غنیم نمود - و این چنین ملک  
عظیم مفت در دست غنیم رفت \*

چون قلم قضا برین رفته بود ( که ریاست ملک دکن  
بر امیر الممالک بحال باشد ) امیر الامراء بعد هفده روز

از داخل شدن اورنگ آباد هفتم ذی حجه آخر روز سال  
مذکور بمرگ <sup>(۲)</sup> مفاجات در گذشت - و رفقای او ( که بچه

توقعات سبیل وفات پیموده بودند ) همه در چاه یاس  
فرو رفتند - و تابوت او را به سکیه خاطر بدرقه سلامت

راه معاینه نموده قرار دادند که پیش و پس صف  
خود نگاهداشته از اورنگ آباد بدهلی بروند - آخر همچنان

کردند - و چون بذات النعش در رکاب نعش راه طی کرده  
بدهلی رسیدند - و درانجا نعش را بزمین سپردند \*

اما عماد الملک بن امیر الامراء فیروز جنگ بن قواب

---

( ۲ ) در [ تاریخ مظفری ] چون آصف جاه نظام الملک فتح جنگ جهان  
فانی را گذاشت نظام الدوله ناصر جنگ پسر دومین آصف جاه بجای پدر  
نشست - پس از چند روز غازی الدین خان فیروز جنگ ( که در حضور پادشاه  
بود ) بنظامت دکن مرفراز شد - و او پسر خود عماد الملک را به نیابت  
میر بخشیدگری بحضور والا گذاشته با محمد ابراهیم خان عم راقم روانه  
حیدر آباد گردید - و فدیکه متصل آن بلده رسید از اتفاقات قضا و قدر  
بمرگ مفاجات یا باغواي کسی به تعبیه زهر در طعامش کردند فی الفور ادهم  
مزیمت از جهان فدا بر تافت و بملک بقا شقاوت - نعش او را به شاه جهان آباد  
آوردند و در گورخانه بزرگان او بخاک سپردند \*



آم فجاه غفران پناه و دخترزاده وزیر الممالک اعتماد الدوله  
 قمر الدین خان مرحوم نام اصلی او میر شهاب الدین  
 است - او هم بخطاب موردی غازی الدین خان بهادر  
 فیروز جنگ ناموری دارد - و قتیکه پدرش امیر الامورا در  
 دکن رفته بمرگ مفاجات در گذشت بمجرد وصول این  
 خبر وحشت اثر به دار الخلافه عماد الملک بخانه وزیر  
 الممالک مفدر جنگ رفته نشست - و غم نالی را بجائے  
 رساند که مفدر جنگ بر سر ترهم آمده امیر الامورائی  
 ارثی را از احمد شاه بار دهانید - آخر این نقش  
 راست از نگین اخلاص کج نشست - عماد الملک خواست  
 که مفدر جنگ را برهم زند - چنانکه تفصیل آن در ترجمه  
 مفدر جنگ خواهد آمد - عماد الملک در ایام جنگ مذکور  
 هولگر را از مالوه و جے آپا را از ناگور بکومک خود  
 طلبید - اما پیش از رسیدن اینها با مفدر جنگ مصالحه  
 در میان آمد - عماد الملک و هولگر و جے آپا هر سه  
 باتفاق بر سر سورجمل جات رفتند - و بهرت پور و کمپور  
 و دیک را ( که هر سه از قلاع حصینه ملک جات است )  
 محاصره نمودند - و ( چون عمده اسباب قلعه گیری اضراب  
 اقواب است ) عماد الملک بالتماس سرداران غنیم عریضه  
 بدرگاه احمد شاه مشتمل بر استدعای اضراب توپ مصحوب



عاقبت محمود خان کشمیری ( که مدار المهم او بود ) ارسال داشت - انتظام الدوله وزیر بین عماد الدوله قمرالدین خان مرحوم بخدمت عماد الملک پادشاه را از فرستادن اضراب توپ مانع آمد - عاقبت محمود خان اکثری از منصب داران پادشاهی و مردم نویخانه را بوعده این ( که اگر دور اعتماد الدوله شود با شما مراعات چنین و چنان بعمل می آید ) با خود متفق ساخته خواست که انتظام الدوله را بردارد - و روزی قرار داده بر سر خانه انتظام الدوله غلو کرده هنگامی دارو گیر گرم ساخت - و همان روز کاری فساخته روی گریز بجانب <sup>(۲)</sup> داسنه نهاد - و از راه قطاع الطریقی در آمده بتاخت و تاراج محاللات پادشاهی و جواگیر منصبداران ( که در نواحی دارالخلافه بود ) غبار فتنه برانگیخت - درین ضمن سورجمل جات ( که از دست اهل محاصره بجات کسوف رسیده بود ) از احمد شاه امداد التماس کرد - احمد شاه در ظاهر برای شکار و نظم و نسق آن الکه و در باطن برای کومک جات از دهلی بر آمده در سکنده مضرب خیم ساخت - و عاقبت محمود خان را ( که دران نواحی هنگامه پرداز بود ) استمالت نموده بحضور طلبید - عاقبت محمود خان از مقام خورجه جریده آمده



ملازمیت پادشاه نموده بخورجه برگشت - از مقدرات الهی  
 اینکه هولگر بخاطر آردن که احمد شاه در دادن اضراب  
 قوی تغافل ورزید - الحال ( که بیرون برآمده است ) رفته  
 رسید غله و گاه لشکر او را بند باید کرد - و قافله او را  
 تنگ نموده اضراب اتواب باید گرفت - و خواست که این کار  
 بی سهیم و شریک بگوسی نشاند - عماد الملک و جی ایا را  
 خبر ناکرده شبگیر نمود - و از گذر متھرا عبور دریای جمن  
 نموده شبی ( که عاقبت محمود خان ملازمیت نموده بخورجه  
 برگشت ) هولگر قریب معسكر احمد شاه رسیده اول شب  
 چندان بان سرداد که مردم گمان بردند که عاقبت محمود  
 خان از راه شرارت باز آمده آتش افروز هنگامه است -  
 امر سهل دانسته استعداد جنگ نکردند - و فکر فرار هم  
 نه نمودند - و الا خرابیها پیش نمی آمد - آخر شب متحقق  
 شد که هولگر آمده است - دست و پا گم کردند - که نه  
 وقت استعداد جنگ و نه فرصت فرار - ناچار احمد شاه و  
 بهادر او و مصاصم الدوله میر آتش پسر امیر الامرا مصاصم الدوله  
 خاندوران ناموس و احوال و ائصال را گذاشته با چند کس  
 راه دار الخلافه دو گرفتند - و از طفلی و نا تجربگی و  
 بی حیثیتی پادشاه چشم زخم عظیم بماموس تیموریه رسید -  
 هولگر آمده بی منازعتی تمام اثاث سلطنت را غارت کرد -



بلکه زمانیه دختر فرخ سیر پادشاه ( که زوجه فردوس آرامگاه  
بود ) و دیگر پردگیان سادات پادشاهی به اسپه در آمدند -  
هرچند هولکر ایذها را بحرمت نگاهداشت اما خاک بر سر این  
حرمت - عماد الملک این خبر شنیده محاصره را گذاشته  
بدار الخلافه شتافت - جی آبا ( چون دید که این هردو  
سردار برخاسته رفتند و تنها عهده برای محاصره نمی توان  
شد ) از هم دست از محاصره برداشته بذارنول رفت - و  
سورجمل جات خود بخود از کسوف محاصره بر آمد -  
عماد الملک بزور هولکر و سازش امرای حضور ( خصوص  
مصمم الدوله میر آتش ) وزارت از تغیر انتظام الدوله  
خود گرفت - و امیر الامرایی به مصمم الدوله میر آتش  
دهانید - ( روزی که وزارت گرفت ) صبح خلعت پوشید وقت  
استوا احمد شاه را با مادرش قید کرده عزالدین خلف<sup>(۲)</sup>  
معزالدین جهاندار شاه را دهم شعبان روز یکشنبه سنه  
( ۱۱۶۷ ) سبع و ستین و مائة و الف بر تخت سلطنت نشاند  
به عالمگیر ثانی ملقب ساخت - و بعد یک هفته از قید  
کردن چشم احمد شاه و مادرش را ( که تمام فتنه ازو  
رسیده بود )<sup>(۳)</sup> میل کشید - بعد ایامی برای انتظام صوبه  
پنجاب قصد لاهور کرد \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] عزیز الدین - ( ۳ ) نسخه [ ج ] برخاسته بود \*



مخفی نماند که در سنه ( ۱۱۶۱ ) احدی و ستین  
 و مائه و الف صوبه داری لاهور به معین الماک قرار یافت  
 و بعد فوت معین الماک حکومت لاهور بزن او عاید شد .  
 چنانچه در واقعات شاه درانی مفصل می آید . عماد الملک  
 عالمگیر ثانی را در دهلی گذاشته شاهزاده عالی گوهر را  
 بتوزکی برداشته از راه هانسی و حصار روانه لاهور گردید .  
 و به بودانه رسیده حسب الطلب آدینه بیگ خان فوج را  
 بسرکردگی سید جمیل الدین سپه سالار و عباد الله خان  
 کشمیری مدارالمهام شباً شب بلاهور ( که از انجا چهل کوه  
 مسافت دارد ) رخصت کرد - اینها در یک شب و روز خود را  
 بلاهور رسانیدند - و خواجه سرایان را در حرم فرستاده بیگم را  
 ( که در تمام غفلت خوابیده بود ) بیدار کرده مقید ساختند -  
 و از عمارات بر آورده در خیمه جا دادند - بیگم زن تغائی  
 عماد الماک است - و نیز دختر از به عماد الملک نامزد  
 بود - عماد الماک صوبه داری لاهور به آدینه بیگ خان در  
 بدل پیشکش سی لک روپیه مقرر کرده بدهلی معاودت نمود -  
 چون این خبر بشمع شاه درانی رسید بسیار شاق آمد - و  
 از قندهار پاشنه کوب خود را بلاهور رسانید - آدینه بیگ خان  
 چون طفل آدینه ( که از کتب رم کند ) از لاهور بصحرای  
 هانسی و حصار فرار نمود - شاه درانی بر جناح استعجال



به بیست گروهی دهلی علم افراز شد - عمان الملك ( که  
 سرو سامانی داشت ) جز انقیاد چاره نیافته ملازمت شاه  
 درانی نمود - اول معاذب شد - آخر بسفارش بیگم مذکور و  
 اشرف انور شاه درانی از خان محظوظ شد - و وزارت هم  
 بغیر از پیشکش بار مسلم شد - و چون شاه درانی جهان خانرا  
 به تسخیر قلعجات سورجمل جات تعیین کرد عمان الملك  
 همراه جهان خان ترددات نمایان بعرضه ظهور آورد - و مورد  
 آفرین شاه گردید - و چون طلب پیشکش بابت وزارت  
 درمیان آمد عمان الملك از شاه التماس کرد که توره از  
 فصل تیموریه و فوج از درانیان همراه من شود که از انتربید  
 زر خطیر بمعرض وصول در آورده داخل سرکار سازم - شاه  
 درانی دو شاهزاده یکی هدایت بخش بن عالمگیر ثانی و  
 دیگر میرزا بابر خویش عزیزالدین برادر عالمگیر ثانی را از  
 دهلی طلبیده با جانباز خان ( که یکی از سرداران رکاب شاه بود )  
 همراه عمان الملك کرد - عمان الملك با دو شاهزاده و جانباز  
 خان در کمال بی سرانجامی عبور جهن نموده عازم فرخ آباد  
 مسکن احمد خان پسر محمد خان بنگش گردید - احمد خان  
 استقبال کرده خیمه و خرگاه و افیال و افراس و غیره پیشکش  
 شاهزاده نمود - عمان الملك ازانجا پیشتر رفته از آب گنگ  
 گذشته رو بصوبه اردعه آورد - و شجاع الدوله ناظم اردعه



باستعداد جنگ از لکهنؤ بر آمده خود را در میدان ساندي  
و پالي ( که سرحد صوبه اودهه است ) رسانيد - دو بار  
جنگ سهل با قرادلان طرفين واقع شد - آخر بوساطت  
سعد الله خان روهيله بر پنج لک روپيه ( قدری نقد و باقي  
بوعده ) صلح قرار يافت - عماد الملک مع شاهزاده هفتم شوال  
سنه ( ۱۱۶۰ ) ستين و مائه و الف از میدان سراع کوچيد -  
و از دريای گنگ گذشته بفرخ آباد رفت \*

و چون شاه دراني بنابر حدود و با در لشکر او از  
حوالی اکبر آباد بعزم ولايت گام سرعت بر گرفت روزی ( که  
محمادي دار الخلافه ( سيد ) عالمگير ثاني با نجيب الدوله بر سر  
تالاب مقصود آباد آمده با شاه ملاقات نمود - و از عماد الملک  
شکایت بسيار کرد - لهذا شاه نجيب الدوله را منصب  
امير الامرائی هندوستان داده روانه لاهور گرديد - نجيب  
الدوله از قوم افغان است - چون آثار رشد از ناصيه حالش  
برقو ظهور مي داد عماد الملک او را در سرکار خویش  
پيش آورد - و چون شاه دراني به هندوستان آمد بنابر  
جوهر ذاتي و هم قومي تقرب پادشاه پيدا کرد - تا بجائے  
که امير الامرا شد - و با عماد الملک طرف گرديد - القصه  
عماد الملک در فکر بيجا ساختن نجيب الدوله از فرخ آباد  
عازم دهلي گرديد - و رگذاشته او برادر اعيانی بالاجي (او



و هولکر را بمبالغه تمام از دکن طلبیده باتفاق دهلی را محاصره نمود - عالمگیر ثانی و نجیب الدوله محصور شدند - و چهل و پنج روز جنگ توپ و دهکله درمیان ماند - آخر هولکر (شوت سنگین از نجیب الدوله گرفته بذاي صلح گذاشت - و نجیب الدوله را با آبرو و مال و ائقال از قلعه برآورده متصل خیمه خود جا داد - و تعلقه او آن طرف آب جمن ) که عبارت از مهارپور و چاندور و تمام قصبات بارهه باشد ) به تصرف در آورد - و چون سردار غنیم نجیب الدوله را در شکرآل محاصره کرد ( نوعیکه در ترجمه شجاع الدوله خواهد آمد ) عماد الملک را از دهلی بکومک طلبید - عماد الملک [ که با خانخانان انتظام الدوله ناخوش بود - و با عالمگیر ثانی هم صفائی نداشت - که این ها با شاه درانی مخفی سلسله رسل و رسایل دارند - و نیز غلبه نجیب الدوله بر ما می خواهند ] اول

خانخانان را بقتل رسانید - و بعد سه روز هشتم ربیع الآخر

روز پنجشنبه سنه ( ۱۱۶۳ ) ثلث و ستین و مائه و الف عالمگیر ثانی را جرعه شهادت چشاندید - و در تاریخ مذکور پسر محی السنه بن کام بخش بن خلد مکان را بر تخت نشانده بشاهجهان ملقب ساخت - و بعد قتل پادشاه و خانخانان بر طبق طلب دنا بکمک او شتافت -



و در همین ایام آمد آمد شاه درانی غلغله دران نواحی  
افتند - و دنا از نواحی شکرآل بر خاسته باران مقابله با شاه  
درانی بجانب سرهند روانه - عمان الملك به شاهجهان آباد  
آمد - و چون خبر مقابله دنا با قزاقان شاه درانی شنید  
غالبیت درانیان و مغلوبیت عم استنباط نمود - زیرا که در در  
پهلوان ( که با هم کشتی میکردند ) او دید زور آذر کم زور را  
به نیروی بارو عقب می برد - درانیان بقوت ترکیزی عم  
ادرا جانب دهلی پس پا ساختند - عمان الملك دریافت  
که عنقریب شاه درانی عم را برداشته بر سر شاهجهان آباد  
میرسد - از خوف او پادشاه نازه را در دهلی گذاشته  
خود نزد سورجمل جات رفت \*

اما نظام الدوله خلف دوم نواب آصف جاه غفران پناه  
واسعة العقد امراست و بلیة القصیده شعرا - احوال او مفصل  
در ترجمه او صورت تحریر پذیرفته - درینجا رخسار صفحه  
بحال اجمال آرایش می یابد - ( چون نواب آصفجاه در سنه  
( ۱۱۵۰ ) خمسین و مائة و الف بشاهجهان آباد تشریف

برد ) پسر والا گهر را نیابت دکن تفویض فرمود - و او در  
ایام نیابت خود راجه را ( که نشه غرور در سر داشت )  
مغلوب ریاست ساخت - نوعیکه در احوال غنیم گذشت - و  
بعد رحلت نواب آصفجاه بر مسند دکن نشست - و رعای



او قسم غنیم را دست خوش هراس داشته که تا آخر  
عهد او از حد خود را برون نگذاشت - احمد شاه فرمانروای  
هندوستان برای اصلاح امور سلطنت شقّه بخط خاص  
بنواب نظام الدوله نوشت - نواب تا دریای نربدا جاوید  
خود را رسانید - درین ضمن احمد شاه شقّه ناسخ عزیمت  
حضور بقلم آورد - و نیز مظفر جنگ ( که در ترجمه  
او می آید ) سر از اطاعت پیچید - نواب از نربدا  
معاودت نموده با هفتاد هزار سوار جرار و یک لک پیاده  
بعزم تنبیه مظفر جنگ لوی عزیمت افراخت - و تا بقدر  
پهاچری ( که از اورنگ آباد پانصد کوه جریبی است )

بر جناح استعجال خود را رسانیده به بیست و ششم

( بیع آخر سنه ( ۱۱۶۳ ) ثلث و ستین و مائه و الف معرکه  
قتال آراست - نسایم فیروززی بر پرچم اعلام نظام الدوله  
وزید - و مظفر جنگ زنده دستگیر شد - نظام الدوله موسم  
برشکال در آرکات گذرانید - افغانه کرناٹک و همت خان وغیره  
( که درین یساق ملازم رکاب بودند ) چشم از حقوق تربیت  
و نمکخوارگی پوشیده بطامع مال و مال کمر دغا بستند - و

باتفاق نصاری پهاچری شب هفدهم محرم بحساب تفرجیم

و شانزدهم بحساب رویت سنه ( ۱۱۶۴ ) اربع و ستین و مائه

و الف شبخون زده نواب نظام الدوله را بگلگشت ارغوان زار



شهادت روانه ساختند - و بعضی ارباب توفیق ثابت او را برروضه  
شاه برهان الدین غریب رسانیده قریب مرقد نواب آصفجاء  
دفن کردند \*

بعد شهادت او مظفر جنگ را ( که مقید همراه  
بود ) بریاست دکن برداشتند - و از پهلچری قصد  
حیدرآباد کردند - قضا و قدر اسباب انتقام نواب نظام الدوله  
آماده ساخت - و در دل مظفر جنگ و افاغنه ماده  
نفاق ریخت - روزی ( که زمین لکریٹ پلی مضرب خیام  
شد ) ناخوشی از باطن بظاهر بروز کرد - هفدهم (بیع الازل  
سال مذکور فریقین از مکانهای خود حرکت کرده هنگام پیکار  
گرم ساختند - و سرداران طرفین با مظفر جنگ و همت خان  
و غیرهما بقتل رسیدند - و خون نواب نظام الدوله یکقلم  
قاتلان خود را بخاک هلاک غلطان ساخت - مظفر جنگ  
نام اصلی او هدایت محی الدین خان است - او بدو  
واسطه به عبد الله وزیر صاحب قران ثانی شاهجهان پادشاه  
می رسد - و دختر زاده نواب آصف جاه غفران پناه  
است - در عهد نواب آصف جاه بحکومت بیجاپور  
می پرداخت - و در عهد نواب نظام الدوله شهید مسلک  
مخالفت پیمود - نواب حسین دوست خان عرف نواب چندا  
صاحب ( که از سرداران نوایت آرکات است ) باو پیوسته



بگرفتن آرکات تحریر نمود - مظفر جنگ در بآرکات آورد -  
آنجا جم غفیر از نصارای فراسیس ساکن پهاچری را بوساطت  
نواب چندا صاحب همراه گرفت - و بر سر انورالدین خان  
گویاموئی ( که از وقت نواب آصف جاه ناظم آرکات بود )  
رفته شانزدهم شعبان سنه ( ۱۱۶۲ ) ائذین و ستین و مائه  
و الف دولاب خون ریزی بگردن او زد - شهادت جنگ پای  
جلالت افشوده ساغر موت چشید \*

بعد شهادت نواب نظام الملک افغانه و نصارا مظفر جنگ را  
بر مسند ریاست نشانیدند - مظفر جنگ رام داس را دیوان  
خود مقرر کرده به راجه رگهذاته داس مخاطب ساخت - و  
این رام داس برهمن سپاهی ست ساکن سیماکول ( که  
در ذیل متصدیان سرکار نظام الدوله بود ) - چندان رتبه  
نداشت - لیکن در قتل نواب نظام الدوله جد و جهد  
بسیار بعمل آورده زناز محبت مظفر جنگ بر کمر  
بست - لهذا مظفر جنگ او را باین مرتبه رسانید - و با  
افغانه به پهاچری رفت - و کپتان یعزے حاکم آنجا را ملاقات  
کرد - و جمعی از سپاه نصارا همراه گرفته عازم حیدرآباد  
شد - و بر سر آرکات عبور نموده در مانگ افغانه در آمد -  
نیرنگی قدرت درمیان مظفر جنگ و افغانه خلاف انداخت -  
( رزے ) که سرزمین لکریمت پلي مخیم شد ( ناخوشی پنهانی



گل کرد - و عاید به پرخاش گشت - از یک طرف  
 مظفر جنگ و نصارا و از طرف دیگر افغانه مستعد  
 شده صف آرای قتال گردیدند - همت خان و دیگر  
 سرداران افغانه بقتل رسیدند - و کار مظفر جنگ نیز  
 بزخم تیر ( که در حدقه چشم رسید ) آخر شد - و این  
 سانحه هفدهم ربیع الاول سنه ( ۱۱۶۴ ) ( ربیع و سنین  
 و مائة و الف بعالم ظهور آمد \*

مظفر جنگ طبع طالب علمی داشت - و تهذیب المذوق  
 ازبر کرده بود - با شعرا اصلا مناسبتی نداشت - در ایام ریاست  
 ( که دو ماه پیش نبود ) قریب هشت روز فقیرو را هم اتفاق  
 صحبتش دست داده - شبها خود را به بحث علمی مشغول  
 داشته - و از تزکیه نفس بمرتبه کمال نداشت - هرگاه  
 خود ستائی آغاز میکرد حضار الفاظ تأیید و تصدیق او بر زبان  
 می آوردند - و در ایام ریاست مظفر جنگ بالاجی با فوج  
 از پونه بوسر اورنگ آباد آمد - و دکن الدوله ناظم آنجا  
 بانزده اک روپیه داده آفت او را دفع ساخت - و این  
 دکن الدوله از اعظم امرای نواب آصفجاه است - یازدهم  
 رجب سنه ( ۱۱۷۰ ) سبعین و مائة و الف بجوار رحمت  
 آسود - مظفر جنگ اول کسی است که نصارا را نوکر  
 کرده بطرف دیار اسلام آورد - پیش ازین نصارا در بنادر



خود بودند - و پا از حدود خود بیرون نمی گذاشتند -  
 بعد شهادت نواب نظام الدوله مظفر جنگ نصاری  
 فراسیس را نوکر گرفته آنها را اعتضاد خود ساخت - و  
 بعد قتل مظفر جنگ نصارا بصیغه نوکری در رکاب  
 امیر الممالک شدند - و سیکاکول و راجبندری و دیگر  
 مواضع را در جاگیر خود گرفتند - و طرفه افتداری بهم  
 رسانیدند - که در دکن حکم حکم ایشان شد - موسی بهوسی  
 سرگروه نصارا بخطاب عمده الملک مخاطب گردید - ( چون  
 انگریز و فراسیس همیشه باهم انجیل عدالت قلاوت می کنند -  
 و بنادر هر دو فرقه باهم قریب واقع است ) نصاری انگریز را  
 هم هوائی مداخلت در ملک پادشاهی بهم رسید - که  
 الوالو را دیده رشک میگیرد - و بعض ملک آرکات را  
 بتصرف آوردند - و نیز بر بنگاله مسلط شدند - و قلعه  
 بندر سورت را قابض گشتند - و در سنه ( ۱۱۷۴ ) اربع  
 و سبعین و مائة و الف بندر پهلچری را محاصره کرده  
 از دست فراسیس انتزاع نمودند - و عمارات پهلچری را  
 زرنیخ آگنده قاعاً صَفَصَفاً ساختند - و سیکاکول و راجبندری  
 و دیگر مواضع ( که در جاگیر فراسیس رفته بود - و  
 قیاس کار نمی کرد که چه طور از دست اینها خواهد  
 بر آمد ) خود بخود مستخلص گردید \*



امیر الممالک خلف هیوم نواب آصف جاہ غفران پناه - نام  
اصلی او سید محمد خان است - اول مخاطب به صلابت جنگ  
بود - و آخر در عهد عالمگیر ثانی به امیر الممالک مخاطب  
گردید - بعد قتل مظفر جنگ راجه رگھناتھه داس و جمیع  
اعیان او را سردار ساختند - راجه رگھناتھه داس وکیل مطلق  
شد - راجه جمعی از نصاری فراسیس را ( که مظفر جنگ از  
پهلچھری نوکر کرده همراه آورده بود ) استمالت نموده رفیق  
امیر الممالک ساخت - امیر الممالک بعد طی منازل رونق افزای  
اورنگ آباد شد - و ایام برشمال درانجا گذرانیده یازدهم  
ذی حجه سنه ( ۱۱۶۴ ) اربع و ستین و مائت و الف بقصد  
تنبیه بالاجی با پنجاه هزار سوار جرار بمقابله پیش  
آمد - و دوازدهم محرم سنه ( ۱۱۶۵ ) خمس و ستین و  
مائت و الف جنگ شروع شد - بهادران اسلام جنگیده  
جنگیده غنیم را قریب پونه (سانیدند) و آبادیهای غنیم را  
( که سر راه پیش آمد ) سوخته با خاک برابر ساخته  
جلو خانه دوزخ کردند - درین محاربات فرنگیان بآتش خانه  
خود دود از نهان غنیم بر آوردند - علی الخصوص شب  
چهاردهم محرم ( که ماه خسوف تمام کرده بود ) نصارا بر  
فوج غنیم شبخون زدند - و جمعی کثیر را به آتشکده  
آخرت فرستادند - بالاجی ( که در حالت پوجا یعنی پرستش



خسوف بود ) برهنه سر بر بادپائے برهنه پشت سوار شده  
فرار را وسیله نجات خود ساخت - و ادوات و آلات طلائی  
پوچها بغنیمت اسلامیان در آمد - اما بحسب نفاق  
خفه برانداز انجام این همه تردد و مصالح برابر خاک بود -  
امیر الممالک بعد انفصال جنگ متوجه حیدرآباد شد -

---

سپاه نصارا در میدان تهاکي سیزدهم جمادی الآخر سنه

( ۱۱۶۵ ) خمس و ستین و مائة و الف راجه رگهنااته

داس را کشتند - نواب امیر الممالک بحیدرآباد شتافت - و  
حسب الطلب او رکن الدوله و مصمما الدوله از اورنگ آباد  
خود را بحیدرآباد رسانیدند - و وکالت مطلق برکن الدوله  
تفویض یافت - ناگاه خبر رسید که امیر الامرا فیروز جنگ  
بن نواب آصفجاه از پیشگاه احمد شاه خلعت صوبه داری دکن  
پوشیده عازم دکن است - رکن الدوله از وکالت بهلوتھی کرده  
به کپرتله نزد جانو جی بنالکر آمد - مقصدش اینکه امیر الامرا  
باتفاق هولکر مرهته بدکن می آید بواسطت جانو جی  
بنالکر و نیز بواسطت بالا جی ( که با او از عهد نواب  
آصفجاه غفران پناه ربطه داشت ) بامیر الامرا پیوسته سر رشته  
موافقت بدست آرد - وقتی که رکن الدوله از حیدرآباد روانه  
شد مصمما الدوله همانجا ماند - و بصوبه داری حیدرآباد  
از امیر الامرا امتیاز یافت - و چون امیر الامرا بارنگ آباد



رسیده هفده روز زندگانی کرده در گذشت ( درین هفده  
 روز چه خرابیها که و فدا ( غنیم ) که در سرکار  
 امیرالامرا صاحب اختیار و اقتدار بود ) ملک خاندیس  
 و سرکار سانکمیژ و جالذ و غیره از امیرالامر سند گرفته گرفت -  
 و شوکت اسلام ازین الکه برداشت - و بعد فوت امیرالامرا  
 به امیرالممالک که بقصد مقابله امیرالامرا از حیدر آباد  
 بر آمده بود پیوست - و ملکه ( که از امیرالامرا گرفته بود )  
 سند او از امیرالممالک هم حاصل کرد - و بعد ازان  
 رکن الدوله از کپرتله بر آمده به امیرالممالک پیوست - و بر  
 وکالت مطلق قائم شد - و مصاصم الدوله را معطل ساخته  
 به اوزنگ آباد فرستاد - و چون ایام برشکال قریب رسید  
 امیرالممالک با رکن الدوله به اوزنگ آباد آمد - عمده الملک  
 و موسی بهوسی با رکن الدوله رسیدند - و چهاردهم صفر سنه  
 ( ۱۱۶۷ ) سبع و ستین و مائة و الف وکالت از تغیر  
 رکن الدوله به مصاصم الدوله شاهنواز خان اوزنگ آبادی  
 مقرر گردید - مصاصم الدوله چهار سال به سرانجام این  
 منصب جلیل القدر پرداخت - و در ایام وکالت خون  
 بتدابیر صائبه نوع غنیم را بر حد خود نگاهداشت که  
 اصلا سرشورش بر نداشت - تفصیل این در دیباچه کتاب  
 مآثر الامرا بزبان قلم رفته \*



میر نظام علي و میر محمد شریف ( که این مدت معطل با امیر الممالک بسر می بردند ) مصمم الدوله

در سنه ( ۱۱۶۹ ) تسع و ستین و مائه و الف اولین را صوبه دارمی برار و دومین را صوبه دارمی بیجاپور از امیر الممالک دهانیده هر کدام را بصوبه خود فرستاد - میر نظام علي آخر مخاطب به آصف جاه ثانی شد - و محمد شریف اول به شجاع الملک و آخر به برهان الملک مخاطب گردید -

و بتاریخ ششم ذیقعدہ سنه ( ۱۱۷۰ ) سبعین و مائه و الف وکالت مطلق از عزل مصمم الدوله به برهان الملک ( که از صوبه بیجاپور در حضور امیر الممالک به اوزنگ آباده بود ) تقرر یافت - و در همین ایام آصف جاه ثانی با فوج شایسته از برار به اوزنگ آباد تشریف آورد - و برهان الملک را معطل ساخته اختیار ریاست بدست خود آورد \*

و چون اطلاق وکیل مطلق به برهان الملک بود لقب او دلی عهد مقرر گردید - و در همین سال بالاجی (او باراده پرخاش در سواد اوزنگ آباد آمد - آصف جاه ثانی نواب امیر الممالک را بحراست اوزنگ آباد گذاشت و خود با برهان الملک جنگ کذا تا سزدکھیر ( که قریب می کوه از اوزنگ آباد است ) رفت - انجام کار



مصالحه به قرار دادن جاگیر غنیم قرار یافت - و  
 ملک بیست و هفت لک روپیه از صوبجات دکن تسلیم  
 غنیم شد - و شوکت حکومت اسلام ازین محالات  
 برخاست - نواب آصفجاء ثانی بعد مصالحه از سندکھیر  
 بارزنگ آباد تشریف آورد - و حیدر جنگ مدار المہام موسی  
 بهوسی سرگروه نصارا گردید - و چون دید ( کہ با وصف  
 نواب آصفجاء نقش تسلط او دست نمی توان نشست ) در  
 شکست نواب آصفجاء افتاد - و بانواع حیلہ سازی ابراہیم  
 خان کاپردی و سایر فوج نواب آصفجاء را از نواب جدا ساختہ  
 در ذیل نوکران موسی بهوسی داخل کرد - زر سپاہ ہشت  
 لک روپیه از نزد خود تسلیم نمود - و نواب را تظہا ساخت -  
 بعد ازان مصمم الدولہ را مقید کردہ خاطر خود را از ہر دو  
 طرف جمع نمود - و خواست نواب آصفجاء را بہ بہانہ  
 صوبہ داری حیدر آباد بحیدر آباد فرستد - و در قلعہ گواکندہ  
 نگاہدارد - و میدان برای جولان خود خالی سازد - ندانست  
 کہ تقدیر بر تدبیر سر پیچید - در سیوم رمضان قریب  
 استوا سنہ ( ۱۱۷۱ ) احدی و سبعین و مائتہ و الف  
 حیدر جنگ در خیمہ نواب آصفجاء آمد - نواب آصفجاء  
 پیشتر با مشیران خود مخفی قتل حیدر جنگ قرار دادہ  
 بود - حضار مجلس و خواص محفل حیدر جنگ را گرفتہ



ذبح کردند - و نواب آصفجاء بر اسبی سوار شده از لشکر  
 آنها برآمد - و این همه توپخانه و فرنگ در مقام حیرت معطل  
 ماند - و جرأتی نمود که کارنامه و رستم و افراسیاب را  
 منسوخ ساخت - و از مذبح شدن حیدر جنگ موسی بهوسی  
 و دیگر اعیان لشکر هوش باختند - درین رستخیز واقعه طلبان  
 نواب مصمص الدوله و یمین الدوله و میر عبد النبي خان  
 پسر نواب مصمص الدوله را بسیر لاله زار شهادت فرستادند -  
 بعد این هنگامه امیر الممالک و برهان الملک و موسی بهوسی  
 بحیدر آباد شتافتند - و نواب آصفجاء ثانی پس از ذبح  
 کردن حیدر جنگ راه برهان پور گرفت - و ابراهیم خان  
 کاپودی ( که جبراً و قهراً حیدر جنگ او را از نواب آصفجاء  
 جدا کرده بود ) درین وقت بنواب پیوست - نواب آصفجاء  
 سیزدهم رمضان سال مذکور سواد برهان پور را مرکز نزل  
 ساخت - و متمولان شهر و محمد انور خان برهانپوری و غیره را  
 مصادره نمود - خان مذکور بشدت محصلان و از غم مصادره  
 هفدهم ذیقعد سال مذکور زندگانی را وداع نمود - و در درگاه  
 شاه برهان الدین غریب مدفون گردید - نواب آصفجاء از  
 برهانپور به برار رفت - و در قصبه پاتم ( که از قصبات  
 اعظم برار است ) چهارنی کرد - و بعد چهارنی با جانوجی  
 پسر رگهو بهونسله مکاسدار برار محاربات در میان آمد -



و بصلح انجامید - و بعد مصالحه عازم حضور امیر الممالک  
 ( که در نواحی حیدر آباد بود ) شد - و بعد ملاقات  
 در میان هر سه برادران جدال و نزاع بسیار بوقوع آمد - آنچه  
 انجام کار صورت گرفت اینکه نواب امیر الممالک و نواب  
 آصفجاه ثانی یکجا شوند - و نواب برهان الملک بصوبه خود  
بیجاپور باشد - هیزدهم (بیع الاول سنه ۱۱۷۳) ثلث و  
 سبعین و مائة و الف و فتنه عجبی گل کرد - که قلعه  
 احمد نگر پای تخت نظام شاهیه را جدا سیو با دو برادر  
 عمزاده بالاجی با قلعه دار سازش کرده گرفت - و بتاریخ  
 مذکور مردم او داخل قلعه شده قابض گشتند - شهر  
 احمد نگر آباد کرده احمد نظام شاه است که در سنه ( ۹۰۰ )  
 تسعمائة طرح انداخت - و بنام خود موسوم ساخت - و در  
 دو سه سال شهر را بکمال خوبی آباد شد - و بعد اندک  
 فرصت حصار از سنگ و گل تعمیر نمود - و در درون  
 آن عمارات دلکش و قصور منقش برای سکونت خود  
 مرتب ساخت - و بعد فوت او اخلاف او این قلعه را  
 متوارث بودند - شاهزاده دانیال بن اکبر شاه مع سیه سالار  
خان خافان در اوائل سنه ( ۱۰۰۹ ) تسع و الف  
 قلعه را از طبقه نظام شاهیه بتصرف خود آورد - و بعد  
 ازین قلعه داران پادشاهان گیموریه هند بصیانت این قلعه



مامور مي شدند - بعد دو صد و هفتاد سال تخمیناً این قلعه از دست اسلامیان بدست اصفهانیان افتاد - و درین سال یادو راو خیال خام در سر خود پخت - و خواست که ریاست اسلام را از دکن بردارد - و کار اصفام را رونق دهد - ابراهیم خان کاپودی را ( که بدتر از آزر بت تراش بود ) نوکر گرفت - و این ابراهیم خان یکی از قوم ارذال بود که در قونگیان تربیت یافته جنگ بقواعد فرنگ می کرد - سامان حرب و توپخانه شایسته با خود داشت - اول در سلک نوکران آصفجاه ثاني بود - بتفریط و افراط نواب جدا

شده بغنیم پیوست - غنیم از پونه بر آمده بیست و دوم جمادی الاول سال مذکور در سواد اودگیر بتقابل عساکر رسید - درین وقت فوج غنیم شصت هزار سوار بود - امیر الممالک و آصفجاه ثاني خواستند که از اودگیر به دهادر دایر بیایند - و بعضی افواج سرکار را ( که قریب دهادر بود ) با خود گرفته بر سر دار الحرب پونه روند \*

مخفی نماید که پیشتر با غنیم تنها جنگ قزاقی بود - هنر اینها همین که رسد غله و کهنی لشکر اسلام بند میگردند - و قابو دیده به کوه یراق می جنگیدند - و مدار فوج اسلام بر توپخانه بود که گرد لشکر حصار از توپخانه کشیده بدفع می پرداختند - این مرتبه بعلمت رفاقت ابراهیم خان با



غزیم جمع جنگ قزاقی و جنگ فرنگی یعنی آشکاری توپخانه  
 شد - و اضراب توپ نیز همراه گرفت - چون فوج اسلام  
 در زنجیره توپخانه بهیئت مجموعی و اجتماعی راه طی  
 میکرد تیر توپخانه غزیم کم خالی می رفت - و تیر توپخانه  
 اسلام باینها اتفاق می رسید - ابراهیم خان با آن ( که  
 خود را مسلمان می گرفت ) طرفه کمر بر شکست اسلام  
 بر بست - در حالت کوچ و مقام شب و روز توپخانه را  
 مقابل آورده در کار داشت - و در حرکت و سکون و خواب  
 و بیداری توپها سر داده آنی فرصت نمی داد - ازین جهت  
 در لشکر اسلام خستگی سپاه راه یافت و عالم راه نورد  
 کوچ شهادت گردید - و ششم جمادی الآخر سال مذکور  
 بهادران اسلام از زنجیره توپخانه برآمده بر ابراهیم خان  
 و دیگر فوج غزیم ریختند - و بمشیر جلالت بسیاری از  
 مخالفان را مقتول و مجروح ساختند - و پانزده علم از جماعت  
 ابراهیم خان کشیده آوردند - بر همین منوال جنگیده جنگیده  
 بقلعه اوتیسه سه گروهی دهاور رسیدند - غزیم دید که  
 اگر عساکر اسلام بدهاور رسیده فوج آنجا را با خود  
 ملحق می سازند عهده برائی متعذر خواهد شد - پانزدهم  
 جمادی الآخر سال مذکور قریب چهل هزار سوار اسب  
 مجموعی بر چنداد فوج اسلام ریختند - چون جمعیت



اعدا بسیار و فوج اسلام دو سه هزار کس بیش نبود  
 بعد از کشتش و کوشش بسیار چنداول بغارت درآمده  
 چشم زخم عظیم به اسلامیان رسید - روز دیگر بساط معاودت  
 برچیده شد - ناگزیر صلح ( که آبستن هزاران فساد بود )  
 انعقاد یافت - غنیم جاگیر شصت لک روپیه محالات  
 خجسته بنیان تمام و کمال سوای شهر و پرگنه و حویلی هر رسول  
 و ستاره و نیمه از صوبه بیدر و بیجاپور و قلعه دولت آباد  
 و قلعه آسیر و قلعه بیجاپور ( که هر کدام پای تخت  
 سلاطین اسلام بود ) گرفت - و جاگیرات خامه سرکار  
 و جاگیرات امرا و منصبداران بسیاری در تنخواه غنیم رفته  
 بحکم تقدیر قتل عام عجبی بوقوع آمد - جز صوبه  
 حیدرآباد و بعضی از صوبه برار و بعضی از صوبه بیجاپور  
 و قلاع بیدر در دست اولاد آصفجاه نماند - آنهم بشرکت  
 غالباً چهارم حصه - و خون فاسد در عروق ملک سرایت آورد -  
 هرچند و هن عظیم در بنیان اسلام راه یافت لیکن آنهم  
 نشد که حسب خواهش یادو ریاست اسلام یکقلم از  
 قلمرو دکن بر خیزد - و چون آغاز این وهن رفتن قلعه  
 احمدنگر است شخصی تاریخ رفتن ملک شصت لک روپیه  
 چنین یافته



\* کافر دشمن اسلام گرفت \*

\* حصن بسیار حصین از فن \*

\* سال تاریخ<sup>(۲)</sup> رقم کردن خرد \*

\* رفت احمد نگر و ملک دکن \*

بعد انعقاد صلح غنیمت فوجی برای قبض دولت آباد  
فرستاد - قلعه دار آنجا شجاعت جنگ از اولاد سید محمد  
قنوجی فی الجمله استادگی کرد - غنیمت احکام امیر الممالک  
( که بنام شجاعت جنگ بود ) مردم او را طلبیده نمود - و  
گفت که قلعه موافق قرار دادی ( که با ما در میان آمده )  
تسلیم باید کرد - ناچار نوزدهم شعبان سنه ( ۱۱۷۳ ) ثلث  
و سبعین و مائة و الف قلعه را بمردم غنیمت حواله نمود -

شخصه تاریخ بنظم آورده \* قطعه \*

\* گرفتند کفار احمد نگر را \*

\* دگر دولت آباد حصن علم رفت \*

\* خرد سال تاریخ بر لوح گیتـی \*

\* چنین زن رقم دولت آباد هم رفت \*

~~~~~

( ۲ ) یعنی سنه هزار و یک صد و هفتاد و سه - ( ۳ ) یعنی سنه هزار و یک صد

و هفتاد و سه \*



درین مقام بیان این ( که دولت آباد در چه وقت

و بچه نهج بتصرف اسلامیان آمده بود )

بزبان قلم می آید \*

مورخان آورده اند که سلطان علاء الدین برادر زاده و داماد

جلال الدین خلجی والی دهلی پیش از آن ( که بهندوستان

رسد شنید که رام دیو راجه دکن خزاین موردئی چندین

قرن دارد - در سنه ( ۷۰۴ ) اربع و سبعمائة با هفت

و هشت هزار سوار از هندوستان بقصد تسخیر دیوکر یعنی

دولت آباد رهگرایی دکن شد - و مسافت دور و دراز طی

کرده بایلچپور رسید - و از آنجا بایلغار جانب دیوکر شتافت -

رام دیو ( که از رطل گران غفلت سیاه مست بود ) جمعی را

( که در آن وقت حاضر بودند ) به مقابله و مدافعه فرستاد -

و در گروهی دیوکر با قراولان سلطان رو برو شدند - ( چون

هندوان دکن هرگز مسلمانان را ندیده بودند - و تیر اندازی

و قزاقی بهادران اسلام مشاهده نهموده ) تاب حمله اول

نیاورده تا شهر دیوکر هیچ جا نه ایستادند - رام دیو این

حالت معاینه کرده در قلعه دیوکر متحصن گردید - سلطان

علاء الدین جلو ریز به شهر دیوکر آمده پرهمتان و



متمولان آنجا را دستگیر ساخته صد و پنجاه من طلا و  
چند من مروارید و اقمشه نفیسه از آنها گرفت . و دو صد  
زنجیر فیل و چندین هزار اسب از طویله خاصه رام دیو  
بدست آورد - و بنابر فقدان ذخیره رام دیو سفیران فرستاده  
بالحاج تمام پیغام صلح کرد - و مَا بِهِ الصَّلَاحُ یک هزار  
من طلا بوزن دکن و هفت من مروارید و دو من جواهر  
مختلف و یک هزار من نقره و چهار هزار چادر ابریشمی  
بوته بافت نقره و طلا و دیگر اشیا ( که عقل از تصدیق  
آن ابا دارد ) قبول نمود - و سلطان پیشکش را قبض کرده  
و هر سال خواجه بر رام دیو مقرر نموده جمع اسارا را  
از قید نجات داده روز بیست و پنجم از محاصره  
عطف عذاب نموده سالم و غانم بهندوستان رسید -  
و سلطان جلال الدین را از هم گذرانیده خود بر تخت

نشست \*

و چون رام دیو تمرد ورزیده سه سال باج و خراج نفرستاد  
سلطان در سنه ( ۷۰۶ ) ست و سبعمائة ملک نائب  
کافور را ( که عمده ترین امرای حضور بود ) با لک سوار  
به تسخیر دکن روانه فرمود - و چون ملک نائب بحوالی  
دولت آباد رسید رام دیو صرفه در آویزه و ستیزه ندیده  
پسر خود سکندر دیو را در قلعه گذاشته خود با سایر فرزندان



و تحف و هدایا از قلعه برآمده ملاقات ملک نائب  
 نمود - ملک نائب او را همراه گرفته در اوایل سنه ( ۷۰۷ )  
 سبع و سبعمائه بخدمت سلطان علاء الدین آورد - و  
 سلطان او را مورد مراحم ساخته باعطای چتر سفید و خطاب  
 رای رایان و تفویض دیوکر با بسیاری از ممالک قدیم  
 سرفراز گردانید - و قصبه توساری را ( که متصل بقدور  
 سورت است ) بافعام او مقرر کرده یک لک تنگه نقد  
 مرحمت نموده با پسران و تمامی خیل رخصت آن طرف  
 ارزانی داشت - رام دیو بدیوکر رسیده آن قدر ملک ( که  
 از سلطان یافته بود ) متصرف گشته مدّة العمر قدم از  
 جاده اطاعت بیرون نگذاشت - در سنه ( ۷۰۹ ) تسع  
 و سبعمائه سلطان ملک نایب کافور را با لشکر گران از راه  
 دیوکر به تسخیر درنگل تعیین فرمود - چون بدیوکر رسید  
 رام دیو استقبال نموده خدمات شایسته بتقدیم رسانید -  
 و اعانت مهم فرادان بعمل آورد - و ملک نائب بعد  
 فتح درنگل لک دیو راجه آنجا را امان داد - و پیشکش  
 سنگین گرفته بهندوستان مراجعت نمود - و در سنه  
 ( ۷۱۰ ) عشر و سبعمائه باز ملک نائب را بتسخیر  
 دهور سمندر یکی از بنادر دکن ( که درین عصر  
 از طغیان آب خراب است ) و بعضی بنادر دیگر



یا لشکر عظیم روانه کرد - چون بدیوگر رسید معلوم شد که رام دیو جان به قابض ارواح سپرده و پسرش قایم مقام گردیده - و چون پسر را باخلاص پدر نیافت بنابر احتیاط فرجه را در جالنه باز داشته پیشتر گذشت - و بعد سه ماه به بنادر مقصوده رسیده آن ولایت را غارت کرد - و بلال دیو راجه کرناتک را دستگیر ساخت - و نقود و جواهر چندین هزار قرن ( که تعداد آن منحصر در علم الهی است ) بدست آورده قرین سلامت بجالنه برگشت - و درانجا بلال دیو و دیگر اعیان کرناتک را ( که اسیر کرده آورده بود ) یکقلم سر داد -

و از راه سلطان پور و نذربار در سنه ( ۷۱۱ ) احدی عشر و سبعمائة بموصل دهلی سرمایة مسرت اندوخت - و سیصد و دوازده زنجیر فیل و نود و شش من طلا و صفادیق جواهر و مرارید مع بیست هزار اسب از نظر سلطان گذرانید - و بعد چند روز بعرض سلطان رسانید که رام دیو فوت شده - پسر او محل اعتماد من نیست - اگر حکم شود بدکن رفته خراج چندین ساله را بجنگ بدست آورده مملکت رام دیو را نیز ضمیمه ممالک محروسه هازم - سلطان التماس او را پذیرفته مرخص دکن فرمود \*



ملک نائب چون بدیوکر رسید پھر رام دیو را گرفته  
بقتل رسانید - و قلعه را بتصرف خود آورد - و دران  
سرزمین علم محمدی نصب کرده بجای رام رام تحية و  
سلام رایج ساخت - ازان وقت این قلعه در ایدی حکام اسلام  
متداول بود - تا آنکه مہابت خان یکے از امرای صاحبقران  
ثانی شاه جهان پادشاه نوزدهم ذیحجه سنه ( ۱۰۴۲ )

اثنین و اربعین و الف قلعه را از طبقه نظام شاهیہ گرفت -  
و ازان عصر قلعه داران سلاطین تیموریہ ہند یکے بعد  
دیگرے بحفظ قلعه<sup>(۲)</sup> می پرداختند - بعد چہار صد و شصت  
سال تخمیناً از دست ایمانیان بہ تصرف اصنامیان رفت -  
و تِلْكَ الْاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ \*

در وقت راجہ ہا دیوکر حصار و دربند و خندق  
و استحکام نداشت - سلاطین اسلام حصار متعدّد ساختند -  
و سلطان محمد بن تغلق شاه دیوکر را دولت آباد  
نام کرد - و گرد قلعه سنگ را تراشیدہ خندق عمیق  
ساخت - و عمارات عالیہ طرح کرد - و خواست کہ  
دارالملک سازد - و دہلی را ویران کردہ سکنة آنجا را آوردہ  
آباد سازد - آخر الامر منسوبہ این خیال صورت نہ پذیرفت -  
اما قلعه دار بیجاپور بنابر بے سامانی استادگی نکرد -



همین که غنیم حکم امیر الممالک حاصل کرده فرستاد قلعه را تسلیم کسان غنیم نمود - قلعه ارک بیجاپور از ابنیه یوسف عادل شاه مبدع طبقه عادل شاهیه است - اول از خاک بود - یوسف عادل شاه در اواخر مائه سابعه دیوار گلی را شکسته قلعه را از سنگ و گچ مرتب ساخت - و بعد فوت او ورثه او قابض بودند - خلد مکان در اوائل ذی قعدة سنه ( ۱۰۹۷ ) سبع و تسعین و الف این قلعه را از سکندر ( که خاتم طبقه عادل شاهیه بود ) انتزاع نمود - و از آن وقت قلعه داران سلاطین تیموریه محافظت این قلعه بجا می آوردند - بعد دو صد و هفتاد سال و کسری قلعه از دست تسبیح شماران بیرون رفته در قبضه زنارداران افتاد \*

اما میر نجف علی خان قلعه دار آسیر بنابر حمیت اسلام در دادن قلعه بمردم غنیم سر باز زد - و غنیم در لوازم محاصره کوشیده خان مذکور قریب یک سال جنگیده قلعه را نگاهداشت - آخر الامر چون فقدان ذخیره بحالت

اضطرار رسانید دوازدهم ربیع الآخر روز جمعه سنه ( ۱۱۷۴ )

اربع و سبعین و مائه و الف قلعه را بصلح تسلیم مردم غنیم نمود - مولف گوید \* قطعه \*

\* دژ شاه اسلام کافر گرفت \*

\* بدین شکل فرمان تقدیر رفت \*



\* دبير خرد سهال تاريخ او \*

( ۲ )

\* رقم زد عجب حصن آسير رفت \*

قلعه آسير از ابنيه آسا اهیر است که از کثرت استعمال تخفيف یافته سه حرف میانه ساقط گردید - و آسا نام شخصه و اهیر لقب اوست - اهیر بزبان هندی گار چراننده - آسا اهیر از زمینداران معتبر خاندیس بود - آبا و اجدان او قریب هفت صد سال دران کوه آسمان شکوه توطن داشتند - و برای حفظ مواشی و سایر اموال حصاره از سنگ و گل ساخته روزگار می گذرانیدند - ( چون نوبت به آسا اهیر رسید و در مال و مواشی از آبا ترقی کرد ) چار دیوار قدیم شکسته حصاره از سنگ و گچ تیار نمود - و قلعه بنام او شهرت گرفت \*

نصیر خان فاروقی والی برهانپور ( که در سنه ( ۸۰۱ )  
احدی و ثمانمائه بسلطنت رسید ) قلعه را از آسا اهیر  
انتزاع نمود - باین طریق که آسا را پیغام کرد که  
راجه بکلانه و انتور جمعیت بسیار فراهم آورده با من در  
مقام مخالفت اند - می خواهم اهل و عیال مرا در قلعه  
جا دهی - تا بخاطر جمع بدفع دشمن پردازم - آسا قبول  
کرد - نصیر خان روز اول چند دولی عورات در قلعه فرستاد -

و ( ۲ ) یعنی سنه هزار و یکصد و هفتاد و چهار هجری - ( ۳ ) نسخه [ ج ] رنتور \*



و تعلیم کرد که اگر زنان آسا بملاقات شما بیایند مراتب تواضع چنانچه باید بعمل آرید - روز دیگر مردم شجاع در دولیها نشانده فرستاد - چون دولیها بقلعه در آمدند سپاهیان یکبار از دولیها بدر جسته و شمشیر از غلاف بر آورده متوجه خانه آسا شدند - قضا را آسا و فرزندان او مست غفلت بودند - و برای مبارکباد قدم می آمدند - مردان دوچار شده تمام را بقتل رسانیدند - و باقی اهل قلعه امان خواسته بر آمدند - نصیر خان این خبر شنیده از جائیکه بود بر جناح استعجال خود را به آسیر رسانید - و مجدداً به تعمیر او مشغول گشته شکست و ریخت درست کرد - ازان وقت این قلعه در دست اولاد نصیر خان بود - تا آنکه اکبر پادشاه در سنه ( ۱۰۰۹ ) تسع و الف قلعه را از دست بهادر پسر راجه علی خان انتزاع نمود - و ازان عهد قلعه داران سلاطین تیموریه نوبت بنوبت حراست قلعه بتقدیم رسانیدند - بعد از شش صد و شصت سال و کسری این قلعه از تصرف اهل اسلام بدر رفت - و باختیار حربیان در آمد \*

القصة بعد گرفتن ملک شصت لک روپیه و قلاع ثلاثه نخوت دماغ یادو را در گرفت - و با افواج پیش آهنگ و توپخانه فرنگ قصد هندوستان کرد - که بتدارک



شکست دتا پردازد - و غافل از آنکه تقدیر بر تدبیر می خندد -  
 و قاعد<sup>ل</sup> اجل از را رهنمونی کرده بهندوستان رسانید - اگرچه  
 سرداری فوج بنام بسواس راو پسر بالاجی را قرار یافت و  
 مدارالمهامی بنام یادو بود لیکن هرچه بود یادو بود - بعد  
 رسیدن هندوستان و جنگ با شاه درانی بسواس راو و یادو و  
 سرداران دیگر بمعرض تلف در آمدند - و این همه فوج و  
 توپخانه و اموال بے قیاس به یغمای درانیان رفت - چنانچه  
 در واقعات شاه درانی مفصل می آید - و این قصه ششم

جمادی الآخر سنه ( ۱۱۷۴ ) اربع و سبعین و مائة و الف  
 بوقوع آمد - و بالاجی راو هم در دکن نوزدهم ذیقعدة  
 سال مذکور با پسر و برادر ملحق گردید - و ریاست به پسر  
 او مدهو راو ( که صغیر سن است ) و برادر اعیانی او  
 رگهذاته راو عاید شد - و در سنه ( ۱۱۷۵ ) خمس و  
 سبعین و مائة و الف آصفجاء ثانی فوجها فراهم آورده با  
 امیر الممالک از قلعه بیدر ( که درانجا چهارونی شده بود )  
 بنابر وجوه اول متوجه اورنگ آباد شد - رگهذاته راو و  
 مدهو راو هم با فوج سنگین و توپخانه از دونه حرکت کرده  
 در میدان شاه گده ایمانیان و اوثنانیان نزدیک هم رسیدند - و  
 تا اورنگ آباد فی الجمله زد و خورد واقع شد - آصفجاء  
 ثانی بنه و ائقال زائد را در اورنگ آباد گذاشته بیست



و سیوم ربیع الآخر سنه ( ۱۱۷۵ ) خمس و سبعین و  
 مائة و الف بقصد دار الحرب پونه ازانجا نهضت  
 نمود - و غنیم را زده تا هفت کرده پونه رسانید - و در  
 اثنای راه لونگر را ( که شهریست بر لب دریای گنگ دکن  
 و مشتمل بر بتخانه معتبره و غنیم در دولت خود عمارات  
 عالیہ درانجا طرح انداخته ) سوخته و بت را شکسته  
 عمارات را با زمین هموار کرد - و قریب بود که پونه هم  
 باین حالت رسد که ناگاه ناصر الملک پسر ششمی نواب  
 آصفجاء غفران پناه بذابر غبارے ( که با برادر داشت )  
 و راجه رام چندر ( که عمده سردار لشکر اسلام بود ) با غنیم  
 در ساخته شب بیست و هفتم جمادی الاول سال مذکور از  
 لشکر اسلام بر خاسته بلشکر غنیم پیوستند - و کارے ( که  
 نا کردنی ) بود بعمل آوردند - و بعد وقوع این قصه  
 غنیم پلۀ اسلامیان را سبک پنداشته روز دیگر از چهار  
 طرف یورش کرده جنگ انداخت - و توپها را آورده بازار  
 گوله اندازی گرم ساخت - مجاهدان اسلام از زنجیره توپخانه  
 خود برآمده دست بجنگ کوتاه یراق دراز کردند - و  
 بغیروی شمشیر آبدار صف مخالفان را برهم زده بسیاری را  
 بر خاک هلاک انداختند - غنیم تاب نیارده از میدان  
 خود را وا کشید - و چون دید که رایت منصور آن قدر راه



دور و دراز طی کرده بر هفت کروه پونه (سید) پیش  
 صاهو (او) رفته فریاد کردند و گفتند که هرچند بر سر راه  
 شدیم فائده نه بخشید - فرداست که پونه زده آتش  
 می شود - و سکان پونه هم پیش رگه‌ها ته (او) واریلا و  
 فریاد بر آردند که می خواهی که خانمان ما را بر دست  
 مسلمانان برباد دهی - ناچار رگه‌ها ته (او) و صاهو (او)  
 سفیران را فرستاده پیغام صلح کردند - و ملک بیست و  
 هفت لک روپیه از صوبه خجسته بخیار و صوبه بیدر بدل  
 صلح باصف جاه ثانی تسلیم نمودند - و این مصالحه

ششم جمادی الآخر سنه ( ۱۱۷۵ ) خمس و سبعین و مائه  
 و الف واقع شد - طرفه اینکه سال گذشته در همین  
 تاریخ شاه درانی بر یادر ظفر یافت - نواب آصف‌جاه  
 از هفت کروهی پونه کوچیده جانب محلات راجه  
 (امچندر) خرامید - و در پاداش حرکت لغوی ( که از  
 بوقوع آمده ) ملک او را پامال عساکر گردانید - و آغاز

موسم برشمال چهاردهم ذیحجه سنه ( ۱۱۷۵ ) خمس و  
 سبعین و مائه و الف باراده چهاونی داخل قلعه صوبه  
 بیدر با امیر الممالک شد - همان روز امیر الممالک را در قلعه  
 مذکور مقید کرد - از یک سال و سه ماه و شش روز  
 در حالت حبس گذرانید - و بعد تحریر این کتاب هشتم



ربيع الاول روز پنجشنبه سنه ( ۱۱۷۷ ) سبع و سبعين  
و مائة و الف از قيد زندان هستي برآمد - و در  
جوار مرقد شيخ محمد ملتاني قدس سره مدفون گردید -  
و در تاريخ فوت از مير اولاد محمد ذکا طال عمره گویند -

\* قطعه \*

\* خديو دکن ( روح والای او ) \*

\* به پرواز از دام محنت شده \*

\* رقم کردن تاريخ فوتش ذکا  
۱۱۷۷

\* امير الممالک بخت شده \*

نواب آصفجاء ثاني بعد ازان ( که قاعه بيدر را دایره  
مرکز نزول خود ساخت ) فرمان شاه عالي گوهر را ( که  
بنام او مشتمل بر تفویض صوبه دارمی دکن از تغیر امیر  
الممالک صادر شده بود ) استقبال نموده بدست تعظیم  
گرفت - و مسند ریاست را بالاستقلال آرایش تازه داد - و  
راجه پرماسوت را ( که برهمی ست ساکن سنگمیز ) مختار  
کل کرده جمیع مهمات مالي و ملکی باو وا گذاشت -  
بعد مصالحه ششم جمادی الآخر سال مذکور نحوه که  
عنقریب گزارش یافت رگهذاته راو و مانهو راو  
بدار الحرب پونه چهارونی کردند - درین ایام میان هر دو  
مخالفت بهم رسید - متصدیان مانهو راو خواستند که



قابو یافته رگه‌ناته‌ه را را مقید سازند - رگه‌ناته‌ه را برین  
معنی اطلاع یافته سیوم صفر سنه ( ۱۱۷۶ ) ست  
 و سبعین و مائه و الف جریده با سواران معدود از  
 پونه بر آمده راه ناسک گرفت - محمد مراد خان  
 بهادر ادرنگ آبادی ( که از عمده نوکران نواب آصف‌جاه  
 ثانی ست ) باستمال غنیم از نواب مامور گردید - او  
 در ادرنگ آباد اقامت داشت - سر برزده بر آمدن رگه‌ناته‌ه  
 راو شنیده چهاردهم صفر سال مذکور با جمعی از ادرنگ آباد  
 دویده در نواحی ناسک با رگه‌ناته‌ه راو برخورد - رگه‌ناته‌ه  
 راو ( که کمال بے سامانی و سراسیمگی داشت ) آمدن  
 محمد مراد خان بهادر را در حق خود مغتنم شمرده باعزاز  
 تمام پیش آمد - سرداران غنیم از رفاقت محمد مراد  
 خان معاینه کردند که نواب آصف‌جاه جانب رگه‌ناته‌ه  
 راو است - اکثران باو گرویدند - و در رفاقت مادهو راو  
 قهاون درزیدند - بنابران جمعی شایسته با رگه‌ناته‌ه راو  
فراهم آمد - بیست و پنجم ربیع الآخر او از ادرنگ آباد  
یا احمد نگر شتافت - مادهو راو هم با فوجی از پونه بر آمد -  
بر دوازده کروهی از احمد نگر بیست و پنجم ربیع الآخر  
سال حال مادهو راو شکست یافته از میدان کذاری گرفت -  
و امان خواسته روز دیگر خود را پیش عم رگه‌ناته‌ه راو



رسانید . نواب آصفجاء بکومک رگهذاته را از بیدر  
 بر آمده قریب ناردگاه رسیده بود که این جا مذاقشه  
 انفصال یافت . چون موکب آصفجاء بموضع بیدگانو رسید  
 رگهذاته را و هم آنجا شتافته در نخستین عشره جمادی الاول  
 سال حال باهم ملاقاتها و ضیافتها بعمل آمد . رگهذاته را  
 ملک پنجاه اک روپیه و قلعه دولت آباد در جلدوی  
 این عنایت بنواب آصفجاء گذرانید . و اسنان مرتب کرده  
 بوکلای سرکار حواله نمود \*

چون این امر جلیل القدر بحسن تدرج محمد مراد خان  
 بر کرسی نشست راجه پرماسوت نتوانست دید که پیش ازان  
 عمل و دخل او در ملک و قلعه دولت آباد شود . صلح را  
 برهم زد . و نواب آصفجاء را بران داشت که رگهذاته را را  
 معطل باید کرد . و جانوجی پسر رگه و بهونسله هکاسدار برار را  
 بتطمیع این ( که ترا بر جای رگهذاته را قایم میکنم ) طلبیده  
 ملازم رکاب نواب آصفجاء ساخت . و ناصر الملک پسر ششمی  
 نواب آصفجاء غفران پناه ( که بطرف غنیم رفته بود ) از  
 نا قدر دانی کشیده خاطر گشته چهاردهم شعبان سال حال  
 بنواب آصفجاء ثانی پیوست . رایات نواب با فوج سنگین متوجه  
 قادیب رگهذاته را شد . رگهذاته را قاپ مقاومت در خود  
 ندیده آوارگی و تاراج ملک ( که اصل شیوه غنیم است )



اختیار کرد - و با سی هزار سوار بر سر اوردنگ آباد آمده در  
 سواد غرضی شهر نزول کرد - و زر معتد به از شهریان طلب  
 کرد - مؤتمن الملک بهادر ناظم اوردنگ آباد با وصف قلت  
 سپاه و سامان حرب در کمال حزم و هوشیاری با استحکام برج  
 و باره حصار شهر پناه پرداخته مورچالها را بر همت خان  
 بهادر کوتوال شهر برادر اعیانی محمد مراد خان بهادر و  
 دیگر متصدیان و مردم شهر تقسیم نموده بانتظار کمک نواب  
 آصفجه با غنیم به لطائف الحیل گذرانید - رگه‌ناته را  
 این معنی دریافته گرفتن شهر تصمیم کرده نردبانهای  
 قلعه گیری مرتب ساخت - و صبح بیستم شعبان سال حال  
 ( همین که از دریچه شرق سر بر آورد ) غارتیان همراهی  
 او بر آبادی خارج شهر پناه ریخته دست تاراج دراز  
 کردند - رگه‌ناته را خود با فوج جانب شمال شهر ایستاد -  
 و سپاهیان او نردبانها پدای قلعه قایم کردند - و فیلان  
 متصل دیوار داشته چند کس بر دیوار بر آمدند - و  
 تختهای دروازه را ( که در دیوار کلان باغ قلعه ارک است )  
 خواستند شکسته در آیند - همت خان بهادر و میرزا محمد  
 باقر خان و تماشائیان شهر ببارش تفنگ و سنگ و کفش آنقدر  
 آوردند و تلاش بظهور رسانیدند که خام خیالان بسیاری در پای  
 دیوار راه درک اسفل گرفتند و در اطراف دیگر هم جمعی



کثیر از غارتیان بر دست شهریان قتل و جرم گشتند - در  
 عین گرمی معرکه ( که تیر و تفنگ می بارید تفنگم بغیلان  
 رگهذاته را رسید - و همین تیر فارغ میدان دار و گیر شد -  
 رگهذاته را دست حضرت خائیده و خاک تشویر بر رو  
 مالیده از یورش برگشت - و خبر قرب وصول موکب آصفجاهی  
 شنیده رخت آذارگی جانب بکلانه کشید - بیست و ششم  
 شعبان سال مذکور موکب آصفجاهی وارد اورنگ آباد شد -  
 چون غنیم اراده داشت که بملک برادر آمده گرد تاراج  
 بر انگیزد نواب غره رمضان بمنازل طولانی قریب بالاپور  
 رسیده بعد راه گشت غنیم ازان طرف برگشته و از  
 نزدیکی بلده اورنگ آباد گذشته متوجه حیدر آباد شتافت  
 نواب هم عطف عذران نموده تا دریای گنگ سبیل تعاقب  
 پیمود - و درانجا چنین مصلحت قرار یافت که تخریب  
 دیار غنیم بر تعاقب رجحان دارد - نواب تعاقب را گذاشته  
 متوجه دارالحرب پونه شد - و بعد بر آمدن از کتل  
 احمد نگر جوق جوق سپاه را بهر ناحیه مقرر نمود که بتاراج  
 مساکن و مواطن غنیم پردازند - و خود بدو گروهی پونه رسیده  
 مخیم ساخت - سکان پونه پیش ازین گریخته بقلاع و امکنه  
 قریب رفته بودند - فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا مَسَاكِنُهُمْ - مردم  
 لشکر اسلام یکقام عمارات پونه را سوخته با خاک سیاه برابر



کردند - و اقواج در یغما و نهب اطراف پونه و ملک  
کوکن دقیقه فرو نگذاشتند - سُبْحَانَ اللَّهِ در عهد بالا جی و  
یادو از حدود دکن تا لاهور کسے چه قدرت داشت که  
برگاه اینها دست مزاحمت رساند - اکنون اموال و امتعه  
اینها به یغما در آمد - و عماراتی که بصرف لکوک ساخته  
بودند و قود آتش غضب الهی گردید - میر اولاد محمد ذکا  
طال عمرة گوید \* قطعه \*

\* آصف جاه دویم سلیمان اعلام \*

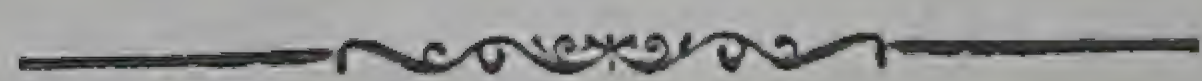
\* آبادی قوم برهمن سوخت تمام \*

\* تاریخ شنو ز شعله طبع ذکا \*

۱۱۸۱

\* آتش زده پونه را سپاه اسلام \*

رگهذاته راو بحیدر آباد رفته غره زیقعه سال حال  
در شهر یورش کرده تلاش گرفتن شهر از حد گذرانید -  
شجاع الدوله بهادر دل خان اورنگ آبادی ناظم حیدر آباد  
جمع شایسته نگاه داشته بند و بست شهر کرده بود - او  
و مردم او قدم همت در مقام جهان فشرده بضرب توپ  
و تفنگ و تیو یورش را رد کردند - و بسیاری از غازیان  
سپاه او را تحفه آتش جهنم ساختند - از انجا هم رگهذاته  
راو بے نیل مقصود برگشت \*





## \* حرف الواو \*

### \* وزیر جمیل \*

از منصبداران عهد عرش آشیانی ست - بدایهٔ هفت صدي  
رسیده در سفر و حضر بار یابی داشت - پس از قتل  
علي قلی خان خانزمان در دیار شرقی جاگیر یافته سال  
نوزدهم جلوس همراه خانخانان منعم بیگ به یساق بنگاله  
رخصت شده - و در آن صوبه بکارها می پرداخت - ناگاه  
فاک شعبده باز توطیهٔ فساد برانگیخت - و میان مظفر  
خان حاکم آن صوبه و قاقشالان غبار دوئی برخاست -  
از آنجا ( که دو رنگی مجبول مزاج نامبرده بود ) سال بیست  
و پنجم حقوق پرورش ولی نعمت را بر طاق نسیان نهاده  
بمخالفتان پیوست - و چندی در آن خراب درونان گذرانید -  
تا آنکه سال بیست و هشتم قاقشالان از معصوم خان  
کابلجی جدائی گزیده روی نیایش بدرگاه والا آوردند -  
معصوم خان بعزم تاراج زه و زاد قاقشالان روانه شد - خان  
اعظم کوکه حاکم آن صوبه ترسون محمد خان را با جمعی



بکمک قاقشالان فرستاد - نامبرده نزد خان مزبور آمد - سال  
بیست و نهم بسده خلافت رسیده ملازمت در یافت -  
پس ازان تا وقت موعود سرگرم نوکری بود \*

### \* وزیر خان هروی \*

برادر آصف خان عبد المجید است که سابقاً بتقریب  
احوالش خامه سبک خرام عرصه این واقعه باقدام بیان  
پیموده - که ( چون هر دو برادر از دست خانزمان و بهادر  
خان شیدانی رهائی یافته بکره مانکپور آمدند ) وزیر خان  
گرم و گیرا به آگره شتافت - در <sup>( ۲ )</sup> هنگامی که عرش آشیانی  
نصارت بخش ملک پنجاب بود - و مظفر خان دیوان اعلی  
حسب الحکم احرام حضور بسته ( خان مزبور در دهلی بدو  
پیوست - او بنوید عواطف خسروانی امیدوار ساخته همراه  
گرفت - چون بملازمت پادشاهی فایز گردید التماس عفو جرایم  
هر دو برادر نمود - از پیشگاه جرم بخشی و مجرم نوازی  
وزیر خان بتازگی مورد نوازش گشت - و بنام آصف خان  
نیز منشور عنایت شرف نفاذ یافت - و چون میرزا  
کوکا ناظم گجرات مورد عتاب گردید ( سال بیست و یکم  
( اگرچه سرداری بنام میرزا خان قرار گرفت ) اما حل و  
عقد مهمات آن ولایت به راجی (زین وزیر خان تفویض

( ۲ ) نسخه [ ج ] درین هنگام که عرش آشیانی نصفت بخش پنجاب بود •



یافت - پس ازان ( که میرزا خان طالب حضور گشت )  
سپه سالاری نیز بدو باز گردید - و چون سال بیست  
و دوم ظاهر شد ( که آن ناحیه از بے پروائی وزیر خان  
غبار آلود ناایمنی ست ) راجه تودرمل ( که در کار دانی  
و مردانگی از یکتایان روزگار بود ) بیداری تعیین گردید -  
اتفاقاً در همین سال مهر علی کولابی ( که از ملازمان  
ابراهیم حسین باغی بود ) مظفر حسین پسر خرد سال او را  
از دکن آورده گرد شورش برانگیخت - هر چند وزیر خان  
جرات به صف آرائی نمیکرد بنیروی شاهست و پردلی راجه  
( چنانکه در ذکر او ثبت افتاده ) مخالف خاک ادبار برفرق  
روزگار خود بیست - چون راجه بحضور شتافت بار دیگر  
مهر علی مهیج غبار آشوب گشته سر بفساد برداشت - وزیر  
خان بعزم پیکار از احمد آباد برآمد - پیشتر از نوکران  
فرومایه جدائی گزیده بنحیم پیوستند - ناچار بشهر معادیت  
نموده متحصن گردید - آن فتنه پژوه خیره تر گشته بمحاصره  
پرداخت - روزی ( که بسازش درونیان نردبانها گذاشته در  
صدد بر آمدن بودند ) از کشادگاه تقدیر تفتنگ به مهر علی  
رمیده بگوی نیستی فرو شد - مظفر حسین میرزا را از  
ناتجربگی دل از جا رفته رو بهزیمت آورد - و مع هذا ( چون  
کارهای گجرات از وزیر خان متمشی نمی شد - و نا دوائی



داد دهی علاوه اختلال آن دیار گشت ( معزول شده بحضور  
آمد - و در سال بیست و پنجم از تغیر شاه منصور  
شیرازی بمنصب وزارت امتیاز اندوخت - و در همین ایام  
به حکومت اوده دستوری یافت - و در سال بیست و هشتم  
( که خان اعظم بدفع معصوم خان عامی و استخلاص بنگاله از  
تصرف متغلبان کافر نعمت تعیین گشت ) وزیر خان  
بکمک نامزد گردید - و پس از انهزام معصوم خان ( که میرزا  
کوکه از ناسازی هوای آنجا بصوبه بهار معاودت نمود )  
سپه سالاری عساکر آن مملکت تا رسیدن صوبه دار حضور  
بوزیر خان اختصاص گرفت - خان مزبور از کار طلبی  
بر سر قتلو خان اوهانی ( که بر ولایت اردیسه استیلا  
یافته بود ) فوج کشیده او را اداره بادیه فرار ساخت -  
قتلو خان ناچار در سال بیست و نهم بارسال پیشکش راه  
اطاعت و انقیاد پیمود - وزیر خان اردیسه بار گذاشته خود  
بتانده برگشت - و با صادق خان و شهباز خان کنبو  
کمکی بوده در ضبط و نسق آن ملک می کوشید \*  
چون در سال سی و یکم هر صوبه بدو امیر کار آگاه حواله  
شد ( تا یکی اگر بدرگاه آید یا رنجور شود دیگری بکار او  
پردازد ) پاسبانی بنگاله بوزیر خان و محب علی خان قرار  
گرفت - و در سال سی و دوم سنه ( ۹۹۵ ) نه صد و نود و



پنج هجری باسفال در گذشت - از امرای چهار هزارى بود -  
 پس از فوتش شهباز خان ( که دران هنگام بخشى سپاه آن دیار  
 بوده ) نوکران او را به میرزا محمد صالح پسرش سپرد - ( چون  
 در سري و سپه آرایی نسبت عنصري و شایسته کرداری  
 نیاگان کارگر نیاید - و تا که مزاج شناسی زمانه و  
 فراخ حوصلگی و خیرسگالی و آگاهی بر دوام فراهم نشود  
 سزادر آن نگردد ) در کمتر فرصت آن تباہ گوهر بهم نشینى  
 هرزه درایان یافه سرای نیرو خواسته اندیشه کج گرایی فراپیش  
 گرفت - درین اثنا میر مراد از حضور تعیین شد که  
 سپاه وزیر خان را با پسرش بحضور آورد - محمد صالح در  
 راه با از گلیم فرا تر گذاشت - میر مراد ناچار به فتح پور  
 همنسوه محصور گردید - تا جاگیرداران اطراف جمع گشته  
 مقیدش ساختند - چون بحضور رسید عرش آشیانی چندی  
 زندانی فرمود \*

### \* وزیر خان مقیم نام \*

در آخر عهد عرش آشیانی بمنصب درخور و خطاب  
 وزیر خان سرفرازی یافته - پس ازان ( که سکه سلطنت بنام  
 جنت مکافی نورانی شد ) از اصل و اضافه بمنصب هزار

( ۲ ) نسخه [ ب ] در کمتر فرصت آن تباہ گوهر هم نشینى هرزه درایان  
 یافه سرایا به نیروی خواسته اندیشه کج گرا فراپیش گرفت \*



و پانصدی و تقرر وزارت ممالک محروسه بشرکت وزیر الملک  
جان بیگ ( که از والا شاهیان آن پادشاه بود ) سر بلند  
گردید - پس ازان بدیوانی بنگاله ممتاز گشته بدان صوبه  
دستوری پذیرفت - و تعلقه مزبور به غیاث بیگ اعتماد الدوله  
تقرر یافت - سال سیوم حسب الحکم از بنگاله معاودت نموده  
بملازمت پیوست - پستتر ( چون پادشاهزاده سلطان پرویز  
بیهاق دکن معین شد ) او بهمراهی پادشاهزاده کمر عزیمت  
بست - ازان بعد همواره بخدمت پادشاهزاده بود - سال  
یازدهم از اصل و اضافه بمنصب دوازدهی هزار سوار شادکامی  
اندوخت - سال دوازدهم بعطای علم و اضافه پانصدی قامت  
قابلیت برآراست - پستتر بر احوال او اطلاع نیافته \*

### \* وزیر خان حکیم علیم الدین \*

مسقط الرأس وی چنوت پنجاب است - در طبابت  
مهارتی داشت - در عنفوان شباب و ریعان جوانی در سلک  
ملازمان شاهزاده شاهجهان انتظام گرفت - چون بوسیله  
پزشکی بدولت قرب و مزاج شناسی فایز گردید شاهزاده  
از کمال التفات بداد و غمی عدالت عسکر خود مامور گردانید -  
او در دفع و قطع خصومات نقش دیانت و معامله فهمی  
خود بر لوحه ظهور مرتسم ساخت - و از قرار واقع جا در  
دل شاهی نمود - و در مهم رانا ( که دیوان بیوتات بود )



خدمات شگرف بجا آورده بدایهٔ عمده‌گی ترقی و تصاعد نمود - و در ایام هرج و مرج ملتزم رکاب بود - اصلا درخواست چیزی ننمود - بلکه آنچه درین مدت بهم رسانیده بود قریب ده دوازده اک روپیه بدوای ضرورت بصرف خاص شاهي در آورد - و هنگام اقامت جذیر بدیوانی (۲) سرکار شاهزاده عز اختصاص گرفت - و دران وقت بعد از مهابت خان عمده تری از دیگرے همراه نبود \*

روز جلوس صاحب قران ثانی بر سریر خلافت و حکم رانی بمنصب پنجہزاری ذات و سه هزار سوار و مرحمت علم و نقاره و انعام یک اک روپیه فرق مباحات برافراخت - و در سال پنجم ( چون فتح خان دولتابادی با وصف اظهار انقیاد بادای پیشکش تعلل می نمود ) اعلیٰ حضرت وزیر خان را باضافهٔ سواران بمنصب پنجہزاری پنج هزار سوار برنواخته با ده هزار سوار جرار از برهانپور رخصت فرمود - تا هم بتسخیر قلعهٔ دولت آباد پردازد و هم آن گران خواب غفلت را بیدار سازد - ازین آگهی فتح خان ترسان<sup>(۴)</sup> گشته پسر کلان خود را با پیشکش روانهٔ درگاه ساخت - لهذا وزیر خان حسب الحکم از راه برگشته ملازمت در یافت - ازانجا ( که در یساق

( ۲ ) نسخه [ ب ] بصرف خاصهٔ پادشاهی در آمد - ( ۳ ) نسخه [ ج ]

عمده ترین - ( ۴ ) نسخه [ ب ] هراسان •



دکن جمعیت زیاده نگاهداشته بود ) بیش از بیش مورد تفضل  
پادشاهی شده در همین سال حین معارفت از برهانپور  
نظم صوبه پنجاب [ که در قبول یمین الدوله بود -  
و تنصیق محال خالصه آنجا ( که نسبت بخالصات  
دیگر ممالک زیاده است ) از نایب او چنانچه باید بر روی  
کار نمی آمد ] بوزیر خان ( که قدیم الخدمه معتمد بود )  
مفوض گشته از عرض راه رخصت یافت - و زیاده بر  
هفت سال من حیث الاستقلال به صاحب صوبگی آن ولایت  
پرداخت - و در مرور و عبور خلافت پناهی پیشکش های  
لایق از نظر می گذرانید - سال چهاردهم بصوبه داری  
اکبر آباد سرفرازی یافته همگی ده ماه کامروا شد - و در سده

( ۱۰۵۰ ) یک هزار و پنجاه هجری به آزار قولنج در گذشت \*  
گویند روزی از بیرون شهر بدرون قلعه می رفت - چون  
بدروازه هتیاپول رسید پای اسب لغزیده افتاد - احوالش متغیر  
شد - در آن حالت بلا کم و کاست مال ناطق و صامت خود را  
داخل طومار کرده ارسال حضور نمود - آثار خیر بهیاری بر  
روی روزگار گذاشته - در لاهور حمام و بازار و حویلیهای  
متعدد ساخته - مسجد جامع دارد که بمروور دهور و اعوام  
نام او بر صفحه زمانه خواهد ماند - وزیر آباد نزدیک  
لاهور اعدا کرده قصبه چنوت را حصار از خشت



پخته کشیده عمارات سنگین و پخته درست نموده بمتوطنان داد - و راسته بازارها و دکانین و مساجد و رباط و مدرسه و دارالشفاء و چاه و برکه اساس گذاشته وقف مردم آنجا کرده تکالیف داد و ستد از اهل حرف برانداخت - و نوع وطن را آراست که این دولت بهیچ امیر دیگر در هندوستان میسر نشده - اما روی وطن ندید - همیشه درین آرزو ماند - گویند مرد سلیم النفس و یک پهلو بود - همه عمر بسادگی و بے تکلفی بسر بود - خرج بیوتات و پوشاک کم داشت - چون در لاهور هر خرید و فروخته که می شد اکثر از سرکار او بود زرهایی بسیار اندوخت - اما افسوس که کرم و جود نداشت - و باندک حرفه احوال او منقلب میگشت - و فوراً سورت غضب فرو می نشست - و از فرط ارادت و دولت خواهی کار پادشاهی را توأم عبادت الهی می دانست - پسرش صلاح خان است که مدتی در عهد عالمگیری میر توزک بود - سال بیست و نهم بخطاب انور خان و داروغگی خواصان سرفراز شد - سال سی و ششم فوت نمود \*

### \* وزیر خان محمد طاهر خراسانی \*

از خاک پاک مشهد مقدس رضویه است - سلام الله علی ساکنین - مشارالیه عمده سایر ملازمان معتبر و



سرآمد مقربان عقیدت اثر ایام شاهزادگی عالمگیر پادشاه  
بود - مدتی ممتد بدیوانی سرکار شاهزاده پرداخت - و  
کارهای شایسته و فوج کشیهای شایان نمود - سال دهم  
شاه جهانی ( چون شاهزاده بعد از وقوع طوی کتخدائی  
خویش از حضور پدر والا قدر رخصت معارفت بصوت داری  
دکن یافت ) بانتزاع الکای بکلانه ( که مابین گجرات و  
دکن بسیر حاصلی مشهور است - و بر سبیل الذمعا نامزد  
شاهزاده شد ) مامور گردید - جذاب شاهي پس از وصول  
بتعلقه محمد طاهر را باتفاق مالوجی دکنی بتسخیر آن  
ولایت تعین نمود - مومی الیه از کار طلبی و کذب آوری  
سه فوج ترتیب داده از سه جانب بر باره قلعه ملهیر  
( که مسکن و مادی بهرجی مرزبان آنجا بود ) یورش  
نموده بتصرف در آرد - آن بومی از آسیمه سری بقلعه  
( که بر قلعه کوه است ) رفته متحصن گشت - سردار  
جد کار به انسداد ابواب غله پرداخته در مورچال دوانی  
و فبرد آرائی کمر سعی چست بر بست - آن زمیندار  
مغلوب دعب و هراس گشته در سال یازدهم بعهد و  
پیمان ملاقی گردید - بند و بست آن مرز بوم مفتوحه و  
حراست قلعه ملهیر ( که حاکم نشین آن دیار است )  
بمحمد طاهر مقرر گشت - و ( چون در سنه ( ۱۰۶۲ ) هزار و



شصت و دوم هجری مرتبه ثاني نظم دکن بشاهزاده

تفویض یافت ) او بنیابت صوبه خاندیس من حیث الاستقلال

اختصاص گرفت \*

و ( چون بیست و پنجم جمادی الآخره سنه ( ۱۰۶۸ )

هزار و شصت و هشت از خطه برهانپور رایات عزیمت

بدفع دارا شکوه بر اقراخته گشت ) نظر بر قدم بزدگی و

دیرین قدویت و فرط محرمیت و بشیاری قرب و منزلت

بدستور سابق بحکومت خاندیس مقرر داشته بعطای علم

و نقاره و خطاب وزیر خانی سر اعتبار بر اقراخت - و پس

از ظهور کامیابی ( که سزیر سلطنت هندوستان بجلوس

عالمگیری مزین گشت ) صوبه خاندیس بمعظم خان

میر جمله ( که باقتضای مصلحت وقت در دولت آباد

نظر بند بود ) متعلق گردید - خان مذکور حسب الحکم

به اورنگباد نزد شاهزاده محمد معظم شتافت - و بعد ازان

بمرافقت شاهزاده مذکور بتقبیل سده خلافت جبهه آرا<sup>(۲)</sup> گشت -

و در سال سیوم بصوبه داری اکبر آباد خلعت امتیاز

پوشید - و چون سال ششم پادشاهزاده محمد معظم

از تغیر شایسته خان امیر الامرا بنظم دکن مرخص گردید (

خان مزبور از آگره بهمراهی شاهزاده متعین گشت - و



ایالت خاندیس مجدداً بدر تعاق گرفت - و در سال  
هفتم بصوبه داری مالوه از انتقال نجابت خان مامور شد -  
و بمنصب پنج هزارى پنج هزار سوار دو هزار سوار دو اسبه  
سه اسبه بلند پایگی یافت - مدتی دران ولایت گذرانید -  
سال پانزدهم <sup>( ۲ )</sup> سنه ( ۱۰۸۳ ) یک هزار و هشتاد و سیوم  
هجری همانجا ودیعت حیات سپرد - در نفس شهر  
اورنگباد باغی احداث نموده - با آنکه درین ایام کشت زارے  
بیش نیست هنوز بزم او زبانزد است - و محمود پوره  
بیرون شهر مذکور ( که ما بین تالاب خرد و روضه  
اسلام خان مشهدی ست ) احداث کرده برادر کلان او میرزا  
محمود است که پسرش محمد تقی خان در سال  
ششم عالمگیری بخدمت بخشیدگری و واقعه نویسی صوبه  
خجسته بنیاد سرفرازی یافت - و در سال دهم باجل  
طبیعی در گذشت - حویلی عالیشان مطبوع مشرف بر  
تالاب خرد در پوره مذکور اساس نهاده که سیرگاه بود -  
و مثل شاهزاده بیدار بخت خلف محمد اعظم شاه  
درانجا فرود آمد - پسرش میرزا عبد الرحیم مدتها در  
کم منصبی دران دلنشین مکان داد عیش و عشرت داد -  
پسری گذاشته بود - الحال ازانها کسی نیست - و هنوز



آن مکان با برجها ست - دیگر برادر زاده وزیر خان رفیع  
 همان باذل تخلص است - مدتی فوجدار بانس بریای بود -  
 غزوات اعجاز سمات <sup>(۲)</sup> حضرت نبوی صلی الله علیه و آله و سلم  
 در زمین شاهنامه فردوسی بنظم آورده موسوم به حمله حیدری  
 ساخت - تلاشها کردم قریب چهل هزار بیت است \*

## \* حرف الهاء \*

### \* هاشم خان \*

پسر قاسم خان میر بحر است - ( چون پدرش سال  
 سی و نهم جلوس عرش آشیانی در کابل کشته شد - و ایالت  
 آنجا بقایم خان مقرر گردید ) از بیدارگاه سلطانی رسیده  
 مورد نوازش گشت - و سال چهل و یکم بهمراهی میرزا  
 رستم قندهاری بتادیب راجه باسو و غیره بوم نشینان شمالی  
 کهسار رخصت یافت - و در گشایش قلعه مؤ مصدر تردد  
 گردید - پستتر بحضور آمد - سال چهل و چهارم همراه



شیخ فرید بخشی بتسخیر آسیر مامور گشت - پس ازان همراه  
 سعادت خان ( که از جانب حکام دکن قلعه دارى کالذہ  
 و تربنگ داشت و از مساعدت بخت رجوع ببارگاه سلطنت  
 آردہ بود ) بجانب ناسک دستوري پذیرفت - و بعد گرفتن  
 قلعه تربنگ سال چهل و ششم به پیشگاه خلافت رسیده شرف  
 کورنش در یافت - و سال چهل و هفتم بمنصب هزار و  
 پانصدي امتیاز اندوخت - سال اول جلوس جهانگیری از  
 اصل و اضافه بمنصب دو هزارى هزار و پانصد سوار و عذایت  
 اسب خاصه چهره ناموري بر افروخت - سال دوم بمنصب  
 سه هزارى دو هزار سوار و صاحب صوبگی ملک اودیسہ  
 بلند پایه گشت - سال پنجم غایبانه بحکومت کشمیر سرفراز  
 شد - خواجگی محمد حسین عم او رخصت آنجا یافت -  
 ( ۲ )  
 که تا رسیدنش ازان ملک خبردار باشد - اواخر همان سال  
 بحضور آمده جانب کشمیر مرخص گردید - پسر او محمد  
 قاسم خان میر آتش شاهجهانی ست که ترجمه اش درین  
 اوراق اندراج یافته \*

### \* هادي داد خان \*

برادر رشید خان انصاري ست - در عهد فردوس آشیانی  
 بمنصب پانصدي سرفراز شده - سال هشتم همراه سید



خانجهان بارهه بگوشمال ججهار سنگهه بونديله تعين يافته .  
 سال نهم ( که ملک دکن مضرب خيام سلطاني بود - و سه  
 فوج بسرکردگی سه کس به تنبيه ساهو بهونسله و پامال  
 ساختن تعلقه عادل خان دستوري پذيرفت ) او بهمراهی  
 خاندوران اختصاص گرفت - سال يازدهم از اصل و اضافه  
 بمنصب هزارى هزار سوار چهره عزت بر افروخت - و سال  
 بيست و دوم ( که برادرش رشيد خان رهگرای سفر آخرت  
 گرديد ) او بمنصب دو هزارى دو هزار سوار سر برافراخته  
 بجای برادر بضبط موبه تلفگانه ( که عبارت از ناندير وغيره  
 محالات مفتوحه باشد ) مامور شد - سال بيست و چهارم  
 از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدى هزار و پانصد  
 سوار و خطاب خاني مامور گشت - سال بيست و نهم بعطای  
 علم و نقاره طبل شادکامي بر نواخت - و در همين سال  
 برطبق حکم حضور و اشاره شاهزاده محمد اورنگ زيب بهادر  
 با جمعی از منصبداران برای گرفتن پيشکش باقی ذمه کيسر  
 سنگهه پسر کوکنا زميندار دیوگدهه گام عقيدت بدان صوب  
 برداشت - و ميرزا خان موبه دار ایلچچور نیز از سمت  
 دیگر عزیمت نمود - و او مضطرب شده با صوبه دار ایلچچور  
 برخوردی مع پيشکشات پيش شاهزاده روانه گشت - سال



سي ام بر طبق حکم خسروي همراه محمد سلطان شاهزاده  
بجانب قلعه گولگنده شتافت - پس از رسیدن پادشاهزاده  
محمد اوردنگ زیب بهادر در موزچال مصدر مساعی جمیله  
گردید - و هنگام معارفت پادشاهزاده بناندير رخصت یافت - و

در همین سال مطابق سنه ( ۱۰۶۶ ) هزار و شصت و شش  
هجري بکنج نیستی خزید - و در ناندير مدفون گردید -

اگرچه سي پسر ازو مانده بود اما الهام الله پسر رشید خان  
( که برادرزاده او باشد ) برای نگهداشتن جمعیت او  
شایسته بود - پادشاه او را از اصل و اضافه بمنصب هزار و  
پانصدی هزار سوار بر نواخت - و پور حقیقی او عبدالرحیم  
نام تا سال سي ام منصب پانصدی صد و بیست سوار  
کامیابی داشت \*

### \* هوشدار خان میر هوشدار \*

پسر ملتفت خان مخاطب به اعظم خان عالمگیری ست -  
در سال بیست و هفتم شاهجهانی از تغیر عم خویش  
مفتخر خان خازمان بدادوغی توپخانه دکن بدایه اعتبار  
بر آمد - و بمنصب نه صدی چهار صد سوار سرفرازی  
یافت - و در آخر آن عهد برکت مهد به هزاری شش  
صد سوار رسید - ( چون الویه ظفر طراز شاهزاده  
محمد اوردنگ زیب ناظم دکن بقصد مستقر الخلافه



اکبر آباد سایه و مول ببلده برهانپور انداخت ( بافزایش  
 پانصدی صد سوار بمنصب هزار و پانصدی هفت صد  
 سوار و خطاب خانی کامیاب عزت گردید - و در معارک  
 رزم و وغا همه جا ملتزم رکاب عالمگیری بود - ( چون  
 روز جنگ دارا شکوه بعد ظهور قباشیر فتح پدرش از حدت  
 هوا جان در باخت ) پادشاه قدر دان او را باعطاف خسروانی  
 از غزا بر آورده باضافه نمایان استمالک و دلجوئی فرمود -  
 و داروغگی غسلخانه ( که جز به معتمد<sup>(۲)</sup> اخلاص منش  
 عقیدت نشان تفویض نشود ) بخان مذکور مفوض گردید -  
 و او بحسن کار دانی و مزاج شناسی مدتی بتقدیم آن  
 خدمت خود را شایان الطاف پادشاهانه گردانید - و بعد  
 جنگ شجاع بمنصب سه هزاری دو هزار سوار مورد  
 عذایت گشت - و در سال پنجم از اصل و اضافه بمنصب  
 چار هزار و سه هزار سوار بلند رتبی یافت - ( چون در  
 همان ایام باران سیر کشمیر رایات عالیه بجانب پنجاب  
 نهضت نمود ) به صوبه داری دار الخلافه شاهجهان آباد  
 خلعت سرفرازی پوشید - و در سال ششم بارسال فرمان  
 حکومت مستقر الخلافه ابرار آباد از انتقال اسلام خان  
 بدخشی مداخلات اندوخته سرگرم کار گشت - و در سال



هشتم فوجدارى نواح آن مصر جامع نیز ضمیمه بخان مزبور  
مقرر شده بافزایش هزار سوار مشمول مراحم گردید . و چون  
مداومت و فدویت خان مشارالیه با نیکو معاملگی و  
راست کیشی دلنشین خاد مکان بود در صوبه دارى آگره مدتها  
پسر برد - و در سال چهاردهم بصاحب صوبگی خاندیس  
مأمور شد - و در سر آغاز سال پانزدهم سنه ( ۱۰۸۲ )

هزار و هشتاد و دوم هجری در برهانپور بساط هستی  
در نوردید - خان مومی الیه در شیوه بندوق اندازی سرآمد  
امثال و اقران بود - چندی بتعالیم پادشاهزاده محمد  
اعظم ( که ورزش فن ناگزیر نشاء سروری ست ) تارک  
افتخار می افراخت - پسرانش کامگار و جعفر بعد فوت  
پدر به آستانبوس خلافت رسیده کامیاب عنایت شاهانه  
گشتند . فخرستین در پردلی و جصارت منشی مشهور  
روزگار بود - رسوم سپاهگری<sup>(۲)</sup> پر لازم گرفته - تکیه و لحاف  
او بی زره نبود - جمع را با خود رفیق داشت و آنرا  
چهل تن می نامید - از غرور خانه زادی اکثر مصدر بی باکیها  
میشد - و معائب میگشت - در سال بیست و سیوم هنگام  
( که اجمیر معسکر پادشاهی بود ) بنابر جهت از منصب  
بر طرف شده چهار زخم جمدهر بشکم خود زد - ناچار

(۲) نسخه [ ج ] رسوم سپاهگری را لازم گرفته .



از روی خانه زاد نوازی هم التفات بکار رفت - بسیار  
 پر زور و قوت بود - و حکایات غریبه ازو نقل کنند - جنگ او  
 با نهنک در قلعه داری چنانچه گدھے مشهور عالم است - در  
 قلعه داری رای سین مالوه در گذشت - ازو کسی نماند \*

### \* هزبر خان خلف آله وردی خان \*

در عهد خلد مکان سال هفتم بقلعه داری رهناس  
 و پستتر بفوجداری بنارس از تغیر ارسلان خان برادر خود  
 و از اصل و اضافه بمنصب هزار و پانصدی هفت صد  
 سوار مباحات اندوخت - سال هجدهم مطابق سنه ( ۱۰۸۵ )  
 هزار و هشتاد و پنج هجری به تھانه داری جگدلک  
 ( که در راه کابل واقع است ) سر بلند شده در جنگ  
 با افغانه آنجا باتفاق پسر بکار ولی نعمت در آمد \*

### \* همت خان میر میمن \*

خلف الصدق اسلام خان بدخشی است - از سر آغاز  
 نشو و نما بل در سن صبا بعنایت و الطاف خلد مکان  
 سرافراز بود - و بنوازش تربیت آن شاه ستوده شیم ممتاز -  
 مجموعه بود در قابلیت و کمال - نسخه بود از فضایل  
 خصال - پیوسته ملان علمای دقیقه طراز و مرجع سخن فهمان  
 نکته پرداز - سلیم النفس نیک ذات کریم الاخلاق خیرخواه  
 کاینات - ارباب علم و هذر از هر باب در محفلش باریاب



و کامیاب - طبع موزون داشت - ازوست \* بیست \*

\* بجز خارے که همچون داشت در دل \*

\* بیابان جذون خارے ندارد \*

مشار الیه بنابر اقتدار و اعتبارے ( که پدرش را در ایام

شاهزادگی در سرکار خلد مکان بود ) خود هم باعزاز

و احترام می زیست - بعد محاربه جسونت بمنصب

دو هزار و خطاب همت خانی ( که والد او نیز بدان

چندے مخاطب شده بود ) سر بلند گردید - و چون

سال ششم پدرش بصوبه داری مستقر الخلافه آگره سرافرازی

یافت او را بفوجداری نواحی آن مرکز سلطنت برنواخته

از منصبش ( که هزار سوار بود ) پانصد سوار دو اسبه

سه اسبه گردید - و پس از فوت پدر بحضور (سیده قوربیگی

شد - و در سال نهم بداروغگی گرز برداران افتخار اندوخت -

و سال دوازدهم بداروغگی دیوان خاص اختصاص گرفت -

و پستر بمنصب سه هزار و بخشیدگری سیوم فایز شد -

و در سال چهاردهم از تغیر اسد خان به بخشیدگری

دوم مخلع و معزز گشت - و در سال پانزدهم از تغیر

سر بلند خان بصوبه داری اکبر آباد امتیاز یافت - و سال

هفدهم ( هنگام نهضت پادشاهی بجانب حسن ابدال )

بداروغگی غسلخانه مفتخر گردید - و در سال نوزدهم از تغیر



حسن علي خان بصاحب موبگي آله آباد و مرحمت  
 يك لك روپيه خرمي اندوخت - و سال بيست و سيوم  
 در اجمير به آستانبوس خلافت رسیده از اودپور رخصت  
 معارفت بتعلقه يافت - و در همين سال سر بلند خان  
 مير بخشي وديعت حیات سپرد و حکم مطاع بطلب  
 همت خان رفت - دهم شوال سال بيست و چهارم  
 در بلده اجمير بخدمت جليل القدر بخشيگري اول فرق  
 تفاخر بلند ساخت و از فرط نوازش خلعت دوپتة زرین  
 بخانه اش مرسل گشت - و همين سال در عين هنگامه بغی  
 و طغیان اکبر [ که باتفاق مغروران راتهور و برخه سران  
 لشکر پادشاهی از غایت وقاحت و بے سعادتي بازاده  
 مقابله پدر عالیقدر دران وقت ( که زیاده بر ده هزار سوار  
 در رکاب پادشاهی نبود ) نزدیک رسید ] خلد مکان همت  
 خان را ( که بشدت مرض مبتلا بود ) بحراست اجمير  
 در قلعه گذاشته از شهر بر آمد - پنجم ماه محرم  
 سنه ( ۱۰۹۲ ) هزار و نود و دوم هجری خان مذکور  
 بساط حیات در نوردید - از مستعدان روزگار بود - و در  
 همسران سرآمد اقوام - فصاحت و بلاغت از فظم و نثر  
 بر مفعله یادگار نمکاشته - بهندي نیز شوق و سلیقه درست  
 داشت - میرن تخلص میکرد - پسرانش محمد مسیح مرید



خان و روح الله نیکدام خان اولین در سال بیست و ششم  
 بخدمت میرتوزکی سر برافراخت - پستّر خطاب خانه زان  
 خانی یافت - و در سال بیست و هشتم از تغیر صلابت  
 خان بدادوغگی بندهای جلو اختصاص گرفت - و پس  
 ازان بقلعه دارمی ارک خجسته بغیان و آخر بقلعه دارمی  
 بندر سورت تعیین یافت - دومین منصب هزاری و بخشگیری  
 فوج شاهزاده محمد بیدار بخت داشت \*

• همت خان محمد حسن و سپه دار خان •

• محمد محسن •

پسران خانجهان بهادر کوکلتاش اند - ابتدا بمنصب  
 درخور و خطاب خانی سر برافراخته پستّر اولین بخطاب  
 مظفر خان و دومین بخطاب نصیری خان چهره عزت  
 بر افروختند - سال بیست و هفتم جلوس خلد مکان  
 ( چون عرضداشت خانجهان بنظر پادشاه گذشت که غنیم  
 بر دریای کشنا باراده فاسد فراهم شده بود ) مومی الیه  
 سی کرده تاخته بمالش قوی بسیاری را قتل و اسیر  
 گردانید - فرمان تحسین بنام او صدور یافته اقربایش باضافه  
 منصب و عطای خطابها شادکامی اندوختند - ازان جمله مظفر  
 خان بخطاب همت خان و نصیری خان بخطاب سپهدار خان  
 نامور گردیدند - و سال نهم اولین بعطیه خلعت



( باب الواو ) [ ۹۵۰ ] ( مآثر الامرا )

و شمشیر و فیل مباحی گردیده رخصت بیجاپور یافت -  
و پس از وقوع فتح آنجا سال سی ام بعنایت اسب  
با ساز مرصع و از اصل و اضافه بمنصب دو هزار و پانصدی  
دو هزار دو صد سوار و خطاب بهادر و عطای هشتاد  
لک دام بانعام کامیاب گشته به تفویض صوبه آله آباد  
نامزد شد - و سال سی و سیوم ( چون خانجهان کوکلتاش  
ناظم آله آباد گردید ) نامبرده بصوبه دارمی اوده و فوجداری  
گورکھپور اختصاص گرفت - سال سی و چهارم باز تعلقه داری  
آله آباد بار قرار یافت - پستتر طلب حضور شد - سال  
سی و هفتم بملازمت پادشاهی پیوست - و جهت رسانیدن  
متعلقان سلطان معز الدین بقلعه پرناله دستوری پذیرفت -  
سال سی و نهم [ چون روح الله خان و غیره امرای پادشاهی  
بتفصیل ( که در احوال قاسم خان کرمانی رقم زده کلک  
اخبار سلک گشته ) در کهور پره از سنهای سردار مرهتہ مغلوب  
گردیدند ] او حسب الحکم یلغار نموده با سنهای مذکور بمقابله  
پرداخت - و آویزش سترگ رو داد - اگرچه مقاهیر را از  
پیش رو برداشته بود - اما از نیرنگی تقدیر تیر بندرق  
اجل بر سینه اش خورده مطابق سنه ( ۱۱۰۶ ) هزار و یک  
صد و شش هجری کار او باتمام رسانید - دومین سال



سي ام از تغير مكرم خان بصوبه دارى دكن و سال سي و هفتم بمظم آله آباد از انتقال بزرگ اميد خان بانضمام فوجدارى جونپور و از اصل و اضافه بمنصب سه هزارى سه هزار سوار و عطایى يك كرور دام بطريق انعام مشمول عواطف گشت - و سال چهل و يكم از انجا معزول گرديد \*

صاحب مآثر عالمگيري <sup>(۲)</sup> مي نويسد كه سال چهل و هشتم سپهدار خان ناظم آله آباد در جلدورى تذيبه مهابت بومى جونپور از اصل و اضافه بمنصب چهار هزارى سه هزار و پانصد سوار و سال چهل و نهم باضافه هزارى ذات درجه پيمای افتخار گرديد - از انجا معلوم ميشود كه نامبرده بار دوم هم صوبه دار آله آباد شده - و پس از ارتحال خلد مكان بوقت خلد منزل بخطاب خانجهان اعزالدوله بهادر رايت اعتبار بلند ساخته - غالباً سال سوم جلوس پادشاه مزبور بصوبه دارى بنگاله اختصاص پذيرفته - تاريخ فوتش بنظر نيامده - در اورنگ آباد متصل دهلي دروازه حويلى عاليشان ( كه محاذى عمارت حمام در نهايت پاكيژگي ساخته ) يادگار از بوده - الحال آن عمارت بر هم خورده \*

( ۲ ) در [ مآثر عالمگيري ] سپهدار خان ناظم آله آباد چهار هزارى سه هزار سوار در جلدوي حسن خدمت تذيبه مهابت بومى جونپور باضافه پانصد سوار درجه پيمای افتخار گرديد \*



## \* حرف الیاء \*

## \* یوسف محمد خان کرکلتاش \*

پسر کلان خان اعظم اتکه است - با عرش آشیانی  
 نسبت رضاعت داشت - چون پدرش با جمعی از پیشگاه  
 سلطنت دستوری یافت تا سر راه بیروم خان ( که عازم  
 قوچ پنجاب بود ) بگیرد او نیز در سن دوازده سالگی  
 به همراهی پدر تعیین یافت - و در روز معرکه با جمعی از  
 مبارزان میان قول و التمش اختصاص گرفت - و چون اتکه  
 خان بعد برهم خوردن افواج میمنه و میسره چاره داران  
 دید ( که بر فوج بیروم خان تاخت آرد ) خان مذکور پیش  
 پیش پدر بوده مصدر ترددات شد - و بخطاب خانی  
 فام آرد گردید - و چون پدرش بر دست ادهم خان کوکه  
 کشته گردید او با جهتمندان خود مسلح شده سر راه



ادهم خان و ماهم انگه گرفت - تا آنکه سیاست پادشاهی در  
 باره ادهم خان خاطر نشین گردیده باره تسلی شد - پس  
 ازان خان مزبور و برادرش عزیز محمد کوکلتاش مشمول  
 گوناگون عذایات خسروانی گشته در بزم و رزم دوام حضور  
 و کمال تقرب داشتند - سال دهم جلوس ( که ماجرای  
 کافر نعمتی و فتنه پژوهی علی قلی خان زمان و بهادر  
 خان و اسکندر خان معروض بارگاه والا گردید ) پادشاه  
 به تذبیه این گروه شقاوت پژوهه وجه همت ساخته از  
 آگره نهضت فرمود - بعد عبور از ساحل گنگ بعرض  
 رسید که هنوز اسکندر خان در لکهنؤ بجای خود است -  
 عرش آشیانی توجه بآن صوب نمود - و حکم شد که خان  
 مذکور باتفاق شجاعت خان و برخی از بهادران اخلاص گزین  
 بمنزل هراول بوده پیش پیش می رفته باشد - در سایه  
 عاطفت عرش آشیانی بمنصب والای پنج هزاره رسیده بود  
 که در عین ریعان شهاب از فرط باده پیمائیها بیمار شده  
 در سال یازدهم جلوس مطابق سنه ( ۹۷۳ ) نه صد و  
 هفتاد و سه هجری بخلوتکده فدا شتافت \*

( ۲ ) در [ اکبرنامه ] یوسف محمد خان کوکلتاش برادر کلان میرزا عزیز

ازین جهان گذران از فرط باده پیمائی روز خور پانزدهم خرداد ماه آلهی  
 موافق پنجم ذیقعدة پنج روز مزاج او از پایة اعتدال انحراف نموده بخلوتکده  
 فدا شتافت \*



## \* اَلْتَبَاه \*

حکما آب انگور را ( چون در باب تقویت مزاج انسانی  
 مناسب تجربه نموده متضمن فواید کثیره یافته اند ) مجوز  
 استعمال آن گردیده تعیین مقدار و تقدیر وقت نموده - و  
 در ادمان آن ( که مزیل جوهر عقل و مورث امراض کثیره  
 است ) منع شدید و تهدید بکار برده - چنانچه این  
 معنی از کتب قوم واضح و لایح است - اما شریعت  
 مصطفوی ( عَلَیْهِ سَاحِبُهَا الصَّلَوةُ وَ السَّلَام ) که بر اوفق طرق و عموم  
 مصلحت نازل گردیده ( نظر بحکم ماده ضرر رخصت بارتکاب  
 قلیل و کثیر آن نداده - و برای صلاح جزئی فساد کلی  
 جایز نداشته - و آیه اِثْمُهُمَا اَکْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا مبین آنست \*

## \* یوسف خان کشمیری \*

پدرش علی خان چک<sup>(۲)</sup> مرزبان کشمیر داشت - چون  
 در تگاپوی چوگان بازی به آسیب پیش کوه زین راه عدم  
 پیش گرفت مردم او را بکلانی برگرفتند - از نخست  
 خانه ابدال عم خود ( که اندیشه سری بخاطر آورده بود )  
 گرد گرفت - و در زد و گیر ابدال مذکور بزخم بندوق  
 در گذشت - مردم آنجا سید مبارک نامی را برداشته بمیدان  
 میدگاه عرصه نبرد آراستند - هر اول یوسف خان در جنگ



کشته شد - یوسف خان به اردگاه فرسیده راه گریز سپرد -  
 اواخر سال بیست و چهارم جلوس عرش آشیانی به بارگاه  
 سلطنت رسیده بانواع نوازش اختصاص یافت - و ( ۱ ) چون  
 پیش از سپری شدن دو ماه بد نهادان آن سر زمین رسید  
 مبارک را بکنج خمول نشانیده لوهو چک عم زاده خان مذکور را  
 ( ۲ )  
 بسردای ( برگزیدند ) سال بیست و پنجم او از بارگاه سلطانی  
 رخصت پذیرفت - و به امرای پنجاب حکم شد که فوج  
 همراه او سازند - ازین خبر کشمیریان به لابه گری در آمده  
 او را تنها طلب داشتند - او بے اطلاع امرا عازم آن سو گردید  
 ( ۳ )  
 و بدون سزادار آویزش لوهو چک را بدست آورده بر حکومت  
 آنجا قابض گشت - چون صالح دیوانه داستان ( سوخ او  
 بعرض رسانیده در سال بیست و هفتم پادشاه شیخ یعقوب  
 کشمیری را ( که از معتمدان رکاب بود ) جهت دلدهی با حیدر  
 پسر او روانه گردانید - سال بیست و نهم او یعقوب پسر  
 خود را با هدایای آن دیار بحضور فرستاد - سال سی ام ( که  
 صوبه پنجاب مقر سلطانی بود ) پادشاه را نیز طلب او  
 بخاطر رسید - یعقوب متوحش شده راه فرار سپرد - حکیم علی و  
 بهاء الدین کذبو دستوری یافتند که باندازها رهنمون شوند - اگر  
 خود دولت آستان بوس نیندوزد پسر آشفته راعی خود را روانه



سازد - چون فرستادگان باز گردیده نخوت فروشی او برگزاردند  
 مبرز را شاه رخ با فوجی گران بتسخیر آن ملک رخصت یافت -  
 پس ازان که ( از راه پکهایی نزدیک بولباس <sup>(۲)</sup> رسید نامه برده  
 بجز زنهارى شدن چاره ندیده آمده امرا را دید - خواستند  
 او را همراه گرفته برگردند - این رای پسند پادشاه نشد - و  
 برای تسخیر ملک تاکید رفت - بنابران کشمیریان اولاً حسین  
 خان چک را و ثانیاً یعقوب خان پسر یوسف خان را  
 بمرداری برداشته جنگی کرده به پراگندگی افتادند - آخر  
 پیغام نمودند که مرزبان اینجا رو بدرگاه آرد - و دنانیر و  
 درهم بلام پادشاه رونق پذیرد - و دار الضرب و زعفران و  
 ابریشم و شکاری جانور بسرکار والا باز گردد - و چون امرا از  
 بارش برف بستوه آمده بودند داروغه ها بتعلقات مذکور  
 تعیین نموده بعد پذیرائی این معامله در حضور مع یوسف  
 خان باز گشته اوایل سال سی و یکم بعثت خلافت  
 جبهه سا گردیدند - خان مذکور حواله تودرمل شد - و  
 ( چون از یعقوب و غیره کشمیریان آثار برخلاف آشتی  
 بظهور پیوست ) قاسم خان را با فوجی شایان راهی ساختند -  
 او بشایسته تدبیر ملک را مسخر ساخت - و بارها  
 به یعقوب خان پسر یوسف خان و دیگر کشمیریان آویزش

( ۲ ) نسخه [ ج ] پولباس - ( ۲ ) نسخه [ ج ] این رای پسند نشد \*



فموده غالب آمد - سال سی و دوم او را از زندان بر آورده  
 در حدود بهار جاگیر تنخواه شد - و تعینات صوبه بنگاله  
 گردید - تا سال سی و هفتم دران صوبه سرگرم خدمات  
 بود - پسرش یعقوب خان است که پس از آمدن پدر بدارگاه  
 سلطنت مردم کشمیر او را دست آویز شورش افزائی ساخته  
 مدتی بمرداری برداشته بودند - چون قاسم خان میر بحر  
 بگشایش آن صوبه تعین شد باقبال پادشاه در مجمع آنها  
 دو (دوئی افتاد - و بدین تقریب خان مذکور داخل سری نگر  
 گشت - بعد آن هم نامبرده شیوه سرقابی داشت - در سال  
 سی و چهارم وقتی ( که پادشاه در کشمیر بود ) پس ازان  
 ( که پافراز خاصه برای دلجمعی او رفت ) بتارک نهاده  
 کامیاب آستاندوسی گردید \*

### \* یوسف خان ولد حسین خن تکریمه \*

پس از فوت پدر مشمول عواطف عرش آشیانی گردیده  
 بمنصب شایان سرمایه اعتبار اندوخت - و سال پنجاهم  
 بمنصب دو هزاره ذات و سیصد سوار مباحی گردید - و  
 پس از جلوس جهانگیری پانصد سوار بمراتب از افزود - و  
 سال پنجم همراه خان اعظم بمهم دکن تعین گردید - و چون  
 ترددات او درین صوبه بعرض رسید سال هشتم بعزایت  
 علم لوای کامرانی برافراشت - و سال دوازدهم بالتماس



شاهزاده سلطان خرم از اصل و اضافه بمنصب سه هزار  
ذات و هزار و پانصد سوار مرتقی گردیده بفوجدارى  
کوندوانه و عنایت خلعت و فیل نوازش یافت \*

### \* یعقوب خان بدخشی \*

ابتدا نهمصدى پنجاه سوار منصب داشت - و با خانخانان  
عبد الرحیم تعینات دکن بود - در جنگی ( که شاه نواز خان  
مرزا ایرج عنبر حبشی را شکست داد - و کار نمایان صورت  
بجست ) خانخانان عنان اختیار پسر بدست او داده بود -  
چون از ترددات نمایان بوقوع آمد سال هشتم جلوس  
جهانگیری از اصل و اضافه بمنصب دو هزارى هزار و پانصد  
سوار گردن باند پایگی بر افراخت - و آخرها تعینات صوبه  
کابل گردیده سال اول جلوس فردوس آشیانی ( که نذر  
محمد خان والی بلخ در نواح کابل آمده بمحاصره  
پرداخت - و آخر به پیغامهای تهدید آمیز خواست که بلده  
مزبور را بتصرف آرد ) او در کابل بود - پاس نمک خوارگی  
مقدم داشته جوابهای صاف درشت گفته فرستاد - و وقت  
موعود بعدم آباد شدافت \*

### \* یاقوت خان حبشی \*

که از غلامی خداوند خان مشهور به یاقوت خداوند خان  
اشتهار یافته و از رشد و شجاعت مدار علیه و مشارالیه دولت



نظام شاهیه گردیده بعد از ملک عنبر سردارِ عمده تر از  
 نبود - بلکه لشکرکشی و انتظام افواج در حیات عنبر نیز بهمه  
 او بود - چنانچه مکرر مملکت پادشاهی را بمراکب باد پا  
 لکد کوب نهب و غارت ساخته برهانپور را محاصره نمود - و  
 ( چون نظام شاه حمید خان نام غلام حبشی را پیشوای خود  
 ساخته اختیار مهمات مالی و ملکی در قبضه او سپرد )  
 به فریب کاری زنش ( که هر روز زنان مردم را از افسون طرازی  
 از راه برده بمعشرت او می برد ) بمرتبه شیفته و فریفته  
 او شد که خون به اسم بی مسمای حکومت خورسند گشته  
 رتق و فتق کارها را بآن محتانک داله باز گذاشت -  
 چنانچه یکبار عادل شاه فوج بسرحد نظام شاه فرستاد - آن  
 زنکه از فرط جرأت و دلیری سرداری لشکر را استدعا  
 نموده نقاب افکنده بر اسب سوار شد - و بمقابله شتافته  
 جمعی کثیر را از سران آن فوج مقتول و ماسور ساخته  
 سالم و غانماً معاودت نمود - از آنجا ( که مبلغهای خطیر  
 بمردم بخشید ) رفته رفته کارش بجائے رسید که سران  
 سپاه و عمدهای ملک پیاده در رکابش رفته عرض حوایج  
 خود می نمودند - ازین جهت یاقوت خان ( که سردار نامور  
 صاحب جمعیت بود ) دل برداشته نوکری نظام شاه گذاشته  
 اختیار بندگی پادشاهی را سرمایه فلاح خود دانست -



در سال بیست و یکم جهانگیری به پانصد سوار حوالی  
 جالند پور آمده به راز رتن هادا ( که بحفاظت بالا گهات  
 می پرداخت ) بر نوشت . که من با فتح خان پسر ملک  
 عنبر و دیگر سرداران نظام شاهیه قرار دولت خواهی داده  
 از پیشقدمان این سعادت شده ام - راز رتن باستمال  
 و دلجوئی از پرداخته سرگرم این عزیمت ساخت - و  
 به خانجهان لودی ( که دران وقت صاحب صوبه دکن بود )  
 اطلاع داد - خان مذکور او را بتجویز منصب پنج هزاره ذات  
 و سوار و به برخی همراهانش منصب درخور ( که مجموع  
 بیست هزاره پانزده هزار سوار باشد ) سرفراز نموده در  
 سالک بندگان پادشاهی منسلک گردانید - و در سر آغاز  
 جلوس فردوس آشیانی او را بارسال علم و نقاره میاهی  
 فرمودند - و ( چون سرآمد امرای دکن بود ) نقش او درین  
 سلطنت درست نشسته صوبه داران آن ملک بے صوابدید  
 او کارهای بزرگ بعمل نمی آوردند - ( چون در سال ششم  
 مهابت خان خانخانان حصار استوار دولت آباد را با فوج  
 قاهره احاطه نمود - و ملجاریها برافراخت - و بدوانیدن  
 نقب و ساختن کوچه سلامت و سرانجام دیگر اسباب  
 گشایش آن همت گماشت ) یاقوت خان فرات ( که با وجود  
 نوکری پادشاهی سرشته هوا خواهی نظام شاه را از دست



نگذاشته ) انفتاح قلعه را قریب الوقوع دیده دانست که بعد ازین بالکلیه استیصال این خاندان شده آن دیار بالتمام بتصرف اولیای دولت خواهد آمد - نهانی در صدد تقویت محصوران شد - هر چند سعی نمود ( که آنزقه و تغنگچی و دیگر لوازم قلعه داری محصوران برساند ) بهسبب دیدبانی اهل ملجاری مطلب او بفعل نیامد - و ازآنکه غله ( که از بازار آن نفاق کیش بقلعه می بردند ) مکرر بدست افتاد اندیشه او بر روی روز آمد - آن خاین خایف براه فرار ( که شعار غلامان است ) شتافته بخیل عادلشاهی پیوست - از آنجا ( که اقبال پادشاهی روز افزون بود ) کارے ( که بظاهر موجب وهن جناح تواند شد ) در باطن سبب شکست مخالف گردید - چه آن کافر نعمت از لاف و گزاف سپاهگری سرزنش چند به سران بیجاپور نمود - روزے بعد فتح عنبرکوت ( که عبارت از شهر پناه دولت آباد است ) رندوله خان و ساهو بهونسله ( و بروی خانزمان ) که برگهات کاغذی واره بود ) مانده یاقوت خان بهمراهی مراری دت صاحب اختیار عادلشاه با لشکر جرار نمایان گردید - خانخانان میوزا لهراسپ پسر خود را با فوج تعیین نمود - و بالختی از بهادران خود نیز روان شد - پیش ازان ( که بمدد لهراسپ پردازد ) در اثنای راه نوردی بجزیره از فوج مخالف



بر خورد - و آن درگاه منشان برآه فرار افتادند - درین ضمن  
گروهی دیگر از میان حرس برآمده نمودار گشتند - و ظاهر  
شد که یاقوت قیره درون و بیرون درین فوج است - و  
مراری عقب آن قشون آراسته هراول را بر سر لهراسب  
فرستاد که تا او را بجنگ در گریز جانب ایضا کشد -  
سپه سالار جز نبود چاره ندیده با وجود قلت سپاه تکیه  
بر حفظ ایزدی نموده رایت همت برافراخت - و شمشیر  
سر افشان فتنه نشان از پیام انتقام آخته با همراهان بر  
قلب غنیم قاخت - از ستیز و آویز بهادرانه مخالفان پای  
ثبات از دست داده راه هزیمت پیمودند - اتفاقاً در اثنای  
گریز جسر پیش آمده از تنگی راه افواج ادبار امتزاج  
آنها از تنگ افتاده بهادران عرصه شهادت از عقب  
خود را بیاقوت خان خون گرفته رسانیدند - هر چند  
حبشیان برای محافظت سردار لخته پا افشوده آتش  
قتال ملتهب گردانیدند اما پر دلان زبور آئین بهیاری ازان  
طایفه را بکوی نیستی فرستادند - و بقیه بر یاقوت خان  
ریخته به بیست و هفت زخم نیزه و شمشیر کار دشمن  
بانجام رسانیدند - حبشیان همچو مور و مگس فراهم آمده  
خواستند که پیکر آن سپه روی قیره روز را از میان ببرند -



دلیوان نصرت کیش بذا کامی آن گروه کمال جلالت بکار برده  
جسد او را بدست آوردند - کشته شدن چنین سواران ( که  
در علو مرتبه سده کشی و فوج آرائی سهیم و عدیل  
نداشت ) درین هنگام موجب فراوان بیدلی سران مخالف  
و باعث دل شکنی محصوران گشته مقدمه انفتاح قلعه  
گردید - پسرش فخرالملک نیز درین سلطنت علیه بمنصب  
سه هزارمی دو هزار سوار در سلک امرا انتظام داشت - پیش  
از فرار پدر در سال پنجم باجل طبیعی در گذشت - حسن  
خان و غیره پسران فخرالملک بعد کشته شدن یاقوت خان  
نوکری عادلشاه اختیار نمودند - پسر حسن خان برهنمونی  
بخت بیدار بدرگاه فلک اشتباه اعلی حضرت نامیه عجز و  
استکانت سوده داخل بزدها گردید - و در سال نهم باضافه  
هزارمی پانصد سوار بمنصب سه هزارمی دو هزار سوار امتیاز  
یافت - و به تنخواه جاگیر دکن کام اندوز دل گردید \*

### \* یوسف محمد خان تاشکندی \*

تاشکند شهره سمت از ولایت فرغانه که از اقلیم پنجم  
است و در کنار معموره عالم واقع شده - شرقی آن کاشغر  
و غربی آن سمرقند و جنوبی کوهستان سرحد بدخشان  
و شمالی [ اگرچه پیش ازین شهرها بود مثل المالیخ و الماتو  
(۲)



و بانگي ( که به اترار<sup>(۲)</sup> مشهور است ) اما الحال بهسبب عبور و مرور اوزبکيه اثری از رسوم و اطلال آنها هم نمانده -  
 غیر از جانب غربی ( که کوه ندارد ) گذار<sup>(۳)</sup> بیگانه صورت پذیر نیست - و دریای سیکون ( که بآب خجند<sup>(۴)</sup> مشهور است ) از میان شرق و شمال این ولایت آمده بسمت غرب میروند - و از شمال خجند و جنوب فناکت ( که بشاهرخیه اشتها<sup>(۵)</sup> دارد ) گذشته پایان ترکستان در ریگ فرو رفته غایب میگردد - و درین دیار هفت قصبه واقع است - پنج بجانب جنوب - اندجان و اوش و مرغیضان و اسفهره و خجند و از شمال آخسی و شاش<sup>(۶)</sup> ( که از بلاد قدیم است و سابق بنیادکت اشهار داشته ) الحال به تاشکند و تاشکذیت معروف -  
 لاله زار آنجا چون گل سرخ بخارا بین الجمهور مشهور -  
 خصوصاً لاله هفت رنگ که خاصه آن ناحیه است \*

بالجملة ( چون خان مذکور از وطن مالوف دارد همدوستان گردید ) ایامی چند بمرافقت عبدالله خان فیروز جنگ بسرد برد - آخر بمعدات مذهبی و بخت یاری بخدمت شاهزاده شاهجهان پیوست - و بحسن خدمت و دوام حضور مپاهات اندوخت - و در سفر و حضر بلوازم خدمتگاری قیام

( ۲ ) نسخه [ ج ] اترار - ( ۳ ) نسخه [ ب ] گذر - ( ۴ ) نسخه [ ج ]

شایش - ( ۵ ) نسخه [ ج ] تاشکیت و نسخه [ ب ] تا سکذیت \*



ورزید - و پس از سریر آرائی بمنصب دو هزاره سوار  
و مرحمت علم و نقاره و اسب و فیل و پانزده هزار روپیه  
نقد چهره کامیابی برافروخت - و بتفویض تیول از نواحی  
مانند اختصاص گرفت - و سال چهارم در یساق دکن باقتضای  
نیرنگ پردازیهای تقدیر بیگ ناکه گرفتار حادثه غیبی  
گردید - یعنی بهمراهی بهادر خان روهیله در روز نوبت  
کهی با رندوله خان و بهلول خان عادلشاهی تلاشهای بهادرانه  
و کوششهای رستمانه نموده بزخمهای گران در میدان  
افتاد - مخالف فوزی عظیم دانسته او را با بهادر خان  
به داشته بردند - مدتی در بیجاپور مقید و محبوس بود -  
چون در سال پنجم یمین الدوله آصف خان بتاخت و  
تاراج حوالی بیجاپور پرداخته آنرا محاصره نمود عادل شاه  
هر دو را نزد یمین الدوله فرستاد - چون بر آستانه خلافت  
فاطمه دامت بر سوندند پادشاه قدر شناس بمراحم خسروانه  
( که در باره زندگان وفا گزین عقیدت آئین مبذول است )  
تدارک گذشته فرمود - تا هر کدام بمرحمت خلعت و  
شمشر و سپر با یراق طلای میناکار و اسب و فیل سر  
برافراخت - یوسف محمد خان از اصل و اضافه بمنصب سه  
هزاره دو هزار سوار و عطای نقاره و بیست هزار روپیه مبادی  
گردید - و پستر بصوبه داری تهنه علم اعتبار برافراخت \*



گویند پیشتر مغلیه توران نوکر داشت - چون درین سانحه  
 بخلاف متوقع بے حقیقی و بیوفائی ازینها مشاهده نمود  
 [ که آقای ولی نعمت خود را باسیری مخالفان داده خون  
 صحیح و سالم از معرکه بر آمده بمحال جاگیرش شتافتند -  
 و از پدر بزرگوار خان مذکور ( که ترک روزگار نموده  
 درویشانه بسر می برد ) غدر کرده بتحکم مبلغ بصیغه طلب  
 بر گرفتند ] ازین جهت مغل را کمتر نگاه میداشت - اکثر  
 هندوستان را نوکر میکرد - و پس ازان بفوجداری بهکر  
 مامور شد - چون در سال یازدهم قلعه قندهار بتصرف  
 پادشاهی در آمد او با فوجدار سیوستان تا بندوبست  
 آن ناحیه بکمک تعیین گشت - خان مشارالیه بهمراهی  
 قلیچ خان ناظم آن الکه در تسخیر قلعه بست مساعی  
 جمیله بکار برد - و در سال دوازدهم از فوجداری بهکر  
 تغیر شده بصوبه داری ملتان و اضافه هزار سوار کامیاب  
 دولت گشت - و در همین سال سنه ( ۱۰۴۹ ) هزار  
 و چهل و نهم رخت سکونت بعدم آباد کشید - و در پسر  
 داشت میرزا روح الله و میرزا بهرام - نخستین در آخر سال  
 بیست و هشتم بمنصب هزار و پانصدی هشت صد  
 سوار و فوجداری و جاگیر داری ماند و سرفراز گشت - و  
 بجهت مورد عتاب گردید - و هزاری بحال ماند - و پسر



بفوجداری و قلعه دارمی کانگه دستوری یافت - و در اوایل  
 جلوس عالمگیر شاهي<sup>(۲)</sup> بصدر برخی حرکات مخالف مرضی  
 پادشاهی از منصب و جاگیر افتاده گوشه انزوا برگزید \*  
 پسرانش با وصف خانه زادی بنابر سوء مزاج  
 خلد مکان منصب یاب نگشته چندی برفاقت خان جهان بهادر  
 کوکلتاش گذرانیدند - پس ازان میرزا عبد الله در سرکار  
 شاهزاده محمد اعظم شاه نوکر شده قوریگی گردید - و پایگاه  
 عزت و اعتبار برتر افراخته آب رفته بجو آورد - و  
 به میرآتشی امتیاز یافته در جنگ جاجو<sup>(۳)</sup> ادای حق  
 نمک بجای آورده بهمراهی آن شاه والا همت نقد همتی  
 برافشاند - خلف او میرزا فتح الله ( که خرد سال بود )  
 بهالت خان سلطان نظر اعظم شاهي بعلاقه آشنائی و  
 خواجه تاشي بتربیتش توجه بر گماشت - بعد فوتش در  
 سرکار آصف جاه نظام الملک نوکر گشته بدادری دیوانخانه  
 و هرکارها اختصاص یافت - و به همین عنایت آن امیر  
 سلاطین نظیر بمنصب و خطاب موردی سر عزت بر افراخت -  
 در حالت تحریر بقید حیات است - با راقم این سوانح  
 محبت و الفت دارد \*

( ۲ ) نسخه [ ج ] عالمگیری - ( ۳ ) نسخه [ ج ] حاجو \*



## \* یکه تاز خان عبد الله بیگ \*

پسر منصور حاجی بلخی ست که مرد فهمیده آزموده کار  
و از اعیان دولت نذر محمد خان والی بلخ و بدخشان  
بود - خان مزبور در سال دوازدهم او را با قدری تنسوقات  
بعنوان سفارت پیش فردوس آشیانی فرستاد - از پیشگاه<sup>(۲)</sup>  
خلافت بانعام پنجاه هزار روپیه نقد و دیگر عطایا مشمول  
نوازش خسروانی گردیده رخصت انصراف<sup>(۳)</sup> یافت - پسرانش  
نیز همراه بودند - هر یک بعطیه در خور کامیابی اندوخته  
بوطن مالوف متفاوتند - هنگامی ( که بسعی شاهزاده مراد بخش  
ولایت بدخشان و بلخ بحوزه تصرف پادشاهی در آمد  
و نذر محمد خان آواره بیابان نوردی گردید ) حاجی  
مذکور بایالت و حراست قلعه ترمذ می پرداخت - از  
صوابدید و به اندیشی پسران خویش محمد منصور و  
عبد الله بیگ را بخدمت شاهزاده فرستاده اظهار بندگی  
درگاه والا نمود - در همانوقت از جانب شاهی استمالت نامه  
با خلعت مصحوب یکم از معتمدان ارسال یافت - و  
سعادت خان نبیره زین خان کوکلتاش بحفاظت ترمذ تعیین  
گردید - او قلعه مذکور را بخان مشار الیه تسلیم نموده  
بجناب شاهی پیوست - و غایبانه بمنصب دو هزار

( ۲ ) نسخه [ ب ] او از پیشگاه خلافت - ( ۳ ) نسخه [ ب ] آنطرف •



سوار و خدمت صدارت بلخ سرافراز گردید - و پسرانش  
 نیز بمنصب مناسب هرمایه افتخار اندوختند - و در  
 همین ایام پسر کلانش محمد محسن جبهه ساری پیشگاه خلافت  
 گشت - و در سال بیست و یکم منصب هزارم چهار  
 صد سوار و خطاب خانی یافته تعیین هنگاه گردید - و در  
 سال بیست و سیوم بشرب مدام در بنهانخانه نیهستی نهاد -  
 و عبد الله بیگ در سال و بیست و یکم از بلخ آمده  
 بتلثیم ساخت سلطنت فرق طالع برافراخت - و بعنایت  
 خلعت و خنجر مرصع و اضافه منصب و انعام پنج هزار  
 روپیه نوازش یافت - و در سال بیست و چهارم باضافه  
 پانصدی بمنصب هزار و پانصدی پانصد سوار اختصاص  
 گرفت - و در سال بیست و هفتم بخدمت میرتزکی  
 و خطاب مخلص خان و از اصل و اضافه بمنصب  
 دو هزارم هشت صد سوار کام دل اندوخت - و در  
 اواخر عهد اعلیٰ حضرت بهمراهی سهاراجه جسونت تعیین  
 مالوه گشت - و چون راجه از جانب دارا شکوه ( که  
 بهت و گشاد سلطنت در دستش بود ) اشاره داشت  
 که هرگاه صاحب مداران دکن و گجرات اراده حضور  
 نمایند نگذارد که پای جسارت پیش نهند - درین هنگام  
 ( که مرکب عالمگیری عبور نموده نموده رهگرای مستقر الخلافه



بود ( راجه بترتیب فوج پرداخته هفت گروهی ارجین سد  
 راه گردید - نبرد سترگ در پیوست - مخلص خان با  
 جمعی از سپاهیان نامی توران در قراردی بود - چون  
 سران (اچپوتیه عاف تبغ بیدریغ گشتند راجه ننگ فرار  
 بر خود پسندیده و نیل عمار بر چهره (رزگار) خود کشیده  
 با راجپوتان زخم خورده طی راه پیش گرفت - و اکثری  
 از امرای پادشاهی بتگ تگ پا جان بدر بردند - مشارالیه  
 با گروه دیگر از خیل مخالف جدا شده برهنه‌مونی بخت  
 باسلام عتبه عالمگیری سعادت اندوخت \*

و [ چون پیش ازین ( هنگام برافراختن رایات عزیمت  
 جهانگیری از دکن ) خطاب مخلص خانی فامزد قاضی  
 نظامی کره‌رودی شده بود ] او را بخطاب یکه تاز خان و منصب  
 سه هزار و پانصد سوار و انعام بیست هزار روپیه  
 مباحی گردانیدند - پس از جنگ کهجوه ( چون شجاع  
 هزینه نصیب بجانب بنگاله (ه سپر وادی فرار گردید ) او  
 هم بهمراهی شاهزاده سلطان محمد بتعاقب تعیین گشت -  
 و ( چون شاهزاده از کوته اندیشی و تبه رانی بشجاع ملحق  
 گشت ) معظّم خان ( که کار فرمای این یساق و سردار عساکر  
 پادشاهی بود ) بعد انقضای برسات در حوالی بل کتهه  
 (۲)



( که بیست و چهار گروهی اکبر نگر است ) در عقب  
نالۀ عمیقے قرار اقامت داده دو جسر بفاصلۀ نیم گروهی  
از هم دران نالہ بیست - و دران طرف جسر ها مورچال بسته  
با ادوات توپخانه استحکام داد - و شجاع در ماه ربیع الآخر  
سال دوم در مقابل فرود آمده هنگامے توپ و تفنگ گرم  
ساخت - چون دید که جسر محاذی لشکر معظم خان بافرونی  
توپخانه استوار است بهر ادای سلطان محمد بسمت جهر  
دیگر روان شد - یکہ تاز خان با همراهان خود بقدم همت  
و جلالت بقصد مہافعہ مورچال این طرف آب آمد -  
( ۲ ) معظم خان ازین آگہی ذو الفقار خان را با فرقہ اعزان  
و روزبہانیان بکمک فرستاد - از طرف شجاع مقصود بیگ  
مخاطب بہ قدر انداز خان و سرمست افغان هدف ناوک  
قضا شدند - و ازین طرف یکہ تاز خان با برادر خرد خود  
نقد جان نثار کرد - و جوقے دیگر نیز سر بجیب فیہستی  
فرور بردند - و بسیاری زخم برداشتند \*

( ۳ )  
\* یلنگتوش خان بہادر \*

سال چہار دہم جلوس خلد مکان بعطای شمشیر و  
جمدہر و برچہی محسود اقران گردید - و سال نوزدہم  
روز طوی او بعنایت خاعت و سر پیچ زمرد و اسب



با ساز طلا و فیل با ساز نقره هرمایه مباحات اندوخت -  
 و سال بیستم از اصل و اضافه بمنصب در هزارم  
 هفت صد سوار چهره عزت بر افروخت - و سال بیست  
 و پنجم از عزل ابونصر خان قور بیگی گشت - پس ازین  
 معائب گردیده سال بیست و هشتم به بحالی منصب آب  
 رفته بجو آورده از انتقال بختاور خان بداروغی خواصان  
 قامت قابلیت آراست - و سال بیست و نهم باز  
 بپرطرفی خدمت و منصب بیایه عتاب آمد - تتمه احوالش  
 بدریافت نیامده \*





## خاتمه

المنة لله<sup>(۲)</sup> که این نسخه اتمام طالب بانضمام مآثر  
 ثمة مودم حسن انصرام گرفت - الحال خامه تكملة نويس  
 بعرض مدعا مي پردازد \*

\* بيت \*

\* اگرچه نيك نيم خاک پای نيكانم \*

\* عجب که گشته بمانم<sup>(۳)</sup> سغال ريحانم \*

نظر برين پاره از سرگذشت خود هم بزبان قلم مي دهد \*

نام اين بے بضاعت عبدالحی است - در سنه

( ۱۱۴۲ ) هزار و يكصد و چهل و دوی هجري از عالم

كمون بساحت بروز پیوسته - بعد وصول بسن تمییز چنده

بجزو كشي در مدارس گذرانیده بتحصیل علوم درسي پرداخته

و لخته بكسب فنون ادبيه و عربيه و فصله بمطالعه كتب

حكمت نظري و عملي همت گماشته - سال ( ۱۱۶۲ )



هزار و یکصد و شصت و دو هجری بمذنب و خطاب  
خانی اعتبار یافته از جانب ناصر جنگ شهید بدیوانی  
صوبه برار و متصدیگری محالات قبول آن فوئین بلند مرتبه  
( که دران صوبه بود ) مامور گردید - و در عمل ملائمت  
جنگ بنظامت بلده خجسته بنیان و قلعه دارئی قلعه  
دولت آباد نامزد شد \*

و چون مقدمه ناگزیر والد مغفور بعرضه وقوع  
رسید و زمانه بکام بدخواهان شد ( اگرچه چندی  
بکنج تواری بر نشانند و از همه سو یاس نمودار  
گردید ) ناگهان جاذبه عنایت نواب نظام الماک نظام الدوله  
دست این پا شکسته برگرفت و بانواع عوطف بنواخت -  
ابتدا به بحالی منصب قدیم و عطای خطاب موردئی  
بر فراز امتیاز آورد - و بتفویض تعلقه دیوانی صوبجات  
دکن ( که ارثی ست ) بین الاقران تفویض بخشید - در بزم  
و رزم جایس خود ساخت - و در معارک و مهالک مورد  
تحسین و نوازش داشت - درینولا بوفور مرحمت و قرب  
هم نشینی آن امیر بے نظیر ممتاز است - و بمنتهای  
مذنب مرسوم الوقت و خطاب مصمم الملك سرفراز -  
به مناسبت آن صام تخلص می کند - و شعرے چند  
از گفتهای خود بر صفحه بیاض یادگار می گذارد -



\* شعر \*

\* دیدن آسان نیست حسن آتشین خوی ترا \*

\* آفتاب آئینه باشد جاوه ری ترا \*

وَلَهُ

\* بدیها نیک گردد چون مذاصب با مزاج افتد \*

\* که باشد آب حیوان آتش سوزان سمندر را \*

وَلَهُ

\* هزور کی تواند دید زیر چرخ آرامی \*

\* دُر غلطان ندارد یار شکل آرمیدن ها \*

وَلَهُ

\* ز خط پشت لبش نقش و نگاری میکند پیدا \*

\* عقیق از کندن نام اعتباری میکند پیدا \*

وَلَهُ

\* غنچه سان تا بفکر در باشی \* نتوان دید دل کشائیه

وَلَهُ

\* ناتوانانرا نمی باشد غم از آشوب دهر \*

\* موج دریا از برای کاه بازوی شناسست \*

وَلَهُ

\* بعد استعمال بوی عطر کاهد دم بدم \*

\* قدر کمتر ساز خوبان هرچه هست آمیزش است \*



وَلَهُ

\* آئینه تا صفای رخ یار دیده است \*

\* در چشم خویش سرمه حیرت کشیده است \*

وَلَهُ

\* غافل مشو ز فتنه مکر زبان نرم \*

\* با سنگ کار تیشه کند آب عاقبت \*

وَلَهُ

\* دامن زلف را ز کف من کشیدن و رفت \*

\* گفتم که من شکار تو ام دام چید و رفت \*

وَلَهُ

\* گه تغافل و گه ناز و گه جفا دارد \*

\* برای کشتن عشاق شیوها دارد \*

وَلَهُ

\* سخن بقدر ضرورت بود بزرگان را \*

\* که جز جواب نگردن صدا ز کوه بلند \*

وَلَهُ

\* دل دیوانه از چشم تو هر دم میخواهد \*

\* ز خود رفتن هست ما و دیگر جام میخواهد \*

وَلَهُ

\* ماتم کده گر نیست جهان بهر چه هر صبح \*



\* شد هر که در چار دگر دست بسر زن \*  
و لَه

\* دل شد ز شوق خطاش مکتوس زندان ذفن \*  
\* عاقبت این طفل نادان را پری در چاه برد \*  
و لَه

\* از خم قامت پیریمت عیان شکل فدا \*  
\* آه دیوار چو گردید درتـا می افتد \*  
و لَه

\* گران جانان نمی دانند (سم) از داری ها \*  
\* بر آری گرسخن از لب بکوهستان صدا گردد \*  
و لَه

\* دل فارک مزاجان از نسیم می شود برهم \*  
\* مباد در گلستان بر خویشتن لرزیده می آید \*  
و لَه - قطعه

\* خار را گل میدهد جا در پناه خویشتن \*  
\* دست شفقت برمگیر از خیر خواه خویشتن \*  
\* لازم افتادست در عالم مکافات عمل \*  
\* چاه کن ادل رود در قعر چاه خویشتن \*  
و لَه

\* تا ز باغ دیده من رفتی ای جان نگاه \*



\* هر سر مژگان من شد خار دامان نگاه \*

و له

\* مپیچ با سخن لغو سنگ دل هرگز \*

\* که منتفع نشود از جواب کوه کس \*

و له

\* قدے که خم شده از طول عمر محراب است \*

\* ازان بتـرس که با پدر بے ادب باشـی \*

\* رباعیه \*

\* هر کس که زند بولپ خود مهر ادب \*

\* بدخواهش را بود هم بستۀ دولپ \*

\* ای شمع خموش تا بمحفل باشی \*

\* هرگز نکشی ز جور مقرض تعب \*

رباعیه —

\* با خلق ز حسن خلق بیکار مباش \*

\* سود از نرسانی پی آزار مباش \*

\* چون گل نکفی اگر دل کس را خوش \*

\* بارے بخراش دامن خار مباش \*

رباعیه —

\* دنیا که براه چار سو می ماند \*

\* هر کوچه تنگ از بوم می ماند \*



\* تا در گذری ازو نکوئی می کن \*

\* کز مرد همین نام نکو می ماند \*

رباعی—

\* بگذشت شباب و عهد پیری چو رسید \*

\* حیف است سیاه کردن صوی سفید \*

• ای معر خیال خواب غفلت تا چند \*

\* شب آخر شد سفید صبح دمید \*

رباعی—

\* ای خاتم انبیاء چه عالی شانی •

\* آئی تو که خود مرتبه ات میدانی \*

\* چون ذات خدا که خالق بی مثل است \*

\* تو مخلص و قی ولی فداری ثانی \*

رباعیه

\* ای را کب دوش فیض آملی نبی \*

\* وی ذات تو عین ذات والی نبی \*

\* زین روست که در مکه کسی فرق نکرد \*

\* چون خوابیدی شبی تو بر جای نبی \*



الحال ختم کلام بر ستایش ملک عالم و درود بر رسول

خیر انام ( عَالِيَهُ وَ عَلَيَّ اِلَه السَّلَام ) مینماید \*

\* تـمـت \*

تمام شد جلد ثالث

مآثر لامرا بعون الله الملك الوهاب

\* و اليه المرجع و المآب \*



تاریخ طبع مآثر الامرا

قمری هجری

۱۳۰۹

\* اَتَمَمْتُ بِعَوْنِ اللّٰهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ \*

\* قطعه \*

چو گشت طبع کتاب مآثر الامرا \* که مخبر است از اصحاب منصب هندی

۱۳۰۸

نوشت از سرانصاف خامه تاریخش \* بحق مآثر ارباب منصب هندی

( دیگر )

شد طبع چو از عذایت حق \* این دفتر مخبر العوانم

۱۳۰۹

تاریخ وی از خود بجستم \* بر خواند - چه مظهر العوانم



( دیگر — مثنوی )

چو از افادت ایشیا تک سوسیتهی تک \* کتاب پر ز مدائن مآثر الامرا

۱۳۰۹

بکشت طبع ضیای خرد سفش بندود \* سفای بزم سوانح مآثر الامرا

( دیگر )

چو شد مطبوع این تاریخ بے عیب

بدودم سر بقدر سال در جیب

کد هاتف خوش بگفت از دامن غیب<sup>۲</sup>

۲۱۲

۱۵۱۹

تواریخ امیدوان است بے ریب

( دیگر )

ختم چو شد طبع این تذکره بے مثال

از مدد ذوالمنن و از کرم ذوالجلال

۱۴

جست دلم سال آن گفت خرد از حجاب

۷۰۶

۵۸۹

پرده ز رخ بر کشید شاهد صدق المقال

\* دیگر - ظاهراً و باطناً \*

۱۳۰۹

\* به محرم الحرام یک هزار سیصد و نه از هجری \*



شمسی عیسوی

۱۸۹۱

\* نَمَ طَبَعَ مآثِرُ الْأُمَرَا بِعَوْنِ الْعَلِيِّ الْمُبْدِيِّ \*

۱۸۹۱

( دیگر ) — ختم بالخیر جدا

( قطعه )

چو از حسن توفیق و عون الهی \* بآخر رسید این بیاض مآثر

۱۸۹۱

بجستم ز دل سال طبعش که ناگه \* خرد گفتم - الحق ریاض مآثر

( دیگر )

کتاب پر ز اثرها مآثر الامرا \* زه کلید ظفرها مآثر الامرا

۱۸۹۱

چو طبع شد پی سالش گشار لب خامه \* کاید باپ خبرها مآثر الامرا

( دیگر — مثنوی )

طبع پایان رسید دل ز پی سال زود

آمده در جستجو نکته خوش بر سرود

۱۸۲۶

دوات مصام مالک جوهر خالص نمود

۴۲

۲۳

تبیح بلاغت کشید سر ز امیران گشود

\* دیگر - ظاهرًا و باطنًا \*

۱۸۹۱

\* بمه اگست بسال هزار هشتصد و بود و یک عیسوی \*

\* دیگر - ظاهرًا هجری و باطنًا عیسوی \*

\* فرد \*

۱۸۹۱

ده بمه محرم نصاب طبع انجام \* هزار و سیصد و نود سال هجری قمری



# فهرست

نامهای مردمان و قبائل و اقوام و مواضع و قلعهجات و  
آبها ( که در سیومین جلد - مآثر الامرا اندراج یافته اند )  
بترتیب حروف هجا

---

از طرف

ایشیاتک سوسائیمتی بنگاله

حسب تالیف و تصحیح

جناب

مرلوی مرزا اشرف عالی صاحب

سپرنتندنت مدرسه چانگام

---

در مطبع اردوگاؤید پریس

واقع نمبر ۱۴ غلام سبکان لین

زیور طبع پوشید

کلکتہ

سنہ ۱۸۹۵ ع







بسم الله الرحمن الرحيم

فهرستی نامهای مردمان و قبائل و اقوام و مواضع و قلعهجات  
و آبها و غیره ( که در سیومین جلد **مآثر الامرا** اندراج  
یافته اند ) بترتیب حروف هجاء - مرتب بر در منظر - اولین  
برای مردمان - و دومین برای مواضع و غیره \* شعر \*

حَسْبِيَ اِلَهٌ الْعَالَمِينَ فَانَّهُ \* مَوْلَى حَصِيْبٍ قَادِرٌ وَ نَصِيْرٌ

منظر اول در اسامی مردمان و قبائل و اقوام و غیره

۹۱۸ .. ..

آشامیان ( قوم ) ۳۵۵ - ۵۴۸ -

۵۵۲ - ۵۵۱ ..

آصف الدوله .. ۶۸۱

آصف الدوله اسد خان ( شف

جملة الملك اسد خان )

۱۲۳ - ۶۶۹ - ۷۰۶ - ۸۰۲

آصف جاه ۱۴۰ - ۱۷۷ -

۳۵۲ - ۵۶۶ - ۷۱۴ - ۷۱۵ -

### • حرف الف •

آبا رار زمیندار گدهی پهلچری

۷۳۷ .. ..

آتش خان (دزبھانی ۳۱ -

۳۸ .. ..

آدینه بیگ خان صوبه دار لاهور

۸۹۰ .. ..

آسا اھیر زمیندار خاندیس

و بانی قلعه آمیر ۹۱۷ -



|                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| آصف جاهي ۳۷۱ - ۳۹۹                | ۷۵۳ - ۷۸۶ - ۷۹۰ - ۷۹۳       |
| ۵۱۴ .. ..                         | آصف جاه نظام الدوله ۸۰۱     |
| آصف خان ۲۰۱ - ۲۶۱                 | آصف جاه نظام الملک ( خطاب   |
| ۳۷۱ - ۳۷۲ - ۳۸۸ - ۳۹۱             | امير الامرا نواب نظام الملک |
| ۳۹۲ - ۳۹۴ - ۳۹۵ - ۳۹۷             | خاندوران بهادر - شف -       |
| ۴۳۶ - ۴۳۷ ..                      | خاندوران بهادر ( ۷۱ -       |
| آصف خان ابوالحسن بلاقي            | ۸۵ - ۸۶ - ۸۸ - ۱۳۳ -        |
| ۲۱ .. پسر خسرو                    | ۱۳۸ - ۱۴۱ - ۱۶۳ - ۱۷۶ -     |
| آصف خان جعفر ۲۶۳ - ۳۵۰            | ۴۰۵ - ۴۶۴ - ۴۶۵ - ۴۵۴ -     |
| آصف خان عبد المجيد ۲۰۰ -          | ۴۵۵ - ۴۸۰ - ۵۱۸ - ۵۵۹ -     |
| ۲۱۹ - ۲۲۹ .. ..                   | ۵۷۰ - ۵۷۲ - ۶۴۵ - ۶۴۶ -     |
| آصف خان يمین الدوله ۳۴۱           | ۶۵۵ - ۶۶۷ - ۶۷۷ - ۷۱۴ -     |
| ۸۱۵ آل یسین ( طائفه )             | ۷۴۲ - ۷۴۵ - ۷۴۶ - ۷۴۷ -     |
| ۳۰۲ .. اباغ خان                   | ۷۴۹ - ۷۵۰ - ۷۵۵ - ۷۶۶ -     |
| ابدال عم يوسف خان کشميري          | ۷۶۷ - ۷۶۸ - ۷۶۹ - ۷۷۰ -     |
| ۹۵۴ .. ..                         | ۷۹۶ - ۷۹۸ - ۷۹۹ - ۸۰۳ -     |
| ابدالي ( طائفه از اقوام افغانان ) | ۸۰۶ - ۸۳۵ - ۸۳۶ - ۸۳۷ -     |
| ۷۰۳ - ۷۰۴ ..                      | ۸۴۵ - ۸۶۴ - ۸۹۳ - ۸۹۷ -     |
| ۱۷۶ ابراهيم بيگ بسوي              | ۹۴۲ - ۹۶۷ ..                |
| ۴۳۶ ابراهيم پسر رستم ميرزا        | آصف جاه فتح جنگ ۵۰۸         |



|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| ابراهیم خان کاپردی - ۹۰۴      | ابراهیم حسین ۱۹۳ - ۱۹۴     |
| ۹۰۸ - ۹۰۷ - ۹۰۵ ..            | ۱۹۵ .. ..                  |
| ابراهیم عادل خان ۸۵           | ابراهیم حسین باغی ۹۳۰      |
| ابراهیم عادل شاه والی بیجاپور | ابراهیم حسین ترکمان ۱۰۰    |
| ( شف - عادل شاه ) ۵ -         | ابراهیم حسین میرزا ۱۴۸ -   |
| ۴۳ - ۱۶۴ - ۲۹۱ - ۳۵۸ -        | ۱۹۲ - ۱۹۵ - ۲۱۹ - ۳۲۱      |
| ۳۹۱ - ۴۰۰ - ۴۰۵ - ۴۱۵ -       | ابراهیم خان .. ۶۱۶         |
| ۴۶۲ - ۴۸۲ - ۵۲۱ - ۵۲۳ -       | ابراهیم خان فوجدار کرنول   |
| ۵۳۳ - ۵۳۵ - ۵۳۶ - ۵۷۰ -       | ( برادر داد خان پنی        |
| ۵۷۸ - ۵۸۱ - ۹۵۹ - ۹۶۱ -       | و پسر خضر خان پنی )        |
| ۹۶۳ .. ..                     | ۸۶۱ - ۸۶۰ ..               |
| ابراهیم غلام حسین برادر محمود | ابراهیم خان برادر مرشد قلی |
| غلزی ۷۰۶ ..                   | خان .. ۴۲۵                 |
| ابراهیم منور خان مخاطب        | ابراهیم خان زیگ صوبه دار   |
| بخان زمان خان پسر کلان        | گجرات ۴۵۸ - ۴۹۰ -          |
| منور خان .. ۸۰۱               | ۴۹۱ .. ..                  |
| ابن درید .. ۴۱۷               | ابراهیم خان صوبه دار کابل  |
| ابوالحسن ۴۲۸ - ۴۲۹ -          | ۸۳۳ .. ..                  |
| ۴۳۱ - ۴۳۲ - ۴۸۳ - ۴۸۴ -       | ابراهیم خان فتح جنگ حاکم   |
| ۴۸۹ .. ..                     | بنگالہ ۳۶۷ - ۳۸۲           |



|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ابو طالب پسر آصف خان          | ابوالحسن قطب شاہ والی          |
| ۳۹۶ .. ..                     | تلنگ ( شف قطب شاہ              |
| ابو طالب خان پسر مطلب خان     | والی تلنگ ) ۶۱۳ -              |
| ۶۵۳ - ۶۵۲ ..                  | ۶۲۸ .. ..                      |
| ابو طالب نبی - راہتر خان      | ابوالخیر خان .. ۲۳۵            |
| ۳۴۵ .. ..                     | ابوالفتح پسر عبدالنبی خان      |
| ابو محمد - خان پرورد          | فرجدار کرہ ( یا ) کرہ          |
| عبدالقادر معتبر خان ۵۶۵       | ۷۳۷ .. ..                      |
| ابونصر خان پسر شایستہ خان     | ابوالفتح خان میانہ ۷۴۲         |
| امیر الامرا .. ۳۵             | ابوالفتح قابل خان منشی         |
| ابو نصر خان قوربیگی ۹۷۲       | قدیمی والاشاہی ۲۲ -            |
| ابی سنگہ ( عرف دھوگر          | ۳۵ .. ..                       |
| سنگہ پسر اجیت سنگہ )          | ابوالقاسم پسر قباد خان میراخور |
| ۸۰۵ .. ..                     | ۱۰۲ .. ..                      |
| ابیہ خان کشمیری ۶۸            | ابوالمختار النقیب المیرالحاج   |
| اتکوتمر ( یا ) ایکوتمر ( یا ) | ۴۰۹ .. ..                      |
| ایکوتمر .. ۳۵۰                | ابوالمنصور خان صفدر جنگ        |
| اتکہ خیل ( طائفہ ) ۲۱ -       | ۷۷۵ - ۷۷۶ - ۸۶۵ ..             |
| ۵۶ ۲۱۴ - ۴۵۷ ..               | ابوسعید پیرزا برادر رستم میرزا |
| اجیت سنگہ ( یا ) اجیت         | ۲۹۷ - ۴۳۴ - ۴۳۷ ۴۴۱            |



|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| ۸۸۴ - ۸۸۶ - ۸۸۸ - ۸۸۹     | سنگھہ (اتھور) ۷۴۹ -        |
| ۹۰۱ - ۸۹۵ .. ..           | ۸۰۵ - ۷۵۰ .. ..            |
| ۹۰۶ .. احمد نظام شاہ      | ۱۰۲ .. احتشام خان          |
| اختصاص خان پسر منور خان   | احسن خان ( خطاب میرمنگ     |
| ۴۵۵ .. قطبي               | همشیره زادہ محمد مراد      |
| اختیار الملک گجراتي       | ۶۸۲ .. ( خان               |
| ۲۸۲ - ۱۹۷ - ۱۹۶ ..        | ۳۸۲ - ۳۶۷ احمد بیگ خان     |
| ۱۶۵ .. اخلاص خان          | ۳۷۶ .. احمد خان            |
| ۵۹۱ .. اخلاص خان چنداول   | ۸۴۷ احمد خان ابدالي        |
| ۱۸۸ .. ادام گکھر          | احمد خان بنگش برادر قائم   |
| ۱۸۴ - ۱۸۳ .. ادهم خان     | خان پسر محمد خان           |
| ۲۳۴ - ۲۱۷ .. ..           | ۷۷۳ - ۷۱۵ بنگش             |
| ۲۰۴ .. ادهم خان کوکھ      | ۸۹۱ - ۸۳۵ ..               |
| ۹۵۳ - ۹۵۲ .. ..           | احمد خان حاکم کول جلیسر    |
| ۱۷۰ .. ارادت خان          | ۷۷۳ .. ..                  |
| ۴۱۵ .. ارادت خان میرسامان | ۵۱۲ .. احمد خان فیازي      |
| ۴۹۵ .. ارجن کور           | ۵۸۷ .. ..                  |
| ۱۱ .. ارسلان آقا          | احمد شاہ یادشاہ فرمان درای |
| ارسلان خان برادر ہڑبر خان | ہندوستان ۷۷۲ - ۴۷۸ -       |
| ۹۴۶ .. ..                 | ۷۷۶ - ۸۰۶ - ۸۴۷ - ۸۵۰ -    |



|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| ۲۳۰ .. مانک پور           | ۱۴۰ .. ارسطو                  |
| ۸۶۰ .. اسد خان وزیر       | ارشاد خان دیوان خالصه یزنه    |
| اسعد خان ( یا ) اسد خان   | ۷۱۶ محمد کاظم خان             |
| پسر خرد مبارز خان         | ۳۰۲ ارغون خان ..              |
| عماد الملک خواجه محمد     | ۴۳۸ - ۳۰۸ ( قوم )             |
| ۷۴۴ .. ..                 | ۳۰۳ ارکیدوت ( گروه ) ..       |
| اسفندیار خان ولد آله یار  | ۳۵۶ اژدر خان ..               |
| ۵۴۶ .. خان                | ۶۱ السانوقا خان ..            |
| ۹۵۳ - ۲۷۵ اسکندر خان      | استاجلو ( یا ) استجلو ( قوم ) |
| اسکندر خان اوزبک ۲۰۵ -    | ۴۲۸ - ۴۲۴ .. ..               |
| ۲۰۶ .. ..                 | اسدالله پسر عبدالله خان       |
| اسکندر مخاطب بصلابت       | ۷۰۳ ابدالی ..                 |
| خان برادر فتح جنگ خان     | اسدالله پسر نظر بهادر خویشگی  |
| ( شف - صلابت خان )        | ۸۲۱ .. ..                     |
| ۲۵ - ۳۳ - ۳۸ - ۱۷۳ -      | اسدالله خان معموری ۵۰۳        |
| ۹۴۹ .. ..                 | اسد خان ۲۸ - ۲۹۶ - ۶۱۶ -      |
| اسلام خان ۴ - ۳۵۵ - ۴۱۶ - | ۹۴۷ .. ..                     |
| ۴۵۲ - ۴۳۳ - ۴۳۰ ..        | اسد خان پسر قتلق قدم خان      |
| اسلام خان بدخشی ۵۴۱ -     | ۵۲ .. ..                      |
| ۵۴۲ - ۹۴۴ - ۹۴۶ ..        | اسد خان ترکمان جاگیردار       |



|                       |    |                             |                            |
|-----------------------|----|-----------------------------|----------------------------|
| ۷۵۸                   | .. | ..                          | اسلام خان چشتی فاروقی      |
| ۸۹۱                   | .. | اشرف انور                   | صوبہ دار بنگالہ ۷۸         |
| ۱۹۴ - ۱۵۹             |    | اشرف خان                    | اسلام خان شیخ علاء الدین   |
| ۳۱                    |    | اشرف خان میر بخششی          | .. ۳۵۵ - ۳۶۵               |
| - ۸۲۸ - ۴۴۵           |    | اصالت خان                   | اسلام خان مشہدی ۳۷ -       |
| ۸۲۹                   | .. | ..                          | ۸۸ - ۵۱۳ - ۵۸۱ - ۹۳۹       |
| - ۸۲                  |    | اصالت خان میر بخششی         | اسلم خان .. ۶۶۸            |
| ۶۱۱                   | .. | ..                          | اسمعیل خان .. ۸۱۰          |
| ۴۱۷                   |    | اصفہان بن سام               | اسمعیل خان بہادر نایب      |
| ۵۵۶                   | .. | اعتقاد خان                  | نظامت ۸۷۳ - ۸۷۴            |
|                       |    | اعتقاد خان فرخ شاہی         | اسمعیل خان حسدین زئی       |
| ۷۲۰                   | .. | ..                          | خویش شمس الدین خان         |
| ۱۳۵                   |    | اعتقاد خان کشمیری           | و جد متہور خان بہادر       |
| - ۳۸۷ - ۱۸            |    | اعتماد الدولہ               | خویشگی رحمت خان            |
| ۵۱۴ - ۵۱۳             | .. | ..                          | ۷۷۷                        |
|                       |    | اعتماد الدولہ قمر الدین خان | امعیل میرزا پسر شاہ طہماسپ |
|                       |    | وزیر فردوس آرامگاہ ( شفہ )  | .. ۳۰۲ - ۳۴۱               |
|                       |    | قمر الدین خان بہادر         | اشرف ابن عم محمود غلزی     |
| ۷۴۹ - ۸۰۷ - ۸۳۴ - ۸۸۱ |    | اعتماد الدولہ محمد امین خان | ۷۰۵                        |
|                       |    |                             | اشرف الدولہ ارانمند خان    |



|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| معروف به فدائی خان           | بہادر وزیر فردوس آرامگاہ    |
| ( شف - فدائی خان )           | محمد شاہ پادشاہ ( شف -      |
| ۳۳ - ۵۴۱ - ۵۴۲ - ۶۵۶         | محمد امین خان بہادر )       |
| اعظم شاہ ( شف - محمد اعظم    | ۷۴۷ - ۷۶۷ - ۸۴۱ - ۸۷۷       |
| شاہ ) ۳۱ - ۳۲ - ۳۸ - ۱۱۳ -   | اعتماد خان ۷۰ - ۱۸۴ -       |
| ۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۲۸ - ۱۳۱ -      | .. ۲۸۲ - ۲۸۳ - ۲۸۵          |
| ۱۷۲ - ۱۷۵ - ۱۷۶ - ۳۶۳ -      | اعتماد خان آقا افضل فاضل    |
| ۶۲۸ - ۶۳۳ - ۶۳۷ - ۶۳۹ -      | خان ( شف - فاضل خان         |
| ۶۵۱ - ۶۵۴ - ۶۵۶ - ۶۵۷ -      | .. ۱۸ - ۱۹ - ۲۰ - ۲۱        |
| ۶۵۸ - ۶۶۱ - ۶۶۲ - ۶۶۹ -      | اعتماد خان گجراتی ۱۹۳       |
| ۶۷۱ - ۶۹۳ - ۷۰۷ - ۷۱۸ -      | اعزاز خان پسر منظور خان     |
| ۷۱۸ - ۷۵۶ - ۷۶۶ - ۷۷۹ -      | تطبی .. ۶۵۵                 |
| ۷۸۰ - ۷۸۱ - ۷۹۳ - ۸۳۲ -      | اعزان ( یا ) اغران ( فرقہ ) |
| ۹۳۹ - ۹۴۵ .. ..              | .. ۹۷۱ ..                   |
| اعلیٰ حضرت ( یعنی شہاب الدین | اعظم خان ۳۹۹ - ۴۵۲ -        |
| محمد شاہجہان پادشاہ          | ۴۶۳ - ۴۸۷ - ۵۴۹ - ۸۱۷       |
| ملقب به فردوس آشیانی -       | اعظم خان جہانگیر شاہی       |
| شف - محمد شاہجہان            | .. .. ۵۰۰                   |
| پادشاہ ) ۸ - ۱۰ - ۱۶ -       | اعظم خان حاکم جونپور ۴۸۵    |
| ۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۶ -     | اعظم خان کرک ناظم بنگالہ    |



٨٢١ - ٨٢٤ - ٨٢٧ - ٨٣٠ -

٨٣٧ - ٨٧٥ - ٨٩٩ - ٩٣٣ -

٩٣٤ - ٩٤١ - ٩٥٨ - ٩٦٠ -

٩٦٣ - ٩٦٤ - ٩٦٩ ..

افغانه ( يا ) افغانان ( قوم )

٤ - ٢٠ - ٧٥ - ١٣٠ - ٢٥٩ -

٢٧٧ - ٣٧٢ - ٣٩٢ - ٤٠٩ -

٤١٨ - ٤٤٤ - ٥٩٣ - ٦٩٥ -

٧٠١ - ٧٣٢ - ٧٣٥ - ٧٣٧ -

٧٣٨ - ٧٣٩ - ٧٧٣ - ٧٧٦ -

٧٨٠ - ٧٨٢ - ٧٨٥ - ٨٣٤ -

٨٥٤ - ٨٥٥ - ٨٥٦ - ٨٥٨ -

٨٥٩ - ٨٦٠ - ٨٦٥ - ٨٩٢ -

٨٩٥ - ٨٩٦ - ٨٩٧ - ٨٩٨ -

٩٤٦ .. ..

افتخار خان ٤٢٩ - ٤٨٢

افتخار مخاطب بفخر خان

٢٧ - ٢٨ .. ..

افراسياب ... ٩٠٥

افراسياب خان مرزا جميري

٨٥ - ١١٥ - ١٢١ - ١٦٤ -

١٦٨ - ١٧١ - ٢٩٩ - ٣٠٢ -

٣٢١ - ٣٢٢ - ٣٦٢ - ٤٦٣ -

٣٦٨ - ٣٧٥ - ٣٧٨ - ٣٧٩ -

٣٨٣ - ٣٨٤ - ٣٨٥ - ٣٨٦ -

٣٨٩ - ٣٩٩ - ٤١٩ - ٤٢١ -

٤٢٩ - ٤٣٣ - ٤٣٨ - ٤٤٢ -

٤٤٥ - ٤٥٢ - ٤٥٣ - ٤٦٩ -

٤٧٢ - ٤٨١ - ٤٨٢ - ٤٨٤ -

٤٨٥ - ٤٨٦ - ٤٩٠ - ٤٩٣ -

٤٩٤ - ٤٩٧ - ٥١٢ - ٥١٥ -

٥١٦ - ٥١٨ - ٥١٩ - ٥٢٠ -

٥٢٤ - ٥٢٥ - ٥٢٦ - ٥٢٧ -

٥٢٩ - ٥٣٦ - ٥٣٧ - ٥٤٤ -

٥٥٥ - ٥٥٧ - ٥٥٨ - ٥٧٩ -

٥٨١ - ٥٨٣ - ٥٨٤ - ٥٨٧ -

٥٩٢ - ٥٩٧ - ٥٩٩ - ٦٠٠ -

٦٠١ - ٦٠٤ - ٦٠٦ - ٦١٤ -

٦٢٠ - ٦٢٥ - ٦٢٦ - ٦٣٦ -

٦٦٣ - ٦٦٤ - ٧١٧ - ٨١٨ -



|                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| ۲۲۸ - ۲۳۱ - ۲۳۴ - ۲۳۵ | ۷۵۲ ...                     |
| ۲۳۷ - ۲۴۱ - ۲۴۳ - ۲۴۴ | ۷۵۳ افشار ( قوم ) ...       |
| ۲۴۵ - ۲۴۹ - ۲۵۰ - ۲۵۰ | افضل خان ۹۲ - ۴۸۲           |
| ۲۵۱ - ۲۵۴ - ۲۵۵ - ۲۵۶ | ۵۹۲ ...                     |
| ۲۵۹ - ۲۶۰ - ۲۶۱ - ۲۶۳ | اقسقال اریمات قزلباش ( یا ) |
| ۲۷۱ - ۲۷۳ - ۲۷۴ - ۲۷۶ | اقسقالان قزلباش ( طائفه )   |
| ۲۸۰ - ۲۸۳ - ۲۸۵ - ۲۸۶ | ۴۲۶ - ۲۹۷ ...               |
| ۲۸۸ - ۲۹۱ - ۲۹۲ - ۲۹۳ | اکبر شاه بادشاه ملقب به عرش |
| ۲۹۹ - ۳۰۰ - ۳۰۱ - ۳۰۸ | آشیانی ( شف - عرش           |
| ۳۰۹ - ۳۱۴ - ۳۱۷ - ۳۱۹ | آشیانی ( ۱ - ۲ - ۸          |
| ۳۲۰ - ۳۲۱ - ۳۲۳ - ۳۲۵ | ۱۷ - ۴۹ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۳      |
| ۳۲۷ - ۳۳۰ - ۳۳۲ - ۳۳۳ | ۵۵ - ۵۷ - ۵۹ - ۶۲ - ۷۱      |
| ۳۴۲ - ۳۴۴ - ۳۴۸ - ۳۴۹ | ۷۲ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۸ - ۹۰      |
| ۳۵۰ - ۳۵۳ - ۳۵۵ - ۳۵۷ | ۱۴۶ - ۱۸۱ - ۱۸۲ - ۱۸۳       |
| ۳۵۸ - ۳۶۴ - ۳۶۵ - ۳۷۶ | ۱۸۵ - ۱۸۷ - ۱۸۸ - ۱۹۳       |
| ۳۷۹ - ۴۰۰ - ۴۰۷ - ۴۰۸ | ۱۹۴ - ۱۹۵ - ۱۹۶ - ۱۹۸       |
| ۴۵۹ - ۴۶۰ - ۴۶۵ - ۴۷۵ | ۲۰۰ - ۲۰۱ - ۲۰۳ - ۲۰۴       |
| ۴۸۸ - ۴۹۷ - ۵۱۸ - ۵۴۷ | ۲۰۵ - ۲۰۷ - ۲۰۸ - ۲۱۰       |
| ۵۵۸ - ۷۵۶ - ۸۰۹ - ۸۱۱ | ۲۱۱ - ۲۱۵ - ۲۱۷ - ۲۱۸       |
| ۸۱۴ - ۸۱۵ - ۹۰۶ - ۹۱۸ | ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۲۳ - ۲۲۷       |



|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| آلهه دان ... ۱۲۰             | ۹۲۸ - ۹۲۹ - ۹۳۲ - ۹۵۲     |
| آلهه دان خان پسر دومین       | ۹۵۳ - ۹۵۵ - ۹۵۷           |
| اسماعیل خان حسین زئی         | ۹۴۸ اکبر پسر خلد مکان     |
| ۷۷۸ ...                      | ۳۲۲ ... اگرسین            |
| آلهه دان خویش فتح جنگ        | ۸۱۱ التون قلیج خان        |
| ۲۶ ... خان                   | ۱۹۲ - ۱۹۳ الغ میرزا       |
| آلهه وردی خان ۴۲۸ - ۴۶۳      | الف خان بن ابراهیم خان    |
| ۹۴۶ ...                      | ۸۶۰ بن خضر خان یزی        |
| آلهه وردی خان حاکم فارس      | ۳۰۰ القاس میرزا ...       |
| ۳۳۳ ...                      | ۴۴۶ - ۹۴ ( قوم )          |
| آلهه وردی خان فواج—دار       | ۳۰۴ الوس ارغون ...        |
| ۵۵۹ ... گورکھپور             | الوس ( یا ) الوسات افغانه |
| آلهه یار خان ۴۷ - ۸۱ -       | ۵۹۶ - ۶۳۷ - ۶۳۸ ...       |
| ۶۱۲ - ۵۴۶ ...                | ۱۸۲ الوس چوٹا ...         |
| آلهه یار خان ( یا ) الله یار | ۸۳ الوس خان ...           |
| خان پسر افتخار خان           | ۱۵۰ الوس کچهواہه ...      |
| ۴۲۹ ...                      | ۱۴۵ الوس گکهران ...       |
| الیداس خان لنکاه نوکر اسمعیل | الهام الله پسر رشید خان   |
| ۸۱۰ ... قلی خان              | انصاری و برادر زاده       |
| حضرت امام الجن و الانس       | ۹۴۳ هادی داد خان          |



|                                |                               |     |     |
|--------------------------------|-------------------------------|-----|-----|
| امّة الحبيب ( یا ) امّة الحبيب | ۴۲۴                           | ... | ... |
| حرم محترم پادشاه زاده          | امام الحرمین ابوالمعالی       |     |     |
| محمد معظم ۷۷۹ -                | ۷۸                            | ... | ... |
| ۷۹۱ - ۷۸۰ .. ..                | امام الدین خان پسر میر سید    |     |     |
| امرا و امرازادهای چغتایی       | محمد چشتی ۶۰۹                 |     |     |
| ۱۸۱ .. ..                      | امام الشهداء ( رضی الله عنه ) |     |     |
| امرای نظام شاهیه ۳۵۶           | ۸۵۶                           | ... | ... |
| امرسنگهه زمیندار پندیاله       | امام موسی کاظم ( رض ) ۳۳۵     |     |     |
| ۸۰۸ - ۵۹۹ .. ..                | امان الله خان ۱۷۹             | ... | ... |
| امید علی ۴۷۰ .. ..             | امان بیگ بخشعی معزالدوله      |     |     |
| امیر ابوطالب بدخشی ۷۳۸         | حامد خان بهادر صلابت          |     |     |
| امیر الامرا بشارت خان ۸۸۴      | جنگ ۷۶۸                       | ..  | ..  |
| امیر الامرا جملة الملك ۴۵      | امانت الله خان دیوان همت      |     |     |
| امیر الامرا خان دوران ( خطاب ) | خان ۸۶۱                       | ..  | ..  |
| نواب نظام الملك آصف            | امانت خان ۷۱۶                 | ..  | ..  |
| جاه ( شف - امیر الامرا         | امانت خان ( خطاب )            |     |     |
| نواب نظام الملك ۷۱ -           | خواجه محمد مبارز خان          |     |     |
| ۸۵ - ۸۶ - ۸۸ - ۱۳۳ -           | عماد الملك ۷۳۰                | ..  | ..  |
| ۱۳۸ - ۱۴۱ - ۱۶۳ - ۱۷۹ -        | امانت خان میرک معین الدین     |     |     |
| ۴۰۵ - ۴۴۴ - ۴۴۵ - ۴۵۴ -        | خان ۲۶۴                       | ..  | ..  |



|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| ۳۴ - ۳۵ - ۱۲۵ - ۴۵۳ -        | ۴۵۵ - ۴۸۰ - ۵۱۸ - ۵۵۹ -      |
| ۵۰۱ - ۵۶۸ - ۵۶۹ - ۶۰۲ -      | ۵۷۰ - ۵۷۲ - ۶۴۵ - ۶۴۶ -      |
| ۶۲۲ - ۶۳۵ - ۹۳۸ - ..         | ۶۵۵ - ۶۶۷ - ۶۷۷ - ۷۱۴ -      |
| امیرالامرا شهادت خان فیروز   | ۷۱۴ - ۷۴۵ - ۷۴۶ - ۷۴۷ -      |
| جنگ ۸۸۴ - ۸۸۵                | ۷۴۹ - ۷۵۰ - ۷۵۵ - ۷۶۶ -      |
| امیرالامرا مصمصام الدوله میر | ۷۶۷ - ۷۶۸ - ۷۶۹ - ۷۷۰ -      |
| آتش خلف امیرالامرا           | ۷۹۴ - ۷۹۸ - ۷۹۹ - ۸۰۳ -      |
| مصمصام الدوله خاندوران       | ۸۰۴ - ۸۳۵ - ۸۳۶ - ۸۳۷ -      |
| ۸۸۹ - ۷۸۸ - .. ..            | ۸۴۵ - ۸۶۴ - ۸۹۳ - ۸۹۷ -      |
| امیرالامرا صوبه دار کابل ۴۵۵ | ۹۴۲ - ۹۶۷ - .. ..            |
| امیرالامرا و سپه سالار سلطان | امیرالامرا سید حسین علی      |
| حسین مرزا ( شف -             | خان ناظم دکن ( شف            |
| سلطان حسین میرزا )           | ( رحمت خان ) ۱۰۸ -           |
| ۲۹۴ - ۲۹۷ - ۲۹۹ - ۳۰۵ -      | ۷۱۲ - ۷۲۲ - ۷۳۴ - ۸۳۹ -      |
| ۴۱۱ - .. ..                  | ۸۴۰ - ۸۴۱ - ۸۶۰ - ۸۷۶ -      |
| امیرالامرا نجیب الدوله       | ۸۷۷ - .. ..                  |
| ۸۹۲ - ۸۹۳ - .. ..            | امیرالامرا سید دلدار خان     |
| حضرت امیر المؤمنین           | ۱۳۷ - .. ..                  |
| علیه السلام .. ۴۱۱           | امیرالامرا شایسته خان ( شف - |
| امیر بیک برادر فاضل خان      | شایسته خان امیرالامرا )      |



|                           |           |                         |    |
|---------------------------|-----------|-------------------------|----|
| امیر صاحب قران امیر تیمور | ۱۸        | ..                      | .. |
| گورگان ۲۰۵ - ۲۶۴          | ۲۱۹       | امیر بیگ مغل            |    |
| امیر صدرالدین شیرازی ۲۸۱  |           | امیر تیمور صاحب قران    |    |
| امیر غیاث الدین محمد میر  | ۱۵۸       | ..                      | .. |
| میران ۳۳۷ - ۳۳۶           | ۲۰۵       | امیر جاکوی برلاس        |    |
| ۳۳۹ .. ..                 | ۶۱۹       | امیر خان                |    |
| امیر نجم ثانی ۳۳۸ -       |           | امیر خان برادر شیخ میر  |    |
| ۳۳۹ .. ..                 | ۸۲۶       | ..                      | .. |
| امیر نظام الدین ۱۰۹       |           | امیر خان عبدالکریم تہتہ |    |
| امین خان بہادر ۷۹۶        | ۱۶۰       | ..                      | .. |
| امین خان دکنی ۷۴۲ -       | ۷۱۳ -     | امیر خان ناظم کابل      |    |
| ۷۸۴ .. ..                 | ۷۷۸       | ..                      | .. |
| امین خان غوری ۸۱۲         | ۴۶۴ - ۴۷۴ | امیر خسرو               |    |
| انباجک ( یا ) ابداچک پور  | ۲۶۴       | امیر خسرو شاہ           |    |
| حسین .. .. ۳۴۳            | ۳۰۵       | امیر ذوالنون            |    |
| انتظام الدولہ وزیر پور    |           | امیر شمس الدین ثالث     |    |
| عماد الدولہ قمر الدین     | ۴۱۰       | ..                      | .. |
| خان ۸۲۴ - ۸۸۷             |           | امیر شمس الدین علی ثانی |    |
| ۸۸۹ .. ..                 |           | نقیب انقبای ممالک       |    |
| اندرمن زمیندار دھندیرہ    | ۴۰۹       | عراق و خراسان           |    |



|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| ۹۶ - ۹۸ - ۱۱۵ - ۱۱۸ -   | ۴۲۳ .. ..                   |
| ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۳۱ - | انروھه سنگهه نبيړه راو بهار |
| ۱۴۰ - ۱۵۳ - ۱۵۴ - ۱۷۲ - | ۸۲۴ سنگهه هادا              |
| ۳۶۲ - ۴۵۳ - ۴۵۵ - ۴۹۳ - | انند راو جيونم پسر کلان     |
| ۴۹۴ - ۴۹۸ - ۴۹۹ - ۵۰۱ - | مهراو جانوجي جسونت          |
| ۵۰۲ - ۵۰۴ - ۵۰۶ - ۵۰۹ - | بزالکر .. ۸۰۷               |
| ۵۱۰ - ۵۱۱ - ۵۱۵ - ۵۱۷ - | انند سنگهه .. ۳۲۲           |
| ۵۱۹ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۴ - | انور الدين خان شهاصت جنگ    |
| ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۹ - ۵۳۱ - | گوبا موئي ناظم آرکات        |
| ۵۳۲ - ۵۳۶ - ۵۵۶ - ۵۵۸ - | ۸۴۷ - ۸۵۱ - ۸۵۲ - ۸۶۱ -     |
| ۵۶۶ - ۵۶۷ - ۵۷۰ - ۵۷۲ - | ۸۹۷ - ۸۶۲ .. ...            |
| ۵۷۳ - ۵۷۵ - ۵۸۱ - ۵۸۴ - | اني رای سگنهه دلن ( يا )    |
| ۵۸۵ - ۵۹۰ - ۵۹۴ - ۵۹۷ - | دلین .. ۴۳۸                 |
| ۶۰۰ - ۶۰۱ - ۶۰۵ - ۶۰۶ - | ۳۹۰ - ۱۶۵ ارداجي رام        |
| ۶۱۰ - ۶۱۳ - ۶۱۴ - ۶۲۰ - | اودا چوهان سردار مرهته      |
| ۶۲۱ - ۶۲۳ - ۶۲۴ - ۶۲۴ - | ۷۴۶ .. ..                   |
| ۶۲۶ - ۶۳۶ - ۶۳۷ - ۶۳۹ - | اورنگزیب پادشاه ( ملقب به   |
| ۶۴۳ - ۶۴۴ - ۶۵۰ - ۶۵۱ - | خادمکان - شف خادمکان)       |
| ۶۵۳ - ۶۵۴ - ۶۵۷ - ۶۶۰ - | ۲۳ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۲ -    |
| ۶۶۲ - ۶۶۶ - ۶۶۸ - ۶۶۹ - | ۳۳ - ۳۴ - ۴۷ - ۸۸ - ۹۴ -    |



|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| ۶۱ .. اویس خان                 | ۶۷۰ - ۶۷۴ - ۶۷۸ - ۶۸۲         |
| اُمّة معصومین علیهم السلام     | ۶۸۳ - ۶۸۴ - ۶۸۷ - ۶۸۹         |
| ۳۱۳ .. ..                      | ۶۹۱ - ۶۹۲ - ۶۹۳ - ۶۹۵         |
| ۳۴۳ .. ایدر زمیگذار مرو        | ۶۹۸ - ۷۰۲ - ۷۰۹ - ۷۱۱         |
| ایرج خان ( خلف قزلباش          | ۸۱۳ - ۷۱۵ - ۷۱۸ - ۷۴۷         |
| ۸۶ .. خان                      | ۷۵۱ - ۷۵۶ - ۷۵۹ - ۷۶۵         |
| ایکنا برادر مادنا وکیل السلطنة | ۷۶۶ - ۷۷۷ - ۷۷۹ - ۷۸۰         |
| ۶۲۸ .. قلنگ                    | ۷۹۴ - ۸۰۱ - ۸۰۶ - ۸۲۰         |
| ۵۰۸ .. ایلمه ( قوم )           | ۸۲۶ - ۸۲۷ - ۸۳۰ - ۸۳۱         |
| <b>* حرف با *</b>              |                               |
| بابا خان قاقشال ( یا ) بابای   | ۸۳۵ - ۸۳۸ - ۸۳۹ - ۸۴۲         |
| ۲۰۸ - ۲۲۶ قاقشال               | ۸۷۵ - ۸۷۶ - ۸۸۱ - ۸۸۱         |
| ۲۳۷ - ۲۴۶ .. ..                | ۸۹۳ - ۹۱۶ - ۹۳۷ - ۹۴۱         |
| ۳۲۶ بابا شیر قلندر             | ۹۴۲ - ۹۴۵ - ۹۴۶ - ۹۴۷         |
| ۱۶۸ .. بابا میرک               | ۹۴۸ - ۹۴۹ - ۹۵۱ - ۹۶۷         |
| بابر پادشاه ( ملقب به فردوس    | ۹۷۱ .. ..                     |
| مکانی شف - فردوس               | اوز بکیه ( یا ) اوزبک ( قوم ) |
| ۴۸ - ۶۱ مکانی                  | ۵۰ - ۸۳ - ۹۵ - ۲۶۸            |
| ۱۴۵ - ۱۷۹ - ۱۸۰ - ۱۹۲          | ۲۶۹ - ۲۹۹ - ۴۳۵ - ۷۱۱         |
| ۱۹۹ - ۲۰۲ - ۲۳۹ - ۲۵۲          | ۹۶۴ .. ..                     |
|                                | ۲۹۸ اوز بکیه خراسان           |



|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| ۹۰۱ - ۹۰۳ - ۹۰۴ - ۹۱۹ -     | ۲۶۴ - ۳۰۶ - ۴۸۸ ..          |
| ۹۲۷ .. ..                   | ۲۰۹ - ۲۱۰ بابوی منگلی       |
| بالجو قليج ( يا ) بالو قليج | ۷۳۹ - باجي راو مرهه         |
| ۳۵۳ .. ..                   | ۸۷۹ - ۸۸۰ .. ..             |
| بخت سنگه پسر دزمين          | ۷۷۰ باره ( گره )            |
| مهراجه اجيت سنگه            | باريه ( يا ) باديه ( گره )  |
| ۷۵۹ - ۷۵۸ ( اتهور )         | ۱۴۴ .. ..                   |
| ۲۰۸ .. .. بخلي خان          | ۱۸۴ - ۲۱۷ باز بهادر         |
| بخي سنگه پسر بخت سنگه       | بازيد خان ( يا ) بايزيد خان |
| ۷۵۹ .. ..                   | ( يا ) بازير مخاطب به       |
| ۹۷۲ .. .. بختار خان         | قطب الدين خان خويشگي        |
| ۵۹۷ بختار خان خواجه سرا     | فوجدار جمو ( شف -           |
| ۴۱۷ .. .. بخت نصر           | قطب الدين خان خويشگي)       |
| بخشي الملك بهره مزد خان     | ۱۰۷ - ۱۲۹ .. ..             |
| ۴۴ .. ..                    | باقر خان نجم ثاني ناظم      |
| بخشي الملك ميرزا صدرالدين   | اردیهه ۲۶ - ۴۸۳ -           |
| ۴۹۳ محمد خان                | ۴۸۴ .. ..                   |
| ۲۳۵ .. .. بخشي بانو بيگم    | ۲۹۸ .. .. باقي سلطان        |
| بخشي ( يا ) بدخشيان ۶۶ -    | ۸۷۰ - ۸۷۱ - بالاجي راو      |
| ۲۷۲ - ۲۷۵ - ۲۵۶ ..          | ۸۷۳ - ۸۹۲ - ۹۹۸ - ۹۰۰ -     |



|                                 |               |                            |
|---------------------------------|---------------|----------------------------|
| بدیع الزمان ..                  | ۳۳۰           | بسمالت جنگ برادر کوچک اسد  |
| بدیع الزمان میرزا               | ۳۰۵           | جنگ پسر نواب نظام الملک    |
| براق خان ..                     | ۶۱            | آصف جاہ ۸۶۹ - ۸۷۰          |
| برقی راجہ ..                    | ۶۷۳           | بسمالت خان سلطان نظر اعظم  |
| برلاس ( قوم )                   | ۳۰۳ -         | شاهی .. ۹۶۷                |
| .. ..                           | ۶۶۷           | بسواس راد پسر بالاجی راد   |
| برهان الدین ( کہ اولاً قابل خان | .. ..         | ۹۱۹                        |
| و ثانیاً اعتماد خان خطاب        |               | بشارت خان فوجدار ملکپور    |
| یافتہ بمفاضل خان مخاطب          |               | صوبہ برار طغای مبارزالملک  |
| گشت ) ..                        | ۳۵            | دلادر جنگ سر بلند خان      |
| برهان الدین برادرزادہ فاضل      |               | بہادر میر محمد رفیع        |
| خان ( شف - فاضل خان )           |               | ۸۰۱ .. ..                  |
| ..                              | ۳۴ - ۳۶ - ۵۳۰ | بقاء اللہ خان پسر میر جملہ |
| برهان الملک سعادت خان           |               | خانخانان مرحمت خان         |
| .. ..                           | ۸۰۵           | بہادر غصنفر جنگ ۷۱۵        |
| برهان شاہ ..                    | ۷             | بکرماجیت .. ۴۸۲            |
| برہمن ( قوم )                   | ۴۷۹ - ۷۵۱ -   | بلاقی بیگم دختر شاہزادہ    |
| .. ..                           | ۹۲۷ - ۸۹۷     | دانیال ۴۶۰ - ۵۵۷           |
| بزرگ امید خان                   | ۶۳۴ -         | بلال دیوراجہ کوناٹک ۹۱۴    |
| .. ..                           | ۹۵۱           | بلہیو برادر پریچھت زمیندار |



|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۴۴۵         | کوچ ھاڃو .. ۴۵۲            |
| ۵۶۲ - ۷۳۹ - ۹۵۳ ..            | بلقيس .. ۴۳۹               |
| بھادر خان پٺي فوجدار کونول    | بلند اختر پسر شجاع ۵۴۱     |
| ۷۳۷ - ۷۴۲ - ۷۸۲ ..            | بلوچ ( قوم ) ۱۹۵ - ۳۱۲     |
| بھادر خان دارا شڪوهي ۵۹۵      | .. .. ۷۱۸                  |
| بھادر خان روهيله ۸۲ -         | بلوکان بحر .. ۵۹۶          |
| .. .. ۴۵۴ - ۹۶۵               | بنگاليان ( قوم ) .. ۸۰     |
| بھادر خان شيباني ( يا ) بھادر | بني اسرائيل ( قوم ) ۴۱۷    |
| شيباني ۱۸۸ - ۲۰۵ -            | بني قريش ( طائفه ) ۵۶۲     |
| .. .. ۹۲۹                     | بني مختار ( قبيله ) ۶۲۳    |
| بھادر خان کذبو ( يا ) بھادر   | بومي چيتل درک ۱۲۴          |
| کذبو .. ۱۸ - ۹۵۵              | بومي راي درک ۱۲۴           |
| بھادر خان کوکھ ۸۶۳ -          | بھادر .. ۲۹۵               |
| .. .. ۸۶۴                     | بھادر پچکوتي ( يا ) بچکوتي |
| بھادر سنگھه ( شف - ميرزا      | .. .. ۵۶۲                  |
| ( راجه بھادر سنگھه ) ۳۶۰ -    | بھادر پسر راجه علي خان     |
| .. .. ۳۶۱                     | .. .. ۹۱۸                  |
| بھادر شاه پادشاه ( مخاطب      | بھادر جي پسر جادو راي      |
| به خلد منزل شف - خلد          | .. .. ۴۴۳                  |
| ( منزل ) ۳۲ - ۳۷ -            | بھادر خان ۱۸۹ - ۲۰۸ -      |



|                                 |             |                          |
|---------------------------------|-------------|--------------------------|
| بهره مند خان                    | ۱۵۹ -       | ۴۷ - ۱۲۱ - ۱۲۷ - ۱۲۸ -   |
| .. ..                           | ۴۴۲ - ۴۵۰ - | ۱۷۷ - ۵۰۷ - ۶۰۷ - ۶۴۳ -  |
| بهربا ( یا ) بهرما ( یا ) بهربا |             | ۴۵۱ - ۴۵۲ - ۴۵۳ - ۴۵۸ -  |
| ( بغیر نقطه حرف رابع )          |             | ۴۶۲ - ۴۶۴ - ۴۶۵ - ۴۷۲ -  |
| زمیندار چتلدرک ( یا )           |             | ۴۷۷ - ۴۸۰ - ۴۸۶ - ۴۹۳ -  |
| چیتلدرگ ..                      | ۷۸۲         | ۴۹۴ - ۶۹۸ - ۷۰۲ - ۷۰۹ -  |
| بہلول ..                        | ۵۹۱         | ۷۳۰ - ۷۵۶ - ۷۵۷ - ۷۶۶ -  |
| بہلول خان بیجاپوری              | ۴۰۱         | ۷۸۰ - ۷۸۱ - ۷۹۲ - ۷۹۳ -  |
| بہلول خان پسر عبدالمجید         |             | ۷۹۴ - ۸۰۲ - ۸۰۵ - ۸۳۳ -  |
| خان ..                          | ۸۶۰         | ۸۳۵ - ۹۵۱ -              |
| بہلول خان پسر ہمت خان           |             | بہادر نظام شاہ .. ۷      |
| .. ..                           | ۸۶۱         | بہادر راو .. ۸۸۸         |
| بہلول خان عادل شاہی             |             | بہرام خان .. ۵۹۴         |
| .. ..                           | ۹۶۵         | بہرام میرزا ۲۹۹ - ۳۰۰ -  |
| بہلول خان عبدالکریم             | ۸۶۳         | .. .. ۳۰۱                |
| بہلول خان میانہ                 | ۳۰          | بہرجی مرزبان ملہیر ۹۳۷   |
| بہوکیان ..                      | ۱۴۴         | بہروز خان عم نجیب الدولہ |
| بہیل خان غلام سلیم شاہ          | ۵۴ -        | شیخ علی خان بہادر و      |
| .. ..                           | ۵۵          | پسر شیخ محمد جنیدی       |
| بہیم سنگھ ..                    | ۳۲۲         | .. .. ۸۶۳ - ۸۶۴          |



|                           |       |                                |
|---------------------------|-------|--------------------------------|
| بیات ( طائفہ )            | ۴۳۵   | راجہ بیدر ( ۱۹۶ -              |
| بیجاپوریہ ( طائفہ )       | ۱۰۶ - | .. .. ۶۱۸ - ۲۴۶                |
| ۴۰۱ - ۴۰۳ - ۴۸۰ - ۵۶۳ -   |       | بیدر سنگھ ( یا ) سرمنگھہ نبیرہ |
| ۵۷۹ .. ..                 |       | راجہ بھوپت داس کور             |
| بیجن سلطان لکڑی ساکن فراہ |       | ۵۹۳ .. ..                      |
| ۷۰۴ .. ..                 |       | بیرم قلیچ .. ۲۵۳               |
| بیدار بخت پسر محمد اعظم   |       | بیس ( طائفہ ) ۴۸۱              |
| شاہ .. ۶۴۳ - ۶۷۱          |       | بیسون خان توا بن مواتگان       |
| بیرام خان خانخانان ( شف - |       | ۶۱ ( یا ) موالگان              |
| خانخانان بیرام خان (      |       | بیک اوغای ( یا ) بیک ادغلی     |
| ۵۰ - ۵۱ - ۱۸۱ - ۱۸۲ -     |       | ۲۴۲ .. ..                      |
| ۱۸۳ - ۱۸۴ - ۱۸۷ - ۱۸۸ -   |       | بیک بابای کولالی ( یا ) کولانی |
| ۱۸۹ - ۲۰۶ - ۲۰۷ - ۲۰۹ -   |       | ۱ .. ..                        |
| ۲۱۰ - ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۵۵ -   |       | بیللاجی گایکوار .. ۸۰۴         |
| ۲۶۱ - ۳۰۸ - ۳۰۹ - ۳۲۰ -   |       |                                |
| ۳۲۴ - ۳۳۲ - ۳۳۳ - ۳۵۷ -   |       |                                |
| ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۸۵ - ۴۳۶ -   |       | پادشاہزادہ بہادر شاہ ( شف -    |
| ۴۲۷ - ۸۱۲ - ۸۱۴ - ۸۱۵ -   |       | بہادر شاہ ( ۳۷ - ۱۲۷ -         |
| ۹۵۲ .. ..                 |       | ۱۲۸ - ۶۵۱ - ۶۵۴ - ۶۷۰ -        |
| بیربر ( یا ) بیریل ( شف - |       | ۶۷۷ - ۶۸۶ - ۶۹۳ - ۶۹۴ -        |

• حرف پے •



|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| جهان ملقب به فردوس       | ۶۹۸ - ۷۰۹ - ۷۶۶ - ۷۸۰       |
| آشيانى و اعلى حضرت و     | ۷۸۱ - ۷۹۳ - ۸۳۳ ..          |
| صاحب قران ثانى ( شف -    | پادشاهزاده دارا شکوه ( يا ) |
| محمد شاه جهان پادشاه )   | محمد دارا شکوه ( شف -       |
| ۸ - ۱۰ - ۱۶ - ۱۹ - ۲۰ -  | محمد دارا شکوه ( ۱۷ -       |
| ۲۱ - ۲۲ - ۲۶ - ۸۵ - ۹۲ - | ۲۷ - ۲۸ - ۹۷ - ۹۸ - ۱۰۱ -   |
| ۱۱۵ - ۱۲۱ - ۱۶۴ - ۱۶۸ -  | ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۵۳ - ۱۵۴ -     |
| ۱۷۱ - ۲۹۶ - ۳۰۲ - ۳۲۱ -  | ۱۵۵ - ۱۵۷ - ۱۷۰ - ۲۷۴ -     |
| ۳۲۲ - ۳۶۲ - ۳۶۶ - ۳۶۸ -  | ۴۸۸ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۴ -     |
| ۳۷۵ - ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۳ -  | ۵۰۳ - ۵۰۴ - ۵۰۹ - ۵۱۰ -     |
| ۳۸۴ - ۳۷۵ - ۳۸۶ - ۳۸۷ -  | ۵۱۱ - ۵۱۹ - ۵۲۳ - ۵۲۶ -     |
| ۳۸۹ - ۳۹۷ - ۳۹۸ - ۳۹۹ -  | ۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۵۸ - ۵۶۰ -     |
| ۴۱۹ - ۴۲۱ - ۴۲۹ - ۴۳۳ -  | ۵۶۱ - ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۷۲ -     |
| ۴۳۸ - ۴۴۲ - ۴۴۵ - ۴۵۲ -  | ۵۷۴ - ۵۷۵ - ۵۸۱ - ۵۸۴ -     |
| ۴۵۳ - ۴۶۹ - ۴۷۲ - ۴۸۱ -  | ۵۸۵ - ۵۹۷ - ۵۹۹ - ۶۰۰ -     |
| ۴۸۲ - ۴۸۴ - ۴۸۶ - ۴۹۰ -  | ۶۰۱ - ۶۲۲ - ۸۲۴ - ۸۲۶ -     |
| ۴۹۳ - ۴۹۴ - ۴۹۷ - ۵۱۴ -  | ۸۲۷ - ۸۳۱ - ۹۳۸ - ۹۴۴ -     |
| ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۱۸ - ۵۱۹ -  | ۹۶۹ .. ..                   |
| ۵۲۰ - ۵۲۴ - ۵۲۵ - ۵۲۶ -  | پادشاهزاده شاه جهان ( يا )  |
| ۵۲۷ - ۵۲۹ - ۵۳۶ - ۵۳۷ -  | پادشاهزاده ولي عهد شاه      |



|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| ( شف محمد اعظم شاه )      | ۵۴۸ - ۵۵۷ - ۵۵۵ - ۵۴۸     |
| - ۱۱۳ - ۳۸ - ۳۲ - ۳۱      | - ۵۸۴ - ۵۸۳ - ۵۸۱ - ۵۷۹   |
| - ۱۳۱ - ۱۲۸ - ۱۱۸ - ۱۱۷   | - ۵۹۹ - ۵۹۷ - ۵۹۲ - ۵۸۷   |
| - ۳۶۳ - ۱۷۶ - ۱۷۵ - ۱۷۲   | - ۶۰۶ - ۶۰۴ - ۶۰۱ - ۶۰۰   |
| - ۶۳۸ - ۶۳۷ - ۶۳۳ - ۶۲۸   | - ۶۲۶ - ۶۲۵ - ۶۲۰ - ۶۱۴   |
| - ۶۵۶ - ۶۵۴ - ۶۵۱ - ۶۳۹   | - ۷۱۷ - ۶۶۴ - ۶۶۳ - ۶۳۶   |
| - ۶۶۲ - ۶۶۱ - ۶۵۸ - ۶۵۷   | - ۸۲۷ - ۸۲۴ - ۸۲۱ - ۸۱۸   |
| - ۷۰۷ - ۶۹۳ - ۶۷۱ - ۶۶۹   | - ۸۹۶ - ۸۷۵ - ۸۳۷ - ۸۳۰   |
| - ۷۷۹ - ۷۶۶ - ۷۵۶ - ۷۱۸   | - ۹۵۷ - ۹۴۱ - ۹۳۴ - ۹۳۳   |
| - ۸۳۲ - ۷۹۳ - ۷۸۱ - ۷۸۰   | - ۹۶۴ - ۹۶۳ - ۹۶۰ - ۹۵۸   |
| ۹۴۵ - ۹۳۹ .. ..           | ۹۶۹ .. ..                 |
| پادشاهزاده محمد اورنگ زیب | پادشاهزاده شاه عالم بهادر |
| ( ملقب به خلد مکان شف )   | ( شف - شاه عالم بهادر )   |
| - ۲۸ - ۲۳ ( خلد مکان )    | - ۱۳۷ - ۱۳۶ - ۱۳۱ - ۱۲۲   |
| - ۳۴ - ۳۳ - ۳۲ - ۳۰ - ۲۹  | - ۴۴۸ - ۴۴۷ - ۱۷۵ - ۱۳۸   |
| - ۹۸ - ۹۶ - ۹۴ - ۸۸ - ۴۷  | - ۶۶۰ - ۶۵۷ - ۶۲۹ - ۴۵۱   |
| - ۱۲۲ - ۱۲۱ - ۱۱۸ - ۱۱۵   | - ۸۰۸ - ۷۷۶ - ۶۶۶ - ۶۶۲   |
| - ۱۵۳ - ۱۴۰ - ۱۳۱ - ۱۲۳   | - ۸۶۸ - ۸۶۶ - ۸۶۰ - ۸۳۹   |
| - ۴۵۳ - ۳۶۲ - ۱۷۲ - ۱۵۴   | ۸۷۶ - ۸۷۵ .. ..           |
| - ۴۹۸ - ۴۹۴ - ۴۹۳ - ۴۵۵   | پادشاهزاده محمد اعظم شاه  |



|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| - ۷۵۴ - ۷۵۱ - ۷۴۷ - ۷۱۸     | - ۵۰۴ - ۵۰۲ - ۵۰۱ - ۴۹۹ |
| - ۷۷۷ - ۷۶۶ - ۷۶۵ - ۷۵۹     | - ۵۱۱ - ۵۱۰ - ۵۰۹ - ۵۰۶ |
| - ۸۰۱ - ۷۹۴ - ۷۸۰ - ۷۷۹     | - ۵۲۱ - ۵۱۹ - ۵۱۷ - ۵۱۵ |
| - ۸۲۷ - ۸۲۶ - ۸۲۰ - ۸۰۶     | - ۵۲۷ - ۵۲۶ - ۵۲۴ - ۵۲۲ |
| - ۸۳۸ - ۸۳۵ - ۸۳۱ - ۸۳۰     | - ۵۳۶ - ۵۳۲ - ۵۳۱ - ۵۲۹ |
| - ۸۷۶ - ۸۷۵ - ۸۴۲ - ۸۳۹     | - ۵۶۷ - ۵۶۶ - ۵۵۸ - ۵۵۶ |
| - ۹۳۷ - ۹۱۶ - ۸۹۳ - ۸۸۱     | - ۵۷۵ - ۵۷۳ - ۵۷۲ - ۵۷۰ |
| - ۹۴۶ - ۹۴۵ - ۹۴۲ - ۹۴۱     | - ۵۸۸ - ۵۸۵ - ۵۸۴ - ۵۸۱ |
| - ۹۵۱ - ۹۴۹ - ۹۴۸ - ۹۴۷     | - ۶۰۰ - ۵۹۷ - ۵۹۴ - ۵۹۰ |
| ۹۷۱ - ۹۶۷ .. ..             | - ۶۱۰ - ۶۰۶ - ۶۰۵ - ۶۰۱ |
| پادشاهزاده محمد رفیع (الشان | - ۶۲۱ - ۶۲۰ - ۶۱۴ - ۶۱۳ |
| ۹۷۲ .. ..                   | - ۶۳۶ - ۶۲۶ - ۶۲۴ - ۶۲۳ |
| پادشاهزاده محمد سلطان (شف   | - ۶۴۴ - ۶۴۳ - ۶۳۹ - ۶۳۷ |
| شاهزاده محمد سلطان )        | - ۶۵۴ - ۶۵۳ - ۶۵۱ - ۶۵۰ |
| - ۵۴۰ - ۵۳۹ - ۵۰۴ - ۴۹۴     | - ۶۶۶ - ۶۶۲ - ۶۶۰ - ۶۵۷ |
| ۹۴۳ - ۸۲۵ - ۵۴۲ - ۵۴۱       | - ۶۷۴ - ۶۷۰ - ۶۶۹ - ۶۶۸ |
| پادشاهزاده محمد شجاع دومین  | - ۶۸۶ - ۶۸۳ - ۶۸۲ - ۶۷۸ |
| خلف سلطنت ) شف              | - ۶۹۲ - ۶۹۱ - ۶۸۹ - ۶۸۷ |
| شاهزاده محمد شجاع ۲۱ -      | - ۷۰۲ - ۶۹۸ - ۶۹۵ - ۶۹۳ |
| - ۴۳۹ - ۴۰۴ - ۳۸۴ - ۸۵      | - ۷۱۵ - ۷۱۳ - ۷۱۱ - ۷۰۹ |



|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| ۳۲۹ .. پري پيکر خانم       | ۴۵۲ - ۴۷۸ - ۴۸۵ - ۵۳۲       |
| پويچھت زميندار کوچ هاجو    | ۵۳۹ - ۵۴۰ - ۵۴۱ - ۵۴۲       |
| ( يا ) کوچ هاجو ۳۶۵ -      | ۵۴۳ - ۵۴۴ - ۵۴۵ - ۵۵۸       |
| ۴۵۲ .. ..                  | ۵۵۹ - ۹۷۰ - ۹۷۱             |
| پوتي بيگم ( زوجه شاهزاده   | پادشاهزاده محمد معظم شف     |
| محمد بيدار بخت ) ۶۵۶       | سلطان محمد معظم ۳۵ -        |
| پهلوان گل گر عهس ۱۸۸       | ۱۵۹ - ۵۶۸ - ۵۸۱ - ۶۰۲       |
| پيران ويسه .. ۵۵۰          | ۶۰۳ - ۶۱۵ - ۶۶۸ - ۶۸۳       |
| پير خان پسر قطب الدين      | ۷۰۸ - ۷۱۷ - ۷۷۹ - ۹۳۸       |
| خويشگي .. ۱۲۷              | پادشاهزاده همايون ۲۶۶ - ۲۶۵ |
| پير محمد خان ۱۸۴ - ۱۸۵ -   | پادشاه نواز خان ( خطاب      |
| ۱۸۶ - ۲۴۹ - ۲۷۰ - ۲۷۱ -    | مير ويس غلزي ) شف           |
| ۴۵۸ .. ..                  | مير ويس غلزي ۷۰۱ -          |
| پيريا فايم .. ۶۴۸          | ۷۰۲ - ۷۰۳ .. ..             |
| پيلاجي گايکوار .. ۷۶۷      | پرتاب ارجينه ( يا ) پرتاب   |
| پيم فراين زميندار کوچ بهار | اجنيه ۱۶ - ۱۴۱ - ۱۴۲        |
| ۵۴۴ - ۵۴۵ - ۵۵۴ ..         | پرتاب خان افغان ۳۲ ..       |
|                            | پرسوجي برادر کھيلوجي ( يا ) |
|                            | کيلوجي بهوسله ۵۲۰ -         |
|                            | ۵۲۱ - ۵۲۳ - ۵۲۴ ..          |

## \* حرف تما \*

تاج خان پسر فتح جنگ خان



|                       |                                  |           |          |                        |
|-----------------------|----------------------------------|-----------|----------|------------------------|
| ۷۱۰                   | تقرب خان شیرازی                  | ۲۶        | ..       | ..                     |
|                       | تلمسی بائی ( زن یکی از سرداران ) | ۶۸۹       | ۳۶۳ - ۱۲ | تربیت خان              |
| ۶۶۳                   | مرهقه ( .. )                     | ۶۸۹       |          | تربیت خان ایلچی        |
|                       | تودرمل ( شف - راجه تودرمل )      | ۳۶۴       |          | تربیت خان بخشی         |
| ۵۳ - ۷۰ - ۱۹۷ - ۲۰۶   |                                  | ۴۳        |          | تربیت خان میرآتش       |
| ۲۱۸ - ۲۲۵ - ۲۲۸ - ۲۳۰ |                                  | ۶۵۲       | ..       | ..                     |
| ۹۵۶ - ۹۳۰ - ۴۹۷ - ۲۴۶ |                                  | ۳۰۲       |          | ترخان صاحبقرانی        |
| ۶۵                    | توران شاه                        | ۲۴۶ - ۲۲۴ |          | ترسون خان              |
| ۱۰۱۵                  | تورانیدان ( طائفه )              | ۲۵۰       | ..       | ..                     |
|                       | توغلقتمور ( یا ) توغلقتیمور امیر | ۹۲۸       |          | ترسون محمد خان         |
| ۳۰۳                   | لولاجی ( یا ) لولاجی             | ۲۱۵       |          | ترقوه خان کلان         |
| ۳۱۱                   | تهوردی ( یا ) نهوردی             | ۴۹۳       | ..       | ترکان ( قوم )          |
|                       | تهوز دل خان برادر رحمت           | ۴۳۶       | ..       | ترکمان                 |
| ۷۸۳                   | خان                              | ۴۷۵       | ..       | تغلق شاه               |
| ۵۷ -                  | تیموریه ( خاندان )               | ۶۱        | ..       | تغلقمور خان            |
| ۱۳۷                   | ..                               |           |          | تقتمش خان ( یا ) ثقتمش |
|                       |                                  |           |          | خان ( یا ) تقمش خان    |
|                       |                                  | ۳۰۲       | ..       | ..                     |
|                       | ثناء الله خان فوجدار سیکاکول     | ۶۲۵ -     |          | تقرب خان حکیم دأرد     |
|                       | نذیر عذایت الله خان              | ۶۲۶       | ..       | ..                     |

### \* حرف ثاء \*



۳۵۴ .. جان قليچ  
 ۱۹ - ۲۰ - جان نثار خان  
 ۴۷ - ۱۶۹ - ۴۹۳ ..  
 ۱۴۴ .. جانوڻهه  
 ۹۰۱ .. جانوجي بذالڪر  
 ۱۴۴ .. جانوجي پهر رگهوجي بهونسله  
 ۸۶۹ - مڪاسدار برار  
 ۹۰۵ - ۹۲۴ ..  
 ۳۵۴ .. جاني بيگ  
 ۴۸۵ .. جاني بيگ حاڪم سنده  
 ۶۹ .. جاني قرباني ( قوم )  
 ۲۰۸ - ۲۱۰ .. جباري  
 ۱۹۴ .. ججهار خان عيشي  
 ۲۰ - ۸۸ - ۱۵۳ - ۳۲۲ - ججهار سنگهه بنديله ( يا )  
 ۴۴۵ - ۴۵۴ - ۴۶۱ - ۸۱۷ - ججهار سنگهه بونديله  
 ۹۴۲ .. ..  
 ۵۰۳ - ۵۰۲ .. جسونٽ راتهور  
 ۵۰۴ - ۸۱۸ - ۹۴۷ ..

### \* حرف جيم \*

۹۶۷ - ۱۷۵ - جاجو ( يا )  
 ۴۸۲ .. جادر داس ديوان بيوتات  
 ۴۴۳ - ۳۹۰ - ۱۶۵ .. جادر راي  
 ۳۰۶ .. جام صلاح الدين  
 ۳۰۶ .. جام فيروز  
 ۳۰۶ - ۳۰۵ .. جام نظام الدين مشهور - وره  
 ۴۸۵ - ۳۰۸ .. جام ننڍا  
 ۸۹۱ .. جان بابا  
 ۸۹۱ .. جانباز خان  
 ۷۹۲ - ۱۲۶ .. جانباز خان خوشگي برادر زاده  
 ۷۹۲ - ۱۲۶ .. و خوش رحمت خان  
 ۷۹۲ - ۱۲۶ .. متهور خان بهادر خوشگي  
 ۷۹۲ - ۱۲۶ .. ..  
 ۶۵۲ .. جان سپار خان بهادر  
 ۴۱۳ .. .. جان سپار خان پهر سيد محمد  
 ۴۱۳ .. ..  
 ۳۹۱ .. .. جان سپار خان فواجدار بير



|           |                           |                             |
|-----------|---------------------------|-----------------------------|
| ۷۴۲       | جگدیو رار جادون           | جعفر بیگ قلعه دار کالنه     |
| ۲۳۵       | جگمال ...                 | ۴۲۰ ..                      |
|           | جلال الدین پسر ملک محمود  | جعفر پسر هوشدار خان میر     |
| ۴۳۵       | ...                       | هوشدار .. ۹۴۵               |
| ۳۶۳       | جلال الدین خان ...        | جعفر خان ۱۵۹ - ۱۶۰ -        |
|           | جلال الدین خلجی والی دهلی | ۵۹۴ ..                      |
| ۹۱۲ - ۹۱۱ | ...                       | جعفر خان المخاطب به مرشد    |
| ۲۱۰       | جلال الدین سور            | قاری خان مسمی به محمد       |
| ۲۳۱       | جلال الدین محمد اکبر      | هادی صوبه دار بنگاله ۷۵۳    |
| ۷۴۴       | جلال الدین محمود خان      | ۷۵۴ ..                      |
| ۷۸۰       | جلال خان افغان ...        | جعفر خان صوبه دار لاهور ۸۳۰ |
| ۶۴۰       | جمال چیلہ ...             | جعفر خان صوبه دار مالوہ ۸۲۷ |
| ۸۳۸       | جمدة الملك ...            | جعفر خان وزیر اعظم ۶۱۶      |
|           | جمدة الملکی جعفر خان ناظم | جعفر علی خان خراسانی        |
| - ۸۳۰     | صوبه دار الخلافه          | ۵۰۶ ..                      |
| ۸۳۲       | ...                       | جگت سبزه ساهو ۷۵۲           |
| ۱۹۱       | جهان خان ...              | جگت سنگه پسر مکند سنگه      |
| ۴۳۹       | جمشید ...                 | ۵۱۰ ...                     |
| ۲۹۱       | جمشید خان شیرازی          | جگت سنگه پور راجه مانسنگه   |
| ۰ ۱۲۳     | جملة الملك اسد خان        | ۴۳۷ ..                      |



|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| ۱۹ - ۲۱ - ۴۴ - ۷۹ - ۸۸ - | ۴۶۹ ...                      |
| ۹۰ - ۹۵ - ۱۹۹ - ۲۹۴ -    | جملة الملك اسد الله خان      |
| ۳۲۵ - ۳۲۷ - ۳۳۴ - ۳۴۱ -  | ( يا ) جملة الملكي ( يا )    |
| ۳۴۴ - ۳۴۹ - ۳۵۵ - ۳۵۵ -  | عمدة الملكي ۲۸ -             |
| ۳۵۷ - ۳۵۹ - ۳۶۱ - ۳۶۵ -  | ۵۷۴ - ۱۷۱ ...                |
| ۳۷۵ - ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۷۸ -  | جنت آشياني ( يعنى نصير الدين |
| ۳۸۰ - ۳۸۴ - ۳۸۷ - ۳۸۸ -  | محمد همايون پادشاه )         |
| ۳۹۴ - ۳۹۹ - ۴۱۱ - ۴۱۵ -  | ۱ - ۴۸ - ۴۹ - ۵۲ - ۵۴ -      |
| ۴۲۹ - ۴۳۱ - ۴۳۸ - ۴۴۸ -  | ۶۰ - ۶۲ - ۸۹ - ۱۸۵ -         |
| ۴۵۱ - ۴۵۲ - ۴۶۰ - ۴۷۷ -  | ۱۸۱ - ۱۸۶ - ۱۸۷ - ۱۹۰ -      |
| ۴۷۹ - ۴۸۳ - ۴۸۴ - ۴۸۷ -  | ۱۹۲ - ۱۹۹ - ۲۰۰ - ۲۰۲ -      |
| ۴۸۸ - ۴۹۰ - ۴۹۲ - ۵۸۳ -  | ۲۰۳ - ۲۰۵ - ۲۰۷ - ۲۱۴ -      |
| ۵۸۷ - ۸۱۶ - ۸۱۷ - ۸۱۸ -  | ۲۱۴ - ۲۳۱ - ۲۳۳ - ۲۳۴ -      |
| ۸۲۱ - ۸۲۹ - ۹۳۲ - ...    | ۲۳۸ - ۲۳۹ - ۲۵۲ - ۲۵۵ -      |
| ۲۷۸ ... جنيد کراني       | ۲۶۸ - ۲۷۷ - ۲۹۲ - ۳۰۷ -      |
| جوان علي خان پسر محمد    | ۳۴۴ - ۴۷۴ - ۴۷۵ - ۴۸۸ -      |
| مراد خان ... ۴۹۱         | ۸۱۳ ...                      |
| جواهر سنگهه جات پسر      | جنت مکاني ( يعنى نورالدين    |
| سورجمل ( يا ) سورجمل     | محمد جهانگير پادشاه          |
| ۸۶۶ ... جات              | ۸ - ۱۲ - ۱۳ - ۱۵ - ۱۸ -      |



|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| چرگس ( قوم ) ۴۲۰              | جهاندار شاه معزالدين ۱۷۵ -     |
| چغتآ ... ۲۹۹                  | ۱۷۷ - ۱۷۸ - ۶۰۷ - ۶۷۷ -        |
| چغتائي خان ... ۶۱             | ۷۰۹ - ۷۱۱ - ۷۱۹ - ۷۲۰ -        |
| چذداول ... ۸۷۰                | ۷۳۱ - ۷۳۳ - ۷۵۲ - ۷۸۲ -        |
| چنگز خان قتلغ ۶۱              | ... ۸۰۲ - ۸۷۶ -                |
| چنگيز خان ۱۹۳ - ۱۹۴ -         | جهان شاه بن شاه عالم بادشاه    |
| ... ۲۳۷ - ۲۵۹ - ۲۶۳           | ... ۱۳۶ - ۱۳۷ -                |
| چنگيز خان قشليق و باتا ( يا ) | جهانگير بادشاه ۱۹۹ -           |
| قشلق و باتا ۳۰۲               | ... ۳۲۴ - ۳۸۰ - ۸۲۸ -          |
| چنگيز مخاطب بمتصور خان ۶      | جهيله رام ( يا ) چيله رام ناگر |
| چوسا ( يا ) جوسا ... ۱۸۰      | ... ۱۷۸ -                      |
| چی دهج سنگهه ( يا ) جي        | جهيله ... ۱۴۴ -                |
| دهج سنگهه زميندار آشام        | جي آيا سندهه ۷۷۳ -             |
| ملقب به سرکي ( يا )           | ... ۸۸۴ - ۸۸۸ - ۸۸۹ -          |
| سرکي راجه ۵۴۴ - ۵۴۵           | جي سنگهه سوائي ۱۰۷ -           |
| چين قليچ خان ( خطاب نواب      | ... ۱۳۶ -                      |
| نظام الملک آصف خان )          |                                |
| ... ۸۳۸                       |                                |
| چين قليچ خان ( که اول         | چترنيه ( يا ) جهترنيه ۱۴۴      |
| عبدالرحيم خان اين خطاب        | چتور ... ۳۸۶                   |

## \* حرف چے \*



|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| يافته بود بعده مخاطب به     | حامد الله خان پسر مبارز خان |
| نصير الدوله ملايت جنگ       | عماد الملك خواجه محمد       |
| شد ) ... ۸۳۵                | ... ۷۴۶                     |
| <b>* حرف حا *</b>           |                             |
| حاتم بيگ كفايت خان ۵۰۶      | حبشيان ( قوم ) ۹۶۲          |
| حاجي احمد سعيد خان ۱۷۲      | حبشيان عنبري ۴              |
| حاجي بيگم ۶۰ - ۲۴۰          | حبیب علي خان ۲۷۹            |
| حاجي خان غلام شير خان       | حجاج بن يوسف ۵۶۲            |
| افغان ۵۰ - ۷۰ - ۲۰          | حجة الاسلام امام محمد غزالي |
| حاجي شفيع اصفهاني ۷۵۱       | ... ۶۰۵                     |
| حاجي شفيع خان ۶۳۵           | حز الله خان بهادر صوبه دار  |
| حاجي شكر الله تبريزي ۷۵۴    | نانديرو ... ۸۰۰             |
| حاجي عبد الله خراساني ديوان | حز الله خان نبيرو سعد الله  |
| صوبه برار ۷۵۱               | خان ... ۷۲۶                 |
| حاجي محمد ... ۷۵۵           | حسام الدوله ميرزا شاه نواز  |
| حاجي محمد خان سيستاني       | خان صفوي ۹۴ - ۶۹۳           |
| ... ۵۵                      | حسام الدين خان ۶۲۱          |
| حاجي محمد علي خان ۶۴۳       |                             |
| حافظ محمد امين خان ۶۲۰      |                             |



|           |                          |           |                           |             |
|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|-------------|
| ۷۰۶       | ..                       | ..        | ۳۳۰ - ۳۳۱ - ۳۳۴           | حسن         |
| ۵۱۳ -     | حسین بیگ خان             | ۷۶ -      | حسین بیگ بدخشی            |             |
| ۸۳۳       | ...                      | ۷۷        | ...                       |             |
| ۳۱۶       | حسین بیگ شیخ عمری        | ۴۳۶       | حسن پسر دستم میرزا        |             |
| ۴         | حسین پسر نظام شاه        | ۳۸۵       | ...                       | حسن خان     |
| ۴۳۰ - ۱۲۷ | حسین خان                 |           | حسن خان پسر فتح‌الملک     |             |
| ۹۵۷       | حسین خان تکریمه          | ۹۶۳       | ...                       |             |
| ۹۵۶       | حسین خان چک              | ۵۸۵       | حسن خان خویشگی            |             |
| ۲۴۶       | حسین خان شاملو           | ۱۲۰       | ...                       | حسن علی     |
|           | حسینی خان پسر علی مردان  |           | ۱۳۱ - ۱۳۲ -               | حسن علی خان |
| ۷۴۲       | حیدر آبادی               |           | ۱۳۳ - ۱۳۴ - ۱۷۶ - ۹۱۰۹    |             |
|           | حسین خان پسر قطب‌الدین   |           | حسن علی خان بهادر عالمگیر |             |
| ۱۲۷       | خان خویشگی               | ۶۳۲       | ...                       | شاهی        |
|           | حسین دوست خان عرف چندا   |           | حسن علی خان ( خطاب        |             |
|           | ( یا ) نواب چندا صاحب    | ۷۰۴       | محمود غازی )              |             |
|           | از رُسای نوايت آرکات     |           | حسن یار خان پسر محمود یار |             |
| ۸۶۲ - ۸۶۱ | ...                      | ۷۰۹ - ۷۱۰ | خان                       |             |
| ۷۷۷       | حسین زئی ( قوم )         | ۳۳۰ - ۳۳۴ | حسین                      |             |
|           | حسین علی خان امیر الامرا | ۳۵۹       | حسین بیگ بدخشی            |             |
| ۱۳۱ -     | صوبه دار اورنگ آباد      |           | حسین برادر محمود غازی     |             |



|                               |     |                 |                            |
|-------------------------------|-----|-----------------|----------------------------|
| ۸۳۶                           | ... | ...             | ۱۳۴ - ۱۴۲ - ۱۷۶ - ۵۰۷      |
| حفیظ الله خان ( یا ) حفظ الله |     |                 | ۵۶۶ - ۶۴۵ - ۶۷۷ - ۷۱۲      |
| خان پسر معزالدوله حامد        |     |                 | ۷۱۳ - ۷۱۴ - ۷۴۷ - ۷۴۸      |
| خان بهادر صلابت جنگ           |     |                 | ۷۵۷ - ۷۶۶ - ۷۸۲ - ۸۰۶      |
| ۷۶۸                           | ... | ...             | حسین قلیج خان بهادر ۳۲     |
| ۶۱۸                           | ... | حکیم ابوالفتح   | حسین قلی خان ۱۹۵           |
| ۴۳۶                           | ... | حکیم الملک      | ... ۲۰۴ - ۲۳۶              |
| ۲۶۱                           | ... | حکیم حسن        | حسین قای خان ذوالقدر ۲۱۴   |
| حکیم حمام ( حمام بهای هوز     |     |                 | هشمت الله خان پسر محتش     |
| ۳۴۹                           | ... | صحیح )          | خان بهادر میر محمد خان     |
| ۶۲۶                           |     | حکیم صالح خان   | ( یا ) میر محمد جان        |
| ۹۵۵ - ۳۷۹                     |     | حکیم علی        | ۷۹۶ ...                    |
| ۸۱۱                           |     | حکیم عین الملک  | هشمت جنگ بهادر ( خطاب      |
| ۳۷۹                           | ... | حکیم مصري       | محمد اصغر پسر محمد         |
| ۳۴۷ - ۳۱۰                     |     | حلیمی ( تخلص )  | ۶۶۷ ( اسلام خان )          |
| ۴۱۷                           | ... | حمزه            | حفظ الله خان فوجدار چنوت   |
| ۳۴۳ - ۲۹۸                     |     | حمزه بیگ        | پنجاب برادر لطف الله       |
| ۳۴۲                           |     | حمزه بیگ ترکمان | ۱۱۳ ...                    |
| حمزه بیگ ذوالقدر مشهور به     |     |                 | حفیظ الدین ... ۱۷۶         |
| ۲۹۷                           |     | کور حمزه        | حفیظ الدین خان بهادر ۱۷۷ - |



|            |                           |           |                            |
|------------|---------------------------|-----------|----------------------------|
| ۲۷۲        | ... حیدر علی              | ۴۳۵       | حمزه بیگ لله               |
|            | حیدر علی خان تعلقہ دار    | ۴۵        | حمید الدین خان             |
| ۸۷۲        | سری رنگ پٹن               |           | حمید الدین خان مخاطب بہ    |
| ۱۹۰        | حیدر قاسم کوه بر          |           | خانہ زاد خان پسر میہ رزا   |
| ۱۳۹ -      | حیدر قلی خان              | ۵۱۵       | ابوسعید ...                |
| ۸۳۵ - ۷۶۷  | ...                       |           | حمید خان حبشی غلام         |
|            | حیدر قلی خان خراسانی      | ۹۵۹       | نظام شاہ ...               |
| ۵۶۶        | دیوان دکن                 |           | حمید خان حبشی وکیل         |
|            | حیدر قلی خان میر آتش      | ۴         | السلطنة ...                |
|            | ( شف - معزالدولہ ) ۱۳۸ -  | ۲۸        | حوری خانم ...              |
| ۷۴۹        | ...                       | ۸۳۱       | حیات خان ...               |
|            | حیدر قلی خان ناظم گجرات   |           | حیات مخاطب بزبردست خان     |
| ۸۴۲        | ...                       | ۲۵        | برادر فتح جنگ خان          |
| ۸۶۱        | حیدر قلی دیوان دکن        | ۹۵۵       | حیدر ...                   |
| ۳۰۱ - ۳۰۰  | حیدر میرزا                | ۷۵۲       | حیدر بیگ ...               |
| * حرف خا * |                           |           | حیدر جنگ کار پرداز اسد جنگ |
|            |                           | ۸۶۹       | ...                        |
|            | خاقان زمان یعنی شاہ عالم  |           | حیدر جنگ مدار المہام       |
| ۴۹۱        | پادشاہ ...                |           | موسیٰ بہوشی سرگودہ نصارا   |
|            | خان اعظم ۵۹ - ۲۳۲ - ۳۵۹ - | ۹۰۵ - ۹۰۴ | ...                        |



|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| ۲۰ - ۷۸ - ۱۵۳ - ۱۶۵ -      | ۹۵۷ - ۹۳۱ ...                   |
| ۳۲۲ - ۳۷۸ - ۳۹۹ - ۴۰۸ -    | خان اعظم اٹکھ ۹۵۲ ...           |
| ۴۲۰ - ۴۵۳ - ۵۰۰ - ۵۶۹ -    | خان اعظم کوکھ ( یا ) میرزا کوکھ |
| ۹۶۰ - ۸۱۷ ...              | ۹۲۸ - ۲۹۵ - ۲۵۸ ...             |
| خانخانان انتظام الدوله ۸۹۳ | خان باقی خان ۲۱۸                |
| خانخانان بهادر شاہی ۷۴۴    | خانجہان ۲۷۴ - ۳۹۱ -             |
| خانخانان بیرام خان ( شف -  | ۴۳۰ ..                          |
| بیرام خان خانخانان (       | خانجہان - ان اعزالدولہ بہادر    |
| ۵۰ - ۵۱ - ۱۸۱ - ۱۸۲ -      | ( شف ) سپہدار خان               |
| ۱۸۳ - ۱۸۴ - ۱۸۷ - ۱۸۸ -    | محمد محسن ۹۵۱                   |
| ۱۸۹ - ۲۰۶ - ۲۰۷ - ۲۰۹ -    | خانجہان بہادر ۱۰۶ ۳۶۴ -         |
| ۲۱۰ - ۲۲۱ - ۲۲۲ - ۲۵۵ -    | ۴۸۴ - ۴۴۴ ...                   |
| ۲۶۱ - ۳۰۸ - ۳۰۹ - ۳۲۰ -    | خانجہان بہادر شایستہ خان        |
| ۳۲۴ - ۳۳۲ - ۳۳۳ - ۳۵۷ -    | ۶۰۱ ...                         |
| ۳۷۳ - ۳۷۴ - ۳۸۵ - ۴۳۶ -    | خان جہان بہادر کوکلتاش          |
| ۴۳۷ - ۸۱۲ - ۸۱۴ - ۸۱۵ -    | ۳۴ - ۶۲۹ - ۹۴۹ - ۹۵۰ -          |
| ۹۵۲ ..                     | ۹۶۷ ...                         |
| خانخانان مذعم بیگ ۵۳ -     | خان جہان صوبہ دار بنگالہ ۲۲۵    |
| ۵۵ - ۲۰۴ - ۸۰۹ - ۹۲۸ -     | خانجہان لودی ناظم دکن (۲)       |
| خانخانان مذعم خان ۱۶۱ -    | صاحب صوبہ دکن ۱۹ -              |



|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| ۲۲۷ - ۳۷۹ - ۳۸۵ - ۴۴۳   | ۲۰۶ - ۲۰۸ - ۴۵۱ - ۴۶۰         |
| ۴۴۴ - ۵۷۰ - ۵۹۰ - ۶۲۴   | ۴۷۳ - ۴۷۴ - ۴۷۵ - ۴۷۶         |
| ۴۷۱ - ۷۵۰ - ۹۲۹ - ۹۶۱   | خانخانان میرزا عبدالرحیم کوکہ |
| خان زمان امانی پور      | ۸ - ۳۲۳ - ۳۵۴ - ۳۶۰           |
| مہابت خان خانخانان      | ۹۵۸ ... ..                    |
| ۳۹۹ - ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۴۰۲   | خاندوران بہادر ( خداب نواب    |
| ۴۰۴ - ۴۰۷ - ۴۰۹ - ۵۲۰   | نظام الملک آصف جاہ            |
| ۱۸۶ خان زمان برج علی    | صوبہ دار اردہہ و فوجدار       |
| خان زمان پسر منعہم خان  | لکھنؤ ۷۱ - ۸۵ - ۸۶            |
| ۷۵۶ خانخانان            | ۸۸ - ۱۳۳ - ۱۶۳ - ۴۰۵          |
| ۱۴۶ خان زمان شیدانی     | ۴۴۴ - ۴۴۵ - ۴۵۴ - ۴۵۵         |
| ۱۸۶ - ۲۰۵ - ۲۹۴ ...     | ۴۸۰ - ۵۷۰ - ۵۷۲ - ۷۴۷         |
| ۴۵۴ خان زمان شیخ نظام   | ۸۹۳ - ۹۴۲ .. ..               |
| خان زمان مکرم خان بن    | خان دوران خواجہ حسین ۷۸۱      |
| خانخانان بہادر شاہی     | خان دوران صوبہ دار پڑھانپور   |
| ۷۴۴ ... ..              | ۴۵۴ .. ..                     |
| ۳۳۹ خانہ خانم ...       | خان دوران نصرت جنگ ۴۹۰        |
| ۲۸۲ خان عالم ..         | ۵۸۸ - ۴۹۱ ... ..              |
| خان فیروز جنگ ناظم صوبہ | خان زمان ۵۵ - ۸۵ - ۱۵۴        |
| گجرات ( ارل بختاب       | ۱۸۲ - ۱۹۳ - ۲۰۰ - ۲۰۱         |



|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| خانہ زاد خان پسر منعم خان   | شہاب الدین خان و ثانیاً    |
| خانخانان .. ۶۷۷             | بخطاب غازی الدین خان       |
| خانہ زاد خان خان زمان ۳۸۷ - | بہادر فیروز جنگ مخاطب      |
| .. .. ۴۴۲                   | شده ( ۴۰ - ۴۱ - ۱۷۴ -      |
| خدا بنده پسر قریش سلطان     | ۵ - ۶ - ۷۸۸ - ۶۸۵ - ۷۳۱ -  |
| .. .. ۶۲                    | ۷۶۹ - ۷۶۵ ...              |
| خدا بنده خان .. ۳۹          | خان کلان ۱۴۷ - ۲۱۳ -       |
| خدا داد برلاس .. ۲۲۵        | .. ۲۰۴ - ۲۱۵ - ۲۵۷         |
| خدا داد خان بدادر علائی     | خان محمد خان ۵۹۱           |
| رحمت خان و پسر الہ دکان     | خان میرزا پسر سلطان محمود  |
| خان .. ۷۸۱                  | میرزا ... ۲۶۵              |
| خداوند خان .. ۹۵۸           | خانم (اہلیہ مہابت خان) ۴۰۷ |
| خداوند خان حبشی ۲۹۱ -       | خانم سلطان ... ۱۹۸         |
| .. .. ۳۵۶                   | خانہ زاد خان ۱۲۴ - ۱۲۵ -   |
| خدایار خان مہتی ۳۱۲         | .. ۱۷۴ - ۳۶۶               |
| خدمت خان .. ۳۳              | خانہ زاد خان پسر کلان      |
| خرم بیگم مشہور بہ ولی نعمت  | مبارز الملک سر بلند خان    |
| ۲۶۹ - ۲۷۱ - ۲۷۲ - ۳۲۹       | بہادر دلور جنگ میر محمد    |
| خسرو .. ۲۱                  | رفیع .. ۸۰۵                |
| خسرو خان چرگس ۳۴۶ -         |                            |



|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| ۵۸۸ - ۵۹۴ - ۶۰۱ - ۶۰۵     | ۴۸۶ - ۴۸۵ - ۴۳۸ - ۴۴۷      |
| ۶۰۶ - ۶۲۳ - ۶۲۴ - ۶۲۶     | ۵۰۶ .. خسرو زمان           |
| ۶۳۶ - ۶۳۷ - ۶۳۹ - ۶۴۳     | خسرو سلطان بن نذر محمد     |
| ۶۴۴ - ۶۵۰ - ۶۵۱ - ۶۵۳     | ۶۳۶ .. خان                 |
| ۶۵۴ - ۶۵۷ - ۶۶۰ - ۶۶۲     | ۲۶۵ .. خسرو شاه            |
| ۶۶۴ - ۶۶۸ - ۶۶۹ - ۶۷۰     | ۲۸۷ .. خسرو قزوینی         |
| ۶۷۴ - ۶۷۸ - ۶۸۲ - ۶۸۶     | ۸۸ خسرو ولی اوزبک          |
| ۶۹۱ - ۶۹۲ - ۶۹۳ - ۶۹۸     | - ۶۲۹ .. خضر خان پنی       |
| ۷۰۲ - ۷۰۹ - ۷۱۱ - ۷۱۳     | ۸۶۳ - ۸۶۰ .. ..            |
| ۷۱۵ - ۷۱۸ - ۷۴۷ - ۷۵۱     | ۶۱ خضر خواجه خان           |
| ۷۵۶ - ۷۵۹ - ۷۶۵ - ۷۶۶     | ۳۰۲ خضر خواجه میر خدادان   |
| ۷۷۹ - ۷۸۰ - ۷۹۴ - ۸۰۱     | خلد مکان ( یعنی محمد       |
| ۸۰۶ - ۸۲۶ - ۸۳۵ - ۸۳۸     | اورنگ زیب عالمگیر بادشاه - |
| ۸۳۹ - ۸۶۲ - ۸۷۵ - ۸۷۶     | شف محمد اورنگ زیب          |
| ۸۸۱ - ۸۹۳ - ۹۱۶ - ۹۴۵     | - ۲۲ - ۲۹ ( بادشاه )       |
| ۹۴۶ - ۹۴۷ - ۹۴۸ - ۹۴۹     | - ۳۳ - ۳۴ - ۴۷ - ۱۱۸       |
| ۹۵۱ - ۹۴۷ - ۹۷۱ ..        | - ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۳۱    |
| خلد منزل ( یعنی قطب الدین | - ۵۰۶ - ۴۹۹ - ۴۹۸ - ۱۴۰    |
| محمد معظم شاه عالم        | - ۵۲۴ - ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۹    |
| مخاطب به بهادر شاه (      | - ۵۵۸ - ۵۶۶ - ۵۷۵ - ۵۸۵    |



۵۷۵ - ۴۷۹ - ۴۷۲ - ۱۵۵

خلیل اللہ خان پلنگ حمہ

خطاب مہتاب خان

حیدر آبادی ۶۲۸ -

۶۴۹ - ۶۳۱ - ۶۲۹ ..

خلیل اللہ خان میر بخش

۸۲۹ - ۸۲۸ - ۵۹۰ - ۵۶۷

خلیل اللہ خان میر توزک ۴۲۱

خلیل اللہ ولد میر میران ۳۹۶

خنجر خان داماد قلیچ خان

۴۹۳ - ۹۴ .. ..

خواجہ آقا خان ۲۷۳

خواجہ ابوالحسن ۳۸۸ -

۴۲۹ .. ..

خواجہ ابوالحسن تربتی ۷۲ -

۵۶۹ - ۳۷۳ - ۱۶۶ ..

خواجہ احمد مخاطب بہ

شہادت خان پسر کلان

مبارز خان عماد الملک

خواجہ محمد ۷۴۴ -

۳۲ - ۳۷ - ۴۷ - ۱۲۱ -

۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۷۷ - ۵۰۷ -

۶۰۷ - ۶۴۳ - ۶۵۱ - ۶۵۲ -

۶۵۴ - ۶۵۸ - ۶۶۲ - ۶۶۶ -

۶۷۰ - ۶۷۲ - ۶۷۷ - ۶۸۰ -

۶۸۶ - ۶۹۳ - ۶۹۴ - ۶۹۸ -

۷۰۲ - ۷۰۹ - ۷۳۰ - ۷۵۶ -

۷۵۷ - ۷۶۶ - ۷۸۰ - ۷۸۱ -

۷۹۲ - ۷۹۳ - ۷۹۴ - ۸۰۲ -

۸۰۵ - ۸۳۳ - ۸۳۵ - ۹۵۱ -

۴۷۰ خلفای عباسیہ

۱۰۹ خلیفہ اسد اللہ

خلیفہ سید علی مخاطب بہ

خلیفہ سلطان وزیر اعظم

ایران خلف میر رفیع الدین

محمد ۱۱۰ - ۱۰۹ -

۱۱۱ - ۶۴۱ - ۶۴۳ - ۶۷۷ -

۶۸۰ - ۶۷۸ .. ..

۱۱۷ خلیفہ میر ..

خلیل اللہ خان ۱۰۱ - ۱۰۰ -



|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| ۳۱۹ - ۲۲۵ - ۲۲۴ ..         | ۷۴۵ .. ..                   |
| خواجه شمس الدین صاحب       | خواجه اسد خان پسر مبارز خان |
| ۷۸ .. دیوان                | ۶۵۳ ناظم حیدر آباد          |
| خواجه عامر مخاطب به        | خواجه باقی بالله سمر قندی   |
| امیر الامرا مصمم الدوله    | ۳۲۴ .. ..                   |
| ۸۸۳ - ۸۸۰ خاندوران         | خواجه بهاء الدین قاضی بلد   |
| ۸۸۸ .. ..                  | سمرقند برادر نواب عابد      |
| ۲۳۴ خواجه عبدالباری        | ۸۴۲ .. خان                  |
| ۲۳۳ خواجه عبدالخالق        | ۳۷۸ .. خواجه جهان           |
| ۳۶۹ خواجه عبدالخالق خوافی  | خواجه حسن نقشبندی ۲۱۲ -     |
| ۴۶۲ خواجه عبدالرحیم خان    | ۲۹۳ - ۴۵۶ - ۴۵۷ - ۴۵۸ -     |
| ۲۳۳ خواجه عبدالشہید        | ۴۵۹ .. ..                   |
| خواجه عبدالعلیم ( یا )     | ۱۳۳ خواجه حسین              |
| ۲۳۳ عبدالعلیم              | خواجه حسین علی مخاطب به     |
| ۷۶۴ خواجه عبداللہ          | ۱۳۳ خان دوران               |
| خواجه عبدالواحد خان خواجه  | ۲۳۳ خواجه خوارزم محمود      |
| ہمت بہادر مخاطب به         | خواجه سہیل خان بیجاپوری     |
| امین الدولہ بہادر سیف      | ۳۳۴ .. ..                   |
| جنگ نبیرہ میرزا ابوالمعالی | ۲۲۵ خواجه شاہ منصور وزیر    |
| ۵۵۹ .. ..                  | خواجه شمس الدین خان خوافی   |



|                             |           |                             |           |
|-----------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
| خواجہ عبدالهادی             | ۲۳۴       | خواجہ ویسی ..               | ۱۹۹       |
| خواجہ کلان بیگ              | ۱۸۰ - ۴۸  | خواجہ هادی مشهور بخواجه     |           |
| خواجہ کلان مشهور به خواجگان |           | کلان ..                     | ۲۰۵       |
| خواجہ پسر بزرگ خواجه        |           | خواجگی حاجی محمد            | ۴۱۲       |
| ناصرالدین عبیدالله احرار    |           | خواجگی محمد حسین عم هاشم    |           |
| ( قدس سره )                 | ۲۳۲       | خان بـرادر قاسم خان         |           |
| خواجہ محمد سمیع             | ۱۸۶       | میربکر                      | ۹۴۱ - ۶۲  |
| خواجہ محمد نظام برادر شیخ   |           | خواجگی فتح الله             | ۱۹۸       |
| الاسلام خواجه عصام الدین    |           | خواص خان                    | ۶۹۸ - ۱۵۲ |
| .. ..                       | ۲۳۳       | خواص خان وکیل مهمات         |           |
| خواجہ محمد یوسف             | ۲۳۳       | سکندر عادل شاه              | ۸۶۳       |
| خواجہ محمد هروی             | ۲۸۲       | خـوایی خان صاحب تاریخ       |           |
| خواجہ مظفر علی              | ۲۲۱       | منتخب اللباب                | ۶۸۰       |
| خواجہ معین                  | ۲۳۳ - ۲۳۵ | خویشگی خان                  | ۱۰۸ -     |
| .. ..                       | ۲۳۶       | .. ..                       | ۷۷۹ - ۷۷۷ |
| خواجہ مقیدم هروی پدر        |           | خیر الله خان پسر معز الدوله |           |
| نظام الدین بخشیشی           | ۲۴۳ -     | حامد خان بهادر صلابت        |           |
| .. ..                       | ۲۵۰       | جنگ ..                      | ۷۶۸       |
| خواجہ نظام الدین عبدالهادی  |           | خیریت خان عم زندوله خان     |           |
| .. ..                       | ۲۳۳       | .. ..                       | ۴۰۱       |



## \* حرف دال \*

|                       |    |                            |                             |           |
|-----------------------|----|----------------------------|-----------------------------|-----------|
| ۲۹۷                   | .. | داغ بیگ                    | داراب خان                   | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۶۱۴ - ۵۱۷             |    | دانشمند خان                | داراب خان پسر هید محمد      | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۱۷۱                   | .. | ..                         | ..                          | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۲۲۰                   | .. | داؤد                       | دارا شکوه ( شف - پادشاهزاده | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۸۶۴ - ۸۴۱             |    | داؤد خان                   | دارا شکوه ) ۱۷ - ۲۷ -       | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
|                       |    | داؤد خان پنی نایب صوبه دار | ۲۸ - ۹۷ - ۹۸ - ۱۰۱ -        | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
|                       |    | دکن پسر خضر خان پنی        | ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۵۳ - ۱۵۴ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۸۶۱ - ۸۴۰             | .. | ..                         | ۱۵۵ - ۱۵۷ - ۱۷۰ - ۲۷۴ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
|                       |    | داؤد خان قریشی صوبه دار    | ۴۸۸ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۴ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۵۴۱                   | .. | بهار                       | ۵۰۳ - ۵۰۴ - ۵۰۹ - ۵۱۰ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| - ۷۵                  |    | داؤد خان کرانی             | ۵۱۱ - ۵۱۹ - ۵۲۳ - ۵۲۶ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۲۱۰ - ۲۰۹ - ۲۰۶ - ۱۶۱ |    |                            | ۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۵۸ - ۵۶۰ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۳۹۴ - ۱۹              |    | دار بخش                    | ۵۶۱ - ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۷۲ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| - ۸۹۳ - ۸۶۶           |    | دقا هیده هیه               | ۵۷۴ - ۵۷۵ - ۵۸۱ - ۵۸۴ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۹۱۹ - ۸۹۴             | .. | ..                         | ۵۸۵ - ۵۹۷ - ۵۹۹ - ۶۰۰ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۴۴۱                   | .. | دجال                       | ۶۰۱ - ۶۲۲ - ۸۲۴ - ۸۲۶ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| - ۸۹۱                 |    | درانیان ( گروه )           | ۸۲۷ - ۸۳۱ - ۹۳۸ - ۹۴۴ -     | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۹۱۹ - ۸۹۴             | .. | ..                         | ۹۴۹                         | ۵۸۹ - ۳۳۵ |
| ۶۲۴                   |    | درجن سنگه بهادا            | ..                          | ۵۸۹ - ۳۳۵ |



|     |                           |           |                           |
|-----|---------------------------|-----------|---------------------------|
| ۸۰۳ | دھرماجی زمیندار           | ۲۸۸       | دزدیش خسرو ..             |
| ۷۴۸ | دیا بہادر ..              | ۵۷۶ - ۵۳۸ | دکنیان ( گروہ )           |
| ۴۹۵ | دیال داس جھالہ            | ۸۶۳       | .. ..                     |
|     | دیانت خان نبیرہ امانت خان | ۴۲۱       | دلور خان حبشی             |
| ۳۷  | .. ..                     |           | دلور خان خسرو خواجہ احمد  |
|     | دیمل ( یا ) ایمل زمیندار  |           | خان بن خواجہ محمد مبارز   |
| ۱۰۴ | ولایت جام                 | ۷۴۵       | خان عمان الملک            |
| ۲۹۸ | دین محمد سلطان            |           | داپت برادر راجہ سورج سنگھ |
| ۲۲۵ | دیویداس ..                | ۴۴۵       | .. ..                     |

### \* حرف ڈال \*

|     |          |     |                        |
|-----|----------|-----|------------------------|
| ۳۱۳ | ڈانین .. | ۷۳۷ | .. ..                  |
| ۳۱۳ | ڈھجرہ .. | ۶۱  | درا خان ( یا ) درا خان |

### \* حرف ذال \*

|                       |                           |     |                            |
|-----------------------|---------------------------|-----|----------------------------|
|                       | ذوالفقار الدولہ میرزا نجف |     | دوست بیگ مغل               |
| ۸۰۸                   | خان ..                    | ۸۲۲ |                            |
|                       | ذوالفقار خان              | ۴۳۴ | دوستکام پسر معتمد خان      |
| ۶۷۳ - ۴۹۵             |                           |     | دوست محمد نواسہ قطیب الدین |
| ۶۷۴ - ۶۷۷ - ۶۷۹ - ۶۸۶ |                           | ۱۰۷ | خان خریشگی                 |
| ۶۸۷ - ۷۱۰ - ۷۱۲ - ۷۳۱ |                           | ۷۳۲ | دوست محمد روہیلہ           |
|                       |                           |     | دھرم راج مرزبان کوہ بہوتنت |
|                       |                           | ۵۴۶ | .. ..                      |



|                              |           |                                    |  |
|------------------------------|-----------|------------------------------------|--|
| ۱۴۹ - ۴۳۷ -                  | راجہ بامو | ۹۷۱ - ۸۰۲ .. ..                    |  |
| ۵۷۱ - ۹۴۰ ..                 |           | ذوالفقار خان صوبہ دار دکن          |  |
| راجہ برصاھوت ( برہمنے ساکن   |           | پسر اسد خان وزیر ۸۶۰               |  |
| سنگھنیر و مختار کل نواب      |           | ذوالفقار خان نصرت جنگ              |  |
| آصف جاہ ثانی ۹۲۲ -           |           | ۱۱۷ .. ..                          |  |
| ۹۲۴ .. ..                    |           | ذوالفقار ( نام فیل ) ۶۲۵           |  |
| راجہ بہارامل کچواہہ ۲۰۷      |           | <b>• حرف را •</b>                  |  |
| راجہ بہگوان داس ۳۳۱          |           |                                    |  |
| راجہ بہگونت داس ۷۰ -         |           | رائہور ( قوم ) ۵۹۸ - ۷۵۵ -         |  |
| ۲۷۳ - ۲۸۰ ..                 |           | ۹۴۸ - ۷۵۶ .. ..                    |  |
| راجہ بہوپت داس کور ( یا )    |           | راجپوتیہ ( یا ) ( راجپوتان ( قوم ) |  |
| بہوپت داس ( یا ) بیتھل       |           | ۱۵ - ۹۸ - ۲۱۵ - ۳۹۲ -              |  |
| داس .. ۵۹۳                   |           | ۳۹۳ - ۳۹۴ - ۳۹۵ - ۳۹۶ -            |  |
| راجہ بہیم پسر رانا امر       |           | ۳۹۸ - ۴۰۴ - ۴۰۶ - ۴۰۷ -            |  |
| سنگھہ .. ۴۲۹                 |           | ۴۰۸ - ۴۹۵ - ۵۰۰ - ۵۰۱ -            |  |
| راجہ بیتھل داس ( یام ) بیتھل |           | ۵۹۱ - ۵۹۹ - ۶۰۱ - ۶۶۳ -            |  |
| ( یا ) بتھل - دیوان اسد      |           | ۷۷۰ - ۹۷۰ ..                       |  |
| جنگ .. ۴۳۳ - ۸۷۲             |           | راجو میان دکنی ۷ - ۸               |  |
| راجہ بیربر ( یا ) بیربل ( شف |           | راجہ ارچینیہ ( یا ) ارچینیہ        |  |
| بیربر ) ۱۹۶ - ۲۴۶ - ۶۱۸      |           | ( یا ) ارچینیہ ۳۸۶                 |  |



|                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| راجہ پیام .. ۵۵۳                   | راجہ رام سنگھہ پسر میرزا راجہ |
| راجہ تودرمل ( شف تودرمل )          | جیسنگھہ کچواہہ ۵۷۷ -          |
| ۵۳ - ۷۰ - ۱۹۷ - ۲۰۶ -              | .. .. ۶۳۰                     |
| ۲۱۸ - ۲۲۵ - ۲۲۸ - ۲۳۰ -            | راجہ رار .. ۸۹۴               |
| ۲۴۶ - ۴۹۷ - ۹۳۰ - ۹۵۶              | راجہ راي سنگھہ سیسودیہ ۵۹۱    |
| راجہ جسونت سنگھہ ۶۱۵               | راجہ رتن چند ۱۳۵ - ۷۴۷ -      |
| راجہ جگت سنگھہ پسر راجہ باسو       | .. .. ۷۴۸                     |
| .. ۱۷ - ۵۷۱ - ۵۷۴                  | راجہ رخنگ .. ۵۴۳              |
| راجہ جیسنگھہ ۴۵ - ۱۰۷              | راجہ ساهو .. ۵۰۸              |
| .. ۵۸۲ - ۷۵۷ - ۸۷۹                 | راجہ ساهو بهونسلہ ( شف ساهو   |
| راجہ چندامن برہمن ۲۷۷              | بهونسلہ ) ۸۵ - ۱۵۴ -          |
| راجہ چھبیلہ رام ناگر ( یا ) چھبیلہ | ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۴۰۲ - ۴۰۴ -       |
| رام عم گردھر بہادر ۷۴۸             | ۴۱۹ - ۴۲۰ - ۴۵۴ - ۴۵۵ -       |
| راجا رام جات .. ۶۵۷                | ۵۷۰ - ۸۰۶ - ۹۴۲ - ۹۶۱         |
| راجہ رام چند .. ۷۳                 | راجہ سري نگر .. ۸۲۲           |
| راجہ رام چندر ۹۲۰ - ۹۲۱            | راجہ سنبھا ( یا ) سنبھاجي     |
| راجہ رام چندر سین جادون            | بهونسلہ ( شف سنبھا            |
| .. .. ۸۰۰                          | بهونسلہ ) ۳۲ - ۴۱ -           |
| راجہ رام چند مرزبان تہتہ ۲۰۸       | ۵۸۸ - ۴۲۹ - ۴۵۴ - ۷۵۹         |
| راجہ رام ساه .. ۵۴ - ۵۵            | راجہ سورج سنگھہ رائہور ۱۵۰ -  |



|                                   |                              |       |
|-----------------------------------|------------------------------|-------|
| رام داس مخاطب به راجه             | ۱۵۱ - ۱۵۲ - ۱۴۵              | ..    |
| رگه ناتھه داس دیوان مظفر          | راجہ سورجمل ( شف سورجمل )    |       |
| جنگ ۸۹۷ - ۹۰۰                     | ۳۶۶ - ۸۸۶ - ۸۸۷              |       |
| ۹۰۱ .. ..                         | ۸۸۹ - ۸۹۱ - ۸۹۴              | ..    |
| رام دیو راجه دکن مخاطب به         | راجہ علی خان ۱۹۸ - ۳۳۲       |       |
| رای (ایان) ۹۱۱ - ۹۱۲              | راجہ گجپتی ( شف - گجپتی )    |       |
| ۹۱۳ - ۹۱۴ - ۹۱۵                   | ۲۷۹ - ۳۲۵                    | ..    |
| رام سنگه هادا .. ۵۱۰              | راجہ گج سنگه ۱۵۳ -           |       |
| رانا ۵۵ - ۸۸ - ۳۸۷                | ۳۲۲ - ۵۹۹                    | .. .. |
| ۳۹۲ - ۳۹۸ - ۴۳۱ - ۶۱۹             | راجہ گردھر بهادر ( یا ) راجہ |       |
| ۹۳۳ - ۸۱۲ .. ..                   | گردھر بهادر ( شف - گردھر     |       |
| رانا اُدی سنگه زميندار میوار      | بهادر ) ۷۴۸ - ۷۷۱            |       |
| ۵۰ .. ..                          | ۸۷۹ .. ..                    |       |
| رانا امر سنگه ۱۴۹ - ۱۲            | راجہ مان ۲۴۷ ..              |       |
| ۳۵۴ - ۴۲۹ .. ..                   | راجہ مان سنگه کچه - واهه     |       |
| رانا پرتاب زميندار میوار ۳۴۴      | ( شف - مان سنگه ) ۵۵ -       |       |
| رانا پرتاب عرف کیکار ( یا ) کنکار | ۱۴۹ - ۱۵۰ - ۲۹۵ - ۳۲۵        |       |
| ۲۵۸ .. ..                         | ۳۷۶ .. ..                    |       |
| رانا سانکا ( یا ) سانکا ۱۴۵ -     | راجہ خان صوبه دار الہ آباد   |       |
| ۲۶۵ .. ..                         | ۱۳۲ .. ..                    |       |



|           |                                     |                       |    |                              |
|-----------|-------------------------------------|-----------------------|----|------------------------------|
| ۲۱۵       | رای مانسنگه دیوهره                  | ۳۷۷                   | .. | رافا سیدنیوویه               |
| ۵۱۰       | رای مکند ..                         | ۸۶۹ - ۸۶۸             |    | راو بالاجی                   |
|           | رتن پسر کلان مهیس داس               | ۶۲۴                   |    | راو بهار سنگه هادا           |
| ۴۴۶       | راتهور ..                           | ۵۰۱                   |    | راو دودا چندراوت             |
| ۴۹۵       | رتن راتهور ..                       | ۱۶۸ - ۴۵۳ - ۴۵۴       |    | راو رتن                      |
|           | رتن سنگه چندراوت مخاطب              | ۵۱۲                   | .. | ..                           |
|           | به اسلام خان زمیندار رام پوره       |                       |    | راو رتن هادا مخاطب به        |
| ۷۳۱       | .. ..                               | ۱۶۴                   |    | سربلند رای                   |
|           | رحمان داد خان خویشگی                | ۳۶۷ - ۳۶۸ - ۳۸۹ - ۳۹۰ |    |                              |
| ۷۷۹ - ۷۷۸ | .. ..                               | ۹۶۰                   | .. | ..                           |
| ۷۸۷       | رحمت خان ..                         |                       |    | راو رنبا پسر انده راو جیوننت |
|           | رحمت خان ( شف - امیرالامرا          | ۸۰۷ - ۸۰۶             | .. | ..                           |
|           | حسین علی خان ۱۰۸ -                  | ۵۳۷ - ۵۳۵             |    | راو ستر سال                  |
| ۱۵۹       | .. ..                               | ۵۹۱                   | .. | ..                           |
|           | رحیم الله خان بهادر تیمولدار پرگنده | ۳۷۳                   | .. | راو مردان                    |
|           | سیونا مضاف برار مخاطب               | ۶۳۱                   | .. | رای بندرابن                  |
|           | به منظور الدوله متهور جنگ           | ۱۲۴                   | .. | راے درک                      |
|           | پھر محمد غیاث خان                   | ۴۴۰                   |    | رای سال درباری               |
| ۷۷۰       | .. ..                               | ۱۰۴ - ۱۰۵             |    | رای سنگه                     |
| ۷۷۱       | .. ..                               | ۱۹۷                   | .. | ..                           |



|                             |                      |                              |
|-----------------------------|----------------------|------------------------------|
| ۷۶۷                         | جماعه دار            | رحیم داد پسر متهور خان بهادر |
| ۲۹۷ - ۲۹۸                   | رستم میرزا           | رحمت خان خویشگی              |
| ۲۹۹                         | ..                   | ۷۹۱                          |
| ۲۹۷ - ۲۹۸                   | رستم میرزا           | ۳۸۲                          |
| ۲۹۹                         | ..                   | رزق الله                     |
| رسل برادر زاده نذیر جنگ     | ..                   | رستم ۳۸۳ - ۵۱۰ - ۹۰۵         |
| ۲۵                          | خان                  | رستم برادر زاده فتح جنگ      |
| ۴۰۹                         | رسل مختار            | ۲۵                           |
| ۵۵۴                         | رشید خان             | رستم خان                     |
| رشید خان انصاری شاهجهانی    | ..                   | رستم خان بیدجادی             |
| برادر هادی دان خان          | ..                   | رستم خان دکنی ۹۴ - ۹۹        |
| ۱۴۰ - ۹۴۱ - ۹۴۲ - ۹۴۳       | ..                   | ۸۴۱ - ۸۲۰ - ۱۰۱              |
| رشید خان برادر افراسیاب خان | ..                   | رستم خان صاحب صوبه اندخود    |
| ۷۵۲                         | مرزا جمیری           | ۸۳                           |
| ۱۲۲                         | رضوی خان             | رستم خان فیروز جنگ ۹۵        |
| ۵۹۸                         | رعد انداز خان        | رستم راز عمزاده مانا ۴۲۹ -   |
| ۴۳۶                         | رعد انداز خان میرآتش | ۴۳۰                          |
| رفیع الدرجات بن رفیع الشان  | ..                   | رستم علی خان برادر شجاعت     |
| بن شاه عالم آباد شاه ( شف   | ..                   | خان گجراتی ۸۰۴               |
| سلطان رفیع الدرجات (        | ..                   | رستم علی خان حاکم بندر       |
|                             |                      | سورت پسر محمد نظام           |



|                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| ۹۱۹ - ۹۲۱ - ۹۲۲ - ۹۲۳ -          | ۱۳۶ - ۷۴۷ - ۸۰۳ - ۸۷۶ -       |
| ۹۲۴ - ۹۲۵ - ۹۲۶ - ۹۲۷ -          | ۸۷۷ .. ..                     |
| رگهذاته متصـدی مهمات             | رفیع الشان بن شاه عالم بادشاه |
| دیوانی .. ۵۲۸                    | ۱۳۶ - ۱۳۸ - ۷۴۹ ..            |
| رگهوجی بهوسله ( یا ) رگهو        | رفیع الدوله ملقب به شاه جهان  |
| بهونسله ۸۶۹ - ۸۷۳ -              | ثانی بن رفیع الشان بن         |
| ۹۰۵ .. ..                        | شاه عالم بادشاه ( شف -        |
| رنبها مرهقه .. ۸۴۰               | شاه جهان ثانی ) ۱۳۶ -         |
| روح الله برادر زاده مكرمت خان    | ۷۴۷ .. ..                     |
| ۴۷۰ .. ..                        | رفیع خان باقل برادر زاده وزیر |
| روح الله بیگ خان ( یا ) روح الله | خان محمد طاهر خراسانی         |
| نیکدام خان ۹۴۸ -                 | ۹۴۰ .. ..                     |
| ۹۴۹ .. ..                        | رکن الدوله دیوان سرکار میر    |
| روح الله خان ۳۸ - ۶۲۴ -          | نظام علی اسد جنگ ۸۷۴          |
| ۶۲۶ - ۶۴۲ - ۶۸۹ - ۹۵۰ -          | رکن الدوله ناظم ادرنگ آباد    |
| روح الله خان ثانی ۴۱ -           | ۸۹۸ - ۹۰۱ - ۹۰۲ ..            |
| ۶۹۳ .. ..                        | ۴۰۱ .. ..                     |
| روح الله میر بخششی ۶۶۱ -         | رگهذاته راد برادر اعیانی      |
| ۸۰۲ - ۶۶۷ .. ..                  | بالاجی راد ۸۶۶ - ۸۷۰ -        |
| ۹۷۱ رز بهانیان ( فرقه )          | ۸۷۱ - ۸۷۲ - ۸۷۳ - ۸۹۲ -       |



|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| ۲۳ - ۲۲ .. زکریا خان          | ۷۰ .. ( قوم )                |
| زمان شاه عباس ( یا ) زمان     | روشن اختر - نام محمد شاه     |
| ۴۰۹ .. بن العباس              | بادشاه بن جهانشاه بن شاه     |
| زمانه بیگ مهابت خان ۳۸۷ -     | عالم بادشاه ( شف - محمد      |
| ۳۸۸ .. ..                     | شاه بادشاه ( ۱۳۶ - ۱۳۷       |
| زمانیه دختر فرخ سیر بادشاه    | رومیان ( قوم ) .. ۸۷         |
| و زوجة ف - ردوس آرامگاه       | رومی خان میر آتش شاهي        |
| ۸۸۹ .. ..                     | ۴۳۹ .. ..                    |
| زوالی پسر مخلص خان ۴۳۰        | رندوله خان ( یا ) رندوله خان |
| زین الدین علی خان پسر ملا     | بیجاپوری .. ۴۰۰ -            |
| ۵۶۶ - ۵۶۵ یحیی                | ۴۰۱ - ۴۰۲ - ۴۱۹ - ۴۲۰ -      |
| ۵۸ .. زین الدین کنبو          | ۹۶۵ - ۹۶۱ .. ..              |
| زینت النساء بیگم همشیر اعیانی | ۲۲ .. ( قوم )                |
| ۶۶۹ محمد اعظم شاه             | زابلی هزاره ( قوم ) ۶۵       |
| زین خان ( یا ) زین الدین خان  | زال .. .. ۳۸۳                |
| کوک ( یا ) کوکلتاش ۳۰۰ -      | زاهد خان کوک .. ۲۸           |
| ۹۶۹ - ۶۱۸ - ۴۹۰ - ۴۳۶         | زبر دست خان والا شاهي        |
|                               | اعلی حضرت ۱۶۸                |
|                               | زربخش جنوهه زمیندار پرگنه    |
|                               | کرجهاک بند .. ۱۵             |

• حرف سین •

ساباجي پسر رگهوجي بهوسله



|                       |                            |            |                       |                            |                  |
|-----------------------|----------------------------|------------|-----------------------|----------------------------|------------------|
| ۸۱۲                   | ..                         | ..         | ۸۷۳                   | ..                         | ..               |
| ۱۰۹                   | سادات صفاهان ( گروه )      |            | ۵۱۶ - ۱۸۴             | سادات ( قوم )              |                  |
| ۷۹۲                   | سادات مازندران ( طائفه )   |            | ۷۶۶ - ۷۵۸ - ۷۵۷ - ۷۳۴ |                            |                  |
| ۱۰۹                   | سادات مرعشیه ( طائفه )     |            | ۷۹۱ - ۷۸۳             | ..                         | ..               |
|                       | سادات مشهد مقدس ( گروه )   |            |                       | سادات اصفهان مشهور بصادات  |                  |
| ۴۴۱                   | ..                         | ..         | ۴۳                    | شهرمقان ( طائفه )          |                  |
| ۴۱۷                   | ..                         | ..         | ۱۳۱                   | سادات بارهه ( طائفه )      |                  |
|                       | سام                        |            | ۱۷۵ - ۵۴۴ - ۷۱۰ - ۷۱۲ |                            |                  |
|                       | سام میرزا برادر شاه طهماسب |            | ۷۱۳ - ۷۱۵ - ۸۴۱ - ۸۶۴ |                            |                  |
| ۱۸۰                   | ..                         | صفوی       | ۸۷۷                   | ..                         | ..               |
| ۲۴۴ - ۲۴۳             | ..                         | مامعه بیگم |                       | سادات بنی مختار ( گروه )   |                  |
|                       | ساهو بهونسله ( شف - راجه   |            | ۴۰۹                   | ..                         | ..               |
| ۸۵                    | ساهو بهونسله )             |            | ۱۸۶                   | سادات ترمذ ( گروه )        |                  |
| ۱۵۴ - ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۴۰۲ |                            |            |                       | سادات حسینی هروی ( گروه )  |                  |
| ۴۰۴ - ۴۱۹ - ۴۲۰ - ۴۵۴ |                            |            | ۴۹۲ - ۷۴              | ..                         | ..               |
| ۴۵۵ - ۵۷۰ - ۸۰۶ - ۹۴۲ |                            |            | ۸۳۳                   | ..                         | سادات خان        |
| ۹۶۱                   | ..                         | ..         | ۱۰۹                   | سادات خلیفه ( گروه )       |                  |
|                       | سبحان قلی خان والی بلخ     |            | ۴۰                    | ..                         | سادات خو ( قوم ) |
| ۵۱۸                   | ..                         | ..         | ۳۸۵                   | سادات رضویه ( طائفه )      |                  |
| ۵۲۳                   | ..                         | سپهر شکوه  |                       | سادات هیفی قزوین ( طائفه ) |                  |
| ۹۰۶                   | سپه سالار خانخانان         |            |                       |                            |                  |



|                       |    |                              |           |                              |
|-----------------------|----|------------------------------|-----------|------------------------------|
| ۲۷۹                   | .. | سري رام                      | ۵۹۸       | ست بامي ( طائفه )            |
| ۱۶۸                   | .. | سزادار خان                   | ۳۲۲       | ستر سال ( يا ) چتر سال       |
| ۵۵۷                   |    | سزادار خان مشهدي             | ۷۷۲ - ۷۷۱ | ستر سال بنديله               |
|                       |    | سعادت الله خان فوجدار ناکرتک |           | ستر سال پسر ريمل ( يا ) ايمل |
| ۷۳۷                   | .. | ..                           | ۱۰۴       | زميندار ولايت جام            |
| ۵۶۶                   |    | سعادت الله خان نايته         | ۹۰۶       | سدا سيو ..                   |
| ۶۸۴ - ۶۸۳             |    | سعادت خان                    | ۸۶۶       | سداسيوار بهار                |
|                       |    | سعادت خان قلعه دار کالنه و   | ۶۰۰       | سربديو ميخودي                |
| ۹۴۱                   | .. | تربنگ                        |           | شـربراه خان چيله جلال نام    |
|                       |    | سعادت خان نبيره زين خان      | ۱۷۳       | .. ..                        |
| ۹۶۸                   | .. | کوکلتاش                      | ۲۸ - ۷۳۱  | هر بلند خان                  |
| ۹۴ - ۹۵               |    | سعد الله خان                 | ۷۵۹ - ۹۴۷ | .. ..                        |
| ۱۷۱ - ۳۴۶ - ۴۷۲ - ۵۰۹ |    |                              | ۳۶۳       | هر بلند خان ميربخشي          |
| ۷۲۶ - ۵۶۷ - ۵۲۹       | .. | ..                           | ۹۴۸ - ۶۳۶ | .. ..                        |
|                       |    | سعد الله خان روهيله پسر علي  | ۶۰۸       | سردار خان ..                 |
| ۷۷۲                   |    | محمد خان روهيله              | ۷۳۰       | سردار خان کوتوال             |
| ۸۹۲ - ۷۷۴             | .. | ..                           |           | سرکي ( يا ) سرگي راجه ( لقب  |
|                       |    | سعد الله خان وزير اعظم صاحب  | ۵۵۱       | راجة آشام )                  |
|                       |    | قران ثاني شاهجهان بادشاه     | ۹۷۱       | سرهنت افغان ..               |
|                       |    | و جد ماري نظام الملک         | ۲۵۳       | سرهنت خان ..                 |



|                              |                          |                 |                                |
|------------------------------|--------------------------|-----------------|--------------------------------|
| ۳۷۸                          | .. ..                    | ۳۸۷             | .. .. امف جاہ                  |
| ۹۱۲                          | .. .. سکندر دیو          | ۱۴۶ - ۲۴۱       | سعید خان                       |
| ۲۶۴                          | .. .. سکندر رومی         | ۵۹۰ - ۵۷۱ - ۳۴۶ | .. ..                          |
| ۹۶۳                          | .. .. سکندر عادل شاہ     | ۱۹۵ -           | سعید خان چغتہ                  |
| ۶۲۹                          | .. .. سکندر والی بیجاپور | ۳۲۵ - ۳۲۴       | .. ..                          |
| ( سکھان ( یا ) سکھہ ( ق-وم ) |                          | ۹۴ -            | سعید خان ظفر جنگ               |
| ۱۲۷ - ۱۲۸ - ۶۶۳ - ۷۵۷ -      |                          | ۵۹۴             | .. ..                          |
| ۸۲۸ - ۸۰۸                    | .. ..                    |                 | سعید محمد خان نائب اودیسہ      |
| سکینہ بانو بیگم ہمشیرہ میرزا |                          |                 | پھر حاجی محمد و                |
| ۸۱۵ - ۲۱۷                    | محمد حکیم                |                 | برادرزادہ علی وردی خان         |
| ۲۰۴ - ۶۹                     | سلاطین چغتہ              | ۷۵۵             | .. ..                          |
| ۲۶۴                          | سلاطین چغتہ و اوزبک      | ۱۹۲             | .. .. سکندر                    |
| ۳۰۵                          | .. .. سلاطین دہلی        | ۸۷              | .. .. سکندر بیگ                |
| سلاطین والا دودمان طیموریہ   |                          | ۲۸۶             | سکندر بیگ منشی                 |
| ۱۶۹                          | .. ..                    |                 | سکندر ( خاتم طبقہ عادل شاہیہ ) |
| ۱۴۵ - ۱۴۴                    | سلطان آدم                | ۹۱۶             | .. ..                          |
| ۲۱۱ - ۱۴۸ - ۱۴۷ - ۱۴۶        |                          | ۲۲۹ - ۲۲۷       | سکندر خان اوزبک                |
| سلطان ابراہیم پسر سلطان      |                          |                 | سکندر خان سور والی ہند -۱      |
| ۷۴۹ - ۱۳۸                    | رفیع الشان               | ۱۸۷ - ۵۰        | .. ..                          |
| ۷۷۱                          | .. ..                    |                 | سکندر دوکانی ( یا ) دومانہ     |



|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| ۵۱۹ - ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۴ | سلطان ابوسعید خان کاشغری  |
| ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۹ - ۵۳۱ | .. ۴۸ - ۴۹ - ۶۱           |
| ۵۳۲ - ۵۳۶ - ۵۵۴ - ۵۵۸ | سلطان ابوسعید گورگان ۲۶۴  |
| ۵۶۶ - ۵۶۷ - ۵۷۰ - ۵۷۲ | سلطان احمد ۲۸۱ - ۷۷۹      |
| ۵۷۳ - ۵۷۵ - ۵۸۱ - ۵۸۴ | سلطان احمد خان المشتهر به |
| ۵۸۵ - ۵۸۸ - ۵۹۰ - ۵۹۴ | بالابچه خان .. ۶۱         |
| ۵۹۷ - ۶۰۰ - ۶۰۱ - ۶۰۵ | سلطان احمد خلف زئی ۱۲۶    |
| ۶۰۶ - ۶۱۰ - ۶۱۳ - ۶۱۴ | سلطان احمد شاه بهمنی دکن  |
| ۶۲۰ - ۶۲۱ - ۶۲۳ - ۶۲۴ | .. .. ۳۳۶ - ۳۳۷           |
| ۶۲۶ - ۶۳۶ - ۶۳۷ - ۶۳۹ | سلطان المشایخ .. ۳۲۴      |
| ۶۴۳ - ۶۴۴ - ۶۵۰ - ۶۵۱ | سلطان اورنگ زیب بهادر     |
| ۶۵۳ - ۶۵۴ - ۶۵۷ - ۶۶۰ | ( شف - محمد اورنگ         |
| ۶۶۲ - ۶۶۶ - ۶۶۸ - ۶۶۹ | زیب عالمگیر شاه ) ۲۳ -    |
| ۶۷۰ - ۶۷۴ - ۶۷۸ - ۶۸۲ | ۲۸ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۲ - ۳۳ -  |
| ۶۸۳ - ۶۸۶ - ۶۸۷ - ۶۸۹ | ۳۴ - ۴۷ - ۸۸ - ۹۴ - ۹۶ -  |
| ۶۹۱ - ۶۹۲ - ۶۹۳ - ۶۹۵ | ۹۸ - ۱۱۵ - ۱۱۸ - ۱۲۱ -    |
| ۶۹۸ - ۷۰۲ - ۷۰۹ - ۷۱۱ | ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۳۱ - ۱۴۰ -   |
| ۷۱۳ - ۷۱۵ - ۷۱۸ - ۷۴۷ | ۱۵۳ - ۱۵۴ - ۱۷۲ - ۳۶۲ -   |
| ۷۵۱ - ۷۵۴ - ۷۵۹ - ۷۶۵ | ۴۵۳ - ۴۵۵ - ۴۵۶ - ۵۰۹ -   |
| ۷۶۶ - ۷۷۷ - ۷۷۹ - ۷۸۰ | ۵۱۰ - ۵۱۱ - ۵۱۵ - ۵۱۷ -   |



|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| سلطان حمزه میرزا ۴۲۷         | ۷۹۴ - ۸۰۱ - ۸۰۶ - ۸۲۰    |
| سلطان حیدر میرزا پسر شاه ۴۱۴ | ۸۲۶ - ۸۲۷ - ۸۳۰ - ۸۳۱    |
| طهماسب مغوی ۳۵۹              | ۸۳۵ - ۸۳۸ - ۸۳۹ - ۸۴۲    |
| سلطان خرم ۳۵۴ - ۷۸           | ۸۷۵ - ۹۴۲ - ۹۴۵ - ۹۴۶    |
| سلطان خسرو ۳۲۸ - ۷۶ - ۸      | ۹۴۷ - ۹۴۸ - ۹۴۹ - ۹۵۱    |
| .. .. ۳۵۹                    | ۹۶۷ - ۹۷۱ .. ..          |
| سلطان دارا شکوه ( شف )       | سلطان اریس .. ۲۶۶        |
| محمد دارا شکوه ۱۷            | سلطان بایسنقر .. ۸۷      |
| ۲۷ - ۲۸ - ۹۷ - ۹۸ - ۱۰۱      | سلطان بهادر والی گجرات   |
| ۱۰۳ - ۱۰۴ - ۱۰۳ - ۱۰۴        | .. .. ۲۰۰ - ۲۰۶          |
| ۱۵۵ - ۱۵۷ - ۱۷۰ - ۲۷۴        | سلطان بیدار بخت ۶۵۸      |
| ۴۸۸ - ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۴        | سلطان بیگ .. ۶۶۷         |
| ۵۰۳ - ۵۰۴ - ۵۰۹ - ۵۱۰        | سلطان پریز ۱۲ - ۱۹       |
| ۵۱۱ - ۵۱۹ - ۵۲۳ - ۵۲۶        | ۱۶۵ - ۳۸۸ - ۳۸۹ - ۳۹۱    |
| ۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۵۸ - ۵۶۰        | ۴۲۸ - ۴۳۸ - ۵۶۸ - ۹۳۳    |
| ۵۶۱ - ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۷۲        | سلطان حسین .. ۳۰۷        |
| ۵۷۴ - ۵۷۵ - ۵۸۱ - ۵۸۴        | سلطان حسین میرزا ۲۹۶     |
| ۵۸۵ - ۵۹۷ - ۵۹۹ - ۶۰۰        | .. ۲۹۷ - ۲۹۹ - ۴۱۱       |
| ۶۰۱ - ۶۲۲ - ۸۲۴ - ۸۲۶        | سلطان حسین میرزای بایقرا |
| ۸۲۷ - ۸۳۱ - ۹۳۸ - ۹۴۴        | ( یا ) باقرا ۶۹ - ۱۹۲    |



|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| سلطان شمس الدین ۴۷۴          | ۹۶۹ .. ..                 |
| سلطان شهریار ۱۵ - ۱۹ -       | سلطان رفیع الدرجات ( شف - |
| ۳۹۵ .. ..                    | رفیع الدرجات ۱۳۶ -        |
| سلطان عبد الله قطب شاه والی  | ۷۴۷ - ۸۰۳ - ۸۷۶ - ۸۷۷     |
| حیدر آباد و گولکنڈہ ۵۱۷      | سلطان رفیع الدولہ ( شف -  |
| ۵۳۰ - ۵۳۱ - ۵۳۲ - ۵۳۳ -      | رفیع الدولہ ( ۱۳۶ -       |
| ۵۳۴ - ۵۸۸ - ۶۲۱ ..           | ۷۴۷ .. ..                 |
| سلطان عظیم الشان ۷۴۶ - ۸۰۲   | سلطان رفیع الشان ( شف -   |
| سلطان علاء الدین ۴۷۴         | رفیع الشان ( ۱۳۶ -        |
| سلطان علاء الدین برادرزادہ و | ۷۴۹ - ۱۳۸ .. ..           |
| داماد جلال الدین خلجی        | سلطان زین الدین کشمیری    |
| والی دہلی ۹۱۱ - ۹۱۳          | ملک کد نامی ۱۴۴           |
| سلطان علاء الدین مشہور بہ    | سلطان سارنگ ۱۴۴ - ۱۴۵ -   |
| ہمایون شاہ ظالم ۳۳۸          | ۱۴۷ .. ..                 |
| سلطان غیاث الدین بلبن        | سلطان سعید خان ۲۶۶        |
| ۴۷۴ .. ..                    | سلطان سلیمان شکوہ ۹۹ -    |
| سلطان فیروز ۴۷۵ .. ..        | ۱۵۵ - ۱۵۷ - ۵۱۳ - ۵۷۴ -   |
| سلطان فیروز خلجی ۴۶۵         | ۵۷۵ .. ..                 |
| سلطان فیروز شاہ ۳۰۵ .. ..    | سلطان شجاع ۴۵۵ - ۴۵۴ -    |
| سلطان قطب الدین ۲۸۱ -        | ۵۷۰ - ۵۷۱ - ۵۷۴ - ۵۷۵     |



|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| - ۱۸۸ - ۱۸۷ - ۱۸۵ - ۱۸۳ | ۴۷۴ .. ..                |
| - ۱۹۹ - ۱۹۵ - ۱۹۴ - ۱۹۳ | سلطان محمد - ۳۶۳ - ۴۶۴   |
| - ۲۰۳ - ۲۰۱ - ۲۰۰ - ۱۹۸ | ۶۱۳ .. ..                |
| - ۲۰۸ - ۲۰۷ - ۲۰۵ - ۲۰۴ | سلطان محمد اعظم شاه ( شف |
| - ۲۱۷ - ۲۱۵ - ۲۱۱ - ۲۱۰ | محمد اعظم شاه ) ۳۱       |
| - ۲۲۳ - ۲۲۲ - ۲۲۱ - ۲۱۸ | - ۱۱۷ - ۱۱۳ - ۳۸ - ۳۲    |
| - ۲۳۴ - ۲۳۱ - ۲۲۸ - ۲۲۷ | - ۱۷۴ - ۱۳۱ - ۱۲۸ - ۱۱۸  |
| - ۲۴۳ - ۲۴۱ - ۲۳۷ - ۲۳۵ | - ۶۲۸ - ۳۶۳ - ۱۷۹ - ۱۷۵  |
| - ۲۴۹ - ۲۴۶ - ۲۴۵ - ۲۴۴ | - ۶۳۹ - ۶۳۸ - ۶۳۷ - ۶۳۳  |
| - ۲۵۵ - ۲۵۴ - ۲۵۱ - ۲۵۰ | - ۷۰۷ - ۶۹۳ - ۶۷۱ - ۶۵۱  |
| - ۲۶۱ - ۲۶۰ - ۲۵۹ - ۲۵۶ | - ۷۷۹ - ۷۶۶ - ۷۵۶ - ۷۱۸  |
| - ۲۷۴ - ۲۷۳ - ۲۷۱ - ۲۶۳ | - ۸۳۴ - ۷۹۳ - ۷۸۱ - ۷۸۰  |
| - ۲۸۵ - ۲۸۳ - ۲۸۰ - ۲۷۶ | ۹۴۵ - ۹۳۹ .. ..          |
| - ۲۹۲ - ۲۹۱ - ۲۸۸ - ۲۸۶ | سلطان محمد اکبر - ( شف - |
| - ۳۰۱ - ۳۰۰ - ۲۹۹ - ۲۹۳ | جلال الدین محمد اکبر     |
| - ۳۱۹ - ۳۱۷ - ۳۱۴ - ۳۰۹ | - ۲ - ۱ ( بارشاه )       |
| - ۳۲۵ - ۳۲۳ - ۳۲۱ - ۳۲۰ | - ۵۲ - ۵۱ - ۴۹ - ۱۷ - ۸  |
| - ۳۲۳ - ۳۲۲ - ۳۲۰ - ۳۲۷ | - ۶۲ - ۵۹ - ۵۷ - ۵۵ - ۵۳ |
| - ۳۴۹ - ۳۴۸ - ۳۴۶ - ۳۴۲ | - ۷۸ - ۷۵ - ۷۴ - ۷۲ - ۷۱ |
| - ۳۵۷ - ۳۵۵ - ۳۵۴ - ۳۵۰ | - ۱۸۲ - ۱۸۱ - ۱۴۶ - ۹۰   |



- ۵۳۲ - ۵۳۱ - ۵۲۹ - ۵۲۷  
 - ۵۶۶ - ۵۵۸ - ۵۵۶ - ۵۳۶  
 - ۵۷۳ - ۵۷۲ - ۵۷۰ - ۵۶۷  
 - ۵۸۵ - ۵۸۴ - ۵۸۱ - ۵۷۵  
 - ۵۹۷ - ۵۹۴ - ۵۹۰ - ۵۸۸  
 - ۶۰۶ - ۶۰۵ - ۶۰۱ - ۶۰۰  
 - ۶۲۰ - ۶۱۴ - ۶۱۳ - ۶۱۰  
 - ۶۲۶ - ۶۲۴ - ۶۲۳ - ۶۲۱  
 - ۶۴۳ - ۶۳۹ - ۶۳۷ - ۶۳۶  
 - ۶۵۳ - ۶۵۱ - ۶۵۰ - ۶۴۴  
 - ۶۶۲ - ۶۶۰ - ۶۵۷ - ۶۵۴  
 - ۶۷۰ - ۶۶۹ - ۶۶۸ - ۶۶۶  
 - ۶۸۳ - ۶۸۲ - ۶۷۸ - ۶۷۴  
 - ۶۹۱ - ۶۸۹ - ۶۸۷ - ۶۸۶  
 - ۶۹۸ - ۶۹۵ - ۶۹۳ - ۶۹۲  
 - ۷۱۳ - ۷۱۱ - ۷۰۹ - ۷۰۲  
 - ۷۵۱ - ۷۴۷ - ۷۱۸ - ۷۱۵  
 - ۷۶۶ - ۷۶۵ - ۷۵۹ - ۷۵۶  
 - ۷۹۴ - ۷۸۰ - ۷۷۹ - ۷۷۷  
 - ۸۲۶ - ۸۲۰ - ۸۰۶ - ۸۰۱

- ۳۷۶ - ۳۶۵ - ۳۶۳ - ۳۵۸  
 - ۴۵۸ - ۴۵۷ - ۴۰۰ - ۳۷۹  
 - ۴۷۹ - ۴۶۵ - ۴۶۰ - ۴۵۹  
 - ۴۷۷ - ۴۱۸ - ۴۹۷ - ۴۸۸  
 - ۸۱۴ - ۸۰۹ - ۷۵۶ - ۶۵۸  
 - ۹۱۸ - ۹۰۶ - ۸۱۵ - ۸۱۴  
 - ۹۵۴ - ۹۳۲ - ۹۲۹ - ۹۲۸  
 ۹۵۸ - ۹۵۵ - ۹۵۳ ..

سلطان محمد اورنگ زیب

بہادر ( شف - خاندان مکان )

- ۳۲ - ۳۰ - ۲۹ - ۲۸ - ۲۳  
 - ۹۴ - ۸۸ - ۴۷ - ۳۴ - ۳۳  
 - ۱۱۸ - ۱۱۵ - ۹۸ - ۹۶  
 - ۱۳۱ - ۱۲۳ - ۱۲۲ - ۱۲۱  
 - ۱۷۲ - ۱۵۴ - ۱۵۳ - ۱۴۰  
 - ۴۹۳ - ۴۵۵ - ۴۵۳ - ۳۶۳  
 - ۵۰۱ - ۴۹۹ - ۴۹۸ - ۴۶۴  
 - ۵۰۹ - ۵۰۶ - ۵۰۴ - ۵۰۲  
 - ۵۱۷ - ۵۱۵ - ۵۱۱ - ۵۱۰  
 - ۵۲۶ - ۵۲۴ - ۵۲۱ - ۵۱۹



|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| شاهزاده محمد معظم ( ۳۵ -   | ۸۲۷ - ۸۳۰ - ۸۳۱ - ۸۳۵     |
| ۱۵۹ - ۵۴۸ - ۵۸۱ - ۶۰۲ -    | ۸۳۸ - ۸۳۹ - ۸۴۲ - ۸۷۵     |
| ۶۰۳ - ۶۱۵ - ۶۴۸ - ۶۸۳ -    | ۸۷۶ - ۸۸۱ - ۸۹۳ - ۹۱۶     |
| ۷۰۸ - ۷۱۷ - ۷۷۹ - ۹۳۸ -    | ۹۳۷ - ۹۴۱ - ۹۴۲ - ۹۴۵     |
| سلطان محمود ۲۴۰ - ۲۴۱ -    | ۹۴۶ - ۹۴۷ - ۹۴۸ - ۹۴۹     |
| ۲۴۲ - ۲۴۳ - ۲۴۹ - ۲۵۰ -    | ۹۵۱ - ۹۶۱ - ۹۷۱           |
| ۳۰۴ - ۳۲۶ - ۴۴۷ -          | سلطان محمد بن تغلق شاه    |
| سلطان محمود بیکره ۲۸۱ -    | ۴۷۵ - ۵۴۹ - ۹۱۵           |
| سلطان محمد - ون کوکلتاش    | سلطان محمد تغلق ۳۰۵       |
| ۳۰۸ - ۲۴۵ -                | سلطان محمد خدا بغده دارای |
| سلطان محمود گجراتی ۶۹ -    | ایران والد شاهزاده عباس   |
| ۱۹۳ - ۳۰۶ -                | میرزا ۲۹۷ - ۴۲۳ -         |
| سلطان محمود لنکاه ۳۰۷ -    | ۴۲۴ - ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۴۳۴     |
| سلطان مراد ۱۰ - ۱۱ - ۸۱۲ - | سلطان محمد خلف شاهزاده    |
| سلطان مراد بخش ۴۵۵ -       | محمد اورنگ زیب ۶۲۱        |
| ۵۷۲ -                      | سلطان محمد قطب شاه        |
| سلطان مظفر گجراتی ۵۷ -     | برادرزاده محمد قلی قطب    |
| ۵۸ - ۷۰ - ۴۴۷ -            | شاه ۴۱۴                   |
| سلطان معزالدین ۹۵۰ -       | سلطان محمد میرزا ۲۶۴      |
| سلطان معظم ۵۳۷ - ۸۳۱ -     | سلطان محمد معظم ( شف -    |



|                       |                              |
|-----------------------|------------------------------|
| ۲۷۲                   | سلطان ويس کرا ..             |
| ۹۲۷                   | سليمان ..                    |
|                       | سليمان بيگ فدائي خان بخشى    |
|                       | لشکر شاهزاده شاه جهان        |
| ۴۳۱                   | .. ..                        |
| ۴۲۴                   | سليمان خان ..                |
| ۲۷۸                   | سليمان خان کراني             |
| ۱۵۷ - ۱۵۵ - ۹۹        | سليمان شکره                  |
| ۲۰۹                   | سليمان منگاي ..              |
| ۱۴۶ - ۱۴۵ - ۵۴        | سليم شاه                     |
| ۲۷۸ - ۲۵۵ - ۲۵۴ - ۲۵۲ |                              |
| ۶۲۲                   | سموکر ..                     |
|                       | سنگها بهونسله ( يا ) سنگهاجي |
|                       | بهونسله پسر سيواجي           |
|                       | بهونسله ( شف - راجه سنگها )  |
| ۳۲ - ۴۱۰ - ۵۷۷ - ۶۲۹  |                              |
| ۷۵۹ - ۶۵۴             | .. ..                        |
| ۱۲۴                   | هندا سونار مرهته             |
| ۹۵۰                   | .. ..                        |
|                       | سنگر ميرزا برادر خرد دستم    |
| ۲۹۷ - ۴۳۴             | ميرزا                        |
| ۴۳۶ - ۴۱۴             | .. ..                        |
|                       | سنگرا ملهار ( يا ) سنگراجي   |
| ۷۸۳ - ۸۴۱             | ملهار مرهته                  |
| ۳۰۲                   | سنگل بيگ ترخان               |
| ۸۱۳                   | سفيان قزوين ( طائفه )        |
|                       | سوجت و جيتارن ( يا ) چيتارن  |
| ۵۹۸                   | ( گروه ) ..                  |
|                       | سورج مل ( يا ) سورجمل جات    |
| ۸۶۶ - ۸۸۶ - ۸۸۷ - ۸۸۹ |                              |
| ۸۹۴ - ۸۹۱             | .. ..                        |
| ۳۰۵                   | سومره ( طائفه )              |
|                       | سوم سنگه برادر پيربا زاينک   |
| ۶۴۸                   | .. ..                        |
| ۱۹۷                   | سهراب ترکمان ..              |
| ۱۷۰                   | هيادت خان ..                 |
| ۷۳                    | سيتا زن راجه رامچند          |
| ۳۸۴                   | .. ..                        |
| ۳۲۲                   | سيد احمد بخاري               |
| ۵۹۸                   | سيد احمد خان                 |



|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| سید الطائفة شيخ جليل بغدادی    | سید وزیر اعظم محمد فرخ سیر   |
| ۸۶۳ .. ..                      | بارشاه ۱۳۰ - ۱۳۱ -           |
| سید الفسا بیگم دختر میرزا (ستم | ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ ..           |
| پسر مکرم خان ۵۸۶               | سید حسین علی خان امیر الامرا |
| سید امجد خان .. ۶۰۷            | برادر دومین قطب الملک        |
| سید ارتان محمد ۱۷۶             | سید عبد الله خان ۱۳۰ -       |
| سید بهر - و بخاری مخاطب        | ۱۳۱ - ۱۳۲ - ۱۳۴ - ۱۳۵ -      |
| بدیندار خان ۴۵۱                | .. .. ۱۳۶ - ۱۳۷              |
| سید جعفر پسر کلان میر سید      | سید حشمت الله خان پسر        |
| جلال .. ۴۵۱                    | عبد الله خان متبذای          |
| سید جلال بخاری ۲۸۳             | مکرم خان میر اسحق ۶۹۸        |
| سید جمیل الدین سپه سالار       | سید خان جهان داره ۱۵۳ -      |
| ۸۹۰ .. ..                      | ۴۰۵ - ۵۶۹ - ۷۴۸ - ۹۴۲        |
| سید جهانگیر مجتبی خان پسر      | سید دلدار علی خان ۱۳۷ -      |
| مرتضی خان سید مبارک            | ۱۴۱ - ۷۱۴ - ۷۷۰ - ۸۳۵ -      |
| خان .. ۶۴۴ - ۶۴۵               | .. .. ۸۴۰ - ۸۷۷              |
| سید حامد خان پسر مرتضی         | سید سلطان کر بلائی ۶۱۹       |
| خان سید شاه محمد ۵۹۸           | سید شجاعت خان ۴۰۵            |
| سید حسن علی خان نام قطب        | سید شمس الدین .. ۶۴۲         |
| الملک سید عبد الله خان         | سید شیر علی مبارک خان        |



|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| بہادر یار وفادار ظفر جنگ    | پسر سید مراد علی مبارک       |
| ( خطاب سید حسن علی          | خان .. ۶۴۵                   |
| خان وزیر اعظم محمد          | سید صدر جهان صدر الصدور      |
| فرخ سیر بادشاہ ( ۱۳۴ -      | پہانوی ۱۱۲ - ۱۳۲             |
| ۷۱۲ - ۷۶۶ - ۷۶۷ - ۸۰۲ )     | سید عالم بارہہ ۵۴۴ - ۵۸۵     |
| سید عزت خان ۱۷۳             | سید عالم علی خان برادر زادہ  |
| سید عزت خان بارہہ ۷۴۷ -     | امیر الامراء سید حسین علی    |
| ۷۴۸ .. ..                   | خان نائب دکن ۱۳۷ -           |
| سید عزت خان میر آتش ۱۷۳     | .. .. ۸۴۱ - ۸۷۷              |
| سید علی اکبر آلہ آبادی قاضی | سید عبدالغفار نائب صوبہ دار  |
| لاہور ۱۱۲ - ۱۱۴             | آلہ آباد - از احفاد سید      |
| سید علی اکبر مجتبیٰ خان     | صدر جهان صدر الصدور          |
| پسر سید علی رضا ۶۴۵         | پہانوی .. ۱۳۴                |
| سید علی رضا پسر سید جهانگیر | سید عبدالکریم شریف خان       |
| مجتبیٰ خان ۶۴۵              | .. .. ۶۰۷ - ۶۰۸              |
| سید علی گیلانی ۱۲۰          | سید عبد اللہ خان ۱۷۸ -       |
| سید علی مخاطب بہ رضوی       | .. .. ۲۵۸                    |
| .. .. ۴۵۱                   | سید عبد اللہ خان بارہہ ۵۰۷ - |
| سید فاضل میر محمد قاسم      | .. .. ۶۳۱                    |
| نسبہ .. ۴۱۱                 | سید عبد اللہ خان قطب الملک   |



|           |                             |                              |
|-----------|-----------------------------|------------------------------|
| ۶۴۵       | خان ..                      | سید فاضل همشیره زاده قاضی    |
| ۸۶ -      | سید مرتضی امیر الامرا       | سید علی اکبر آلہ آبادی قاضی  |
| ۲۹۱       | .. ..                       | لاهور .. ۱۱۳                 |
| ۵۸۴ -     | سید مرتضی خان               | سید قلی اوزبک .. ۵۴۴         |
| ۵۹۸       | .. ..                       | سید مبارک ۹۵۴ - ۹۵۵          |
| ۶۲۸       | سید مظفر ..                 | سید محمّد خان .. ۶۴۴         |
| ۴۵۳       | سید مظفر خان ..             | سید محسن .. ۳۵۰              |
| ۶۶۶       | سید میرک خان                | سید محمّد .. ۲۷۸             |
|           | سید میرک شاہ ولد میر        | سید محمّد پسر کلان خان دھران |
| ۹۰        | جمال الدین محدث             | .. .. ۴۵۴                    |
|           | سید نجم الدین علی خان       | سید محمّد جونپوری ۲۵۳        |
| ۱۳۹ - ۱۳۸ | .. ..                       | سید محمّد قنوجی ۹۱۰          |
| ۳۵۱       | سید نظام مرتضی خان          | سید محمّد گیسو راز ۳۳۷       |
|           | سید نعیم الدین مشہور بہ     | سید محمّد ہمشیہ زاده         |
| ۳۳۹       | نعمت اللہ ثانی              | محمّد امین خان ۶۱۹           |
|           | سید نقی الدین محمّد کرمانی  | سید محمّد پسر مرتضی خان      |
| ۲۳۳       | .. ..                       | سید مبارک خان ۶۴۴            |
|           | سید نور الدین شاہ نعمت اللہ | سید محمّد مبارک خان ۶۴۵      |
| ۳۳۵       | ولی ..                      | سید مراد علی مبارک خان       |
|           | سید ولی ہمشیہ زاده میر      | پسر سید محمّد مبارک          |



۵۷۸ - ۵۹۳ - ۵۹۴ - ۶۰۲ -

۸۶۳ - ۶۲۲ .. ..

شیو رام کور برادرزاده راجه

بتهل داس ( یا ) بیتهل

داس .. ۴۳۳

## \* حرف شین \*

شادی اوزبک .. ۸۴

شادی خان ۸۴ - ۷۷۳

شافعی ( مذهب ) ۴۱۸

شاگر خان .. ۱۷۸

شاملو ( قوم ) ۴۲۵ - ۴۲۸

شاه ابو المعالی ترمذی

( متخلص به شهیدی ) ۱ -

۱۸۱ - ۱۸۹ - ۱۹۰ - ۱۹۱ -

۲۱۲ - ۲۷۰ - ۴۵۶ - ۴۵۷ -

شاه اسمعیل ثانی فرمانروای

ایران ۲۶۲ - ۲۷۵ -

۲۹۶ - ۴۱۳ - ۴۳۴ ..

شاه اسمعیل صفوی دارای ایران

۷۶۳ احمد خان

۵۱۹ سید هدایت الله قادری

سیده بیگم زوجة آصف جاه

۶۲۵ فتح جنگ

سیده صبیح حیدر علی خان

از نیا - ایر شاه میرزای

۷۹۲ حیدر آبادی

۴۴۱ سید یوسف خان رضوی

۴۰۵ سیدی مرجان قلعه دار

۲۵ سیدی مسعود ..

سیف الدین صفوی خلف میرزا

صف شکن کامیاب خان

۴۷۹ .. ..

۳۴۳ سیف الله پسر قلیچ خان

۶۵۰ سین الله خان

۶۴۷ سیف خان ..

سیف خان صوبه دار گجرات

۴۵۱ .. ..

۱۰۵ - ۱۰۲ سیوا بهونسله

۵۶۲ - ۵۶۳ - ۵۷۵ - ۵۷۷ -



( شف فردوس آشیانی )

۸ - ۱۰ - ۱۴ - ۱۹ - ۲۰ -

۲۱ - ۲۲ - ۲۶ - ۸۵ - ۱۱۵

۱۲۱ - ۱۶۴ - ۱۶۸ - ۱۷۱ -

۲۹۴ - ۳۰۲ - ۳۲۱ - ۳۲۲ -

۳۶۲ - ۳۶۶ - ۳۶۸ - ۳۷۵ -

۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۳ - ۳۸۴ -

۳۸۵ - ۳۸۶ - ۳۸۹ - ۳۹۹ -

۴۱۹ - ۴۲۱ - ۴۲۹ - ۴۳۳ -

۴۳۸ - ۴۴۲ - ۴۴۵ - ۴۵۲ -

۴۵۳ - ۴۶۹ - ۴۷۲ - ۴۸۱ -

۴۸۲ - ۴۸۴ - ۴۸۵ - ۴۸۶ -

۴۹۰ - ۴۹۳ - ۴۹۴ - ۴۹۷ -

۵۱۲ - ۵۱۵ - ۵۱۶ - ۵۱۸ -

۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۴ - ۵۲۵ -

۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۹ - ۵۳۶ -

۵۳۷ - ۵۴۴ - ۵۵۵ - ۵۵۷ -

۵۵۸ - ۵۷۹ - ۵۸۱ - ۵۸۳ -

۵۸۴ - ۵۸۷ - ۵۹۲ - ۵۹۷ -

۵۹۹ - ۶۰۰ - ۶۰۱ - ۶۰۴ -

.. ۸۵ - ۲۸۱ - ۳۳۸

۱۱۷ شاه اسمعیل صفی

۲۲۹ .. شاه بدافع خان

۲۶ .. شاه بدرالدین

شاه برهان الدین غریب ( قدس

سره ) ۸۴۵ - ۸۴۸ - ۸۵۶ -

.. ۸۸۱ - ۸۹۶ - ۹۰۵ -

شاه بنده نواز ( قدس سره )

۷۶۸ .. ..

شاه بیگ ( یا ) شاهي بیگ

۲۳۲ .. ..

۵۰۲ - ۴۳۶ شاه بیگ خان

شاه بیگ خان ارغون حاکم

بنگش ۲۶۵ - ۲۹۹ -

۳۰۶ - ۳۰۰ .. ..

شاه بیگ خان صوبه دار تته

۳۷۱ - ۳۸۷ .. ..

شاهجهان بادشاه ملقب به

فردوس آشیانی و اعلیٰ

حضرت و صاحب قران ثانی



|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| ۸۹۳ - ۸۹۴ - ۹۱۹ - ۹۲۱        | ۶۰۶ - ۶۱۴ - ۶۲۰ - ۶۲۵    |
| شاه دوله ( درویش صاحب        | ۶۲۶ - ۶۳۶ - ۶۴۳ - ۶۴۴    |
| تصرف ) ۷۲۹ ..                | ۷۱۷ - ۸۱۸ - ۸۲۱ - ۸۲۴    |
| شاه راجوی فتار ( یا ) قتال ۹ | ۸۲۷ - ۸۳۰ - ۸۳۷ - ۸۷۵    |
| شاه رخ میرزا پسر رستم میرزا  | ۸۹۶ - ۹۳۳ - ۹۳۴ - ۹۴۱    |
| ۴۵ - ۳۰۹ - ۳۳۰ - ۳۳۱         | ۹۵۸ - ۹۶۰ - ۹۶۳ - ۹۶۴    |
| ۴۳۶ - ۴۱۰ ..                 | ۹۶۹ ..                   |
| شاهزاده اعزالدين ۷۸۱         | شاه جهان پسر مهي السده   |
| شاهزاده اردنگ زيب ۴۴۵        | بن کام بخش بن خلد مکان   |
| ۴۴۶ - ۴۴۷ - ۵۹۲ - ۸۳۷        | ۸۹۳ ..                   |
| ۸۷۵ ..                       | شاه جهان ثاني - لقب رفيع |
| شاهزاده بيدار بخت خلف        | الدوله بن رفيع الشان بن  |
| محمد اعظم شاه ۴۲             | شاه عالم بادشاه ( شف -   |
| ۴۶ - ۱۷۴ - ۶۶۲ - ۶۹۰         | رفيع الدوله ) .. ۱۳۶     |
| ۹۳۹ ..                       | شاه جهانگیر .. ۴۳۱       |
| شاهزاده بيگم همشير نوازش خان | شاه حبيب الله ۳۳۷ - ۳۳۸  |
| ميرزا عبد الكافي و زوجة      | شاه خليل الله ۳۳۶ - ۳۳۷  |
| صف شکن پسر ميرزا حسن         | شاه دانه .. ۸۱۱          |
| مغوي ۸۲۹ ..                  | شاه دراني ۸۳۴ - ۸۶۵      |
| شاهزاده پرويز ۸۱۸ - ۱۶۴      | ۸۶۶ - ۸۹۰ - ۸۹۱ - ۸۹۲    |



|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| شاهزاده سلطان مران - ٥٢      | شاهزاده جهاندار شاه ٦٩٣    |
| ١٦٣ - ٢٩١ - ٣٢٠ - ٣٢٥        | شاهزاده دارا شکوه - ٤٨٨    |
| ٣٥٦ - ٣٣٢ .. ..              | ٤٩١ - ٤٩٢ - ٥٧٢ - ٥٧٤      |
| شاهزاده شاهجهان (یا) شاهزاده | ٥٧٥ .. ..                  |
| دلی عهد شاهجهان - ١٩         | شاهزاده دانیال - ٣٢٠ - ٣٣١ |
| ١٦٤ - ١٦٨ - ٣٦٦ - ٣٧٥        | - ٣٥٧ - ٣٥٨ - ٤٤٥ - ٤٤٦    |
| - ٣٨٣ - ٣٨٩ - ٤٢٩ - ٤٣٣      | .. ٤٦٠ - ٥٥٧ - ٩٠٦         |
| ٤٨٢ - ٤٣٨ .. ..              | شاهزاده سلطان پریز - ١٨    |
| شاهزاده شجاع ( شف            | ١٦٤ - ٣٨٠ - ٥١٤ - ٨١٨      |
| بادشاهزاده محمد شجاع )       | شاهزاده سلطان خرم مخاطب    |
| - ٨٥ - ٣٨٤ - ٤٠٤ - ٤٥٢       | به شاهجهان ٣٠١ - ٩٥٨       |
| ٩٧١ - ٩٧٠ - ٥٨٤ ..           | شاهزاده سلطان دانیال - ٧٠  |
| شاهزاده عالمگیر پادشاه ٦٤٦   | .. ٢٩٢ - ٣٣٣ - ٤٣٧         |
| شاهزاده عالی گوهر - ٨٩٠      | شاهزاده سلطان سلیم - ٨     |
| شاهزاده عظیم الشان - ١٢٨     | - ٥٧ - ١٤٩ - ١٦٣ - ١٩٥     |
| ٦٩٤ .. ..                    | - ٣٥٩ - ٣٢٥ - ٣١٩          |
| شاهزاده علاء الدین ٣٣٧       | .. ٣٧٧ - ٣٨٦               |
| شاهزاده محمد اعظم شاه ( شف   | شاهزاده سلطان محمد - ٥٣٢   |
| سلطان محمد اعظم شاه )        | - ٥٢٣ - ٥٣٤ - ٥٥٩ - ٥٦٨    |
| ٣١ - ٣٢ - ٣٨ - ١١٣ - ١١٧     | .. ٩٧٠ - ٩٧١               |



پسر محمد اعظم شاه ٤٥٦

- ١١٨ - ١٢٨ - ١٣١ - ١٧٢ -

٩٤٩ .. ..

- ١٧٥ - ١٧٦ - ٣٦٣ - ٤٢٨ -

شاهزاده محمد داراشکوه ( شف

- ٤٣٣ - ٤٣٧ - ٤٣٨ - ٤٣٩ -

داراشکوه ) ٢٨ - ٢٧ - ١٧

- ٤٥١ - ٤٧١ - ٤٩٣ - ٧٠٧ -

- ٩٧ - ٩٨ - ١٠١ - ١٠٣ -

- ٧١٨ - ٧٥٦ - ٧٦٦ - ٧٧٩ -

- ١٠٤ - ١٥٣ - ١٥٤ - ١٥٥ -

- ٧٨٠ - ٧٨١ - ٧٩٣ - ٨٣٢ -

- ١٥٧ - ١٧٠ - ٢٧٢ - ٢٨٨ -

٩٤٥ - ٩٣٩ .. ..

- ٤٩١ - ٤٩٢ - ٤٩٤ - ٥٠٣ -

شاهزاده محمد اکبر شاه ١ -

- ٥٠٤ - ٥٠٩ - ٥١٠ - ٥١١ -

- ١٨٧ - ٢٠٣ - ٣٦٤ - ٤٢٧ -

- ٥١٩ - ٥٢٣ - ٥٢٦ - ٥٣٦ -

٧٥٦ .. ..

- ٥٣٧ - ٥٥٨ - ٥٦٠ - ٥٦١ -

شاهزاده محمد اردنگ زیب

- ٥٦٧ - ٥٦٨ - ٥٧٢ - ٥٧٤ -

بهار ٣٦٢ - ٩٦ - ٩٧ -

- ٥٧٥ - ٥٨١ - ٥٨٤ - ٥٨٥ -

- ٣٥٣ - ٣٥٥ - ٤٩٣ - ٤٩٤ -

- ٥٩٧ - ٥٩٩ - ٦٠٠ - ٦٠١ -

- ٥٠١ - ٥٠٢ - ٥٠٤ - ٥٠٩ -

- ٦٢٢ - ٨٢٤ - ٨٢٦ - ٨٢٧ -

- ٥١٠ - ٥١١ - ٥١٥ - ٥١٧ -

- ٨٣١ - ٩٣٧ - ٩٤٤ - ٩٦٩ -

- ٥١٩ - ٥٢١ - ٥٢٢ - ٥٣١ -

شاهزاده محمد سلطان ٤٩٤ -

- ٥٣٢ - ٥٣٦ - ٥٥٦ - ٥٨١ -

- ٥٤١ - ٥٤٠ - ٥٣٩ - ٥٤١ -

- ٥٨٨ - ٥٩٠ - ٦٢١ - ٨٢٠ -

٩٤٣ - ٤٤٢ .. ..

٨٢٧ .. ..

شاهزاده محمد شجاع ناظم

شاهزاده محمد بیدار بخت



|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| شاهزاده میران حسین ۲۹۱         | بنگالہ ( شف بادشاهزادہ   |
| شاه سلطان حسین صفوی            | محمد شجاع ) ۲۱ - ۸۵ -    |
| ۷۰۵ - ۷۰۳ - ۷۰۲ - ۷۰۱          | ۳۸۴ - ۴۰۴ - ۴۳۹ - ۴۵۲ -  |
| شاه سلیمان صفوی ۷۵۹ -          | ۴۷۸ - ۴۸۵ - ۵۳۲ - ۵۳۹ -  |
| ۷۶۰ .. ..                      | ۵۴۰ - ۵۴۱ - ۵۴۲ - ۵۴۳ -  |
| شاه شرف پانی پتی ۳۸۱           | ۵۴۴ - ۵۴۵ - ۵۵۸ - ۵۵۹ -  |
| شاه صفی ۸۷ - ۱۶۹ -             | ۹۷۱ - ۹۷۰ .. ..          |
| ۵۷۱ .. ..                      | شاهزادہ محمد معز الدین   |
| شاه طہماسپ صفوی دارای          | نخستین پور بادشاهزادہ    |
| ایران ۱۰۹ - ۱۱۷ -              | محمد معظم شاه عالم بہادر |
| ۲۶۲ - ۲۹۶ - ۳۳۹ - ۳۴۰ -        | شاه ) ۱۳۱ - ۱۳۲ - ۱۳۳ -  |
| ۳۵۸ - ۴۱۰ - ۴۱۴ - ۴۲۳ -        | ۱۳۴ - ۵۸۶ - ۷۱۷ -        |
| ۸۱۳ - ۷۵۳ .. ..                | شاهزادہ محمد معظم ( شف - |
| شاه عالم بہادر ( یا ) شاه عالم | بادشاهزادہ محمد معظم )   |
| بادشاہ ۱۲۲ - ۱۳۱ -             | ۳۵ - ۱۵۹ - ۵۶۸ - ۵۸۱ -   |
| ۱۳۶ - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۷۵ -        | ۶۰۲ - ۶۰۳ - ۶۱۵ - ۶۶۸ -  |
| ۴۴۷ - ۴۴۸ - ۴۵۱ - ۴۵۷ -        | ۷۰۸ - ۷۱۷ - ۷۷۹ - ۹۳۸ -  |
| ۶۶۰ - ۶۶۲ - ۶۶۶ - ۷۷۶ -        | شاهزادہ مراد بخش ۹۴ -    |
| ۸۰۸ - ۸۳۹ - ۸۶۰ - ۸۶۶ -        | ۹۹ - ۱۰۳ - ۴۴۵ - ۵۰۱ -   |
| ۸۷۶ - ۸۷۵ - ۸۶۷ ..             | ۹۶۸ - ۸۱۹ - ۵۱۶ ..       |



|                         |                               |                         |                          |
|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| ۳۶۶                     | شاه قلبي خان کوکھ             | ۹۲۲                     | شاه عالي گوهر            |
| ۲۴۶                     | شاه قلبي خان محرم             |                         | شاه عباس ثاني والي ايران |
| ۱۴۲                     | شاه لشکر محمد عارف            | ۱۶۹ - ۳۴۱ - ۵۸۲ - ۶۰۳ - |                          |
| ۳۳۷                     | شاه محب الله ..               | ۸۳۱ - ۷۰۲ .. ..         |                          |
| ۱۴۲                     | شاه محمد غوث گوالياري         |                         | شاه عباس صفوي ( يا ) شاه |
| ۴۴۷                     | شاه محمود ..                  |                         | عباس ماضي صفوي ۸۷ -      |
| ۴۰۷                     | شاه مردان ..                  | ۱۱۰ - ۲۸۷ - ۲۹۰ - ۳۲۷ - |                          |
| ۹                       | شاه منتخب الدين زر بخش        | ۳۳۳ - ۳۴۶ - ۳۸۷ - ۴۱۳ - |                          |
| ۶۹                      | شاه منصور ديوان               | ۴۱۵ - ۴۱۸ - ۴۲۱ - ۴۸۶ - |                          |
| ۹۳۱                     | شاه منصور شيرازي              | ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۶۷۷ - ۸۲۹ - |                          |
| ۱۹۳ - ۱۹۲ -             | شاه ميرزا                     | ۷ ..                    | شاه علي                  |
| ۱۹۷ - ۱۹۵ .. ..         |                               | ۱۴۱                     | شاه عيسى جند الله        |
| ۱۸۶ ..                  | شاهم ساربان                   |                         | شاه غازي خان پسر عم نقيب |
|                         | شاه نواز خان صفوي برادر ميرزا |                         | خان مير غياث الدين علي   |
|                         | حسن صفوي ( يا ) شاه نواز      | ۸۱۵ .. ..               |                          |
| ۳۷۴ -                   | خان ميرزا پهلوي               | ۳۶۷ - ۲۷۹ -             | شاه قلبي خان             |
| ۸۳۴ - ۶۳۳ - ۵۲۲ - ۴۷۸ - |                               | ۳۶۸ .. ..               |                          |
| ۹۵۸ .. ..               |                               |                         | شاه قلبي ملايت خان چرکس  |
| ۱۴۲                     | شاه نور الله درويش            | ۳۹۱ .. ..               |                          |
|                         | شايسه خان امير الامرا ناظم    | ۲۹۶                     | شاه قلبي سلطان           |



الملك جعفر خان بهادر اسد

جنگ و پسر نورالدین

( از قوم افشار ) ۷۵۳

شجاع الملك محمد شریف

پسر پنجمین برهان الملك

نواب آصف جاه ۹۰۳

شجاع بیگ مشهور بد شاه بیگ

۳۰۵ .. ..

شجاع جنگ از اولاد سید

محمد قنوجی ۹۱۰

شجاعت خان ۹۵۳ - ۱۱۵

شجاعت خان پسر محمد کاظم

جماعه دار .. ۷۶۷

شجاعت خان گجراتی ۸۰۳ -

۸۰۴ .. ..

شجاعت خان محمد بیگ

صوبه دار احمد آباد ۶۸۸ -

۷۶۷ .. ..

شجاعت خان محمد مقیم

۶۰ .. ..

صوبه اکبر آباد ۳۴ -

۳۵ - ۱۳۵ - ۴۵۳ - ۵۰۱ -

۵۶۸ - ۵۶۹ - ۶۰۲ - ۶۲۴ -

۹۳۸ - ۶۳۴ .. ..

شجاع ( شاهزاده ) ۲۴ - ۲۵ -

۱۱۶ - ۱۵۵ - ۲۹۵ - ۵۸۴ -

۵۸۵ - ۵۹۷ - ۶۰۱ - ۶۰۲ -

۶۱۵ - ۶۳۶ - ۹۴۴ ..

شجاع الدوله ۸۶۶ - ۸۹۳

شجاع الدوله بهادر دل

خان ارزنگ آبادی ناظم

هیدرآباد .. ۹۲۷

شجاع الدوله خلف ابوالمنصور

خان صفدر جنگ ۷۷۵ -

۷۷۶ .. ..

شجاع الدوله ناظم اردهه

۸۹۱ .. ..

شجاع الدوله ( یا ) شجاع الدین

محمد خان بهادر عرف

مرزا دکنی داماد مؤتمن



|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| خان پسر کلان نظر بهادر       | شرزه خان میددی ۲۵ - ۲۶        |
| خویشگی .. ۸۲۰                | شریف .. ۳۸۴                   |
| شمس الدین خان مختار خان      | شریف برادر فتح جنگ خان        |
| پسر سید محمد ۴۱۳ -           | .. .. ۲۵                      |
| .. .. ۶۵۵                    | شریف خان ۳۳ - ۴۳۶             |
| شمس الدین محمد خان اتکه      | شریف خان اتکه حاکم غزنین      |
| .. ۵۱ - ۵۶ - ۲۰۵ - ۲۱۱       | .. .. ۴۳۶                     |
| شمس چک .. ۳۱۴                | شریفه بانو .. ۴۳۱             |
| شمس خان خطاب نور خان         | شکر نسا ( یا ) شکر الذها بیگم |
| پسر پیر خان ۱۲۷ -            | .. .. ۳۳۲                     |
| .. ۱۲۸ - ۱۲۹ - ۱۳۰           | شمس الدوله بهادر متهور جنگ    |
| شمشیر خان تورن ۶۱۶           | ( یا تهور جنگ ) ۱۷۸           |
| شمشیر خان محمد یعقوب         | شمس الدین خان ۶۴۳             |
| .. .. ۶۹۵                    | شمس الدین خان برادر           |
| شهاب الدین احمد خان صوبه دار | قطب الدین خان خویشگی          |
| دهلی ۳۳ - ۵۳ - ۷۰ -          | .. .. ۱۰۳                     |
| ۱۸۹ - ۱۹۳ - ۲۱۹ - ۳۲۷ -      | شمس الدین خان پسر کلان نظر    |
| .. .. ۴۶۵                    | بهادر خویشگی ۷۷۷ -            |
| شهاب جنگ .. ۸۹۷              | .. .. ۷۷۸                     |
| شهاب خان ( خطاب مبارز        | شمس الدین ( یا ) شمس الدین    |



|                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| فهرامي ۵۲ - ۲۶۱ - ۲۸۸ -         | ۷۳۳ خان عماد الملک (     |
| ۳۰۴ - ۳۱۷ - ۳۲۰ - ۳۲۳ -         | شهباز برادر فتح جنگ خان  |
| ۳۵۶ - ۳۳۳ ..                    | ۲۵ .. ..                 |
| شيخ اسحاق فاروقي بهکري          | شهباز خان ۱۹۴ - ۲۴۶ -    |
| ۳۲۶ .. ..                       | ۲۴۷ - ۲۵۸ - ۲۸۳ - ۳۱۴ -  |
| شيخ اسماعيل ظفـرمند خان         | ۹۳۴ - ۸۱۰ - ۳۲۵ ..       |
| فوجدار جامود ۶۶۵                | شهباز خان کذبو ۲۳۸ -     |
| شيخ الاسلام شيخ بهاءالدين زکريا | ۲۷۹ - ۲۹۵ - ۳۳۲ - ۳۵۷ -  |
| ۳۱۱ - ۹۵ .. ..                  | ۹۳۱ - ۳۷۳ .. ..          |
| شيخ بهاءالدين محمد ۶۳۳          | شهباز خان مير تورک ۲۰۸   |
| شيخ بهلول ۸۹ .. ..              | شهباز خان يزنه شمس خان   |
| شيخ حسن ۲۵۳ .. ..               | ۱۳۰ - ۱۲۹ .. ..          |
| شيخ حمو ۳۸۰ .. ..               | شهر بانو بيگم ۲۴۰ .. ..  |
| شيخ سعدالدين حموي ۷۸            | شهربار ۲۱ - ۳۹۴ - ۴۲۹ -  |
| شيخ سليم فتحپوري کوکلتاش        | شهنشاه زمان نادر شاه ۳۱۲ |
| جنت مکاني ۶۶ -                  | شيباني خان اوزبک ۲۰۴     |
| ۳۶۵ .. ..                       | شيبک خان ۳۰۵ .. ..       |
| شيخ شهاب الدين شهرودي           | شيخ ابن حجر مشهور به     |
| ( رحمة الله عليه ) ۱۲۰ -        | مفتي مکه ۲۵۶ .. ..       |
| ۸۷۵ - ۸۳۷ .. ..                 | شيخ ابوالفضل مبارک علامي |



|                              |                         |                          |
|------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| خان بهادر و پسر شیخ          | ۶۳۳                     | شیخ عبدالعزیز            |
| محمد جنیدی ۸۶۳ -             |                         | شیخ عبدالعزیز اکبر آبادی |
| ۸۶۸ - ۸۶۴ .. ..              | ۱۷۲ - ۳۸                | .. ..                    |
| شیخ منیثا خواهرزاد قطب الدین | ۲۵۷                     | شیخ عبدالقادر بد اوئی    |
| خان .. ۶۷                    | ۲۶۳                     | .. ..                    |
| شیخ فرید بخاری ۷۶            | ۵۱۱                     | شیخ عبدالکریم            |
| شیخ فرید بخشی بیگی ۳۰۰ -     |                         | شیخ عبداللطیف برهانپوری  |
| ۳۱۷ - ۹۴۱ .. ..              | ۵۸۹                     | .. ..                    |
| شیخ فرید پسر سید بهو بخاری   |                         | شیخ عبداللہ نیازی یکی از |
| مخاطب به دیفدار خان          |                         | خلفای شیخ سلیم چشتی      |
| ۴۵۱ .. ..                    | ۲۵۴ - ۲۵۳               | .. ..                    |
| شیخ فرید ولد قطب الدین خان   | ۲۵۵ -                   | شیخ عبدالذبی صدر         |
| کوکہ .. ۵۹۹                  | ۳۴۹ - ۳۴۸ - ۲۵۶         | .. ..                    |
| شیخ فیضی .. ۲۶۱              | ۱۲۰                     | شیخ عزیزان ( طائفہ )     |
| شیخ گدائی کاندو ۱۸۳          |                         | شیخ علامی ( شف - شیخ -   |
| شیخ مایل .. ۸۴۸              |                         | ابوالفضل مبارک علامی )   |
| شیخ مبارک .. ۲۵۴             | ۲۴۵ - ۲۵۳ - ۲۵۴ - ۲۵۵ - |                          |
| شیخ محب اللہ آلہ آبادی       | ۳۷۲ - ۲۸۴               | .. ..                    |
| .. .. ۶۰۶                    |                         | شیخ علی خان کلان پدر     |
| شیخ محمد جنیدی خسر شیخ       |                         | نجیب الدلہ شیخ عالی      |



|           |       |                        |                 |                       |
|-----------|-------|------------------------|-----------------|-----------------------|
| ٢٩٧       | ..    | شير خان                | ٨٦٣ -           | مذہاج بيجاپوري        |
| ٥٠        |       | شير خان افغان          | ٨٦٤             | .. ..                 |
| ٤٨٣       |       | شير خان تونور          |                 | شيخ محمد ملتاني ( قدس |
| ٤٧٥ - ٤٨  |       | شير خان سور            | ٩٢٢             | .. ( سرہ              |
| ١٩٦ - ١٩٥ |       | شير خان فولادي         | ٩٠٦             | شيخ محمدي             |
|           |       | شير خواجه مخاطب بخواجه | ٩٠٦             | شيخ محي الدين عربي    |
| ٣٨٧ - ٣٨٤ |       | باقي خان               | ١٨              | شيخ مرتضى خان         |
| ٢٠٧ - ١٤٥ |       | شير شاه سور            | ٧٥              | شيخ معروف صدر بهکر    |
| ٢٧٧ - ٢٥٢ | .. .. |                        | ٩٢٩ -           | شيخ مذہاج بيجاپوري    |
| ٩١        | ..    | شير علي اعلان          | ٨٦٤ - ٨٦٣       | .. ..                 |
| ٢٢١       |       | شير محمد ديوانه        | ٨٢٩ - ٩٩٩ - ٩٩٥ | شيخ مير               |
| ٨٤٩       | ..    | شيطان لعين             | ١٠١             | شيخ مير خان           |
|           |       |                        | ٩٤٩ -           | شيخ مير خوافي         |
|           |       |                        | ٧٧٨             | .. ..                 |

\* حرف صاد \*

|              |    |                       |          |                     |
|--------------|----|-----------------------|----------|---------------------|
| ١٧٦          | .. | صاحب بيگم             | ١٤٠      | شيخ نور الله        |
| ٢٤٥          |    | صاحب طبقات اکبري      | ٩٥٥      | شيخ يعقوب کشميري    |
|              |    | صاحب قران ثاني ( يعزي | ٤٢٩      | شير افغان خان       |
|              |    | محمد شاهجهان بادشاه   | ١٧٨ - ٩٨ | شير افغن خان        |
|              |    | شف محمد شاهجهان       | ٩٦       | شير افغن خان استجلو |
| ١٦ - ١٠٠ - ٨ |    | بادشاه (              | ٩٣       | شير حاجي            |



۹۶۳ - ۹۶۴ - ۷۱۷ - ۸۱۸ -

۸۲۱ - ۸۲۴ - ۸۲۷ - ۸۳۰ -

۸۳۷ - ۸۷۵ - ۸۹۶ - ۹۳۳ -

۹۳۴ - ۹۴۱ - ۹۵۸ - ۹۶۰ -

۹۶۳ - ۹۶۴ - ۹۶۹ - ..

صادق خان ۴۰ - ۱۹۴ -

.. ۳۵۶ - ۹۳۱ -

صادق خان هري ۳۲۰ -

صادق محمد خان ۳۵۶ -

صالح بانو بيگم .. ۳۴۱ -

صالح ديوانه .. ۹۵۵ -

صالح بيگم زوجه مير ميران و

صالحين صبيح يمين الدوله

آصف خان خانخاان ۸۲۹ -

صدر الدين مخاطب به صف

شكن خان پسر كلان مير قوام

الدين خان اميراني

.. ۱۱۴ - ۱۱۵ -

صدر الدين محمد پسر ميرزا

رضي .. ۴۱۳ -

۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۶ -

۸۵ - ۱۱۵ - ۱۲۱ - ۱۶۴ -

۱۶۸ - ۱۷۱ - ۲۹۶ - ۳۰۲ -

۳۲۱ - ۳۲۲ - ۳۶۲ - ۳۶۶ -

۳۶۸ - ۳۷۵ - ۳۷۸ - ۳۷۹ -

۳۸۳ - ۳۸۴ - ۳۸۵ - ۳۸۶ -

۳۸۹ - ۳۹۹ - ۴۱۹ - ۴۲۱ -

۴۲۹ - ۴۳۳ - ۴۳۸ - ۴۴۲ -

۴۴۵ - ۴۵۲ - ۴۵۳ - ۴۶۹ -

۴۷۲ - ۴۸۱ - ۴۸۲ - ۴۸۳ -

۴۸۵ - ۴۸۶ - ۴۹۰ - ۴۹۳ -

۴۹۴ - ۴۹۷ - ۵۱۲ - ۵۱۵ -

۵۱۶ - ۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۰ -

۵۲۴ - ۵۲۵ - ۵۲۶ - ۵۲۷ -

۵۲۹ - ۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۴۴ -

۵۵۵ - ۵۵۷ - ۵۵۸ - ۵۷۹ -

۵۸۱ - ۵۸۳ - ۵۸۴ - ۵۸۷ -

۵۹۲ - ۵۹۷ - ۵۹۹ - ۶۰۰ -

۶۰۱ - ۶۰۴ - ۶۰۶ - ۶۱۴ -

۶۲۰ - ۶۲۵ - ۶۲۶ - ۶۳۶ -



|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| صلاحت جنگ میر سید محمد      | مدر الدین محمد خان صفوی      |
| خان مخاطب به نوب            | ۶۹۲ .. ..                    |
| امیر الممالک پسر سیومین     | مقدر جنگ ۷۷۲ - ۷۷۳ -         |
| نواب آصف جاہ ۱۴۲ -          | ۸۸۴ - ۷۷۴ .. ..              |
| ۵۶۰ - ۶۴۵ - ۶۶۷ - ۹۰۱       | مقدر خان ثانی ۷۴۷            |
| صلاحت جنگ بہادر ۷۷۱         | مقدر خان محمد جمال الدین     |
| صلاحت خان ( صف اسکندر )     | پسر اعظم خان کوکہ ۳۳ -       |
| ۲۵ - ۳۳ - ۳۸ - ۱۷۳ - ۹۴۹    | ۲۴ .. ..                     |
| ملاح خٹان مخاطب بہ انور خان | مفر آقا غلام ترک سلطان محمود |
| پسر رزی - ر خان حکیم        | گجراتی مخاطب بخداوند         |
| علیم الدین .. ۹۳۶           | خان ۶۹ .. ..                 |
| مصام الدولہ شاہ نواز خان    | صف شکن پسر میرزا حسن         |
| اورنگ آبادی ۹۰۲ - ۹۰۳       | صفوی ۸۲۹ .. ..               |
| ممدل خان خواجہ سرا ۷۴۴      | صف شکن خان ۱۱۵ -             |
| موفی صافی ضہیر ( لقب )      | ۶۴۱ - ۱۷۴ .. ..              |
| محمود غلزی ( ۷۰۴ )          | صف شکن خان داروغہ توپخانہ    |
|                             | عالمگیری ۵۶۰ .. ..           |
|                             | صف شکن خان محمد طاهر         |
|                             | ۱۲ .. ..                     |
|                             | صفویہ ( گروزہ ) ۷۰۵ .. ..    |

### \* حرف ضاد \*

ضابط خان پسر فحینہ الدولہ  
بہادر ثابت جنگ نجیب



۱۷ .. ..

ظفر جنگ .. ۱۳۴

ظفر خان مخاطب بروشن الدوله

۴۷۳ .. ..

### \* حرف عین \*

عابد خان جد نواب نظام الملک

آصف جاہ و یکے از احفان

شیخ شہاب الدین سہروردی

۸۷۵ .. ..

عادل خان بیجاپوری ۱۵۴ -

۳۸۹ - ۵۶۷ - ۵۷۶ - ۹۴۲

عادل خانیہ ( گروہ ) ۴۴۷ -

۴۵۵ .. ..

عادل شاہ مرزبان بیجاپور ( شف

ابراہیم عادل شاہ ) ۵ -

۴۳ - ۱۶۴ - ۲۹۱ - ۳۵۸ -

۳۹۱ - ۴۰۰ - ۴۰۵ - ۴۱۵ -

۴۶۲ - ۴۸۲ - ۵۲۱ - ۵۲۳ -

۵۳۳ - ۵۳۵ - ۵۳۶ - ۵۷۰ -

خان تیلدار محالات میان

دو آب صوبہ شاہجہان آباد

۸۶۷ .. ..

ضیاء الدولہ ( ضمیمہ خطاب

حشمت جنگ محمد اصغر

پسر محمد اسلام خان )

۶۶۷ .. ..

ضیاء الدین برادر زادہ و خویش

فاضل خان برہان الدین

دیوان دکن ۳۶ - ۳۷

ضیاء اللہ خان ۷۵۲

### \* حرف طا \*

طالب خان ۸۶۰ - ۸۷۷

طاہر خان ۱۰۱ - ۱۷۱

طاہر خان بلخی ۶۲۳

طاہر اسپ بیگ ۸۵

طاہر اسپ میرزا ۳۰۰

### \* حرف ظا \*

ظریف مخاطب بہ فدائی خان



|                                  |                       |                             |           |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------|
| عالمگیر پادشاه                   | ٢٨ - ٣٠               | ٥٧٨ - ٥٨١ - ٩٥٩ - ٩٦١       |           |
|                                  | ٥٢٩ - ٥٩٤ - ٦٠٦ - ٦١٠ | ٩٦٣ - ٩٦٥ .. ..             |           |
|                                  | ٦٢٠ - ٦٨٣ - ٦٨٧ - ٦٨٩ | عادل شاهیه ( طائفه )        | ٩         |
|                                  | ٦٩١ - ٧١٨ - ٧٩٥ - ٨٩٣ | ٣٠ - ١٦٥ - ٣٩٠ - ٤٠٠        |           |
|                                  | ٩٣٧ .. ..             | ٤٠٢ - ٤٠٤ - ٤٤٣ - ٤٩٠       |           |
| عالمگیر ثانی                     | ٨٩١ - ٨٩٢             | ٥٢١ - ٥٢٦ - ٥٨٢ - ٥٩١       |           |
|                                  | ٨٩٣ - ٩٠٠ .. ..       | ٩١٦ - ٩٦١ .. ..             |           |
| عالي تبار پسر پادشاهزاده         |                       | عاص                         | ٤٤٤ .. .. |
| محمد اعظم شاه                    | ٦٤٠                   | عاقبت محمود خان کشمیری      |           |
| عالي جاہ خلف نظام الدولہ         |                       | ٨٨٧ - ٨٨٨ .. ..             |           |
| آصف جاہ                          | ٢٠٢ - ٥١٨             | عادل پسر میرزا عیسیٰ ترخان  |           |
|                                  | ٥٦٠ .. ..             | ٤٨٨ .. ..                   |           |
| عایشہ بیگم دومین صبیحہ روح الملہ |                       | عادل حسین میرزا             | ١٩٢       |
| بخشی و زوجہ سلطان                |                       | عادل خان                    | ١٧٢ .. .. |
| عظیم الشان                       | ٨٠٢                   | عالم شیخ از عظمای اکبر مرقد |           |
| عبان الملہ خان کشمیری            |                       | از احفاد شیخ شهاب الدین     |           |
| مدارالمہام                       | ٨٩٠                   | سہروردی                     | ١٢٠ - ٨٣٧ |
| عباس قلی خان شاملو               | ٧٠٣                   | عالم علی خان                | ١٤١ - ١٤٢ |
| عباس میرزا مخاطب بہ شاہ          |                       | ٧٥٢ - ٧١٤ - ٧٨٣ - ٨٠٦       |           |
| عباس                             | ٤٢٣ .. ..             | ٨٢٥ .. ..                   |           |



|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| ۵۸۶ - ۵۸۳ - ۳۸۸ ..            | عبد الحی مخاطب به             |
| عبد الرحیم خلف هادی دان       | مصمصام الملك متخلص به         |
| ۹۴۳ .. خان                    | صادم مصنف این کتاب            |
| عبد الرشید پسر سلطان ابوسعید  | ۹۷۴ - ۹۷۳ ..                  |
| ۴۹ .. خان                     | عبد الخالق .. ۳۰۴             |
| عبد الرشید خان ۲۳۴            | عبد الرحمن .. ۱۲۰             |
| عبد الرسول پسر کلان فتح خان   | عبد الرحمن ( شیخ عزیزان )     |
| ۴۰ - ۳۵ .. ..                 | ۱۲۰ .. ..                     |
| عبد العزیز ۷۰۳ - ۴۴۴          | عبد الرحمن خان پسر عبد الرحیم |
| عبد الغنی کشمیری دست فروش     | خان بن اسلام خان مشہدی        |
| ۶۴۸ .. اردو                   | ۳۷ .. ..                      |
| عبدالعزیز خان والی بخارا      | عبد الرحیم بیگ تھانہ دار      |
| ۵۱۸ .. ..                     | قصیدہ سارنگپور ۲۳۵            |
| عبدالقادر تیلدار آشتی وغیرہ   | عبد الرحیم پسر برهان الدین    |
| پسر نجیب الدولہ شیخ           | ۳۶ .. ..                      |
| علی خان بہادر ۸۶۵             | عبد الرحیم پسر شریف خان       |
| عبدالقادر معتبر خان خویشت     | ۶۱۰ .. ..                     |
| ۵۶۵ ملا یحییٰ                 | عبد الرحیم خان ۳۷ - ۱۵۹       |
| عبدالکریم خان برادر کلان قریش | ۶۹۷ - ۱۷۳ .. ..               |
| ۶۱ خان ہاکم کاشغر             | عبد الرحیم خان خانانان        |



|     |                              |     |                                |           |
|-----|------------------------------|-----|--------------------------------|-----------|
| ۹۶۴ | ..                           | ..  | عبد الکریم فراش                | ۱۶۰       |
| ۳۷  | عبد الله خان قطب الملک       | ۴۷  | عبد الکریم میانہ ( از عمده )   | ۴۷        |
| ۶۹۸ | عبد الله خان متبذای مکرم     | ۶۹۸ | امرای سلاطین بیجاپوری          | ۸۶۰       |
| ۶۹۸ | خان میر اسحق                 | ۶۹۸ | ..                             | ۸۶۰       |
| ۶۹۸ | عبد الله قطب شاہ والی        | ۶۹۸ | عبد الله                       | ۶۹۸ - ۶۹۸ |
| ۶۹۸ | حیدر آباد                    | ۶۹۸ | عبد الله پسر قباد خان میرا خور | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | عبد الله نبیرہ مرتضی سید     | ۶۹۸ | ..                             | ۱۰۲       |
| ۶۹۸ | نظام                         | ۶۹۸ | عبد الله خان                   | ۶۹۸ - ۶۹۸ |
| ۶۹۸ | عبد الله وزیر صاحب قران ثانی | ۶۹۸ | ۶۹۸ - ۶۹۸ - ۶۹۸ - ۶۹۸          | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | شاہجہان پادشاہ               | ۶۹۸ | ..                             | ۶۹۸ - ۶۹۸ |
| ۶۹۸ | عبد الله یمنی شافعی          | ۶۹۸ | عبد الله خان ابدالی            | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | عبد المجید خان جہد           | ۶۹۸ | عبد الله خان اوزبک والی توران  | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | عبد الکریم میانہ ( از عمده ) | ۶۹۸ | ۶۹۸ - ۶۹۸ - ۶۹۸ - ۶۹۸          | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | امرای سلاطین بیجاپور         | ۶۹۸ | ۶۹۸ - ۶۹۸ - ۶۹۸ - ۶۹۸          | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | ..                           | ۶۹۸ | ..                             | ۶۹۸ - ۶۹۸ |
| ۶۹۸ | عبد المجید خان مخاطب بہ      | ۶۹۸ | عبد الله خان پسر محمد امین     | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | مجد الدولہ بہادر             | ۶۹۸ | خان                            | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | عبد المجید خان نبیرہ دلیر    | ۶۹۸ | عبد الله خان صوبہ دار بہار     | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | خان                          | ۶۹۸ | عبد الله خان فیروز جنگ ناظم    | ۶۹۸       |
| ۶۹۸ | عبد المعبود خان مخاطب بہ     | ۶۹۸ | صوبہ دار                       | ۶۹۸ - ۶۹۸ |



|     |                            |                 |                              |
|-----|----------------------------|-----------------|------------------------------|
| ۱۱۸ | ..                         | ..              | مبارز خان پسر مبارز خان      |
| ۳۹۲ | عرب دست غیب                |                 | عماد الملک خواجه محمد        |
|     | عرش آشیدانی ( خطاب         | ۷۴۵             | .. ..                        |
|     | جلال الدین محمد اکبر شاه - |                 | عبدالمقدر نبیره مرتضی خان    |
|     | شف جلال الدین محمد         | ۴۸۱             | سید نظام ..                  |
|     | اکبر پادشاه ( ۱ - ۲ -      |                 | عبدالنبی خان فوجدار کرپه     |
|     | ۸ - ۱۷ - ۴۹ - ۵۱ - ۵۲ -    | ۷۳۷             | ( یا ) کرپه ..               |
|     | ۵۳ - ۵۵ - ۵۷ - ۵۹ -        | ۷۸۲             | عبدالنبی خان میانه           |
|     | ۶۴ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۴ - ۷۵ -   |                 | عبدالواحد خان پسر میرزا      |
|     | ۷۸ - ۹۰ - ۱۴۶ - ۱۸۱ -      | ۵۵۹             | ابوالمعالی                   |
|     | ۱۸۲ - ۱۸۳ - ۱۸۵ - ۱۸۷ -    |                 | عثمان خان پسر کلان اسماعیل   |
|     | ۱۸۸ - ۱۹۳ - ۱۹۴ - ۱۹۵ -    | ۷۷۸             | خان حسین زئی                 |
|     | ۱۹۶ - ۱۹۸ - ۲۰۰ - ۲۰۱ -    | ۴۲              | عثمان خان روهیله             |
|     | ۲۰۳ - ۲۰۴ - ۲۰۵ - ۲۰۷ -    | ۴۸۲             | عثمان خان لوهانی             |
|     | ۲۰۸ - ۲۱۰ - ۲۱۱ - ۲۱۵ -    | ۵۶۲ - ۱۱۸ - ۶   | عرب ( قوم )                  |
|     | ۲۱۷ - ۲۱۸ - ۲۲۱ - ۲۲۲ -    | - ۲۲۵ - ۲۲۶     | عرب بهادر                    |
|     | ۲۲۳ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۳۱ -    | ۸۱۱ - ۸۱۰ - ۲۴۷ | .. ..                        |
|     | ۲۳۴ - ۲۳۵ - ۲۳۷ - ۲۴۱ -    | - ۱۱۷ - ۱۱۵     | عرب خان                      |
|     | ۲۴۳ - ۲۴۴ - ۲۴۵ - ۲۴۶ -    | ۱۱۹ - ۱۱۸       | .. ..                        |
|     | ۲۴۹ - ۲۵۰ - ۲۵۱ - ۲۵۴ -    |                 | عرب خان ( خطاب میرزا داراب ) |



|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| ملقب به عالمگیر ثانی         | ۲۵۵ - ۲۵۶ - ۲۵۹ - ۲۶۰     |
| خلف محمد معز الدین           | ۲۶۱ - ۲۶۳ - ۲۷۱ - ۲۷۳     |
| جهاندار شاه ۱۲۳ -            | ۲۷۴ - ۲۷۶ - ۲۸۰ - ۲۸۳     |
| ۸۸۹ - ۸۹۰ .. ..              | ۲۸۵ - ۲۸۶ - ۲۸۸ - ۲۹۱     |
| عزیز بیگ بدخشی ۵۹۵           | ۲۹۲ - ۲۹۳ - ۲۹۹ - ۳۰۰     |
| عزیز محمد کرکلتاش پسر        | ۳۰۱ - ۳۰۸ - ۳۰۹ - ۳۱۴     |
| خان اعظم اتکه ۹۵۳            | ۳۱۷ - ۳۱۹ - ۳۲۰ - ۳۲۱     |
| عسکر خان .. ۵۵۴              | ۳۲۳ - ۳۲۵ - ۳۲۷ - ۳۳۰     |
| عضد الدوله ۳۵۹ - ۸۳۶         | ۳۳۲ - ۳۳۳ - ۳۴۲ - ۳۴۶     |
| عضد الدوله عوض خان بهادر     | ۳۴۸ - ۳۴۹ - ۳۵۰ - ۳۵۴     |
| ۷۴۱ - ۷۴۲ .. ..              | ۳۵۵ - ۳۵۷ - ۳۵۸ - ۳۶۴     |
| عطاء الله .. ۱۵              | ۳۶۵ - ۳۷۶ - ۳۷۹ - ۴۰۰     |
| عظمت خان پسر مهابت خان       | ۴۵۷ - ۴۵۸ - ۴۵۹ - ۴۶۰     |
| ۴۳۰ .. ..                    | ۴۶۵ - ۴۷۵ - ۴۸۸ - ۴۹۷     |
| عظیم الدین خان نایب موبه دار | ۶۱۸ - ۶۴۷ - ۶۵۸ - ۷۵۶     |
| مالوه پسر عم نواب آصف        | ۸۰۹ - ۸۱۱ - ۸۱۴ - ۸۱۵     |
| جاء .. ۸۷۸                   | ۹۰۶ - ۹۱۸ - ۹۲۸ - ۹۲۹     |
| عظیم الشان ۶۵۹ - ۶۶۰ -       | ۹۳۲ - ۹۵۲ - ۹۵۳ - ۹۵۵     |
| ۸۳۳ .. ..                    | ۹۵۷ .. ..                 |
| عظیم الله خان ۶۰۹            | عزالدین ( یا ) عزیز الدین |



|                      |    |                            |                              |           |    |
|----------------------|----|----------------------------|------------------------------|-----------|----|
| ۵۹۰                  | .. | ..                         | عقیدت خان                    | ۱۶۵       | .. |
| ۴۱۷                  | .. | علی بن حمزه                | علامہ میر عبد الجلیل بلگرامی | ۸۳۹ - ۱۴۵ | .. |
|                      |    | علی بیگ مخاطب باعتماد      | علامہ آقا حسین خان سارے      | ۴۳۳       | .. |
|                      |    | خان پسر مرشد قلی خان       | علامہ سعد اللہ خان           | ۴۴۶       |    |
| ۴۹۸                  | .. | ..                         | علامہ شیخ ابو الفضل          | ۳۲۰       |    |
| ۵۳۵                  |    | علی پروردہ قطب شاہ         | علاء الدواہ سرفراز خان بہادر |           |    |
| ۱۲۷                  | .. | علی خان                    | ہدیز جنگ مرسوم بہ میرزا      |           |    |
|                      |    | علی خان پسر قطب الدین      | اسد الدین پسر مؤتمن          |           |    |
| ۱۲۷                  |    | خان خویشتگی                | الملک شجاع الدواہ بہادر      |           |    |
|                      |    | علی خان چک ( یا ) پیک      | اسد خان                      | ۷۵۴       | .. |
| ۹۵۴                  |    | مرزبان کشمیر               | عازی رمای ( یا ) غازی        |           |    |
|                      |    | علی خان متبذامی عبد المجید | رمائی ( یا ) علی زئی         |           |    |
| ۷۳۷                  | .. | خان                        | ( طائفہ )                    | ۵۹۶       | .. |
| ۳۴۳                  |    | علی رای زمیذدار            | علی ( کرم اللہ وجہہ ) ۱۸۷ -  |           |    |
| ۷۷۷                  |    | علی رئی ( قوم )            | ۴۹۹                          | ..        | .. |
|                      |    | علی عادل شاہ والی بیجاپور  | علی ( نام مجهول النسبی کہ    |           |    |
| ۵۶۳                  | .. | ..                         | ادرا عادل شاہیہ بفرمادرائی   |           |    |
| ۳۸۵ - ۳۴۳            |    | علی قلی                    | بیجاپور برداشته بودند )      |           |    |
| ۵۰                   |    | علی قلی خان خانزمان        |                              |           |    |
| ۹۵۳ - ۹۲۵ - ۲۱۸ - ۵۹ |    |                            |                              |           |    |



|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| عماد الملک میر شهاب الدین  | علی قلی خان شاملو حاکم    |
| مختاطب به امیر الامرا      | هرات ۴۲۳ - ۴۲۴ - ۴۲۵      |
| غازی الدین خان بهادر       | علی محمد خان روهله ۷۷۲ -  |
| فیروز جنگ پسر امیر الامرا  | ۷۷۴ .. ..                 |
| فیروز جنگ بن نواب آصف      | علی مردان حیدر آبادی ۷۴۲  |
| جاء ( غفر الله ذنوبهم )    | علی مردان خان ۵۲۵ - ۵۷۱   |
| ۸۹۱ - ۸۹۲ - ۸۹۳ - ۸۹۴      | علی مردان خان امیر الامرا |
| عمدة الملک .. ۹۰۲          | ۱۷۰ - ۱۵۵ .. ..           |
| عمر بن عامی .. ۴۴۴         | علی مردان خان بهادر ۱۶۹   |
| عمر بن عبد العزیز .. ۴۴۴   | علی مردان خان زیگ حاکم    |
| عمر خان پنی عم دارڈ خان    | قندهار ۹۳ - ۴۹۳           |
| ۸۴۱ .. ..                  | علی وردی خان ۷۵۴ - ۷۵۵    |
| عزایت الله پسر قاسم خان ۸۰ | علی یار سلطان حاکم فراه   |
| عزایت الله پسر کـلان میزرا | مضاف خراسان یکی از        |
| عیسی تر خان ۴۸۷ - ۴۸۸      | اجداد شجاع الدین محمد     |
| عزایت الله خان ۶۰۹ - ۶۱۰ - | خان بهادر میرزا دکنی      |
| ۶۴۳ - ۷۴۴ - ۷۴۶ - ۸۰۷      | ۷۵۳ .. ..                 |
| عزایت الله خان خسر مبارز   | عماد الدوله قمر الدین خان |
| خان عمان الملک ۷۳۷         | مرحوم .. ۸۸۷              |
| عزایت الله خان کشمیری      | عماد الملک مبارز خان ۶۷۷  |



|           |                            |           |                            |
|-----------|----------------------------|-----------|----------------------------|
| ۷۳۸       | بدخشي ..                   | ۳۰ -      | صوبه دار کشمير             |
|           | غالب خان پسر رستم خان      | ۷۶۴ - ۷۶۱ | .. ..                      |
| ۸۴۱       | دکني ..                    | ۱۷۶ - ۱۷۵ | عزایت خان                  |
| ۶۲۱       | غالب خان عادلشاهي          | ۱۷۸       | عزایت خان راسخ             |
| ۲۹۴       | غزالی مشهدي ( شاعر )       | ۱۷۶       | عزایت خان شهيد             |
| ۲۰۰       | غضنفر ..                   | ۸۴۰       | عوض خان                    |
| ۱۰۲       | غضنفر خان ..               | ۷۸۵ - ۷۸۴ | عوض خان بهادر              |
| ۱۹۹       | غضنفر کوکه ..              | ۹۴ - ۹۳   | عیدل زميندار تندهار        |
| ۷۷۵ - ۷۷۴ | غلام علي ..                | ۳۵۶       | عين خان                    |
| ۷۰۳ - ۷۰۱ | غازيان ( طائفه )           |           |                            |
| ۷۶۹       | غني بيگ ..                 |           |                            |
|           | غياثا خواهر زاده قطب الدين |           | غازي الدين خان بهادر فيروز |
| ۶۸        | خان ..                     |           | جنگ پسر کلان قليچ خان      |
| ۹۳۳       | غياث بيگ اعتماد الدوله     | ۱۲۳       | خواجه عابد ..              |
| ۶۳۱       | غیرت خان بخشي              |           | غازي الدين خان عماد الملک  |
|           | غیرت خان ( يا ) عزت خان    | ۸۶۶ - ۸۶۵ | .. ..                      |
|           | برادر زاده عبد الله خان    | ۳۲۳ - ۱۸۸ | غازي خان                   |
| ۴۶۳       | فيروز جنگ ..               | ۴۹        | غازي خان هاکم راجوري       |
|           | غیرت خان همشير زاده        | ۷۴۲ - ۴۰۵ | غالب خان                   |
|           | حسين علي خان امير الامراء  |           | غالب خان پسر امير ابو طالب |

## \* حرف غين \*



|                           |                           |                          |       |
|---------------------------|---------------------------|--------------------------|-------|
| ۱۰۷                       | خان خویشمی                | ۷۶۶                      | .. .. |
| فتح الله پسر می-رزا عیسی  | غفور بیگ کابلی            | ۳۸۶ - ۳۸۵                |       |
| ۴۸۸ - ۴۷                  | .. ترخان                  | <b>* حرف فا *</b>        |       |
| ۶۵۲                       | فتح جنگ ..                | فاخر خان پسر باقر خان    |       |
| ۲۴                        | فتح جنگ خان ..            | فجم ثانی ..              | ۲۶    |
| فتح جنگ خان (وهیله فوجدار | خاندیس پسر زکریا خان      | فاضل خان ..              | ۲۱۶   |
| برادر عثمان خان (وهیله    | فاضل خان آقا افضل خطاب    | اعتماد خان ( شف - اعتماد |       |
| ۵۴۱ - ۲۲                  | .. ..                     | خان ( ۲۰ - ۱۹ - ۱۸       |       |
| فتح جنگ خان میانه حسین    | فاضل خان دیوان دکن        | ۳۹۲                      |       |
| خان ..                    | فاضل خان برهان الدین ( شف |                          |       |
| فتح خان ۴ - ۵ - ۶ - ۲۳ -  | برهان الدین ( برادرزاده   |                          |       |
| ۶۰ - ۴۰۰ - ۴۰۲ - ۴۰۳ -    | فاضل خان ملا علاء الملک   |                          |       |
| ۴۰۴                       | .. ..                     | قونی ۳۴ - ۳۵ - ۳۶        |       |
| فتح خان پتقی ( یا ) پتی   | فاضل خان دیوان دکن        | ۳۹۲                      |       |
| ۲۷۸                       | .. ..                     | فاضل خان علاء الملک      | ۳۶    |
| فتح خان دولت آبادی        | فاضل خان شیخ مخدوم صدر    |                          |       |
| فتح خان پسر ملک عنبر حبشی | میر منشی                  | ۳۳ - ۳۲                  |       |
| ۳ - ۴۰۰ - ۴۰۱ - ۹۶۰       | فتح الدین پسر قطب الدین   |                          |       |



|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| جانباز خان خطاب یافت      | ۵۰۷ .. ..                   |
| ۱۲ - ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۸    | فخر الدین خان پسر متهور خان |
| ۱۰ فدائی خان میر ظریف     | بہادر خوشگمی رحمت خان       |
| ۸۹۹ .. فراسیس             | ۷۹۲ .. ..                   |
| ۵۹۴ .. فرجام خان          | فخر الملک پسر یافت خان      |
| - ۱ فرحت خان مہتر سکائی   | ہبشی مشہور بہ خداوند        |
| ۳ - ۲ .. ..               | ۹۴۳ خان .. ..               |
| ۲۱۶ .. فرخ خان            | ۱۹۰ .. فخر النساء بیگم ..   |
| - ۵۰۷ - ۳۸ فرخ سیر پادشاہ | فخر جہان بیگم صبیحہ سلطان   |
| - ۷۲۰ - ۶۵۲ - ۶۰۸ - ۵۶۶   | ۲۳۴ .. ابو سعید ..          |
| ۸۸۹ - ۷۸۱ - ۷۷۲ ..        | ۳۹۱ - ۷۹ فدائی خان          |
| فردوس آرامگاہ - یعنی محمد | فدائی خان کوکہ معروف بہ     |
| - ۶۴۵ - ۱۷۸ شاہ پادشاہ    | اعظم خان کوکہ ( شف -        |
| - ۷۴۸ - ۷۷۱ - ۷۱۵ - ۷۱۳   | اعظم خان کوکہ ) ۳۳ -        |
| - ۷۶۶ - ۷۵۸ - ۷۵۳ - ۷۵۱   | ۴۵۶ - ۵۴۲ - ۵۴۱ ..          |
| - ۷۷۶ - ۷۷۵ - ۷۷۴ - ۷۷۰   | فدائی خان محمد صالح پسر     |
| - ۸۶۴ - ۸۳۴ - ۸۰۷ - ۸۰۳   | اعظم خان کوکہ ۳۳ - ۳۴       |
| - ۸۸۱ - ۸۷۹ - ۸۷۸ - ۸۷۷   | ۵۸۰ فدائی خان میر آتش       |
| ۸۸۹ .. ..                 | فدائی خان میرزا ہدایت اللہ  |
| فردوس آشتیانی ( یعنی محمد | بعده جان نثار خان ( یا )    |



۵۵۷ - ۵۵۸ - ۵۷۹ - ۵۸۱ -

۵۸۳ - ۵۸۴ - ۵۸۷ - ۵۹۲ -

۵۹۷ - ۵۹۹ - ۶۰۰ - ۶۰۱ -

۶۰۴ - ۶۰۶ - ۶۱۴ - ۶۲۰ -

۶۲۵ - ۶۲۶ - ۶۳۶ - ۶۶۳ -

۶۶۴ - ۷۱۸ - ۸۱۸ - ۸۲۱ -

۸۲۴ - ۸۲۷ - ۸۳۰ - ۸۳۷ -

۸۷۵ - ۸۹۶ - ۹۳۳ - ۹۳۴ -

۹۴۱ - ۹۵۸ - ۹۶۰ - ۹۶۳ -

۹۶۴ - ۹۶۹ - .. ..

فردوس مکانی (لقب بابر بادشاه

شف بابر بادشاه ) ۶۱ -

۱۲ - ۱۷۹ - ۱۸۰ - ۱۹۲ -

۱۹۹ - ۲۰۲ - ۲۳۹ - ۲۵۲ -

۲۶۴ - ۳۰۶ - ۴۸۸ - ..

فردوسی .. ۹۴۰

فرزانه بیگم همشیر - ۸۳۲

الزمانی و مادر نامدار خان

۸۳۰ - ۸۳۲ - .. ..

فرنگیان ۷۹ - ۸۰ - ۸۱ -

شاه جهان پادشاه (مآقب به

صاحب قران ثانی و اعلی

حضرت - شف - اعلی

حضرت - یا شاه جهان

پادشاه ) ۸ - ۱۰ - ۱۶ -

۱۹ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۶ -

۸۵ - ۱۱۵ - ۱۲۱ - ۱۶۴ -

۱۶۸ - ۱۷۱ - ۲۹۶ - ۳۰۲ -

۳۲۱ - ۳۲۲ - ۳۶۲ - ۳۶۶ -

۳۶۸ - ۳۷۵ - ۳۷۸ - ۳۷۹ -

۳۸۳ - ۳۸۴ - ۳۸۵ - ۳۸۶ -

۳۸۹ - ۳۹۹ - ۴۱۹ - ۴۲۹ -

۴۳۳ - ۴۳۸ - ۴۴۲ - ۴۴۵ -

۴۵۲ - ۴۵۳ - ۴۶۹ - ۴۷۲ -

۴۸۱ - ۴۸۲ - ۴۸۴ - ۴۸۵ -

۴۸۶ - ۴۹۰ - ۴۹۳ - ۴۹۴ -

۴۹۷ - ۵۱۲ - ۵۱۵ - ۵۱۶ -

۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۰ - ۵۲۴ -

۵۴۵ - ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۹ -

۵۳۶ - ۵۳۷ - ۵۴۴ - ۵۵۵ -



|                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| فضل علي بيگ مخاطب               | ۲۵۷ - ۸۵۳ - ۸۵۴ - ۸۵۵        |
| بفضل علي خان پسر                | ۹۰۰ - ۹۰۵ - ۹۰۷              |
| درومين مرشد قلي خان             | فرنگيان انگريز ( گروه ) ساکن |
| ۴۹۹ - ۴۹۸ .. ..                 | ديوانان پتن ۸۶۲              |
| فضل علي خان .. ۸۴۴              | فرنگيان فراسيس ( قوم ) ساکن  |
| فطرت ( اخلاص - ميرزا معز        | بندر بهلچري ۸۵۱ - ۸۵۴        |
| موسوي خان ) ۶۳۵                 | فردغي کشميري ۴۷۴             |
| فغوري گيلاني .. ۳۴۷             | فرهاد خان ۵ - ۱۶۵            |
| فقير الله خان پسر زاده فتح الله | فرهنگ خان .. ۳               |
| خان .. ۴۳                       | فريدون خان برلاس ۲۰۷         |
| فقير محمد پسر مذکور خان         | فصيح الدين خان پسر مير سيد   |
| قطبي .. ۶۵۵                     | محمد چشتي ۶۰۹                |
| فيروز خان خواجه سرا ۲۱          | فضائل خان مير هادي پسر       |
| فيروز شاه .. ۲۸۳                | کلان وزير خان مير حاجي       |
| فيض الله خان .. ۱۷۲             | ديوان پادشاهزاده محمد        |
| فيض الله خان پسر زاهد خان       | اعظم شاه .. ۳۸               |
| کوکه .. ۲۸                      | فضل الله خان بخشى دکن        |
|                                 | .. .. ۳۸                     |
|                                 | فضل الله خان پسر رحيم الله   |
| قازان بزرگ يعنى چنگيز خان       | خان بهادر .. ۷۷۱             |

## \* حرف قاف \*



|                              |                 |                              |                          |    |
|------------------------------|-----------------|------------------------------|--------------------------|----|
| جويني                        | ۵۶۹ - ۷۸        | ۶۱                           | ..                       | .. |
| قاسم خان حاکم کشمير          | ۳۱۴             | قابل خان مير منشي برادر      | ۶۱                       | .. |
| قاسم خان خطاب ثاني           | محمد            | ابوالفتح قابل خان            | ۶۱                       | .. |
| قاسم ..                      | ۹۶              | والا شاهي                    | ۳۲                       | .. |
| قاسم خان عرف کاسو            | ۲۵۸             | قاچواي بهادر                 | ۲۵۸                      | .. |
| قاسم خان کرمانی              | ۱۲۳ -           | قادر آقا                     | ۸۵                       | .. |
| ..                           | ۱۲۴ . ۱۲۵ - ۹۵۰ | قادر خان                     | ۹۱                       | .. |
| قاسم خان محمد قاسم معروف     |                 | قادر داد خان بهادر           | ۱۴۰                      |    |
| بمير آتش مخاطب به معتمد      |                 | قاري ( تخلص )                | ۳۴۷                      |    |
| خان نبید - رة قاسم خان       |                 | قاسم ..                      | ۸۱                       | .. |
| مير بکر معروف بمير آبي       |                 | قاسم ارسلان                  | ۸۱۵                      | .. |
| ..                           | ۹۵              | قاسم الراسي ( يا ) الرشدي بن |                          |    |
| قاسم خان محمد نيشاپوري       |                 | حسن بن ابراهيم طباطبائي      |                          |    |
| ..                           | ۵۰              | حسيني                        | ۳۵۸                      | .. |
| قاسم خان مرزبان کابل         | ۷۰              | قاسم برلاس                   | ۶۳                       | .. |
| قاسم خان موجي                | ۲۰۳             | قاسم خان                     | ۶۳ - ۶۴ - ۶۵ -           |    |
| قاسم خان مير ابوالقاسم نمکين |                 |                              | ۶۶ - ۷۹ - ۸۰ - ۹۷ - ۹۸ - |    |
| ..                           | ۷۴              |                              | ۱۲۴ - ۱۲۵ - ۳۴۵ - ۳۶۵ -  |    |
| قاسم خان مير بکر عرش آشياني  |                 |                              | ۹۵۶                      | .. |
| معروف به مير آبي             |                 | قاسم خان جويني پسر مير مراد  |                          |    |



|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| خواهرزاده دوست میرزا       | ۴۴ - ۹۵ - ۹۴۰ - ۹۵۷ |
| قاسم علی خان ..            | ۵۹                  |
| قاسم کوکه ..               | ۲۴۰                 |
| قاضي اسلم ..               | ۵۱۸                 |
| قاضي خان سیفی حسینی ( یا ) | ..                  |
| حسینی ..                   | ۱۱۰                 |
| قاضي سلطان موسوی تربتی     | ..                  |
| .. ..                      | ۱۱۰                 |
| قاضي شیخ الاسلام ..        | ۱۱۴                 |
| قاضي عبدالحی قاضي اردو     | ۷۵                  |
| قاضي عبد الوهاب گجراتی     | ..                  |
| قاضي القضاة ..             | ۵۹۴                 |
| قاضي عالی ..               | ۲۵۶ - ۳۱۵           |
| .. ..                      | ۳۱۶                 |
| قاضي عیسی عم نقیب خان میر  | ..                  |
| غیاث الدین علی ..          | ۸۱۵                 |
| .. ..                      | ۸۱۶                 |
| قاضي محمد اسلم ( یا ) قاضي | ..                  |
| اسلم ( یا ) قاضي محمد      | ..                  |
| سلیم یک از اولاد مولانا    | ..                  |
| خواجہ کوهی کہ اول قاضي     | ..                  |
| کابل بود بعدہ قاضي اردو    | ..                  |
| شد ..                      | ۸۹ - ۹۰ - ۵۱۸       |
| قاضي محمد عارف کشمیری      | ..                  |
| .. ..                      | ۵۳۲                 |
| قاضي نظامی کمرہ رودی       | ..                  |
| مخاطب بہ مخلص خان          | ..                  |
| .. ..                      | ۹۷۰                 |
| قاضي نظام بدخشی            | ۳۲۳                 |
| قاضي نور اللہ              | ۳۱۵ - ۳۱۶           |
| قافشالان ( گروه )          | ۲۱۰ -               |
| ۲۹۳ - ۲۹۴ - ۲۹۵ - ۴۵۶ -    | ..                  |
| ۴۵۷ - ۴۵۸ - ۹۲۸ - ۹۲۹      | ..                  |
| قایم خان پسر محمد خان      | ..                  |
| بنگش                       | ۷۷۲ - ۷۷۳           |
| قباد ..                    | ۲۹۶                 |
| قباد خان ..                | ۱۰۱ - ۱۷۱           |
| قباد خان میر آخور ( شف )   | ..                  |
| نذر محمد خان والی بلخ      | ..                  |



|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| عبد الرشید خان بن سلطان        | ۹۹ - ۱۰۰ .. ..                |
| ابوسعید خان ۶۱ -               | قبطاق خان امان بیگ شقاول      |
| ۶۲ .. ..                       | ریش سفید الوس ۸۲ -            |
| قزاق خان باقی بیگ اوزبک        | ۸۵ - ۸۴ .. ..                 |
| برادر خسرو دلی اوزبک           | قبل خان ۲۵۹ .. ..             |
| فوجدار سیوستان ۸۸              | قتلق قدم خان قزاق ۵۲          |
| قزلباش خان افشار مخاطب         | قتلوی لوهانی ۵۶ - ۲۹۵ -       |
| باعتماد خان پور طهماسب         | ۹۳۱ - ۳۷۷ .. ..               |
| بیگ بن قادر آقا ۸۵ -           | قدرت الله خان فوجدار تالیکوئه |
| ۸۷ - ۸۶ .. ..                  | ۳۲ .. ..                      |
| قزلباشیه ( یا ) قزلباش ( قوم ) | قدرة الواصلین - زبدة العارفین |
| ۸۵ - ۹۳ - ۹۴ - ۱۰۱ -           | حضرت غوث الثقلین ( ح )        |
| ۲۹۹ - ۳۰۰ - ۴۲۳ - ۴۴۶ -        | ۴۹۹ .. ..                     |
| ۸۲۰ - ۶۰۰ - ۵۰۹ ..             | قرا بهادر خان بهر مرزا محمود  |
| قطان ۴۷۳ ..                    | ۴۹ .. ..                      |
| قطب الدوله محمد انور خان       | قرا بهادر خان عهزاده میرزا    |
| بهادر ۱۴۱ - ۱۴۳                | حیدر گورگان ۴۸ .. ..          |
| قطب الدین خان ۵۸ -             | قرا بیگ ترکمان ۴۳۶            |
| ۵۹ - ۶۷ - ۶۸ - ۱۰۴ -           | قرا بیگ کورجائی ۲۹۹ .. ..     |
| ۱۰۶ - ۱۲۰ - ۱۲۸ - ۱۲۸ -        | قریش سلطان کاشغری بن          |



|                             |                         |                            |                         |
|-----------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|
| ۴۶                          | صوبہ دار بنگالہ         | ۱۲۹ - ۱۹۵ - ۱۹۶ ..         | قطب الدین خان برادر خرد |
| ۲۲۰ - ۲۱۷ .. ..             | قطب الدین محمد خان اتگہ | ۲۱۲                        | خان کلان                |
| - ۱۳۶ - ۱۳۵                 | قطب الملک               | قطب الدین - خان برادر      |                         |
| - ۱۳۷ - ۱۳۸ - ۱۳۹ - ۱۴۰     |                         | شمس الدین خان اتگہ         |                         |
| - ۱۴۲ - ۱۵۴ - ۳۹۰ - ۵۳۱     |                         | ۵۶ .. ..                   |                         |
| - ۵۳۲ - ۵۳۳ - ۵۳۴ - ۶۰۷     |                         | قطب الدین خان - خطاب بازید |                         |
| - ۷۲۵ - ۷۴۷ - ۷۴۹ - ۷۷۱     |                         | خان پسر قطب الدین خان      |                         |
| ۷۸۲ .. ..                   |                         | خویشگي ۱۲۸ - ۱۲۹           |                         |
| قطب الملک برادر امیر الامرا |                         | ۱۳۰ .. ..                  |                         |
| ۸۴۱ .. ..                   |                         | قطب الدین خان خویشگي پسر   |                         |
| قطب الملک دیوان خالصہ       |                         | دوم نظر بہادر ۱۰۲ -        |                         |
| ۱۷۸ .. ..                   |                         | ۸۲۰ .. ..                  |                         |
| قطب الملک سید عبداللہ خان   |                         | قطب الدین خان خویشگي       |                         |
| حسن علی نام وزیر اعظم       |                         | عرف بازید ( یا ) بازید     |                         |
| محمد - قرخ سیر پادشاہ       |                         | پسر سلطان احمد خلف         |                         |
| - ۱۳۶ - ۱۳۵ - ۱۳۱ - ۱۳۰     |                         | زنی ( شف بازید خان )       |                         |
| ۱۴۰ - ۱۳۷ .. ..             |                         | ۱۲۶ - ۱۰۷ .. ..            |                         |
| ۲۲۲ .. ..                   | قطب خان                 | قطب الدین خان شیخ خوبن     |                         |
| ۴۸۲ .. ..                   | قطب شاہ                 | دختر زادہ سلیم فتح پوری    |                         |



|                 |                             |                             |
|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|
| ۶۹              | قلیچ خان اندجانی            | قطب شاه والی تلنگ ( شف -    |
| ۹۲              | قلیچ خان تورانی             | ابوالحسن قطب شاه والی       |
| ۸۱۲             | قلیچ خان حاکم گجرات         | تلنگ ( ۶۱۳ - ۶۲۸            |
|                 | قلیچ خان خواجه عابد پسر     | قطب شاه والی حیدر آباد      |
|                 | عالم شیخ بن الہدای بن       | ۴۸۲ .. ..                   |
|                 | عبدالرحمن ( یا ) عبدالرحیم  | قطب شاه والی گامندہ ۲۶۳     |
|                 | شیخ عزیزان ۱۲۰ - ۱۲۲        | قطب شاہیہ ( گرزہ ) ۹ - ۳۰   |
| ۹۶۶             | قلیچ خان ناظم قندھار        | قطب عالم .. ۴۶۷             |
|                 | قلیچ خان متخلص بہ الفتی     | قلعہ دار خان میرزا عالی عرب |
| ۷۲              | .. ..                       | خلف عرب خان ۱۱۵ -           |
| ۳۵۴             | قلیچ محمد خان               | ۱۱۶ - ۱۱۷ - ۱۱۹ - ۱۲۰ -     |
|                 | قلیچ محمد خان ( یا ) قلیچ   | قاماق .. ۲۹۵                |
|                 | محمد خان فیاز بیگ           | قلندر خان قلعہ دار بیدر ۸۶۳ |
| ۷۸۰             | .. ..                       | قلیچ اکبری .. ۸۱۱           |
|                 | قمرالدین خان بہادر مخاطب    | قلیچ الیہ .. ۲۵۳            |
|                 | بہ اعتماد الدولہ وزیر       | قلیچ خان ( یا ) قلیچ خان    |
|                 | فردوس آرامگاہ محمد شاہ      | ۷۰ - ۷۱ - ۷۳ - ۷۴ -         |
|                 | بادشاہ ( شف - اعتماد الدولہ | ۹۳ - ۹۴ - ۱۰۰ - ۱۰۱ -       |
|                 | قمرالدین خان ( ۷۴۹ -        | ۱۲۲ - ۲۲۰ - ۳۲۰ - ۳۴۲ -     |
| ۸۸۱ - ۸۳۴ - ۸۰۷ | ..                          | ۸۱۲ - ۸۲۰ - ۸۲۴ - ۹۴۰       |



|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| قمر خان پسر مير عبد اللطيف    | کاکا پندت ديوان مهابت خان  |
| قزويني .. ٥٣                  | .. .. ٤٠٦                  |
| قندهاري محل ٣٠١               | کاکر خان عرف خان جهان کاکر |
| قوام الدين خان ١١٤ - ١٧٢      | .. .. ١٥٣ - ١٥٢            |
| قوام الدين خان اصفهاني برادر  | کاکر علي خان ١٤٨           |
| خليفه سلطان ١٠٩ -             | کاکري .. ٧٠٢               |
| .. .. ٤٧٨ - ٦٤١               | کاله پياده .. ١٢٦          |
| قيا خان کنگ ( يا ) کنگ ( يا ) | کام بخش بن خلد مکان برادر  |
| کنگ ٥٤ - ٥٥ - ٥٦              | خرد محمد اعظم شاه          |
|                               | ٦٦٢ - ٦٧٠ - ٦٨٢ - ٦٨٦ -    |
|                               | ٦٨٧ - ٧٥٧ - ٧٨١ - ٨٩٣      |
| کابل بيگم دختر ميرزا محمد     | کام خان .. ٣٦٩             |
| حکيم .. ٣٣٣                   | کامگار پسر هوشدار خان مير  |
| کاردی ( فرقه ) .. ٨٦٢         | هوشدار .. ٩٤٥              |
| کار طلب خان ١٥٣ - ١٥٤         | کامگار خان ٣٥ - ١٢٤ -      |
| کار طلب خان ( خطاب مؤتمن      | .. ١٥٩ - ١٦٠ - ١٧٣         |
| الملك جعفر خان محمد           | کامگار خان پسر جمدة الملكي |
| هادي ( .. ٧٥١                 | جعفر خان ٨٣٢               |
| کاظم خان .. ٧٦١               | کانهو بهونسله .. ٧٤٣       |
| کافري ( قوم ) ٧٧٩ - ٧٨٠       | کاپتهه ( قوم ) ٣٤٥         |



|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| کلابا ( کهتری تنباکو فروش )  | کچیتی راجه ( یا ) کسختی ۲       |
| ۴۷۳ .. ..                    | کچیت خان داروغه فیل خانه        |
| ۵۵۱ کتانی ( قوم )            | ۳۹۵ - ۳۹۳ .. ..                 |
| ۳۱۱ کلماتی ( یا ) کلمانی     | کچک بیگم دختر علاءالملک         |
| ۱۴۴ - کمال خان گکهر          | قرمذی .. ۲۲۴                    |
| ۱۴۵ - ۱۴۶ - ۱۴۷ - ۱۴۸ -      | کچک خواجه ۱۷۹                   |
| ۲۱۱ ۱۸۸ .. ..                | کد بانو خانم حلیله فقید         |
| ۸۰۴ - ۷۹۷ کنتها مرهته        | خان میر غیاث الدین علی          |
| کنور پرتھی سنگه پهر مهر راجه | ۸۱۴ .. ..                       |
| جسونت سنگه راتھ - ور         | کرد ( یا ) گرو ( یا ) گرد ۴۷۳ - |
| ۴۰۳ .. ..                    | ۴۷۴ .. ..                       |
| ۱۴۹ کنور جگت سنگه            | کردی ( یا ) کردی ۴۷۲            |
| کنور مانسنگه ۲۷۶ - ۳۲۲ -     | کرم الله ( یا ) کرم الله خان    |
| ۳۳۱ - ۳۴۲ - ۳۴۴ ..           | ۵۱۴ .. ..                       |
| ۵۴۴ .. ( قوم ) کوچ           | کشن ۷۳ - ۴۲۲ ..                 |
| ۲۳۲ .. کوکلتاش               | کشن سنگه پور جسونت راتھور       |
| کوکلتاش خان خانجهان ۷۱۹ -    | ۸۱۸ .. ..                       |
| ۷۳۱ - ۷۲۰ .. ..              | کشن سنگه راتھور ۱۵۰ -           |
| ۹۴۲ کوکنا زمیندار دیوگده     | ۱۵۲ - ۱۵۱ ..                    |
| ۹۷۸ .. کوکه خان              | ۵۱۰ .. کشور سنگه                |



|           |                            |           |                               |
|-----------|----------------------------|-----------|-------------------------------|
| ۹۴۲ - ۱۵۴ | پسر کوکيا                  | ۵۸۸       | کوکيا زميندار ديوگده          |
|           |                            |           | کونداجي عم نيجوي بهونسله      |
|           |                            |           | ( يعني محمد قلي نومسلم )      |
|           |                            | ۵۸۰ .. .. |                               |
| ۳۲۵ - ۲۷۹ | .. ..                      | ۱۴۴       | کھتر                          |
| ۷۰۱       | گرچيه ( قوم )              | ۶۷۳       | کھتري ( قوم )                 |
| ۸۷۹       | گردهر ..                   |           | کھيلوجي ( يا ) گيل - وجي      |
|           | گودهو بهادر پسر ديا بهادر  | ۵۲۱ - ۵۲۰ | بهونسله                       |
|           | و برادر زاد چهبيل رام ناگر |           | کينخسرو خان برادر زاد گوگين   |
|           | ( شف - راجد گردهو بهادر )  | ۷۰۲ ..    | خان                           |
| ۸۷۹ - ۷۴۸ | .. ..                      | - ۱۵۶     | کيرت سنگه                     |
|           | گرگين خان والي گرجستان     | ۱۵۸ - ۱۵۷ | .. ..                         |
| ۷۰۲ - ۷۰۱ | .. ..                      |           | کيرت سنگه پسر ميرزا راجه      |
|           | گرو ( مقتداي قوم سکهان )   | - ۱۰۷     | جيسنگه کچهوايه                |
| ۱۲۸       | .. ..                      | ۵۷۷       | .. ..                         |
| ۱۴۴       | گکهران ( قوم )             |           | کيرت سنگه پسر کوکيا زميندار   |
| ۱۹۹ - ۱۹۵ | گلرخ بيگم                  | ۵۸۸       | ديوگده ..                     |
|           | گلزنک بانو بيگم زوجه       | ۴۱۸       | کيقباد ..                     |
| ۶۵۰       | مرزا محسن                  |           | کيسر ( يا ) کيسري ( يا ) کيسل |
|           | گنج علي خان عبدالله بيگ    |           | سنگه زميندار ديوگده           |

## \* حرف کاف فارسي \*



لاهور ۱۱۳ - ۱۵۹ - ۱۷۱

۱۷۳ - ۱۷۴ - ۱۷۵ ..

لطف علي خان ( خطاب مرزا

لطف الله ) ۷۵۴

لطيف ميرک .. ۱۶۸

لکديو راجه درنگل ۹۱۳

لنگهان ( قوم ) ۳۰۶

لوهر چک ( يا ) گوهر چک

عمزاده يوسف خان کشميري

۹۵۵ .. ..

لهراسپ پسر دوم مهابت خان

خان دوران ۴۰۱ - ۴۰۹

## \* حرف ميم \*

مادنا برادر ايکنا وکیل السلطنة

تلنگ ۴۲۸ - ۴۳۰ - ۴۳۲

مادهوجي پسر رگهوجي بهوسله

۸۷۳ .. ..

مادهوزار پسر بالاجي رار ۸۷۱ -

۸۷۲ ۹۱۹ - ۹۲۱ - ۹۲۲ -

۱۵۵ .. ..

گوبند داس بهائي ( يا ) بهاني

۱۵۱ .. ..

گوبال داس .. ۱۵۱

گوچر خان پسر دوم قطب الدين

خان .. ۵۹

## \* حرف لام \*

لشکر خان ۱۰۲ - ۱۴۷ -

۱۶۱ - ۱۶۴ - ۱۶۵ - ۱۶۶ -

۱۶۷ - ۱۷۰ - ۱۷۲ - ۲۲۸ -

۳۹۰ - ۳۹۱ - ۴۴۲ - ۵۸۷ -

۵۹۷ .. ..

لشکر خان عرف جان نثار خان

۱۶۸ .. ..

لشکر خان ابو الحسن مشهدي

۱۶۳ .. ..

لطف الله بهائي خان ۳۴۷

لطف الله خان صادق ۱۷۷

لطف الله خان نائب صوبه دار



|                            |           |                      |                             |
|----------------------------|-----------|----------------------|-----------------------------|
| ۹۵۳ - ۲۳۴                  | ماہم اٹکھ | ۹۲۳                  | .. ..                       |
| مبارز الملک سر بلند خان    |           | ۵۰۹                  | .. مادھو سنگھ               |
| بہادر دلاور جنگ میر محمد   |           |                      | مادھو سنگھ کچھواہہ پسر راجہ |
| رفیع صوبہ دار گجرات پسر    |           | ۳۲۱                  | بھگواننداس                  |
| میرزا افضل مخاطب           |           |                      | مادھو سنگھ ہادا پسر دوم     |
| بہ مقتدوی خان ۷۶۷ -        |           | ۴۵۳ -                | راو رتن ہادا                |
| ۷۶۸ - ۸۰۱ - ۸۰۲ - ۸۰۴ -    |           | ۴۵۵ - ۴۵۴            | ..                          |
| ۸۷۹ - ۸۰۵                  | ..        | ۲۳۵                  | مالدیو راتھور               |
| مبارز خان ۱۷۶ - ۱۴۱ -      |           | ۹۳۷                  | مالوجی دکنی                 |
| ۴۴۳ - ۴۴۴ - ۵۰۸ - ۵۹۶ -    |           |                      | مالوجی ( یا ) مانوجی برادر  |
| ۷۹۶ - ۷۹۵ - ۷۸۵            | ..        |                      | کھیلوجی ( یا ) کیلوجی       |
| مبارز خان روہلہ ۴۴۲        |           | ۵۲۱ - ۵۲۰ -          | بھونسلہ                     |
| مبارز خان عدلی ۱۴۶         |           | ۵۲۴ - ۵۲۳ - ۵۲۲      | ..                          |
| مبارز خان عمان الملک خواجہ |           |                      | مان سنگھ کچھواہہ ( شف -     |
| محمد امانت خان شہامت       |           |                      | راجہ مان سنگھ کچھواہہ       |
| جنگ ۷۳۰ - ۷۲۹ -            |           | ۲۹۵ - ۱۵۰ - ۱۴۹ - ۵۵ |                             |
| ۷۳۸ - ۷۳۶ - ۷۳۴ - ۷۳۳ -    |           | ۳۷۶ - ۳۲۵            | .. ..                       |
| ۷۴۴ - ۷۴۲ - ۷۴۱ - ۷۴۰ -    |           |                      | ماہ بانو ( جدہ مادر می محمد |
| ۸۴۶ - ۸۰۶                  | ...       | ۶۸۲                  | مراد خان (                  |
| مبارز خان میر کل ۵۹۵       |           | ۱۹۰                  | ماہ جوجک بیگم               |



|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| مبارز خان ناظم حیدر آباد  | مجدد الدولہ بہادر عبد الاحد |
| ۴۰ - ۶۵۲ - ۶۵۳ ..         | خان پسر عبد المجید خان      |
| مبارز خان خامہ خیل سلطان  | ۸۰۷ - ۸۰۸ ..                |
| محمود .. ۲۴۲              | مجدد الدولہ نایب وزارت ۸۶۷  |
| مبارز خان نیازي پسر زادہ  | مجلس رای ۷۶۲ - ۷۶۳          |
| محمد خان نیازي ۵۱۱        | مجنون خان قاقشال ۲۰۷ -      |
| متهور خان .. ۸۴۱          | ۲۰۸ - ۲۰۹ - ۲۱۰ ..          |
| متهور خان بہادر خوشگي -   | محمّد خان پسر قلیچ خان      |
| رحمت خان نام پسر الہ      | خواجہ عابد .. ۱۲۳           |
| داد خان ۱۰۸ - ۷۷۶ -       | محمّد خان (خطاب میر احمد    |
| ۷۸۱ .. ..                 | خان ثانی) ۷۶۰               |
| متهور خان .. ۷۲۷          | محب علی خان رھتاسي -        |
| مجاہد خان ۲۴۱ - ۲۴۳ -     | معروف بہ میسر خلیفہ         |
| ۲۴۴ .. ..                 | ۲۳۸ - ۲۴۰ - ۲۴۱ - ۲۴۲ -     |
| مجاہد خان پسر نصیر الدولہ | ۲۴۳ - ۲۴۴ - ۲۴۹ - ۲۵۰ -     |
| صلابت جنگ عبد الرحیم      | ۲۷۷ - ۲۷۹ - ۲۸۰ - ۹۳۱       |
| خان .. ۸۳۷                | محترم خانم دختر شاہ محمد    |
| مجاہد خان خواجہ محمد      | کاشغري ۲۷۲ - ۳۲۹            |
| عارف پسر قلیچ خان         | محشم خان ۴۴۸ - ۴۴۹          |
| خواجہ عابد ۱۲۳ - ۵۹۸      | محشم خان بہادر میر محمد     |



|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| مصمص الدوله شاه نواز خان  | جان ( یا ) میر محمد خان     |
| ۸۸۵ .. ..                 | پسر محتشم خان شیخ میر       |
| محمد اب-راهم سر لشکر      | ۷۹۳ .. ..                   |
| خلیل الله خان ۶۳۰         | محتشم خان شیخ قاسم فتحپوری  |
| محمد اسد مخاطب به اکرام   | برادر اسلام خان ۳۵۵-        |
| خان پسر ملا احمد نایته    | ۳۶۵ .. ..                   |
| ۵۶۴ .. ..                 | محتشم خان شیخ میر ۷۹۳       |
| محمد اسلام خان پسر میر    | محتشم خان میر اب-راهم       |
| زاهد هروری ۹۲ - ۶۶۶       | ۶۴۶ - ۶۴۷ ..                |
| محمد اشرف برادر معتمد خان | محتوی خان ملا عبد النبي     |
| ۴۳۴ .. ..                 | مخاطب به دیندار خان         |
| محمد اصغر اسم محمد اعظم   | ۷۲۱ - ۷۶۱ - ۷۶۳ - ۷۶۴ -     |
| پسر محمد اسلام خان        | محراب خان .. ۹۳             |
| ۶۶۷ .. ..                 | محمداار خان پسر محمداار خان |
| محمد اعظم پسر محمد اسلام  | چرگس .. ۴۱۹                 |
| خان ۶۶۶ ..                | محمداار خان چرگس ۴۱۹        |
| محمد اعظم شاه ملقب به     | محمد مصطفی خاتم انبیا       |
| عالی جاہ ( شف - شاهزاده   | ملی الله علیه و سلم ۷۳-     |
| محمد اعظم شاه ) ۳۱ -      | ۳۹۰ .. ..                   |
| ۳۲ - ۳۸ - ۱۱۳ - ۱۱۷ -     | محمد ابراهیم خان عم نواب    |



|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| محمد امین خان پسر خواجہ    | ۱۱۸ - ۱۲۸ - ۱۳۱ - ۱۷۲ -    |
| بہاء الدین برادر نواب عابد | ۱۷۵ - ۱۷۶ - ۳۶۳ - ۶۲۸ -    |
| خان قاضی بلدہ سمرقند       | ۶۳۳ - ۶۳۷ - ۶۳۸ - ۶۳۹ -    |
| ۸۴۲ .. ..                  | ۹۵۱ - ۶۵۴ - ۶۵۶ - ۶۵۷ -    |
| محمد امین خان چین بہادر    | ۶۵۸ - ۶۶۱ - ۶۶۴ - ۶۶۹ -    |
| ۱۲۸ .. ..                  | ۶۷۱ - ۶۹۳ - ۷۰۷ - ۷۱۸ -    |
| محمد امین خان صوبہ دار     | ۷۵۶ - ۷۶۶ - ۷۷۹ - ۷۸۰ -    |
| گجرات ۶۷۸ - ۶۲۳            | ۷۸۱ - ۷۹۳ - ۸۳۲ - ۹۳۹ -    |
| محمد امین خان میر بخشی     | ۹۴۵ .. ..                  |
| ۱۰۵ - ۱۰۲ .. ..            | محمد اکبر پسر محمد اسلم    |
| محمد امین خان میر محمد     | خان ۶۰۵ - ۶۶۶ - ۶۶۷ -      |
| امین ۶۱۴ - ۶۱۳             | محمد امین خان ۶۱۵ -        |
| محمد امین خان ناظم کابل    | ۶۱۸ - ۶۱۶ .. ..            |
| ۵۹۳ .. ..                  | محمد امین خان بہادر ۱۱۸ -  |
| محمد امین خان وزیر الملک   | ۷۱۳ - ۶۶۸ .. ..            |
| ۱۷۶ .. ..                  | محمد امین خان بہادر        |
| محمد انوار اللہ خان ۱۴۲ -  | اعتماد الدولہ وزیر فردوس   |
| ۱۴۳ .. ..                  | آرامگاہ ( شف اعتماد الدولہ |
| محمد انور خان ۸۰۶          | محمد امین خان بہادر )      |
| محمد انور خان برہانپوری    | ۷۴۹ - ۷۶۷ - ۸۴۱ - ۸۷۷ -    |



- ۶۱۰ - ۶۱۳ - ۶۱۴ - ۶۲۰  
 - ۶۲۱ - ۶۲۳ - ۶۲۴ - ۶۲۶  
 - ۶۳۶ - ۶۳۷ - ۶۳۹ - ۶۴۳  
 - ۶۴۴ - ۶۵۰ - ۶۵۱ - ۶۵۳  
 - ۶۵۴ - ۶۵۷ - ۶۶۰ - ۶۶۳  
 - ۶۶۴ - ۶۶۸ - ۶۶۹ - ۶۷۰  
 - ۶۷۴ - ۶۷۸ - ۶۸۲ - ۶۸۳  
 - ۶۸۶ - ۶۸۷ - ۶۸۹ - ۶۹۱  
 - ۶۹۲ - ۶۹۳ - ۶۹۵ - ۶۹۸  
 - ۷۰۲ - ۷۰۹ - ۷۱۱ - ۷۱۳  
 - ۷۱۵ - ۷۱۸ - ۷۴۷ - ۷۵۱  
 - ۷۵۶ - ۷۵۹ - ۷۵۹ - ۷۶۶  
 - ۷۷۷ - ۷۷۹ - ۷۸۰ - ۷۹۴  
 - ۸۰۱ - ۸۰۶ - ۸۲۰ - ۸۲۶  
 - ۸۲۷ - ۸۳۰ - ۸۳۱ - ۸۳۵  
 - ۸۳۸ - ۸۳۹ - ۸۴۲ - ۸۷۵  
 - ۸۷۶ - ۸۸۱ - ۸۹۳ - ۹۱۶  
 - ۹۳۷ - ۹۴۱ - ۹۴۲ - ۹۴۵  
 - ۹۴۶ - ۹۴۷ - ۹۴۸ - ۹۴۹  
 ۹۵۱ - ۹۶۷ - ۹۷۱ ..

.. ۸۴۰ - ۹۰۵  
 محمد اورنگ زیب عالمگیر  
 بادشاه ( شف - سلطان  
 اورنگ زیب بہادر ) ۲۳ -  
 ۲۸ - ۲۹ - ۳۰ - ۳۲ - ۳۳  
 ۳۴ - ۳۷ - ۸۸ - ۹۴ - ۹۶  
 ۹۸ - ۱۱۵ - ۱۱۸ - ۱۲۱  
 ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۳۱ - ۱۴۰  
 ۱۵۳ - ۱۵۴ - ۱۷۲ - ۳۶۲  
 ۴۵۳ - ۴۵۵ - ۴۹۳ - ۴۹۴  
 ۴۹۸ - ۴۹۹ - ۵۰۱ - ۵۰۲  
 ۵۰۴ - ۵۰۶ - ۵۰۹ - ۵۱۰  
 ۵۱۱ - ۵۱۵ - ۵۱۷ - ۵۱۹  
 ۵۲۱ - ۵۲۲ - ۵۲۴ - ۵۲۶  
 ۵۲۷ - ۵۲۹ - ۵۳۱ - ۵۳۲  
 ۵۴۶ - ۵۵۸ - ۵۵۹ - ۵۶۶  
 ۵۶۷ - ۵۷۰ - ۵۷۲ - ۵۷۳  
 ۵۷۵ - ۵۸۱ - ۵۸۴ - ۵۸۵  
 ۵۸۸ - ۵۹۰ - ۵۹۴ - ۵۹۷  
 ۶۰۰ - ۶۰۱ - ۶۰۵ - ۶۰۶



|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| محمد باقی .. ۲۴۰ - ۳۰۸      | محمد خان انور ( یا ) محمد   |
| محمد بدیع سلطان پور         | خان انور صوبہ دار برہانپور  |
| خسرو بن نذر محمد خان        | ۸۷۷ .. ..                   |
| .. .. ۶۳۶                   | محمد خان بنگش جماعتدار      |
| محمد بیدار بخت ۶۶۲          | مخاطب بقایم جنگ ۷۷۱         |
| محمد بیگ .. ۲۹۸             | محمد خان پسر کلان قطب الدین |
| محمد پرست خان پسر           | خان خوشگي ۱۰۶               |
| عبد المجید خان              | محمد خان نیازی ۳۷۲ -        |
| مجد الدولہ بہادر ۸۰۸        | .. ۳۷۳ - ۳۷۵ - ۵۱۱          |
| محمد تقی خان پسر وزیر خان   | محمد خلیل عذایت خان ۱۷۵     |
| محمد طاہر خراسانی ۹۳۹       | محمد دارا شکوہ ( شف شاہزادہ |
| محمد تقی سیم باز ( یا ) سیم | دارا شکوہ ) ۱۷ - ۲۷ -       |
| ساز مخاطب بشاہ قلی خان      | ۹۷ - ۹۸ - ۱۰۱ - ۱۰۳ -       |
| .. .. ۳۶۷ - ۳۶۶             | ۱۰۴ - ۱۰۳ - ۱۵۴ - ۱۵۵ -     |
| محمد حسن .. ۶۴۳             | ۱۵۷ - ۱۷۰ - ۲۷۴ - ۴۸۸ -     |
| محمد حسین ۱۶۱ - ۴۸          | ۴۹۱ - ۴۹۲ - ۴۹۴ - ۵۰۳ -     |
| محمد حسین میرزا ۲ -         | ۵۰۴ - ۵۰۹ - ۵۱۰ - ۵۱۱ -     |
| ۱۹۳ - ۱۹۴ - ۱۹۵ - ۱۹۶ -     | ۵۱۹ - ۵۲۳ - ۵۲۶ - ۵۲۶ -     |
| ۱۹۷ - ۲۱۷ - ۲۳۷ - ۹۹۶       | ۵۳۷ - ۵۵۸ - ۵۶۰ - ۵۶۱ -     |
| محمد خان ۴۲ - ۳۷۴           | ۵۶۷ - ۵۶۸ - ۵۷۲ - ۵۷۴ -     |



|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| شاه عالم بادشاه ( شف -   | ۵۷۵ - ۵۸۱ - ۵۸۴ - ۵۸۵ -      |
| ( روشن اختر ) ۱۳۷        | ۵۹۷ - ۵۹۹ - ۶۰۰ - ۶۰۱ -      |
| محمد شجاع ۱۱۴ - ۱۵۵      | ۶۲۲ - ۸۲۴ - ۸۲۶ - ۸۲۷ -      |
| محمد شجاع - مخاطب به     | ۸۳۱ - ۹۳۸ - ۹۴۴ - ۹۶۹ -      |
| شجاعت خان پسر دومین      | محمد رضا پسر قزلباش خان      |
| مید - قوام الدین خان     | ۸۷ .. ..                     |
| اصفهانى ۱۱۴ - ۱۱۵        | محمد زمان .. ۳۲۴             |
| محمد شریف منشی داروغه    | محمد - زمان خان شاملو        |
| دک و دارالانشاء برادر    | قورچی باشی ۷۰۲               |
| ابو الفتح قابل خان ۳۵    | محمد زمان طهرانی فوجدار      |
| محمد صادق ۲۹۲            | و تبولدار سلامت ۴۵۲          |
| محمد صادق فتح الله خان   | محمد سعید پسر میرم قلیچ      |
| بهادر عالمگیر شاهي ۴۰ -  | برادر زاده قلیچ خان ۷۲       |
| ۴۱ .. ..                 | محمد سعید خان ۱۷۶ -          |
| محمد صالح ترخان دومین    | ۱۷۷ .. ..                    |
| پسر میرزا عیسی ترخان     | محمد سلطان میرزا پسر ویس     |
| ۴۸۸ - ۵۶۰ - ۵۶۱ ..       | میرزا بن بایقر بن منصور      |
| محمد صالح خوفی معتمد     | بن بایقرا ۱۹۲ - ۱۹۳          |
| ۵۱۱ - ۵۱۰ خان            | محمد شاه بادشاه - لقب ( روشن |
| محمد طاهر وزیر خان ۵۲۲ - | اختر بن جهان شاه بن          |



|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| نظام الملک آصف چاه پسر      | ۶۲۱ .. ..                   |
| غنی بیگ ۷۶۹ -               | محمد عظیم الشان شاه دومین   |
| ۸۰۶ - ۷۷۰ .. ..             | خلف خلد منزل بهادر          |
| محمد فائق خان کشمیری        | ۸۰۵ - ۶۷۸ - ۶۷۱ ..          |
| ۷۴۲ .. ..                   | محمد عظیم پسر شاه عالم      |
| محمد فرخ سیر پسر عظیم الشان | ۶۵۷ - ۶۵۹ .. ..             |
| ۳۷ - ۱۳۰ - ۱۳۲ - ۱۳۳ -      | محمد علی خان ۱۵۹            |
| ۱۳۴ - ۱۳۶ - ۱۳۷ - ۱۴۱ -     | محمد علی خان پسر انورالدین  |
| ۱۴۲ - ۱۷۷ - ۶۰۷ - ۶۷۷ -     | خان گوپا موئی ۸۶۱           |
| ۶۹۸ - ۷۱۰ - ۷۱۱ - ۷۱۲ -     | محمد علی خان خانصا مان      |
| ۷۱۳ - ۷۳۳ - ۷۴۶ - ۷۵۲ -     | ۶۲۵ .. ..                   |
| ۷۵۷ - ۸۰۲ - ۸۳۴ - ۸۳۹ -     | محمد علی خان محمد علی       |
| ۸۴۰ - ۸۴۲ - ۸۶۱ - ۸۷۶ -     | بیگ خوش قلیچ خان            |
| محمد قاسم خان بدخشی         | ۴۸۸ .. ..                   |
| موجی تخلص ۲۰۲               | محمد عنایت خان بهادر ( یا ) |
| محمد قاسم خان میر آتش       | محمد عنایت الله خان         |
| شاهجهانی پسر هاشم خان       | ۷۳۹ - ۷۳۸ .. ..             |
| ۹۴۱ .. ..                   | محمد غیاث خان ۸۴۰           |
| محمد قلی ترکمان ۳۴۲         | محمد غیاث خان بهادر غیاث    |
| محمد قلی خان ۲۰۶            | بیگ داروغه توبخ-انہ         |



|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| محمد محسن پسر کلان منصور  | محمد قلی خان برلاس از         |
| حاجی بلخی ۹۶۹             | نژاد برنطق ۵۳ - ۱۹۳ -         |
| محمد محسن مخاطب به        | ۲۰۴ - ۲۰۶ - ۲۰۷ ..            |
| سپه‌دار خان ناظم آلہ آباد | محمد قلی خان بهونسله          |
| ( که اول نصیری خان        | نومسلم ( که نام اصلی او       |
| خطاب یافته بود ) پسر      | نیتوجی بهونسله بود )          |
| خاندجهان بهادر کوکلتاش    | ۵۷۷ - ۵۸۰ .. ..               |
| ۹۴۹ - ۹۵۱ ..              | محمد قلی خان ترقبائی          |
| محمد مراد خان ۲۱۹ -       | ۲۰۴ .. ..                     |
| ۶۸۵ - ۶۸۶ - ۶۸۷ - ۶۸۸ -   | محمد قلی خان شغالی ۲۶۹        |
| ۴۹۱ .. ..                 | محمد قلی قطب شاه دالی         |
| محمد مراد خان بهادر       | ۴۱۴ .. تلنگ                   |
| اوزنگ آبادی ۹۲۳ -         | محمد کاظم خان جد امجد         |
| ۹۲۴ - ۹۲۵ ..              | بلا واسطه مصنف ۷۱۵            |
| محمد مراد خان پسر مرشد    | محمد کاظم جماعه‌دار ( که سابق |
| قلی خان محمد حسین         | نوکر شجاعت خان محمد           |
| ۴۸۲ .. ..                 | بیگ بود ) ۷۶۷                 |
| محمد مسیح مرید خان ( یا ) | محمد کام بخش شاهزاده ۷۳۰      |
| میر خان خلف همت خان       | محمد لطیف پسر مکرمت           |
| میر عیسی متخلص            | خان ۴۶۹ .. ..                 |



|                            |                      |                       |                     |
|----------------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|
| ۹۴۸                        | ..                   | ..                    | به ميرن             |
| ۸۵۳                        | محمديان ( گروه )     | محمـد                 | معزالدين بادشاه     |
| ۸۳۹                        | محمدي راج پسر مهراجہ | ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ - ۱۳۹ |                     |
| ۴۰۴                        | جسونت سنگھ           | محمـد                 | معصوم خویش          |
| ۲۳۸                        | محمود پسر ..         | ۵۶۱                   | صف شکن خان          |
| - ۲۸۶                      | محمود بساخواني       | ۱۵۹                   | محمـد معظم ..       |
| ۲۹۰                        | ...                  | محمـد                 | مقيم هروي پدر خواجہ |
| محمود خان پسر احمد خان     |                      | ۲۳۹                   | نظام الدين بخشي     |
| ۷۷۳                        | ...                  | ۶۳۲                   | محمـد منصور         |
| محمود پور مير ويس غلزي     |                      | محمـد                 | منصور پسر منصور     |
| ۷۰۳                        | ...                  | ۹۶۸                   | حاجي بلخي           |
| محمود خواجہ مخاطب به مبارز |                      | محمـد                 | منعم اسم منعم خان   |
| خان خلف ارشد مبارز خان     |                      | ۶۶۷                   | خانخانان            |
| عمادالملک خواجہ محمد       |                      | محمـد                 | منعم پسر ميرزا خان  |
| ۷۴۵                        | ...                  | ۵۸۹                   | منوچهر ..           |
| محمود سلطان                |                      | ۲۲۹                   | محمـد يار ..        |
| ۷۰۳                        | محمود غلزي           | محمـد                 | يارخان پسر ميرزا    |
| ۱۷۷                        | محي الدين قلبي خان   | بہمن                  | يار اعتقاد خان      |
| محي الدين قلبي خان وزير    |                      | ۷۰۹ - ۷۰۶             | .. ..               |
| ۸۷۹                        | نواب آصف جاہ         | محمـد                 | يارخان ناظم دهاي    |



|                           |                          |                              |
|---------------------------|--------------------------|------------------------------|
| ۴۲۸ - ۴۲۹                 | خان                      | مخدومی السنه بن کام بخش      |
| مخلص خان پسر صف شکن       | ۸۹۳                      | بن خلد، کان                  |
| ۶۴۱                       | خان                      | مختار خان ۹۲ - ۶۴۰ -         |
| مخلص خان عبدالله بیگ پسر  | ۶۵۸ - ۶۵۹ - ۶۶۰          | ..                           |
| منصور حاجی بلخی           | مختار خان سید            | ۶۵۸ - ۶۵۹ - ۶۶۰              |
| ۹۶۹ - ۹۷۰                 | ..                       | سبزواری ۴۰۹ - ۴۱۱ -          |
| مخلص خان فواجدار اکبر نگر | ۶۱۲ - ۶۲۰ - ۶۵۰          | ..                           |
| ۲۵                        | ..                       | مختار خان قمرالدین ۶۵۵       |
| مخلص خان قاضی نظاما       | مختار خان میر شمس الدین  | ۶۲۰ - ۶۲۲ - ۶۲۳              |
| کره رودی بخش بلخ          | ..                       | ..                           |
| ۵۶۶                       | ..                       | مختار خان ناظم اکبر آباد     |
| مخلص خان مغل بیگ ۶۷۶      | ۶۵۸                      | ..                           |
| مخمور ( تخلص مرشد قای خان | مخدوم الملک ملا عبدالله  | ..                           |
| بهار رستم جنگ موسوم       | انصاری ولد شیخ شمس الدین | ..                           |
| به مرزا لطف الله ( ۷۵۵    | سلطانپوری ۲۵۷ - ۲۵۶      | ..                           |
| مدار المہامی سعد الله خان | مخدوم شیخ احمد کہتو ۲۸۱  | ..                           |
| ۸۲۰                       | مخصوص خان ۳۲۴            | ..                           |
| مدیکر بزدیلہ              | مخلص خان ۱۵ - ۴۲۰ -      | ..                           |
| مراد بخش                  | ۶۴۳ - ۶۴۴                | ..                           |
| ۵۲۳ - ۵۲۲                 | ..                       | مخلص خان برادر کلان آله زردی |



|                          |           |                             |           |
|--------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
| مراد پسر (سقم) میرزا     | ۴۳۶       | حاکم مشهور مقدس             | ۴۲۳       |
| .. ..                    | ۴۳۷       | .. ..                       | ۴۲۴       |
| مراد کام                 | ۵۸۳       | مرتضی ممالک میر مؤمن        |           |
| مراد کام صفوی            | ۴۸۵       | استرآبادی خواهرزاده میر     |           |
| مراری پنڈت               | ۴۰۲       | فخرالدین سماکی              | ۴۱۴       |
| مراری دت                 | ۹۶۱ - ۹۶۲ | مرتضی نظام شاه              | ۸ -       |
| مرتضی خان                | ۴۷۹ - ۴۸۰ | .. ..                       | ۲۹۱ - ۳۳۹ |
| .. ..                    | ۶۵۱       | مرتضی نظام شاه ثانی ولد     |           |
| مرتضی خان سید شاه محمد   |           | شاه علی                     | ۳ - ۷     |
| .. ..                    | ۵۹۷       | مرحمت خان                   | ۸۳۵       |
| مرتضی خان سید مبارک خان  |           | مرحمت خان بهادر غضنفر       |           |
| .. ..                    | ۶۴۴ - ۶۴۵ | جنگ میر ابراهیم پسر امیر    |           |
| مرتضی خان سید نظام پسر   |           | خان کابلی                   | ۷۱۳ - ۷۱۵ |
| دوم می-ران صدر جهان      |           | مرحمت خان پسر معزالدوله     |           |
| پہانی                    | ۴۰۳       | حامد خان بهادر ملاپت        |           |
| مرتضی خان شیخ فرید       | ۷۱        | جنگ                         | ۷۶۸ - ۷۶۹ |
| مرتضی خان میر حسام الدین |           | مرحمت خان دیندار پسر نامدار |           |
| انجو پسر میر جمال الدین  |           | خان                         | ۸۲۳       |
| عضدالدوله                | ۳۸۲       | مردم سود و چاریچہ (یا) چار  |           |
| مرتضی قلی خان درناک      |           | بچہ                         | ۳۱۲       |



|                       |                           |                 |                             |
|-----------------------|---------------------------|-----------------|-----------------------------|
| ۸۷                    | قزلباش خان                | ۳۳۰ - ۲۷۰       | مرزا ابراهیم                |
| ۱۸ - ۱۷               | مرشد قلی                  | ۳۲۱ ..          | مرزا افلاطون                |
| ۶۸۳                   | مرشد قلی خان              | ۴۹ ...          | مرزا حیدر                   |
|                       | مرشد قلی خان بهادر        | ۱۰۲             | مرزا راجه جیسنگه            |
|                       | رستم جنگ موسوم به مرزا    | ۲۶۸ ...         | مرزا سلیمان                 |
|                       | لطف الله یزنه علاء الدوله | ۲۷۳ ...         | مرزا شاه رخ                 |
|                       | سرفراز خان بهادر حیدر     |                 | مرزا صف شکن خان لشکری       |
|                       | جنگ و پسر حاجی            | ۳۲۱ ..          | ..                          |
| ۷۵۴                   | شکر الله تبریزی           | ۲۶۷ ...         | مرزا عسکری                  |
|                       | مرشد قلی خان ترکمان معروف | ۱۷۹             | مرزا عمر شیخ                |
| ۴۲۱                   | به مروت خان               | ۴۸ - ۵۲ - ۶۲    | مرزا کامران                 |
|                       | مرشد قلی خان خراسانی      | ۲۶۷ - ۲۶۸ - ۲۷۲ | ...                         |
| ۴۹۳ - ۴۹۴ - ۴۹۵ - ۴۹۷ |                           | ۲۷۳ -           | مرزا محمد حکیم              |
| ۵۰۲ - ۴۹۹ - ۴۹۸       | ...                       | ۴۵۸ - ۳۲۵ - ۲۷۶ | ...                         |
|                       | مرشد قلی خان خطاب مؤتمن   |                 | مرزا محمد علی خان سالار جنگ |
|                       | الملک صوبه دار بنگاله     |                 | سیومین پسر مؤتمن الدوله     |
| ۷۵۲                   | ...                       | ۷۷۶ - ۷۷۵       | ...                         |
|                       | مرشد قلی خان شاملو لله    | ۳۴۲             | مرزا مراد کام صفوی          |
|                       | استاجلو ( یا ) مرشد قلی   | ۳۳۵             | مرزا مغل                    |
|                       | خان لله استاجلو حاکم      |                 | مرزا ویس بیگ خورش           |



|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| مسعود خان پسر مبارز خان    | خواف و باخرز ۴۲۴ -           |
| عماد الملک خواجه محمد      | ۴۲۵ - ۴۲۶ - ۴۲۷ - ۴۲۸        |
| ... ۷۴۴                    | مرشد قلی خان عم مرشد خان     |
| مسیحای کبرانی سعد الله     | ۴۲۱ ...                      |
| نام پسر خوانده مقرب        | مرشد قلی خان محمد حسین       |
| خان ... ۳۸۲                | ... ۴۸۲                      |
| مصاحب بیگ ولد خواجه        | مرهقه ( قوم ) ۴۶ - ۱۵۳ -     |
| کلان بیگ پسر مولانا        | ۵۵۹ - ۵۶۵ - ۵۹۳ - ۶۵۱ -      |
| محمد مدرا ۱۷۹ -            | ۷۳۴ - ۷۳۸ - ۷۳۹ - ۷۴۰ -      |
| ... ۱۸۱                    | ۷۴۳ - ۷۴۶ - ۷۵۹ - ۷۶۰ -      |
| مصطفی بیگ ترکمان خان       | ۷۶۷ - ۷۶۸ - ۷۷۲ - ۷۷۳ -      |
| ... ۳۸۴                    | ۸۰۴ - ۸۰۷ - ۸۴۰ - ۸۴۱ -      |
| مصطفی خان پسر قطب الدین    | ۸۴۴ - ۸۴۶ - ۸۴۹ - ۸۶۹ -      |
| خان خویشگی ۱۰۷             | ۸۷۰ - ۸۷۱ - ۸۷۲ - ۹۵۰ -      |
| مصطفی خان خوافی میر احمد   | مریم مکانی ( مادر عرش آشیانی |
| پسر میرزا عرب ( یا ) میرزا | محمد اکبر شاه پادشاه )       |
| عزت ۵۱۶ - ۵۱۷              | ... ۸۱۱ - ۲۴۸                |
| مصطفی خان کاشی ۶۳۷ -       | مریم و عیسی ۲۵۷              |
| ... ۶۳۸                    | مسعود حسین میرزا ۱۹۴ -       |
| مطلب خان بن مطلب خان       | ... ۱۹۵                      |



|                           |                       |                            |
|---------------------------|-----------------------|----------------------------|
| مظفر خان میر عبد الرزاق   | ۷۴۴                   | بنی مختار                  |
| معموری ۳۷۶ - ۳۷۸          | ۷۴۴                   | مطلب خان بنی مختار         |
| ۳۷۹ .. ..                 |                       | مطلب خان می-رزا مطلب       |
| ۳۰۵ ..                    | ۴۵۳ - ۴۵۲ - ۴۵۱ - ۴۵۰ |                            |
| ۴۹۲ ..                    | ۱۹۷ - ۱۹۵             | مظفر حسین                  |
| معتقد خان میرزا مکی (یا)  | ۱۹۸ .. ..             |                            |
| بیگی پسر افتخار خان       | ۲۷۵ -                 | مظفر حسین میرزا            |
| ۴۸۲ - ۴۸۳ - ۴۸۴ - ۴۸۵     | ۲۹۹ - ۲۹۸ - ۲۹۷       | ..                         |
| معتقد خان ۵۸۴ - ۶۱۲       |                       | مظفر حسین میرزا پسر خردسال |
| ۴۳۴ .. ..                 |                       | ابراهیم حسین باغی ۹۳۰      |
| معتقد خان - خطاب اول محمد | ۲۱۸ - ۲               | مظفر خان                   |
| ۹۷ ..                     | ۲۲۵ - ۲۲۴ - ۲۲۲ - ۲۲۱ |                            |
| معتقد خان محمد شریف       | ۲۷۸ - ۲۵۸ - ۲۲۷ - ۲۲۶ |                            |
| ۴۳۱ - ۴۳۲ - ۴۳۳ - ۴۳۴     | ۳۴۲ - ۲۹۵ - ۲۹۴ - ۲۹۳ |                            |
| معزالدوله حامد خان بهادر  | ۵۱۱ .. ..             |                            |
| ملابن جنگ صوبه دار        | ۱۶۱ -                 | مظفر خان تربتی             |
| ناندیر عم نواب نظام الملک | ۲۲۱ - ۲۱۰             | .. ..                      |
| آصف جاہ ۷۷۷ - ۷۶۵         |                       | مظفر خان دیوان اعلیٰ ۹۲۹   |
| ۷۶۸ .. ..                 |                       | مظفر خان صوبه دار بنگالہ   |
| معزالدوله حمید خان بهادر  | ۹۲۸ - ۲۳۷             | .. ..                      |



|                              |             |                          |       |
|------------------------------|-------------|--------------------------|-------|
| ۲۹۲                          | تربت خراسان | ۱۲۳                      | .. .. |
| معصوم خان کابلي تيولدار پتنه |             | معزالدوله هيد-در قلي خان |       |
| ۲۳۰                          | .. ..       | ۸۴۳ - ۷۶۷                | .. .. |
| معصوم خان کابلي اقطاع دار    |             | معزالدوله هيد-در قلي خان |       |
| بهار ۲۲۶ - ۲۳۷ -             |             | محمد رضا مخاطب به        |       |
| ۲۴۶                          | .. ..       | هيدر قلي خان بهادر ناصر  |       |
| معصوم کوکه ميرزا محمد حکيم   |             | جنگ ناظم گجرات ۷۴۶ -     |       |
| ۴۵۸ - ۲۷۱                    | .. ..       | ۷۴۸ - ۷۴۹ - ۷۵۰ - ۷۵۱ -  |       |
| معظم خان خانخاناں ( يا )     |             | ۸۷۸ - ۸۷۷                | .. .. |
| معظم خان مير جمله - مير      |             | معزالدين کيقباد ۴۷۴      |       |
| محمد سعيد اردستاني           |             | معزالملک مشهدي ۲۳۱       |       |
| سپه سالار ۲۴ - ۲۵ -          |             | معصوم خان ۲۳۸ - ۲۴۷ -    |       |
| ۵۱۷ - ۵۸۱ - ۶۱۳ - ۶۱۴ -      |             | ۲۴۸ - ۲۹۳ - ۲۹۴ - ۲۹۵ -  |       |
| ۶۵۳ - ۹۳۸ - ۹۷۰ - ۹۷۱ -      |             | معصوم خان عامي ۲۹۳ -     |       |
| معظم خان شيخ بايزيد ۳۶۵      |             | ۹۳۱                      | .. .. |
| معظم خان فتحپوري ۳۸۶         |             | معصوم خان فرنخودي ۲۴۶ -  |       |
| معمر خان مير ابوالفضل        |             | ۸۱۱ - ۸۱۰                | .. .. |
| معمروري ۵۰۳ - ۵۰۴ -          |             | معصوم خان کابلي ۲۱۰ -    |       |
| ۸۲۶ - ۵۰۶ - ۵۰۵              | .. ..       | ۹۲۸                      | .. .. |
| معين الدين احمد خان          |             | معصوم خان کابلي از سادات |       |



|                             |                       |                               |
|-----------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| مقرب خان شیخ حسن معرفت      | ۲۱۶                   | فرزخودی ..                    |
| به حسو پسر شیخ بهنیا ( یا ) | ۲۴۶                   | معین الدین خان اکبری          |
| بهنیا ولد شیخ حسن           | ۱۷۷                   | معین الدین قلی خان            |
| پانی پتی ۳۷۹ - ۳۸۰          |                       | معین الملک صوبه دار لاہور     |
| مقرب خان غلام ترک میر شمشیر | ۸۹۰ - ۸۳۴             | .. ..                         |
| ۴ .. ..                     | ۱۵۹                   | مغل خان ..                    |
| مقصود ۲۴۸ - ۳۲۵             |                       | مغل خان پسر زین خان کوکے      |
| مقصود بیگ مخاطب به          | ۴۹۰ -                 | قلعه دار کابل                 |
| قدراں داز خان ۹۷۱           | ۴۹۱                   | .. ..                         |
| مکرمات خان .. ۶۳۲           | ۶۲۳                   | مغل خان عرب شیخ               |
| مکرمات خان ملا مرشد شیرازی  |                       | مغلیه ( یا ) مغلیه ( یا ) مغل |
| ۴۶۰ - ۴۶۱ - ۴۶۳ - ۴۶۹       |                       | ( قوم ) ۲۰۰ - ۳۹۳ -           |
| ۴۷۲ .. ..                   |                       | ۴۰۶ - ۴۳۱ - ۴۹۷ - ۵۰۱ -       |
| مکرم خان ۳۶۶ - ۵۸۴ -        | ۷۶۵ - ۷۹۲ - ۸۳۷ - ۹۶۶ |                               |
| ۵۸۵ - ۵۸۶ - ۶۹۶ - ۶۹۸ -     |                       | مفتخر خان خانزمان عم هوشدار   |
| ۹۵۱ - ۷۰۰ .. ..             | ۹۴۳                   | خان میر هوشدار                |
| مکرم خان حاکم بنگاله ۱۶     | ۳۸۰ - ۳۹۴             | مقرب خان                      |
| مکرم خان خانزمان بهادر      |                       | مقرب خان پسر امین خان         |
| ( خطاب نعیم خان پسر         | ۷۹۶                   | بہادر ..                      |
| منعم خان خانخاندان )        | ۸۸۰                   | مقرب خان دکنی                 |



|                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| ملا عبد الصمد نواسه شيخ چاند | ۷۴۲ - ۶۷۷ .. ..                |
| مذبحم .. ۳۷۱                 | مکرم خان مير اسحق ۶۹۵          |
| ملا عبد الله .. ۲۵۴          | مکند سنگه هادا پسر مادھو       |
| ملا فاروقي .. ۲۶۳            | سنگه هادا ۴۵۶ -                |
| ملا کمال الدين حسين طبيب     | .. ۵۱۰ - ۵۰۹ - ۴۹۵             |
| .. .. ۲۶۲                    | ملا احمد ۲۶۳ - ۲۶۰             |
| ملا محمد ۱۶۵ - ۳۲۶ - ۳۷۱     | ملا احمد تڌري ۲۶۰              |
| ملا محمد تهته ۳۵۲ - ۳۶۹      | ملا احمد نايته ۵۶۳ -           |
| ملا محمد صوفي مازندراني      | .. .. ۵۶۵ - ۵۶۳                |
| .. .. ۴۵۰                    | ملا اسد ۳۴۸ - ۳۴۷              |
| ملا محمد لاري رکيل السلطنة   | ملا پير محمد خان شرواني        |
| .. ۱۶۴ - ۳۸۹ - ۳۹۰           | .. .. ۱۸۲                      |
| ملا محمد يوسف ۳۶۹            | ملا جيون اهيتهي وال ۷۹۴        |
| ملا مخدوم الملک ۲۵۵          | ملا شيخ الاسلامي ۲۵۵           |
| ملا مرشد .. ۳۴۸ - ۳۴۷        | ملا علاء الملک توني ( يا ) ملا |
| ملا مصطفى جونپوري ۳۵۱ -      | علاء الدين علاء الملک توني     |
| .. .. ۳۵۲                    | مخاطب بفاضل خان ۵۲۴            |
| ملا معين مشهور به واعظ کاشفي | ۵۲۵ - ۵۲۶ - ۵۲۷ - ۵۲۹ -        |
| صاحب معارج الذبوة ۱۱۷        | .. .. ۵۳۰                      |
| ملا ميرزا جان .. ۲۶۲         | ملا عبد السلام .. ۵۱۸          |



|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| ملک کلان .. ۱۴۴            | ملا یحیی مخاطب به مخلص     |
| ملک محمود ۲۹۸ - ۴۳۴ -      | خان برادر خرد ملا احمد     |
| .. .. ۴۳۵                  | نایب ۵۶۶ . ۵۶۵             |
| ملک نائب کافور ۹۱۲ -       | ملکفت خان ۴۹۴ - ۶۲۳ -      |
| .. .. ۹۱۵ - ۹۱۳            | .. .. ۶۴۳                  |
| ملکه چاند سلطان .. ۷       | ملکفت خان مخاطب به اعظم    |
| ملهار راز هولکر ۷۷۳ - ۸۶۶  | خان عالمگیری .. ۹۴۳        |
| ممتاز الزماني .. ۸۳۰       | ملکفت خان مهین خلف ارشد    |
| منصور حاجی بلخی ۹۶۸        | اعظم خان جهانگیر شاهي      |
| منعم بیگ خان خانان ۵۲ -    | .. .. ۵۰۰ - ۵۰۱            |
| .. .. ۱۴۹                  | ملکفت خان میر ابراهیم حسین |
| منعم خان خانخاندان بهادر   | .. .. ۶۱۱                  |
| شاهی ۶۰ - ۲۲۰ -            | ملکفت خان میرزا محمد علی   |
| ۲۷۴ - ۶۶۷ - ۷۵۶ - ۷۵۷      | .. .. ۶۴۳                  |
| منعم خان ۴۳ - ۴۵ - ۱۸۸ -   | ملک حمزه حاکم سیستان ۹۳    |
| .. ۲۱۷ - ۲۶۹ - ۶۶۹         | ملک عنبر حبشی ۷ - ۶ -      |
| منعم خان خان زمان ۷۰۹      | ۸ - ۱۰ - ۱۶۴ - ۱۶۵ - ۳۶۷ - |
| منور خان شیخ میران ۴۵۴     | ۳۷۴ - ۳۸۹ - ۳۹۰ - ۳۹۱ -    |
| منور خان قطبی پسر منور خان | ۳۹۸ - ۵۸۷ - ۹۵۹ - ۹۶۰ -    |
| شیخ میران .. ۴۵۵           | ملک کد .. ۱۴۴              |



|                             |    |        |                              |
|-----------------------------|----|--------|------------------------------|
| ۹۲۵                         | .. | ..     | منہاج الدین .. ۲۵۲           |
| امام موسیٰ رضا علیہ التحیة  |    |        | منیجہ (یا) منیجہ بیگم ہمشیرہ |
| ۳۸۶                         | .. | والثنا | نور جہان بیگم ۷۸             |
| موسوی خان صدر - ۴۴۱         |    |        | مؤتمن الدولہ اسحاق خان       |
| ۴۴۹                         | .. | ..     | خانسامان فردوس آرامگاہ       |
| موسوی خان میرزا معز دیوان   |    |        | پسر غلام علی - ۷۷۴           |
| دکن ۱۱۸ - ۹۳۳ -             |    |        | .. .. ۷۷۶ - ۷۷۵              |
| ۹۳۵ - ۹۳۴                   | .. | ..     | مؤتمن الملک جعفر خان مسمی    |
| موسوی خان میر ہاشم قلعه دار |    |        | بہ محمد ہادی صوبہ دار        |
| خان - ج - رأت تخلص          |    |        | بنگالہ .. ۷۵۱                |
| ۱۱۹                         | .. | ..     | مؤتمن الملک شجاع الدولہ      |
| موسوی بہوسی سرگزہ نصاری     |    |        | بہادر اسد خان ( خطاب         |
| فراسیس مخاطب بہ             |    |        | شجاع الدین محمد خان          |
| عمدۃ الملک - ۸۶۸            |    |        | بہادر صوبہ دار بنگالہ و بہار |
| ۸۹۹ - ۹۰۲ - ۹۰۴ - ۹۰۵       |    |        | و اودیسیہ ) ۷۵۵ - ۷۵۴        |
| مولانا افضل قایمی ۲۶۲       |    |        | مؤتمن الملک علاء الدولہ جعفر |
| مولانا برہان الدین علی ۲۳۳  |    |        | خان بہادر اسد جنگ            |
| مولانا جلال الدین محمد ۲۳۳  |    |        | محمد ہادی صوبہ دار بنگالہ    |
| مولانا جلال الدین محمد منجم |    |        | .. .. ۷۵۲                    |
| تبریزی .. ۲۸۷               |    |        | مؤتمن الملک ناظم اورنگ آباد  |







|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| ۹۶۹ .. ..                  | سده سالار ۵۹۰ - ۵۹۱        |
| مہاراو دومين پسر مہ-اراد   | ۵۹۲ - ۵۹۳ - ۵۹۴ ..         |
| جانوجي جسونت بذالکر        | مہابت خان ناظم دکن ۵       |
| ۸۰۷ ( يا ) نبالکر          | مہابت خان یکی از امراي     |
| مہاراو جانوجي جسونت بذالکر | صاحب قران ثاني شاه جهان    |
| پسر او رنہا ۸۰۶ - ۸۰۷      | پادشاه .. ۹۱۵              |
| مہا سنگھ ولد جگت سنگھ      | مہاراجہ ابھي سنگھ صوبہ دار |
| ۱۵۰ - ۳۶۰ - ۳۶۱ ..         | گجرات پسر کلان مہاراجہ     |
| مہتدي خان پسر خانہ زاد خان | اجيت سنگھ راتھور ۷۵۸ -     |
| ۸۰۶ .. ..                  | ۷۵۹ .. ..                  |
| مہتر خان انيس ۳۴۴          | مہاراجہ اجيت سنگھ راتھور   |
| مہدويہ ( طائفہ ) ۲۵۳ -     | صوبہ دار گجرات پسر مہاراجہ |
| ۲۵۴ .. ..                  | جسونت سنگھ ۱۳۵ -           |
| مہ-دي خواجہ دامان          | ۷۵۵ - ۷۵۷ - ۷۵۸ - ۷۵۹      |
| ۲۳۹ فردوس مکاني            | مہاراجہ جسونت سنگھ راتھور  |
| مہدي قاسم خان ۱۴۸ -        | ۲۴ - ۹۷ - ۹۸ - ۱۲۱ -       |
| ۱۹۹ - ۲۰۰ - ۲۰۱ ..         | ۱۵۴ - ۴۴۷ - ۴۹۵ - ۵۰۹ -    |
| مہدي موعود ( عليہ السلام ) | ۵۱۵ - ۵۲۳ - ۵۶۷ - ۵۷۵ -    |
| ۲۹۰ .. ..                  | ۵۹۲ - ۵۹۷ - ۵۹۹ - ۷۵۵ -    |
| مہ-ر پرور ( حرم مہ-رہ )    | ۷۷۸ - ۸۲۵ - ۸۲۷ - ۸۳۱ -    |



|                             |                           |                               |                        |
|-----------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------|
| ۴۴۵                         | ..                        | ..                            | پادشاهزاده محمد معظم ( |
| میر ابراهیم مرحمت خان بهادر | ۷۸۰                       | ..                            | ..                     |
| ۷۱۳                         | غضنفر جنگ                 | میر علی برلاس پادشاه حق       | ۳۵۴                    |
| میر ابوالبقا امیر خان پسر   | ۲۱۷                       | شذاس                          | ..                     |
| ۷۷                          | میر ابوالقاسم نمکین       | میر علی خان بلادر             | ۲۱۷                    |
| ۵۰۷                         | ..                        | میر علی کولابی ( یا ) میر علی | ..                     |
| ۷۷                          | میر ابوالقاسم نمکین       | خان ساندوز کولابی             | ۱۹۸ -                  |
| میر ابو تراب گجراتی         | ۲۸۰ -                     | ..                            | ۹۳۰                    |
| ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۲۸۳ - ۲۸۵       | میر احمد خان              | ۴۶۵ - ۴۶۲                     | ۴۶۵ - ۴۶۲              |
| میر احمد خان بهادر مخاطب    | به امیر الممالک عالیجاه   | میر احمد خان بهادر مخاطب      | ..                     |
| پسر کلان نظام الملک         | نظام الدوله آصف جاه میر   | نظام علی اسد جنگ              | ۸۷۴                    |
| میر احمد خان ثانی فوجدار    | چکاء امنابان پسر میر احمد | خان شهید                      | ۷۲۱ - ۷۶۰ -            |
| ۷۶۵ - ۷۶۳ - ۷۶۲             | ..                        | میر احمد خان شهید صوبه دار    | ..                     |
| پادشاهزاده محمد معظم (      | ۷۸۰                       | ..                            | ..                     |
| میر علی برلاس پادشاه حق     | ۳۵۴                       | شذاس                          | ..                     |
| میر علی خان بلادر           | ۲۱۷                       | میر علی کولابی ( یا ) میر علی | ..                     |
| خان ساندوز کولابی           | ۱۹۸ -                     | ..                            | ۹۳۰                    |
| میر احمد خان بهادر مخاطب    | به امیر الممالک عالیجاه   | میر احمد خان بهادر مخاطب      | ..                     |
| پسر کلان نظام الملک         | نظام الدوله آصف جاه میر   | نظام علی اسد جنگ              | ۸۷۴                    |
| میر احمد خان ثانی فوجدار    | چکاء امنابان پسر میر احمد | خان شهید                      | ۷۲۱ - ۷۶۰ -            |
| ۷۶۵ - ۷۶۳ - ۷۶۲             | ..                        | میر احمد خان شهید صوبه دار    | ..                     |



|                             |                    |                            |              |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------|--------------|
| ۳۶۰ -                       | میر امین الدین     | ۷۶۰ ..                     | برهانپور     |
| ۳۸۲ ..                      | ..                 | میر احمد دامن قطب شاہ      |              |
| ۹۲۲ -                       | میر اولاد محمد ذکا | ۵۳۴ ..                     | ..           |
| ۹۲۷ ..                      | ..                 | ۶۲۰ ..                     | میر احمد عرب |
| ۳۵۱                         | میر بدر عالم منزوی | میر احمد مخاطب بہ نواب     |              |
| میر بدیع الزمان ہمشیرہ زادہ |                    | نظام الدولہ ناصر جنگ       |              |
| و متبذای مصطفیٰ خان         |                    | دومین پسر نواب آصف جاہ     |              |
| ۵۱۸ ..                      | ..                 | ۸۸۳ ..                     | ..           |
| ۳۲۸ ..                      | میر بزرگ           | میر احمد مصطفیٰ خان ثانی   |              |
| میر جعفر ہمشیرہ زادہ سید    |                    | پسر مصطفیٰ خان خوافی       |              |
| علی مخاطب بہ خلیفہ          |                    | ۵۱۸ ..                     | ..           |
| سلطان ..                    | ۱۱۱                | میر اسد اللہ شہید          | ۳۶۳          |
| میر جلال الدین حسین صلائی   |                    | میر اسد اللہ عرف میر میران |              |
| تخلص برادر میر محمد         |                    | ( شف - میر می - ران )      |              |
| امین ..                     | ۴۱۳                | ۳۶۲ - ۳۶۳ - ۳۹۶ ..         |              |
| میر جلال الدین مسعود        | ۲۵۱                | میر اکبر علی خان عرف میر   |              |
| میر جمال الدین              | ۳۵۸                | فرلان خان پسر دوم          |              |
| میر جمال الدین انجو         | ۳۵۸ -              | نظام الملک نظام الدولہ     |              |
| ..                          | ۳۵۹                | آصف جاہ میر نظام علی       |              |
| میر جمال الدین محدث         | ۹۰                 | اسد جنگ                    | ۸۷۴          |



|           |    |                                 |           |                              |
|-----------|----|---------------------------------|-----------|------------------------------|
| ۲۳۹       | .. | میر خلیفہ                       | ۶۱۵ - ۴۳۳ | میر جملہ                     |
| ۳۳۹       | .. | میر خلیل اللہ                   | ۷۶۶ - ۸۰۳ | ..                           |
| ۳۴۱ - ۳۴۰ | .. | ..                              | ..        | میر جملہ خانخانان معظم خان   |
| ..        | .. | میر خلیل اللہ یزدی جد ماجد      | ..        | بہادر مظفر جنگ ( خطاب        |
| ..        | .. | فوازش خان میروزا                | ..        | میر جملہ خانخانان            |
| ۸۲۸ - ۳۳۵ | .. | عبد الکافی                      | ۷۱۱ - ۷۱۲ | عبد اللہ (                   |
| ۸۲۹       | .. | ..                              | ۱۲۱       | میر حاج                      |
| ۳۵۹       | .. | میر خنجر                        | ۳۲۳       | میر حسام الدین               |
| ۳۰۴       | .. | میر ذوالنون بیگ ارغون           | ۴۷۹       | میر حسام الدین انجو          |
| ۳۶۴       | .. | میر رحمت اللہ                   | ..        | میر حسام الدین مرتضیٰ خان    |
| ..        | .. | میر رفیع الدین محمد پسر         | ۳۶۰       | ..                           |
| ..        | .. | میر شجاع الدین محمد             | ..        | میر حسن خلف امانت خان        |
| ۱۱۰       | .. | ..                              | ۶۹۲       | میر حسین                     |
| ۶۶۶       | .. | میر زاہد ہروی                   | ..        | میر حسن علی پسر کلان محمد    |
| ..        | .. | میر زاید اللہ پسر میر ابوالقاسم | ..        | کاظم خان و والد مصنف         |
| ۷۸        | .. | نمکین                           | ۷۲۱       | ..                           |
| ..        | .. | میر زین الدین علی مخاطب بہ      | ..        | میر حسن علی خان امیر الامرا  |
| ..        | .. | سیادت خان برادر اسلام خان       | ۳۷        | صاحب صوبہ دکن                |
| ۴۵۲       | .. | ..                              | ..        | میر حسین علی خان امیر الامرا |
| ..        | .. | میر سلطان حسین افتخا خان        | ۳۸        | ..                           |



|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| ۹۰۲ - ۹۰۳ - ۹۰۵ - ۹۰۶ -      | ۶۱۱ .. ..                  |
| ۹۰۷ - ۹۱۰ - ۹۱۶ - ۹۱۹ -      | میر سید ابراهیم ساکن یزد   |
| ۹۲۱ - ۹۲۲ - ۹۷۴ ..           | ۱۱۶ .. ..                  |
| میر سید محمود پسر میر احمد   | ۲۸۸ میر سید احمد کاشی      |
| ۴۶۶ .. خان                   | ۴۶۷ میر سید بخاری رضوی     |
| ۱۸۶ میر شاه ابوالمعالی       | میر سید جلال صدر پسر میر   |
| ۳۵۸ میر شاه ابو قرباب ..     | ۴۶۷ سید بخاری رضوی         |
| میر - شاه پور خان ( یا ) میر | میر سید جلال مخدوم جهانیان |
| ۷۶۴ شاپور خان بخششی          | رضائی تخلص ۴۶۷ -           |
| ۳۵۸ میر شاه محمود            | ۴۵۱ - ۴۶۸ .. ..            |
| میر شجاع الدین محمد خلف      | میر سید شریف ولد میر سید   |
| ارشد سید علی مخاطب           | ۱۱۶ ابراهیم ساکن یزد       |
| به خلیفه سلطان و نبسہ        | ۴۶۸ میر سید محمد           |
| ۱۱۰ - ۱۰۹ اسد اللہ           | میر سید محمد چشتی قزوچی    |
| ۴۱۱ - ۲۸۵ میر شرف الدین      | ۶۰۴ .. ..                  |
| ۲۸۵ - میر شریف آملی          | میر سید محمد خان ملابت     |
| ۲۸۸ .. ..                    | جذگ مخاطب به               |
| ۴۹۲ .. میر شمس               | امیر الممالک پسر سومین     |
| میر شمس الدین اسد اللہ       | نواب آصف جاہ ۸۸۳ -         |
| ۳۵۸ شوستری ..                | ۸۸۴ - ۸۸۵ - ۸۹۹ - ۹۰۰ -    |



|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| میر شمس الدین مختار خان     | میر ظریف مخاطب بغدادی         |
| ۶۲۱ .. ..                   | خان .. ۱۱ - ۱۲                |
| میر شہاب الدین مخاطب بہ     | میر ظہیر الدین ۳۴۱ - ۳۴۲      |
| امیر الامراء غازی الدین خان | میر عبد الحی میر عدل ۳۴۹      |
| بہادر فیروز جنگ پسر میر     | میر عبد الرحیم شریف خان پسر   |
| محمد امیر الامراء فیروز جنگ | میر سید محمد چشتی             |
| بن نواب آصف جاہ و دخترزادہ  | .. .. ۶۰۹                     |
| وزیر الممالک اعتماد الدولہ  | میر عبد الرزاق معموری ۴۳۸     |
| قمر الدین خان بہادر ۸۸۵     | میر عبد الکریم ملتفت خان      |
| ۸۸۴ - ۸۸۷ - ۸۸۸ - ۸۸۹       | .. .. ۶۶۸                     |
| ۸۹۰ .. ..                   | میر عبد اللطیف پسر میر        |
| میر شہاب الدین مخاطب بہ     | یحییٰ حسنئی سیفی              |
| فرزند ارجمند غازی الدین     | .. ۸۱۳ - ۸۱۴                  |
| خان بہادر فیروز جنگ پدر     | میر عبد اللطیف پسر نقیب       |
| نواب نظام الملک آصف         | خان میر غیاث الدین علی        |
| جاہ میر قمر الدین ۸۷۵       | .. .. ۸۱۶                     |
| میر صدر جہان مفتی ۳۴۹       | میر عبد اللطیف قزوینی ۵۳      |
| میر مصام الدولہ ۳۸۴         | میر عبد اللہ .. ۳۲۱           |
| میر ضیاء الدین حسین اسلام   | میر عبد اللہ پسر میر ابوالفضل |
| خان .. ۴۹۴                  | .. .. ۵۰۶                     |



|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| میر غلام علی آزاد بلگرامی (یا) | میر عبد الذبی خان پسر نواب  |
| میر غلام آزاد ۱۰۸ - ۸۵۶        | مصمم الدوله ۹۰۵             |
| میر فخر الدین سماکی ۴۱۴        | میر عبدالهادی ۳۴۱           |
| فضل الله بخاری ۳۶۱             | میر عزیز الله داماد شیخ میر |
| میر قایماقی تفرشی ۶۴۳          | ۶۹۶ .. ..                   |
| میر قوام الدین برادر خلیفه     | میر عزیز الله دیوان ۲۲۰     |
| سلطان ۱۱۰ - ۱۱۱ - ۱۱۲ -        | میر علاء الدوله کامی تخلص   |
| ۱۱۴ .. ..                      | مولف تذکرہ نفایس المآثر     |
| میر قوام الدین خان اصفہانی     | پسر دوم میر یحیی حسنی       |
| برادر خلیفه سلطان - وزیر       | سیفی معروف به یحیی          |
| اعظم ایران .. ۱۰۹              | معصوم .. ۸۱۳                |
| میر قوام الدین مشہور به میر    | میر علی اکبر موسوی ۲۳۰ -    |
| بزرگ .. ۱۰۹                    | ۲۳۱ .. ..                   |
| میر کمال الدین ۲۸۱             | میر عماد الدین مخاطب به     |
| میر گجراتی پسر دوم مبارز الملک | رحمت خان ۱۱۱                |
| سر بلند خان بہادر دلاور        | میر عنایت الدین سر الله کہ  |
| جنگ میر محمد رفیع ۸۰۶          | اورا ہبۃ الله نیز گویند     |
| میر گدائی .. ۲۸۵               | مشہور بسید شاہ میر ۲۸۰      |
| میر گیسو .. ۲۴۹                | میر عیسیٰ خان ۳۶۳           |
| میر گیسوی بکارل بیگی ۲۴۳ -     | میر غبار .. ۲۹۱             |



|                               |                 |                           |                   |
|-------------------------------|-----------------|---------------------------|-------------------|
| اسلم واقعہ نویس کابل          | ۲۴۶             | ..                        | ..                |
| ۹۱ .. ..                      | ۲۴۹ -           | میر گیسوی خراسانی         |                   |
| ۴۳۳ میر محمد مشہدی            | ۲۵۰             | ..                        | ..                |
| میر محمد سعید میر جملہ        |                 | میر محمد خان پسر میر احمد |                   |
| مخاطب بمعظـم خان              | ۲۶۶             | ..                        | خان               |
| خانخانان سیدہ سالار ۹۹ -      | ۲۸۵             | ..                        | میر محب اللہ      |
| ۱۰۶ - ۱۰۷ - ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۱ - |                 | میر محمد امین خان پسر میر |                   |
| ۱۱۱ - ۱۱۲ - ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۱۱۵ - |                 | محمد سعید معظـم خان       |                   |
| ۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۱۹ - ۱۲۰ - ۱۲۱ - |                 | خانخانان میر جملہ ۱۲۱ -   |                   |
| ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۲۴ - ۱۲۵ - |                 | ..                        | ۱۲۴ - ۱۲۵ - ۱۲۶ - |
| ۱۲۵ - ۱۲۶ - ۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۲۹ - |                 | میر محمد امین میر جملہ    |                   |
| ۱۳۰ - ۱۳۱ - ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ - |                 | شہرستانی ۱۳۳ - ۱۳۴ -      |                   |
| ۱۳۴ .. ..                     | ۱۳۶             | ..                        | ..                |
| میر محمد شریف مخاطب           | ۲۱۴             | میر محمد خان              |                   |
| بہ نواب پورہ—ان الملک         |                 | میر محمد خان اٹک          | ۴۵۷               |
| پنجہ—مین پسر نواب             |                 | میر محمد خان پسر محبتش    |                   |
| آصف جاہ ۸۸۳ -                 | ۶۵۰             | ..                        | خان               |
| ۹۰۳ - ۹۰۵ - ۹۰۶ ..            |                 | میر محمد خان مشہور بخان   |                   |
| میر محمد علی سید مکرم         | ۲۱۷ - ۲۱۱ - ۲۰۴ | کلان                      |                   |
| خان بہادر خلف مصطفیٰ          |                 | میر محمد زاہد پسر قاضی    |                   |



|     |                             |     |                               |
|-----|-----------------------------|-----|-------------------------------|
| ۳۲۶ | میر معصوم بهکری             | ۵۱۸ | خان ثانی                      |
| ۱۱۷ | میر معین پسر میر ملا        |     | میر محمد مخاطب به امیر الامرا |
|     | میر مغل مخاطب به ناصر الملک |     | فید - روز جنگ - نواب          |
|     | ششمین پسر - نواب            |     | غازی الدین خان بهادر          |
|     | آصف جاہ ۸۸۳ - ۹۲۰           |     | ناظم دکن خلف رشید             |
| ۹۲۴ | .. ..                       |     | نواب آصف جاہ ( غفران          |
| ۸۷۰ | میر مقتدر خان               |     | پناه ) ۸۸۳ - ۸۸۵              |
| ۱۱۷ | میر ملا ..                  |     | .. .. ۹۰۱ - ۹۰۲               |
| ۲۴  | میر ملک حسین کوکہ           |     | میر مراد .. ۹۳۲               |
|     | میر ملنگ همشیره زادہ محمد   |     | میر مراد جوینی ۷۸             |
| ۶۸۲ | مراد خان                    |     | میر مرتضی خان نواسہ میر       |
| ۳۹۴ | میر منصور بدخشی             |     | هادی .. ۴۰                    |
|     | میر میران ۳۳۹ - ۳۴۰         |     | میر مرتضی زمان ۲۹۲            |
| ۳۹۶ | .. .. ۳۴۱                   |     | میر مرتضی سبزواری ۲۹۰         |
|     | میر میران پسر میر خلیل اللہ |     | میر مسعود ۷۹۳ - ۶۳۳           |
| ۸۲۹ | یزدی ..                     |     | میر معز الملک اکبری یکے از    |
| ۴۷۸ | میر میران یزدی              |     | سادات موسوی ۲۲۷ -             |
|     | میر نجف علی خان قلعه دار    |     | ۲۲۸ - ۲۲۹ - ۲۳۰ - ۲۳۲         |
| ۹۱۶ | آسیر ..                     |     | میر معصوم .. ۳۲۶              |
|     | میر نظام الدین عبد خلف شاه  |     | میر معصوم بدسگالی ۱۱۷         |



|                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| پادشاہ نواز خان ( ۷۰۱ -   | مفتی الدین پسر امیر            |
| ۷۰۲ - ۷۰۳ .. ..           | غیاث الدین .. ۳۳۸              |
| میر ہاشم .. ۱۸۸           | میر نظام الدین علی خلیفہ       |
| میر ہاشم خان نیشاپوری     | دکن السلطنت بابر پادشاہ        |
| سوانح نویس دیار شرقی      | ۲۳۸ .. ..                      |
| ۸۰۹ - ۸۱۰ .. ..           | میر نظام علی مخاطب بہ          |
| میر یحییٰ .. ۳۶۳          | ذو اب آصف جاہ ثانی             |
| میر یحییٰ حسنی سیفی       | چہارمین پسر نواب               |
| مخاطب بہ یحییٰ معصوم      | آصف جاہ ۸۸۳ -                  |
| مولف لب التواریخ جد       | ۹۰۳ - ۹۰۴ - ۹۰۵ - ۹۰۶ -        |
| نقیب خان میر غیاث الدین   | ۹۰۷ - ۹۱۹ - ۹۲۱ - ۹۲۲ -        |
| عالی ۸۱۲ - ۸۱۳            | ۹۲۳ - ۹۲۴ - ۹۲۵ - ۹۲۶ -        |
| میر یحییٰ کاشی ۴۶۹        | ۹۲۷ .. ..                      |
| میران ۳۴۸ - ۳۴۹ - ۳۵۰     | میر نعمت اللہ ۳۳۹ -            |
| میران صدر جاہان پھانی     | ۳۴۰ - ۳۴۲ - ۳۴۷ - ۳۶۴          |
| ۳۴۸ - ۴۰۳ - ۴۷۹ ..        | میر نور اللہ .. ۳۳۷            |
| میرک شیخ ہروی برادر زادہ  | میر نور اللہ سید نور خان مشہور |
| قاضی اسلم ۵۱۸             | بہ باگھمار ۳۶۳ - ۳۶۴           |
| میرم قلیچ .. ۷۲           | میر ویس غلزی ( مخاطب بہ        |
| میرزا ابراہیم ۲۶۷ - ۲۶۸ - | پادشاہ نواز خان - ( شف         |



|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| ۵۸۶ - ۸ .. ..                | ۲۷۵ - ۲۷۲ - ۲۶۹ ..                |
| مرزا ایرج پسر عنبر حبشی      | میرزا ابوالمعالي میرزا خان        |
| ۹۵۸ .. ..                    | پسر میرزا دالي جاگيردار           |
| میرزا بابر خویش عزیزالدین    | و فوجدار سیوستان ۴۶۰ -            |
| برادر عالمگیر ثاني ۸۹۱       | ۵۶۰ - ۵۵۹ - ۵۵۸ ..                |
| میرزا بایسنقر ۲۶۴            | میرزا ابوسعید .. ۳۰۴              |
| میرزا بدیع الزمان برادر کلان | میرزا ابوسعید نبیره اعتماد الدوله |
| نجابت خان میرزا شجاع         | برادر زاده نور جهان بیگم          |
| ۸۲۱ .. ..                    | ۵۱۳ .. ..                         |
| میرزا بدیع الزمان پسر خواجه  | میرزا احمد داماد باقر خان         |
| حسن .. ۴۵۹                   | ۴۸۴ .. ..                         |
| میرزا بدیع الزمان مشهور به   | میرزا اشرف الدین حسین             |
| میرزای فتحپوری ۳۳۴           | ۲۰۴ .. ..                         |
| میرزا بهرام پسر خرد یوسف     | میرزا افراسیاب پسر مهابت          |
| محمد خان تاشکندی             | خان .. ۴۰۹                        |
| ۹۶۶ .. ..                    | میرزا افضل مقتدوي خان             |
| میرزا بهرام مخاطب بقزلباش    | دیوان گوالیار ۸۰۱                 |
| خان تھانه دار دیولگانون      | میرزا امتیاز .. ۱۹۹               |
| پسر قزلباش خان ۸۷            | میرزا ایرج شاهنواز خان پسر        |
| میرزا بهروز پسر محمد صالح    | خانخانان عبدالرحیم خان            |



|                              |                 |                             |
|------------------------------|-----------------|-----------------------------|
| ميرزا قليچ محمد خان          | ۵۶۲ ..          | نرخان                       |
| اکبري ۷۴ - ۳۵۱ -             |                 | ميرزا بهروز پسر مهابت خان   |
| ۳۵۳ - ۳۵۲ .. ..              | ۴۰۹ .. ..       |                             |
| ميرزا حسام الدين پسر مير     | ۷۰۶             | ميرزا بهمن يار اعتقاد خان   |
| ابوالقاسم زمکين ۷۷           | ۳۰۸             | ميرزا پاينده محمد           |
| ميرزا حسن .. ۲۴۰             | ۴۱۳ ..          | ميرزا تقی                   |
| ميرزا حسن صفوي پسر سيوم      | ۱۸۸ ..          | ميرزا تولک                  |
| ميرزا رستم قندهاري           | ۳۰۰             | ميرزا جاني بيگ              |
| ۸۲۹ - ۴۷۷ .. ..              |                 | ميرزا جاني بيگ ارغون حاکم   |
| ميرزا حکيم .. ۲۱۷            | ۳۰۲ - ۳۰۸ -     | قهره                        |
| ميرزا حيدر .. ۳۰۲            | ۳۰۹ .. ..       |                             |
| ميرزا حيدر دومين پسر ميرزا   |                 | ميرزا جاني بيگ حاکم سنده    |
| مظفر حسين قندهاري            | ۳۷۴ - ۳۷۳ .. .. |                             |
| ۵۵۵ .. ..                    |                 | ميرزا جعفر آصف خان ۱۴۹      |
| ميرزا حيدر گورگان ۴۸         |                 | ميرزا جمشيد بيگ يزدي        |
| ميرزا خان ۷۰ - ۹۲۹ - ۹۳۰     |                 | قزلباش داماد مير معصوم      |
| ميرزا خان صوبه دار ايلچي پور | ۱۱۷ .. ..       | بدسگالي                     |
| ۹۴۲ .. ..                    |                 | ميرزا جوان بخت پسر شاه عالم |
| ميرزا خان مغوچر ۵۸۶ -        | ۸۶۶ ..          | بادشاه                      |
| ۵۸۸ - ۵۸۷ .. ..              |                 | ميرزا چين قليچ خلف ارشد     |



۳۲۰ - ۳۷۳ - ۳۷۸ - ۴۳۴ -

۴۳۵ - ۴۴۰ - .. ..

میرزا رستم قندهاري ۳۴۲ -

۴۷۷ - ۴۸۶ - ۵۵۶ - ۵۸۳ -

۹۴۰ .. ..

میرزا رستم مخاطب به غضنفر

خان فوجدار سنگمذیر پسر

قزلباش خان ۸۷

میرزا رضا علي پسر میرزا داراب

۱۱۹ .. ..

میرزا (ضي) پسر میرزا تقی و

برادر زاده میر جلال الدین

حسین .. ۴۱۳

میرزا رفیع صدر ۴۱۳ - ۴۱۴

میرزا (روح الله) ۱۳

میرزا (روح الله) پسر کلان یوسف

محمد تاشکندی ۹۶۶

میرزا سکندر بیگ ولد سلطان

بایسزقو خویش قزلباش

خان .. ۸۷

میرزا خان ناظم برار ۵۲۲

میرزا داد .. ۲۳۸

میرزا داراب پسر آقا افضل ۲۱

میرزا داراب قلعه دار قندها

پسر قلعه دار خان میرزا

علي عرب .. ۱۱۷

میرزا دلیر همت پسر مهابت

خان .. ۴۰۹

میرزا (اجه) بهادر سنگهه پسر

راجه مانسنگهه ۳۶۰

میرزا (اجه) جی سنگهه (یا)

میرزا (اجه) پسر راجه

سها سنگهه ۲۵ - ۱۰۵ -

۱۵۶ - ۱۵۷ - ۱۵۸ - ۵۶۲ -

۵۶۳ - ۵۶۴ - ۵۶۵ - ۵۶۸ -

۵۷۱ - ۵۷۷ - ۵۷۸ - ۶۰۲ -

میرزا رستم پسر مکرم خان ۵۸۶

میرزا رستم صفوي فدائي

تخاص برادر خرد میرزا

مظفر حسین قندهاري



|                           |                               |                              |                              |
|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| ۳۰۸                       | ..                            | ..                           | میرزا سلطان بوادر میوزا نوزر |
| میرزا شاه حسین ارغون والی | ۵۵۶                           | ..                           | ..                           |
| ۲۴۵                       | ..                            | تہتہ                         | میرزا سلطان صفوی ۵۸۱ -       |
| ۳۳۴                       | میرزا شاه محمد                | ۶۹۲ - ۵۸۲                    | ..                           |
| میرزا شاه نواز خان صفوی   | میرزا سلطان صفوی              | فوربیک                       | ۳۸۰                          |
| موسوم بہ صدرالدین محمد    | ..                            | ..                           | ..                           |
| ۶۹۲ - ۶۸۰ - ۶۷۹           | ..                            | میرزا سلطان علی مکحول        | ۲۳۴                          |
| میرزا شجاع نجابت خان      | میرزا سلیمان حاکم بدخشان      | ۱۹۱ - ۲۱۱ - ۲۱۲ - ۲۶۴        | ۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۷ - ۲۷۰        |
| ۲۳۵                       | ..                            | ..                           | ۲۷۱ - ۲۷۵ - ۳۳۰ - ۳۳۱        |
| میرزا شرف الدین حسین      | ۴۵۹ - ۴۵۸ - ۴۵۷               | میرزا سیف اللہ پسر قلیچ خان  | ۷۴                           |
| احراری پسر خواجہ معین     | ۱۸۹ - ۲۲۷ - ۲۳۲ - ۲۳۴         | ..                           | ..                           |
| ولد خواجہ خاوند محمد      | ۲۳۷ - ۲۳۵                     | ..                           | ..                           |
| میرزا شمس الدین پسر میرزا | میرزا شاہرخ پسر میرزا ابراہیم | ۵۱۶                          | ..                           |
| عرب                       | بن میرزا سلیمان والی          | ۸۴۸                          | ..                           |
| میرزا صایب                | بدخشان ۲۷۴ - ۲۷۵              | میرزا صمد الدین محمد خان پسر | ۳۲۱ - ۳۲۹ - ۳۳۲ - ۳۳۴        |
| میرزا سلطان صفوی ۵۸۳      | ۹۵۶ - ۸۲۱                     | ..                           | ..                           |
| میرزا صف شکن مخاطب        | میرزا شاه حسین                | ۳۰۷                          | ..                           |



|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| میرزا عزیز کوکھ ( یا ) میرزا کوکھ | بکامیاب خان پسر میرزا            |
| ناظم گجرات ( شف میرزا             | حسن صفوی ۴۷۷ -                   |
| کوکھ ) ۱۹۵ - ۱۹۶ -                | ۴۷۸ .. ..                        |
| ۲۱۶ - ۲۳۸ - ۲۴۸ - ۲۹۲ -           | میرزا صفوی خان علی نقی           |
| ۲۹۵ - ۳۰۰ - ۹۲۹ - ۹۳۱ -           | ۶۵۳ .. ..                        |
| میرزا عسکری ... ۱۹۹               | میرزا طهماسب پسر مہابت           |
| میرزا علی بیگ اکبر شاہی           | خان میرزا لہراسب ۵۹۴             |
| ... ۳۵۵ - ۳۵۶                     | میرزا عبدالخالق برادر زادہ       |
| میرزا علی خان افتخارالدولہ        | خواجہ شمس الدین محمد             |
| پسر دومین مؤتمن الدولہ            | خوافی .. ۳۷۱                     |
| ... ۷۷۵ - ۷۷۶                     | میرزا عبدالرحیم ۲۲۱              |
| میرزا عنایت اللہ دیوان سلطان      | میرزا عبدالرحیم پسر محمد         |
| پرویز ... ۱۲                      | تقی خان .. ۹۲۹                   |
| میرزا عوض ... ۳۲۱                 | میرزا عبدالرحیم خان خانان        |
| میرزا عیسیٰ ... ۳۰۴               | .. .. ۳۸۲                        |
| میرزا عیسیٰ ترخان ۲۴۰             | میرزا عبدالعلی ۳۰۴               |
| میرزا عیسیٰ بن عبدالعلی           | میرزا عبداللہ پسر میرزا روح اللہ |
| .. ۳۰۷ - ۳۰۸                      | ... .. ۹۶۷                       |
| میرزا عیسیٰ ترخان پسر جان         | میرزا عرب ( یا ) میرزا عزت       |
| بابا ۲۴۵ - ۴۸۵ - ۴۸۶              | ... .. ۵۱۶                       |



|                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| میرزا غازی بیگ ترخان صوبہ       | میرزا عزیز کوکھ ( ۵ - ۱ -   |
| تتھہ پسر میرزا جانی بیگ         | ۱۹۴ - ۲۱۶ - ۲۳۸ - ۲۴۸ -     |
| ترخان ۳۴۵ - ۳۴۷ -               | ۲۹۲ - ۲۹۵ - ۳۰۰ - ۹۲۹ -     |
| ۳۷۸ - ۴۳۸ - ۴۸۶ ..              | ۹۳۱ .. ..                   |
| میرزا فتح اللہ خلف میرزا        | میرزا گرشاسپ داماد الہ وردی |
| عبد اللہ .. ۹۶۷                 | خان پسر مہابت خان           |
| میرزا فخر .. ۶۳۳                | .. .. ۴۰۹                   |
| میرزا فرخ فال پسر کوچک          | میرزا لاهوری ۳۵۱ - ۳۵۲ -    |
| یمین الدولہ آصف جاہ             | ۳۵۳ .. ..                   |
| .. .. ۷۰۷                       | میرزا لشکری .. ۳۱۷          |
| میرزا فریدون خان برلاس پسر      | میرزا لشکری پسر مخلص خان    |
| میرزا محمد قلی خان              | .. .. ۴۳۰                   |
| برلاس .. ۳۵۳                    | میرزا لطف اللہ ۱۶۸          |
| میرزا فولاد پسر خدا داد برلاس   | میرزا لہراسپ پسر خانخانان   |
| ۲۵۸ - ۲۵۹ - ۲۶۰ - ۲۶۱           | .. .. ۹۶۱ - ۹۶۲             |
| میرزا کامران ۱ - ۲ - ۱۸۰ -      | میرزا محسن برادر ابوالمصور  |
| .. ۱۸۱ - ۲۰۲ - ۲۱۱              | خان صفدر جنگ ۷۱۵            |
| میرزا کشمیری پسر میر ابو القاسم | میرزا محسن پسر سید میرزا    |
| نہکین .. ۷۷                     | .. .. ۶۵۰                   |
| میرزا کوکھ ناظم گجرات ( شف      | میرزا محمد ۲۰۸ - ۶۸۳        |



|                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| میرزا محمد هاشم ابیرگ خلیفه     | میرزا محمد برادر محمد مراد |
| سلطان .. ۶۷۷                    | خان .. ۶۸۳                 |
| میرزا محمود .. ۶۹               | میرزا محمد پسر افضل خان    |
| میرزا محمود برادر کلان وزیر خان | .. .. ۹۲                   |
| محمد طاهر خراسانی ۹۳۹           | میرزا محمد باقر خان ۹۲۵    |
| میرزا مراد التفات خان پسر       | میرزا محمد حکیم کوکلتاش    |
| میرزا دستم قندهاری              | برادر علائی عرش آشیانی     |
| .. .. ۵۵۶ - ۵۸۳                 | ۵۶ - ۷۴ - ۱۹۰ - ۱۹۱ -      |
| میرزا مراد کام پسر عم می-رزا    | ۱۹۳ - ۲۱۱ - ۲۱۲ - ۲۴۶ -    |
| سلطان صفوی ۵۸۱                  | ۲۵۶ - ۲۷۰ - ۲۷۱ - ۲۷۵ -    |
| میرزا مسعود .. ۲۶۴              | ۲۸۹ - ۲۹۳ - ۲۹۴ - ۳۳۰ -    |
| میرزا مظفر حسین صفوی پسر        | ۳۳۴ - ۳۵۹ - ۳۸۶ - ۸۱۲      |
| سلطان حسین ولد بهرام            | .. .. ۸۱۴                  |
| می-رزا بن شاه اسمعیل            | میرزا محمد خان نجم الدوله  |
| صفوی .. ۲۹۶                     | بخشی چهارم پسر کلان        |
| میرزا مظفر حسین قندهاری         | مؤتمن الدوله ۷۷۵ -         |
| .. .. ۴۳۴ - ۴۴۰ - ۵۵۵           | .. .. ۷۷۶                  |
| میرزا معز .. ۶۳۴                | میرزا محمد زمان ۳۳۴        |
| میرزا مقیم پسر امیر ذوالذون     | میرزا محمد صالح پسر وزیر   |
| .. .. ۲۴۰                       | خان هروی ۹۳۲               |



|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| میرزا مکرم خان صفوی مراد کام  | ۵۸۳ .. ..                     |
| میرزا منوچهر ۱۶۵ - ۳۹۱        | ۸۷ .. ..                      |
| میرزا میسرک رضوی یکم از       | میرزا هدایت الله (که اول خطاب |
| سادات رضوی مشهور - دی         | فدائی خان یافته بود بعده      |
| ۲۱۸ .. ..                     | مخاطب بجان نثار خان           |
| میرزا نجف خان بهادر ۸۶۷ -     | ( یا ) جان باز خان گشت        |
| ۸۶۸ .. ..                     | ۱۷ .. ..                      |
| میرزا نجف علی فواجدار         | میرزا همدال ۲۶۶ .. ..         |
| بالاپور برادر پسر کلان قزلباش | میرزا یار علی ۷۳۰ .. ..       |
| خان ۸۶ .. ..                  | میرزا یار علی بیگ ۶۰۸ -       |
| میرزا نور ۳۰۲ .. ..           | ۴۶۲ - ۴۶۰ .. ..               |
| میرزا نوز صفوی خلف میرزا      | میرزا یوسف خان (رضوی ۳۱۴ -    |
| حیدر دومین پسر میرزا          | ۳۱۵ - ۳۱۷ - ۳۱۹ - ۳۴۲ -       |
| مظفر حسین قندهاری             | ۸۱۷ .. ..                     |
| ۵۵۷ - ۵۵۵ .. ..               | میرزاده علی خان پسر محترم     |
| میرزا نوز قندهاری ۵۸۱         | بیگ یکی از امرای عهد          |
| میرزا دای پسر خواجه حسن       | ۲۵۷ عرش آشیانی                |
| نقشبندی ۴۵۶ - ۴۶۰             | ۱۴۴ .. ..                     |
| ۵۵۹ - ۵۵۷ .. ..               | میکرال                        |
|                               | میوان ( یا ) میواتیان ۱۵۶     |



۷۹۸ اعيانعی مقرب خان  
 نجابت خان ۵۲۶ - ۵۸۷ -  
 ۹۳۹ .. ..  
 نجابت خان ميد - رزا شج - اع  
 مخاطب به خانخانان بهادر  
 سپه سالار سيومين پسر  
 ميرزا شاهرخ والی بدخشان  
 ۵۰۵ - ۵۰۶ - ۸۲۱ - ۸۲۲ -  
 ۸۲۴ - ۸۲۵ - ۸۲۶ - ۸۲۷ -  
 ۸۲۸ .. ..  
 نجم الدين علي خان صوبه دار  
 شاه جهان آباد ۷۶۶  
 نجيب الدوله شيخ علي خان  
 بهادر صوبه دار نازدير پسر  
 شيخ علي خان كلان بن  
 شيخ محمد جنيدى از اولاد  
 سيد الطائفه شيخ جنيد  
 بغدادى ۸۴۳ - ۸۴۴  
 نجيب الدوله نجيب خان  
 بهادر ثابت جنگ ۸۴۵ -

\* حرف نون \*

نادر شاه ۱۷۷ - ۱۷۸ -  
 ۶۱۰ - ۶۶۷ - ۷۰۶ -  
 ۷۵۴ - ۷۷۲ - ۸۰۵ - ۸۰۷ -  
 ۸۳۴ - ۸۳۶ - ۸۴۵ - ۸۸۰ -  
 ۸۸۳ .. ..  
 ناصر الملك .. ۱۸۲  
 ناصر جنگ شهيد ۱۴۲ -  
 ۸۳۶ - ۸۰۷ .. ..  
 ناصر خان محمد امان صوبه دار  
 كابل پسر حسين بيگ خان  
 ۸۳۳ .. ..  
 ناصر ميرزا .. ۳۰۷  
 نامدار خان داروغه دولت خانه  
 خاص پسر كلان جمده الملكى  
 جعفر خان ۸۳۰ - ۸۳۲  
 ناهيد بيگم .. ۲۴۰  
 نبير ( يا ) پيرا .. ۱۴۴  
 نبى ( يا ) بنى منور خان برادر



|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| ۸۶۶                            | ۸۶۲ - ۸۹۷ - ۸۹۹ - ۹۰۰         |
| فجیب النساء بیگم یا فخر النساء | نصرت جنگ ۶۵۱                  |
| بیگم خواهر میرزا محمد          | نصرت خان خاندوران ۴۸۳         |
| حکیم .. ۴۵۷                    | نصیب یاور خان ۸۶۰ -           |
| فجیبه بیگم خاله خلد مکان ۶۸۲   | ۸۶۱ .. ..                     |
| فذر محمد خان والی بلخ          | نصیرالدوله صلابت جنگ          |
| و بدخشان ۸۲ - ۸۳ -             | صوبه دار برهانپور مشهور       |
| ۹۹ - ۱۴۶ - ۴۶۵ - ۴۶۶ -         | به عبدالرحیم خان برادر        |
| ۴۵۳ - ۴۵۵ - ۵۶۹ - ۵۷۲ -        | مایندری خان فیروز جنگ         |
| ۹۶۸ - ۹۵۸ .. ..                | ۸۳۵ .. ..                     |
| نذر ( یا ) نظر بهادر خویشگی    | نصیرالدوله عبدالرحیم خان      |
| ۸۱۹ - ۸۱۸ ..                   | بهادر .. ۱۲۳                  |
| فراین ( نام بت ) ۵۴۶           | نصیر خان فاروقی والی برهانپور |
| فراین راد برادر ماده پوراد پسر | ۹۱۸ - ۹۱۷ .. ..               |
| والا جی راد ۸۷۳ - ۸۷۲          | نصیری خان خاندوران ۵۱۲ -      |
| نصارا ( یا ) نصاری انگریز      | ۸۱۹ .. ..                     |
| ۸۰ - ۸۵۲ - ۸۵۵ - ۸۹۷ -         | نصیری خان مخاطب بنامر         |
| ۸۹۸ - ۸۹۹ - ۹۰۰ - ۹۰۱          | خان صوبه دار کابل پسر         |
| نصاری بهلچری ۸۹۵               | ناصر خان محمد - امان          |
| نصاری فراسیس ۸۵۲ -             | ۸۳۴ .. ..                     |



|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| نظام الدوله آصف جاہ میر نظام | خان وزیر اعظم صاحب قران    |
| عالي مخاطب به اسد جنگ        | ثاني شاهجهان بادشاه و جد   |
| پسر نواب نظام الملک          | پدری او عابد خان و پدرش    |
| آصف جاہ ۵۱۸ -                | عالم شیخ یکے از اعظم اکابر |
| ۶۶۷ - ۸۶۸ - ۸۷۵ ..           | سمرقند و از احفاد شیخ      |
| نظام الدین ۱۰۹ - ۱۱۴         | شہاب الدین سہروردی         |
| نظام الدین احمد ہروی ۳۲۶     | (حمة الله عليه مي باشد)    |
| نظام الدین پسر قطب الدین     | ۱۴۱ - ۵۱۸ - ۵۵۹ - ۶۴۵ -    |
| خان خویشگی ۱۰۷               | ۶۴۶ - ۶۵۵ - ۶۶۷ - ۶۷۷ -    |
| نظام الدین عرف میرزا بیگ     | ۷۱۴ - ۷۴۲ - ۷۴۷ - ۷۴۹ -    |
| ۱۱۳ - ۱۱۴ ..                 | ۷۵۰ - ۷۵۵ - ۷۶۶ - ۷۶۷ -    |
| نظام الملک ۴ - ۳۹۰ -         | ۷۶۸ - ۷۶۹ - ۷۷۰ - ۷۹۶ -    |
| ۴۰۳ - ۴۰۴ - ۸۳۴ ..           | ۷۹۸ - ۷۹۹ - ۸۰۳ - ۸۰۶ -    |
| نظام الملک دکنی ۱۵۳ -        | ۸۳۵ - ۸۳۶ - ۸۳۷ - ۸۶۴ -    |
| ۳۲۲ - ۵۶۹ - ۸۱۷ ..           | نظام شاہیہ ( گروہ ) ۳ -    |
| نظام الملک فتح جنگ بہادر     | ۴۰۲ - ۴۰۴ - ۴۱۹ - ۴۲۱ -    |
| ناظم دکن ۱۴۲ - ۸۳۹ -         | ۴۴۳ - ۴۶۲ - ۴۸۰ - ۴۹۰ -    |
| ۸۴۱ - ۸۴۲ .. ..              | ۵۰۰ - ۵۲۰ - ۵۲۱ - ۵۷۵ -    |
| نظام الملک نواب آصفجاہ بہادر | ۹۰۶ - ۹۱۵ - ۹۵۹ - ۹۶۰ -    |
| کہ جد مادری او سعد اللہ      | نظام شاہ ۴ - ۵ - ۲۹۱ -     |



|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| ۶۱ و دختر یونس خان         | ۳۹۸ - ۹۵۹ - ۹۶۰ ..         |
| نواب آصف جاہ ( کہ جد مادری | نظر بہادر ۱۰۲ - ۱۰۷ - ۱۲۶  |
| او نواب سعد اللہ خان وزیر  | نظر بہادر خویشگی ۷۷۷       |
| اعظم شاہجہان بادشاہ -      | نعمت اللہ .. ۳۳۸           |
| و جد پدری او عابد خان      | نعمت خان عالی معروف بہ     |
| از احفاد شیخ شہاب الدین    | نعمت خان ہاجی ( یا )       |
| سہروردی میباشد ) - شف -    | نعمت خان میرزا محمد        |
| نظام الملک نواب آصف        | ہاجی ۱۶۰ - ۶۲۷ -           |
| جاہ ) ۴۰ - ۱۱۸ -           | .. .. ۶۵۱ - ۶۶۰            |
| ۱۱۹ - ۱۴۳ - ۳۶۵ - ۶۱۰ -    | نعیم خان پسر منع - م خان   |
| ۶۵۲ - ۶۵۳ - ۶۹۸ - ۷۲۲ -    | خانخانان .. ۶۷۷            |
| ۷۲۳ - ۷۲۶ - ۷۲۷ - ۷۳۴ -    | نقیب خان میر غیاث الدین    |
| ۸۷۵ - ۷۳۵ .. ..            | علی خلف رشید میر           |
| نواب آصف جاہ ثانی میر -    | عبد اللطیف بن میر یحیی     |
| نظام علی چہارمین پسر       | حسنی سیفی مخاطب            |
| نواب آصف جاہ ۹۰۴ -         | بہ یحیی معصوم ۸۱۲ -        |
| ۹۰۵ - ۹۰۶ - ۹۰۷ ..         | .. .. ۸۱۵ - ۸۱۶            |
| نواب آصف جاہ چین قلیج      | نک کتی رانی لقب زوجہ       |
| خان خاندوران امیرالامرا    | راجہ سری نگر ۸۲۲           |
| نظام الملک بہادر فتح جنگ   | نگار خانم مادر فردوس مکانی |



|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| عرف نواب چندا صاحب            | میر قمر الدین المتخلص بہ |
| ۸۹۷ - ۸۹۶ ..                  | آصف وزیر فردوس آرامگاہ   |
| نواب سعد اللہ خان وزیر        | محمد شاہ پادشاہ و ناظم   |
| شاہجہان پادشاہ ۸۷۵            | دکن پسر نواب میر         |
| نواب صلابت جنگ میر سید        | شہاب الدین مخاطب بہ      |
| محمد خان پسر نواب             | فرزند ارجمند غازی الدین  |
| نظام الملک آصف جاہ            | خان بہادر فیروز جنگ      |
| ۸۵۹ - ۸۶۴ - ۸۶۸ - ۹۶۹ -       | ۸۷۶ - ۸۷۷ - ۸۷۸ - ۸۷۹ -  |
| ۸۷۰ .. ..                     | ۸۸۰ - ۸۸۱ - ۸۸۳ - ۸۸۴ -  |
| نواب مصمم الدولہ ۹۰۱ -        | ۸۸۵ - ۸۸۶ - ۸۹۴ - ۸۹۶ -  |
| ۹۰۵ - ۹۰۴ - ۹۰۲ ..            | ۸۹۷ - ۸۹۸ - ۹۰۰ - ۹۰۱ -  |
| نواب عابد خان مخاطب بہ        | ۹۰۹ - ۹۲۰ - ۹۲۴ ..       |
| قلیچ خان صدر پسر عالم         | نواب آصف جاہ فتح جنگ     |
| شیخ ۸۳۷ - ۸۳۸ - ۸۴۲           | ( شب - نظام الملک فتح    |
| نواب علیہ زینت النساء بیگم    | جنگ ) ۷۳۵ - ۷۳۶ -        |
| خواہر اعیانی اعظم شاہ         | ۷۳۷ - ۷۳۸ - ۷۳۹ - ۷۴۰ -  |
| ۷۹۴ - ۷۹۳ ..                  | ۷۴۱ - ۷۹۴ - ۷۹۵ ..       |
| نواب مبارز خان ناظم حیدر آباد | نواب بیگم صاحب ۲۸        |
| ۸۷۸ - ۸۴۳ ..                  | نواب پڑھیز بانو بیگم ۳۰۱ |
| نواب میر شہاب الدین غازی      | نواب حسین دوست خان       |



|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| ۸۸ - ۱۳۳ - ۱۳۶ - ۱۳۷ -  | الدین خان خلف نواب          |
| ۱۴۱ - ۱۶۳ - ۱۷۲ - ۴۰۵ - | عابد خان و پسر نواب         |
| ۴۴۴ - ۴۴۵ - ۴۴۶ - ۴۵۵ - | نظام الملک آصف جاہ          |
| ۴۸۰ - ۵۱۸ - ۵۵۹ - ۵۷۰ - | ۸۳۸ .. ..                   |
| ۵۷۲ - ۶۴۵ - ۶۴۶ - ۶۵۵ - | نواب نظام الدولہ بہادر ناصر |
| ۶۶۷ - ۶۷۷ - ۷۱۴ - ۷۴۲ - | جنگ شہید میر احمد نام       |
| ۷۴۵ - ۷۴۶ - ۷۴۷ - ۷۴۹ - | خلف نواب نظام الملک         |
| ۷۵۰ - ۷۵۵ - ۷۶۶ - ۷۶۷ - | آصف جاہ ۷۲۲ - ۷۸۶ -         |
| ۷۶۸ - ۷۶۹ - ۷۷۰ - ۷۹۶ - | ۸۴۴ - ۸۴۵ - ۸۴۶ - ۸۴۸ -     |
| ۷۹۸ - ۷۹۹ - ۸۰۳ - ۸۰۶ - | ۸۴۹ - ۸۵۰ - ۸۵۱ - ۸۵۲ -     |
| ۸۳۵ - ۸۳۶ - ۸۳۷ - ۸۴۵ - | ۸۵۴ - ۸۵۷ - ۸۵۸ - ۸۵۹ -     |
| ۸۵۰ - ۸۵۱ - ۸۵۶ - ۸۶۴ - | ۸۶۰ - ۸۶۱ - ۸۶۲ - ۸۷۹ -     |
| ۸۹۳ - ۸۹۷ - ۹۴۲ - ۹۶۷ - | ۸۸۰ - ۸۸۴ - ۸۸۵ - ۸۹۴ -     |
| نواب نظام الملک آصف جاہ | ۸۹۵ - ۸۹۶ - ۸۹۷ - ۸۹۹ -     |
| میر قمر الدین خلف       | ۹۷۴ .. ..                   |
| نواب میر شہاب الدین     | نواب نظام الملک آصف جاہ     |
| مخاطب بہ غازی الدین     | ملقب بہ خان دوران بہادر     |
| خان ۸۳۸ - ۸۳۹ - ۸۴۰ -   | صوبہ دار اودھ و فوجدار      |
| ۸۴۴ - ۸۴۶ - ۸۴۷ - ۸۴۸ - | لکھنؤ ( شف - آصف جاہ        |
| ۸۶۸ ۸۶۹ .. ..           | نظام الملک ۷۱ - ۸۵ - ۸۶ -   |



|                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| ۳۸۷ - ۳۹۵ - ۳۹۷ - ۵۱۳           | نوازش خان ۲۷ - ۲۹              |
| نور خان مخاطب به شمس خان        | نوازش خان میرزا عبدالمکفی      |
| فوجدار دوآبہ پتھہ جالندھر       | فوجدار ماندو برادر علائی       |
| پسر پیر خان ۱۲۷ - ۱۲۸           | اصالت خان و خلیل الله          |
| نور قلیچ ( یا ) نور قلیچ ( یا ) | خان میر بخش ۴۷۸ -              |
| نور قلیچ پسر التون قلیچ         | .. ۸۲۸ - ۸۲۹ - ۸۳۰             |
| خان از قرابتیان قلیچ اکبری      | نوايت ( یا ) نوايت آرکات       |
| ۸۱۱ - ۸۱۲ ..                    | ( قوم ) ۵۶۲ - ۸۴۶ -            |
| نور محمد خان ۱۱۸                | .. ۸۵۱ - ۸۸۰ - ۸۹۶             |
| نورنگ خان پسر اول قطب الدین     | نوبت خان .. ۱۸۹                |
| خان .. ۵۹ - ۱۹۶                 | نور الدین ( از قوم افشار ) ۷۵۳ |
| نول رای ۷۷۲ - ۷۷۳               | نور الدین علی خان برادر        |
| نیابت خان .. ۲۴۷                | سیومین قطب الملک سید           |
| نیابت خان ع-رب پسر میر          | عبد الله خان ۱۳۱ - ۱۷۶         |
| هاشم خان نیش-اپوری              | نور الدین قلی کوت-وال          |
| .. ۸۰۹ - ۸۱۰ - ۸۱۱              | مستقر الخلافه ۸۱۷ - ۸۱۸        |
| نیتوجی بهونساه ( نام محمد       | نور الدین محمد جهانگ-یر        |
| قلی خان نومسلم ) ۵۷۷ -          | پادشاه .. ۷۹                   |
| .. ۵۷۸ - ۵۷۹                    | نور الدین بیگم .. ۱۹۹          |
| نیک نام عم بهادر خان روهله      | نور جهان بیگم ۱۵ - ۷۹ -        |



|                             |                 |     |                             |               |     |
|-----------------------------|-----------------|-----|-----------------------------|---------------|-----|
| ۲۸۰                         | ..              | ..  | ۴۵۴                         | ..            | ..  |
| وزیر خان حکیم علیم الدین    |                 |     | نیکو سیر بن سلطان محمد اکبر |               |     |
| ۹۳۳ - ۹۳۴ - ۹۳۵             | ..              |     | بن خلد مگان                 | ۱۴۹ -         |     |
| وزیر خان شاهجهانی           | ۷۱۶             |     | ..                          | ۷۴۷           | ..  |
| وزیر خان فوجدار سرهند       | ۱۲۷             |     | <hr/>                       |               |     |
| وزیر خان محمد طاهر خراسانی  |                 |     | <b>* حرف واو *</b>          |               |     |
| ۹۳۶ - ۹۳۷ - ۹۳۸ - ۹۴۰       |                 |     | والا جاه پسر شاهزاده محمد   |               |     |
| وزیر خان مقیم               | ۹۳۲             |     | اعظم شاه                    | ۶۴۰ - ۶۷۱     |     |
| وزیر خان میر حاجی           | ۳۸              |     | والا شاهیان ( گرده )        | ۳۵ -          |     |
| وزیر خان هروی برادر آصف خان |                 |     | ..                          | ۹۳۳           | ..  |
| عبدالمجید                   | ۹۲۹ - ۹۳۰ -     |     | وجیه الدین                  | ۲۹۲           | ..  |
| ..                          | ۹۳۱ - ۹۳۲       | ..  | وزیر المملک جان بیگ         | ۹۳۲           |     |
| ولی بیگ                     | ..              | ۱۸۹ | وزیر الممالک اعتمدان الدوله |               |     |
| ولی نعمت بیگم زوجة میرزا    |                 |     | قمر الدین خان بهادر         |               |     |
| سلیمان                      | ..              | ۴۵۸ | ۷۵۸ - ۷۶۵ - ۸۸۴ - ۸۸۷       |               |     |
| <hr/>                       |                 |     | وزیر الممالک صفدر جنگ       | ۸۸۶           |     |
| <b>* حرف ها *</b>           |                 |     | وزیر بیگ پسر قلندر خان      |               |     |
| هادی داد خان برادر رشید خان |                 |     | قلعه دار بیدر               | ۸۴۳ - ۸۴۴     |     |
| انصاری صوبه دار تلنگانه     |                 |     | وزیر جمیل                   | ..            | ۹۲۸ |
| ..                          | ۵۲۲ - ۵۸۸ - ۹۴۱ |     | وزیر خان                    | ۵ - ۱۹۷ - ۲۴۸ |     |



|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| هشتم بیگ پسر قاسم خان       | هشتم خان قلعه دار رهناس    |
| میر بحر ۶۵ - ۶۶ -           | خلف آله وردی خان ۹۴۶       |
| ۹۴۰ .. ..                   | هشتم خان خواجه سرای        |
| هشتم خان برادر قاسم خان     | نورجهان بیگم ۳۹۷           |
| ۷۸ - ۹۵ .. ..               | هلاکو خان .. ۳۰۲           |
| هامون فقیر .. ۴۸۹           | هامون پادشاه ۱۴۸ - ۲۶۷     |
| هدایت الله خان ۷۱۲          | همت خان بهادر برادر اعیانی |
| هدایت کیش واقعیه خوان       | محمد مراد خان بهادر        |
| ۶۴۸ .. ..                   | ۹۲۵ .. ..                  |
| هدایت محی الدین خان حاکم    | همت خان بهادر محمد حسن     |
| رایچور (یا) رایچور و ادونی  | پسر خانجهان بهادر          |
| دختر زاده نواب نظام الملک   | کوکلتاش ۹۴۹ - ۹۵۰          |
| آصف جاه ۸۵۰ -               | همت خان پسر الف خان بن     |
| ۸۵۱ - ۸۵۲ - ۸۵۳ - ۸۵۸ -     | ابراهیم خان بن خضر خان     |
| ۸۵۹ - ۸۹۵ - ۸۹۶ - ۸۹۷ -     | پذی ۸۶۰ - ۸۶۱              |
| ۸۹۸ - ۸۹۹ - ۹۰۰ ..          | همت خان سردار افغانه ۸۵۵ - |
| هدیه بیگم صبیح روح الله خان | ۸۵۹ - ۸۶۰ - ۸۹۵ - ۸۹۶ -    |
| بخشی ۸۰۲ .. ..              | ۸۹۸ .. ..                  |
| هزار جات ( قوم ) ۱۰۰        | همت خان میر عیسی میر       |
| ۳۳۱ .. ..                   | تخلص خلف الصدق             |

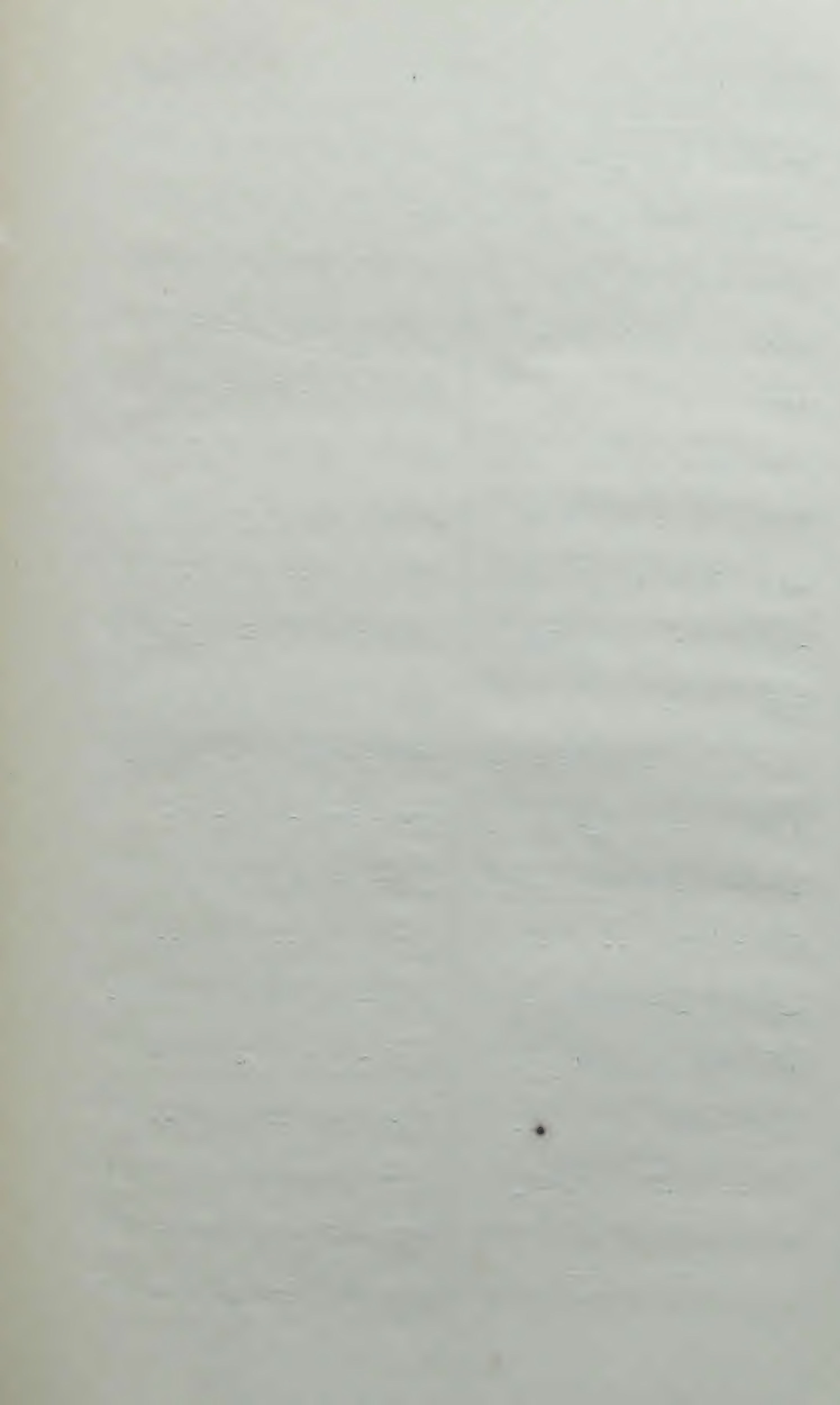


|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| اسلام خان بدخشي ۹۴۶ -      | خان مشهور — ور به ياقوت   |
| ۹۴۸ - ۹۴۷ .. ..            | خداوند خان ۳۶۷ -          |
| هفود ( قوم ) ۴۲۳ - ۴۲۲ -   | ۳۹۱ - ۴۰۲ - ۵۲۰ - ۹۵۸ -   |
| ۷۶۳ - ۷۶۲ - ۷۶۱ ..         | ۹۵۹ - ۹۶۰ - ۹۶۱ - ۹۶۲ -   |
| هرش دار خان ۶۲۲ ..         | ۹۶۳ .. ..                 |
| هوشدار خان مير هوشدار پسر  | یتماجي زميندار کچهه ۱۰۴   |
| ملکف خان مخاظم به          | يحيی خان پسر مرشد قلي     |
| اعظم خان عالمگيري          | خان بهادر (ستم جنگ        |
| ۹۴۳ - ۵۰۳ .. ..            | مرزا لطف الله ۷۵۵         |
| هولکر مرهتہ ۸۸۶ - ۸۸۴ -    | يسين خان .. ۳۲            |
| ۸۸۸ - ۸۸۹ - ۸۹۳ - ۹۰۱      | حضرت يعقوب عليه السلام    |
| هيچہ ( يا ) سميجہ ( قوم )  | ۷۲۹ .. ..                 |
| ۸۸ .. ..                   | يعقوب ۳۲۲ ..              |
| هيچو ۵۴ - ۵۰ .. ..         | يعقوب خان امير الامرا ۳۴۰ |
| * حرف يا *                 |                           |
| يادگار بيگ .. ۱۶۸          | يعقوب خان بدخشي ۳۷۴ -     |
| يادو راز ۹۰۷ - ۹۰۹ - ۹۱۸ - | ۹۵۸ .. ..                 |
| ۹۲۷ - ۹۳۱ - ۹۱۹ ..         | يعقوب خان پسر يوسف خان    |
| ياقوت خان حبشي غلام خداوند | کشميري ( يا ) يوسف خان    |
|                            | چک حاکم کشمير ۶۴ -        |
|                            | ۹۵۷ - ۹۵۶ - ۹۵۵ .. ..     |



|                 |                         |                             |
|-----------------|-------------------------|-----------------------------|
| ۶۴              | یوسف خان چک             | یکتاش خان افشار پسر ولي خان |
|                 | یوسف خان کشمیري پسر     | قورچی باشي ۳۴۰              |
|                 | علي خان چک ( یا ) پیک   | یکه تاز خان عبدالله بیگ پسر |
| ۹۵۵ -           | مرزبان کشمیر            | منصـور حاجی بلخي            |
| ۹۵۶ .. ..       |                         | ۹۶۸ - ۹۶۹ - ۹۷۰ - ۹۷۱       |
|                 | یوسف خان ولد حمین خان   | یلنگتوش اوزبک سپه سالار     |
| ۹۵۷ .. ..       | تکریه                   | ندر محمد خان والی بلخ       |
|                 | یوسف زئی ( طائفه از قوم | ۴۴۲ .. ..                   |
| ۱۰۵ - ۱۰۲       | ( افغان )               | یلنگتوش خان بهادر ( یا )    |
| ۶۱۶ .. ..       |                         | یلنگتوش خان ۹۷۱             |
| ۹۱۶             | یوسف عادل شاه           | یمین الدوله ۴۲۹ - ۴۴۲       |
| ۲۷۹ .. ..       | یوسف متی                | ۵۷۰ - ۸۲۱ - ۹۰۵ - ۹۳۵       |
|                 | یوسف محمد خان تاشکندی   | یمین الدوله آصف جاهي        |
| ۹۶۵ - ۹۶۳ .. .. |                         | ۳۷۰ .. ..                   |
|                 | یوسف محمد خان کوکلتاش   | یمین الدوله آصف خان         |
|                 | پسر گلان خان اعظم اتکه  | خانخانان ۵۱۵ - ۸۲۹          |
| ۹۵۳ - ۹۵۲ .. .. |                         | ۹۶۵ .. ..                   |
| ۶۱ .. ..        | یونس خان                | یمین الدوله عبدالله خان ۱۴۰ |
|                 |                         | یوسف ۳۱۸ - ۵۶۲              |
|                 |                         | یوسف ترکش دوز ۲۸۷           |

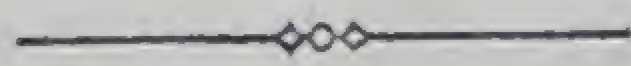






منظر دوم در اسمای مواضع و قلعهجات

و آبها و کوهها و غیره



| * حرف الف *              |           | آذر بایجان .. ۸۱۳        |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
| آب اٲک                   | ۶۱۴ ..    | آرکات ۵۶۶ - ۸۵۱ - ۸۵۲    |
| آب بهت                   | ۳۶۹ ..    | ۸۵۳ - ۸۵۴ - ۸۵۸ - ۸۶۱    |
| آب بیاہ                  | ۱۸۷ ..    | ۸۶۲ - ۸۸۰ - ۸۹۵ - ۸۶۶    |
| آب پورنا                 | ۷۴۰ ..    | ۸۹۷ - ۸۹۹ ..             |
| آب جون                   | ۶۱۴ - ۲۰۳ | آستانہ بلخ .. ۴۱۱        |
| آب خور                   | ۸۰ ..     | آستان ملانک پاسبان رضویہ |
| آب دهنک                  | ۵۵۰ ..    | ۱۶۷ ..                   |
| آب ستلمج                 | ۶۰۰ ..    | آسیر ۱۹۸ - ۶۴۴ - ۹۱۶     |
| آب سرو                   | ۲۴۷ ..    | ۹۱۸ - ۹۴۱ ..             |
| آب سنده                  | ۴۵۷ ..    | آشام ۴۵۲ - ۵۴۴ - ۵۴۵     |
| آب غوربند                | ۱۹۱ ..    | ۵۴۶ - ۵۴۸ - ۵۵۰ ..       |
| آب نربدا                 | ۳۸۳ - ۱۹۴ | آشتی و غیـره دیہات برگذہ |
| آب هیروند ( یا ) هیرومند | ۲۹۶ ..    | پاتھری صوبہ برار ۸۶۵     |
| ..                       | ۲۹۶ ..    | آگرہ ۲۰ - ۴۷ - ۴۸ - ۷۲   |
| آخسی                     | ۹۶۴ ..    | ۷۹ - ۹۰ - ۱۶۴ - ۱۷۹      |



|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| - ۵۹۸ - ۶۰۰ - ۶۰۷ - ۶۱۵    | - ۱۸۹ - ۱۹۵ - ۱۹۶ - ۲۰۰    |
| - ۶۲۲ - ۶۲۴ - ۶۲۶ - ۶۹۷    | - ۲۱۶ - ۲۳۵ - ۲۳۶ - ۳۲۰    |
| - ۶۵۵ - ۷۵۶ - ۸۱۲ - ۸۱۷    | - ۳۵۸ - ۴۰۰ - ۴۲۰ - ۴۲۱    |
| ۹۴۸ - ۹۴۵ .. ..            | ۴۳۹ - ۴۴۰ - ۴۴۹ - ۴۷۵      |
| ۵۲۳ .. ..                  | - ۵۶۹ - ۶۵۶ - ۶۵۸ - ۶۹۲    |
| ۳۱۲ .. ..                  | - ۸۱۴ - ۸۲۷ - ۹۲۹ - ۹۳۸    |
| احمد آباد ( یا ) احمد آباد | ۹۵۳ - ۹۴۵ .. ..            |
| گجرات ۲ - ۵۷ - ۹۷          | امنیر خان دیس ( یا ) آنبیر |
| - ۱۹۳ - ۱۹۴ - ۱۹۵ - ۱۹۶    | ۷۴۵ .. ..                  |
| - ۱۹۸ - ۱۹۹ - ۲۰۰ - ۲۵۶    | ۳۴۳ .. ..                  |
| - ۲۸۱ - ۲۸۳ - ۲۸۵ - ۳۷۸    | ۵۵۴ - ۵۵۰                  |
| - ۴۵۰ - ۴۴۷ - ۴۴۸ - ۴۸۳    | ۸۵۴ .. ..                  |
| - ۴۶۸ - ۴۹۲ - ۵۰۷ - ۶۰۲    | اترکول                     |
| - ۶۱۵ - ۶۱۹ - ۶۶۰ - ۶۵۷    | ۵۵۴ .. ..                  |
| - ۶۷۸ - ۶۸۸ - ۷۳۱ - ۷۴۷    | ۸۵۴ .. ..                  |
| - ۷۵۰ - ۷۵۷ - ۷۵۸ - ۷۶۷    | اتک ( یا ) اتک بنارس ۲۵۴   |
| ۹۳۰ - ۸۳۵ - ۸۹۳ .. ..      | ۸۲۰ - ۳۹۶ .. ..            |
| - ۸۴ - ۷ - ۳               | اجمیر ۳۵ - ۵۰ - ۱۰۴        |
| احمد نگر                   | - ۱۱۴ - ۱۲۱ - ۱۳۲ - ۱۳۴    |
| - ۸۷ - ۱۶۵ - ۲۹۱ - ۲۹۲     | - ۱۵۱ - ۱۵۹ - ۱۹۹ - ۲۳۴    |
| - ۳۲۰ - ۳۳۲ - ۳۳۳ - ۳۵۶    | - ۲۳۵ - ۲۸۹ - ۳۸۸ - ۳۹۷    |
|                            | - ۳۹۹ - ۴۱۲ - ۴۷۵ - ۴۸۳    |
|                            | - ۵۱۵ - ۵۶۹ - ۵۷۲ - ۵۷۵    |



|                                |                            |                       |
|--------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| ۷۰۹                            | اغیر آباد ( یا اعزا آباد ) | ۴۳۷ - ۵۰۲ - ۵۶۴ - ۵۷۰ |
| ۷۱                             | افغانستان ..               | ۵۸۷ - ۵۸۹ - ۶۲۸ - ۶۵۷ |
| ۴۷۳                            | اقالیم سبعه ..             | ۹۰۶ - ۹۱۰ - ۹۲۳       |
| ۹۶۳                            | اقلیم پنجم ..              | ۷۳۵ - ۸۵۰             |
| ۴۷۴                            | اقلیم دوم ..               | ۵۳۰                   |
| ۴۱۷                            | اقلیم چهارم ..             | ۹۴۹                   |
| ۴۷۴ - ۴۱۷                      | اقلیم سیرم                 | ۷۲۰                   |
| اکبر آباد ( یا ) مستقر الخلافه |                            | ۳۰۳                   |
| اکبر آباد                      |                            | ۲۸۸ - ۱۱۷             |
| ۳۸ - ۸۹ - ۱۳۳ - ۱۳۷            |                            | ۲۸۹                   |
| ۱۵۹ - ۳۴۴ - ۴۰۶ - ۴۲۳          |                            | ۹۶۴                   |
| ۴۶۱ - ۵۱۵ - ۵۲۳ - ۵۲۶          |                            | ۴۱                    |
| ۵۶۸ - ۵۷۹ - ۵۹۳ - ۵۹۹          |                            | ۱۰۵                   |
| ۶۰۴ - ۶۰۵ - ۶۰۹ - ۶۱۲          |                            | ۵۴۸                   |
| ۶۳۶ - ۶۴۷ - ۶۵۴ - ۶۵۶          |                            | ۴۳۴                   |
| ۶۵۸ - ۶۵۹ - ۶۶۷ - ۶۷۲          |                            | ۳۳۳ - ۳۲۸             |
| ۷۰۸ - ۷۴۷ - ۷۴۸ - ۷۵۲          |                            | ۳۴۵ - ۴۱۳ - ۴۱۵ - ۴۱۷ |
| ۷۷۲ - ۸۰۱ - ۸۳۳ - ۸۴۴          |                            | ۴۱۸ - ۴۶۹ - ۶۳۳ - ۷۰۴ |
| ۸۶۷ - ۸۷۹ - ۸۹۲ - ۹۳۵          |                            | ۷۰۵                   |
| ۹۳۸                            |                            | ۱۹۲                   |
|                                |                            | اعظم پور سرکار سنبھل  |



|                         |                                 |                         |                             |
|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| ۷۹۴                     | امیتھی ( یا ) امتیہی            | ۴۷۲                     | اکبر آبادی محل              |
|                         | انڈیا چک پور حسین (یا) انڈیا چک | ۴۹۵                     | اکبر پور ..                 |
| ۳۴۳                     | پور حسین چک                     | - ۳۶۷ - ۲۵ - ۲۴         | اکبر نگر                    |
| ۵۷۱                     | انڈیر ( یا ) انڈیر              | - ۵۴۲ - ۵۴۱ - ۵۴۰       |                             |
| ۸۹۱                     | انڈر بید ..                     | ۹۷۱ - ۵۸۵ - ۵۶۸         | ..                          |
| ۹۱۷                     | انڈور ( یا ) رنڈور              | ۳۵۹ - ۳۵۶               | اکھارہ                      |
| ۹۶۴ - ۲۲۲               | انڈجان                          | - ۹۲ - ۶۶ - ۶۰          | الہ آباد                    |
| ۹۵ - ۸۳                 | انڈ خود                         | - ۳۷۷ - ۱۶۴ - ۱۳۳ - ۱۳۲ |                             |
| ۲۶۷                     | انڈراب ..                       | - ۳۹۰ - ۳۸۹ - ۳۸۸ - ۳۸۶ |                             |
| ۴۷۴                     | انڈر پٹ دھلی قدیم               | - ۴۸۴ - ۴۳۹ - ۴۳۸ - ۴۲۹ |                             |
| ۵۳۴                     | انڈور ..                        | - ۶۴۷ - ۶۰۴ - ۵۸۵ - ۵۵۸ |                             |
| ۱۶۸                     | انکی تنکی دکن                   | - ۸۰۲ - ۷۷۳ - ۷۴۸ - ۷۱۵ |                             |
| ۶۵۰                     | انڈی ..                         | ۹۵۱ - ۹۵۰ - ۸۶۷         | ..                          |
| ۱۸۴                     | اواس ..                         | ۹۶۳                     | المالیغ ..                  |
| ۸۳۳                     | اوبگٹہ ..                       | ۴۶۵                     | امتیاز محل ..               |
| ۷۷۹                     | اوبہین ..                       | ۳۱۲                     | امر کوت ..                  |
| ۷۱۰۵                    | اوٹھہ پور ( یا ) راٹھہ نور      | ۴۸۵                     | اموسر ..                    |
| - ۲۱۹ - ۹۸ - ۹۷         | اوجین                           |                         | امن آباد ( یا ) امڈبان مضاف |
| - ۵۰۲ - ۴۹۵ - ۴۶۰ - ۴۴۷ |                                 | - ۵۹۴                   | موبہ پنڈیاب                 |
| - ۷۳۸ - ۷۳۲ - ۷۳۱ - ۶۰۰ |                                 | ۷۶۰                     | .. ..                       |



|                                |                       |    |            |
|--------------------------------|-----------------------|----|------------|
| ۵۷۷ - ۵۷۹ - ۵۸۱ - ۵۸۳          | ۹۷۰                   | .. | ..         |
| ۵۸۸ - ۶۰۳ - ۶۲۲ - ۶۲۸          | ۹۰۷                   | .. | اود گور    |
| ۶۳۹ - ۶۴۳ - ۶۸۷ - ۶۹۱          | ۲۰۵ - ۲۴۶ - ۳۱۴       |    | اود هه     |
| ۶۹۲ - ۷۲۲ - ۷۳۰ - ۷۳۴          | ۵۸۵ - ۷۷۳ - ۷۷۶ - ۸۰۳ |    |            |
| ۷۳۹ - ۸۲۵ - ۸۴۳ - ۸۴۵          | ۸۱۰ - ۸۳۳ - ۸۳۹ - ۸۷۶ |    |            |
| ۸۴۶ - ۸۴۷ - ۸۴۹ - ۸۵۰          | ۸۷۸ - ۸۹۱ - ۸۹۲ - ۹۳۱ |    |            |
| ۸۵۱ - ۸۸۰ - ۸۸۲ - ۸۸۴          | ۹۵۰                   | .. | ..         |
| ۸۸۵ - ۸۹۵ - ۸۹۸ - ۹۰۰          | ۶۱۹ - ۶۲۴             |    | اود پور    |
| ۹۰۱ - ۹۰۲ - ۹۰۳ - ۹۰۴          | ۹۴۸ - ۹۹۷             | .. | ..         |
| ۹۱۹ - ۹۲۳ - ۹۲۵ - ۹۲۶          | ۲۷ - ۵۵ - ۵۶          |    | اود یسه    |
| ۹۳۸ - ۹۳۹ - ۹۵۱                | ۱۰۲ - ۲۰۶ - ۲۰۹ - ۲۲۶ |    |            |
| اوسه ( یا ) اود یسه ۵۱۲        | ۲۹۳ - ۳۲۵ - ۳۶۷ - ۴۵۲ |    |            |
| اوش ۹۶۴                        | ۴۸۴ - ۵۰۷ - ۵۰۸ - ۵۳۲ |    |            |
| اوطان ۸۴۵                      | ۷۵۳ - ۷۵۴ - ۷۵۵ - ۹۳۱ |    |            |
| اوند هیه ( پرگنه ایست از سرکار | ۹۴۱                   | .. | ..         |
| باسم بالا گهفت برار ) ۷۳۸      | ۹ - ۳۱ - ۳۷           |    | اورنگ آباد |
| اوهند ۶۱۶                      | ۱۰۷ - ۱۱۶ - ۱۱۸ - ۱۳۱ |    |            |
| ایران ( یا ) ایران دیار ( یا ) | ۱۴۲ - ۱۷۴ - ۴۹۴ - ۵۰۶ |    |            |
| ایران زمین ۱۷ - ۳۴             | ۵۱۶ - ۵۲۴ - ۵۳۴ - ۵۳۶ |    |            |
| ۴۸ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۶ - ۸۷         | ۵۳۷ - ۵۶۵ - ۵۶۶ - ۵۷۵ |    |            |



|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| ایلیکندل مضاف صوبہ ہیدرآباد  | ۹۳ - ۱۱۰ - ۱۱۴ - ۱۵۳     |
| ۸۷۰ .. ..                    | ۱۶۹ - ۲۶۲ - ۲۸۵ - ۲۸۷    |
| ایلیکندل مضاف صوبہ           | ۲۸۸ - ۲۹۴ - ۲۹۷ - ۲۹۹    |
| فرخندہ بقیان ۷۵۳             | ۳۰۱ - ۳۲۷ - ۳۳۳ - ۳۴۷    |
| ایلور ( یا ) الور ۸۱۴ - ۱۸۹  | ۳۵۸ - ۴۱۱ - ۴۱۳ - ۴۱۴    |
| ایلورہ .. ۴۰۲                | ۴۱۶ - ۴۱۷ - ۴۲۱ - ۴۲۳    |
| <hr/>                        |                          |
| <b>* حرف با *</b>            |                          |
| باخرز .. ۴۲۳ - ۴۲۴           | ۴۷۸ - ۴۷۹ - ۴۸۲ - ۴۸۹    |
| بادلی (یا) باولی دوازدہ کروی | ۴۹۰ - ۷۰۲ - ۷۵۱ - ۷۵۴    |
| دار الخلافہ .. ۸۶۷           | ۷۵۹ - ۷۶۰ - ۸۰۱ - ۸۰۵    |
| بارہہ ۱۳۸ - ۱۴۴ - ۷۴۷        | ۸۱۲ - ۸۱۳ - ۸۱۵ - ۸۲۹    |
| ۸۷۷ - ۸۴۱ - ۷۴۸ ..           | ۸۳۱ .. ..                |
| باریک آب .. ۱۶۶              | ۵۸۹ .. ..                |
| بازار اتکہ خان .. ۸۲         | ایرج و بہاندر مضاف صوبہ  |
| باغ اغراباد دہلی مشہور       | آگرہ ۴۹۲ - ۵۲۳           |
| بشالہ مار .. ۵۰۴             | ایدر ( یا ) ایدر ۸۱۲     |
| باغ حیات بخش ۴۶۵             | ایلیچپور ۵۸۷ - ۴۸۷ - ۲۹۲ |
| باغ دہر آرا .. ۶۷۲           | ۵۸۸ - ۹۱۱ - ۹۴۲          |
| باغ دہرہ موسوم بہ نور منزل   | ایلیکندل .. ۷۹۷ - ۴۰     |



|                           |                         |    |                                   |
|---------------------------|-------------------------|----|-----------------------------------|
| بجواره مضاف صوبه گجرات    | ۷۹                      | .. | ..                                |
| ۸۷۲ .. ..                 | ۹۲۵                     | .. | باغ قلعه ارک                      |
| ۷۵ .. ..                  | ۳۴۱                     | .. | باغ گلشن                          |
| بخارا ۱۲۱ - ۳۰۴ - ۳۶۱ -   | ۵۲۶ - ۹۸                |    | باغ نور منزل                      |
| ۵۹۷ - ۵۱۸ .. ..           | ۵۴۰                     | .. | باقر پور                          |
| بدارن ( یا ) بداران ۶۶ -  | ۳۲۰ - ۲۳                |    | بالا گهاٹ                         |
| ۷۷۲ - ۲۶۳ .. ..           | ۳۹۰ - ۴۰۰ - ۴۴۳ - ۵۷۰ - |    |                                   |
| بدخشان ۶۲ - ۴۸ - ۴۰ -     | ۹۶۰                     | .. | ..                                |
| ۶۵ - ۸۳ - ۹۴ - ۹۹ - ۱۶۶ - | ۵۱۶ - ۸۷                |    | بالا گهاٹ برار                    |
| ۲۰۳ - ۲۱۱ - ۲۱۲ - ۲۶۴ -   | ۷۳۸                     | .. | ..                                |
| ۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۷ - ۲۶۸ -   | ۴۹۰ - ۴۹۳ -             |    | بالا گهاٹ دکن                     |
| ۲۶۹ - ۲۷۰ - ۲۷۱ - ۲۷۲ -   | ۵۰۰                     | .. | ..                                |
| ۲۷۴ - ۲۷۵ - ۲۷۶ - ۳۲۳ -   | ۵۳۰                     |    | بالا گهاٹ کرناٹک                  |
| ۳۲۹ - ۳۳۰ - ۳۳۱ - ۳۳۴ -   | ۷۸۴                     | .. | بالکنڈ                            |
| ۳۵۵ - ۳۵۵ - ۳۵۵ - ۴۵۶ -   | ۹۷                      | .. | بانس برله                         |
| ۴۵۹ - ۴۹۳ - ۵۲۵ - ۵۹۵ -   | ۹۴۰                     | .. | بانس بریلی                        |
| ۸۱۹ - ۸۲۰ - ۸۲۱ - ۹۶۳ -   |                         |    | بانکی مشہور بہ اترار ( یا ) اترار |
| ۹۶۸ .. ..                 | ۹۶۴                     | .. | ..                                |
| بدخشانات ۲۳۸ - ۹۹         | ۵۴۶                     | .. | باهر بند                          |
| ۵۰۶ .. ..                 | ۵۴۸                     |    | بتخانہ کو پکھا                    |



|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| ۱۷۵ - ۱۷۷ - ۱۸۴ - ۱۸۵         | ۶۹۷ بدھنور متعلقہ چیتور   |
| ۲۹۲ - ۳۱۰ - ۳۲۰ - ۳۳۳         | ۸۶ - ۹۷ - ۱۰۷ - ۲۹۱ برار  |
| ۳۴۶ - ۳۶۷ - ۳۶۹ - ۳۷۸         | ۲۹۲ - ۵۲۰ - ۵۲۲ - ۵۲۴     |
| ۳۸۳ - ۳۸۸ - ۳۸۹ - ۳۹۱         | ۶۱۰ - ۶۳۲ - ۶۵۵ - ۷۲۲     |
| ۳۹۲ - ۴۰۰ - ۴۰۳ - ۴۰۴         | ۷۷۰ - ۸۴۱ - ۸۶۵ - ۸۶۸     |
| ۴۰۶ - ۴۰۷ - ۴۰۸ - ۴۱۶         | ۸۶۹ - ۸۷۱ - ۸۷۳ - ۹۰۳     |
| ۴۳۷ - ۴۵۴ - ۴۵۵ - ۴۸۰         | ۹۰۵ - ۹۰۹ - ۹۲۴ - ۹۲۶     |
| ۴۹۴ - ۵۰۱ - ۵۰۲ - ۵۱۲         | ۹۷۴ .. ..                 |
| ۵۷۷ - ۶۰۸ - ۶۱۳ - ۶۲۲         | ۴۶۵ برج طلا آرامگاہ معروف |
| ۶۶۳ - ۶۶۷ - ۶۶۸ - ۷۱۵         | ۴۳۰ .. برج قاسم برلا      |
| ۷۵۳ - ۷۶۰ - ۷۷۰ - ۷۸۶         | ۱۸۶ .. برج قلعہ           |
| ۸۰۶ - ۸۳۵ - ۸۳۶ - ۸۳۷         | ۶۶ - ۶۷ بردوان بنگالہ     |
| ۸۴۰ - ۸۴۱ - ۸۴۵ - ۸۴۷         | ۶۸ .. ..                  |
| ۸۵۰ - ۸۶۹ - ۸۷۳ - ۸۷۷         | برم پوری ( یا ) برہم پوری |
| ۸۸۱ - ۸۸۲ - ۹۰۵ - ۹۱۷         | ( یا ) برہمن پوری مسمیٰ   |
| ۹۳۴ - ۹۳۵ - ۹۳۸ - ۹۴۴         | ۷۱۶ بہ اسلام پوری         |
| ۹۵۹ - ۹۴۵ .. ..               | ۵ - ۶ - ۲۰ برہانپور       |
| ۵۸۹ .. .. برہانپوری           | ۲۱ - ۲۴ - ۲۶ - ۳۶         |
| ۳۷۳ برہم پوتر ( یا ) برم پوتر | ۸۵ - ۱۱۶ - ۱۳۷ - ۱۴۲      |
| ۳۱۱ .. .. برہمن آباد          | ۱۵۸ - ۱۶۴ - ۱۶۶ - ۱۶۸     |



|                 |    |                             |                         |                            |
|-----------------|----|-----------------------------|-------------------------|----------------------------|
| ۳۳۳             | .. | بلدۀ ارجین                  | ۲۱                      | بروده صوبۀ گجرات           |
| ۱۴۲             | .. | بلدۀ برهانپور               | ۳۳ - ۴۲۲                | بریلی                      |
| ۱۳۳             | .. | بلدۀ پتہ                    |                         | بساخوان ( دیہہ از گیدلان ) |
| ۲۱۷             |    | بلدۀ جنت آباد کور           | ۲۹۰                     | ..                         |
| - ۷۵۸           |    | بلدۀ دارالخیر اجمیر         | ۳۳۳ - ۱۱                | بصرہ                       |
| ۷۵۹             | .. | ..                          | ۴۶۹ - ۱۱ - ۱۰           | بغداد                      |
| ۳۲۸             | .. | بلدۀ سکھر                   | - ۱۳۱                   | بکلانہ - صوبہ خاندیس       |
| ۵۹۶ - ۵۹۵       | .. | بلغین                       | - ۳۹۸ - ۲۳۷ - ۲۲۰ - ۱۹۹ |                            |
| ۹۷۰             |    | بل کتھہ ( یا ) پل کتھہ      | - ۹۱۷ - ۷۷۰ - ۷۱۵ - ۶۵۲ |                            |
| ۷۰۶             | .. | بلوچستان                    | ۹۳۷ - ۹۲۶               | ..                         |
| ۹۴۹ - ۵۵۸ - ۳۵۱ |    | بزارس                       | ۵۴۳                     | بکله گھات                  |
| ۱۹۴             |    | بندر جہجار خان حبشی         | - ۹۴ - ۸۳ - ۸۲ - ۶۲     | بلخ                        |
| ۲۰۰             | .. | بندر دیپ                    | - ۱۶۷ - ۱۶۶ - ۹۹ - ۹۵   |                            |
| ۸۰              | .. | بندر ساٹگانون               | - ۴۴۲ - ۳۶۲ - ۳۳۸ - ۲۶۹ |                            |
| - ۵۰۸ - ۱۱۱     |    | بندر سورت                   | - ۴۵۵ - ۴۵۳ - ۴۴۶ - ۴۴۵ |                            |
| ۶۷۷ - ۶۳۸ - ۵۹۳ | .. | ..                          | - ۵۱۸ - ۵۰۱ - ۴۹۳ - ۴۵۸ |                            |
|                 |    | بندر کذبہایت ( یا ) کھنبایت | - ۵۷۲ - ۵۶۹ - ۵۶۷ - ۵۲۵ |                            |
| ۲۳۶             | .. | ..                          | - ۹۶۸ - ۹۵۸ - ۸۱۹ - ۷۲۹ |                            |
| - ۳۰۹ - ۱۰      |    | بندر لاهری                  | ۹۶۹                     | ..                         |
| ۸۰              | .. | بندر هوگلی                  | ۲۷۲                     | بلدۀ احمد آباد             |



|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| ۸۵۲ - ۸۹۹ - ۹۲۸ - ۹۳۱     | بذریله .. ۴۶۱               |
| ۹۲۳ - ۹۵۱ - ۹۵۷ - ۹۶۹     | بذکاپور توابع کرناٹک - ۶۲۹  |
| ۹۷۰ .. ..                 | ۸۶۰ .. ..                   |
| ۶۵ .. ..                  | بذک و بهار .. ۲۰۹           |
| ۵۱۳ - ۳۰۹ .. ..           | بذگاله ( یا ) بذک ۱۶ - ۲۱ - |
| ۸۹۰ .. ..                 | ۲۵ - ۳۳ - ۳۷ - ۵۲ - ۵۳ -    |
| ۹۵۶ بواباس ( یا ) پواباس  | ۵۵ - ۶۶ - ۷۸ - ۸۰ - ۹۲ -    |
| ۶۲۴ .. ..                 | ۱۰۰ - ۱۶۱ - ۲۱۸ - ۲۲۰ -     |
| ۱۶۵ .. ..                 | ۲۲۵ - ۲۲۶ - ۲۳۸ - ۲۴۶ -     |
| ۵۶۹ بهاتوری احمد نگر      | ۲۵۳ - ۲۷۴ - ۲۷۷ - ۲۷۸ -     |
| ۶۶۴ .. ..                 | ۲۷۹ - ۲۸۰ - ۲۸۹ - ۲۹۰ -     |
| ۶۹۳ - ۶۹۲ بهادر گده       | ۲۹۳ - ۳۱۴ - ۳۶۵ - ۳۶۷ -     |
| ۱۷۱ ۱۶۱ - ۶۶ - ۱۶ بهار    | ۳۷۳ - ۳۷۶ - ۳۷۷ - ۳۸۹ -     |
| ۴۳۹ - ۳۱۴ - ۲۸۹ - ۲۲۶     | ۳۹۱ - ۴۱۱ - ۴۲۹ - ۴۳۴ -     |
| ۶۵۷ - ۶۳۴ - ۵۴۱ - ۴۳۸     | ۴۲۸ - ۴۵۲ - ۴۵۳ - ۴۵۹ -     |
| ۹۵۷ - ۸۳۰ - ۷۵۴ .. ..     | ۴۷۸ - ۴۸۲ - ۵۳۲ - ۵۴۰ -     |
| ۲۲۵ - ۲۰۵ بهار و بذگاله   | ۵۴۳ - ۵۴۶ - ۵۴۹ - ۵۵۳ -     |
| ۵۴۲ - ۵۴۱ بهاگیرتی        | ۵۵۴ - ۵۵۸ - ۵۶۸ - ۵۸۴ -     |
| بہت ( یا ) دریای بہت ۱۴ - | ۶۱۵ - ۶۵۷ - ۶۸۲ - ۷۵۲ -     |
| ۳۹۲ - ۱۴۴ - ۷۴ - ۲۲       | ۷۵۳ - ۷۵۴ - ۸۰۲ - ۸۰۹ -     |



|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| بھوپال توابع صوبہ مالوہ ۸۴۴ - | ۳۹۳ - ۳۹۶ - ۴۳۲ ..           |
| ۸۸۰ - ۸۷۹ ..                  | بھٹ آباد سکندریہ ۳۲۱         |
| ۱۶ ..                         | بھدرک .. ۱۵۰                 |
| ۵۴۶ ..                        | بھرام پور .. ۱۲۹             |
| ۷۴ ..                         | بھراچ .. ۵۹۰                 |
| ۳۹۸ ..                        | بھراچ مضاف صوبہ اودھہ        |
| ۵۹۰ - ۲۵۴ - ۲۵۳               | .. .. ۵۵۶                    |
| ۲۶۰ - ۱۸۱ ..                  | بھرت پور .. ۸۸۶              |
| ۲۵۳ ..                        | بھرونج ( یا ) برونج          |
| ۴۱۷                           | بھریہ متعلقہ دوآبہ سندھ ساگر |
| ۳۱ - ۳۰ - ۲۵ - ۵              | .. .. ۹۴                     |
| ۳۲ - ۳۸ - ۸۵ - ۹۲             | بھکر ۷۵ - ۷۷ - ۱۸۹ -         |
| ۱۵۸ - ۱۲۴ - ۱۲۲ - ۱۰۲         | ۲۴۰ - ۲۴۱ - ۲۴۲ - ۲۴۴        |
| ۲۹۱ - ۱۷۴ - ۱۶۵ - ۱۶۴         | ۳۰۶ - ۳۰۷ - ۳۰۸ - ۳۰۹        |
| ۴۰۴ - ۴۰۲ - ۴۰۱ - ۳۵۹         | ۳۱۰ - ۳۱۲ - ۳۲۴ - ۳۲۷        |
| ۵۴۳ - ۵۳۶ - ۵۰۶ - ۴۱۴         | ۳۲۸ - ۳۴۶ - ۷۱۷ - ۹۶۶        |
| ۵۷۴ - ۵۶۷ - ۵۶۵ - ۵۶۴         | بھکر نام قلعه ایست از ابدیہ  |
| ۵۹۲ - ۵۹۱ - ۵۹۰ - ۵۷۸         | قدیم .. ۲۴۵                  |
| ۶۴۲ - ۶۳۲ - ۶۲۹ - ۶۲۸         | بھکر و سیوی .. ۳۱۰           |
| ۶۸۷ - ۶۸۴ - ۶۷۰ - ۶۵۶         | بھندیہ .. ۱۸۴                |



## \* حرف پے \*

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| ۸۶                      | پاتھری مضاف برابر            |
| ۳۵۶                     | پاستان شہر ..                |
| ۱۷۷                     | پانی پت ..                   |
| ۴۹۴                     | پایان گھاٹ ..                |
| ۱۷۱                     | پایان گھاٹ برابر             |
|                         | پایان گھاٹ دکن یعنی صوبہ     |
|                         | خاندیس و نصف صوبہ برابر      |
| ۵۰۲                     | .. ..                        |
| ۳۵۳                     | پای دشن اکبر آباد            |
|                         | پائین گھاٹ ( یا ) پایان گھاٹ |
| ۴۴۴                     | .. ..                        |
| - ۸۹                    | پتھری ( یا ) پاتھری          |
| ۳۵۶                     | .. ..                        |
| - ۵۸                    | پتن ( یا ) پتن گجرات         |
| - ۳۳۵ - ۳۳۴ - ۱۹۵ - ۱۰۳ |                              |
| ۴۹۲ - ۳۵۸               | .. ..                        |
| - ۲۱۷ - ۱۴۹ - ۶۰        | پتنہ                         |

|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| - ۷۶۶ - ۷۴۶ - ۷۱۶ - ۷۰۸ |                             |
| - ۸۷۶ - ۸۷۵ - ۸۶۰ - ۸۳۳ |                             |
| - ۹۰۹ - ۹۰۶ - ۹۰۳ - ۸۹۶ |                             |
| - ۹۶۱ - ۹۵۰ - ۹۱۶ - ۹۱۵ |                             |
| ۹۶۵ .. ..               |                             |
| ۵۰۷                     | بیجا گدھہ کنار نربدا        |
| - ۸۷۰ - ۸۶۴ - ۳۶۳       | بیدر                        |
| - ۹۲۱ - ۹۰۹ - ۸۷۲ - ۸۷۱ |                             |
| ۹۲۴ .. ..               |                             |
| ۹۲۴ .. ..               | بید گانو                    |
| ۵۸۰ - ۴۹۲ - ۳۹۱         | بیر                         |
| ۱۶۸ .. ..               | بیرون باری                  |
| ۱۲۴ .. ..               | بیسوا پتن                   |
| - ۵۶۲ - ۴۸۱             | بیسوارہ                     |
| ۷۹۱ - ۷۸۱ - ۵۸۱         | .. ..                       |
|                         | بیضاپور ( بیست و چہار کروہی |
| ۷۳۰ - ۴۱۹               | اردنگ آباد (                |
| ۳۱۰ - ۲۲۱ - ۱۷۰         | بیکانیر                     |



|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| پرگنه پرسرور .. ۲۲۱              | ۲۲۳ - ۴۱۱ - ۴۳۸ - ۵۵۶             |
| پرگنه پزوده مضاف گجرات           | ۵۵۷ - ۵۵۸ - ۵۸۳ - ۵۸۵             |
| ۴۹۲ .. ..                        | ۶۳۴ - ۶۵۸ - ۷۱۱ - ۷۱۲             |
| پرگنه پهباني .. ۴۸۱              | ۷۱۳ - ۷۱۵ .. ..                   |
| پرگنه قانکواله ۲۵۵               | پتھان ( با ) پتھان - ۱۴۹          |
| پرگنه جالور ۴۴۵ - ۴۴۶            | ۸۲۴ - ۴۳۷ ..                      |
| پرگنه جاميرہ خاندیس ( يا )       | ۳۱۴ .. .. پتھ                     |
| جاميغاه .. ۲۶                    | ۸۰۸ .. پتھالہ                     |
| پرگنه چار تھانہ ۷۲۹              | ۴۳۶ پرگنات بلوچستان               |
| پرگنه حال کلیانہ ۵۷۳             | ۳۶۴ پرگنات خاندیس                 |
| پرگنه خضرآباد ۴۶۵ - ۴۶۶          | ۵۰۸ پرگنات متعلقہ چاندہ           |
| پرگنه دیباں پور ۱۸۸              | ۲۳۰ .. پرگنه آرب                  |
| پرگنه سرم ( يا ) سیرم مضاف       | ۳۷۶ پرگنه آشنی برار               |
| صوبہ بدر .. ۶۳۰                  | ۵۵۹ پرگنه انہل مالوہ              |
| پرگنه سفیدون ۴۶۵ - ۴۶۶           | پرگنه انہل مضاف ادجی—ن            |
| پرگنه سہور متصل سررنج ۷۳۸        | ۴۶۰ .. ..                         |
| پرگنه ہیونا مضاف برار ۷۷۰        | ۳۶۰ .. پرگنه بہرایچ               |
| پرگنه کوی پارا ۵۴۴               | پرگنه بیر ( يا ) نیر سوکار کالندہ |
| پرگنه کوهیر ( يا ) کولہیر ( يا ) | ۳۶۴ .. ..                         |
| کوشیر .. ۶۳۰                     | ۸۶۵ پرگنه پاتھری صوبہ برار        |



|                              |                         |                                  |                      |
|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|----------------------|
| پنجاب                        | ۵۹ - ۷۱ - ۹۴ -          | پرگنہ مالکندہ (یا) پرگنہ بالکندہ | ۷۹۹ .. ..            |
|                              | ۱۰۶ - ۱۱۳ - ۱۴۷ - ۱۹۵ - | بغیر نقطہ و حرف اول              | ۱۵۷                  |
|                              | ۲۱۱ - ۲۱۲ - ۲۱۳ - ۲۲۱ - | پرگنہ مظفر آباد                  | ۲۳۱ ..               |
|                              | ۲۴۶ - ۲۵۴ - ۲۷۱ - ۲۷۴ - | پرگنہ ندیہ                       | ۳۳۵                  |
|                              | ۲۷۵ - ۴۵۷ - ۵۵۸ - ۵۹۴ - | پرگنہ نیم کهار بیسوارہ           | ۴۳ - ۴۴ - ۴۴۲        |
|                              | ۶۲۶ - ۶۳۲ - ۶۴۸ - ۷۱۳ - | پرنالہ                           | ۸۵                   |
|                              | ۷۱۹ - ۷۲۹ - ۷۵۷ - ۷۶۰ - | پرنالہ مضاف دکن                  | ۲۶ -                 |
|                              | ۸۱۴ - ۸۳۴ - ۸۴۸ - ۸۸۹ - | پریندہ (یا) پریندا               | ۷۴۶ - ۴۰۷ - ۴۰۶ ..   |
|                              | ۹۲۹ - ۹۳۳ - ۹۳۵ - ۹۴۴ - | پژدہ توابع احمد آباد             | ۴۹۲                  |
| پنج (تن)                     | ۹۵۵ - ۹۵۲ ..            | پشاور (یا) پیشاور                | ۴۷ -                 |
|                              | ۵۴۷ ..                  | ۱۳۱ - ۲۷۶ - ۳۲۲ - ۴۵۷ -          | ۵۹ - ۵۹۶ - ۶۱۲ - ۶۱۷ |
| پنج شیر (یا) پنج پیر         | ۶۵                      | ۶۱۸ - ۶۴۷ - ۶۶۹ - ۷۱۸ -          | ۷۸۰ - ۸۲۰ - ۸۳۴ ..   |
| پنہتہ شاہجہان پور (یا) پنہتہ |                         | پکھای (یا) پکلی                  | ۴۳۱ -                |
| (یا) پنہتہ                   | ۵۹۱                     | ۹۵۶ .. ..                        |                      |
| پورندہر گدھہ متعلقہ و صوبہ   |                         | پل شاہ دولہ                      | ۶۶۹ ..               |
| اردنگ آباد                   | ۵۷۵                     | پلول                             | ۴۷۵ ..               |
| پورہ پرسوجی                  | ۵۲۴ ..                  |                                  |                      |
| پوکرن                        | ۳۹۸ ..                  |                                  |                      |
| پول کربی                     | ۷۰۵ ..                  |                                  |                      |
| پونار متعلقہ صوبہ برار       | ۶۹۲                     |                                  |                      |







## \* حرف تے \*

تازده ۲۰۶ - ۲۰۹ - ۲۱۰ -

۲۲۰ - ۲۳۷ - ۲۹۳ - ۵۴۱ -

۵۴۲ - ۵۴۳ - ۹۳۱ ..

تتهه ( یا ) تتهه ( یا ) تته

۱۱ - ۳۲ - ۱۰۴۱ - ۱۰۳ -

۱۷۱ - ۲۴۰ - ۲۴۱ - ۲۴۴ -

۲۴۵ - ۲۶۲ - ۳۰۶ - ۳۰۹ -

۳۱۱ - ۳۱۲ - ۳۴۵ - ۳۴۶ -

۳۴۸ - ۳۵۴ - ۳۷۰ - ۳۷۱ -

۳۸۴ - ۳۹۷ - ۴۳۸ - ۴۴۳ -

۴۹۱ - ۵۱۵ - ۵۶۰ - ۷۱۷ -

۹۶۵ .. ..

## \* حرف جیم \*

جاپانیر ( یا ) جاپانیر ۵۲

جاگیر آباد .. ۲۹۱

جالندهر .. ۱۴۶ - ۲۵۶

جالنه ( یا ) جالنا ڈ-وابع

اورنگ آباد ۸۸۴ -

۴۷۰ - ۶۳۰ .. ..

تماشا منزل ... ۸۳۶

توران ( یا ) توران دیار ۲۵۹ -

۲۶۳ - ۲۷۵ - ۲۹۸ - ۳۳۰ -

۳۳۱ - ۳۴۸ - ۳۴۹ - ۴۱۰ -

۵۱۷ - ۷۱۱ - ۹۶۶ - ۹۷۰ -

تومان ایسا و بکرا ( یا ) ایسا

بکراو ( یا ) ایسا بخ-راد

۵۹۵ .. ..

تومان پنچشیر .. ۵۹۵

تون (شهریعت در ایران) ۸۰۱ -

۸۰۵ .. ..

تونداپور مضاف خاندیس ۲۳

توس تونس ( یا ) پولس

۳۸۹ - ۳۶۹ ..

تھاسره مضاف صوبہ احمد آباد

۴۸۷ - ۴۸۶ .. ..

تھالغیر .. ۳۶۴

تھانڈ لنگر .. ۳۲۲

تیراہ .. ۷۵ - ۷۰



|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| ۸ - ۱۹ - ۷۹ - ۱۹۶ -        | ۹۱۴ - ۹۰۲ ..                      |
| ۳۷۸ - ۳۹۸ - ۴۲۰ - ۴۴۸ -    | جالور .. ۸۸ - ۱۸۹                 |
| ۴۸۳ - ۷۴۸ - ۹۳۴ ..         | جالندہ پور ( یا ) جالندہ پور موبہ |
| ۲۸۲ .. جوتانہ              | خجستہ بڈیان ۳۲۰ -                 |
| ۴۰۰ - ۴۰۲ -                | ۷۱۶ - ۹۶۰ ..                      |
| ۷۵۸ - ۷۵۶ ..               | جام .. ۳۰۵                        |
| ۳۵۳ - ۴۲۲ - ۴۶۲ -          | جامون .. ۱۴۱ - ۶۶۵                |
| ۴۶۵ - ۴۷۴ - ۴۷۵ - ۸۲۳ -    | جانپانیر محمد آباد ۲۸۱            |
| ۸۷۹ ..                     | جگدک .. ۹۴۶                       |
| ۱۶ - ۷۳ - ۱۹۳ -            | جلال آباد ۲۷۱ - ۳۲۵ -             |
| ۲۰۰ - ۲۱۸ - ۲۲۸ - ۲۳۰ -    | ۴۵۸ ..                            |
| ۲۳۶ - ۲۴۶ - ۲۴۷ - ۲۴۸ -    | جلگانون مضاف ہزار ۵۲۴             |
| ۳۲۰ - ۳۴۲ - ۳۵۱ - ۳۵۲ -    | جمہور .. ۶۰۳ - ۷۵۵                |
| ۴۸۵ - ۴۸۷ - ۵۸۴ - ۵۸۵ -    | جمعیت آباد .. ۱۲۷                 |
| ۴۰۹ - ۶۱۲ - ۷۸۶ - ۸۳۵ -    | جمن دریائے ۸۷۹ - ۸۹۳              |
| ۹۵۱ ..                     | جمنا .. ۸۶۶                       |
| جونہ گدھہ ( یا ) جونا گدھہ | جمو .. ۱۱۲ - ۱۲۸                  |
| ( یا ) چونہ گدھہ ۱۰۲ -     | جمون .. ۶۶۸                       |
| ۱۰۴ - ۱۹۸ -                | جنت آباد گور ۸۰۹                  |
| ۴۱۸ .. جویارہ              | جنیر ( یا ) جنیر دکن ۳ -          |



|                            |                 |                             |
|----------------------------|-----------------|-----------------------------|
| چاندور ( یا ) چاندور - ۲۶۳ | ۷۸              | جوین داخل ولایت بیهق        |
| ۸۹۳ .. ..                  | ۸۷۸             | جہا بوه ( یا جہالوہ         |
| ۵۸۰ .. چادہ                | ۷۵۰             | جہالوہ ..                   |
| چتلدرک ( یا ) چیتلدرک      | ۲۷۷             | جہاز کھنڈ ..                |
| ( یا ) چیتلدرک و حلددرک    | ۴۷۵             | جہانسی ..                   |
| ۷۸۲ .. ..                  | ۴۷۵             | جہان نما ..                 |
| چتور ( یا ) چیتور - ۲۰۸    | - ۲۴            | جہانگیر نگر عرف تہاکہ       |
| ۶۹۷ - ۴۴۷ .. ..            | ۷۱۱ - ۵۴۵ - ۵۴۳ | ..                          |
| ۸۴۵ .. چراگاہ              | ۱۸۹             | جہجر ..                     |
| چکنا ( یا ) چکنا ۸۱۹ - ۸۲۴ |                 | جہجرانہ موضع ( یا ) جہجرانہ |
| چکلہ متھرا .. ۹۹           | ۱۰۱             | .. ..                       |
| چذاب .. ۴۳۶                | ۱۸۹             | جہنجهتون ..                 |
| چنارہ گدھہ .. ۹۴۶          | ۱۳              | جیت پور ..                  |
| چنچی ( یا ) چینچی ۸۵۴      | - ۸۲            | چیچکتو ( یا ) چیچکتو        |
| چیدن موسوم بمفتاح ۴۴       | ۸۳              | .. ..                       |
| چوڈرہ .. ۲۳                | ۳۹۸ - ۳۹۷ - ۲۴۱ | جیسلمیر                     |
| چوک سعد اللہ خان ۴۷۳       | ۵۸۳             | جے سنگھ پورہ ..             |
| چوکئی خاص .. ۱۷۳           |                 |                             |
| چوکئی کھتہ .. ۵۴۷          |                 |                             |
| چونا گدھہ .. ۴۸۷           | ۴۷۳             | چاندنی چوک ..               |

\* حرف جے \*



|                 |                         |                         |                        |     |
|-----------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|-----|
| ۹۴۷             | ..                      | ..                      | چهار نیمی جنت آباد گور | ۸۰۹ |
| - ۱۳۸           | حسن پور سرکار ہندیہ     | ۶۱۹                     | چیتور                  | ..  |
| ۸۴۰             | ..                      | ۳۶                      | چیناپتن                | ..  |
| ۷۷۴             | ..                      |                         |                        |     |
|                 | حسین پور                |                         |                        |     |
|                 | حسین پور مضاف صوبہ بہار |                         |                        |     |
| ۱۱۱             | ..                      |                         |                        |     |
| ۵۳۳ - ۵۳۴       | حسین شاگر               | ۶۷۱                     |                        | ..  |
| ۸۹۰ - ۲۱۷ - ۱۷۰ | حصار                    | - ۲۲۴ - ۶۲              | حاجی پور               |     |
| ۳۸۳             | حصار استوار آسیر        | ۲۲۸                     | ..                     | ..  |
| ۴۲۹             | حصار پتھہ               | - ۶۲ - ۶۰ - ۵۸          | حجاز                   |     |
| ۸۸۲             | حصار شہر پنڈا برہانپور  | - ۱۸۹ - ۱۸۳ - ۱۴۸ - ۸۸  |                        |     |
| ۱۸۹             | حصار فیروزہ             | - ۲۵۳ - ۲۳۷ - ۲۳۶ - ۲۰۱ |                        |     |
| ۳۶۷             | حصار ماندو              | - ۲۸۳ - ۲۷۵ - ۲۷۳ - ۲۵۵ |                        |     |
| ۵۷۱             | حصار مو                 | ۶۴۶ - ۳۳۳ - ۳۳۰ - ۳۰۱   |                        |     |
| ۸۲۳             | حصار نخور ( یا ) انتور  | ۲۶۷                     | حدود اندر آب           |     |
| ۴۲۴             | حصار ہرات               | ۱۸۴                     | حدود اداس              | ..  |
| ۹۱۷             | حصن آسیر قلعہ آسیر      | - ۱۲۱ - ۹۱              | حرمین شریفین           |     |
| ۴۷۹             | حصون تسعہ دولٹ آباد     | ۲۶۲                     | ..                     | ..  |
| ۵۲              | حوض قتلخ                | - ۱۷۲ - ۱۱۲             | حسن ابدال              |     |
| ۲۲۳             | حویلی احمد آباد         | - ۶۹۵ - ۶۴۷ - ۶۳۳ - ۵۹۳ |                        |     |



|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| ۴۶۴ .. خاکریز            | ۹۰۹ حویلی ہرسل          |
| - ۲۶ - ۲۳ - ۲۲ خاندیس    | - ۳۶۲ - ۴۰ حیدر آباد    |
| - ۱۹۸ - ۱۹۴ - ۱۸۴ - ۷۱   | - ۵۱۷ - ۵۰۸ - ۵۰۶ - ۴۸۲ |
| - ۳۶۴ - ۳۳۲ - ۲۳۷ - ۲۱۹  | - ۵۵۹ - ۵۵۵ - ۵۳۳ - ۵۳۲ |
| - ۶۶۲ - ۶۲۴ - ۵۳۹ - ۵۲۰  | - ۶۳۱ - ۶۱۹ - ۶۱۳ - ۶۰۸ |
| - ۸۸۴ - ۷۴۵ - ۷۱۵ - ۶۹۲  | - ۶۵۳ - ۶۵۲ - ۶۴۳ - ۶۳۲ |
| - ۹۳۹ - ۹۳۸ - ۹۱۷ - ۹۰۴  | - ۷۳۳ - ۶۸۹ - ۶۸۷ - ۶۸۶ |
| ۹۴۵ .. ..                | - ۷۵۲ - ۷۴۵ - ۷۳۷ - ۷۳۴ |
| خجستہ بنیان ( یا ) خجستہ | - ۸۴۳ - ۸۳۸ - ۸۹۶ - ۷۵۵ |
| - ۹ بنیان اورنگ آباد     | - ۸۶۱ - ۸۵۸ - ۸۴۹ - ۸۴۷ |
| - ۴۳۰ - ۴۳۸ - ۴۱۰ - ۴۴۷  | - ۸۷۱ - ۸۷۰ - ۸۶۹ - ۸۶۴ |
| ۷۳۰ - ۷۲۲ - ۷۱۶ - ۶۵۳    | - ۸۸۲ - ۸۸۰ - ۸۷۸ - ۸۷۲ |
| - ۷۴۵ - ۷۳۹ - ۷۳۸ - ۷۳۴  | - ۸۹۷ - ۸۹۶ - ۸۸۵ - ۸۸۴ |
| - ۸۳۵ - ۷۸۶ - ۷۸۳ - ۷۷۰  | - ۹۰۵ - ۹۰۴ - ۹۰۲ - ۹۰۱ |
| - ۸۵۲ - ۸۴۷ - ۸۴۱ - ۸۳۶  | ۹۲۷ - ۹۲۶ - ۹۰۹ - ۹۰۶   |
| - ۸۷۱ - ۸۶۸ - ۸۶۳ - ۸۵۶  |                         |
| - ۹۳۹ - ۹۲۱ - ۹۰۹ - ۸۷۳  |                         |
| ۹۷۴ - ۹۴۹ .. ..          |                         |
| - ۱۹۲ - ۱۱۷ خراسان       |                         |
| - ۳۰۴ - ۲۹۸ - ۲۶۵ - ۲۵۹  |                         |

## \* حرف خا \*

|                         |
|-------------------------|
| ۸۳ خاریاب ( یا ) فاریاب |
| ۶۴۲ خاص پور ..          |
| ۱۷۴ خاص چوکی ..         |



|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| دار الخلافه ۲۱ - ۲۷ - ۳۶    | ۴۰۹ - ۴۱۰ - ۴۲۳ - ۴۲۴    |
| ۵۰ - ۱۷۸ - ۲۰۳ - ۲۷۶        | ۴۲۵ - ۴۲۸ - ۴۳۵ - ۵۱۸    |
| ۴۸۳ - ۵۰۷ - ۷۲۰ - ۷۵۰       | ۷۰۴ - ۷۰۵ - ۷۵۳ - ۸۸۲    |
| ۷۶۲ - ۷۶۵ - ۷۷۴ - ۷۸۱       | ۴۷۵ .. خضر آباد          |
| ۷۹۵ - ۸۰۵ - ۸۳۰ - ۸۳۱       | ۵۵۴ .. خضر پور           |
| ۸۶۵ - ۸۶۶ - ۸۶۷ - ۸۷۷       | ۸۳۶ .. خضري تالاب        |
| ۸۷۸ - ۸۷۹ - ۸۸۶ - ۸۸۷       | ۸۰ .. خليج گنگ           |
| ۸۸۸ - ۸۸۹ - ۸۹۲ ..          | ۵۲۹ .. خواص پور          |
| دار الخلافه آگره ۵۴ - ۵۵    | ۵۱۶ - ۴۲۴ - ۴۲۳ خواف     |
| ۶۳ - ۷۱ - ۱۴۹ - ۲۱۴         | ۸۸۸ - ۸۸۷ .. خورجه       |
| ۲۴۸ - ۲۸۳ - ۳۴۴ - ۴۸۷       | ۷۴ .. خوشاب              |
| دار الخلافه دهلي ۵۳۹        | ۸۳ .. خيراب              |
| ۶۸۱ - ۸۴۸ - ۸۴۹ ..          | ۶۰ - خير آباد صوبه اردھ  |
| دار الخلافه شاهجھان آباد ۳۵ | ۴۲۹ - ۴۷۵ - ۴۸۱ ..       |
| ۱۵۶ - ۵۳۵ - ۵۷۳ - ۵۷۵       | ۱۵۵ .. خير               |
| ۸۳۹ - ۸۴۰ - ۸۴۲ - ۸۴۳       |                          |
| ۸۴۴ - ۸۴۵ - ۹۴۴ ..          |                          |
| دار الخير اجمير ۱۵۷         |                          |
| ۲۱۴ - ۳۵۲ - ۳۵۷ - ۶۱۹       | دار الحرب پونه ۷۸۰ - ۹۰۷ |
| ۸۱۶ .. ..                   | ۹۲۶ - ۹۲۰ ..             |

\* حرف دال \*



|                       |                  |                              |                    |
|-----------------------|------------------|------------------------------|--------------------|
| ۴۸                    | قلعه قندهار      | ۴۲۶ -                        | دارالسلطنة قزوين   |
| ۳۹۴                   | دروازه کلال ..   | ۴۲۷                          | .. ..              |
| ۵۹۳                   | دره خیبر ..      | ۷۰ - ۲۱ -                    | دارالسلطنة لاهور   |
| ۶۱۲                   | دریای اتک ..     | ۱۱۲ - ۳۴۱ - ۵۸۲ - ۶۶۹ -      |                    |
| ۵۴۶ -                 | دریای برهماپتر   | ۷۱۶                          | .. ..              |
| ۵۵۰ - ۵۴۸             | ..               | ۱۵۵                          | دارالملک کابل ..   |
| ۱۷۱                   | دریای بهیمهوا .. | ۸۸۷                          | داسنه ( یا ) داسنه |
| ۷۷ - ۳۰۷ -            | دریای پنجاب      | ۴۲۶                          | دامغان ..          |
| ۳۲۸                   | .. ..            | ۵۸۷ - ۸۲۲                    | دامن کوه کانگه     |
| ۶۹                    | دریای تبتی ..    | ۱۸۷                          | دامن کوهستان       |
| ۱۰۱                   | دریای تهته ..    | ۳۱۱                          | دبیل ..            |
| ۸۴۴ - ۸۸۸ -           | دریای جمن        | دته ( یا ) دیته ( یا ) دیهه  |                    |
| ۸۹۱                   | .. ..            | ۴۶۱                          | .. ..              |
| دریای جون ( یا ) جم-ن |                  | ۴۷۰                          | دجله ..            |
| ۱۳۳                   | .. ..            | ۳۴ -                         | درهنگه صوبه بهار   |
| ۶۳ - ۱۵۷ -            | دریای جون        | ۵۵۹                          | .. ..              |
| ۲۳۲ - ۲۳۱             | .. ..            | در دانگده موسوم به صادق گدده |                    |
| ۷۶                    | دریای چذاب ..    | ۴۴                           | .. ..              |
| ۸۷۹                   | دریای خیل ..     | ۹۱۳                          | درنگل ..           |
| ۵۲۵                   | دریای رادی ..    | دروازه اویس قرن نام دروازه   |                    |



|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| ۴۶ - ۵۲ - ۷۸ - ۸۵ - ۸۷ | دریای سنده .. ۳۳۱       |
| ۸۸ - ۹۸ - ۱۰۲ - ۱۰۵    | دریای سیحون مشهور به آب |
| ۱۰۴ - ۱۰۸ - ۱۱۶ - ۱۱۸  | خجند .. ۹۶۴             |
| ۱۲۰ - ۱۲۱ - ۱۲۲ - ۱۳۵  | دریای شور ۵۷ - ۶۹ - ۸۰  |
| ۱۳۷ - ۱۴۱ - ۱۴۲ - ۱۴۹  | .. ۲۸۲ - ۳۱۱ - ۴۴۸      |
| ۱۵۳ - ۱۵۴ - ۱۵۸ - ۱۶۳  | دریای کشنا .. ۹۴۹       |
| ۱۶۴ - ۱۶۵ - ۱۶۸ - ۱۷۶  | دریای گنگ .. ۲۱۸        |
| ۱۷۷ - ۱۹۵ - ۱۹۶ - ۱۹۷  | دریای گنگ و جون ۲۵۰     |
| ۲۰۱ - ۲۳۷ - ۲۵۴ - ۲۶۲  | دریای مانجرا .. ۶۰۸     |
| ۲۹۰ - ۲۹۱ - ۳۲۰ - ۳۲۲  | دریای مهتی .. ۷۶۷       |
| ۳۲۳ - ۳۳۲ - ۳۳۹ - ۳۳۳  | دریای مہی .. ۸۰۴        |
| ۳۳۴ - ۳۳۷ - ۳۳۸ - ۳۵۶  | دریای نربدا ۱۳۷ - ۵۸۰   |
| ۳۵۷ - ۳۵۸ - ۳۶۰ - ۳۶۱  | .. ۷۹۴ - ۸۴۰ - ۸۵۱      |
| ۳۶۷ - ۳۷۴ - ۳۷۵ - ۳۷۶  | دریای نیروا .. ۳۱       |
| ۳۷۵ - ۳۸۷ - ۳۸۹ - ۳۹۰  | دریای نیلاب .. ۴۵۹      |
| ۳۹۱ - ۳۹۲ - ۳۹۷ - ۳۹۸  | دریای وردہ .. ۳۷۶       |
| ۳۹۹ - ۴۰۰ - ۴۰۲ - ۴۰۴  | دشت .. ۴۱۸              |
| ۴۰۵ - ۴۱۴ - ۴۱۹ - ۴۲۰  | دشت خطا .. ۵۵۰          |
| ۴۳۱ - ۴۳۷ - ۴۴۳ - ۴۴۷  | دکن ۵ - ۹ - ۱۹ - ۲۱     |
| ۴۵۳ - ۴۵۴ - ۴۷۹ - ۴۸۲  | ۲۲ - ۲۳ - ۲۵ - ۲۶ - ۳۰  |



- ٧٤٩ - ٧٤٦ - ٧٤١ - ٧٣٩  
 - ٧٥٤ - ٧٥٢ - ٧٥١ - ٧٥٠  
 - ٧٦٦ - ٧٥٩ - ٧٥٧ - ٧٥٥  
 - ٧٨٣ - ٧٨٢ - ٧٧٠ - ٧٦٧  
 - ٧٩٥ - ٧٩٤ - ٧٩٣ - ٧٩٢  
 - ٨٠٦ - ٨٠٠ - ٧٩٧ - ٧٩٦  
 - ٨٣١ - ٨٢٥ - ٨١٧ - ٨٠٧  
 - ٨٣٩ - ٨٣٦ - ٨٣٥ - ٨٣٣  
 - ٨٤٣ - ٨٤٢ - ٨٤١ - ٨٤٠  
 - ٨٤٨ - ٨٤٧ - ٨٤٥ - ٨٤٤  
 - ٨٦٠ - ٨٥٢ - ٨٥٠ - ٨٤٩  
 - ٨٧١ - ٨٦٦ - ٨٦٥ - ٨٦١  
 - ٨٧٨ - ٨٧٧ - ٨٧٦ - ٨٧٤  
 - ٨٨٢ - ٨٨١ - ٨٨٠ - ٨٧٩  
 - ٨٨٦ - ٨٨٥ - ٨٨٤ - ٨٨٣  
 - ٨٩٩ - ٨٩٦ - ٨٩٤ - ٨٩٣  
 - ٩٠٩ - ٩٠٧ - ٩٠٤ - ٩٠١  
 - ٩١٣ - ٩١٢ - ٩١١ - ٩١٠  
 - ٩٢٢ - ٩٢٠ - ٩١٩ - ٩١٤  
 - ٩٣٥ - ٩٣٣ - ٩٣٠ - ٩٢٧

- ٩٩٣ - ٩٩١ - ٩٨٧ - ٩٨٦  
 - ١٠٠٠ - ٩٩٩ - ٩٩٨ - ٩٩٦  
 - ١٠٠٧ - ١٠٠٣ - ١٠٠٢ - ١٠٠١  
 - ١٠١٤ - ١٠١١ - ١٠١٠ - ١٠٠٨  
 - ١٠٢١ - ١٠٢٠ - ١٠١٧ - ١٠١٦  
 - ١٠٣٥ - ١٠٣١ - ١٠٢٣ - ١٠٢٢  
 - ١٠٥٩ - ١٠٥٤ - ١٠٥٠ - ١٠٣٦  
 - ١٠٦٦ - ١٠٦٥ - ١٠٦٣ - ١٠٦٢  
 - ١٠٧٠ - ١٠٦٩ - ١٠٦٨ - ١٠٦٧  
 - ١٠٧٦ - ١٠٧٥ - ١٠٧٢ - ١٠٧١  
 - ١٠٨٦ - ١٠٨٣ - ١٠٨٢ - ١٠٨١  
 - ١٠٩٣ - ١٠٩٠ - ١٠٨٩ - ١٠٨٨  
 - ١١٠٣ - ١١٠٢ - ١١٠٠ - ١٠٩٧  
 - ١١٢١ - ١١٢٠ - ١١١٠ - ١١٠٨  
 - ١١٣٥ - ١١٢٨ - ١١٢٥ - ١١٢٤  
 - ١١٦٣ - ١١٥٩ - ١١٥٥ - ١١٥٤  
 - ١١٧٩ - ١١٧٧ - ١١٧٠ - ١١٦٧  
 - ١١٨٢ - ١١٠٧ - ١١٨٣ - ١١٨٢  
 - ١١٨٤ - ١١٨٣ - ١١٨٢ - ١١٨٤  
 - ١١٨٨ - ١١٨٧ - ١١٨٦ - ١١٨٥



|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| ۲۱ - ۵۲ - ۱۰۷ - ۳۵۶     | ۹۳۷ - ۹۳۸ - ۹۴۱ - ۹۴۲          |
| ۳۹۱ - ۴۰۳ - ۴۰۴ - ۴۲۱   | ۹۴۳ - ۹۵۱ - ۹۵۷ - ۹۵۸          |
| ۴۴۳ - ۴۴۴ - ۴۵۴ - ۴۹۰   | ۹۶۰ - ۹۶۳ - ۹۶۵ - ۹۶۹          |
| ۵۷۰ - ۵۸۷ - ۵۹۰ - ۶۴۴   | ۹۷۰ - ۹۷۴ .. ..                |
| ۸۱۸ - ۹۱۰ - ۹۱۱ - ۹۱۲   | ۴۶۸ .. دلبادل                  |
| ۹۴۰ - ۹۳۸ .. ..         | ۴۸۱ .. دلمو ( یا ) دلمو        |
| دهارور ۱۱۶ - ۱۱۷        | ۴۳۱ دمتور ( یا ) دهمتور        |
| ۳۲۱ - ۸۴۹ - ۹۰۷ - ۹۰۸   | دنجو ( یا ) دنچو ( دیا )       |
| دهارگ مرشد قلی خان ۴۹۸  | ۶۲۴ دندوانه ..                 |
| ده سنج بیرون قندهار ۷۰۲ | ۱۲۵ دندیروی ( یا ) دندیروی     |
| دهلی ۳۸ - ۵۴ - ۹۲       | ۱۴۹ درآب ( یا ) درآبه          |
| ۱۲۷ - ۱۳۴ - ۱۳۵ - ۱۳۷   | ۲۵۰ - ۴۷۰ - ۸۶۶ - ۸۶۷          |
| ۱۳۸ - ۱۶۷ - ۱۷۷ - ۱۸۱   | درآب صوبه شاهجهان آباد         |
| ۱۹۳ - ۲۰۷ - ۲۱۱ - ۲۴۵   | ۸۶۷ .. ..                      |
| ۲۵۰ - ۲۸۳ - ۳۰۶ - ۳۲۳   | ۸۱۸ درآبه باری ..              |
| ۳۲۴ - ۳۶۵ - ۳۹۹ - ۴۰۷   | درآبه بهته جالندهر ( یا ) پنده |
| ۴۰۸ - ۴۱۱ - ۴۶۲ - ۴۶۳   | ۱۲۷ .. ..                      |
| ۴۶۴ - ۴۹۸ - ۷۱۱ - ۷۲۱   | درآبه سندهه ساگر ۷۴ - ۹۴       |
| ۷۷۳ - ۷۸۱ - ۸۱۴ - ۸۲۶   | دوکاری ( یا ) دهکاری ۵۴۲       |
| ۸۳۴ - ۸۴۴ - ۸۶۶ - ۸۸۳   | دولت آباد ۳ - ۵ - ۷ - ۹        |



دیوگانون ( یا ) دیولگان-ون

۳۸۹ - ۳۶۷ .. ..

دیولگانون مضاف بالاکهات برار

دیہات بالکندہ .. ۷۹۷

## \* حرف دال \*

دک .. .. ۳۵

دہاکہ .. .. ۳۳

دیک .. .. ۸۸۶

## \* حرف را \*

راجبندری ( یا ) راجبندری

۸۹۹ - ۸۷۰ .. ..

راج پیلہ .. ۳۹۸

راج محل .. ۸۰

راجوری ( یا ) راجوری ۴۹ -

۵۰ .. ..

راج مسکون .. ۳۱۴

رام پورہ .. ۷۳۳ - ۷۳۱

رام درہ .. ۶۸۴

رام کر .. ۳۱۱

۸۸۴ - ۸۸۵ - ۸۸۷ - ۸۹۰

۸۹۱ - ۸۹۲ - ۸۹۳ - ۸۹۴

۹۱۱ - ۹۱۴ - ۹۱۵ - ۹۲۹

دہلی دروازہ اردنگ آباد ۹۵۱

دہلی علائی .. ۴۷۵

دہلی قدیم .. ۴۷۴

دھن پور گجرات ۴۸۶

دھور سمندر یکی از بنادر دکن

۹۱۳ .. ..

دیار شرقی ۷۶ - ۸۰۹ -

۹۳۸ .. ..

دیار گجرات .. ۳۲۵

دیپال پور ۲۲۱ - ۲۸۶ - ۴۴۴

دیسپانڈیہ .. ۴۸۴

دیسمکھہ .. ۴۸۴

دیوانان پتن .. ۸۶۲

دیوکر یعنی دولت آباد ۹۱۱ -

۹۱۳ - ۹۱۴ - ۹۱۵ ..

دیوگدہہ ۱۵۴ - ۵۲۲ -

۵۸۸ - ۹۴۲ .. ..



|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| دام گیر ( یا ) رام گیر ( یا ) | ۵۴۷ رنگماقی ( یا ) رنگپانی |
| دام کر .. ۶۹۲                 | روپ پاس .. ۴۲۱             |
| راه تلنگ .. ۳۶۷               | رون خانه کشن گنگا ۴۳۲      |
| راه خواجه اوجین ( یا ) اوجین  | ۲۳۴ رون خانه یشب           |
| .. .. ۸۴                      | رون دنچو ( یا ) ونچو ۵۵۱   |
| راه درساج توابع گذر وان ۸۳    | روشانپ .. ۷۱               |
| راهون .. ۱۲۸ - ۱۲۷            | روضه شاه برهان الدین غریب  |
| راهیری .. ۳۱ - ۳۲             | .. .. ۸۴۵                  |
| راه یکہ اولنگ .. ۸۳           | روضه شاه شرف پانی پٹی      |
| رای باغ .. ۶۵۶                | .. .. ۳۸۱                  |
| رایپور .. ۱۲۹ - ۱۳۰           | روضه عبهر .. ۷۲۵           |
| رای پور غربی ۱۲۹              | روضه معینہ .. ۳۵۷          |
| رایچور ( یا ) رایچور ۸۵۰      | روضه مقدسہ .. ۸۵۹          |
| رای همین مالوہ ۹۴۶ - ۴۳۷      | روضه منوره قریب قلعه       |
| رخنگ .. ۵۴۳ - ۵۴۴             | دولت آباد .. ۸۸۱           |
| رسول آباد ظاہر بدہ            | دم ۱۰ - ۱۲ - ۹۷۶ - ۷۰۵     |
| احمد آباد .. ۴۴۷              | دھتاس ۱۵ - ۲۲۳ - ۲۷۷       |
| رمنے کرارہ .. ۶۶۳             | .. ۲۷۹ - ۳۸۶ - ۹۴۶         |
| رنتنپور ۱۸۳ - ۱۹۴             |                            |

\* حرف زا \*

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| ۳۹۲ - ۲۰۸ | زابلی ملک .. ۷۰ |
|-----------|-----------------|



|                                 |                       |                       |                              |
|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|
| ۴۷۵                             | ستاج                  | ۲۳۲                   | زمانیه                       |
| ۳۲۸                             | ستیا سر ( نام عمارت ) | ۹۳ -                  | زمین دار ( یا ) زمین دار -   |
| ۵۳۰                             | سدهوت                 | ۲۹۷ - ۲۹۸ - ۴۲۴ - ۴۳۵ |                              |
| ۷۸۲ - ۱۲۴                       | سرا                   | ۷۰۳ - ۷۰۱             |                              |
| ۳۹۲                             | سرائی بهاری           |                       | زنده رود مشهور به زاینده رود |
| ۱۳۳                             | سرائی ( وزیرانی )     | ۴۱۸                   |                              |
| سرائی و چوک فتحپوری             |                       |                       |                              |
| ۴۷۲                             |                       |                       | <b>* حرف سین *</b>           |
| ۴۰۶                             | سرکار ارد             | ۵۳ -                  | ساتکام ( یا ) ساتگان         |
| ۵۸۷                             | سرکار بهرایج          | ۲۰۶                   |                              |
| ۵۷                              | سرکار بهرونچ          |                       | سادهورا ( یا ) شاه دهورا     |
| ۳۲۱                             | سرکار بهکر            |                       | ( یا ) شاه دره مضاف          |
| سرکار یقن که شهریسٹ قدیم        |                       | ۷۱۹                   | سر هند                       |
| ۲۱۵                             | موسوم به نهروالہ      | ۵۱ - ۶۷               | سارنگ پور                    |
| ۴۳۷                             | سرکار چیتور           | ۳۹۱ - ۲۲۳             | سارنگپور مالوہ               |
| ۴۸۸                             | سرکار حصار            | ۶۲۴ - ۶۰۸             | سانبھر                       |
| ۴۷۵                             | سرکار دیواری          | ۸۹۲                   | ساندی و پالی                 |
| ۲۱۴                             | سرکار سنبل            | ۴۱۱ - ۴۱۰             | سبزدار                       |
| سرکار سہارنپور ( یا ) سارنگ پور |                       | ۹۰۹                   | ستارہ                        |
| ۱۵۷                             |                       | ۴۲                    | ستارا موسوم به نورس تارا     |



|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| ۵۸۷ - ۸۲۲ - ۸۲۳ - ۹۵۷      | سرکار سیوستان ۳۰۹ - ۳۱۲    |
| سری رنگ پتن ( یا ) سرپریدگ | سرکار قنوج .. ۱۹۸          |
| پتن ( یا ) سری نگر پتن     | سرکار کالنه .. ۴۱۶         |
| ۷۸۲ - ۸۵۰ - ۸۷۲ ..         | سرکار لکھنؤ .. ۲۰۲         |
| سکھر .. ۲۴۵                | سرکار گورکھپور ۴۲۰ - ۴۲۹   |
| سکندره .. ۸۸۷              | سرکار ماندو .. ۴۶۰         |
| سلطان پور ۱۲۷ - ۱۳۱ -      | سرکار مونگیر .. ۴۲۰        |
| ۱۴۱ - ۲۵۲ - ۳۲۰ - ۷۷۸ -    | سرکار ہندیه .. ۷۷۰         |
| .. .. ۹۱۴                  | سرم ( یا ) پرگنہ سیرم مضاف |
| سلطان پور بلہری ۲۴۷        | صوبہ بدر .. ۶۳۰            |
| سلطان پور نذر بار ۶۴۴      | سرصور .. ۸۲۳               |
| سلطان گنج اورنگ آباد ۶۳۹   | سوندیپ .. ۸۰               |
| سلمت .. ۴۵۲                | سررتج متعلقہ صوبہ مالوہ    |
| سلیم گدھہ .. ۷۶۶           | .. ۱۴۶ - ۷۱۴ - ۷۳۸         |
| سمرقند ۱۲۰ - ۱۲۱ - ۲۳۲ -   | سررہی .. ۲۱۵               |
| ۲۳۳ - ۲۶۴ - ۳۲۴ - ۸۳۷ -    | سرہند ۱۲۷ - ۱۲۸ -          |
| .. ۸۴۲ - ۸۷۵ - ۹۶۳         | ۴۳۷ - ۶۶۹ - ۷۱۹ - ۷۹۴      |
| سموگر ( یا ) سموگر ۲۷ -    | سری .. ۴۷۴                 |
| .. ۵۱۱ - ۶۱۴ - ۸۳۱ -       | سری نگر دارالماک کشمیر -   |
| سنڈیل ( یا ) سنڈیل ۷۰ -    | ۴۴ - ۹۶ - ۳۱۸ - ۵۶۷ -      |



|                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| ۱۹۴ - ۱۹۵ - ۱۹۹ - ۳۸۰             | ۹۹ - ۲۱۴ - ۸۱۱ - ۸۱۸       |
| ۵۶۰ - ۷۳۱ - ۷۴۷ - ۷۴۹             | ۸۲۴ .. ..                  |
| ۷۵۴ - ۷۶۷ - ۸۰۴ - ۸۵۲             | سنبل ( یا ) سنبل مراد آباد |
| ۹۱۳ - ۹۴۹ .. ..                   | ۲۹ .. ..                   |
| سورون ( یا ) سورون ( یا ) سورون   | سنده ۷۴ . ۱۴۴ . ۱۸۱ -      |
| ( گذار گنگ بهاگیرتی )             | ۲۴۵ - ۲۶۲ - ۳۰۵ - ۳۰۹      |
| ۷۳۸ .. ..                         | ۳۲۷ - ۳۶۸ - ۴۸۵            |
| ۲۴ .. .. سولی                     | ۹۰۳ - ۹۰۴                  |
| ۸۲۲ .. .. سهارنپور                | سنسٹی تعلق راجا رام جات    |
| ۲۵۴ - ۱ .. .. مہرند               | ۶۵۷ .. .. مقصد             |
| ۱۸۱ .. .. سیالکوٹ                 | سنکھیر ( یا ) سنکھیز ۸۷ -  |
| ۷۹۷ .. .. سپری                    | ۳۶۳ - ۵۰۷ - ۷۳ - ۸۸۴ -     |
| ۲۹۸ - ۹۴ - ۹۳ .. .. سیستان        | ۹۲۲ - ۹۰۳ .. ..            |
| ۷۰۲ - ۴۳۵ - ۴۳۵ .. ..             | سواحل بحر ہند موسوم بکوکن  |
| سیکا کول ( یا ) سیکا کل و سکا کول | متعلق ولایت دکن ۵۶۳        |
| ۷۳۶ - ۷۴۶ - ۸۹۷ - ۸۹۹             | ۷۵ .. .. سوال              |
| ۱۵۸ .. .. سیوا                    | ۸۳۳ .. .. سودھرہ           |
| ۳۰۶ - ۸۸ .. .. سیوستان            | سودھرہ ( یا ) سورودہ پور   |
| ۳۰۹ - ۳۱۱ - ۳۱۲ - ۳۲۶             | ۷۶ .. ..                   |
| ۳۷۳ - ۵۵۷ - ۵۶۰ - ۷۱۷             | سورت ( یا ) سورتھہ ۱۰۳ -   |



|                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| ۸۴۷ - ۸۶۶ - ۸۶۷ - ۸۷۶ -             | ۹۶۶ ...                         |
| ۸۹۴ - ۸۸۵ .. ..                     | سیوی ۳۱۱ ...                    |
| شاه دهورا ( یا ) شاه دره            |                                 |
| ۹۷۲ .. ..                           |                                 |
| ۹۵۷ .. شاهزاد پور                   | شادمان ۴۵۹ ...                  |
| ۸۵ .. شاه گدهه                      | شاش ( یا ) شایش مشهور به        |
| ۴۶۵ .. شاه محل                      | نیاکت معروف به تاشکند           |
| ۴۴۵ شش دریای شمالی                  | و تاشکذیت یا تاسکیت             |
| شکر کهیرله ( یا ) سکر کهیرله        | و تاسکذیت ۹۶۶ - ۹۱              |
| ( یا ) شکر کهیرله                   | ۷۴۱                             |
| شکر کهیرله سکر کهیرله ( یا ) کهیرله | شام ۴۷۰                         |
| ( یا ) سکر کهیرله شصت کروه          | شاه آباد ۳۹۳                    |
| از ادرنگ آباد ۸۶۳                   | شاه پور مضاف کولپاک ۴۵۳         |
| ۸۷۸ .. ..                           | شاهجهان آباد ( یا ) دار الخلافه |
| ۸۹۴ - ۸۹۳ - ۸۶۶ شکر تال             | شاهجهان آباد ۱۳۳ -              |
| شمسی مشهور بکالا پزار ۴۰            | ۱۳۹ - ۱۴۰ - ۱۵۷ - ۱۵۹ -         |
| ۴۱۰ .. شور دریا                     | ۱۷۷ - ۱۶۲ - ۱۶۹ - ۱۶۷۳ -        |
| ۷۷۴ .. شوستر                        | ۴۷۶ - ۵۲۳ - ۵۲۹ - ۶۰۱ -         |
| ۴۵۶ - ۶۲۸ - ۱۲۲ شولا پور            | ۶۰۶ - ۶۰۷ - ۶۴۴ - ۶۹۰ -         |
| ۴۶۵ .. شهاب نهر                     | ۷۰۸ - ۷۱۰ - ۷۵۰ - ۷۶۶ -         |
|                                     | ۷۷۴ - ۷۷۶ - ۸۰۶ - ۸۳۴ -         |

\* حرف شین \*



|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| ۵۵۶ - ۵۸۷ - ۵۹۰ - ۶۰۴     | شهر بزد تانده ۲۲۷          |
| صوبه اردیسه .. ۳۸۴        | شهر جام موسوم به اسلام نگر |
| صوبه بدر .. ۶۳۰           | ۱۰۵ - ۱۰۴ ..               |
| صوبه برار ۵۰۲ - ۵۰۸ - ۵۱۲ | شهر جلیسر .. ۲۲۰           |
| .. ۸۰۱ - ۶۹۲              | شهرستان .. ۴۱۳             |
| صوبه بنگاله ۷۹ - ۲۰۴ -    | شیراز ۲۶۲ - ۲۸۰ - ۳۳۳ -    |
| ۳۴۲ - ۳۴۵ - ۳۵۴ - ۴۷۷ -   | ۳۵۷ - ۳۸۶ - ۷۰۵ - ۷۰۶ -    |
| .. ۵۰۱ - ۵۰۸ - ۷۱۱        | شیرپور .. ۳۷۷              |
| صوبه بنگ و بهار ۲۳۲       | شیرگنده .. ۸۲۲             |
| صوبه بهار ۲ - ۲۴ - ۱۱۱ -  |                            |
| ۱۷۱ - ۲۲۹ - ۲۳۱ - ۲۳۷ -   |                            |
| ۲۷۹ - ۲۹۳ - ۳۵۹ - ۴۱۰۱ -  |                            |
| ۴۲۰ - ۴۷۷ - ۵۵۷ - ۵۵۸ -   |                            |
| .. ۵۸۴ - ۸۰۹ - ۹۳۱        |                            |
| صوبه پتنه ۵۳ - ۴۲۹        |                            |
| صوبه پنجاب ۱۸ - ۷۴ -      |                            |
| .. ۱۸۷                    |                            |
| صوبه تلنگانه .. ۹۴۲       |                            |
| صوبه تنهه ۳۱۲ - ۳۷۸ -     |                            |
| .. ۴۸۲ - ۴۸۷ - ۴۸۹        |                            |
|                           | * حرف صاد *                |
|                           | محرای هانسی و حصار ۸۹۰     |
|                           | مفاهان .. ۱۰۹ - ۸۱۳        |
|                           | مغه صفا .. ۷۷              |
|                           | صوبه آگره .. ۳۸۰           |
|                           | صوبه احمد آباد ۱۴۸ - ۶۸۶   |
|                           | صوبه احمد آباد گجرات ۶۵۵   |
|                           | صوبه احمد نگر .. ۳۲۱       |
|                           | صوبه اله آباد ۷۰ - ۴۵۴     |
|                           | صوبه اودهه ۹۰ - ۳۵۷ -      |



|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| صوبہ ملتان        | ۹۲ - ۱۲۱        |
| صوبہ خاندیس       | ۱۴۱ - ۴۹۷       |
| ..                | ۵۰۲ - ۶۲۱ - ۷۷۰ |
| صوبہ خجستہ بنڈیاں | ۱۴۱ -           |
| ..                | ۷۷۰             |

## \* حرف طاء \*

|         |         |
|---------|---------|
| طالقان  | ۲۷۵     |
| طبرستان | ۱۰۹     |
| طرف آب  | ۲۴۴     |
| طرفان   | ۴۱ - ۴۲ |
| طهران   | ۷۰۵     |

## \* حرف ظاء \*

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| ظفر آباد               | ۸۳۳             |
| ظفر آباد بدر           | ۶۲۲             |
| ظفر آباد بیدر          | ۱۲۲             |
| ظفر نگر                | ۶ - ۳۸۵ - ۴۰۱   |
| ..                     | ۷۳۹ - ۴۴۳ - ۴۰۳ |
| ظفر نگر بالا گھات برار | ۸۶              |

## \* حرف عین \*

|      |                |
|------|----------------|
| عراق | ۲۶ - ۲۰۲ - ۲۳۳ |
|------|----------------|

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| صوبہ دار الخلافہ   | ۵۶۷                   |
| صوبہ دکن           | ۳۷ - ۱۱۵              |
| ..                 | ۳۵۸ - ۳۶۲             |
| صوبہ کابل          | ۱۶۳ - ۱۶۷             |
| ..                 | ۵۹۵ - ۶۶۶             |
| صوبہ کشمیر         | ۳۵                    |
| صوبہ گجرات         | ۲۱ - ۵۹               |
| ..                 | ۴۹ - ۲۲۰ - ۳۲۰ - ۳۸۰  |
| ..                 | ۴۸۹ - ۶۶۲             |
| صوبہ لاہور         | ۶۹۷                   |
| صوبہ مالوہ         | ۵۰ - ۵۹ - ۱۴۶         |
| ..                 | ۲۱۹ - ۲۲۰ - ۵۰۹ - ۵۵۹ |
| ..                 | ۵۶۹ - ۶۲۲ - ۶۵۶ - ۷۱۳ |
| ..                 | ۷۱۴ - ۷۶۹ - ۷۷۱ - ۷۹۴ |
| صوبہ محمد آباد بدر | ۴۲۹                   |
| ..                 | ۴۹۰                   |



|                    |                  |                         |
|--------------------|------------------|-------------------------|
| ۵۶ - ۱۴۴ - ۱۸۰ -   | غزنین            | ۲۵۹ - ۲۶۲ - ۲۵۷ - ۲۶۳ - |
| ۲۹۶ - ۳۰۹ - ۳۴۳ -  | ..               | ۲۶۷ - ۳۳۸ - ۳۴۴ - ۳۴۶ - |
| ۸۶۷ ..             | غوث گدھے         | ۴۰۹ - ۴۱۰ - ۴۱۴ - ۴۱۵ - |
| ۴۵۸ - ۱۸۸ ..       | غور بند          | ۴۱۷ - ۴۲۴ - ۴۲۶ - ۷۰۵ - |
| <hr/>              |                  | ۸۸۲ - ۸۱۴ - ۸۱۳ ..      |
| <b>* حرف فاء *</b> |                  | ۲۷۵ ..                  |
| ۲۳۳ - ۲۵۹ - ۳۳۳ -  | فارس             | ۲۹۲ ..                  |
| ۳۵۸ - ۳۴۰ - ۳۳۸ .. | ..               | ۸۸۲ - ۹۱ - ۷۳ - ۱۰ -    |
| ۲۲۰ ..             | فتح آباد         | عظیم آباد پتہ           |
| ۱۱۶ -              | فتح آباد دھارور  | ۷۱۱ - ۱۳۲ -             |
| ۵۷۹ ..             | ..               | ۸۰۳ ..                  |
| ۱۴۶ - ۱۳۷          | فتح پور          | ۴۲ ..                   |
| ۴۷۸ ..             | فتح پور پیدانہ   | عقابین                  |
| ۱۳۶ - ۶۸ -         | فتح پور سیکری    | ۳۲۲ ..                  |
| ۲۶۳ ..             | ..               | علی مسجد                |
| ۹۳۲ ..             | فتح پور ہنسوہ    | عزیر کوت                |
| ۴۳۵ -              | فراہ مضاف خراسان | ۴۰۱ - ۶۴۵ -             |
| ۷۵۳ - ۷۰۳ ..       | ..               | ۹۶۱ - ۸۱۸ ..            |
| <hr/>              |                  |                         |
| <b>* حرف غین *</b> |                  |                         |
| ۵۹ - ۲۴۶ - ۳۳۴ -   | غازی پور         |                         |
| ۴۱۲ ..             | ..               |                         |
| ۸۳ ..              | غرجستان          |                         |
| ۷۷۸ ..             | غریب خانہ        |                         |



|     |    |                              |               |                        |
|-----|----|------------------------------|---------------|------------------------|
| ۵۱۲ | .. | قصبة آشتي                    | ۷۵۳ - ۵۳۰     | فرخنده بنديان          |
| ۲۳۰ | .. | قصبة اتاره                   | ۸۶۹           | ..                     |
| ۲۴۷ | .. | قصبة اردعه                   | ۷۳۵ - ۲۶      | فردا پور               |
| ۲۱۴ | .. | قصبة بهادر اجن               | ۹۲            | فرغر                   |
| ۸۱۰ | .. | قصبة بهيه                    | ۸۰ - ۸۱ - ۹۰۵ | فرنگ                   |
| ۳۳۷ | .. | قصبة بير                     | ۹۱۸ - ۹۰۷     | ..                     |
|     | .. | قصبة پاتم از اعظم قصبات درار |               | فذاکت مشهور به شاهرخيه |
| ۹۰۵ | .. | ..                           | ۹۶۴           | ..                     |
| ۳۵۶ | .. | قصبة پتن                     | ۴۷۵           | فیدوز آباد             |
|     | .. | قصبة پتن صوبه خجسته بنديان   | ۱۵۷           | فیض آباد               |
| ۸۷۱ | .. | ..                           |               |                        |

\* حرف قاف \*

|           |                            |                 |                            |
|-----------|----------------------------|-----------------|----------------------------|
| ۵۷۰ - ۵۶۹ | قصبة پرينده                | ۸۲ -            | قبيچاق حوالی بلخ           |
| ۴۴۷       | ..                         | ۴۸۲ - ۲۷۲       | ..                         |
|           | قصبة تمرني موسوم به ظفرنگر | ۴۵۸             | قرا باغ                    |
| ۹۱۳       | ..                         | ۸۱۲ - ۷۰۵ - ۲۶۲ | قزوين                      |
|           | قصبة تيبالي ( يا ) تيبالي  | ۸۱۳             | ..                         |
|           | ( يا ) بيتالي مشهور به     |                 | قصور ( يا ) قصور قصبه ايهت |
| ۴۱۹       | نعمت آباد                  | ۸۱۸             | از درابه باري              |
| ۱۴۱       | قصبة جاني گانون            | ۲               | ..                         |
|           |                            |                 | قصبة آره                   |



|                           |           |                          |                |
|---------------------------|-----------|--------------------------|----------------|
| قصبہ جہوسی مقابل آلہ آباد | ۴۳۹       | پنجاب مشہور بہ کھار      | ۷۷ - ۲۴۴       |
| .. ..                     | ..        | مانری                    | ..             |
| قصبہ چاندو                | ۳۱۰       | قصبہ ماہان ( یا ) باہان  | ۳۳۶            |
| قصبہ چنوت                 | ۹۳۵ - ۹۳۳ | قصبہ محمد پور            | ۲۴۸            |
| قصبہ رادیر ( یا ) رادیر   | ۶۶۴       | قصبہ مندل پور            | ۲۰۶            |
| قصبہ سارنگپور             | ۷۳۲       | قصبہ منگور               | ۲۶ ..          |
| قصبہ سالی                 | ۷۷۶ ۷۷۳   | قصبہ مونگیر              | ۵۵۸ - ۵۳۹      |
| قصبہ سانہر                | ۴۸۸ ..    | قصبہ میدک                | ۸۷۰ ..         |
| قصبہ سرنال ( یا ) سرنال   | ..        | قصبہ میرتھہ              | ۲۵۱ ..         |
| ..                        | ۱۴۸ - ۳۲۱ | قصبہ ہیلان ( یا ) بھیلان | ۱۴۷            |
| قصبہ سہاور                | ۷۷۶ - ۷۷۴ | قصبات بارہہ              | ۸۹۳ ..         |
| قصبہ سیکری ( یا ) سنکری   | ..        | قصبات تلنگانہ            | ۵۵۵            |
| ..                        | ۸۱۵ ..    | قطب پورہ                 | ۱۰۸ - ۱۰۷      |
| قصبہ کرہ                  | ۱۴۶ - ۵۳۹ | قلعہ آسیر                | ۱۳۷ - ۳۵۸ -    |
| ..                        | ۸۱۰ ..    | ۴۲۱ - ۸۶۰ - ۸۷۷ - ۹۰۹    |                |
| قصبہ کورہ                 | ۲ ..      | قلعہ آگرہ                | ۳۲۸ - ۱۳۶ - ۶۳ |
| قصبہ کورہ مار             | ۳۱۱ ..    | قلعہ اتک                 | ۳۹۵ ..         |
| قصبہ کھڑکی                | ۳۹۰ ..    | قلعہ احمد نگر            | ۷ - ۷۶ -       |
| قصبہ کیرانہ               | ۳۸۱ ..    | ۳۵۷ - ۸۶۹ - ۹۰۶ - ۹۰۹    |                |
| قصبہ لوہری متصل دریائے    | ..        | قلعہ ارک پیچاپور         | ۳۶۸ -          |



|                             |                               |                  |
|-----------------------------|-------------------------------|------------------|
| قلعہ بذر سورت ۵۰۷ - ۸۹۹     | ۹۱۶ - ۹۲۵                     | ..               |
| قلعہ بورندھر ( یا ) پورندھر | ۷۰۳                           | .. قلعہ اسفرار   |
| ملجار .. ۱۵۸                | قلعہ مستقر الخلافہ اکبر آباد  |                  |
| قلعہ بہرونچ .. ۵۸           | ۷۴۸ - ۴۷۲ - ۴۶۴               | ..               |
| قلعہ بہکر ۷۷ - ۲۴۹ - ۳۰۷    | ۷۴۸                           | .. قلعہ الہ آباد |
| قلعہ بہوجپور .. ۴۱۲         | قلعہ اندر پت دین پناہ ۴۷۵     |                  |
| قلعہ بیانہ ۱۸۳ - ۱۸۹ -      | ۲۲۰                           | .. قلعہ ارجین    |
| .. .. ۱۹۳                   | قلعہ اودگیر مضاف صوبہ         |                  |
| قلعہ بیجاپور .. ۹۰۹         | محمد آباد بدر ۴۹۰ -           |                  |
| قلعہ بیجا گدھ ۱۸۴           | ۵۱۲ - ۶۲۱                     | ..               |
| قلعہ ( یا ) قلاع بیدر ۹۰۹ - | ۹۰۸                           | .. قلعہ اردیسہ   |
| .. .. ۹۲۲ - ۹۱۹             | قلعہ اوسا ( یا ) اوسہ ۷ - ۸۷۱ |                  |
| قلعہ پتھورا .. ۴۷۴          | قلعہ بالکنڈہ توابع حیدر آباد  |                  |
| قلعہ پرلی .. ۴۲             | ۷۹۷ - ۸۴۷ - ۸۸۰               | ..               |
| قلعہ پرناہ ۵۷۸ - ۶۸۸ -      | ۵۳۶                           | .. قلعہ بدر      |
| .. ۶۹۷ - ۷۳۰ - ۹۵۰          | ۲۴                            | قلعہ بدر و کلیان |
| قلعہ پریندہ ( یا ) پریندا   | ۸۱۱                           | .. قلعہ بریلی    |
| .. ۴۰۴ - ۵۳۶ - ۶۲۱          | ۹۶۶ - ۹۳                      | قلعہ بست         |
| قلعہ پورندھر ۵۷۶ - ۵۶۴      | ۱۱                            | .. قلعہ بغداد    |
| قلعہ تارا گدھ .. ۱۷         | ۴۵۵                           | .. قلعہ بلخ      |



|           |     |                                |                             |      |    |
|-----------|-----|--------------------------------|-----------------------------|------|----|
| ۹۷۴       | ... | ...                            | قلعہ تربنگ                  | ۹۴۱  | .. |
| ۹۱۱       | ... | قلعہ دیوکر                     | قلعہ ترچنان پلي ( يا ) قلعہ |      |    |
| ۶۴۴       | ... | قلعہ رام کيسر                  | ترچناپلي ۷۹۶ - ۸۴۶ -        |      |    |
| ۶۶۵       | ... | قلعہ رادير                     | .. ۸۶۱ - ۸۶۲ - ۸۸۵          |      |    |
| ۳۵۶       | ... | قلعہ راهوترة                   | قلعہ ترمذ                   | ۹۶۸  | .. |
| ۳۴۴ - ۲۰۱ |     | قلعہ رنتنبهور                  | قلعہ ترهذه                  | ۲۲۱  | .. |
| ۱۴۵ - ۲   |     | قلعہ روھتاس                    | قلعہ جانپانير               | ۱۹۴  | .. |
| ۹۶        | ... | قلعہ سانتور                    | قلعہ جہانسي                 | ۴۶۱  | .. |
| ۴۱        | ... | قلعہ ستارا                     | قلعہ چتور ( يا ) چيتور ۱۹۳  |      |    |
| ۵۹ - ۶۹ - |     | قلعہ سورت                      | .. ۵۰۹ - ۵۶۷ - ۵۷۴          |      |    |
| ۲۳۷ - ۲۲۳ | ... |                                | قلعہ چمدرة                  | ۵۴۹  | .. |
|           |     | قلعہ ( يا ) قلاع سنگمير ( يا ) | قلعہ چينجي ( يا ) چنجي      |      |    |
| ۱۱۵       | ..  | سنگميز                         | .. ۸۵۵ - ۸۵۶                |      |    |
| ۵۴۹ - ۵۴۸ |     | قلعہ سيمله                     | قلعہ خزانده                 | ۳۰۰  | .. |
| ۳۰۵       | ... | قلعہ سيوي                      | قلعہ دار الخلافه            | ۸۴۱  |    |
| ۴۷۰       |     | قلعہ شاھجهان آباد              | قلعہ دکن                    | ۱۴۱  | .. |
| ۲۷۹       | ..  | قلعہ شير گدھه                  | قلعہ دولت آباد              | ۳۸ - |    |
| ۲۶۷ - ۲۶۶ |     | قلعہ ظفر                       | ۱۶۵ - ۳۸۵ - ۴۰۰ - ۴۰۳ -     |      |    |
| ۲۶۸       | ..  | ..                             | ۴۱۹ - ۵۲۰ - ۵۳۸ - ۵۸۳       |      |    |
|           |     | قلعہ ظفرنگر مضاف بالا گھات     | ۸۸۱ - ۹۰۹ - ۹۲۴ - ۹۳۴ -     |      |    |



|                                |                       |                           |
|--------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| قلعہ گاکندہ ( يا ) گولکندہ     | ۵۱۶ ..                | برار                      |
| حیدر آباد پای تخت              | ۱۰۰ - ۹۹              | قلعہ غوري                 |
| سلاطین تلنگ ۱۲۲ -              | ۷۰۳ ..                | قلعہ فراہ                 |
| ۳۶۳ - ۵۳۳ - ۶۴۱ - ۸۳۷ -        | ۲۹۷ ..                | قلعہ قلات                 |
| ۹۴۳ - ۹۰۴ - ۸۷۵ ..             | ۱۵۳ - ۹۳              | قلعہ قندھار               |
| قلعہ گوالیار ۷ - ۲۰ - ۵۴ -     | ۲۹۶ - ۳۶۶ - ۳۶۷ -     |                           |
| ۱۴۵ .. ..                      | ۹۶۶ - ۵۷۱ - ۵۱۲ - ۵۰۹ |                           |
| قلعہ للنگ ( يا ) النگ ۱۹۸      | ۲۰۳ - ۶۲              | قلعہ کابل                 |
| قلعہ لوہکندہ دولت آباد ۳۵۶     | ۲۰۷ ..                | قلعہ کالنجر               |
| قلعہ ماتھیلہ ( يا ) ماتیلہ ۲۴۲ | ۸۲۳ ..                | قلعہ کانی                 |
| قلعہ ماندو .. ۱۳               | ۲۹۲ ..                | قلعہ کاریل                |
| قلعہ محمد نگر عرف گولکندہ      | ۵۴۷ ..                | قلعہ کجلی                 |
| ۷۴۴ .. ..                      | ۵۳۶ - ۵۹۱ -           | قلعہ کلیان                |
| قلعہ مریچ .. ۸۷۳               | ۸۷۳ - ۸۰۱ ..          |                           |
| قلعہ مرغزن .. ۴۷۴              | ۲۴۳                   | قلعہ کنجاہ ( يا ) کنجانہ  |
| قلعہ ملہیر ۹۳۷ - ۸۴۵           | ۶۹۳ ..                | قلعہ کندانہ               |
| قلعہ منگل بیرہ ( يا ) منگل     | ۱۰۰ ..                | قلعہ کہمرد                |
| و بیرہ .. ۵۷۸                  | ۴۴ -                  | قلعہ کھیلنہ ( يا ) کھیلنا |
| قلعہ مو .. ۹۴۰ - ۸۱۹           | ۵۷۹ .. ..             |                           |
| قلعہ مہاکوت .. ۸۱۹             | ۸۷۰ ..                | قلعہ گلبرگہ               |



۴۸۶ - ۴۹۱ - ۴۹۳ - ۵۰۱ -

۵۰۹ - ۵۱۰ - ۵۱۴ - ۵۵۶ -

۵۶۷ - ۵۷۲ - ۵۷۳ - ۵۷۴ -

۵۹۰ - ۵۹۹ - ۶۰۰ - ۷۰۱ -

۷۰۲ - ۷۰۳ - ۷۰۴ - ۷۰۶ -

۷۶۰ - ۸۲۰ - ۸۲۴ - ۸۹۰ -

۵۵ - ۱۹۸ - ۳۵۰ - قنوج

۴۰۴ .. ..

۷۴۵ .. قوال

### \* حرف کاف \*

۱۷ - ۴۶ - ۴۷ - ۵۶ - کابل

۷۰ - ۷۱ - ۷۶ - ۸۹ - ۹۱ -

۹۲ - ۹۴ - ۹۹ - ۱۰۰ -

۱۲۱ - ۱۴۴ - ۱۴۳ - ۱۴۶ -

۱۴۷ - ۱۸۰ - ۱۸۶ - ۱۸۸ -

۱۹۰ - ۱۹۱ - ۱۹۳ - ۲۰۲ -

۲۰۵ - ۲۱۲ - ۲۱۳ - ۲۱۶ -

۲۱۷ - ۲۳۳ - ۲۶۵ - ۲۶۶ -

۲۶۷ - ۲۶۸ - ۲۶۹ - ۲۷۰ -

قلعہ میرتھہ .. ۲۳۵

قلعہ نصرت گدھہ چنچی ( یا )

چینچی پالے تخت الکے

کرناٹک .. ۸۵۴

قلعہ نلدرک .. ۸۶۴

قلعہ واکڈیرہ .. ۸۳۸

قلعہ ہندوستان ۲۰۷

قلعہ ہمای .. ۷۵۸

قلماق .. ۶۱

قم .. ۶۳۳ - ۷۰۵

قندق کلیسیا ( یا ) کلیان ۸۱

قمرنگر کرنول .. ۸۷۲

قندھار ۱۷ - ۴۸ - ۸۳ -

۸۴ - ۹۴ - ۹۶ - ۱۰۱ -

۱۱۷ - ۱۱۸ - ۱۶۹ - ۱۷۰ -

۱۸۰ - ۲۰۱ - ۲۶۵ - ۲۷۵ -

۲۹۶ - ۲۹۷ - ۲۹۸ - ۲۹۹ -

۳۰۰ - ۳۰۶ - ۳۱۱ - ۳۲۶ -

۳۲۹ - ۳۹۰ - ۴۳۴ - ۴۳۵ -

۴۳۶ - ۴۳۷ - ۴۴۵ - ۴۴۶ -



|                               |    |                     |                       |
|-------------------------------|----|---------------------|-----------------------|
| ۴۰۲                           | .. | کالا کوٹ            | ۲۷۱ - ۲۷۲ - ۲۷۳ - ۲۷۵ |
| ۸۷۹ - ۶۰                      | .. | کالپی               | ۲۷۶ - ۲۸۹ - ۳۰۶ - ۳۲۵ |
| ۹۴۱ - ۴۲۰ - ۱۱۷               |    | کالغہ               | ۳۳۰ - ۳۳۱ - ۳۴۲ - ۳۴۹ |
| کاما پھاری ( یا ) کامان پھاری |    |                     | ۳۸۶ - ۳۸۷ - ۳۸۸ - ۳۹۱ |
| ۵۷۳ - ۱۵۶                     | .. |                     | ۳۹۴ - ۴۳۴ - ۴۴۲ - ۴۴۴ |
| ۹۶۷ - ۳۶۶                     | .. | کانگرہ              | ۴۵۵ - ۴۵۶ - ۴۵۷ - ۴۵۸ |
| ۱۰۰                           |    | کانودہ ( شکار گاہ ) | ۴۵۹ - ۴۹۰ - ۵۱۳ - ۵۶۷ |
| ۹۰۲ - ۹۰۱                     | .. | کپورتلہ             | ۵۷۱ - ۵۷۴ - ۵۸۰ - ۵۸۲ |
| ۲۰۰                           | .. | کتکھ                | ۵۹۰ - ۵۹۲ - ۵۹۳ - ۵۹۵ |
| ۹۲۶                           |    | کتل احمد نگر        | ۵۹۶ - ۶۰۰ - ۶۰۳ - ۶۱۶ |
| ۴۳۲                           | .. | کتل بہلباس          | ۶۱۷ - ۶۴۹ - ۷۳۶ - ۷۷۸ |
| ۴۳۱                           |    | کتل پیر پنجال       | ۷۷۹ - ۸۰۳ - ۸۳۰ - ۸۳۱ |
| کتل خالوش ( یا ) خابوش ( یا ) |    |                     | ۸۳۳ - ۸۳۴ - ۸۴۷ - ۹۴۰ |
| ۶۹۵                           | .. | جانوش               | ۹۵۷ - ۹۴۶ .. ..       |
| ۶۱۷                           | .. | کتل خیبر            | ۳۱۲ ..                |
| ۳۶۷                           |    | کتل دھن کھیرہ       | ۴۸ - ۶۱ - ۲۳۳         |
| ۸۸۲ - ۷۳۵                     |    | کتل فردا پور        | ۲۳۴ - ۲۳۵ - ۲۶۶ - ۲۷۲ |
| ۴۰۰                           | .. | کتل کھرکی           | ۹۶۳ - ۲۷۳ .. ..       |
| ۴۵۸                           | .. | کتل ہندو کوہ        | ۴۰۱ - ۴۰۲             |
| ۲۱۹                           | .. | کتنگہ               | ۲۰۹ - ۲۹۳ ..          |
|                               |    |                     | کالا پھار             |
|                               |    |                     | کارہ                  |
|                               |    |                     | کاشغر                 |
|                               |    |                     | کاغذی دارہ            |



|                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| ۱۱۷ - بیجا پوری              | ۲۲۷ کترہ میان (فیق)              |
| ۱۲۴ - ۵۳۰ - ۵۶۶ - ۷۳۸ -      | ۵۰۷ کٹک ..                       |
| ۷۶۸ - ۸۴۶ - ۸۵۴ - ۸۶۰ -      | ۵۵۴ کجلی ..                      |
| ۸۷۲ - ۸۸۰ - ۸۹۵ - ۹۱۴ -      | ۵۴۷ کجلی بن ..                   |
| ۸۶۱ - ۷۳۷ .. کرنول           | ۱۰۴ - کچ ( یا ) کچھہ             |
| کرہ مضاف الہ آباد ( یا ) کرہ | ۳۱۰ - ۳۱۲ - ۴۸۶ ..               |
| ۱۷۸ - صوبہ الہ آباد          | ۲۸۰ کچواہہ ..                    |
| ۸۰۲ .. ..                    | ۵۷۰ کر ..                        |
| ۹۲۹ - ۳۴۴ کرہ مانکپور        | ۴۱۸ کران ..                      |
| ۳۸۶ .. کشک                   | ۱۴۰ - ۱۱۰ کربلائی معلیٰ          |
| ۲۷۶ .. کستم                  | ۷۳۷ کرپہ ( یا ) کرپہ ..          |
| ۴۹ - ۴۸ - ۱۱ کشمیر           | کرچھاک بڈ ( یا ) کر خاکسا        |
| ۱۱۲ - ۹۵ - ۷۰ - ۶۴           | ۱۵ بیدنہ ..                      |
| ۱۸۸ - ۱۷۰ - ۱۶۳ - ۱۴۴        | ۷۷۲ کردہ ..                      |
| ۳۱۴ - ۲۸۰ - ۲۷۶ - ۲۵۸        | کرہ گانون (یا) کر گانون دارالملک |
| ۳۴۲ - ۳۲۲ - ۳۱۹ - ۳۱۷        | آشام ۵۴۸ - ۵۴۹ -                 |
| ۴۳۳ - ۴۳۲ - ۴۳۱ - ۴۴۳        | ۵۷۰ - ۵۵۱ - ۵۵۲ - ۵۷۰            |
| ۵۲۸ - ۵۱۶ - ۴۶۶ - ۴۶۱        | ۳۳۸ - ۳۳۶ - ۳۳۵ کرمان            |
| ۷۳۰ - ۷۲۱ - ۶۶۷ - ۵۹۶        | ۷۰۵ - ۷۰۴ - ۳۴۰ ..               |
| ۹۴۱ - ۸۰۷ - ۷۶۴ - ۷۶۱        | کرناٹک ( یا ) - کرناٹک           |



|                 |                              |                       |                             |
|-----------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| ۴۷۱             | کوئوالی چبوتره               | ۹۵۷ - ۹۵۴ - ۹۴۴       | ..                          |
| ۴۵۴             | کوئہ بیلانہ ..               | ۸۷۲ - ۸۷۰ - ۸۶۹       | کشدا                        |
| ۴۷۸             | کوچ ..                       | ۱۵۲                   | کشن گدھہ                    |
|                 | کوچ بہار موسوم بہ عالمگیرنگر | ۲۵۶ - ۲۲۳             | کعبہ شریف                   |
| ۵۵۴ - ۵۴۶ - ۵۴۵ |                              | ۳۵۹                   | ..                          |
|                 | کوچ ہاجو ( یا ) کوچ ہاجو     | ۵۹۸                   | کھایون                      |
| ۴۵۲ - ۳۶۵       | ..                           | ۸۷۹                   | کمن پور                     |
|                 | کودرہ ( یا ) کورہ مضاف صوبہ  |                       | کنار مہندری کہ متصل قصبہ    |
| ۶۸۷ - ۶۸۶       | احمد آباد                    | ۱۹۴                   | سرنال است                   |
| ۶۹۱             | کودرہ و تھاسرہ               | ۲۹۷                   | کنار ہیرمند                 |
| ۴۲۲             | کور دھن نگر ..               |                       | کنبایت ( یا ) کنبہ — ایت    |
| ۴۱۸             | کوشک ..                      | ۱۹۶ - ۲۸۲ - ۳۸۰ - ۴۴۸ |                             |
| ۵۶۵ - ۵۳۶       | کوکن ..                      | ۸۵۲                   | ..                          |
| ۸۱۲             | کوکندہ تعلقہ رانا            |                       | کنچی کوئہ ( یا ) کنجی کوئہ  |
| ۸۲۱             | کول ..                       | ۵۷۲ - ۵۳۰ - ۵۱۷       | ..                          |
| ۳۳۱ - ۲۷۵       | کولاب ..                     | ۸۸۶                   | کھیر                        |
| ۵۴              | کول جلالی ..                 |                       | کنک گیر ( یا ) کنگری ( یا ) |
| ۷۷۳             | کول جلیسر ..                 | ۶۵۶ - ۳۲۶             | کنگری                       |
| ۹۵۸             | کوندوانہ ..                  | ۵۴۸ - ۵۴۷ - ۵۴۴       | کواہتی                      |
| ۱۲۹             | کوه برفی ..                  | ۵۵۴ - ۵۵۰             | ..                          |



|                  |                         |    |                                |                             |    |
|------------------|-------------------------|----|--------------------------------|-----------------------------|----|
| ۵۵۰              | ..                      | .. | کوه بهرنت                      | ۵۴۵                         | .. |
| ۱۴۷              | کوهستان کشمیر           |    | کوه چلپرنیه ( یا ) کوه چلپرنیه |                             |    |
| ۲۲۷              | کوارج ( یا ) کورج       |    | ۵۵۶                            | ..                          | .. |
| ۳۲۶              | کهابروت                 | .. | ۱۵۷                            | کوه دامن شمالی              |    |
| ۹۷               | کهاچرود ( یا ) کانجرو   |    | ۱۵۷                            | کوه سرمور                   | .. |
| - ۴۴             | کهاوون ( یا ) کهاونون   |    | ۲۸۰                            | کوه سلیمان                  | .. |
| ۹۹۷ - ۱۷۳        | ..                      | .. | ۱۴۴                            | کوه سوالک                   | .. |
| - ۵۸۵ - ۱۳۳ - ۲۴ | کهاجوه                  |    | ۴۹۳ - ۱۶۸ - ۱۵                 | کوه کانگره                  |    |
| ۹۷۰ - ۷۸۱        | ..                      | .. | ۴۷۵                            | کوه کمارون                  | .. |
| ۳۱۱              | کهر                     | .. | ۷۷۴                            | کوه مداریه                  | .. |
| ۴۰۱ - ۳۷۴ - ۹    | کهرکی                   |    |                                | کوه نمکسار مضاف صوبه پنجاب  |    |
| ۶۵۲              | کهری گجرات              |    | ۷۴                             | ..                          | .. |
| ۷۷۹              | کھسار سرحد کابل         |    | ۶۱                             | کوههای مغلستان              |    |
| ۹۵۰              | کهورپره ( یا ) کوروره   |    | ۴۵۹                            | کوهسار بدخشان               |    |
| ۱۵۶              | کھوه مجاهد              | .. | ۳۶۴                            | کوهستان بکلانه              |    |
| - ۴۶۷ ۶۴۹ - ۱۷۴  | کھیلنا                  |    |                                | کوهستان تامرپ ( یا ) تامروت |    |
| ۳۸۲              | کیرانه                  | .. | ۵۵۴                            | ..                          | .. |
|                  | کی-رانه پرگنه از مضافات |    | ۹۹                             | کوهستان سری نگر             |    |
|                  | سهازنپور - صوبه دهلی    |    | ۵۹۳                            | کوهستان کابل                |    |
| ۳۸۱              | ..                      | .. | - ۵۴۹                          | کوهستان کامرپ               |    |



|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| ۷۳۳ - ۷۳۶ - ۷۴۷ - ۷۴۹ | ۸۲۲ .. کیلا گڑھی |
| ۷۵۰ - ۷۵۷ - ۷۵۹ - ۷۶۷ | ۸۱۳ .. کیلا نات  |
| ۷۶۸ - ۸۰۲ - ۸۰۳ - ۸۰۴ | ۴۷۴ .. کیلا گڑھی |

۸۱۲ - ۸۴۲ - ۸۴۳ - ۸۷۲

۸۷۵ - ۸۷۷ - ۸۷۸ - ۸۷۹

۹۲۹ - ۹۳۰ - ۹۳۷ - ۹۶۹

گڈھہ ( یا ) گڈھی ۳۴ -

۲۲۴ - ۱۴۸ - ۴۰ ..

گڈھہ پتلی ( یا ) گڈھہ پتلی

۷۵۱ ( یا ) گڈھہ پتلی

گڈھہ نمونہ ( یا ) کرک نمونہ

۸۳۳ مضاف دکن

۷۴۲ - ۷۳۷ گڈھی بھوچری

۲۲۴ گذر چوسا ( یا ) چوسہ

۸۳ .. گذر دان

۷۰۱ .. گرجستان

۱۸۰ گردیز ( یا ) گردیر

۳۱۸ - ۳۱۶ .. گریوہ

۱۰۹ گلبار ( یا ) گلزار

۰۸۶۳ - ۵۹۱ - ۵۳۶ گلبرگہ

## \* حرف کاف فارسی \*

گجرات ۵۰ - ۲۰ - ۷ - ۶

۵۳ - ۵۷ - ۵۹ - ۷۰

۷۱ - ۷۶ - ۷۷ - ۸۸

۹۷ - ۱۰۱ - ۱۰۳ - ۱۸۳

۱۸۴ - ۱۸۹ - ۱۹۳ - ۱۹۴

۱۹۶ - ۱۹۷ - ۱۹۹ - ۲۰۴

۲۰۸ - ۲۱۴ - ۲۱۷ - ۲۱۹

۲۵۷ - ۲۸۱ - ۲۸۲ - ۲۸۵

۳۰۶ - ۳۱۰ - ۳۱۲ - ۳۲۶

۳۷۸ - ۳۹۸ - ۳۹۹ - ۴۰۰

۴۳۴ - ۴۴۷ - ۴۴۸ - ۴۵۱

۴۶۶ - ۴۸۴ - ۴۸۷ - ۴۹۱

۴۹۲ - ۵۹۲ - ۶۰۲ - ۶۵۵

۶۵۸ - ۶۷۰ - ۶۷۸ - ۶۹۰

۶۹۲ - ۷۲۰ - ۷۲۹ - ۷۳۱



|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| ۹۶۱ گھات کاغذی واره       | ۷۶۸ .. ..                   |
| - ۲۱۰ - ۲۰۹ گھوڑہ گھات    | - ۱۷۳ کلکندہ ( یا ) گولکندہ |
| ۵۴۶ - ۵۴۴ .. ..           | - ۵۳۰ - ۵۲۳ - ۴۱۴ - ۲۶۳     |
| <hr/>                     |                             |
| * حرف لام *               |                             |
| ۱۲ لاهری ( یا ) لاری بندر | - ۵۸۸ - ۵۹۵ - ۶۲۱ - ۶۲۷     |
| لاہور ۱ - ۴ - ۱۱ - ۱۸     | ۶۸۵ - ۶۸۴ - ۶۶۱ ..          |
| - ۴۷ - ۳۶ - ۲۷ - ۱۹       | گنبد متصل بدروازہ سمت       |
| - ۷۲ - ۷۱ - ۵۶ - ۴۸       | غربی روضہ شاہ عالم ۴۴۸      |
| - ۱۱۳ - ۱۱۲ - ۹۵ - ۷۸     | گنگ ( یا ) گنگا - ۷۳        |
| - ۱۷۲ - ۱۳۱ - ۱۲۷ - ۱۱۴   | - ۳۵۸ - ۳۵۶ - ۲۱۹ - ۸۰      |
| - ۲۱۳ - ۱۹۳ - ۱۸۸ - ۱۸۰   | - ۵۴۲ - ۵۲۱ - ۴۷۵ - ۴۳۹     |
| - ۳۰۸ - ۲۷۷ - ۲۶۱ - ۲۵۶   | - ۸۷۱ - ۸۶۷ - ۸۲۳ - ۷۳۸     |
| - ۳۳۱ - ۳۱۸ - ۳۱۷ - ۳۰۹   | - ۹۲۶ - ۹۲۰ - ۸۹۲ - ۸۹۱     |
| - ۳۹۶ - ۳۵۳ - ۳۴۸ - ۳۴۳   | ۹۵۳ .. ..                   |
| - ۴۵۹ - ۴۵۷ - ۴۵۰ - ۴۳۶   | گنگ بھاگیرتی .. ۷۳۸         |
| - ۵۰۰ - ۴۹۹ - ۴۹۳ - ۴۷۱   | گوالیار مضاف اکبر آباد - ۶  |
| - ۵۶۸ - ۵۲۵ - ۵۱۸ - ۵۱۰   | - ۶۶۹ - ۱۴۲ - ۵۴ - ۳        |
| - ۶۰۳ - ۵۹۹ - ۵۷۵ - ۵۷۲   | ۸۰۱ .. ..                   |
| - ۶۶۶ - ۶۳۴ - ۶۱۶ - ۶۱۲   | گودادری .. ۳۵۶              |
|                           | گورکھپور ۲۰۹ - - ۱۷ - ۱۶    |
|                           | ۵۵۹ - ۹۵۰ .. ..             |



|                         |                       |                              |
|-------------------------|-----------------------|------------------------------|
| ۹۲۰                     | دریائے گنگ دکن        | ۷۱۸ - ۷۱۶ - ۷۰۹ - ۶۹۴        |
| ۹۵۵                     | لوهر چک ..            | ۷۵۶ - ۷۲۲ - ۷۲۱ - ۷۲۰        |
| ۲۴۵                     | لوھري ..              | ۷۵۷ - ۷۸۱ - ۸۱۸ - ۸۲۰        |
| ۶۷۲ - ۱۲۸ - ۴۷          | لوہ گدھہ              | ۸۳۰ - ۸۳۱ - ۸۳۴ - ۸۶۸        |
| * حرف میم *             |                       | ۸۸۹ - ۸۹۰ - ۸۹۲ - ۹۲۷        |
|                         |                       | ۹۳۶ - ۹۳۵ .. ..              |
| ۲۴۴                     | ماڈھیلہ ..            | ۴۷۵                          |
| ۸۲                      | ماروچان ( یا ماروچا ) | ۳۶۷                          |
| ۷۹۲                     | مازندران ..           | ۴۶۴                          |
| ۵۲۴                     | مالجی پورہ            | لکریٹ پالی ( یا ) لکریٹ پالی |
| - ۵۶ - ۵۳ - ۵۱          | مالوہ                 | ۸۹۷ - ۸۹۶ - ۸۵۸ ..           |
| - ۷۰ - ۹۷ - ۱۳۷ - ۱۴۹   |                       | لکھو ۲۰۲ - ۳۴۸ - ۴۳۴         |
| - ۱۸۴ - ۱۹۳ - ۱۹۴ - ۱۹۵ |                       | ۴۸۱ - ۵۱۶ - ۵۸۴ - ۷۸۱        |
| - ۲۰۴ - ۲۰۵ - ۲۱۶ - ۲۱۷ |                       | ۹۵۳ - ۸۹۲ - ۸۳۹ ..           |
| - ۲۵۷ - ۲۸۶ - ۳۲۲ - ۳۳۲ |                       | ۳۷۳ - ۳۱۱ ..                 |
| - ۳۳۳ - ۳۶۷ - ۳۷۸ - ۳۷۹ |                       | لکھی                         |
| - ۳۸۹ - ۳۹۷ - ۴۵۳ - ۴۸۰ |                       | لنگر کوت مضاف پیداور         |
| - ۴۸۳ - ۵۲۳ - ۶۰۰ - ۶۲۵ |                       | ۷۷۹ - ۶۴۷ - ۶۱۲ ..           |
| - ۷۱۴ - ۶۷۰ - ۶۵۹ - ۶۵۸ |                       | لونا چماری ( یا ) نونا چماری |
| - ۷۳۸ - ۷۳۶ - ۷۳۴ - ۷۳۱ |                       | ۵۴۸ .. ..                    |
|                         |                       | لونکر ( شہر ریسٹ ڈرلب        |



|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| فرخنده بزیان ۷۳۷ - ۸۶۹     | ۷۵۰ - ۷۶۶ - ۸۰۶ - ۸۲۷     |
| محلہ جَدی ملی ( یا )       | ۸۳۰ - ۸۳۵ - ۸۴۰ - ۸۴۳     |
| چَدی ملی ( نام یکی از      | ۸۶۴ - ۸۶۹ - ۸۷۴ - ۸۷۷     |
| محلہ های کشمیر ) ۷۶۴ -     | ۸۷۸ - ۸۷۹ - ۸۸۰ - ۸۸۶     |
| ۷۶۵ .. ..                  | ۹۳۹ - ۹۴۴ - ۹۴۹ ..        |
| محلہ حسن آباد ( نام یکی    | ماندو ( مضاف صوبہ مالوہ ) |
| از محلہ های کشمیر )        | ۵۱ - ۱۹۳ - ۱۹۹ - ۳۲۹      |
| ۷۶۵ .. ..                  | ۳۷۸ - ۳۷۹ - ۳۸۳ - ۳۸۸     |
| محمود آباد پدر ۳۳۷         | ۵۵۶ - ۵۸۷ - ۷۱۳ - ۸۳۰     |
| محمود آباد .. ۵۴۳          | ۹۴۴ - ۹۴۵ .. ..           |
| محمود پورہ بیرون شهر اورنگ | ماندھا .. ۹۵              |
| آباد .. ۹۳۹                | مانکپور ۲۰۷ - ۲۳۰         |
| محمود عراقی ( نام جا )     | مانکوت .. ۱۴۶             |
| ۵۹۵ .. ..                  | مادراء الذہر ۲۶۴ - ۳۰۴    |
| مخلص پور .. ۱۵۷            | .. .. ۸۸۲                 |
| مدکل صابین ظفر آباد و      | متھرا ۷۳ - ۱۰۳ - ۴۲۱      |
| حیدر آباد ۸۳۳              | ۴۲۲ - ۴۶۲ - ۴۸۷ - ۵۹۷     |
| مدینة السلام بغداد ۴۷۰     | .. .. ۸۸۸ - ۶۰۰           |
| مدینة طیبہ ۳۳۳ - ۵۶۳       | مڈمن بغدادی ۴۶۴ - ۴۷۱     |
| مران آباد ۹۹ - ۷۰۸ -       | مچھلی بندر م—وبہ          |



|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| ۱۵۶ - ۵۵۷ - ۵۷۳ - ۵۷۵ -       | ۷۶۵ - ۷۶۹ - ۸۳۱ - ۸۳۹ -    |
| ۹۲۲ - ۹۴۳ - ۹۴۴ - ۹۴۷ -       | ۸۴۳ - ۸۷۶ - ۸۷۸ - ..       |
| مسجد جامع آگرہ ۸۲ - ۲۲۷ -     | مرتضی آباد مرچ ( قصبہ )    |
| مسجد جامع فتح پور ۳۲۸ -       | مضاف بیجاپور ۶۴۲           |
| مسجد جامع موسوم بمسجد         | مرتضی پور صوبہ برار ۶۵ -   |
| جہان نما مسجد شاہ جہان        | ۶۵۵ .. ..                  |
| ۴۷۲ .. ..                     | مرراج و کامراج یعنی بالا و |
| مسجد عالی قصبہ سکھر ( یا )    | پاٹن (ویہ آب بہت ۳۱۴       |
| ۷۵ .. سکھرا                   | مرشد آباد ۷۵۲ - ۷۵۳ -      |
| ۷۴۰ - ۷۵۹ .. مصقط             | مرغزار ۷۷۹ ..              |
| ۳۲۰ .. مشہد                   | مرغینان ۹۶۴ ..             |
| مشہد مقدس ۲۲۷ - ۲۶۲ -         | مرگنہ حال کلیان ۱۵۶        |
| ۳۱۴ - ۴۲۳ - ۴۲۴ - ۴۲۵ -       | مرو ۳۴۳ ..                 |
| ۴۴۱ .. ..                     | مزار پیر پتھہ ۳۱۱ ..       |
| مشہد مقدس (ضویہ ۹۳۶           | مزار سلطان المشایخ ۳۲۴     |
| مشہد منور مرتضویہ علیہ السلام | مستقر الخلافہ ۴۹۴ - ۵۰۴ -  |
| ۴۰۹ .. ..                     | ۵۵۸ - ۵۶۷ - ۶۶۹ - ۸۱۷ -    |
| ۴۷۰ .. مصر                    | ۹۶۹ - ۸۳۱ .. ..            |
| ۴۷۳ .. مصر جامع               | مستقر الخلافہ آگرہ ۹۴۷     |
| معمور آباد کہ موضع ست         | مستقر الخلافہ اکبر آباد    |



|                 |                           |                           |                       |
|-----------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| ۹۶۶ - ۸۶۸ - ۸۲۶ | ..                        | از نجف اشرف               | ۳۷۶                   |
| ۸۱۸             | ملہجار ..                 | معمورہ بنگالہ             | ۲۰۹ - ۲۰۶             |
| ۸۶۶             | ملک آرکات ..              | مغل پورہ واقع خجستہ بڈیان | ۷۷۰                   |
| ۳۵۵             | ملک آشام ..               | ..                        | ..                    |
| ۳۶۴             | ملک اداس ..               | مقازیرو                   | ۸۷                    |
| ۸۷۹             | ملک بندیلہ ..             | مقام پور مندل             | ۱۲                    |
| ۸۸۶             | ملک جات ..                | مقصود آباد ( نام قلاب )   | ۸۹۲                   |
| ۴۵۴             | ملک چاندا ( یا ) چاندہ .. | ..                        | ..                    |
| ۳۰۹             | ملک سندھ ..               | مکران                     | ۴۸۶ - ۳۱۰             |
| ۸۵              | ملک عاد لہخانیدہ          | مکذپور                    | ۸۶۴                   |
| ۹۲۷             | ملک کوکن ..               | مکہ معظمہ                 | ۱۲۱ - ۹۱              |
| ۲۱۹             | ملک گد ..                 | ..                        | ۷۰۱ - ۲۵۲             |
| - ۷۱۸           | ملکا پور صوبہ برار        | ملتان                     | ۵۱ - ۹۴ - ۹۵          |
| ۸۰۱             | ..                        |                           | ۱۰۱ - ۱۳۱ - ۱۲۲ - ۱۷۰ |
| ۱۰۶             | مل کھیر ( یا ) بل کھیر    |                           | ۱۷۱ - ۱۹۵ - ۲۰۵ - ۲۴۱ |
| ۲۱۶             | ممالک شرقی ..             |                           | ۲۵۲ - ۲۸۰ - ۳۰۶ - ۳۰۷ |
| ۲۱۲             | مملکت کابل ..             |                           | ۳۰۹ - ۳۱۲ - ۳۲۵ - ۳۲۹ |
| ۲۱۵             | مملکت گجرات               |                           | ۳۴۵ - ۴۳۶ - ۴۳۷ - ۵۶۸ |
| ۷۷۸             | مندر ( یا ) مندله         |                           | ۵۷۵ - ۵۸۵ - ۶۹۷ - ۷۱۷ |
|                 |                           |                           | ۷۱۸ - ۷۲۰ - ۸۲۱ - ۸۲۴ |



|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| مذدن موسوم بمفتوح ۴۴        | مونکی پتن ۵۱۶ ..            |
| مذدو .. ۵۰ - ۲۲۰            | مونگیر .. ۴۱۱               |
| منزل ثوره .. ۸۴۱            | موهان پرگنه لکھنو ۲۸۹       |
| منزل جها بوه ( يا ) جها بوه | موهن ناله .. ۴۰۷            |
| .. .. ۸۴۲                   | مهاين ( پرگنه ایست از سرکار |
| مؤ ۱۴۹ - ۴۳۷ - ۸۲۴          | آگره ) ۴۲۱ - ۴۶۲ - ۵۶۹      |
| مورنگ .. ۵۵۹                | مهاچين ( يا ) ماچين ۵۵۰     |
| موصل .. ۱۱۰۱۰               | مهار پور .. ۸۹۳             |
| موضع انباره .. ۱۴۱          | مهاکوت ۴۰۱ - ۴۰۲ -          |
| موضع بري تپهه ( يا ) بري    | .. .. ۴۴۵                   |
| تپهه ( يا ) بري تپه ۵۴۵     | مهاندي .. ۵۴۳               |
| موضع پي بري .. ۲۶           | مهر .. ۲۹۲ - ۳۵۶            |
| موضع چاري کاران ۱۹۱         | مهر بالا گهاٹ برار ۳۲       |
| موضع حسن پور سورکار هنديه   | ميدان تھالکي .. ۹۰۱         |
| .. .. ۷۷۰ - ۸۷۷             | ميدان ساندي و پالي ۸۹۲      |
| موضع درسين .. ۲۳۲           | ميدان شاه گده ۹۱۹           |
| موضع دوحه .. ۸۰۴            | ميدک مضاف صوبه حيدرآباد     |
| موضع سولي ۵۴۰ - ۵۴۲         | .. .. ۴۰                    |
| موضع کهرکي موسوم به اردنگ   | ميرتھه ۲۵۰ - ۵۹۸ -          |
| آباد .. ۴۴۳                 | .. .. ۸۲۲                   |



|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| ۷۷۸ - ۹۱۴ .. ..               | میر دان پور .. ۵۴۳           |
| نربدا ( یا ) فرودہ ( دریا )   | میسور .. ۸۵۰ - ۳۰۶           |
| ۵۷ - ۱۴۲ - ۱۸۵ - ۲۲۰ -        | میواب .. ۷۱۵ - ۵۹۸           |
| ۳۲۰ - ۳۳۳ - ۴۶۱ - ۴۹۵ -       | میوات ۱۵۷ - ۱۵۸ - ۶۴۷        |
| ۵۰۴ - ۵۰۷ - ۸۰۶ - ۸۷۳ -       | میوار .. ۳۴۴ - ۵۰            |
| ۸۹۵ - ۹۶۹ .. ..               |                              |
| نربد گندھک ( یا ) گندک ۲۲۴    |                              |
| نرور ( یا ) نروار ۴۲۹ - ۲۰    | نار نول ۸۸۹ - ۲۰۷            |
| نصر پور .. ۳۱۲                | ناسک ۳۹۷ - ۳۹۸ - ۳۹۹ -       |
| نظام آباد بالائے کتل فردا پور | .. ۹۴۱ - ۹۲۳ ..              |
| ۸۸۲ .. ..                     | ناگیور .. ۸۷۳                |
| نعمت آباد .. ۳۳۷              | ناگور ۵۰ - ۱۹۵ - ۲۰۵ -       |
| نقب شیر حاجی مہاکوت           | ۲۱۴ - ۲۳۴ - ۲۳۵ - ۸۸۶        |
| ۴۰۲ .. ..                     | ناندگیر موسوم بہ گیرو ۴۴     |
| نگر کوت .. ۱۹۵                | ناندیر ( یا ) ناندیر دکن ۸ - |
| نلدراک .. ۶۴۸                 | ۴۲۹ - ۴۴۵ - ۶۲۲ - ۷۳۸ -      |
| نور پور .. ۸۲۴                | ۷۶۸ - ۷۸۴ - ۷۸۵ - ۸۰۰ -      |
| نورس تارا .. ۴۳               | .. ۹۴۳ - ۹۴۲                 |
| نور گدھہ .. ۴۶۳               | نجف اشرف .. ۴۱۰              |
| نوشہرہ .. ۱۸۸                 | نذر بار ( یا ) نذر بار ۱۳۱ - |



|           |    |                                 |                                 |
|-----------|----|---------------------------------|---------------------------------|
| ۵۲۲       | .. | ولایت بکلانه                    | فهر بهشت ( یا ) بهشت ( نام      |
| ۲۹۵       |    | ولایت بهائی                     | فهریشت ( ۱۰۰ -                  |
| ۳۸۰ - ۲۴۶ |    | ولایت بهار                      | ۵۲۹ - ۴۶۶ .. ..                 |
|           |    | ولایت بهاره مضاف گجرات          | ۱۴۰                             |
| ۴۸۶       | .. | ..                              | فهر یمت پر گنج ۱۲۰              |
| ۱۵۸       | .. | ولایت بیجاپور                   | فهر شاهجهانی ۵۲۵                |
|           |    | ولایت بیل تلی ( یا ) سل تلی     | فهر لاهور ..                    |
| ۵۵۴       | .. | ..                              | فهر هرسل ۸۸۲                    |
| ۷۸        | .. | ولایت بیهق                      | فیلاب ۱۴۴ - ۲۱۱ - ۲۶۸ -         |
| ۳۰۸       | .. | ولایت پنجاب                     | ۲۷۳ - ۲۷۱ ..                    |
| ۱۰۴       | .. | ولایت جام                       | ۲۴                              |
| ۵۵۰       | .. | ولایت ختن                       | نیلنکه ( یا ) نلیکه             |
| ۴۳۳       | .. | ولایت دهنذیره                   | نیمدت ( یا نیمله ) ۷۰۹          |
| ۲۲۸       | .. | ولایت سروار                     |                                 |
| ۳۱۲ - ۳۱۰ |    | ولایت سندهه                     | واکنکیره ( یا ) واکینکیره ۶۳۹ - |
| ۴۸۸ - ۴۸۷ |    | ولایت سورگهه                    | ۸۵۰ - ۶۹۳ - ۶۵۱ - ۶۴۸           |
| ۴۹۲       | .. | ..                              | وزیر آباد ( نزدیک لاهور ) ۹۳۵   |
| ۱۵۸       | .. | ولایت سیوا                      | ولایت .. ۸۹۲ - ۱۸۰              |
| ۴۴۰       | .. | ولایت فارس                      | ولایت اودیسسه ۲۹۵               |
|           |    | ولایت فرغانه ( که از اقلیم پنجم | ولایت بالا گهات کرفاتک ۵۱۷      |

### \* حرف واو \*



|                            |        |                          |
|----------------------------|--------|--------------------------|
| ۷۰۴ - ۷۰۳                  | ..     | است ( ۹۶۳                |
| ۸۲۳                        | ..     | ولایت کامروپ یعنی هاجو و |
| ۹۰۹                        | ..     | کواھتی و توابع آن ۵۴۴ -  |
| ۴۸۶                        | ..     | ۵۵۴ ..                   |
| هرنگانون و چوپره مضاف صوبه |        | ولایت گجرات ۲۳۷          |
| ۳۶۲                        | خاندیس | ولایت گکھر ۲۱۱           |
| ۱۱۵                        | ..     | ولایت گدھه ۲۰۰           |
| ۴۵۹                        | ..     | ولایت مہمہتی ۲۴۸         |
| ہندوستان ( یا ) ہند ۸ -    |        | ولایت میان دو آب ۷۶      |
| ۱۱ - ۱۸ - ۲۰ - ۲۴ - ۵۴ -   |        | ولایت ورنک ۵۵۴ ..        |
| ۶۴ - ۸۲ - ۸۳ - ۸۵ - ۸۶ -   |        |                          |
| ۹۰ - ۱۱۱ - ۱۲۱ - ۱۳۱ -     |        |                          |
| ۱۴۵ - ۱۴۷ - ۱۴۸ - ۱۵۳ -    |        |                          |
| ۱۵۴ - ۱۶۳ - ۱۶۸ - ۱۶۹ -    |        |                          |
| ۱۷۱ - ۱۷۵ - ۱۷۸ - ۱۷۹ -    |        |                          |
| ۱۸۰ - ۱۸۷ - ۱۸۸ - ۲۰۲ -    |        |                          |
| ۲۰۳ - ۲۰۵ - ۲۱۲ - ۲۱۵ -    |        |                          |
| ۲۱۶ - ۲۲۳ - ۲۳۳ - ۲۳۴ -    |        |                          |
| ۲۳۵ - ۲۴۱ - ۲۵۲ - ۲۵۵ -    |        |                          |
| ۲۵۶ - ۲۵۷ - ۲۵۹ - ۲۶۰ -    |        |                          |
|                            |        | <hr/>                    |
|                            |        | * حرف ها *               |
|                            |        | ہاجو ۵۴۴ ..              |
|                            |        | ہانسی ۸۹۰ ..             |
|                            |        | ہانسی و حصار ۸۹۰         |
|                            |        | ہتیا پول ۹۳۵ ..          |
|                            |        | ہجای ۸۱ ..               |
|                            |        | ہرات ۸۹ - ۲۷۵ - ۳۴۶ -    |
|                            |        | ۴۱۰ - ۴۲۳ - ۴۲۴ - ۴۲۶ -  |



۷۴۰ - ۷۴۴ - ۷۵۳ - ۷۵۴

۷۴۲ - ۷۴۴ - ۷۷۴ - ۷۷۵

۷۸۴ - ۷۹۴ - ۸۰۱ - ۸۱۳

۸۱۴ - ۸۱۵ - ۸۲۱ - ۸۲۷

۸۲۹ - ۸۳۴ - ۸۳۷ - ۸۵۰

۸۵۱ - ۸۷۵ - ۸۸۱ - ۸۸۲

۸۹۲ - ۸۹۵ - ۹۰۴ - ۹۱۱

۹۱۲ - ۹۱۳ - ۹۱۵ - ۹۱۸

۹۱۹ - ۹۳۴ - ۹۳۸ - ۹۴۴

۹۴۴ .. ..

۲۷۵ .. هندو کوه

۲۵۵ .. هندیه

۲۰ .. هندیه نوبدا

۸۷۷ - ۸۴۰ .. هندیه

۱۴۴ .. هندسوه

۸۱ - ۷۹ .. هوگلی

هولنگی از محالات بیجاپور

۴۵۴ .. ..

۳۱۸ .. هیروا پور

۲۶۵ - ۲۶۶ - ۲۶۷ - ۲۶۸

۲۷۱ - ۲۷۳ - ۲۷۴ - ۲۸۵

۲۸۸ - ۲۹۹ - ۳۰۱ - ۳۰۲

۳۱۴ - ۳۱۶ - ۳۲۳ - ۳۲۷

۳۲۸ - ۳۳۰ - ۳۳۱ - ۳۴۱

۳۴۲ - ۳۴۴ - ۳۴۷ - ۳۵۵

۳۶۱ - ۳۷۰ - ۳۷۴ - ۳۷۹

۴۰۰ - ۴۰۷ - ۴۱۱ - ۴۳۱

۴۳۴ - ۴۳۶ - ۴۴۹ - ۴۵۰

۴۵۱ - ۴۶۰ - ۴۷۴ - ۴۷۴

۴۷۷ - ۴۹۶ - ۴۹۷ - ۵۱۶

۵۱۸ - ۵۱۹ - ۵۲۴ - ۵۳۸

۵۴۴ - ۵۴۶ - ۵۵۱ - ۵۵۲

۵۵۵ - ۵۸۱ - ۵۸۲ - ۵۸۹

۵۹۵ - ۵۹۷ - ۶۰۳ - ۶۰۴

۶۳۳ - ۶۳۴ - ۶۵۳ - ۶۵۴

۶۵۹ - ۶۶۷ - ۶۷۰ - ۶۷۴

۶۷۷ - ۶۸۲ - ۶۸۷ - ۷۰۲

۷۱۰ - ۷۱۱ - ۷۱۹ - ۷۲۹



( فهرست جلد سیوم ) ( ۲۰۶ ) ( مآثر الامرا )

۷۰۵ ۳۴۱ ۳۴۰ ..

\* حرف یا \*

یزد ۱۱۶ - ۲۶۲ - ۳۳۸ - یهودیه نام اول امفهان ۴۱۷

تمام شد

فهرست اسمای مواضع واقع در جلد سیوم مآثر الامرا

J & K UNIVERSITY LIB

Acc No ... 47190

Date ..... 30. X. 63



ALLAMA IQBAL LIBRARY



47190











